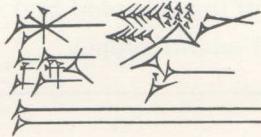


THE ASSYRIAN DICTIONARY

OF THE ORIENTAL INSTITUTE OF THE UNIVERSITY OF CHICAGO

EDITORIAL BOARD

JOHN A. BRINKMAN, MIGUEL CIVIL, IGNACE J. GELB, A. LEO OPPENHEIM†, ERICA REINER



1984

PUBLISHED BY THE ORIENTAL INSTITUTE, CHICAGO, ILLINOIS, U.S.A.
AND J. J. AUGUSTIN VERLAGSBUCHHANDLUNG, GLÜCKSTADT, GERMANY

THE ORIENTAL INSTITUTE, CHICAGO

COPYRIGHT 1984 BY THE UNIVERSITY OF CHICAGO

ALL RIGHTS RESERVED

Second Printing 2000

The preparation of this volume of the Assyrian Dictionary was made possible in part by a grant from the Program for Research Tools and Reference Works of the National Endowment for the Humanities, an independent Federal agency.

INTERNATIONAL STANDARD BOOK NUMBER: 0-918986-40-0

(SET: 0-918986-05-2)

LIBRARY OF CONGRESS CATALOG CARD NUMBER: 56-58292

PRINTED IN THE UNITED STATES OF AMERICA *at* CHICAGO PRESS CORPORATION

THE ASSYRIAN DICTIONARY
VOLUME 15

S

ERICA REINER, EDITOR-IN-CHARGE
ROBERT D. BIGGS, ASSOCIATE EDITOR
WITH THE ASSISTANCE OF
RICHARD I. CAPLICE AND MICHAEL B. ROWTON
MANUSCRIPT EDITORS
PETER T. DANIELS
JULIE ROBINSON

Foreword

The preparation of this volume was begun along with that of the other sibilants *S* and *Z* in the late 1950's, and portions of the manuscript were written by Michael B. Rowton. The publication schedule was changed in 1960, and the manuscript of *S* was taken up again in 1979 when Richard I. Caplice, S. J. (Pontifical Biblical Institute, Rome), a long-time collaborator on the CAD, returned to Chicago and undertook its completion.

Thanks are again due to several colleagues abroad for their help in the preparation of this volume: to Professor W. G. Lambert (University of Birmingham), who read the manuscript and made suggestions and corrections and contributed unpublished material; and to Professors Klaas R. Veenhof (University of Leiden) and Simo Parpola (University of Helsinki) for reading proofs and contributing important Old Assyrian and Neo-Assyrian material respectively. We have moreover profited from the comments of Professor Rykle Borger (University of Göttingen), who during a stay in Chicago in September 1979 read parts of the manuscript.

For help with the checking of references, thanks are due to Gertrud Farber and Francesca Rochberg-Halton, and for collating the manuscript and contributing last-minute entries, to Maureen L. Gallery.

Words written with initial *ZA*, *ZI*, or *ZU* signs and known or assumed to be Hurrian are listed in this volume, although the initial sibilant may be other than the voiceless sibilant *s*, for instance a Hurrian *z̄* or *ś*.

Chicago, Illinois

February, 1981

ERICA REINER

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

The following compilation brings up to date the list of abbreviations given in volumes A Parts 1 and 2, B, D, E, G, H, I/J, K, L, M, N, Q, S, and Z and includes the titles previously cited according to the lists of abbreviations in Archiv für Orientforschung, W. von Soden, Grundriß der akkadischen Grammatik, and Zeitschrift für Assyriologie. Complete bibliographical references will be given in a later volume. The list also includes the titles of the lexical series as prepared for publication by B. Landsberger, or under his supervision, or in collaboration with him.

A	lexical series á A = <i>ndqu</i> , pub. Civil, MSL 14	Ai.	lexical series ki.ki.KAL.bi.š è = <i>ana ittišu</i> , pub. Landsberger, MSL 1
A	tablets in the collections of the Oriental Institute, University of Chicago	AIPHOS	Annuaire de l'Institut de Philosophie et d'Histoire Orientales et Slaves (Brussels)
A-tablet	lexical text, see MSL 13 10ff.	Aistleitner	J. Aistleitner, Wörterbuch der ugaritischen Sprache
AAA	Annals of Archaeology and Anthropology	Wörterbuch	
AAAS	Annales Archéologiques Arabes Syriennes	AJA	American Journal of Archaeology
AASF	Annales Academiae Scientiarum Fennicae	AJSL	American Journal of Semitic Languages and Literatures
AASOR	The Annual of the American Schools of Oriental Research	AKA	E. A. W. Budge and L. W. King, The Annals of the Kings of Assyria
AB	Assyriologische Bibliothek	Ali Sumerian Letters	F. A. Ali, Sumerian Letters: Two Collections from the Old Babylonian Schools
ABAW	Abhandlungen der Bayerischen Akademie der Wissenschaften	Alp Beamtennamen	S. Alp, Untersuchungen zu den Beamtennamen im hethitischen Festzeremoniell
AbB	Altbabylonische Briefe in Umschrift und Übersetzung	Altmann, ed., Biblical and Other Studies	A. Altmann, ed., Biblical and Other Studies (= Philip W. Lown Institute of Advanced Judaic Studies, Brandeis University, Studies and Texts: Vol. 1)
Abel-Winckler	L. Abel and H. Winckler, Keilschrifttexte zum Gebrauch bei Vorlesungen	AMI	Archäologische Mitteilungen aus Iran
ABIM	A. al-Zeebari, Altbabylonische Briefe des Iraq-Museums	AMSUH	Abhandlungen aus dem mathematischen Seminar der Universität Hamburg
ABL	R. F. Harper, Assyrian and Babylonian Letters	AMT	R. C. Thompson, Assyrian Medical Texts . . .
ABoT	Ankara Arkeoloji Müzesinde . . . Boğazköy Tabletleri	An	lexical series An = <i>Anum</i>
AbS-T	field numbers of Pre-Sar. tablets excavated at Tell Abū Ṣalābih	<i>amēli</i>	list of gods
ACh	C. Virolleaud, L'Astrologie chaldéenne	Anatolian Studies	Anatolian Studies Presented to Hans Gustav Güterbock
Acta Or.	Acta Orientalia	Güterbock	
Actes du 8 ^e Congrès International	Actes du 8 ^e Congrès International des Orientalistes, Section Sémitique (B)	AnBi	Analecta Biblica
ADD	C. H. W. Johns, Assyrian Deeds and Documents	Andrae	W. Andrae, Die Festungswerke von Assur (= WVDOG 23)
AfK	Archiv für Keilschriftforschung	Festungs-	
AfO	Archiv für Orientforschung	werke	
AGM	Archiv für Geschichte der Medizin	Andrae	W. Andrae, Die Stelenreihen in
AHDO	Archives d'histoire du droit oriental	Stelenreihen	Assur (= WVDOG 24)
Ahw.	W. von Soden, Akkadisches Handwörterbuch		

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

ANES	Journal of the Ancient Near Eastern Society of Columbia University	Balkan Kassit.	K. Balkan, <i>Kassitenstudien</i> (= AOS Stud. 37)
Angim	epic Angim dimma, cited from MS. of A. Falkenstein (line nos. in parentheses according to Cooper Angim)	Balkan Letter	K. Balkan, Letter of King Anum-Hirbi of Mama to King Warshama of Kanish
AnOr	Analecta Orientalia	Balkan Observations	K. Balkan, <i>Observations on the Chronological Problems of the Kārum Kaniš</i>
AnSt	Anatolian Studies	Balkan Schenkungs-urkunde	K. Balkan, <i>Eine Schenkungsurkunde aus der althethitischen Zeit, gefunden in İnandık 1966</i>
Antagal	lexical series a n t a g a l = šaqû, pub. Roth, MSL 17	Barton Haverford	G. A. Barton, <i>Haverford Library Collection of Cuneiform Tablets or Documents from the Temple Archives of Telloh</i>
AO	tablets in the collections of the Musée du Louvre	Barton MBI	G. A. Barton, <i>Miscellaneous Babylonian Inscriptions</i>
AOAT	Alter Orient und Altes Testament	Barton RISA	G. A. Barton, <i>The Royal Inscriptions of Sumer and Akkad</i>
AÖAW	Anzeiger der Österreichischen Akademie der Wissenschaften	BASOR	Bulletin of the American Schools of Oriental Research
AOB	Altorientalische Bibliothek	Bauer Asb.	T. Bauer, <i>Das Inschriftenwerk Assurbanipals</i>
AoF	Altorientalische Forschungen	Bauer Lagasch	J. Bauer, <i>Altsumerische Wirtschaftstexte aus Lagasch</i> (= <i>Studio Pohl 9</i>)
AOS	American Oriental Series	Baumgartner AV	Hebräische Wortforschung, Festschrift zum 80. Geburtstag von Walter Baumgartner (= VT Supp. 16)
AOTU	Altorientalische Texte und Untersuchungen	BBK	Berliner Beiträge zur Keilschriftforschung
APAW	Abhandlungen der Preußischen Akademie der Wissenschaften	BBR	H. Zimmern, <i>Beiträge zur Kenntnis der babylonischen Religion</i>
Arkeologya Dergisi	Türk Tarih, Arkeologya ve Etnografya Dergisi	BBSt.	L. W. King, <i>Babylonian Boundary Stones</i>
ARM	Archives royales de Mari (1–10 = TCL 22–31; 14, 18, 19 = Textes cunéiformes de Mari 1–3)	BE	Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania, Series A: Cuneiform Texts
ARMT	Archives royales de Mari (texts in transliteration and translation)	Belleten	Türk Tarih Kurumu, <i>Belleten</i>
Aro Glossar	J. Aro, <i>Glossar zu den mittelbabylonischen Briefen</i> (= StOr 22)	Bergmann	E. Bergmann, <i>Lugale</i> (in MS.)
Aro Gramm.	J. Aro, <i>Studien zur mittelbabylonischen Grammatik</i> (= StOr 20)	Lugale	
Aro Infinitiv	J. Aro, <i>Die akkadischen Infinitivkonstruktionen</i> (= StOr 26)	Bezold Cat.	C. Bezold, <i>Catalogue of the Cuneiform Tablets in the Kouyunjik Collection of the British Museum</i>
Aro Kleider-texte	J. Aro, <i>Mittelbabylonische Kleider-texte der Hilprecht-Sammlung Jena</i> (= BSAW 115/2)	Bezold Cat.	L. W. King, <i>Catalogue of the Cuneiform Tablets of the British Museum. Supplement</i>
ArOr	Archiv Orientální	Supp.	C. Bezold, <i>Babylonisch-assyrisches Glossar</i>
ARU	J. Kohler and A. Ugnad, <i>Assyrische Rechtsurkunden</i>	Bezold Glossar	S. Smith, <i>Babylonian Historical Texts</i>
AS	Assyriological Studies (Chicago)	BHT	The Biblical Archaeologist
ASAW	Abhandlungen der Sächsischen Akademie der Wissenschaften	BiAr	Biblica
ASGW	Abhandlungen der Sächsischen Gesellschaft der Wissenschaften	Bib.	R. D. Biggs, <i>Inscriptions from Al-Hiba-Lagash: The First and Second Seasons</i>
ASKT	P. Haupt, <i>Akkadische und sumerische Keilschrifttexte</i> . . .	Biggs Al-Hiba	R. D. Biggs, <i>ŠA.ZI.GA: Ancient Mesopotamian Potency Incantations</i> (= TCS 2)
ASSF	Acta Societatis Scientiarum Fennicae	Biggs Šaziga	
Assur	field numbers of tablets excavated at Assur		
Augapfel	J. Augapfel, <i>Babylonische Rechtsurkunden aus der Regierungszeit Artaxerxes I. und Darius II.</i>		
Aynard Asb.	J.-M. Aynard, <i>Le Prisme du Louvre AO 19.939</i>		
BA	Beiträge zur Assyriologie . . .		
Bab.	Babyloniaca		
Bagh. Mitt.	Baghdader Mitteilungen		

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

Bilgiç Appellativa der kapp. Texte	E. Bilgiç, Die einheimischen Appellativa der kappadokischen Texte . . .	Brinkman MSKH	J. A. Brinkman, Materials and Studies for Kassite History
BiMes	Bibliotheca Mesopotamica	Brinkman PKB	J. A. Brinkman, A Political History of Post-Kassite Babylonia, 1158–722 B.C. (= AnOr 43)
BIN	Babylonian Inscriptions in the Collection of J. B. Nies	BRM	Babylonian Records in the Library of J. Pierpont Morgan
BiOr	Bibliotheca Orientalis	Brockelmann Lex. Syr. ²	C. Brockelmann, Lexicon syriacum, 2nd ed.
Birot Tablets	M. Birot, Tabletes économiques et administratives d'époque babylonienne ancienne conservées au Musée d'Art et d'Histoire de Genève	BSAW	Berichte der Sächsischen Akademie der Wissenschaften
BM	tablets in the collections of the British Museum	BSGW	Berichte der Sächsischen Gesellschaft der Wissenschaften
BMAH	Bulletin des Musées Royaux d'Art et d'Histoire	BSL	Bulletin de la Société de Linguistique de Paris
BMFA	Bulletin of the Museum of Fine Arts	BSOAS	Bulletin of the School of Oriental and African Studies
BMMA	Bulletin of the Metropolitan Museum of Art	Bu.	tablets in the collections of the British Museum
BMQ	The British Museum Quarterly	CAD	The Assyrian Dictionary of the Oriental Institute of the University of Chicago
BMS	L. W. King, Babylonian Magic and Sorcery	Cagni Erra	L. Cagni, L'epopea di Erra
Bo.	field numbers of tablets excavated at Boghazkeui	Camb.	J. N. Strassmaier, Inschriften von Cambyses
Böhl Chrestomathy	F. M. T. Böhl, Akkadian Chrestomathy	Cassin Anthroponymie	E. Cassin, Anthroponymie et Anthropologie de Nuzi
Böhl Leiden Coll.	F. M. T. Böhl, Mededeelingen uit de Leidsche Verzameling van Spijkerschrift-Inscripties	CBM	tablets in the collections of the University Museum of the University of Pennsylvania, Philadelphia (= CBS)
Boissier Choix	A. Boissier, Choix de textes relatifs à la divination assyro-babylonienne	CBS	tablets in the collections of the University Museum of the University of Pennsylvania, Philadelphia
Boissier DA	A. Boissier, Documents assyriens relatifs aux présages	CCT	Cuneiform Texts from Cappadocian Tablets
Böllenräucher	J. Böllenräucher, Gebete und Hymnen an Nergal (= LSS 1/6)	CH	R. F. Harper, The Code of Hammurabi . . .
Nergal	Babylonian and Oriental Record	Chantre	E. Chantre, Recherches archéologiques dans l'Asie occidentale. Mission en Cappadoce 1893–94
BOR	R. Borger, Einleitung in die assyrischen Königsinschriften	Charpin Archives Familiales	D. Charpin, Archives familiales et propriété privée . . . Tell Sifr
Borger Einleitung	R. Borger, Die Inschriften Asarhaddons, Königs von Assyrien (= AfO Beiheft 9)	Chiera STA	E. Chiera, Selected Temple Accounts from Telloh, Yokha and Drehem. Cuneiform Tablets in the Library of Princeton University
Borger Esarh.	R. Borger, Handbuch der Keilschriftliteratur	Christian Festschrift	Festschrift für Prof. Dr. Viktor Christian
Borger HKL	R. Borger, Assyrisch-babylonische Zeichenliste (= AOAT 33/33A)	Çiğ-Kizilyay NRVN	M. Çiğ and H. Kizilyay, Neusumerische Rechts- und Verwaltungsurkunden aus Nippur
Borger Zeichenliste	G. Boson, Tavolette cuneiformi sumere . . .	Çiğ-Kizilyay Kraus Nippur	M. Çiğ, H. Kizilyay (Bozkurt), F. R. Kraus, Altbabylonische Rechtsurkunden aus Nippur
Boson Tavolette	Boghazkōi-Studien	Çiğ-Kizilyay-Salonen Puzriš-Dagan Texte	M. Çiğ, H. Kizilyay, A. Salonen, Die Puzriš-Dagan-Texte (= AASF B 92)
BoSt	Die Boghazkōi-Texte in Umschrift . . . (= WVDOG 41–42)		
BoTU	A. Boudou, Liste de noms géographiques (= Or. 36–38)		
Boudou Liste	G. Boyer, Contribution à l'histoire juridique de la 1 ^{re} dynastie babylonienne		
Boyer Contribution	C. G. von Brandenstein, Hethitische Götter nach Bildbeschreibungen in Keilschrifttexten (= MVAG 46/2)		
von Brandenstein Heth. Götter			

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

Clay PN	A. T. Clay, Personal Names from Cuneiform Inscriptions of the Casite Period (= YOR 1)	Delaporte Cata- logue Louvre	L. J. Delaporte, Catalogue des cylindres ... Musée de Louvre
Cocquerillat Palmeraies	D. Cocquerillat, Palmeraies et cultures de l'Eanna d'Uruk (559-520)	Delitzsch AL ³	F. Delitzsch, Assyrische Lese- stücke, 3rd ed.
Coll. de Clercq	H. F. X. de Clercq, Collection de Clercq. Catalogue ...	Delitzsch HWB	F. Delitzsch, Assyrisches Hand- wörterbuch
Combe Sin	E. Combe, Histoire du culte de Sin en Babylonie et en Assyrie	Dietrich Aramäer	M. Dietrich, Die Aramäer Südbabylonien in der Sargoniden- zeit (= AOAT 7)
Contenau Contribution	G. Contenau, Contribution à l'histoire économique d'Umma	van Dijk Götterlieder	J. van Dijk, Sumerische Götter- lieder
Contenau Umma	G. Contenau, Umma sous la Dynastie d'Ur	van Dijk La Sagesse	J. van Dijk, La Sagesse Suméro- Accadienne
Cooper Angim	J. Cooper, The Return of Ninurta to Nippur (= AnOr 52)	Diri	lexical series diri DIR siāku = (w)atru
Copenhagen	tablets in the collections of the National Museum, Copenhagen	Divination	J. Nougayrol, ed., La divination en Mésopotamie ancienne et dans les régions voisines
Corpus of Ancient Near Eastern Seals	E. Porada, Corpus of Ancient Near Eastern Seals in North American Collections	DLZ	Deutsche Literaturzeitung
CRAI	Académie des Inscriptions et Belles Lettres. Comptes rendus	DP	M. Allotte de la Fuÿe, Documents présargoniques
Craig AAT	J. A. Craig, Astrological-Astro- nomical Texts	Dream-book	A. L. Oppenheim, The Interpretation of Dreams in the Ancient Near East (= Transactions of the American Philosophical Society, Vol. 46/3)
Craig ABRT	J. A. Craig, Assyrian and Babylonian Religious Texts	van Driel Cult of Aššur	G. van Driel, The Cult of Aššur
Cros Tello	G. Cros, Mission française de Chaldée. Nouvelles fouilles de Tello	D.T.	tablets in the collections of the British Museum
CRRA	Compte rendu, Rencontre Assyriologique Internationale	Ea	lexical series ea A = nāqu, pub. Civil, MSL 14
CT	Cuneiform Texts from Babylonian Tablets	EA	J. A. Knudtzon, Die El-Amarna-Tafeln (= VAB 2); EA 359-79; Rainey EA
CTN	Cuneiform Texts from Nimrud	Eames Coll.	A. L. Oppenheim, Catalogue of the Cuneiform Tablets of the Wilberforce Eames Babylonian Collection in the New York Public Library (= AOS 32)
Cyr.	J. N. Strassmaier, Inschriften von Cyrus	Eames Collection	tablets in the Wilberforce Eames Babylonian Collection in the New York Public Library
DAFI	Cahiers de la Délégation Archéologique Française en Iran	Ebeling Glossar	E. Ebeling, Glossar zu den neubabylonischen Briefen (= SBAW 1953/1)
Dalley Edinburgh	S. Dalley, A catalogue of the Akkadian cuneiform tablets in the collections of the Royal Scottish Museum, Edinburgh	Ebeling Hand- erhebung	E. Ebeling, Die akkadische Gebetsserie "Handerhebung" (= VIO 20)
Dalman Aram. Wb.	G. H. Dalman, ... Aramäisch-neuhebräisches Wörterbuch zu Targum, Talmud und Midrasch	Ebeling KMI	E. Ebeling, Keilschrifttexte medizinischen Inhalts
Dar.	J. N. Strassmaier, Inschriften von Darius	Ebeling Nebab. Briefe	E. Ebeling, Neubabylonische Briefe (= ABAW NF 30)
David AV	J. A. Ankum, R. Feenstra, W. F. Leemans, eds., Symbolae iuridicae et historicae Martino David dedicatae. Tomus alter: Iura Orientis antiqui	Ebeling Nebab. Briefe aus Uruk	E. Ebeling, Neubabylonische Briefe aus Uruk
Deimel Fara	A. Deimel, Die Inschriften von Fara (= WVDOG 40, 43, 45)		
Delaporte Catalogue Bibliothèque Nationale	L. J. Delaporte, Catalogue des cylindres orientaux ... de la Bibliothèque Nationale		

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

Ebeling Parfümrez.	E. Ebeling, Parfümrezepte und kultische Texte aus Assur (also pub. in <i>Or. NS</i> 17–19)	Falkenstein Götterlieder	A. Falkenstein, Sumerische Götterlieder
Ebeling Stiftungen	E. Ebeling, Stiftungen und Vorschriften für assyrische Tempel (= <i>VIO</i> 23)	Falkenstein Grammatik	A. Falkenstein, Grammatik der Sprache Gudeas von Lagaš (= <i>AnOr</i> 28 and 29)
Ebeling Wagenpferde	E. Ebeling, Bruchstücke einer mittelassyrischen Vorschriftensammlung für die Akklimatisierung und Trainierung von Wagenpferden (= <i>VIO</i> 7)	Falkenstein Haupttypen	A. Falkenstein, Die Haupttypen der sumerischen Beschwörung (= <i>LSS NF</i> 1)
Edel Ägyptische Ärzte	E. Edel, Ägyptische Ärzte und ägyptische Medizin am hethitischen Königshof	Falkenstein Topographie	A. Falkenstein, Topographie von Uruk
Edzard Tell ed-Dér	D. O. Edzard, Altbabylonische Rechts- und Wirtschaftsurkunden aus Tell ed-Dér (= <i>ABAW NF</i> 72)	Farber Ištar und Dumuzi	W. Farber, Beschwörungsrituale an Ištar und Dumuzi
Edzard Zwischen- zeit	D. O. Edzard, Die "Zweite Zwischenzeit" Babyloniens	Festschrift Eilers	Festschrift für Wilhelm Eilers: Ein Dokument der internationalen Forschung
Eilers Beamten- namen	W. Eilers, Iranische Beamtennamen in der keilschriftlichen Überlieferung (= Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes 25/5)	FF Figulla Cat.	Forschungen und Fortschritte H. H. Figulla, Catalogue of the Babylonian Tablets in the British Museum
Eilers Gesellschafts- formen	W. Eilers, Gesellschaftsformen im altbabylonischen Recht	Finet L'Accadien	A. Finet, L'Accadien des lettres de Mari
Emesal Voc.	lexical series dimmer = dingir = <i>ilu</i> , pub. Landsberger, <i>MSL</i> 43–44	Finkelstein Mem. Vol.	Essays on the Ancient Near East in Memory of Jacob Joel Finkelstein
En. el. Erimhuš	<i>Enūma elīš</i>	Fish Catalogue	T. Fish, Catalogue of Sumerian Tablets in the John Rylands Library
Erimhuš Bogh.	lexical series erimhuš = <i>anantu</i> , pub. Cavigneaux, <i>MSL</i> 17	Fish Letters	T. Fish, Letters of the First Babylonian Dynasty in the John Rylands Library, Manchester tablets in the collections of the Free Library of Philadelphia
Eshnunna Code	Bogazkeui version of Erimhuš, pub. Güterbock, <i>MSL</i> 17	FLP	S. Fränkel, Die aramäischen Fremdwörter im Arabischen
Evetts App.	see Goetze LE	Fränkel Fremdw.	R. Frankena, Tākultu, De sacrale Maaltijd in het assyrische Rituel
Evetts Ev.-M.	B. T. A. Evetts, Inscriptions of . . . Evil-Merodach . . . Appendix	Frankena Tākultu	H. Freydank, Spätbabylonische Wirtschaftstexte aus Uruk
Evetts Lab.	B. T. A. Evetts, Inscriptions of . . . Evil-Merodach	Freydank Wirtschafts- texte	R. von Kienle, ed., Festschrift Johannes Friedrich . . .
Evetts Ner.	B. T. A. Evetts, Inscriptions of . . . Laborosoarchod	Friedrich Festschrift	J. Friedrich, Die hethitischen Gesetze (= <i>Documenta et monumenta orientis antiqui</i> 7)
Explicit Malku	B. T. A. Evetts, Inscriptions of . . . Neriglissar	Friedrich Gesetze	J. Friedrich, Hethitisches Wörterbuch . . .
Fales Censi- menti	Synonym list <i>malku</i> = <i>šarru</i> , explicit version (Tablets I–II pub. A. D. Kilmer, <i>JAOS</i> 83 421ff.)	Friedrich Heth. Wb.	J. Friedrich, Staatsverträge des Hatti-Reiches in hethitischer Sprache (<i>MVAG</i> 34/1)
Falkenstein ATU	F. M. Fales, Censimenti e catasti di epoca neo-assira	Friedrich Staatsver- träge	Forschungen und Berichte
Falkenstein Das Sume- rische	A. Falkenstein, Archaische Texte aus Uruk	FUB	C. J. Gadd, The Early Dynasties of Sumer and Akkad
	A. Falkenstein, Das Sumerische (= Handbuch der Orientalistik, Erste Abteilung, Zweiter Band, Erster und Zweiter Abschnitt, Lieferung I)	Gadd Early Dynasties	C. J. Gadd, Ideas of Divine Rule in the Ancient East
Falkenstein Gerichts- urkunden	A. Falkenstein, Die neusumerischen Gerichtsurkunden (= <i>ABAW NF</i> 39, 40, 44)	Gadd Ideas	C. J. Gadd, Teachers and Students in the Oldest Schools
		Gadd Teachers	A. von Müller, ed., Gandert Festschrift (= Berliner Beiträge zur Vor- und Frühgeschichte 2)
		Gandert Festschrift	

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

Garelli Gilg.	P. Garelli, <i>Gilgameš et sa légende. Études recueillies par Paul Garelli à l'occasion de la VII^e Rencontre Assyriologique Internationale</i> (Paris, 1958)	Gordon Sumerian Proverbs	E. I. Gordon, <i>Sumerian Proverbs</i>
Garelli Les Assyriens Gaster AV	P. Garelli, <i>Les Assyriens en Cap-padoce</i> <i>Occident and Orient (Studies in Honour of M. Gaster)</i>	Grant Bus. Doc.	F. Gössmann, <i>Das Era-Epos</i> E. Grant, <i>Babylonian Business Documents of the Classical Period</i>
Gautier Dilbat GCCI	J. E. Gautier, <i>Archives d'une famille de Dilbat . . .</i>	Grant Smith College	E. Grant, <i>Cuneiform Documents in the Smith College Library</i>
Gelb OAIC	R. P. Dougherty, <i>Goucher College Cuneiform Inscriptions</i>	Gray Šamaš	C. D. Gray, <i>The Šamaš Religious Texts . . .</i>
Genouillac Kich Genouillac Trouvaille Genouillac TSA Gesenius ¹⁷	I. J. Gelb, <i>Old Akkadian Inscripti-ons in Chicago Natural History Museum</i>	Grayson ARI	A. K. Grayson, <i>Assyrian Royal Inscriptions</i>
GGA Gibson-Biggs Seals	H. de Genouillac, <i>Premières re-cherches archéologiques à Kich</i> H. de Genouillac, <i>La trouvaille de Dréhem</i>	Grayson BHLT	A. K. Grayson, <i>Babylonian Historical-Literary Texts (= TSTS 3)</i>
Gilg.	H. de Genouillac, <i>Tablettes sumé-riennes archaïques . . .</i>	Grayson Chronicles	A. K. Grayson, <i>Assyrian and Baby-lonian Chronicles (= TCS 5)</i>
Gilg. O. I.	W. Gesenius, <i>Hebräisches und aramäisches Handwörterbuch, 17th ed.</i>	Greengus	S. Greengus, <i>Old Babylonian Tab-lets from Ishchali and Vicinity</i>
Goetze Hattušiliš	Göttingische Gelehrte Anzeigen	Guest Notes on Plants	E. Guest, <i>Notes on Plants and Plant Products with their Collo-quial Names in 'Iraq</i>
Goetze Kizzuwatna	M. Gibson and R. D. Biggs, eds., <i>Seals and Sealing in the Ancient Near East</i>	Guest Notes on Trees	E. Guest, <i>Notes on Trees and Shrubs for Lower Iraq</i>
Goetze LE	Gilgāmeš epic, cited from Thompson Gilg. (M. = Meissner Fragment, OB Version of Tablet X, P. = Pennsylvania Tablet, OB Version of Tablet II, Y. = Yale Tablet, OB Version of Tablet III)	Güterbock Siegel	H. G. Güterbock, <i>Siegel aus Boğazköy (= AfO Beiheft 5 and 7)</i>
Goetze Neue Bruchstücke	OB Gilg. fragment from Ishchali pub. by T. Bauer, <i>JNES</i> 16 254 ff.	Hallo Royal Titles	W. W. Hallo, <i>Early Mesopotamian Royal Titles (= AOS 43)</i>
Golénischeff	A. Goetze, <i>Hattušiliš. Der Bericht über seine Thronbesteigung nebst den Paralleltexten (= MVAG 29/3)</i>	Hartmann Musik	H. Hartmann, <i>Die Musik der su-merischen Kultur</i>
Gordon AV	A. Goetze, <i>Kizzuwatna and the Problem of Hittite Geography (= YOR 22)</i>	Haupt Nimrodepos	P. Haupt, <i>Das babylonische Nim-rodepos</i>
Gordon Handbook	A. Goetze, <i>The Laws of Eshnunna (= AASOR 31)</i>	Haverford Symposium	E. Grant, ed., <i>The Haverford Symposium on Archaeology and the Bible</i>
Gordon Smith College	A. Goetze, <i>Neue Bruchstücke zum großen Text des Hattušiliš und den Paralleltexten (= MVAG 34/2)</i>	Hecker Giessen	K. Hecker, <i>Die Keilschrifttexte der Universitätsbibliothek Giessen</i>
	V. S. Golénischeff, <i>Vingt-quatre tablettes cappadociennes . . .</i>	Hecker Grammatik	K. Hecker, <i>Grammatik der Kültepe-Texte (= AnOr 44)</i>
	Orient and Occident: Essays Pre-sented to Cyrus H. Gordon . . . (= AOAT 22)	Heimpel Tierbilder	W. Heimpel, <i>Tierbilder in der sumerischen Literatur (= Studia Pohl 2)</i>
	C. H. Gordon, <i>Ugaritic Handbook (= AnOr 25)</i>	Herzfeld API	E. Herzfeld, <i>Altpersische In-schriften</i>
	C. H. Gordon, <i>Smith College Tablets . . . (= Smith College Studies in History, Vol. 38)</i>	Hewett An-niversary Vol.	D. D. Brand and F. E. Harvey, eds., <i>So Live the Works of Men: Seventieth Anniversary Volume Honoring Edgar Lee Hewett</i>
		Hg.	lexical series <i>HAR.gud</i> = <i>imrû</i> = <i>ballu</i> , pub. <i>MSL</i> 5–11
		HG	J. Kohler et al., <i>Hammurabi's Gesetz</i>
		Hh.	lexical series <i>HAR.ra</i> = <i>hubullu</i> (Hh. I–IV pub. Landsberger, <i>MSL</i> 5; Hh. V–VII pub. Landsberger, <i>MSL</i> 6; Hh. VIII–XII pub. Landsberger, <i>MSL</i> 7; Hh. XIII–XIV, XVIII pub. Landsberger, <i>MSL</i> 8; Hh. XV pub. Landsberger, <i>MSL</i> 9; Hh. XVI, XVII, XIX pub. Landsberger-Reiner, <i>MSL</i> 10; Hh.

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

Hilprecht AV	XX-XXIV pub. Landsberger-Reiner, MSL 11)	IBoT	Istanbul Arkeoloji Müzelerinde Bulunan Boğazköy Tabletleri
Hilprecht Deluge Story	Hilprecht Anniversary Volume. Studies in Assyriology and Archaeology Dedicated to Hermann V. Hilprecht H. V. Hilprecht, The Earliest Version of the Babylonian Deluge Story and the Temple Library of Nippur	ICK Idu IEJ IF Igituh	Inscriptions cunéiformes du Kultépé lexical series <i>A</i> = <i>idu</i> Israel Exploration Journal Indogermanische Forschungen lexical series <i>i gituh</i> = <i>tāmartu</i> . Igituh short version pub. Landsberger-Gurney, AfO 18 81ff.
Hinke Kudurru	W. J. Hinke, Selected Babylonian Kudurru Inscriptions, No. 5, pp. 21-27	ILN IM	Illustrated London News tablets in the collections of the Iraq Museum, Baghdad
Hinz AFF	W. Hinz, Altiranische Funde und Forschungen	Imgidda to Erimhuš	see Erimhuš
Hirsch Untersuchungen	H. Hirsch, Untersuchungen zur altassyrischen Religion (= AfO Beiheft 13/14)	IOS	Israel Oriental Studies
Hoffner Alimenta	H. A. Hoffner, Alimenta Hethaeorum (= AOS 55)	Istanbul	tablets in the collections of the Archaeological Museum of Istanbul
Holma Kl. Beitr.	H. Holma, Kleine Beiträge zum assyrischen Lexikon (= AASF B 7/2)	ITT	Inventaire des tablettes de Tello
Holma Körperteile	H. Holma, Die Namen der Körperteile im Assyrisch-babylonischen (= AASF B 7)	Izbu Comm.	commentary to the series <i>šumma izbu</i> , pub. Leichty Izbu pp. 211-233
Holma Omen Texts	H. Holma, Omen Texts from Babylonian Tablets in the British Museum . . .	Izi	lexical series <i>izi</i> = <i>išātu</i> , pub. Civil, MSL 13 154-226
Holma Quttulu	H. Holma, Die assyrisch-babylonischen Personennamen der Form Quttulu (= AASF B 13/2)	Izi Bogh.	Boghazkeui version of <i>izi</i> , pub. Civil, MSL 13 132-147
Holma Weitere Beitr.	H. Holma, Weitere Beiträge zum assyrischen Lexikon (= AASF B 15/1)	JA	Journal asiatique
Hrozny Code Hittite	F. Hrozný, Code hittite provenant de l'Asie Mineure	Jacobsen Copen-hagen	T. Jacobsen, Cuneiform Texts in the National Museum, Copenhagen
Hrozny Getreide	F. Hrozný, Das Getreide im alten Babylonien . . . (= SAWW 173/1)	Jankowska KTK	N. B. Jankowska, Klinopisnye teksty iz Kjul'-Tepe v sobraniakh SSSR
Hrozny Kultepe	F. Hrozný, Inscriptions cunéiformes du Kultépé (= ICK 1) (= Monogr. ArOr 14)	JAOS	Journal of the American Oriental Society
Hrozny Ta'annek HS	F. Hrozný, Die Keilschrifttexte von Ta'annek, in Sellin Ta'annek tablets in the Hilprecht collection, Jena	Jastrow Dict.	M. Jastrow, A Dictionary of the Targumim . . .
HSM	tablets in the collections of the Harvard Semitic Museum	JBL	Journal of Biblical Literature
HSS	Harvard Semitic Series	JCS	Journal of Cuneiform Studies
HUCA	Hebrew Union College Annual	JEA	Journal of Egyptian Archaeology
Hunger Kolophone	H. Hunger, Babylonische und assyrische Kolophone (= AOAT 2)	JEN	Joint Expedition with the Iraq Museum at Nuzi
Hunger Uruk	H. Hunger, Spätbabylonische Texte aus Uruk, 1	JENu	Joint Expedition with the Iraq Museum at Nuzi, unpub.
Hussey Sumerian Tablets	M. I. Hussey, Sumerian Tablets in the Harvard Semitic Museum (= HSS 3 and 4)	JEOL	Jaarbericht van het Vooraziatisch-Egyptisch Genootschap "Ex Oriente Lux"
IB	tablets in the collections of the Pontificio Istituto Biblico, Rome	JESHO	Journal of the Economic and Social History of the Orient
		Jestin NTSS	R. Jestin, Nouvelles tablettes sumériennes de Suruppak
		Jestin Suruppak	R. Jestin, Tablettes sumériennes de Suruppak . . .
		JJP	Journal of Juristic Papyrology
		JKF	Jahrbuch für kleinasiatische Forschung
		JNES	Journal of Near Eastern Studies
		Johns Doomsday Book	C. H. W. Johns, An Assyrian Doomsday Book

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

Jones-Snyder	T. B. Jones and J. Snyder, Sumerian Economic Texts from the Third Ur Dynasty	Klauber Beamtentum	E. Klauber, Assyrisches Beamten-tum nach Briefen aus der Sar-gonidenzeit (= LSS 5/3)
JPOS	Journal of the Palestine Oriental Society	KIF	Kleinasienische Forschungen
JQR	Jewish Quarterly Review	Knudtzon Gebete	J. A. Knudtzon, Assyrische Gebete an den Sonnengott . . .
JRAS	Journal of the Royal Asiatic Society	Köcher BAM	F. Köcher, Die babylonisch-assyrische Medizin in Texten und Untersuchungen
JSOR	Journal of the Society of Oriental Research	Köcher Pflanzen-kunde	F. Köcher, Keilschrifttexte zur assyrisch-babylonischen Drogen- und Pflanzenkunde (= VIO 28)
JSS	Journal of Semitic Studies	Kohler u. Peiser Rechtsleben	J. Kohler and F. E. Peiser, Aus dem babylonischen Rechtsleben
JTVI	Journal of the Transactions of the Victoria Institute	Konst.	tablets excavated at Assur, in the collections of the Archaeological Museum of Istanbul
K.	tablets in the Kouyunjik collection of the British Museum	Koschaker Bürgschafts-recht	P. Koschaker, Babylonisch-assyrisches Bürgschaftsrecht
Kagal	lexical series <i>ka gal</i> = <i>abullu</i> , pub. Civil, MSL 13 227–261	Koschaker Griech. Rechtsurv.	P. Koschaker, Über einige griechische Rechtsurkunden aus den östlichen Randgebieten des Hellenismus (= ASAW 42/1)
KAH	Keilschrifttexte aus Assur historischen Inhalts	Koschaker NRUA	P. Koschaker, Neue keilschriftliche Rechtsurkunden aus der El-Amarna-Zeit (= ASAW 39/5)
KAJ	Keilschrifttexte aus Assur juristischen Inhalts	Kramer AV	Kramer Anniversary Volume (= AOAT 25)
Kang SACT	S. Kang, Sumerian and Akkadian Cuneiform Texts in the Collection of the World History Museum of the University of Illinois	Kramer Lamen-tation	S. N. Kramer, Lamentation over the Destruction of Ur (= AS 12)
KAR	Keilschrifttexte aus Assur religiösen Inhalts	Kramer SLTN	S. N. Kramer, Sumerian Literary Texts from Nippur (= AASOR 23)
KAU	Keilschrifttexte aus Assur verschiedenen Inhalts	Kramer Two Elegies	S. N. Kramer, Two Elegies on a Pushkin Museum Tablet
KB	Keilinschriftliche Bibliothek	Kraus AbB 1	F. R. Kraus, Briefe aus dem British Museum
KBo	Keilschrifttexte aus Boghazköi	Kraus AV	Zikir Šumim: Assyriological Studies Presented to F. R. Kraus . . .
Kent Old Persian	R. G. Kent, Old Persian . . . (= AOS 33)	Kraus Edikt	F. R. Kraus, Ein Edikt des Königs Ammi-Šaduqa von Babylon (= Studia et documenta ad iura orientis antiqui pertinentia 5)
Ker Porter Travels	R. Ker Porter, Travels in Georgia, Persia, Armenia, Ancient Babylonia, etc. . . .	Kraus Texte	F. R. Kraus, Texte zur babylonischen Physiognomatik (= AfO Beiheft 3)
Kh.	tablets from Khafadjé in the collections of the Oriental Institute, University of Chicago	Kraus Vieh-haltung	F. R. Kraus, Staatliche Viehhaltung im altbabylonischen Lande Larsa
Kienast ATHE	B. Kienast, Die altassyrischen Texte des Orientalischen Seminars der Universität Heidelberg und der Sammlung Erlenmeyer	Krecher Kultlyrik	J. Krecher, Sumerische Kultlyrik
Kienast Kisurra	B. Kienast, Die altabylonischen Briefe und Urkunden aus Kisurra	KT Blanckertz	J. Lewy, Die Kültepertexte der Sammlung Blanckertz . . .
King Chron.	L. W. King, Chronicles Concerning Early Babylonian Kings . . .	KT Hahn	J. Lewy, Die Kültepertexte der Sammlung . . . Hahn . . .
King Early History	L. W. King, A History of Sumer and Akkad: An Account of the Early Races of Babylonia . . .	KTS	J. Lewy, Die altassyrischen Texte vom Kültepe bei Kaisarije
King History King Hittite Texts	L. W. King, A History of Babylon	KUB	Keilschrifturkunden aus Boghazköi
Kinnier Wilson Wine Lists	L. W. King, Hittite Texts in the Cuneiform Character in the British Museum		
Kish	J. V. Kinnier Wilson, The Nimrud Wine Lists (= CTN 1)		
	tablets excavated at Kish, in the collections of the Ashmolean Museum, Oxford		

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

Küchler Beitr.	F. Küchler, Beiträge zur Kenntnis der assyrisch-babylonischen Medizin . . .	Lanu	lexical series al am = <i>lānu</i>
Kültepe	unpublished tablets from Kültepe	Lanz Harrānu	H. Lanz, Die neubabylonischen <i>harrānu</i> -Geschäftsunternehmen
Kümmel	H. M. Kümmel, Familie, Beruf und Amt im spätbabylonischen Uruk	Laroche	E. Laroche, Glossaire de la langue hourrite (= RHA 34–35)
Familie	J.-R. Kupper, Les nomades en Mésopotamie au temps des rois de Mari	Glossaire	
Kupper Les Nomades	R. Labat, L'Akkadien de Boghaz-Köi	Hourrite	
Labat L'Akkadien	R. Labat, Un calendrier babylonien des travaux, des signes et des mois	Lautner	J. G. Lautner, Altbabylonische Personenmiete und Erntearbeiterverträge (= <i>Studia et documenta ad iura orientis antiqui pertinentia</i> 1)
Labat Calendrier	R. Labat, Textes littéraires de Suse (= MDP 57)	Personenmiete	A. H. Layard, Inscriptions in the Cuneiform Character . . .
Labat Suse	R. Labat, Traité akkadien de diagnostics et pronostics médicaux	Layard	A. H. Layard, Discoveries among the Ruins of Nineveh and Babylon
Labat TDP	J. Laessøe Bit Rimki	Discoveries	tablet numbers in the de Liagre Böhl Collection
Laessøe Bit Rimki	J. Laessøe, Studies on the Assyrian Ritual <i>bīt rimki</i>	LB	Late Babylonian Astronomical and Related Texts, copied by T. G. Pinches and J. N. Strassmaier, prepared for publication by A. J. Sachs, with the cooperation of J. Schaumberger
Lajard Culte de Vénus	J. B. F. Lajard, Recherches sur le culte . . . de Vénus	LBAT	P. A. Leander, Über die sumerischen Lehnwörter im Assyrischen
Lambert BWL	W. G. Lambert, Babylonian Wisdom Literature	Leander	Y. Le Gac, Les Inscriptions d'Assur-našir-aplu III
Lambert Love Lyrics	W. G. Lambert, The Problem of the Love Lyrics, in Goedicke and Roberts, eds., Unity and Diversity	Le Gac Asn.	L. Legrain, Catalogue des cylindres orientaux de la collection Louis Cugnin
Lambert Marduk's Address to the Demons	W. G. Lambert, Marduk's Address to the Demons (= AfO 17 310ff.)	Legrain Catal. Cugnin	L. Legrain, Le temps des rois d'Ur
Lambert-Millard Atra-hasīs	W. G. Lambert and A. R. Millard, <i>Atra-hasīs: The Babylonian Story of the Flood</i>	Legrain TRU	F. F. C. Lehmann-Haupt, ed., <i>Corpus inscriptionum chaldaicarum</i>
Landsberger Brief	B. Landsberger, Brief des Bischofs von Esagila an König Asarhad-don	Lehmann-Haupt CIC	E. Leichty, The Omen Series Šumma Izbu (= TCS 4)
Landsberger Date Palm	B. Landsberger, The Date Palm and Its By-Products According to the Cuneiform Sources (= AfO Beiheft 17)	Leichty Izbu	F. Lenormant, Choix de textes cunéiformes inédits ou incomplètement publiés jusqu'à ce jour
Landsberger Fauna	B. Landsberger, Die Fauna des alten Mesopotamien . . . (= ASAW 42/6)	Lenormant Choix	L. D. Levine, Two Neo-Assyrian Stelae from Iran
Landsberger-Jacobsen Georgica	B. Landsberger and T. Jacobsen, <i>Georgica</i> (in MS.)	Levine Stelae	M. Lidzbarski, Handbuch der nord-semitischen Epigraphik
Landsberger Kult. Kalender	B. Landsberger, Der kultische Kalender der Babylonier und Assyrer (= LSS 6/1-2)	Lidzbarski Handbuch	A. G. Lie, The Inscriptions of Sargon II
Lang. Langdon BL	Language	Lie Sar.	L. W. King, The Letters and Inscriptions of Hammurabi
Langdon Creation	S. Langdon, Babylonian Liturgies	LIH	H. Limet, L'anthroponymie sumérienne dans les documents de la 3 ^e dynastie d'Ur
Langdon Menologies	S. Langdon, The Babylonian Epic of Creation	Limet Anthroponymie	H. Limet, Etude de documents de la période d'Agadé appartenant à l'Université de Liège
Langdon SBP	S. Langdon, Babylonian Menolo-gies . . .	Limet Documents	H. Limet, Le travail du métal au pays de Sumer au temps de la III ^e dynastie d'Ur
Langdon Tammuz	S. Langdon, Sumerian and Babylo-nian Psalms	Limet Métal	H. Limet, Les légendes des sceaux cassites
	S. Langdon, Tammuz and Ishtar	Limet Sceaux Cassites	

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

Limet Textes Sumériens	H. Limet, Textes Sumériens de la III ^e dynastie d'Ur (= Documents du Proche-Orient Ancien des Musées Royaux d'Art et d'Histoire, Epigraphie 1)	Meissner-Rost Senn.	B. Meissner and P. Rost, Die Bauinschriften Sanheribs
LKA	E. Ebeling, Literarische Keilschrifttexte aus Assur	Mél. Dussaud	Mélanges syriens offerts à M. René Dussaud
LKU	A. Falkenstein, Literarische Keilschrifttexte aus Uruk	Mélanges Laroche	Florilegium Anatolicum: Mélangés offerts à Emmanuel Laroche
Loretz Chagar Bazar	O. Loretz, Texte aus Chagar Bazar und Tell Brak (= AOAT 3)	Meloni Saggi	Gerardo Meloni, Saggi di filologia semitica
Loretz-Mayer Šu-ila	O. Loretz and W. R. Mayer, Šu-ila Gebete (= AOAT 34)	Mendelsohn Slavery	I. Mendelsohn, Slavery in the Ancient Near East
Löw Flora	I. Löw, Die Flora der Juden	Menzel Tempel	B. Menzel, Assyrische Tempel (= Studia Pohl: Series Maior 10)
LSS	Leipziger semitistische Studien	MEOL	Mededelingen en Verhandelingen van het Vooraziatisch-Egyptisch Genootschap "Ex Oriente Lux"
LTBA	Die lexikalischen Tafelserien der Babylonier und Assyrer in den Berliner Museen	Met. Museum	tablets in the collections of the Metropolitan Museum of Art, N.Y.
Lu	lexical series lú = ša, pub. Civil, MSL 12 87–147	MIO	Mitteilungen des Instituts für Orientforschung
Lugale	epic Lugale u melambi nergal, cited from MS. of A. Falkenstein	MJ	Museum Journal
Lyon Sar.	D. G. Lyon, Keilschrifttexte Sargon's . . .	MKT	O. Neugebauer, Mathematische Keilschrifttexte
MAD	Materials for the Assyrian Dictionary	MLC	tablets in the collections of the J. Pierpont Morgan Library
MAH	tablets in the collection of the Musée d'Art et d'Histoire, Geneva	MM	tablets in the collections of the Monserrat Museum
Malku	synonym list <i>malku</i> – <i>šarru</i> (Malku I pub. A. D. Kilmer, JAOS 83 421 ff.; Malku II pub. W. von Soden, ZA 43 235 ff.)	Moldenke	A. B. Moldenke, Babylonian Contract Tablets in the Metropolitan Museum of Art
MAOG	Mitteilungen der Altorientalischen Gesellschaft	Moore Michigan Coll.	E. W. Moore, Neo-Babylonian Documents in the University of Michigan Collection
Maqlu	G. Meier, Maqlū (= AfO Beiheft 2)	Moran Temple Lists	W. L. Moran, Sumero-Akkadian Temple Lists (in MS.)
Matouš Festschrift	Festschrift Lubor Matouš	MRS	Mission de Ras Shamra
Matouš Kultepe	L. Matouš, Inscriptions cunéiformes du Kultépé, Vol. 2 (= ICK 2)	MSL	Materialien zum sumerischen Lexikon; Materials for the Sumerian Lexicon
Mayer Gebetsbeschwörungen	W. Mayer, Untersuchungen zur Formensprache der babylonischen „Gebetsbeschwörungen“ (= Studia Pohl: Series Maior 5)	MSP	J. J. M. de Morgan, Mission scientifique en Perse
MCS	Manchester Cuneiform Studies	Mullo Weir Lexicon	C. J. Mullo Weir, A Lexicon of Accadian Prayers . . .
MCT	O. Neugebauer and A. Sachs, Mathematical Cuneiform Texts (= AOS 29)	MVAG	Mitteilungen der Vorderasiatisch-Aegyptischen Gesellschaft
MDOG	Mitteilungen der Deutschen Orient-Gesellschaft	MVN	Materiali per il vocabolario neosumerico
MDP	Mémoires de la Délégation en Perse	N	tablets in the collections of the University Museum of the University of Pennsylvania, Philadelphia
Meek AV	The Seed of Wisdom: Essays in Honour of T. J. Meek	Nabnitu	lexical series SIG ₇ +ALAM – <i>nabnītu</i> , pub. Finkel, MSL 16
Meissner BAP	B. Meissner, Beiträge zum altbabylonischen Privatrecht	NBC	tablets in the Babylonian Collection, Yale University Library
Meissner BAW	B. Meissner, Beiträge zum assyrischen Wörterbuch (= AS 1 and 4)	NBGT	Neobabylonian Grammatical Texts, pub. Landsberger, MSL 4 129–178
Meissner BuA	B. Meissner, Babylonien u. Assyrien	Nbk.	J. N. Strassmaier, Inschriften von Nabuchodonosor
Meissner Supp.	B. Meissner, Supplement zu den assyrischen Wörterbüchern	Nbn.	J. N. Strassmaier, Inschriften von Nabonidus

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

NCBT	tablets in the collection of Yale University	Owen Lewis Coll.	D. Owen, <i>The John Frederick Lewis Collection</i> (= MVN 3)
ND	field numbers of tablets excavated at Nimrud (Kalhu)	Owen Loan Documents	D. Owen, <i>The Loan Documents from Nuzu</i> (unpub. Ph. D. diss. Brandeis Univ.)
Nemet-Nejat LB Field Plans	K. R. Nemet-Nejat, <i>Late Babylonian Field Plans</i> in the British Museum (= <i>Studia Pohl: Series Maior</i> 11)	Pallis Akītu	S. A. Pallis, <i>The Babylonian Akītu Festival</i>
Neugebauer ACT	O. Neugebauer, <i>Astronomical Cuneiform Texts</i>	PAPS	<i>Proceedings of the American Philosophical Society</i>
Ni	tablets excavated at Nippur, in the collections of the Archaeological Museum of Istanbul	Parpola LAS	S. Parpola, <i>Letters of Assyrian Scholars</i> (= AOAT 5)
Nies UDT	J. B. Nies, <i>Ur Dynasty Tablets lexical series niggā = makkūru</i> , pub. Civil, MSL 13 91–124	Parrot Documents	A. Parrot, <i>Documents et Monuments</i> (= <i>Mission archéologique de Mari II, Le palais</i> , tome 3)
Niggā		PBS	<i>Publications of the Babylonian Section, University Museum, University of Pennsylvania</i>
Nikolski	M. V. Nikolski, <i>Dokumenty khoziaistvennoi otchetnosti . . .</i>	PEF	<i>Quarterly Statement of the Palestine Exploration Fund</i>
Nötscher Ellil	F. Nötscher, <i>Ellil in Sumer und Akkad</i>	Peiser Urkunden	F. E. Peiser, <i>Urkunden aus der Zeit der 3. babylonischen Dynastie</i>
NPN	I. J. Gelb, P. M. Purves, and A. A. MacRae, <i>Nuzi Personal Names</i> (= OIP 57)	Peiser Verträge	F. E. Peiser, <i>Babylonische Verträge des Berliner Museums . . .</i>
NT	field numbers of tablets excavated at Nippur by the Oriental Institute and other institutions	PEQ	<i>Palestine Exploration Quarterly</i>
Oberhuber Florenz	K. Oberhuber, <i>Sumerische und akkadische Keilschriftdenkmäler des Archäologischen Museums zu Florenz</i>	Perry Sin	E. G. Perry, <i>Hymnen und Gebete an Sin</i> (= LSS 2/4)
Oberhuber IKT	K. Oberhuber, <i>Innsbrucker Keilschrifttexte</i>	Petschow MB Rechts- urkunden	H. Petschow, <i>Mittelbabylonische Rechts- und Wirtschaftsurkunden der Hilprecht-Sammlung Jena . . .</i>
OBGT	Old Babylonian Grammatical Texts, pub. Landsberger, MSL 4 47–128	Petschow Pfandrecht	H. Petschow, <i>Neubabylonisches Pfandrecht</i> (= ASAW Phil.-Hist. Kl. 48/1)
OB Lu	Old Babylonian version of Lu, pub. Civil, MSL 12 151–219	Pettinato Untersuchungen	G. Pettinato, <i>Untersuchungen zur neusumerischen Landwirtschaft</i>
OBT Tell Rimah	S. Dalley, C. B. F. Walker, J. D. Hawkins, <i>Old Babylonian Texts from Tell Rimah</i>	Photo. Ass.	field photographs of tablets excavated at Assur
OEECT	Oxford Editions of Cuneiform Texts	Photo. Konst.	field photographs of tablets excavated at Assur
OIC	Oriental Institute Communications	Piepkorn Asb.	A. C. Piepkorn, <i>Historical Prism Inscriptions of Ashurbanipal</i> (= AS 5)
OIP	Oriental Institute Publications	Pinches Amherst	T. G. Pinches, <i>The Amherst Tablets . . .</i>
OLZ	Orientalistische Literaturzeitung	Pinches Berens Coll.	T. G. Pinches, <i>The Babylonian Tablets of the Berens Collection</i>
Oppenheim Beer	L. F. Hartman and A. L. Oppenheim, <i>On Beer and Brewing Techniques in Ancient Mesopotamia . . .</i> (= JAOS Supp. 10)	Pinches Peek	T. G. Pinches, <i>Inscribed Babylonian Tablets in the possession of Sir Henry Peek</i>
Oppenheim Glass	A. L. Oppenheim, <i>Glass and Glass-making in Ancient Mesopotamia</i>	Postgate NA Leg. Docs.	J. N. Postgate, <i>Fifty Neo-Assyrian Legal Documents</i>
Oppenheim Mietrecht	L. Oppenheim, <i>Untersuchungen zum babylonischen Mietrecht</i> (= WZKM Beiheft 2)	Postgate Palace Archive	J. N. Postgate, <i>The Governor's Palace Archive</i> (= CTN 2)
Oppert-Ménant Doc. jur.	J. Oppert et J. Ménant, <i>Documents juridiques de l'Assyrie</i>	Postgate Royal Grants	J. N. Postgate, <i>Neo-Assyrian Royal Grants and Decrees</i> (= <i>Studia Pohl: Series Maior</i> 1)
Or.	Orientalia	Postgate Taxation	J. N. Postgate, <i>Taxation and Conscription in the Assyrian Empire</i> (= <i>Studia Pohl: Series Maior</i> 3)
Oriental Law of Succession	Essays on Oriental Laws of Succession (= <i>Studia et documenta ad iura orientis antiqui pertinentia</i> 9)		
OT	Old Testament		
Otten AV	Festschrift Heinrich Otten		

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

Practical Vocabulary Assur	lexical text, pub. B. Landsberger and O. Gurney, AfO 18 328ff.	RLA	Reallexikon der Assyriologie
Pritchard ANET	J. B. Pritchard, ed., <i>Ancient Near Eastern Texts Relating to the Old Testament</i> , 2nd and 3rd ed. see Diri	RLV	Reallexikon der Vorgeschichte
Proto-Diri	see Ea; pub. Landsberger, MSL 2 35–94, and Civil, MSL 14 87–144	Rm.	tablets in the collections of the British Museum
Proto-Ea		ROM	tablets in the collections of the Royal Ontario Museum, Toronto
Proto-Izi	lexical series, pub. Civil, MSL 13 7–59	Römer	W. H. Ph. Römer, <i>Frauenbriefe über Religion, Politik und Privatleben in Mari</i> (= AOAT 12)
Proto-Kagal	lexical series, pub. Civil, MSL 13 63–88	Königs-hymnen	W. H. Ph. Römer, <i>Sumerische ‘Königshymnen’ der Isin-Zeit</i>
Proto-Lu	lexical series, pub. Civil, MSL 12 25–84	Rost	P. Rost, <i>Die Keilschrifttexte Tiglat-Pileser III . . .</i>
PRSM	Proceedings of the Royal Society of Medicine	Tigl. III	field numbers of tablets excavated at Ras Shamra
PRT	E. Klauber, <i>Politisch-religiöse Texte aus der Sargonidenzeit</i>	RS	Rivista degli studi orientali
PSBA	Proceedings of the Society of Biblical Archaeology	RSO	Recueil de travaux relatifs à la philologie et à l'archéologie égyptiennes et assyriennes
R	H. C. Rawlinson, <i>The Cuneiform Inscriptions of Western Asia</i>	RT	F. Thureau-Dangin, <i>Recueil de tablettes chaldéennes</i>
RA	Revue d'assyriologie et d'archéologie orientale	RTC	lexical series Syllabary A. pub.
RAcc.	F. Thureau-Dangin, <i>Rituels accadiens</i>	S ^a	Landsberger-Hallock, MSL 3 3–45
Rainey EA	A. Rainey, <i>El Amarna Tablets 359–379</i> (= AOAT 8)	S ^a Voc.	lexical series Syllabary A Vocabulary, pub. Landsberger-Hallock, MSL 3 51–87
Ranke PN	H. Ranke, <i>Early Babylonian Personal Names</i>	Sag Bil.	lexical series
RB	Revue biblique	SAI	B. Meissner, <i>Seltene assyrische Ideogramme</i>
REC	F. Thureau-Dangin, <i>Recherches sur l'origine de l'écriture cunéiforme</i>	SAKI	F. Thureau-Dangin, <i>Die sumerischen und akkadischen Königsinschriften</i> (= VAB 1)
Recip. Ea	lexical series “Reciprocal Ea,” pub. Civil, MSL 14 521–532	Salonen	A. Salonen, <i>Agricultura mesopotamica</i> (= AASF 149)
REg	Revue d'égyptologie	Agricultura	Studia Orientalia Armas I. Salonen (= StOr 46)
Reiner Lipsur Litanies	E. Reiner, <i>Lipsur-Litanies</i> (JNES 15 129ff.)	Salonen Fest-schrift	A. Salonen, <i>Die Fischerei im alten Mesopotamien</i> (= AASF 166)
Reisner Telloh	G. A. Reisner, <i>Tempelurkunden aus Telloh</i>	Salonen	A. Salonen, <i>Die Fußbekleidung der alten Mesopotamier</i> (= AASF 157)
Rencontre Assyrolo-gique	Compte rendu de la seconde (troisième) Rencontre Assyrologique Internationale	Fuß-bekleidung	E. Salonen, <i>Die Gruß- und Höflichkeitsformeln in babylonisch-assyrischen Briefen</i> (= StOr 38)
Rép. géogr.	Répertoire géographique des textes cunéiformes	E. Salonen	A. Salonen, <i>Die Hausgeräte der alten Mesopotamier</i> (= AASF 139 and 144)
RÉS	Revue des études sémitiques	Grußformeln	A. Salonen, <i>Hippologica Accadica</i> (= AASF 100)
Reschid Archiv des Nūršamaš	F. Reschid, <i>Archiv des Nūršamaš und andere Darlehensurkunden aus der altbabylonischen Zeit</i>	Salonen	A. Salonen, <i>Die Landfahrzeuge des alten Mesopotamien</i> (= AASF 72)
RHA	Revue hittite et asianique	Hausgeräte	A. Salonen, <i>Die Möbel des alten Mesopotamien</i> (= AASF 127)
RHR	Revue de l'histoire des religions	Hippologica	A. Salonen, <i>Die Türen des alten Mesopotamien</i> (= AASF 124)
RIDA	Revue internationale du droit de l'antiquité	Landfahr-zeuge	E. Salonen, <i>Die Waffen der alten Mesopotamier</i> (= StOr 33)
Ries Boden-pacht-formulare	G. Ries, <i>Die neubabylonischen Bodenpachtformulare</i>	Möbel	
Riftin	A. P. Riftin, <i>Staro-Vavilonskie iuridicheskie i administrativnye dokumenty v sobraniakh SSSR</i>	Salonen Türen	
		E. Salonen	
		Waffen	

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

Salonen Wasser- fahrzeuge	A. Salonen, Die Wasserfahrzeuge in Babylonien (= StOr 8)	ŠL SLB	A. Deimal, Šumerisches Lexikon Studia ad tabulas cuneiformes col- lectas a F. M. Th. de Liagre Böhl pertinentia
San Nicolò Prosopo- graphie	M. San Nicolò, Beiträge zu einer Prosopographie neubabylonischer Beamten der Civil- und Tempel- verwaltung (= SBAW 1941 2/2)	SLT	E. Chiera, Sumerian Lexical Texts (= OIP 11)
San Nicolò- Ungnad NRV	M. San Nicolò and A. Ungnad, Neubabylonische Rechts- und Verwaltungsurkunden	Sm.	tablets in the collections of the British Museum
Saporetti Onomastica SAWW	C. Saporetti, Onomastica Medio- Assira (= Studia Pohl 6) Sitzungsberichte der Akademie der Wissenschaften, Wien	S. A. Smith Misc. Assyr. Texts Smith College	S. A. Smith, Miscellaneous As- syrian Texts of the British Museum tablets in the collection of Smith College
S ^b	lexical series Syllabary B, pub. Landsberger-Hallock, MSL 3 96- 128 and 132-153	Smith Idrimi Smith Senn. SMN	S. Smith, The Statue of Idri-mi S. Smith, The First Campaign of Sennacherib . . . tablets excavated at Nuzi, in the Semitic Museum, Harvard Uni- versity, Cambridge
SBAW	Sitzungsberichte der Bayerischen Akademie der Wissenschaften	SÖAW	Sitzungsberichte der Österreichi- schen Akademie der Wissen- schaften
SBH	G. A. Reisner, Sumerisch-babylo- nische Hymnen nach Thontafeln griechischer Zeit		
Scheil Sippar	V. Scheil, Une saison de fouilles à Sippar	von Soden GAG	W. von Soden, Grundriß der akka- dischen Grammatik (= AnOr 33/47)
Scheil Tn. II	V. Scheil, Annales de Tukulti Ninip II, roi d'Assyrie 889-884	von Soden Syllabar	W. von Soden, Das akkadische Syllabar (= AnOr 27; 2nd ed. = AnOr 42)
Schneider Götternamen	N. Schneider, Die Götternamen von Ur III (= AnOr 19)	Sollberger and Kupper In- scriptions Royales	E. Sollberger and J.-R. Kupper, Inscriptions royales sumériennes et akkadiennes
Schneider Zeitbestim- mungen	N. Schneider, Die Zeitbestimmun- gen der Wirtschaftsurkunden von Ur III (= AnOr 13)	Sollberger Corpus	E. Sollberger, Corpus des inscrip- tions "royales" présargoniques de Lagaš
Schollmeyer	A. Schollmeyer, Sumerisch-babylo- nische Hymnen und Gebete an Šamaš	Sollberger Correspond- ence	E. Sollberger, Business and Ad- ministrative Correspondence under the Kings of Ur (= TCS 1)
Schramm Einleitung	W. Schramm, Einleitung in die assyrischen Königsinschriften	Sommer Ah̪hijavā	F. Sommer, Die Ah̪hijavā- Urkunden
Sellin Ta'annek	E. Sellin, Tell Ta'annek . . .	Sommer- Falkenstein Bil.	F. Sommer and A. Falkenstein, Die hethitisch-akkadische Bilingue des Ḫattušili I
SEM	E. Chiera, Sumerian Epics and Myths (= OIP 15)	Sp.	tablets in the collections of the British Museum
Sem.	Semictica	SPA W	Sitzungsberichte der Preußischen Akademie der Wissenschaften
Seux Epithètes	M.-J. Seux, Epithètes royales akka- diennes et sumériennes	Speleers Recueil	L. Speleers, Recueil des inscrip- tions de l'Asie antérieure des Musées Royaux du Cinquante- naire à Bruxelles
Shaffer Sumerian Sources	A. Shaffer, Sumerian Sources of Tablet XII of the Epic of Gil- gameš (unpub. dissertation)	SRT SSB	E. Chiera, Sumerian Religious Texts
SHAW	Sitzungsberichte der Heidelberger Akademie der Wissenschaften	SSB Erg.	F. X. Kugler, Sternkunde und Sterndienst in Babel
Shileiko Dokumenty	V. K. Shileiko, Dokumenty iz Giul-tepe	Stamm Namens- gebung	J. Schaumberger, Sternkunde und Sterndienst in Babel, Ergänzun- gen . . .
Si	field numbers of tablets excavated at Sippar		J. J. Stamm, Die akkadische Namengebung (= MVAG 44)
Silben- vokabular	lexical series		
Sjöberg Mondgott	Å. Sjöberg, Der Mondgott Nanna- Suen in der sumerischen Über- lieferung, I. Teil: Texte		
Sjöberg Temple Hymns	Å. W. Sjöberg and E. Bergmann, The Collection of the Sumerian Temple Hymns (= TCS 3)		

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

Starr Bārū	I. Starr, The <i>Bārū</i> Rituals (unpub. Ph. D. diss. Yale Univ.)	Studies Robinson	Studies in Old Testament Prophecy Presented to T. H. Robinson
Starr Nuzi	R. F. S. Starr, <i>Nuzi: Report on the Excavations at Yorgan Tepa near Kirkuk, Iraq</i>	STVC	E. Chiera, <i>Sumerian Texts of Varied Contents (= OIP 16)</i>
Statue de Tell Fekherye	A. Abou-Assaf, P. Bordreuil, and A. R. Millard, <i>La Statue de Tell Fekherye</i>	Sultantepe	field numbers of tablets excavated at Sultantepe
StBoT	Studien zu den Boğazköy-Texten	Sumerological Studies Jacobsen	Sumerological Studies in Honor of Thorkild Jacobsen (= AS 20)
STC	L. W. King, <i>The Seven Tablets of Creation</i>	Sumeroloji Araştırmaları	Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Falkültesi Sumeroloji araştırmaları, 1940-41
Stephens PNC	F. J. Stephens, <i>Personal Names from Cuneiform Inscriptions of Cappadocia</i>	Šurpu Symb.	E. Reiner, <i>Šurpu (= AfO Beiheft 11)</i>
Stol On Trees	M. Stol, <i>On Trees, Mountains, and Millstones in the Ancient Near East (= MEOL 21)</i>	Koschaker	Symbolae P. Koschaker dedicatae (= <i>Studia et documenta ad iura orientis antiqui pertinentia 2</i>)
StOr	Studia Orientalia (Helsinki)	Symbolae Böhl	Symbolae Biblicae et Mesopotamicae Francisco Mario Theodoro de Liagre Böhl Dedicatae
Strassmaier AV	J. N. Strassmaier, <i>Alphabetisches Verzeichnis der assyrischen und akkadischen Wörter . . .</i>	SZ	Zeitschrift der Savigny-Stiftung
Strassmaier Liverpool	J. N. Strassmaier, <i>Die babylonischen Inschriften im Museum zu Liverpool, Actes du 6^e Congrès International des Orientalistes, II, Section Sémitique (1) (1885), plates after p. 624</i>	Szlechter Tablettes	E. Szlechter, <i>Tablettes juridiques de la I^{re} Dynastie de Babylone</i>
Strassmaier Warka	J. N. Strassmaier, <i>Texte altbabylonischer Verträge aus Warka, Verhandlungen des Fünften Internationalen Orientalisten-Congresses (1881), Beilage</i>	Szlechter TJA	E. Szlechter, <i>Tablettes juridiques et administratives de la III^e Dynastie d'Ur et de la I^{re} Dynastie de Babylone</i>
Streck Asb.	M. Streck, <i>Assurbanipal . . . (= VAB 7)</i>	T	tablets in the collections of the Staatliche Museen, Berlin
STT	O. R. Gurney, J. J. Finkelstein, and P. Hulin, <i>The Sultantepe Tablets</i>	Tablet Funck	one of several tablets in private possession (mentioned as F. 1, 2, 3, Delitzsch HWB xiii), cited from unpublished copies of Delitzsch; F. 2 pub. AfO 21 pl. 9-10
Studi Rinaldi	Studi sull'Oriente e la Bibbia offerti al P. Giovanni Rinaldi . . .	Tallqvist APN	K. Tallqvist, <i>Assyrian Personal Names (= ASSF 43/1)</i>
Studi Volterra	Studi in onore di Edoardo Volterra (= <i>Documenta et monumenta orientis antiqui 4</i>)	Tallqvist Götter-epitheta	K. Tallqvist, <i>Akkadische Götterepitheta (= StOr 7)</i>
Studia Marianæ	Studia orientalia Ioanni Pedersen dicata	Tallqvist Maqlu	K. Tallqvist, <i>Die assyrische Beschwörungsserie Maqlû (= ASSF 20/6)</i>
Studia Orientalia Pedersen	Heidelberger Studien zum Alten Orient, Adam Falkenstein zum 17. September 1966	Tallqvist NBN	K. Tallqvist, <i>Neubabylonisches Namensbuch . . . (= ASSF 32/2)</i>
Studien Falkenstein	H. Goedcke, ed., <i>Near Eastern Studies in Honor of William Foxwell Albright</i>	TCL	Textes cunéiformes du Louvre
Studies Albright	Travels in the World of the Old Testament: Studies Presented to Prof. M. A. Beek . . .	TCS	Texts from Cuneiform Sources
Studies Beek	Studies in Honor of Tom B. Jones (= AOAT 203)	Tell Asmar	tablets excavated at Tell Asmar, in the collections of the Oriental Institute, University of Chicago
Studies Jones	Studies in Honor of Benno Landsberger on his Seventy-fifth Birthday (= AS 16)	Tell Halaf	J. Friedrich et al., <i>Die Inschriften vom Tell Halaf (= AfO Beiheft 6)</i>
Studies Landsberger	Studies Presented to A. Leo Oppenheim	Th.	tablets in the collections of the British Museum
Studies Oppenheim		Thompson AH	R. C. Thompson, <i>The Assyrian Herbal</i>
		Thompson Chem.	R. C. Thompson, <i>On the Chemistry of the Ancient Assyrians</i>
		Thompson DAB	R. C. Thompson, <i>A Dictionary of Assyrian Botany</i>
		Thompson DAC	R. C. Thompson, <i>A Dictionary of Assyrian Chemistry and Geology</i>

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

Thompson Esarh.	R. C. Thompson, The Prisms of Esarhaddon and of Ashurbanipal . . .	Uruanna	pharmaceutical series uruanna : <i>maštakal</i>
Thompson Gilg.	R. C. Thompson, The Epic of Gilgamish	UVB	Vorläufiger Bericht über die . . . Ausgrabungen in Uruk-Warka (Berlin 1930-)
Thompson Rep.	R. C. Thompson, The Reports of the Magicians and Astrologers . . .	VAB	Vorderasiatische Bibliothek
Thureau- Dangin	F. Thureau-Dangin, M. Dunand et al., <i>Til-Barsib</i>	VAS	Vorderasiatische Schriftdenkmäler
Til-Barsib		VAT	tablets in the collections of the Staatliche Museen, Berlin
TIM	Texts in the Iraq Museum	VBoT	A. Götze, Verstreute Boghazköi-Texte
TLB	Tabulae Cuneiformes a F. M. Th. de Liagre Böhl collectae	VDI	<i>Vestnik Drevnei Istorii</i>
TMB	F. Thureau-Dangin, Textes mathématiques babyloniens	Veenhof Old Assyrian Trade	K. R. Veenhof, Aspects of Old Assyrian Trade and Its Terminology
Tn.-Epic	Tukulti-Ninurta Epic, pub. AAA 20, pls. 101ff., and <i>Archaeologia</i> 79 pl. 49; transliteration in Ebeling, MAOG 12/2, column numbers according to W. G. Lambert, AfO 18 38 ff.	VIO	Veröffentlichungen des Instituts für Orientforschung, Berlin
Torczyner Tempel- rechnungen	H. Torczyner, Altbabylonische Tempelrechnungen . . .	Virolleaud Comptabilité	C. Virolleaud, Comptabilité chaldéenne (époque de la dynastie dite seconde d'Our)
TSBA	Transactions of the Society of Biblical Archaeology	Virolleaud Danel	C. Virolleaud, La légende phénicienne de Danel
TSTS	Toronto Semitic Texts and Studies	Virolleaud Fragments	C. Virolleaud, Fragments de textes divinatoires assyriens du Musée Britannique
TuL	E. Ebeling, Tod und Leben nach den Vorstellungen der Babylonier	Voix de l'opposition	A. Finet, ed., <i>La Voix de l'opposition en Mésopotamie</i> . Colloque organisé par l'Institut des Hautes Études de Belgique 19 et 20 mars 1973
TuM	Texte und Materialien der Frau Professor Hilprecht Collection of Babylonian Antiquities im Eigentum der Universität Jena	von Voigt- lander	E. von Voigtlander, the Bisitun Inscription of Darius the Great: Babylonian Version (= Corpus Inscriptionum Iranicarum part I, vol. II)
Turner Jubilee Vol.	S. M. Katre, ed., Sir Ralph Turner Jubilee Volume	Bisitun	E. von Voigtlander, Der babylonische Gott Nergal (= AOAT 11)
UCP	University of California Publications in Semitic Philology	von Weiher Nergal	E. von Weiher, Spätbabylonische Texte aus Uruk, 2
UE	Ur Excavations	von Weiher Uruk	Vetus Testamentum
UET	Ur Excavations, Texts	VT	field numbers of tablets excavated at Warka
UF	Ugarit-Forschungen	W.	H. Waetzold, Untersuchungen zur neusumerischen Textilindustrie
Ugumu	lexical series, pub. Civil, MSL 9 51-65	Waetzold Tex- tilindustrie	A. Walther, Das altbabylonische Gerichtswesen (= LSS 6/4-6)
Ugumu Bil.	lexical series, pub. Civil, MSL 9 67-73	Walther Gerichts- wesen	W. H. Ward, The Seal Cylinders of Western Asia
UM	tablets in the collections of the University Museum of the University of Pennsylvania, Philadelphia	Ward Seals	field numbers of tablets excavated at Warka
UMB	University Museum Bulletin	Watelin Kish	Oxford University Joint Expedition to Mesopotamia, Excavations at Kish: III (1925-1927) by L. C. Watelin
Unger Babylon	E. Unger, Babylon, die heilige Stadt . . .	Waterman Bus. Doc.	L. Waterman, Business Documents of the Hammurapi Period (also pub. in AJSL 29 and 30)
Unger Bel- harran-beli- ussur	E. Unger, Die Stele des Bel-harran-beli-ussur	Weidner Handbuch	E. Weidner, Handbuch der babylonischen Astronomie
Unger Mem. Vol.	In Memoriam Eckhard Unger. Beiträge zu Geschichte, Kultur und Religion des Alten Orients		
Unger Relief- stele	E. Unger, Reliefstele Adadniraris III. aus Saba'a und Semiramis		
Ungnad NRV Glossar	A. Ungnad, Neubabylonische Rechts- und Verwaltungsurkunden. Glossar		

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

Weidner Tn.	E. Weidner, Die Inschriften Tukulti-Ninurtas I. (= AFO Beiheft 12)	Woolley Carchemish	Carchemish, Report on the Excavations at Djerabis on behalf of the British Museum
Weissbach Misc.	F. H. Weissbach, Babylonische Miscellen (= WVDOG 4)	WVDOG	Wissenschaftliche Veröffentlichungen der Deutschen Orient-Gesellschaft
Weitemeyer	M. Weitemeyer, Some Aspects of the Hiring of Workers in the Sippar Region at the Time of Hammurabi	WZJ	Wissenschaftliche Zeitschrift der Friedrich - Schiller - Universität Jena
Wenger AV	Festschrift für Leopold Wenger, 2. Band, Münchener Beiträge zur Papyrusforschung und Antiken Rechtsgeschichte, 35. Heft	WZKM	Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes
Westenholz OSP	A. Westenholz, Old Sumerian and Old Akkadian Texts in Philadelphia Chiefly from Nippur	YBC	tablets in the Babylonian Collection, Yale University Library
Wilcke Kollationen	C. Wilcke, Kollationen zu den sumerischen literarischen Texten aus Nippur in der Hilprecht-Sammlung Jena (= ASA W 65/4)	Ylvisaker Grammatik	S. C. Ylvisaker, Zur babylonischen und assyrischen Grammatik (= LSS 5/6)
Wilcke Lugalbanda	C. Wilcke, Das Lugalbandaepos	YOR YOS	Yale Oriental Series, Researches Yale Oriental Series, Babylonian Texts
Winckler AOF	H. Winckler, Altorientalische Forschungen	ZA	Zeitschrift für Assyriologie
Winckler Sammlung	H. Winckler, Sammlung von Keilschrifttexten	ZAW	Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft
Winckler Sar.	H. Winckler, Die Keilschrifttexte Sargons . . .	ZDMG	Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft
Winnett AV	J. Wevers and D. Redford, eds., Studies on the Ancient Palestinian World (= TSTS 2)	ZDPV	Zeitschrift des Deutschen Palästina-Vereins
Wiseman Alalakh	D. J. Wiseman, The Alalakh Tablets	ZE	Zeitschrift für Ethnologie
Wiseman Chron.	D. J. Wiseman, Chronicles of the Chaldean Kings . . .	Zimmern Fremdw.	H. Zimmern, Akkadische Fremdwörter . . ., 2nd ed.
Wiseman Treaties	D. J. Wiseman, The Vassal Treaties of Esarhaddon (= Iraq 20 Part 1)	Zimmern Ištar und Saltu	H. Zimmern, Ištar und Saltu, ein altakkadisches Lied (BSGW Phil.-hist. Kl. 68/1)
WO	Die Welt des Orients	Zimmern Neujahrsfest	H. Zimmern, Zum babylonischen Neujahrsfest (BSGW Phil.-hist. Kl. 58/3); zweiter Beitrag (<i>ibid.</i> 70/5)
		ZK ZS	Zeitschrift für Keilschriftforschung Zeitschrift für Semitistik

Other Abbreviations

abbr.	abbreviated, abbreviation	ext.	extispicy
acc.	accusative	fact.	factive
Achaem.	Achaemenid	fem.	feminine
add.	addition(al)	fig.	figure
adj.	adjective	fragm.	fragment(ary)
adm.	administrative (texts)	gen.	genitive, general
Adn.	Adad-nīrāri	geogr.	geographical
adv.	adverb	Gilg.	Gilgāmeš
Akk.	Akkadian	Gk.	Greek
Alu	<i>Šumma ālu</i>	gloss.	glossary
apod.	apodosis	GN	geographical name
app.	appendix	gramm.	grammatical (texts)
Aram.	Aramaic	group voc.	group vocabulary
Asb.	Assurbanipal	Heb.	Hebrew
Asn.	Aššur-nāšir-apli II	hemer.	hemerology
Ass.	Assyrian	hist.	historical (texts)
astrol.	astrological (texts)	Hitt.	Hittite
astron.	astronomical (texts)	Hurr.	Hurrian
Av.	Avestan	IE	Indo-European
Babyl.	Babylonian	imp.	imperative
bil.	bilingual (texts)	inc.	incantation (texts)
Bogh.	Boghazkeui	incl.	including
bus.	business	indecl.	indeclinable
Camb.	Cambyses	inf.	infinitive
chem.	chemical (texts)	inscr.	inscription
chron.	chronicle	interj.	interjection
col.	column	interr.	interrogative
coll.	collation, collated	intrans.	intransitive
comm.	commentary (texts)	inv.	inventory
conj.	conjunction	Izbu	<i>Šumma izbu</i>
corr.	corresponding	lament.	lamentation
Cyr.	Cyrus	LB	Late Babylonian
Dar.	Darius	leg.	legal (texts)
dat.	dative	let.	letter
dem.	demonstrative	lex.	lexical (texts)
denom.	denominative	lit.	literally, literary (texts)
det.	determinative	log.	logogram, logographic
diagn.	diagnostic (texts)	Ludlul	<i>Ludlul bēl nēmeqi</i>
disc.	discussion	lw.	loan word
DN	divine name	MA	Middle Assyrian
doc.	document	masc.	masculine
dupl.	duplicate	math.	mathematical (texts)
EA	El-Amarna	MB	Middle Babylonian
econ.	economic (texts)	med.	medical (texts)
ed.	edition	meteor.	meteorology, meteorological (texts)
ED	Early Dynastic	MN	month name
Elam.	Elamite	mng.	meaning
Esarh.	Esarhaddon	n.	note
esp.	especially	NA	Neo-Assyrian
Etana	Etana myth	NB	Neo-Babylonian
etym.	etymology, etymological		

Other Abbreviations

Nbk.	Nebuchadnezzar II	RN	royal name
Nbn.	Nabonidus	RS	Ras Shamra
Ner.	Neriglissar	s.	substantive
NF	Neue Folge	Sar.	Sargon II
nom.	nominative	SB	Standard Babylonian
NS	New Series, Nova Series	Sel.	Seleucid
num.	numeral	Sem.	Semitic
OA	Old Assyrian	Senn.	Sennacherib
Oakk.	Old Akkadian	Shalm.	Shalmaneser
OB	Old Babylonian	sing.	singular
obv.	obverse	Skt.	Sanskrit
occ.	occurrence, occurs	stat. const.	status constructus
Old Pers.	Old Persian	str.	strophe
opp.	opposite (of) (to)	Sum.	Sumerian
orig.	original(ly)	supp.	supplement
p.	page	syll.	syllabically
Palmyr.	Palmyrene	syn.	synonym(ous)
part.	participle	Syr.	Syriac
pharm.	pharmaceutical (texts)	Tigl.	Tiglathpileser
phon.	phonetic	Tn.	Tukulti-Ninurta I
physiogn.	physiognomic (omens)	trans.	transitive
pl.	plural, plate	translat.	translation
pl. tantum	plurale tantum	translit.	transliteration
PN	personal name	Ugar.	Ugaritic
prep.	preposition	uncert.	uncertain
pres.	present	unkn.	unknown
Pre-Sar.	Pre-Sargonic	unpub.	unpublished
pret.	preterit	v.	verb
pron.	pronoun, pronominal	var.	variant
prot.	protasis	vol.	volume
pub.	published	wr.	written
r.	reverse	WSem.	West Semitic
redupl.	reduplicated, reduplication	x	number not transliterated
ref.	reference	x	illegible sign in Akk.
rel.	religious (texts)	x	illegible sign in Sum.
rit.	ritual (texts)		

THE ASSYRIAN DICTIONARY

VOLUME 15

S

sa'ābu (or *sa'āpu*) v.; (mng. unkn.); SB*; I *isa'ib*.

[...] *ina pišu zē buqli i-sa-ib* he will chew(?) malt refuse in his mouth AMT 21,7:4.

sa'adu see **sa'atu*.

sa'ādu see *sa'du*.

sa'ālu v.; to cough, cough up phlegm; SB; I *isa'ul*, II, III/2; cf. *su'ālu*.

zi. šur. [ra] [z]i-šu-úr (pronunciation) = za-ah-lu Erimhuš Bogh. E 7'; zi. f. . . l = [...] Erimhuš I 183; [x]. x. m.a = sa-³a-lu STT 398 i 6 (Igituh?). šá-na-³u, šu-u-lum = sa-a-lu Malku IV 68f.

a) *sa'ālu*: šumma amēlu . . . [ugan]nah ú-na-hat u i-sa-ul if a man coughs, hiccups(?), or expectorates Labat TDP 180:26, cf. šumma amēlu i-sa-ú-[ul] AMT 80,4 ii 4.

b) *su'ulu*: šumma amēlu su'ālam . . . marušma . . . ú-sa-al ugannah if a man is sick with *su'ālu* and has repeated fits of coughing RA 40 116:9 (med.); ú-sa-al unah-hat u ru'ussu išallu he coughs, has hiccups(?), and spits Labat TDP 180:30; šumma amēlu tābilam ú-sa-al ul ŠUB-a if a man has a dry cough and does not expectorate AMT 81,3 r. 4, also Köcher BAM 551 iii 6; amēlu šu ana maldariš ú-sa-al that man expectorates continually AMT 83,1 r. 17, cf. [...] ú-sa-al su-a-li šá ŠUB [...] (see *su'ālu*) AMT 52,9:8; šumma amēlu irassu patratma ú-sa-³-a[l . . .] if a man's chest is not congested and still he expectorates AMT 51,1:10, cf. [b]ahha DIB.MEŠ-su ú-sa-al ina su-a-[li . . .] AMT 51,2:4.

c) III/2: you have him inhale medicated vapor *uš-ta-áš-³-al* and he will be induced to expectorate AMT 54,1:9 and 12.

sa'āpu see *sa'ābu*.

sa'āru see *sa'uru*.

sa'āšu see *sahāšu*.

***sa'atu** (or *sa'adu*, *sa'id/tu*) s.; (a tax or payment); OA.

a) among expenditures in caravan accounts: 1½ GÍN kaspum ša sà-e-tim (preceded by 33½ shekels *tēsubū*, 37½ shekels *mutā kaspim*, followed by 29½ shekels *wāṣītum*) VAT 9211:19; 3½ GÍN KÙ.BABBAR ša sá-i-tim (listed after expenditures for *wāṣītum* and *unūt emārim*, and before *tēsubū*) TCL 19 43:32; x copper *unūt ANŠE.HI.A* ša-l[á-mi . . .]a sà-e-tim Matouš 13/14:13; 6 GÍN *wāṣītum* 3½ GÍN ša sa(sic)-e-tim 5 GÍN *ina iširātim im̄ti* six shekels (is) the export tax, three and two-thirds shekels the s., five shekels was lost in the . . . (preceded by "head tax" on two employees) TCL 14 14:21; 2½ GÍN KÙ.BABBAR a-ša sá-e-tim Matouš, Salonen Festschrift 196 I 429:17; 2½ GÍN ša sà-e-tim (listed between *tēsubū* and *wāṣītum*) CCT 3 27a:30, cf. ibid. 2a:22, TCL 19 36:42 and, wr. ša sà-i-tim TCL 20 139 r. 7, wr. ša sa-e-tim CCT 3 22a:25; 4½ shekels ša sá-i-tim (preceded by *unūtu*, *ukultu*) HUCA 39 26 L29-569:19; note exceptionally without ša: x GÍN ana sá-e(!)-tim *niddin* CCT 5 49c:13; ½ mina of silver *unūt emāre* u ša KÙ.BABBAR sá-e-tim TCL 20 134:17.

***sababu**

b) in connection with textiles: 4 $\frac{1}{3}$ GÍN *kaspum ina sà-e-tim huluqqā'ū ikšuduka* a loss of x silver accrued to you from(?) the s. CCT 4 13a:10, cf. 5 TÚG *huluqqā'ū ina sá-i-tí-šu ittabšiu* TCL 19 34:9; 5 TÚG *kutānū ina sà-e-tim ša PN na-du* five *kutānu* fabrics are deposited in PN's s. CCT 4 34b:12, 6 TÚG *kutānī ina sá-e-tim a-šu-ma* PN u PN₂ *laqiu* 16 GÍN.TA *inap-pulunikkum* ibid. 13a:14; x silver for feed for the donkeys 4 GÍN *ana* TÚG *ša sá-e-tim* VAT 9218:17, 5 GÍN TÚG *ša sá-i-tim* (followed by *wāṣitum*) CCT 6 20a:18; x tin šīm TÚG [*ša s]à(?)e-tim* 2 *matlišhū* OIP 27 58:36.

The small payments for *sa'atu in the caravan accounts cover expenditures incurred either en route or as a tax comparable to the taxes termed *wāṣitum* and *tēṣubū*. The refs. cited usage b seem to suggest that s. was a container or a textile used for packing, or the like, see Larsen Old Assyrian Caravan Procedures 152. The word always occurs in the genitive, and the nominative may therefore be reconstructed as either *sa'at/dum* or *sa'et/dum*. If the latter, then a connection with *sa'idu* "road station," q.v., may be posited.

The refs. *ina sa-ú-dim imti* HUCA 39 26 L29-569:23, cited *maṭū* v. mng. 1a-2', and *ina sha-ú-dim . . . ibbitiq* JSOR 11 136 No. 45:5, also BIN 6 129:20, cited *bataqu* mng. 10, contain the II inf. of the verb *ṣādu* B and are to be translated "in the melting process."

Garelli Les Assyriens 194f.; Larsen Old Assyrian Caravan Procedures 42 and 152.

***sababu** s.; (a piece of jewelry); NA.*

sa-bu-bu ša KÙ.GI ½ GÍN a gold s., one half shekel (in weight?) (part of a dowry) Iraq 16 55 ND 2307:8, cf. 1 *sa-bu-bu* KÙ.GI *naphu* Iraq 32 156 No. 25:10; [...] *ša sa-bi-bi* ADD 930 iv 13.

Postgate, Iraq 32 157.

sabāku v.; 1. (uncert. mng.), 2. *sub-*
sabā'u

buku to plait(?); OB, Mari, MB; I *isabbik*, II; cf. *sābiku*, *musabbiktu*.

1. (uncert. mng.): ^fPN *simmam marsat u itti ekallim magal wašbatma sinnišātim mādātim ittišama i-sa-ab-bi-ik* ^fPN has a (contagious) disease, still she is much about the palace, and gathers(?) many women about herself ARM 10 129:9, cf. *sinnišātim mādātim ittišama la i-sa-ab-bi-ik* ibid. 19.

2. *subbuku* to plait(?): 1 *kusītum . . . napšat mazrat [su]-ub-bu-ka-at ḥawiat* one *kusītu* garment, it is combed(?), . . . -ed, plaited(?), spun YOS 14 310:20 (OB), see Hallo, Studies Jones 9f.; [. . .]-a-ni *mala ibaššū lu su-ub-bu-ku lu pu-úh(!)-hu-ru-šu* let the . . . -s, as many as there are, be gathered(?), let them be assembled Lambert-Millard Atra-hasis 126:5 (MB).

" von Soden, Or. NS 38 432.

sabālu see *zabālu*.

sabanu see *sapunu*.

sabāsu (to be angry) see *šabāsu*.

sabāt see *sebitu*.

sabā'u (*sabū*) v.; 1. to toss, to bound, to churn, to spill over, 2. II to make (waves) toss, to roil, 3. II (unkn. mng.), 4. III to cause (waves) to toss; SB, NA; I *isbu' - isabbu'*, II, III; cf. *sābi'u*.

du₇.du₇ = sà-ba-HU-um OBGT XI v 10', XIII 17. lú.u_x(GIŠGAL).lu.bi.zi.ni.ta.i.bal.bal.e.zi.gin_x(GIM) mu.un.zi : *amēlu šū itti napištišu ittanab<lak>kat kīma agī i-sa-ab-bu-* that man is continually at cross purposes with himself, like a wave he tosses (in anguish) CT 16 24 i 12 ff.

1. to toss, to bound, to churn, to spill over – a) to toss, said of waves: see CT 16 24, in lex. section; *ša tāmti gallati i-sa-am-bu-²u rubbūša* the swollen mass of the heaving sea was tossing STC 1 205:17, see Ebeling Handerhebung 94; Adad *ša ina rigmišu huršānī inuššu i-sa-bu-²a tāmāte* Iraq 24 93:6 (Shalm. III), cf. [i-sab-bu]-²a

sabā'u

tāmāti Cagni Erra IIIc 67; *a-sab-bu-*' *kīma agī ša uppaqu šāru lemna* I toss like a wave that an evil wind makes massive STC 2 pl. 80 r. 62, see Ebeling Handerhebung 132; *A ig-ga-ri-ir lib-bu-ú A.MEŠ i-sa-am-bu-ú* water ripples (is said) because water tosses ACh Ištar 30:50.

b) said of the sky, etc.: *li-is-bu-*'(var. adds -ú) *šamāmi* let the skies toss Cagni Erra IV 123; *enūma atta ina zāqika i-sa-bu-*'*a kibrāti* when you (Pazuzu?) blow, the world tosses AFO 17 358 D 14 (inc.).

c) said of boats: GIŠ.MÁ.MEŠ *i-sa-am-ba-a* boats will toss ACh Ištar 7:24 (coll.).

d) to bound: *narkabtu ša ana bīt akīt tallakuni tallakanni bēlša laššu ša la bēli ta-sa-bu-*' the chariot which goes to the *akītu* festival comes along, but it is without its charioteer, and without a charioteer it bounds along ZA 51 138:66 (NA lit.), also, wr. *ta-sa-ab-bu-*' ZA 60 125:13; *aj ina bubūtu ša NINDA.MEŠ amuat akī kalbi a-sa-bu aduala* let me not die for want of food, like a dog I bound about, I run around ABL 659 r. 8, also ABL 382:6, cf. *u anāku issu libbi bit abija gabbu kī kalbi a-sa-ab-bu-*' ABL 1250 r. 12 (all NA).

e) to churn, said of the intestines: ŠĀ-ŠÚ *ikkalšu ŠĀ-ŠÚ rūqšu ŠĀ.MEŠ-ŠÚ i-sa-bu-*' his belly hurts him, his belly(?) is . . . , his intestines churn(?) Köcher BAM 87:2 and 16.

f) (in trans. use) to spill over: *šumma* (A.MAH) *kulīlī ana ušalli i-sa-bu-*'-a *nazāq māti* if (a flood) spills dragonflies over the meadow, there will be trouble for the country CT 39 19:118 (SB Alu).

2. II to make (waves) toss, to roil: Adad, who carries the holy whip *mu-sa-an-bi-*' *tāmāte* roiling the seas Iraq 24 93:3 (Shalm. III), cf. *Adad . . . rāhiṣ kibrāt x x e mu-sa-[an-bi]-'* *tāmāti* VAS 1 71:10 (Sar.).

sābibu

3. II (unkn. mng.): 5 SÌLA *mē kasī bahrūssu* (var. *sekrūte*) *tašahhal* [. . .] *tu-sa-ba-*'-šú(var. -šu)-ma you strain five silas of hot (var. cooked) *kasū* juice, [. . .] you . . . him (the patient) AMT 49,4 r. 6, also ibid. r. 3, var. from Köcher BAM 39:3 and 6, but KAŠ.DÙG.GA *tu-sab-ba-šú-ma* AMT 31,7:7.

4. III to cause (waves) to toss: *lūl(ša) kullat kibrāt erbetti la māgir šakkankišu abūbu naspanti elišunu ú-šá-áš-ba-*'-u-ma and who (Aššur) causes an overwhelming flood to roll its waves over the entire world that does not obey his governor OECT 6 pl. 2 K.8664:9 (Asb., coll. from photo); uncert.: *ikšurma ana u[rpāti]* *[ú]-šá-as-bi-*' (Marduk) compacted (Tiāmat's foam?) into clouds and made . . . En. el. V 49.

In En. el. V 63, [. . . š] *ipra libbuš Ta'a-wāti ú-ša-as-bi-*' most likely belongs with *subbū*, q.v.

von Soden, ZA 51 152; von Soden apud Labat, JA 1954 217 n. 1.

sabbāru see *sappāru*.

sabbasū (angry) see *šabbasū*.

sabbi'u (fem. *sabbi'tu*, *sabbi'itu*) adj.; (mng. unkn.); lex.*

s a . u š . bi = *sa-ab-bi-*'-u(?) (var. *sa- HAL-tu*), n.u. *s a . u š . bi* = *sa-ab-bi-*'-tū (var. *sa-bi-i-tu*) (in group with *nāgigu*) Erimhuš IV 165f.

sabbu see *sa'u*.

sabdinnu see *saptinnu*.

sabību (or *sābibu*) s.; (mng. unkn., occ. as personal name only); OB.

Sa-bi-bu-um Çiğ-Kizilyay-Kraus Nippur 162:2; *Sā-bi-bu-um* De Meyer, Tell ed-Dēr 1 57 seal.

sābibu see *sabību*.

sābiku

sābiku s.; plaiter(?) (occ. as personal name only); OB*; cf. *sabāku*.

Sa-bi-kum TCL 1 190:4f.

sabillū s.; (a net?); lex.*; Sum. lw.

sa.bil.l[ā] = *sa-bi-il-lu-ú-um* Nigga Bil. B 268.

sabirru see *semelu*.

sabītu (*šebītu*) s.; (a musical instrument); SB, Akk. lw. in Sum.

giš.sā.bi.tum = [šu], giš.^{MIN}BALAG.TUR = [šu] Hh. VII B 74f.; giš.sa.bí.tum, giš.mi.rí.tum MSL 6 157:220f. (Forerunner to Hh. VI-VII); [giš.sa.bi.tum] = šu-tu[m] Nabnitu XXXII iii 12, see MSL 6 119 B line f; [še/za]-bi]-tum GIŠ.BALAG.TUR = še-bi-tum Diri III 51.

šūt sammē še-bi-ti u kanzabi (for context see *šinnatu* A) Craig ABRT 1 55 i 9 (= BA 5 564); giš.sa.bi.tum giš.mi.rí.tum (among musical instruments) OECT 1 pl. 2 ii 29 (Eridu hymn), cf. Castellino Two Šulgî Hymns B line 164; mu giš.sá.bi.tum ... in.tag.tag.[ga.šè] (silver rings received by the gala singer) for playing the s. JCS 10 30 No. 9:11; oil(?) giš.al. [gar(?)] giš.sá.bí.tum ù giš.zà.mi. šè for a drum(?), a s., and a harp MCS 5 115 No. 1:6; 1 kuš.na.ah.ba.tum giš.sá.bí.tum.ma (see *nahbatu* usage b) BIN 9 334:1 and 6; for other Ur III refs. see Gelb, MAD 3 263 s.v. *šabītum*.

sābītu see *sābū*.

sābi'u adj.; welling, tossing; SB*; cf. *sabā'u*.

i.iz = a-gu-[ú], sa-bi-[ú]-ú] Izi V 83f.; a^e.gi₆^{g^a}.a = a-gu-ú, i.^{z^b}zi = sa-bi-[ú] Lu Excerpt II 59f.
i.zi ḥu.luh.ḥal [...] : agū galti sa-ab-b[i-?] Lambert, Symbolae Böhl 279:10.

[*Nabū* ...] *sa-bi'-u* [...] ZA 61 50:9 and 11 (hymn to Nabū).

sābi'u see *sābū*.

sabsū**sablu** s.; corvée party; Mari.*

aššum sa-ab-lim ša ḥalsija TUR u SAL.
TUR ana dannātim kamāsim bēl išpuram
mārī Terqa atrudma sa-ab-lam ša GN GN₂
GN₃ u GN₄ ikmisunim my lord wrote me
with reference to assembling in the for-
tresses the young men and young girls,
the corvée party from my district — I sent
some men from Terqa and they raised for
me a corvée party from GN, GN₂, GN₃,
and GN₄ ARM 3 38:5 and 10; šēm ša eberti
šiš šamšim ana [...] sa-ab-la-am sehra[m
...] [assemble?] a small corvée party
for [bringing in(?)] the barley from the
territory to the east, beyond the river
ARM 2 67:5, cf. *sa-ab-la-am maha[r . . .]*
sehram ibid. 88:9.

For WSem. etymology see Kupper, ARMT 3 p. 116; Held, JAOS 88 94.

sabsinnūtu s.; craft of sack-making; NB*; cf. *sabsū*.

PN... ana LÚ sa-ab-si-nu-tu adi(!) 3-it
šanāti... ina pan PN₂ LÚ sa-ab-si-nu-tu
qatiti [...] PN is with PN₂ for three years
(as an apprentice) to (learn) the craft of
sack-making, (PN₂) [will teach him] the
complete craft of sack-making (for similar
contracts see *lamādu* mng. 7b-1') Nbn.
172:3.

sabsu (angry) see *šabsu*.

sabsū (*sabsu'*u, *šabšū*) s.; sack maker; OB; cf. *sabsinnūtu*.

lú.bár.tag.tag = ēpiš bašāmi sack maker,
šab-šu-ú Hh. XXV A 8, in MSL 12 226; lú.
bár.tag.ga = ēpiš ba-[šá]-mu = sab-su-[u] Hg. B
VI 142, in MSL 12 226; [pa-ra] [BÁRA] = ba-šá-
mu, [sa]b-su-ú A I/2:359f.

[el-]piš ba-šá-[me] = sa-ab-su-'u Uruanna III 555.

DUMU.MEŠ Ša-ab-si-im Edzard Tell ed-Dér
101:8.

In YOS 1 53:95 (= Ea I 113) i-ri-ib is a gloss
to LAGAB×LUL (and not to BÁRA), and the Akk.
column is possibly to be restored [*aškāpu*].

Meissner BAW 1 60f.

sabsuttu

sabsuttu (midwife) see *šabsūtu*.

sabsu'ú see *sabsū*.

sabtinnu see *saptinnu*.

sabu (or *sapu*) in **sabumma epēšu** v.; (mng. uncert.); Nuzi.*

ša magarrē 4-šu-nu īnāšunu sā-bu-um-ma la epšu (see *magarru* mng. 1a-5') HSS 5 1:12; GIŠ.MEŠ *sā-bu-um-ma itepuš* HSS 9 141:11, also 17 and r. 11.

sabū v.; to draw beer; OB; I; cf. *nasbū*, *sābu* B, *sābū*, *sābū* in *bīt sābi*, *sābūtu*, *sību*, *sību* in *bīt sībi*, *sibātu*.

[si-i] [si] = *sa-bu-[u]* A III/4:150; ŠAM = *sa-bu-ú* (preceded by *sābū*, q.v.) Nabnitu S (= XIV) 220.

kaš.šām.šām.d[è] = [a-na sa-bi-i] Ai. II iii 5'.

Barley *isihti* PN LÚ.DIN.NA *ša ina* AN. ZA.GĀR *is-bu-ú* assigned to PN, the beer merchant, who drew beer in the fortified area Edzard Tell ed-Dēr 30:5, see Kümmel, AfO 25 82 note x, cf. (barley received by PN) *inūma ana* PN₂ [ši-kal-ra] *is-bu-ni* A 11834:7.

For AMT 31,7:7 see *sabā'u* mng. 3; for TCL 9 95:16 see *sapānu* mng. 2; x ŠE *ša zu-ub-bu-ú* RA 23 129:1 (= No. 55) is obscure, and may contain a personal name in spite of the lack of the determinative.

sabū see *sabā'u* and *sābu* B.

sābu A s.; (a stone); SB.*

[NA₄] *sa-a-bu*, *epirru*, *erimmatu*: NA₄ *a-bi ab-ni* (var. NA₄ *ab-nu*) CT 14 16 K.240 r. 2 ff. (= Uruanna III 181ff.), see MSL 10 70:37 ff., cf. NA₄ *sa-a-bu* MSL 10 66 iv 23.

a) appearance: *abnu šikinšu kīma dami alpi la bašli* NA₄ *sa-a-bu šumšu* the stone that looks like unboiled ox blood is called *s.* STT 108:33, dupl. STT 109:37 (series *abnu šikinšu*); *abnu šikinšu kīma tu-hi-ti alpi*

sābū

NA₄ *sa-a-bu šumšu* the stone that looks like the . . . of an ox is called *s.* ibid. 34; *abnu šikinšu kīma* NA₄ *sa-bi-ma parzilla tukkup* NA₄ *itta[mir]* *šumšu* the stone that also looks like *s.* but is flecked with iron is called *ittamir* ibid. 35.

b) in med. and magic use: (various plants) NA₄ *mūša* [NA₄ *sal-**a-bu*] NA₄.NÍG. BŪRU.BŪRU (= *pallišu*) (you tie in a pouch and place around the horse's neck) Or. NS 39 120:58 (namburbi), cf. [N]A₄.NÍG.BŪRU. BŪRU NA₄ *sa-a-bu* (for a charm) Köcher BAM 345 r. 7, UET 4 150:9, (against AN.TA.ŠUB. BA) CT 14 16 BM 93084:4, cf. also STT 272:6, (omitting det. NA₄, in broken context) Köcher BAM 367:41, [NA₄ *sa(?)*]-*a-bu* KBo 9 47:7, wr. NA₄ *sa-a-bi* AMT 85,2:10, cf. AMT 17,2:4; NA₄ *sa-a-ba* TCL 6 12 r. xii, see Weidner Gestirn-Darstellungen 31 sub 12 (Leo).

c) used for a pavement: *šaplānu ekal pili* . . . *ša* NA₄.^dŠE.TIR NA₄.DÚR.MI.NA. BĀN.DA *u* NA₄ *sa-a-bu ušēpiš kigalla* below the marble palace I had a courtyard made of . . . stone, . . . stone, and *sābu* stone OIP 2 133:83 (Senn.).

sābu B (or *sabū*) s.; beer; lex.*; cf. *sabū*.

ku-ru-un KAŠ.DIN = *ku-ru-nu-um*, *sā-bu-[um]*, *ši-ka-[rum]*, *da-mu-[um]* Proto-Diri 426-426c.

sābū (*sēbū*, *sēpū*, *šibū*, *sābi'u*, *sēbi'u*, fem. *sābitu*) s.; innkeeper, beer merchant; from OA, OB on; pl. *sābū*, *sābiātu*; wr. syll. and LÚ.(KAŠ).DIN(.NA/NAM), LÚ.KAŠ.ŠAM.ŠAM; cf. *sabū*.

lú.KAŠ.DIN.na = *sā-bu-ú*(var. adds -um), [SA]L. lú.KAŠ.DIN.na = *sā-bi-i-tum* OB Lu A 21f., var. from B i 24f., also lú.DIN.na, SAL.lú.DIN.na (Akk. col. blank) OB Lu D 16f., cf. LÚ.KAŠ.DIN.NAM(!) (var. LÚ.DIN.N[A]) MSL 12 235 iii 15, lú.DIN.na, SAL.lú.DIN.na ibid. 212 Text E' 10f.; lú.DIN.na = *sa-bu-ú* Lu I 163; lú.DIN.na = *se-bu-u* Igituh short version 241; lú.DIN.na, lú.kaš.šām.šām = *sa-bu-ú* Nabnitu S (= XIV) 217f.; lú.kaš.DIN.n[a] = [sa-bu-ú], lú.PA.X.[. . .] = [MIN(?)] MSL 12 232 Fragm. IV 1f.; ^{sag-ku-ru-un}DIN.KASKAL.SIG₇ = *sa-bu-ú* Nabnitu S (= XIV) 219,

sābū

sag-ku-ru-un (var. sag-ku-ri-ni) DIN.KASKAL.SIG₇ = *sa-bu-u*, *sa-hi-it ka-ra-nu* Ea IV 221f.; sag-ku-ru-un^{DIN} = *sa-bu-lul* (in group with *sirāšū* and *ṣālit karāni*) Antagal III 183; lú.kaš.šām. šām (var. [lú.ka] š.šām. šām), lú.DIN.na = *se-bu-u* (var. *sa-bu-u*) Lu IV 253f., cf. LÚ.KAŠ.ŠĀM. ŠĀM STT 382+ vii 17, see MSL 12 237; lú.kaš. šām. šām = *sab-bi'-u* (var. *sa-[...]*) Igituh short version 274.

dug.am.ma.am = ŠU-mu = MIN (= *hu-bu-ru*) šá *sa-bi-i* Hg. A II 67, in MSL 7 110; [dug. la.ḥa.an.LÚ.DIN.na] = MIN (= *la-ḥa-an-nu*) *se-pe-e* Hh. X 79a; KAŠ.MEŠ LÚ.DIN.NAM = *ši-kar ši-bi-e* (followed by *kurunnu*) Practical Vocabulary Assur 176.

a) *sābū – 1'* in OB: PN *u* PN₂ NU. GIŠ.SAR.MEŠ *awīlū ul ina kullizi ul ina* LÚ.KAŠ.DIN.NA.MEŠ *ibaššū* PN and PN₂ are date farmers, the men are not among the oxherds, nor among the *s.-s* (they are with me) Kraus, AbB 5 165:9, cf. *ezub* 1 LÚ.DIN.NA 1 *nuhatimmi annu[ttim?]* šá *nušašteru* LÚ.DIN.NA *u nuhatimmam la nupazziru* (they swore that) apart from the one *s.* and the one cook whom we inscribed (on the tax roll) (late?), we have not concealed any *s.* or cook Studies Landsberger 212:26ff., and passim in this text, see *nuhatimmu* usage b-1'; ten shekels of silver ŠÀ 12 GÍN KÙ.BABBAR *še-e* LÚ. DIN.NA *nēmetti* PN from the twelve shekels of silver (due for?) the barley of the *s.*, tax (to be collected by) PN YOS 13 281:2, also ibid. 317:2, note: ten shekels of silver *muštābili ḥlim(?) itti* PN PN₂ *ana ša še-e* LÚ.DIN.NA.MEŠ *ilqe* (to be repaid in one month) ibid. 23:6; x silver ŠÀ KÙ.BABBAR *še-e* LÚ.DIN.NA.MEŠ ... šá *ana* ... LÚ. MEŠ GN *esbu* from the silver from(?) the barley of the *s.* that was assigned to the men of GN CT 48 37:2; *kīma šaddagdam* 10 ŠE *kaspam* LÚ *sa-bi-i tušarrū inanna* 10 ŠE *kaspam* *ina ăl wašbatama* [a]na PN *idimma* just as last year you . . . -ed the innkeepers ten grains of silver, now also give ten grains of silver to PN in the city where you live TCL 17 25:8, cf. ibid. 14; barley distributions to PN LÚ.KAŠ.DIN.NA CT 47 80:7, cf. barley for DUH.DURU₅ for fodder *namharti* PN LÚ.DIN.NA JCS 2 109

sābū

No. 20 r. 1, see Stol, BiOr 28 171, cf. JCS 11 34 No. 25:10; PN *wašibma kaspam ana* LÚ.DIN.NA. MEŠ *inaddinma* DUH.DURU₅ *alpū ikkalu* LÚ.KAŠ.DIN.NA.MEŠ šá DUH.DURU₅ *ukal-luniāšim adi* MN UD.4.KAM DUH.DURU₅ *ukallu ištu* UD.5.KAM DUH.DURU₅ *ipar-rasu* PN is present there, and he will give the brewers silver so that the oxen can eat draff — the brewers who offer us the draff will keep(?) the draff up to the fourth of MN, after the fourth they will stop (offering) draff TCL 17 40:7 and 9 (OB let.); *ana* LÚ.DIN.NA.MEŠ šá *tīdū qibima* šá x *kaspm* DUH.UD.DU *šušsirma rēši likillu* speak to the *s.-s* you know, and place in safekeeping ten shekels worth of dry bran so that it is available to me CT 52 183:13, cf. Kraus AbB 1 20:9, cf. also 1 GUR DUH.UD.DU.A ŠU.TI.A PN *u* PN₂ LÚ.DIN.A YOS 13 187:4; *nikkassi* DUH.DURU₅ DUH.UD.DU.A KAŠ *u piḥu epšu šutahrušuma* x ŠE.GUR šá PN LÚ.DIN.NA eli PN₂ *iršū* the settled accounts of moist and dry bran, beer, and *piḥu* jars having been deducted, PN₂ owes PN, the *s.*, x barley YOS 13 251:5, cf. ibid. 228:4; DUH LÚ.KAŠ.DIN.NA (in heading of list, beside ŠE NÍG É ^dUTU) Birot Tablettes 18:1, also (omitting DUH) ibid. 21:1; (Kassite envoys will be arriving on the 24th of MN) 300 KAŠ.Ū.SA.KA.DÙ *ina qá-ti* LÚ.DIN.NA.MEŠ šá GN *leqeama rēšam likillu* get three hundred *piḥu* jars of *billatu* beer from the innkeepers of GN, to be available LIH 85:12 (let. of Abi-ešuh), see Frankena, AbB 2 67, cf. *u aššum še'im ana* LÚ.DIN.NA.MEŠ *nadānim ša tašpuranim ittaqbi še'am ina* GN *ana* LÚ.DIN.NA.MEŠ *inaddinu* and as for the delivery of barley to the innkeepers about which you wrote me, it is hereby authorized, they will deliver the barley to the innkeepers in Sippar ibid. 16 and 20; 1 *piḥu* 2 (BÁN) KAŠ ŠU.TI.A PN *ina bit* PN₂ LÚ.DIN.NA YOS 13 474:6; *ašar* PN *re'ām* PN₂ *Šubariam u* PN₃ *musep-pišu ina bit* PN₄ LÚ.KAŠ.DIN.NA *ipādu* when PN, the shepherd, arrested PN₂, the Subarian, and PN₃, his abductor, in the

sābū

house of PN₄, the innkeeper Riftin 46:9, cf. ibid. 17 and 20, see Landsberger, ZA 43 315; *mahar awīlē [s]à-bi-i ṭaplātija taddanab-bubi* you (fem.) speak disparagingly about me all the time to the honorable *s.-s* Kraus, AbB 5 138:4, also ibid. 9, 16; seven men, one woman *ša É.HI.A sà-bi-i* from the taverns(?) ARM 9 27 iv 16; *ana bīti [ša LÚ.DI]N.NA* (in broken context) Kraus AbB 1 33:3, cf. É LÚ.DIN.[NA] ibid. 6, É PN *sa-bi-im* Szlechter Tablettes 136:4; (barley) *ina sūti LÚ.KAŠ.DIN.NA* (measured) by the innkeeper's seah measure BE 6/2 55:7; barley (also beer) for a festive meal for the men received from PN LÚ.DIN.NA YOS 13 535:5, also 534:7; garlic *ana bīt* PN GÌR PN₂ LÚ.DIN.NA BE 6/1 102:5; PN LÚ.DIN.NA (rents a slave to grind flour) CT 33 32:3; 10 ERÍN LÚ.KAŠ.DIN.NA *itti* PN UGULA ten men of(?) the beer merchant with the overseer PN PBS 8/2 172:15; DUMU PN *sà-bi-im* Pinches Berens Coll. 102 r. 22, cf. ibid. 25; PN LÚ.DIN.NA TIM 2 93:14, JCS 17 84 No. 12 r. 7' (both letters), Syria 5 271 r. 6 (Hana), and passim; LÚ.KAŠ.DIN.NA.HI.A (witnesses) TCL 11 149:32; PN *sa-bu-um* (witness) UCP 10 94 No. 18:21, also, wr. LÚ.KAŠ.[DIN.NA] Edzard Tell ed-Dér 53:8', YOS 8 36:16f., 45:15, 65:27, etc., VAS 13 68 r. 5, 76 r. 9, 95 r. 1, Riftin 25:10, JRAS 1926 437 117580a r. 1; as personal name: *Sa-bu-um* YOS 14 155:27, Kienast Kisurru 60:9, and passim; for OB year names of the king Sābum see Edzard Zwischenzeit 151.

2' in other adm. and leg. texts: PN LÚ.DIN *qadu aššatišu u mārišu ana* 72 GÍN *kaspim itti bēl ḥubullišu* RN *šar GN ip̄tur* RN, king of Alalakh, redeemed PN, the innkeeper, from his creditor, together with his wife and his children, for the sum of 72 shekels of silver JCS 8 5 No. 30:1, cf. ibid. 21 No. 268:16 (both OB Alalakh); IGI PN *sà-bu-ú* Wiseman Alalakh 64:14 (OB), also ARM 8 9:22, wr. IGI PN *še-bi-i* MDP 24 383:19; 5.MEŠ.TA.AN *sinnišāti ša amēlī damqūti u* 2.MEŠ.TA.AN LÚ.MEŠ *se-bé-e* *ina ūmi anni hamutta* ina GN *libiluni* let

sābū

them bring me this very day, urgently, five women from good households, and two innkeepers HSS 5 104:10; PN LÚ *sébi-ú* (receiving rations) HSS 14 593:37; 4 LÚ.MEŠ *sí-bi-i-ú* (among craftsmen) HSS 16 383:2, PN LÚ *sí-bi-ú* (beside ēpā baker, etc.) ibid. 384:5f. (Nuzi); IGI PN *sabi-i* TuM NF 5 74:23 (MB), also, wr. DIN.NA Postgate Palace Archive 4:16 and 20 (NA); exceptionally in OA: IGI PN *sà-bi₄-im* ICK 1 187:4, also (same person), wr. *sà-bé-e-em* Kienast ATHE 35:39.

3' in SB – **a'** in gen.: INIM.INIM.MA *išdiḥ sa-bi-i* (var. LÚ.KAŠ.DIN.NA) *kāri.KA* an incantation (to ensure) profit for the innkeeper of the *kāru* PSBA 23 121:13, var. from KAR 144 r. 9, also KAR 144:1, cf. *eper bāb sa-bi-i* (in the rit.) Craig ABRT 1 66:8, see ZA 32 174, cf. the 27th (var. 29th) of Addaru *iš-di-iḥ* LÚ.DIN.NA *sadāri* STT 300 r. 14, var. from BRM 4 19:14; *takkal tašatti ella kurunšina šikar se-bi³-i kāri inaq-qānikka šikār sa-bi-i tamahhar* you eat and drink their pure *kurunnu* beer, brewer's beer from the market, they pour for you (Šamaš) and you accept (even the ordinary) brewer's beer Lambert BWL 136:157f. (hymn to Šamaš); if in a city LÚ.KAŠ.DIN.MEŠ *mādu* there are many tavern keepers CT 38 4:79, dupl. CT 51 146:13 (SB Alu); [. . . *ina . . .*] *ša bāb* LÚ.KAŠ.ŠÁM.ŠÁM *uškēn* 4R 60 r. 29 (namburbi), see RA 49 40; note ^dNingizzida EN *sa-bi-i* Köcher BAM 565:4; (the medication) *ina KAŠ LÚ.DIN.NA ištanatti* CT 14 39 Rm. 352 r. 4, also AMT 58,6:4 and parallel Köcher BAM 112 i 20, and passim, wr. *ina KAŠ si-bi* Köcher BAM 396 iv 5, *ina KAŠ LÚ.DIN.NA DÙG.GA išattīma* AMT 21,4 r. 11; *ina KAŠ LÚ.DIN.NA tarabbak* Köcher BAM 11:35, also CT 23 41:14, and passim, wr. KAŠ LÚ(!) *sa-bi-[i]* Köcher BAM 396 ii 23, also *ina KAŠ LÚ.KAŠ.DIN.NA SUMUN tanaddi* ibid. 417 r. 14, note *ina KAŠ sa-bi-i mē urul bāqili* (see *bāqilu*) AMT 68,1 r. 2; KAŠ LÚ *sa-bi-i tanaqqi* KAR 144:24; if the sick man *nūna . . . u KAŠ LÚ.DIN.NA la uštamahhar*

sābū

refuses to eat fish (meat, etc.) and beer from the tavern keeper Küchler Beitr. pl. 11 iii 67, also ibid. pl. 14 i 2; note: KAŠ *se-bu-ú* (in broken context, beside *namzītu*) BBR No. 70:12; see also Practical Vocabulary Assur, in lex. section.

b' with ref. to working materials and equipment: *bappir se-bi-e* (among ingredients in a prescription) Köcher BAM 302:1 and 6, *bappir LÚ.KAŠ.DIN.NA* AMT 45,5 r. 4; $\frac{1}{2}$ SÌLA *mi-PA LÚ.DIN.NA* AMT 41,1:20; (they have put figurines of me) *ina utūn LÚ.KAŠ.DIN.NA* in a brewer's oven AfO 18 292:34, cf. (the medications) *ina UDUN LÚ.DIN.NA tesekkir* Köcher BAM 156:8, cf. *ana UDUN LÚ se-pi-i* ibid. 66 r. 11; *ina taħ-ri-iš LÚ.DIN.NA tanaddišu* you put it (the medication) in the *taħrišu* of the innkeeper CT 23 13 iv 15, dupls. AMT 4,5:3, Köcher BAM 131:6; *šumma KI.MIN* (= *šakkatirru*) *ina muħħi kanni LÚ.DIN KAŠ* [...] *it-ta-ab-x* [...] if a skink . . . over an innkeeper's rack(?) CT 38 43:68, cf., wr. LÚ.DIN.NA ibid. 32:32 (both SB Alu), cf. also *šumma kalbu ana kuruppi LÚ.DIN.NA MIN* (= *šeħpu iħx̄ima*) CT 39 1:81 (SB Alu); see also BM 81483:4, cited *namaddu A mng. 1.*

b) *sābūtu – 1'* in OB: SAL.LÚ.DIN.NA *ša šikaram u še'am iqipu mimma ša iqipu ul ušaddan* the tavern keeper who made a *qiptu* loan of beer or barley will not collect what she lent as a *qiptu* loan Kraus Edikt § 15:11, cf. SAL.LÚ.DIN.NA *nawē ša kaspam še-e LÚ.DIN.NA ana ekallim iħaqqalu . . . ana ribbatišunu mušaddinu ul iħassi* (see *mušaddinu* usage a) ibid. § 14':5f., *šumma ubārum napṭarum u mudū šikaršu inaddin [sal-bi-tum] mah̄rat illaku šikaram inaddinšum* (see *mudū mng. 2a*) Goetze LE § 41:31; *ina qāti wardim u amtim tamkārum u sa-bi-tum kaspam še'am . . . adi mādīm ul imahhar* a merchant or a woman innkeeper will not accept (as deposit) from a slave or slave girl silver, barley, (wool, oil) and other things ibid. § 15:10; note: SAL.LÚ.DIN.NA

sābū

ù DAM.GĀR Kraus Edikt § 16:14; *še'am ša ebūriki ana tamkārišu imtadad u še'am šaniam . . . ana sà-bi-ti-šu imtadad* he repaid the barley (profit) from your harvest to his creditor, and the other barley (that his mother told him to bring to you) he repaid to his *s.* CT 52 53:14; *šumma SAL.KAŠ.DIN.NA ana šim šikarim še'am la imtahar . . . SAL.KAŠ.DIN.NA šiāti ukannušima ana mē inadduši* if a woman innkeeper refuses to accept barley as the price of beer (and will accept only silver using a weight that diminishes the value in beer in relation to the value in barley), that innkeeper, after being convicted, will be thrown into the water CH § 108:15 and 22, cf. § 111:45 and § 109:26 and 34; x *šamaššammī zérā<ni> . . . itti PN PN₂ sa-bi-tum šU.BA.AN.TI* (see *zérānu*) Boyer Contribution 211:5; 1 SAL *sa-bi-tam . . . ana mah̄riki aṭṭardam kaspi idnišimma* I am sending a *s.* to you, give her my silver (so that they can bring me some barley) VAS 16 178:16, cf. *kaspam ana PN sà-bi-tim idnamma liblam* BIN 7 53:17; 2 ŠAH.TUR *ina ē.MEŠ sà-bi-a-tim lis-hurunikkumma* they should look for two piglets for you in the households of the s.-s Genouillac Kich 2 D 37 r. 5, see Kupper, RA 53 177; note, wr. LÚ.DIN.NA Kraus AbB 1 39:16, SAL.LÚ.DIN.NA Fish Letters 29 r. 5; for *s.* as personal name see Kraus Edikt 161f.

2' in lit.: *inanna sa-bi-tum ātamar paniki mūtam ša ātanaddaru aj āmur* now, O tavern keeper, that I have found you, may I be spared death, of which I am in constant fear Gilg. M. ii 12, cf. ibid. 14, also CT 46 16 iii 3, and passim (all OB), Gilg. X i 1, 10, 15, 20, wr. *sa-bit* ibid. ii 15f. and 20, v 30; [SAL.KAŠ.D]IN.NA *āli kankannaša hašala iħšul* the city's tavern keeper shattered her jug Thompson Gilg. pl. 59 K.3200:6.

3' other occ.: x silver *iħx̄er PN sábi₄-tim PN₂ tišu* PN, the *s.*, owes to PN₂ KBo 9 10:4 (OA).

sābū

While the person brewing beer was called *siraš* = *sirāšū*, the *sābū*, though not directly involved in the brewing process, was responsible for brewers and thus was not just a tavern keeper or beer seller. This emerges from the Sum. passage *šagan.lá kù.dam.gàr.ra.na til.til lú.KAŠ.DIN.NA zì.munu_x(PAP+PAP)* kú.kú the merchant's assistant spends the merchant's silver, the lú.KAŠ.DIN.NA eats the material for brewing beer. Dialogue 1:71f. (courtesy M. Civil). In connection with both his functions, being in charge of the brewers and selling beer, the *sābū* was also involved in credit transactions, just like the *tamkāru*, beside whom he or the *sābitū* often appears.

The “bran” (duḥ alone or qualified as “dry” or “moist”) often mentioned in connection with the *sābū* served as raw material in brewing and was also a by-product of the brewing process, which then was used as fodder, see M. Stol, BiOr 28 167ff.

Zimmern, ZA 32 166f.; Landsberger, ZDMG 69 504f., ZA 30 72 n. 1; Oppenheim Beer 12 and 41 n. 26.

sābū in *bīt sābī* (*bīt sebī*, *bīt sābiti*) s.; tavern; OB, Mari, SB, NB; wr. syll. and É LÚ.(KAŠ.)DIN.NA/NAM; cf. *sabū*.

a) *bīt sābī – 1'* in gen.: *išdīhu ana* É LÚ *sa-bi-i isaddira* there will always be brisk trade for the tavern KAR 144:11 and dupl. Craig ABRT 1 66:19 (namburbi), cf. (incantation to be recited) *šumma mihiirtu ina* É LÚ *sa-bi-i parsat* (see *mihirtu* B) KAR 144:23 and dupl. PSBA 23 120:11, cf. also *limhurki* É LÚ (var. omits LÚ) *sa-bi-i narāmki* may the inn that you (Ištar) love receive you KAR 144:19, var. from PSBA 23 120:5, see ZA 32 172ff.; note: TÚG GADA *šuātu ina bāb* LÚ.KAŠ.DIN.NA *tanaddīma . . . išdīku* LÚ.KAŠ.DIN.NA LÁ-ma you throw that piece of linen into the gateway of an innkeeper, and the income of the innkeeper will diminish Or. NS 36 11 r. 15f. (namburbi); an oblate who had been handed

sābu

over to PN in fetters *ina* É LÚ.KAŠ. DIN.NAM *ittanmaru* (and) was found in the tavern YOS 7 77:5 (NB); on the first of Tašritu *ana* É LÚ.DIN.NA *līrub balāṭa uttar* he may enter an inn, he will prolong (his) life Bab. I 204:1 (hemer.), also cited ABL 1405 r. 2; *šumma ana* É LÚ *sa-bi-e illik* Dream-book 313 r. ii 3; if a dog lifts its leg *ana šigar* É LÚ.DIN.NA CT 39 1:82, also *ana* É LÚ.DIN.NA ibid. 83 (SB Alu).

2' in connection with performance of rituals: *ana* É LÚ.KAŠ.DIN.NA *irrubma kannam u namzitam ilappatma Siriš u Nigizzida lipšuruninni iqabbi* (after the performance of the namburbi ritual) he enters the inn, touches the stand and the vat, and recites: May DN and DN₂ absolve me Or. NS 40 143 r. 23, also Or. NS 36 23:8, wr. É LÚ.KAŠ.DIN.NAM ibid. 24:2, wr. É LÚ.DIN.NA LKA 111 r. 6, also KAR 64 r. 21, see Or. NS 36 1; *ana* É LÚ.DIN.[NA T]U-ma KAŠ.SAG *ana Ea Šamaš u Asalluhi inaqqi daltu u sikkūru ilappatma* KAR 234:25, cf. STT 231 r. (!) 29; *ina* É *si-bi-e ašar hu-bu-ru šaknu* AMT 96,2:5 + K.9171 i 15; [SAHAR] É LÚ.KAŠ.DIN.NAM (among other kinds of dust) AMT 46,5 r. 6, also, wr. É LÚ.DIN.NA Köcher BAM 476:7, cf. SAHAR *bāb* É [L]Ú.KAŠ.DIN (var. LÚ. GEŠTIN.NA) *ša išdīħšu ma'du* KAR 144 r. 12, var. from PSBA 23 121:19, see ZA 32 174.

b) *bīt sābiti*: the deserters *ana* É *sābi-tim ana mēlulim illakunikkum* come to the tavern, to you, to disport themselves ARM 1 28:17.

sābu (*sāpu*) v.; to draw water; from OB on; I *isāb – isāb*, II (?).

ŠAM, si = *sa-a-bu* Nabnitu S (= XIV) 215f.; [si-i] [si] = *sa-bu-[u]*, *sa-a-bu* to draw water, *si-i-bu* A III/4:150ff.; si.ri.da = *ri-i-ṭu*, si.ra = *sa-a-bu*, si.ra.bal = *ah-ra-tu* Erimhuš IV 225ff.; [sa-am] [NINDA×ŠE(+AM)] = *šīmu*, *nahbū*, *sa-a-bu* šá [A] A VII/1:18ff.; [...] = *sa-fa-bu*, [MIN šá] *me-e*, [a-b]a-lu šá *me-e* Antagal D 126ff.

íd ka.min.na.ta a šu.[luḥ].a u.me.ni. ŠA[M] : *ina pī nā[rāti ki]lallē mē sa-am-ma* draw water at the mouth of the two rivers CT 17 38:33f.

sabubānu

3.TA.ĀM *ana pan nāri tamannūma mē* 7
 DUG.A.GÚB.BA.MEŠ *ta-sab-ma* three times you recite (the incantation) over the river, and then you draw water for seven *egubbū* basins JRAS 1925 pl. 2 (after p. 40):15 (SB inc.), cf. (for a ritual) *ina īd mē i-sabba* STT 73:119; *Purattu issišuma ana qudduš bēlutišunu mē irēqu ana sa-a-abu* the Euphrates had shifted some distance from it (Sippar), and the water was too far for drawing water to maintain the purity of their majesty (that of Šamaš and Aja) VAB 4 64 No. 2 i 16 (Nabopolassar), also 212 ii 2 (Ner.); *lilqēnim* [El.GUB] *ša sa-am-ti karpataša hulālim li-sa-ba-nim mē tāmtim ellūtim merha* [l]išēli[a] [i]na īn etli let them (the seven daughters of Anu) fetch an *egubbū*(?) basin of carnelian, a jar of *hulālu* stone, and let them draw pure sea water and drive out the ergot from the man's eye JNES 14 16:24 (OB inc.), also *lilqiani kannišina . . . karpatišina . . . li-sa-ba-ni mē tēliti* JCS 9 9 A 19 and B 17 (OB inc.), *liššani talli[ši]na hulāli karpatišina uqnū ebbu li-sa-pa-a-ni mē* A.AB.BA tāmti rapašte AMT 10,1 iii 1, also, wr. *li-«is»-sa-pa-ni-im-ma* ibid. 21, wr. *li-sa-ba-ni* AMT 26,1:14, replaced by *habū*, q.v., CT 23 2:6; IM.DIRI A.MEŠ *i-sa-ba-nim-ma* A.MEŠ-ši-na NU GÁL clouds will draw in water, and yet there will be no (rain) water in them ACh Supp. Ištar 33:54 (= Labat Calendrier § 85:16), but *ú-sab-bu-nim(!)-ma(!)* (for var. see *sadāru* mng. 1b-2') Labat Calendrier § 90:14; note without mention of water: [*šumma ha(?)*]-bi-tum *ša karpata našāt nūna i-sa-ba-am-ma ana bit amēli ušērib* if a woman water-drawer who carries a jar scoops in a fish (with the water she is drawing) and brings it into a man's house CT 41 14:15 (SB Alu); obscure: (the pregnant woman) *šumma ina ūmē* [...] *šumma ina ūmē rūqūti i-sa-ab ir-x-[. . .]* Craig ABRT 1 4 ii 10 (*tamītu*).

sabubānu see *zibibānu*.

sabulħu see *sapulħu*.

sadāħu

sabunu see *sapunu*.

sabūtu see *sibūtu*.

sābūtu (*sibūtu*) s.; innkeeper's trade; OB, MB; cf. *sabū*.

še'um u kaspum ul qerbamma sa-bu-tam anaddi ta[qbiam] you said to me: There is no barley or silver available to me, so I am giving up the innkeeper's trade Kraus AbB 1 118:14; 2 PI še'am ana PN idin še'am ša ana sà-bu-tim la takallāšu give x barley to PN, you must not withhold from him the barley which is intended for the innkeeper's trade YOS 2 8:8; barley for brewing ingredients ša PN ana PN₂ ana epēš si-bu-ti uqarribu that PN brought to PN₂ for carrying out the innkeeper's trade TuM NF 5 21:7 (MB).

In Gilg. Y i 45 read [iter]buma ana É [ši]-im-ti, cf. Lambert-Millard Atra-hasīs 60 I 249, and see šimtu.

sadādu A v.; to make a raid, to pursue(?); Mari; I *isdud*; cf. *saddu*, *sādīdu*.

[x].x.uš = *ra-da-du*, [x.x].uš = *sa-da-du* Nabnitu O 63 f.

LÚ.MEŠ *Turukkū māt Ekallātim . . . is-du-ud-ma* the Turukkū made a raid on GN A. 80:10, cited ARMT 14 p. 235, cf. (the Southern tribe) [...] *ana s]a-da-di-im panūšunu šaknu* ARM 14 84:10 and r. 1'.

sadādu B v.; (mng. uncert.); SB; I (only stative attested).

šumma šulmu qē sa-di-id if the *šulmu* is streaked(?) with filaments (followed by *šumma šulmu qē šuppus*) TCL 6 3:8, also CT 20 25 K.12648 ii 3, *šumma NA GU-am sa-di-id* CT 51 156 r. i 14 (all SB ext.).

For NB refs. see *suddudu*. For BRM 4 12:73 see *sukuptu*. For ChDiv 135/6 (= Lenormant Choix 88 r.) 12f. see *sādīdu*.

sadāħu v.; (mng. unkn.); lex.*

sa-da-ħu-umgi[G] (or M[i]) UET 6 362:2 (exercise tablet).

sadālu

sadālu s.; (a copper object); OA.*

23 hides 12 *sá-da-li* URUDU *šim emārim išti* PN twelve *s.-s* of copper, the purchase price of the ass, are with PN TCL 14 62:5.

Possibly the same word as *šandalu*, q.v.

***sadāpu** v.; (mng. unkn.); gramm.*; II.

tu-sa-da-ap 5R 45 K.253 v 37.

Possibly to be emended to *tusaddad*.

sadāru (*sedēru*) v.; 1. to do regularly, to arrive regularly, to occur regularly, 2. (in the stative) to be regularly engaged in an activity, to devote oneself to, 3. to array, to set in a row, 4. (in hendiadys, also *sudduru*) to do little by little, in installments, to let an unspecified time elapse before doing something, 5. *sudduru* to do, send regularly, to occur regularly, 6. *sudduru* to do in installments, 7. *sudduru* to care, to do with care, in detail; I *isdir* – *isaddir* (*isaddir* Köcher BAM 122:15, 396 iii 31, CT 40 11:98, and see mng. 4) – *sadir*, I/2, II, note *assedir* (YOS 3 19:9, NB, ABL 371 r. 8, NA), stative *se-ed-ru* (OIP 2 140:11, Senn.), *se-ed-ra-ta* (ABL 1290 r. 3, NA); cf. *masdaru* A, **masdariš*, *sadīru*, *sadriš*, *sadru* adj., *sidirtu*, *sidru*.

úss.sa = *sa-da-r[u]* (in group with [dib].ba = *ti-iš-bu-t[um]*, [g]ub.ba = *kun-nu-[šú]*) Antagal VIII 178.

sa-da-rum = *a-la-ku* Izbu Comm. 544, see mng. 4b.

ku-un-nu-šu = *su-ud-du-ru* Malku IV 194; *tu-sa-ad-da[r]* 5R 45 K.253 v 35 (gramm.).

1. to do regularly, to arrive regularly, to occur regularly – a) to do regularly – 1' in gen.: *adi* 7-*šú turammakšu ta-sa-dir*(var. -*dar*)-*šum-ma iballuṭ* you bathe him seven times, you give (this treatment) to him regularly and he will get well AMT 70,7 ii 10, restoration and var. from dupl. Köcher BAM 122:15, cf. *ta-sa-dir-ma iballut* RA 69 44 r. i(!) 37; [ta]-*sa-dir* *nigé* . . . *tanaqqi* AMT 33,2 r. (!) 4; *ana udduš ešrēt*

sadāru 1a

. . . *u sa-dar sattukki* to restore the sanctuaries and to provide the regular offerings Hinke Kudurru 5 ii 3 (Nbk. I), cf. *ina sa-dar sattukki Ekur ina niqî šumduli* ibid. ii 8; *ušallišma ana qereb ḫuršāni as-di-ra tāluku* for the third time I directed the march into the mountains TCL 3 13 (Sar.); *šu-kul-ti ina panišu as-sa-di-ir* I regularly put feed(?) at his disposal UET 4 186:10; *ultu muhhi ūmu ša alliku* 160 *qaqqar babtu* 200 *qaqqar ina libbi as-se-dir* since the day I came (here) I have regularly worked the 160 *qaqqaru*'s, the balance of the 200 *qaqqaru*'s YOS 3 19:9 (both NB letters).

2' in hendiadys: *nišē* . . . *nakru i-sa-dir-ma ištanahhit* the enemy will keep attacking (that) people constantly CT 39 17:59 (SB Alu); [ana] *jāši ardi ka ana ṭubbāti si-di-ir-ma šuknamma rēma* show favor to me, your servant, constantly and have mercy on me BMS 21:88, see Ebeling Handehebung 104:38; [šumma] *sa-dir-ma inūš* if (the earth) quakes regularly (for parallels see mng. 5b) Thompson Rep. 263:4; *šumma* [ina MN] *iltānu sad-rat-ma illak* if in MN the north wind blows continually Thompson Rep. 123:4; [šummal] *śiru ina bīt ili ina nēreb bābi sa-dir-ma* [GILL] if a snake constantly keeps coiling at the entrance to a temple CT 40 25 K.5642 r. 10, dupl. KAR 384:10 (SB Alu); [šumma . . . surdū] *ana pan amēli sa-dir-ma illak* if a falcon regularly comes toward a man CT 39 30:49b (SB Alu), cf. (in the direction of a man) ibid. 50; *ūm tuppi annēm ana sēr bēlja ušābilam pan* 1 [līml] *šābim ra-si-im ša HA.NA.MEŠ* [aşba]t[am]ma [ana] [GN] *akšu[d]* *u šapilti šābim kalušu warkija ana* GN *sa-di-ir illakam* the day I sent this letter of mine to my lord I arrived in GN at the head of a thousand elite Hanean troops, and all the rest of the troops continue their march toward GN behind me ARM 3 14:13, also (in similar context) *u šapiltum warkišuma sa-di-ir illakam* ARMT 13 102:25; *šū ina panīja i-sa-dir iddātukka*

sadāru 1b

illaka he is with me, (and) will follow you ABL 143 r. 6 (NA); note *ālu šū i-sa-dir-ma* *illak* that town will prosper continually CT 38 1:13 (SB Alu), cf. Labat Calendrier § 21a:10, also § 13:10, *sa-dir* É.BI CT 40 15:18, cf. *sa-di-ir* UD [. . .] AfO 18 74:18; note *bēl-bīti šuāti [ultabar] sa-da-ru u DU-ku* the master of that house will be granted a long life, (there will be) continual prosperity(?) KAR 376:22 (SB Alu), restored from Boissier DA 3 r. 11.

b) to arrive regularly, to occur regularly – 1' news, reports: *tuppāt šulum abija ana šērija lu sa-a[d-r]a* let letters about my father's good health come to me regularly Voix de l'opposition 182 A 1153:41 (Mari let.), cf. *šulum ekallim ana šērija lu sa-ad-ra-am* ARM 10 132 r. 7', cf. ibid. 124:25, *šulumki lu sa-di-ir* ibid. 143:20, cf. also ibid. 168 r. 5'; *tēmka [ana] šērija lu sa-di-ir* RA 42 38:22 (Mari let.), also ibid. 36 r. 10', ARM 6 51 r. 10', 54:22, TLB 4 11:50, 12:21, also *tēmšu ulami sa-di-ir* OECT 3 74 r. 6', see Kraus, AbB 4 151; *alaktum ana mahar* PN *sa-ad-ra-am tēmkunu ūmiša[m] lu [sa-ad]-[ra-am]* TLB 4 35:9f. (all OB letters); *ḥarrānu sa-ad-ra-at* OBT Tell Rimah 120:3, cf. ibid. 78:20; *tuppātuja ana šēri[ka] . . . sa-ad-ra* ARM 4 88:24.

2' natural phenomena: *ina GN zunnū sad-[ru] ina GN₂ kuṣṣu [ibašši]* rain will be continual in Akkad, in Subartu there will be cold PBS 2/2 123:6 (MB meteor. omens); *šumma zunnū sad-ru* if the rains are normal (parallel: *šaqlu* scarce, *mādu* abundant) ACh Supp. 2 Adad 103a:13, cf. *zunnū sad-ru* ibid. 97:13 and 15, and see *zunnū* A usage c, cf. *šamūtu sad-rat* ACh Supp. 2 31x:7, *mīlu ina nagbi sa-dir* K.8185:9, see also *mīlu* A mng. 1e and f; *šūtu i-sa-dir-ma* the south wind will blow continually CT 39 17:72 (SB Alu), cf. (in that month) *šūtu sa-dir* Thompson Rep. 141 r. 6; in that year *šūtu [u . . .] ana māti i-sad-di-ra* K.3091 r. 4; *šumma ina māti imbaru sa-dir* if there is regular occurrence of fog in the land ACh Supp. 2 103a:31, also

sadāru 1b

ūmišam [sa-dir] ibid. 33, restored from ibid. 103b r. 14, Thompson Rep. 111 r. 2 and 4, 252B:2 (= ABL 1447), cf. also ibid. 252D:1, and passim, IM.DIRI *i-sa-dir-ma zunnu ul izannun* ACh Supp. 58:12, see Labat Calendrier § 90:14, for var. see *sābu*; [. . .] ^d*Adad i-sa-dir-ma še-am innaššar* Boissier DA 230 r. 15 (SB ext.); if Venus *širha sad-rat* regularly has a *širhu* VAT 10218 iii 66, cf. if Šulpae *širha sa-dir* K.4052:16.

3' evil, misfortune, etc.: *šēlētum sa-ad-ra-a-šum* quarrels will be a regular occurrence for him YOS 10 54 left edge 3 (OB physiogn.), cf. *šaltu sad-rat-su* CT 39 2:100 (SB Alu), *šaltu sad-rat* BiOr 11 88 line 1, and passim, see *šaltu* mngs. 1g, 2a; (from the twentieth of Tebētu to the second of Addaru) *sīhi ina māt Aššur sa-dir* the revolt continued in Assyria CT 34 50 iii 37 (Bab. Chron.); [*šan*] ē(?) *tēme sa-dir-šū* Hunger Uruk 32 r. 9; *ana bīti šuāti tību sa-dir-šū* CT 38 11:54, also (wr. ZI.GA) ibid. 12:62, Dream-book 325 r. i 19, Köcher BAM 316 ii 5, but ZI.GA (= *šītu*) *sad-rat-su* STT 95:130, also KAR 177 r. iii 2, dupl. LKU 54:8, also CT 39 25 K.2898+ r. 19, ZI.GA *kajānam sad-rat-su* KAR 42:12, see Farber Ištar und Dumuzi 56; *niziqtu sad-rat-su* CT 28 27:37f. (physiogn.), CT 38 10:1 and 21, 15:38, *niziqtu sad-rat* CT 39 35:49 (all SB Alu); *damiqti issima lemuttu sad-rat* my good fortune has left, evil is continual JCS 21 128:16; *pūhpuhū [. . . sad]-rat* CT 40 11:93, but *pūhpuhū [(ina . . .)] i-sad-dar* ibid. 98f.; see also *lupnu* usage c, *nissatu* A mng. 1a, *lumnu* mng. 1b, *kimiltu*, *kīlu* mng. 1c, *attalū* usage d-4'; *ša ina bīt annanna apil annanna mūtu lemnu ḥabbilu sad-ru* because in the house of so-and-so son of so-and-so evil death and the *ḥabbilu* demon are a regular occurrence AfO 14 144:78 (*bīt mēsiri*); *ana bīti šuāti mūtu sa-dir-šū* death will be a regular occurrence in that house CT 38 10:4 and 13, 12:63, cf. *ašru šū ina libbišu mūtānu sad-ru* CT 39 11:42 (both SB Alu); x.BI *ili ina bītišu sad-rat* KAR 300 r. 8; x x *lumun libbi* [. . .]

sadāru 2a

ina kussî i-sa-dir-ma x x grief will constantly . . . in the chair (in which the sexual act took place) AMT 65,3:16 (SB Alu).

4' other occs.: *šumma sīru ana pan amēli sa-dir* if a snake continually appears in front of a man CT 38 35:50; *šumma bītu šikinšu ana kīdiānu sa-dir* if the construction of a house is normal toward the outside (opposite: KÚR.KÚR-ir is strange) ibid. 14:7 (both SB Alu); *ana ešrēti ilāni kališina sa-ad-ru šulmānū* RA 22 59 i 30 (Nbn.), cf. [.] *lu sa-ad-ru ina mahri* É.[.] LKA 18 r. 8; *talitti alpeka lu kajānat* [talit] *ti šēnīka lu sa-ad-rat* JRAS 1920 566:20 (SB lit.); *[dam-q]á(?)-tu-šú sadra* // GAB Dream-book 319 z+3; *Sa-di-ir-dumuqša* Her-Favor-Is-Constant (name of a slave girl) CT 45 37:1, 9, 26 (OB); *[šumma ib]aššīma jānu ina pišu sa-dir* (see *jānu* mng. 2) ZA 43 92:38 (Sittenkanon); *sad-rat hissatka* mention of you is constant AFO 19 65 iii lower portion 5; *šādid nīr ili lu bahi sa-di-ir akalšu* he who pulls a god's yoke has food regularly, sparse though it be Lambert BWL 84:240 (Theodicy); *išdihu ana bīt sābī i-sad-di-ra* profit will be continual for the tavern KAR 144:12 and 26 and dupl., see ZA 32 172:20 and 174:42 (namburbi), cf. *išdih sābī sa-da-ri* STT 300 r. 14; *ir-ba sa₅-dir-šū* JCS 29 66:24, see also *irbu* mng. 2a.

2. (in the stative) to be regularly engaged in an activity, to devote oneself to – **a)** with *ana*: *[šum]ma bārū ana bīri kajānu sa-dir* if the diviner is constantly preparing for the extispicy BBR No. 11 r. i 19, also No. 73 r. 20; *šumma BÁRA ana ilāni sa-dir* if the king is regular (in his devotions) to the gods CT 40 8 K.2192:3, restored from dupl. CT 40 9 Sm. 772 r. 1 (SB Alu), cf. *ūmišam sa-[dir]* is regular every day ibid. 5; *šumma ana ili sa-dir* (opposite: *šitqul*) ZA 43 94:69' (Sittenkanon); *šumma ana bīt il ālišu sa-dir* CT 40 11:65, cf. ibid. 64, (with *ana qerēti*) ibid. 86, cf. ibid. 87 and 88; *šumma ana bīt abišu sa-dir* ibid. 89; *šumma amēlu ina immi AN.NE sa-dir* if a man

sadāru 3a

regularly goes (to a woman) in the heat of noon CT 39 44:16 (both SB Alu); *ina mahri bēlu Nabium . . . ana niqī . . . u utnenni bēl bēlē lu sa-ad-ra-ak tallaktī* before the lord, DN, may I be constant in acting with the proper procedure for (offering) sacrifices and prayer to the lord of lords VAB 4 260 ii 52 and 234 ii 33 (Nbn.).

b) with accusative: *šumma BÁRA ana ili qīšāti sa-[dir]* if the king is constant (in bringing) gifts to the gods CT 40 8 K.2192:7, cf. ibid. 6 and 8, also (with *bakā* lamentation) ibid. 9, (with *gir-ra-ni*) ibid. 10, (with *ikribī* prayer) ibid. 11, also ibid. 9 Sm. 772 r. 21-23; *šumma ana il ālišu KA-šu ikribī sa-dir* if his mouth is ever busy with prayer to the god of his city ibid. 11:63; *šumma amēlu ina SILA.LÍMMU harimta sa-dir* if a man regularly frequents a prostitute in the square CT 39 45:30; *šumma amēlu ana aštammī erēba sa-dir* (see *aštammū*) ibid. 44:5 (all SB Alu), *buhra lu sa-dir* (see *buhru*) AMT 49,6 r. 5.

c) other occs.: *šābum [š]ū rēqūssu itūr u girri nakrim sa-da-rum-ma sa-di-ir ul šuhūt* those troops (who went to attack the enemy) returned empty-handed and the enemy force continues to advance, it has not been deterred ARM 2 22:11; PN *eriqqam ana sa-da-ri-im ilqe* PN took a wagon for regular use(?) JCS 11 39 No. 31:5 (OB); obscure: *Humba si-dir* BiOr 28 14 ii 20 (SB lit.); *Lul-di-ri-DINGIR* (personal name) ABL 964:14 (NB).

3. to array, to set in a row – **a)** objects: *[KI].NE.MEŠ ta-sad-dir-ma GIŠ.MA.NU . . . teşēn* you set up (x) braziers in a row and load *e'ru* wood (etc.) on them Or. NS 36 287:2 (namburbi), cf. 6 DUG [.] *ta-sa-dir* JRAS 1925 45 (pl. 3):40, see TuL p. 105; *KI.NE.MUR.RA u huluppaqqa ana pan Šamaš ta-sad-dir* K.888:5, cf. (figurines) *ana utūni ta-sad-dir* ibid. 9, see AFO 10 365; *i-sad-di-ru* (in broken context) Or. NS 21 138 r. 3 (NA rit.); if Venus MUL.MEŠ *sa-ad-rat* VAT 10218 ii 74 and 75, cf.

sadāru 3b

K.11740:9, cf. *šumma MUL.AŠ.GÁN MUL.* MEŠ A-šú *sa-ad-ru* if, at the side of Ikû, stars are lined up K.2329:5 and dupls.; if the kidney *pūsa sad-rat* KAR 152:30f., (with *urqa*) ibid. r. 6f., also (both kidneys) *sad-ra*.MEŠ ibid. r. 8, cf. obv. 32; *šumma elēnu[m] padānim šilū 3 sa-ad-[ru]* if there are three holes in a row above the “path” YOS 10 18:71 (OB ext.), cf. ibid. 72 and 67; 58 [. . .] *ina UGU-[šu-nu(?)] sa-ad-ru* 58 [. . .] are in a row on them AfO 18 306 iii 15 (MA inv.), cf. ibid. 25; 30 ālānišu *dannūti ša ina ahi tāmti gallati tibik šadē rabūti sa-ad-ru-ma* his thirty fortified cities which are strung out along the coast of the heaving(?) sea on the slopes of the great mountains TCL 3 286 (Sar.); uncert.: *ša i-da-at [ahāiš?] is-dir-u-ni* Thompson Rep. 31 r. 9 (NA).

b) battle line, troops: *ana epēš qabli kakki tāhazzi ummānātišu idkā is-di-ra miħrit ummānāteja* he set his army in motion to do battle and deployed them against my army Streck Asb. 158:16; *qaq-quru ana sa-da-ri eši* there is little room for maneuvering ABL 17:8; *mā ina nirite šar māt Aššur a-sa-di-ri [b]a-ti-qí-tu ši* [ina] *muħħi sa-di-ri ba-ti-qí-tu ši* (he said) “I will line up (a battle array) against the king of Assyria” – this is a definite fact, that it is drawn up is a definite fact ABL 515 r. 10 and 12 (coll. S. Parpolo); *ālu ana āli adi GN ulluāte sa-ad-ra* (troops) are positioned town by town along a line as far as GN ABL 424:14 (all NA); *ina kakki nakru sa-dir-ka* the enemy will keep arms deployed against you Boissier DA 7:15; *u [ilāni] ki ša ina pani Aššur se-ed-ru u arki Aššur se-ed-ru . . . sēr abulli šāšu ēşir* on that (bronze) gate I engraved the gods as they were lined up in battle in front of Aššur and lined up behind Aššur OIP 2 140:11 (Senn.); for other refs. see *sidirtu*, *sidru*.

c) horses: *sīsē as-si-dir ana mīni ka-jamāniu sīsē ša šarri ušadlap šumma šarru bēl iqbabi sīsē la-as-dir* I have already

sadāru 4a

trained the horses (for battle) – why should I always be harassing the king’s horses? (But) if the king, my lord, should give the order, I will train the horses further ABL 371 r. 8 and 12 (NA); [x *sīsē*] *ša nīri ša GN ša GN₂ ša ina timāli ērubūni ana šarri bēlja ašpuranni ina kallamāri a-sa-di-ir sīsē rakkasūte . . . ša kajamāniu urakkasuni issēnišma a-sa-di-ir* x horses from Barhalza and Arrapha, (destined) for the yoke, which reached me yesterday and about which I had (previously) written to the king, my lord, I will start training tomorrow, at the same time I will do the training of the harness horses which are always used in harness ABL 71 r. 7 and 11, cf. ABL 375:14, also *la-as-de-e-ri ina šiāri* shall I review them in the morning? ABL 440:14 and 545 r. 10; *šabē sīsē ina nagī [ša] šarri bēlja ana massarti [issi] ahāmeš sa-ad-ru izzazzu* in the district of the king, my lord, the men and horses are ready to do duty, aligned in battle order ABL 503:13 (all NA); see also *sidirtu* and *sidru*.

4. (in hendiadys, also *sudduru*) to do little by little, in installments, to let an unspecified time elapse before doing something – a) in OB leg.: *šumma tam-kārum ana šamallīm še'ām šipātim šamnam u mimma bišam ana pašārim iddin šamal-lām kaspam i-sa-ad-dar-ma ana tamkārim utār* if a merchant gives an agent grain, wool, oil, or other goods to sell, at each sale the agent returns to the merchant the silver (owed for the goods) CH § 104:39, cf. *šibāt kaspim mala ilqū i-sa-ad-dar-ma ūmīšu imannūma tamkāršu ippal* (the agent trading with silver received from the merchant) will calculate the amounts of interest, according to the various periods elapsed, on the silver he received, and will pay the merchant CH § 100:3; *ištū MN UD.23.KAM 2 SÌLA.TA.A i-sa-ad-da-ar-ma [. . .] x GÚ.GAL [ana nā]ši kanikišu inaddin* from the 23rd of MN on he will deliver [the barley(?) and] the

sadāru 4b

chick-peas (given to him for ten days) to the bearer of the contract in installments(?) of two silas each YOS 13 66:7, cf. (silver borrowed to buy sheep for a šuginū offering for provisioning the Adad temple) *i-sa-da-ar-ma ana nāš kanīkišu išaqqal* ibid. 374:12, also *i-s[a-a]d-da-ar-ma PN ana nāši kanīkišu x kaspam inaddin* Szlechter TJA 116 G 19:9, *i-sa-ad-da-ru-ma . . . inaddinu* YOS 13 499:14; PN borrowed one gur of barley from PN₂ *a-na na-áš(?) tūp(?)-pi-šu x-x-AN im-[hu-ru(?)] i-sa-da-ar-ma ippal* YOS 12 248:8; note with *sudduru*: (loan of silver from Sin) *ú-sa-ad-da-ar-ma Sin ippal* he will repay Sin in regular installments JCS 5 91 MAH 16361:6, cf. ibid. MAH 16354:9, cf. MĀŠ *mākalum ú-sa-ad-da-ru-ma Šamaš eppalu* YOS 13 430:7; silver received from Šamaš and Aja by four persons to buy sheep for a šuginū offering *ú-sa-ad-da-ru-ma UDU.ŠU.GI.NA ana kurummat bit Šamaš ukallu* they will have ready at regular intervals the šuginū for the meal provisioning of the Šamaš temple CT 45 47:19.

b) other occs.: *murussa i-sa-dir-ši imāt* her illness will stay(?) with her, (and) she will die Labat TDP 214:18, *i-sa-dir-[ma imāt?]* ibid. 26:71; *ina šēri ištanatti la i-sa-a-dar* (var. *i-sa-dir*) *u mē emmūti irtanahhaşma ine'eš* he drinks (the medication) in the morning, he should not let any time elapse and he should bathe in hot water, then he will get well Köcher BAM 396 iii 31, var. from ibid. 115:9, cf. *la i-sā-dar* (var. *ú-sa-dar*) *ina UD.3.KAM UD.1.KAM NAG-ma ine'eš* he should not let much time elapse, but drink it daily for three days, and he will get well ibid. 396 i 21, var. from ibid. 111 ii 20; *lamassa irašši i-sa-ad-dīr* he will always have a protective spirit, he will . . . Or. NS 16 187:15 (SB physiogn., translit. only); *šumma kalbatu 1 ulidma i-sa-di-ir* Izbu Comm. 543, for comm., see lex. section.

5. *sudduru* to do, send regularly, to occur regularly – a) in gen.: *ina zunne*

sadāru 5b

tahdūti . . . ša šattišamma ina paleja Adad ú-sad-di-ra ina mātiya Bauer Asb. 2 26:20 (= Piepkorn Asb. 98 viii 67); *šumma ina MN Adad rigimšu ú-sad-dir* ACh Adad 1:13, 17:2, 24:6, Labat Calendrier § 89:1, wr. *ú-sa-dir* ibid. p. 212 r. 7, also *rigimšu su-ud-dur* ACh Adad 18:10; *rigmī ú-sad-dir-ma [. . .]* Lambert BWL 210:8 (fable); *šumma ina māti imbaru ú-sa-dir* Thompson Rep. 252B:4, also *su-ud-dur* ACh Supp. 2 20:16; *ultu anāku ana GN . . . ú-sa-di-ru tāluku* after I directed my march to Elam (and Chaldea) AfO 20 94:116 (Senn.), cf. (in fragm. context) *ana KUR Labnanu ana [. . .] ú-sa-ad-di-ru [. . .]* VAB 4 174 ix 28 (Nbk.); *bālu tasptū su-ud-di-ra-ši-ma* constantly direct prayer and supplication to her (Nanā) Craig ABRT 1 54 iv 16 (= BA 5 628), cf. *ana mahrika tēmeqūja su-du-ru* (Sum. broken) KAR 128 r. 17; *Bēlet-Arba'īl . . . ša epēš šarrūtija ú-sa-di-ra šipir damqāti* DN regularly sent me oracles favorable for my exercising the kingship K.9155:14 (prayer of Asb.?), cf. *idāt dumqi . . . našparti ilī u ištari kajān ú-sad-di-ru-u-ni ušarhi-* *suni libbu* favorable omens, sent by the gods and goddesses, continually and regularly put confidence in my heart Borger Esarh. 45 ii 7, also *šipir mahhē kajān su-ud-du-ra* ibid. 2 ii 13; [. . .] *ana mātika li-sa-ad(text -AB)-di-ru* (may the gods) regularly bring to your land (plenty, etc.) ABL 1283:16 (NB); *duluhhā amat lemutti su-ud-du-ru-u-ni kajān* confusion and evil words constantly beset me Streck Asb. 252 r. 7, cf. *rapādu su-ud-dur-šū* Labat TDP 64:60, also cited Hunger Uruk 32 r. 8; *su-ud-du-ru guqqanē qutrēni nignakkī* the *guq-* *ganū* offerings, the incense, and the censer are set out Craig ABRT 1 30:28; *u anāku ginndā [. . .] ú-sa-ad-da-ra [. . .]* Borger Esarh. 93 § 63 r. 7; uncert.: *amāt Ištar su-ud-du-ra* Streck Asb. 180:22; obscure: if his temples pulsate and *SAG.KI-šū ú-sa-dar-šū* his temple . . . -s him Labat TDP 40 r. 22.

b) in hendiadys: *u ú-sa-«da»-da-ra-am-ma ušabbalam* and he will continue

sadāru 5c

to send me shipments (of wool) TLB 1 149:13; *ú-sa-ad-da-ru-ma illaku ul il-lakuma śimdat šarrim* they (the hired men) will do regular service – if they do not, the king's ordinance (will apply) TCL 1 158:18 (both OB); *śumma amēlu egiṛrū anni ú-sa-dir-ma iṣpulšu* if an *egiṛrū* (oracular utterance) answers a man with “yes” every time (preceded by 1–5 times) CT 39 41:8, cf. ibid. 14; *śumma amēlu ana aṣtammi ú-sa-dir-ma itenerrub* if a man regularly frequents the tavern CT 38 31 r. 19; if snakes *ina bīt amēli ú-sa-di-rū-[m]a iktappili* regularly coil in a man's house STT 322 iii 9 (all SB Alu); *śumma erṣetu ú-sa-dir-ma [inūš]* if the earth quakes time after time Thompson Rep. 264:3, also ACh Adad 20:53, and, wr. *ú-sad-dir-ma* (preceded by *ina kal ūmi* all day long) Thompson Rep. 262D:3 (translit. only); *śumma Šamaš ina anqulli ú-sa-dir-ma* DU ACh Šamaš 14:89.

c) to line up in a row: *imna u šumēla su-ud-dur tamhāru* right and left the battle lines are drawn Craig ABRT 1 55 i 3 (= BA 5 626, SB lit.); one thousand reeds *ina libbi ú-sad-dir* I laid out in it (the canal bed) Weissbach Misc. No. 4 ii 31 (NB); x MU.MEŠ . . . KI DUB.SAG *su-ud-du-ru-ma* x lines listed in order, according to(?) the incipits MSL 16 15 r. 27 (subscript of Nabnitu catalog).

6. *sudduru* to do in installments: (silver) *ša ištū MN . . . adi MN₂ . . . ina su-ud-du-ri-im iddinu ša PN imtabharu* which from MN to MN₂ they paid in installments, (and) which PN has been receiving CT 8 2b:4 (OB); for other refs. see mng. 4a.

7. *sudduru* to care, to do with care, in detail – a) in gen.: *kē de'iq akē tāb akē nasiq akē sa-du-ur akē kunnu ša šarru bēlī ēpušuni* how good, how gracious, how well chosen, how careful, how correct is that which the king, my lord, has done ABL 358 r. 23 (NA); *kī ú-sad-di-ru harrāna ana šepēšu ištakan* as soon as he made the preparations, he departed BIN 1 28:25;

sadāru 7b

2 MA.NA *kaspu šupur su-ud-dir-nu jānu bakānu* (see *bakū* mng. 2) ibid. 46:39; 70 GUR *su-ud-dir-ma śipirti ana muhhi šupur* ibid. 52:23 (all NB letters).

b) in hendiadys: *ṣab-tu ša iṣabbatu la tapaṭṭara' su-ud-dir-a-ma ina muhhi lē šuzziza'* do not release (pl.) any captive they might take, but enter them in detail in a list CT 22 23:12; *ú-sad-dar-ma ana bēlīja ušebbilashšu* YOS 3 193:24; *ina muhhi imitti [ša] bēlu iṣpurannāši kī nu-sad-di-ir imittu nitemid* with reference to the tax about which (our) lord wrote us, we imposed the tax with care TCL 9 94:9, cf. *[kī] nu-sad-di-ir [i]mitti nīte[mid]* ibid. 14; *hussama dibbikunu agannātu alkama su(text šu)-ud-dir-a-ma itti ahhēkunu dubba* keep it in mind, and go and transmit these words in detail to your brothers ABL 571 r. 4 (NB); *kī agurru ina mahraka su-du-ra-ma ittišu dubba'* if the baked bricks are available to you, discuss (the matter) with him in detail CT 22 118:19, cf. *su-ud-dir-ma ittišu dububma* UET 4 191:9, *su-ud-dir-ma ina panīšunu išīma* CT 22 39:37, cf. ibid. 16; *kī ú-sad-di-ru dibbi akī ša epšu ina panīšu ultennu* when he repeated in detail the words as they had been put before him TCL 9 80:22; PN *ša ana pani ahija ašpuru su-ud-dir-ma dīnšu itti PN₂ epuš* conduct with great care the case against PN₂ (brought) by PN, whom I have sent to (you) my brother BIN 1 87:8, cf. *su-ud-dir-ma amuršu* YOS 3 166:28, *[su]-ud-dir-ma PN amur* BIN 1 74:30, cf. also TCL 9 115:16; *su-ud-dir-a-ma bu'd* make a thorough search there (for the stolen goods) YOS 3 174:5; (the cattle and fowl are not to come to harm) *su-ud-dir-a-ma šukila'* take care to feed them TCL 9 143:14; *ina libbi ša attūa su-ud-dir-ma harrāna ana šepēšunu šukun* take good care (of them) for my sake and send them on their way BIN 1 9:11, cf. ibid. 25:24, 33:34, YOS 3 136:22, and passim in NB letters, wr. *su-dir-ra-ma* CT 22 131:21, cf. *kī . . . tu-sad-dir-ma harrāna ana šepija*

sadāti

taškunu YOS 3 70:9; *imittu ša suluppi su-ud-dir-a-ma paqda'* BIN 1 33:30; [...] ŠEŠ(?) *ša* PN *su-ud-dir-ma hursamma šuprannâšu* send us a detailed and clear (report) on the brother(?) of PN ABL 815 r. 23; *šatāri su-ud-dir-ma šutur šubila* BIN 1 68:12 (all NB letters).

For PBS 5 104 (= Ea I 248a) see *suddâ*. For LAS 278 (= ABL 337) r. 4 see *šatâru*. In KAV 115:21 read *ú-sa-da-bi-šú*, from *tebâ*, see Parpola, OLZ 1979 33.

Ad mng. 3c: Oppenheim, Or. NS 11 130f.

sadāti adv.(?); (mng. uncert.); SB.*

ipqid šira ištene'i ša panišu u arkišu sa-da-a-ti ittanallak ana kutum libbi uštamašsa(?) (the eagle) inspects the carcass (of the ox), searches in front of him and behind him, walking s. to and fro, striving(?) for the covering of the stomach Bab. 12 pl. 2:13 and dupls. (Etana), cf. *nurub šeri ištene'i sa-da-a-ti ittanallak ana kutum libbi uštamašsa* ibid. pl. 5 K.1547:3 and dupl.

saddanakku (gardener) see *šandanakku*.

saddinnu (*šaddinnu*) s.; (a cloth and a garment); EA, Nuzi, NA.

2 *sa-ti-in-nu birmu* two s.-s with multicolored trim EA 22 i 44 (list of gifts of Tušratta); 7 *amēlūti annūtu nādinānu ša še'i ša sisē ša immeri ša* TÚG.MEŠ *nah-laptu(?) hullanni* TÚG *za-ti-ni.MEŠ u* KUŠ *ašāti* these are the seven men who handed over the barley, horses, sheep, clothing, cloaks, s., and reins (as purchase price) JEN 588:36; 2 *šimittu sa-di-in-nu iltēnūtu sa-di-in-nu-ú ša tawarw[e]* HSS 14 247:30f. (= RA 36 131), 2 *šimittu sa-ti-in-[ni]* AASOR 16 1:27, cf. ibid. 30 (Nuzi); 2 *šimittu sa-[ti-in-ni]* *ša* PN *ana mahāši ana* PN₂ *iddin* two sets of s. that PN gave to PN₂ for weaving ibid. 33, cf. (beside TÚG *ušpahlu*) ibid. 38; 1 TÚG *šad-din būši* one s. of byssus (among tribute) ADD 936+1129 vii 3, also Borger Esarh. 101 § 67:21, ABL 568:11, 12 (let. of Senn.), cf. 10 TÚG *šad-din* (as tribute or audience gift) ibid. 9, 14, and passim in this text, 4 TÚG

sadēja

šad-din ša nāmede ibid. r. 6, see Postgate Taxation 283f.; TÚG *šá-di-nu* GADA (in dowry list) Iraq 16 37 (pl. 6) ND 2307:26, see Postgate NA Leg. Docs. No. 14, cf. 4 TÚG *šá-di-ni* GADA.MEŠ Postgate Palace Archive 155 v 13, 7 TÚG *ša-din* GADA.MEŠ ADD 812 r. 8 (coll.), 4 TÚG *šá-din* SIG₅.MEŠ Iraq 23 42 ND 2672:29, cf. ibid. 23.

In the adoption contract JEN 588 the "gifts" enumerated in lines 34-36 correspond to those of lines 14-17, where *iltēnūti hullannu* is followed by *iltēnūti [ti . . .] šā.GADA.MEŠ*, i.e., *šā.GADA.MEŠ* either replaces or is given in addition to *saddinnu*. Thus, the reading of the log. *šā.GADA*, and possibly also of *šā.GA.DÙ*, may be *saddinnu*.

In Iraq 20 193 No. 43:34 read probably *i-di-in*.

Oppenheim, JCS 21 249.

saddu s.; raid(?); Mari; cf. *sadādu* A.

nakrum GN ušūma . . . GN₂ ilqū[ma] u sa-ad-[da-am] ana [l]ibb[i mātim] uwaš-šeru alpi u šallatam ilqū the enemy Tu-rukkū made a sortie, took GN₂, and had a raiding party go into the hinterland taking oxen and booty ARM 4 21:9; PN *ša sa-ad-di-im ša* GN PN (a woman) taken by a s. of the Southern tribe Mél. Dussaud 2 994 (citation only), cf. [...] *sa-ad-da-am adi pani abullija* [...] Bottéro Le problème des Habiru 21 No. 26:24 (translit. only).

sadēja s.; (an animal, perhaps a rhinoceros); NA royal.*

maddattu ša māt Mušri ANŠE A.AB.BA. MEŠ ša šunnā sērēšina alap nāri sa-de-eia . . . amhuršu I received from him tribute from the land of Egypt, camels with two humps, water buffalo, a rhinoceros(?) WO 2 140 C (Shalm. III, coll. E. Sollberger).

Tentative identification based on the shape of the animals depicted on the Black Obelisk.

Landsberger Fauna 143.

sadiditu

sadiditu s.; (mng. unkn.); OB.*

šumma šamnum ana sa-di-di-tim (var. ú-di-tim) itūr if the oil (as it spreads over the water) turns into s. (followed by if the oil turns ana šištīm into a film) YOS 10 58 r. 11 (OB oil omens), see Pettinato Öl wahrsagung 2 23:66.

Either *sa-di-di-tim* should be emended to *ú-di-tim*, or vice versa.

sādidu s.; foraying party; OB, SB; wr. šā-di-di Labat Suse 7:9f.; cf. *sadādu* A.

qu-ud-mu = *mah-[ru]* front, *ul-lu-ú* former, *sa-di-du* = *mah-[ru-ú]* Malku III 68ff., also CT 51 156 r. ii 6 (ext. comm.); *sa-di-du* = [...] Izbu Comm. 345.

nakrum sa-di-di-ka u muhattipīka [...] *ana libbi ummatika ikammisamma* the enemy will gather your advance parties and your . . . -s into your regular army(?) YOS 10 28:10, cf. *ana kakki sa-di-id-ka* [...] RA 44 13:12 (both OB ext.); *sa-di-id-ka ana KUR irrub* Lenormant Choix 88 K.3683+ r. 12 (coll. E. Sollberger), *sa-di-id nakri ana KUR irruba* ibid. 13; *sa-di-di-ia nakru idāk* the enemy will kill my s. TCL 6 2:3, cf. *sa-di-di nakri adāk* ibid. 4 (SB ext.), dupl. CT 30 7 Rm. 115:3f., also CT 51 115 i 5, r. ii 6f., also, wr. šā-di-di Labat Suse 7:9f.; uncert.: *Ninšubur(?) sa-di-du* [...] PBS 1/1 2:68 (OB lit., coll. W. G. Lambert); [...] *ha-a-a-ṭu EGIR.MEŠ-šú sa-di-di* [...] K.8037+ :3 (*tamītu*, courtesy W. G. Lambert).

In Lambert BWL 72:39 [*sa-di*]-*du* is possibly to be restored on the basis of the commentary's explanation *ana qudmu*.

A connection with Sum. *sa.DI* "first string" through an Emesal form **sa.di*(a), proposed by A. Kilmer, Studies Landsberger 265, is unlikely.

sadirtu see *sidirtu*.

sadiru s.; 1. line, row, 2. roped-off area(?), ruled-off section; SB; pl. *sadīrū* and *sadīrātu*; cf. *sadāru*.

sadiru

1. line, row — a) referring to the veining in a stone: *hulālu sa-di-ru-šū ma’du hulālu kappi iṣṣūri šumšu* the *hulālu* stone (with) numerous striations, its name is "bird-wing *hulālu*" STT 108:19, cf. ibid. 12 and 20, dupl. 109:13, 21f.; *abnu šikinšu kīma ṣurri arqi u sa-di-[ri išu]* the stone's appearance is like green flint and it has veins Köcher BAM 194 vii 9 and 12 (series *abnu šikinšu*).

b) row, order: these are the kings from after the Flood *ana sa-dir ahāmeš la šat-ru* (or *sad-ru*) they are not listed in sequence 5R 44 i 20, see Balkan Kassit. Stud. 1; *sa-di-ri* (in broken context) ZA 43 13:8 (SB lit.).

2. roped-off area, ruled-off section — a) roped-off area: in the mountains *armē turāḥē najālē IA-e-le.MEŠ ina sa-di-ra-a-te. MEŠ utemmeḥ sugullātešunu iksur* he drove(?) mountain goats, ibexes, deer, and stags into roped-off areas and formed herds of them AKA 141 iv 20 (Aššur-bēlkala).

b) section of a text (between parallel lines): excerpt from the series Uruanna ša . . . šammū gabarē šammē ina libbi sam-huma la iṣṣū sa-di-ru in which (names of) plants equivalent to (other) plants were collected in mixed fashion but which were not organized into sections CT 14 9 r. ii 3f. and dupl., see Hunger Kolophone 321:5, cf. SAG DUB.MEŠ LIBIR.RA.MEŠ [...] *kīma mah-rimma sa-dir-šū-nu* [...] the headings of the old tablets, as previously their sections [...] ibid. 11, *ina sa-di-ri šumšunu ul imbi* he did not mention their (the plants') names in the (first) sections ibid. 16, *sa-dir-šū IGI-ma la ur-ri* I checked(?) its sectional arrangement but did not . . . Ai. VII iv 23 (subscript), cf. ŠU.NIGÍN 3 ŠU *sad-ru MU.BI.IM* (possibly 3 ŠU 52, see Weidner, AFO 16 209) Ai. III colophon.

Landsberger, MSL 1 p. ix.

sādi'u

sādi'u s.; (mng. unkn.); NA.*

Five persons *ina ekalli LÚ sa-di-a-x* (in broken context) Tell Halaf 17:10.

Possibly a profession.

sādiu see **sādū*.

sadliu (wide) see *šadlu*.

sadriš adv.; regularly, continually; SB*; cf. *sadāru*.

šumma biršu sa-ad-riš itanammar if one luminous phenomenon after another is sighted regularly CT 38 29 r. 45 (SB Alu), dupl. K.13795+8650:4, see Caplice, Or. NS 40 166; *šumma šurānu ana apti bīt amēli sad-riš uštanār* if a cat continually keeps arching into the window of a man's house (preceded by *ušir*) CT 39 48 BM 64295:12 (SB Alu).

sadru (*sedru*, fem. *sadirtu*) adj.; 1. in a row, ordered, 2. regularly occurring, continual, standard quality; from OB on; cf. *sadāru*.

ninda.ùr.ra = *sad-[rum]* = DU-bu-[x-x] Hg. B VI 65, in MSL 11 88.

ši-in-tu, qerdu = *ši-pat sad-ri* CT 18 14 D.T. 58 r. 1f.

1. in a row, ordered – a) in a row: GIŠ.SAR DN *ahi Arahtum sa-ad-ru-tum u tālū ša libbu eqlim* the date grove of the god Amurru on the bank of the Arahtu, (trees) standing in rows and young trees in the middle of the field VAS 7 34:3 (OB), see Landsberger, MSL 1 193; 2 *elilu sadru*(var. adds -*ú*)-*tu* two *elilu* songs in sequence (or: divided into sections) KAR 158 viii 31, var. from vi 21 (Liederkatalog).

b) ordered: *sa-ad-ri pak-ka-ku dub-bubiš t[u- . . .] you [. . .] your well-ordered mind like a raving(?) (man)* Lambert BWL 72:35 (Theodicy).

sadru

2. regularly occurring, continual, standard quality – a) regularly occurring, continual: MÈ *sa-ad-ru* battles will be continual ACh Supp. 20:8, cf. *sīhu se-ed-ru* (vars. *sid-ru, se-ed-ri*) *ina ekal šarri ibassī* ACh Supp. 2 70:21, 78 i 1, vars. from 82-7-27, 137:14, K.8278 r. 16; *akala sa-ad-ra ikkal* Kraus Texte 50:37, CT 39 4:46, Dream-book 319:z+17; [*zunnu*] *tahdūti mīlū sad-r[u-ti] ina māt Akkadī* GÁL.MEŠ Borger Esarh. 17 Ep. 13:38, citing, wr. *se-[ed-ru-tu]* ACh Ištar 17:12, cf. *zunnē tahdūti mīlē se-ed-ru-ti ina māt Akkadī ibassū* there will be copious rains, regular high water in the land of Akkad Thompson Rep. 185:8, 196:6, also, wr. *sad-ru-ti* ibid. 271:13; *mīlū sa*(var. *ša*)-*ad-ru ana māti illakma* KUB 4 63 iii 9 (Bogh. astrol.), see Leibovici, RA 50 16, var. from KUB 37 161:5, also *mīlū DIRI* // *mīlū sad-ru* ACh Supp. 58:13.

b) standard quality (said of staples): ī.MEŠ *sad-ru* standard quality oil (followed by specific kinds) Practical Vocabulary Assur 134, also NINDA.MEŠ *sad-ru*, NÍG.DA. MEŠ *sad-ru* (each followed by specific kinds) ibid. 149, 163; *itti* 4 SÌLA ZÍD. MUNU_x(PAP+ŠE) 4 SÌLA *qēm bitqa ana sad-ru tanaddi* you pour x flour into the ordinary flour with x flour of malt (for tanning the hide) RAcc. 14 ii 24, cf. x *qēmu ana sad-ru* AnOr 8 20:12, cf. *qēmu sad-ru* (also beside *bitqa*) Camb. 374:4, 9, Dar. 200:8, wr. *sa-da-a[r]* GCCI 1 203:2 (NB), wr. *sad-ru* Knopf, Hewett Anniversary Vol. pl. 22 A:2, wr. *sa-dar* ibid. B:2, AnOr 8 35:10, wr. *sad-dar* CT 56 97:2, 107:8, and passim, wr. *sad-dir* ibid. 95:1, 96:2, Dar. 218:15, and passim in NB; ŠE *abše sa-ad-ru* CT 33 13:5 (NA), also ŠE *abše sa-ad-ru-ti* Postgate Royal Grants No. 45 (= AfO 21 pl. 5):5, No. 42:10, 18, etc., ŠE *šu'u sa-ad-ru-ti* ibid. 7; NINDA.MEŠ *sad-ru* Iraq 23 53 ND 2789:2, 6, 11, ADD 979:4, 1023:9, r. 3, BBR No. 67:7 (all NA); referring to wool; x SÍG ZA.GÌN SA₅ *sa-dir-tú* Tell Halaf 62:3 (NA); note: he will teach him the entire craft of the cook NINDA.HI.A DI-nu-ú [ù] *sa-ad-ri*

sadru

(the preparation of) bread (made from?) ground (flour?) and regular (flour?) TuM 2-3 214:7 (NB).

For KUR.RA *ša aškāpi* (possibly to be read *sadru*) see *aškāpu* discussion section. The reading of TÚG.KUR.RA in NB (see, e.g., Oppenheim, JCS 4 191) is unknown.

sadru s.; (a beverage); NA; cf. *sadru* in *ša sadrišu*.

(as penalty) he will eat one mina of *gerdu* wool *ammar aganni sad-ru išatti* he will drink one *agannu*-containerful of *s.* Postgate Palace Archive 17:24, also AJSL 42 228 No. 1182:6, wr. MAŠ.SU *sad-ru* ADD 498:6, for other refs. see *agannu* usage b.

The reading of the first sign (KUR) may be other than *sad-*. The proposed meaning is supported by the occupation *ša sadrišu*. For other interpretations see *agannu* discussion section, and von Soden, Or. NS 26 136.

sadru in *ša sadrišu* s.; seller of *sadru* beverage; NA*; cf. *sadru* s.

šá sad-ri-šu DUMU URU *Ninua* ADD 953 iv 3.

von Soden, ZA 64 130.

sadru see *sidru*.

sa'du (or *sa'ādu*) v.(?); (mng. uncert.); SB *

[zi-il] [NUN] = *sa(?)²-du* A V/3:4.

tele'i sa²-du kuşsudi mahār šanē you are able to . . . the crippled to compete and race STT 71:22, see Lambert, RA 53 135.

Under *kuşsudu*, the interpretation that *sa'du* is an adjective parallel to *kuşsudu* was proposed; in either construction, the acc. *kuşsuda* would be expected.

sādu A s.; meadow, pasture; SB, NB; cf. **sādū*.

immerūni lillikunimma ina libbi LÚ Ú-ba-a-na-at ina sa-a-du līkulu let our

sādu

sheep come and graze in the pasture among the men of the Ubanat tribe ABL 282 r. 13, cf. *kī . . . ištēn immeru ana sa-a-du ša māt Elamti ip-te-er-ku ul uballaṭka* ibid. r. 21; *qaqqar sa-ad Puratti* CT 54 141:12; the chariotry and the foot soldiers *šābē gipši šābē namē šābē puḥri šābē su-ti-i u sa-ad KUR* (var. *sa-ad ma-[. . .]*) IM 67692:5, var. from D.T. 144 r. 10 (*tamītu*, courtesy W. G. Lambert).

sādu B s.; (an alloy of gold); NA(?), NB; pl. *sādāni*.

¹⁰ shekel of gold *ša batqu ša ajari hūrāsi sa-a-du ša* DN for repairing a rosette of *s.-gold* belonging to the Lady of Uruk GCCI 1 135:3, cf. VAS 20 96:3, 1 *ajāru sa-a-du* ibid. 126:10; 1 GÚ.UN 20 MA.NA KÙ.GI 1 GÚ.UN *sa-a-du ina qātē mār šipri ana šar* GN ultēbila he sent x gold and x *s.* with a messenger to the king of Babylon (report of the sacking of a temple treasury) ABL 1247:18; [2 GÍN] *sa-a-du* (listed as belonging to the Lady of Uruk) YOS 7 183:7 (all NB); uncert.: [. . .] *a-a-ri sa-da-ni* DN KÙ.GI ADD 930 ii 5.

***sādū** (*sādiu*) adj.; from, or belonging to the pasture-land; Nuzi; cf. *sādu* A.

14 *laliū SAL.MEŠ sa-di-ú* 8 *laliū NITĀ*. MEŠ *sa-di-ú-ma* 14 female kids from the pasture, eight male kids also from the pasture CT 51 8:4f., see von Soden, Salonen Festschrift 329.

sādu v.; to slay; OB, SB, NB; I *isād*.

sa-a-dum = *da-a-ku* Malku I 110; *sa-a-du* = *na-a-ru* to slay An VIII 45.

ištū lemnešu ikmū i-sa-du after he had captured and slain his enemies En. el. IV 123, also, wr. *i-sa-a-du* ibid. I 73; DN *sā-i-id nākirim* DN, slayer of the enemy JRAS Cent. Supp. pl. 7 r. i 8 (OB lit.), cf. *sa²-i-di gārē* JCS 19 123:17 (Simbar-Šipak); [. . .] *sa-a²-di ù* [. . .] ABL 1365 r. 14 (NB).

sādūtu

sādūtu s.(?); (a qualification of the edge of a garment); MB.*

1 TÚG.GÚ.È *i'-lum* KA GÙN.A *sa-a-du-ta* one *i'-lu* cloak with multicolored s. edge (contrasted with KA GÙN.A *ti-hu-ut ta-kil-tum* line 40) BE 14 157:35, cf. [x] [TÚG.GÚ.È UŠ(?)] . . . K[A GÙN.A(?)] *sa-a-du-[ta]* TuM NF 5 42:2, see Aro Kleidertexte 19; 1 TÚG.KI.MIN (= GÚ.È) KA *sa-du-t[a]* PBS 2/2 128:14.

For the reading of KA GÙN.A (*appu* or *pū birmu*) see *appu* mng. 2f.

sa'edu see *sa'ido*.

sa'eru see *sa'uru*.

sagallu s.; 1. (a muscle or tendon), 2. (a disorder affecting the s. muscles); SB; Sum. lw.; wr. syll. and SA.GAL.

sa.gal = *sa-g[a-a]l-lum* Nigga Bil. B 249; [*sa.gal*].*mu* = *sa-gal-l[i]* Ugumu Bil. Section D 7.

1. (a muscle or tendon): see Ugumu, in lex. section; *šumma amīlu* SA.GAL-šú *i-ta-dar* UET 6 410:28, see Gurney, Iraq 22 224; the illness seized the thigh, the leg, the ankle *qabla rapaštu u šašalli gu-ub-gu-ba puhur šer'āni šabit ša annanna apil annanna puhur kališunu* SA.GAL Köcher BAM 124 iv 20.

2. (a disorder affecting the s. muscles)
— a) symptoms: *šumma* SA.MEŠ UZU. ÚR-šú *ištēniš itanakkalušu* [*uzuz*]za u *italluka la ile'i* SA.GAL MU MIN if the muscles of his thigh hurt him simultaneously to the point that he can neither stand nor walk about, its name(?) is s. CT 23 1:1, cf. SA.GAL (as diagnosis) Labat TDP 140 iii 39, cf. *šumma amēlu* SA.GAL GIG [. . .] AMT 42,6:2, Köcher BAM 130:1, 345:13.

b) medical and magical treatment: *šipta annīta ana qutāri u rimki ša* SA.GAL [. . .] [you recite] this incantation over the fumigant and the bath for the s. CT 23 3:15; KA.INIM.MA SA.GAL.LA.KAM

sagānu

it is an incantation for s. CT 23 1:8, cf. ibid. 8:48, 10:22, 11:35, etc., also Köcher BAM 128 iv 25, dupl. 124 iv 28, also 129 i 7 and passim, (prescribing wearing stone charms *ina giššišu* on his thigh) ibid. 128 iv 32, (*ina qablišu kinšišu u kišallišu* around his waist, leg, and ankle) ibid. 129 i 19, (referring to *šumma amēlu* SA.ÚR-šú *kalašuma tabku*) ibid. 130:24, (list of stone charms) x NA4.MEŠ SA.GAL *ina gišši* [. . .] x stones for s., [to tie] on the thigh Köcher BAM 350:4, cf. ibid. 354 iii 3, STT 274:4; *amēlu ša* SA.GAL *išbatušu ana nāri teleqqišuma* the man whom s. has afflicted you take to the river CT 23 8:48; *šipir šimmat rimāti u* SA.GAL (magic) treatment of paralysis(?), *rimātu* paralysis, and s. KAR 44 r. 9.

c) other occs.: KI.MIN (= *ultu kalāti*) *sa-gal-lum* from the kidneys (stems) the s. Hunger Uruk 43 r. 29; *lu maškadu lu* SA.GAL *lu* ŠU.GIDIM.MA AMT 22,2:9, cf. STT 138:23 and dupls., see MSL 9 105, also, wr. *sa-ga-la* Köcher BAM 338:26; the 16th and 17th of Tašrītu are SA.GAL *ana bulluti* for healing s. STT 300:21, cf., wr. *sa-ga-la* BRM 4 20:36, and note in the hemerologies for Tašrītu: SA.GAL *imarraq* he will fall ill with s. KAR 177 r. i 21, cf. ibid. r. ii 22, r. iii 30, dupl. Iraq 21 48:16, 52:40, also SA.GAL GÁL-šú — s. will befall him KAR 177 r. ii 15, dupls. KAR 147 r. 5, Iraq 21 50:36.

Zimmern, ZA 30 225f.

sagallu see *sagāšu*.

sagalluhu s.; (a plant); plant list*; Hurr. lw. (?).

[Ú *sa-g]al-lu-hu* : Ú *kúl-ba-nu ina Šú-b[a-ri]* — s. is called *kubānu* in Subarian Uruanna I 589; Ú *sa-gal-lu-hu* : Ú *kúl-ba-nu ina Šú-ba-ri* Uruanna II 92.

sagānu s.; (an official); NB*; Aram. lw.

amur ana pani LÚ *sa-ga-ni-iá at-ta-lak* see, I am going to my s. (with a complaint?) YOS 3 142:26.

From Aram. *s^egānā*, see von Soden, Or. NS 46 193.

sagarrū

sagarrū s.; (a musical instrument or type of song); lex.*; Sum. lw.

s.a.gar = sa-[ga(r)-ru-um] Nigga Bil. B 294.

For Sum. sa.gar.ra see Falkenstein, ZA 49 96f., Wilcke, Sumerological Studies Jacobson 252 ff.

sagāšu (or *sagallu*) s.; (a container); NA.*

(various jars or jugs) 16 DUG *sa-ga-*šu(or -la) *naphar* 258 *kannu* KAŠ 16 s.-vessels, a total of 258 *kannu* jars of beer ADD 1126:7 (coll. W. G. Lambert).

The emendation to *sa-ga-te*(!) proposed AHw. 1003a s.v. *sāgu* I is unlikely because the det. DUG is not used with *sāgu*.

sagbannu see *sagbānu*.

sagbānu (*sagbannu*, *šagbānu*) s.; (a disease); OB, SB; Sum. lw.

s.a.g.b.a.nā = *sag-ba-nu* (in group with *rapādu* and *šidānu*, followed by the group *šaššaṭu*, *maškadu*, and *šu'u*) Erimhuš I 265; gi-ir GFR = *sag-ba-an-ni* A VIII/2:242, cf. *si-im-mu sag-[ba-nu] // ...* ŠU^{II} d^aUTU // *sag-ba-nu* // *ma-mit* // SAG // *ma-mit* // AN // [...] A VIII/2 Comm. 23f.

(various diseases) *ša-ag-ba-nu u šaš-*šatu *ištū ziqqurrat* (var. *serret*) *šamē urduni* – s. and the *šaššatu* disease came down from the udders of the sky JCS 9 8 A 8, cf. *liballia* . . . *ša-ag-ba-na u šaššaṭa* ibid. 29, dupl. 10 B 7 and 25 (all OB inc.), cf. *sa-**ma-nu sag-ba-nu* (in similar enumeration) K.8487:5, cf. *ašū maškadu sagallu sag-**ba* (var. adds *-a*) *-nu* Köcher BAM 338:26, and dupl., var. from STT 138:23, see MSL 9 105; *šumma murṣu ina šēp amēli ušdmma kīma bubu'te iħarras sāg-ba-nu* MU.NE (see *bubu'tu* usage a) AMT 74 iii 13, cf. [...] *sa*-*ag-ba-nu-um hīmēta* ŠÉS AMT 75 iii 26.

Goetze, JCS 9 13.

sagbu see *sagbū*.

sagbū (*sagbu*) s.; guard troops, vanguard; OB, Mari, SB.

sagbū

SAG.[KAL], *ba-ba-lu*, *sag-bu-[ú]*, *ùs-sag-gu-[u]*, *nu-ti-a-x*, *maš-šu-u* = *a-šá-ri-du* Malku I 56–61, see Landsberger, MSL 2 103f.

a) guard troops: *sa-ag-bu itāt* GN *wašbuma ana* GN₂ *etēqam ul ele'i* the guard troops are stationed near Kish, and I cannot go on to GN₂ YOS 2 118:4 (OB let.); *u aħarātam . . . LÚ.MEŠ sa-ag-bu lišbuma ša ana libbi nawém ana etēqim panūšu šaknu lik[s̄]u[nimma]* and on the far side of the river let s. position themselves, and let them arrest anyone who tries to get through to the pasture-land ARM 2 98 r. 6; *u bēlī ašrānum sa-ag-bi liškunma [ā]lik ḥarrānim la uwaššar* and my lord should station guard troops there and let no traveler through ARM 5 36:27; *awilū ša ana sa-ag-bi PN merħum eli nawém ša bēlīja iškunu* the men whom PN, the *merħu* official, has stationed as guard troops over the pasture-land of my lord ARM 14 86:17; 1000 *šābam annē[m]* *uštaš-bitma* 500 *šābam ana ma[ssarti]* *ālim išku[n]* u 500 *šābam ana [maṣṣarti]* *liātim ina* GN *iškun u sa-ag-bi-šu utakkilamma italkam* he assembled these thousand troops (including three hundred elite troops), he assigned five hundred men to guard the city and five hundred men in GN to guard the cattle, exhorted his s.-s., and left ARM 5 1 r. 12'; *aššum sa-ag-[bi]* *ša ħalaṣ PN u PN₂ mimma sa-ag-bu ul šaknu . . . ana sa-ag-bi ahum nadi* concerning the outposts of the district of PN and PN₂, no outposts have been set up, with regard to the outposts there has been negligence ARM 2 97:12, 15, and 21; *u aššum sa-ag-bi-im [ša in]a* GN ARM 5 61:14, cf. [sa]-*ag-bu-um* . . . *ul šakin* ibid. r. 2'; my lord should give strict orders to PN 5 LÚ. MEŠ *sa-ag-bi qadum GIŠ.IGI.KAK-šu-nu liddin* that he should furnish five s.-men with their lances(?) ARMT 13 41:21; *amšali* PN GAL MAR.TU *illikamma dannātim [ašš]um sa-ag-bi-im uwa'eršu* yesterday PN, the chief of the Amurru, arrived, and I gave him strict instructions concerning the s. ARM 5 43:19; *ištū ša bēlī ušešeru*

sagdū

1 *līm sā[bam] sa-ag-ba-a-am ana pan nawē[m] ušēši u Hanū ina GN rēš [PN] ukāl* since my lord left I have sent out one thousand guard troops to the edge of the pasture-land, but the Haneans are in GN at the disposal of PN ARM 2 27:4; *ištū maħar* PN *sa-ag-bu ubarrūnim ummamī mārū šipri* LÚ *Ešnunna ana salīmīm u damqātīm ana šēr šarrim illakunīm* from PN the s.-s report that envoys of the king of Eshnunna are on the way to the king to negotiate peace ARM 2 44:39; *sa-ag-bu-ia da-an-nu-ú*, also *sa-ag-[bu-ia] dannu bēlī la i[nahhid]* unpub. Mari letters cited Dossin, ARMT 5 p. 123.

b) vanguard: *aggullī erē dannūti sag-bu-ú-ia ušaššīma puluk šadī zagri pīlāniš uparriruma uṭibbu girru* I equipped my s.-men with strong bronze pickaxes, and they made a good road, hacking out rocks from the mountain peaks like dressed stone TCL 3 24 (Sar.); *nakru eli šubat sag-bi-ia [. . .]* the enemy will [. . .] the ambush of my outposts KAR 422:24 and 26 (SB ext.); *sag-bu-ia damqiš rēš eq[li . . .]* my vanguard will [attain? its] objective in good order ibid. 22 and 28, cf. ibid. 25, cf. *sag-bu-ia ana māt nakri [. . .]* ibid. 29, *sag-bi-ia nakru [. . .]* ibid. 23, *sag-bi nakri ana mātija [. . .]* ibid. 30, *nēšu ina sag-bi-ia [. . .]* ibid. 9.

Possibly the SB refs. and *sagbū* in the syn. list are to be separated, as lw. from Sum. *sag.bu, from the OB and Mari refs. The interpretation of the first two signs in SA GAB NUN (= *rubū?*) *pā* (KA) *muttalla* [*išakkan?*] KAR 460:22 is not clear.

See also *sakpu* s.

von Soden, Or. NS 15 427f.; Dossin, ARMT 5 123; Edzard, ZA 56 146; M. Anbar, UF 6 439ff. and 7 592.

sagdū s.; (a type of headdress); syn. list*; Sum. lw.

KU(var. a)-gu-ú, KU-sè-ú, *sag-du-ú* = *ku-ub-šu* An VII 243ff.

saggilmud

sagdullu s.; (a type of headdress); syn. list*; Sum. lw.

sag-dul-lum = *ku-ub-šu* An VII 246.

saggilatu s.; (an alkaline plant); SB, NA; Sum. lw.

Ú.TU₉.NIM (var. Ú.KU^{tu-ni-im}NIM), Ú *iš-kāt* MIN : Ú *sa*(vars. *sag*, *[sa]-ag*)-*gi-la-tu* (var. Ú SAG. fl.-tu) Uruanna II 276-276a; Ú.KU.NIM : AŠ SAḪAR *hallulaja* Uruanna III 127.

a) in med.: Ú *sag-gi-la-tú* (with other medications, against *kurāru* of the head) AMT 5,5 ii 14.

b) as ornament(?): *Tašmētu sa-gi-lat hurāši ina burki* DN *tú-la-la* DN hangs a gold s. at the lap of Nabū TIM 9 54:12 (NA lit.).

Cf. [ú.sag.f]1 = *mangu*, *qaqqullu*, *ša-mētu* cited *mangu* B. Since the sign KUR in the TIM 9 ref. can be read with several values, the interpretation of this ref. is uncertain.

Thompson DAB 35.

saggillimud see *saggilmud*.

saggilmud (*sangilmud*, *saggillimud*) s.; (a stone and the color characteristic of it); SB, NB; wr. (NA₄)SAG.GIL.MUD.

na₄.sag.gil.mud = *haš-ma-nu* = *sag-gil-li-mud* (var. *saš-an-qi-il-mud*) Hg. B IV 113 and dupl., in MSL 10 33; [NA₄] *haš-ma-nu* : NA₄ *sag-gi-li-mud*] Uruanna III 169, in MSL 10 70; for varieties and objects made of na₄.sag.gil.mud = *hašmānu*, see Hh. XVI 329ff. and RS Recension 265ff., cf. na₄.sag.gir.mud, na₄.kišib.sag.gir.mud, na₄.lagab.sag.gir.mud MSL 10 60:174ff. (Forerunner to Hh. XVI); túg.sag.gil.mud MSL 10 152:208, síg.sag.gil.mu[d] ibid. 150:51 (both Forerunners to Hh. XIX).

a) in gen.: *abnu šikinšu kīma [. . .]-ni* NA₄.SAG.GIL.MUD *šum[šu]* the stone which looks like [. . .] is called s. STT 108:88; KUR *Hazū* KUR-di NA₄.SAG.GIL.MUD Mount Hazū, the mountain of s.-stone Borger Esarh. 56 iv 57, dupl. Sumer 12 20 iii 15; [šumma . . . bi]rqu ša kīma NA₄.SAG.GIL.MUD *ištū libbi šamši ištanah-*

saggu A

hit if lightning which (looks) like the *s.-stone* (in color) keeps shooting out from the middle of the sun Ach Adad 6:15; 1 MA.NA NA₄.SAG.GIL.MUD one mina of *s.-stone* (in a miscellaneous list) GCCI 2 64:8 (NB); *šamū qablati* NA₄.SAG.GIL.MUD *ša Igigi* the middle sky is of *s.-stone*, it belongs to the Igigi (between the upper sky, of *luludanītu* stone, and the lower sky, of jasper) KAR 307:31, see TuL p. 33.

b) as a charm: SAG.GIL.MUD MUŠ. GÍR *sabhu* (and other beads and stones against *mimma lemnu* "everything evil") Köcher BAM 376 ii 19, also ibid. 356 ii 1, cf. AMT 102:22, 30, UET 4 149:1, 152:2, cf. also AMT 7,1 i 6, ii 13, STT 273 iv 18, Köcher BAM 370 iii a 3, 420 ii 3, also (associated with zodiacal constellations) Weidner Gestirn-Darstellungen pl. 6 ii 10, see p. 17 sub 2 (Virgo), p. 39 K.11151 i 7, and p. 46 VAT 7815 r. 12, note, wr. SAG. LI.MUD Köcher BAM 237 i 47.

Landsberger, JCS 21 172.

saggu A adj.; (a size of measuring vessel); lex.*; Sum. lw.

dug.sag = ŠU-[gu] (followed by dug.nindá = *namandu*) Hh. X 195, cf. [dug.sag] = [ŠU-gu] = *mab-ru-ú* Hg. A II 81, in MSL 7 111.

The Akk. word may possibly be read *dugsaggu*.

Salonen Hausgeräte 2 353.

saggu B (or *šaggu*) adj.; (mng. uncert.); MB.*

ša . . . sag-ga sakka sakla samā nū'a dubbuba ulā<la> ušaššū anyone who has a *s.*, a halfwit, a simpleton, an inept or ignorant or feeble-minded man remove (this stela) RA 66 166:34, also 173:66 (both MB kudurrus).

For similar enumerations, omitting *šaggu*, see *sakku* adj.

saggu see *sagū A*.

saggu (limp) see *šaggu*.

sagīru

***saggullu** s.; mace; Bogh.*; wr. SAG.GUL.

pilaqqa ubluni qandati itbalu kirassa ublunim SAG.GUL *itbalu* they brought a spindle, (and) they took away the arrows, they brought a hair clasp, (and) they took away the mace KBo 1 11 r.(!) 17, see Güterbock, ZA 44 122.

The symbol for the male, corresponding to the symbols *pilakku* and *kirissu* for the female, is GIŠ.TUKUL according to the Sum. incantations VAS 17 33:22 and parallel, cited van Dijk, Or. NS 41 346; the Bogh. scribe may have written SAG.GUL for GIŠ.TUKUL.

saghulhazakku see *mukīl rēši* and *saghulhazā*.

saghulhazū (*saghulhazakku*) s.; (a demon, lit. the one who provides evil); SB; Sum. lw.

lu sag-hul-ha-zu GIG AMT 22,2:10, cf. STT 57:23, SAG.HUL.HA.ZA-ku KAR 246:21, see Laessøe Bit Rimki 58:71.

For refs. wr. SAG.HUL.HA.ZA see *mukīl rēši* mng. 3b, and see Farber, ZA 64 87ff.

sagiddū s.; (mng. uncert.); lex.*; Sum. lw.

sa.gíd.da = *sa-[gíd-du-um]* Nigga Bil. B 295.

The word may refer to either a type of stringed instrument or a type of net, lit. "long net."

sagikku s.; (mng. unkn.); Mari.*

anumma na-ah-[ša-bi] 11⁵ GÍN K[Ù. BABBAR] šuqltašu sa-gi-ik-k[i] . . . ina gusānim aknukamma ana šēr bēlija ušābi-lam I have put in a leather bag under seal the . . . -s weighing x shekels of silver, and the *s.-s*, and sent them to my lord ARMT 13 12:9.

sagiqqu see *sakikku*.

sagīru see *sakru*.

sāgittu

sāgittu s. fem.; (a priestess?); NB; Aram. lw.

10 *šanāti a' PN abūa kūm x kaspi ina pani* ^fPN₂ SAL *sa-gi-it-tum maškanu kī iškunanni apallahšu* ^fPN₂ *šimta ubilšuma arkitu* ^fPN₃ *tappaqidma* for these ten years that my father, PN, left me as pledge for x silver with ^fPN₂, the s., I served her — ^fPN₂ passed away, and ^fPN₃, the next (s.) was invested RA 12 6:5 (NB), cf. ^fPN₂ [sa]-gi-it-tum *mahrītu* PN₂, the former s. ibid. 15 and 27, wr. *sa-git-tú* ibid. 7 r. 3, ^fPN₃ *sa-git-tú* ibid. r. 2.

von Soden, Or. NS 37 271.

sagkallu (fem. *sagkallatu*) adj.; foremost; OB; Sum. lw.

sag-kal ah̄ika šūr šamā'i (Adad) foremost among your brothers, bull of heaven CT 15 4 ii 3; *sag-kal-la-at Igigi* HS "175" (= 1884) iii 23, cited von Soden, CRRA 11 p. 105 and Römer, Studien Falkenstein 195.

The reading of the name of the stone wr. NA₄.SAG.KAL is unknown. For lex. texts see [na₄.sag.kal] = [...] Hh. XVI 319, cf. na₄.sag.kal = *ma za-gu* MIN (coll., text corrupt), na₄.sag.kal = *a-ša-ri-du* RS Recension 261f., in MSL 10 47; na₄.sag.kal = *x-[x-x]* = [...] Hg. B IV 121, in MSL 10 34; na₄.sag.kal MSL 10 53:148, 58:99 (Forerunners to Hh. XVI), 67 v 11f. (NB stone list); see also na₄.su.u na₄.sag.kal na₄.esi na₄.us na₄.ka.gi.na : NA₄.MIN NA₄.MIN NA₄ *u-šu-u* NA₄.MIN NA₄ *šá-da-nu* Lugale I 37, see MSL 10 74, and as the section on na₄.sag.kal includes the verb form *sag nu.kal.la* Lugale X 39, which is likely to be a play on words, thus in Sum. at least the reading is sag.kal. The stone name also occurs in stone lists, e.g., SAG.KAL (listed as one of 4 *abnē mišitti* four stones against stroke) Köcher BAM 376 iii 6, cf. ibid. iv 12; SAG.KAL (listed among 8 (*abnē*) *hi-du-tú* DUG₄.GA ŠE.GA) ibid. 357:8; [NA₄.S]AG.KAL GÙN.NU colored . . . ibid. 376 i 3, cf. ibid. 375 ii 11; and in EA: 17 NA₄.ZA.GÌN *šadī* 16 NA₄.SAG.KAL 35

sagkuddū

KÙ.GI MURUB₄ NA₄.SAG.KAL KÙ.GI.GAR. RA (a necklace with) 17 genuine lapis lazuli beads, 16 SAG.KAL beads, 35 gold beads, in the middle there is one SAG. KAL set in gold EA 25 i 51, cf. ibid. 47, 50, NA₄.GUG 5 *nu-úr-[m]a-a* NA₄.S[AG.KAL(?)] ibid. ii 4, cf. ibid. i 65.

sagkidabbū s.; (an illness of the head); SB; Sum. lw.; wr. SAG.KI.DAB.BA.

šumma amēlu SAG.KI.DAB.BA *irtanašši* . . . *qaqqassu tugallab tašammidma iballuṭ* if a man keeps getting s., you shave his head, put a compress (on it, with the prescribed medications), and he will recover Köcher BAM 11:1, cf. ibid. 21 and 23, 323:89, CT 23 46 iv 2, AMT 97,4:30, 102:20, Köcher BAM 578 ii 18, and passim; *šumma* SAG.KI.DAB.BA ŠU.GIDIM.MA *ina zumur amēli il-ta-za-az-ma la patir ina pan sindi u šipti la ipparras* if s., (that is) the "hand of a ghost," rages without a break in a man's body, and cannot be removed by either compress or incantation AMT 102:1, cf. ibid. 6; *šumma amēlu* SAG.KI.DAB.BA *ina la adannišu* UŠ-ŠÚ if a man is prematurely afflicted with s. Köcher BAM 3 iii 7; SAG.KI.DAB.BA *irašši* KAR 177 r. i 19, cf. SAG.KI.DAB.BA GÁL-ŠÚ ibid. r. iii 23, also Iraq 21 48:12, 50:27 (SB hemer.); [...] : Ū *šammi* SAG.KI.DAB.BA CT 14 36 81-2-4,267:3f., cf. 18 *bulṭu ša* SAG.KI.DAB.BA 18 medications for s. Köcher BAM 11:36; KA.INIM.MA SAG.KI.DAB.BA.KAM incantations for s. AMT 104:35, 103:13, CT 23 48:21, and passim; SAG.KI.DAB.BA = *qaq-qar* [MUL . . .] BRM 4 20:44, see AfO 14 259.

Ungnad, AfO 14 272.

sagkuddū s.; (a fish, lit. fish with its head cut off); lex.*; Sum. lw.

[sa]g.kud ku₆ = [ŠU (or MIN)], [sa]g.kud.da ku₆ = [ŠU (or MIN)] Hh. XVIII 91f.

If the right column is to be restored MIN, the equivalent would be *di-[ta-nu]*. Note that the RS Forerunner (coll.) has the entries KA.TAR ku₆, sag.kud.da ku₆.

sagkullu

sagkullu s.; (mng. unkn.); SB; Sum. lw.; wr. SAG.KUL.LA/LI.

šumma KI.MIN (= *biršu*) *kīma* NIM.GÍR SAG.KUL.LA IGI.DU₈ if a *biršu* phenomenon which is like a *s.* lightning is seen CT 38 28:20 (SB Alu); NIM.GÍR SAG.KUL.LA(var. .LI) . . . *ibriq* — *s.* lightning flashed ACh Adad 20:6, 8, and 21, var. from Craig AAT 1 63 ii 25, cf. also ACh Adad 19:9, 33, 42, and 45, Supp. 2 Adad 101b:2, cf. *birqu ša kīma* SAG.KUL.LA ACh Adad 9:7 and 9; [. . .] NIM.GÍR SAG.KUL.LA *ša kīma išāti* [. . .] ACh Supp. 2 Adad 101b:6, 10; SAG.KUL.LA KÚ-an-ni (in broken context) AMT 57,9:6.

Akk. reading not certain, since no syllabic writing is attested.

***sagniggarū** s.; available assets; lex.*; Sum. lw.

[sag].níg.g.a = ŠU-u Hh. II 73a.

The entry is uncertain because the entry in the Sum. column comes from a RS source and that in the Akk. column from a Sultantepe source. Moreover, as loanword from Sum. sag.níg.gara(.ak), Akk. *sagniggarakku* would be expected.

sagrikku (*šak(ka)rikku*) s.; net for carrying straw; OB*; Sum. lw.; pl. *sagrikātu*; cf. *sagrikku* in *ša sagrikki*.

sa.KÉŠ = *sa-ag-ri-ik-[kum]* Nigga Bil. B 278; [giš.sa.KÉŠ] = ŠU-kum Hh. VI 191.

ša-ak-ka(var. omits -*ka*)-*ri*(text -*hu*)-*ku* = *gungitu* (among words for traps) Malku IV 140.

8 *sa-ag-ri-ka-tum ša IN.NU* (followed by *šaharratum ša še'im* bundles of grain) BIN 7 218:8.

Loan from Sum. sa.gir₁₁.ak. For another loan from Sum. sa.KÉŠ, to be read sa.hir, see *šaharru*.

sagrikku in *ša sagrikki* s.; carrier(?) of nets of straw; OB lex.*; cf. *sagrikku*.

lú.sa.hir = *ša ša-ha-ar-ri*, lú.sa.gir₁₁ = *ša sa-ag-ri-ik-[ki]* OB Lu C₆ 23f.; lú.sa.KÉŠ = *ša SA.KÉŠ* OB Lu D 290.

sagū A

sagrū see *sakrū*.

sagtappu s.; cover; syn. list*; Sum. lw.

andullu, *bingurru*, *sag-tap-pu* = *šulūlu* Malku II 192 ff.

Loanword from Sum. sag.tab, see *šulūlu* lex. section.

sagtašurrū s.; (a stone); lex.*; Sum. lw.

[na₄.sag.ta.šur.r[a] = [ŠU] (followed by na₄.an.ta.šur.ra) Hh. XVI 323.

sagtukullu s.; the top part of a weapon; lex.*; Sum. lw.

giš.sag.tukul = [ŠU-m]a, giš.SAG^{sa-ag-tu-kul} TUKUL = *re-eš kak-ki* Hh. VII A 28f.

sagū A (*sāgu*, *saggu*, *sakkū*) s.; shrine, holy room in a temple; from OB on; Sum. lw.

ZAG^{ú-zu-[ugl]}DINGIR = [s]uk-ku, za.g.gu.la = *sa-a-gu* (in group with *kummu*) Erimhuš VI 187f.; [za-ag] [ZAG] = [sa]-[a]-ku(text -ba) A VIII/4:19; giš.banšur.zag.gu.la = *pa-áš-šur sak-[k]i* (var. *sa-[. . .]*) (followed by *paššur aširti*) Hh. IV 198; ninda zag.g.a = *a-kal sa-a-ki* (var. *sak*(text UR)-*ki*), ninda.sal.sal.la = MIN bīt emūti Erimhuš IV 134f.

tu'-u, *sa-gu-u*, *emāšu*, *kummu* = *bītu* Malku I 252 ff.

[D]ū = *sa-gu-ú*(var. -*u*) STC 2 pl. 56 i 6 (comm. on En. el. VII 10).

išātu ana qerbišu imqut bīta eširtašu sukkī sa-a-gi (var. *sa-gi*) *parakkē nēmedī šupāti . . . ina išāti lu iqmi* fire broke out in it (the temple of Aššur) and burned down the temple, its main sanctuary, the chapels, shrines, throne daises, cult platforms, thrones AOB 1 122 iv 5 (Shalm. I), cf. [s]a(?)*-ge-e nēmedī ušaršad[u. . .]* KAR 338 Fragn. 1:10; *bīt DN ilišu abres aqūdma ušalpita sa-a-gi-šu* I set fire to the temple of Haldia, his god, as to a brush pile and had it (the fire) destroy its holy rooms TCL 3 279 (Sar.); *ša . . . ašaršu šuddū la bašmu sa-gu-šu nadū simakkišu* (see *si-makku*) RA 22 59 ii 5 (Nbn.); *zanānūtu ersat parak ilīma ašar sa-gi-šu-nu lu kūn ašrukka* regular support is a necessity

sagū B

for the sanctuaries of the gods, let your (Marduk's) residence be established in their shrines En. el. IV 12; ^dTU.TU *bān tēdištišunu š[ū]ma lillil sag*(var. *sa*)-*gi-šu-nu-ma šunu lu p[a]šhu* DN himself is the author of their renovation, may he purify their holy rooms so that they (the gods) may be in peace En. el. VII 10, for comm. see lex. section; *elu sà-a-gi-šu* (in broken context, parallel: *šubassu*) PBS 1/1 2:18 (OB lit.); *šuharrur sa-ge-e-a šuharrurat aširtī* in deathly silence lies my cella, in deathly silence lies my sanctuary STC 2 pl. 81:75 (SB rel.), cf. *ša Ezida bīti kīni šuharrur sak-ke-e-šu* MVAG 21 90 r. 29 (Kedorlaomer text); *ana BANŠUR sak-ki-i ešen uklāt bīt emi ſajābāti* (they have invited me to the wedding house) I have heaped the fancy dishes for the wedding on the . . . table (possibly to *sakkū*) Gilg. P. iv 18 (OB), cf. *giš.banšur.zag.gu.la* BE 6/2 32:3, etc., wr. *zag.gú.lá* ibid. 26 i 15, 43:3, PBS 8/1 12:4, etc., see E. Prang, ZA 66 16, and see Hh. IV 198, in lex. section.

For another lw. from Sum. *zag* see *zaggū*.

Weidner, AOB 1 122 n. 2; Meissner, MVAG 10/4 78f.

sagū B s.; flow of blood(?); SB.*

sa-gu-u // *damu a[rda]tu* // *SA* [// *d*] *a-mu* // *gi ardatu* Hunger Uruk 39:6 (comm. on Labat TDP 210:100 ff.?).

The commentary's explanation deriving *sagū* from Sum. *sa* and *gi* is artificial; *sa-gu-u* may refer to the group of signs *ŠA.KU-sa* her (the pregnant woman's) . . . Labat TDP 210:100-102, which are described as *sāmu*, *pelū*, and *namru*.

sagū C s.; (mng. unkn.); lex.*

[*giš. di-im-dj-i-im-a-tar*] ^{DIM.DIM.ADDR} = [*sa*]-*gu-ú mar-gu-u* Hh. VII B 48; *giš.dim.me.addir* = *sa-gum mar-gu-u* = *ár-kil-la-a* Hg. B I 191, in MSL 6 143.

For the second element *margū* "bear(?)," see *margū A*.

sāgu

sagū v.; to trouble(?); SB, NA; I *isgu* – *isaggu*, I/2.

issahpanni šeret la nablati kasanni mūtu ta-sa-ga-an-ni-ma māmit Šamaš (divine) retribution for which there is no cure has overtaken me, death holds me prisoner, the "oath" of Šamaš . . . -s me Tn.-Epic "iv" 29; *libbi is-su-gu addanniš h̄ip libbi išabtanni aptalah addanniš* ABL 525 r. 14, see Parpola LAS No. 264; *kiniš litmudama sa-ga-a apātu* human beings are well acquainted with trouble Lambert BWL 76:84, restored from BM 47745 (courtesy W. G. Lambert).

sagū see *sāgu* and *sāgu*.

sāgu (*sagū*) s.; (a piece of clothing); RS(?), MA, NA*; pl. *sāgāte*; cf. *sāgu* in *ša sāgātešu*.

sa-gu-u = *qab-[lum]* Malku VIII 152.

a) in gen.: 30 *sa-[gal]-tu* (in a list of clothing) KAJ 266:7' (MA); *sa-ga-a-te* KUŠ *ma-za'-u il-ku* [*ša L*]Ú.SIPA.MEŠ [*li-*] *ih-hur* let him (the *abarakku*) receive the *s.-s* and the leather *mazā'-u*'s, the *ilku* delivery from the shepherds ABL 75:7, see Parpola LAS No. 37; [x TÚ]G *sa-a-gu* 2 KUŠ.MEŠ *ma-za'-e* ADD 1095:13, cf. 2 TÚG *sa-ga-a-te* 2 KUŠ *ma-za'-e* Iraq 15 152 ND 3467:19, cf. Iraq 23 20 (pl. 10) ND 2311:10, see Postgate, Iraq 41 101; 6 TÚG *gu-le-ni* 4 TÚG *sa-ga-te* 2-[*s*]Ú TÚG *zu-ur-zi* . . . *ša pan ekalli* six cloaks, four *s.-s*, two saddlebags for the official in charge of the palace ADD 1036 ii 14, see Postgate Taxation 329; 10 TÚG *gu-l[e-ni]* 10 KUŠ *me-[za(?)-'u(?)]* 10 *sa-ga-t[e]* (issued to soldiers) Tell Halaf 48:12; TÚG *sa-a-gu* *h̄intu šēni* . . . *addanassšunu* I will give them (the troops) *s.*, water-skins, and sandals Iraq 18 41 (pl. 9) No. 25:13; 3 TÚG *sa-ga.MEŠ* 2 KUŠ *himāte* Tell Halaf 52:11, cf. ibid. 4; TÚG *sa-gat.MEŠ* (beside *kusitu*) 83-1-18,142:4' (courtesy S. Parpola), cf. TÚG *sa-gat.MEŠ* Iraq 23 24 (pl. 12) ND 2424:1, 4, 11 (all NA); uncert.: *aššum makūhi* [.] *u*

sāgu

TÚG *sa-ga-te*(or *-li*).MEŠ MRS 6 9 RS 11.723:9.

b) as penitential garb: *āmerānšu* [kuz] *ippēšu ilaqqe u šua* TÚG *sa-ga qablišu irakkusu* he who sees him (and denounces him) will take his clothing, whereas as for him himself (the culprit), they will tie a s. around his waist AFO 17 288:107 (MA harem edicts), cf. *sa-gu ina qabli ulli* put a s. around (your) waist CT 53 26 r. 7' (NA); *itruku šA.MEŠ-šú* TÚG *sa-gu illabiš* his heart pounded (with fear), he clothed himself in a s. Iraq 13 23 (pl. 11) 5 (Tigl. III).

In UDBD (= Peiser Urkunden) 95:7 read TÚG. cū.È *raqqatu*.

sāgu in *ša sāgātešu* s.; belt(?) peddler; NA*; cf. *sāgu*.

PN *malāḥ* KUŠ.BAR.RA 3 ZI PN₂ LÚ.NU.GIŠ.<BAR> *urqi* 3 ZI PN₃ *ikkāru* 5 ZI PN₄ LÚ *šá sa-ga-te-šú* 4 ZI *naphar* 15 ZI LÁ-e *ša* GIŠ.ZU-ia PN, the kelek-boatman, three persons, PN₂, the vegetable gardener, three persons, PN₃, the farmer, five persons, PN₄, the belt peddler, four persons – in all 15 persons missing from my list ABL 167:17.

sāgu see *sagū* A.

sāgu (or *sagū*) v.; to raid(?); Mari.*

The men of Japturu *ebūram ippešu u nīnu ebūram ul nippešma šābuni ana libbi Japturi u ana māt Zalmaqi ana sa-gi-im ittalla[ku]ma* LÚ.MEŠ *Japturaju kīma [šābu]ni ana māt Zalmaqi an[a] ūsa-gil-im ittalku imuruma ittini ittakru* are harvesting but we are not able to harvest – our troops used to go to the territory of Japturu to raid(?) Zalmaqu, but the men of Japturu turned against us when they saw that our troops had gone to Zalmaqu to raid (from there) RA 42 71:13 and 15 (Mari), see Sasson, JCS 25 66 n. 41.

sagulū in *ša sagulē* s.; (a hunter); OB lex.*; Sum. lw.

sahālu

lú.sa.[gu].lá, lú.du₁₀.gar.ra = *ša sa-gu-le-e* OB Lu C₆ 21f.

Lit. “the man of the hunting net.”

sahāhu v.; to tremble; OB, SB; I *ishuh* – *isahhu*, IV (?).

sa-ha-hu = *salāhu* A III/1 Comm. A 18, also A III/1 Comm. App. 12', in MSL 14 329.

kabtatma milkatka i-sà-hu-hu rigmiška kabtat pulhatka qaqqaram [u ša] mā'i emdet (O Papulegarra) weighty is your opinion, they (men) tremble at your outcry, great is the awe of you, it reaches (both) heaven and earth JRAS Cent. Supp. pl. 6 ii 6 (OB hymn to Papulegarra); *ana šit pišu iłū i-sah_x(SAH)-hu-hu* CT 15 40 iii 5 and dupls. (SB Epic of Zu), see JCS 31 84ff. iii 75 and 96, but *ili is-sà-ah-hi-iħ-hu* (IV pret. for *issah(i)hu?*) RA 46 88:23 (OB recension); in broken context: [...] -šú išši šarru [...] mātišunu ana Bābili ubillu [...] -ti [...] -šú is-hu-hu-ma ul išši BHT pl. 11 i 5 (Nbn. Chron.).

In SBH p. 75 No. 43 i 10, *sa-ha-hu* is to be emended to *sa-ha-ri* from the duplicate SBH p. 126 No. 77:7. In Izbu 221 (= Izbu Comm.) 320, *māt rubē i-sa-x-x*, with comm. SIG = *enšu* ibid. 321 (coll. L. Jakob-Rost), the reading *i-sa-[ħu(?)]-[ħa(?)]* is possible but not likely; a reading such as *i-sa-[ar(?)]* or *i-sa-pa-ħa* would be expected. For JCS 21 4:26 see *šahāhu*.

sahallū (mng. uncert.) see *šahallū*.

sahālu (*seħelu*) v.; 1. to pierce, stab, prick, 2. *suhħulu* (same mngs.), 3. IV (passive to mng. 1); from OB on; I *ishul* (*ishil* STT 179:48) – *isahħal* – *sahil*, II, II/3, IV; note *šahāl* *šeři* K.7940:4, 10, 11, see mng. 1c; cf. *sahlu* adj., *sibiltu*, *sibħlu*.

te = *sa-ha-lum* Izi E 101, also MSL 9 97:217 (SB list of diseases), wr. *sà-ha-lum* ibid. 78:102 (OB recension); DÙ = *sà-ha-lum* MSL 9 130:321 (Proto-Aa); du-u DÙ = *sa-ħ[a-lu]* Idu II 233; *sa-ha-lum* šá igr^{II} (referent broken) A III/1 Comm. A 33.

saḥālu

te. [t] e = *su-hu-lu, du-ru-ú, dukkumu, suh̄umu, dukkušu*, etc. MSL 9 94:127 ff. (SB list of diseases); uncert.: [SUD?] = [x]-*x-LUM šá KUD [(x)]* (possibly to *salāhu*) CT 12 30 BM 38179:2 (text similar to Idu, coll. C. B. F. Walker).

me.ri.mu mu.da «ú» *ba.ab.te.en* : *šēpēja is-su is-hul-ma* his thorn (lit. wood) pierced my feet RA 33 104:32f.; ^d*Nin.tin.uḡs.ga gi.* [t] a *ḥu.mu.un.dù* : ^d*Gu-la ina qanē lis-ḥi-il-ṣú* may DN pierce it (the evil eye) with an arrow STT 179:47f., dupl. CT 17 33:30f.; TUR.TUR.lá *ku₆.gin_x(GIM)* a *ba.an.sud* : *ša ṣiḥhirūti kīma nūni ina mē i-sah-ḥa-lu*₄ (var. -*la*) (the evil demon) who spears the small ones like fish in the water CT 17 36 K.9272+ :15, var. from CT 16 30 i 27f., see Falkenstein Haupttypen 84, cf. [*ku₆.gin_x*] *im.mi.in.sud.sud* : *kīma nūni ina mē i-sah-ḥa-lu* CT 16 32:135f.

[lú.bi] [el.[sí]r.ra ku₆.gin_x mu.un.sud. sud : [amēla šuā]ti ina sūqi kīma nūni ú-sah-ḥa-lu (the evil demons) spear the man in the street like a fish Iraq 21 56 r. 9f.

[tu]-*sah-ḥal* 5R 45 K.253 vii 10 (gramm.).

1. to pierce, stab, prick – **a)** a person or animal: *ina [šillē] ás-hul-ma damē ittas[ūni]* I pricked (the men) with a needle and blood came out AnSt 5 102:71 (Cuthean Legend); *ina azmarē ša qātēja as-hul zumuršu* (see *azmarū* usage a-1') Streck Asb. 306 β:3, cf. *ina patar parzilli šibbiya as-hul-ṣú* ibid. 308 δ:4; *šumma amēlu šin-nāšu i-sah-ḥa-la-ṣú* if a man's teeth cause him a stabbing pain Köcher BAM 26:1; *urhu ina ūme annī issu bīt maršakuni sihlu šū issu bīt i-sa-ḥal-an-ni-ni* [PAP].GAR. GAR *i-su is-sa-ah-lu* today it is a full month that I have been ill, (and) that this stabbing pain has been stabbing me, have stabbed (me) ABL 203:10 and 12 (NA, coll. K. Deller); *šumma GIŠ.IGI.DÙ. GIŠIMMAR is-hul*(text -NIN)-*ṣú* if a date palm thorn pricks him Dream-book 329 r. i 62, and see *sihiltu* lex. section.

b) a part of the body: *i[n]a patar parzilli ramanišu kīma šah̄ libbašu is-hul-ma napištašu [uqat]ti* he transfixed his heart with his own iron sword, like a pig, and brought his life to an end Lie Sar. 165, cf. *ina patar parzilli šibbišu is-hu-la ka-rassu* AfO 8 180:43 (Asb. epigraph), also Piep-

saḥālu

korn Asb. 74 vi 65, *ina ūši zumuršu as-hul* Streck Asb. 308 δ, see Meissner, MAOG 13/2 7; *su-hul libbi alpi ina tarbaši* STT 176:19, cf. (emended) ibid. 18 and 20; *ina šīrim āmurma šīrum sà-hi-il* I examined the exta, and the exta had a hole (lit. were pierced) YOS 2 83:11 (OB let.).

c) in metaphoric use: *šīr awīlim is-hu-ul-ma* he annoyed the gentleman (and said: Do not give him the barley) TLB 4 85:4 (OB let.); *niziqtu sà-hal* UZU GAR-[šu] trouble, (and) annoyance will befall him CT 39 40 DT 10:45, also ibid. K.9768:45, with comm. *sà-hal* [UZU] *sa-ḥa-al* UZU CT 41 33 r. 19 (Alu Comm.); *sa-ḥa-al* UZU *immar* Kraus Texte 22 ii 16; *sa-ḥal* UZU (apod.) Dream-book 315 K.6663+ :x+5, wr. *šā-ḥa-al* UZU Labat Calendrier § 56:12 (from K.7940), etc., see ibid. p. 120f. n. 2; obscure: *adi É.KUR* [...] *sa-ah-lu* ABL 1309:23 (NB).

2. *suḥhulu* (same mngs.) – **a)** to prick, pierce: *liblam sangī mu-sà-ḥi-la-at inīki* let him bring that pierces your eyes VAS 17 23:7 (OB inc.); *sihilšu kīma amurdinnimma ú-sa[h-ḥal qātēka]* its thorn is like (the thorns of) a bramble, it will prick your hands Gilg. XI 269, cf. *is-[hul qātēšu]* ibid. 274, cf. [... l] *i-sah-ḥi-la* GİR- [...] Sm. 2136:4', *lu-sa-ḥi-lu* (in broken context) LKA 156:3; *paruššu ú-sah-ḥi-il*(var. -*la*)-*an-ni ziqāta labšat* the goad pricked me, it is covered with barb(s) Lambert BWL 44:101 (Ludlul II); *zaqta nitātušu ú-sah-ḥa-la zumra* AnSt 30 102:21 (Ludlul I); *uniš GABA-ia ú-sa-ḥi-la mindēja* it shook my chest, it pierced all my limbs CT 46 49 i 12 (SB lit.); in metaphoric use: *šil-lātuka kalētija ú-sah-ḥi-la* (see *kalītu* mng. 1b) Sumer 14 30 No. 12:11 (Harmal let.); note in II/3: *us-se-ni-ḥi-lu izmārē tu-uḥ-ri* (emendation W. von Soden) Tn.-Epic "ii" 40.

b) to cause a piercing pain: *šumma sinništu ulidma eldn ūriša ú-sa-ḥal-ṣi* if a woman has given birth and her pubic region gives her a piercing pain Köcher BAM 240:17; *šumma amēlu šepāšu kinšāšu*

sahamhu

DUGUD-šú-ma ú-sah-ha-la-šú if a man's feet and shins feel heavy and cause him piercing pain Köcher BAM 152 iv 16, also ibid. 158 iii 28, 405:14, AMT 70,7 i 3, šumma amēlu . . . takaltašu ú-sa-ḥal-šú if a man has piercing pains in his stomach Küchler Beitr. pl. 1 i 26, cf. also ibid. pl. 13 iv 37, parallel Köcher BAM 58:9.

3. IV (passive to mng. 1): širšu is(text ta)-sà-ḥa-al he will have annoyance AfO 18 66:23 (OB omens); [mātu ta]-as-sa-ḥal ABL 859:7, restored from [min]dēma māti ta-as-sah-ḥal ABL 1106:23, see Dietrich Aramäer 177 n. 3; uncert. mng.: šundu nakrū is-sé-eh-lu u šū ana šulmāni illika (garments given) when the enemies became . . . and he went to (present?) a peace-gift HSS 14 643:24 (Nuzi).

In AMT 7,5:2 (= Köcher BAM 500 i 7) *yu-ul-qi* is part of an abracadabra incantation.

sahamhu s.; (mng. unkn.); Nuzi.*

12 ANŠE GIG 45 ANŠE kunišu ina sūti ša erī ša GN ana sà-ḥa-am-ḥi ištu Nuzi PN PN₂ PN₃ u PN₄ ša ilqū x homers of wheat, x homers of emmer, (measured) by the copper seah of GN, which PN, PN₂, PN₃, and PN₄ took from Nuzi for s. HSS 16 119:5.

sahamu v.; 1. to be under pressure, miserable(?), 2. *suḥhumu* to pressure(?), to make miserable(?), to make life impossible; OB, Mari*; I *isahhim, II; cf. *sahimtu*, *sahmu* adj., *suhummu*.

[. . .] = [sa(?)]-ha-mu (followed by two entries [sa(?)-ḥi-i]m-tum) Nabnitu B 286f.

te.te = su-ḥu-lu, du-ru-ú, du-ku-mu, su-ḥu-mu, dukkušu, surrupu, etc. MSL 9 94f.:127ff. (SB list of diseases).

1. to be under pressure, miserable(?): see (in context of noises and wailing) Nabnitu, in lex. section; *ina tersim nuqab-baršu a-sà-ḥi-im* shall we bury it in the regular way? I am under pressure(?) (for context see *gebēru* mng. 4) ARM 6 37 r. 13'.

sahāpu

2. *suḥhumu* to pressure(?), to make miserable(?), to make life impossible: šumma mārūša aššum ina bītim šūṣim ú-sà-ḥa-mu-ši if her sons keep making her life impossible in order to get her to leave the house CH § 172:18; [mupparša(?)] Anzām kušudma [. . . -n]u-ú šupassu sú-uh-ḥi-i[m(?)] defeat the winged Anzū, [. . .], . . . his dwelling place (corr. to *nigis erşeti ša abnū šubassu suhhi* in the SB recension, see *sehū* v. mng. 2b) RA 46 92:57 (OB Epic of Zu).

Meaning based on the context of the CH ref. and on the parallelism of *suhummu*, q.v., with *sakāpu* and *darāsu* and their Sum. equivalents meaning "to push away."

Walther Gerichtswesen 217 n. 1.

sahānu v.; (mng. unkn.); SB*; I, II.

[x (x)] x dun.dun.e ḥi a zu [. . .] a ba.an. du₈.du₈.u₈ : ishuk limallā sa-ḥa-a-nu šuptug (obscure, for preceding lines see *nēru* B) Lambert BWL 252:14.

bajāru ana imēri ikappuda qabl[a] ana qīt napištišunu ú-sa-ḥa-na pataršu the hunter was planning an attack on the (wild) donkeys, to put an end to their lives he sharpened(?) his knife LKA 62:6, cf. *i-kakkini ša sa-ḥa-an*(or -t[i]) *dami-* šunu niqqi ibid. 20, see Ebeling, Or. NS 18 35.

sahaptu s.; overthrow; SB*; cf. *sahāpu*.

šar māti rūqtī sa-ḥap-ti nakri išakkan the king of a distant land will bring about the overthrow of the enemy ACh Supp. 2 40:3.

sahāpu v.; 1. to cover, overwhelm, to spread over, 2. to put a cover on, to cover over, 3. to turn over(?), upside down(?), to lay flat, to lay(?) bricks, 4. *suḥhupu* to cover, overwhelm, lay flat, to flatten out, make smooth, 5. III to have something covered, spread over, 6. III/2 to cover each other, overlap, 7. IV to lie flat, to be overturned; from OB on;

saḥāpu

I *ishup* (*iship* ARM 14 4:11) – *isah̄ap* – *sah̄ip*, I/2, II, III, III/2, IV, IV/3; wr. syll. and šú; cf. *musah̄iptu*, **muštashiptu*, *nash̄apu*, *sah̄aptu*, *sah̄iptu*, *sāhiptu*, *sah̄pu* A adj., *sih̄iptu*, *sih̄pu*.

šú-u šú = *sa-ḥa-pu* A I/8:42, also Idu II 258 and VAT 10237 ii 6 (text similar to Idu); šú = *sā-ḥa-[pu]* MSL 9 129:263 (Proto-Aa); šú-uš šú = *sa-ḥa-pu* Ea I 344, also cited TCL 6 12 ii 13, see MSL 14 155; šu-uš u = *sa-ḥa-pu* Ea II 152; šu-u u = *sa-ḥa-pu* A II/4:51; u-mun u = *sa-ḥa-pu* A II/4:79; [...] [x] = *sa-ḥa-pu* Ea App. A iv 6.

dib.ba = *sa-ḥa-pu* (in group with *tamāḥu*, *aḥāzu*) Erimhus VI 93; giš.tukul.kun.si.gā = KI.MIN (= ša zibbata) *sah̄-pu* (var. *si-ib̄-pi*) Hh. VIIA 25; sag.gu.du gug.ni = *sā-ḥa-pu-um* UET 7 93:33.

ur.sag sa.šu.uš.kal.bi lú.erím.ma šú.a : qarrādu ša šuškallašu ajābu i-sah̄ (var. -[sa-a]ḥ)-*ḥa-pu* (Ninurta) warrior whose net falls over the enemy Lugale I 13, cf. sa.šu.uš.gal ki.bal.a šú.šú : šuškallu *sa-hi-ip* māt nukurti 4R 27 No. 4:58f.; LÚ+LÚ.KA×BAD.rī.a.ni giš.sa.šú. uš.gal ḥu.mu.šú : šalamti kaššāpti šuāti li-is-ḥu-up may (the large net) enwrap the corpse of that witch PBS 1/2 122 r. 5f., see ZA 45 14 (coll. P. Michałowski); a.lá.ḥul lú.ra sa.al. ḥab.gin_x(GIM) ab.šú.šú.uš(var. adds. ú).a hé. me.en : MIN ša amēla kīma alluhappi i-sah̄-ḥa-pu atta be you the evil alū demon who claps down on a man like an alluhappu trap CT 16 28:40f., cf. [...].gin_x im.mi.in.šú : [kīma ḥuhā]ri i-sah̄-ḥap-šú (parallel iktatamšu) CT 17 28:39f.; lú.u_x(GIŠGAL).lu.bi é.ni ní.te.a.ni sa.al.ūr.ra bī.ḥ.šú : amēlu šuātu ina bīt ramnišu tēšū is-sah̄-ḥap-šú a dragnet (see šešū) has fallen on that man in his own house 5R 50 ii 54f., see JCS 21 8:73; a.ság a.gin_x id.da ba.an.[šú] : asakku kīma mīlī nāru is-ḥu-u[p] the asakku demon has spread over the river like water 5R 50 ii 27f., see JCS 21 7:60; im.limmú.ba me.lám šú. šú.a.meš : ana šāri erbetti melammē sah̄-pu they (the demons) were casting a fearsome sheen to the four corners of the earth Šurpu VII 7f., also CT 16 43:40f.; me.lám.zu an.kū.ga šú.a : (melammūka) šamē ellāti sā-ah̄-pu AnBi 12 71:11; bād ní.gal.bi lú.kúr.ra šú.šú : dūru ša nam-rirūšu nākiri sah̄-pu wall whose awesome sheen covers the enemy (name of a wall of Nineveh) OIP 2 111 vii 66, also Iraq 7 90:3 (Senn.); é ní. gal.bi.an.ki šú.a : bītum namrirūka šamē ersetam sa-ah̄-pu UET 6 117:3f. (OB hymn), see Sjöberg Temple Hymns 98.

gír.gal ⁴nam.tar.ra bī.in.šú.šú.àm : namšaru mu-sah̄-hi-ip namtarī sword which casts down the namtarī demon 4R 21 No. 1 B r. 18f.; when Adad rages the earth quakes ḥur.sag.gal.

saḥāpu 1a

gal.e šà.ka.a ba.an.na.tab.bé.eš : šadū rabūtu su-uh̄-ḥu-pu-šú the mighty mountains are utterly overwhelmed by it 4R 28 No. 2:13f., see OECT 6 p. 32; [a]b.sag.ga.ta mu.un.da.ab. šú.šú.e.ne : ša ina apti muḥhi it-ta-na-sa-ḥa-pu (var. it-ta-na-at-ba-ku) (may a kakkułtu vessel cover the demon) who continually flattens himself through the top window KAR 46:9f., and dupl. CT 17 35:76f.

sa-ḥa-pu = *sa-ba-tú* Malku IV 235; [f]u-sah̄-ḥap 5R 45 K.253 vii 11.

1. to cover, overwhelm, to spread over (said of nets, water, fog, numinous sheen)
 – a) said of nets and traps: KI.MIN Šamaš *ḥuhāru* ša UD.KA.BAR ina muḥyikunu li-is-ḥu-up ina gišparri ša la naparšudi lid-dikunu may Šamaš clap a bronze trap over you, may he throw you into a trap from which there is no escape Wiseman Treaties 650; malevolent hand ša... kīma *ḥuhāri* is-ḥu-pu etlu kīma šeti ukattimu qarrādu which claps down on the man like a trap, which covers the warrior like a net Maqlu III 161, cf. Maqlu II 173, also 162 with comm. KAR 94:25, cited *ḥuhāru*; *sa-hi-ip-šú* *ḥuhāra* AFO 14 146:123 (bit mēsiri); *nagū* šuātu *ḥuhāri* as-ḥu-up-ma I overwhelmed that district as with a trap TCL 3 194, also Iraq 16 177 iii 47, Lie Sar. 86, p. 74:5, Rost Tigl. III p. 58:15, Iraq 7 101:26 (Asb.), and see CT 17 28:39f., in lex. section; kīma šuškallī a-sa-ḥap kīma *ḥuhāri* akattam KAH 2 84:21 (Adn. II); *sah̄-pu* kīma šuškallu erṣetu šarūrūka your rays are spread over the lands like a net Lambert BWL 126:5 (hymn to Šamaš), restored from unpub. dupl., courtesy W. G. Lambert, cf. (Šamaš) *sa-hi-ip* šuškallaka puḥur mātāti 4R 17 r. 13; [šarrum wardišu] kīma šuškallim i-sā-ḥa-a[p] the king will swoop down upon his subjects like a net RA 67 41:7 (OB ext.); kīma šeti kut[tumanni] kīma šuškallī *sah̄-pa-ni* LKA 70 ii 11, see Farber Ištar und Dumuzi 131:70, and see BMS 12:50 cited saparru A, also Lugale I 13, 4R 27 No. 4:58f., 5R 50 ii 54f., PBS 1/2 122:5f., in lex. section; LÚ GN kīma saparru as-ḥu-up (var. udaqqiq) I overwhelmed (var. crushed) the ruler of GN like a net 2R 67:13 (Tigl. III), also 1R 29 ii 6 (Šamši-Adad V);

sahāpu 1b

[. . .] *kīma sa-<pa>-ru is-hup-šú-nu-ti* Winckler Sar. pl. 44 B 6; *uṣurtu ša ina pani erši iṣṣiru saparri šū mimma lemnu i-sa-ha-pu* the design which they draw in front of the bed is a net, it falls upon all evil ZA 6 242:18 (NB comm.); see also *saparru A* usage b; *kīma alluḥappu ta-saḥ-ha-pa-nin-ni* you (enemies) swoop down upon me like an *alluḥappu* net AfO 12 143:13 (rit.), and see CT 16 28:40f., in lex. section.

b) said of fog, flood, water: I covered that province like a thick evening cloud *gimir ālānišu dannūti kīma mīl mithurti [as]-hu-up* I swept over all its fortified cities like a clashing flood TCL 3 + AfO 12 146:253; *abūbiš as-hu-up* Iraq 16 186:26 (Sar.), cf. GN *kīma tilu abūbe lu ḫaš-hu-up* 3R 7 ii 6 (Shalm. III), and see *abūbu* mng. 1b; *eqlu ša(!) pan zibbat nār^dE[N.LÍL^{ki}] imtala eperi fīd x x x mū is-sa-ah-pu* the field which is located opposite the outlet of the Nippur canal has filled (with water), the water covered the territory of the GN(?) canal PBS 1/2 55:8 (MB let.), cf. [x] x eperi mū [as]-sa-ah-[. . .] ibid. 9; *gimri mātišu rapaštī kīma imbari as-hu-up* I enveloped the whole of his vast land like a fog OIP 2 28 ii 15, 59:28 (Senn.), also Lie Sar. 69, [*kīma t]ib mehē as-hup-ma* ibid. p. 52:16; *kīma imbari kabti pan šamē rapšūte sa-hi-ip* (the incense) envelops the vast heavens like a thick fog Borger Esarh. 5 vii 8, see also Ebeling Parfümrez. pl. 25:13, OIP 2 83:44, cited *imbaru* mng. 1b; note: PN *qadum awīlē ša ittišu rakbū ina elippim agūm is-hi-ip-šu-ma ana šimtišu illik* (as for) PN, together with the men who were riding (in the boat) with him, a wave swept him (overboard) and he died ARM 14 4:11.

c) said of numinous radiance, awe – 1' of gods: when I saw him (the god of the nether world) my legs began to tremble *melammūšu ezzūti is-hu-pu-u-ni* his awesome sheen overwhelmed me ZA 43 17:54, cf. *hantiš melammē šarrūtišu gal-*

sahāpu 1c

tūti e-saḥ-hap-ku-nu adi šā[ri] ibid. 18:67 (SB lit.); *galtu melammušunu sa-hi-ip hurbāšāni* (the scorpion-men) whose frightful radiance covers the mountains Gilg. IX ii 8; *melammē Aššur u Ištar māt Elamti is-hu-up-ma iknušu ana nīrija* the divine power of DN and DN₂ overwhelmed Elam so they (the inhabitants) submitted to my yoke Piepkorn Asb. 70 vi 5, cf. AKA 42 ii 39, 55 iii 70 (Tigl. I), 273 i 57, 309 ii 46, 324 ii 81, wr. *is-hup-šú-nu* (var. *is-saḥ-pu-šú-nu*) AKA 281 i 80 (all Asn.), Iraq 25 56:43, 3R 7 i 23, 30, ii 74, WO 2 150:79, 222:134, 226:152, 232:188, Iraq 41 48:18 (all Shalm. III), 1R 30 ii 43, 31 iv 6 (Šamši-Adad V), ZDMG 72 178:14, AfO 14 42:9 (both Sar.), Borger Esarh. 54 iv 37; *rašubbat kakki Aššur bēlīja is-hu-pu-šú-nu-ti-ma* OIP 2 30 ii 46 (Senn.), Streck Asb. 14 ii 21, cf. ibid. 182:39, (*kakki Aššur*) Iraq 30 109:27 (Asb.), cf. [. . .] *Aššur la pādū is-sa-hap-a-[. . .]* the unsparing [. . .] of Aššur has overwhelmed [. . .] Bauer Asb. 2 78 K.7673:6, cf. also (said of *namrirru*) Streck Asb. 8 i 84, 62 vii 76, (*namurrat Aššur*) 1R 31 iv 12 (Šamši-Adad V), Iraq 18 126 r. 24, Rost Tigl. III p. 2:4, Winckler Sar. pl. 44 D 41, (*puluhti ilāni*) Borger Esarh. 44 i 72, Streck Asb. 48 v 72, Iraq 30 109:16 (Asb.), *hattu is-hup-šu-ma* panic overcame him Piepkorn Asb. 58 iv 51, and passim in NA royal inscriptions; *namurratka ezzeti mātu sah-pat* Lambert BWL 128:48 (hymn to Šamaš), cf. (with *rapšu andullaka*) ibid. 40; (Sin) *ša puluhti ilūtišu rabīti šamē u erṣeti malū ki-ma zi-mi-šū šamē u erṣeti sah-pu* with the awe of whose divine majesty heaven and earth are filled, with whose sheen heaven and earth are covered AnSt 8 60 ii 25 (Nbn.); in broken context: [x x x x] *ši lu tas-hu-up* may [the goddess] overcome CT 53 149:12, see Parpolo LAS No. 310.

2' of kings: *melamme bēlūtīja is-hu-[up-šu-ma]* Borger Esarh. 110 § 71:14, § 72:10, also WO 1 58 iii 7 (Shalm. III), OIP 2 29 ii 39, 33 iii 38, 70:31 (Senn.), *melamme bēlūtīja u tībi tāhazīja danni is-hu-pu-šú-nu-ti-ma* 1R 30 iii 8 (Šamši-Adad V), (*hurbāšu tāhazīja*)

saḥāpu 1d

OIP 2 82:39, 89:53, 92 r. 20 and 24 (Senn.); *namrīri Aššur . . . puluhti šarrūtija is-hu-up-šu-nu-ti* Streck Asb. 42 iv 120, *šu-ri-bat kakkeja adi marrati is-hu-up* Layard 91:84, see WO 2 150; GN GN₂ *melammē sah-pu-šu-nu* (my royal) sheen overwhelms GN and GN₂ LKA 64:14 (NA hymn to Asn.); atypical: *ālam šāti ás-hu-up-ma aṣṣabat* I overran(?) that city and captured it ARM 1 138:10, cf. ARM 4 25:19; *šar Amurri itebbīma māta i-sa-hap ušalpat* a king from the west will rise up and will overrun the country and destroy it K.2229:5 (astrol.), cf. (in broken context) ŠU-ap Rm. 586:11 (astrol.).

d) said of mud, clothing: *šumma qadūtu māta is-húp* if mud covers the land ACh Sin 35:4, and passim, see Labat Calendrier § 102, and parallels STT 305 and 306 r. 21, KAR 402 r. 4, see Labat Calendrier p. 232:22, wr. ŠU ibid. § 93:10; (in mourning) for seven days and nights *lubūš[i . . .] sa-ah-pu* [their heads?] were covered with (their) garments AnSt 8 52 iii 29 (Nbn.).

e) said of demons, evil powers: *šumma amēlu ina majālišu alū is-húp-[šú]* if an alū spirit covers a man in his bed CT 39 42 ii 9, cf., wr. ŠU-ŠU ibid. 10, also KAR 26:3; *hurbāšu tāhazija kīma lē zumuršun is-hu-up* (see alū A usage a) OIP 2 47 vi 27, AfO 20 94:96 (both Senn.); *alū sa-hi-pu* Ugaritica 5 17:25 (inc.); uncert.: [. . . KI].NA *i-sa-ah-ha-pu-šum-ma* KUB 37 72 r. 4 (rit.), *sà-hi-ip* (in broken context) ibid. 63:11; *is-saḥ-pa-an-ni šeret la nablati* (divine) retribution for which there is no cure has overtaken me Tn.-Epic “iv” 28; (in broken context) *is-saḥ-pa-ni ūmu* CT 46 49 v 14 (SB lit.); *saḥ-pa-an-ni* (var. ŠU.ŠU-an-ni) (in broken context) LKA 29k:7, var. from 4R 59 No. 2:9; [. . . is]-*hu-up lānī* AfO 19 50 i 48 (both SB prayers); [. . .] x *i-sa-hap-šu* (apod.) CT 39 35:72 (SB Alu).

f) other occs.: *šūt kīma kakkabī ugārī sà-ah-pu* they (the warriors) cover the plain as stars (cover the sky) RA 45

saḥāpu 3a

173:56 (OB lit.); *kābisu eršeti rapaštī ēma šamē sahpu* (you) who walk over the broad earth as far as the heavens extend Or. NS 40 157:12 (namburbi); *ašar anqullu is-hu-pu* [. . .] AfO 19 64:87 (SB prayer).

2. to put a cover on, to cover over –
 a) to cover a pot, to spread a cloth(?) over a ritual arrangement: he gathers the cut hair into a *lahannu* vessel *ina tiddi pē bābša ŠU-ap* he plugs its opening with clay (mixed with) chaff Or. NS 36 21:8 (SB namburbi), cf. Or. NS 40 164:2; *ina pursīti raqqati la ṣaripti ŠU-ap* (var. *ta-sa-hap*) *tašakkan* Or. NS 40 148:53; *namhara ta-sa-ha-ap* ibid. 150 r. 28, cf. *ana libbi šutukki tu-[. . . namha]ra ta-sa-ha-ap-ma* AMT 44,4:9; *paṭiru ana pani Šamaš ŠU-ap* you drape(?) a portable altar in front of Šamaš Or. NS 36 34 Sm. 810:5; *šutukku tukān guḥšū ta-sa-ah-ha-ap* you erect a reed hut, you drape(?) a reed altar (and place various foods on top of it) K.72+ :7 and dupl., see Mayer Gebetsbeschwörungen 511; you make a drawing of the Irhan River in flour [*kišād*(?)] *nāri GI.ŠA.ŠUR ŠU-ap* (see *nappū* usage c) CT 23 1:2; *malit hūrāši ṣa maṣhati ana muḥḥi libbi i-saḥ-hap* he lays a gold cup full of fine flour over the heart RAe. 90:32, 91 r. 2.

b) to cover over – 1' in gen.: *nišē* GN u GN₂ *as-hu-pa imat mūti* I covered the inhabitants of GN and GN₂ with deadly poison TCL 3 154, cf. *ṣa . . . imat mūti saḥ-pu-ma* ibid. 175 (Sar.); see also Hh. VIIA 25, in lex. section.

2' in ext.: *šumma ubān hašī qablītum libbam sà-ah-pa-at* if the middle “finger” of the lung is covered by the heart RA 38 83 r. 5, see RA 40 90 (OB); *šumma martu ina qabliša ipa sah-pat* if the gall bladder is covered with a membrane around its middle CT 30 15 K.3841:11; *martu luḥham sah-pat* ibid. 16 r. 6, [*šumma danānu x*]. GI(?).A *sa-hi-ip* Boissier DA 7:33 (all SB).

3. to turn over(?), upside down(?), to lay flat, to lay(?) bricks – a) to turn

sahāpu 3b

over(?), upside down(?): *māmīt narkabta sa-ha-[p]u u rikissa lapātu* oath by overturning(?) a wagon and touching its harness Šurpu III 61; *kīma annītu ibbalakkitu kišpūšunu libbalkitušunūtima . . . makurra ta-sah-hap-[mal] . . . ana nāri tanaddi* just as this (boat) capsizes, so may their (the witches') spells fall back on themselves, (you recite the incantation three times and) you turn the boat over and throw it into the river UET 6 410 r. 7, see Gurney, Iraq 22 224; [šumma GIŠ.M]A.U₅.TUŠ.A . . . ana nāri ina nadē iskil mātu šuātu ipparrar [. . . ina] [nāril] is-húp(var.-hu-up) nabalkattu iššakkan if Marduk's boat becomes stuck when it is launched, the country will run around in chaos, [if the boat] turns over [in(?)] the river, there will be a revolution CT 40 38 K.2992+ :24, var. from dupl. TCL 6 9:2 (SB Alu).

b) to lay flat: because Dunānu did not abide by the sworn agreement [b]u-up-pa-niš as-hu-up-ma [. . . az]qupa šēruššu I made (him) lie prostrate on his stomach and erected [. . .] on him AfO 8 182 No. 21:27 (Asb.), cf. ša ana GN īruba l[a . . . bu-up-p]a-ni-šú is-sa-hap ABLE 328 r. 13 (NB); you have the sick man get under Dumuzi's bed panīšu ana šēpīti tašakkan ana sihi-ip panīšu ŠU-šú-ma you have him face the foot of the bed, you have him lie flat face downwards Köcher BAM 339:44, see Farber Ištar und Dumuzi 186, cf. (in parallel context) buppanišu ŠU-šú you turn him over onto his stomach LKA 69 r. 4 and dupls., see Farber Ištar und Dumuzi 138:190; irrū suhhuru ze(!)-er karšu u ši rigitu buppaniša sah-pat . . . riqītu litruš the intestines are curled, the belly is cramped, and the stomach itself lies flat face down – let the stomach become straight Köcher BAM 574 iv 21 and 26, also 573 i 4 (inc.); my eyes have been hurting since the 15th of Nisannu ina bīti ina muhhi panīja sa-ah-pa-ku and I have been lying on my face at home KAV 213:11 (NA let.); [šumma . . .] ana 1GI-šú sa-hi-ip [if a . . .] lies flat(?) toward

sahāpu 4a

him AfO 18 76 Tablet Funck 3:32, also ibid. 34 (SB Alu); ubān haši qablītu ana imitti sah-pa-at KAR 437 r. 11 (SB ext.).

c) to lay(?) bricks: 5180 agurru ana 74 natbak ana ištēn natbak 70 agurru ina pūt ekalli ina dullu ša ina biri ekalli u dūri ultu UD.12.KAM ša MN adi UD.27.KAM ša MN . . . sah-pu 270 agurru ana 6 natbak ina itē ša ekalli ana sūqi mušēpiši ana ištēn natbak 45 agurru UD.29.KAM ša MN ina 1 bēr ūmu sah-pat 3600 agurru gabbi ša šatammu ana Urūkaja lebnat 5180 kiln-fired bricks for 74 courses, 70 kiln-fired bricks per course, were laid in front of the palace as part of the assigned work between the palace and the (city) wall from the 12th to the 27th of Ulūlu, 270 kiln-fired bricks for 6 courses, in the area adjacent to the palace toward the street of the workshop, 45 kiln-fired bricks for each course were laid on the 29th of Ulūlu in the first hour of the day, 3600 kiln-fired bricks, all assigned by the šatammu to the people of Urūk, were made UCP 9 74 No. 82:8 and 14; I am confronted with the task of doing my assigned stretch of work x+220 lim agurru [ul]tu karēja [a]na sah-ap ina muhhiya I am assigned to lay(?) x thousand baked bricks from our joint obligation TCL 9 102:12; ša pan ekalli ūmussu idukkin umma su-uh-pa' the palace overseer is killing me daily (with work), saying: Lay(?) (the bricks) YOS 3 141:8 (all NB letters).

4. *suhhupu* to cover, overwhelm, lay flat, to flatten out, make smooth – a) to cover, to overwhelm, to lay flat: melam qardūtija ú-se-hi-ip-šu-nu-ti the terrifying splendor of my military prowess covered them AKA 48 iii 2 (Tigl. I), cf. ša melammūšu kibrāti ú-sah-ha-pu AKA 33 i41; galtu melammūšu ú-sa-ah-ha-pu nagab zajāri (see zajāru) AfO 18 48 i 12 (Tn.-Epic); mātāti kališina pulhī ú-sa-hi-pi-ši-na Scheil Tn. II 4; šu-ri-bat kakkeja māt Kaldu ú-sa-hi-ip AKA 352 iii 24 (Asn.); [kima

saħāpu 4b

šuškal] li(?) ú-sah-hi-pu gimir malki AfO 6 80:10 (Aššur-bēl-kala); mu-sa-hi-ip kullat la māgirī Winckler Sammlung 2 1:7, see Iraq 37 12 (Sar.); šarru ḫR.MEŠ-šú kīma šuškallī ú-sah-hap CT 28 48 r. 8 (SB ext.), cf. [...] šu-ḥuš-kal-līl ú-sah-hap Sm. 962:11; nakru ina ālāniya ištēn āla ŠÚ.ŠÚ the enemy will overwhelm one of my cities KAR 423 iii 52 (SB ext.), cf. māta šuātu nakru ú-[sah]-[hap] CT 39 11:32 (SB Alu); Gula akṣūtija tu-sa-ah-hap tu-šak-niš [lem] nūt[i(?)] Gula lays flat those dangerous to me and made the evil ones submit K.9155:16 (Asb.?); alū lemnu ŠÚ.ŠÚ (if) an evil alū demon has enveloped him Farber Ištar und Dumuzi 56:4, cf. AMT 96,3:4; [li-s]a-hi-ip-ši benna tēšā ra'iba may (Ea) cover her with epilepsy, vertigo, and trembling Maqlu VIII 41; ašru mītūssu sah-hu-pu ina epri (the nether world) where the dead are covered with dust LKA 62 r. 16, see Ebeling, Or. NS 18 36; see also 4R 21 No. 1 B r. 18f. and 28 No. 2:13f., in lex. section.

b) to flatten out, to make smooth: the mountain had sharp ridges ēli ina šepēšu šadū ú-sa-hi-ip (vars. -pa, -pi) he went up on foot and flattened the mountain AKA 271 i 51 (Asn.), also, wr. ú-sah-hi-ip 3R 8 ii 72 (Shalm. III).

c) uncert. mngs.: awātim ašbassumma . . . ina awātim ú-sa-ah-hi-pa-an-ni-ma ul amguršu awātim ša kīma naṭā uštepiš I apprised (Hammurapi) of the matter (of the treaty), he tried to . . . me with the matter but I did not agree, and I had the matter conducted as is appropriate ARM 2 77:7; 18 šammē riqqē annāti itti (KI) sa-hu-ni u ḫ.GIŠ.EN.DI tu-sa-hap rēška u[kd] you sprinkle(?) these 18 plants and aromatics with . . . and suādu oil and keep it ready AMT 41,1 iv 30 (= Köcher BAM 579); šumma alakti labbi illak . . . ša ina alākišu IGI-šú ú-sah-ha-pu if he has the gait of a lion, that (means) he . . . -s his eye(?) when he walks Kraus Texte 22 iv 15.

saħāpu 7a

5. III to have something covered, spread over: nišē GN . . . šalummat Aššur bēlija ú-ša-as-hi-ip-ma I made the brilliance of my lord Aššur spread over the people of GN Iraq 16 179:43 (Sar.); Marduk puluhti šarrūtija kīma imbari kabti ú-ša-as-hi-pu šadē kibrāti made the terror of my royalty cover the mountains of all regions like a dense fog Borger Esarh. 46 ii 35, cf. quturšunu . . . pan šamē kīma imbari ušasbit (mistake for ušaship) TCL 3 261 (Sar.); Ningirsu . . . egel ugarišu idrāna li-šes-hi-ip-ma may DN make alkali cover the field of his district (so that there may not be any vegetation in his furrows) ZA 65 56:69 (Marduk-šāpik-zēri kudurru), cf. Adad . . . eglētišu idra li-ša-as-hi-ip MDP 6 p. 41 iii 13, see AfO 23 15 (MB kudurru), also UET 1 165 iii 7, see ZA 65 p. 62.

6. III/2 to cover each other, to overlap: šumma 2 ubānāt haši qablātima imitta u šumēla šaknama šina šu-ta-as-hu-pa if there are two middle “fingers” of the lung, (one) on the right and (one) on the left, and they overlap each other Labat Suse 3:14, cf. kīma halhallati šu-ta-as-hu-pa ibid. r. 54; šumma 2-ta amātuma šu-tas-hu-pa if there are two livers and they overlap each other Iraq 31 60 r. 3, cf. ibid. 4 and 6, also (explanation?) ušurātuša šū-tas-[hu-pa . . .] its (the liver’s) markings overlap each other ibid. r. 5, and dupls. CT 30 37 K.12726:2 and 5 (SB ext.).

7. IV to lie flat, to be overturned –
a) to lie flat: (Ursa, in an impotent rage) qaqqariš ippalsiḥ . . . buppāniš is-sa-hi-ip threw himself to the ground and lay flat on his face TCL 3 412 (Sar.), cf. [(is-)sa]ḥ-pa buppānišina (Sum. broken) KAR 130:12 (SB bil. prayer); šumma A.SAG-šú (= muḥhašu?) ŠÚ-ip (= issaship?) Labat TDP 78:79; šumma IGI-šú mahišma u appašu suhhur . . . [i]s(?)-sā-ah-hap-ma ina appišu KAXBAD illak if he is affected in front and his nose is contorted, (and) he lies flat and

sahār ūme

blood(?) flows from his nose (it is the “hand of Sin”) KAR 211:16 (diagn.).

b) to be overturned: *dīnša lis*(var. *li-is*)-*sa-hi-ip-ma dīnī līšir* may her (the sorceress’s) cause be overturned and mine succeed Maqlu III 127; for IV/3 see KAR 46:9f., in lex. section.

In TU (= TCL 6) 20 r. 9 read *mīlu git-pu-šuma*, see Hunger, ZA 66 239.

sahār ūme (*sahāri*) s.; evening; OB, Bogh., NA; cf. *sahāru*.

sa-har u₄-me, tam-ħu-u = līlātu Malku III 149f.

[*ina GIŠ.GU].ZA uššab sa-ha-ar u₄-me isahhur errab* he will sit down on the throne and then will re-enter (the temple) in the evening (*šar pūhi* rit.) ABL 735 r. 4 (NA); if the eclipse of the sun *ina ḫUTU sa-ha-ri ušarrīma ana ḫUTU mušlali illik* begins at . . . and lasts until noon KUB 4 63 ii 20, see Leibovici, RA 50 14; *sa-ha-ri maḫritam ul ta-ag-x-ri warkitam* (in obscure context) Kraus AbB 1 111 r. 3'.

saharātu s.; (name of a month); OB.*

[*ina ITI Sa-ha-ra-tim kaspam ilteqū ina ITI Sa-ha-ra-tim kaspam u šibassu utarru* they took the silver on (the last day of) the month of S., they will repay the silver and the interest on it on (the last day of) the month of S. (next year) JCS 13 118 No. 41:5 and 7 (= YOS 14 25), also, wr. *Sā-ha-ra-tum* Greengus Ishchali 93:4, 134:6, 228:4, cf. 181:4.

sahargū (*šahargū*) s.; running board, dust guard (of a chariot); OAkk., SB, NA, Akkadogram in Hitt.; Sum. lw.

giš.sahar.gi.gigir = *sa*(var. *šá*)-*ħar-[g]u-ú* (var. *šU-u*), *giš.sag.sahar.gi.gigir* = *pu-ut* MIN the front of a s. (in a chariot) Hh. V 23f., cf. *giš.sahar.gi.gigir* MSL 6 36:18 (Forerunner to Hh. V).

šeg, sag.āš saħar.gi₄.a (later version: *giš.sahar.gigi[r.ke₄(kin)] bī.in.lá : [šEG₄.SA]G. Aš ina sa-har-[gi-i ilul]* (Ninurta) hung the “six-headed ram” on the s. Angim II 4 (= 54).

saharšubbū

[*sa-har-gu]-ú = bīt e-pe-ri* Malku II 210; [*sahar]-gu-ú = manzāzu* CT 18 18 K.4587 iii 30.

SAHAR.GI₄-um Gelb OAIC 44:10 (OAkk.), *giš.sahar.gi₄.ūml* (used like Akk. lw. in Sum.) ITT 2/2 4646 r. 6 (Ur III); *giš.še.du₁₀ giš.sahar.gi₄ . . . -wood for s.* DP 418 ii 2, also Genouillac TSA 29 i 4, VAS 14 57 ii 3; note: 1 *túg.bar.dul*, *sahar.gi₄* one head covering . . . RTC 203:4; 1 *GIŠ ME-ŠE-ED-DU-wa-za QA-DU GIŠ ŠA-A[H]-HAR-KI-I dahhun* I took with me one pole along with the s. KUB 13 35 + KBo 16 62 i 45, see StBoT 4 6; 1 *sa-har-gi-[. . .]* (in obscure context) ADD 1054:1.

sahāri see *sahār ūme*.

saharmuddū s.; (mng. uncert.); lex.*; Sum. lw.

[*už]u.sahar.mud.da* = *a-ru-uq-tum*, *šU-u* Hh. XV 300f.

The term may refer to a body part, a body humor, or a cut of meat.

saharšubbū (*saharšuppū, suharšuppū*) s.; leprosy; from MB on; Sum. lw.; wr. syll. and **SAHAR.ŠUB.BA** with vocalic complement.

nam-tag-ga-u = *ar-nu*, *sahar-šub-bu-u* (vars. [. . .] *ŠUB.BA.A, šu-ru-ub-bu-ú*) Malku IV 64f.

a) referring to the disease: *šumma ina zumur ameli saħar-šub-bu-u ittabši* if leprosy appears on a man’s body Köcher BAM 35 ii 5, and passim, repeated as *KI.MIN*, in this text; *šēr šumē la ikkal SAHAR.ŠUB.BA-a illabiš* he must not eat roast meat (or) he will be covered with leprosy KAR 177 r. i 8 (hemer.), and parallels, cited *labāšu* mng. 5d; *bēlša . . . lu mē lu SAHAR.ŠUB.BA-a imalla* the owner (of the sow) will be filled either with water (i.e., dropsy) or with leprosy CT 28 40 K.6286 r. 13 (SB Alu); in curses: *Sin . . . SAHAR.ŠUB.BA-a la tēbā gimir lānišu lilabišma* may Sin clothe his whole body in leprosy which will never lift BBSt. No. 7 ii 16, cf. BBSt. No. 11 iii 2 (both NB), MDP 2 pl. 23 vi 48 (MB),

saharšubbū

cf. also BBSt. No. 9 i 46, 1R 70 iii 19, UET 1 165 ii 24; *su-har-šu* ŠAB-a *lilebbiša zumuršu kīma lu-bāri* let him clothe his body with leprosy as though with a garment BBSt. No. 8 iv 8; *sahar-šup-pa-a lilabbissuma* VAS 1 70 v 10 (all NB); SAHAR.ŠUB.BA-a *li-šal-bis-su lištappudu namē* BM 113927:27 (NB leg.), also SAHAR.ŠUB.BA-a *šēr-ti ili kabitta zu-muršu lillabišma* MDP 6 pl. 10 vi 14, see Borger, AfO 23 25; *Sin bēlu rabū sa-har-šup-pa-a limellišuma* RA 66 166:38 (both MB kudurrus), see also *malū* v. mng. 7c-2', SAHAR.ŠUB.BA-a *ina zu[mrišu] kīma šubāti lihal[lipu]* may they clothe his body in leprosy as though in clothing AAA 20 114 (pl. 100) No. 105 r. 33 (Adn. III), cf. [sahar]-*šub-bu kīma nahlapți lu-hal-[lip-šū]* BRM 4 50 r. 17 (treaty), *sahar-šub-bu lihallipkunu* Wiseman Treaties 419, see Borger, ZA 54 187, cf. AfO 8 25 iv 5 (Aššur-nirāri V treaty), *Sin... SAHAR.ŠUB.BA-a pagaršu kīma šubāti liktum* AfO 23 3 iii 2 (Merodachbaladan I), wr. *sa-har-šup-pa-a li-ŠU-ma* RA 66 173:73 (MB), cf. also *Sin... SAHAR.ŠUB.BA-a ina zum-rišu lišabšūma* BE 1/2 149 iii 6 (Marduk-ahhē-erība).

b) referring to a person afflicted (*malū*) with the disease: if he sees in the street *ša SAHAR.ŠUB.BA [malū]* (preceded by *ša mē malū*) AfO 18 76 Sm. 332 r. 11, cf. SAHAR.ŠUB.BA [...] (followed by *agan-nutillā*) ibid. 15; *lu ana muhhi musukki lu ana muhhi ša SAHAR.ŠUB.BA-a [malū] u tanaddi* you put (wool from the sheep's forehead) either on an unclean man or on a leper BMS 12:97 (SB rit.), cf. *malē* SAHAR.ŠUB.BA-e (cannot serve as a diviner) BBR No. 24:32; *ša SAHAR.ŠUB.BA-a malū x UD. UD-ma ana bītišu irrubu* one who had leprosy has been cleansed and may re-enter his house BRM 4 24:61 (*iqqur ipuš* comm.), see Labat Calendrier p. 74 n. 2, cf. if there is in someone's house *[ša SAHAR.ŠUB.BA-al malū* CT 38 30:21 (SB Alu), wr. SAHAR.ŠUB.BA CT 40 1:7; uncert.: they made figurines of me *ša sahar-šup-pe-e ina bābi ú-[x-x]-bu* AfO 18 292:41 (SB inc.).

sahāru

c) referring to the scales: *šumma sahar-šup-pa-a īkul* if (in his dream) he eats s. (preceded by SAHAR.HI.A, SAHAR *tubqinni*) Dream-book 317 r. i y+13.

For other Akk. equivalents of Sum. *sahar.šub.ba* see *epqu, garābu*.

Oppenheim, Dream-book 273 n. 54; Nougayrol, JCS 2 205 ff.; Kinnier Wilson, RA 60 47 ff.

saharšuppū see *saharšubbū*.

sahartu see *sahirtu A* and *sihirtu*.

sahāru (*sehēru*) v.; **1.** to turn, turn around, to turn back, return, to turn away, to retrograde, (in hendiadys) to do again, to resume doing (p. 38), **2.** to turn to (*ana*) (for help, allegiance), to go over to, to turn to an authority with a request, an appeal, to appeal to, beseech a deity, to look for, seek (p. 41), **3.** to go around, circumambulate, make rounds, converge, assemble, to curve, veer, circle, to surround with, to encircle (p. 43), **4.** to do business(?) (p. 46), **5.** to delay, tarry (p. 46), **6.** to change into, turn into (p. 47), **7.** 1/3 to turn back and forth, to prowl, to gather, convene, to show concern (p. 47), **8.** *suhhuru* to turn away, turn back, to repel an enemy, an attack, to evict(?), to cause to change allegiance (p. 47), **9.** *suhhuru* to restore, return, turn over to, (in hendiadys) to do again (p. 48), **10.** *suhhuru* to take someone or something around (p. 49), **11.** *suhhuru* (with *panū, kišādu, qaggadu* as object) to turn away, toward (p. 49), **12.** *šushuru* to put to flight, cause to turn back, turn away, to subvert, make shift allegiance, to cause to search, (with *panū*) to cause to turn (p. 51), **13.** *šushuru* to place around, surround, to cause to encircle, to make spin, (in the stative) to be turned around (p. 51), **14.** *šushuru* to detain, delay (p. 51), **15.** *šutashuru* to surround on all sides (p. 52), **16.** *nashuru* (ingressive to mngs. 1 and 2) to return, to turn again with favor to, to

sahāru

turn to, to seek (p. 52), 17. IV to turn away from, to turn about (p. 53), 18. IV (in hendiadys) to do again (p. 54), 19. IV/3 to turn back and forth, to keep turning around (p. 54); from OA, OB on; *I ishur – isahur – sahir*, I/2, I/3, II, II/2, III, III/2, III/3, IV, IV/3; wr. syll. (for *usashar* see mngs. 12b and 14) and NIGIN; cf. *mashartu*, *masharu*, *musahirtu*, *musahiru*, *mussahru*, *nashuru*, *sahār īme*, *sahiru* adj. and s., *sahirtu A*, *sāhirtu A* and *B*, *sāhiru A* and *B* adj., *sāhiru A*, *B*, and *C* s., *sahru*, *sihirtu*, *sihru*, *subhurtu*, *suhhuru*, *suhurrā'u*, *śushuru*, *tashiru*.

kin.kin^{sā-b[a]-ru]}, kin.kin^{śi-[e-u]} Proto-Izi I 43f, cf. kin.kin = *sa-ḥa-ru* šá [x] Nabnitu O 304; ú.kin = *ri-tam ṣu-te'-ú* to seek pasture, MIN *sa-ḥa-rum* Izi E 272f.; [gi] = *sa-ḥa-rum* CT 12 29 iv 10 (text similar to Idu); ni-gi-in[LAGAB], LAGAB.LAG[AB], bu.bu.lu.ak.[akl], kin.kin, gi = *s[a-ḥa-rum]* Nabnitu X 202–206; igi.gi₄, igi.gá.gá, igi.LAGAB.LAGAB = MIN šá p[a]-nim ibid. 207ff.; ni-gi¹LAGAB, ni-ni²LAGAB.LAGAB = *sa-ḥa-ru* Nabnitu O 302f.; ni-mi-en LAGAB = *la-wu-u-um*, *sā-ḥa-rum* MSL 2 127 ii 1-2 (= MSL 14 90:30:1-2), also MSL 9 134:508 (Proto-Aa); ni[-mi-en] [LAGAB.LAGAB] = *sā-ḥa-ru-um*, *la-wu-ú-um* Proto-Diri 65f.; ni-gi-in LAGAB = *sa-ḥa-ru* Ea I 32, also S^b I 126; ni-gin LAGAB = *sa-ḥa-rum* A I/2:42; ni-gin LAGAB = *sa-ḥa-rum* A I/2:128, ni-gi-in LAGAB.LAGAB = *sa-ḥa-ru* Ea I 47b, Diri I 335; ni-in LAGAB = *sa-ḥa-ru* Ea I 31a, A I/2:40; śu.nigin = *sā-ḥa-[ru]-um* Niggā Bil. A v 13.

[. . .] = *sa-ḥa-pu*, [du-ub] [DUB] = *sa-ḥa-rum*, [ga-ra(?)] [GAR] = [k]a-ma-ru[m] Ea App. A iv 6ff., in MSL 14 520; du-ub DUB = *la-mu-u*, *sa-ḥa-rum* A III/5:1f.; si-i [si] = *sa-ḥa-rum*, *su-uh-ḥu-rum* A III/4:153f.; [šu-ú] šú = *sa-ḥa-ru[m]* VAT 10237 ii 2 (text similar to Idu).

[gur] = *na-as-ḥu-ru* šá šá Nabnitu X 231; gur = *na-ās-ḥu-ru* (in group with *tirānu*, *epequ*) Erimhuš VI 12; ni-gin LAGAB = *sa-ḥa-rum*, [x]. gur = *na-as*(var. *-ās*)-*ḥu-ru*, [gi₄?].a = *ta-a-ri* Antagal III 55ff.; šu. ni-gi₁n[IGIN], zig^{ba-43}.fx = *na-ās-ḥu-ru* [šá x] Nabnitu O 305f.; šu.[x] = MIN šá [x] ibid. 307; [gi-i] [GI] = *na-a[s-ḥu-ru]* A III/1:173; [ma.an.gi₄] = [ú]-ter-[ra], [is]-sah-[ra] Izi H 162f.

n[i-mi-en] [LAGAB.LAGAB] = *i-ta-ās-ḥu-rum* Proto-Diri 70c, also MSL 9 134:512 (Proto-Aa); ni-gi-in LAGAB.LAGAB = [*i-ta-as*]-*ḥu-ru* Diri I 344, also Ea I 47b; ni-gin LAGAB.LAGAB = *i-ta-ṭas-ḥul-ru* A I/2:113.

sahāru 1

ki.ir.ra àm.nigin.e.en àm.nigin.e.en : *asār iṣṣalla a-sa-ḥu-ur a-sa-ḥu-ur* (var. [as]-*sa-na-hur*) again and again I go around (in search of) the place they (the personnel of the temple) have been taken as prisoners SBH p. 110 No. 57:39f., cf. ibid. 41f., var from STT 156 r. 6, see JNES 26 207; nam.ba.gi₄.e.ne nam.ba.nigin.e.ne : *la tattanurra la ta-as-sa-na-ḥu-ra* you (demons) shall not keep returning, you shall not keep prowling around CT 16 39:31f., restored from STT 168:25f., also STT 187 r. ii 8ff., ArOr 21 381d-e; ZAG.AN ^dÉ.a.ta nam.ba.gub.bu.ne nam.ba.nigin.e.ne : *ina eṣrēt Ea la tattanamzaz la ta-as-sa-na-ah-ḥur* do not keep standing around or prowling around in the sanctuaries of Ea CT 16 29:82f. and 84f.; šà.uru.a.ta nam.mu.un.da.nigin.e.ne bar.ta.bi.še nam.mu.un.da.nigin.e.ne : *ina libbi ḥāli la taltanammišu ina ahāti la ta-sā-na-ah-ḥur-šú* you (demons) shall not keep surrounding him inside the city, you shall not keep circling round him in the countryside CT 16 11 vi 29f., also ibid. 26 iv 29f., dupl. CT 17 3:17f.; É.KUR *sa-ha-ri*(text -*ḥu*) (in broken context, Sum. broken) SBH p. 75 No. 43:10, emended from ibid. 126 No. 77:7.

gú.zu nigin.na.ni.íb : [ki]śādka su-uh-<hi>-ram-ma turn your favor (lit. neck) toward me OECT 6 pl. 18 K.4045B+ :6f., cf. gú.bi nigin : kišāssu ú-sah-ḥi-ra 4R 20:9 and 11; gú.zu [nam.b]a(?)BU.i : kišādka [la tu]-sa-har-šú CT 16 11 vi 13f., gú.zu gur.an.ši.íb : kišādki su-hi-ir-šum-ma ASKT 122f. No. 19:18f., gú.zu mu.un.ši.íb : kišādka su-uh-ḥi-ir-šú SBH p. 58 No. 30:42f. and 46f.

urú nimgir.ra nu.mu.un.na.ab.sè.g.a.r.i : ālu ša nāgiri la ú-sah-ḥi-ru-šú the town around which the town crier no longer made his rounds SBH p. 31 No. 14:1f.; e.ne.ne.ne sil.a.ta [x] ba.an.súg.ge.eš gir kur.ra.ke_x(KID) ba.an.sig.ge.eš : šunu ina ribili izzazzuma tal-lakti māti ú-sah-ḥa-ri they (the demons) stand at the crossroads and turn back the traffic of the country CT 16 42:16f., and parallel 43:42f.; [. . .] mu.un.ma.al.la.ta [. . .] : [. . .] ú-sah-ḥi-ru ri-gi'm...] K.4497:3f.

dīm.me.er.mu šà.lá.sud nigin.na.an.ši.íb : ana ilija rēmēni at-la-na-as-har I keep turning for help to my merciful god 4R 10 r. 5f., cf. (in broken context) SBH p. 28 No. 12 r. 29f.; šà.ab gi₄.ù.gi₄.ù : libbu na-ās-ḥi-ra O heart, turn to me in pity 4R 21* No. 2:30f.

i-te'-lu-ú = *sa-ḥa-ru* Malku V 75.
[tu]-sah-har 5R 45 K.253 vii 9 (gramm.).

1. to turn, turn around, to turn back, return, to turn away, to retrograde, (in hendiadys) to do again, to resume doing –

sahāru 1a

a) to turn, to turn around: šumma [immerum] *is-hu-ur-ma ašar innaksu kišāssu ištakan* if the sheep turns around and puts its neck on the place where it was slaughtered YOS 10 47:31 (OB behavior of sacrificial lamb); [šumm]a SAL *ekalli . . . ana ma[zziz] pani tartugum . . . u šūt il-tu-hu-ur ilteša idabbub* if a palace woman calls to a courtier and the latter turns around and speaks with her Ao 17 287:106 (MA harem edicts); *kīmu pirik abulli iš-hu-ur izziz* when (the statue of Marduk) turns round and stops during the traversal(?) of the gate ZA 50 195:25 (MA rit.); *is-hur-ma ana mātišu itūr* he turned around and returned to his country CT 34 39 ii 7 (Synchron. Hist.), cf. ibid. 42 ii 8, also Wiseman Chron. pl. 10:37; *a-sah-hur-ma lemun lemumma* wherever I turn there is evil, only evil Lambert BWL 38:2 (Ludlul II); 7-šú ana imitti 7-šú ana šumēli NIGIN-ma he turns seven times to the right and seven times to the left Farber Istar und Dumuzi 138:196; *ša iballit ina šehišu tābi u i-sā-hur ina sa-pa-ni-šu* (the king) who gives life with his sweet breath and it (the breeze) comes from the north EA 147:10, cf. ibid. 21, 23, and 44; Ištar *iš-hur ana pursīti* KUB 4 12 r. (!) 13 (Gilg. Bogh.); obscure: šumma šarru ulu rubū narkabta irkabma ana šumēl sīsī bindatišu *is-hur* // ana šumēli bindatišu *is-hur* if a king or a prince is driving a chariot and turns its . . . to the left of the horse, var. turns its . . . to the left CT 40 35:21f. (SB Alu), also ibid. 19f.

b) to turn back, to return: NIGIN = *i-sa-hu-ru* they (the horses) will (run) (and) return Ebeling Wagenpferde 38 Ko. r. 12 (MA); *ina hinqi ša Puratti attisi ina girrijama a-su-uh-ra* I came out of the narrows of the Euphrates and returned to (the main route of) my campaign itself AKA 359 iii 45 (Asn.), also 354 iii 31; *amūt šahurrurim sá ummānum i-is-hu-ur* an omen of deathly stupor, (meaning) that the army turned back RA 35 46 (pl. 8) No. 16:4 (Mari liver model); the king *ša . . .*

sahāru 1b

la is-hu-ru who never turned back (from his enemies) Borger Esarh. 103 II i 27; *u ina libbi māti iš-hu-ru* and they turned back from the interior of the country KUB 3 89:7 (Telipinu edict); *ina ašrišu ul ni-is-sā-hur* VAS 12 193 r. 25, cf. r. 24 (= EA 359, *šar tamhāri*); *šarru issu Bābili is-su-uh-ra* the king returned from Babylon RLA 2 433 year 707, 435 year 707 (NA eponym lists); LUGAL *is-suh-ra* van Driel Cult of Aššur 128 iv 21, also 126 ii 20; *kūm šarru issu GN i-sa-hu-ra-ni* lest the king return from GN ABL 131 r. 5 (NA), cf., wr. *iš-hu-ra-an-ni* ABL 1063:21, cf. also *issu GN is-hur-an-ni* ABL 1372:17, *issu ammaka i-sa-hu-ru-ni* ABL 183:11, *adu bīt anāku a-sa-hu-ru-ni* until I return ABL 95 r. 11, *kīma is-su-uh-ru-u-ni* ABL 476 r. 3, cf. also ABL 170 r. 10, *ni-is-su-hu-ra* ABL 126:9, *rāqütešu i-su-uh-ra* ABL 198:27; *emuqqi annāti ša . . . ana GN [i]llakūni šumma [ana] kutalli i-sa-hu-ru* these forces that are marching on GN, if they turn tail ABL 1063 r. 9, cf. *ana anniša i-sa-a[ḥ]-hu-ra* ABL 1292:9; *la imaggur la i-sa-hur* he was unwilling to come back ABL 1453 + CT 53 104:9 (all NA); just as this butterfly *ana biškāniša la ta-sa-har-ru-u-ni kī hannē attunu . . . ana bītātikunu la ta-sa-hu-ra* does not return to its cocoon, so may you not return to your houses Wiseman Treaties 580f., cf. ibid. 542; *šar māti ihalliqma kabtu ša kaspa u hurāša TUK ana šarrūti iššak-kanma kaspu u hurāšu i-sah-hur* the king of the land will perish, and a nobleman who owns silver and gold will be made king, and (in this way) the silver and the gold will return(?) (to the treasury?) ACh Šamaš 9:80, cf. ibid. 83, 11:77; *šēretka i-sah-hu-ra ana muhhija* your crime would fall (lit. turn back) on me Bab. 12 pl. 2:20 (Etana); in I/3: *aššu muršu dannu la i-sa-na-hurra elija* so that the grievous disease will not keep returning to me LKA 19:11; *ana ša iskipušu ilšu i-sah-hur-šú* his god will turn (with favor) to him whom he had rejected AnSt 30 102:16 (Ludlul I); in personal names: *I-sa-hur-^dEN.ZU* BIN 7

saħāru 1c

59:16, 60:22 (OB); note, followed by *erēbu*, *alāku*: *Aššur ana kanni ittusi mā is-su-hur ētarab* Aššur went out to the outskirts, he came in again ABL 611:8, cf. Or. NS 22 39 r. 6 and 9f. (NA rit.), also [*ilu uš]ša . . . i-sa-hur e-rab* ABL 735 r. 5, cf. ABL 251 r. 6, 561:7, *issu bīt PN i-su-hu-rū-u-ni ina GN . . . e-tar-bu* ABL 129:6, [*Nabū*] *ša ana GN i-sa-har-u-ni il-lak-u-ni Nabū* who comes back again to Borsippa ZA 51 134:22 (NA rit.); 3 UD.MEŠ *ina GN kammusu u is-su-hur ittalak ana bīt abišu* he remained for three days in GN, then he returned and went to his father's house ABL 154:20; *issu ammaka a-sa-hu-ra ina šēp šadī allaka* from there I will return and go to the foot of the mountain ABL 641:8 (= CT 53 19), cf. ABL 158:19, 424 r. 11, 523 r. 14, 630:11, 1003 r. 8, *i-su-hu-r[a] it-talka* Iraq 17 26 No. 2:18 (all NA); 1 *takkas-x-e mešil a-na 1* NA₄ *mešilšu i-su-hur* (obscure) ADD 993 i 6 (NA), cf. (following a list of precious stones) *rihtu is-su-hur* the rest has gone back(?) (to the treasury) ibid. i 19, ii 13, 18.

c) to turn away: [*li]tbīma simmu muršu lis-hur* let the illness depart, the disease turn away PSBA 16 275 K.8214:18 (Adapa); obscure: *kidin DN ilput ù(!) a-mi-ir-šu-nu i-sà-aḥ-hu-ru* he has committed a sacrilege against Inšušinak, their . . . will . . . MDP 23 171 r. 11'; in idiomatic meaning (with *qaqqadu* as subject): *lukilšunūti ù a-na-ku qa-aq-qa-di(!) la i-sa-aḥ-hu-ur* let me offer them (the barley they asked for) and thus I will not come to shame(?) Sumer 14 65 No. 39:26 (Harmal let.).

d) to retrograde: *Salbatānu ina libbi MUL.PA.BIL.SAG ittemedi it-ti-ti-iz iddāti ina ITI Simāni i-sa-hu-ur* Mars has reached its stationary point in the constellation of Sagittarius, and then in MN will begin to retrograde Thompson Rep. 236G r. 2, cf., wr. *is-su-uh-ur* ibid. 70 r. 2; *anniu šu udīšu qaqquru bīt Salbatānu i-sa-hur-u-ni*

saħāru 1e

ana lumni ukalluni ša rihtu gabbu bīt i-sa-hur-u-ni li-is-hur abassu laššu this region alone, where Mars turns back, portends evil — as for all the rest, wherever he (Mars) turns back, let him turn back, there is no omen about it ABL 519 r. 10ff. (NA), also (referring to Jupiter) ibid. r. 20ff., cf. *šumma issu libbi GABA ša MUL.UR.GU.LA ana qinniš is-su-hur* ibid. r. 14, cf. also ibid. r. 4, (Mars) *issu libbi zuqaqīpi ittušia is-suḥ-ra ina libbi zuqaqīpi ētarab* ABL 519:22, ABL 618 r. 8.

e) (in hendiadys) to do again, to resume doing: *adi patram ša Aššur ušaš-butušu ana gamirtim la kašdu u i-sà-hu-rū-ma šibū elliušunima iššarriqušunni la ašamme'ušu* (I swear) I will not oblige him until I have made him grasp the sword of Aššur and he has reached a final settlement, and (furthermore) witnesses again appear in court against him and it will be considered stolen by him BIN 4 37:10 (OA let.); *la a-sà-hu-rū-ma la alaqeu* I will not take again (any of PN's merchandise) (oath) CCT 5 14b:19 (OA); *la i-sa-hu-ru*(text -*ra*)-*ma la udabbabuka* OECT 3 79:12, see Kraus, AbB 4 157; *ta-sa-hur-ma šanūteka tahaššal tamarraq* for a second time you grind (various ingredients) finely again Oppenheim Glass 48 § 18:12, cf. ibid. 40 § 7:72, also *ta-sa-hur-ma ana tamšilte te[ssip]* ibid. 47 § 18:5; *kīma atti ina manzāziki tašuddī u ta-sah-hu-ri-ma ina manzāziki tatur[ri] . . . ardu halqu lišūd u li-is-sah-r[a] ana bīt bēlišuma litūr* (see šādu A mng. 1c) LKA 135:14f. (SB inc.); *minummē mātāti LÚ.KÚR ša . . . i-ša-aḥ-hu-r[u-m]a itti šar māt Hatti inakkiru* any hostile country that (after having made peace with Hatti) again starts hostilities against the king of Hatti KBo 1 4 ii 14, also KBo 1 8 r. 2, see Weidner, BoSt 9 132; *anīni ina bītāti [. . .] ni-su-uh-ru nittušib* as for us, again we settled in houses [. . .] ABL 1044 r. 10 (NA), cf. van Driel Cult of Aššur 126 ii 20; *i-sa-hur-ra batqušu ikasšara* he will resume making

saḥāru 2a

up for his losses ABL 242 r. 6 (NA); *ta-sah-hu-ra ilāni tappaš* you will treat the (other) gods the same way Ebeling Parfümrez. pl. 10:22 (NA rit.), also STT 88 x(!) 38 (*tākultu*), see Frankena, BiOr 18 201; *ri[ksāni] ammar ša pātrūni i-sa-hu-ru i-ku-u-nu* all ordinances that have been laxly observed will be strictly observed again ABL 872:4 (NA); *aššu matima la sa-ha-ri-im-ma ana muhhi amēluttu šuātu la ragāmu* in order that there may never again be a claim concerning those slaves Nbn. 668:18 (leg.).

2. to turn to (*ana*) (for help, allegiance), to go over to, to turn to an authority with a request, an appeal, to appeal to, beseech a deity, to look for, seek – a) to turn to (*ana*) (for help, allegiance), to go over to – 1' in treaties and hist.: *arkānu GN ana GN₂ ip̄tūr ana GN₃ iš-hu-ur* later, Kizzuwatna seceded from Hatti and turned (in allegiance) to Hurri KBo 1 5 i 7, cf. ibid. 32, iii 52, GN *ina arkāt ūmī ana GN₂ matimma ul i-ša-ah-hu-ru* in the future Kizzuwatna will never turn to Hurri ibid. iii 49, cf. ibid. i 28; RN *Elamā ana rēsūti is-hur-ma* (Merodachbaladan) turned to Humbanigaš, the Elamite (king), for help Winckler Sar. pl. 34 No. 73:123; with *išu*: *šar Elamti ša idāšu is-hu-ru-ma illiku rēsūssu* the king of Elam who, having gone over to his side, came to his aid OIP 2 39 iv 52, cf. *nišē . . . idāšu is-hu-ru-ma* ibid. 61 iv 67, cf. ibid. 73, 62 iv 84 (Senn.); his ally *ša i-da-a-šú* (text *i-SI+A-šú*) *is-hu-ru-ma illiku rēsūssu* Winckler Sar. pl. 34 No. 73:130.

2' in omens and lit.: *is-hu-ru-šim-ma ilū gimiršun* all the gods have turned (in allegiance) to her (Tiāmat) En. el. II 13, III 17, 75; *āl pātika ana nakrika i-sa-hu-ur-ma taṣabbassu* a border town of yours will turn to your enemy, but you will capture it YOS 10 39:23 (OB ext.), cf. URU.ZAG-ka ana KÚR NIGIN-úr CT 30 20:16, cf. ibid. 15:24, *āl pāt nakri NIGIN-ka* ibid.

saḥāru 2b

20:15 (SB ext.), also *āl sikkatim ša nakrika i-sa-hu-ra-ak-kum-ma* RA 27 142:18, *a-lu-ú-um bēlšu ana [nakri]m(?) i-sa-a[h-h]u-ur* YOS 10 33 i 47 (both OB ext.); *rēsūa ana nakrim i-sa-ah-hu-ru-ú* my allies will go over to (the side of) the enemy YOS 10 44:27 (OB ext.), cf. DINGIR.MEŠ-ú-a *izzi-bunimma ana KÚR NIGIN.MEŠ* CT 31 48 K.3976 r. 10, also CT 30 22 K.6268 i 12, 19 r. ii 6, *ilū māti ana KÚR NIGIN.MEŠ* ACh Sin 19:7; *ilāni nakri ana rubi NIGIN.MEŠ* the gods of the enemy will turn (their favor) to the prince TCL 6 1 r. 53 (SB ext.); *lamassi amēli ana šanimma NIGIN-úr* Boissier Choix p. 46 K.1365:11; *mātu la šuātu ana rubi NIGIN-šú* a country which does not belong to him will turn to the prince CT 20 2:7, dupl. CT 31 41 Sm.2075:8, cf. CT 30 16 K.3841 r. 1 (all SB ext.); *išdihšu ana bēl [. . . i-sa]-hu-ur* his prosperity will go over to his [adversary?] YOS 10 54:15 (OB physiogn.); *kaššāptu kišpūki i-sa-ah-ha-ru-ni-ik-ki-im-ma išabbatuki* sorceress, your own sorcery will turn back on you and will seize you AMT 85,1 ii 13; note *a-ma-e a-sa-hu-ur* I will turn to . . . TCL 20 103:13 (OA let.); with *ana sēri*: *kīma panīšu ana sērija iš-hu-ra-am-ma ana bitim īterbam* as soon as he directed his intention toward me and entered the house ARM 2 129:21.

b) to turn to an authority with a request, an appeal (with direct object): *ekallam kabtam rabiam i-sa-hu-ur-ma* should he (the runaway slave) appeal to the palace, a noble, or a high-ranking official (replaced by *še’ū*) YOS 8 15:10, 39:14, 72:9) YOS 8 19:11, cf. ibid. 46:11 (all OB); *ammiṇi jāšim awīlē ta-sa-ah-hu-ra* why do you turn to the gentlemen on account of me? TCL 18 151:23, cf. *li-iš-hu-ru-ku* VAS 16 37 left edge 1 (both OB letters); RN *šar Kardu[niaš] . . . RN₂ [. . .] is-hur-ma* Marduk-apla-iddina, the king of Babylonia, appealed (for help) to Šuturnahunte (king of Elam) OIP 2 49:7 (Senn.); note in I/3: *jāti ta-as-sa-*

sahāru 2c

na-hu-ra-ni-in-ni you (pl.) keep appealing to me TCL 1 29:17 (OB let.).

c) to appeal to, beseech a deity: *alsīki bēltī izizzimma šimi jāti eš'ēki NIGIN-ki* (var. *as-hur-ki*) I called you, my lady, stand by me, hearken to me, I sought you, I appealed to you BMS 7:11, var. from BMS 6:73, KAR 341:4; *as-hur-ka ina ilī rišā rēma* I have sought you out from among the gods with my appeal, have mercy LKA 45:22; cf. LKA 43 r. 3, also, wr. *NIGIN-ki* (var. *as-hur-ki*) BMS 1 r. 41, 33:22, and 37:9; *ana šuāti NIGIN-ki alsīki* for that reason (i.e., the various evils enumerated) I appealed to you, I invoked you BMS 7 r. 62, also BMS 57:7; *[as]-hur-ka-ma ātamar panīka* PBS 1/2 110:9 and dupls. Loretz-Mayer Šu-ila 70:8, KAR 256:8 + 297:7; *NIGIN-ku-nu-ši eš'ēkunūši* I have appealed to you, I sought you out Farber Ištar und Dumuzi 135:138, cf. *alsikunūši as-hur-ku-nu-ši* KAR 26:44, cf. also *NIGIN.MEŠ-ka* (var. *NIGIN-ka*) (parallel: *eš'ēka*) Or. NS 36 275 obv.(!) 18, and see Mayer Gebetsbeschwörungen 135ff.; *ina amat DN u DN₂ DN₃ as-sah-ri* at the command of Ea and Marduk I have appealed to Girra Maqlu V 124; *as-hur-ka eš'ēka našā qātāja šapalka akmis* I appealed to you, I sought you out with hands raised (in prayer), I knelt down at your feet ibid. II 14; *as-hur bēlūtki [l]u balātu u šulmu* I appeal to your majesty, let there be health and prosperity BMS 8 r. 11; exceptionally in an OB let.: *DN ša uballačuki sū-uh-ri* OBT Tell Rimah 113:5; in personal names: *Ni-is-hur-Bēl* BE 10 35:20, cf. ABL 281 r. 19, 791 r. 1 and 11, *NIGIN-^dEN.LÍL* TuM 2-3 187:16, *Ni-is-hur-DINGIR* ABL 1342:23, also *Ni-is-sahur-Bēl* BE 9 9:16 (all NB).

d) to look for, to seek – 1' in OA: I said *tahsistam šešiamma laššu umma at-tama mannum iqqablama li-is-hu-ur-ši* “Produce the memorandum,” but it was not there – you said, “Who is to look for it in the middle?” BIN 4 47:14; *ša* 1 MA. NA.TA ὺ ½ MA.NA.<TA> *warkija i-sà-hu-ru*

sahāru 2d

they look for one mina or one-half mina (of silver) after my departure(?) TCL 20 87:12.

2' in OB, Mari: *še'am itti tamkārim . . . i-sa-hu-ra-ki-im* he will try to get barley for you from the merchant CT 52 53:18; PA.PA-ni ana athūtim i-sa-ah-hu-ra-an-ni-a-ši-im (referring to a business partnership?) YOS 13 447:2, see Stol, AbB 9 191; *aššum erim šāmim [ša tašpuram] [ina] Bābili ás-hu-ur-[ma mimma] erūm ul ibašši erām immaruma išappar[uni]kkum* with regard to buying a grinding slab, about which you wrote me, I looked (for one) in Babylon, but no grinding slab is available – when they find one, they will write to you A 3532:37 (let.); *su-hu-ur-ma šamnam damq[am] [š]āmamma leqe'a* look around, buy some good oil, and take it for me CT 29 14:24, cf. *su-hu-ur-ma leqe'a* ibid. 13:15, also *ša elišina dam[qā] a-sà-hu-ur-ma . . . eleqqeakki* YOS 2 61:31, also *ištuma šamnam ta-ás-hu-ru-[mal] la tā-muru* (see *amāru* A mng. 2a) ibid. 11:8, also *še'am su-uh(!)-ri-ma šāmi* TCL 18 86:31; *ÁB.HI.A ina GN ni-is-hu-ur ul ibaššia ana GN₂ ittasha* we looked for the cows in GN but they were not there, they had been removed to GN₂ A 3524:14 (let.), cf. *[i]s-sà-hu-ur-ma ul ibašši* ARM 10 31 r. 6', cf. also *mimmāni . . . ni-sà-hu-ur* OECT 3 83:43, see Kraus, AbB 4 161; *ina GN šābam ša šatrušunūšim i-sa-ah-hu-ru* they are looking in Sippar for the men who have been assigned to them in writing TCL 18 91:11, cf. *halqūtikunuma su-uh-ra* ibid. 18, PN *šuāti su-hu-ur-šu-ú-ma* A 3533:11 (let.); the overseer of the Amurru *ul is-hu-ur-ma ul itraššu anākuma allakma atarraššu* did not look (for him) and did not take him along, I myself will go and take him along TIM 2 109:35; *ša ana šutelmun GN u GN₂ i-sà-ah-hu-ru* (for context see *lemēnu* mng. 8) Bagh. Mitt. 2 59 iv 10, cf. *rittam ša hulluqišu ás-hu-u[r-ma] ul ūta* ARMT 13 107:26, cf. *ahuka dummuqamma i-sà-ah-hu-ra-ak-kum* ABIM 26 r. 18; *awī-*

sahāru 2d

lum bēl arnim ša ina [da]mim šātu ba-al-lu-ma mūšišu i-sà-ah-hu-ru that criminal who was polluted with that blood and (now) is looking for a way out (i.e., to escape) ARM 3 18:14; *is-hu-ru-ma šalam-tašu ul īmuru* they looked, but they could not find his body ARM 6 37 r. 3', cf. r. 1', cf. *a-as-hu-ur-šu-ma ina rebim ūmim āmuršuma* Water for Larsa No. 65:7, *a-ás-hu-ur-ki-ma ul āmurki* YOS 2 146:6, cf. also OBT Tell Rimah 120:7; *qibšumma tazzimtam la i-sà-ah-hu-ur* tell him — he had better not look for trouble YOS 2 1:32 (let.); difficult: *ù te₄-mi-ti-ia ta-sa-ah-hu-ru* Kraus AbB 1 28:11; note in I/3: PN *is-sà-ah-hu-ur-ši-ma ina bit* PN₂ *īmuršima* PN kept looking for her (the kidnapped child) and found her in PN₂'s house Boyer Contribution 143:6; *ni-is-sà-na-ah-[hu-ur-ma]* we looked everywhere (for the lost tablets) YOS 13 203:17 and 22; *appūnama ibissám šaniam ta-as-sà-na-hu-ri* moreover you are acting as if you are out for another loss TLB 4 15:15; *addulli bitišu is-sà-na-ah-hu-ur-ma* he keeps seeking the protection of his house ARM 1 15:18.

3' in MA (I/3): *a'ilā la-sa-hur* I intend to find (that) man KAJ 316:15 (let.).

4' in lit. and hist.: *Gilgāmeš ēš tadāl balātam ša ta-sa-ah-hu-ru la tutta* Gilgāmeš, for what purpose are you wandering about? — the (eternal) life which you seek you will never find Gilg. M. i 8 and iii 2; *a-sa-ah-hu-ur inbi[ka]* I seek your charms JCS 15 8 iii 11 (OB lit.); [b]ur *i-me-ri a-sah-hur* (bil. proverb, Sum. broken) Lambert BWL 246 v 43; *illigimijama tēm ili as-h[u-ur] illabān appi u tēmeqi ešē ištartī* ever since my youth I have sought the will of the god, humbly and with prayer I have sought my goddess ibid. 76:72 (Theodicy); *sa-hi-ru patānu petē libbi* he who seeks good living (gains) relaxation ibid. 144:12; *ālik tappūt aki sa-hi-ru dam-qāti* (RN) who comes to the aid of the destitute, who ever seeks (to do) good

sahāru 3a

deeds OIP 2 23 i 6, also 48:2, 55:2, AfO 20 88:4 (all Senn.), Iraq 30 101:14 (Asb.); *ana RN qadu mātišu amata šaburta mamma ul iš-hu-ra-aš-šu* (my father) never plotted against Aziru or his land with false words KUB 3 14:8 (treaty); may the gods *ana lematti lis-hu-ru-uš ana la tābtī [lis]te'ūš* Sumer 23 54:25 (Merodachbaladan I kudurru); *šābu la muššuru i-sah-hur dīna* a man who has not gained freedom seeks a verdict (parallel: *iše'a miḥṣa*) Lambert BWL 207:12 (fable); *ilū ša parsi is-hu-ru-an-ni-ma šuz-zuganni jāši* the (angry) gods who have sought me out (parallel: *irišanni*) for the office but are now tormenting me Or. NS 39 125:18 (namburbi); *ta-as-hu-ri-in-ni taše'inni tattalkima ta-as-hu-ri kibsiya* you (sorceress) have searched for me, looked for me, you went off and looked for my footprints AfO 11 367:5, cf. (evil magic) *is-hu-ra ište'a* KUB 37 43 iv 17; note in I/3: *attimannu kaššāptu ša tubtana'inni ana lematti taštene'inni ana la tābtī ta-as-sa-na-ah-hur-in-ni* whoever you are, sorceress, who keep seeking me out, searching for me with evil intent, looking for me for no good purpose Maqlu II 208, cf. VII 90f., STT 215 v 51.

3. to go around, circumambulate, make rounds, converge, assemble, to curve, veer, circle, to surround with, to encircle — a) to go around, to circumambulate, to make rounds, to converge, to assemble: *itāt ālim . . . i-sa-ah-hu-ur* he is circling around the edge of the city (of Tuttul) ARM 2 137:29, cf. *ša itātišu [i]-sà-ah-hu-ru* ARM 10 81:9; *is-sa-hur-šú maššar[tu . . .]* he has a guard go around it (Tema) BHT pl. 7 ii 31 (Nbn. Verse Account); *bītu šuāti ša taqbū epēšu Ummān-manda sa-hi-ir-šum-ma* the Umman-manda are all around the temple, the building of which you (Marduk) ordered VAB 4 220 i 25 (Nbn.); *balag é.nigin.na : ina balaggi ša bīta i-sa-hu-ru* Sm. 873:4f. and dupls., see AnOr 12 204:3; *sah-ru-ki nammaššū* the animals gather around you BMS 32:13, dupl. KAR

saħāru 3b

165:6; *ina batba[ttika] alabbi a-sah-hur* (see *lamū* v. mng. 1a) Langdon Tammuz pl. 2 ii 8; *sila.a gub.gube.sír.ra nigin : muttazzizat ribiātim sà-hi-ra-at sūqātim* she who stands around at the crossroads, loafers in the streets RA 24 36 obv. B:1 and r. B:1 (OB, = Dialogue 5 111); *mundahṣi sa-hi-ir dūrišu asliš utebbihma aşşabat āla* I slaughtered like sheep the warriors patrolling its wall and took the city OIP 2 51:23 (Senn.), cf. *sa-hi-ir du-ri = maṣar mu-ši* Malku VIII 32; PN *sà-hi-ir A.ŠA.* MEŠ JEN 207:27, cf. LÚ GİR^{II} *sa-hi-ru ša erši* ADD 1041 r. 2; *Gilgāmeš šumī anāku ša allikam ištū Uruk bīt Ani ša ás-hu-ra-am šadī* Gilgāmeš is my name — I am one who has come from Uruk, the abode of Anu, one who has roamed the wilderness Gilg. M. vi 10, cf. [a]s-hur allika kališina mātāti Gilg. X v 25; obscure: *šumma amēlu itti alpi NIGIN-ma itti alpi sammuḥ* if a man (in his dream) has to do with an ox, that is if he parades around proudly with the ox MDP 14 50 i 10 (MB dream omens), see Dream-book p. 258, cf., wr. *NIGIN-úr* ibid. 9; *šumma amēlu itti šarri NIGIN-úr* if a man has to do (in his dream) with the king ibid. 8; note in legal context: *ŠEN.TAB.BA.UD.KA.BAR ša DN innašīma kirdm is-hu-ur-ma ubirma ilqe* the axe (symbol) of DN was brought and it circumambulated the orchard and thus established his right (to the property), and he took possession Jean Tell Sifr 71a:19 and 71:18 (OB).

b) to curve, to veer, to circle — 1' said of parts of the exta: *šumma martum rēssā ana imittim is-hu-ur-ma* if the tip of the gall bladder curves toward the right YOS 10 46 v 1 (OB); *šumma . . . rēš marti kīma gamli ana šumēli is-hur* if the tip of the gall bladder curves to the left like a curved staff Boissier DA 250 iv 14, *šumma martu ana imitti saħ-rat* CT 31 26 r. 4, cf. ibid. 5; *šumma ubān haši qablītu imittaša ana šu-mēlima šumēlša ana imittiša is-hu-ur* if the right side of the middle “finger” of

saħāru 3b

the lung curves toward the left, and the left side curves toward its right KAR 447:5 (all SB); *šumma ubān haši qablītu sà-ah-ra-at-ma* YOS 10 39:22 (OB); [. . . kīma] *qaqqad pilakki sà-hi-i[r]* CT 31 14 K.2089:7; [*šumma*] *manzāzu NIGIN-ma ana kakki itūr* if the “station” curves and turns into a “weapon-mark” Knudzon Gebete 116 r. 9, PRT 101:7, cf. [*šumma*] *manzāzu NIGIN-ur-ma ana kakki GUR* KAR 456 r. 6, also ibid. 5, 7, and 8; *šumma padānu 2-ma is-hu-ru-ma išid manzāzi kašdu* if there are two “paths” and they curve around and reach the base of the “station” CT 20 4 K.3671+ :15, wr. *NIGIN.MEŠ-ma* ibid. 7 K.3999:22 (all SB); *šumma . . . kakkum is-hu-ur* YOS 10 11 iii 28, cf. 31 ii 25, 32, and xi 2, *šumma nīru sa-hi-ir* RA 44 13 (pl. 4) VAT 4102:11 (OB); *šumma . . . kakku sà-hi-ir* JNES 33 354:13, *šumma kakki imitti išissu sà-hi-ir išissu la-me sa-ħa-ru la-mu-u ina lišāni qabi šumma ina šāti šumšu ana panīka GI sa-ħa-ru GI la-mu-u* (see *lamū* v. mng. 2a-1') CT 31 12 obv.(!) ii 20f., restored from ibid. 14 K.2091:5ff., see Nougayrol, RA 68 63 n. 3.

2' said of parts of the body: *šumma izbu uznašu NIGIN-ma kutallašu IGI.MEŠ* if the ears of the malformed animal are turned around and face its back (preceded by *ana kutallišu* GUR.MEŠ are turned toward its back) Leichty Izbu XI 72; [*šumma*] *tirānu ina qaqqad amēli imitta saħ-ru* if the coils on a man's forehead curve to the right side Kraus Texte 2a:1, cf. ibid. 2 and 4, also 3 *tirān ina qaqqadišu saħ-ru* ibid. 12a i 27', cf. ibid. 28:4'; [*šumma šārat qaqqa*] *dišu i-sah-hur* if the hair on his head curls Labat TDP 30:104, cf. *šumma kalli qaqqadišu sa-ħir // i-sah-hur* ibid. 20:23, cf. *šumma birīt qaqqadišu sa-a[h-rat]* ibid., also cited, with comm. *šārat qaqqadišu saħ-rat* STT 403:26, also Syria 33 125:3; *qabal muħhišu NIGIN-ir-ma* (explanation to *šumma qaqqad paššūri šakin*) Kraus Texte 17:6; *šumma izbu [. . .] zibbassu NIGIN-at* if the tail of the malformed

sahāru 3b

animal is curved Leichty Izbu VII 137, cf. (said of *isu* jaw) ibid. 45.

3' said of drops of oil used in lecanomancy: *šumma šamnum šulmam iddīma ana imitti šamnim is-hu-ra-am-ma imitti šamnim išbat* if the oil throws off a bubble, and it moves around to the right of the (patch of) oil and adheres to the right side of the (patch of) oil CT 5 5:43 (OB oil omens), also (with the left) ibid. 44; *šumma 2 šulmī mithārūtim iddiamma ištēn ana imittim ištēn ana šumēlim is-hu-ru-ú-ma kibir šamnim išbatu* if the oil throws off two identical bubbles and they move around, one to the right, one to the left, and adhere to the edge of the (patch of) oil CT 3 3:35 (OB oil omens).

4' said of stars: if the Yoke star faces west at its rising and *ana šūti is-hur* turns toward the south ACh Supp. 2 67 r. ii 8 and parallels, also Thompson Rep. 237A:5, cf. [. .].AN.NA *is-sà-hu-ur* [if the . . . star flashes? and] turns to the . . . star (?) K. 35:12 (partly in ACh Istar 5).

5' said of winds: *šumma . . . šadū itbīma ana amurri is-hur* the east wind rises but veers to the west ACh Adad 35:40.

6' said of birds: *šumma . . . iššūru ištu šumēl amēli ana imitti amēli itiqma ana UGU kappišu ša imitti NIGIN* if a bird passes from the left of a man to his right and veers on its right wing Boissier DA 34:10, cf. CT 40 49:19 and 21; *šumma . . . surdū ištu imitti amēli ana kutil amēli NIGIN-ma ana šumēl amēli itiq* if a falcon circles around from the right side of a man to his rear, and passes to the left of the man CT 40 48:9, cf. ibid. 17, 22, and 25, cf. (with *eššebu*), wr. *NIGIN-úr* CT 38 31 r. 16 (all SB Alu).

7' said of snakes: *šumma . . . šēru ina sūqi ištu imitti amēli ana šumēl amēli is-hur* if a snake in the street moves around from the right of a man to his left CT 38 33:17, cf. ibid. 18, (with *ana pan*

sahāru 3c

amēli) CT 40 21 Sm. 936:6; [*šumma*] *šēru ina bīt amēli* [NIGIN.MEŠ] *ištanassi* if in a man's house a snake keeps making circles and hissing KAR 386:52 (all SB Alu).

c) (in the stative) to surround with (construed with acc. when passive) – **1'** said of parts of the exta: [*šumma*] *ubān haši qablītum piṭrī sà-ah-ra-at* if the middle "finger" of the lung is surrounded with fissures RA 38 84 r. 41 (OB), cf. *šumma . . . EŠ . . . DU₈.MEŠ sah-rat-ma* CT 30 9:20 (SB); *šumma libbu šīram kīma kubšim sà-hi-ir* if the heart is surrounded with flesh as with a cap YOS 10 42 i 31, cf. *pūšam sà-hi-ir* ibid. 28; *šumma amūtum šīlī sà-ah-ra-at-ma u šutebrū* if the liver is surrounded with holes and they go all the way through Ao 5 215 No. 2:7 (OB); *šumma amūtu ana sihirtiša kakke sah-rat* if the liver is surrounded on all sides by "weapon-marks" TCL 6 1:36 and r. 46, cf. CT 20 32:61f., 37 iv 22, 24, Boissier DA 7:29, cf. also *šumma amūtu ana sihirtišu eršēti sah-rat* TCL 6 1 r. 51, dupl. CT 30 31 Rm. 153:9; [*šumma*] *rēš marti ana šulmi is-hur-ma kakke sà-hi-ir* if the tip of the gall bladder curves toward the *šulmu* and is surrounded with "weapon-marks" CT 30 50 Sm. 823:5; *šumma ina imitti amūti šīru kīma šul-la GAR-ma 3 kakkū sah-ru-šū* if there is a fleshy growth on the right side of the liver (looking) like a wart(?) and three "weapon-marks" surround it TCL 6 1:46; *šumma amūtu kīma imšukkima marta sah-rat* if the liver is like a clay envelope and surrounds the gall bladder CT 30 9:14, cf. *amūtu ana sihirtiša martu NIGIN-si* ibid. 15, cf. also, wr. *sah-ru* and NIGIN.MEŠ Boissier Choix 92 K.3670:11 and 13, also, wr. *sah-ru-šū-nu-ti* and NIGIN.MEŠ-*su-nu-ti-ma* ibid. 93:15 and 18, also *manzāzu arikma* EŠ *sa-hír* King Chron. 2 p. 133:27 (all SB).

2' said of oil used in lecanomancy: *šumma kibir šamnim w提醒 sà-hi-ir* if the edge of the oil is surrounded with yellow CT 3 2:23; *šumma šamnum . . .*

sahāru 3d

itātušu dīmtam sà-ah-ra if the sides of the oil patch are surrounded by drops (lit. tears) CT 5 6:71 (both OB oil omens).

3' said of stars: *šumma MUL Dilbat . . . MUL.MEŠ NIGIN-at-ma* (= *lamātma*) *MUL UGU-šá NIGIN-ir* if Venus is surrounded by (other) stars, and a star above it(?) encircles it ACh Supp. 2 49 K.3549:19, also ibid. 17, and dupl. LKU 103:11 and 13, cf. [UGU]-šá MUL.GAL NIGIN-ir K.8688:9, (with MUL TUR) ACh Istar 1 col. a (= r. ii) 1, also UL.MEŠ NIGIN-ru-ši BM 75228 r. 10.

4' other occs.: *balti uzzu puluhti melamme šarrūti itātiša sa-ah-ra-a-ma* its sides are surrounded with dignity, awe, (and) terror-inspiring royal splendor VAB 4 118 ii 55 and 138 ix 35 (Nbk.); uncert.: [*šumma . . . m]aš(?)-ra-a sa-hi-ir* if he is surrounded by riches(?) ZA 43 94:46' (Sittenkanon).

d) to encircle, said of magic or sorcery: *šumma amēlu ú-pi-šu lemñuti NIGIN-šu* if evil magic surrounds a man AMT 89,1 ii 11 (= Köcher BAM 435 v), dupl. Köcher BAM 434 v 8, cf. *upšāšu lemñuti ina la idē NIGIN-šu* (if) without his knowledge evil magic has encircled him 4R 55 No. 2:4, cf. *ina upšāšē . . . ša ana jāši sah-ru-ni epšūni* Mayer Gebetsbeschwörungen 528 K.3434+ :7, also *ša . . . is-hu-ra i-še-a-am* ibid. 11, STT 77:8, see Laessoe Bit Rimki p. 37, etc., see also *ruhū; kisrī šunūti ša is-hu-ru-ni putṭir* undo these magic knots which have encircled me AMT 90,1:1, cf. also BMS 7:54; *qāt etemmi sah-ra-ni-ma* KAR 297 ii 14, cf. ibid. 10; see also AFO 18 289:7, cited mng. 14b; *aššu la as-hu-ra-āš-šim-ma is-hu-ra* because she bewitched me though I did not bewitch her Maqlu II 200; *ana ēpiši . . . ša annanna ana NIGIN* (var. *sa-<ha>-ri*) nillika Maqlu III 36, var. from STT 82; *ana sāhirti suh*(vars. SIH, *su-uh*)-*ri-ma iqbu* Maqlu III 122, also Iraq 22 224 r. 4, vars. from STT 76:10, 77:10; *ē ta-as-hur-šu* do not exert evil magic against him Farber Istar und Dumuzi 230:37.

sahāru 5a

4. to do business(?): (several persons) *ana x še-e zú.lum ù še.GIŠ.ì ana sa-ha-ri-im ana TAB.BA ana MU.1.KAM íb.TA. È.MEŠ* rented [. . .] in partnership for one year to do business(?) in . . . barley(?), dates, and linseed YOS 13 44:8 (OB).

5. to delay, tarry – a) in OA: *išti álikim panēmma atlak ûmakkal la ta-sà-hu-ur* leave with the very first caravan, do not tarry even one day TCL 20 102:15, *ûmakkal la i-sà-hu-ru* KTS 1a:32; *la i-sà-hu-ur turdaššu* TCL 14 4:26, also TCL 4 49:18, TCL 14 35:2', cf. CCT 4 42c:18, BIN 4 20:15, ICK 1 85:6; *apputtum PN la i-sà-hu-ur išti panîmma turdaššu* please, PN should not tarry, send him with the first (caravan) Contenau Trente Tablettes Cappadociennes 24:25, cf. 5 *ûmē la i-sà-hu-ur išti bâtiqim turdaššu* TCL 4 7:10, cf. CCT 2 10:74, CCT 3 40c:12, CCT 4 41a:27, OLZ 1970 357 VAT 9220:28; *am-makam la ta-sà-hu-ur tib'amma atalkam* do not tarry there, get under way and come KT Hahn 4:11, cf. TCL 19 56:13, KTS 19b:22, note: 2 *ûmî la ta-[as-hul-ar* CCT 2 17a:17; *suhārū littalku la i-sà-hu-ru* BIN 4 78:14; *šumma sá-ah-ra-ku* PN *atarrad* if I am delayed I will send PN CCT 4 31a:25, cf. *la sà-ah-ra-ku* OIP 27 62:33; [*šu]mma sà-ah-ra-tí tértaka ana ša kîma kuāti lillikamma tuppam liddinunim* if you are delayed, let your instructions come to your representatives, and let them give me the tablet TCL 20 127:19', cf. TCL 4 50:20, TCL 20 94:5, 10, and 25, *šumma* PN *sà-hi-ir* BIN 4 20:24, TCL 19 69:30, BIN 4 16:15, 23:32, cf. ICK 1 132:10; *suhraka ibbu-bütim la imuat šumma atta sà-ah-ra-at ana ukulti suhrika šebilam* let your children not die of hunger – if you are delayed send me (food) for your children's rations BIN 6 124:14; *apputtum tib'amma atalkam* *šumma atta baktika sà-ah-ra-ti kaspam šuknam* please get going, (even) if you are delayed because of your outstanding claims, deposit the silver for me TCL 19 1:21, *adi sà-ah-ra-tí-ni* Hecker Giessen 28 r. 8'; *u jâti murşum imqutamma adi a-ni*

saħāru 5b

a-sú-hu-ur šalmāku sickness befell me so I was delayed until now, (now) I am well TCL 19 25:11, cf. CCT 4 3a:16; *sikkātum ana šumi la sà-ha-ri-kà annakam ula uštēbilakkum* (see *sikkatu* B usage a) BIN 4 51:47; *ašsumi kiam sá-hi-ir* CCT 2 35:28; *warham ištēn u* 2 ITI.KAM *ni-sà-hu-ur-ma kaspam neppašakkum* we will have to tarry a month or two, but we will get the silver for you KTS 18:29, cf. ITI.1.KAM *ē ta-as-hu-ur-ma* TCL 4 48:42 (coll.), cf. Kienast ATHE 42:22, *warham ištēn lá-as-hu-ur-ma* CCT 2 38:5, *warham ištēn sá-hi-ir* RA 60 106 MAH 19609:33, note *warham ištēn sú-hu-ur-ma* CCT 3 50b:22; *sú-ku-ur-tum it-taškanma* ITI.5.KAM *u* ITI.6.KAM *a-sú-hu-ur* BIN 4 35:18; *harrānī ekbat 10 ūmē ina Kāniš la a-sà-hu-ur a-ta x šumma adi 10 ūmē la takšudanni atallak šumma atta . . . sà-ah-ra-tí x kaspam . . . šebilamma* my journey is imminent, I cannot wait in Kaniš ten days — if you cannot reach me within ten days, I will have to leave — if you are delayed send me the x silver CCT 3 33b:6 and 11, cf. ICK 1 184:34, cf. also *šumma suħarū ammakam i-sà-hu-ru* KT Blanckertz 5:23; *ašša sà-ah-ra-ku-ni libbaka la imarraš* do not be worried because I am delayed CCT 1 44:11, cf. *sà-ah-ra-ku* CCT 3 47a:14, BIN 6 20:14, BIN 4 48:40, CCT 5 14a:6, 27b:2.

b) other occs.: *amminī ina IGI.MEŠ-ka i-sa-ah-hu-ur* why should (the gold) be delayed in your presence? EA 16:16 (Aššur-uballit I); [at]ta mīnam ta-sa-ah-hu-ur why do you tarry? KBo 1 11 r.(!) 8 (Uršu story), see ZA 44 120; *ina īnīja saħrat dīmtum* tears stand in my eyes constantly Bab. 7 140:19 (SB lit.).

6. to change into, turn into (replacing *tāru*): *šumma amēlu ana nēši NIGIN-úr* if a man turns into a lion MDP 14 49 i 3 and 4 (MB dream omens), cf. ibid. 1, 2, and 5.

7. I/3 to turn back and forth, to prowl, to gather, convene, to show concern — **a)** to turn back and forth, to prowl:

saħāru 8a

the sorceress roaming the streets *ana mahriša u arkiša is-sa-na-ah-hur* keeps moving forward and back Maqlu III 5; *bar.ra* (var. adds àm).nigin.e : *ša ina ahāti is-sa(var.-sà)-na-ah-hu-ru* who keeps prowling around in the countryside CT 17 35:45; *ina . . . tiris qāti u la epēri sūq ālišu li-is-sa-ah-hur* let him rove the streets of his city with outstretched hand but getting no alms MDP 2 pl. 23 vi 40 (MB kudurru); I conjure you *la ta-as-sa-na-ah-hu-ra-ni la ta-tu-ra-a-ni* do not keep circling around me, do not return to me AfO 19 117:33 (SB inc.); *šāru ina libbišu i-sa-na-hur* “wind” keeps moving around in his belly Köcher BAM 49:12, parallel 50:14, cf., wr. *is-sa-na-hur* ibid. 52:77, cf. also Küchler Beitr. pl. 10 iii 25, *šāru ina šubur-rišu NIGIN-úr* ibid. pl. 13 iv 48, pl. 1 i 27, but wr. *ú*(error for *i?*)-*sa-na-HUR* Köcher BAM 158 iv 14; *šumma Salbatānu MUL.UDU.IDIM is-sa-na-hur* Thompson Rep. 88:4, cf., wr. *NIGIN.MEŠ-ma* ACh Ištar 5:8, cf. also *MUL-šú kīma ka[rarē] is-sa-na-hur* Thompson Rep. 103 r. 11; note: *NIGIN.MEŠ-úr* = *x-[. . .]* CT 41 26:6 (Alu Comm., to scorpion omens).

b) to gather, to convene: [DINGIR.ME]š *māti is-sa-na-[ah-hu]-ru* (OB version: *ilū mātim iptanahhuru* RA 46 88:6) *ana tē[mi]* the gods of the land gather for instructions CT 15 39 ii 26 (SB epic of Zu); *rabūtu Igigi is-sa-na-hu-ru* (var. *iltanas-sumu*) *uddū isqišun mahāru sirqišun* the great Igigi gather to be assigned their income, to receive their offerings ZA 10 296:19 (SB hymn), dupl. AfK 1 25 r. iii 20, see Lambert, Kraus AV 202.

c) to show concern: (Nabû?) [*ħātin?* e] *nšūti mu-sah-hi-ru akūti* STT 70:12, see Lambert, RA 53 132, and see *mussahru* adj.

8. *suħħuru* to turn away, turn back, to repel an enemy, an attack, to evict(?), to cause to change allegiance — **a)** to turn away, to turn back: *ittarru iplahu ú-sah-hi-ru*(var. -*ra*) *alkassun* (var. *arkas-*

sahāru 8a

sun) they trembled, took fright, and reversed their march (var. turned their back) En. el. IV 108, cf. *suh-hu-rat arkassu* Bauer Asb. 2 72:10, see also *qinniš; iltānu . . . lišān GIŠ.BAR . . . ana GN ú-sa-hir-ma* the north wind turned the tongue of flame back toward GN Borger Esarh. 104:6; PN *ana erṣet GN ú-sa-hi-ir-ma* AfO 23 66:30 (OB let.); *Marduk ša mukaššidija īkim aspašu assukkašu ú-sah-hír* Marduk took the sling away from him who pursued me, and turned back his sling stone Lambert BWL 56 line r (Ludlul III); *lemla suh-hir-šú panukka lillik* turn the evil one back, he should go in front of you (to the nether world) Farber Ištar und Dumuzi 186:51, also 137:180; *la ŠE.GA GAR-šú ekallu ú-sa-har-šú* lack of (royal) favor will befall him, the palace will turn him away CT 40 36:35 (SB Alu), cf. *ilu u ištaru suh*(var. *suh₄*) *-hu-ru-šu* Farber Ištar und Dumuzi 227:7, cf. also *amrinni bēltu kī su-uh-hu-ra-ku* AfO 25 39:15; GUD *šaklalūtu . . . issu pan bābi ú-sa-ha-ru-u-ni* they turned back the ungelded bulls from the gate ABL 1202:26 (NA); [. . .] *pani āliša ú-sah-hi-ru* who turned [a . . . woman away from(?)] her town Šurpu II 19; *ú-se-hi-ir-ma* RN Tn.-Epic "iii" 44; by my gods I swear *šumma anāku ú-šá-ga-lu-ka-nu-ni* *šumma ana kutal ú-sa-ha-ru-ka-nu-<ni>* that I will never have you deported, and that I will never turn you away ABL 541 r. 6 (NA), cf. *a’ila la tu-sa-har* JCS 7 135 No. 60:9 (MA Tell Billa); *urdāni ša šarri bēlija bīt emmaruni idukka ihabbat harrānāt šarrāni ú-sa-ha-ar* he kills or kidnaps the servants of the king, my lord, wherever he finds them, he forces back the royal caravans ABL 463 r. 9 (NA, coll. S. Parpolo); *izzaz ina sūqima ú-sah-har šépē* she (the sorceress) stands in the street and repels the feet (parallel: *iptaras alaktu*) Maqlu III 6; *kīma išakkiru lú patar parzilli issu pan meh(e)rišu la ú-sa-ah-<ha>-ra* when they are drunk neither can turn (his) iron dagger from his fellow ABL 85 r. 9 (NA); difficult: I issued the following order – the gods'

sahāru 9a

silver and gold was stolen *mannum atta ša kaspam u hūrāšam ša ana še-em . . . mimma našūma ú-sa-ha-ru ša kīma* [. . .] whoever you are who misappropriate the silver and gold that is taken(?) for barley . . . [. . .] ARM 14 111:8.

b) to repel an enemy, an attack: MU *šarru RN ú-sà-ah-hi-ru* year when the king drove back Kadašman-Enlil DAFI 6 102 No. 6 edge (MB Elam); *dabdašu amhašma ú-sah-hi-ra tibāšu* I defeated him, I turned back his attack TCL 3 133 (Sar.); *nakirka itti ili kami u suh-hur* with the help of the god your enemy will be defeated and repulsed CT 20 39:4 (SB ext.), cf. *tib nakri suh-hur* VAB 4 268 ii 30 (Nbn., ext.), cf. *ilāni ŠI.ŠI mātāti ú-zar(!)-ru // ú-sah-ha-rù* CT 40 39 r. 46 (SB Alu); *ina kakki nakru ú-sah-har-an-ni* in battle the enemy will repel me CT 20 31:3, dupl. KAR 423 ii 20, cf. CT 31 25 Sm. 1365:7, TCL 6 1:2, cf. *ina kakki nakra ú-sah-har* ibid. 1 (all SB ext.), [. . . *ú]-sah-har unakkar* K.2349 r. 16 (astrol.); obscure: *šumma GIŠ.ŠUB.[x]kīam ša-ak-[. . .] ú-ul ú-sà-ah-hi-ir-š[i]* ARM 6 70 r. 11'.

c) to evict(?): *u ina libbi bītāti . . . [mārī šipri]ja gabbašunuma ša ašbū [u]s-sé-eh-hi-ir* and he always used to evict(?) from (those) houses all my envoys who stayed there EA 29:33 (Tušratta).

d) to cause to change allegiance: *rubū māt nakrišu ina kakki ú-sa-har* the prince will make the land of his enemy change allegiance through armed force KAR 465:6, cf. ibid. 7, restored from 417:6f. (SB ext.); *ālāni u munnabī ša ištu GN . . . ú-sa-ah-hi-ru-ni-ku-nu-ni* the cities and the fugitives whom they turned from (allegiance to) Hatti to you KBo 1 20:16 (MA let.), cf. ibid. 19.

9. *suhhuru* to restore, return, turn over to, (in hendiadys) to do again – a) to restore, to return, to turn over to: *nēparam ša* PN *ana bīt tértim ša bāb Nergal [ú]-sà-ah-hi-ir* I transferred(?) PN's workshop to the office of the Nergal gate ARMT

sahāru 9a

13 40:43; *eqlu [ša]* PN *š[a]* RN PA-lim ú-sa-ah-hi-ru-ni land belonging to PN which Aššur-rabi (I), the *uklu* (i.e., king), restored KAJ 177:9 (early MA); *ina muhhi piqitteja bēl lu-sa-hi-ra-ni* may my lord restore me to my office ABL 382:12; *šarru bēl ina GN lu-sa-hi-ir-šú-nu* may the king, my lord, return them to GN ABL 544:25, cf. x men *ana GN ú-sa-hi-ir* ABL 167:22, cf. Iraq 20 183 No. 39:65; *kāru gabbi ana panīšu us-sah-hir* each and every quay he has reclaimed for his own use ABL 992:17; *nillak GN nu-sa-ah-ha-ra* we shall go and regain the city of GN ABL 1093 r. 16 (all NA); *mu-sáh-hi-rat eṭli šabsu ana bit emūti* (Ištar) who makes the angry man return to the wedding ceremonies STT 257 r. 4; *tuppu sa-hi-ra ú-sa-hi-ir ittiši* (the messenger said) "Return the tablet" — I returned (it), and he took it away ABL 90 r. 12, cf. *egirtī . . . ú-sa-hir-u-ni* ABL 1021 r. 8; *tablu utabbulu ú-sa-hu-ru . . . ukattumu* they used to take stolen goods, return (them), and cover up (the theft) ABL 1389 r. 4, cf. ibid. obv. 18 (all NA); *ina libbi tābti annīte ša šarru bēl ana urdišu épušuni anāku ina kūme mīnu ana bēlija ú-sa-hi-ir* considering all the kindness which the king, my lord, has shown to (me) his servant, what in return could I restore to (i.e., do for) my lord? ABL 211:9 (NA); note in the meaning "to respond with": *jarūrūtu ú-sah-hu-ru* (see *jarūrūtu*) K.3438a+ :9 and dupl., see Landsberger, WZKM 56 120 n. 31; *šar kiššati ilūšu ana nakrišu ú-sah-ha-ru-šú* (var. TAK₄.MEŠ-šú ú-sah-ha-ru-šú) his gods will turn the king of the world over to his enemy (citing ACh Ištar 20:94) ABL 679:12, see Parpolo LAS No. 300, var. from TCL 6 16 r. 47; DN . . . *māssu ana nakrišu ú-sah-har-ma* Marduk will turn his country over to his enemy Lambert BWL 112:27; *nakru māt rubē ana dannati ú-sah-har* the enemy will make the ruler's land return to the fortress CT 20 38 Rm. 2,238:4 (SB ext.); *suhur KUR* (apod.) VAT 10218 iii 64 (astrol.); note *bēl lumnika ana te-e-mi-i-qí ú-sa-ah-*

sahāru 11a

ha-ra-ak-ka your adversary will make you turn to prayer YOS 10 33 ii 50 (OB ext.).

b) (in hendiadys) to do again: *illak ila ušessâ u ú-sa-ah-har ušerrab* he goes and takes the god outside, then he brings him back again ABL 65 r. 3, cf. *us-sa-hi-ir ussēriba* ABL 446:4; *us-sa-hi-ir urtamme* ABL 951:15; *nišē sa-hi-ri ana bēlešunu dīni* give the people back again to their masters ABL 537:11, cf. *nišešunu lu-sa-hi-ru li-di-nu-ni-šu-nu* ibid. r. 5, cf. ABL 131:14f., 916:8, 17, and r. 3, Iraq 20 193 No. 43:17, 196 No. 45:11, *la ú-sa-hir la iddin* ADD 98:5 (coll., all NA), and passim in NA with *nadānu*; *ittalka urdānišu ussēridā ana*(text PA)-ku ú-sa-hi-ir . . . *assapara* he left, but did he bring his servants down? I sent another messenger (to PN) ABL 251:13 (NA, coll. K. Deller).

10. *subhuru* to take someone or something around: they will shave his head and *uru.ki.a mi.ni.íb.nigin.e.[n]e : ālam ú-sa-ah-ha-ru-šu* take him round the city Ai. VII iii 32, cf. URU.KI ú-sa-hi-ru-šu-ma CT 45 18:16 (OB); *qaqqassu likkisuma u birīt ālānē . . . li-sa-hi-ru* let them cut off his head and take it around the towns ARM 2 48:19; DÙ (= *ēpiš?*) *būtišu āla ú-sa-har* he will lead the builder(?) of his house around the town Dream-book 331:16', see ibid. 288 n. 152; *šumma āribū IGI-šú-<nu> ana pan amēli su-uh-hu-ru-ma ittana'rarru* if ravens circling toward a man begin to croak CT 39 25 K.2898+ :13 (SB Alu); uncert.: *išātu . . . išbat libbu nakkaptu kissat libbišu ú-sah-hir us-sah-hir qaqqad binūt amēlūti* the fire seized the heart, the temple(s), it made the *kissatu* disease of his heart . . ., made the head of (this) human being . . . (possibly to *šeheru*) AfO 23 42:21 (SB inc.).

11. *suhhuru* (with *panū*, *kišādu*, *qaqqadu* as object) to turn away, toward — a) with *panū* — I' to turn away — a' in gen.: *bēl atta panika tu-sa-ah-hi-ir-ma*

sahāru 11a

ina šibūtija tu-ud-di-il-la-an-ni (see *dālu A* mng. 2) VAS 16 190 r. 10' (OB let.); *ašar-šani bēlī panišu* *a ú-sa-a[h-h]i-ir* let my lord not turn his attention elsewhere Syria 19 126:14 (Mari, translit. only); *āšipu u itinnu panišunu ú-sà-ah-[ha-ru]* (see *āšipu* usage i) ZA 23 374:90 (SB inc.); note referring to parts of the exta: *šumma ubān haši qablītum paniša ú-sà-hi-ra-am-ma imittam na-aš-ka-<at>* YOS 10 39:35 (OB ext.); referring to constellations: if Ursa Major *ana MUL.ŠUDUN paniša us-sah-[hi-ir]* ACh Istar 21:94, dupl. BM 38301 r. ii 8; exceptionally without *panū*: *ālšu su-uh-hur-šu* Kraus AV 194 II 14 (SB lit.).

b' said of gods: *adi mati bēlī zenā-tima suh-hu-ru panūki* how long, my lady, will you remain angry, will your face be turned away in anger? STC 2 pl. 83:93, cf. ibid. pl. 81:77, also *me.en.na gašan. mā i.bí.zu nigin.na.ke_x*: *adi mati bēlī su-uh-hu-ru panūki* ASKT p. 115 No. 14 r. 7f.; *ina su-[h]u-ur panī u malē libbāte* UŠ.MEŠ-ni with averted face and heart full of anger they (the angry god and goddess) pursue me relentlessly KAR 26:36 (SB rel.), cf. *šaknani ... suh-hu-panī u malē libbāti* STC 2 pl. 81:70; IGI NIGIN.NA : *su-uh-hu-<ur> pa-ni* (for *šūd panī*) BRM 4 20:58, see AfO 14 262f.; exceptionally with *inu*: *i-ni-ki tu-sa-hi-ri* you (goddess) have turned away KAR 107:12.

2' to turn to – a' in gen.: *du_s.mu.^dmu.ul.líl.lá šu mu.un.dag* (var. *tak₄*) *i.bí.ni na.ba.nigin* (OB version: *n[a].ma.an.íl.la*): *mār Enlil ša ip-parkū panišu la ú-sa-hi-ra-ma* (Ninurta) the son of Enlil, who neglected (me) and did not turn back to me Lugale IX 5; *hul.gál igi.bi ba.ra.an.da.nigin*: *lemonu panišu la ú-sa-ha-[ra]* may the evil not turn back to me CT 17 1:11; *šumma mār šarri bēlī panišu ina muhhiya us-sa-hi-ra* if only the crown prince, my lord, would take notice of me ABL 885:23 (NA); uncert.: *panūšu su-hu-ru* UET 6 396:4.

sahāru 11c

b' said of gods: (*Šamaš*, who for many a year had been angry with Babylon) *ina palī RN salīma iršīma ú-sa-hi-ra pa-nišu* in the reign of RN relented and turned back to it BBSt. No. 36 iii 18 (NB), cf. *ana tēnin nīš qātēja suh-hi-ra-ni pa-nikunu* PBS 1/1 14 r. 37 and dupl., cf. ibid. r. 49, see JNES 33 275:36 and 48, cf. [suh]-hi-ri *panūki* STT 238:7, wr. *su*(text *šu*)-hi-ir *panūki* ibid. r. 3, cf. also RAcc. 130:30, Streck Asb. 262 ii 30; *ana sú-uh-hu-ru panīšu usallīšuma panīšu tu-sa-hi-ram-ma* I prayed to her that she show me favor, and she showed me favor VAB 4 278 vii 17 and 19 (Nbn.); note (Marduk) *ú-sa-ah-hi-ir ka[battašu(?)]* 5R 35:11, uncert.: [us(?)]-sa-ah-ra (Marduk) relented(?) ibid. 10 (Cyr.), see Berger, ZA 64 196 and 208.

b) with *kišādu*: *aššum tēm girrim ša āllikam awīlū laputtūkunu ša ittija tuwa'e-raniššunūti mammanma ša kišāssu ú-sa-hi-ra-am ul ibašši u ištēn awīlam mamman ul iṭrudam ēdiššijama ētenelli* with regard to organizing the expedition I was undertaking, and the officers you (pl.) had assigned to me, no one has taken the slightest notice of me, no one has sent me a single man, so that I had to make my way up country, bit by bit, all alone PBS 7 42:13 (OB let.); *ša ilšu isbusu ú-sa-hi-ra GÚ-su* (var. *tu-sa-har GÚ-su*) *ša zenāt šimtašu tusallam ittišu* he whose god had been angry turned back to him (var. you make him return), he whose destiny is angry with (him), you reconcile (him) with him KAR 25:9' (SB rel.), see Mayer Gebetsbeschwörungen 470; *idi lētka suh-hi-ra ki-š[ad-ka]* ZA 61 58:188 and 190 (hymn to Nabū).

c) with *qaqqadu* (Mari only): *ištu anāku qadum šābi[m kašrim] ina mātim akaššadu ... qaqqassu ašaršani ul ú-sa-ah-h[ar]* when I arrive in the country with the regular troops, he will not be able to turn his attention elsewhere ARM 2 23 r. 14'; *[pu]llusāku sú-hu-u[r qa-qa]-di-ia ul elē*

saħāru 12a

I am worried, I can pay attention to nothing (else) ARM 3 78:29.

12. *šushuru* to put to flight, cause to turn back, turn away, to subvert, make shift allegiance, to cause to search, (with *panū*) to cause to turn – **a)** to put to flight, to cause to turn back, to turn away: *ina pī DN u DN₂ ilāni bēlē tāhazi ul-te-es-hi-ir RN šar GN* by order of Ištar and Adad, the gods who are the lords of battle, I(?) put to flight Hultelutiš, king of Elam BBSt. No. 6 i 41 (Nbk. I); *sapnat mātum šu-us-hu-ra-at kaluša* the land was leveled, it all was forced to take flight JCS 11 86 iv 13 (OB Cuthean legend); *ālik pan ummāni lunārma ummāni lu-šá-as-hír* I will slay the leader of the army and put the army to flight Cagni Erra IV 116, cf. *šu-us-hur karāši* KAR 434 obv.(!) 6 (SB ext.); *ila šarra kabta u rubā ú-šá-as-hi-rū-nin-ni* they (the evils that befell me) turned god, king, high official, and prince away from me KAR 26:40 (SB inc.); *li-še-es-hi-ir* (var. *li-sah-ra*) *bēl dabābiya* may it (the *ashur* stone) make my adversary in court perform a volte-face LKA 104:21, var. from KAR 71:10 (SB inc.).

b) to subvert, to make shift allegiance: *erissišunuma šāba[m] ú-ša-ás-hi-ir-šu-nu-ti* destitute as they were, he was able to make the troops change sides ARM 2 31 r. 3'; *u bēl ide kīma ištēn awīlum pī mādūtim ú-sa(sic)-ás-ha-ar* and my lord knows that a single man can seduce the minds (lit. mouths) of many ibid. r. 7'; *ummān GN u GN₂ ittišu lu-ú*(var. omits -ú)-*še-eš-hir* he made the army of Hatti and of the Ahlamū go over to his side AOB 1 116 ii 22 (Shalm. I), cf. 1R 29 i 43 (Šamši-Adad V), see Schramm Einleitung 108.

c) to cause to search: *ana U₈.UDU.HI.A ša ippaqda ana la šu-us-hu-ri-im* not to institute a search(?) for the sheep and goats that have been entrusted (to the shepherds) YOS 8 92:2, also Riftin 59:2, YOS 8 60:2, 61:2, 106:2 (all OB).

saħāru 14

d) (with *panū*) to cause to turn: [ana] *Esagil ša tarammu šu-us-hi-ra panīka* turn your face back toward the Esagil which you love CT 13 48:10 (SB lit.).

13. *šushuru* to place around, surround, to cause to encircle, to make spin, (in the stative) to be turned around – **a)** to place around, to surround: *askuppāti pīlī rabāti . . . asurrūšin ú-šá-as-hi-ra* I put huge blocks of marble around its base course OIP 2 97:86, also 106 vi 10, 110 vii 43 (Senn.), cf. Borger Esarh. 95 r. 18, and see *asurrū* usage b, *bābu A* mng. 4b-1', *kisū*; [...] *šá šu-us-hu-ra i-ta-t[u]-u-šá* its (the bed's) sides were surrounded with [...] Streck Asb. 300 iv 15, see Bauer Asb. p. 50 n. 1; *kirī nuhši . . . ú-šá-as-hir-šū-ma* I put a luxuriant garden round it (the *akītu* house) OIP 2 137:35 (Senn.), cf. *ālam ana kīdānim ú-ša-ás-hi-ir* PBS 15 79 ii 55 (Nbk.), and passim, see *kīdānu* usage c, and passim in NA and NB building inscrs.; *Adad . . . eglētišu idra li-ša-as-hir-ma* (see *idru A*) MDP 6 pl. 11 iii 11 (MB kudurru), also UET 1 165 iii 7.

b) to cause to encircle: *šumma ālu MIN (= tupqinnašu) kalbē NIGIN-ár* if the . . . of a city causes dogs to go around (followed by *ušalma, ušadmam*) CT 38 2:39 (SB Alu); *ša . . . is-hu-ra ú-še-eš-hi-ra* (var. [ú]-šá-as-hi-ra) who encircled me, or caused (magic) to encircle me AoF 18 289:7 (SB inc.), also Maqlu I 92, cf. KAR 374 r. 7; *šumma amēlu bēl dabābišu kišpī NIGIN-šu* if a man's adversary in court encircles him with magic AMT 89,1 ii 16, 19 (= Köcher BAM 435 v), and dupl. Köcher BAM 434 v 17.

c) to make spin: *ú-šá-as-har sīhir magarri* I can make the rims of the (chariot) wheels spin Streck Asb. 256 i 23.

d) (in the stative) to be turned around: *šumma ubānāt šepēšu TUR.MEŠ šu-us-hu-ra-ma* if his little toes are tightly clenched (lit. are turned around) Kraus Texte 23:10 and dupl. K.3812:10 (unpub.), cited ibid. p. 30a.

14. *šushuru* to detain, delay (OA): *asša PN ú-ša-as-hi-ru-ú adi tērtum ištū GN*

sahāru 15

itūranni aššiāti ú-ša-as-hi-ir-šu as for my delaying PN, (I was waiting) until instructions got back to me from Wahšana, it was for that reason that I delayed him CCT 2 29:16 and 20; 20 ūmē ú-sá(sic)-as-hi-ir-ni-a-tí-ma he delayed us for twenty days TCL 20 85:17, cf. ú-sà-as-hu-ru-ni-a-tí TCL 19 4:9; 5 ūmē ú-ša-as-hi-ri HUCA 39 29 L29-572:9; *šu-prašsumma annakam la ú-ša-as-ha-ra-ni* send a message to him that he should not delay me here CCT 4 30b:31, cf. *i-dí* PN UD-ma-kál la *tù-ša-as-ha-ra* CCT 5 3a:47, cf. also ICK 1 189 left edge 4; PN *la tù-sà-as-ha-ar-ma ippanémma ālikim turdašsuma likšudanni* do not continue delaying PN, send him to me with the first caravan so that he may reach me here CCT 2 38:29.

15. *šutashuru* to surround on all sides: *birqī birbirri ušib šuāti uš-ta-ás-hi-ir-ši* moreover, he surrounded her with lightning and luminosity VAS 10 214 iv 6 (OB Agušaja), cf. me.lám huš nigin.na : *melammē ezzūti šu-tas-ħur* surrounded with fierce splendor 4R 18 No. 3:33f., also 4R 25 iii 48f.; *mu-uš-ta-ás-hi-ir melemmi Emeteursag* he who surrounded the temple Emeteursag with splendor CH ii 60; *ap-param uš-ta-ás-hi-ir-šu* I encircled it (the wall of Kish) with a marsh (i.e., flooded river flats) YOS 9 35 iii 136 (Samsuiluna), see RA 63 36, also (the wall of Sippar) LIH 57 i 19, corr. to Sum. ambar.ra ḥu.mu. ni.nigín LIH 58 i 15 (Hammurapi), also VAB 4 92 ii 14 (Nb.), cf. ibid. 134 vi 52; *ša ... hirišānišunu šuppuluma šu-tas-ħu-ru limissun* (the cities) whose moats were deep and surrounded their (entire) circumference TCL 3 190 (Sar.), cf. *mē dannūti šu-ta-aš-hi-ir* Sumer 3 8 ii 30 (Nb.); *mul-tas-ħir mātāt nākīri eliš šaplīš* Weidner Tn. 1 No. 1 i 14; *u kammāt ḥurāši šu-tas-ħu-ra iħzišin* and loops of gold encircle their (the horns') settings TCL 3 384; [ru]kūb šarrūti ... [imittašu] [u] GÙB-šú *šu-ta-as-ħu-ru surqinni i-r[i-šu tābu]* (see

sahāru 16a

surqinnu) 79-7-8,247:15; *itātuki šu-tas*(var. -[ta]-as)-*ħu-ra balāti u šulmu* on all sides you (lit. your sides) are surrounded with health and well-being Loretz-Mayer Šu-ilā 14:20, var. from KAR 250:15, see Ebeling Handerhebung 60:19; *gimir ummānija kīma manzāt šu-tas-ħu-ru* the whole of my army was arranged in a circle (around the returning statue of Marduk) like a rainbow Streck Asb. 266 iii 11; *šumma alpu 2 pagrūšu erā šaknuma šu-te-eš-ħ[u-ru(?)]* (see *erā*) CT 40 30 K.4073+ :27 (SB Alu); in broken context: URU *Igigi šu-ta-as-ħu-ru* [...] Bab. 12 pl. 7:19 (= Iraq 31 pl. 2, Etana).

16. *nashuru* (ingressive to mngs. 1 and 2) to return, to turn again with favor to, to turn to, to seek – **a)** to return (ingressive to mng. 1b): *u kīmē ana muħ-hika it-ta-as-ħa-ru u anākuma ana akkāša abija [š]ulmāna ašpur* and whenever they (the Egyptian envoys to Hatti) returned to you (the king of Egypt) I sent a present to you, my father EA 44:10 (let. from Asia Minor or Syria), cf. *u šumma mār šiprika is-sà-ħar* EA 5:17, also *is-sà-ah-ħa-r[u]* EA 27:95; *ana GN ... lullikkumme lu-us-sà-ħé-er-me* I (Ištar) will go to Egypt, I will return there EA 23:16 (Tušratta); *ištū GN at-ta-as-ħa-ar* I have now returned from GN JENu 321:12; *uru.a nam.ba.nigin.e.ne : ana ālija aj is-sah-ru-u-ni* let them (the demons) never return to my city CT 16 21:218f., cf. *nam.mu.un.du.nigin.e : ē ta-as-sah-ra* KAR 31 r. 11f., cf. also AfO 23 40:13, 41:31, UET 6 393:17, Farber Ištar und Dumuzi 137:184, 186:52; *rūqu li-is-sah-ra zenū litūra* may he who is now far return to me, may he who is angry come back to me PSBA 23 121:9, dupl. KAR 144 r. 7, see ZA 32 174, see also LKA 135:15, cited mng. 1e, cf. also *aj itūrma aj is-sa-ħir-ħú* LKU 32:6 (both SB inc.), *la taturra la ta-sà-ah-ħa-ra* ZA 45 204:16 (Bogh. inc.); *illik summatu itūramma manzāzu ul ipāššimma is-sah-ra* the dove went but came back to me because no

sahāru 16b

resting place appeared for it Gilg. XI 148, also ibid. 151, *ul is-sah-ra* ibid. 154; Šamaš *dalpāta ša urra tallika u mūša ta-sah-r[a]* O Šamaš, always awake, you go by day and return by night Lambert BWL 128:44 (hymn to Šamaš); with the nuance “to answer”: the sorceresses *išassā illūru i-sah-ha-ru zamāru* RA 18 165:17 (SB inc.); difficult: *amat ippīša ūšia i-sa-ha-ar-ši-im* VAS 10 214 vi 13 (OB Agušaja).

b) to turn again with favor to (ingressive to mng. 2a): DN *u* DN₂ *kiniš li-sah-ru-ni-ma niš qātija lirāmu tēmeq ikribija lišmeu* may Anu and Adad truly turn (their favor) to me, may they take pleasure in my prayer, may they hearken to my supplication AKA 102 viii 24 (Tigl. I), cf. *Aššur bēlī . . . ana taspitija kitti is-sah-ram-ma imgura taslīti* TCL 3 125 (Sar.), cf. AnSt 8 62 iii 13; *li-sah-ra ilī ša iznū ittija* may my god, who became angry with me, turn his favor to me BMS 30:10, see Mayer Gebetsbeschwörungen 458:15; *ālu ilūšu i-sah-ha-ra-šu* CT 38 49:28 (SB Alu); *gašan.mu e.rī.zu.šē gur.an.ši.ib : bēltu ana ardiki na-as-hi-rim-ma* O (my) lady, turn your favor to your servant BA 5 640:19f., cf. OECT 6 pl. 10 Sm. 306:4f.; NI.TUK.KI *gur₄(!) .ū* (var. *nigin.na*) : *kabtu na-aš-hi-ram-ma* venerable (Enlil), turn to me SBH p. 82 No. 46 r. 27f., var. from dupl. 4R 28 No. 4 r. 5f.; [*ilī na]-as-hi-ra ištari napširi* my god, turn your favor to me, my goddess, be gracious to me AMT 89,3 ii 4, cf. *ilī na-as-hi-ra* KAR 234 r. i 8, cf. also Limet Sceaux Cassites 5.10:6, note also the imperatives *na-as-hu-ra-ni* STT 73:93, also AnBi 12 284:43, and see Mayer Gebetsbeschwörungen 526 note to line 11'; for other refs. see *nashuru*; note in IV/3: *Bēlet-Nippur . . . ša ana šarri migriša bantiš it-ta-na-as-ha-ru* (see *bantiš*) JCS 17 129:2 (Esarh.); in personal names: *Na-ás-hi-ra-am-i-lí* Grant Smith College 263:8, also YOS 13 252:6, and passim in OB; *Adad-na-ás-hi-ra* Postgate Palace Archive 51 r. 12, for MA see Saporetti Onomastica 2 p. 142; *Na-*

sahāru 17b

as-hir-EN KAH 1 41:7 (NA), and see RLA 2 426 year 705.

c) to turn to (ingressive to mng. 2b): PN *awīlam* PN₂ *is-sa-ah-ra-am* PN turned to the honorable PN₂ Kraus AbB 1 15:17; *ša is-sah-ru-ka tarašši rēme* you (Sin) have compassion for him who turned to you STT 57:69, dupl. 59:13; note in IV/3: *mušallimāta at-ta-na-as-ha-rak-ka* Šurpu V-VI 198, cf. *ina qibītiša sīrti idāja it-ta-na-as-ha-ru tibū arkija* at her (Ištar's) exalted command they began coming over to my side, marching behind me Borger Esarh. 44 i 78, *idāja lit-tas-ha-ru* BiOr 21 148:15 (Esarh.), O Ištar *idāja i-tas-har-ma* Borger Esarh. 76:19, cf. DN *idāja it-tas-har-ma* K.9155:8.

d) to seek (ingressive to mng. 2d): *eṭemmū lis-sah-ru-ū-ki* (parallel: *libā'ūki, lište'ūki*) Maqlu II 212.

17. IV to turn away from, to turn about – a) to turn away from: *inūmi Šubariū ana RN ištapparuma ašar šanīm Šubariū i-sà-ah-ru-na* when the Subarians kept sending (envoys) to Išbi-Erra, and then turned elsewhere RA 35 57 No. 10:8 (OB Mari liver model), cf. *šumma Amurrum i-sà-hé-er* ibid. 58 No. 12a:3; *nakrum ana salīmim išapparakkumma i-sà-ha-ar-ma būlka izzib* the enemy will write to you (asking) for peace, and he will turn away and leave your cattle YOS 10 43:11, also, wr. *i-sà-ah-ha-ar* ibid. 46 iv 14, cf., wr. *i-sà-ha-ar* ibid. 17:33, *ta-sà-ha-ar-ma* ibid. 31 (all OB ext.); *mušēšūm šaknanniāšimma ana na-ás-hu-ri-im ul iddi[nan]niāti* (see *mušēšū* B) TLB 4 66:2 (OB let.).

b) to turn about: *šumma . . . ulidma is-sa-hir-ma* DUMU.MEŠ-šá īkul if (an animal) gives birth but turns around and eats her young CT 28 40 K.6286 r. 17 (SB Alu), cf. ibid. 19 and 21; *šar GN itti* [RN *isl*]im *it-ta-as-har-ma . . . [itti šar māt Mi]tanni ittaškan* (var. *islīm*) the king of Aleppo made peace with Tudhalija, then

sahāru 18a

turned about and made peace with the king of GN KBo 1 6:16 (treaty) and dupl., see Klengel, ZA 56 214:8.

18. IV (in hendiadys) to do again –
a) in OA: *māhar* 2 *me-er umme'āni tup-paka ša kunukkika taddinamma u atta ta-sí-hi-ir-ma tuppi* 1 GÚ URUDU . . . *talput* in the presence of two creditors you gave me your sealed tablet (to the effect that all claims were settled), but then you reversed yourself, and you wrote me a debt-note about one talent of copper TCL 20 110:16 and parallel HUCA 39 20:13 L 29-564:13 (coll. K. R. Veenhof), cf. *šūt i-sí-hi-ir-ma ana ša niš Alim itūram* BIN 6 43 case 3.

b) in OB: *eqlam ana PN inaddinu i-is-sà-ah-ru-ú ikimušumma eqlam ana PN₂ inaddinu* they were supposed to give the field to PN, have they taken it away from him again and do they want to give it to PN₂? TCL 1 31:14 (OB let.).

c) in math.: *ta-as-sà-ha-ar . . . tuštak-kalma* again you multiply MCT 45 B 12 and r. 7, cf. *as-sà-hi-ir . . . ušib* (followed by *atūr . . . akmur*) TMB 64 No. 137:3, wr. *a-sà-hi-ir* ibid. 65 No. 138:3, and passim in math., see TMB 241 s.v. *nigín.na*; *na-ás-hi-ir-ma* 3,20 *hepēma* halve 3,20 again Sumer 7 41 No. 8:8, and passim in these texts, also Sumer 10 57 ii § 2, 58 iii § 4, CRRA 2 33:14, Sumer 18 pl. 3:20, see von Soden, Festschrift Eilers 123 n. 2.

d) other occs.: *šumma Dilbat ina ITI ŠU-ú is-sà-hi-ir-ma KUR-ha* if Venus rises again in the very month in which it had set ACh Supp. 34:15 (coll.); *la ta-sà-ah-ha-ra-ma la tašallata* you shall not act independently again KBo 1 1 r. 23 (treaty).

19. IV/3 to turn back and forth, to keep turning around: *kīma nēšti [š]a šud-dât merā[niša] it-ta-na-as-har ana panis̄u u arkišu* like a lioness deprived of her cubs he keeps turning forward and back Gilg. VIII ii 20, see JCS 8 93, cf. *kī arah būri it-ta-na-as-ha-ra arkišu* AnSt 30 102:20 (Ludlul I); *[šumma N]A . . . KA-šú it-ta-na-*

sahātu A

as-har if a man's mouth(?) keeps turning back and forth(?) STT 89:97 (SB med.); *šumma šerru it-ta-na-as-har ittanaslā'* if the baby keeps turning around and is constantly subject to sickness Labat TDP 226:82, cf. (in broken context) *[it-ta]-na-as-ha-ru-šu* KBo 9 52:3 (diagn.?), *šu[kna]m palāham kuzzubam i-ta-ás-hu-ur mārim* give me devotion, passion, the constant attention of (my) darling JCS 15 6 i 14 (OB lit.); *uda'assima it-ta-na-as-har-ši* (the temple) makes love(?) to her, constantly turns around her ZA 10 295:12, see Lambert, Kraus AV 200 (SB lit.); *iltanammū it-ta-na-as-ha-ru* Ugaritica 5 7:32, cf. *Igigi ina massartišunu kīniš lit-tas-hi-r[u]* Ebeling Parfümrez. pl. 49:13 (prayer); uncert.: *[as-sa-nal-hu-ru ummu ū-is-sál-ah-ra ū-laš-šu] ū-la] ta-[sal-na-ha-<ru?> elija* STT 65:22 (NA prayer).

It is often impossible to determine whether the log. writings **NIGIN.MEŠ** stand for I/3 or for IV or IV/3.

sahāšu (*sa'āšu*) v.; to catch in a net; lex.*; cf. *sāhišu*.

[§]u.ku₆.dab₅.ba = *sa-ha-šum* (var. *sa-a-[šum]*) (in group with *ba'āru* and *ešešu*) Erimhuš II 116; te = *bū'ū*, [x].te.lá = *sà-ha-šum* (var. *sa-a-šum*) Erimhuš III 20f.

sahatinnu (an onion) see *šuhatinnu*.

sahātu A s.; pit (for snaring animals); Mari*; WSem. lw.

A lion was eating the sheep in PN's pen *ina tarbašišu ina* GN *sa-ha-tam ipṭēma nēšum ina <ša>-ha-ti-šu ana tarbašim ana [s]a-ha-tim imqut . . . nēšum ana elīm panam iškunma rē'ū išši upahhiruma sa-ha-tam umallūma iššātam ana <sa>-ha-tim iddūma* so he opened a pit in his pen in GN and the lion, as it was making its attack(?) on the pen, fell into the pit, the lion tried to get out, but the shepherds gathered wood, filled the pit, and set fire to the pit ARM 14 2:8, 10, and 16f.

Compare Heb. *šahat*.

sahātu B

sahātu B s.; (a tree); lex.*; Akk. lw. in Sum.

giš.sa.ha.tum = šU Hh. III 448a.

sahā'u see *sehū* v.

sahharu (*sahhāru*, *sīhharru*, or *sīhhāru*) s.; (a small bowl); MB, EA, Nuzi, SB, NA, NB; pl. NA *sahharrātu*, *sīhhārātu*, NB *sahharrānu*; wr. syll. and DUG.BUR.ZI.TUR.

dug.bur.zi.TUR, dug.bur.zi.tūn.bar = *sah-ha-ru* Hh. X 270f.; [dug.bur].zi.TUR = *sah-har-ru* = *kal-kal-lu-ú* Hg. A II 101, in MSL 7 112; dug.bur.zi.TUR, dug.bur.zi.šu.nigín = [*sah-ha-ru*] Nabnitu O 317f.; dug.bur.zi.tūn.na = *sah-ha-rum* Nabnitu X 212.

a) in rit.: 2 DUG.BUR.ZI.TUR.MEŠ *ša šamni* 2 DUG.BUR.ZI.TUR.MEŠ *ša dišp[i . . .]* DUG *sah-ha-ru* *ša šamni* [DUG] *sah-ha-ru* *ša dišpi ina muh[hi . . .]* DUG *sah-ha-ru* *ša dišpi ina muhhišu tašakkan* [you . . .] two s.-bowls of oil, two s.-bowls of honey, [you . . .] the s. of oil (and) the s. of honey on [. . .], you place the s. of honey on it BBR No. 68:23 ff., cf. DUG *si-ha-ru* *ša diš[pi . . .]* BBR No. 66:21, *ina muhhi* DUG *si-ha-ri* *ša* MUN over a s. of salt van Driel Cult of Aššur 130 v 19, DUG.BUR.ZI.TUR.MEŠ (in broken context) Ebeling Parfümrez. pl. 33 r. 7, see Ebeling Stiftungen 13 (all NA), also [. . . s] *ah-har-ri* [. . .] BBR No. 26 vi 28, *sah-ha-ra* (in broken context) KAR 227:6, see TuL p. 125; DUG *sah-ha-ra* *ša silti ina qaqqari tašakkan* you place a s. of . . . on the ground TuL p. 112:41 (translit. only), cf. ibid. 113 r. 2, also 2 DUG *si-ha-ra-te* *ša makkasi* 2 MIN *ša silti* 2 MIN *ša duliqāte* (see *siltu* A) Ebeling Parfümrez. pl. 17:9f., 18:4f. (NA); 4 DUG *sah-ha-ri* (among vessels) RAcc. 18 iv 30, also (followed by *pursitu*) NbK. 457:14.

b) other occs.: 10 DUG *sa-ha-rum* (in a list of jars) PBS 2/2 109:7 (MB); 2 *sà-ah-ha-ru* *ša siparri* *ša* ŠU.MEŠ two s.-s of bronze for the hands HSS 13 174:7 (= RA 36 159); 20 *sà-ah-ha-ru* *ša* GIŠ *šakkul[li]* HSS 14 247:102, cf. 7 GIŠ *sà-*

sah̄hiru

ah-ha-ru-ú ibid. 570:4 (= pl. 98 No. 242, all Nuzi); 1 *sà-ah-ha-ru* *ša* NA₄ BABBAR *zillahda šumšu* a s. made of white “stone,” called a *zillahda* (in Egyptian) EA 14 iii 70 (list of gifts from Egypt), cf. 13 *sà-ah-ha-ru* *ša burāsi zillahda šumš[u]* ibid. ii 1, 11 *sà-ah-ha-ru* *ša kaspi zillahda* ibid. ii 54, [x *sà-a]h-ha-ru* *ša šinni piri* ibid. iv 18; 2 KA *šappē kaspi* 2 *sa-ah-har-ra-nu* (among equipment for a chariot) JTVI 60 p. 132:8 (NB); DUG *kallu* DUG *si-ha-ru* *HA.LA bīt abišunu ibtat[qu]* they have divided their paternal estate in full (lit. (every) *kallu*- and s.-pot) Jacobsen Copenhagen 68:15 (NA), also, wr. *sa-ha-ru* VAT 14436:18, wr. *si-ha-ru* VAT 14452:14, 16519:7, Ass. Ph. 4123:13, all cited Deller, WZKM 57 34 and n. 13; 34 GIŠ *sah-ha-ra-a-te* (among vessels) Postgate Palace Archive 155 ii 16, cf. 42 *sah-ha-ru* (followed by *pursitu*) VAS 19 58:3 (MA); 12 DUG *sah-ha-rat* ŠAB *Aššur* ADD 1010:7, cf. 1007:4, 1013:9, 1024 r. 1, 1029 r. 8.

The word denotes a small *pursitu* container. The log. writings may represent *burzibandū*, q.v.

Schroeder, AfO 6 112.

***sah̄haru** see *sah̄iru* B adj.**sah̄hāru** s.; tower; NA*; Aram. lw.

Terrain *tēhi sa-ha-ru* next to the tower ADD 378:10.

For an Aram. etym. (Mandaic *sahra*, Syr. *s̄ehartā*) see von Soden, Or. NS 46 193.

sah̄hāru see *sah̄haru*.**sah̄hiru** (fem. *sah̄hirtu*) adj.; roaming, going around; SB, NB; cf. *sah̄āru*.

bād.nigin = *sah-hi-rat du-ri*, urú.nigin = *sah-hi-rat URU*, a.gār.nigin = *sah-hi-rat ú-ga-ri* Nabnitu X 217ff.

a) in gen.: *māmīt utukki sjajādūti māmīt etemmi* *sah*(var. *sa*)-*hi-ru-ú-ti*(var. -*te*) *māmīt rābisī muttaggišūti* oath by the *utukku* demons who prowl around, oath

sah̪iru

by the ghosts who roam about, oath by the lurking demons who sneak around Surpu III 86; *šumma ila sah̪-hi-ra īmur* if he sees a roaming god AfO 18 76 Tablet Funck 3:9 (SB dream omen), also Labat TDP 4:37, RA 73 156 r. 2, with comm. DINGIR *sah̪-hi-ra* // ^d*La-ta-ra-ak-a* Hunger Uruk 28 r. 4, DINGIR *sah̪-hi-ra* // ^d*Gaz-ba-ba* ibid. 27 r. 13; *Sah̪-hi-ru* (personal name) BRM 1 17:8 (NB).

b) with complement: see, referring to a woman making the rounds of the wall, the city, the commons, Nabnitu X, in lex. section, cf. kar.nigín, uru.nigín, e.nigín, pa₅.nigín, a.gàr.nigín (after the section on kar.kid “prostitute”) Proto-Lu 720-24.

sah̪iru s.; 1. tramp, vagabond, 2. (a bird); lex.*; cf. *sah̪aru*.

[PA.GIŠ]GAL = *sah̪-hi-rum* Lu Excerpt I 178, cf. PA.GIŠGAL, PA.GIŠGAL.šu.ḥal.la.zi.zi Proto-Lu 168f.; [su-li]-li PA.GIŠGAL = *su-li-lu-ú*, *sā-ab-ḥi-rum* Diri V 45f.; zi-lu-lu PA.GIŠGAL = *sā-ab-ḥi-rum* Proto-Diri 283; PA^{zi}lu-lu[GIŠGAL] = *sah̪-hi-ru* [m šá LÚ] Nabnitu O 308; LÚ.PA.GIŠGAL = *sah̪-hi-ru* Igituh short version 267; [lú].PA.GIŠGAL = (blank) = *sah̪-[bi-ru]* Hg. B VI 132, in MSL 12 226; LÚ.PA.GIŠGAL, SAL.PA.GIŠGAL (preceded by SAL.KAR.KID) STT 384 viii 19f., see MSL 12 237:55f. z a g. ^{ni-gí}LAGAB [mušen] = [MI]_N (= *sah̪-hi-rum*) [šá MUŠEN] Nabnitu O 309.

1. tramp, vagabond: see, with Sum. equivalent zilulu, lex. section, and see *zilulū*.

2. (a bird): see Nabnitu O 309, in lex. section.

Landsberger, Baumgartner AV 179 n. 2.

sah̪iru see *sābiru* A adj.

sah̪u A (*sāhu*) s.; meadow, waterlogged land; Bogh., MA, SB.

jānu mē sah̪-hi u buttuqu mašqū there was no water in the water-filled meadows and all water supply was cut off BBSt. No. 6 i 19 (Nbk. I); may the ground of your

sah̪hu B

land be ice so that you slip *eršetu ša mātikunu lu sā-a-hu ša ni-ip-hu lu tašallāma la tebbira* may the ground of your land be swamp of(?) . . . so that you sink in and cannot cross KBo 1 1 r. 67, also 3 r. 15, corr. to Hitt. luliya- “swamp” in the Hitt. version, see Laroche, Ugaritica 6 372:67; A.ŠĀ A.GĀR-šu arbūti *sah̪-hi-iš usēmi* the wasteland of his territory he turned into meadows TCL 3 209 (Sar.); *sah̪-hu tukulti sisēšu kišubbāniš ummi* I turned into wasteland the meadows, the sustenance of his horses ibid. 230, cf. [...] A.MEŠ *sah̪-hi ana x-ki-i* [...] KAR 312:7 (SB lit.); *irtana’i ina sa-ḥi* he gives (the cow) pasture in the meadow Iraq 31 31:54 (MA inc.), cf. *i-na sa-ḥi iš-di* KUR (in difficult context) STT 176:16 (fictive let.); *šumma nāru kīma mē sa-ah̪-hi* if (the water in) the river is like the water in a swamp CT 39 14:6 (SB Alu), cf. *mūša kīma sā-ah̪-hi* DU-ma ibid. 16:42; *kurum sa-ḥi-ia ana nešbē nesānni* the produce(?) of my meadows is far from satisfying me Lambert BWL 72:31 (Theodicy), cf. *na-ra-am sah̪-hi-ka* (obscure, see *narāmu*) ibid. 70:13; uncert.: *ú sa-ḥi ina karāni išatti* he will drink meadow grass(?) in wine Köcher BAM 414:6; KI.MIN (= *tele’i*) *sa-ḥi* ^d*Šāmaš eli qurdamme šakānu* STT 71:24; *abnu šikinšu kīma sah̪-hi ŠA(?) x x* [...] STT 108:65.

In Kagal C 24 read [KI].A = *sah̪-<sah̪>-ḥa-tum*, see *sah̪sah̪u*.

sah̪hu B (*sīhu*) s.; (a type of scar); OB.

šumma elēnu BI.RI sa-ḥu-um šakin if a s. lies above the spleen RA 67 44:67 (OB ext.), cf. *šumma š[apa]l BI.RI sa-ab-ḥu-um šakin* ibid. 69.

Variant of *sīhu*, wr. *sí-(ih)-hu*, which is cited sub *sīhu*, and cf. [za-ah̪] [NE] = [z]i-ih̪-hu-um MSL 14 100:615a:1 (Proto-Aa). The SB writings DI-ḥu cited sub *sīhu* are probably to be interpreted as *sá-hu* rather than as a phonetic variant.

****saḥhu**

****saḥhu** (AHw. 1009a) In Izbu 221 (= Izbu Comm.) 321 read SIG = en-šú (coll. L. Jakob-Rost).

saḥhu see *salhu* A and *sanhу*.

saḥhū s.; (a stone or mineral); Bogh., SB, NB.

[N]A₄ *ašpū* NA₄ *sah-hu-ú* . . . NA₄.ME Š *šunāti dalhāti* SIG₅ jasper, s.-stone, (etc.) are stones for changing bad dreams to good KAR 252 iv 5 (SB rit.), see Dream-book 305, cf. KAR 70:42 (šaziga); NA₄ *sah-hu-u* TCL 6 12 r. iii, see Weidner Gestirn-Darstellungen 30 sub 3 (Scorpius); 14 NA₄ *sah-he-e teleqqe ina turri šipāti barmāti tašakkak* you take 14 s.-stones and thread them on a string of multicolored wool (against seizure by a ghost) AMT 47,3 iii 21, cf. NA₄ *sah-hu-u* (against *šimmatu*) BE 31 60 ii 13 and r. ii 3, cf. CT 23 5:2; *saggilmut* MUŠ.GÍR *sah-hu-u* *kaspu parūtu* URUDU.NITÁ 6 *abnē mimma lemru* — *saggilmut* stone, MUŠ.GÍR stone, s.-stone, silver, marble, “male” copper, six beads against anything evil Köcher BAM 376 ii 19, cf. ibid. i 18, 23, 26, 31, ii 7, iii 13; in lists of stones for charms (usually beside *ašpū*): STT 90:5, 111:4, 273 iv 17, 275 i 28, Köcher BAM 351:1, 372 ii 10, 18, 373 i 13, and passim in Nos. 351–77, wr. *sah-hu-ú* ibid. 390 r. 6, 420 i 4, Thompson A Catalogue of the Late Babylonian Tablets p. 40 E.2:4 (translit. only), also UET 4 150:11, wr. NA₄ *sah-hu-ú* ibid. 1.

****saḥhuru** (AHw. 1009a) to be read *saḥ-hurūtim*, see Veenhof Old Assyrian Trade 431 n. 547; for context see Larsen The Old Assyrian City-State 285 n. 2, and *rabū* adj.

saḥimtu s.; (mng. uncert.); SB*; pl. *saḥimātu*; cf. *sahāmu*.

[. . .] = [sa]-ha-mu Nabnitu B 286f., [. . .] = [sa-hi-i]m-tum ibid. 288f.

harri natbakū u sa-hi-ma-a-ti ša šadî (let them traverse) the watercourses, torrents, and s.-s of the mountains Craig

sahirtu A

ABRT 1 81:11, also K.3467+ :9, Rm. 109:6 (all *tamītu*'s, courtesy W. G. Lambert).

sahindu s.; yeast(?); SB*; Sum. lw.

sa.hi.in.dù = *sik-ka-tum* Nabnitu A 200; sa.b[i.in] = [. . .], sa.hi.i[n.dù] = [*sik-ka-ti*] Hh. XXIII iii 1f., cf. sa.hi.in MSL 11 117:21 (Fore-runner to Hh. XXIII).

[Ú s]a-hi-in-du : Ú *sikkatu ša pī agarinni* Uruanna III 468.

suluppū tappiš buqli sa-hi-in-du ŠIM. MUG (etc., for a compress) Köcher BAM 3 iv 36, dupl. AMT 96,1:2, cf. *tappiš buqli sa-hi-in-du* Köcher BAM 173:24, 217:6, 269 r. 2; ŠIM *sah₇(A×H̄A).hi.in* (among supplies for brewing) UET 3 946:4, 1127:2', 1353:4.

Oppenheim Beer 47 n. 61.

sahiptu s.; (a class of women); lex.*; cf. *sahāpu*.

[SAL.M]E.kaskal = *šu-gi-tu*, [ama].SAL.ME = MIN, [x].SAL.ME = *sa-hi-ip-tu* Lu IV 28f.

In AfO 17 270:18 (= pl. 9 VAT 9571:8) read [t]up-pa-a-te.

sāhipu (fem. *sāhiptu*) adj.; swooping; OB, SB; cf. *sahāpu*.

ú.ri.in ma.GÍR.HAA (var. u₅.ri.in ma.GÍR.hé.a) *zalag ku₁₀.ku₁₀.ga.[a.mes]* : ú-ri-in-nu *sa-ah-pu-tum* (var. *sa-hi-pu-tú*) *ša namāru uṭṭū* [šunu] they (the demons) are swooping vultures that darken the daylight (Sum. corrupt) CT 16 42:8f., vars. from W 22652:14f. (courtesy E. von Weiher); *šaškallum sā-hi-ip-tum hu-hārum sāhištum* (see *sāhišu*) ZA 71 61:2 (OB inc.).

sahirru (a net) see *šahirru*.

sahirtu A (*sahartu*) s.; small wares, sundries; OA, OB; cf. *sahāru*.

a) in OA – 1' worth small amounts of silver, often beside trinkets: *ša* 10 GÍN KÙ.BABBAR *sā-hi-ir-[tám]* *lu šibārātum lu dudinātum* — s. worth ten shekels of silver, (consisting of) either . . . or

sahirtu A

breastplates KTS 12:25, cf. ša 10 GÍN KÙ.BABBAR *sà-hi-ir-tám* Hecker Giessen No. 21:6; *sá-hi-ir-tám ša* KÙ.BABBAR 10 GÍN *šāmamma* buy *s.* worth ten shekels of silver Jankowska KTK 12:23, cf. TCL 14 27:24; *ša* 2 GÍN KÙ.BABBAR *sà-hi-ir-tám a-GN... ušēbil* I sent *s.* worth two shekels of silver to GN RA 58 64 Sch. 8:4; *ša* 7½ GÍN KÙ.BABBAR *sà-hi-ir-tám... aqqāti* PN *addin* BIN 6 227:3; *ša* 2 GÍN *sà-hi-ir-tám ana emārim* PN *ušēbil* PN sent *s.* worth two shekels for the donkey TCL 20 162:2, cf. ibid. 7, also ICK 2 91:10, cf. CCT 3 7b:10, TCL 20 120:9, TuM 1 3d:13, ICK 1 51:14, 145:3, ICK 2 106:3, Kienast ATHE 37:37, and passim; 5 GÍN KÙ.BABBAR *sà-hi-ir-tám lilqeunimma* they should buy for me five shekels (worth of) *s.* KT Blanckertz 5:13; *ša* 6 LAL 22½ ŠE *sà-hi-ir-tum* PN *ubilšum* 2 GÍN 15 ŠE *sà-hi-ir-tum* PN₂ *u* PN *ublušum* TCL 14 53 r. 4f., cf. r. 2 and 14; *ana* ¾ GÍN KÙ.BABBAR *sà-ha-ar-tù-šu* PN *ana* PN₂ *lu iddiušunni* (case: *i-dí-nu-ni*) (oath) HUCA 39 3 L29-553:12; 2½ GÍN *a-sà-ha-ar-tí ša* PN *ublu ušaqqil* I paid x shekels for the *s.* that PN brought Hecker Giessen 19:11, cf. ibid. 6; 7½ GÍN KÙ.BABBAR *ana* *sà-hi-ir-tím inūmi a-GN illiku* BIN 6 145:2, cf. ½ GÍN KÙ. BABBAR *ana* *sà-hi-ir-tí-a* ICK 1 139:14, cf. also ibid. 145:12; 4⅔ GÍN *kaspam* PN *ana* *sà-hi-ir-tí u* NINDA *ilqēma ušaqqil* Hecker Giessen 26:20, cf. Kültepe c/k 669:44, cited Landsberger, Baumgartner AV 182; 2 MA.NA URUDU *ina Ālim ana* *sà-hi-ir-tí-šu i-<d>-nu-šu-um* TCL 21 208:19, cf. TuM 1 24e:9, CCT 5 50c:3; x *annakam* x *weri'am* *šannam u* *sà-hi-ir-tám ina lu(?)-ba(?)-ší-im* *šassir-ma* keep x tin, x copper, the oil, and the *s.* safe in a garment(?) CCT 5 48d:3 (= CCT 1 27a), see Veenhof Old Assyrian Trade n. 279; 21 *mulūhū* 30 *dulbātum u* *sà-hi-ir-tum* CCT 1 42a:2, also ibid. 6, 8, and 12, 42b:14.

2' for gifts and travel expenses: 3 GÍN AN.NA *samrūtam u* *sà-hi-ir-tám ana bīt ubri addin* (see *samrūtu*) RA 59 40 MAH 16158:9; ¾ MA.NA KÙ.BABBAR *lu a-*

sahirtu A

hušā'e lu ana *sà-hi-ir-tím addiššunūti ahamma* 1 GÍN KÙ.BABBAR *a-sà-hi-ir-tím bāb harrānim addiššunūti* I gave them x silver for metal scraps or for *s.*, and separately I gave them x silver for *s.* before the start of the trip KT Hahn 18:14f.; ¾ GÍN *ana* *sà-hi-ir-tím ana su-hārim... niddiššim* we gave her two-thirds shekel (of silver) for *s.* for the boy Kültepe f/k 7:15, cited Landsberger, Baumgartner AV 182; 1 TÚG *raqqatam u* 1 TÚG *kutānam damqūtim u* *sà-hi-ir-tám ana rubā'im* TCL 4 72:19, cf. ibid. 24, also (as gift alongside garments) CCT 1 29:7, TCL 4 48:18, wr. *ana* *šinīšu* *sà-hi-ir-tum* BIN 4 201:5; *sà-hi-ir-tám ana kaššim* *ša* GN *addin* VAT 9260:18, see Or. NS 21 265; *sà-hi-ir-tám ištu* GN *nušāmma ana ekallim addin* we brought out of GN (three shekels of tin and) the *s.*, and I gave (them) to the palace RA 59 40 MAH 16158:1, cf. x tin and *sà-hi-ir-tám ana mālikim* *ša rubā'im addin* TCL 21 211:46.

3' other occs.: *annakam* *sá-hi-ir-tí agamma* *atabbiamma* *atallakam* I will completely dispose of(?) my *s.* here, then get ready to leave OIP 27 26 r. 4; are there left in your house silver or gold of mine *lu kāsātum* *ša ikribija* *lu tuppū lu* *sà-hi-ir-tí lu kita'ātum* or cups I have dedicated to the gods, or tablets (recording debts), or merchandise of mine, or linen garments? TCL 21 271:8; x KÙ *ša i-šú-ur-tím panitím [š]a* *sà-ha-ar-tím* x silver from the earlier consignment(?) of small wares RA 59 47 MAH 19613:3, dupl. KTS 57e:3, cf. *panitám* *sà-ha-ar-tám* BIN 4 217:2; *kaspam* PN *dinma* *sà-hi-ir-tám... lišta'amam* TCL 20 98:29; note *umma* *šūtma* *as-hi-ir-tám a-ša-a-am-ma* he said: I will buy *s.* CCT 4 17a:29; *ūmušu imal-hāma* *lu* *sà-ha-ar-tám ušeššāma* when his due date comes he will sell the *s.* TCL 19 52:9; *lu* *sà-hi-ir-tum* *lu mimma* *ana qā-tišu* *taddinu* BIN 6 70:5; [hur]āšum *ana* *sá-hi-ir-tí itürma* PN *la* *ūtašširanni* the gold was converted(?) to *s.*, but PN (still)

sāhirtu A

did not release me OIP 27 17 r. 3; *šitti amūtim* 15 $\frac{1}{3}$ GÍN 24 ŠE *sà-hi-ir-tum* 1 $\frac{1}{2}$ mana 5 GÍN KÙ.BABBAR.TA \hat{n} 2 $\frac{1}{3}$ GÍN 15 ŠE *sà-hi-ir-tum* $\frac{2}{3}$ MA.NA.TA *kasapša* the rest of the *amūtu* metal, x shekels at 95 shekels (of *amūtu*) per shekel of silver, (being) a *s.*, and x shekels, (being) a *s.*, its price in silver at forty shekels (of *amūtu*) per (shekel) VAT 13534 (unpub.); *maš'enī ša sinnišātim maš'enī ša zakkari ša sà-hi-ir-tim mišlam ša zakkari mišlam ša sinnišātim* (buy me) women's shoes and men's shoes as part of(?) the *s.*, half men's and half women's TCL 19 61:22, see Landsberger, Baumgartner AV 183 n. 1; uncert.: if textiles are not available (for purchase) *lu annakam damqam lu amūtam sà-ha-ar-tám zakútam šāmamma šēbilam* buy me either good tin or *amūtu* iron, *s.* (or: *ṣahartam*) cleared for transport, and send (it) to me CCT 4 34c:15.

b) in OB: 1 *puhādum nēpešti bārīm ana sa-hi-ir-ti ša išāmu ina sūqi šimāti ana nēmeli innaddin x-x-x-pu-uš* a lamb sacrificed for extispicy concerning the wares that he (for whom the divination is performed) bought, (whether) they will be sold for a profit on the street (where) merchandise (is sold) JCS 11 91 YBC 11056:2 (ext. report); x ZÍD.GU SIG₅ *ša illeqū u ina x KÙ.BABBAR sà-hi-ir-tum ana ukullē rēdī il[lik]* x fine flour that was bought and at (the cost of) x silver was used as small items for the feeding of the soldiers TCL 10 108:25; *aššum suluppi ša ana sa-hi-ir-tim illikū* regarding the dates that were used as wares to be sold YOS 2 111:3 and 8.

Landsberger, Baumgartner AV 180ff.

sāhirtu B (or *ṣahirtu*) *s.*; (a cereal?); Mari.*

1 SÌLA *sà-hir-tum* (beside NÍG.HAR.RA, *hu-hu*, *kir-ba-at*) ARM 19 212:7, and passim in Nos. 213–221 (early OB).

sāhirtu A *s.*; heifer (designating a cow up to two years old (lit. free-roaming,

sāhirtu B

i.e., not tethered)); OB (?), MB, NA, NB; wr. syll. and ÁB.NIGIN; cf. *sahāru*.

6 ÁB.GAL *sa-hi-ra-ti ša DINGIR PN ana PN₂ iddin* UET 7 19 r. 14 (MB); *ištēt GUD sa-hir-tum ša ina bīt alpi maldata . . . GUD sa-hir-tum hisilti ana PN inandin* one heifer (calf) which was born in the cowshed – he will give the weaned heifer to PN RT 19 110f.:1 and 8 (NB), cf. 2-*ta sa-hir-ra-a-[tu . . .]* Nbn. 884:1; UD.5.KAM ÁB.NIGIN *ana harē idin* on the fifth day offer a heifer for the *harū* ceremony YOS 3 25:32 (NB let.); 1-*et* GUD *buštu 1-*et* GUD sa-hir-tum CT 55 665:4 and 11; ÁB(!) sa-hir-tum S[†] 76-11-17,787:6; 6 ÁB.NIGIN.MEŠ MU.2.KAM six two-year-old heifers (after *burāti* (*m*)*ālidāti*) BRM 1 3:6, also ibid. 19:4, 6, 7, 9, and 13; x ÁB.NIGIN-*ta.ME* (listed after ÁB.GAL, ÁB 2-*ta.ME*, and the corresponding age-groups of bulls) GCCI 2 4:6, also (in same context) UCP 9 84 No. 7:6, 94 No. 28:6, 69f. No. 58:6 and 15, 97 No. 32:6, No. 33:6, (after three- and two-year-olds) YOS 7 21:8, YOS 6 118:13, 130:1; 1 GUD.ÁB.NIGIN 2-*tum* CT 55 598:4 and 6, 687:1, cf. [. . .] *sa-hir-tum 2-i-tum* CT 56 744:8; atypical: x GUD.ÁB *ālittu* x ÁB.NIGIN <*la?*> *ālittu* 3 GUD.ÁB.NIGIN *mārat šatti* Nbn. 646:2 and 6, see MSL 8/1 78 n. 2; *ištēt pagri ša GUD.ÁB.NIGIN* one carcass of a heifer Nbn. 670:4, GUD.ÁB.NIGIN.MEŠ (itemized as NINDÁ (= *bīru*) *mār šatti*, *ālittu*, and 2-*ta-a-ta*) Nbk. 348:1, cf. x GUD.ÁB.NIGIN Dar. 222:3 and 7, note, wr. 1-*et* GUD.NIGIN YOS 7 149:5, UZU *ša* GUD.NIGIN ibid. 9, but UZU *šá* 1 GUD.NINDÁ ibid. 13 (all NB); [GUD].ÁB.NIGIN SIG₅-*tú* ADD 116:8, cf. [UDU.MEŠ GUD].ÁB.NIGIN *ina MN iddan* ibid. r. 3, also ADD 115:2 and edge 1; uncert.: ÁB AL *sà-hi-<ir>-tum* UET 5 835:13 (OB).*

Landsberger, MSL 8/1 70.

sāhirtu B *s.*; railing (?), surroundings (?); Mari, SB, NB; pl. *sāhirātu*; cf. *sahāru*.

PN *gurgurrum* [*š*] *a sà-hi-ir-ta-am ippešu* [*u*] *wašib* PN, the metalworker, who is to make the *s.*, is not present ARMT 13

sāhiru A

16:12, cf. *sā-hi-ir-ta-am ša kisal gišim-marim* the s. of the Palm Tree courtyard
 ibid. 7; *parâ akâšma tibna umalla šippata arakkasma išāta aqâdma ana libbi anandîma itât bîti u sa-hi-ra-ti-šú ēzib* I skin a mule and fill (the hide) with straw – I make a bundle of reeds, light a fire, throw it in, but I left the sides and surroundings of the house intact Revue sémitique 9 159 K.9287 ii 14 (SB lit.), see TuL p. 17:24; uncert.: *ina ITI.GUD ina sa-hir-tum ina UGU me-e x x Nbn. 764:6.*

sāhiro A (*sah̄hiru*, fem. *sāhirtu*) adj.; encircling, ensnaring; SB; cf. *sah̄aru*.

ni-gin NIGIN = *pa-ši-rum*, *sa-hi-rum* A I/2:116f.

a) designating a sorcerer or sorceress: *salmāni siparri itgurūti . . . sa-hir-ia₅ u sa-hir-ti-ia₅* (I burn before you) the intertwined figurines of the male s. and the female s. (against) me (between *ēpišija u muštepištija* and *rāhiya u rāhitija*) Maqlu II 40, cf. ibid. I 77, III 132; $\frac{1}{2}$ SILA.TA.ĀM *šinātu ša sa-hi-ri u sa-hir*(text -AH)-ti (var. *sa-hi-[ir-ti]*) *teleqe* you take half a sila each of urine from a male and female s. Köcher BAM 221 iii 5f., restoration and var. from AMT 95,2 ii 3; [*ēpišu ēp*] *ištu kaššāpu u kaššāptu sa-hi-ru sa-[hirl]-[tum]* Gray Šamaš pl. 9 K.2565:23 and dupls., see Mayer Gebetsbeschwörungen 512:36, cf. *lu kaššāpu lu kaššāptu lu zikaru lu sinništu lu [hab]lu lu habilti lu kurgarrū lu sah̄-hi-ru [lu . . .] lu naršindū* Maqlu IV 83; *ša . . . ana sa-hir-ti suhrima iqbu* who said to the female s.: Make a magic spell Maqlu III 122, also STT 76:10, and dupls., see Laessoe Bit Rimki 38, also AfO 18 289:8 (SB inc.), Iraq 22 224 r. 4; obscure: *ul-li-el-ki [. . .] EGIR sa-hi-ri [. . .] K.1363+ :14* (inc.).

b) designating a deity: ^d*Sa-hi-ir-tú* (followed by ^d*Pa-še-er-tú*) 3R 66 iii 18, also ^d*Sa-hir-[tú]* (preceded by ^d*Pāśirtu*) KAR 214 ii 30, see Frankena Tākultu 6 and 25; (I am Nanâ) *sa-hir-tú mūterribat bītāti* who goes around and enters every house JNES 33 224:6 (SB lit.), dupl. Hunger Uruk 162

sāhiro A

obv.(!) 6; uncert.: *Ninurta sa-hi-ir-šu* CT 39 46:51 (SB Alu).

In JCS 20 96:38 *ša pāqidam u sa-hi-ra-am la išū* represents a variant to *ša pāqidam u sāqiram* (*zākiram*) *la išū*, see *zakāru A mng. 2a-1'c'*.

sāhiro B (**sahharu*, *sākiru*) adj.; 1. (in *irrū sāhirūtu*) convoluted, 2. returning; Mari; *sākiru* Emesal Voc. III 59 var., pl. *sāhirūtu* (*sahharūtu* Hh. XV 109 var.); cf. *sahāru*.

[uzu].ša.šu.nigin(var. nigín) = *ir-ru sa-hir-tú* = *ti-ra-nu* Hg. D i 61, in MSL 9 37, also Nabnitu X 220, var. from Nabnitu O 319; uzu.ša.šu.nigin = *ir-ri sah̄-ha-ru-tu* (var. *sa-hi-[. . .]*) Hh. XV 109.

illulu(GIŠ.RU).nigin = (*tilpānu*) *sa-hir-tum* Hh. VII A 78, cf. [GIŠ.RU.nigin] = *sa-hir-tum* = *qa-aš-[tu] ma-li-tum* Hg. II 65, in MSL 6 109.

m.u.[gi₄.gi₄] = *giš.gi₄.gi₄* = *sa-hi-ru* (var. *saki-rum*) Emesal Voc. III 59.

A^e.nigín, A^e.nigin = [MIN (= [sa-hi-ru])] Nabnitu O 321f.

1. (in *irrū sāhirūtu*) convoluted (describing the intestinal convulsions): see Hg., Nabnitu, Hh. XV, in lex. section.

2. returning – a) describing a throw-stick (boomerang): see Hh. VIIA, in lex. section; GIŠ.RU.HI.A *s[ā]-l[i-r]a-tim* *ša ippešu ina išātim [. . .]-lu-ut-tu-ši-na-t[i]* let them . . . in fire the boomerangs that they will make ARM 18 21:6, cf. 6 GIŠ.RU.HI.A *sā-h[i]-r[a-t]im* ibid. 16.

b) describing the second pass of the harrow: see Emesal Voc., in lex. section; for the three passes of the harrow see *giš.ūr*, *giš.gi₄(.gi₄)*, *giš.peš* (= *šul-lušu*) MSL 11 100:131ff. (Forerunner to Hh. XX), also Ai. IV i 36ff.

c) referring to a dam(?): see Nabnitu O 321f., in lex. section.

sāhiro A s.; peddler; OB, MA; cf. *sah̄aru*.

lú.šim.šám.šám = [sa-hi-ru] Nabnitu O 320; TŪG MIN (= *īlu*) *ša mu-sa-ri*, TŪG MIN *ša sa-hi-ri* Practical Vocabulary Assur 253f.

sāhiru B

PN *mākisa* PN₂ *ēpiš hurāši* PN₃ *sa-hi-ra* MCS 2 16:8 (MA let.); PN *sa-hi-ri* ša KĀ^d AMAR.UTU Assur 3 14 No. 3:7 (MA); 46 gur of linseed mu.DU é *sà-hi-ru-um.ke*_x(KID). ne delivery in the house of the merchants UM 29-15-918:1 ff. (Rim-Sin); *sà-hi-ra-am* ša *ha-di-im* . . . *ul itanappal* he will not have to pay the merchant (collecting?) the work assignment (parallel: *ha-di-šu* . . . *itanappal* line 3) YOS 14 133:11; (loan of oil) *qāti sà-hi-ri* ŠE 1.[AGL].[E] YOS 12 292:5 (all OB).

Landsberger, Baumgartner AV 179 and n. 1.

sāhiru B s.; (part of a door, possibly the ferrule on the door pole); OB, SB*; cf. *sahāru*.

giš.SUH.ig = šu-ku-ú, giš.u₅.ig = ša-ga-am-mu, giš.UD.SAR.ig = sa-hi-ru Hh. V 252ff.; giš.UD.SAR.gal(error for gál, i.e., ig) = sa-hi-rum Nabnitu X 211.

2 GIŠ *sà-hi-rum* u *šukūm* two pole ferrules and a pole BE 6/2 137:2 (OB); *šukdki sa-hir-ki* u *šagammaki* your (the gate's) pole, pole ferrule, and . . . Gilg. VII 44, cf. *šukūša sa-hir-šá* u *šagammaša* Bagh. Mitt. 11 vi 9 (Gilg. V).

Oppenheim, Or. NS 17 34 n. 3; Speiser, JCS 2 225ff.

sāhiru C s.; (part of a shoe); lex.*; cf. *sahāru*.

kuš.nigin.e.sír = *sa-hi-ri* Hh. XI 133; kuš._{ni}-gi-inNIGIN.e.sír = [sa-hi-ru] Nabnitu O 323.

***sāhišu** (fem. *sāhištu*) adj.; ensnaring; OB*; cf. *sahāšu*.

šaškallum sāhiptum hūhārum sà-hi-eš-tum swooping-down šuškallu net, ensnaring *hūhāru* net ZA 71 61:3 (OB inc.).

sahlānu s.; (a plant, lit. the cress-like plant); SB*; cf. *sahlū*.

a) in pharm.: *šammu šikinšu kīma sahlī zērašu kīma sahlī* ú *sah-la-nu* MU.NI ana ŠA.SI.SÁ SIG₅ the plant that looks like cress, whose seed is like cress (seed)

sahlu

is called *s.*, it is good for purging Köcher BAM 379 i 29; ú *sah-la-nu* (in pharm. inv.) Köcher Pflanzenkunde 36 ii 14; ú *ha-ra-zí-un*, ú *aš-š[a-x]*, 1.UDU UR.MAH SA₅ HI.HI, ú *bi-zu-na*, ú *kiš-ka-ra-ni*, ú *kiš-ka-la-ni* SUMUN, ú *hi-ir-r[a-x]*, ú *tup-te-e*, ú *kudimarānu*, ú *akuśimu*: ú *sah-la-a-nu* Uruanna II 288ff.; ú *sah-la-a-nu* : AŠ 1 UR.MAH.NITA šá SA₅ HI.HI Uruanna III 111; ú MIN : AŠ 1.UDU UR.GI₇ šá [SA₅ HI.HI] ibid. 111a.

b) in med.: ú *sah-la-a-nu tasāk ina karāni danni balu patān* [išatti] you crush *s.* and he (the patient) drinks it in strong wine on an empty stomach (for stomach trouble) Küchler Beitr. pl. 14 i 34; ú.UKÚS. HAB *sah-la-na* (and other materia medica to daub on the eyes) AMT 8,6:6 (= Köcher BAM 515 ii 50).

sahlu (fem. *sahiltu*) adj.; (mng. uncert., lit. pierced); lex.*; cf. *sahālu*.

ligil.zu.hu.ul = *pa-nu sà-ah-lu*(text -ru)-[tum] Kagal G 104; [š]u.zu.hu.ul = *qātum sà-hi-il-t[um]* Nigga Bil. B 188; [...] = [uz]-nu *sa-hi-il-tú* (followed by *pehā*) Igituh App. A i 25.

šu bar mu.un.ba.[x].te.te ma.ra <...> : *qātu* [sa-hi]-il-tum jāti <...> a . . . hand (has . . . ed) me OECT 6 pl. 21:13f. (= BA 5 578 No. 8).

For the loanword into Sumerian zu. hu.ul with some such idiomatic meaning as "clumsy, stupid," cf. dugud.bi ab.sar.re.en šu.ni ab.zu.hu.ul you write clumsily – his hand is . . . Dialogue 3:11 and šu zu.hu.ul šu gi.dub.ba nu.du, a . . . hand, unfit for the stylus Dialogue 1:135 (both courtesy M. Civil).

sahlu s.; (an occupation?); Nuzi.

PN *sà-ah-lu* HSS 16 186:16; 5 SAL.MEŠ ša *sà-ah-le-e* five women from the *s.-s* (in a list of palace personnel receiving clothing) HSS 13 208:2, cf. 4 LÚ.MEŠ ša *sà-ah-le-e* HSS 15 42:39.

sahlū

sahlū s.; 1. cress plant, 2. cress seed; from OAkk., OB on; wr. syll. (*sah-lē*(DA) LBAT 258 r. 13, and passim in LB) and ZAG.HI.LI.(A) (.SAR) (ZÀ.AH.LI KUB 37 1:4, 20, 32, 35), also with det. Ú or ŠE; cf. *sah-lānu*, *sahlātu*.

ZÀ.HI.LI.SAR = *sah-lu-u*, numun.zà.hi.li.SAR = NUMUN *sah-[li-e]* Hh. XVII 325f., cf. [zà].hi.li.a SAR = *sà-[ab]-lu-ú*, numun.zà.hi.li.a SAR = Š[U]-ma RS Recension 199f., in MSL 10 114, zà.hi.li.SAR, numun.zà.hi.li.SAR MSL 10 118:69a-b, 124:6f. (Forerunners to Hh. XVII); numun.zà.hi.li.SAR (between cumin and leek seeds) RA 18 59 vi 28' (Practical Vocabulary Elam); Ú.ZAG.HI.LI.SAR = *sah-le-e* Practical Vocabulary Assur 57; zug.hi.li.a.šu.ra.ra = MIN (= *ma-ha-su*) *šá sah-lé-e* to crush s. Nabnitu XXI 42.

ú.ḥur.sag SAR zug.hi.li SAR ki.kù.ga.ta múa : *a-zu-pi-ri sah-li-e ša ina ašri elli ibbanā* saffron and cress, grown in a pure place BA 10/1 105 No. 24 K.3271+13476:11 and 13 (join courtesy R. Borger), cf. ú.zà.hi.li.SAR [...] : *sah-lu-ú* [...] (in broken context) CT 16 49:306f.

ú a-ku-ši-ma-nu : ú *sah-le-e* Uruanna II 299.

1. cress plant: *šumma ina libbi eqli* ZAG.HI.LI.SAR *ipuš* if he grows cress in a field CT 39 4:40 (SB Alu); note the description: *šammu šikinšu GIŠ.TUKUL-šú kíma GIŠ.TUKUL ZAG.HI.LI.SAR PA.MEŠ-šú kíma PA.MEŠ ZAG.HI.LI rabâ* the plant whose appearance is: its thorn is like the thorn of the s., its leaves(?) are large like s. leaves (is called *namharû*) Köcher Pflanzenkunde 33:12 (series *šammu šikinšu*).

2. cress seed – a) for seeding: 1 (BÙR) GÁN A.ŠÁ 2 (PI) 5 SÌLA ZAG.HI.LI.SAR a field of one bur, x s. (is needed for seeding) JCS 29 141 No. 3:13, note that s. is resumed (beside seed barley) as ŠE.NÍG.TUR.TUR ibid. 18, cf. 75 (SAR) GÁN A.ŠÁ ... 4 (PI) 1 (BÁN) ZAG.HI.LI.A SAR Birot Tablettes 2:5 and 10; 2 (BÁN) ZAG.HI.LI.A.SAR *ana zérāni* Edzard Tell ed-Dér 29:1; x *še'um* x ZAG.HI.LI *zérānu* YOS 12 1:4; *ištū nikkassu* ... *ša sà-ah-le-e še'e u kibti mesúma* (see *mesú* v. mng. 3b) MDP 23 190:3; 13 ŠE.GUR 3 (PI) ŠE.MUŠ 4 (BÁN) GÚ.GAL 5 (BÁN) 7 SÌLA ZAG.HI.LI.SAR *ina GIŠ.BÁN Marduk ersu ina mešeqim nimtaħar* x barley, x “bitter

sahlū

barley,” x chick peas, x s., (measured) in the seah measure of Marduk, are ready, we have received them according to the measure VAS 16 121:8 (OB let.); 1 PI 1 BÁN *sah-le-e a[na]* ŠE.NUMUN CT 55 386:1 (NB).

b) as spice – 1’ as food: numun.zà.hi.li (SAR) (among spices) Pinches Amherst 69 i 7, also ITT 2 892 iv 9, ITT 3 5926:3 (all Ur III); *ina ūmešuma karāma u ZAG.HI.LI irriš* that day he will crave wine and cress Labat TDP 44:53, cf. ibid. 51f., cf. *iristi SUM.SAR // Ú.ZAG.HI.LI.SAR elišu GIG* ibid. 180:22; *ina ūme teppašu lu NITÁ ZAG.HI.LI la takkal lu SAL pilakku la teṭem-mî* Ú.ZAG.HI.LI *la takkali* the day you do this, if you are a man you must not eat cress, if you are a woman, you must not spin with the spindle nor eat cress KAR 43 r. 5f. (SB. rel.), cf. *inūma teppuš šūmu sah-[li-e] . . . la ikkal* BMS 33 r. 45, cf. also Farber Ištar und Dumuzi 139:207; UD.5.KAM *bisra sah*(ZAG)-lī-e *la ikkal* on the fifth day he should not eat leek or cress KAR 177 r. iii 42, dupl., wr. ZAG.HI.LI.SAR KAR 147:25, Iraq 21 50:25, also (on the second) *bisra sah-lí-e la ikkal* KAR 177 r. iii 18, dupl., wr. ZAG.HI.LI KAR 147:10, Iraq 21 48:10, [...] *zà].hi.li : bisir sah-lí-e [la ikkal]* Sumer 9 34ff. No. 28:5 (bil. hemer.), see MSL 9 109 (all SB hemer.), cf. *šūma šamaškilla* ú.x *sah-lé-e* ú *ur-ni-e* 3 *ūmē la ikkal* Küchler Beitr. pl. 9 ii 38 (= Köcher BAM 575 ii 37); *karāša* ZAG.HI.LI.SAR *šūma šamaškilla* . . . *ikkalma ul ēl* if he eats leeks, cress, garlic, (or) onions, he is not (ritually) pure CT 39 38 r. 11, parallel ibid. 36:107 (SB Alu); 1 SÌLA ZAG.HI.LI.[Al.S[AR]] *šūmam šamaškillam šūbilamma la amāt* send me (x flour, x barley), one sila of cress, garlic, and onions, lest I die CT 2 19:16, wr. ZAG.AH.LI.A CT 52 5:11, cf. *quppam ša* ZAG.HI.LI.A.SAR CT 6 27a:28, cf. also VAS 16 114:26, Kraus AbB 1 31 r. 13 (all OB letters); 2 (BÁN) ZAG.HI.LI.A (among aromatics) TCL 10 71 i 24 (OB); *samīdam kissibirrētim u sa-ah-li-i šūbilim* send (fem.) me *samīdu* flour, coriander, and

sahlū

cress VAS 16 102:25; *erbî sà-ah-li-i* *kasî hallûrî kakkê u šumî šubilam* send me shrimp, cress, *kasû*, chick peas, lentils, and garlic YOS 2 152:24 (both OB letters); *hallûru ZAG.HI.LI u šamnu ša ana šâbê dulli ana nadâni ja'nu* BE 17 13:13 (MB let.); *x kakkû x hallûru x ZAG.HI.LI x* lentils, *x chick peas, x cress (in ration list)* PBS 2/2 64:10, cf. (beside onions and garlic) BE 14 21:7, (as *miksu* dues on a field) PBS 2/2 14:2, Peiser Urkunden 96:2, and passim in MB; *x sà-ah-lu-ú* PN *ilqe* PN took x cress HSS 14 70:2, cf. ibid. 73:1, HSS 16 202:4; *x sà-ah-lu ana SAL.MEŠ u ana šarrati x sà-ah-lu ana ekalli ina GN x KI.MIN kîma hullûru x KI.MIN kîma kakkû x cress for the women and for the queen, x s. for the palace in GN, x ditto instead of chick peas, x ditto instead of lentils HSS 14 69:1ff., cf. ibid. 184:1ff., also, wr. *sà-ah-lu.MEŠ* ibid. 90:1 (all Nuzi); *x ut̄tatu rihitti sah-le-e . . . 1 SÌLA sah-le-e u ištēn akalu ul id-dinnu* (as for the) x barley (and) the rest of the cress, they have not given me a single sila of s., nor a single loaf of bread YOS 3 70:25 and 28 (NB let.), cf. ibid. 16; *kurummâti sah-le-e šamni . . . šušbit-šunûtu* give them (their barley) rations (and) cress, oil ibid. 136:18, cf. ibid. 31; oil 1 GUR 15 SÌLA *sah-[le-e] x tâbtu* Nbn. 1017:6, cf. (also beside salt) UCP 9 91 No. 24:28, GCCI 1 208:4, 244:7, 247:1f., 249:1, 9, *šipâtu tâbtu sah-le-e u šamnu ša ummannu in-nâiššu* give him the wool, salt, cress, and oil for the craftsmen BIN 1 16:8 (let.), cf. ibid. 15; *qême KAŠ.SAG kaspu ša širi MUN.HI.A sah-le-e kurummassu ša MN PN . . . etret* PN has been paid the flour, first quality beer, and the silver for meat, salt, cress, her rations for MN VAS 6 123:2, cf. ibid. 6, also BRM 1 71:1; 2 GUR MUN.HI.A 2 GUR *sah-le-e* 1 PI *šamni ittî nadanaššunûtu* two gur of salt, two gur of cress, (and) x oil were also delivered to them (the three hundred oblates going to GN) VAS 6 202:6, cf. CT 56 773:1, cf. 2 GUR MUN.HI.A 2 GUR *sah-le-e ana ERÍN pirri* GCCI 2 92:2, cf. also ibid. 8, Dar. 253:9; *pût**

sahlâ

akal tâbtu u sah-le-e ša LÚ dâlija PN *naši* PN guarantees (the delivery of) bread, salt, and cress for the water drawers UET 4 51:12, cf. YOS 6 99:7, AnOr 8 14:15, CT 55 393:2, 395:1f., and passim in adm.; *sah-DA(=lê) 2 (BÁN) 3 SÌLA . . . ana 1 GÍN kaspi epšu* x cress was bought for one shekel of silver (beside current prices for other staples) LBAT 258 r. 13, cf. ibid. 313:9, 748 r. 15, 800:7, 889:3, AfO 16 pl. 17 r. 11, and passim in LB astron. diaries, also, wr. *sah-le-e* BBSt. No. 37:8 (Nbn.); one shekel of silver ŠÁM 5 (BÁN) *sah-le-e* YOS 17 352:2; in LB rent contracts: *ina šatti x ut̄tatu x kibtu x kunâšu x ŠE sah-le-e x šamaššammû naphar x ebûr ut̄tatu u sahhari . . . luddakka* I will give you (as rent) per year x barley, x wheat, x emmer wheat, x cress, x linseed, a total of x out of the main barley crop and out of the vegetable (lit. small) crop PBS 2/1 150:12, cf., wr. ŠE *sah-le-e* ibid. 1:1, wr. ŠE ZAG.HI.LI BE 9 59:1 and 11, 65:11 and 17, wr. ŠE *sah-li* SAR ibid. 88:9 and 15, wr. ŠE *sah-li* PBS 2/1 44:13, *sah-lí-e* BE 9 86a:14, *sah-li-e* Dar. 296:1, and passim; *ina šatti . . . 50 GUR šamaššammû 50 GUR kasî 5 GUR sah-li(!) . . . luddakka* I will give you (as rent) per year fifty gur of linseed, fifty gur of *kasû*, and five gur of s. BE 9 65:6, also ibid. 15, wr. ŠE.ZAG.HI.LI ibid. 11 and 17; 1 GÍN *ina sah-le-e-šú* one shekel (of silver) in lieu of his (rent in) cress YOS 6 212:11, cf. TuM 2-3 198:5, also [. . .] 1 (PI) ZAG.HI.LI GUD.MEŠ *ina Ajari igammaruma it̄tiru* Nbn. 764:12, cf. YOS 6 173:8; *sah-le-e ana PN aki imittišu tanan-din* you will give the cress to PN in accordance with the assessment imposed on him (declaration in court) VAS 6 38:13, cf. ibid. 5; note *bît tâbtu u sahlê: ištēn bît MUN u sah-le-e* one (spice) container for salt and cress (in an inv.) Nbk. 441:2.

2' in med. and rit.: *ana libbi qêmi ša innaqqû tâbta u ZAG.HI.LI.SAR tuballal* you mix salt and cress into the flour which is to be offered ZA 45 208 v 13 (Bogh. rit.); ZAG.HI.LI.A.SAR *tasâk* you crush cress

saħlū

(seed) KUB 4 51:4, cf., wr. ZĀ.AH.LI.SAR
 KUB 37 1:4, cf. *sah-lé-e tasāk* CT 23 50:12,
 wr. Ú *sah-lé-e* Köcher BAM 579 i 45, wr.
sah-lu-u ibid. 43 and 52:42; *sah-lé-e ištēniš*
tasāk ina KAŠ.SAG tanaddi ana pan DN
tukān you crush together cress (and other
 ingredients), put (them) into first quality
 beer, you set (it) before Gula KAR 73:11
 (med. rit.); [Ú ZAG.HI].LI.SAR : AŠ ī ŠAH.
 NITA šá sūma ballu Uruanna III 46, Ú *sah-*
lu-u : AŠ ī ŠAH.BABBAR ša GŪN (= *birmu*)
ballu ibid. 46a; ZAG.HI.LI.SAR (as medica-
 tion) BE 31 56:12, 16, and 19 (= Köcher BAM
 398); *sah-lé-e hašū kasū . . . ina mē kasi*
tarabbak nakkaptāšu tarakkas iballut you
 soak cress, *hašū, kasū* (etc.) in *kasū* juice,
 you bandage his temples (with the com-
 press), and he will recover CT 23 43:24,
 cf. ibid. 42:20, also x ZAG.HI.LI (var. *sah-*
lé-e) . . . *teṭēn* ibid. 23:3, 5, and 10, cf. (for a
 compress) RA 53 2:8, 14:9, wr. ZAG.HI.LI.A.
 SAR Iraq 31 29:11, Köcher BAM 165 ii 10,
 note Ú.ZAG.HI.LI.SAR 4R 58 i 33, Ú *sah-*
li-e SAR (beside ZAG.HI.LI.SAR ii 12, *sah-*
li-e ii 23) Köcher BAM 96 ii 9; rarely
 specified as seed: (seeds of various plants
 including) NUMUN ZĀ.AH.LI.HI.A . . .
 [ina ī.NU]N.NA *tuballal ina KAŠ.SAG tubal-*
lal [. . . amēla š]āšu *taššanammidma* seed
 of cress you mix in ghee and first quality
 beer, and keep putting it (as a compress)
 on that man KUB 37 1:35, wr. ZĀ.AH.LI.
 HI.A ibid. 32, Ú ZĀ.AH.LI ibid. 20, ZĀ.
 AH.LI.SAR ibid. 4, see AfO 16 48f.

3' other occs.: ZAG.HI.LI.A *daqqātim*
umallū īniki they will fill your eyes with
 cress seeds, finely ground BIN 2 72:18
 (OB inc.), see Or. NS 23 338; *kīma* Ú.ZAG.
 HI.LI.SAR *lishuluši kispūša* let her spells
 prick her like cress Maqlu V 32; *ṭabta*
 Ú.ZAG.HI.LI.SAR *usappiha šerūššun* I
 scattered salt and cress over them (the
 devastated Elamite cities) Streck Asb. 56
 vi 79, cf. ibid. 220 No. 16:19, and Thompson
 Esarh. pl. 17 v 7 (Asb.); 1 (BÁN) *sah-lé-e issu*
abulli ša GN adi abulli ša GN₂ *izarrāniššu*
ina appi lišānišu i-laq-qat(!) GIŠ.BÁN-

saħlū

šu-nu *umalla* they scatter ten silas of
 cress seed for him from the city gate of
 Kurba'il to the city gate of Calah, and he
 has to pick them up with the tip of his
 tongue until he has filled the seah measure
 (penalty clause) Iraq 12 187 ND 203 r. 3
 (NA, = Postgate Palace Archive 15), parallel ADD
 481:8, Iraq 13 pl. 16 ND 496:27 (= Postgate
 Palace Archive 17), see von Soden, Or. NS 26 135;
 [m]āmit *ṭabta sah-le-e ina išāti* GÍBIL-u
 oath by roasting salt and cress in fire
 Surpu III 95; *šumma . . . ZAG.HI.[L]I.SAR*
iznun if it rains cress ACh Adad 12:12;
abnu šikinšu kīma sah-le-e ki-[x]-[t]i NA₄.
 DÚR.MI.NA.BÁN.DA *šum[šu]* the stone
 which in appearance is like cress of the
 [. . .] is called *turminabandú* STT 108:83
 (series *abnu šikinšu*); *sah-li-e* (in broken con-
 text) STT 36:44 and 45 (SB lit.).

c) preparations: *sah-lé-e pa-ṣa*(text
-ha)-ti ina šikari tašaqqišu you give him
 (the patient) crushed cress in beer to
 drink Köcher BAM 3 i 41, also AMT 80,7:3,
 cf. ZAG.HI.LI *tēnēti* CT 23 23:6, AMT 82,2:15,
 also 39,1 i 28, 80,1:5, BE 31 56 (= Köcher BAM
 398) r. 31, etc.; *sah-lé-e si-ka-ti qaqqassu*
še[D₇] you cool his head with pulverized
 cress (seed) Köcher BAM 3 ii 32, cf. AMT
 39,1 i 33, 100,3 r. 5, and passim, see *sīku* A adj.;
 ZAG.HI.LI *tubbāti tašakkan* you put
 sweetened(?) cress (on bread) BBR No.
 1-20:34; *sah-lé-e še.SA.A* (= *qalāti*) *la na-*
pa-a-ti roasted, unsifted cress (seed)
 AMT 82,2 ii 9, cf. *sah-le-e qa-la-a-ti baltāti*
 roasted (or) fresh cress (seed) AMT
 15,6:10, cf. ZAG.HI.LI *qa-la-ti* AMT 31,2
 r. 6; *sah-lé-e qa-lu-tū* Köcher BAM 3 i 40,
 cf. ibid. 124 iii 18, cf. AMT 25,4:5, 98,2:8, etc.,
 see *qalū* adj. mng. 1a-1'; zíd ZAG.HI.LI.
 SAR CT 38 22:51 and 57, see Caplice, Or. NS
 40 148; *mē sah-lé-e . . . MAR* you daub
 (the patient's eyes) with juice of cress
 AMT 11,2:30.

Exact identification of this spice is not
 certain; according to the description in
šamnu šikinšu, it may be cardamom. See
 discussion sub *kasū* s. For *zahheli-* in

sahlūtu

Hittite see Hoffner Alimenta 110f. Note that one Sum. equivalent for *uršu* “mortar” is *na₄.na.zà.hi.li.(a)*. KAR 61:23 (= Biggs Šaziga 71) is possibly to be emended to *NA₄.SAG.GI(!).LI.< MUD >*.

Landsberger, ZA 41 317 and AfO 18 338; Thompson DAB 55 ff. (for use in medicine); von Soden, Or. NS 23 343 f.; Cocquerillat Palmeraies p. 30.

sahlūtu s.; single cress seed; SB*; cf. *sahlū*.

šumma ina rēš marti erištu kīma sahlū-tú if at the tip of the gall bladder there is an *erištu* mark as (big as) a cress seed (followed by *kīma ḥallurtu* like a chick pea, *kīma kakkātu* like a lentil) TCL 6 4:24, cf. *šumma erištu kīma sah*(text *kal*)-*lu-ti kīma ḥallurti* Boissier DA 11 i 11, dupl. CT 30 25:10.

sahmaštu A (*šahmaštu*) s.; turmoil, anarchy, chaos; from OB on; pl. *sahmašātu*.

igi.[sùh.sah₄] = [sa]b-maš-tum Igituh I 27; dal-ḥa-mun AN.SUM+IR×4 (forming a cross) (ŠL³ 323d) = *asamšūtu*, *sah-maš-tu*, *mehū*, *tēšū*, etc. CT 24 44:147 ff.

du₁₄(LÚ×NE) igi.sùh.[sah₄] [gaba(?)] l.ri erim.ḥuš giš.giš.lá SUL.SUL (var. du e.gi. sùh.sah₄ qa.ab.rí.e.rí[i.im.ḥu.uš] giš.giš.lá “Inanna za.k[am] : saltum ša-ab-ma-áš-tum mah[ārum] anantum u šaggaštum kūmma Iš[tar] O Ištar, yours is strife, rebellion, confrontation, fighting, and carnage ZA 65 194:164 (OB lit.); “In. nin ki giš.tukul.sig.gazi.in.gi.ra.ra.da(!). gin,(GIM) igi.sùh.sah₄ ra.ra.ab : ⁴MIN ašar tamḥuš kakku u dabdē kīma kiṣalla mēlili sah-maš-tú O Ištar, where weapons clash and (in) the battle, play with the melee as if (with) astragals RA 12 74:9f., see Landsberger, WZKM 56 121f.

sah-maš-tú, *ippiru*, etc. = *qab-lu* LTBA 2 1 iv 47, and dupl. 2:113; *sah₄-maš-tú* = *sal^{a-al-}t[um]* Izbu Comm. 364; [...] *sah₄-maš-tum* // *te-šu-ú* Leichty Izbu 233 ROM 991:18 (Izbu Comm.); AN *bar-tum* = *sah-maš-tum* 2R 47 ii 15 (comm.).

a) in hist. and lit.: *giš.giš.lá te.en.te.en* sùh.sah₄ si.si.a [...] ak [...] gul.la : *mubelli tuqmātīm mušebbi sà-ab-ma-ša-tim mu'abbi muqtablī* he who extinguishes battle, silences turmoil, destroys the warriors LIH 60 iv 11

sahmaštu A

(Hammurapi); *ašar tāhazim u qablim kak-kašu lišbir išitam sà-ab-ma-aš-tam liškun-šum* may she (Ištar) break his weapon on the field of battle, may she create for him confusion and turmoil CH xliv 6 (epilogue); *abūbu imħullu sa-ab-ma-áš-tu* (vars. *sa-ab-ma-aš-tu*, *sa-ab-maš-tu*, *sah-maš-tu*) *tēšū ašamšūtu sunqu bubūtu arurtu hušahhu ina mātišu lu kajān* may flood, destructive wind, turmoil, confusion, storm, want, hunger, drought, (and) famine be constant in his land AOB 1 66:56 (Adn. I); KUR Aramu ša ina šigiltu u sah-maš-tú eqlēti āšib Bābili u Barsip īkīmu the Arameans who had taken away the fields of the inhabitants of Babylon and Borsippa in (times of) lack of governance and revolt King Chron. 2 67:10, see Brinkman PKB 223 n. 1398; *ša ultu ūmē rūqūte ina ešāti u sah-ma-ša-a-ti bit akit šerī immašū ina qereb āli inneppušu paraš šar ilī Aššur* (see *akītu* usage a-1') OIP 2 136:26 (Senn.); *iššaknami ina GN... ešāti dalhāti sihi u sah-ma-ša-a-ti* disorders, disturbance, revolt, and anarchy afflicted me in Borsippa JAOS 88 126 i b 17 (NB votive); *ina ešītu u sah-maš-ti ša māt Akkadī pulukkašun išnīma* during the disorders and turmoil in the land of Akkad their (the fields') boundary was changed BBSt. No. 10 r. 3 (NB), cf. *ātamar bēltī šibṭa išīti u sah-maš-ti* STC 2 pl. 81:73 (hymn to Ištar); KI.MIN (= *tele'i*) *ina sah-maš-ta tēšā kubbub x x x* you (Nabū) are able [to save?] from anarchy, confusion, burning [of ...] STT 71:27; *arkānu māssu elišu ibalkitma lapan sah-maš-ti ardānišu ša ušabšū elišu ēdišišu ipparšidma* afterward his land rebelled, and alone he fled from the turmoil which his subjects had instigated against him Streck Asb. 82 x 11; *sah-maš-tum lu ikkibšunumu* let revolt be an abhorrence to them (the divinely protected citizens) YOS 1 38 ii 34 (Sar.); [...] *x mu-tu itkupat sah-maš-tu-um-ma da-[...]* VAS 1 69:8 (Šamši-ilu); *sah-maš-a-ti ina māt Aššur u māt Akkadī iššaknama* (after Kandalānu, at the acces-

sahmaštu B

sion of Nabopolassar) chaos broke out in Assyria and in Babylonia BHT pl. 4 r. 5, also ibid. 17 (NB chron.), cf. [. . . š]itkunat *sah-maš-tu* (parallel: *nadû gulgullî*) Bauer Asb. 1 pl. 42 K.5272:5, see ibid. 2 p. 72; *iš-šakkan sà-ah-ma-aš-tum* VAS 10 213:4 (OB hymn); *tâhaza iktašar ukin sah-maš-ta* LKA 63 r. 2; (*Ninurta*) [. . .] *sa-ah-maš-tim* [. . .] KAR 83 r. i 11 (SB rel.); *ina qibît Šamaš ippiru dâšâti u sah-ma-ša-a-[ti . . .] ištê-niš liddibanikkama* upon the order of Šamaš may troubles, treachery, and anarchy . . . you all at once ZA 43 18:60 (SB lit.).

b) in omens: *amût sà-ah-ma-aš-tim u têšî[m]* an omen of turmoil and disorder YOS 10 17:16 (OB ext.), cf. *amût têšî u sah-maš-tum* CT 20 7 K.3999:21 (SB ext.); *sah-maš-tum u têšû ina mâtî ibbašši* there will be turmoil and disorder in the land BRM 4 13:25, cf. CT 20 22 81-2-4,279:14 (both SB ext.); *sà-ah-ma-aš-tum [ina] mâtîm [ibba]šši* YOS 10 56 i 4 (OB Izbu), also YOS 10 53:3 (OB behavior of sacrificial lamb); *sah-maš-tu ina mâtî ibbašši* Leichty Izbu XVIII 8, also TCL 6 3:37, cf. CT 20 12 K.6393 r. 5 (both SB ext.), *sah₄-maš-tum ina mâtî* TUK-ši Leichty Izbu X 73, cf. NIG.HA.LAM.MA KUR KI.MIN *sah-maš-tum* [. . .] ibid. p. 196 K.6816:9; *sah-maš-tum* 1.GÁL-ma ubbutu GAR.MEŠ-ma šarru imât ACh Sin 34:6, *sah-ma-šá-tum* GÁL.MEŠ ibid. 25:22; *sah₄-ma-šá-a-tum ina mât Ak[kadi] . . .]* [there will be] anarchy in the land of Akkad ACh Supp. 2 38:9, cf. *sah₄-ma-šá-a-tum* [. . .] CT 38 8:41, [. . .] *sah₄-ma-šá-a-tu* GÁL-šima [. . .] KAR 421 r.(?) ii 5 (SB prophecy), see JCS 18 13.

sahmaštu B s.; briers; lex.*

te-hi GIŠ.NIM = *ba-al-tú*, *hi-iš-tú*, *sah-maš-tú*, *za-’-tú*, *ha-an-diš-pi-ri* Diri II 245-249; *di-ih NIM* = *bandašpuri . . . šá-niš hi-šu-tu // bal-tum // sah-maš-tu // tu-[x]-[. . .]* A VIII/3 Comm. 10ff.

sahmu adj.; crushed(?); SB*; cf. *sahāmu*.

sahru

LA GIŠ *nu-úr-ma sah-ma* GAZ SIM you pulverize and sift crushed(?) pomegranate rind (for use as *materia medica*) AMT 69,12:5 (= Köcher BAM 543 i 16).

Oppenheim Beer 47 n. 62.

sahmu s.; (a topographic term); Nuzi.*

É *ša tinūri* [. . .] *qadu za-ah-mi-šu* (division of property) HSS 19 5:18; *eqla šandamma ašar za-ah-mi . . . ana PN ittadin* he gave PN another field at the s. RA 23 152 No. 43:8.

sahnātu s.; (a plant); syn. list, plant list.*

sa-ah-na-tú = *šam-[. . .]* (var. *lil-la-[na]-tum* = *šam-ba-lil-tum*, and correct *lillānitū*) Malku II 121.

Ú *sa-ah-na-tú*(text -BAR) : [. . .] Köcher Pflanzenkunde 30a i 1'.

sahpu A adj.; (mng. uncert.); SB; cf. *sahāpu*.

ú-ri-in-nu *sa-ah-pu-tum* (for context see *sahipu*) CT 16 42:9; *x-[x]-x sah-pu-tu šaburta x x x* LKA 63:18.

sahpu B adj.; wrapped with bast; MA; cf. *sahāpu*.

20 GIŠ.BAN.MEŠ *la sa-ah-pa-ti[m]* twenty bows, not wrapped (received by the bow maker) VAS 19 20:2 (MA).

For a parallel see *sahipu* mng. 4.

sahru adj.; curved(?), bent(?); SB*; cf. *sahāru*.

šumma MIN-ma (= *ubānu halqat*) *ina maš-kán-šá kakku sah-ru* šakin if the “finger” is missing, and where it should be there is a curved(?) “weapon-mark” CT 31 41 K.4074 r.(!) 4, cf. Boissier DA 225:5 (both ext.); *ašta ana lubbuki sah-ra ana [nu-uh?]-hi* (medications) to make stiff (joints or muscles) soft, to [relieve?] what is bent(?) Köcher BAM 124 iii 56 and dupl. 125:26.

sahru

sahru see *sihru*.

***sahsahhu** adj.; (mng. uncert.); lex.*; only pl. attested.

[KI].A = *kā[pu]*, *nahallum*, *sā-ah-sā-ha-tum* Proto-Diri 307 ff., cf. [KI].A = *kāpu*, *sāh-<sāh>-hā-tum* Kagal C 23.f.; a.KI.A = *sā-ah-sā-ah-hū-tum* . . . water Proto-Kagal Bil. Section E 43; a. bar.ra *sā-ah-sā-ha-tum* Proto-Kagal 266.

***sahsulu** (AHw. 1010b) For *līl su li* (corrupt) in KAR 178 r. ii 74, see the parallel cited *kispu* usage b.

sahṭu s.; (a locust); lex.*

buru₅.gub.ba = [s]a(?)-ah-ṭu Hh. XIV 242a.

Reading of the first sign not certain.

sah'u see *sehū* adj.

sahu in *sahumma epēšu* v.; (mng. unkn.); Nuzi*; foreign word.

2 *līm libnāti* . . . *ilabbinu ana za-zu-um-ma ippuš ana amarwumma ippuš ku-up-ta ana sā-hu-um-ma ippuš ana PN inandin* he will make two thousand bricks, sort(?) (them), stack (them), make a pile(?), and deliver (it) to PN HSS 5 97:9 (coll.).

sahū see *sehū* adj. and v.

sāhu s.; (an illness); SB.*

lu hiniq šuburri maruš lu hiniq ellibuhhi [. . . ma]ruš *lu sa-hi kalīti maruš lu marta maruš* if he is sick with either stricture of the anus or stricture of the bladder [or . . .] or s. of the kidneys or the gall bladder AMT 22,2:8; uncert.: [. . .]-ha SUB *sa-ha hahha šihhat širī* AMT 51,2:3; for refs. wr. SAH-ḥu see *qidhu*.

sāhu see *sahhu* A and *sīhu* B.

sāhu (a bowl) see *šāhu*.

sahulu in *sahulumma epēšu* v.; (mng. unkn.); Nuzi.*

sa'ido

umma PN-ma *iltēnūtu uppašannu* PN₂ *iktala umma* PN₂-ma *ētepussunu u uštu ekalli sā-hu-lu-um-ma i-te-ep-šu(?)-ma(?)-ni(?) u ina EBUR(?)-ri-ia-ma šaknu* PN declared, “PN₂ has withheld one *uppašannu* (leather part of a wagon)” — PN₂ declared, “I made them(?) but they . . .-ed from the palace and they are now located in my . . .” AASOR 16 11;14 (translit. only).

See also *sahu* in *sahumma epēšu*, possibly error for *sa-hu-<lu>-um-ma epēšu*.

sahunu s.; 1. (a foodstuff or spice), 2. (a potion); SB, NA.

1. (a foodstuff or spice): 10 ANŠE *sa-hu-nu* ten homers of s. (among spices for a banquet, between *kamūnu* and *ú-ri-a-nu*) Iraq 14 43:136 (Asn.).

2. (a potion): *karānu ṭābu išatti sa-hu-nu lu ša amēli lu ša šarri niširti šar-rūti* he drinks sweet wine, (this is) s. for man or for king, according to a secret royal recipe AMT 49,6:8, dupl. Köcher BAM 42:11; [. . .] *billatu ši sa-hu-nu šumša ana kisirte hašē kalama damiq* (see *billatu* mng. 2a-1') AMT 83,1:14 + 61,6:4; 16 Ú. H.I.A *sa-hu-nu ša ana* A (or *ša* 1-et) x [x] Köcher BAM 42:41; *tersītu ša* DUG *sa-hu-ni* ibid. 47; these aromatics KI *sa-hu-ni u šaman en-di tusahhap* (see *sahāpu* mng. 4c) AMT 41,1 iv 30.

sa'ib s.; (a vessel or utensil); OB Alalakh*; Hurr. word(?).

1 *sā-i-ib* (in a list of utensils) Wiseman Alalakh 432:4.

sa'ido (*sa'edu*) s.; inn, road-station(?); OB, MB, SB, NA, NB; wr. syll. and NÍG. DIR.IM.

furu.l.dun.nu.za.i.du = NÍG.DIR.IM Antagal G 189.

a) in gen.: PN *ša sa'-di* (in obscure context) Tell Halaf No. 22:5 (NA).

sa'ido

b) in geogr. names – 1' Ša-sa'idi: URU Ša-sa-i-di(!) MDP 2 pl. 16 i 30 (MB kudurru).

2' *Dunnu-sa'idi*: URU.NÍG.DIR.IM BRM 4 25:39 and 51, dupl. SBH p. 144 No. 7:19 and r. 1 (SB hemer.), also NbK. 246:1, and see Antagal, in lex. section; *ištu* GN *ana Dun-ni-[sà]-i-[dil]* KI from Sippar to Dunnisa'idi VAS 16 64:19 (OB let.), cf. URU *Dun-ne-sà'-di* CT 4 23c:3 (OB from Sippar); *ina É.H[I.L]I.^dIš-tar*(var. ^dMÙŠ) šu-bat *Dun-ni-sa-i-di* KAR 109:11 (SB rel., coll. and var. courtesy W. G. Lambert).

For the geogr. name *Dunni-sa'idi* see Ebeling, RLA 2 240.

Possibly to be connected with the OA refs. cited *sa'atu.

sa'ido see *sa'atu.

sa'iru see *sa'uru*.

sa'itu see *sa'atu.

sakādu see *zaqādu.

sakāku v.; to be clogged, stopped up (said of the ears); MB, SB; I (only inf. and stative attested), II, II/2, IV/3; wr. syll. and U.HÚB (Syria 33 124:20); cf. *sakiku*, *sakku* adj., *sukkuku*.

geštú.lá = *sa-ka-ku* Nabnitu A 195.

a) *sakāku*: šumma uzun imittišu sa-ki-ik if he has his right (also the left) ear clogged Labat TDP 68:11f., cf. šumma uz-nāšu sak-ka if both his ears are clogged ibid. 70:12, cf. šumma marṣu ina ūmi ša imrasu U.HÚB-ma Syria 33 124:20; šimat la naṭāli sa-ka-ak uzni u ṣibit pī ana ḥāt ūmi lišimušu may they (the gods) decree for him for all time a fate of not seeing, stopping up of the ears, and seizure of the mouth MDP 2 pl. 23 vii 37, cf. ibid. p. 116:3', MDP 6 pl. 11 iii 6, see Borger, AfO 23 15, also ibid. 20 iii 4 (all MB kudurrus), Šamaš . . . turti inī sa-ka-ak uzni u ubbur mešrēti

sakālu A

lišim isquššu ZA 65 56:60, also VAS 1 37 v 38 (NB kudurrus).

b) *sukkuku*: šumma marṣu uznāšu sú-uk-ku-ka-ma la išemmmā if the sick man's ears are stopped up and cannot hear Labat Suse 11 vi 7.

c) II/2: uznāja ša uttammima us-sak-ki-ka(var. -ra) haškikiš itbal amirašin ippteti nešmāja my ears which were clogged and stopped up like a deaf man's, he removed their wax and opened my hearing Lambert BWL 52:18 (Ludlul III).

d) IV/3: minammi ta-at-ta-na-ás-ka-ka why do you (pl.) pretend to be deaf? VAS 16 93:6, see Frankena, AbB 6 61 note to No. 93.

sakālu A v.; 1. to appropriate fraudulently, illegally, to annex, 2. to acquire; OB, SB, NB; I *iskil* – *isakkil*; cf. *sikiltu*.

sa-ka-a-lu = *ha-[ba]-tum* Malku VIII 85.

1. to appropriate fraudulently, illegally, to annex (OB, SB) – a) in gen.: ša . . . ultu ulla ana ruppus mātišunu is-ki-lu šar pani ālikūt mahrešu (the cities) which a long time ago his predecessors on the throne had annexed in order to enlarge their domain TCL 3 234 (Sar.), cf. Winckler Sar. pl. 26 No. 55:14; ša ana sin-ništim ipparaqqadu sà-[kil]-el šārim he who clings to a woman is like one who hoards the wind JCS 15 6 i 7; ša ina sartim i-sà-ak-[ki-lu(?)] JRAS Cent. Supp. pl. iv 14 (both OB lit.).

b) *sikiltu sakālu*: šumma aššat awilim . . . ana wašēm paniša ištakanma sí-ki-il-tam i-sà-ak-ki-il bissa usappah if a man's wife is bent on leaving and appropriates something (or) squanders her household property (and they convict her of it, her husband may divorce her) CH § 141:40; ša akkalu u aprāku ša bēlijama si-ki-il-tam [la] fás(?)l-ki-lu all that I eat and that I wear belongs only to my master – (I swear that) I have not appropriated any-

sakālu B

thing fraudulently CT 29 43:31f. (OB); *sí-ki-il-tam la ás-ki-lu mimma šumšu la upaz-ziru kaspam še'am ahī la aktumu* I have not acquired anything illegally, I have not hidden anything, I myself(?) have not concealed any silver or barley (oath) ABIM 35:7; *ezib nišē imērē gammalē alpē u šēni iš-[x š]a ummānija ēbukūnimma ana ramanišunu is-ki-lu si-kil-tu* (this booty) is exclusive of the people, asses, camels, cattle, and sheep and goats . . . which my troops have led away and appropriated for themselves OIP 2 55:61 (Senn.).

2. to acquire (NB): (a field, slaves, and household furnishings) *ša PN itti* ^f*PN₂ mārtišu ana* *PN₃ iqbi arki . . . PN₄ x zēru . . . ša itti* *PN₅ akī zittišunu* SAG.KI *i-sak-ki-lu-ma* *PN₄ u PN₃ itti ahāmeš išab-batu . . . PN₄ ana* *PN₃ ittadin* that PN promised to *PN₃* (as dowry) together with his daughter ^f*PN₂*, afterward *PN₄* handed over to *PN₃* (this) x field which he (co-owns) with *PN₅*, but the title to which, according to the amount of their share, he is going to acquire from *PN₅*, so that *PN₄* and *PN₃* will possess it together (as well as the slaves and household furnishings) Nbn. 760:9.

Only in the NB ref. cited mng. 2 is the semantic field of *sakālu* similar to that of the corresponding Hebrew root, for which see M. Greenberg, JAOS 71 172ff.; this ref. may reflect a WSem. usage. The OB and SB refs. all point to a meaning of illegal, fraudulent acquisition or appropriation.

M. Held, JCS 15 11f. (with previous literature).

sakālu B v.; to balk, to get stuck; SB; I *iskil*, I/3; cf. *sukkulu*.

sa.gi_{4.a} = *sa-ka-lu*, KAD₅ = MIN *šá* [. . .] Nabnitu XXII 147f.; *sa.gi* = *sa-[k]al-lum* Proto-Izi I Bil. 17' (from RS), cited MSL 13 126.

gu-uz LUM = *[sa]-ka-lu šá* ANŠE A V/1:47; *anše.e.ḥi^{du}.guz.z[a]* = [MIN (= *sa-ka-lu*) *šá* ANŠE] Nabnitu XXII 152.

a) said of donkeys and horses: see A V/1, Nabnitu, in lex. section; *šumma rubū*

sakānu

narkabta irkabma ANŠE.KUR.RA-šá *ka-a-a-na-[am-ma] is-kil* if a prince rides a chariot and its(?) horse always balks CT 40 36:53 (SB Alu), cf. ibid. 37:77, TCL 6 9:12; *šumma sisū ša narkabti ili is-kil-ma hušāb narkabti išbir* if a horse of a god's chariot balks and breaks a wooden part of the chariot CT 40 37:78, restored from TCL 6 9:13, cf. (with *nišē ugallit* frightens people) CT 40 37:79, also (with *amēlu ikmis*) ibid. 81 and dupl. TCL 6 9:14f., see Borger, Symbolae Böhl 47, with corrections Borger HKL 2 p. 20.

b) said of a lock: *šumma sikkat nam-zaqi ša bīt ištari is-ki-il* if the lock pin of the temple of a goddess gets stuck CT 40 12:7 (SB Alu), *šumma MIN ša bīt ištari is-sa-na-ki-il* ibid. 8, cf. passim in this tablet (CT 40 12 and 13), also ibid. 14 K.7030+ :7f. and K.11616:5f., wr. *is-sa-na-ki-[il]* ibid. 8 K.2192 r. 16, wr. *is-sa-<na>-ki-il* Or. NS 40 134:7.

c) other occs.: if the king leads the divine statue and either on leaving or on entering *is-kil* it . . . -s TCL 6 9:16 and dupl. CT 40 40:69, also (with *giš.mā.lā* the raft) ibid. 71 and TCL 6 9:17, see Borger, Symbolae Böhl 46, (the boat of Marduk) CT 40 38 K.2992+ :23; obscure: *sa-ak-lu sa-ak-lu sikkānu-sunu* Studies Landsberger 286 r. 17 (inc.).

The cited Alu refs. all come from texts written in NB script and thus the signs *SI* and *KIL* can rarely be distinguished. Therefore possibly all references from these texts may have to be read *is-si*, from *šasū*, "to produce a sound."

sakānu v.; to see to, to take care of; EA; WSem. lw.; I **iskin*.

u li-is-kín šarru ana ERÍN.MEŠ piṭāti u lumaššera ERÍN.MEŠ piṭāti ana LÚ.MEŠ ša ippušu arna ana šarri the king should see to archers, he should send archers against those who commit crimes against the king EA 287:17; *iħalliq gabbi māt šarri u li-is-kín šarru . . . ana mātišu* all the king's land is being lost, so the king

sakānu

should care for his land EA 286:38, cf. EA 287:40, 288:48, wr. [l]i-[i]s-ki-en šarru ana mātišu EA 286:34, li-is-ki-i[n] šarru ana māti[šu] EA 290:29, also 285:26 (all letters of Abdi-Hepa).

The word occurs only in letters from Jerusalem.

sakānu see *zakānu*.

sakānu (to place) see *šakānu*.

sakāpu A (*zakāpu*, *sekēpu*) v.; 1. to thrust, push away, to overturn, to reject, to set aside (kingship), depose (a king), 2. to drive back, repulse, defeat, drive out, evict, 3. to dispatch a boat, to send by boat, to drive cattle, 4. *sukkupu* to reject(?), 5. II/2 to be driven out, 6. IV to be dispatched by boat, to be rejected(?); from OB on; I *iskip* – *isakkip* – *sakip*, I/2, II, II/2, IV; cf. *sakiptu*, *sakkāpu*, *sakpu A* adj., *sikiptu*, *sukuptu*.

ta-ag TAG = *sā-ka-pu* A V/1:227; za-ag [ZAG] = [s]a-ka-pu VAT 10185 i 12 (text similar to Idu); [zag.tag.gā] = *za-qā-pu* = (Hitt.) pa-aš-ga-u-wa-ar to erect (i.e., translating as if the verb were *zaqāpu*) Izi Bogh. A 252; zag.sag = *sa-ka-pu* Antagal A 205; za[g (...)].hul = *su-hu-um-mu*, [zag (?)].KIN = [sa]-ka-pu, [...] = *da-ra-su* Erimhuš II 202 ff.; x.hul = *su-*[...] = (Hitt.) ha-ah-ḥar-ša-na-an-za one who is laughed at(?), [x].x.a = *sā-k[a(!)-p]u(?)* = (Hitt.) hi-in-ga-ni-ia-*<u-wa-ar(?)>* to play, [...] = [da-r]a-su = (Hitt.) du-uš-ki-ia-u-wa-ar to rejoice Erimhuš Bogh. C ii 8'ff., restored from KBo 26 20 ii 33 ff.; [si-ig] [PA] = [sa-k]a-pu, [da-r]a-su, [la]-pa-tu, [šá SAG.P]A MIN, [šá x. PA] MIN, [šá PA.GAN sa]-ka-pu, [šá PA.GAN da]-ra-su, [šá PA.GAN uk]-ku-šu A I/7 Section A i 1-8; [...] = [sa]-ka-pu, [da]-ra-su, [se]-ú Antagal D 137 ff.; [sa-ag] [PA.GA]N = *sa-ka-pu*, *sa-pa-hu*, *uk-ku-šu* Diri V 81 ff.; ság(wr. PA+GAN) = *sa-k[a-pu]* // *ma-r[a-x]* CT 11 28 K.8387 iv 6f. (see MSL 14 520).

(two figurines) gal̄.lá.hul zag ság : *sā-kip gallē lemni* who ward off the evil *gallū* demon AfO 14 150:202 ff.; [...] a ma.gan.ra dumu.ni zag.na ab.zé.èm.e : [ummu ā]litti māraša i-nam-din [/ ummu(?) ā]litti ina tehē i-sā-ak-kip SBH p. 42 No. 21:32 ff.

lú.dingir.zag.tag.gā = *ša ilum is-ki-pu-[š]u* whom a god has rejected (for context see *sakpu A* adj.) OB Lu A 380; gašan.mu na.an.gur.

sakāpu A

re.en : *bēltu la ta-sa-kip-[in-ni]* my lady, reject me not BA 5 640:21f., cf. 4R 10 r. 35f.; mu.lu ka.nag.da ba.an.da.gur.ra līl.lá.da <bí. in.ku₄> : *ša māti is-ki-pu ana zaqiqi <utirru>* him who rejected the country they turned to naught SBH p. 81 No. 46:41f.; gār.dar mē huš : *sa-kip tāhāzi ezzi* (mace) which destroys in fierce battle Angim III 40 (= 139).

ra-d[a]-du, *sa-k[a]-pu* = *a-ba-[tu]* to destroy LTBA 2 2:267f.; *sa-ka-pu da-ra-[su]* K.10994+:15', dupl. K.3978 ii 2 (ext. comm.).

1. to thrust, push away, to overturn, to reject, to set aside (kingship), depose (a king) – a) to thrust, push away (in literal sense): *šumma awīlum awīlam ina sūqim is-ki-im-ma* (var. [i]s-ki-in-ma) *qāssu ištebir* if a man knocks down a man in the street and breaks his hand Goetze LE § 44 A iii 36 and B iii 23; *šumma marṣum . . . libbašu ištanahhitma qá-tam i-sā-ki-ip* if the sick man's heart leaps about and he thrusts away the hand TLB 2 21:12 (OB diagn.); *lēt lemni maḥaš šēp lemni kubus irat lemni si-kip* strike the cheek of the wicked, tread on the foot of the wicked, push away the chest of the wicked KAR 58:6 (SB inc.), cf. *irte lemnu zi-ik-pa* AfO 12 143 (pl. 10) ii 28, also *nakru . . . irtašu sa-ka-pi* BiOr 39 12:2, and see *irtu* mng. 1a-3'a'; *abnu lizzuršu abnu li-iš-kip-šú abnu x-x-[šú] abnu lipassissu* may the stone (charm) curse him, may the stone overturn him, may the stone [...] him, may the stone efface him AMT 33,1:22 (inc.).

b) to overturn: [GIŠ.G]U(?) ZA-šú áski-pa *usappiha ellassu* I overturned his throne, scattered his troops Bauer Asb. 2 44 K.2630+ i 8; *Ninurta . . . kisurrašu li-is-kip-ma* may DN overturn his boundary stone MDP 10 pl. 12 v 1 (MB kudurru).

c) to reject a person, a country: *awīlum šú itti ilišu sā-ki-ip itti awīl[ū]t i x sā-ki-ip* that man is rejected by his god, rejected by his fellow men AfO 18 66 ii 44f., cf. Kraus Texte 62:10' (both OB physiogn.); *ilšu rēšišu i-sā-ki-ip* his god will thrust him (lit. his head) aside (opposite: *ilšu rēšišu ušaqqa*) ibid. 18'; *ippallasma ana ša is-ki-pu-šú ilšu i-sah-hur-šú* when he

sakāpu A

(Marduk) looks kindly (upon a person), his (that person's) god who has rejected him will turn with favor to him AnSt 30 102:16 (Ludlul I); *ilū māta šiāti i-zak-ki-pu* the gods will reject that country CT 40 38 K.2992+ :27, dupl. TCL 6 9:5 (SB Alu), cf. *ilū māta i-zak-ki-pu* KAR 212 r. ii 43, see Labat Calendrier § 66':34, also DINGIR.MEŠ KUR *i-sà-ak-ki-pu* Ni. 1856 r. 30 (MB? astrol., courtesy D. Kennedy).

d) to set aside kingship, to depose a king – 1' in gen.: RN *šarrāšunu is-ki-pu-ma* RN₂ [...] *ina muhhišunu aškun* they (the Judeans) deposed Peqah, so I installed Hoshea over them Rost Tigl. III p. 80:17.

2' in curses: *Šamaš . . . šarrūssu li-is-ki-ip* may Šamaš set aside his kingship CH xlivi 20, corr. to nam.lugal.bi z ag h é.bí.in.tag Frank Strassburger Keilschrift-texte 3 r. 5, also Or. NS 34 168:28 (Šamši-Adad V), cf. *Šamaš . . . šarrūssu li-is-ki-ip u hu-šahha ana mātišu liddi* may Šamaš set aside his kingship and bring famine to his land AOB 1 50 No. 2:9, also ibid. No. 1:73 (both Arik-dēn-ili), 74:26, 92 r. 17 (Adn. I), 128:23, 132 r. 20, 138 No. 4 r. 23, 152 No. 13:25 (Shalm. I), AKA 107 viii 77 (Tigl. I), Weidner Tn. 14 No. 6:41, 32 No. 18:10, 47 No. 40:39 (Aššur-nādin-apli), Unger Reliefstele 30, Borger Esarh. p. 6 viii line d, (the gods) *šarrūssu li-is-ki-pu* AOB 1 98 No. 12:22 (Adn. I), Weidner Tn. 23 No. 14:42, 29 No. 16:145, KAH 2 84:133 (Adn. II), AKA 167 r. 20, 188 r. 30 (Asn.), OIP 2 66:52, 148:29, 139:70, 147:38 (Senn.), Iraq 30 104:99 (Asb.), note *Šamaš šar mēšari* [...] *lis-kip* Köcher BAM 323:45 (inc.); *hatṭa u kussā likimšuma lis-ki-pa palāšu* may he deprive him of sceptre and throne, may he set aside his sovereignty OIP 2 131 vi 83, cf. ibid. 85:60 (Senn.), cf. (Ištar) *šarrūssu u palāšu li-is-kip* Weidner Tn. 55 No. 60:13 (Aššur-rēš-iši I), *palē šarrūtišu iš-ki-pu* Piepkorn Asb. 60 iv 72, *palāšu iš-[kip]* Iraq 37 14:34 (Sar., Charter of Assur), *palāšu taš-kip* (parallel: *tuhalliqa niprišu*) BA 5 387 r. 9 and 17 (SB lit.), cf. also *šarrūssu iš-ki-pu* Streck Asb.

sakāpu A

212:19, 182:36, *ša šarrūssu taš-ki-pu* ibid. 200 iv 6.

2. to drive back, repulse, defeat, drive out, evict – a) enemies – 1' in omens: *šūšurtum* = *sa-kap nakri* – *šūšurtu* (in the protasis corresponds to) driving back the enemy (in the apodosis, illustrated by the apodosis *nakirka itti ili kami u suhhur* your enemy will be defeated with the help of the god, and will be forced to turn back) CT 20 39:4 (SB ext.); *kakki* RN *ša Elamtam is-ki-pu* “weapon-mark” concerning Išbi-Irra who drove out Elam YOS 10 46 v 6 (OB ext.); *māt nakri ta-sà-kip* Thompson Rep. 69:7; *nakrum ḫālam ilawwīma ḫālum uṣṣdmma nakram i-sà-ki-ip* the enemy will besiege the city, but the city will make a sortie and drive back the enemy YOS 10 24:8 (OB ext.); *ina kakki nakrum ummānam i-sà-ki-pa-am* with reference to war, the enemy will drive back the army toward me YOS 10 42 iii 30, cf. ibid. 26, also (with *ina tāhazim*) RA 27 149:20 (all OB ext.); *mātum ši nakirša ina kakki i-sà-ki-ip* that country will drive back its enemy in war YOS 10 56 iii 28 (OB Izbu), cf. ibid. 46 i 15 and 36, 47:86f. (OB ext.); *ina kakki nakru ummānka i-sà-kip* with reference to war, the enemy will drive back your army CT 20 50 r. 13, wr. *i-sa-ak-kip* CT 31 19:24; *nakru itebbāmma a-sa-kip-šu* the enemy will attack me, but I will repulse him KAR 428 r. 23; *tuddannanma nakirka ta-sa-kip* you will become stronger and you will drive back your enemy Boissier DA 7:19 and KAR 423 ii 28; *ummānē harrānša mašīta ihassasma itārma ina kakki nakirša i-sa-kip* my army will think of a forgotten road, will turn back, and will drive back its enemy by force of arms CT 31 8:23; *ina kakki nakru i-sà-kip-an-ni-ma ina manzāzija izzaz* with reference to war, the enemy will drive me back and occupy my positions CT 20 10:8, dupl. ibid. 12 K.9213 i 10, cf., wr. *a-sà-kip* ibid. 10:10 and 50 r. 14, also, wr. *ta-sà-kip* CT 20 24 82-3-23,23 i 5, KAR 452 (p. 433):3 (all SB ext.), CT

sakāpu A

40 50:53, and passim; *ana šulum šarri ana sà-kap nakri ana šulum ummāni ana šabāt āli* (oracle query) for the safety of the king, for the defeat of the enemy, for the safety of the army, for the taking of a city BBR No. 79-82 part 3:21, cf. [f]ērtu . . . *ana šulum šarri kakki sà-kap nakri šalmat* KAR 151 r. 49 (SB ext.).

2' in other texts: — **a'** said of kings and officials: MU *ummānāt* GN RN *iš-ki-pu-ú* the year in which Daduša (king of Ešnunna) drove back the armies of Ekallatum Sumer 5 78 No. 10c:4 (OB year name); *sa-kap* GN *turri mišrišunu* (I promised) to defeat Urartu and restore their boundaries TCL 3 61 (Sar.), cf. *ina tāhaz šēri . . . as-kip* RN OIP 2 76:7 (Senn.); *šar Akkadī ultu* GN *is-kip-ma adi* GN₂ . . . *arkišu illik* (the king of Assyria) drove back the king of Akkad from Assur and marched after him as far as GN₂ Wiseman Chron. 56:18, see Grayson Chronicles No. 3, cf. *ummān māt Akkadī is-ki-pu* Wiseman Chron. 66:26; *nakiršu ina bibil libbini ni-sek-ki-pu* we shall be able to defeat his (Assurbanipal's) enemy at will ABL 1105:25 (NB text of *adū* oath); *ša tāri u sa-ka-pu šukun kakkejā* make my weapons cause (the enemy's) retreat and defeat PBS 1/2 106:34 (prayer); *Aḥlamū ša se-kep-šū-nu* [.] ABL 1013 r. 3 (NB), see Winckler AOF 2 574; *ana . . . na-sir kussi šangūtija sa-kip nakrūtija . . . ēpuš* I rebuilt (the temple of Aššur) in order to safeguard my rule as high priest, to secure the defeat of my enemies Borger Esarh. 7:44, cf. *ana . . . kūn palēšu sa-kap nākirīšu* KAH 1 71:8 and dupls. (Sar.), see AfO 3 2, also *ana . . . za-kap nākirēja* OIP 2 155 No. 22:2 (Senn.), (with var. *sa-kap*) AAA 19 103:9 (Sar.), var. from Archaeologia 79 pl. 52 No. 1220, Weissbach Misc. 6:6, cf. also, wr. *sa-kap* CT 35 14:11, Lehmann Šamaš-šumukīn pl. 9:24 (corrected pl. 47), *ana . . . sa-kap nākirīja* CT 34 33 iii 13, and passim in Nbn.; see also *zā'iru*; (Nabū-apla-iddina) *sa-kip nakri lemnu* BBSt. No. 36 ii 26, cf. *sa-kip raggi* Winckler Sar. 2 1:9 (Sar., Charter

sakāpu A

of Assur), cf. *i-sa-ak-kip* (in broken context) Grayson BHLT 32 ii 5; *ul ta-se-ek-kip-ma ul* [.] ABL 965:30 (NB).

b' said of gods: [*ūm*]ussu DN u DN₂ [*ana*] . . . *sa-ka-pu nakri* [*ša*] *[šarri] bēlīja usalla* every day I pray to Marduk and Šarpanītu for the defeat of the enemy of the king, my lord ABL 412:7, also ABL 718:8, YOS 3 7:11, wr. *sak-kip* ABL 1387:9 (all NB); *nā-kirēka lis-ki-pu* may they (the gods) defeat your enemies (in greeting formula) ABL 1285:7 (NA), cf. (the god) *iš-kip gērāja* Bauer Asb. 2 49:13; *ina panika u ina arkika tallikma nakirka mala bašū ta-as-kip* she (Istar of Uruk) marched in front of you and behind you and she defeated your enemies, all that there were BIN 1 93:4 (NB let. to the king); *adi nakram Marduk i-s[ā-k]i-pu-šu* TLB 4 38:5 (OB let.), see Frankena, SLB 4 132; (Adad) *[s]a-kip ekdūti* BMS 20 r. 18, dupl. LKA 53:8; note: (Lugalbanda) *za-kip saltu na-du-ú tuquntu* Or. NS 36 126:151 (SB lit.), and see Angim, in lex. section.

b) evil demons, etc.: tamarisk, holy wood for figurines *ša . . . ana sa-kap lemnūti* DU-zu which are present (in the house) to ward off the evil ones AAA 22 44 ii 12; *šalmē sa-kip lemnūti* ibid. 50 iii 22, cf. KAR 298:35 and 37; *ukkiš ajābi si*(var. *zī*)-*kip lemna* drive out the enemy, eject the wicked AfO 14 142:51 (*bit mēsiri*); *si-kip lemna* (name of an apotropaic dog figurine) 4R 58 ii 21 (Lamaštu); *[muk-k]iš a-a-bi [sa(var. za)]-kip lemni* who drives out the enemy, who ejects the wicked AfO 14 144:57, cf. *za-kip rābišu lemnu* K.3338 obv.(?) 15', cited Borger, JNES 33 195 and 196 ad line 204; *is-kip Lamaštu šadā uštēšir* he (Marduk) drove Lamaštu out and made her head straight for the wilderness Lambert BWL 52:8 (Ludlul III), cf. *bēlum ina kanakkika ta-sà-kip ra-[ag-ga(?)]* AfO 19 66:13 (prayer to Marduk); *arrat lemutti egirrā la damqa ana ahīti li-is-kip* may (the amulet) deflect any evil curse, any ut-

sakāpu A

terance that portends unfavorable things
BMS 12:68.

c) individuals – 1' in OB: *ana muškēnūtija ina bāb bēlija izuzza ele'e bēli la i-sà-ak-ki-pa-an-ni-ma* in my poverty I would like to be able to stand in my lord's gate – let my lord not turn me away PBS 7 82:19 (OB let.); PN . . . *mamman [i]na bāb ekallim la i-sà-ak-ki-ip-[š]u* let no one turn PN away from the palace gate ARM 6 56:24; PN *muškēnet idat sà-ka-pí-im ul inass[i]* (see *našū A v. mng. 6 (idātu)*) VAS 16 148:12 (OB let.), cf. *ina idim ana sa-[k]a-p[ī]-im ul ibaš[ši]* ibid. 190:40, see Frankena, Abb 6 190 r. 14', [ana] *i-[x] sà-ka-pí-im la natūma* (obscure) LIH 4:8; *šešu la illappat aššumija ana sà-ki-pí-šu iziz* his barley must not be touched, for my sake take action against anyone who might attempt to evict(?) him PBS 7 32:20 (let.), cf. *ana sà-ki-pí-ša i[zzaz]* Szlechter Tablettes 8 (pl. 11) MAH 15.954:35; PN . . . *ana sà-ka-pí-ša izzaz* PN is responsible for her . . . CT 2 24:33; *ina idi šuhārē i-ta-azza-az-za-a-ma ina avātim la idarrisušunūti ana* PN *taqabbīma imaggarka ša šuhārē i-sà-ki-pu qibīšumma la i-sà-ki-pu-šu-nu-ti* keep on interceding for the servants, they should not treat them harshly in this matter, if you speak to PN he will listen to you, (as for) those who want to drive away the servants, tell him that they must not drive them away PBS 1/2 3:22f. (let.); *awilē ta-ás-ki-pa-am-ma* Kraus AbB 1 36:6, cf. *x-x-ri-ik šabim is-ki-pu* OBT Tell Rimah 12:5.

2' other occs.: whoever removes this tablet, may the gods *aggiš ezzis lis-ki-pu-šu-u-ma* 4R 56 iv 54 (colophon), see Hunger Kolophone No. 319:11, cf. [DN . . . *li]-is-kip-šu-ma* MDP 6 p. 45 iv 6 (kudurru), *i-sa-kip-šu-nu-ti* (in broken context) KAR 178 r. iv 64, *ul i-sa-kip-šu-ma* (in broken context) CT 54 442:8 (NB let.); *x-x-sa a-sa-kip-ma* Bab. 12 pl. 9 K.8563:7 (Etana), see Kinnier Wilson, Iraq 31 13.

sakāpu A

3. to dispatch a boat, to send by boat, to drive cattle – a) to dispatch a boat: *[in]anna elip[pētim] šināti [ki]ma kašād[i-šina qē]mam umallāši[nātima a]rhiš a-sà-ak-ki-pa-am* now, as soon as those boats arrive I will load them with flour and dispatch them promptly ARM 3 27:23, cf. MĀ *ana rakāb šuhārtim li-is-ki-pa-am* Kraus AbB 1 117:12; *inūma elipp[ātim i]s-[s]à-ak-pu-ma ūm hidā[n] elippātim ša ana* GN *ikašada ana šeriya šupramma* as soon as they have dispatched the boats, write me the exact date they will reach Mari ARM 1 127:9; *elippātim tamkārū ša še'im . . . li-is-ki-pu-nim-ma mātam linīhu* the barley merchants should send off the boats and thus appease the country Voix de l'opposition 182:35 (Mari let.); *anumma ina irēbi elippēti ša šarri bēlija [š]a sé-ki-pu ina* GN behold, upon the entry of the ships of the king, my lord, which have been sailed into (the harbor of) Beirut EA 143:20 (let. from Beirut).

b) to send cargo by boat: *alpam šātu ina elippim lušarkibamma lu-ús-ki-pa-am* I will have that ox board a boat and will send it off ARM 14 5:13, also 6:20, cf. *še-tētim a-sà-ki-pa-am* ibid. 38:17, cf. ibid. 7, also *ana GIŠ.MĀ.TUR ušarkibamma [a]s-ki-pa-am* ibid. 37:12, cf. 44:14, (a man) ibid. 38:15; (logs of various dimensions) *mali ša ina qātija ibašū ahšušamma as-sà-ak-pa-am* all that I have on hand I have hastily set afloat ARM 3 24:21, cf. ibid. 25:7 and 12, 26:6 and 26; *minde GIŠ.AB.BA i-sà-[k]a-pa-am* TCL 17 16:21, cf. [. . .] *sà-ka-pa-am* ibid. 18 (OB let.), cf. *lama šamēm . . . sī-ik-pa-nim* send (it) off to me before the rains ibid. 27.

c) to drive cattle: *enūma ta-zak-ki-pu būla būlu litarrūšu kala qerbēti* when you (Dumuzi) drive the cattle, let the cattle lead it (the evil) away across the entire pasture land Farber Ištar und Dumuzi 137:152, also 186:53.

4. *sukkupu* to reject(?): *šumma inanna tu-sà-ka-pa-an-ni* if you refuse me now

sakāpu B

Kraus AbB 1 29:22; obscure: if (the water of) a river coils like a snake and *ana māhirti ú-za-ka-pu* moves(?) upstream (possibly to *zaqāpu* A) CT 39 14:24 (SB Alu); uncert.: *mākisum sú-ku-up* VAS 16 13:9, see Frankena, Abb 6 p. 13 note b.

5. II/2 to be driven out: GUD.HI.A-*šu-nu* [ù x] UDU.HI.A-*šu-nu* *la us-sà-ak-ka-pu* TIM 2 132:17 (OB lit.); *šēnīja u ÁB.GAL. MEŠ-ia ina šēri us-sak-ka-pa-* my sheep and full-grown cows have to be driven out into the steppe (for pasture) YOS 6 26:6 (NB).

6. IV to be dispatched by boat, to be rejected(?) — **a)** to be dispatched by boat: ESIR *is-sà-ki-ip* the bitumen was dispatched TLB 4 40:10 (OB lit.).

b) to be rejected(?): UN.MEŠ *iz-zak-ki-pi* people will be rejected (by a god) ACh Supp. 2 29:26 (coll. W. G. Lambert); *is-sa-kip* (in broken context) Grayson BHLT 30 i 8, *is-sa-ak-ki-pi* ibid. 14.

H. and J. Lewy, Or. NS 17 157 n. 2; Gordon Sumerian Proverbs p. 67f. and 68 n. 4; Sjöberg, Or. NS 39 87ff.

sakāpu B v.; **1.** to lie down, lie still, rest, **2.** *sukkupu* to lay to rest; from OB on; I *iskup* (note *nisakkipu* En. el. I 120), I/2, II; cf. *sākipu*, *sakpu* B.

zag.sag = *sa-ka-pu* (see *sakāpu* A), KU^{ku-ku}KU = MIN šá *sa-la-li* ditto with the meaning “to lie down” Antagal A 205f.; [k]u.ku = *sa-ka-pu* (in group with *bātu*, *šurbubu*, *rabāšu*) K.4256 ii 10' (Erimhuš Fragm. b); hul.ki.gi.na (var. hul.ki.ku.nu) = *sa-ka*(var. adds -a)-*pu* (in group with *šuharruru*) Erimhuš IV 150.

1. to lie down, lie still, rest — **a)** in gen.: *ilqe kakkašu lābi ugerri is-sa-ak-pu rēū mušiāti* he (Enkidu) took his weapon and fought the lions, (while) the shepherds lay down to rest at night Gilg. P. iii 30; *la is-ku-up muši u urri* CT 46 45 ii 22, see Iraq 27 5; for three or four days *kamāsu u la sa-ka-pu* GAR.GAR-šú he will be afflicted with reclining without being able to sleep Labat TDP 162:49; *ina libbu*

sakātu

erşetim sa-ka-pu(?)-um ma-du-ú attillama kalu šanātim is there not enough lying down in the interior of the earth (the nether world)? I (Gilgāmeš) can sleep there all the (remaining) years Gilg. M. i 11; [u nīn]i ša la ni-sak-ki-pu ul tarammindši and us, who cannot sleep, you (Tiāmat) do not love En. el. I 120; *illikuma qudmiš Tiāmat sak-pu* they came before Tiāmat and rested(?) (var. *ušibū* they sat down) En. el. I 33 var.

b) in transferred mng.: *nakru ša tadkú ul imangur ana sa-ka-pu* the enemy you (Irra) have set in motion is unwilling to lie still Cagni Erra IV 64.

2. *sukkupu* to lay to rest: *tatbal um-mānāt Aššur . . . ina mūt la šīmti kajāna su-ku-pu* [. . .] you carried off the armies of Aššur, forever in premature death they (the men of Assyria) are laid to rest Tn.-Epic “iv” 7.

sakāru see *sekēru* A and B.

sakātu v.; **1.** to be silent, **2.** *sukkutu* to silence; from OB on; I *iskut* — *isakkut* — *sakit*, I/2, II.

qa-a-lu = *sa-ka-tú* Izbu Comm. 141.

1. to be silent — **a)** in lit.: [kīkī] *lu-us-kut kīkī luqūl* how can I remain silent? How can I be quiet? (my friend, whom I love, has turned into clay) Gilg. X v 20, also iii 29, ii 11; *is-ku-ut-ma izziz* CT 15 5 iii 3 (OB lit.); *arku su-ku-ut kurū la tadabbub* tall one, be silent, short one, speak not! KAR 71:7 (inc.); *su-kut bēlī su-[kut]* be silent, my lord, be silent! Lambert BWL 146:2', cf. *la ta-sak-kut bēlī* ibid. 4' (SB Dialogue); *is-sa-ku-ut šarru* EA 358:12 (lit.); *kajānamma kī sak-ta-ku-ma* (incipit of a song) KAR 158 r. vii 40; *ša . . . la i-sak-ku-tu ina lalīšu imāt* he who does not keep silent will die in his prime Hunger Uruk 83:6 (physiogn. comm.).

b) in Bogh.: *u ana muhhi awate šāši šarru rabū ul as-kut* and I, the great king,

sakbu

I was not silent (in response) to that message (i.e., the appeal for help of the king of Nuhašše) KBo 1 4 + KUB 3 10 i 12 (treaty).

e) in NB letters: LÚ *qipānu kī iplahū is-sak-tu* the *qipu* officials, being afraid, kept silent ABL 542:17; *ammēni Babil gabbi qāssunu ana bēlīja idekkū u bēlī sak-i-it* why is it that all the Babylonians beg my lord for help, yet my lord remains silent? ABL 1431 r. 7, cf. ibid. r. 11, cf. *ul sa-kit* (in broken context) ABL 1138 r. 12, *atta sak-ta-ta* ABL 1380 r. 8; *ina muhhi ahēja la i-sak-ku-tu* my colleagues (i.e., the addressees) should not remain silent in this matter UET 4 190:10; *kī lapan [.] ušašlimanni 3 šanāti [a-ga]-[al] asku-tu-ma ana šarri bēlīja [.]* that since [.] has maligned(?) me and I had to keep silent for these three years, [I could not . . .] to the king, my lord CT 54 186 r. 4.

2. *sukkutu* to silence: *mamma dibbišu bi'šūtu idabbubu kī ša ahēja ile'ū lu-sak-ki-tu* let my colleagues silence whoever is saying foul things about him as best they can CT 22 155:15, cf. *ina birēt ahāmeš lu ú-sa-ak-kit-an-na-šú* CT 54 483:10 (both NB letters).

The ref. [.]*-x-KAL-an-ni li-is-ku-ta at-ta-ma* (in an inc. addressed to the star IBILA.É.MAH) Köcher BAM 542 iii 15 is obscure and not likely to belong to *sakātu*.

For CT 40 27a:7 and CT 41 26:27 see *zaqātu* lex. section and mng. 1a.

Brockelmann, ZS 5 33f.

sakbu see *sakpu* A adj.

sakēru see *sakru*.

sakikku (*sagiqqu*) s.; 1. (an illness); 2. the diagnostic omen series; RS, SB, NA; Sum. Iw.; pl. *sakikkū*; wr. syll. and SA.GIG.

[.] = [s]a-gi-qu (preceded by *šādānu*, *sāmānu*) Practical Vocabulary Assur 1004.

sakiku

SA.GIG // *ri-[kis m]ur-šu // nap-ḥar mu[r-š]u* Hunger Uruk 39:9; for other explanations of SA.GIG see *kissatu* B, *maškadu*.

1. (an illness) – a) in med. contexts: [*šumma ištū*] *rapaštišu adi šēpēšu šer'ānu-šu ikkalušu* SA.GIG if his sinews (or: veins) hurt him from his coccyx(?) to his feet, (it is) s. Labat TDP 108:18, cf. ibid. 140:38; SA.GIG-ka (in broken context) Iraq 18 pl. 24 ND 4358 r. 21, SA.GIG.MEŠ ibid. r. 18, also Iraq 24 55 ND 4366 r. 3; SA.GIG *iššakkanšu* CT 39 44:3 (SB Alu); *ina panīti ina pan šarri aqibi sa-kik-ke-e-šú la ušahkime* I spoke to the king earlier, but was not able to clarify his s. ABL 391:12 (NA), cf. *sa-[kik]-ku-šú* SILIM *tariš* ABL 109:11, see Parpolo LAS No. 250.

b) in lit.: *sa-kik-ki-ia išhuṭu mašmaššu* the exorcist shied away from my symptoms Lambert BWL 44:108 (Ludlul II); *tuš-paššah sa-kik-ki tušnāh bubūtešu* (see *bubu'* usage a) KAR 321 r. 5 (prayer to Marduk), cf. *[mim(?)]-ma sak-ki-ga-a ku-uš-šid(?)* (addressing Marduk) Ugaritica 5 17:15.

2. the diagnostic omen series: *maš-mašākuma . . . alamdimmā u* SA.GIG.GA [*ka-lišl mudā[ku]*] I am an exorcist, I know the entire physiognomic and diagnostic series Lambert BWL 211:25; ŠU. NIGIN 40 DUB.MEŠ 3600[+x M]U.MEŠ šá SA.GIG total: forty tablets, x lines of the diagnostic omen series Iraq 18 pl. 24 r. 7, cf. ibid. obv. 14 and 20; SA.GIG.ME (subscript) Labat TDP 230:124, wr. SA.GIG ibid. 110:28, 212:117; SA.GIG-ú (with gloss SA.GIG.GÉ) *alamdimmā nigdimdimmā u kataduggā* KAR 44:6, wr. SA.GIG r. 9, cf. *šumma izbu* SA.GIG *alamdimmā* RA 62 53:1; *maš'alāte ša* SA.GIG Köcher BAM 310:4 (catalog), cf. ADD 980 i 3, also ÉŠ.GAR *hepi eššu ša* SA.GIG TCL 6 12 lower part i 9.

Kinnier Wilson, Iraq 18 140f. and 145f.; Oppenheim, Or. NS 31 31f.

sakiku (*šakiku*) s.; silt; from OB on; cf. *sakāku*.

sakinnu

[i] d⁴Am.an.ki ba.kud.da.gin_x(GIM) ka.ba sahar ba.diri : kima nār ša Ea īrurušu pišu [sā-ki-ki imta[li]] just like a canal that Ea has cursed, its mouth became filled with silt SBH p. 114 No. 60:11f.

DN nār[šu ana] sà-ki-ki-im (var. [nāršu] sà-ki-[ka]) limdud may Enki block up(?) his canal with silt CT 32 4 xii 24 (NB Cruc. Mon. Maništušu), see Sollberger, JEOL 20 62:370, cf. pi nārija ú-man-di-du sa(var. šā)-ki-ka Lambert BWL 36:100 (Ludlul I), see Lambert, JSS 14 250; Adad . . . nārātišu limellā sa-ki-ki may Adad fill up his canals with silt BBSt. No. 6 ii 42, cf. ibid. No. 8 iv 4; the canal of Babylon ša . . . šihhat eperi izzannuma im-lu-u sa-ki-ki (see zānu usage c) VAB 4 88 No. 8 i 18 (Nbk.); nārāti sa-ki-ka DIRI.MEŠ KAR 421 ii 21, see JCS 18 13, also Hunger Uruk 3 r. 6, see JAOS 95 371 (both SB prophecies), the Tigris and the Euphrates sa-ki-ki DIRI.MEŠ ACh Supp. Sin 15:24, also Sin 3:57, Adad 17:4, with comm. [. . .] sa-ki-ki ul sa-ki-ki kī DIRI.MEŠ BE kī DIRI-a ibid. 5, also CT 54 57:15, with comm. IDIM // sa-ki-ki // IDIM // nag-bi(?) x x x HÉ.NUN u HÉ.GÁL.LA ina KUR GÁL-ši ibid. 15f., also IDIM [nagl]-bu IDIM sa-ki-ku(!) ACh Supp. Sin 11:13.

sakinnu see *sākinu*.

sākinu (*sakkinu, sak(k)innu*) s.; (a high official); OB Alalakh, Bogh., RS; wr. syll. and LÚ.GAR-kín KUR(-ti).

a) in RS: (sale of a field) *ana* PN LÚ.GAR-kín KUR-ti MRS 6 35 RS 15.182:6, cf. *ina šamši ūmi* [. . .] GÁN.HÍ.A šamat *ana* LÚ sà-ki-in-ni from this day on x land is sold to the s. ibid. 10; PN declared before the king of Carchemish LÚ sà-ki-in-nu ŠEŠ-ia *ina emū[qi]* işşabatmi *ina libbi bit kili iltakanšumi* the s. forcibly seized my colleague and put him in prison (and he died in prison) MRS 12 35:4; LÚ sà-ki-nu *ana šarri imtahar* the s. intervened before the king (of Carchemish) MRS 9 162 RS 17.341:7, cf. ibid. 176 RS 17.346:2f., 14; letter of the king of Birutu

sākinu

ana LÚ GAR-kín KUR *U-ga-ri-it* MRS 6 12 RS 11.730:2, [a]na LÚ sà-gi-ni ibid. 13 RS 15.19:2, also *ana* LÚ sà-ak-ki-ni ibid 15 RS 15.33:2, MRS 9 196 RS 17.78:2, cf. (as addressee), wr. sà-ki-in-ni MRS 12 4:2, (as sender) ibid. 8:1; LÚ sà-ki-en-nu x *kaspu ana* PN *ittadin* the s. paid x silver to PN (as fine on behalf of PN₂) MRS 9 178 RS 17.110:8, cf. LÚ sà-ki-in-nu ibid. 166 RS 17.129:8; *mur'u* LÚ sà-ki-ni MRS 12 93:9; *umma* PN *ana* LÚ sà-ki-in-ni DUMU-ia qibima RS 25.131:2 (courtesy D. Kennedy); *ana* LÚ sà-ki-[i]n-ni ša URU KUR *U[g]arit bēlija qibima umma* LÚ sà-ki-in-ni ša GN aradkama to the s. of the city (and?) land of Ugarit (say): Thus speaks the s. of the city of GN, your servant MRS 9 218 RS 17.425:1 and 4, cf. LÚ sà-ki-ni ša māt Ugarit (addressee) MRS 12 7 A 2 and B 2, wr. LÚ GAR-kín KUR URU *Ugarit* MRS 9 237 RS 17.251:8 and 17, LÚ GAR-kín ša KUR URU *Ugarit* ibid. 219 (pl. 74) RS 17.424C+ :4, note the writings LÚ GAR-kín <KUR>-ti ša KU[R . . .] MRS 9 215 RS 17.288:2, L[Ú] GAR-kín KUR-t[i] ša KUR URU *Uga[r]it* ibid. 226 RS 17.393:1, but LÚ ša-ki-KUR URU *Ugarit* (sender) Tel Aviv 8 2 Aphek 52055/1:5; note as Akkadogram in Hitt.: LÚ SÀ-AK-KI-IN-NI KUR *Kaneš* StBoT 1 25 ii 18, see ZA 68 272.

b) in Alalakh: LÚ sà-ki-ni JCS 8 17 No. 248:6, 18 No. 253:13, 256:9, 20 No. 264:14, 21, 24 No. 283b r. 6 (all OB ration lists).

c) in the EA correspondence: LÚ.GAR-kín KUR *Sūta* KUB 3 57 r. 2 (let. from Egypt); LÚ.GAR-kín KUR *Atah*[. . .] ibid. r. 8; you will not incite LÚ.GAR-kín KUR [. . .] the governor (of GN or the king of Aleppo against them) KBo 1 15+19 r. 13 (let. of Ramses); LÚ.GAR-kín-šu PN (as one of 3 LÚ.GAL.MEŠ) KUB 3 34:14' (let. from Egypt), cf. [L]Ú.GAR-kín (in fragm. context) ibid. 43 r. 4.

Whereas syll. wr. refs. have either *sākinu* alone or *sākinu* ša GN, the writings LÚ.GAR-kín are usually followed by

sakiptu

KUR(-*ti*); it seems therefore that the entire complex GAR-*kín* KUR-(*ti*) corresponds to WSem. **sākinu*, and does not represent Akk. *šākin māti*. The ref. LÚ. MEŠ *sa-ki-i-na* HSS 14 72:33, a list of distribution of *šamassammū*, seems to be an appellative not otherwise attested.

Rainey, Or. NS 35 426f.; Kümmel, UF 1 160.

sakiptu s.; rejection(?) (by a god); SB*; cf. *sakāpu* A.

[. . .] : *sa-ki-pum lumun libbi* [. . .] rejection(?) (by a god), unhappiness (referring to an unpreserved apodosis) CT 20 40:35 (SB ext.).

sākipu in la **sākipu** adj.; never resting, unremitting; SB; cf. *sakāpu* B.

[*šut*] *bi abšāna la sa-ki-pi*(var. -*pa*) *i nišlal nini* remove the relentless yoke so that we may sleep En. el. I 122; *ellu kapdu la sa-ki-pu mūša u imma* fierce, ever scheming, never resting night or day En. el. III 20, 78, also I 130, II 16; *la sa-ki-pu* (in broken context, parallel [*da*] *l-pu-ma*) Gilg. X v 54 (from CT 46 30).

sakirru (a container) see *šakirru*.

sākiru see *sāhīru* B adj. and *sēkiru*.

sakkāpu s.; (a bolt); syn. list*; cf. *sakāpu* A.

sak(var. *sa*)-*ka-pu* = *mēdelu* Malku II 175; *sikkūru*, *napraku*, *sa-ak-ka-pu* = *mēdelu* CT 18 3 r. ii 34 ff.

sakkarū (*sikard*) s.; (part of the palm leaf); OB.

giš.zi.an.na.gišimmar = *a-si-tum*, giš.gag.zi.an.na (var. giš.gag.zú.an.na) gišimmar = *sak-ka-ru-ú* (var. *si-ka-ru-u*) Hh. III 361f., see MSL 9 163.

Send me under seal (various foodstuffs, onions) GIŠ *si-ka-re-e e-[x (x)]* 60(?) GI.GUR — *s.-s* [...] sixty reed baskets TLB 4 110:18, see Frankena, SLB 4 p. 261.

sakku

sakkinnu see *sākinu*.

sakkinu see *sākinu*.

sakkiru s.(?); dam builder; syn. list*; cf. *sekēru* A.

[*s*] *ak-ki-ru* = [. . .], [*pe-h*] *u-nu* = MIN Malku IV 21-21a.

Var. of *sēkiru*, q.v.

sakkiru see *sekkiru*.

sakkiš adv.; (mng.uncert.); SB.*

[. . .]-*nu* KA *šá-su-ú* [KA] *šig-mu* KA [*šá-ga-mul*] *sak-kiš i-šag-gum-ma* [. . .] KA (means) “to shout,” KA (means) “noise,” KA (means) “to roar,” (so the protasis means: “Adad) roars loudly(?)” ACh Adad 17:26 (= Craig AAT 56 r. 6).

Possibly to be read *šaq-qis*, for *šaqis* “loudly.”

sakkiu see *sakkū* C.

sakku (fem. *sakiktu*) adj.; 1. silted, 2. obtuse, half-witted, obscure(?); OB, MB, SB, NB; cf. *sakāku*.

i-dím BAD = *sak-lu*, *sak-ku*, *suk-ku-ku* A II/3 Section E:8'ff.; [*i-dí*] m IDIM // *sak-ku* // *suk-ku-ku* // *ek-du* // *sa[k-lu]* // [...] A II/3 Comm. B r. 24; [*su-ú*] [SU] = [*s*]*a-ak-[ku]*, *sa-ak-lu* A II/7 iv 7f.; [...] = [*sa-ak*]-*ku* (followed by [*nu-*]-*u*, [*sa-a*]*ku*-*lu*) MSL 12 143 ND 4373 v 1'; [...] = [*sa-ak*]-*ku* (in group with [*gul*]-*za-lu*, [*nu-*]*u-u*, [*sa-ak*]-*lu*) Antagal K 25'.

en.na.me.še kad₄.kad₄.en en.na.me.še sa.sa.en : adi matum pe-ḥa(text-ZA)-at adi matum *sa-ak-ka-a[t]* (var. *[sa]-ak-kāt*) how long will you be stupid, how long will you be obtuse? ZA 64 146:44f. (Examenstext A), emended from Hunger Uruk 146 r. 4f.

1. silted: fD *sa-ki-ik-tú herū* to redig a silted-up canal OECT 6 pl. 5 K.2727 r. 15' (SB inc., coll. R. Borger), *nārāti sak-ka-a-ti* VAT 2199 i 11 (NB), cited AHw. s.v.

2. obtuse, half-witted, obscure(?) — a) obtuse, half-witted: *aššu arrāti šināti ša-*

sakku A

nāmma ušahhazu sakla sak-ka samā u la mudā uma'aruma narā šuātu ušaššūma (or be it) that on account of these curses he commissions someone else, (or) sends a simple man, a halfwit, or an inept or ignorant man to remove this stela MDP 6 pl. 10 iv 26, cf. MDP 2 pl. 23 v 49, RA 66 164:34, 173:66 (all MB kudurrus), VAS 1 37 v 25, 57 iii 9, UET 1 165 ii 13, BBSt. No. 6 ii 34, 1R 70 ii 21 (NB kudurrus), wr. *sa-ak-ka* BE 1/2 149 ii 9, Hinke Kudurru v 3 (Nbk. I), MDP 6 pl. 11 ii 14, ibid. p. 45 v 20, BBSt. No. 3 v 41 (all MB kudurrus), and passim; as personal name: *Sakum* ARM 14 19:7, also UCP 10 179ff. No. 108:9, 109:2, UET 5 94 r. 15, for other refs. see Ranke PN 140b.

b) obscure(?) (in the name of a scribal compilation): *biṭāku mihiṣti abnī ša lām abūbi ša kakku sa-ak-ku ballu* I have examined the inscriptions on stone (dating) from before the flood, of the complex *kakku sakku* (composition) Streck Asb. 256 i 18, coll. Bauer Asb. 2 p. 84f. n. 3; the comb and the mirror which are in her hand *kakku sak-ku šū* ZA 6 242:12, cf. *kakku sak-ku šū* BM 37055:5, for context see *kanku* adj. usage d; 1 3 *kak-ku sak-ku* one (set of wax tablets comprising) three (boards) of the . . . composition ADD 943(+944 i 16', see Parpola, JNES 42 22.

sakku A (*zakku*) s.; (mng. uncert.); EA, Nuzi, NA; pl.(?) *sa-kan-nu* ABL 493 r. 6.

a) as part of a lock: 2 *sikkūru siparri* 30 *za-ag-gi siparri* two bronze door bolts, thirty bronze s.-s EA 22 iv 23 (list of gifts of Tušratta); *bitāti ina libbi* GN *qadu* [*da-lātī*] *šunu u GIŠ za-ak-ki-šu-[nul] u sakkul-lišunu* (text *GIŠ.KU.KUL-[šu]-nu*) houses in Nuzi with their doors, their s.-s, and their door bolts JEN 588:5, cf. *bitāti šašu qadu dalātišunu* *GIŠ sí-ku-ri-šu-nu u za*(text a)-*ak-ki-šu-nu* JEN 272:9 (both Nuzi).

b) other occs.: 10 *za-ag-ge-e ša hurāši ištū* KUŠ *išpatāti halqu* ten s.-s of gold have been lost from the quivers HSS 15 2:7 (= RA 36 192), cf. 1 *za-ak-ku ša kaspi*

sakkū A

ištū 1 išpati halqu ibid. 9; thirty minas of bronze PN *ana za-aq-qa ana epēši ilqe 1 za-ak-ku siparri šanūmma ana šilanna ana* PN *nadnu* PN has taken to make s.-s – one further bronze s. has been given to PN for a *šilannu* garment HSS 13 449:6 and 8, cf. HSS 14 520:3, also 1 ZAG-<*ku*> *ša siparri* HSS 15 3:36 (all Nuzi); 8 *sa-kan-ni ša kaspi TA libbi igārāte uttassihu* (the thieves) removed eight s.-s made of silver from the walls ABL 493 r. 6; exceptionally of clay: I fastened on top of the gates DUG *qumāšātu* DUG *sa-ak-ki* (for context see *qumāšu*) Andrae Festungs-werke 166:13 (Aššur-dān II).

The EA and Nuzi refs. may represent a word *zakku*, different from that in the NA refs.

sakku B s.; (part of the body of an animal); Nuzi.*

1 *qarnu ša ha-i-gal-la-at-hé te-[ša-šu ša š]inni u ša GIŠ iši u za-aq-qa-šu x te-e-[ši] hurāši* one rhyton (in the shape) of an *ajigallušu*(?) animal, its [. . .] made of ivory and *ušu* wood, and its s. of . . . (and?) gold HSS 14 105:24 (= RA 36 165), cf. *za-ak-ku ša te-[el-ši] [. . .]* ibid. 20.

Possibly to be connected with *sakku A*.

sakkū A s. pl. tantum; rites, ritual regulations; SB; Sum. lw.; wr. syll. and SAG.KI.

sag.me = *mēsū*, *sag.ki* = *sak-ku-u*, *šu.luh* = *šu-luh-hu* Erimhuš VI 9ff.; *ki.sag.ki* = MIN (= *a-šar*) *sak-ke-e* Izi C iii 12.

sag.ki.bi gal.gal.la.bi.še a.ba īb.ta.an. gá.gá : *ana sak-ke-e*(var. omits -*e*)-*šu rabbūtu mannu iirri* who dares oppose his great ordinances? Lugale I 44; *lúl ur₄.ra sag.ki ág. gá.bi* : *hāmim sak-ke-e u tērēti* he who controls the rules and the ordinances StOr 1 32:3 (Adad-apla-iddina).

sak-ku-u = *[párl]-šu* Malku II 265; *sak-ku-u par-ši* Lambert BWL 38 comm. to line 24 (Ludlul II Comm.).

a) pertaining to gods: *ša . . . sak-ku-šu rēštū alkakātušu nakla* (see *naklu*

sakkû B

usage b) Hinke Kudurru i 19 (NbK. I); *mušte*i** *sà-ak-ke-e ša ilāni rabûti anāku* I am one who ever seeks (to observe) the divine rules of the great gods VAB 4 60 i 21, 66 i 16 (Nabopolassar), cf. *ina SAG.KI u rašub-batim* (see *sanāqu A* mng. 12a-1') UET 1 146 ii 6 (Hammurapi); *parakku zānin sak-ke-e-šú* (var. *sa-ki-šú*) (name of a chapel in Babylon) Iraq 36 42:32; *suhhâ usurtašu šuprisa sak-ke-e-šú* confuse its ground plan (that of Esagil), put a stop to its rites MVAG 21 86:14 (Kedorlaomer text), for ibid. 90 r. 29, see *sagû A*; *teslîti tašimat niqû sak-ku-ú-a* to me prayer was the proper attitude, sacrifice was my rule of conduct Lambert BWL 38:24 (Ludlul II), for comm., see lex. section; *šuluhhê sak-ke-e u sattakî [. . .]* Craig ABRT 1 30:44, *sak-ke-e LUH [. . .]* (in broken context) Bauer Asb. 2 40 K.2822:4.

b) pertaining to kings: *mušaklilat pil-ludê ša ili mušatirat sak-ke-e šarrûtu ana ahrât ūmî* Lambert BWL 267:4 (bil. proverbs, Sum. broken); *le'u paraš anūtu šuluhhê ellûti sak-ke-e šarrûtu* a tablet concerning the divine rites, the pure ritual ablutions, the ritual regulations concerning the king RAcc. 65:44, see Hunger Kolophone No. 107:2, cf. KAR 44:5.

In TJDB (= Szlechter Tablettes) 12:30 read *šillûša ina igârim za-aq-pa-at* (see *šillâ A* mng. 2a), see Kraus, BiOr 16 122b.

Thureau-Dangin, RA 11 142 n. 5; von Soden, ZA 45 78 n. 3.

sakkû B (or *šakkû*) s.; (mng. unkn.); SB.*

6 *kakkabâni* ē *sak-ki-i* (among stars near the constellation Hercules) AfO 4 75 r. 13.

sakkû C (*sakkiu*, or *šakkû*, *šakkiu*) s.; (a type of headgear); syn. list*; Sum. lw. (?).

sak-ku-ú (var. *sak-ki-u*) = *ku-ub-šu* An VII 247.

sakkû see *sagû A*.

sakkuku see *sukkuku*.

sakkuttu A

sakkukûtu see **sukkukûtu*.

sakkušakû s.; (a type of offering?); Chagar Bazar.*

(bread and beer) *sà-ak-ku-ša-ku-ú ša itti DINGIR.MEŠ illaku* (beside šugunû ša DINGIR.MEŠ) Loretz Chagar Bazar 43:8 and 46:8, also Iraq 7 54 A.971 r. 2 (translit. only).

sakkuttu A (*sankuttu*) s.; remainder(?), portion(?); OB, Mari; Sum. lw.; wr. syll. and SAG.KUD.

[*lâtum*] SAG.KUD MU.X cattle remaining for the year x (listed after *šitû* "expenditures" and *migittu* "animals that died") JCS 2 80 No. 9:5, also (of barley) ibid. 94 No. 22:1 and 95 No. 23:1; x barley *ana PN eribma amtadu u SAG.KUD ina kunukkišu aknukma uštabilam* I measured out as compensation to PN and the remainder(?) I sent on to you under his seal VAS 16 187:6; as for the eleven gur of barley GÚ.KUM *ana še šubbitma . . . ana sa-ku-ut-ti še'im ša iddinûni* [GÚ].KUM *šumhir obtain(?) . . . instead of(?) the barley, have them accept the . . . for the rest(?) of the barley that they gave me* CT 2 29:25, cf. *sa-an-ku-ut-ti ŠE.GIŠ.ı ina quppim kunkamma šebilam* VAS 16 57:38; 5 GI.GUR. MEŠ *[šal] sa-an-ku-ut-ti aširtim [ina] ku-mukkât ŠA.TAM.E.NE aknukamma* I have sealed with the seals of the šatammu officials five large reed baskets of what remains from(?) the *aširtu* offering TCL 18 119:21; *ina 4 MA.NA KÙ.GI ša . . . bêli ušablam immariqma 4 GÍN KÙ.GI . . . ahunê elt[e]qqêma [ašš]um sak-ku-ut-tim amârim askiršuma ina 4 GÍN KÙ.G[ı] ½ GÍN 10 ŠE KÙ.GI imti . . . anumma sa-an-ku-ut-ti hûrâsim ša eskiru ina kunukkija aknukma ana sêr bêlija ušablam* from the four minas of gold that my lord sent me, since some became damaged(?), I took four shekels of gold in separate batches and when I . . . -ed it in order to check on the s., of the four shekels of gold, one-half shekel and ten grains of gold was missing, now I have

sakkuttu B

sealed with my seal the s. of the gold that I had . . . -ed and sent it to my lord ARMT 13 6:10 and 18; let them be very careful about that garment TÚG šū *a-na sa-a[k]-k[u]-ut-tim ša mātim kališa iššakkan* Iraq 39 150:53.

In YOS 2 11:17, read *Sa-am-[ni-i^{ki}]*, see Stol, AbB 9 No. 11.

sakkuttu B s.; reed pipe; lex.*; Sum. lw.

gi.gal, gi.úr, gi.úr.AŠ, gi.sag.kud, [gi.x].gi = [s]a-ak-kui-tum (vars. *tak-ku-us-su*, *ták-ku-su*) Hh. VIII 64 ff.

Var. of *takkussu*, q.v., by metathesis.

saklalu adj.; (mng. uncert.); OB; Sum. lw.(?).

sig₄(var. *sig*).lal = *sak-la-[lu]* (followed by *jahudū*) Erimhuš IV 118.

suluppi la tanaddiššum awīlum sa-ak-la-al you must not give him any dates, the man is s. Boyer Contribution 108:14 (OB let.).

Possibly loan from Sum. *sig₄.lal*.

saklu (fem. *sakiltu*) adj.; barbarous; SB; cf. *saklu* s.

a) said of *lišānu* “tongue, speech”: *lišānu sa-kil-tú māta ibē[l]* a barbarous tongue will rule the land LBAT 1526:17, also, wr. *sa-kil-ti/tu* ACh Sin 4:20, Supp. 2 18:17; *sak-la-a-ti ša lišāna dābibū šal[ipti]* those with a foolish tongue, who speak treacherous words Lambert BWL 136:167 (hymn to Šamaš).

b) said of persons: who defeated his enemies and [. . .]-gi-šu-nu *sa-ak-lu-te*(var. -*ti*) *ana šēp Ištar bētišu ušekniš* made their barbarous(?) [. . .]-s bow at the feet of his lady, Ištar Borger Einleitung 49:5 (Shalm. I); (I, RN) *šar Gutū UN.MEŠ sak-la-a-ti* king of the Gutians, a barbarous people 5R 33 i 39 (Agum-kakrime).

c) other occ.: *lu hepū tuppu arni[ja . . .] lemnētū lu parsa [. . .] sak-la-tu-ú-a*

saklu

u [. . .] let the tablets of my sins be broken, let my evil deeds be removed, my acts of ignorance(?) and [. . .] BBR No. 26 iii 7.

saklu s.; simpleton, simple person; from OA(?), OB on; cf. *saklu* adj.

i-dím BAD = *sak-lu* Ea II 119, A II/3 Section E 8, S^b I 61a; [i-df]m IDIM // *sak-ku* // *suk-ku-ku* // *ekdu* // *sa[k-lu]* // . . . A III/3 Comm. B r. 24; IDIM = [s]a-ak-lum MSL 14 534 No. 23 iii 4 (Proto-Aa); IDIM^{sá-ak(text-as)-lu} Proto-Izi I 167b; [(lú)] idim = [sa-a]k-lu (preceded by *sak-ku*, ná'u) MSL 12 143 ND 4373 v 5'; lú.erím.du = sá-ak-lum (preceded by *raggu*, *ajābu*) OB Lu A 43; gú.erím.da = [sa-ak-lu(?)] Nabnitu XXII 151; [lú].um uš(TÚG).nu.tu[ku] = [dun-na]-mu-ú = sa-[ak-lu] Hg. B VI 131, in MSL 12 225; *gu-za-lu*, [sa]-ak-ku, [nu'-]u, [sa-ak]-lu (in one group, Sum. broken) Antagal K ii 24 ff.

ha-šik-ku = *suk-ku-ku*, *ha-[s]ik-ku* = *sak-lu* Malku IV 12f.

is-hap-pu // *sak-lu* Lambert BWL 83 comm. to line 222 (Theodicy Comm.).

a) in gen.: *ša . . . kudurri eqli šuātu ina surti mala bašū LÚ sa-ak-la sakka la mudū ušaqqaru* whoever (for fear of the curses), (or) by whatever subterfuge, gets a simpleton, a halfwit, or an ignorant man to destroy the boundary stone of this field BBSt. No. 3 v 41 (Melišipak), cf. ibid. No. 5 iii 11, cf. *ša narā . . . sagga sakka sa-ak-la samā nū'a . . . ušassū* RA 66 166:34, 173:66, cf. also AoO 23 2 ii 8, BBSt. No. 9 v 4, Hinke Kudurru v 2, MDP 6 pl. 10 iv 26, VAS 1 37 v 26, 57 iii 9, wr. *sak-lam* BBSt. No. 4 iii 6, and passim in MB and NB kudurrus listed with *sakku*, *sukku*, *samū*, *ishappu*, *nū'u*, *la mudū*, *IGI.NU.TUK*, etc.; PN . . . *sa-ak-lu* (in broken context) PBS 1/2 62:36 (MB let.); *u ana ajāši ERÍN.ME[š] sá-ak-lu-ti tušebila Ugaritica* 7 pl. 25f. RS 34.113:22; *ina bīt ili āta-maršunu gabbu sa-ak-lu-te šunu memēni issu libbi qinnāte ša Ninua labirūte laššu* I looked them over in the temple — they are all simple men, none belong to the old families of Nineveh ABL 1103:6 (NA); *šumma pan šarri bēlija mahir kī ša ina panīti LÚ sa-ak-lu ana šatammūti lu paqidi*

sakpu A

if it please the king, my lord, as before,
let a simple man be appointed to the office
of šatammu ABL 437 r. 15 (NA).

b) as personal name: *Sa-ak-lu* ADD 61
r. 8, 56 r. 60 (NA); possibly the OA names
Sà-ak-li-a BIN 6 57:5f., Jankowska KTK 62:1;
Sá-ak-li-a CCT 5 29b:5, *Sá-ak-lí-a* OIP 27
56:55, *Sá-ak-lá-nim* ibid. 60, are hypocoristic forms of this word; the OAKK.
names *Sà-ak-li-li*, etc., cited MAD 3 238,
and the OB name *Sà-ak-lí-a* BIN 7 155:4
= 156:4, are obscure.

In AMT 41,1:43 read *šaqlu*.

Landsberger Brief p. 61 n. 114.

sakpu A (*sakbu*) adj.; rejected; SB; cf.
sakāpu A.

lú.dingir.gur.ra = *sà-ak-ba i-lí* rejected by a
god, lú.dingir.zag.tag.ga = *ša ilum is-ki-pu-šu*
whom a god rejected, lú.zag.KIN.a = *sà-ak-[pu]*
OB Lu A 379 ff.; [lú.dingir.g]ur.ra = *sà-ak-pa-*
am i-lim, [lú.za]g.tag.ga, [lú.z]ag.KIN = *sà-*
ak-pu OB Lu C₅ 8ff.

[na-ad]-ru *gap-šú sa-ak-pa* DING[IR
...] *la ādiru šaggi[šu ...]* STT 253:4,
restored from parallel Archaeologia 79 118 (pl. 41)
No. 3.

***sakpu B** (*zakpu*) adj.; asleep, sleeping;
SB; cf. *sakāpu* B.

lú.ki.gar.dug₄.ga.àm igi.ri igi.
gal.dè(?) : *tu-kul za-ak-pi bišit uzni ēri*
(Šamaš) the protection of the one who is
asleep, the object of attention of the one
who is awake UVB 15 36:8, cf. p. 39, dupl.
BA 10/1 82 No. 8:13.

sakpu s.; (mng. uncert.); OB, SB.

If a man is taken prisoner *ina harrān*
šehtim u sa-ak-pí-im on an expedition of
razzia or s. Goetze LE § 29 A ii 39 and B ii 3;
LÚ *rikib GIŠ.MÁ(?) sa-ak-pu ibā' nāra* the
boat crew, the s., patrolled the river Iraq
27 6 (= CT 46 45) iv 15 (NB lit.).

The refs. possibly belong with *sagbū*.

sakrū

sakru (*sakēru*, *sagiru*) adj.; refined (qualifying gold); MA, NA; *sagiru* TCL 3 372;
cf. *sekēru* B.

sak-ru (var. *sa-ke-e-ru*) = *hurāšu* LTBA 2 2:281,
dupl. 4 iv 12.

a) in gen.: $\frac{1}{2}$ GÍN *hurāšu damqu sak-ru* half a shekel of good quality, s.
gold KAJ 48:1 (MA), cf. 1 GÍN KÙ.GI *sak-ru* LB 2532:1 (MA), see Hallo, Symbolae Böhl
180; 48 MA.NA *hurāšu* . . . 16 MA.NA *sak-ru* . . . 30 MA.NA *šanīu* 48 minas gold,
16 minas s., thirty minas (refined?) a
second time(?) ADD 676:7 (NA), cf. ibid. r. 10,
cf. 3 GÚ.UN *hurāšu sak-ru* 4 GÚ.UN *la*
sak-ru ABL 114:18f.; *aptēma ekalla bīt*
nīširtišu 11 GÚ.UN *hurāšu sak-ru* . . . *ašlu-*
lam I opened his palace, his treasury,
and as booty I took away eleven talents
of s. gold Winckler Sar. pl. 27 No. 58:15;
note: 1 [...] *qarnī šelalāte aškutti bābā-*
nišu ša 2 GÚ.UN *hurāšu sa-gi-ru* ina *šuqulti*
šapku one [...] with? horns . . . , from
the bar(?) of his gates, that were cast
from two talents of s. gold (booty from
the temple of Haldia) TCL 3 372 (Sar.);
uncert., possibly referring to a quality of
iron: 3 GÚ.UN AN.BAR ZAG-ru ABL 566 r. 1.

b) in the penalty clause of NA contracts:
10 MA.NA *šarpu masiu* 1 MA.NA
hurāšu sak-ru ana Aššur iddan he will
pay to Aššur ten minas of refined silver
and one mina of s. gold VAS 1 94:19, cf.,
wr. *sak-rum* ibid. 86:21 and 89:18, cf. also,
wr. *sa-ak-ru* Tell Halaf 106:17, ADD 722:7,
wr. *sak-ru* TCL 9 58:14, PSBA 30 138:21,
Iraq 15 (pl. 12) ND 3426:16, Postgate Palace
Archive 6:11, and passim in ADD.

For NB refs. see *šagiru*.

Ungnad, Or. NS 4 299.

sakru see *sekru* A.

sakrū (or *sagrū*, *sagrū*) s.; (mng. unkn.);
OB.*

íllá du₅.lá sag.fl.lá hé.ba.lá hi.
hi ^dInanna za.kam : mūlē mušpalī *sa-*
ak-ri-i ù *ma-ti šutābulum kūmma Ištar* it

sakrumaš

is in your power, O Ištar, to interchange high and low areas, to increase(?) and to diminish(?) Sumer 13 77 (= TIM 9 22):9f., see Sjöberg, ZA 65 192:141.

The Akk. version is corrupt; since *sag.íl.lá hé.ba.lá* is not the equivalent of *séri u bamáti*, the emendation of *ma-ti* to *<ba>-ma-ti* proposed by Sjöberg is not likely to be correct. The interpretation is based on the expected *hé.diri hé.ba.lá*, i.e., *atāru + matū*, see *matū* v. mng. 1b. Possibly *sa-ak-ri-i* is a loan from *sag.íl.*, i.e., *sag.gùru*, in spite of the complement *lá* after *íl*.

sakrumaš s.; (a military title); MB, early NB, Bogh., SB; Kassite word; pl. *sakrumašátu*.

a) in MB, early NB – 1' referring to individuals: rations issued to PN *u sakru-[maš] ša* PN₂ PBS 2/2 133:26; rations to *sak-ru-maš šar[ri]* BE 15 154:41; *bēli ana sak-ru-maš liqbi* 2 GIŠ.GIGIR *ana girri ša bēli iqabbā lillik* my lord should give orders to the s. to go with two chariots on the campaign about which my lord gives orders BE 17 33a:28 (let.); I MA.NA ZAG.SA *ana ha-bad ša narkabti* . . . [L]Ú(?) *sak-ru-maš imhur* (see *habad*) BE 15 13:5 (all MB); *ša* PN *sak-ru-maš* (inscribed on a bronze arrowhead from Luristan) Iranica Antiqua 2 161 No. 20; as “family name” or title in lists of witnesses: *ina* GUB.BA *ša* PN *mār* ^mLÚ *sak-ru-maš šākin tēmi ša mātāti* BBSt. No. 8 ii 6; PN *sak-ru-maš* (preceded by *šakin URU Isin*, *ša rēši*, followed by *sukkallu*, *šākin tēmi*, etc.) ZA 65 54:21; PN *mār* PN₂ LÚ *sak-ru-maš* (preceded by *šakin Isin*, *ša rēši*, followed by *sukkallu*, *šākin tēmi*) BBSt. No. 25 r. 30, cf. ibid. No. 9 top 17, iv a 36, No. 29 ii 12, VAS 1 57 ii 7, also Babylon 56919, cited Unger Babylon p. 74; a field adjoining PN *sak-ru-maš. MEŠ* (the field of) PN <and PN₂(?)>, the s.-s BBSt. No. 11 1 i 5; note with geogr. identification: grant of land to PN LÚ *sak-ru-maš ša Bit-^mA-da* PN the s. of GN

sāku

(after his successful conduct of war) BBSt. No. 8 p. 49 addition col. A 4; PN LÚ *sak-ru-maš* (wr. over erased É) ^{md}*Sin-še-me* PN the s. of GN (first witness) Hinke Kudurru v 9 (Nbk. I), cf. PN LÚ *sak-ru-maš ša mātāti* BBSt. No. 8 i 30; PN É LÚ-^d*Sin-ma-gir* PN₂ LÚ *sak-ru-maš* (first two witnesses) BM 38124:41, cf. PN LÚ [s]*ak-ru-maš GAR* (or *šá*) KUR N. 1528:13 (both courtesy J. A. Brinkman); PN *sak-ru-maš* A.AB.BA PN, s. of the sea (land) (second witness) BBSt. No. 27 ii 15.

2' referring to groups of *sakrumaš*'s: 32 . . . *sak-ru-ma-šá-tum* 32 s.-s (receive rations, listed with *ahlamá* and *kaššú* as ERÍN.HI.A KÁ, gate personnel) PBS 2/2 56:2, also 36 *sak-ru-maš-a-tum* TuM NF 5 11:2, see Petschow MB Rechtsurkunden No. 15; *kurummat* LÚ *sak-ru-maš.MEŠ ša* 16 *ūmī Afk* 2 61:7.

b) in Bogh.: *u anāku attadin* 1-en LÚ *sā-ak-ru-ma-[aš ana alāki itti]* PN I ordered a s. to go with PN (and the s. went to RN, the ruler of Amurru, with my messenger PN, and gave him (RN) all the medications he had taken along) KUB 3 51 r. 3 (let. of Ramses III to Hattušili), see Edel Ägyptische Ärzte 76, cf. (in broken context) Bo. 230/e 3, cited Balkan Kassit. Stud. 138.

c) in SB: LÚ *sak-ru-maš ša-lam* ^d*Nergal* (obscure, in list of *sa-lam ilāni rabūti*) CT 24 50 BM 47406 r. 3.

Balkan Kassit. Stud. 137f.; Brinkman PKB 305 ff.

sāku (*zāku, suāku*) v.; 1. to pound, crush, 2. II (uncert. mngrs.); from OB on; I *isāk* (Ass. *isuak*), II; wr. syll. (mostly *ta-sāk*, note *ta-PA^{sa-ka}* RA 53 11:41, *ta-šā-ak* KUB 37 43 iv 6) and SÚD; cf. *mazuktu, sīktu, sīku* A adj. and s.

[. . .].SÚD = *sa-ku šá su-[x]* CT 14 2 K.13615:3' (unplaced Erimhuš fragment).

ŠIM GUD UD.A SÚD // DIŠ *ga-bi-du al-pi tu-ub-bal ta-sa-ku* JNES 33 336:8f. (med. comm.).

1. to pound, crush – a) to pound hard substances, often specifying a mortar: ú.

sâku

NU.LUH.HA Ú *zi-ba-a ina* NA₄ *urši* SÚD you pound *nuhurtu* and cumin in a mortar CT 23 50:17, cf. ŠIM.LI . . . <*ina*> *urši* (wr. NA₄.NA.ZAG.HI.LI) SÚD Jastrow, Transactions of the College of Physicians in Philadelphia 1913 p. 399:34, parallels CT 23 38 iv 27, Köcher BAM 3 iii 44, also MUN *ina* NA.ZAG.HI.LI SÚD AMT 14,8:7, cf. also Köcher BAM 240:42, *ina* NA₄.NA (= *abnu elā?*) SÚD AMT 91,5:4; *ina ir-ri abāri* SÚD you pound (the ingredients) in a lead mortar AMT 16,1:4, but note [*ina*] *itqurti abāri* SÚD AMT 12,8:13 (= Köcher BAM 510 i 15), and DÍLIM *abāri ta-zák* AMT 8,1 i 10 (= Köcher BAM 513), see also usage c; *surrānītu ta-sâk* *ina šikari rēštî išatti* you pound *surrānītu* stone, she drinks it in first-quality beer Köcher BAM 237 i 40; LA *sūq erbetti zaqipta* SÚD you pound an upright-standing sherd from the crossroads CT 23 42:19; *haşab pēl lurmî* SÚD you pound a piece of ostrich egg shell Küchler Beitr. pl. 19 iv 13; NE Ú *alamē ta-sâk itqa talammi* LA.SAR SÚD *itqa talammi* [pēl] *lurmî* SÚD *itqa talammi* you pound carbonized *alamû* plant and wrap it in a wad of wool, you pound a porous potsherd and wrap it in a wad of wool, you pound an ostrich egg and wrap it in a wad of wool Köcher BAM 237 iv 23f., and passim in this text, cf. Küchler Beitr. pl. 19 iv 20; *aban suluppi ta-sâk* AMT 73,1 ii 6, *haşab nurmî tubbal* SÚD you dry and crush a pomegranate rind AMT 74 iii 16, also ibid. ii 21, *gulgul amēlūti turrar* SÚD you char and pound a human skull AMT 103:18, *işqillata turrar* SÚD you char and pound a shell Köcher BAM 240:30, also (animal bones) ibid. 152 i 6, (stag horn) AMT 75 iii 28; *hallulaja tubbal ta-sâk* Köcher BAM 396 iii 12, cf. *zuqaqipa tubbal ta-sâk* ibid. iv 13, and passim in this text; *zēr maştakal zēr* Ú.SIKIL *ta-sâk* AMT 74 iii 8, cf. (*sahlâ* and ŠE.SA.A roast grain) Küchler Beitr. pl. 6 i 10, (salt) AMT 18,10:6, Küchler Beitr. pl. 1 i 31 and passim, (alum) AMT 25,6 ii 10; (various stones and *karān šēlebi*) *tubbal ta(!)-sâk* LKA 9 r. i 10, NA₄ DÙ.A.BI GAZ SÚD all (these) stones you crush and pound AMT 102 i 35.

sâku

b) to pound medicinal plants and aromatics: 4 Ú.HI.A *annâti ištēniš* SÚD you pound these plants together (i.e., in equal amounts?) AMT 84,4 iii 7, also 16 *šammē annâti tubbal* SÚD ibid. 5, also AMT 62,3:10, wr. *ta-za-ak* ibid. 14, Köcher BAM 241 iii 4; Ú *imhur-lîm* Ú *imhur-ašnan* Ú *tarmuš ištēniš ta-šá-ak ana libbi šaman šurmêni tanaddi* you pound together *imhur-lîm*, *imhur-ašnan*, (and) . . . plant and put it into cypress oil KUB 37 43 iv 6, dupl., wr. *ta-sa-a-ak* ibid. 45 r.(!) i 9, cf. ibid. obv.(!) i 3, 49:5, 55 iii 12, *ta-sâ-a-ak* ibid. 19; 27 *šammē annâti* [. . . tu] *šamşa teṭen tašâḥhal tašannîma* SÚD these 27 medications you grind in equal amounts, you sift (them), you pound them again AMT 83,1:9 (= Köcher BAM 555 ii 9); *bînu maştakal libbi gišimmari tubbal taħaššal tanappi kukru burâšu ta-sâk ištēniš tubballal ina ZFD.GIG u šuršummi tarabbak tašammissuma iballut* you dry, crush, and sift tamarisk, *maştakal* plant, and “heart” of date palm, you pound *kukru* and juniper, mix it together, steep it in wheat flour (mixed into) foam (of beer?), you bandage him, and he will get well BE 31 56:28 (= Köcher BAM 398, MB), wr. SÚD Köcher BAM 394:12 (MB); Ú *imhur-lîm*: Ú *nišik šeri za-ku ina* 1.GIŠ Š[ÉS] – *imhur-lîm*: a plant for snakebite, to pound, to smear on in oil Köcher Pflanzenkunde 1 v 26, and passim in col. v, also STT 92 ii 31, Köcher BAM 2 r. 6, also Köcher BAM 1 i 40, and passim, wr. SÚD, in this text; *ana bulluṭišu nikipti turrar turû kukru burâšu ninû azupirânu arqüssuma* SÚD *ina šaman baluḥhi tubballal taptanaššas-suma iballut* to cure him (the baby) you char *nikiptu*, you pound fresh *turû* (etc.), you mix (it) with oil of galbanum, you rub (the baby) with it several times, and he will get well Labat TDP 222:43, cf. ibid. 39, also Ú.KUR.RA *arqüssu ta-sâk* LKA 102 r. 18, *arqüssu* SÚD AMT 14,3:7, and passim; *mašmâšu nikipta zikar u sinniš i-su-ak-ma itti dišpi h̄imēti uballal ippaššaš* the exorcist pounds “male” and “female” *nikiptu* plant, mixes it with honey and ghee, and

sâku

anooints himself BBR No. 26 i 24, also ibid. ii 7 (NA), cf. *murra . . . [. . .] LĀL ištu ahāiš ta-su-ak* you pound together myrrh, (other plants, and) honey Ebeling Parfümrez. p. 42 VAT 9659 i 29, cf. ibid. 31, also (in broken context) p. 26 VAT 8711 ii 21 (MA).

c) referring to non-solids or to solids mixed in fats or liquids: *zē malāhim ina hilšim ta-sa-ak-ma* Köcher BAM 393:9 (OB), wr. *ta-za-ak-ma* ibid. r. 8; *ištēniš SÚD ina šamni tapašaš* NUMUN Ú.KI.^dIM KAŠ.Ú.SA SIG₅.GA *ina urši* SÚD *ina KAŠ.LÚ.DIN.NA tarabbak tašammid* you pound together (various plants), rub it on with oil, you pound in a mortar *qutru* seed, fine *billatu*, you steep it in beer from the tavern keeper, you bandage (him with it) CT 23 41:13f.; *ina urši* SÚD *ina 1 sīla* KAŠ. DAN.NA *ta-PA* (= *tahāt*) *ina šēr[i . . .]* *tukassa ta-PA tahittu annītu* *ina ITI 5-šū 3 ur tu šā x [. . .]* Ú.KUR.RA *ina 5 sīla* GA *tahittu annītu [. . .] ta-PA* you pound (aromatics) in a mortar, you weigh out in one sila of beer from the tavern keeper(?) (for KAŠ.DIN.NA?), in the morning [. . .] you cool it, this dose five times per month *nīnū* plant in five silas of milk, this dose [. . .] you weigh out AMT 40,1 i 63ff. + 84,1 i 3ff. (= Köcher BAM 579 i 63ff.); [*ina*] *itqurti abāri ina šamni u šuhti* SÚD MAR you pound (the ingredients) (mixed) in oil and verdigris in a lead bowl, and daub (his eyes) AMT 11,2:21, cf. *ina šuhti himēti* SÚD MAR AMT 13,6:15, also *lipū ina šuhti* SÚD MAR ibid. 16; *asnū* ú ašī *dam erēni* *ina 1 ŠIM.GÍR* SÚD *ina kakkabi tušbat* *ina šēri balu patān* MAR you pound Telmun dates, ašū plant, and cedar resin, (mixed) in myrtle oil, let it stand overnight, in the morning before he eats you daub (him) CT 23 44 K.2611 r. 2, cf. *ina* Í.GIŠ *ištēniš* SÚD AMT 99,4:7, *ina* Í.GIŠ SÚD Köcher BAM 3 ii 29, *ina* Í.GIŠ *ta-sâk* AMT 30,9:4, and passim; GU *ina* Í SÚD LKU 32 r. 2 (Lamaštu); *ina išāti taqallu ina lipī iškuri u himēti* SÚD *inīšu teqqi* you roast it, you pound it (mixed) in tallow, wax, and ghee, you

sâku

daub his eyes AMT 19,6 iv 11, cf. *ina išāti tušabšal ina* Í.GIŠ u GAB.LĀL.UD SÚD ibid. 8, also GAZ *ina himēti* SÚD you crush (various aromatics), pound (them mixed) in ghee Köcher BAM 152 ii 9, and passim; note *ina* Í.UDU *sa-a-ki ta-sâk* AMT 23,10:6 (= Köcher BAM 343 i 51), also KUB 37 2 r. 22, *šuhtu ina* ŠÄ Í.UDU *sa-a-ki x x* SÚD Köcher BAM 515 iii 13, [. . .] Í.UDU *sa-a-ki* ibid. 216:39; *turrar* GAZ *ina himēti* SIG₅-te *ta-sâk* AMT 12,8:9; *sahlē ina A* SÚD you pound cress (mixed) in water AMT 78,1 iii 17, also AMT 49,5:3, cf. *ina mē būrti ša bit* Marduk SÚD AMT 76,5:5, *ina mē būrti* SÚD AMT 28,7:7, *ina šizbi* SÚD AMT 15,6:11, *ina dišpi* SÚD AMT 2,1:8, 16,1:20; *ana bulluți tarpasa itti karāni ta-sâk* to heal (him) you pound a *tarpasu* mongoose with wine KUB 4 49 iii 5, cf. *ina šikari ta-sâk* *ina šaman šurmēni tuballal* AMT 90,1 r. iii 6, *ina šikari u šizbi ta-sâk* AMT 56,1 r. 8, and passim; *bīnu* Ú.SIKIL [. . .] *tuħassa mēšunu ta-PA* (for *ta-ša-hat*?) *tašaqqišuma* you chop [the green parts] of tamarisk and-plant, you squeeze(?) their juice and give it to him to drink Köcher BAM 66:23 (MA), parallel *arqūssu tuħassa mēšu ana pursīti tašahhat* CT 23 26:2, see also *ħussū* v.

2. II (uncert. mngs.) — a) to bring up, to vomit(?): NAG-šú ú-za-ka-ma *iparra* you give him (the medication) to drink, he will bring it up(?) and vomit Köcher BAM 3 i 18, cf. NAG-ma ú-zak = NAG-ma *i-par-ri* he will drink it and vomit CT 41 26:32 (Alu Comm., to CT 40 27 Rm. 98:2, Tablet XXIX), possibly for *zakū*, as in *adi ú-zak-ki-u ištanatti* he drinks it until he vomits(?) AMT 91,5:3, also *adi ú-za-ku-ú* AMT 18,6:2 (= Köcher BAM 515 ii 47), both cited *zakū* v. mng. 4c.

b) to strain, or the like: ú *anunūtu ubbal iħassal inappi* [. . .] *ina šikari iras-san* *ina kakkabi ušbat* *ina šerti ú-zak-ma* [. . .] he will dry, crush, (and) sift *anunūtu* plant, steep it in beer, let it stand overnight, in the morning he AMT 85,3:4,

sâku

cf. *ina mē tarassan ina [kakkabi tušbāt] ina šerti tu-zak balu pa[tān . . .]* Köcher BAM 208 ii 5, also ibid. 12, also [. . .] *tu-zak ina kakkabi tušbāt balu patān tašaqqīšu* AMT 64,1:17, (various ingredients) *ina mē tarassan ina kakkabi tušbāt ina šerti tu-zak-a-ak balu patān tašaqqīšuma* (var. *išat-tīma*) *iballuṭ* KUB 37 55 iv 22, dupl. (omitting *tuzak*) AMT 85,1 ii 4; [. . . *tu*]-zak NAG (in broken context) AMT 56,4:2; ū *namruqqa* SUD *ina mē išatti aban gabī* SUD *ana mē tanaddi tu-zak* NAG you pound *namruqqu* plant, he drinks it in water, you pound alum, put it into water, you . . ., he drinks it Küchler Beitr. pl. 18 iii 11 (= Köcher BAM 578), cf. 5 ŠE KU.KU AN.ZAH *ina šikari tanaddi ina kakkabi tušbāt tu-zak* NAG you put five grains of powdered frit into beer, let it stand overnight, you . . ., he drinks it ibid. 13, [. . . *ina ti-nū*] *ri tesekkir A.MEŠ šunūti tu-zak tukaṣṣa* NAG-ma *inaeš* you heat (various roots) in an oven, these juices you . . ., you cool, he drinks it and will get well ibid. 16, cf. 15 grains of frit *ina šikari tar-SUD* (= *tarassan*) *tu-zak-ka šamna ḥalṣa ana libbi tanaddi* (he drinks it on an empty stomach) ibid. iv 39, also (alum and *qitmū*) ibid. 38; *tusabba'šuma tu-za-ak* (see *sabā'u*) AMT 49,4 r. 6 and dupl. Köcher BAM 39:6.

The refs. cited mng. 1a indicate that *sâku* means “to crush” or “to pound”; the operation is often done in a mortar or a lead bowl. Other references are ambiguous, and the references cited mng. 1c might seem to contradict this interpretation, since they specify using oil, water, or other fats or liquids. It is here assumed that these expressions are a sort of abbreviation for “you crush x and mix (the resulting powder) into oil, water, etc.” Similar expressions also occur with other verbs meaning “to crush,” cf. *šumma ina GEŠTIN.SUR.RA šumma ina šikari u šamni ḥalṣi GAZ NAG.MEŠ* [. . .] KAR 193:11.

The form *i-zi-ka* Pettinato Öl wahrsagung 66:60 is obscure.

salâhu A

Ebeling, AGM 13 6 n. 4; G. Meier, ZA 45 214; Labat, RA 42 79 ff.

sakullu see *sugullu*.

salâhu A (*šalâhu*) v.; 1. to sprinkle, to moisten, wet, saturate, *šuluhha salâhu* to pour water for ritual hand washing, 2. to spatter (with venom, saliva, blood, urine), 3. (in the stative) to be wet, spattered with, covered with, 4. to slake lime, 5. *sulluhu* (same mngs. as mngs. 1 and 3), 6. IV to be sprinkled; OB, Bogh., SB, NB; I *isluh - isallaḥ - salih*, imp. *suluh*, II, IV; wr. syll. and SUD (SAR KAR 60:14, cited mng. 1b-2'); cf. *maslaḥtu*, *maslaḥu*, *musalliḥtu*, *salâhu* A in *ša salâhi*, *salhu* adj., *sâlihu*, *sulluhu*.

sud.sud = *za-ra-qu*, SUR(text MŪŠ) = *za-na*(var. -*a*)-nu, sud.sud = *sa-la-hu* Erimhuš IV 218ff.; [. . .] = *x-la-hu šá me-e* 5R 16 iv 20 (group voc., coll.); [za-al] [NI] = [*šá UB*].NI [*sa-la-hu šá ki*] A II/1 iii 20' with comm. *sa-la-hu šá ki* // U[B //] [x]-*lu-ri šá* A [//] *se-ke-rum šá* f[D] A II/1 Comm. B r. 7; *te-e TE* = *sa-la-hu* (mistake for *sahâlu*) A VIII/1:195; *la-ah UD* = *šá SA.UD sa-l[a-hu]* A III/3:96.

[su-ud] SUD = *su-ul-lu-ḥ[u]* CT 12 30 BM 38179:4 (text similar to Idu).

a šu.na bí.in.sud : *mē is-lu-uh-šu* he sprinkled him with water (Sum. adds: of his hand) (before taking the oath) Ai. VI i 44, cf. íd.da a.rá 2 pú.da a.rá 3 a.ta in.sud.e : *ina n[āri] 2-šu* *ina b[ūri] 3-šu* *ina mē i-[sal-lah-šu]* ibid. iii 15; [a.bi lú].u_x(GIŠGAL).lu dumu dingir.ra.na u. me.ni.sud : *mē šunūti amēlu mār ilišu sú-lu-uh-ma* (var. *su-luh-ma*) sprinkle the man, the son of his god, with that water CT 17 26:69f.; ša kadra a.še₄.dè sud.a(var. adds .ni) : *libbi kadre mē kaṣute ina sa-la-ḥi-šu* (var. *is-luh*) (see *kadrū* lex. section) Angim IV 40 (= 191); a ^dEn. ki.ke_x(KID) lú.tu.ra sud.sud.da.mu.dè : *mē Ea marṣu ina sa-la-ḥi-ia* CT 16 5:185f.; ūḥ lú. ra sud.sud : *imtu amēlu i-sal-[lah]* (the demon) spatters the man with venom CT 16 23:339 and 341, cf. ibid. 24 i 6f. and CT 17 12:2.

a.bi lú.u_x.lu ū.mu.e.ni.sum : *amēlu šu-luh-ma* sprinkle(?) the man CT 17 31:37; a šu.mu. uš su.um.ta : *mē sú-ul-ḥa-am* OBGT XIX 5, in MSL 5 196.

ī.GIŠ u KAŠ SUD-šu : ī.GIŠ u KAŠ *ta-sal-lā[b-šu]* CT 41 26:33 (Alu Comm., to CT 40 27 Rm. 98:4).

1. to sprinkle, to moisten, wet, saturate, *šuluhha salâhu* to pour water for

salāhu A

ritual hand washing – a) to sprinkle water for purification or apotropaic purposes: *mē tēlīti li-is-lu-ḥa liballia [sikk]ata* may they (the daughters of Anu) sprinkle purifying water and extinguish the *sikkatu* disease (etc.) JCS 9 9 B:18 (OB), cf. *mē Idiglat u Pura[tti . . .] li-is-lu-ḥa liballā sikkatu* ibid. 11 D:16 (= AMT 26,1:16); *mē ellūti ta-sal-lāḥ* you sprinkle pure water RAcc. 34:7, cf. *qaqqara* SUD (for SAR) *mē ellūti* SUD ibid. 38 r. 20, *qaqqara tašabbiṭ mē ellūti* SUD KAR 25:21, and passim, *ūra tašabbiṭ mē ellūti* SUD STC 2 pl. 84:107, also 4R 25 ii 31, BMS 30 r. 21, 31:8, KAR 25 iii 13, STT 73:67, and passim in rit., but *ūra tašabbiṭ ta-šá-lāḥ mē ellūti tanaddi* Mayer Gebetsbeschwörungen 510:5; *mē burāši ellūti* SUD KAR 73:7, Köcher BAM 168:36; you mix thornbush seeds with the urine of an unmated ewe *7-šú u 7-šú ina mu[hh]i dalti] u uppi aškutti* ta(text TAG)-*sal-lāḥ-ma* and sprinkle it seven and seven times over the door and the handle of the door wedge Or. NS 40 138:11.

b) to sprinkle a place, a person, etc., for purification or apotropaic purposes – 1' with water: *me-e i-sa-la-ḥu-šum-ma šurinni Šamaš . . . inassah* they sprinkle him with water, he removes the emblem of Šamaš (and takes the oath) VAS 8 71:2 (OB leg.), and see Ai. VI i 44, in lex. section; upon entering the cella of Nabû *ina nignakki gizillē egubbē bita ih̄pmā ē papāhi mē būrti Idiglat u būrti Puratti i-sal-lāḥ* he purifies the temple with censer, torch, and holy water vessel, he sprinkles the cella with water from a well on the Tigris and a well on the Euphrates RAcc. 140:349, cf. ibid. 342; *mē egubbī* SUD-šu you sprinkle (the sacrificial bull) with water from an *egubbū* container KAR 60:7, see RAcc. 20; *mē ta-sa-lah-ši* Köcher BAM 237 i 10, [mē] . . . *s[u-l]u-uh-šú-nu-ti* STT 28 iv 43 (Nergal and Ereškigal), see AnSt 10 120; *a-sal-lāḥ libbakunu [. . .] a-sal-lāḥ la'mē-kunu* Maqlu V 115f.; *Ištar mē balāti su-luh-ši-ma* (var. *su-ul-li-ši-ma*) . . . *Ištar*

salāhu A

mē balāti is-luh-ši-ma (var. *is-lu-ši-ma*, see *salā'u* C) sprinkle Ištar with the water of life – he sprinkled Ištar with the water of life CT 15 47 r. 34 and 38 (Descent of Ištar), vars. from KAR 1 r. 30 and 34.

2' with oil, urine, etc.: *uṣṣi šuāti igulā šaman rūšti kīma mē nāri lu as-lu-uh* (see *igulā* usage b) OIP 2 138:55 (Senn.); *gizzillā rabū ša . . . šamna ṭāba sal-hu u mīs pī šūpuš* a large torch that has been sprinkled with fine oil and made the object of the mouth-washing rite RAcc. 119:29; (the bull) *dam erēni SAR-ah* KAR 60:14, see RAcc. 20, cf. *dam erēni SUD-šu* RAcc. 4:12; *šaman nūni ta-sal-lāḥ-šu-[nu]-ti* you douse (the figurines) with fish oil (and burn them) KAR 80 r. 16, cf. (the figurine) *l.[KUR].RA l.KU₆ šināti ta-sal-lāḥ-šu* Köcher BAM 212:44; *sippī aštammi šinātešu imitta u šumēla i-sal-la-ah-ma* (var. *ta-sal-lāḥ*) (for context see *aštammu* usage b) CT 39 45:22 (SB Alu).

3' with powders: *sīkti NĀ₄.AD.BAR* SUD you sprinkle powder of basalt (on the tampon) Köcher BAM 237 i 39; *qaqqassu gassa ta-sal-lāḥ* you sprinkle his (the sick man's) head with gypsum BBR No. 48:14 (*bit mēsiri*); *māmit qa-a-tū* (var. *qa-a-su*) *sa-la-hu* (obscure) Šurpu III 53.

c) to moisten, wet, saturate a dressing: TUG *narba l* SUD you sprinkle a soft cloth with oil AMT 74 ii 35; *dam erēni* SUD *ana libbi uznešu tašakkan* you moisten (the tampon) with cedar resin and place (it) in his (the sick man's) ears Köcher BAM 3 iv 19, also RA 53 16 r. 24, cf. 1 *šiqil mē nurmī* 1 *šiqil mē kanakti* «*ina*» *itqa* SUD Köcher BAM 3 iv 28, also (the wad) *dam erēni* SUD *ina KUš tašappi ina kiš[ādi-šu tašakkan]* AMT 89,1 ii 15, cf. Köcher BAM 311:13, and passim, *allāna teppuš šaman šurmēni* SUD (see *allānu* A mng. 3) AMT 43,1:4, cf. Küchler Beitr. pl. 15 i 49, and passim, *himēta* SUD Köcher BAM 152 iii 6; note with preposition: *ina dam erēni* SUD AMT 33,1:21, *ina mē kasi* SUD AMT 16,5:1, *ina l* SUD AMT 18,11:3.

salāhu A

d) *šuluhha salāhu* to pour water for ritual hand washing: *šu-luh-hi ta-sal-lah*(var. *-lāh*) BBR No. 1-20:74 and (with var. *tu-sal-lah*) 155.

e) other occs.: *šamna tāba eli kubabē u pilšišunu ta-sal-lāh* you drizzle fine oil over the ants and their holes KAR 377 r. 38 (Alu namburbi), cf. in well water or river water you mix dust from a boat, clay from a riverine meadow, and dust from an outer gate and *ta-sal-lāh* ibid. r. 39; A.EŚFR *la SUD* do not douse (this inscription) with bitumen Unger Bel-harranbeli-ussur 25; *arammu šuātu naptu is-luh-u-ma iddū išātu* (see *arammu* mng. 2b-2') Borger Esarh. 104 ii 4.

2. to spatter (with venom, saliva, blood, urine): *lumun sēri ša amēla SUD-[hu]* the evil of a snake that spattered a man Or. NS 36 21:1 (SB namburbi); *ša . . . kullat nākīri is-lu-hu imat mūti* who spattered all enemies with deadly venom Lyon Sar. 5:29, for parallels in Sar. and Esarh. see *imtu* mng. 1; the arrows *zé puluh[ti] i-sal-la-hu* CT 15 44:13; *kalbu ša . . . šinātēšu amēla is-lu-hu* a dog who spattered a man with his urine Or. NS 36 2:12 (SB namburbi), cf. [*aššum kalb*] *u annā šinātēšu is-lu-ha-an-ni-ma* ibid. 4 r. 8; *šumma ina šinātišu ramanšu is-luh* if he spattered himself (in his dream) with his own urine AMT 63,5 iv 3 (= Dream-book 311 K.6267 r. ii 2).

3. (in the stative) to be wet, spattered with, covered with – a) in absolute use: *šumma G[IŠ.TUKUL imitti]m sa-li-iħ-ma imtanaqqut* if the right “weapon-mark” is damp(?) and keeps collapsing YOS 10 46 v 16 (OB ext.); *šumma uznāšu kīma uzun lalī sa-al-ha* if his ears are damp like the ear of a kid Labat TDP 70:16.

b) with the substance specified: *šit šamši damam sa-li-iħ* (if) the sunrise (looks) sprinkled with blood KUB 4 63 iii 28, 31, and 33 and dupls., *nipiħ šamši damam sa-li-iħ* ibid. 37, see Leibovici, RA 50 18, wr.

salāhu A

KUR MAN ŪŠ SUD ACh Šamaš 16:18 and 17:1f.; if a star twinkles and *kīma ša dama sa-li-iħ* Bab. 7 234:24f. (SB astrol.); [*šumma igi*] ār bīt amēli šamna *sa-l[i-iħ]* if the wall of a man’s house is wet with oil CT 40 6 K.6715+ :16 (SB Alu), also (with *damu*) ibid. 15, dupl. CT 38 16:58; *dūr šinnika marta sa-li-iħ* KAR 43 r. 9 and 13 (inc.); KĀ.HI.LI.SÙ . . . *ša kuzbu sa-al-hu* (see *kuzbu* usage e) Thompson Esarh. pl. 14 i 53 (Asb.).

4. to slake lime: *pūt sa-la-hu ša gas-ša ša šiddu našū* they are responsible for slaking the lime for . . . CT 55 196:7, cf. x ŠE.BAR *ana LÚ.EN GAR.MEŠ ša ga-az-zī i-sal-la-hu* CT 56 491:2; x GÍN KÙ. BABBAR KUR-na *a[n]a sa(?)-la-hu* (text *is-hu? -šā*) *ša ga-as-ṣu* CT 55 437:2 (all NB econ.).

5. *sulluhu* (same mngs. as mngs. 1 and 3) – a) for ritual purposes: [Ū . . .] : *sāku É NA su-lu-hu* the [. . .] plant : to crush, to sprinkle the man’s house Köcher Pflanzenkunde 1 v 17; *u₅.šu.úr.me.a ki dē. sū.e* (with gloss:) *li-sā-fall-li-iħ* let her sprinkle cypress oil TuM NF 3 25 r. 9, coll. Wileke, AfO 23 86; *puhāda tu-sal-lāh* you sprinkle the lamb (with cress) BBR No. 1-20:34.

b) for med. purposes: *mē rēš libbišu tu-sa-lāh-ma ina'eš* you sprinkle water on his epigastrium and he will recover Küchler Beitr. pl. 9 ii 50, also pl. 1 i 44; (the tampon?) [*dam?*] *erēni tu-sal-la-ah* AMT 88,1:5, and see the refs. wr. SUD (to be read *tusallah?*) mng. 1c; *šikara ana muhhi [q]i(?)-ri tu-sa-lāh* Iraq 31 29:16 (MA med.); UD.7.KĀM *šināti tu-sal-lāh-šu-ma* AMT 51,4:6.

c) *šuluhha sulluhu* to perform a sprinkling: *riksa tapaṭṭar šuluhha tu-sal-lāh* RA 65 163:15 (SB namburbi), cf. *šikara rēštā tanaqqi šuluhha tu-sal-lāh* Farber Istar und Dumuzi 129:26, also BBR No. 1-20:99; *ina im-[. . .] ul-lu-hu šuluhhūja* ritual sprinklings are performed with me (the date

salāhu A

palm) in (or: with) [...] Lambert BWL 160 r. 2 (fable).

d) other occs.: *šumma alpu ina bakišu dimatišu qaqqara ú-sal-lih* (var. *i-sal-la-ah*) (see *bakā* mng. 4) CT 40 32 r. 16, var. from 31 K.9014+ :11 (SB Alu); [*šumma* IS.RI] *imitti dama ú-sal-lih* if the right . . . spouts blood KAR 423 i 11 (SB ext.), (with the left) ibid. 12, also ibid. 14; *šumma mē suul-lu-uh* if it (the foundation?) is covered with water CT 38 9:38; uncert.: *ša mē suul-lu-uh ajānumma* (see *ajānu* mng. 1b) ARM 3 79 r. 8'; *ina bitim rapšim [še]-um suul-lu-uh* Greengus Ishchali 15:12.

6. IV to be sprinkled: *ina KĀ.A. SIKIL.LA mē tēlilte as-sa-li-ih* at the Gate of Pure Water I was sprinkled with the water of purification Lambert BWL 60:88 (Ludlul IV); *dam niksi itti šikari imahhaš bābu is-sal-laḥ* he mixes the blood of the slaughtered (sheep) with beer, the gate is sprinkled (with this mixture) CT 4 5:31 (SB rit.), see KB 6/2 44.

For a phonetic variant see *salā'u* C.

In TBP (= Kraus Texte) 23:3f. read *sūma ulluh*, see *sūmu* mng. 2a. In ChDiv. 1 (Boissier Choix) 89:10, etc., read *šalāhu*, *šalāhat*, see *šalāhu*. In UET 6 399:8 read probably *is-[su]-uh baštam ša panīšu*.

salāhu A in *ša salāhi* (*ša salā'i*) s.; (a sprinkling can or similar vessel); EA, NA; cf. *salāhu* A, *salā'u* C.

5 *ša sa-la-hi siparri* five bronze sprinkling cans EA 22 iv 26 (list of gifts of Tušratta); 1 *ša sa-la'-i KÙ.BABBAR* (among silver implements) ADD 930 "ii" 14, see Postgate Taxation 312 i 14.

salāhu B (*šalāhu*, *še-le-hu*, *salā'u*) v.; to tremble; SB; I *isallih*.

sīg.ga // sa-la-hu BM 34989 r. 12 (comm., courtesy I. L. Finkel); *giš.si.si.[ig]* = *šá-la-hu* (var. *[s]a-a-[a-hu]*) Erimhuš II 184; MA(var. NIG). TÚ.G.PAD.AK.A (vars. [x x] SUR [x (x)], ŠU.Ū[R . . .], possibly to be emended to *su-ur-šur.ak.a*) = *sa-lá-hu* Erimhuš V 245.

šu-qel-pu-ú // a-la-ku // šá sahāhu // sa-la-hu A III/1 Comm. A 18, also *[sahāh]u // [sà]-la-hu* MSL

salamahu

14 329:12' (A III/1 Comm. App.); *na-ra-tu // sa-la-hu* Hunger Uruk 72 r. 3 (comm. on behavior of sacrificial lamb); *ha-mu-ú = sa-la-hu* BM 36273:2 (courtesy I. L. Finkel); *ra-a-du // sa-la-ha* (comm. on Labat TDP 34:23) Hunger Uruk 30:9; *i-rad // i-sal-li-ih // ra-a-du // sa-la-a-[hu]* ibid. 84:8 (astrol. comm.), cf. *ra-a-du = še-le-hu* Shileiko, Comptes rendus de l'Académie des Sciences de l'URSS 1927 196:11 (astrol. comm.).

[*šumma piriti (?) qaqq*] *adišu i-sal-li-ih* if the hair of his head trembles(?) (preceded by *issanalla'* line 100) Labat TDP 30:103, cf. [*miq*] *tu imqussuma i-sal-li-ih* KAR 211:17; *šumma išid manzāzi* GFD.DA-MA ana *imitti padāni e(text GIŠ)-mid . . . i-sal-lih-ma* (possibly to be read *i-šal-la-ah-ma*) ana 15 *padāni isannigma* if the base of the "station" is long and stands to the right of the "path," (that means) it trembles(?) and approaches the right of the "path" TCL 6 6 ii 6 (SB ext.); uncert.: [...] *Ani ina panīšunu i-sal-li-*' (in broken context) KAR 132 iv 27, see RAcc. 103.

The context refs. may be read *išallih* and may belong to another word.

salāhu see *salā'u* A.

salālu v.; to flutter, to flap; SB; I *isil*, II.

a) *salālu*: [*šumma*] . . . *iššūru ištu imitti amēli ana šumēl amēli itiqlma kappi šu-melišu is-lil* (see *kappu* A mng. 1a-1') CT 40 49:12 and 11 (Alu).

b) *sullulu*: *šumma surdū ana ekal šarri īrubma ina pan šarri pāšu iddīma kappēšu ú-sa-lil-ma uši* (see *kappu* A mng. 1a-1') CT 39 29:30, also ibid. 30:60ff., cf. *surdū . . . kappēšu ú-sa-lal* ibid. 30:58 (all SB Alu).

The ref. MSL 1 93 (Ai. VII i) 35 is cited sub *sullulu* B, see discussion s.v. For KBo 7 1 "r." 3f. see *salātu*. See also *sullulu*.

salamahu s.; (a garment); OB*; Sum. Iw.

1 TÚ.G *sà-la-[m]a-hu* (in list of garments, after TÚ.G.SAG.MAH, TÚ.G.MAH, and before TÚ.G *sà-al-hu*) YOS 5 94:3.

salāmu

Compare túg.suluḥu Hh. XIX 163 ff., and see *suluhū*.

salāmu (*šalāmu*) s.; friendly relations, peace, alliance; Mari, Shemshara, MB, Bogh., RS, NB(?); cf. *salāmu* v.

ana salīmim ana šēr PN ištanapparu sa-la-am-šu-nu u la sa-la-[a]m-[š]u-[n]u adinim ul i[nnamir] (the Zalmaqians) keep sending messages to PN (the ruler of Eluhat) in search of friendly relations, but so far it is not known whether they have made an alliance or not ARMT 13 144:41; *itti šarrim [ša] isall[i]mu sa-la-am-šu unakka[rš]u* (see *salāmu* v. mng. 1a-1') Unger Mem. Vol. 192:41 (= Laessøe Det Förste Assyriske Imperium p. 86); *Ahlamū ša nakāri u habātimma ittija lu idabbubu ša sa-la-mi ittija ul idabbubu* the Ahlameans speak to me of warfare and plundering, they do not speak to me of peace JCS 6 145 r. 1 (MB let.); *atta RN riksa u ša-la-ma ša GN ušurma* you, Niqmandu, observe the peace treaty (lit. treaty and peace) with Hatti MRS 9 36 RS 17.132:20, cf. the kings *ša riksa u sa-la-ma ša GN undašširū u itti šarri rabī . . . nakrū* who abandoned the peace treaty with Hatti and became enemies of the great king ibid. 23, also *rikilti ša-la-ma* MRS 9 51 RS 17.340 r. 14; *umma rikilti RN qadu RN₂ ana nadāni sa-la-ma* terms of the treaty of Ramses with Hattušili, to establish peace KBo 1 25:3, cf. KBo 1 7:25 and dupl., see Weidner, BoSt 8 116; the gods *inandinu ana dummuqi sa-la-ma u ah̄butti* (see *ah̄butu* mng. 3b) KUB 3 70:20, also KBo 1 29:14 (both letters), cf. *sa-la-ma u [ah̄butta]* KBo 1 15+19 r. 8 (let. of Ramses), see Edel, ZA 49 210, *tēma damqu ša ah̄butta u sa-la-mi* KUB 3 47 r. 10, and passim in the correspondence with Egypt; *šunu salmu ina sa-la-mi banī u šunu ah̄bū* (the Pharaoh and Hattušili) are allied in a fair alliance, and they are brothers KUB 3 70 r. 5; *amur RN ina sa-la-mi damqi ina ah̄būtī damiqti itti RN₂* KBo 1 7:18, cf. ibid. 24:11, cf. *attadin [ah̄butta SIG₃] sa-la-ma SIG₅* ibid. 7:8, and passim in Bogh. treaties; uncert.:

salāmu

x GÍN *ana sa-la-mu ša lamutānu* one and one-half shekels (of silver) for the . . . of the slave VAS 6 311:6 (NB).

salāmu in *bēl salāmi* s.; ally; NB; cf. *salāmu* v.

LÚ *bēl na-kar ša RN . . . la LÚ.EN salam-i-ni* the enemy of Assurbanipal will not be our ally (in broken context) ABL 1105:21 (text of the *adā* oath).

salāmu (*šalāmu*) v.; 1. to become reconciled, to make peace, to be of a friendly disposition, 2. *sullumu* to bring about peace (between countries), reconciliation; from OB on; I *islīm* (*islam* ARM 2 40:6) — *isallīm* (NB *isellīm*) — *salīm*, I/2, II, II/2; wr. syll. (*šalāmu* in EA, RS, Bogh., *ši-līm* PBS 1/1 12 r. 37) and *SILIM*; cf. *musallīmū*, *nāslāmu*, *salāmu* s., *salāmu* s. in *bēl salāmi*, *salīmātu*, *salīmīš*, *salīmu*, *salīmu* in *bēl salāmi*, *salmu*, *silmū*, *sulāmu*, *sulūmmū*, *sulūmmū* in *bēl sulūmmā'e*, *taslimtu*.

[e].ri.zu.šē ū.bā.bi ki.bi silim.ma.ab : *ana ardiki ša tāgugi si-il-me ittišu* make peace with your slave at whom you have become angry ASKT p. 123:20f.

1. to become reconciled, to make peace, to be of a friendly disposition — a) countries with each other — 1' in OB, Mari: *šumma šarrū . . . ša Lullīm ša ittika ikkirū is-sa-al-mu u niš ili gamram taddinušunū-šum tābātišunu šabatma salīmšunu leqe* if the kings of the Lullū who were your enemies are ready to make peace, and if you can conclude a formal(?) treaty with them, take the friendship offered by them, accept the peace offered by them Laessøe Shemshara Tablets 77 SH 812:26, cf. *ana Lullīm šarri ša ittika nakrū ūšurma ittika li-is-li-mu la tanakkir salīmšunu leqe* Studies Landsberger 193:24 (Shemshara let.), cf. *itti Lullīm si-li-im-ma* ibid. 194:44; [ša . . . ittišu is-]i-mu lu-ú a-sa-li-im (cf. [an]ak-ki line 1) Bagh. Mitt. 2 55 a i 4, see Kraus, BiOr 22 289; *šumma i-sa-li-im i-sa-li-im šumma la [kiām] PN kakkišu ileqqēma itti PN₂ imtahhaš* if he makes peace he

salāmu

will make peace, if not, PN will take up arms and fight with PN₂ Sumer 23 153 (pl. 2) r. 20f.; *šarrānu . . . itti šābim ša RN . . . is-li-mu-ú . . . ul is-li-mu* did the kings come to terms with RN's troops? (I answered) They did not RA 42 128:21 ff. (Mari let.); RN *itti LÚ Turukkī is-lam* ARM 2 40:6, cf. *ittišunu [i]s-li-im-ma* ARM 4 24:11, also ibid. 18, *ittišu ul ta-sa-[li]m-ma* RA 35 184 c 47; *ana manan UD.1.KAM ittini la is-li-mu* (see *manan*) ABIM 8:29; [*m*]ā-tum kaluša *i-sa-lim* the entire country will be friendly ARM 4 29:39; [*tah*]muṭama *ta-ás-[l]i]-ma* you made haste to show yourselves friendly RA 66 122:6 (Mari let.); *itti šarrim i-sa-li-im-ma . . . itti šarrim mahrīmma ša i-[sa]-li-mu* [*in*]akkir u *itti šarrim [ša] [i]-sa-[l]i]-mu* salāmšu unakka[rš]u he makes a peace treaty with one king, and repudiates the one concluded with the first king, but turns his alliance with the king he makes peace with into hostility Unger Mem. Vol. 192:39 f. (= Laessøe Det Første Assyriske Imperium 86); *inūma ittija is-li-mu ina bit Adad Arraphim nīš ili izkuram* ibid. 191:18; PN *ittija sa-lim* PN is an ally of mine ARM 1 103 r. 15.

2' in Bogh., RS: [*šar māt*] GN *itti* [RN *šarri rabī šar māt Hatti is-l]i-im* ZA 56 214:8; *ahyū nimu . . . itti nakri ša ahāmeš [lu nakrānu u it]ti salmi ša ahāmeš lu sa-al-ma-nu* we are brothers, (this means that) we are to be enemies with each other's enemies and allies with each other's allies KBo 1 10:59, see JCS 12 131, also *itti salmija lu sa-lim*(var. *-lam*) *itti nakrija lu nakir* KBo 1 4 ii 6, see BoSt 8 60; *minummē mātāti . . . ša itti šar māt Hatti nakrū u minummē mātāti . . . ša itti šar māt Hatti sa-al-mu* ibid. 13; *u sa-al-ma-ku [u ahāku itti . . .]* KBo 1 29:17, cf. KBo 1 7:16, *u sa-al-mu ahyū* ibid. 21, *šunu sa-al-mu ina sa-la-mi banī* (see *salāmu* s.) KUB 3 70 r. 5; note with *š*: x *ul ikkir ki ša-[a]l-mu-ma ša-li-im* KUB 3 14:5, *ša-al-ma-ku ahāku itti* RN ibid. 69 r. 4 (let.), also *lu ša-li-im* (parallel *lu nakir*) KBo 1 5 ii

salāmu

10 (treaty), *šunu ša-al-mu* KUB 3 63:11; in RS: *itti māt Hatti ša-al-mu u la nakru* MRS 9 35 RS 17.132:9, cf. ibid. 13, 41 RS 17.277:6, 51 RS 17.340 r. 12.

3' in EA: *nukurtu ana jāši adi* GN *adi* GN₂ *sal-mu ana gabbi haziānūti* there is enmity toward me, but they are at peace with all the governors as far as GN and GN₂ EA 288:27, EA 242:16, also *gabbi mātāti [š]a-li-mu ana jāši nukurtu* EA 287:12 (all letters from Palestine), cf. *kī itme ša-li-me* EA 252:10, see Albright, BASOR 89 30; the king has heard that *sal-ma-a-da itti LÚ* GN you are at peace with the ruler of Kidša EA 162:22 (let. from Egypt), cf. *ammēni sal-ma-a-da itti amēli ša šarru issēl ittišu* (see *šalu* usage b) ibid. 24; *sal-mu itti* PN EA 102:23, cf. *sal-mu ana* PN EA 90:28; *sal-mu-šu-nu anākumi nu-KÚR* (all the people in Amurru) are in alliance with them, but for me (there is) hostility EA 114:14; *nukurtu* PN *ittija u gabbi LÚ.MEŠ hazānūtu sal-mu-šu* Aziru is at war with me, and all the governors are on his side EA 126:11 (all letters of Rib-Addi).

4' in omens: *rubū bēl lemattišu . . . ittišu i-sa-lim ana salīme uššabšu* (see *salīmu* mng. 1a) Leichty Izbu XI 137; *šarru itti šarri mehrišu i-sa-al-li-im* RA 65 73:35 (OB ext.); *šarrū nakrūtu i-SILIM-mu* Labat Suse 3:14 (ext.), wr. SILIM.MEŠ CT 31 24 82-5-22,500:17, TCL 6 1:32 (ext.), Thompson Rep. 35 r. 5, 39:4; in absolute use: *mārē bīti ul i-sal-li-mu* (read *i-šal-li-mu?*) Leichty Izbu III 91.

5' in NA, NB: GN *issini i[s]-si-lim* GN has made peace with us Iraq 20 183 No. 39:38 and 47 (Nimrud let.), cf. *issešanuma [is]-sa-al-mu* ABL 129:10, also *adē issēni šuknu mā ni-si-lim* ibid. r. 20 (coll. K. Deller); *šarrāni issaheis is-sal-mu* ABL 1115:11 (all NA); the king of Elam and the king of Assyria *ina amat Marduk itti ahāmeš is-se-el-mu ana bēlē adē ša ahāmeš ittūra* made peace with one another upon the command of Marduk and became partners

salāmu

in an *adā* treaty CT 54 580:6 (NB); (the Aramean tribes said) *ul ni-se-li-mu* We will not make peace ABL 468 r. 11, see Landsberger Brief 67.

b) gods with a person: at your command *ili zenū li-is-lim* may (my) angry god be reconciled STC 2 pl. 82:85; *ša ilšu u ištaršu ittišu šabsū ina ūme annī li-is-lim* ittišu Šurpu IV 76, also JNES 15 138:108; *ili u ištarī ša . . . isbusū [elija] ina kitti u mīšari lis-li-mu ittija* BMS 1:23; *ili u ištaru SILIM-mu ittija* ibid. 44, also 12:71, and passim in šuillas, *[ili] u ištarī SILIM-ma ittija* BMS 21:67; *ili SILIM-mu* (vars. *si-il-ma, si-lim, SILIM-ma*) *ištarī napširi* JNES 33 274:35; *ištar zenītu si-il-mi* (vars. *SILIM-ma, [SILIM-mel, si-lim] ittija* ibid. 276:43; *ili si-lim ittija* BMS 22 r. 61f., also 14:7, dupl., wr. *DI-im* STT 132:12, and passim in šuillas; DN *si-lim liqbīka* may Ningirim say to you: Relent! BMS 16 r. 9, restored from BMS 42 r. 23, wr. *ši-lim liqbīka* PBS 1/1 12 r. 37; *[k]i is-li-mu* when (Nanā, Ušuramassa, and Arkaitu) relented ABL 518:13 (NB); *ana āli u bīti šāšu is-li-mu iršū tajāru* (the gods) relented toward that city and temple, and had mercy VAB 4 218 i 15 (Nbn.), also AnSt 8 46 i 38; *[. . .] is-se-lim ittika* AfO 18 383 i 12 (NB lit.); DINGIR.MEŠ *sa-al-mu palāḥ ili ma'da ekurrātē tāhhuda* the gods are friendly, there is much piety, the temples are flourishing ABL 2:13 (NA), see Parpola LAS No. 121; *Marduk itti šarri bēlija sa-lim* Marduk is well disposed toward the king, my lord (he will do whatever the king says) ABL 1237 r. 19 (NB), *ilū zenāti itti amēli SILIM-mu* (apod.) VAB 4 288 xi 22 (Nbn.), also PRT 135:1, cf. *ilū rabūtu . . . it-ti NUN.BI i-sal-li-mu-ma* Or. NS 40 171:17 (namburbi), cf. *Igigi itti māti sal-mu* Thompson Rep. 123:6, *ālu šū ilūšu SILIM-mu-šū* CT 38 2:28, *ilšu sa-lim-šū* CT 39 4:35 (SB Alu), also cited RA 13 28:8 (Alu Comm.), *libbi ilišu sa-lim-šū* Labat Calendrier § 37:12f., § 38:12; see also *zenū* adj. usage a-2'; DN *sa-lim . . . DN eziz* (if his tears flow) Bēl is favorable, (if his tears do not

salāmu

flow) Bēl is angry BA 5 400 D.T. 109 r. 10, see RAcc. 145:450.

c) in private contexts: *zenīša izen<ni> sa-la-a-mi-ša i-sa-li-[im]* (see *zenū* v. mng. 1b) Meissner BAP 89:8 (marriage contract), also CT 2 44:23; *amēlu ša elika šabsu i-sa-li-ma-kam-ma zikir pīka elišu itāb* the man who is angry with you will be reconciled with you, and your words will please him KAR 43:19 (inc.); *amēlu šū ilu šarru kabtu rubū tīru nanzāza u bāb ekalli ittišu SILIM-mu* god, king, important person, prince, palace favorite, courtier, or anyone among the palace personnel (who was against him) will be reconciled with this man 4R 55 No. 2:21; *šumma zenū ittišu is-lim* if a person who was angry with him has a reconciliation with him JCS 29 66:5 (SB Alu).

d) in personal names: ^f*Li-iš-li-[im]* CT 8 20a:11, *Li-iš-li-ma-am* Meissner BAP 78:10 (OB), see Stamm Namengebung 311 n. 3; ^m*Sin-sa-li-im* BE 14 25:25 (MB), ^{md}*GAŠAN-tas-lim* Camb. 68:3 (NB), ^d*IM-sa-lim* KAJ 83:23 (MA), ^d*AG-lu-ú-sa-lim* VAS 5 61:5 (NB), Nbn. 892:3, *Si-lim-Aš-šur* ABL 1035 r. 12 (NA), *Si-lim-U* Iraq 23 45 ND 2706:5; for other NA, NB names see Tallqvist APN 158a, 191a, Tallqvist NBN 212a s.v. *Taslimu*, 326b.

2. *sullumu* to bring about peace (between countries), reconciliation – a) to bring about peace between countries: GN *[s]u-ul-lu-mu-u[m-ma]* *[ú-sa-a]l-[la-am]* . . . *ālāni šunūti su-ul-l[u-mu-um-ma]* *ú-sa-al-la-am* I will surely bring about peace with Urkiš, I will surely have those cities make peace ARM 10 121:11ff., cf. when I had arranged an *adā* treaty with the people of GN *ú-sa-li-mu-šá-nu-ni* and had them make a peace agreement ABL 129:9, cf. *ittakra . . . úl-sa-al-la-an-šū* Sm. 749:7 (= CT 53 824), cited Parpola, OLZ 1979 34 (both NA); *šarrāni kilallē itti ahāmeš us-sa-al-lim-mu* the two kings have made a peace agreement ABL 214 r. 11 (NB).

b) to bring about the reconciliation of a god: *ili ša āliša li-sa-al-lim* may (my

salāmu

daughter) win over the gods of her city ARM 2 51:20; *tu-sal-lam šabsa* you (Adad) make the angry (god?) relent BMS 21:87, see Ebeling Handerhebung 104:37; *ša ilšu ittišu zenū tu-sal-lam arhiš* BMS 2:24, cf. BMS 6:55, and passim in šuillas; *ša zenāt Šimtašu tu-sal-lam ittišu* you reconcile to him his fate, which was angry KAR 25:10; *libbi ilija u ištarija zenātī . . . libbi ilūtika rabīti ittiija su-li-ma-am-ma* reconcile to me the heart of my angry god and goddess (and) your own divine heart KAR 68 r. 14 (šuilla), cf. Loretz-Mayer Šu-ila 81:4, see Mayer Gebetsbeschwörungen 540; *ila šarra kabta u rubā tīru nanzāzu ittišu ana SILIM-mi . . . ilīšu zenātū ittišu ana SILIM-mi* 4R 55 No. 2:10 and 12; *sul-[l]im-ma it-te-ia DINGIR*^d [*Ištar . . .*] KAR 297:18; *ila zenāt [Ištar zenātā] u amēlūta sul-li-ma-am-ma* BMS 12:112; DIS NA *ilšu u ištaršu ittišu ana SILIM-mi . . . DN ittišu ana SILIM-mi* STT 230 obv.(!) 22 ff., dupl. Köcher BAM 321:1ff.; *sū-ul-lu-mu ilī zenātū . . . itame* (Marduk) commanded (me) to propitiate the angry gods VAB 4 284 x 8 (Nbn.); *ana . . . itti ili kamli su-lu-me* Köcher BAM 438:15, cf. ibid. 376 i 20; *[ana ili] zenātī ana sul-lu-mi* ibid. 446:4, Šurpu IV 12, see also *zenātī* adj. usage a-2'; note *ana . . . ki DINGIR zenātī šū-lum-me ki-šū BÚR-ri* (text corrupt?) Köcher BAM 326 ii 12; *ul ubburši bulluṭu . . . rubbu ana sul-lu-mi qeru[b]* with her (Ištar) healing is not far behind, reconciling of anger is at hand Afo 19 51:80, cf. also Farber Ištar und Dumuzi 62:91, Köcher BAM 316 i 5 and iii 14, and passim in incs.; *Ištar . . . mu-sal-li-mat DINGIR zenātī . . . sul-li-mi-im-ma ila z[enātī]* Perry Sin pl. 4 K.3447:21f., cf. *mu-sal-lim ili zenātī i[štar] z[enātī]* KAR 26:49, *mu-sal-lim DINGIR [u iš]-tar-ri šabbasūti* AnSt 30 102:28 (Ludlul I), cf. also Köcher BAM 315 iv 34, and passim, see *zenātī* adj.; I, Ištar *Aššur issika ú-sa-lim* have reconciled Aššur with you 4R 61 ii 31 (NA oracles for Esarh.); DN DN₂ *ginū ginū* (var. MIN) *sa-li-ma-k[u-n]u* STT 87:24, var. from dupl. 371:7 (NA), see Deller, Or. NS 34 462; obscure: *libbi*

salāqu A

Sin Šamaš u Ištar . . . uhaddīma . . . ana sattukku ú-sa-li-mu he gladdened the hearts of Sin, Šamaš, and Ištar, and they . . . for offerings CT 46 45 iii 20, see Iraq 27 6; in personal names: ^dGAL (= *Aja*)-mu-sal-lim ADD 402:6, wr. *mu-SILIM-im* ADD 661:3 (NA), abbr. *Mu-sa-li-mu-[um]* CT 4 47b:28, CT 8 47b:28 (OB).

c) to bring about reconciliation (in private contexts): *ša zenāt lu-sa-al-li-im* (send me food delicacies) so that I can win over him who is angry Kraus AbB 1 108:13; *šumma . . . PN ittiija izzene ul ú-sa-la-am-šu* (see *zenātī* v. mng. 1b) TCL 17 36 r. 23'; *asanniqšunūtima salim PN ú-sa-al-lam-šu-nu-t[i]* (see *sānāqu* mng. 7b) ARM 2 16:16, cf. *ú-sa-al-lim-šu-nu-ti utam-mišunūtī* TCL 17 30:16, cf. also ARM 14 122:21; *umma PN-ma ú-uš-sā-al-li-im-šu ittišu ul aṣṣabat* PN (owner of the orchard in common with PN₂) said: I have won him over(?), I will not hold (the orchard) in common with him (PN₂ is fully paid) Haverford Symposium 238 No. 7:6.

Possibly the OA ref. CCT 5 13a:11 cited *salāmu* mng. 2a, as well as *ú-ZA-li-im* Jankowska KTK 6 r. 9', *ú-ZA-lá-am* ibid. r. 13', should be understood as forms of *sul-lumu* "to make someone act friendly."

For AbB 2 118:19 see *sullād*. In ABL 333:9 read *šarru ana urdišu ir-tu-[ú-bu]* (see *ra'ābu*, coll. K. Deller). For ABL 246:16 and Cagni Erra V 31 see *salāmu*.

salāqu A v.; to boil; Mari, SB, NB; **isluq - isallaq*, II, II/3(?), IV; cf. *mas-laqtu*, *salīqātu*, *salqu*, *silqātu*, *silqu* A.

[si-il] [NUN] = [sa-l]a-qu šá sīl-qí A V/3:23; NUN^{[z]i}.la = sa-la-q[u], ša.ra.GĀL = MIN šá U[ZU] Antagal A 93:f; ša.ra.kum = sa-la-qu šá UZU CT 18 49 ii 26; [uzu.x.x] = ši-ir sa-la-qu (preceded by *bušālu*) Hh. XV 272; sīl.a[k.a], uzu.sīl.kum.[x], ša.r[a.kum] = [sa]-lā-qu šá UZU Nab-nitu XXIII 118 ff.; [. . .], [. . .], [. . .].gā = [su]l-bu-qu, [x].az.zā = *tu-sal-lu-qu* ibid. 122 ff.

a) meat: see lex. section; *lama alāk šarrim niqūm . . . innaqqīma šīrum is-sā-la-aq-ma* before the king's coming the

salāqu B

sacrifice will be offered, the meat will be boiled CRRA 26 142 i 11 (Mari rit.).

b) linen: ἰ. GIŠ *ana sa-la-q[u] šá GAD.* HI.A *ša* PN LÚ *pu-ṣa-a-a* (receipt of) oil for boiling linens, by PN, the launderer GCCI 1 212:1 (NB).

c) materia medica: (in case of fever, you crush various plants, then add others) *tušabšalma annā u an-na-[a] ina IZI ta-sal-laq-ma* you cook them, then boil all that(?) over a fire Köcher BAM 147:20; *girgirū . . . ana IGI GIG šakānu ina KAŠ.* SAG šatū ina URUDU.ŠEN.TUR *sa-la-qu* KI. MIN — *girgirū* plant, to place on the ailing spot, (or) to drink in beer, (or) to boil in a kettle and ditto ibid. 1 iii 16; (against witchcraft) *hašabti nāri u kupra ina URUDU.ŠEN.TUR ištēniš su-lu-uq-ma KAŠ.* SAG *i-di . . . šiti* in a kettle, boil a sherd from the river and bitumen, add fine beer, and drink (it) AMT 85,1 ii 11; PA GI.ZÚ. LUM.MA *ta-sal-laq ana IGI tanaddi . . .* Ú.UR.TÁL.TÁL *ta-sal-laq ana IGI tatabbak* Köcher BAM 124 ii 44 and 46, parallel AMT 74 ii 18f.; *ina iškuri u ἰ. GIŠ sa-[ahl](text -')-tum ta-sa-la-qa* you boil (silver, gold, sulphur, etc.) in wax and refined oil (for a salve) Köcher BAM 391:7, cf. [ina(?)]GAB.LAL *sa-ah(text -')-tum ta-sa-la-qu* ibid. 2, also *karāša ta-sal-laq* AMT 36,2:11.

salāqu B (*selēqu*) v.; to go up; NB*; Aram. *lw.*; I *iselliq*.

ina šanī ūmu i-se-li-iq-qu . . . akalu ina panī šarri ikkal he will go up on the following day and eat bread in the king's presence CT 22 247:37 (let.).

von Soden, Or. NS 37 266 and Or. NS 46 194.

***salāšu** see *salātu* v.

sala'tu see *sili'tu*.

salātu A (*sallātu*) s.; kin by marriage; OB(?), MB, SB, NB; wr. syll. and IM. RI.A; cf. *salūtu*.

salātu A

im. ri. a = šu-u, *kim-tum, ni-šu-tum, sa-la-tum* (var. *sa-lat*) Hh. I 117 ff.; [su-ú] [SU] = *ki-im-tum, ni-šu-tum, sa-la-tum* A II/7 iv 13'ff.; sa.[a] = [sa-la-tum] (in group with ildú = *illatu*, im. ri. a = [...] Antagal VII 203; [e] [A] = [*kim(?)*]-*tum, ni(?)-šu(?)*]-*tum, [sa(?)*-*la(?)*]-*tum* A I/1:48 ff.

su(text šu).sa.a še ir.pag. še ak.a.ab : *sa-la-at-ka e x [...] (give to your brother, do not . . . your sister) take care of your kin* Lambert BWL 271 col. B 12.

a) beside *kimtu* or *nišūtu* — **1'** in leg. contexts: whoever brings a legal claim against PN *lu IM.RI.A-šu lu sa-la-a-su* UET 7 1 r. 5, cf. (whenever in the future) *ina ahē mārē IM.RI.A u sa-la-ti ša* LÚ.TUR *ipaqqaru* ibid. 21:18, 27:17, *matima ina arkāt ūmī ina ahē mārē IM.RI.A u sa-la-ti* BBSt. No. 3 v 29 (all MB), cf. *ina ahē mārē ni-šu-tu u sa-lat ša bīt* PN AnOr 8 3 r. 26 (NB).

2' in lit.: *uštēli ana libbi elippi kala kimtija u sa-lat-ia* (var. *sa-[la]t-ti-ia*) (see *kimtu* usage c) Gilg. XI 84, cf. I will send to you [aššatk]a *kimatka sa-lat-ka u mārē ummd[ni]* Lambert-Millard Atra-hasís 128:8 (SB); *lallarūšu kimtašu i-háš-[šá-šú]* *ana nubēšu marsūti iphuru sa-la[t-su]* (see *lallaru* usage a) AfO 19 52 r. iii 147; *kimtī lurappiš sa-la-ti lupahhir pir'u lušamdir* may I extend my family, gather together my relatives, make (my) offspring widespread Borger Esarh. 26 viii 23; *kimtu u sa-al-la-tū izennū ittija* (see *zenū* v. mng. 1b) AnSt 6 150:20 (Poor Man of Nippur); *aran kimti u sa-la-tu* (var. *[sa-l]a-a-[tu]*) Šurpu III 180; *etemmu kimtija u sa-la-ti-ia* BMS 53:13, also KAR 267 r. 9.

b) beside *kimtu* and *nišūtu* — **1'** in leg. contexts: *matima ina ahē mārē kimtum ni-su-tum u sa-la-tum ša bīt* PN *ša iraggumu* if ever anyone raises a claim among the brothers, sons, family, relations, or kin of the household of PN Peiser Verträge p. 168 No. 117:28, cf. BRM 1 73:29, Cyr. 188:31, and passim, wr. LÚ *sa-la-[tum]* Dar. 245:23, wr. IM.RI.A *nisūtu sa-lat* AnOr 9 4 i 25, ii 24, iii 18, iv 23, v 28, vi 26, AnOr 8 2:22, TCL 12 10:20, 12:29, 19:23, OIP 97 24:15, BE 8 3:24, Bagh. Mitt. 5 198 No. 1:24 and passim,

salātu B

see ibid. p. 255, IM.RI.A *ni-su-[ti] u sal-la-ti* BBSt. No. 14:17, WR. IM.RI.A IM.RI.A IM.RI.A RA 66 164:31 (Nazimaruttaš kudurru), also TCL 12 35:17, VAS 1 70 i 33, and passim; *kim-tum ni-su-tum u* IM.RI.A PSBA 14 pl. 2 (after p. 146) r. 28; for other refs. see *kimtu* usage a and *nišūtu* mng. 1a-2'.

2' in lit.: *kimtu urappišu iksuru nišūtu u sa(var. sal)-la-tú* (see *nišūtu* mng. 1b) Streck Asb. 4 i 30; *lu māmit kintija nišūtija lu māmit ellatija u sa-la-ti-ia* (for translat. and dupl. see *nišūtu* mng. 1c) KAR 272:3 and 246:25; *hulliq mārē kimtu nisūtu u sa-la-[tu]* (see *nišūtu* mng. 1c) KAR 373:4; the sin of my father, father's father, mother, mother's mother [ki]mtija nisūtija u sa-la-ti.MU BMS 11:23, cf. [...] *kim-ti.MU NUMUN(?)MU u sa-la-ti.MU* STT 254:39; the sin of my father, my father's father, my mother, my mother's mother, the sin of my elder brother or elder sister *arni* IM.RI.A.MU IM.RI.A.MU u IM.RI.A.MU JNES 33 280:117 (SB inc.), wr. *lu* IM.RI.A IM.RI.A IM.RI.A KAR 228:10; *atta mītu . . . lu ahi lu ahāti l[u] kimi* *lu nišūtu lu sa-la-ti* (see *kimtu* usage e) Köcher BAM 230:32, also Farber Ištar und Dumuzi 136:157; see also *nišūtu* mng. 1c.

The ref. *nakrum . . . sa-la-HA-šu lu-šah[h]iṭ* ARM 2 34:37 is obscure. In UET 5 539 ii 29, 565:13, also Greengus Ishchali 21:3, *Sa-la-tum* is a personal name.

salātu B s.; (mng. uncert.); OB, SB(?)

kīma bēlni idū sà-la-tum-ma ERÍN.MEŠ ina qātini ibaššū as our lord knows, it is the time for rounding up cattle(?), we have men available to us Fish Letters 23:15; *anumma* PN 1 *guzalām u šatammi* [an]a *sà-la-tim* ša *lētika uwa'eramma aṭṭardam . . . PN₂ PN₃ . . . ittika lillikuma ina sà-la-tim lizzizu* now I have commissioned and sent, for the s. under your responsibility, PN and one "chair-bearer" and administrators – PN₂, PN₃ (and others) should also go with you and be present at the s.

salātu

(also cited *şaltu* mng. 3b) LIH 15:6 and 23; uncert.: the 24th day: *sa-la-a-tu* (between *epēš* *şibātu* and *şaltu*) KAR 178 iv 29 (SB hemer.).

F. R. Kraus apud Frankena, AbB 2 p. 118 ad No. 15, suggests "Viehzählung."

salātu (*şalātu*) v.; 1. to split off, to split, to cut, 2. (uncert. mng.), 3. *sul-lutu* to split into many parts, to cut up, to cut through, 4. II/2 to be split apart, 5. IV (uncert. mng.); from OB on; I *islit* – *isallit* (for *isallat*, imp. *sulut* see discussion), I/2, II, II/2, IV; cf. *mašlatu*, *saltru* B adj., *silittu*, *siltu* B.

[da-ar] [DAR] = *sa-la-[tu]* (also *na-ka-su*, *şa-ra-[mu]*, *pa-[ra-su]*) A II/6 A iv 9'; ^{da-a-}DAR = *sa-la-tum*, *le-tu-ú*, dar.dar = *hu-up-pu-ú* Antagal III 19 ff.; [s/zi-i] NUN = *şá-la-tu* Ea V Excerpt 13', cf. zi-il NUN, si-il NUN = [*şá-la-tu*] Ea V 131f., [si-il] [NUN] = [*şá*]-*la-tum* A V/3:22; bu-úr BÚR = *şá-la-tu* *şá* MIN (= *şur-rum*), MIN *şá* *qar-ni* A VIII/2:175f.; bu-ur BUR = *sa-la-tú* *şá* [x x], ab-nu Idu II 126f.; ba-ár BAR = [*ş*a-[la-tu]] A I/6:151, cf. = *sa-[a-tu(?)]* ibid. 147; bar*şá-la-tum* Proto-Izzi II 330; [BAR] = *şá-la-tum* MSL 9 129:261 (Proto-Aa); ta-ag TAG = *sa-la-tum* (erroneous var. -*su*) Idu II 350.

pa giš.gišimmar u.me.ni.KUD : *a-ra su-lu-ut-ma* split leaves of a date palm AfO 16 300 ii 18 (= Iraq 42 30:115f.); [şul] ^dInnin.bi [in.na.an].si.il.la : *et-lu* [*şá*] ^diš-tar-şu is-li-tu-uš (see *ištaru* lex. section, parallel: *išu* . . . *ikmāšu* line 11f.) JTVI 26 153 i 13f., see RA 65 124; gaba gi.ha.an.gin_x(GIM) an.sil.sil.e : *ir-tum* *kima gi-hi-in-nu i-sal(or -şal)-lat* (see *gihiinnu* usage b) CT 17 25:31; su ab.ba.si.il.le : *şa zumra i-sà-al-la-tu*(text -*lu*) KBo 7 1+ obv. (!) 1f., see Cooper, ZA 62 62, for the emendation see von Soden, ibid. 64.

s.a.bi gi.ha.an.gin_x an.sil.sil.la : *şir-a-ni-şu* *ki-ma gi-hi-ni ú-sal-lit* (var. *us-sal-lit*) (see *gihiinnu* usage b) CT 17 19 i 7f., var. from W. 22663 i 8; giš.sag.kul.an.na.bi.b.a.e.si.il.si.il.[le(?)]: *sik-ku-ri-şá tu-sal(or -şal)-lit* (see *sikku* lex. section) BA 5 632 No. 6:18f., also BA 10/1 113 No. 31:13; si hu.mu.ni.in.búr : *qarne li-sal-lit-ka* Lugale XII 38; may the metal worker giš.umbin hé.tag.ga : *ina imtī li-sal-lit-ka* split you (obsidian) into pieces with a chisel ibid. 41. [é.gi.sig.gal].gin_x si.il.si.il : [*kīma*] *kikkişu ul-ta-tal-li-t[u]* they were split apart as (easily as) a reed wall OECT 6 pl. 20 K.4958:2f.

da-ar DAR = *şá-la-qu*, *sa-la-tú* (comm. on *şumma lahu* *nēša ulidma irassu* *şá-at-qa-[at]* if a ewe

salātu

gives birth to a lion and its breast is split Leichty Izbu V 71) Izbu Comm. V 198f.; *šat-qá-at = sal-ta-at*, DAR // *šá-ta-qu*, DAR // *sa-la-tu* (comm. on *uzun* 15-šú *šat-qá-at* its right ear is split Leichty Izbu XI 9) ibid. W 365f-g; *šu-ul-lu-qa = šá ma-²-diš sal-ta* (comm. on *uznášu* *šu-ul-lu-qa* Leichty Izbu XI 48') ibid. 365j; [UZU.SIL].ZAG.UDU // *ni-is-hi i-mit-tú* // SIL // *sa-la-at* UET 4 208:10 (Nabnitu Comm.).

1. to split off, to split, to cut – a) stones, wood, belly: *ikrib erēna sa-la-ti-ma ana nignakki mah-ri-ma sa-raq-qí* prayer (to be recited) while cutting the cedar and sprinkling it on the first(?) censer BBR No. 75-78 r. 62, cf. AfO 16 300 ii 18, in lex. section; *mi-li dūrišu is-sá-li-it-ma* he made a breach(?) in the highest part of its wall VAS 12 193 r. 9 (= EA 359, *šar tamhāri*).

b) (in the stative) to be notched: ANŠE. KUR.RA.SAL . . . *uzun imittišu sá-li-it uzun šumelišu ana panišu mahis* a mare, its right ear is notched, its left ear is . . . toward the front HSS 15 112:2, cf. *enzu u uzunšu ša imitti sá-li-it u uznu ša šumeli ina x ina panišu mahis* HSS 5 15:25, cf. ibid. 12, 14, 18ff., [x]-*šu ša imitti sá-li-it(?)* [. . .]-*šu ša imitti mahis* HSS 15 110:8, ANŠE.KUR.RA.SAL . . . *ša(?) ar-ki-šu sá-li-it* ibid. 118:6; note the exceptional use of the finite form: BE ŠU.SI *is-li-it* if the “finger” is split off CT 51 116:7 (SB ext.), cf. *šumma šumēl ŠU.SI ša-li-it* YOS 10 33 i 12 (OB ext.); uncert.: if the flame carried on a torch *ša-li-it* CT 39 34:24 (SB Alu).

2. (uncert. mng.): see JTVI 26, in lex. section; uncert.: [i]s(?)*-li-it še-<ed> dumqi ša id[i]ja* (parallel: *iprud lamassi*) the good genius at my side has withdrawn(?) Lambert BWL 32:45 (Ludlul I).

3. *sullutu* to split into many parts, to cut up, to cut through – a) to split into many parts, to cut up – **1'** in gen.: UZU.TI.MEŠ 2-u-te *tu-sal-lat ina* IGI [DN *tašakkan*] you split the ribs twice(?) and put them before DN Ebeling Parfümrez. pl. 18 r. 3 (NA rit.), see Or. NS 22 43, cf. van Driel

salātu

Cult of Aššur 194:13; *ú-šal*(var. -*šá*)-*lit libba* (parallel *ubattiq*) En. el. IV 102; TÚG.GIŠ. GIŠIMMAR *tu-sa-lat tu-pe-es-si ana pitilti tapattil* you split fibers of the date palm, you . . . (them), weave (them) into a mat STT 257:14; ŠIM.HAL *tu-sal-lat* Küchler Beitr. pl. 15 i 39; *šumma ina MN milu illikamma mēša kibir nāri ú-sal-la-tu* if the flood comes in MN and its water makes cuts in the river bank CT 39 15:25, cf. *tālukšunu kibir nāri ú-sal-lat* ibid. 16:43; *šumma alpu SU.MEŠ-šú ú-la-ak u ú-sal-lat* if an ox licks and rips(?) its skin CT 40 32 r. 23 (both SB Alu).

2' in the stative: *šumma suprāšu . . . sul-lu-ta* if his fingernails are split Kraus Texte 22 iv 1; *šumma amūtu BA.HAL-at su-ul-lu-ta-at* if the liver is divided(?) and split into many parts CT 30 9:9, cf. *šumma amūtu kalušama sul-lu-ta-at* TCL 6 1 r. 19; *šumma qerbū su-ul-lu-tu* RA 65 73 AO 7539:50' (OB ext.); [*šumma*] x. MEŠ [sul-lu-tú] KAR 151 r. 35 (SB oil omens).

b) to cut through: [*ša šadē(?)*] *itgurūti kīma qē ú-sal-li-tu* (RN) who cut through labyrinthine [mountains?] like a string PSBA 18 158:3 (Tigl. I); *ašrī bērūti kīma qē lu-se-lit* (parallel: *lušettiq*) Weidner Tn. 28 No. 16:101, 31 No. 17:48, cf. *hursāni bērūti ša* GN *kīma qē lu-se-lit* ibid. 30 No. 17:32; *mu-sal-li-tu qē lumni* (Ea, Šamaš, and Asalluhi) who cut through the cord of evil Iraq 18 62:18, also LKA 109:16 and 4R 17 r. 17, BMS 62:11 (all SB rel.), for parallels with *parā'u* see *qū* A lex. section.

4. II/2 to be split apart: see OECT 6, in lex. section.

5. IV (uncert. mng.): *anāku ina «ina» mu[hh]i . . . bītim am-ta-ah-ha-as awilum is-sa-la-at* I will fight for(?) your house, the man will be destroyed(?) VAS 16 200:14 (OB let.).

There seem to be two forms of this verb, *salātu* and *šalātu*, the latter mostly attested in lex. and bil. texts, and in YOS

salā'u A

10 33 i 12 and En. el. IV 102 var.; whenever the SAL sign is used, the nature of the sibilant cannot be established. Refs. here have been cited according to the meaning and not the sibilant or the stem vowel (mostly *i*, but imp. *sulut* AfO 16 300 ii 18, pres. *isallat* CT 17 25:31, KBo 7 1+ obv.(!) 1 ff.). The refs. *tillāti* (*tillassu*, etc.) *i-sal-lit-su* VAB 4 266 ii 14, *i-sal-li-ta-sú* CT 20 49:12, *i-sa-lit-ta-an-ni* CT 31 19:30, *i-sal-lit-su* KAR 423 ii 2, are variants to *i-sal-la-as-sú* Labat Suse 10 r. 2, *i-sal-la-tan-ni* ibid. r. 1, *i-sa-la-tu-ú-ka* YOS 10 37:4, and belong with *šalātu* “to gain the upper hand.”

For GCCI 1 212:1 see *salāqu*.

salā'u A (*salāhu*) v.; 1. to become ill, to enter a critical stage of an illness, 2. IV (also IV/3) to become depressed, upset; OB, SB; I (only stative *sali'* attested), I/2, I/3 (pres. *issanalla'*), IV, IV/3; wr. syll. and LÍL; cf. *masla'tu*, *masla'u*, *sili'tu*, *sil'u*.

šā.mu al.líl = ŠA *sà-li-ih* MSL 9 80:171 (list of diseases); *ul-ta-aš-šá-aš* // *is-sal-la-*'², *is-sal-la-*'² // *i-mar-ra-aš* – *ultaššaš* “he will be in distress” is the same as *issalla'*, *issalla'* means “he will be ill” Izbu Comm. 26f. (comm. on É NA *ul-ta-aš-šá-aš*, see *ašāšu* A v. mng. 6); [it]-*ta-na-as-la-*'²-*ma* // *sa-la-a₄* // *na-ka-da* Hunger Uruk 41:7, cf. [i]-*ta-na-as-la-*'² / *i-nak-kud* ibid. 41:10.

1. to become ill, to enter a critical stage of an illness – a) *salā'u* (only stative attested): *aššum suhārija* PN *suhāru* *sà-li-ih-ma itbiamma ittalkam* as for my servant, PN, the servant . . . and he went away VAS 16 201:6, cf. [*suhār*]u *sà-li-ih-ma* ibid. 24.

b) IV (ingressive?) – 1' in OB, Mari: BA.UG₆ *i-sà-la-hu-ú-ma* Á.BI A.ŠA.GA fB. SI.SI if they (the hired workers) die or get sick he (nonetheless) pays the rent on the field UET 5 204:11; 8 SILA₄ SUD.A *ana nēpešti bārīm inūma mārat šarrim is-sà-al-hu* eight . . . lambs for an act of extispicy when the king's daughter fell ill JCS 2 104 No. 6:8, cf. *is-sà-li-ih-ma* (in

salā'u A

broken context) A 138 r. 1 (OB let.); *assurri awīlī šunāti ul tatarradamma nuhatimmū warkūtum is-sà-al-la-hu* under no circumstances should you send those men and the later cooks become ill (obscure) ARM 1 14:22.

2' in SB: *ezib ša ūmē ma'dūti i-x-[. . .] uštapasšaqu ezib ša ūmešamma ik-kāt-tamu is-sal-la-'-ú* disregard the fact that she (the sick woman) has been [. . . and] suffering for many days, disregard the fact that every day she has been overwhelmed (and) is in a critical stage of illness Craig ABRT 1 4 K.2370 iii 3 + 10322 and dupl. (*tamītu*, courtesy W. G. Lambert); *šumma imarraš šumma is-sal-la-'-ma imāt* either he will fall sick or he will enter a critical stage of the illness and die CT 38 33:16 (Alu); if he (the exorcist) stubs his left thumb (the patient) *is-sal-la-'-ma imāt* Labat TDP 2:5; *arki āšipi LÍL-ma iballut* after (the visit of) the exorcist, he (the patient) will enter a critical stage of the illness but will recover ibid. 56:24, cf. *is-sa-al-la-'* // *LÍL* // [. . .] RA 73 156:25 (comm.); *sili'ti šēti* UD.2.KÁM UD.3.KÁM *LÍL-ma iballut* it is the . . . illness, he will be in a critical stage of the illness for two or three days, but will recover Labat TDP 156:9, cf. ibid. 3, cf. *šumma* UD.6.KÁM *LÍL-ma ina* UD.7.KÁM *ul inappuš* (wr. NU P.A.N-*uš*) ibid. 152:56; *ilappassuma is-sal-la-' la tanakk[ud]* if (the potion) affects him and he becomes critically ill, do not worry (he will recover) Küchler Beitr. pl. 15 i 41 (= Köcher BAM 578), dupl. Köcher BAM 159 i 36, cf. *is-sal-la-'* Meissner Supp. pl. 17 K.13663:3 (med. comm.); NA BI *LÍL-a'* (var. *is-sal-la-'*) STT 321 i 26, var. from CT 38 36:61, also CT 41 18:3 (SB Alu), ACh Supp. 2 2:17, Kraus Texte 2b:9 and dupl. 4c ii 14, KAR 287:6, KAR 382 r. 22; *ana kirī la ú-šar is-sa-la-'* (var. *is-sa-la-AH*) he must not go down to the garden or he will become critically ill KAR 177 r. ii 31, var. from KAR 147 r. 17, Iraq 21 52:46, also, wr. *i-sa-la-'* KAR 147 r. 7 and Iraq 21 50:37

salā'u B

(hemer.); obscure: [šumma šārat qaqqā]-dišu is-sa-<na>-la-’ (between isseneppi and zuqqupat) Labat TDP 30:107; [šumma pirit qaqq]adišu is(!)-sa-na-la-’ ibid. 100, beside i-sal-li-ih ibid. 103.

c) IV/3: *it-ta-na-ás-la-ah-ma umma PN mussama ana bīt abiša adi ulladu luṭrus-si* she was always falling ill and PN, her husband, said: I will send her to her father's house until she gives birth PBS 5 100 iii 5 (OB leg.); *at-t[a-a]s-li(!)-’(?) aššum Šamaš ša uballatuka ana ālim ul allik* I have fallen ill, and because of Šamaš – who keeps you well – I did not go to the city ABIM 20:83.

2. IV (also IV/3) to become depressed, upset: *šumma šerru ittanashar it-ta-na-as-la-*’ if a baby is constantly turning and fitful Labat TDP 226:82, also 218:13, for comm. see Hunger Uruk 41:7, in lex. section; *šumma šerru iddanallah LÍL.LÍL-a'* Labat TDP 220:20, for comm. see Hunger Uruk 41:10; if (in a dream) he eats wind *iddallah is-sa-la-*’ he will become restless and upset Dream-book 317:y+6; *bi-ir la ta-sà-la-ah* UET 5 12:22; PN . . . *nu’idma ana zu-um-[ri]-ia la i-sà-la-ah* inform PN so that he will not . . . to me TIM 2 77:16 (both OB letters).

In UET 5 72:9 read *la ta-pa-la-ha*; ibid. left edge read [a-di] *ša a(!)-la-kam*.

salā'u B v.; to cheat, to lie, to deceive; OA, NA; I *isli* – *isalli* (OA also *isallah*, *isalla'* ABL 190:6, NA), I/3, IV; cf. *sal'ū*, *sili'āti*, *sullū* B.

a) *salā'u – 1'* in OA: *kīma tuppam tašme'u tuppē šebilamma awīlum ina bāb harrāni ana tuppē la i-sà-lá-ha-ni-[ma]* when you hear (this) tablet, send documents to me so that the man will not cheat me at the beginning of the trip because of (missing) documents RA 60 95 MAH 16210:9; *illikma is-li-a-šu-ma ittardaššu umma šūtma gamrī u igrija mimma ula iddinam* he went and cheated him and sent him here, and he (the latter) said: He did not pay me any of my expenses

salā'u B

or wages Hecker Giessen 31 r. 10; *jāti ta-sà-al-<la?>-ha-ni* you are cheating me (consign the rest of the silver to PN) KTS 1a:25; *kīma uznim patā'im ta-sà-li-a-ni* instead of informing me, you (pl.) deceive me TCL 20 90:33, cf. *ta-sà-li-a-ni* BIN 6 38:13; *ina ahhija ul ša kīma ahhija ē is-li-ú-kà-ma kaspam ē taddin* among my brothers or their representatives, they should not cheat you, lest you give silver BIN 4 17:17, cf. *alahyinum ē is-li-ku-nu-ma subāti ē taddina* TCL 19 15:24; *ša GN as-li-ma siliānī aššer rabi sikkitim ula uštēli* I deceived the man from Harran and did not send the jars to the *rabi sikkati* officer KT Hahn 14:25; *šūt balum awātim gamārim is-li-a-ni-ma ippanija puzram işbatma ittaşdm* without completing the affairs he deceived me and hid from me and went away TCL 20 129:20'.

2' in NA: *mannu ša abutu la de'iqtu . . . ina muhhi PN [ta]-sa-li-a-ni teppašani* whoever (among you) who makes up and spreads untruths and seditious lies about Assurbanipal ABL 1239:15 (NA text of *ada* oath); *ša ana šarri bēlīja is-lu-ni lišānšu issu harurtišu lišduduni* may they pull the tongue out of the throat of the man who lied to the king, my lord ABL 154:10; *ina muhhi bītāte . . . ša šarru bēlī išpuranni mā bītāte raspāte šīna mā ta-sa-la-’-an-ni mā basi tadāni ana urdānika* as for the houses about which the king, my lord, wrote me: The houses are built, you are cheating me in order to give them to your servants ABL 190:6; *aqṭibāk la as-li-k[a] utakki[lka] la ubāš[ka]* I have spoken out to you, I have not lied to you, I have encouraged you, I will not let you come to shame 4R 61 iii 40 (oracles); *ina muhhi PN ša šarru bēlī išpuranni mā ana mīni ta-sa-al-li ana šarrē bēlīja a-sa-al-li* as for PN about whom the king, my lord, wrote to me saying, “Why do you lie?” would I lie to the king, my lord? ABL 204:11 and 13, see Parpola LAS No. 263; *atā mannu in[a muhhi i]-sa-na-al-li ipahhiz*

salā'u C

why would someone tell lies and boast about it? ABL 1132 r. 14, see Parpola LAS No. 65; *kī annie iq̄t̄bia mā ana* [...] PN *i-sa-na-al-li* [...] ABL 1454 r. 4; *is-sa-na-al-lu-ka* (in broken context) K.7560 r. 7 (= CT 53 397), see Parpola, OLZ 1979 34, cf. *i-sa-na-li-i-[u]* ABL 1202 r. 13, see Parpola LAS No. 281.

b) IV: *war̄ham ištēn ITI.2.KAM ē taš-luṭma awitī ē la tagmurma ē a-sí-li-* you must not use your power of disposition for a month or two, do not fail to settle my case lest I be cheated Kienast ATHE 39:17.

For Babyl. refs. see *selū* B. In RA 35 48 No. 23:2 read *i-za-ni*, from *zenū*. In ZA 43 17:58, *tu-šá-as-li-...* is probably to be restored *tušašli[m]* or the like.

salā'u C v.; to sprinkle; SB, NA; I *islū - isalla'*, I/3, II; cf. *salā'u* C in *bit salā' mē*.

a) *salā'u*: [A].MEŠ *ana marṣi ta-sal-la-* you sprinkle water on the sick man Šurpu I 13, cf. *mē ana marṣi ta-sal-<la>-* AfO 21 18:37 (series *muššu'u*), also [A].MEŠ *ta-sal-la-* Maqlu IX 192; 7 ŠAB KAŠ *i-dati Aššur* [...] *-ti i-sa-la-* van Driel Cult of Aššur 194:15; *tall[all]ē . . . is-sa-na-[a-]* he (Nabū) continually sprinkles the palm shoots KAR 143:22, see ZA 51 134, also [*ša?*] . . . *taltallē . . . i-sa-al-la- -ú-ni* ZA 51 153:16; *Ištar mē balāti su-ul-li- -ši-ma* (var. *su-luh- -ši-ma*) . . . *Ištar mē balāti islu- -ši-ma* (var. *is-luh- -ši-ma*) (see *salāhu* A) KAR 1 r. 30 and 34, vars. from CT 15 47 r. 34 and 38.

b) *sullu'u*: *kaššāptu ukaššipanni eššebū u-sa-li- -an-ni* the sorceress bewitched me, the ecstatic sprinkled me Maqlu VII 150; see also KAR 1 r. 29, cited usage a.

By-form of *salāhu* A, q.v. See also *ša salā'i* cited *salāhu* A in *ša salāhi*.

salā'u C in *bit salā' mē* (*bit šalā' mē*) s.; (name of a ritual, lit. "house of

salāhu B

water sprinkling"); SB, NA, NB; cf. *salā'u* C.

NA₄.GÚ *ša nārāti ša* MN *ša* É *sa-la-* A.MEŠ stone amulet for (purification rituals in) rivers for Tašritu, for the *bit salā'* mē ritual (in list of texts of which copies are requested) CT 22 1:12 (NB let. of Asb.), cf. [en]ūma *nēpeši* *ša* É *sa-la me-e ina Tašriti teppušu* when you perform the rituals for the *bit salā'* mē in MN K.2798+8975:1, cited G. Meier, AfO 14 139 n. 2; they performed *namburbē ma'dūte bit rimki* É *šá-la me-e nēpešē* *ša* āšipūtu ÉR. ŠA.HUN.GÁ.MEŠ many apotropaic rites, *bit rimki* rites, *bit šalā'* mē rites, exorcisms, and songs for appeasing (the god) (for the substitute king's funeral) ABL 437:18 (= Parpola LAS No. 280); ÉN É *sa-la-* A.MEŠ (in catalog of ritual texts, between *bit rimki* and IM.BABBAR IM.DADAG.GA) BMS p. xix K.2832+:2; *bi-is ša Tašriti* É *sa-la me-e neppašūni* would it be too soon if(?) we perform the *bit salā'* mē ritual in Tašritu? (referring to the substitute king ritual) Parpola LAS No. 136:11 (= CT 53 49:8), cf. DUG *qabūtu šá-la* A.MEŠ *eppušu* van Driel Cult of Aššur 90 vii 22 (coll.); 8-ú *pirsu* É *sa-la me-e* eighth section of the (ritual text) *bit salā'* mē (in colophon of a šuilla) BMS 48:18.

Laessøe Bit Rimki 19f.

salā'u see *salāhu* A in *ša salāhi* and *salāhu* B.

salbaginu see *sapalginu*.

salāhu A (*sahhu*) s.; (a garment or cloth); OB, MB, NB.

1 TÚG *sà-al-[hul]* YOS 5 94:4 (OB); TÚG *sal-h[u(?)]* BE 14 157:92; 2 TÚG *sah-hi tabarru* PBS 2/2 127:7 (both MB); GADA *sa-al-ah* CT 57 259:1 (NB).

salāhu B s.; (a topographical term); MA.

A.ŠA *ša ri-iš sa-al-hi* KAJ 148:8.

For OB refs. see *salāhu*.

salhū

salhū s.; (mng. uncert.); OB, Mari.

alpam immertam u sa-al-ha-am ki-mi-
is(text -ma) gather the cattle, the sheep,
and the s. TCL 18 78:8 (OB let.); *aššum*
sa-al-hi-im ša GN ša tašpuram . . . sa-al-
ha-am ša GN ul tuwašša[r] regarding the
s. of Šubat-Enlil about which you wrote
me, you do not want to release the s.
of Šubat-Enlil ARM 4 38:5 and 8, cf. [sa-]
[a]l-ha-am *wass̄er* ibid. r. 12'; *ana šulum*
sa-al-hi-i-im tēr[ētim] ušēpišma I had an
extispicy performed concerning the well-
being of the s. (and the omens were bad)
ARM 14 86:32.

In ARM 14 86 the writer asks – in view of the bad omens – whether he should transfer the sheep (UDU.HI.A); it seems, therefore, that *salhū* (or *salhu*) designates the flock or part of it, while in TCL 18 78 *salhū* (or *salhu*) occurs beside cattle and sheep.

The Akk. reading of the Sumerograms SUD.A and BU.A is unknown, and there is no evidence for reading them *salhu*; they occur as qualifications of lambs (8 SILA₄ SUD.A *ana nēpešti bārīm* eight . . . lambs for an act of extispicy JCS 2 104 No. 6:5, also ibid. 1, 90 SILA₄ BU.[A] (month . . . day) SILA₄ BU.A x [x] *ana nēp[eštim]* ninety . . . lambs (for MN, day x) for an act of extispicy VAS 9 107:8, cf. ibid. 1 and 5; 23 SILA₄ BU.A (preceded by SILA₄.DU) CT 6 24c:5 and 10) and of garments (GÚ.È.A.HI.A *ri-ik-sa* SUD.A *u la* SUD.A *ša tēpuši ana sērija arhiš šūbilim* promptly send me the cloaks, . . . or not . . . cloth(?), that you made OBT Tell Rimah 80:5, cf. túg guz.za SUD.A Reisner Telloh 191; cf. also SUD.A and BU.A referring to gold and to copper, see Bottéro, ARMT 7 297f.

salhūtu (or *sal'ūtu*) s.; (mng. uncert.); OB.*

jāti a-hi-ki u pagar[ki] gimli sā-al-hu-
ti-a ki x [. . . a]ttima tīdē be generous
to me, to your (fem.) . . . , and to your-

salimātu

self, you yourself know my s. CT 52 35
r. 15', see Kraus, AbB 7 35.

Possibly abstract to **salhu* or **sal'u*,
“sick” (?), see *salādu* A.

von Soden, BiOr 35 207.

sālihu s.; (a profession); Mari, MB; cf. *salādu* A.

lú.a.sud = *sa-li-hu* Igituh short version 248.

šābum ša ana girrim la [s]abtu lu [LÚ]
sa-li-hu lu DUMU.MEŠ LÚ ana ramanimma
[s]a-[ap-ru] the men who were not conscripted for the expedition were either s.-s or free men, so they were sent on their own ARM 3 19:27 (Mari let.); (rations for) *sa-li-hi ša ana Isin šapru* the s. who was dispatched to Isin PBS 2/2 103:12; prison sentence to PN *aššum suhāra ša LÚ sa-*
li-hi ša GÚ.EN.NA ana mu-ši-[li(?)]-e id-
dinušu because he gave the employee of the s. of the governor (of Nippur) to . . . PBS 2/2 116:17; x barley given to LÚ *sa-*
li-hu Petschow MB Rechtsurkunden No. 29:36; PN *sa-li-hu* KASKAL ibid. No. 50:2'; PN *sa-*
li-hu (in list of rations) BE 14 102:9, cf. PN *sa-li-ha* BE 15 168:10, TuM NF 5 55:4, *sa-li-hu* PN BE 15 191:12, 19, and 22, *sa-li-*
ha PN PBS 2/2 9:6, 132:6 (all MB).

The lex. ref. indicates for *sālihu* a meaning “sprinkler of water”; in the MB texts the occupation cannot be identified with certainty.

salimātu (*salmātu*, *salimēti*) s. pl.; ally, alliance, friendship; OB, Mari; cf. *salā-*
mu v.

a) ally: *umma šūma ina [GN] ina mātim*
šanītim w[ardam] ana mātim šanīti[m . . .]
addin . . . umma anākuma mātum [kaluš]a
sa-li-ma-tum ša bēlijama he said, “I gave the slave (that I took) in [GN], a foreign country, to [. . .] (another?) foreign country” – I replied, “The whole country is an ally of my lord’s” ARM 14 79:24; *ina māt GN sa-li-ma-tim ša bēlija wardī u imēri ana mīnim tašriqam* why did you

salimiš

steal slaves and donkeys from Idamaraz,
an ally of my lord? *ibid.* 51:12.

b) alliance, friendship: *sa-li-ma-tum ša awīl Ešnunna dāštumma šapal tibni mū illaku* the friendship of the lord of Esh-nunna is (hidden) treachery, (as) water flows beneath the straw ARM 10 80:11 (oracle); *ina sa-li-ma-tim-ma bēlī ištanap-parakkum* my lord always writes to you in a spirit of alliance ARM 2 25:16; *šābam [šāti]* RN . . . *kūli lemuntim u sa-li-ma-tim la ikallāšu* will not Hammurapi put those troops (of Mari) into captivity (meant for, or which brings) hardship(?) or s.? JCS 21 231:9' (Mari ext. report); *uncert.: ša ana URU+BAD(?) sa-al-ma-ti-šu šapku i-si-ma itbal* he requisitioned and took away what was stored in the cities(?) allied to him Sumer 13 109:14' (OB let.), see van Dijk, Afo 23 66:19.

For the feminine personal name *Sa-li-ma-tum* ARMT 13 I vi 46, YOS 14 139:6, and *passim* in OB, as hypocoristic of a personal name composed with *salāmu*, see Ranke PN 193b. The meaning of the geogr. name *URU Bāb-sa-li-me-ti* OIP 2 74:70 and 76:100 (Senn.), Streck Asb. 30 iii 99, is uncertain.

In the Mari ext. report the wording of the query presupposes that *salimātu* is similar in meaning, rather than opposed, to *lemuttu*; therefore an interpretation “alliance” or the like is unlikely. Note, however, the similar pairing in the phrase *ašar nakri u salme* used by Sargon, see *salmu* disc. section.

salimiš adv.; in a conciliatory way; SB; cf. *salāmu* v.

[x].x.bi [h̄e.en].túm.túm.mu : *sa-[i]-mi-iš l[i-x-(x-x)-k]a* Lambert BWL 252 ii 4 (bil. prov erb).

enūma ana qereb Bābili ēruba sa-li-mi-iš ina ulši u rišātim ina ekal malki armā šubat bēlūti when I entered Babylon as a peacebringer, I took up a lordly residence in the royal palace amid re-

salimu

joicing and happiness 5R 35:22 (Cyr.), see Berger, ZA 64 198.

salimu see *salmu*.

salimu (*silīmu, šalmu*) s.; 1. peace, concord, 2. reconciliation with the gods, favor; from OB on; *silīmu* Knudzon Gebete 150:5, *šalmu* EA 136:13; wr. syll. and *SILIM*; cf. *salāmu* v.

ka.téš.sí.ga = sa-li-mu-um OBGT XI v 21.

ka.silim ša.hūl.la : ina sa-li-mu hūd libbi in peace and joy PBS 1/2 126 r. 35, see OECT 6 54 r. 9f.; *“silim.mu.un.zal : Nabū DINGIR mušta-barrū sa-li-mi* (among names of Nabū) 5R 43 r. 39.

A god will oppose the desire of a man zag. *ki.a KA.dūg nam.AMA.“INANNA.zu li.bí.in.kin.kin : adi ašrāt sa-lim itūtika la ište’ā* until he has been assiduous in visiting the sacred places for reconciliation with your divine majesty RA 12 74:31f.; *Iugal.še.ga.na.ra* *“utu.è.ta* *“utu.šú.u.š.šè KA.dūg.ga ab.gá.gá.a : ša ana šarri [migrīša] ultu sīt [šamši]* adi ereb šamši *sa-li-me išakkanu* (Tašmētu) who from east to west establishes peace for the king, the object of her favor LKA 77 ii 26, see Ebeling, ArOr 21 366, for *KA.dūg.GA* beside *salimu* see mng. 1d.

a-ni-mu-ú = sa-li-mu (var. *sa-mu-mu*) (before synonyms of *rēmu*) Malku V 76.

1. peace, concord – a) in gen.: *ulu kakkū uluma sa-li-m[u-u]m [š]a birišunu* whether there is war or peace between them ARM 14 109:23; *inanna mimma sa-li-mu-um itti* PN *ul ibašši* at the moment there is no peace with the PN tribe ARM 18:8; between kings there is *ahhūtu tābūtu sa-li-mu u amatu [banītu]* (see *ahhūtu* mng. 3b) EA 11 r. 22 (MB royal); *baħulātē māt Aššur umā’iru ina tašmē u sa-li-me* (when) I ruled the people of Assyria amid obedience and peace OIP 2 48:5 (Senn.), cf. *li-púš ina sa-li-me* let him exercise [the kingship?] amidst peace KAR 334 r. 4 (prayer); *itekpuš . . . adannu sa-li-mu* 54 *šanātī* (see *ekēpu* usage a) VAB 4 284 x 18 (Nbn.); *dīn kitti mišari tašmā u sa-li-mu lišabšūma* let justice, obedience, and peace reign (in the country) CT 34 36:62 (Nbn.); *arād maššarāti tašmā u sa-li-mu ina mātī ibašši* retiring of the garrisons

salīmu

(from the fortresses), there will be obedience and peace in the land Thompson Rep. 27 r. 4, also ibid. 200:7, etc., cf. CT 39 22:2, Leichty Izbu VI 21, and passim; *tašmū SILIM.MA ina māti ibašši* CT 39 30:33 (Alu), *tašmū u SILIM.MU kališ iššakkan* Thompson Rep. 207A r. 1, (with *ana šarri*) CT 40 40 r. 61; *amūt sa-[i]-mi-im* omen concerning peace YOS 10 11 v 11, cf. <*amūt?*> *s[a-l]i-mi-im* ibid. 50:9 (OB ext.); ARHŪŠ u SILIM.MU *ina māti ibašši* Thompson Rep. 211:4, also ACh Ištar 25:26, K.230:9; *sa-li-im kiššati* (there will be) peace throughout the world Thompson Rep. 99:9, wr. *sa-lim kiššati* ibid. 100:4, SILIM.MU *kiššati* ibid. 127:3, SILIM-im *kiššati* ACh Sin 3:141; *mātu sa-lim-ša ikkal* the land will enjoy its peace Leichty Izbu VI 46, cf. KUR SILIM-šá u KÚR-šá *ikkal* ibid. II 63; *rubū bēl lemattišu . . . ittišu isallim ana sa-li-me uššabšu* the king's adversary will make peace with him, he will live with him in(?) peace ibid. XI 137; *la sa-li-ma ša la magāri [s]elta ippira [puh]puhā ina mātišu lukinnu* may (the gods) establish lack of peace accompanied by disobedience, battle, fights, and quarrels in his land AKA 253 v 102 (Asn.); *ašar sa-li-me ša tūdu u padānu šutē[šura . . .]* in the peaceful place, where road and path are well maintained Craig ABRT 2 17 r. 16 (= JRAS 1929 15 r. 18).

b) referring to concluding a peace agreement: *hāram. . . ušaqtil sa-li-ma-am birīt* GN u GN₂ *aškun* I slaughtered the donkey foal, (and) I made peace between the Haneans and Idamaraz ARM 2 37:13, cf. RA 36 50:18 and ARM 10 157:12, cf. *ha-a-ra-am ša sa-li-mi-im qutulma* (see *hāru*) Syria 19 109:23 (Mari let.); three men from the Southern tribe *ana sa-li-mi-im itti* PN *ikšudunim* arrived for (concluding) peace with PN ARM 3 50:15; *sa-li-mu-um ittaškan u harrānum ītešer* (see *ešeru* mng. 2d) ARM 2 112:7; *ul iššakkan sa-li-mu balu mitħuši* peace will not be concluded without a fight Tn.-Epic "iv" 15; *itti* GN *sa-li-ma-am damqiš*

salīmu

epušma arrange for a peace with good terms with Lullūm Laessoe Shemshāra Tablets 80 SH 812:33; *sa-li-ma-am ēpu[š]* ARM 1 1:4; *mimmā sa-li-ma-am nippēš* can we make any alliance? Mél. Dussaud 2 991 c 23; *ištu a[lam] šātu ilwū sa-li-[ma-a]m iššišumma* when he had besieged that city he offered it peace ARM 2 42:8; *sa-li-ma-am kīl[. . .]* offer [them?] a peace agreement ARM 1 71:13; URU GN . . . *sa-li-im-šu eleqqe* ARM 4 20:11, also ARM 1 83:32, see von Soden, Or. NS 21 82; *šābum ana kakkim ina panīšu iprikma sa-li-im-šu i[lqe]* the troops made armed opposition to them (the Elamite troops) and exacted peace (from them) ARM 2 26:8, for other refs. see *leqū* mng. 1e-5'; note *nipuš šal-ma birinu* EA 136:13 (let. of Rib-Addi); *sa-lim* PN *usallamšunūti* (see *sanāqu* A mng. 7b) ARM 2 16:16; LUGAL-ū *nakrūtum sa-li-ma-am išakka-numa māssunu aburri uššabu* (see *aburru* mng. 2a) YOS 10 36 i 32, cf. *sa-li-mu ina mātim iššakkan mātum aburri ušša[b]* ibid. 44:71, cf. also ibid. 36 iii 28 (all OB ext.); *šarrū nakrūtu ipahhuruma* SILIM.MA *išakkanu* TCL 6 1:34 (SB ext.); *mātu ana māti ihāqma* SILIM.MU GAR-an (see *hāqu* A mng. 2) ACh Sin 33:43; SAL.KÚR SILIM.MI GAR (obscure) ACh Šamaš 4:3.

c) (with *šapāru*, *bu'ū*, etc.) to ask for a peace agreement: *ana sa-li-mi-im ana šer* PN *ištanapparu* they constantly send messages to PN (asking) for peace ARMT 13 144:39; *šarrum ajumma ana sa-li-mi-im išapparakku[mma] sa-li-im-šu teleqqe* YOS 10 15:13f., cf. 18f.; *nakrum ana sa-li-mi-[im] išapparakkumma* ibid. 46 iv 13, also 43:9, 17:25 (all OB ext.); *bēl nukurtika* SILIM.MA *išapparka* CT 20 49:16, cf. CT 31 11 i 16, KAR 148:8, 15, 27, CT 20 7:9, cf. *ana nakrika* SILIM.MA *tašappar* ibid. 10; *anāku u nakru* SILIM.MA KIN.MEŠ ibid. 11; *mātu ša nu-kurtu išpuruka* SILIM.MA (gloss *sa-li-i-mu*) *išapparka* Thompson Rep. 258 r. 5; *šarru ana šarri* SILIM.MU *išappar* ACh Sin 24:47; *šarru ana šarri sa-li-ma-am išappar* KUB 4 63 iii 10 (astrol.), parallel *ša-la-ma išappar*

salimu

RS 23.38:9 (courtesy D. Kennedy), cf., wr. SILIM.MA KAR 428 r. 1; uncert.: *lu ašbātunu [. . .] sa-li-mu ana šarri [bēli]ja altapra* ABL 859 r. 22 (NB); *ina utnēn bālu tespīte uba'ū sa-li-me* with prayers and supplications (the enemy lands) ask for a peace treaty with me OECT 6 pl. 11 r. 9 (prayer of Asb.), see von Soden, AfO 25 47:33; *ina sa-li-mi-ia uqetti i-si-ta-ni* Tn.-Epic "ii" 20.

d) beside *damqātu* and other synonyms: *ēma sa-li-mi-im u damqātim nīš ilim in-nerrišu* where there are to be peaceful and friendly relations, (a treaty under) oath is required Bagh. Mitt. 2 59 iv 17 (OB let.); the messengers of the ruler of Esh-nunna *ana sa-li-mi-im u damqātim ana šēr šarrim illakunim* will approach the king to (appeal for) peace and good relations ARM 2 44:41; *mannum ša sa-li-ma-am u damqātim la hašhu* who would not want peace and good relations? ARM 10 140:8; *sa-li-mu-um u damqātum birini liššakna* ibid. 14, cf. ibid. 4, cf. also RA 35 184 b 16; *šubat nēhti* SILIM.MU SIG₅-tim *ana KUR* Thompson Rep. 29 r. 3; *sa-lim* SIG₅.MEŠ *ana māti ibašši* CT 39 30:32; SILIM.MU SIG₅ *ina mātāti* GAR ACh Sin 34:52; *sa-lim* SI[G₅] : *sa-lim* GI.NA.MEŠ *ina māti [ibašši]* ACh Supp. 10:8f, wr. SILIM-im SIG₅.MEŠ Supp. 40 Sm. 253:11 and dupl. K.3191:5; *[sa-l]i-im kinātim iššakkanma* YOS 10 25:14 (OB ext.), cf. *sa-lim kīnāti iššakkan* ACh Supp. 2 27:7, for other refs. see *kīnātu* usage b; *mit-gurtu sa-li-mu . . . liššakin* LKA 31:14, see AfO 13 210; *ana šakān adē u sa-li-me umā'eru rakbēšun umma sulummū ina bīrinni liššakinma* (see *sulummū*) Streck Asb. 12 i 123; will they take the city through an oath ceremony *lu ina KA.DÙG.GA u sa-lim tubbāti lu ina mimma šipir nik[ilti ša ša]bāt āli* or through friendliness and cordial peace negotiations, or through any clever ruse devised for taking a city? Knudzon Gebete 1:9, cf. 19:6 and 150 r. 10, also PRT 1:10 and 81-2-4,209:8 (*tamitu*, courtesy W. G. Lambert), and note,

salimu

with var. writing *lu ina KA.DÙG.GA si-lim* *ṭub[bāti]* Knudzon Gebete 150:5.

e) in proper names: *LÚ atūtu ša KÁ sa-li-mu* Nbk. 129:5, wr. SILIM.MU YOS 6 77:28, *SILIM-li-mu* YOS 7 7:81; *ina KÁ.SILIM.MA itti Marduk annamir* (possibly *bāb šulmi*, cf. [*ina KÁ*] SILIM.MA *šulmāna appali[s]* line 81) Lambert BWL 60:89 (Ludlul IV); see *Bāb-sa-li-me-ti* cited *salimātu* disc. section.

2. reconciliation with the gods, favor – a) granted by the gods – I' in gen.: *i'ilti putra sa-li-ma šuknanni undo my guilt, grant me reconciliation* JNES 33 280:120 (SB lit.); *lippašra kabattakunu* SILIM.MU *šuknani* ibid. 276:38, also BMS 21 r. 68; *lēssu iddā iškuna sa-li-mu* (the merciful god) paid attention to me, he showed me grace BA 5 386 No. 4:10; *[ina q]āt māgiri [taša]kkani tašmā u sa-li-ma* (see *māgiru* usage a) BMS 33:16; *x-ni tašmē u sa-lim šukun ina pija* KAR 68 r. 3, also BMS 4:6, and passim in šuillas, see Mayer Gebetsbeschwörungen 242; *qabā šemā magāra kittu u sa-[li]-ma Aššur liddinakku* may Aššur grant you being obeyed when you give orders, justice, and reconciliation MVAG 41/3 12 ii 36 (MA rit.); *Tašmētum bēlet tašmē šākinat sa-li-mi* Limet Seeaux Cassites 5.8:3; *Tašmētū ilat tašmē u sa-li-me* AfO 16 306:11 (Sin-šar-iškun); *[an]a SILIM-mi-ka akmis šapa[lka]* JNES 33 276:62 (SB prayer); *sa-lim ili ana amēli ibašši* CT 39 6 K.9665:3 (SB Alu), cf. SILIM-mu *ili u ištari* CT 4 5 r. 8, see KB 6/2 p. 46; *ina sa-lim ili u i[štar]i in-né-[. . .]* Köcher BAM 315 iii 14, cf. *ina sa-lim damqāta hupti ilutišunu* (for translat. and context see *huptu C*) ABL 1387:13 (NB); *uqe'i rēški lišira sa-li-mu* I have waited for you (Ištar), may reconciliation come to me BMS 8:8 and dupls., see Ebeling Handerhebung 63:27; *kunnu ina rēšiki tašmū u magāru sa-li-mu* Loretz-Mayer Šu-ila 14:19, see Ebeling Handerhebung 60; *ittika līrubu tašmū ittika līrubu magāru* *ittika līrubu sa-li-mu* KAR 58:18, see Ebeling Handerhebung 36, dupl. CT 51 149:15; UD.25

salīmu

sa-li-mu Sumer 8 25 x 25, xi 24, also 5R 49 x 28, see RA 38 38 x 28 (hemer.); *sa-li-mi* SIG₅ [. . . ana širikti liš]rukšu may he (Nabû) grant him the gift of benevolent reconciliation JAOS 88 127 iib 9; *ina mahar šangisina liššakin sa-li-m[u]* may reconciliation be established before their (the temples') administrators Ebeling Parfumrez. pl. 49:20 (NA lit.); LU.[UŠ.KU(?)]MEŠ *ina halhallatu ki.NE sa-li-ma BI [x x] iqabbû* the kalû's recite "the brazier(?) . . . reconciliation" to (the accompaniment of) the *halhallatu* instrument (obscure) BRM 4 25:32 (NB rit.).

2' with *rašū*: *ina palē RN sa-li-ma iršīma usahbira panīšu* in the reign of Nabû-apla-iddina he (Marduk) relented and turned his favor again (to Babylon) BBSt. No. 36 iii 17, cf. *ša ina ūmē palīšu . . . Marduk ana Bābili sa-li-mu iršū ina Esagila ekallišu irmū šubassu* Borger Esarh. 74:18, also JCS 17 129:9 (Esarh.), cf. Borger Esarh. 80:33, 70 § 40:6, also Lehmann Šamaš-šumukīn 2 12 (pl. 8) 15, *Šarrat-Kidmuri . . . taršā sa-li-mu* Thompson Esarh. pl. 14 ii 13 (Asb.); *Marduk ana māt Akkadī ša ikmilu iršū sa-li-ma* Iraq 15 123:11 (Merodachbaladan II), cf. Borger Esarh. 15 Ep. 10:19, parallel ibid. 16:26, see *enēnu* B; *itti māt Akkadī ša kimiltuš isbusu iršā sa-li-me* VAS 1 37 i 19 (NB kudurru); *ana bīti šuāti rēmēnū Marduk irtaši sa-li-mi* VAB 4 110 iii 32 (Nbk.), also 96 i 19, and passim; *ana āli u bīti šuāti taršū sa-li-mu* she had mercy on the city and on that temple (and showed me a dream about the rebuilding of Eulmaš) CT 34 35 i 35 (Nbn.); *Bēlet tašmē u s[alīme] ina muhhi šume ša [mār šarri] ana šarri bēlija u [bītišu] sa-li-ma tarašši* the Lady who commands obedience and reconciliation will grant reconciliation to the king, my lord, and his house for the sake of the crown prince ABL 661+1358 r. 9, see Parpola LAS No. 201; *bēlet rēme u sa-li-mu tašakkani rēmu tušarši sa-li-mu* (Ninlil) lady of mercy and reconciliation, you show mercy, you grant reconciliation OECT 6 pl. 13:12f. (prayer of Asb.), cf. *lu*

salīqātu

r[as̄ū?] sa-li-mu LKA 49 r. 2, dupl. Loretz-Mayer Šu-ila 77:4; *[a]na etli tarašši sa-li-mu* LKA 60:16, see Ebeling Handerhebung 138; *ša ēgugu lipšaḥ kabat[tuk]* *ša isbusu liršā sa-lim-mu* may your mood that was angry grow calm, may that which was angry show mercy Craig ABRT 1 31 r. 21, see KB 6/2 116; *ilū ištarī NAM.LÚ.U_x(GIŠGAL)*. LU SILIM-ma *liršūni* may my god, my goddess, (and?) men show favor to me BMS 12:61, also, wr. *sa-li-mu* BMS 50:25; *ilū ana GN SILIM-ma TUK.MEŠ* ACh Ištar 4:4-6, (with *itti* GN) Supp. 34:30, 81-2-4,229:1ff., (with opposite *išabusu*) K.3708:11, etc.

b) in relations between humans: *sa-li-im-ka bēlī dāriam eleqqe nadnam* my lover, I will win your favor as a lasting gift JCS 15 6 i 25 (OB lit.); *sa-li-im-ka libbašāš-šumma* (see *bašū* mng. 4a) PBS 13 68:9 (MB let.); RN . . . *šar milki u tašimti šar tašmē u sa-li-me* 5R 33 i 12 (Agum-kakrime).

salīmu in *bēl salīmi* s.; ally; OB, SB; wr. syll. and EN SILIM; cf. *salāmu* v.

be-el sa-li-mi-ka imātma ālšu talawwi your ally will die and you will lay siege to his city YOS 10 25:49 (OB ext.); *eli EN sa-li-me-šū šar GN namurratu atbuk* I heaped terror on his ally, the king of Elam OIP 2 35 iii 70 (Senn.); *ilū EN sa-li-mi-[šu]* (var. EN.MEŠ SILIM-mi-šū) the gods will be his allies Labat Calendrier § 32:11; EN SILIM-mi-ka (var. SILIM-ku) *inakkirka* your ally will become your enemy Leichty Izbu XI 138, also KAR 465 r. 4, cf. A x x EN SILIM-mi-ka KAR 426 r. 4 and 8 (SB ext.); EN SILIM-mi-šū *ana bēl lemattišu itāršu* CT 38 33:9 (SB Alu).

salīqātu (*salqātu*) s. pl.; boiled groats(?); SB*; cf. *salāqu* A.

UTŪL širpēte mākaltu *sa-li-qa-te* a dish of širpētu porridge, a bowl of *s.* (in a rit.) LKA 150:16; zēr karān šēlibi GU.[G]IG.MEŠ *sa-al-qa-te e-t[a]-na-ka[l(?)]* *išammu* he keeps eating(?) seeds of "foxwine," . . . ,

salittu

(and) boiled groats (?), and he will become thirsty Köcher BAM 260:9.

Compare the similarly formed *daliqātu*.

salittu see *salmu*.

salitu s.; (fishing) net; SB, NB.

5 *sa-li-tum ibbi innanāšimma* give us five nets (and we will give you five hundred fish before a given date) PBS 2/1 208:5, cf. 5 *sa-li-tum iddaššunūtu* ibid. 8 (NB); [.] UR.KU *kīma nim-mul-li za-ab-[h]a-ti uši ina sa-li-ti* [.] the dog escaped from the net like . . . flies Bauer Asb. 2 72 K.5272+ :13.

For Aram. etym. see von Soden, Or. NS 46 193.

For ADD 909:9 see *sellu*.

salku (snow) see *šalgu*.

sallahurū s.; (a container); lex.*; Sum. lw.

giš.sal.la.hu.ra. = MIN (= *ta-kal-tu*), *sal-la-hu-ru-ú* Hh. V 194f.

sallātu see *salātu* A s.

sallewe s.; (a dagger); EA, Nuzi; Hurr. word; pl. *sallewena*.

2 *patrū siparri arrakūtu ša sà-al-[e]-we-na* two long bronze daggers of the s. type HSS 14 616:20, cf. 1 GFR *sà-al-le-we* HSS 15 4:3, cf. ibid. 9, 31, and 48 (both Nuzi); 1 *sà-a-al-le-e-we* *siparr[i ša]karšu huraša ubhuz* one bronze s., its pommel is encrusted with gold EA 22 i 39, cf. 10 *sà-a-al-le-e-we-na ša siparri* ibid. iii 56 (list of gifts of Tušratta).

sallu see *sellu*.

sallā see *sullā* A v.

***salmāniš** see *salmu* discussion section.

salmātu see *salimātu*.

salmu

salmu (*salimu*, *šalmu*, *šalamu*, fem. **sa-limtu*, *salittu*) adj.; allied, friendly; OB, Bogh., SB, NA, NB; wr. syll. (*šalmu* in EA, Bogh., *sa-li-me* Wiseman Treaties 112) and SILIM; cf. *salāmu* v.

a) in substantival use: *itti sa-al-mi-ka salmāku* I will be allied with your ally RÉS 1937 107:15 (Mari treaty); *itti sa-al-mi-ia lu sa-lim*(var. -lam) *itti nakrija lu nakir* KBo 1 4 ii 6, var. from KUB 3 2:3; *itti nakri ša ahāmeš* [*lu nakrānu u iti*] *sa-al-me ša ahāmeš* *lu salmānu* (see *salāmu* v. mng. 1a-2') KBo 1 10:59 (let.); *nakrāt u sa-al-ma-at mannum idēka* whether you are hostile or friendly, who can know you? ARMT 13 145:11, note [*šalmu ša*] *šar* GN *ša-al-mu ša šar* GN₂ KBo 1 1:73, also *itti nakrija nakir u itti ša-la-me-ia ša-lim* MRS 9 51 RS 17.340 r. 12, cf. ibid. 36 RS 17.132:13, 49 RS 17.340:13 (from Bogh.); I made him swear *šumma attunu sisē ana* KÚR.ME-ia *sa-al-me-ia ta-ad-<da?>-nu-ni* You are not to give horses to either my enemies or my allies Scheil Tn. II 25; *lu ina pī nakrišu lu ina pī sa-li-me-šu* (var. *sal-me-šu*) (you swear that you will not heed any word against Assurbanipal) either from the mouth of his enemy or from the mouth of his ally (or of his brothers or sons or daughters) Wiseman Treaties 112; *šarri anaşşar* LÚ.KÚR.MEŠ *ina GIŠ si-ga-ra-te* LÚ *sa-al-mu-ti* *ina ma-da-na-ti* *ina IGI šepešu ubbala* I (Ištar) will protect my king, I will bring before his feet (his) enemies in neckstocks, (his) allies with (their) tribute Langdon Tammuz pl. 3 iii 18 (NA oracles for Esarh., coll. S. Parpolo); *Muškāja pīšu ittannanāši ana sa-al-mi-ni* ittar the Phrygian has given us his word, he has become our ally Iraq 20 182 No. 39:10 (NA let.); note *sisē ăliküt idēja ša ašar nakri u sa-al-mi la ipparakkū ki-tul-lum* the horsemen that accompany me and do not leave (my) side(?), whether in hostile or friendly territory TCL 3 132 (Sar.); in abbreviated form: *pithallija ša ašar sa-al-me* (var. *sal-me*) *idēja la ipparakkū* my

salmu

cavalry, which does not leave my side in (hostile or) friendly territory Winckler Sar. pl. 33:85, also ibid. 99, 34:114, and Lie Sar. 257; [...] *gir-ral-niš ašar sal-me še-x-...-áš-tum* *hul-tim ušerrab* like fire I will bring in the evil . . . to the allied lands(?) Cagni Erra IIc 46.

b) in predicative use: see the Mari, Bogh., RS refs. cited usage a, also ARM 14 101 r. 4'; *u anākuma . . . ittišu sá-al-ma-ku* BiOr 28 11 iii 22 (SB prophecy); *atā anīnu sa-al-ma-ni attunu* «attunu» URU *hal-ṣu.MEŠ-ni tušabbata* why should we remain at peace when you are seizing our forts? ABL 548:13, cf. also ABL 1134 r. 16 and 1360:3 (all NA); *ālāni . . . ammar sal-mu-ú-ni* Iraq 21 170 No. 59 r. 9, see Postgate Taxation 396.

c) in attributive use: LUGAL.MEŠ SILIM.MEŠ KÚR.MEŠ allied kings will become hostile CT 31 50:15, cf. LUGAL.MEŠ SILIM.MEŠ *ina šā* [...] CT 20 22 82-3-23,19:6 (both SB ext.); LUGAL.ME SILIM.ME *izennū* LUGAL.ME KÚR.ME (= *nakrūtu*) *isallimu* ACh Supp. 2 119:10; *sa-lit-[t]um ištar i-ta-ri i-n[a] x* [...] the reconciled goddess will return [...], with comm. *sa-lit-tu* : *sa-[lim-tu(?)]* Lambert BWL 72:40 (Theodicy); *ina mušite sa-lim-t[i] ina pilše* GN *āl dan[nūtišu]* *umaššir* in (that) propitious night (RN) left GN, his fortified city, through a breach AfO 9 92 iii 28 (Šamši-Adad V), see Schramm Einleitung 109.

Except for the text Winckler Sar. pl. 33:85 and parallels, there is no support for the suggestion (Landsberger, ZA 37 86f.) that *salmu* assumed the sense “enemy” in later Assyrian; in view of the highly stylized literary character of the Sargon texts, it is better to take *ašar salme* there as abbreviated from the frozen expression *ašar nakri u salme*.

For the coalescence of the roots *slm* and *šlm* in RS see Dietrich and Loretz, WO 3 216f.

In ^d*Išum ina šubtišu li[tbi] x-ma-niš* may Išum rise up from his seat . . .

****salsalu**

Lambert BWL 170:22, the reading [*i*] *m-ma-niš* (cf. ibid. 277:12, see Deller, AfO 20 167) is more likely than the otherwise unattested *[sa]l-ma-niš*.

salqātu see *salīqātu*.

salqu adj.; boiled (meat); MA, NA, NB; substantival pl. *salqāni*; cf. *salāqu* A.

[x]. [x]. z al. le = SAR *sal-qu-tum* Nabnitu XXIII 126.

a) in attributive use: *kīma kalū ittabū* UZU *sal-qu ippuluni* (see *apālu* B usage b) Ebeling Parfümrez. pl. 15 iv 13, see Or. NS 22 29; *kīma* UZU *sal-qu ina* IGI DN *ētarba* when the cooked meat has come before Aššur ibid. pl. 14 i 16; *adi sal-qu* (var. UZU *sal-qu*) *ikassadanni* until the cooked meat arrives ibid. pl. 17 i 9, var. from pl. 18:4; UZU *sal-qu* LÚ.SANGA DN the temple administrator of Šarrat-nipha (will have the right to) the boiled meat (of the sacrificial bull, others have the right to head, skin, entrails, etc.) Ebeling Stiftungen 13:35 (all NA).

b) in substantival use: 1 SÌLA NINDA GIG . . . *ana sa-al-qi* Assur 3 46 No. 12:12, also ibid 7 (MA); UDU.SISKUR.MEŠ *inassah sal-qu eppal* he slaughters the sheep and offers the cooked meat (at the Akītu festival) van Driel Cult of Aššur 88 vi 26, cf. *kīma sal-qu ina pan Šerua ippulu* ibid. 100 ix 55; TA *nīq ša nubatti ša* TA *sal-qu inassahūni inassuh* he slaughters (the sacrificial bull) with the evening offerings which they sacrifice for(?) cooked meat ibid. 92 vii 47; [UZU].ME.HÉ *sa-al-qa-ni ina* IGI ^d[...] BBR No. 61 ii 13 (all NA); 10 *immerē . . . ana Anu u Antu . . . ana sa-al-qa . . . dū-uš* (on the 16th day of each month) ten sheep will be offered to DN and DN₂ as boiled meat RAcc. 79 r. 33 (NB).

****salsalu** (AHw. 1016b) To be read (*ša*) IR-al IR-lu (= *šalāl išallalu*, coll. J. Aro), see *šalālu*.

saltu A

saltu A (or *šaltu*) adj.; (qualifying grain); RS.*

gú.^{ni-da(var. -di)}NUNUZ, gú.zi.iz, zíz^{zi-iz}.a, GIG.
gú.^{ni-da}NUNUZ = SAL-tum Hh. XXIV 130 ff.

buru_x(EN×KÁR) he.nun bulùg.ba.
til.la gur_s SI.A (syll. Sum. e.bu.ur za.
ar.tap.pa [x.x].na ús.sa.a) : ebūru
nuhšu huntu SAL-tu (my mother) is a
bountiful harvest, piles of grain Uga-
ritica 5 169:34 f., for Sum. versions see Civil, JNES
23 2; gig.gú.nida(NUNUZ) : ina kibti
sal-ti von Weiher Uruk 5:37.

saltu B adj.; cut; SB; cf. *salātu* v.

gi.al.bar.ra = sa-al-tum, he-pu-ú cut-up reeds
Hh. VIII 262 f.

[ina N]A₄.KA zaq-te sal-te with a sharp-
cut flint knife (you scrape his lamšātu)
AMT 101,3:8; uncert.: NA₄.ŠU.GUR sal-te
ekurri [...] a cut stone seal be-
longing to(?) the temple Grayson BHLT 72
iii 17.

saltu s.; (mng. unkn.); SB.*

ana amēli ana šukkuri kalītu šá sa(text
-ir)-al-te tasâk ina karāni tanaddi in order
to make a man drunk, you crush the kid-
ney of a s., put it in wine (and he drinks
it and will become drunk) Köcher BAM
260:5.

Reading uncertain, text probably cor-
rupt.

salṭiš adv.; (mng. unkn.); SB.

šumma AŠ.ME sal-ṭiš ippuha // sa-al-
ṭi-iš // pi-ti-iš if the solar disk rises
. . . . ly (with comm.) s. is Bab. 6
pl. 6 Sm. 2074:4, see ibid. p. 98, cf. [šumma
AŠ.ME sal]-ṭiš KUR-ha ina KUR-šu AN.MI
[sa]l-sa-a]-ṭi-iš-ṭiš pi-ti-iš if the solar disk
rises ly (it means) in its rising it is
eclipsed(?) because s. is RA 17 180
Sm. 1038 r. 5 (both astrol. comm.), see AfO 22 66
n. 3.

salṭiš (like an overlord) see *šalṭiš*.

salūtu

sal'ū s. pl.; fraud(?); OA*; cf. *salātu* B.

In *ina sal'ē* fraudulently(?): kaspam ina
sà-al-e la tuštenebbalma u kārum šaddu'=
atam la iltanaqqe you fraudulently(?)
fail to send silver (to Assur) on any oc-
casion, and thus the *kāru* is not able to
collect the *šaddu'atu* tax TCL 20 94:29,
cf. kasapka i-sà-al-e tuštenebbalamma u
bit šaniūtim nishātim inassuhu you keep
sending me silver fraudulently(?), and the
firm of others collects the *nishātu* dues
KTS 15:4; ina sà-al-e ištanakkanam apput-
tum ramakka šassir ina sà-al(text -ri)-e lá
ta-ša-<kà>-na[m] he keeps putting it on
me(?) fraudulently(?), please, see to it
yourself and do not put it on me(?) fraud-
ulently(?) CCT 3 43a:20 and 24.

Veenhof Old Assyrian Trade p. 280 and n. 405.

salū see *šalū*.

sālu (*šālu*) v.; (mng. unkn.); SB*; IV.

IGI^{II}.MEŠ amēli is-sal-la the man's eyes
will be CT 20 11 K.6724:27 (SB ext.),
wr. iš-šal-la ibid. 26:17.

salūlu s.; (mng. unkn.); Nuzi*; Hurr.
word.

40 SÌLA ŠE.MEŠ ana sà-lu-li [zu]-ur-
ra-a ša PN nadin x silas of barley was
given for the of PN HSS 16 43:21.

saluppū see *suluppū*.

sal'ūtu see *salhūtu*.

salūtu s.; kinship by marriage; OB*;
cf. *salātu* A.

inanna māratka ana mārija idnam u
sa-lu-tum ina birini la ipparras now give
your daughter to my son (as wife), and let
not the kinship between us be interrupted
Laessøe Shemshāra Tablets p. 63:37, see Kraus
Vom mesopotamischen Menschen p. 48; šumma
bēlī sa-lu-tam itti PN ul hašeh OBT Tell
Rimah 132:19.

samādiru

samādiru s.; (an oleiferous aromatic plant); NA.*

ὶ sa-ma-di-ri ^fPN oil of s. (to) ^fPN Iraq 23 19 (pl. 9) ND 2303:1; ḫ.MEŠ ŠIM sa-ma-di-ir ša ^fPN ibid. ND 2304:2 (both labels).

For connection with Aram. *s̄emādrā* “flower,” see von Soden, Or. NS 46 193.

samādu v.; 1. to grind into groats, 2. (uncert. mng.), 3. IV to be ground into groats; OA, OB, Bogh., SB; I *ismud* – *isammud* – *samid*, IV; cf. *samdu*, *samidu* B, *sāmidu*, *samittu*, *simdu*.

a-ra [HAR].HAR = *te-[e-nu-um]*, *a-r[a-ar-ru]*, *sāma-[du-um]*, *sā-a[m-du-um]* Proto-Diri 94 ff.; [ha-ar(?)] [HAR] = *sa-ma-a-du* Ea V 123; [mu-ur] [HAR] = [s]a-ma-du A V/2:241; [ū]r(?) HAR = *sā-ma-[du-um]* MSL 3 221 G, ii 5' (= MSL 14 99 383:2, Proto-Aa).

1. to grind into groats: [x] *karpat aršātim* [a]na *marnuātim* [i]s-mu-du (see *marnuātu*) TCL 4 84:20 (OA); *ina* x ŠE. GUR . . . x *ana sa-ma-di* x *ana tēni* out of x barley (received), x is to be ground into groats, x to be ground into flour VAS 7 170:3; PN KI PN₂ *bēlišu* PN₃ *ana sa-ma-di-im* . . . *īguršu* PN₃ hired PN from his owner PN₂ to do milling CT 33 32:5, cf. PN KI PN₂ *ahišu* PN₃ . . . *ana šipir sa-ma-di* . . . IN.HUN-šu VAS 7 83:5, also Riftin 38:4; 1 (PI) *mundam i-sa-am-mu-ud* 10 *šuramē ihappū* (see *mundu* usage b) Riftin 38:6, cf. PBS 7 26:8; *ana sa-ma-di liškunu* (in broken context) TCL 18 108:11; [x NA₄.HAR(?)] *ša sa-ma-dim* CT 45 75:17 (all OB); *šumma munda i-sā-mud* (for context see *mundu* usage f) Dream-book 335 K.9945+ :16; (various plants) *ta-sa-mu-ud* (for fumigation) AMT 98,1:5 (= Köcher BAM 471 iv 7), cf. [. . .] *sa-an-da-at* *ina* NE AMT 29,7:2.

2. (uncert. mng., a technical term in ext.): *šumma manzāzu kīma šinni šaršāri putturma* LAL.MEŠ-šu *sa-am-du* if the “station” is serrated like sawteeth and its . . . are s. KUB 4 72B:2; *šumma ubānu imittaša u šumēlša tajārāti sa-an-da-at* (followed by *kīma šinni šaššāri puttura*)

samāḥu

Sm. 753:2, in Bezold Cat. p. 1432; *šumma ubān haši qablitu ana imitti tehāt u sa-an-da-at* if the middle “finger” of the lung approaches the right one and is s. CT 31 40 iv 17, cf. (in broken context) CT 30 18 i 6; *šumma šumēl marti sa-[mid]* (preceded by *ša-mid*) CT 20 44 i 47.

3. IV to be ground into groats: 1 (PI) ŠE *ša ana mundim* . . . *is-sa-am-du* YOS 13 7:4, cf. (barley) *ana NÍG.HAR.RA SIG₅ is-sa-am-mu-ud* RA 73 70 AO 8126:3 (both OB).

The stative refs. cited mng. 2 may belong to another verb *samādu* or *samātu*, possibly as by-form of *šamālu*, q.v.

Landsberger, OLZ 1922 337 ff.

samah̄u s.; (a large net); lex.*; Sum. lw.

giš.sa.mah̄ = ŠU-ku Hh. VI 163, cf. gi.sa. [mah̄(?)] = [. . .] Hh. VIII 199.

samāḥu v.; 1. to become involved in, to become united, 2. *summuḥu* to mix, 3. *summuḥu* to incorporate, to include a person among heirs, to unite in an alliance, 4. *summuḥu* to ornament, to decorate(?), 5. II/2 (II/4) to conspire, to be associated, to come to an agreement; from OB on; I *ismuh̄* – *isammah̄* (Nuzi *isemmeh*) – *samih̄* (*samuh̄* MDP 14 51:9f.), II, II/2, II/4; in RS, Bogh. also wr. *šummuḥ*; cf. *musammiḥtu*, *sam̄u*, *sāmih̄u*, *summuḥu*.

1. to become involved in, to become united – a) in gen.: *šabūšunu ana libbi ahāmeš is-mu-hu-ma* the troops (of the Ummān-manda) consolidated(?) (and marched against Harrān) Wiseman Chron. 62 r. 60; [itti(?)] *Bābilaja abbēku[nu] sa-an-ha-tu-nu* you are joined with the Babylonians, your ancestors ABL 815 r. 6, see Dietrich Aramäer 178 No. 104.

b) in legal context: *ana eglētija bītātija u mimmu šunšuja la i-sé-em-me-hu* (other sons of mine) will not share in my fields,

samāḥu

my houses, or anything else of mine HSS 19 17:31 (Nuzi), see Speiser, JCS 17 65; I adopted PN *eqlētija bītāti[ja] mānahātija u šāši [il]-sé-em-me-hu* HSS 19 51:8, cf. my daughter *itti* PN *is-sé-me-hu* ibid. 14.

c) said of objects – **1'** parts of the liver: *šumma kakki imittim ana libbi abul-lim sā-me-eh* if the right “weapon-mark” is . . . into the “gate” YOS 10 46 v 40 (OB ext.); *šumma padānu 2-ma ina kī 15 sa-am-hu* if the “path” is double and they are . . . in the area on the right CT 20 7:9 (SB ext.), also ibid. 10, 11 K.6724:13f., cf. *ina appišunu u išdišunu sa-am-hu* ibid. 7:11f., dupl. 3:33f.

2' metals: a [. . .] weighing one mina [*hurāšu si*] *parru [itti] ah[ā]meš sa-mi-[ib]* in which gold and bronze are alloyed TMB 62 No. 133:2 (OB math.).

3' other occs.: *ša . . . šammū gabarē šammē ina libbi sam-hu-ma la išū sadiru* (see *sadiru* mng. 2b) CT 14 9 r. ii 3 and dupl., see Hunger Kolophone No. 321:4; see also mng. 2a.

d) referring to sexual relations: *šumma amēlu itti alpi išhurma itti alpi sa-muḥ* if (in a dream) a man goes about with an ox and is united (sexually?) with the ox MDP 14 50 i 10 (dream omens), cf. ibid. 9.

2. *summuḥu* to mix – **a)** in chem. and med. texts: *ana 1 MA.NA tersīti uqni 1 MA.NA būšu ištēniš tahaššal tu-sa-mah* for each mina of *tersītu* preparation of lapis lazuli(-colored glass), you (take) one mina of *būšu* glass, crush them together and mix (them) Oppenheim Glass 44 § 15:116; *burāša [. . . ni]nū tahaššal tū-sa-ma-ah* KUB 37 1:2, see AfO 16 48, cf. Köcher BAM 92 i 13; 11 *šammē annāti ištēniš tahaššal tu-sa-mah* Iraq 31 29:7, cf. CT 23 50:14, AMT 31,4:10; *šammē annāti ana libbi ahāmeš tu-sa-mah* Köcher BAM 222:5, cf. *ša tu-sa-me-hu* ibid. 3; (various medications and) *kalit immeri x GÍN qilip suluppi ištēniš tu(!)-sam-mah* STT 96:25; *ŠE.LÚ.SAR tasāk itti lipī tu-*

samāḥu

sa-mah you grind coriander and mix it with tallow Köcher BAM 240:35, cf. 16 *riqqē annāti . . . itti munziqi tu-sa-mah* ibid. 42:31, dupl., wr. *ta-sa-mah* ibid. 44:38, cf. also 4R 59 No. 1 r. 22, Köcher BAM 571 iii 2 and 12 (= AMT 72,2 r. 9), 7 *šammē annāti ištēniš tahaššal tanappi itti lipī iškuri u ŠIM.HAB tu-sa-mah* Küchler Beitr. pl. 9 ii 43, see Köcher BAM 575 ii 42; wine [*ana akal*] *mutqī tu-sa-mah-ma* (see *mutqū* usage b) BBR No. 1-20:47, cf. *ŠIM.LI . . . ana mē i-sa-am-mah* (for *usammah*?) CT 51 95:15.

b) other occs.: *kabēšunu ihaššaluma inappūma ana libbi ahāmeš ú-sa-am-ma-hu-ma* they crush their pods, sift them, and mix them together ABL 1000:10 (NB).

3. *summuḥu* to incorporate, to include a person among heirs, to unite in an alliance – **a)** to incorporate: *šumma a'īlu tahūma rabia ša tappaišu ús-sa-am-me-eh . . . eqla ammar ú-sa-am-me-hu-ni* 3.TA. *AM-a-te iddan* if a man incorporates (into his own field) a large tract of his neighbor's, he will give three times the (amount of) land he has incorporated KAV 2 iv 12 and 15 (Ass. Code B § 8), also, wr. *ú-sa-me-hu-ú-ni* ibid. 25 (§ 9); for three years PN had been stealing my six *awiharu* of land, he destroyed the boundary (marker) *ina libbi «6 awihar» A.ŠA-šu us-sé-em-mi-ih-šu-mi* and incorporated (the land) into his land JEN 653:8; *minu[mme] eqlēti bītāti ša PN itti eqlēti bītāti ša PN₂ us-sé-me-hu* HSS 19 65:35; we (the adoptive brothers) *minummē eqlētini bītātini . . . u mimmu šunšuni ina birini us-sé-em-[mi-hu]* ibid. 9.

b) to include a person among heirs: *šumma . . . ana eqlētišunu u ana bītātišunu la us-sé-em-mi-hu-un-ni-ma* (I swear that) they included me as heir to their fields and houses RA 23 148 No. 29:10; *ina eqli u bītāti û-sé-mi-hu-eš* they included (the adopted son) as heir to land and houses HSS 5 65:4; *ina eqlētišu bītātišu ina mimmu šunšu ša PN la sú-um-mu-hu* (the

samāḥu

sons by a second wife) will not be included as heirs to lands, houses, or anything else belonging to PN RA 23 145 No. 12:24, *ina eglētija u ina bītātija la sú-um-mu-uh u la izuzzu* HSS 5 7:5, also ibid. 72:27, HSS 19 44:9, VAS 1 110:6, *ina eglētija . . . la «i» sú-um-mu-hu* HSS 19 23:18, [*la sú-u*]m-mu-uh ibid. 14:20, cf. (the children of my divorced wife) *ina eglētija u ina bītātija la us(!)-sé-em-mi-iħ-ħu* ibid. 85:32 (all Nuzi); *ana gabbi mimmū [ša PN] la sú-um-mu-hu* Ugaritica 5 3:5, cf. 2:11, MRS 9 50 RS 17.340:28, also MRS 6 114 RS 16.353:28, 137 RS 15.190 r. 7', wr. *šu-um-mu-[uh]* ibid. 58 RS 15.146:8.

c) to unite in an alliance: *Hatti u Kizzuwatni lu šu-u-um-mu-hu atterūta ina birišunu lu iteneppušu* (see *epēšu* mng. 2c (atterūtu)) KBo 1 5 iii 35 (treaty); [*nīnu salmānu u nīnu*] *súm-mu-ha-nu* Edel Der Brief des ägyptischen Wesirs Pašijara 122 Bo. 69/608+ :21; DN *imuru mātāti annēti ni-ikra-ma ana libbi ahāmeš su-um-mu-hu* (when) Ahuramazda saw that those countries were hostile and in league with one another VAB 3 89 § 4:21 (Dar. Na.).

d) uncert. mng.: *isiq bā'ir[ūtu] Ezida . . . ša PN A LÚ.ŠU.ḪA ú-[sal]-am-me-hi-im mala ahāmeš ina āli u šeri ikkal* the benefice of fishermen of Ezida which PN, the fisherman, . . . -ed, they will share the benefit equally in city and country TuM 2-3 206:9 (NB), and see *musammihtu*.

4. *summuhu* to ornament, to decorate(?): gold objects NA₄.HI.A *súm-mu-hu* studded(?) with (precious) stones EA 14 i 15f. and iii 28; [...] *ša burāši [u ša ka]spi* KÙ.GI *súm-mu-hu daši* (see *daši*) ibid. i 48; 1 NA₄ *tapate sú-um-mu-hu* one studded(?) glass flagon(?) EA 22 iii 35, cf. EA 14 ii 65, iv 4 and 6; 1 GAL *ša* KÙ.GI SIG₅ UD [...] *súm-mu-uh* GUD *š[a . . .]* one cup of fine gold [...] decorated(?) with an ox [...] KUB 4 95 r. 7 (let.).

5. II/2 (II/4) to conspire, to be associated, to come to an agreement: *enūma mārušu itti ardānišu us-se-em-me*(var.)

samāku

-mi)-eħ-ma abušu RN šarra idūk when his (Tušratta's) son conspired with his (own) servants, he slew king Tušratta, his father KBo 1 2:29, var. from 1:48 (treaty); *šumma ina IGI-ni-šú la izzazzuni issikunu la ú-sa-ta-mah-hu-ni* (var. *ú-sa-ta-a-mah-u-ni*) (you swear that) they (the sons of Esar-haddon) will be able to stay at his court and be associated with you Wiseman Treaties 282; the whole village of GN *us*(text TA)-*sa-ta-mu-hu ina muħħi iškāri ša šarri* have made an agreement about the *iškāru* tax due the king Woolley Carchemish 2 136:21 (NA leg.), see Postgate Taxation 360, cf. *[i-sa-he-jil-ši la nu-s[a-t]a-mah* we cannot join forces with each other Iraq 17 26 (pl. 5) No. 2:9 (NA let.), TA *aheis ú-sa-ma-[. . .]* CT 53 107:3; *anāku issu annaka lallika ina libbikunu lu-s[a]-me-eħ* I will come from here and join with you (pl.) Iraq 17 26 (pl. 5) No. 2:16; *la bēl hiṭṭi anāku mā la us-sa-ta-am-mah issišu* I am no criminal, I am not in conspiracy with him ZA 51 134:17, cf. ibid. 153:18 (NA lit.).

It is difficult to specify the difference in meaning between *summuhu* and *bululu*, both "to mix," in medical texts, or between *qerēbu* and *samāḥu* (*summuhu*) in legal contexts, see *qerēbu* mng. 5.

samāku v.; **1.** to dam a canal, **2.** to reject(?), to remove(?), **3.** *summuku* to chase away, remove(?), **4.** IV to become clogged(?); from OB on; I *ismuk* – *isam-mak* – *samik*, II, II/2, IV/2; cf. *samku*, *samkūtu*.

n[i-mi-en] [NIGIN] = *sā-ma-kum* Proto-Diri 67; [(x)].LU = *sa-ma-ku*, sa[ħar].nigin = MIN *šā SAHAR* Antagal VIII 184f.

1. to dam a canal: *ša ana mē sā-ma-ki-im šaknu lišabilamma ana mē la iptanarrika dilūtī uš-x-x-x-ni* let him send here the one appointed to dam up the water, they (fem. pl.) must not keep making obstacles about the water, . . . my water-hoisting machine John Rylands Library 927:40 (OB let.), courtesy J. Westenholz;

samāku

nēm sēm sa-mi-ik-ma (see *sū* C) TLB 4 11:39
(OB let.).

2. to reject(?), to remove(?) — **a)** to reject(?) a person: *nā'ikānša iħħassi la i-sa-ma-ak-ši* the one who had intercourse with her will marry her, he may not reject(?) her KAV 1 viii 37 (Ass. Code § 55).

b) to remove(?): *Ninurta bēl mi<ṣ>ri u kudurri miširšu li-is-muk* [kudur]rašu lissuhi may DN, lord of border line and boundary marker, remove(?) his border line and tear out his boundary marker RA 66 166:37, also 173:69 (MB kudurrus); [...] *išabat* [...] *inaqqar* [...] *i-sa-am-ma-ak* (a future king) will seize [...], will destroy [...], will remove(?) [...] Grayson BHLT 30 i 19.

3. *summuku* to chase away, remove(?) — **a)** to chase away, remove(?): *kīma kalbi ina haṭṭi kīma anduhallat ina kirbanni kīma kibsi immeri li-sa-am-me-ku-ši-ma lītiqūši* (see *kirbānu* mng. 1a) Maqlu V 44; *Elamta iheppi ālāniša uħappa URU berātiša ú-sa-ma-ak* he will destroy Elam, demolish its cities, remove(?) its fortresses BiOr 28 12 iii 24 (SB prophecies); *šumma ina ḥilli ša ilāni urkiu ana panī la usammakkunūni* (you are) under the protection of the gods, no one will rebuff you (pl.) later unpub. NA let., courtesy A. R. Millard.

b) uncert. mng.: *sippu ša paššūri u pa-ni ša ṣal[me] us-sa-am-me-ik* (see *sippu* mng. 4) ABL 611 r. 4 (coll. K. Deller); uncert.: the king's servants said to me, "Why do you not approach the king?" and I said *ammaka us-sa-me-ku . . . ammaka us-sa-am-me-ik u annaka tūra ina pittimma lu-sa-am-me-ik* they have . . . -ed there (then I went and embraced the king's feet), I . . . -ed there and here I will likewise . . . again ABL 1148:4 and 10f. (NA).

4. IV to become clogged(?): *šumma na-ru-ú-um it-ta-as-ma-ak* if the canal

samāne

has become clogged(?) Walters Water for Larsa 48 No. 36:15 (OB let.).

Deller and Parpola, Or. NS 37 466 n. 1; Franken, SLB 4 p. 40.

samallu see *samānu* B.

samaltu see **zamaltu*.

samālu s.; (a cup); OA, SB; pl. *sa-mālātu*.

aššu a-rim u sa-ma-l[i] (obscure) Labat TDP 22:33, with comm. *sa-ma-li* GÚ.ZI (= *kāsu*) STT 403:39, see Landsberger Date Palm p. 24; 2 *sā-ma-lá-tum* [ša ta]skarinnim RA 60 103 MAH 16659:4; for other OA refs. to *samālātum* see the refs. cited sub **zamaltu*.

samālu see *samānu* B.

samāna-ešrū see **samāššerū*.

samānat see *samāne*.

samāne (fem. *samānat*, Ass. *šamāne*, *šamānat*) num.; eight; from OA, OB on; wr. syll. and USSU, USSU; cf. *Arahsamna*, *samānišu*, *samānū*, *samānūtu*, **samāššerū*, *samnu* num., **samuntu*, *sumūntu*, **sumūnū*.

us-su 8 (wr. with eight vertical wedges) = *ša-ma-na-at* Ea II 257; *us-su*, *i-ku* KI.MIN 8×AŠ (i.e., 8 wr. with eight horizontal wedges) = *ša-ma-na-at*, KI.MIN GĀN eight iku ibid. 142f.; *bur-us-su* 8×BŪR = *ša-ma-na-at bur* eight bur ibid. 180; *u.d.8.kam* = *sa-man-ti* (vars. *sa-ma-an-ti*, *sa-man-na-[at]*) *u₄-mu* Hh. I 185.

(a textile) *tiši inammitim lu urukšu ša-ma-ni ina ammitim lu rupuššu* (see *ammatu* A mng. 2f) TCL 19 17:36 (OA); *sa-ma-ni šanātim tāhazam ēpušma* I waged war for eight years RA 8 65 i 8 (Ašduni-erim) and dupl. CT 36 4:10; *sa-ma-ni* (in broken context) MKT 2 55 VAT 8522 r. 1 (OB), cited TMB p. 230.

***samānīšu**

***samānīšu** adv.; eight times, (with *ana*) into eight; SB, NA; wr. 8-šú; cf. *samāne*.

a) eight times: 8-šú *Puratta ēbir* WO 1 466:55 (Shalm. III), and passim, always written with the numeral 8.

b) *ana samānīšu* into eight: ša *rēyuni a-na* 8-šú *issi ahhešu izuaz* what remains (of the estate) he (the oldest son) will divide into eight shares (to share) with his brothers MVAG 8/3 27:11, see ARU No. 46.

samānītu see *samānū*.

samānu A (*šamānu*) s.; 1. (a disease of man and animals), 2. (a noxious insect); OB, Bogh., RS, SB; wr. syll. (in Bogh. *šamānu*) and (in mng. 2) UR. ME.ME (UR.ME.E AMT 1,3:6).

s.a.ma.ná = *sa-ma-nu* Nabnitu XXII 231; sa.m.a.n[ná] = [sa-ma-nu] Erimhuš I 264, also Izı N 16; sa.m.a.a.[n] á = *sa-ma-a-nu-um* Nigga Bil. B 267; sag.nim = *sa-m[a-nu]*, ša-áš-ša-tu, *ra-pa-du*, *ru-pu-du* Kagal B 214ff., sag.nim.nim = kI.MIN (i.e., the same four equivalents) ibid. 218ff.; ur.me = *sa-ma-nu-um*, *k[a-l]a-ab Šamaš* UET 7 93:36f.; [...] = *sa-ma-nu* (preceded by *simmu*, *šadānu*) Practical Vocabulary Assur 1001; [...] = [sa]-ma-nu MSL 9 97:216 (SB list of diseases).

udu.[sa].a.d.nim = MIN (= *im-me-ri*) *sa-ma-nu*, MIN *ra-pa-du* sheep with *s.-disease*, sheep with *rapādu* disease Hh. XIII 57f.

nam.tar á.ság sa.ma.[ná] (var. NIM!). NIM(!): *namtaru asakku sa-ma-[nu]* 4R 29 No. 1 r. i 21f., var. from dupl. STT 182 r. 7, also STT 161:35f.; igi.gig á.ság sa.ma.ná : *muruš īni asaku sa-ma-nu* CT 16 31:96, also Craig ABRT 1 18:19f.; sa.kešda sa.nim.ma.lá sa.ad.nim sa.ma.num sa.ni.dúb sa.ni.hul : *maškadu rapādu šaššatu sa-[ma-nu] nipiš šir'āni šir'ānu lemnu* ASKT p. 82-83 i 20f., see Borger, AOAT 1 4; nim.nim (var. sa.ma.nu[m]) kur.ta gin.na nim.nim íd.da bal.e : *sa-ma-nu ištu šadē urda sa-ma-nu nāri ētebir-s.* came down from the mountain, *s.* crossed the river STT 178:17ff. (inc. against *samānu*), var. from 4R Add. p. 6 to pl. 26 No. 7:9f., cf. x x nim.nim šu.huš gír(text. huš).huš : *sa-ma-[nu] qāti ezzetu šépu ezzetu* STT 178:38f.

1. (a disease of man and animals) –
a) in gen.: šumma LÚ *sa-ma-nam maruš* if a man is ill with *s.* KUB 4 49 iii 4, cf. šumma amēlu *sa-ma-nu maruš* KAR 44:19,

samānu A

explaining sag.nim.nim ti.la (title of a series) KAR 44:19; šumma amēlu NIM. N[IM G]IG = *sa-ma-nu* Uruanna IV i 6 (courtesy F. Köcher); šumma amēlu *sa-ma-nu lu sāmu lu šalmu lu arqu . . . it-tab-[ši]* if (in the body of?) a man red or black or green *s.* occurs Köcher BAM 409:11, but šumma šerru *sa-ma-nu ishbassu* ibid. 17, cf. šumma šerru *ašū u sa-ma-ni*(var. -nu) *ishbassu* Labat TDP 222:38; šumma amēlu *qaqqassu sa-ma-nu šabit* Köcher BAM 494:35 and 38; sa.a.d.ni.im (var. sa.a.d.[ni]m) im.š.u.ub – *s.-disease has befallen him* ZA 45 13 i 18 (Sum. inc. from Bogh.), cf. *ašar sa-ma-nu isbatušu* [x] (you recite the incantation and) wherever the *s.* had seized him [...] Köcher BAM 324 i 11, kI *sa-ma-nu KÉŠ-ma [sa-ma]-nu ik-kal-la* ibid. 17f.; *ana sa-ma-nu h̄imētu* for *s.*, ghee TCL 6 12 lower portion vi 1; Ú *sa-ma-ni nasāhi* [the ...-plant] is a plant to eradicate *s.* CT 14 41 Rm. 362:6, cf. [Ú *ša-mi*] *sa-ma-ni* : Ú *ša-šu-un-tú* Köcher Pflanzenkunde 11 i 3 (Uruanna II 47); Ú IŠ.LUM : Ú *sa-ma-ni* ibid. 30b iii 3; [Ú] X IGI^{II} : Ú *sa-ma-ni* ibid. 31 r. 7; šumma muruş šikinšu EN(?) *sa-ma-nu* ŠU dME.ME if the appearance of the disease . . . *s.*, it is the “hand of Gula” Iraq 18 132 (pl. 24) ND 4358:23 (catalog); note in enumerations of diseases: šanādu *sa-ma-nu-um* [g]irgiššu . . . ištu šerret šamē urdūni (see šerretu A mng. 4a) JCS 9 8 B 3, cf. parallel ibid. A 4, cf. ibid. B 10f. and A 10, also ašām *sa-ma-nu-ú-um epqēnu šalattinum u girgiššum* YOS 11 18:2 and 15, cited JCS 9 11 (all OB incs.), also šanādu *sa-ma-nu ašū* AMT 26,1:5 (SB recension); *epqēnu kis-satu x-[x] šikka[t]u ašā šanādu // sa-ma-nu* STT 136 iii 33, cf. ibid. 43; *girgišša sa-ma(!)-[nu]* (var. *sa-[mal-a-nu]*) KAR 233:25 (= Köcher BAM 338) and dupls., var. from STT 138:22, see MSL 9 105 and Walker, BiOr 26 77; širiptu *epqēna sa-[ma-nu . . .]* CT 23 3:10, dupl. AMT 31,2:2f.; [aš]ū sà-ma-nu amurriqānu ahhāzu [...] Ugaritica 5 17:22, amurriqānu [...] -ma-nu sa-ma-nu sagba-nu [šanā]du šaššatu girgiššu şa(!)-da-nu K.8487:5.

samānu A

b) affecting sheep: see Hh. XIII 57, in lex. section.

2. (a noxious insect) – a) as agent of the disease: sa.ma.na ka.pirig.gá zú.muš.ušumgal úr.[hu.rí].in.na kun.a[1].lul (enuru incantation:) the s. has lion's mouth, dragon's tooth, eagle's claw, crab's tail ArOr 17/2 213f.:2 and 18 (inc. against *samānu*); UR.nim ú.gazi SAR [i].kú.e nu[mun₂] . . . : sa-ma-nu kasí ikkal elp[eta . . .] STT 219 ii 4f. (inc.); [s]a-ma-[nu] halip sānti [ep]iš [mē]siršu ša uqnî [kīma] kakkabi iššarib – s.-insect, covered by carnelian, whose belt is worked in lapis lazuli, it flashed like a star KAR 181 r. 6, see Landsberger, MSL 2 114, dupl. K.2402+ r.(?) 3.

b) a pest affecting barley: še'am sa-ma-nu-um išabat RA 67 42:23, also, wr. sa-ma-nu RA 65 74:72 (both OB ext.), also ACh Šamaš 14:19, Supp. 2 Ištar 55:18, 22, VAT 10218 iii 6; sa-ma-nu A.ŠÀ A.GĀR.BI KÚ Bab. 3 139 K.3901+82-3-23,5219:19', and dupls. K.8332+, etc. (courtesy F. Rochberg-Halton); *miqitti būl Šakkan ukulti ša-ma-nim* epidemics among cattle, devouring by the s. KUB 4 63 iii 16 (astrol.); INIM.INIM.MA [mū]na ākila [mubattira] [šāšir] sa-ma-n[a] kalmat eqli ina libbi eqli šūlī (see *mubattiru*) STT 243 r. 1 (inc. against *kalmat eqli*), cf. ibid. obv. 9; šumma sa-ma-nam īmur if he sees a s. (preceded by *sasiru*, *sas-suru*) K.2244:12, cited AfO 18 75 n. 35.

c) as medication: sa-ma-nam ša É.SIG₄ ta-[sāk . . .] ina himēti labīrti tuballal you crush a wall-s. [. . .] and mix it in old ghee (for *kurāru* carbuncles) AMT 65,5:21, cf. UR.ME.E ša É.SIG₄ ta-sāk [. . .] (followed by the same inc.) AMT 1,3:6; sa-ma-nam ša É.SIG₄ ta-kar-ma ŠÉ[š] (for *guraštu* eczema) AMT 17,1 ii 4; ettūtu ša igāri zumbi him[ēti] UR.ME [ME ša É.SIG₄] GFR.TAB (you roast and grind together) a wall-spider, a ghee-fly, a wall-s., and a scorpion Or. NS 40 137:1 (namburbi); ūmakal sa-ma-nam tesēr ina dišpi hi[mēti] tap-

samānu B

tanaššassu] every day you crush(?) a s. and anoint him (with it) in honey and ghee RA 53 8:44 (SB med.), cf. sa-ma-nam tesē[r . . .] ina himēti EŠ.MEŠ Köcher BAM 494 iii 49; ū sa-ma-nam [. . . ina šizbi] talāš AMT 41,3:6 + CT 23 27 ii 18 (= Köcher BAM 480 ii 18).

The fact that *samānu* affects grain as well as animals and humans suggests that it was an ergot-like blight, causing spots on grain and having a poisonous effect on those who eat the grain. If the word is connected with *sāmu*, “red,” it points to the same metonymic naming process as Latin *robigo* “rust,” etymologically connected with *ruber* “red.”

Nougayrol, ArOr 17/2 215f.; Landsberger, MSL 9 105f.

samānu B (*samunu*, *samālu*, *samallu*, *samullu*, *šamullu*) s.; (a tree); OA, NB, Akk. lw. in Sum.

giš.ŠIR (var. adds giš.ša.mul) = *sa-mul-lum* (vars. *sa-mu-lu*, *sa-mal-l[u]m*) Hh. III 3; giš-nu] [GIŠ.ŠIR] = *sa-mul-lu* Diri II 219, cf. [giš-nu] [GIŠ.ŠIR] = [*sa-mu-ul-lum*] Proto-Diri 130; [nu-ú] ŠIR = šá GIŠ.ŠIR *sa-mu-lu* Recip. Ea B 4.

giš.sa.ma.LUM (var. *sa.mul.lum*) = ū Hh. III 447, cf. giš.sa.ma.ná (vars. .num, .nu.um) MSL 5 132 line e (OB Forerunner), giš.sa.mu.nu (all followed by *sama/ušu*) ibid. 131:6 (RS Forerunner).

[. . .]-nim sá-ma-lím (followed by [. . .]-zu ša buñi and [. . .] ša taskarinni) TCL 4 42 r. 3' (OA); $\frac{2}{3}$ ma.na giš.sà.ma.lum Or. 47-49 No. 167:1, coll. Waetzoldt, Oriens Antiquus 17 42; 2 *ħallimānu* . . . ana muħħi GIŠ *sa-mul-lu* la ašpura . . . GIŠ *sa-mul-lu* . . . gabbi ana ekalli ušebbila (I swear) that I have sent two rafts for the s.-wood, I will send all the s.-wood to the palace ABL 462:11 and 13 (NB).

This tree mentioned near the beginning of the tree list of Hh. occurs only very rarely in cuneiform texts. Bēl-ibni's letter to Assurbanipal (ABL 462) sent from a campaign against Elam speaks of *samullu* logs to be sent to the palace. This indica-

samānū

tion and the fact that *samullu* wood and objects made thereof are absent from all tribute lists and inventories of temples and private persons seem to indicate that *samullu* was an "Eastern" tree. The designation *giš.nu_x(šir)* suggests a shining wood, perhaps white sandalwood, originating in India (Löw Flora 2 341ff.).

samānū (fem. *samānītu*) num.; 1. eighth, 2. one-eighth; MB, EA, SB, NB; wr. syll. and 8 with phon. complement; cf. *samāne*.

1. eighth: *ina sa-ma-ni-i adi šaturri* [he will be cured] on the eighth (day) by dawn Syria 33 122:12 (MB med.); *ina sa-ma-ni-i* DN at the eighth (gate stands) DN EA 357:70 (Nergal and Ereškigal); *šalša ūma u rebā . . . sebā sa-ma-na-a tišā* a third day and a fourth (a fifth, sixth), a seventh, eighth, and ninth Gilg. IV vi 10, cf. *šalša u rebā . . . 8-a 9-a u 10-a* Gilg. X iv 6; *8-ú nishu* eighth excerpt CT 30 42:27 (colophon); *šumma 8-ú šumšu* if, (as) its eighth variant CT 31 38 i 6, cf. CT 20 28:4 (SB ext.); *ina 8-e girrija* on my eighth campaign OIP 2 41:17 (Senn.), also Streck Asb. 46 v 63 and 122 vi 10, but *ina 8 palēja* WO 1 464:41, WO 2 32 ii 31, and passim in Shalm. III, also Lie Sar. 127; a lion entered the city *ina GIŠ.SAR 8-ni-tum imurušuma* they found it in the Eighth(?) Orchard King Chron. 2 83 iii 12.

2. one-eighth: 7,30 *sa-ma-nu-ú* Hunger Uruk 101 ii 3 (table of reciprocals); (a legal complaint about) *sa-ma-nu-ú* $\frac{1}{2}$ 30'-ú *ša ištēn ūmu* one-eighth plus one-thirtieth (share of the prebend) (the sum of $\frac{1}{18} + \frac{1}{30} + \frac{1}{18}$) for one day TCL 13 243:3; *8-ú ša* PN Freydank Wirtschaftstexte No. 26 r. 2; *sa-ma-nu-ú* *ina se-bu-ú* GIŠ.ŠUB.BA BRM 2 16:2, cf. ibid. 11:2.

See also *samānūtu*.

samānūtu s.; group of eight; SB*; cf. *samāne*.

***samāššerū**

ki.bal.a.še im.8.àm mu.un.u₅ : ana māt nuku[rti] šāri sa-ma-nu-ti ra-k[ib] he rides the eight winds to the enemy land Lugale II 33.

The Seven gods *sa-ma-nu-tú ahāssunu*
Na-ru-di a group of eight (with) their
sister Naru(n)di AFO 14 144:76 (*bīt mesiri*).

See also *sumūnūtu*, cited as var. s.v. *sumūntu*.

samaru s.; (mng. unkn.); SB.*

šumma sinništu īnāša kīma sa-ma-ri kar-rama if a woman's eyes are as . . . as s. Kraus Texte 25 r. 10; uncert.: [sa](or [ú])-ma-ru šaknāku I (Ninsun) wear(?) a . . . (when I go in procession, charm falls like dew) Or. NS 36 126:164.

Perhaps an ornament or jewel, if the second text indeed has [sa].

samaru see *semelu*.

samāru see *zamāru* B.

samāšu (*samušu*, *samulzu*) s.; (a tree or plant); lex.*

giš.sa.ma.zum (var. *sa.mul.zum*) = *šu-šu* Hh. III 448, cf. *giš.sa.ma.zum* MSL 5 132 line f (OB Forerunner), *giš.sa.mu.zum* ibid. 131:7 (RS Forerunner).

Phonetic var. of *samullu*, *samunu*, *samālu*, *samallu*, all listed sub *samānu* B, cf. *irgis/lu*, *magillu/magisu*, *margūn/su*, *namullu/namušu*.

***samāššerū** (*samāššurū*, *samāna-ešrū*) num.; one-eighteenth; LB; wr. syll. and 18 with phon. complement; cf. *samāne*.

mi-šil ina sa-ma-šu-ru-ú (var. 18-ú) BM 93002:2, 10, 14, and 18, cited Sachs, JNES 5 214 sub (11) and MCT 143 n. 337 (Sel. math.), cf. 18-ú *ina se-bu-ú* NCBT 1954:2, cited JNES 5 214 sub (13); PAP *sa-ma-na-eš-ru-ú ina arhi* total, $\frac{1}{18}$ (of the prebend) in the month BRM 2 3:20; PAP 2-ta ŠU^{II}.MEŠ ša ūmu u 18'-ú ša ūmu (of a prebend, see *qātu* mng. 11b-1') VAS 15 28:4; 18'-ú . . . ša

samāššurū

ištēn ūmu ibid. 4:2, 10, and 15; 18²-[ú] GIŠ.ŠUB.BA-šú ibid. 37:2, cf. ibid. 7 and 21ff., 18²-u *ina širi bašal u baltu* (see *bašlu* mng. 2) ibid. 4.

Sachs, JNES 5 213f.

samāššurū see **samāššerū*.

samāšu v.; 1. (uncert. mng.), 2. II to hide(?), 3. IV to go into hiding(?); Mari, SB; I *isammuš*, II, IV; cf. *sumšu*.

sa-ma-šú = *sa-pa*(var. -*rin*)-*nu* LTBA 2 1 vi 37 and dupl. 2:374.

1. (uncert. mng.): *hablu šagšu* [...] *ta-sa-mu*[š] OECT 6 pl. 27 K.3260 r.(!) 18 (coll. R. Borger).

2. II to hide(?): *ša ina pan tēbibtim ahašu ulu mārašu ú-sà-am-mi-šu lišašter-*[šu] whoever has hidden(?) his brother or son in the face of registration should have him inscribed on the rolls ARM 14 61:9, cf. [...] *bēlija ú-sà-am-ma-[š]u-šu-nu-ti* (in broken context) ARM 2 108:7.

3. IV to go into hiding(?): *šābum la šaṭrūtum ša ina pan tēbibtim is-sà-am-šu* the unregistered men who went into hiding(?) in the face of registration ARM 14 62:7.

In KAR 337 r. 3 read probably [*ina šá-g*]i-*ni-šu*, see Lambert, Meek AV p. 12.

von Soden apud Talon, RA 73 145 n. 7.

sambiharuk adj.; (mng. unkn.); MB*; Kassite word.

1 *sa-am-bi-ha-ru-uk* (in a list of Kassite names for horses) CBS 12617:13, in Balkan Kassit. Stud. p. 20 No. 11.

sandakku see *santakku* disc. section.

sandu (*sandu*) adj.; (coarsely) ground; OB, Mari, SB; cf. *samādu*.

a-ra HAR.HAR = *sà-ma-[du-um]*, *sà-a[m-du-um]* Proto-Diri 96f.; a-ra HAR.HAR = *sa-am*(var. -*an*)-*du*, *sa-mi-du* Diri II 64f.

samīdu A

X GÚ.GAL *sà-am-da-a-tim šūbilam* (see *hallūru* mng. 1a) YOS 2 58:6 (OB), cf. X GÚ.GAL *sa-am-da-t[i]* Kraus, AbB 5 211:6', X GÚ.GAL *sà-am-du* (in list of staples) ARMT 12 696:14; you boil in water 1 SÌLA GÚ.GAL *sa-an-du-tú* Hunger Uruk 63:9; you put into a *burzigallu* pot GÚ.NÍG.HAR.RA (see *kiššanu*) *sa-an-du-ti* Köcher BAM 159 ii 8.

See also *zātu* s.

sameqa s.; (a plant); plant list.*

Í.UDU BURU_S.HABRUD.DA : Ú *sa-me-qa* Köcher Pflanzenkunde 28 i 18, dupl. CT 37 26 i 6.

samētu see *samītu*.

samgāni see *sangāni*.

samḥaṣu (*samuḥaṣu*) s.; (a tree or plant); lex.*

giš.sa.KAK = *sa-am-ha-ṣu*, giš.sa.KAK.KAK (var. or gloss: giš.su.[x]. [x.x]) = [MIN], giš.sa.BU (var. giš.sa.B[U.X]) = MIN, giš.sa.am.ḥa.zum = MIN Hh. III 452 ff., see MSL 9 166; [giš.s]a.am.ḥa.zum (in Sum. list) StBoT 7 pl. 2a iii 3 (= KBo 26 6), cf. giš.sa.mu.ḥa.zum RS Forerunner to Hh. III iii 8, in MSL 5 131.

samḥu adj.; assorted, mixed(?); SB*; cf. *samāḥu*.

NÍG.NA(var. adds .MEŠ) *sam-ḥu-ti* (vars. -*ta*, -*tú*) *išakkan* (for Marduk, Šamaš, and other gods) he sets out assorted censers Or. NS 40 172:32 (SB rit.).

For pl. forms in NA see *summuhu*.

samīdātu see *samīdu* B.

samīdu A (*simīdu*) s.; (a spice plant or vegetable); OB, Bogh., Nuzi, MA, SB, NA; wr. syll. and Ú.KUR.ZI (SAR); cf. *isšūr samēdi*.

[Ú ... SAR] = *sa-me-du* (preceded by *ne-ni-u*) Practical Vocabulary Assur 69.

a) in pharm.: Ú SUR.SUR, Ú DIN.TIR BABBAR, Ú *ši-ib-ru* : Ú *sa*(var. *as*)-*me-du*,

samīdu A

Ú [l.UDU] ZI AL.DA, Ú *ta-ba-ṣu*, Ú *bi-ir-ba-ṣu* : Ú *sa-me-du* Uruanna II 439 ff., var. from Köcher Pflanzenkunde 2 ii 7, cf. ibid. 31:16; [Ú *bir-b*] *a-ṣu* : Ú KUR.ZI, [Ú] [KUR].ZI : Ú *sa-me-du* CT 14 24 K.4412 r.(!) v 8-9 (= Köcher Uruanna I 353 f.); [Ú . . .].x : *sa-mi-du*, [Ú . . .].x : Ú MIN TUR (var. Ú *sa-me-du* TUR) Uruanna II 445 f.

b) in econ.: *sa-mi-da-am kissibirrētim u sahlī šubilim* VAS 16 102:23, cf. *šumma libbi bēltija* [UTÚLL] Ú *sa-mi-[dil]* *lišabilam* let my lady send me, if she please, a pot(?) of s. OBT Tell Rimah No. 116:18; 1 (BÁN) *sí-mi-du-um* SAR (listed with *kasū*, *kisibirru*, Ú.KUR.SAR, etc.) Frank Strassburger Keilschrifttexte 38:10; 1 SÌLA *sa-mi-du-[um]* (listed with *kis(i)birru* and *kasū*) TLB 4 110:8; 15 GÍN *sà-mi-du-um* SAR PBS 13 61 i 16, cf. *sa-mi-da* SAR (beside *azupīru* and *azukarānu*) Gordon Smith College 74:6, see Stol, AbB 9 276 (all OB); 10 SÌLA *sà-mi-du* (beside *hazannu*, *zibū*, *kamūnu*, *kisibirru*, *šamaškillu*) ARMT 12 241:6, also 728:6, 729:5, 733:4; 1 ANŠE *sà-mi-du* (beside *kamūnu*, *kusibarratu*, and *zibibiānu*) HSS 13 353:7 (= RA 36 169); *sa-mi-du* (listed with *kusibirru*, *azupīru*, and *ninū*) TuM NF 5 26:3, see Petschow MB Rechtsurkunden No. 47; 1 *narraqqu ša sa-me-di* (beside *šamuttu* and *sibibiānu*) KAJ 277:8, cf. *sa-me-di* (in broken context) KAJ 315:5 (both MA); [x] SÌLA Ú *sa-me-du* *ša tuppisu* LÚ *pahhārē* SUM-nu the potters will deliver x silas of s. at the prescribed time (beside *kisibirru*, etc., given by the cooks) Postgate Royal Grants No. 42-44 r. 31 (NA); [. . . *sa*(?)]-*me-du* GIŠ *gi-[. . .]* ibid. No. 48:6.

c) in med.: Ú *sa-mid* (mentioned with *azupīru*, *sumundar*, and other plants for an enema) Köcher BAM 3 iv 43; NUMUN Ú *sà-mi-dì* (mentioned with *sahlū* among materia medica) KUB 37 1:32, see AfO 16 49; SUHUŠ Ú(!).KUR.ZI – s.-root (among ten medications tied at the waist to cure impotence) STT 280 iv 33 (= Biggs Šaziga 68); Ú *urnū* Ú *azupīru* Ú.KUR.ZI Ú *zibū* (among 63 Ú.HI.A *marhaṣu rabū*) Köcher BAM

samīdu B

168:11; Ú.KUR.ZI (among medications, between *ur[nū]* and *šibburatu*) CT 14 39 Rm. 352 r. i 14.

d) other occ.: *kima* Ú.KUR.ZI.SAR (= *samīdi*?) *lisammūši kišpuša* may her magic harass(?) her like s. (play on words, parallel *kima azupirāni lišappiruši*, *kima sahlī lishuluši*, *kima kasī liksūši*) Maqlu V 33.

See also *asmīdu*. For the potash plant see *šamītu* (with Ass. var. *samītu*).

samīdu B s.; (a type of groats); OB, Chagar Bazar, Mari, MB, Nuzi, NB, Akkadogram in Hitt.; pl. *samīdātu* (*sammīdātu*, *summīdātu*, *simmīdātu*, *simdīdātu*); cf. *samādu*.

ki-in-ki-in *ḥAR.ḤAR* = *sa-mi-i-du* Diri II 68; ninda. [z1].gal.gal.1a = MIN (= *a-kal*) *su-me-da-ti* Hh. XXIII v 29; [z1].gal.gal.1] a = *sí-im-da-ti* Hh. XXIII Fragm. h 9 (RS); [na₄.ur₅.zì.kal.kal] = [MIN (= *erū*) *su-mi-da-ti*] Hh. XVI 260, restored from na₄.ur₅.zì.kal.kal = *sí-me-da-te* RS Recension 207.

a) *samīdu*: 1 SÌLA *sà-mi-du-um* (beside *mundu*, ZÍD.MA.AD.GI) TLB 1 30:12 (OB); 1 *kirippum šuhurratum* 3 BÁN *sà-mi-du-um* *ina libbiša šapik* (for context see *kirippu*) ARM 10 164 r. 9.

b) *samīdātu* (*sammīdātu*) (Mari, Chagar Bazar): x BÁN x SÌLA ZÍD *sà-am-mi-datum* (beside *isqūqu*, NINDA *emṣu*, *sasqū*) Loretz Chagar Bazar No. 9:1, also 10:1, 20:1, 27:1, wr. *sà-mi-da-DU* (in similar context) ibid. No. 24:1; 2 SÌLA ZÍD *sà-mi-da-tum* ARMT 11 3:10, also 1:10, 2:3, 43:6, ARMT 12 1:7, 4:9, and passim in lists of supplies for the royal meal beside *isqūqu* and *sasqū*, also (beside *butumtu*, *kizu*, *na-ga-bi*) ARMT 11 250:6; 21 SÌLA *sà-mi-[da]-tum* ibid. 299:5, cf. ARMT 12 700:4, and passim; *aššum* ZÍD *dumqim . . . tašpuram u anumma* 1 ANŠE ZÍD *sà-mi-da-tum* 1 ANŠE ZÍD *butumtim . . . uštābilakkum* you wrote about fine flour, and now I am sending you x s. and x pistachio-nut flour ARM 10 20:7; 40 SÌLA NINDA *sà-mi-da-tum*

sāmidu

(beside NINDA.KUM, NINDA *emsu*) ARMT 11 4:2, cf. 1:2.

c) *simmidātu* (OB, Mari, Bogh., Nuzi): x ZÍD sí-im-mi-da-tum (beside *burrum, appānu, kakkū*) ARM 9 236:1, cf. [x] zfd (?) sí-m[i(?)-d]a[?]-t[u]m(?) (beside *isqū-qu*) ARMT 12 376:5; 3 SÌLA IŠ sī-mī-datim_x(DIN) ARM 19 248:6, cf. 248*:4 (case); x wheat *ana sī-im-mi-ta-ti(?)* HSS 14 145:2; as Akkadogram in Hitt.: 1 PA-RI-SI ZI-IM-MI-TA-[A-TI] ŠA ZÍZ one *parisu* measure of *s.* (made with) emmer KBo 11 41 i 5, cf. ibid. 3; ½ PA [ZÍZ(?)] ZI-IM-MI-TA-A-TI KUB 42 107 iii 5', also [x PA še-ep-p]í-it-ta-aš ZI-IM-MI-TA-A-TI ibid. 4', cf. KUB 35 126:4, StBoT 25 159 Bo 3123 iv 1.

d) *summīdātu, summīdētu*: 1 GUR ZÍD su-um-mi-id-de-tum (between *uṭṭatu* and *kibtu*) BE 10 9:10 and 14 (NB); see also lex. section.

sāmidu s.; miller; from OB on; cf. *samādu*.

a-ra ḤAR.ḤAR = *ararru, samdu, sa-mi-du* Diri II 63 ff.; lú.ḤAR.ḤAR = tè-i-nu-ú, lú.EZEN.ḤAR = sà-mi-du-ú OB Lu A 422f.; lú.ḤAR.ḤAR = [te-i]-nu, EZEN.ḤAR.ḤAR = [sa-mi]-du, gaz.zíd.da = ka-[zi]-dak-ku Lu Excerpt II 12ff.; EZEN.ḤAR.ḤAR (between ḤAR.ḤAR and ka.zíd.da) = [sa-mi-du] Lu III i 15a'.

a) in OB: x barley *idi sa-mi-du u kurummatum* pay of the millers and rations Birot Tablettes 51:7.

b) in later texts: x bread and beer *adi kurummāt ṭa-[i(?)]-ni(?)* ŠU.MEŠ ù *sa-mi-di* VAS 19 49:10 (MA); as personal name: *Sa-mi-du* BE 14 33:5, BE 15 200 iii 36 (MB), BBSt. No. 8 ii 21 (early NB), *Sa-mi-du* KAJ 258:2, *Sa-me-di* KAJ 315:5, and passim in MA, see Saporetti Onomastica 1 338; *Sa-mi-du* Iraq 15 151 ND 3426:28 (NA).

sāmiḥu s.; wine mixer; OB (Mari, Rimah); cf. *samāhu*.

3 LÚ *sa-mi-hi liddinušumma* GIŠ. GEŠTIN.ḤI.A ū la iqallil they should as-

samīš

sign to him three *s.-s* so that this wine will not be too weak ARMT 13 142:41; *rẽū ū GN u URU ū GN₂ adi sa-mi-hi-ša u mim[mā] esku* the shepherds of GN and the city GN₂, along with its *s.-s* and everything (else), are assigned (to the transport of grain) OBT Tell Rimah 145:14; PN *sa-mi-hu* (listed as one of two *mušaqqūl's*) ARM 9 26:8; PN *sa-mi-hu* (listed among [LÚ. SIPA.ĀB.ḤI.A], restored from ibid. 25:22) ibid. 22; PN *sa-mi-hu* ibid. 27 i 7; PN LÚ *sa-mi-ih* ARM 14 62:22; *aššum* LÚ.MEŠ *sa-mi-hi ū bēlī išpur[am]* ARM 5 49:5.

The mixing of wine with water – for serving and cooling – is usually mentioned in Greek sources in connection with symposia; on the upper Euphrates, the only Mesopotamian region where wine was commonly drunk, and thus where a vocabulary for the handling of wine is attested, wine-mixing occurs as a profession.

(Finet, AfO 25 126 n. 39.)

samiltu see *samištu*.

samīnu (*sammānu*) s. fem.; (a spice plant); OB.

[. . .] : ū *sa-me-nu* CT 14 30 79-7-8, 19:22 (Uruanna).

kurummatum mahrija maṭṭat . . . x zfd. DA 1 SÌLA ūiqqa damqa 1 SÌLA 3 [GÍN sà-m]i-na[m d]amigtam 1 SÌLA a-g[a-r]i-n[a-ṣ]u-[x-ū]r-tam my provisions are low, (have PN bring me) x flour, x fine garum(?), x fine *s.*, and x . . . beer mash TLB 4 36:10; *laptam SAR sà-mi-nam SAR papparhí SAR ù G[I.X.S]AR kīma ú-ša-ba-la-kum šukun* (see *laptu* A s. usage a) ibid. 11:42; *azukarānu SAR sà-am-ma-nam* [SA]R Gordon Smith College 74:5, see Stol, AbB 9 276 (all OB letters).

For ū.KUR.ZI(.SAR) see *samīdu A*.

samīš adv.; like a rogue; SB*; cf. *samū* v.

samištu

[sa]-meš *tas(?)-qa-ka nussuqa* [...] [you make] your choice *sasqû* offering as a rogue would Lambert BWL 72:37 (Theodicy).

samištu (*samiltu*) s.; (part of the sheep's lung); SB.*

šumma rēš sa-mil-ti šumēli paṭir if the top of the left *s.* is split K.205+ r. 10, cited in part in Bezzold Cat. p. 53, cf. MURUB₄ *sa-mil-ti*, SUHUS₃ *sa-mil-ti* ibid. 11f., and passim in this text (all with the left), cf. (if the *nīš rēši* of the lung) *sa-meš-ti imitti* IGI Rm. 106+ :7, (with the left) ibid. 10 (courtesy I. Starr), cf. also *šumma sa-meš-[ti šumēli GAM-ma šuteb]rāt* if the left *s.* is pierced and it (the *s.*, but probably referring to the hole) goes all the way through CT 31 35 r. 6, restored from K.205+ r. 17 (courtesy I. Starr); *šumēl pan gipše ša šumēli ana Ā sa-mil-ti šumēli* CT 31 3 r. i 12, cf. SAG ZAG *muštašninti sa-mil-ti ana Ā pan gipše ša šumēli* ibid. 16.

samittu s.; milling(?); lex.*; cf. *samādu*.

k.i. ḪAR^{ur} ḪAR = *a-šar sa-mešmit-ti* Izi C iii 6.

samītu (*samētu*) s.; battlemented parapet; SB; pl. *samāti*; cf. *sītu* A.

[BA]D(?) .gi = *du-ú-ru*, [BA]D(?) .gi .si = *sa-mi-tu*, [BA]D. gi. ri. a = *gababibbu* Erimhus III 7ff.; ki.sag.gál.la = *a-šar sa-ma-ti*, MIN *dimāti*, MIN *emūti* Izi C iii 13 ff.

a) in lit. and omens: *amur dūršu . . . itaplas sa-me-ta-šu*(var. -šá) *ša la umas-šalu mamma* behold its (Uruk's) wall, look at its *s.*, which nothing can equal Gilg. I i 12; [*šumma*] . . . *surdū ina muhhi sa-mit dūri ašibma kappēšu ú-sa-lal* if a falcon sits on the *s.* of a wall and flaps its wings CT 39 30:58 (SB Alu); [*lu*] *igār bīt ili lu* [...] *lu sa-me-et dūri imqutu* if (during a storm) either the wall of the temple or the [...] or the *s.* of the wall collapses BMS 21:26, cf. ibid. 16, cf. *eper sa-mit dūri maqitti* Köcher BAM 248 iii 7, cited as SAHAR <...> BĀD ŠUB-tú JNES 33 332:48 (comm.); *ša Sippar . . . dūršu tātabat tattadi sa-mit-su* Cagni Erra IV 51.

samītu

b) in hist.: *u bīt DN ša qerbēni šūpušu iduš[šu] sa-mit-su issuhma unammir temen[šu]* he tore down the *s.* of the temple of Ningiszida which was built inside it (the inner wall) and against its wall(?), and laid bare its foundation Iraq 15 134:26 (Merodachbaladan II), cf. *igār Eanna kīdānu ša kisalli šaplī sa-mit-su issuhma unammir temenšu* YOS 1 38 i 36 (Sar.); *sa-mit-su ussarrižumu uhtammimū temenšu* its (the temple's) *s.* had become ruined and its foundation terrace was despoiled (of bricks by brick robbers) ibid. i 22, cf. [*sa]-mit-su iħħarmimūma* Iraq 15 133:6 (Merodachbaladan II); *nēbehī sa-mit Ešarra ina agurri abnē ma'diš ussim* he greatly embellished the frieze of the *s.* of the Ešarra with baked brick and stone OIP 2 148 No. 4:4 (Senn.), cf. *nāmerī nēbehī sa-me-ti(var. -tu) u sikkāti šūt abni iptiqma* (said of the Ehursagkurkurra) KAH 1 71:5 and dupls., see AfO 3 1 (Sar.).

c) in magic: *ina sa-mit dūri teqebbir* you bury (the figurines) in the *s.* of the wall PBS 1/1 15:26, see Laessøe Bit Rimki 30:26, also ibid. 59:98; *šalmija . . . ina [sa]-mit dūri ipħū* they (the sorcerer and sorceress) have put figurines of me into the *s.* of the wall PBS 10/2 18:29, cf. *ina sa-mit dūri ipħū ina bi'i ša dūri i-te-pu-ú* AfO 18 292:29; *ana dūri u sa-me-ti tapqidainni* you (sorceresses) have delivered me to the wall and the *s.* Maqlu IV 24; *dūra u sa-me-ti la tabbalakkitani* (sorceresses) cross not the wall or the *s.* against me Maqlu V 134; *māmit ḫbelet dūri u sa-me-i-ti(var. -te)* oath by the goddess of the wall and the *s.* Šurpu III 81.

The spelling in the NA refs. 1 *sa-te la nasha* (beside *bibu* and other building terms) ADD 917 ii 9, cf. [...] *sa-a-a-te la nasha* (beside *i-si-ta-te* iii 4) ADD 915 iii 7, 1 *sa-a-a-tú* ADD 983 r. 6, [...] *a-a-te* (beside *šalħū*) ibid. i 1, *sa-a-a-te* ADD 1124:6ff., *sa-a-te* ibid. 4 may represent **sa'itu* < *samītu*, or else the plural (*a)sajāte* of *asa'ittu* "tower." The

samītu

latter, however, ought to be differentiated from *asītu*, a var. of *isītu*, for which an irregular plural *isitāte* is also attested.

See also *zamū*.

Weidner, AfO 3 2 n. 8; Schott, ZA 42 93f., and Landsberger, ibid. 94 n. 1; E. Porada, "Battlements in the Military Architecture and in the Symbolism of the Ancient Near East," in Essays in the History of Architecture, presented to Rudolph Wittkower, 1967, p. 8ff. with fig. 11.

samītu (a plant) see *šamītu*.

samku (*sanku*, fem. *samiktu*) adj.; spiteful(?); NA; cf. *samāku*.

sa-am-ku = *mitu* Malku IV 80.

ša taqbāni mā dibbiya sam-ku-u-te ina igi lú.GAL.MEŠ iqabbi as for your statement that (he has no love for Assyria, and) he says spiteful(?) things about me to the officials ABL 1002 r. 11; *an-nu-ri nik-[lu] i-nak-kil sam-ku-t[i] ikarrar* now he is acting deceitfully and putting about spiteful(?) things (about me) ABL 523:4, coll. Parpola, OLZ 1979 34; *ina pūt sa-an-ka-a-te ša ēp[ušuni] ina [m]uhhi duākišu la takappud[ani] la tanakkirāni* (you swear that) because of the spiteful(?) things he did you will make plans to kill him and remain (his) enemies Or. NS 37 465 r. 5 (NA treaty); uncert.: [. . .] *sa-me-ik-tú ša-ub-tú* ABL 879:24, cf. (in broken context) [s]a-mi-ik-te CT 53 475:3.

Whether the entry in the syn. list which equates *samku* with *mītu* is to be taken in a metaphoric sense, or whether it represents some foreign word *samku*, cannot be decided.

Parpola, OLZ 1979 34.

samkūtu s.; damming work; Mari*; cf. *samāku*.

anumma I ša-al(!)-za-tam(?) [š]a «x» HA ana sa-am-ku-tim ušābilakkum now I am sending you one . . . for damming work ARMT 18 23:5.

sammānu see *samīnu*.

sammū

sammatu see **sammu*.

sammīdātu see *samīdu* B.

samminnu s.; (a type of barley); Nuzi.

x ŠE.MEŠ *sà-am-mi-in-ni* (issued for seed, beside *kalpurhu*-quality barley) HSS 14 86:2, cf. ŠU.NIGÍN 27 ANŠE 1 (PI) 2 (BÁN) ŠE *sà-am-mi-nu* 3 ANŠE ŠE.MEŠ *kalpurhu* HSS 15 273:14, x *sà-am-mi-[in-nu]* HSS 16 124:12.

***sammu** (fem. *sammatu*) adj.(?); (mng. unk.) ; SB *

šumma šikkū sa-am-ma-tum ra-bi-tum ina É [NA ittanm]ar if a mongoose, (i.e.,) a large s., appears in a man's house CT 39 27:15 (Alu).

Either a noun *sammatu*, in apposition to *šikkū* "mongoose," or an adj. qualifying *šikkū*.

sammu see *sāmu* adj.

sammū s.; 1. lyre, 2. (a geometric figure); from OB on; Sum. lw.; wr. syll. and (GIŠ.)ZÀ.MÍ.

[giš.x-x]-za-me-in KAB.ZÀ.MÍ, [giš.du-u]b-za-me-in dub. zà.mi = *tup* (var. *tup-tup*) *sa-am-me-e* Hh. VIIIB 49f.; [giš].eš].gàr.dib = *tal-lu sa-am-me-e* ibid. 89, cf. also (for the parts *hanzū*, *hasisū*, *mandū*) ibid. 83 ff. (revised text); *giš.zà.mí.si.sá = i-šartum* = [b]ar-ru Hg. B II 162, in MSL 6 142; [za]-me-in GIŠ.ĀR.RI = *sa-am-mu-ú* Diri III 52, see MSL 6 119; [sa].a = MIN (= *pi-it-nu*) šá ZÀ.MF Antagal A 155.

[x].x.ga ḫub.dar [x.x.x.L]AM giš.zà.mí giš.balag.di giš.ḥar.ḥar [giš].gù.dé.gù. dé.bi [níg.a.na.mu.sa].a.bi sur.sur.re.e. dè i.zu.ù : [. . .]-a-ti *rik-bu ki-sir sa-am-mi*(var. -me)-e *timbutti ḥar-ḥar-ri* [u i-ni(?) m]ala bašū nibašunu «nu» *us-su-ka tīdē* do you know how to draw(?) the [. . .]-s, the top part (and) the . . . of the s., the *timbuttu* harp, the *ḥarḥarru* instrument, and all kinds of instruments? ZA 64 144:28 (Examenstext A).

1. lyre – a) description: [x] giš.zà.mí kù.babbar gar.ra x s.(-s) inlaid with silver PBS 8/2 194 i 20; 6 zà.mí (of gold) HE 145, cited Scheil, RA 23 39; 2 giš.zà.mi kuš.máš.gi₆.bi 2 še.gín. bi 5 gín ba.a.si two lyres, two black

sammū

goatskins (and) five shekels of paint were used for them BIN 9 352:1, also 353:1, 1 giš.zà.mi sumun ibid. 354:1 (all OB); *[qul]-lat kù.GI ša GIŠ sa-am-me-e ša LÚ.* NAR gold loops for the singer's lyre GCCI 2 24:1 (NB); 6 ZÀ.MÍ.MEŠ KÙ.GI *ina pani* LÚ.NAR.ME six gold lyres, available to the musicians (mentioned among utensils in the *bit urinnu*) YOS 6 62:27, cf. 4 GIŠ.ZÀ.MÍ KÙ.GI YOS 7 185:24, 4 GIŠ.ZÀ.<MF>.ME *mandītu hurāši ana batqa* four s.-s with gold mountings (given) for repair YOS 6 192:20, cf. 4 GIŠ.ZÀ.[MÍ] ibid. 189:23; x gold *batqa ša* GIŠ.ZÀ.MÍ for the repair of a lyre YOS 6 53:11 (all NB); see also *parašītu* “of the Marhaši type,” *urītu* “of the Ur type” Hh. VIIIB 90ff. (revised text).

b) tuning: *šumma GIŠ.ZÀ.MÍ išart[u-ma]* if the s. is (tuned to) the *išartu* mode Iraq 30 230 right col. 13, and passim with different modes in this text (OB tuning instructions), see Or. NS 39 256.

c) with ref. to performance: LÚ nu-'a-ri *ina GIŠ.ZÀ.MÍ lihtabbiša ina jarūru* (see *jarūru*) Ebeling Parfümrez. pl. 49:19; *linādu šar ilī* LÚ nu-'a-ri *ina GIŠ.ZÀ.MÍ* let the singers praise the king of the gods with the lyre ibid. 22; *šušqāssu ina GIŠ.ZÀ.MÍ lizzamir* (see *zamāru* A mng. 4) Pinches Texts in Bab. Wedge-writing p. 16 No. 4 r. 11 (SB lit.); *nārē ina GIŠ.ZÀ.MÍ ta-nit-ti bēl il[i . . .]* Streck Asb. 264 iii 4, see Bauer Asb. 2 85 n. 3, cf. *nārē ina GIŠ.ZÀ.MÍ . . .* Borger Esarh. 89 § 58 iii 7 and 91 § 61:2; [*ina . . . GIŠ.GÙ*].DÉ GIŠ.ZÀ.MÍ GIŠ.Á.LÁ G[IS x x ina za]-ma-ru *rīšāti u taknē . . . ušarrāhu* (see *alū* C) BBSt. No. 35 r. 2 (Merodachbaladan II); *muššir eṭlu ina ZÀ.MÍ ri-bit liti[q]* (O evil) let the young man go, let him pass through the square with (i.e., playing, or accompanied by) a lyre KAR 76 r. 8 and dupls. (inc.), see ArOr 21 405; *nāš GIŠ.ZÀ.MÍ* those who carry lyres (in broken context) AfO 18 46 B r. 32 (Tn.-Epic); in metonymic use for lyre players: *ina hūd libbi u rīšāti itti nārē GIŠ.ZÀ.MÍ*

sammū

u tābali ana qereb ušmannija ērub I entered my camp in joyous mood and among festivities with musicians, (players of) lyres and cymbals TCL 3 159 (Sar.), cf. *itti nārē u GIŠ.ZÀ.MÍ ina ribīt Ninua ētettiq* Borger Esarh. 50 iii 38.

d) in enumerations with other instruments: *giš.zà.mí giš.al.gar.balag.sur₉.za giš.ḥar.ḥar giš.sa.bi.tum giš.mi.rí.tum* OECT 1 pl. 2 ii 28 (Eridu hymn); *šūt GIŠ.ZÀ.MÍ šebīti u kanzabi ša malīli sinneti u arkāt[i]* (see *sinnatu* A) Craig ABRT 1 55 i 7 (= BA 5 564); *sudduru guqqānē qutrīnī nignakkē GIŠ i-ni GIŠ sa-am-me-e u GI[Š . . .]* (see *inu* A) Craig ABRT 1 30.28 (hymn to Marduk); *māmīt GIŠ.ZÀ.MÍ u sibāti* (preceded by *manzū, liliṣṣu, halhallaṭu, tāpalu, alū, palaggū, timbuttu*) Šurpu III 91.

e) other occs.: *rab zammāri sa-am-me-šu* the chief of the singers (deposits) his s. (before the newly crowned king) MVAG 41/3 14 iii 10 (MA rit.); *GIŠ.ZÀ.MÍ.MEŠ a₄* (in obscure context) BIN 1 50:11 (NB let.).

e) in comparisons: *išari lu šer'ān sa-am-mi-e* (vars. *sa-mi-e*, GIŠ.ZÀ.MÍ) (see *išaru* s. mng. 1b) LKA 101:15, see Biggs Saziga 35; *SA ZÀ.MÍ teleqqi* (its ritual:) you take the string of a s. (and tie three knots and bind it on his right and left hands) ibid. 17; *šumma ŠU^{II} ZÀ.MÍ šakin* if he has lyre(-shaped) hands Kraus Texte 24:19, cf. GIŠ.ZÀ.MÍ ŠU-s[u] his (the god's) hand is a lyre KAR 307:3, see TuL p. 31.

2. (a geometrical figure) — a) *hasīs sammī*: *šumma šulmum kīma ha-si-iš sā-mi-im* if the pustule is like the (geometric figure) “lyre ear” YOS 10 61:5 (OB ext.); *šumma bāb ekallim kīma ha-s[i]-is sā-am-mi-im* ibid. 24:31, also (said of the *šeṣpu* mark) RA 63 153:6; ÁB.ZÀ.MÍ // *ha-si-si // aššu U apta ša sa-am-mu-ú — ÁB.ZÀ.MÍ* (see *apsamikku*) is “ear,” because the hole is the opening of the lyre Hunger Uruk 72 r. 11; 26,40 IGI.GUB ša GEŠTÚ ZÀ.MÍ 26,40

sammuḫu

is the coefficient of the “lyre ear” Or. NS 29 275:6, 1 GÁN GI[Š.TUK.PI ZĀ.M]f RA 54 140 XII 3.

b) *eqel(?) sammi*: 53,20 (is the coefficient of) GÁN ZĀ.Mf the area of the s. MCT 135 Ud 48, cf. 136 Ue 4, see Or. NS 29 286; 1 GÁN GIŠ.ZĀ.Mf *ad-d[i]* I have drawn “one” as the area of the s. RA 54 135 J:2 (OB math.), cf. ibid. Q 3.

Ad mng. 2: see *apsamikku* disc. section.

Landsberger, ZA 42 155.

sammuḫu see *summuḫu*.

sammūtu s. fem.; fragrance; SB; pl. *sammātu*.

sa-am-mu-ut erēni rāmka bēlu your love, O lord, is like the fragrance of the cedar (incipit of a song) KAR 158 r. ii 21; *ana bitini ina sa-am-mat*(var. -*ma-ti*) *erēni erba* Gilg. VI 13.

For RAcc. 77:38 *sāmūtu* “red cakes” see *sāmu* adj. usage a-8’.

samnu (fem. *samuntu*) adj.; eighth; OB; wr. syll. and KI.8; cf. *samāne*.

a) in attributive use: *ina sā-mu-un-tim šattim māhīrī ana ba-a lu itūr* (see *māhīru* mng. 1c) RA 8 65 i 12 and dupl. CT 36 4:14 (Ašduni-erim), cf. *ina sa-mu-un-tim šattim* JCS 8 1:12 (OB Alalakh); *[sa]-am-na-am war-ham* in the eighth month Bab. 12 pl. 12 vi 2 (OB Etana); *ina sa-am-ni-i e(?)-bu-ri* (in broken context) CT 4 36a:20; (*itūnum*) *sa-mu-un-tum* the eighth (kiln) (in an enumeration from first to tenth) Edzard Tell ed-Dēr 198:15.

b) in independent use: *zitti* KI.8 6 GÍN . . . 6 *zitti sa-am-ni-im ana šina esipma* 12 *inaddikkum* the inheritance of the eighth (brother) is six shekels, you multiply six — the inheritance of the eighth (brother) — by two and the result is twelve TMB 82 No. 168:4 and 9.

The ordinal number wr. 8.KAM in later refs. is not cited here.

samrūtu

samnu s.; oath; SB.*

sa-am-nu = *ni-e-šú, māmitu* Malku IV 74f.

[*ap]ruš samam-na-ki mēki ul aşşur* I have broken the oath to you, I have not kept your divine orders Ao 19 51:70 (prayer to Ištar); RN . . . *nāṣir sa-am-ni Enlil Marduk* TCL 3 112 (Sar.).

samru (or *zamru*) s.; (mng. uncert.); OB lex.*

lú.giš.za.am.ru.um = [...] (among occupations using nets) SLT 5+ :19 (OB Lu C), see MSL 12 199.

samrūtu (or *zamrūtu, şamrūtu*) s.; (a rivet or nail); OA, Mari; pl. *samruātu, samrātu*.

giš.za.am.ru(var. .ri).tum (between *giš.igl.DÙ* and *giš.SHU.KAL*) MSL 6 152:124 (Fore-runner to Hh.).

a) in OA: 3 GÍN AN.NA *sā-am-ru-ta-am ú sahirtam ana bīt ubri addin* I gave three shekels of tin, a nail, and some small wares to the inn RA 59 40 MAH 16158:9; 4 *sā-am-ru-tim ana kirrātim . . . addin* I gave four nails for jars (of beer) ibid. 25; I gave PN twelve minas of “hand tin” *mimma sā-am-ru-a-tim ula addišsum sā-am-ru-a-tí-a ina GN uta’eram* I did not give him any nails, but he gave me back my nails in Hahhum TCL 19 48:8 and 10; 10 MA.NA *sā-am-ru-a-tum* 136 *munūssina* (see *munūtu* mng. 1) KT Hahn 18:16; *šīm* 130 *sā-am-ru-a-tim* 2 GÍN.TA 4½ MA.NA AN.NA the price of 130 nails at two shekels per (nail), four and one-third minas of tin TCL 20 157:7; 20 *sā-am-ru-a-tim* ina GN ana PN *ēzib* ICK 1 66:22; 104 *sā-am-ru-a-tum . . . ša* PN 104 nails (oil, textiles) belonging to PN Contenau Trente Tablettes Cappadociennes 1:16 and 2:12; [x] MA.NA *sā-am-ru-a-tim* ibid. 30:20; x *annak qātim qadum ša sā-<am>-ru-a-tim* ša PN TCL 4 83:7; *mī-šu-ru-um GA-lu-bu-ú sā-am-ru-a-tum u katappū tablu* (see *mišuru*) Bab. 6 191 No. 7:14, and see Larsen The Old Assyrian City-State 261 n. 37.

samsammu

b) in Mari: 2 *sà-am-ra-tum jarhātum ana* PN *nāqidim* two . . . nails (given) to PN, the shepherd RA 64 25 No. 8:1, cf. ibid. 30 No. 23:1 and 34 No. 24:3; I wrote to PN and PN₂ *aššum* 10 *līmi sà-am-ru-tim ša* 6 GÍN.ĀM *šūpušim* about having ten thousand nails made, each of six shekels weight ARM 1 38:4, cf. ibid. 8 and 10f.; [*aššum er*] *ēm ana sà-am-ra-tim šūp[ušim]* . . . [*erām*] *uštābilakkum sà-am-ra-tim šūp[iš]* as regards the copper for making nails, I have sent you the copper, now have the nails made ibid. 62 r. 21' and 23'; *erām ana sà-am-ra-ti[m] epēšim addinakkum inanna . . . GIŠ sà-am-ra-tim epšētim ša erēm ša addinakkum arhiš ana sērija liblunim* I gave you copper to make nails, now let them quickly bring me the finished nails from the copper I gave you ARM 2 1:4 and 7, cf. GIŠ *sà-am-ra-tim UD.KA.BAR* bronze nails ARM 6 69 r. 6', [. . .] *sà-am-ra-tum UD.KA.BAR* ARM 7 194 r. 3'; 40(?) *sà-am-ru-t[im]* (listed after reed boxes) ARMT 13 56:12.

The translation “nail” is based only on the word’s cognates Heb., Aram. *masmēr*, Arabic *mismār* “nail.” Both in OA and in Mari *samrūtu*’s are counted and apparently serve in OA as a form of currency. The weight in KT Hahn 18:16 is 4.4 shekels; according to TCL 19 157:7 they are valued at two shekels of tin each. The interpretation as “arrowheads” (Sasson The Military Establishments at Mari p. 26) also lacks proof so far.

samsammu (or *zamzammu*) s.; 1. (a drum), 2. (a bird); lex.*; Sum. lw.

urudu.za.am.za.am = ŠU-mu = *li-li-is-su* Hg. A II 191, in MSL 7 153, with correction in MSL 8/2 141.

[za.am.za.am mušen] = [ŠU] Hh. XVIII 279, restored from RS 20.32:189.

1. (a drum): see Hg. A, in lex. section.

2. (a bird): see Hh. XVIII, in lex. section.

sāmtu A

sāmtu A (*sāntu, sāndu*) s. fem.; (a red stone, mostly designating carnelian); from OA, OB on; wr. syll. and NA₄. GUG; cf. *sāmu*.

na₄.ZA^{gu-ug}GUL = *sa-an-du* Hh. XVI 121, cf. na₄.gug^{ku-gu} = *ši-im-tum* RS Recension 90; gu-ug NA₄.GUG = *sa-am-[tu]* Diri III 76; [GUG] = *s[am]-tum* Proto-Diri 176b; gu-ug GUG = *sa-an-tum* Idu I 105; gug, gi.r.i.i.m = *sa-am-tum* Nabnitu XXII 229f.

bulug.ga = *hi-is-bu šá* NA₄.GUG a cutting of carnelian Antagal A 164, also K.11807:5 (unpub., text similar to Idu); [. . .] = [x-x-x p]a-an [du-di-na-tim], [. . .] = [MIN] *sa-am-ti* Erimhuš II 255f.

en.me.en na₄.gug bùru.da (earlier recension: na₄.gug me.r.i.gug.za) mu.bi hé.sa₄ . . . u₄.da kalam.ma na₄.a (earlier recension: na₄.ú) ub.tag na₄.gug bùru.da (var. šub.be.dam) ur₅ hé.na.nam.me : *bēlēku sa-an-ta ina palāši šuma šuātu lu nab[āt]* . . . ūma ina māti abnu illappat *sa-an-tu ippallaš ši lu kiam* I am the lord, whenever a carnelian is perforated let it be called by this name – today in the land a stone is worked, a carnelian is perforated, be it so Lugale X 16 and 18; *hur.sag na₄.giš.nu_x(šir).gal na₄.gug na₄.za.gin.na ūmu.šē mu.un.si* : *šad* NA₄.MIN *sa-an-ti uqnī <ana> qātija umalli* I (Ninurta) have subjugated the mountains of alabaster, carnelian, and lapis lazuli Angim III 21 (= 126), cf. [n]a₄.gug na₄.za.gin.na : *sa-an-tū*(var. -du) *uq-na-a* CT 17 39:49f., var. from 4R 18* No. 3 iv 5 and 8; ma.gu.ug.za.gi.na.<ta> gu.ug.za.gi.na im.mi.i[n.si] ū gu.ug nu.zu ū za.gi.i[n nu.zu] : *kima elip sa-am-tim ū uqnīm sa-am-t[a-am u uqnām malia]* ū *sa-am-tum ul idī ū uqnām ul [idi]* she is filled with s. or lapis lazuli like a boat (carrying) s. or lapis lazuli, but I know not whether it (the child she is carrying) be s. (i.e., female) or lapis lazuli (i.e., male) RA 70 135:18ff. (OB inc.), for comm. see JNES 33 331:1ff. and p. 333.

a) varieties – 1' in lex.: [na₄.gug]. su₄.a (text gùn.nu) = *pe-li-tú* Hh. XVI 122; na₄.gug.sa₅ = *ha-as(?)-hu-x-tum* (for *hašhurītu?*) Hh. XVI 122a, from RS Recension 91; na₄.gug.zú = *sur-ra-ni-t[um]* Hh. XVI 123; [na₄.gug.zi] = ŠU-ú ibid. 124, na₄.gug.NI+TUK.KI = [MIN *Tel-mun*] ibid. 127, [na₄.gu]g.Me.luh.ha = MIN *Me-luh-ha* ibid. 128, na₄.gug.ma[r.ha].ši KI = [MIN *Pa-ra-ši-i*] ibid. 129, [na₄.gug.g]u.ti.um KI = MIN *Qu-ti-i* ibid. 130; na₄.ki.ág.gá = NA₄ *ra-a-me* = NA₄.

sāmtu A

GUG *si-lim* (see *sīlu* A) Hg. B IV 76, in MSL 10 31.

2' in the series *abnu šikinšu*: *abnu šikinšu kima eddeti* NA₄.GUG *šumšu* the stone whose appearance is like that of (the berry of) the boxthorn is called carnelian STT 108:5, dupls. 109:5, Köcher BAM 378 ii 3; NA₄.GUG *MI takpat* NA₄.GUG.GAZI. SAR (var. NA₄.GUG *Meluhhi*) *šumšu* the red stone spotted with black is called *ka-sānitu* (var. Meluhha carnelian) STT 108:8, dupl. 109:6, var. from Köcher BAM 378 ii 4f.; NA₄.GUG BABBAR *tak-pat* NA₄.GUG.ME. LUH.HA *šum-šu* the red stone spotted with white is called Meluhha carnelian STT 108:6, dupl. 109:8; NA₄.GUG SIG₇ *takpat* NA₄.GUG.MAR.HA.ŠI *šumšu* the red stone spotted with green is called Marhaši carnelian STT 108:9, dupls. 109:9, Köcher BAM 378 ii 8f.

3' in other texts: me-luh-[ha] KUR. NA₄.GUG = [ŠU] Diri VI A 22', cf. KUR *Meluh-ha* . . . KUR.NA₄.GUG Meluhha is the land of carnelian JNES 15 132:33 (*lipšur* lit.), cf. NA₄.GUG.ME.LUH.HA (as amulet) AMT 4,6:7; [. . .] *tamlî uqni* NA₄.GUG.MAR.HA.ŠE [. . .] with an inlay of lapis lazuli (and) Marhaši carnelian RA 43 172:363 (Qatna inv.), cf. (omitting NA₄.GUG) ibid. 158:215, 158:204, and passim in this text; *takkas* NA₄.GUG.MAR.HA.ŠI a block of Marhaši carnelian CT 23 37 iv 9 (SB med.); NA₄.GUG *ša ūš latikta* tested carnelian, (the color) of blood Köcher BAM 237 iv 40, cf. NA₄.GUG ūš.MEŠ ibid. i 5; note: NA₄.GUG SA₅ AMT 88,4 r. 8, Köcher BAM 323:69; ingredients for making NA₄.GUG *aššurīti* Oppenheim Glass 50 iv § J 19, also, wr. *sa₅-an-ti₈* ibid. 63 § i 3; *maššit sa₅-an-ti₈* *ak-kadīti* material (to produce) Akkadian s. ibid. § ii 6; NA₄.GUG *kūri* artificial s. AFO 18 304 ii 33, 306 iii 7 (MA inv.); see also *kasānitu*, *marhallu*, *marhašu*, *marhušu*.

b) used for bowls, seals, and other objects: *mallat* NA₄.GUG *umalli dišpa mallat uqni himēta umtalli* he filled a carnelian

sāmtu A

bowl with honey, he filled a lapis lazuli bowl with ghee Gilg. VIII v 47; NA₄.KIŠIB NA₄.GUG GAR he who wears a carnelian seal Köcher BAM 194 viii 14; NA₄.KIŠIB NA₄.GUG (preceded by *kunuk uqnî*) Dream-book 322 i 13; *muhyri ša purkulli* NA₄.GUG *simat kišādiki* receive from the seal cutter a s. as an ornament for your neck RA 18 163 r. 27 (Lamaštu inc.); 1 *kunukku* NA₄.GUG one seal of carnelian RA 43 152:138, 143, and 154 (Qatna inv.); 1 *gištuppu* NA₄.GUG one carnelian plaque RA 43 162:244, and passim in this text as material for jewelry and ornamental objects; 1 NA₄ *qe sa-am-tim* one carnelian . . . (among jewelry for Ištar of Lagaba) SLB 1/1 1:7 (OB), cf. 1 *gamagallum ša* NA₄.GUG ibid. 13; note referring to fabulous objects: *ma-num lašpur ana maruāt Ea 7 ù 7-ma [karpa-ti]kina ša sā-am-tim u kannikina ša hulā-lim leqeama alkama* whom shall I send to the seven and seven daughters of Ea? take your jars made of carnelian, your pots stands made of *hulālū* stone, go and (draw pure water from the river) JNES 14 17 No. 7:12 (OA inc., coll. K. R. Veenhof), cf. *manna lušpur u luwa'ir ana* DUMU.SAL An 7 7 *tilqēnim* DUG.DU *ša sa-am-ti* DUG *ša hulālim lisābanim mē tāmtim ellūtim* ibid. 16 No. 1:22 (OB), *ina ūme Dumuzi ellānni malīl uqni šemir* NA₄.GUG *ittišu ellānni* on the day Dumuzi comes up to me, with him will come a lapis lazuli flute and a carnelian ring CT 15 47 r. 56 (Descent of Ištar); Ningeštinanna *ša qantappaša uqni* NA₄.GUG whose stylus is of lapis lazuli (and) carnelian CT 23 16:15 (SB inc.).

c) used for beads and decorations: x *hīdu hurāši* x *hīdu uqni* x *hīdu* NA₄.GUG x gold *hīdu* beads, x lapis lazuli beads, x carnelian beads RA 43 154:161 (Qatna inv.); 2 *maninnu hurāši uqni* NA₄.GUG two necklaces of gold, lapis lazuli, and carnelian ibid. 158:206, cf. (with various ornaments) ibid. 154:164, 170, 158:215, 162:241ff.; *sa-am-ta-am damiqtam mala kišādim ana ^dNIN. GAL amramma* (see *kišādu* mng. 2b) Sumer

sāmtu A

23 159:6 (OB let.); 10 *lu-u-ri-me-ti* NA₄.GUG ten pomegranates (made of) carnelian EA 25 ii 4 (list of gifts of Tušratta), cf. ibid. i 65, iii 54; 2 MA.NA 15 GÍN NA₄.GUG KI.LÁ 8 *appi* MUŠEN.HI.A two minas 15 shekels of carnelian for eight bird beaks (in the inv. of a royal treasury) Sumer 9 p. 34 ff. No. 20:1, cf. Nos. 23:1, 25 ii 28, EA 13:1 (all MB); an ornate bed decorated with NA.ZÚ NA₄.GUG NA₄.ZA.GÍN Streck Asb. 296 iii 21, see Bauer Asb. 2 50 n. 1; [in]a uqnî dušî NA₄.GUG *gišnugalli lu ušamlîšinâti* I inlaid them (the doors of the sanctuaries) with lapis lazuli, *dušû* stone, carnelian, and alabaster 5R 33 v 4 (Agum-kakrime); (a piece of jewelry) *ša tamlit surri* NA₄.[...] NA₄.GUG NA₄.BABBAR.DIL (etc.) ADD 645:6; I built *ekallâti hurâši kaspi siparri* NA₄.GUG (etc.) OIP 2 106 vi 15 (Senn.); [...] *uqnîm u* NA₄.GUG ARM 7 265:9; 4 NA₄.GUG (among precious objects) MDP 18 94:11, cf. ibid. 102:5; [x x]-x *sa-am-tim* CT 45 75:15, cf. [...] *ša sa-ma-tim* ibid. 17 (OB inv.); 1 NA₄.GUG (between *anzahhu* and *hiliba* stone) ADD 993 ii 15; 8 NA₄.GUG.MEŠ (for repairing the jewelry of Šala) Cyr. 116:1; one-third mina *takkas ša* NA₄.GUG cuttings of *s.* (to make a golden pomegranate for Nanâ) GCCI 2 45:1 (NB); we had PN enter the house NA₄.GUG [*husā*]ram u *kusiātim* [m]a-ah-ri-šu áš-ku-un-ma and I put before him the carnelian and *husāru* stone and the *kusītu* garments CCT 4 40a:5, cf. ibid. 24, also 6 MA.NA NA₄.GU[G] u 2 MA.NA [...] *hu-sáru* BIN 6 89:4, cf. ibid. 13, TCL 20 178:7; *šina ša sà-am-tim* two [...] of *s.* (beside [ša] NA₄.ZA.GÍN) BIN 6 179:3; $\frac{2}{3}$ MA.NA 2 $\frac{1}{3}$ GÍN *sà-am-tum* (among silver and gold jewelry) CCT 3 29:28 (all OA).

d) used in foundation deposits, magic, and rit.: *igārāt bitim ina kaspim hurâšim uqnîm* NA₄.GUG [...] *šillaram ašil* I mixed the mortar for the walls of the temple with silver, gold, lapis lazuli, and carnelian (oil, honey, etc.) AOB 1 22 ii 22 (Šamši-Adad I); *kaspu hurâšu* NA₄.GUG *uqnû hulâlu*

sāmtu A

silver, gold, carnelian, lapis lazuli, *hulâlu* (and other precious stones) (foundation deposit for the *bit akīti* obtained as gift from the king of Saba') OIP 2 138:52 (Senn.), cf. ibid. 81:27, cf. also WO 2 42 lower edge 1 (Shalm. III); *ina libbi egubbé* [...] NA₄.GUG NA₄.ZA.GÍN [...] *ina libbi tanaddi* you put into a basin of holy water carnelian, lapis lazuli (together with gold, silver, and other precious stones) AMT 71,1:19, cf. NA₄ KÙ.BABBAR NA₄ KÙ.GI NA₄.GUG *uqnû hulâlu muššaru* beads of silver, gold, carnelian, lapis lazuli, *hulâlu* stone, *muššaru* stone (and other stones, to be worn against paralysis of the right hand) BE 31 60 ii 25, cf. ibid. r. i 9 and 18, ii 3, also AMT 91,4:3, AMT 102:20, KAR 101:16, UET 4 150:11, 151:16, 152:4, Köcher BAM 124 iv 30 and dupl. 128 iv 27, cf. also ibid. 341:11, 347:1, 349 r. 3, 351:2, 361:1, and passim, wr. without det. NA₄ ibid. 376 i 15, 21, and passim, Or. NS 34 127 r. 17, Or. NS 36 24:4, 25:16, 34:17, 287:8; *dušû* NA₄.GUG *uqnû* [...] 13 *ni-bi annâti* *ina nabâsi tašakkak ina šârti tarakkas* on a red thread you string *dušû* stone, carnelian, lapis lazuli (etc.), these 13 beads(?) you tie in the hair (and hair loss will be stopped) CT 23 34 iii 29, also Köcher BAM 3 ii 20, and passim in med.; *kaspu hurâšu erû annaku abâru* NA₄.GUG *uqnû hulâlu muššaru* Šurpu VIII 85; *hurâša kaspa par[zilla] sa-an-ta uqnâ* (to be steeped in a liquid as medication) KUB 37 44:9; *šâ-am-da IA-er-ta ZA.GÍN* (etc.) Labat Suse 11 iv 4, cf. ibid. ii 7, iii 22; 1 NA₄.GUG *kupputu* BE 8 154:28 (NB), cf. [na₄.gug].gud_x(LAGAB).da = (sându) *kupputu* Hh. XVI 132; *šiptu janiba raksâku* NA₄.GUG.MEŠ *malâ qablâja* incantation: I am wearing *janibû* stones, my loins are richly adorned with carnelian KAR 71 r. 19, *janibû* NA₄.GUG *ina turri tašakkak* ibid. r. 24 (egal-kurra rit.); also *janiba hulâlu ina šep imittišu* NA₄.GUG *uqnû* ina šep šumelišu RA 18 162:5 (Lamaštu inc.), cf. *qât imitti* NA₄.GUG *uqnû* (etc.) Köcher BAM 346:12; *salam mimma lemnu teppuš mašak nêši tulabbassu* NA₄.GUG *tašakkak ina kišâdišu tašakkan*

sāmtu A

you make a figurine of “every evil,” you clothe it in a lion skin, you string carnelian(s) (on a thread) and put it around his neck Köcher BAM 323:5; *uqnd* NA₄.GUG *hurāṣa kaspa ippallasma pašir* let him look at lapis lazuli, carnelian, gold, (or) silver, and he will be free (of the effects of the magic) AMT 90,1 r. iii 23; NA₄.GUG *uqnū SAL sahlē . . . 9 šammē annāti ištēniš tapās ana simmi MAR LĀL-s[u(?)]* carnelian, “female” lapis lazuli, cress (etc.), these nine medications you pound together, daub on the affected part of the body, (and) you apply a bandage to him AMT 44,1 ii 6 (= Köcher BAM 580 iii 18); NA₄.GUG (with various other stones, to be pulverized and applied to the temples with ointment) AMT 102:32; *hiṣib* NA₄.GUG a cutting of carnelian (to be worn in a phylactery) Köcher BAM 311:11, cf. *hiṣib sa-am-ti* CT 44 23:14 (OB).

e) as ingredient in making glass: [sa]-*an-di qalītu* calcinated corals Oppenheim Glass 37 § 6:60.

f) other occs. — 1' in econ. context: x GÍN NA₄.GUG x GÍN NA₄.GUG *ahama ša* PN Contenau Trente Tablettes Cappadociennes 2:5, cf. ICK 2 321:10; AN.NA-*kà u* NA₄.GUG *ina GN . . . ibaṣṣi* CCT 4 18a:4; x *hurāṣu* x *kaspu erū peşū annaku* NA₄.GUG *uqnū* NA₄.BABBAR.DIL *nisiqtı abnē* x gold, x silver, “white copper,” tin, carnelian, lapis lazuli, *pappardilū*, and other precious stones (I took as booty from the treasury of Urartu) TCL 3 352 (Sar.); silver, gold, linen garments NA₄.GUG *kali* NA₄.MEŠ - s., all kinds of (precious) stones RA 31 127:10 (= EA 369); NA₄.GUG *naṣa* he brings s. (in broken context) ABL 1035 r. 11 (NA); *naphar* 1 GUN 13 MA.NA ½ 7 GÍN NA₄.GUG a total of one talent 13 minas 27 shekels of carnelian (adding up NA₄.GUG TUR-*ti*, *kabbarti*, and *ša bilti* lines 1-3) BIN 1 124:4; 2 MA.NA 55 GÍN NA₄.GUG *ana* 6 GÍN.ĀM two minas 55 shekels of carnelian at six shekels per shekel (of carnelian) YOS 6 69:2 (both NB).

sāmtu B

2' in omens and lit.: *erišti sa-am-tim* request (on the part of the god) for carnelian (with *sūmu* “red spot” in the protasis) YOS 10 51 ii 24, dupl. 52 ii 23 (OB behavior of sacrificial lamb); if (in the foundation? of a house) NA₄.GUG IGI CT 38 9:13 (SB Alu); if a star *ana* NA₄.GUG *itūr* turns into s. (between *dušū* and *uqnū*) 2R 49 No. 4:57; NA₄.GUG *našāt inibša . . . uqnū naši hashalta* it bears carnelian as fruit, it bears lapis lazuli as foliage Gilg. IX v 48; *Sin tattaṣāt ina* NA₄.GUG *eleti u uqnī* you, Sin, came forth with (the glow of) brilliant carnelian and lapis lazuli Perry Sin No. 5a:7.

3' as personal name: *Sa-am-tum* YOS 13 136:5.

In TMPS (= Limet Métal) 263:2 read *šandu* (for *saddu*), see Civil, RA 70 94. The ref. GIŠ *sa-an-x* (among trees proper to the 8th day) Weidner Gestirn-Darstellungen 45 VAT 7815:17 is unlikely to be restored as *sāmtu*.

Landsberger, JCS 21 150ff.

sāmtu B (*sāntu, sā'tu*) s.; redness; Nuzi, SB, NA; cf. *sāmu*.

x.x.ra sa₅.an.tag = *sa-amat mah-ṣa-at* (sky) streaked with red Nabnitu XXI 44, also Lu II Excerpt 164, wr. [sa]-am-tam mah-ṣa-at Igituh App. A i 3'.

a) said of the sky: *kīma išid šamē sa-am-ta imtaḥṣa* as soon as the horizon is streaked with red (you lay three tables for the gods) BBR No. 1-20:101; *šumma AN-e SA₅ mahiṣ* ABL 416:1 (citing astrol. omen), also Thompson Rep. 267A:1, and see Nabnitu, etc., in lex. section; *umma PN-ma ina napāḥ sā-an-ti aššati[ja] aštaparmi* PN said: I sent my wife at dawn SMN 2495:13.

b) other occs.: *šumma karši ubānātišu sa-am-ta im[tahṣa(?)]* if the underside of his fingers is streaked with red Labat TDP 98:58f.; *šumma sa-am-tū ina suhhi nāri tar-ka-<at>* if the redness in the . . . of the river is dark CT 39 15:26 (SB Alu); *mūšu adi namāri artedi Turnat ētebir ina mithur sa-an(var. -')-te ana* GN . . . *aqtirib*

samtu

I marched through the night until daylight, I crossed the river Turnat, at dawn (lit. at the uniform reddening) I was approaching GN AKA 313 ii 54 (Asn.).

samtū (foreign name of the acacia) see šamtū.

sa'mu see sāmu adj.

samu šeri s.; (a plant); plant list.*

U ŠIM mar-gu-šu : U sa-mu ši(var. adds -e)-ri Uruanna II 78.

Probably variant of šammu šeri, see also šamušeru.

samū adj.; awkward, inept; MB, SB, NB; cf. samū v.

ki.ta.ú.s.è = sa-mu-ú (in group with lú.umuš. nu.tuku = e-x-[x], na.gá.aḥ = nu-u-ú) Erimhuš VI 103; KU^{u-muš}.ta.è.a = [sal-[mu-ú]] Nabnitu Fragm. 14:5; lú.KU.ta.è = sa-[mu-ú] Antagal F 72.

ša . . . šag-ga sakka sakla sa-ma-a nū'a dubbuba ú-la-<la> ušaššū whoever sends a . . . , a deaf man, a simpleton, or an inept, uneducated, . . . , (or) feeble-minded person to remove (this stela) RA 66 166 i 34 (Nazimaruttaš kudurru), also ibid. 173:66, cf. AfO 23 14 ii 16, cf. ša . . . lu sakla lu sa-ma-a lu la mudā lu IGI.NU.TUK ušaššūma AfO 23 2 ii 8, ša . . . sakla sa-ma-a ishabba la mudā ušeššūma BBSt. No. 11 ii 19, and passim in similar enumerations in kudurrus, e.g., BBSt. No. 4 iii 6, No. 6 ii 34, No. 8 2nd add. (p. 48) 1, BE 1/2 149 ii 10, MDP 6 pl. 10 iv 27, pl. 11 ii 15, MDP 2 pl. 22 v 49, 1R 70 ii 21; uncert.: [. . .] [^dBI]L(?) GI qar-du sa-ma-a [. . .] Maqlu II 222.

samū v.; 1. to become anxious, troubled, discontented, to be embarrassed, hampered, hard pressed, 2. I/3 to falter, 3. summū to hamper, interfere with, harass; SB, NA, NB; I ismu – isammu, I/2, I/3, II; cf. samū adj., samīš.

samū

DI.g a = sa-mu-ú CT 18 50 iii 7; si // sa-mu-ú // si // [ma-ku-ú] (see akū A) AfO 24 83:1 (comm. on diagn. omens).

i.si.iš.lá.lá = nissata malū, šihta malū, i.si.iš.lá.lá, i.si.iš.ba.zal = su-um-mu-ú Izi V 57f. tu-sa-am-ma 5R 45 K.253 v 40 (gramm.).

1. to become anxious, troubled, discontented, to be embarrassed, hampered, hard pressed – a) to become anxious, troubled, discontented: itti libbišu id-danabbub i-GAM-mu i-sa-am-mu tēnšu la šabit (if the patient) keeps talking to himself, . . . -s, grows anxious, can make no decisions KAR 42:11, see Farber Istar und Dumuzi 56:7, also AMT 21,2:10; atā qa-laka māt Kaldu i-sa-am-mu why do you keep silent (when) the Chaldean land is troubled? Iraq 17 32 No. 5:6 (Nimrud let.); sābē abūbu ana muhhišunu itetiq nubatta ul ibittu . . . sābē is-sa-mu-ú a disaster has swept over the men (of Elam), they can get no rest, they have become very anxious ABL 1286 r. 16; tēmu ana bādi liškunu [lu la] i-sa-am-mu-u let orders be given in the evening, they should not become anxious(?) ABL 14 r. 5 (NA), see Parpola LAS No. 165; uncert.: ša . . . tad-danuni u [(. . .)] taššuruni ta-[. . .] u ta-as-mu-ú-ni mi-i-[ta-ku-nu-ni] u tab-lat-an-ni ABL 523:11 (all NA); PN was on the way to Nippur with a message for the king but LÚ re-di-ia-a.MEŠ kī is-mu-u rēdija kī umasširūš ana GN ittalkuni when my followers became anxious and abandoned him, they came to Uruk ABL 866:11 (NB); lu mādu dalhāk lu mādu sa-ma-ka I am extremely disturbed, I am extremely troubled CT 22 225:18; atta ta-i-di kī sa-ma-ka u panīja bīšu you know how annoyed and angry I am YOS 3 198:6; obscure: atta tīde kī te-du-tum ša PN sa-ma-a-tum you know that PN's . . . is . . . CT 22 77:12 (all NB).

b) to be embarrassed, hampered, hard pressed: ammēni lētkunu taddā ina muhhi harrāni[kunu] sa-ma-tu-nu why have you been lax and become embarrassed in your business enterprises? BIN 1 61:6; jānū

samū

ni-sa-am-mu u niḥalligma otherwise we will be embarrassed and ruined ibid. 53:15; *tātamar ša kurummātu ina pani šābi jānu šābi intatta šaknu'* . . . *šābi ina la kurummāti i-sa-am-mu-ú kapdu harrānu ana šēpišu šukunna'* you have seen that there is no food for the workmen, the workmen are in want, the workmen are hampered by lack of food, send it at once YOS 3 52:18; *dullu lu māda ina libbi is-sa-ma* there is much work indeed, therefore they . . . -ed ibid. 111:31; *šābi ina qātija la i-sa-mu-u suddirma harrānu ana šēpišu šukunna'* *jānū anāku tu-sa-am-ma-a-a-in-ni* (have tools and provisions sent) so that the workmen under me will not be hampered, send them regularly, or else you hamper me ibid. 136:21 and 24; *Šamaš lu idēma kī māda la sa-ma-ka u dullu ina muḥhiya la danna* Šamaš knows I am very hard pressed and I have very much work to do ibid. 119:8; *lu mādu sa-ma-ak-ka* ibid. 8:12; *šattu agā lu mādu sa-ma-ka alla šanāte gabbi sa-ma-ka* I am very hard pressed this year, I am more hard pressed than any other year ibid. 18:21 and 23; *iqabbā umma sa-ma-ku* CT 22 115:17; *Šamaš lu ide kī ultu muḥhi ša tallika lu māda la as-mu-ú* Šamaš knows I have been very hard pressed ever since you left YOS 3 22:11 (all NB).

2. I/3 to falter: *šēpāka la is-sa-nam-ma-a la inarruṭa qātāka* your (Assurbanipal's) feet must not falter, your hands must not tremble Craig ABRT 1 5:8 (NA oracles).

3. summū to hamper, interfere with, harass: *kīma Ú.KUR.ZI.SAR li-sa-am-mu-ši kišpūša* (see *samīdu* A usage d) Maqlu V 33; *dullu ēṭapaš umā annūrig ú-sa-am-mu-n[i-ni] idēja mē undalliu* I have done the work (to which I was assigned) but now they have made me powerless by interfering with me ABL 1364:8 (NA), cf. *la sa-am-[mul]-n[i]* (in broken context) ABL 1285:39 (NA, coll. S. Parpolo); *kī suluppi ittašū ú-sa-am-mu-na-šá u māta la qāṭ*

sāmu

šarri ušellū if they take away the dates they will cause us trouble and will cause the land to rebel against the king ABL 942 r. 7; PN *ana muḥhi* GIŠ.SAR.MEŠ ERÍN. MEŠ ú-sa-am-man-ni ul umaššaranni PN harasses me concerning the orchards (and?) the men, he does not let me go (I cannot do my work) CT 54 483:7; *ana muḥhi* PN . . . *ša ana panīja tašpuranni . . . mamma la ú-sa-am-meš* concerning PN, about whom you wrote to me (the king), no one is to interfere with him YOS 3 2:16; *ikkarā'a iddūku u jaši ú-sa-am-mu-'-in-ni umma* (see *ilku* mng. 2g-2') Thompson Rep. 240 r. 4, see also YOS 3 136:24, cited mng. 1b; I have paid the barley so *mīnamma* PN *ina GN i-kaš-da-ni-ma ú-sa-am-ma umma* why does PN come complaining to me in Uruk and harassing me, saying (that I have not paid it)? BIN 1 12:12; *kal bīti la ú-sa-am-mu-[ú]* so that they do not harass every household ABL 925 r. 17 (all NB).

The proposed meanings are inferred entirely from a range of contexts that point to the experience or bringing about of personal conditions of discomfort or difficulty. No concrete physical conditions such as lameness or the like are associated with these, with the exception of the NA oracles cited mng. 2. The lex. refs. are obscure.

In ICK 1 159:4 read *za-ku-a-ku*. For ACh Istar 7:24 see *sabā'u* mng. 1c.

samū see sāmu s.

samū (sky) see šamū.

sāmu (*sīmu*, *sa'mu*, *sammu*, fem. *sāmtu*, *sāntu*, *sāndu*) adj.; red; from OAk. on; *sīmu* in Mari (see usage a-7'); wr. syll. (*sa'-mu* LTBA 2 2:280, *sa-am-mu* ARMT 13 86:7) and *SA₅* (TIR Labat Suse 4 r. 21, 9:8); cf. *sāmu*.

sa-a SI.A = sa-a-mu S^b II 177, also A III/4:220; *sa₅ = sa-a-mu* Nabnitu XXII 228; [su-ú] [sī-gund]

sāmu

= [s]a-mu-ú, [p]é-lu-ú MSL 9 149 iii 2' (Proto-Aa), see MSL 14 136; si-i si-gund = sa-a-mu A III/4:228; su-u SI-gund.A = sa-a-mu, pé-lu-u ibid. 222f.; [su-ú] [SI-gund] = sa-a-mu, pe-e-lu-u, za-ar-ri-qum, [bi]-lit-ral-mu MSL 14 96:183:1ff. (= MSL 2 135f.:e-h, Proto-Aa); si-gund = pé-e-lum, za-ri-qum, sa-mu-ú MSL 9 131:395f.; [ú-gu-nu] U+DAR = burrumu, sa-a-mu A II/6 iv 21'f.

udu.su₄ = sa-a-mu Hh. XIII 100, cf. ùz.su₄ ibid. 200, and passim in Hh. with Sum. correspondence sa₅; kišig.meš.sa₅.meš = kul-ba-bi sa-m[u-te] Practical Vocabulary Assur 417.

túg.sa₅ túg.ní.gall.a.ke_x(KID) bar.kù.ga bí.in.mu₄ : subāta sa-a-ma subāt namrirri zumur ella ulabbiška I have clothed your pure body in a red garment, a garment of awesome splendor CT 16 28:70f., cf. á.fl.la.zu.ne.ne túg.sa₅ in. lal.e.dè : ana nīš idišunu šu-ba-tu sa-a-ma atruš AfO 14 149:186f. (bit mēsiri, coll. R. Borger); túg.gú.è sa₅ : nahlapta sa-an-ta (see nahlapta lex. section) CT 16 28:68f.; u₄ mul.apin mul. bi LUL.AŠ al.si₄.si₄ : MUL.APIN MUL.MEŠ-šú ma'diš sa-a-mu if the stars of the Plow are very red K.2241+ : 24 and 26 (bil. astrol.), and passim in this text, cf. mul.bi nu gūn.gūn : [MU]L.MEŠ-šú la sa-a-mu K.8634:5f.

SI // malū, SI // sa-a-mu AfO 14 pl. 7 i 9 (astrol. comm.); AL.GÜN.GÜN.NU = sa-a-mu 2R 47 ii 33 (comm.); SA₅ // pe-lu[(-u)] // S]A₅ // sa-a-mu (comm. on qarnāšu uddudama pe-el its (the moon's) horns are pointed and red) Thompson Rep. 37:4 (coll.); pi-in-du-u = um-ṣa-tú sa-an-tú red mole Izbu Comm. 128.

a) referring to the natural color – 1' of precious stones: for the red stone par excellence, carnelian, called (*aban*) sāmtu, see sāmtu; epišti uqnī SA₅ (this is) the procedure for red "lapis lazuli" (colored glass) Oppenheim Glass 43 § 13:110, cf. ibid. 107; ellāmma uqnū sa-a-[mu] out (of the kiln) comes red "lapis lazuli" ibid. 40 § 12:89; five shekels of aban gabē SA₅ NITĀ red "male" alum ibid. B § 8:6; na₄.[nunuz].sa₅ = ša-mu Hh. XVI RS Recension 154, cf. ibid. 161; NA₄ ú-ri-ia-hu = NA₄ [SUB]A [S]A₅ MSL 10 69:12a, 70:33, 71:40 (= Uruanna III 139); NA₄.BAL SA₅ NA₄.BAL MI NA₄.BAL SIG₇ (among stones) AMT 102:32, also NA₄.MUŠ SA₅ ibid. 33; NA₄ SA₅ ša kīma bulāli īnišu tapaššaš you rub his eyes with a red stone which is (as red) as the berry of the boxthorn (*abulīlu*) AMT 16,3 i 9; a necklace with 1 kunukku sa-mu

sāmu

6 hīdu hūrāši one red(?) seal, six gold hīdu beads(?) RA 43 154:160 (Qatna inv.), cf. 6 hīdu hūrāši ŠA.BA 1 sa-mu ibid. 146:78; as Akkadogram in Hitt.: (prescription for making) NA₄ SA-MU HT 3 (= BM 108561):1, see Oppenheim Glass p. 67.

2' of gold (designating a special quality): [KÙ.GI].sa₅ = sa-a-mu (between pešū and arqu) Hh. XII 256; sa'-mu (var. sa-a-mu) = hu-ra-[su] (var. KÙ.GI) LTBA 2 2:280, var. from ibid. 4 iv 11; buy hūrāšam sā-ma-am ša šabšulim red gold for smelting Larsen, Matouš Festschrift 2 114 WAG 48-1462:17 (OA); x KÙ.GI puššū [x KÙ].GI sa-mu ša DN x light gold, x reddish gold belonging to Annunitu ARM 7 4:18, cf. ibid. 10:6, note ul sa-am ARMT 13 6:16; KÙ.GI SA₅ BE 14 121:1, PBS 2/2 110:6, 129:18, (beside KÙ.GI BABBAR) PBS 13 80 r. 1ff. (all MB), JEN 569:13; KÙ.GI sa-mu red gold (beside hūrāšu arqu yellow gold) RA 43 138:2, cf. 178:37, wr. KÙ.GI SA₅ ibid. 46, 156:192 (Qatna invs.); 4 GÚ.UN [KÙ.GI S]A₅ ana lubušti ša DN u DN₂ lu addinuma lubušta rabita lubušta KÙ.GI SA₅ DN u DN₂ lu ulabbišušunūtima verily, I gave four talents of red gold for garments for Marduk and Šarpānītu, and I clothed Marduk and Šarpānītu in sumptuous garments of red gold 5R 33 ii 28 and 33 (Agum-kakrime), cf. KÙ.GI SA₅ MDP 6 pl. 11 i 13 (MB kudurru), BBSt. No. 21 ii 6 (NB); [...] URU BAL.TIL eb-ba sa-[al]-ma K[Ù.GI](?) [...] [the walls?] of Assur [were . . .] with shining red gold (or: silver) AfO 18 44 (pl. 2) r. 21 (Tn.-Epic); KÙ.GI SA₅ eper šad-dišu ša mamman la iptiqušu ana šipir nikilti red gold, found in the mountains, from which no one had ever cast works of art Borger Esarh. 83 r. 30; 1 MA.NA KÙ.GI sa-a-mu šubilu send one mina of red gold CT 22 52:25 (NB let.), cf. Nbn. 489:4, also ibid. 6 and 8, wr. KÙ.GI SA₅ GCCI 2 277:1, YOS 6 115:7, 175:4, note (possibly to be read KÙ.GI DIRI = hūrāšu atru, beside KÙ.GI GUR₇) UET 4 143:2, 14, 25f., 29, but KÙ.GI UŠ SA₅ ibid. 22 (all NB); whether

sāmu

KÙ.GI SUD.A ARM 7 145:1, 249 r. 10, ARM 9 189:1, BE 6/1 97:4 is to be read *hurāšu sāmu* is uncertain, see *hurāšu* mng. 2a; note, omitting KÙ.GI: *qaqqad kalbē nadrūte surruššin asūnimma* 5 GÚ.UN 12 MA.NA *sa-a-mu ruššu tisbutu šuqultu* heads of ferocious dogs protruded from their (the shields') middles, the weight (of the shields) amounting to five talents and twelve minas of red shining (gold) TCL 3 371 (Sar.).

3' of flowers and fruit – **a'** in gen.: Ú *e-ri-mu* : Ú GI.RIM šá GIŠ.TIR <šá> GURUN-šú SA₅ – *erimu* is (equivalent to?) *girimmu* of the woods whose fruit is red Uruanna I 401, also ibid. 401a; Ú *za-mar sa-mu MIN* (= *za-mar*) ár-qu : Ú *ak-tam šá Marha-ši la i-du* ibid. 216; for red flowers and berries see *abulilu*, *girimmu*, *illuru*, *qurnū*, *urnū*.

b' as a plant name: Ú (var. adds *šá-mu*) SA₅ : Ú GIŠ.PA.SIPA (var. Ú *sa-mu* : Ú NÍG.PA) Uruanna I 235; Ú *sa-a-mu*, Ú *šá-mu* SA₅ : Ú *kakki elpete* Uruanna I 281/8-9, Ú (var. [GI]š) *šam-mi* SA₅ : Aš *kisri immeri* Uruanna III 62; Ú SA₅ (among medicinal ingredients) Küchler Beitr. pl. 19 iv 14, also Ú MI Ú SA₅ Weidner Gestirn-Darstellungen 45:5, 46 r. 5.

4' of horses: there are no white horses *u adišu* ANŠE.KUR.RA *sa-mu-tim harsam-nājī lušārišum* so in the meantime I will have “red” horses from Harsamna taken to him RA 35 120a:15 (Mari let.); 1 *šalmu* x DUMU Širindu *u* SA₅ DUMU *Akrijaš* one black (horse) sired by Širindu and (one) “red” sired by Akrijaš BE 14 12:11 (MB), also ibid. 3, 5, 8, 10, etc.; 1 SA₅ ibid. 39, and passim in MB, see Balkan Kassit. Stud. 26 ff., also Aro, WZJ 8 572 HS 114:11; ANŠE.KUR.RA SAL *sà-a-mu* AASOR 16 98:4, HSS 15 110:7 and 10; 1 ANŠE.KUR.RA SA₅ *akkannu* AASOR 16 99:5, cf. ibid. 8, 100:4, 12, etc., 1 *sīsū* UŠ *sà-a-mu* HSS 15 112:3, also (beside *babrun-nu*) 119:2, 4, and 6, but 1 ANŠE.KUR.RA NITA [sal]-am-tum 6 MU.MEŠ one six-year-old red stallion HSS 14 648:8 (all

Nuzi); 16 ANŠE.KUR.RA.MEŠ SA₅.MEŠ (beside *irgini* and black horses) ABL 466:6, cf. ADD 988:7, r. 7, 10, 15, ADD 989:1, 5, 7, 10, Iraq 13 111 ND 446 (all NA), Moore Michigan Coll. 64:1 and 5 (NB).

5' of other animals: [áb].su₄ = *sa-an-t[u]* Hh. XIII 339; 1-en GUD *sa-a-mu* . . . 1-en GUD *būštu sa-an-da* one red ox, one red heifer Dar. 276:1f.; 1 ÁB.GAL *sa-an-du* YOS 7 125:1, wr. *sa-an-da* BM 32865:1, cf. 11 GUD.MEŠ *sa-a-mu* Dar. 392:6, 1-en GUD *sa-a-mu* VAS 5 29:2, VAS 6 135:1, Speleers Recueil 284:1 (all NB); *imēru samanū sa-a-mu ša šindu ina muhhišu jānu* an eight-year-old red donkey without a mark (of ownership) on him Camb. 1:1; *šumma* ÚZ SA₅ MI *ulid* if a red she-goat gives birth to a black (kid) Leichty Izbu XVIII 13, also (colors reversed) ibid. 14; UDU. NITÁ SA₅ // SIG₇ ana pan Išum . . . *inakkis* he slaughters a red, variant: yellow, sheep before Išum Or. NS 40 141:29 (namburbi); [2 *šalmi*] *kalbi* SA₅ two (apotropaic) figurines of red dogs KAR 298 r. 19; ZÉ GUD SA₅ bile of a red ox Köcher BAM 152 ii 10, and parallel STT 97 iv 17; [*šumma*] *kalbū* SA₅.MEŠ *ina* [sūqi . . .] (beside GÙN. MEŠ) CT 38 49:19, *šumma kalbu* SA₅ [. . .] (beside GÙN) CT 40 43 Rm. 2,304:4 (both SB Alu); *sa-ma-nu ša igāri* = *tul-tu sa-am-tú* red worm Uruanna III 237, in MSL 8/2 62; *šumma x-šum tūltam* [sa-am]-ta-am mali if the . . . is full of “red worm” YOS 10 9:26 (OB ext.); see also *haħħuru*, *kulbābu*, note [*šumma* KIŠ]I₈.MEŠ SA₅.MEŠ *pelātu* KAR 376:19 (SB Alu).

6' of parts of the body: *šumma panūšu* SA₅ if his face is ruddy CT 28 26:40 (physiogn.), cf. *šumma* (*panī*) SA₅ if he has a ruddy face ibid. 28:25; *qaqqulti īnīsu* SA₅ ibid. 33:13; *ħu.ru.ug.mušen* = [*ħu*]-*ru-gru* = *kur-ku-u ša īnāšu la* SA₅.MEŠ a kurkū bird whose eyes are not red Hg. D 344, Hg. B IV 252, in MSL 8/2 176; [*šumma immeri*] *damūšu kīma illuri sa-a-mu* if the sheep’s blood is as red as a poppy(?) TuL p. 42:7 (translit. only).

sāmu

7' of wine: 20 DUG GEŠTIN.HI.A *sa-am-mu* ARMT 13 86:7, cf. DUG GEŠTIN *sā-a-mi-im* ARM 9 56:1, wr. *sa-a-mi-im* ARM 10 133:15, 18; for other refs., wr. *sa-a-mi(-im)* or *sí-mi-im*, see *karānu* mng. 1d-1'.

8' of other foodstuffs: [kaš].sa₅ = *sa-a-mu* red (beer) Hh. XXIII ii 9; MUN.A.MA.NIM : MUN *a-ma-ni*, MUN *sa-an-tú* red salt Uruanna II 557f., see also *amānu* A lex. section; *sa-mu-tu* red (cakes) (for context see *kubbušu*) RAcc. 77:38.

9' of natural phenomena: *šumma iZI.GAR* . . . SA₅ if the flame is red CT 39 35:48, cf. *šumma iZI.iZI.GAR.A-šá sa-a-mu* (between *da'mu* and *BABBAR*) ibid. 34:15; *šumma iZI.GAR lišān imittišu* SA₅-at if the right tongue of flame is red ibid. 36:78, cf. ibid. 77 (all SB Alu); [*ina Šerte*] *sa-a-am-te ana b[ābi]* *tušešāšunu* you take them (the horses) out the gate in the red glow of morning Ebeling Wagenperde p. 11 A r. 2, restored from p. 29 I 4 and p. 33 M+N r. 6; *ba'il zimūšu* SA₅ it (the planet Jupiter) was very brilliant, its appearance was red ACh Ištar 17 i 11, etc., also cited Borger Esarh. 17 ii 38, also *bu'ulma sa-a-mi* K.8278+ r. 15; if in the middle of the Raven constellation 3 MUL.ME LUL.AŠ AL.GÙN.GÙN.NU three stars are very red ACh Ištar 23:13 (coll.); if Jupiter *ina iGI.LÁ-šú* SA₅ Thompson Rep. 187A:5, cf. if Venus *ina SAR-šú* SA₅-at ACh Supp. 34:12, and passim; Venus SA₅-at *u unnutat* ACh Ištar 2:17, SA₅-at *u ba'lat* ibid. 18; if Venus *širha* SA₅ TUK has a red luminosity ACh Supp. 2 49 K.3589:4, and passim in astrol.; *šumma AN.MI BI* SA₅ if that eclipse is red BM 38160 i 6 (*iqur īpuš*), cf. Labat Calendrier § 70:1, ACh Supp. 2 Sin 16:24; if the moon *ina šamē na-palkūti sa-a-am* ACh Supp. 2 Sin 2:33, cf. *šēssu* SA₅-at ibid. 3:34, see also *manzāt* mng. 1c, *mišbu* A, *şallummū*; if Venus AGA SA₅ [*aprat*] wears a red tiara (followed by black, green) K.13849:1', also (preceded by white) ACh Ištar 2:25 (coll.), cf. ACh Supp. 2 119:46, ACh Supp. 36:12; *šumma erpetu*

sāmu

SA₅^{sa-a-mu} *ina šamē ittanaškan* if a red cloud keeps hovering in the sky Thompson Rep. 248:1; *šumma* [. . .] *šūturum ša erpetim* [sa]-am-ti-im [naw]irtim u šal[imtim ina] *mušlalim ittazizma* if at midday there appears an unusually great [. . .] of a red, a luminous, or a black cloud ZA 43 310:22 (OB astrol.); *šumma* MUL.UDU.IDIM SA₅ *ana UL* SA₅ *TE* if the red planet approaches a red star TCL 6 16:44, cf. *šumma* MUL.UDU.IDIM SA₅ *u* MUL SIG₇ *ittentúma* [. . .] ibid. 56; for MUL.SA₅, see also *makrū*.

10' as personal name: *Sa-mu-um* Frank Strassburger Keilschrifttexte 17:2, Grant Smith College 254:30, YOS 12 325:27, YOS 14 28:24, and passim in OB, wr. *Sā-mu-um* YOS 12 200:12, for MB see Clay PN 122, for MA see Saporetti Onomastica 1 389f., for NB see Tallqvist NBN 180, note as "family name" YOS 6 157:15, VAS 6 114:17, Dar. 526:15, BE 8 35:14.

11' other occs.: IM.GÍD.DA *širpa sa-a-mu* Iraq 36 pl. 56 r. 2, see Lambert, RA 68 151 r. 8; for other refs., all wr. SA₅, see *širpu* B; if the moon *tikpi* SA₅.MEŠ [mali] is full of red spots LBAT 1528:2, restored from ACh Supp. 2 Sin 3:32, and see *tikpu*; *ša bīt šudutinni sa-a-mi* (a brick belonging) to the red *šudutinni* house AOB 1 108 No. 29:8 (Adn. I), also 106 No. 28:5; PN *rab banī* PN₂ *ahāssu naphar* 2 *ina kā sa-a-me*(text -PI) PN, the *rab banī*, (and) PN₂, his sister, a total of two (deportees from Babylon) from the Red Gate ADD 891:15, cf. ibid. r. 6, cf. BRM 1 85:1 (NB), Borger Esarh. 92 § 61:13; *ilu sa-a-mu* (name of a god in the Marduk temple in Assur) 3R 66 iii 29 (*tākultu*), cf. ^d*Sa-mu* MVAG 41/3 16 iii 30 (MA), see Frankena Tākultu 111 No. 193.

b) said of red-dyed wool and garments made of it — **1'** in gen.: SÍG.HI.A *sā-am-TIM ibaššīma* *ina GN*[u] *GN₂-ma* red wool is available in Tišmurna as well as Dür-humid CCT 4 27a:39, see Veenhof Old Assyrian Trade p. 138, cf. 80 GÚ (*šaptum*) *pašitum* 20 GÚ *sā-am-tum* CCT 4 47a:31; obscure: *sā-am-tám rakkus* he is contractually

sāmu

bound(?) as for(?) red wool Contenau Trente Tablettes Cappadociennes 22:12 (all OA); SÍG SA₅ ADD 812 r. 10, also (as tribute exacted from Arwad) Streck Asb. 168 r. 31; garments made of SÍG SA₅ *kāri* . . . -quality red wool Iraq 16 37 (pl. 6) 14f., cf. SÍG SA₅ *issu libbi ekalli niddan* ABL 413 r. 1 and 6 (all NA); in late texts SÍG SA₅ is replaced by *tabarru*; 40 TÚG.HI.A *pirikannū sá-mu-tum* four red *pirikannu* textiles BIN 4 162:4, cf. ibid. 35; *pirikannī sá-mu-tim šāmama šebilanim pirikannī ša talaqqeanni lu sá-mu-ú* buy red *pirikannu* textiles and send them to me, all the *pirikannu* textiles you take for me should be red TCL 4 43:24 and 27 (both OA); LÚ.SAG.MEŠ-šú TÚG SA₅-*ti labbušu* his officials were clothed in red garments (as a sign of rejoicing) ABL 473:8 (NA); 1 *lamhuššūm pešitum* 1 *lamhuššūm sa-mu-tum* (for Šamaš and Aja) CT 32 4 xi 23 (NB Cruc. Mon. Maništušu), see Sollberger, JEOL 20 61:331; *ḥuš-šu-ú, a-du*(var. -da)-*mu* = *lu-ba-šú*(var. -ru) *sa-a-mu* Malku VI 73f., vars. from An VII 164f., Malku VIII 57f., see also *lubāru* lex. section; *sa-am-tum = na-ah-lap-tú še-ri* Malku VI 117, also An VII 204.

2' in apotropaic rituals and magic: SÍG SA₅ SÍG BABBAR *ištēniš tetemmi* you twist together red and white wool CT 23 10:23, also RA 18 163 r. 2, and passim, cf. ša SÍG SA₅ DUR *tetemmi* AMT 10,1 iii 7, also ibid. 16; *ina* SÍG SA₅ *talammi* AMT 103 ii 17, also BBR No. 31-37:6; see also *lapāpu, tamū; nahlapta* SA₅ *ihhallap* *subāta* SA₅ *illabbiš* (the exorcist) will be clad in a red cloak, he will put on a red garment BBR No. 26 ii 9, also ibid. i 26, cf. ABL 24:14f. (NA), cf. *nahlapti sa-am-ti labiš* ZA 43 17:50 (SB lit.), ABL 461:2 (NB rit.), cf. also TÚG SA₅ *labšu* RAcc. 133:208, *mašmāšu ša* TÚG.ÁB.SAG SA₅ *šaknu* AfO 19 pl. 26 A 163:4, see ibid. p. 115 sub B (coll. W. G. Lambert), *ina lubāre sa-mu-t[i]* RA 60 36:6; *parsiga* SA₅ *aprat* (the figurine) wears a red turban KAR 298:27 and parallels, see also CT 16 28:70f. and 68f., in lex. section; *pagar alpi šašu ina ištēn*

sāmu

TÚG.KUR.RA SA₅ *taqebbir* you bury the carcass of that bull in a red . . . cloth RAcc. 14 ii 19, cf. ibid. 18 iv 14; TÚG BABBAR TÚG MI TÚG GADA TÚG SA₅ (in a rit.) BiOr 30 178:27, cf. TÚG SA₅ *tukattam* AMT 34,2:4, and passim; you take hair from a goat ša SÍG-šú SA₅ Or. NS 36 10:4 (namburbi).

c) referring to abnormal coloring – 1' as a symptom of illness: šumma amēlu . . . zamar SÍG zamar SA₅ zamar *panūšu iṣ-ṣanallimu* if (the body of) a man is at times yellow, at times red, and his face keeps turning (purplish) black AMT 86,1 ii 13; šumma *panūšu u īnāšu ittanpuhu kibri īnīšu* SA₅ if his face and his eyes are puffy, and the rims of his eyes are red Labat TDP 78:69, cf. (the face) ibid. 72:3 ff.; [šumma marṣu s]ÍG *qaqqadišu* SA₅ if the hair on a patient's head is red Syria 33 123 r. 2, cf. ibid. r. 3, also šumma šārat *qaqqadišu* SA₅ Labat TDP 30:112, also, wr. *sa-ma-at* AfO 24 83:2, cf. *pirit qaqqadišu sa-mat // sa-ma-ta <//> saphat* Hunger Uruk 40:7; [šumma . . . qaq] *qadišu sa-mi //* SÍG *qaqqadišu sa-ma-at* STT 403:27 (comm. on Labat TDP 20:23); šumma marṣu *lišānšu* SA₅-át (subscript) Hunger Uruk 32 r. 14, 33 r. 9; šumma ŠA.MEŠ-šú SA₅.MEŠ if his belly is red Labat TDP 120 ii 35; šumma šinātušu SA₅.MEŠ if his urine is red ibid. 134:39, also (his feces) ibid. 16, and passim in TDP, cf. šumma *bubu'tu* SA₅ *ina zumur amēli ibašši* AMT 78,7:4, cf. šumma *bubu'tu* SA₅ (between *pešat* is white and *arqat* is yellow) (see *bubu'tu* usage a) Küchler Beitr. pl. 14 i 9, cf. also [bu]buhta *sa-am-ta ittad[i] . . .* AMT 92,4 r. 9.

2' in ext.: šumma *ina rēš nīri kakkabum sa-mu-um šakin* if there is (a mark in the shape of) a red star on top of the "yoke" YOS 10 42 iv 31 (OB ext.), also ibid. 33, 3 *kak-kabū sa-mu-tum šaknu* ibid. 37; šumma *libbu uṭṭētim sa-ma-tim mali* if the heart is full of red grains ibid. i 26 and 41:27; šumma *tallu sa-am* (followed by *peši*) ibid. 42 iii 39, šumma *ina rēš qerbi* MI.IB.HI *sa-mu nadi* RA 65 73:59, cf. ibid. 74:67 and 72;

sāmu

šumma tūlīmum ziqtī sa-m[u]-tim mali RA 67 42:22, and see *ziqtu* A mng. 3, (with *śirširī*) YOS 10 41:55, *šumma tūlīmum kap-pašu sa-ma* RA 67 42:30, *šumma qerbū kasi sa-mu-ti udduhu* RA 65 73:29, also RA 27 150:3, *siħħu . . . sa-am wa-ru-uq ù pe-ṣi* CT 44 37:16 (all OB); see also *mā* A mng. 2a-2'a', *qā* A mng. 3a, *siħħu*, and passim in ext.; note the use of the sign TIR (for DIR?): *šumma libbi nidi kussi TIR* Labat Suse 4 r. 31, also *šumma eṣemtu kalušama TIR-at* ibid. 7 r. 28, if a woman gives birth and *kīma ši-da-ṣi-ri TIR* (the child) is as red as . . . ibid. 9:8 (Izbu).

3' other oces.: *šumma ḥ.GIŠ sa-a-am* if the oil is red YOS 10 57:25 (OB oil omens), dupl. CT 5 4:22; [*šumma*] *gišimmaru* SA₅ *ina kīri amēli* [...] if a red date palm [...] in a man's garden CT 40 45 Sm. 1120:17, cf. [*gišimmaru*] SA₅-*tum* ibid. K.14159:7 (both SB Alu); *šumma izbu šārta sa-am-<ta> šakin* Leichty Izbu VII 93; *šumma . . . būru ippetima mūša* SA₅.MEŠ if a well is opened and its water is red (followed by SIG₇.MEŠ yellow, *kīma dami šarpu* blood-red lines 5f.) CT 39 22:4, cf. *mūšu* SA₅ ibid. 17:61 (SB Alu); *šumma mē šamē* SA₅.MEŠ Ach Adad 31:58.

d) as one of the four basic colors — **1'** in the sequence of the four colors: *šumma šāšu pešū šalmu* SA₅ *arqu ina bit amēli* GĀL if there is a white, black, red, or yellow moth in a man's house BRM 4 21:21 (SB Alu), cf. (said of ants) KAR 376:6, (said of hair) CT 28 28:4 (SB physiogn.), (said of plaster) CT 38 15:32 (SB Alu), (said of the *rābišu* demon) CT 40 3:73 (SB Alu), (said of UD.A rash(?) on the face) Labat TDP 74:43, (said of a baby) ibid. 226:86, (said of the Goat star) KAR 404:4.

2' in the sequence augmented by *burrumu* variegated, multicolored: [*kalbum* *ṣ]almum* *k[album pesū]m* *kalbum* SIG₇ [*kalb]um* *sa-mu-um* *kalbum* [*burrumu*]*m(?)* *ina šitpim* [*mū*] *šabušu*] Greengus Ishchali 302:3 (OB inc.); *šumma* SA.A SA₅ *ina bit*

sāmu

amēli innamir if a red cat(?) is seen in a man's house (in the sequence BABBAR white, MI black, *sāmu*, *burrumu* variegated, *arqu* yellow) CT 39 48 BM 64295:7 (SB Alu), cf. (a pig) Labat TDP 2:11, (an ox) ibid. 17, (pig bristles) CT 38 46:27, and passim in omens; if the sun is seen *ina GU* SA₅ (see *qā* A mng. 4c) ACh Šamaš 14:9, see also *katarru*, cf. also (trees) Hh. III 9, (dates) Hh. III 337, Hh. XXIV 270, (seeds) Hh. XVII 344, (animals) Hh. XIII 100, Hh. XIV 91, 178, 367.

e) as a magic color: *milu* SA₅ *itbāmma nāra* SA₅-*tum imla errešu* SA₅ *epinna* SA₅ GIŠ.IL(?) SA₅ *ÍL-ṣi-ma mē* SA₅.MEŠ *liskir* red high water has risen, it has filled a red canal, let a red plowman bring a red plow and a red hod, and let him dam up the red water CT 23 37 iii 66f. (SB med. inc.); *urbatu urbatu urbatu sa-am-tum itbāmma urpata* SA₅ *iktum zunnu* SA₅ *itbāmma erşetu* SA₅ *irħu* a cloud, a cloud, a red cloud has risen, it has covered (another) red cloud, red rain has risen and fecundated the red earth ibid. 65.

Landsberger, JCS 21 139ff.

sāmu (or *samū*) s.; (mng. unkn.); OB.*

Concerning what you wrote, saying *ana ahija annam app[al]* *umma šūma upnāšu sa-ma-am lu ma-la-fa] ul ahaššeħsu īnkunu ul mahṛāku* “I will answer my brother ‘yes’” — he said, “even if(?) his fists are filled with *s*. I do not want him, you (pl.) do not like me” YOS 13 447:17, see Stol, AbB 9 181.

sāmu v.; **1.** to become red, **2.** *summu* to make red; from OB on; I *isim-isām*, I/2, II; cf. *sāmtu* A and B, *sāmu*, *simu*, **sūmtu*, *sūmu*.

1. to become red: *šadū i-si-mu iṣu iħnub* the mountains became red (with flowering vegetation) as tree (and bush) grew luxuriant SEM 117 iii 17 (MB lit.); *šumma x x ina(?) GIŠ.GIŠIMMAR is-si-im* if the . . . on the date palm turns red

samugānū

ND 5502 r. i 13 (*aluzinnu* text, courtesy D. J. Wiseman); *libbi itibanni ibtalta . . . panija er-qutu i-sa-a-mu* my heart became happy, it revived, my pale face turned rosy ABL 358 r. 8 (NA), see Parpola LAS No. 122, cf. [šumma . . .] . . . *panušu i-sim-mu* Labat TDP 170:12; *šumma šamšu ippuhma šamū i-si-mu* if when the sun rises the sky turns red Thompson Rep. 123 r. 4; uncert.: [*is-si-im-ma nebātu ibteli išātu* the brightly burning fire became red(?) and went out Gilg. V iii 19, see von Soden, ZA 53 225; [when the glass?] *i-si-mu-ma* JNES 32 192 r. 5, cf. r. 1.

2. *summu* to make red: *ša pāri PN bēl alīšunu illuriš ú-si-mu-ma* who (by boiling) dyed the skin of PN, the ruler of their city, red like the *illuru* plant Lyon Sar. 5:33; 16 goatskins *ana sa-u-me* in order to dye them red VAS 19 59:2 (MA); [x] KUR *da-mi-šú-nu us-si-im* BSOAS 30 497 BM 82685 iii 4 (coll. and joined to BM 82684 by W. G. Lambert); *šumma [immerum] ina tabāhišu damūšu sú-um-mu* if when the sheep is slaughtered its blood is a deep red YOS 10 47:22 (OB behavior of sacrificial lamb); difficult: (Ištar) *mu-si-im-mat em-[q]é-e-ti* who makes the experienced women(?) . . . STT 257 r. 3.

samugānū see *samukānū*.

samuhašu see *samħašu*.

samukānū (or *samugānū*) s. pl.; (a wooden siege instrument); OB, Mari.*

šumma āl šumim ina jašibim u sà-mu-kà-ne ú-ra-ad if a famous town capitulates due to a battering ram and s.-s RA 35 49 No. 27b:3 (Mari liver model); 10 GIŠ WA-s[i-bi] 10 GIŠ *ti-ma-ti-[im]* 20 GIŠ *sà-mu-kà-ni liblam* he should bring ten battering rams, ten siege towers, and twenty s.-s Tell Asmar 1931, 197:13 (early OB let.).

samullu see *samānu* B.

sanābu

samulzu see *samāšu*.

samūmu s.; (mng. unkn.); syn. list.*

animū = sa-li(var. -mu)-mu Malku V 76.

Probably corrupt var. of *salīmu*.

***samuntu** num.; one-eighth; OB; only stat. const. *samnat* attested; cf. *samāne*.

sa-am-na-at šalušti 20 one-eighth of one-third of “twenty” (i.e., an *uṭṭetu*) JNES 5 204:14, cf. *sa-am-na-at šinepiat* 20 ibid. 18 and 26; [*sa-a)m-na-at šiddim pūtum* the width is one-eighth of the length Sumer 7 148:21; [*sa-a)m-na-at šiddija* one eighth of my side ibid. 130:23, cf. *sa-am-na-x* ibid. 137:7 (all OB math.).

See also *samānat* sub *samāne*.

samuntu see *samnu* num.

samunu see *samānu* B.

samušu see *samāšu*.

sanābu (or *sanāpu*) v.; to tie; OB, SB; I *isnib* – *isannib*, II; cf. *sānibu*, *sannābu*, *sinbu* A, *sunābu*.

BU = *sa-na-bu*, [x].zi = *si-in-bu* Antagal III 259 f.; BU^{si-ra}RA = *sa-na-bu* (in group with *šerā*, *temēru*, *qebēru*) Erimhus VI 29; gú.BU = *sa-na-bu* Izi F 115; [...] = *sà-na-bu* RA 17 173 K.14812 r. 3.

a) *sanābu*: I will put the holy cedar in my mouth *a-sà-ni-ib-ku ina itiq pirtija* I will bind it for you (Šamaš) with (or: in) a lock of my hair JCS 22 25:2 (OB ext. prayer), cf. *as-ni-ib erēnam ellam ina itiq pirtija* ibid. 7; *ta-as-ni-ib appaka aqqin-natika [a]-ki la amtahāṣ* (or *amtahāṣ*) lētka (see *qinnatu* mng. 1a-1') RA 36 12:13 (OB inc.); *qulmā ina qablišu ta-sa-an-ni-ib* you tie an axe to his waist Or. NS 39 143:10 (namburbi); *pilaqqu šiddu kirissu ina rēšišu ta-sa-ni-ib* you tie at its (the figurine's) head a spindle, a comb, (and) a hair clasp KAR 22:6, see TuL p. 76; *šumma ina bīt [amēli . . .] ina igāri sa-ni-ib* if

sanamuḥlu

in a man's house [. . .] is tied to the wall
CT 38 16:80 (SB Alu).

b) *sunnubu*: [. . . ša] *ištēniš su-un-nu-bu* (in broken context) BMS 40:6.

See also *muzannibu*.

For Iraq 14 33:51 see *sanbuku*.

sanamuḥlu s.; (a profession or function);
Nuzi; Hurr. Iw.

LÚ *sa-na-mu-uh-li* (receives rations)
HSS 14 94:18; barley *ana* LÚ.ME *sa-na-mu-uh-li* ša URU GN ibid. 177:8, wr. *sa-na-mu-uh-lu* ibid. 47:19; LÚ.MEŠ *sa-na-mu-uh-li-e* ša *attūka u ša* PN your own and PN's s.-s ibid. 13:15, cf. LÚ *sa-na-a[m(?)]- . . .* HSS 15 333:5.

sanānu v.; 1. (uncert. mng.), 2. *sunnunu* to pour(?), to have a stream carry down; SB; I (lex. only), II; cf. *sanninu*.

[s]a(?)-na-nu = ke-[se(?) -rum(?)] CT 18 10 r. i 8;
in broken context: *su-un-nu-nu* = [. . .] CT 18 9
K.13654 right col. 4'.

1. (uncert. mng.): see CT 18 10, in lex. section.

2. *sunnunu* to pour(?), to have a stream carry down: *māt Aššur rapaštu ti'ūtu nešbē u buluṭ libbi ti-il-li-nu-ú simat šarrūti su-un-nu-nu rātišun* to provide the vast land of Assyria with food to satiety and well-being befitting a king (through) making the canals flow with water Lyon Sar. 6:39; *širisa matqu ú-sa-an-ni-nu rātišu[n]* (see *siraš* usage a-1') En. el. III 135.

sanapu s.; (mng. unkn.); plant list.*

Ú a-a-ár *sa-na-pu* : Ú a-a-ár TU KUL flower of s.; flower of Uruanna I 468.

Possibly an inf., see *sanābu*.

sanāpu see *sanābu*.

sanāqu A v.; 1. to arrive at a locality, to reach a locality, a person, to reach a

sanāqu A

mark (p. 134), 2. to approach an authority with a claim, a complaint (p. 137), 3. to proceed against (*ana*), lay (legal) claim to (p. 138), 4. to check, to supervise, control, to execute exactly, reliably (p. 138), 5. (in the stative) to be adjacent to, next to, to be fastened (p. 139), 6. to exact payment, to muster (p. 140), 7. to question closely, interrogate, to put pressure on (p. 140), 8. to transfer (p. 141), 9. to settle a matter (p. 141), 10. *sunnuqu* to check, to keep under control, subdue (p. 141), 11. *sunnuqu* to close, to fasten (p. 143), 12. *sunnuqu* to question, interrogate, to harass, plague (p. 143), 13. *sunnugu* (with dative or *ana*, NA *ina pani*) to transfer (p. 144), 14. II/2 to be checked, to be put under pressure(?) (p. 144), 15. *šusnuqu* to let approach (p. 145), 16. IV to be investigated, to be interrogated, to be checked (p. 145); from OA, OB on; I *isniq* – *isanniq* (in RS *išniq*, perfect *naš-šaniq*), imp. *siniq*, I/2, II, II/2, III, IV; wr. syll. and DIM₄; cf. *masnaqtu*, *saniqtu*, *sāniq*, *sanqu* adj., *sanqūtu*, *siniqtu*, *sunnuqu* adj. and s., *sunqu*.

di-im DIM₄ = *sā-na-al-qum* MSL 14 119 No. 7:21, also Recip. Ea D 2' and S^b I 117; [in.dim₄] = *is-ni-[iq]*, [in.dim₄.eš] = *is-ni-[qu]* Ai. I iii 1 and 3; dim₄ = *sa-na-[qu]* (in group with *tebū*, *emēdu*, *qeरēbu*) Antagal G 196; di-im DIM₄ = *sa-na-qu*, dib.ba = MIN šá *sa-ba-ti*, šu.gíd.da = MIN šá LÚ, giš.giš.lá = MIN šá *iš-ka-ri* Antagal B 230ff.; di-im DIM₄, šu.dim₄, šu.dab = *sa-na-qu* šá ŠU Nabnitu N (= XXVIII) 86ff., šu.dù = MIN šá *tup-šar-su-ti*, sag.gíd = MIN šá LÚ, gi.na = MIN šá LÚ.İM ibid. 89ff., sag.gíd, ku.nu = MIN šá LÚ.KUR ibid. 92f., gú.gi, gú.gilim = MIN šá ē ibid. 94f., gú.gíd, gú.gilim, šu.ür = MIN šá GIŠ.IG ibid. 96ff., sag.DU = MIN šá *re-ši* MU.UD ibid. 99, ki.lá = MIN šá *a-wa-ti*, MIN šá *šu-qul-ti*, MIN šá KÙ.BABBAR ibid. 100ff., kù.lá = MIN šá KÙ.BABBAR ibid. 103, ^{da-ab}DAB = MIN šá LÚ.DAB ibid. 104, KA.gi.na = MIN šá *pi-i*, MIN šá *a-wa-tim* ibid. 105f., dug₄.ga.zi = MIN šá *qi-bi-tim*, [nunduml.zi = MIN šá *šap-di*, [(x)].za = MIN šá *i-lim*, [x].ke = MIN šá *ú-si*, [x].[x].a.sì.ke = MIN šá *ši-[i]-[m]i*, [. . .].a.k.a = MIN šá [x]-[x] ibid. 107-112.

te-e TE = *sa-na-qu* A VIII/1:192, also Izi E 97; TE = *sā-na-a-qu* VAT 10379:13; DI = *sa-na-qu*

sanāqu A 1a

CT 19 6 K.11155:8 (text similar to Idu); DI.DI = sa-[na-qu(?)] Izi XV v 18'; GI = sa-n[a-qu(?)] CT 12 29 BM 38266 ii 18 (text similar to Idu); gú.ta = sà-na-qú-um OBGT XV 16; si.ir.BU = sa-na-a-qum MSL 14 119 No. 7:25; [ki].lá = [sa-nal-qum] Kagal C 6, [ki].LAGAB = sa-na-qum ibid. 16; lá = sa-na-qu (in group with ukkupu, kašādu) Antagal G 177; [t]a-ab TAB = sa-na-q[u] A II/2 Section C 9.

izi.tag.ga = IZI su-un-nu-qu Izi I 75.
su lú.u(GIŠGAL).lu dumu.dingir.ra.na.ba.ra.an.te.gá.da ba.ra.an.gi₄.gi₄.dè : ana zumur amēli mār ilišu la tečehhi la DIM₄ CT 16 15 v 23f., cf. [nam . . . te].gá nam.te.na.an.dim₄.ma : la tečehhi la DIM₄ 4R 23 No. 4:7f. (Pazuzu inc.); ^dGibil ^dUtu.è.ta dim₄.mā ka.bi mu.un.na.ab.bé : ^dGira ana šit šamši is-niq-ma busrassina ittehā (see bussurtu lex. section) CT 16 45:120f.; [. . .] ḥur.re : šá i-sa-an-[ni-qu] (in broken context) Lambert BWL 266:15; dub. sar dumu.a.ni ab.dim₄.e.dè : tupšarru mārašu i-sa-[an-niq] the scribe examines his son ZA 64 140:1 (Examenstext A).

ab.sín^{si}.gin_x(GIM) iⁱ.dúr.dúr.re.es.ám mul.an zag.til.bi : kima šer'i su-un-nu-qu kak-kab šamē gimiršun (see kakkabu lex. section) TCL 6 51 r. 7f., see RA 11 149:29, and W. G. Lambert, Or. NS 40 93f.

UŠ // e-me-du // UŠ // sa-na-qa TCL 6 6 ii 5, cf. UŠ // e-mi-du // UŠ // sa-na-qu K.2876 ii 16'f.; [. . .] HA // sa-na-qu // NI // sa-na-qu 80-7-19, 114:12f., dupl. NI // sa-na-qu (comm. on ana IGI MUL.BAN DIM₄ r. i 5) K.2876 r. i 7; a-šá-ri // sa-na-qa // a-šá-ri // [. . .] Lambert BWL 70 comm. to line 8 (Theodicy Comm.); a-šá-ri // a-la-ku // šá-niš a-šá-ri // sa-na-qu CT 41 30:5 (Alu Comm.); [e]-mi-du // sa-na-qu TCL 6 18 r. 8 (astron. comm.); šá iqbu e-mi-du sa-na-qu te₄-h[u-ú] qé-re-bu CT 31 11 i 21 (ext. comm., coll.); SAL šudbubu // SAL su-un-nu-qa (see edelū) BRM 4 20:60.

sa-na-qu = qa-ra-bu LTBA 2 1 v 30 and 2:238, also An IX 23; sa-na-qu = e-de-lu CT 18 4 r. ii 6, also A III/1 Comm. App. 22; pa-qa-du = sa-na-[qu?] CT 18 18 K.4587 ii 6.

[. . .] = li-is-ni-iq, [. . .] = lu-us₄-ni(!)-iq OBGT III 14f.

1. to arrive at a locality, to reach a locality, a person, to reach a mark – a) said of persons – 1' in OB, Mari: the messengers ištu bitāt Agum [an]a GN kī [is]-ni-qú-nim VAS 16 24:9, cf. ištu GN ušēšeramm[a] ana GN [á]s-ni-[qá-am] ibid. 190:6; Išme-Dagan . . . ana GN iš-ni-qa-am RA 66 128 A.3093:19 (Mari), cf. ana GN iš-ni-qá-am VAS 16 161:11, cf. ibid. 158:19; [an]a GN a-sa-an-ni-iq ARM 10 121:15, cf.

sanāqu A 1a

ABIM 5:9; adīni ul i-sa-an-ni-qá-am kīma is-sà-an-qá-am šibútam šáti eppušakkušši he has not yet arrived, as soon as he arrives I will take care of this business for you TLB 4 24:10f.; adīni ul i-sa-an-ni-qá-am-ma GI.PISAN.DUB.HI.A ul ubbalam he has not yet arrived bringing the tablet containers ibid. 84:8, cf. adīni ul is-ni-qá-am TIM 2 45:6; aššum PN . . . ša ana GUD.HI.A šūkulim la i-s[a]-an-ni-qú-ma PN₂ ana GUD.HI.A šūkulim taškunuma (you wrote me) concerning PN who did not show up to feed the oxen and your having assigned PN₂ to feed the oxen A 3534:5; kanikāt šēnim . . . leqeamma ina MN UD. 20.KAM ana GN sí-in-qá-am Kraus AbB 1 84:23, cf. ibid. 83:19, also LIH 50:19, 51 r. 4', YOS 13 170:14, with pl. si-in-qá-nim PBS 7 114:19; ū[mam] ana GN li-is-ni-qá-am TLB 4 25:9; ana GN kīma ás-ni-qú TLB 4 58:8; ištu ūmim ša as-ni-qu RA 62 18:22; do not neglect to write ina ašar a-sa-ni-qù wherever I go Kraus, AbB 5 159 r. 15'; šumma šābum . . . ana GN is-sà-an-qa-am kakkī la tepeša Laessøe Shemshāra Tablets p. 32 SH 920:11; la tulappatam arhiš sí-in-qá-am OLZ 1914 112:9, wr. ZÉ-in-qá-am CT 52 160:7, cf. la ulappatanim arhiš ana GN li-is-ni-qá-nim (the statues of the goddesses) must not delay, but must come quickly to Babylon LIH 34:27; arhiš li-is-ni-qá-am TCL 1 7:20, LIH 32:11, CT 4 39d:13; uddidamma si-in-qá-am (see edēdu mng. 2) PBS 7 121:5, LIH 73:16, Kraus AbB 1 105:13, and passim in OB letters; arhiš liddidamma li-is-ni-qá-am VAS 16 191:23; mūši u urri alākam epšamma ina libbu 2 ūmī ana Bābili sí-in-qá-am travel day and night so that you arrive in Babylon within two days OECT 3 6:10, cf. ina libbu 2 ūmī li-is-ni-qú-nim LIH 44:13, cf. LIH 39:20, 40:15, cf. also Fish Letters 15:28, TLB 4 36:23, TCL 7 21:29; within three days i-sa-an-ni-qú-nim-ma is-sà-an-qú-nim-ma ÁB.GUD.HI.A ša qá-ti-šu-nu eleqqe they will arrive, once they have arrived I will take the cattle over from them BiOr 10 14 r. 7; the matter is urgent kīma is-sà-an-qú-ni-ik-kum la ik-

sanāqu A 1a

kallū as soon as they (the messengers) reach you there, they must not be detained (send them on) Syria 19 119b:10 (Mari let.), cf. *ūm is-sà-an-qa-ak-kum la ta-kallāšu* TCL 7 51:18, cf. *kīma is-sà-an-qá-ak-kum* CT 52 160:4, 161:11, 162:9, LIH 80:14, 89:16, TIM 2 132:11, cf. also YOS 2 59:12, TLB 4 2:28; *kīma ana rēš eglim ta-as-sà-an-qú* when you arrive at your destination BIN 7 7:11, but *kīma ana GN ta-ás-sa-an-ni-qú* as soon as you arrive in GN CT 52 175:3; *inūma is-sà-an-qú-ni-ik-kum* LIH 45:8, cf. *inūma as-sà-an-qá-ak-ku la tuštešeranni* PBS 7 82:4; *aššum mārī ummiānī ša adīni la is-ni-qú-ni-kum-ma tašpuram* you wrote me concerning the craftsmen who have not yet reached you TCL 7 9:17, cf. ibid. 6; the envoys UD.24.KAM *i-sa-an-ni-qú-ni-ik-ku-nu-ši-im* will reach you (pl.) on the 24th (of Tašritu) LIH 85:9, cf. LIH 15:10f.; *urram ana šērika a-sa-an-ni-qá-am* tomorrow I will reach you Kraus AbB 1 109:31; *aššum tēm ummānātīm ša GN ša ana šērija is-ni-qá-nim-ma* Bagh. Mitt. 2 56 i 3; *inūma ummānātūm ana pani abullim is-ni-qá-a-nim* ibid. i 8; *ana tillūt bītim annām lu is-ni-qá-a-nim* even if (the troops) did come here to help this (royal) house ibid. 58 iii 32 (OB royal let.); you were given instructions *aššum . . . ana é akītim sa-na-qí-im* to arrive at the *akītu* temple Kraus AbB 1 83:10.

2' in hist.: *itti RN ana epēš tuqmāti as-ni-iq* (var. *as-niq*) *abiku ummānātešu aškun* to wage battle I closed with Kaštiliaš and defeated his troops Weidner Tn. 12 No. 5:56 and 27 No. 16:61, var. from 30 No. 17:35; *ana ālāni . . . šamriš lu as-niq* (var. *-ni-iq*) I came raging against the cities (that lie on the ledges of the mountain) AKA 54 iii 58 (Tigl. I); *ina šumur kakkēja ezzūte as-ni-qa-šu-nu-ti šaggalti ummānātešu rapšāte . . . lu aškun* with a fierce attack I closed with them and massacred his huge army AKA 67 iv 88 (Tigl. I); *huršānī šaqūti ša . . . ana sa-naq nērebišunu malū pulhāti* the high mountains which hold

sanāqu A 1b

terror as one approaches their passes TCL 3 327 (Sar.); RN, who had never sent his messenger to my royal ancestors *is-sa-an-qa-am-ma išala šulum šarrūtija* came to me and greeted my majesty Streck Asb. 70 viii 64; *aššum ajābi la bābil pani itē Bābili la sa-na-qá* so that the merciless foe would not reach the borders of Babylon VAB 4 134 vi 40 (Nbk.), cf. *aššum . . . lemnu u šaggišu ana Bābili la sa-na-qá* VAB 4 82 i 9, 90 ii 3, 118 iii 1 (Nbk.), PBS 15 80 ii 1 (Nbn.).

3' in lit.: *ana DN nakru is-ni-qa lemniš* (see *lemniš* usage b) MVAG 21 86:21 (Kedorlaomer text), cf. ibid. 15 and 84:7; *i ni-is-niqa-ma* Tn.-Epic "ii" 19; *ana māt Agade is-sà-an-qú-nim* KBo 19 98 C 8 and 9 (Cuthean Legend), see AfO 22 112, cf. *ana GN is-sa-an-[qu]* AnSt 5 100:56f. (Cuthean Legend); *rēš sa-na-qí-šū-nu ana GN is-sa-q[u-n]i* (or *is-sa-<an>-q[u-n]i*) as their first destination they arrived at GN ibid. 49; *e ta-as-niqa-šu* do not go near him ibid. 108:165; *tamātama la a-sa-an-ni-qa-ak-ka* even if you should die I will not go near you Bab. 12 pl. 3 r. 32 (Etana); *aju ša i-se-ni-qa a-na-ši* who is there who can come near us? LKA 62:9 (MA).

4' other occs.: [*šumma RI.RI-ma ana (x) A]N-e KI-tim NU DIM₄* if (in his dream) he flies but does not reach (the . . . of) heaven and earth Dream-book 329 r. ii 28; *etemmašu ana etemmi kimtišu aj is-ni-iq* (may he be left unburied and thus) may his spirit be unable to join the spirits of his family MDP 6 pl. 10 vi 22 (MB kudurru); *inanna šurrumma ši-im-qa-am* now approach promptly Ugaritica 5 20 r. 28 (let.); in personal names: *Si-in-qi-Ištar* Come-O-Ištar Iraq 19 134 (pl. 31) ND 5465:12, *Sin-qi-Ištar* AnSt 3 23:10, ND 2082:5, 2302:2, both cited Iraq 16 51a, wr. *Si-qi-Ištar* ibid. 46 (pl. 9) ND 2342:1 (all NA).

b) said of boats, caravans, etc.: *adi ištu inanna* UD.2.KAM *elippum i-sa-an-ni-qá-am* two days from now the boat will arrive

sanāqu A 1c

YOS 2 3:7; *elippātum ištu girrim is-ni-qá-ni-im* VAS 16 52:13, cf. TCL 18 133:8; MÁ. ī.DUB šī ina MN UD.25.KAM ana GN *li-is-ni-qá-am* LIH 87:19, cf. *ina* MN UD.30. KAM *qadum* MÁ. ī.DUB-šu-n[u] ana GN *sā-na-qí-im* LIH 40:8 (all OB letters); his contract will be fulfilled *ina sa-na-aq har-rānišu* when his caravan arrives (at Sippar-Jahrurum) BE 6/1 115:7 (OB); *ja-šibum ana dūrim is-ni-iq-ma* the battering ram drew up to the wall ARM 10 171:10.

c) said of goods: we have written for the bitumen *kuprum i-sā-an-ni-qá-am-ma nillak* when the bitumen arrives we will go A 7536:17, cf. *kuprum ul is-ni-qá-ni-a-ši-im* ibid. 38; *ašar igisūm ina* MN UD.25. KAM ana GN *sā-na-qum iq[qab]ā . . . li-is-ni-q[ā]-a[m]* (see *igisū* mng. 1a) LIH 14:9 and 12; *qātātišu ana* UD.5.KAM ana *kaspim sā-na-qí-im* PN *il(text al)-qé nipūt* PN *šūrimma kaspam šu-us-ni-iq* PN has guaranteed that the silver will arrive within five days, put a distress from PN in prison and thus collect the silver TCL 1 15:25 and 28; *kaspum . . . i-sa-an-n[i-q]a-am-ma* ARMT 13 4:15; lambs *ana ne-p[i-iš-t]im li-is-ni-q[u-nim]* VAS 9 107:10 (all OB).

d) said of news: *bussurat hadē ana awilim i-sā-ni-iq* (see *bussurtu* usage a) YOS 10 53:19 (OB ext.); KA SIG₅ ana *māti i-sa-an-ni-qu*(vars. -qa, -qá) good news will come to the land Leichty Izbu I 58; *tēnum šū . . . ul i-sa-ni-qá-am-ma* TLB 4 53:26 (OB let.).

e) said of seasons, time: *kūšum i-sí-ni-iq-ni-a-tí* winter has come upon us BIN 6 114:14, cf. *kūšum is-ni-iq-ni-a-tí* CCT 3 7a:9; *ūmū sā-an(!)-qú-ni-a-tí* CCT 4 39a r. 10 (all OA); *Sā-ni-iq-adan-Marduk* (personal name, see *adannu* mng. 1a) CT 6 4 iii 15 (OB); *esēdum is-ni-qa-a[m-m]a* harvest time is upon us Kraus, AbB 5 223:13.

f) said of planets, stars: *šumma MUL.SAG.ME.GAR ana MUL.GUD.AN.NA DIM₄is-ni-q* if Jupiter comes near Taurus

sanāqu A 1g

Thompson Rep. 103:9, cf. ibid. 232 r. 1f.; MUL *Dil-bat ana dŠul-pa-è is-niq* (followed by TE.MEŠ) ACh Supp. 2 52:1, cf. ibid. 78 i 16, and passim, cf. [.] *a-ha-meš is-sa-an-qu* (opposite *ibtešu*) K.7951:10', also K.6478 r. 3, cf. *ana parišu is-niq-ma* (opposite *ibēš*) ACh Supp. 2 66 K.3558 r. 13, dupl. 67 Sm. 1946:10; [šumma Sin] UD.1.KAM ana MUL DIM₄ CT 41 21:33 (SB Alu); *šumma MUL.SAG.ME.GAR ana A.ŠA* GN *is-sā*(var. -sa)-niq K.5870:9-12, dupl. ACh Supp. 2 57:1-4; *dGUD.UD EGIR dDil-bat . . . DIM₄-ma* TCL 6 19 r. 27; *lumun MUL.[UDU.ID]IM.MEŠ ša ana MUL.MEŠ.X.MEŠ is-ni-q[u]* the evil portended by planets that come close to the . . . stars BMS 62:18.

g) said of evils: *ḥUL . . . aj itħā aj iqriba aj DIM₄-qa* (var. *is-ni-qa*) *aj iksudanni* may the evil not come near me, not approach me, not draw close to me, not reach me LKA 123 obv.(!) ii 3, var. from Sweet, TSTS 1 7:17, cf. ibid. r. 11, also, wr. DIM₄ Or. NS 34 130 r. 6, Or. NS 36 25 r. 11, 28:12', PBS 1/2 119:18, wr. DIM₄.MĀ LKU 34:9, Or. NS 36 4 r. 11; *aj itħā aj DIM₄ aj iqriba aj iksudanni* PBS 1/1 12:22, also BMS 12 r. 74, and passim; the evil *la iṭehħā la iqerriba la i-sa-an-ni-qa jāši* Or. NS 39 125:22, also Parpolo LAS No. 334 r. 3, *ana KI. NĀ-ia NU TE-a NU DIM₄-qá* (see *majālu* mng. 1g) Or. NS 24 243:3; *ana bīti TE-u NU TE ana bīti DIM₄ NU DIM₄* AfO 17 358:25 and dupl. STT 149:7 (Pazuzu inc.); *NU iqarriba la DIM₄-qá* CT 23 17:34; *aššu adē ana lemutti aj it[hū]ni aj is-niq-u-ni* (see *adū* B usage b) ZA 43 19:74 (SB lit.); *ina zumrija la DIM₄-qa* Maqlu V 179; *šumma ana annanna . . . taturriššu ta-sa-ni-qí-šumma* if you (Lamaštu) approach so-and-so again 4R 56 ii 19 (Lamaštu); *mimma lemnū . . . la iturra la i-sa-an-ni-qá* (var. *i-sa-ni-qa*) AfO 14 146:129 (*bit mēsirū*); *ḥUL . . . ana zumrija ana la sa-na-qí* Or. NS 39 148:12, wr. *ana NU DIM₄* AMT 91,2:3, cf. AMT 71,1:15, *ana la ṭehēki . . . ana la DIM₄-ki* 4R 56 ii 6 (Lamaštu); *lumnu šuātu šarra ul DIM₄* that evil (of the eclipse) will not approach the

sanāqu A 1h

king CT 4 5:2, see KB 6/2 42; *ikkillu ittiqšuma ul i-sa-an-ni-iq-šú* wailing will pass him by, it will not come near him CT 37 47:10, cf. AMT 1,2:2 (= Köcher BAM 494 i 27); (the sins of my family) *ša kīma sabāsi kimilti ilija u ištarija is-ni-qu-ni jāši* KAR 39 r. 14, see JNES 33 280:118; *[la i]-sa-an-ni-qú* (in broken context) KUB 37 61:16, cf. ibid. 71:5 and 7.

h) said of parts of the body and exta: *šumma šulmu ana idī marti is-ni-q KA DIM₄-ti ana rubē itēħħām* (see *saniqtu*) TCL 6 3 r. 21; *šumma naplastu ana padāni is-ni-q* Boissier DA 15 ii 43; *šumma išid manzāzi GFD.DA-ma ana imitti padāni e(text GIŠ)-mid UŠ // emēdu // UŠ sa-na-qa i-sal-lħi-ma ana imitti padāni DIM₄-ma* (see *salāhu* B) TCL 6 6 ii 5f. (all SB ext.); *dūr libbišu ana hašišu is-ni-q* Labat TDP 126 iii 40; [*šumma*] . . . *[ana] bāb ekallim is-ni-iq-ma ip-[. . .]* YOS 10 25:81 (OB ext.); note without complement: *šumma mašit šumēl marti is-ni-q-ma patir* CT 28 45:16 (SB ext.).

i) other occs.: *ālānu ša ittija nakru ana GN la i-sa-an-ni-qú-ma pi ālim la ušbalakkatu* (see *surri* mng. 2c-1') ARM 2 33 r. 16'; *mātāte gabbi ana šarri bēlija is-sa-an-qu-nu* CT 54 99 r. 21 (NB let.), cf. *i-sa-ni-iq* (in broken context) ABL 1123:7 (NB); the Irnina canal *ana BĀD* KAR *is-sà-[n]i-[i]q* LIH 88:10, see Frankena, AbB 2 70; *ana huħħatišu zumbu la is-ni-q* (see *huħ-hitu*) PBS 2/2 104:1 (MB diagn.), also Labat TDP 174:5.

j) to reach a mark: *ana isiqtim ul i-sa-an-ni-iq* (the water in the clepsydra) does not reach the mark TMB 26 No. 52:3; [8 an]a *dūrim la sà-na-qám* (a ramp) eight (units) short of reaching the city wall TMB 34 No. 69:2 (both OB math.), cf. (a house) *ana É.GU.LA 5 KÙŠ la sà-na-qá* five cubits away from the main house Jean Tell Sifr 82a:3; uncert.: *qaqquru sa-ni-qi* (in broken context) ABL 611 r. 1 (NA).

2. to approach a person in a position of responsibility, a higher authority with a

sanāqu A 2

claim, a complaint: *annakam bit PN ana kaspim is-ni-qú-ni-a-tí-ma ana šibtim nil-qēma nušabbišunu* (here) the firm of PN approached us with a demand for silver and we borrowed it at interest and satisfied them TCL 14 46:5; *i[n]a qerab GN PN [is-ni]-iq-ni-a-[tí-ma umma] PN-[ma]* Jankowska KTK 5:10, cf. *ina warkim PN is-ni-iq-šu-ma umma šūtma* ICK 1 184:16 (all OA); *ana mu'irrim ni-is-ni-iq-ma* (see *mu'irru* usage a-2') TCL 1 29:23; *ana awilim PN abi šābim ás-ni-iq-ma* PBS 7 108:29, cf. VAS 16 147:8; *kīma ana LÚ.KIN.GI_{4.A} ša tillātim PN SANGA i-sà-an-ni-i-qú u ana šunūšim i-sà-an-ni-iq* just as PN, the temple administrator, is making approaches to the envoy from the auxiliary force, he is also making approaches to them A 7537:48'; *ana šápir mātim ana sa-na-qí-im-ma anāku uštaddišu* I myself have prevented PN from approaching the governor (for *lušasniqšu* line 20 see mng. 15) PBS 7 33:8; *nīnu u mārūki ana dajānī i ni-is-ni-iq awātini līmuruma* we will go with your sons to the judges so that they can examine our case TLB 4 2:18 (all OB letters); *ana dajānīm is-ni-qú-ma dajānum ezēbša iq-bu* they went before a judge, and the judge decreed her divorce BE 6/1 59:6; *ana dajānī Bābili is-ni-qú* Meissner BAP 100:5, (before witnesses) *ana [. . .] da-ia-a-ni-im* PN ù(?, text IGI) PN₂ *is-ni-qú-ma* PN₂ *nīš šarrim itmū* CT 4 23a r.(!) 4 (OB); *ana pani RN sākinu u PN ana dīni iš-ni-qu . . . ana pani RN₂ ana dīni na-aš-ša-ni-iq-mi* the governor and PN came for a legal decision before Ini-Tešub (king of Carchemish, and PN said) We went for a legal decision before Urhi-Tešub MRS 9 176 RS 17.346:2 and 7, cf. ibid. 172 RS 17.145:3, 179 RS 17.128:3, 292 RS 19.63:3, MRS 12 35:3 and 36:3; *enūma amēl Ugarit u PN ana pani Šamši ana dīni iš-ni-qu* when the ruler of Ugarit and PN appeared for judgment before my majesty MRS 9 118 RS 17.133:6; PN *itti mārī* GN *ana dīni iqribu di-na iš-ni-qu-ú-ma* MRS 9 106 RS 17.229:8; note in the nuance "to ap-

sanāqu A 3

proach the god for an oracular decision": [ašar d]īnim mahar Šamaš u Adad DIM₄-ma (the diviner) comes before Šamaš and Adad in the judgment place BBR No. 1-20:16, cf. *ana qaqqar kitte ša Šamaš u Adad* DIM₄-ma BBR No. 75-78:19.

3. to proceed against (*ana*), lay (legal) claim to: *ana bīti PN mamma la i-sa-ni-iq* no one may lay claim to the house of PN (I have bought that house and the bricks) ABIM 3:8 (let. of Samsuiluna); *ana A.ŠA šū-sūtija la ta-sa-an-ni-iq* you must not lay claim to the field I rent PBS 7 69:21, cf. Dalley Edinburgh 17:15; *ana A.ŠA šūšūt* PN *la ta-sa-an-[ni-iq]* ša eli PN tišū kanikšu šūbilamma anāku lūpulka do not proceed against the field PN rents, send me the record of what PN owes you and I will pay you VAS 16 149 r. 8, cf. PN . . . ša *ana ahīt* PN₂ . . . sa-na-qí-im atrudu ibid. obv. 6; *ana mānahātija la ta-sa-an-ni-iq* *ana eqlim ta-sa-an-ni-iq* ina šimdatim *ina mānahātika ušelli* (see *mānahtu* mng. 2b-1') TLB 4 86:11f.; *ana* 3 GÁN A.ŠA ša PN *la ta-sa-an-ni-qá* VAS 16 33:7, cf. ibid. 146:12 and 158:35; *ana eqlim šuāti* PN *ul is-ni-iq* PN (who was holding the field of the grantee) had no legal rights to that field BIN 7 50:12; *ana ma-aš-tutim ul i-sa-ni-i[q]* (the person renting the rugbu) has no claim on the *maštātu* building BA 5 498 No. 23:16; note *ana šipir tupšikkim ul i-sa-an-ni-iq* he (the slave hired for *ašlākūtu*) has no obligation to do corvée work CT 48 64 r. 8 (all OB).

4. to check, to supervise, control, to execute exactly, reliably – **a)** to check weight, etc.: *kaspam ni-is-ni-iq-ma* x *kaspum imti* we checked the silver and two-thirds mina of silver was missing CCT 3 27a:7, cf. RA 58 66 Sch. 11:4; *šitti nēpešim is-ni-qú-ma* . . . 1 MA.NA *kaspum ana našpartika batiq* (see *batqu* mng. 2) TCL 19 36:19; *mala* . . . URUDU *is-ni-qú-ni* TCL 14 36:51, cf. x *tin* PN u PN₂ *li-is-ni-qú-ni-ma* BIN 6 41:8; *ina* 6 *šuqlātim* . . . *ni-is-ni-iq-šu* 7 GÚ x MA.NA from the six

sanāqu A 4b

loads – we checked it (the load), (their weight) is x TCL 19 2:5, cf. ICK 1 149:4, x wool PN *is-ni-qam* ibid. 98:4, cf. BIN 4 146:19, and passim; 1 *bilat* 3 *mana as-ni-iq* CCT 4 11b:4; *hurāsam addiššumma la sā-ni-iq* I gave him the gold but it was not checked BIN 6 189:24 (all OA); x copper PN *is-ni-iq* Edzard Tell ed-Dēr 191:5 (OB); *man-dattišinu lu-us-ni-iq-ma ana šuklulu Esagila u Ezida lūbil* that I might inventory their tribute and bring it to complete Esagil and Ezida 5R 66 ii 19 (Antiochus I).

b) to check real estate, property: *eqlam* . . . [si-i]n-qá-a-ma U₈.UDU.HI.A *likula* check the field and let the sheep graze there (they must not graze on any additional field) TLB 4 81:13 (OB let.); *tuh-bišunu kī as-ni-qu* BE 17 60:10; GIŠ. GIGIR (?) GIŠ.BAN «a» *sā-an-qa* the chariots(?) and the bows are checked Iraq 11 141 No. 11:10 (both MB letters); *ultu* GN *adi* GN₂ *ātamar as-se-niq u ina lē'i altatar* (see *lē'u* usage b-2') ABL 516:12 (NB), cf. *kī as-ni-qu* . . . *apteqid* ibid. 19, cf. also r. 4; the rear palace which earlier kings had built *ana šutēšur karaši paqād sisē u sanna-a-qí mimma šumšu* (see *karašu* mng. 2a) OIP 2 131:56, cf. ibid. 128 vi 40 (Senn.), cf. *sisē parē is-ni-qa šindišu* (beside *ašāru*) ibid. 43 v 43; *mūšē mēšu ás-ni-iq-ma ina kupri u agurru abnā sukkišu* I checked its drainage outlet and built its (the wall's) shrines with baked bricks laid in bitumen VAB 4 84 i 25, 162 B v 49 (NbK.); *as-sā-an-qa* [. . .] (in broken context, tamarisk speaking) Lambert BWL 158:14 (fable); with following *nadānu*: *rīhānu ša ÁB.GUD.HI.A* . . . *sa-an-qu-ma ana* PN *nadnu* the cattle outstanding were checked and (the accounts of them) handed over to PN YOS 7 46:3, also ibid. 39:67, cf. the chariot trapplings *ša* . . . *si-in-qu-ma ana* PN . . . *nadnu* Pinches, JTVI 60 132:2; *kuru[māti]* *i-sa-an-ni-iq-ma ana* [. . .] . . . *inandin* VAS 6 104:12; *elat agrūti ša* PN *ina kādānu i-se-ni-qu-ma ana* PN LÚ GAL *kādānu*

sanāqu A 4c

<iddin> (see *kādu* mng. 1b-2') YOS 7 154:9 (all NB).

c) to check tablets, copies: *ki pi lē i . . . šatir* *DIM₄* *bari* the tablet was written, checked, and collated according to a wooden tablet (from GN) KAR 377 r. 42, cf. *šatirma sa-niq bari* AMT 105,2 iv 4 and CT 16 38 iv 21, also [šati]r *sa-[ni]-iq bari* LKA 118 r. 2; *tuppu šuātu ištur is-niq ibrēma* CT 20 42 r. 36, Boissier DA 232 r. 50, and passim; *nēmeq Nabū . . . ina tuppāni aštur as-niq abrēma* I wrote the wisdom of Nabū on tablets, checked and collated it 4R 56 iv 4, also CT 27 38:44, and passim in Asb. colophons; *ušaštirma is-niq ibri* Rm. 441:5, cited Hunger Kolophone No. 517, also *is-niq-ma ana mušēpišūti issuha* KAR 151 r. 48, for other refs. see *barū* A v. mng. 3; obscure: *tahsistu ša* 'PN šá TA *si-ni-qa ittini šitu* the memorandum of 'PN which is from . . . is with us CT 49 140:8 (LB).

d) to supervise, to control – 1' said of gods: *Nabū sa-niq kišsat šamē u erṣeti* who controls all heaven and earth Lambert BWL 114:53; *āšir dannina sa-niq nīr* (see *nēru* A mng. 2) Böllenrücher Nergal p. 50:4; Marduk *āšir Igigi sà-a-ni-iq Anunnaki* VAB 4 60 i 4 (Nabopolassar); (Aššur) *sa-niq ilāni šūt šamē erṣeti* OECT 6 pl. 2 K.8664:5; *Tašmetu . . . sa-ni-qat Igigi Anunnaki āšir kal mimma šumšu* AfO 16 306:13; *sa-ni-qat rē'āta āširat mušṭālat* she (Gula) is the one who supervises, shepherds, musters, is judicious Craig ABRT 2 18 r. 28, see JRAS 1929 17:30; for other refs. see *mithurtu* mng. 1a; see also RA 11 146:36, in lex. section.

2' other oces.: the king *sa-niq* É. BABBAR.RA AnOr 12 304:16 (NB kudurru); *šum abulli . . . sa-ni-qa-at malkī* the name of the gate is The-One-Which-Keeps-Foreign-Rulers-in-Check BA 6 153:41 (Shalm. III), cf. *sa-ni-qa-at malkāt* (var. *malkē*) KAV 42 iii 21 and dupls., see Franken Tākultu 124:120; *kišir ukašširušunūti . . . liqtarribušunūti li-is-[ni]-qu-šú-[nu-ti]* may the magic knots which I have

sanāqu A 5a

tied against them . . . them (and) keep them in check LKA 159:17; difficult: *suḥā-rum lilqe <ki>-ma šu-ha-ri-kā si-ni-iq-šu be'ulātišu ana qātišu la tuššar* let an employee take (the silver) but check him as if he were one of your employees, do not release his capital to him TCL 19 27:23 (OA).

e) to execute exactly, reliably: [a] *watam annītam ša* PN [šum]ma *s[ā-a]n-qa* *šumma la sà-an-qa . . . šupramma* send me (a report) concerning this affair of PN, whether (the matter) is correct or not ARM 5 17 r. 3; *lu sa-niq pīka lu našir atmāka* (see *atmā* A mng. 1b-2') Lambert BWL 101:26; *ina sa-naq atmē tušannah tēnka* (see *atmā* A mng. 1b-1') ibid. 104:134; *šumma [šapt]āšu sa-an-qá* if his speech is (lit. lips are) reliable ZA 43 96:5 (Sittenkanon); in personal names: *Sa-ni-iq-qá-bi-e-Šamaš* The-Utterance-of-Šamaš-Is-Reliable VAS 7 123:11 and 124:11, note *Sa-ni-iq-qá-bi-e-Dil-bat^{ki}* YOS 13 171:7, *Sà-ni-iq-qá-bu-ša* CT 48 2:1, YOS 12 211:3, 380:16, and passim; *Sà-ni-iq-KA-Šamaš* Szlechter Tablettes 95:14, also YOS 12 405:14, wr. *Sa-ni-iq-pí-dUTU* ibid. 403:3f., note *Sà-ni-iq-KA-dUTU* ibid. 185 case 2, abbr. *Sa-an-qum* ibid. tablet 2 (all OB), *Sa-ni-iq-KA-Ištar* BE 14 115:10 and 10:15 (MB), *Sà-ni-iq-pí-š[a]* Birot Tablettes 70 C i 26, abbr. *Sa-an-qú-um* BIN 7 174:27, *Sà-an-qum* Jean Tell Sifr 58:37, YOS 12 156 r. 8, 325:25, etc. (all OB), DUMU ^m*Sa-an-qí* UET 7 5 r. 3, 32 r. 2, *Sa-an-qu* Ni. 109:9, *Sa-an-qí* Ni. 7982:4 (MB, courtesy J. A. Brinkman), also *Sà-ni-qum* UET 5 29:8, 87:18, Birot Tablettes 72 iii 52, *Sa-ni-qum* ibid. 58:4 (all OB), see Stamm Namengebung 232f., 312; uncert.: *Ninašānum sà-ni-iq la natūma sikkam la ippaš* (see *sikku* B) TCL 19 10:8, see Garelli, RA 58 134.

5. (in the stative) to be adjacent to, next to, to be fastened – a) to be adjacent to, next to: how much should I make the longer and shorter lengths 1 BÙR^{iku} *lu sà-ni-iq* so that one bur will

sanāqu A 5b

border (on one side of the dividing line)? MCT p. 45 B 5 and 7, cf. r. 6 and 16, also ibid. C r. 1 (OB math.); *ilšu u ištaršu ul sà-an-qú-šu* his god and goddess are not near him AfO 18 64 i 38 (OB omens); *bītu šū* AŠ.RI *sà-níq-[šú]* . . . will be close(?) to that house KAR 384:4 (SB Alu); obscure: KI.BAD-ka NU DIM₄ (var. *sa-an-q[a . . .]*) *ik-ri-bi* NU SUM.MEŠ your . . . will not be close(?), sacrifices will not be offered(?) KAR 423 i 50, var. from KAR 434:16 (SB ext.); *nesi la sít-nu-uq* (in broken context) Kraus AV 194 II 11 (Šarrat-Nippuri hymn).

b) to be fastened: *šu-ra* (for *ašru*) *sikkūru sa-ni-iq bābu* the bolt is thrown(?), the gate is fastened Iraq 31 31:36 and 53 (MA inc.); *šumma bāb ekallim sà-ni-iq* if the “gate of the palace” is fastened(?) YOS 10 23:4 (OB ext.).

6. to exact payment, to muster (Mari) –
a) to exact payment: *kaspam šātu sí-ni-iq* call in that silver (which PN loaned out) ARM 3 66:12.

b) to muster (troops, work force): *šābam šāti li-is-ni-qú akkima ūmū buqū-mim* [la i]rriku let them mobilize those troops so that the time for wool plucking will not be too long ARM 2 140:26; *atta bā'irī anniki'am sí-ni-iq* [u an]a GN *šū-purma bā'irī ša* GN *li-is-ni-qú-ni-kum* muster *bā'iru* soldiers here and write to GN so that they will muster *bā'iru* soldiers of GN for you ARM 1 31:8 and 10, cf. ibid. 13 and 20, 100 r. 3', ARM 5 40:14.

7. to question closely, interrogate, to put pressure on – a) to question closely, interrogate: *aššum šābim . . . PN u* PN₂ *as-ni-iq-m[a]* PN *kiam ipulanni* concerning the men (who were not provided with garments) I took PN and PN₂ to task and PN answered me as follows ARM 6 39:12, cf. [á]s-ni-iq-šu-ma ummami ARM 2 114:8, *la ás-ni-iq-šu-nu-ti* ARM 3 70 r. 3'; *bēl arnim bēlne [l]i-is-ni-iq* ARM 6 38 r. 4'; PN *sí-in-qá-ma* (and have him take an oath) Kraus, AbB 5 233 r. 3'; *inanna as-ni-iq-šu-ú-ma umma šúma* A XII/62:20 (Susa

sanāqu A 7b

let., courtesy J. Bottéro); IGI PN . . . *u wardē šarri is-ni-qú-šu umma PN₂* they questioned him (the witness) before PN and the royal officials, and (the defendant) PN₂ (governor of Alalakh) said Wiseman Alalakh 8:14 (OB); *ta-sa-niq aradka* you (Nabû) put your servant to the test ZA 61 58:187 and 189 (hymn to Nabû); RN . . . *ša amat ilāni rabūti palhiš ūtagqūma la i-sa-an-ni-qu ušurtašun* RN, who reverently heeds the word of the great gods and does not question their orders TCL 3 113 (Sar.); [. . .]-pa-al *Šamaš mār bārē iš-ta-al i-sa-an-niq* BBR No. 1-20:7.

b) to put pressure on: *šumma kārum i-sà-ni-kà umma attama kaspam aššumi abijama ušabšal* if the *kāru* puts pressure on you, you should say: I am melting down the silver on behalf of my father KTS 2b:13 (OA); PN *anniki'am sà-ni-iq-ni-a-ti-[ma] alākam ana sērika ula ni-le-e* PN is pressing us here so that we cannot go to you YOS 2 88:8; *anāku sa-an-qa-ku-ma alākam ul ele'i* I am hard pressed and cannot go Sumer 14 68 No. 42:8, cf. *anāku anniki'am sa-an-qa-ku-ma ul allikam* ibid. 71 No. 46:5, *anāku anniki'am sa-an-qa-a-ku* ibid. 25 No. 7:21, *anniki'am sa-an-qa-nu-ma ni-ib-te-e-ri* (see *barū* B v. mng. 1a-2') ibid. 44 No. 20:11; *sí-ni-iq-šu-nu-ti-ma* put pressure on them (the governors) (so that they will bring their tax barley to Babylon at once) BIN 7 5:8, cf. if you (pl.) do not repay the barley with interest *ana bēlja aqabbīma [l]i-is-ni-iq-ku-nu-ti-ma* YOS 2 19:36 (all OB letters); *a-sa-an-ni-iq-šu-nu-ti-ma salīm* PN *usal-lamšunūti* I will put pressure on them to conclude peace with PN ARM 2 16:15; let your servant who heard PN curse your country come and accuse him *u anāku* PN *a-sa-an-ni-iq* and I myself will put pressure on PN KBo 1 10 r. 32; *ina pūt TŪG.HI.A bēlī la i-sa-an-ni-iq-an-ni* my lord should not press me about the garments BE 17 44:8 (MB let.); *ša anniam is(!)-ni-qú pišunu u pi šābit pūtišunu li-ni-*

sanāqu A 8a

IK (obscure, for context see *šābit pūti*) TCL 18 135:17 (OB let.); note referring to the country as a whole: *šumma šarrum mātam i-sā-ni-iq* if the king puts pressure on the land RA 35 47 No. 21:2 (early OB Mari liver model).

8. to transfer – a) in OA: PN *kaspam ša ublanni li-is-ni-qá-ku-nu-tí-ma ik-kunukkikunu kunkama* PN should transfer to you (pl.) the silver he brought, and you, seal it with your seal TCL 4 49:16; x ana PN u PN₂ *niddin* x ana PN *ni-is-ni-iq* we gave x (copper) to PN and PN₂, we transferred x (copper) to PN KTS 38b:15', cf. x *wari* . . . ana PN *as-ni-iq* KTS 54d:5; x AN.NA . . . ana PN *addin* x AN.NA *ša šēp* PN₂ *as-ni-iq-šu-um* Kienast ATHE 10:6.

b) in OB: *aššum 1½ MA.NA kaspim ša taddinam* x *kaspam ana PN as-ni-iq* as for the one and two-thirds minas of silver which you gave me, I have transferred x silver to PN (the rest PN₂ took to you, and he also took to you a tablet about the x silver) IM 50472:8 (courtesy H. al-Adhami); PN u PN₂ *ana eglētim u kirātim* ša PN₃ *mannum issišunūtima* . . . ana *eglētim u kirātim* ana *sa-na-qí-im a-na-ku-ú ašap-par* who asked PN and PN₂ to (assign) PN₃'s fields and gardens? only I give orders for transferring fields and gardens TCL 1 31:11, cf. *eglētim u kirām* ša [PN?] *ekimšuma ana sa-na-qí-im appašu lu šebir* take PN's(?) fields and garden away from him, let his nose be broken should he transfer (end of letter) ibid. 29; [ana še'im *mannum išsišu* [. . .]-ti-i-ma ul i-sā-an-ni-iq] who called on him to (make assignments of) barley? [. . .] he does not make assignments TCL 1 11:6; *ezub* 1 ÁB PN ša *ana kanīki la sa-an-qá-at* apart from one cow belonging to PN which was not transferred(?) to the sealed document YOS 13 97:14; obscure: 5 MA.NA SÍG.HI.A *lubūssu* BUR 1.GIŠ *lubūssu* ù E.SÍR-šu ša ālik *idišu la sa-an-qú* 5 (GUR) ZÍD.UD DU-MI-šu *mahir* five minas of wool is his clothing allowance, . . . oil, his clothing

sanāqu A 10a

allowance and his shoes for(?) his assistant(?) are not . . . , he received five gur of . . . Syria 5 270:9 (Hana).

c) in NB: *udē ša ina bīt šutummu ša PN eli ramnišu ukinnu is-si-ni-qu-ma* (for *isniquma*) ana PN₂ . . . u PN₃ . . . *ukallimu* they transferred and showed to PN₂ and PN₃ the tools of the storehouse in regard to which PN confessed TCL 13 142:3, also ibid. 8, BRM 1 92:4; barley ša *maššarti u* É.GUD ša EN-ú *is-ni-qu-ma iš-ku-un-nu* YOS 3 137:29; x KAŠ.HI.A <ša> ana ERÍN. ME ša *pirri is-ni-qu* PN *mahir* x beer that they transferred for the . . . workers, PN received it GCCI 2 268:4; MN *qata kī ana muhhi* GIŠ.DA *eššu ša ina* MN *agā si-in-qa* ša *idī bītāti ša muhhi kāri al-tap-par-rakka-šú-nu-tu* MN is at an end, as they are transferred to(?) the new list in this month, I sent you (pl.) (the list?) of the rent of the houses on the harbor CT 22 14:23.

d) other occ.: *šumma (mīlu) kulīli ana ušalli i-sa-an-ni-qu* KI.MIN *la i-sa-an-ni-qu* (see *kulīli* A) CT 39 19:117 (SB Alu).

9. to settle a matter: *adīni awatam ul ás-ni-iq* I have not yet settled the matter ARM 10 90:12, cf. *lillikamma itti mārī* PN *li-ís-ni-iq* ibid. 21.

10. *sunnuqu* to check, to keep under control, subdue – a) to check weight, contents, etc. – 1' in OA: 19 GÚ URUDU *masiam* . . . *nu-sā-ni-iq-ma* 13½ MA.NA *imti* we checked 19 talents of refined copper, and 13½ minas was missing BIN 4 31:5, also ibid. 18 and 23, AN.NA-ka *nu-sā-ni-iq-ma* 2½ MA.NA *imti* ibid. 92:9, cf. AnOr 6 pl. 2 No. 2 r. 2', CCT 3 49a:11, TCL 19 72:7, and passim; 3 GÍN KÙ.BABBAR *i-sá-nu-qí-im imtīma* Hecker Giessen 27:33; URUDU *ina sā-nu-qí-im* 8 MA.NA *ibbitiq* (see *batāqu* mng. 10) BIN 4 54:12; AN.NA . . . *lu-sā-ni-iq-ma batiq u wattur addanma* *kaspam ušebbalakkum* I will check the tin and I will sell it at any price and send you the silver Kienast ATHE 32:10; *šuqlam*

sanāqu A 10a

ša PN *nu-sà-ni-iq-ma* 1 GÚ PN₂ *ilqe* 2 MA. NA *uturrā'ē anāku alqe* we checked (the weight of) PN's package, (from it) PN₂ took one talent and I myself took two minas, the overage BIN 4 173:38, cf. *nu-sà-ni-iq-šu-ma* TCL 19 72:46, also BIN 6 77:12, URUDU *lu-sà-ni-i[q-ma]* *lublakkum* BIN 6 107:8; *mala šaptija x x [x] ana itaṭlim dina* [...] *šapatka ú-sà-ni-iq-m[a]* *mala šapatka iz(!)-ku(!)-a-ku(?)-ni tērtini zakūtum illikakkum* sell whatever wool I have . . . for cash, I checked your wool, we have sent you exact information on how much of your wool has been cleared for you CCT 6 19b:10; 14 GUN 30 MA.NA *ina ab-nātini šaqil ú-sà-ni-qám* 14 talents thirty minas was weighed with our weights, he checked it for me VAT 13526:4; *kaspam ma[la] ušebbalanni sà-ni-[iq]* BIN 6 131:10; *urub luqātim šiāti sà-ni-qá-ma mahar* 3 *šibē uznī petia* check (pl.) the arrival of that merchandise before three witnesses and inform me CCT 3 38:10; uncert.: *tuppušu [(x)] [ha]rmam ammakam s[à-n]i-q[á]-ma kaspam u weri'am ša šašqulim šašqilaniššuma* check (pl.) his case-enclosed tablet there and have him pay the silver and copper that is to be paid BIN 6 68:10.

2' in OB: *bītam ú-sa-an-ni-qú-ma* 1 SAR É *iter* they checked the house (that was contested in court), it was one sar in excess (and the buyer paid the seller four shekels of silver) Gautier Dilbat 13:10, cf. $\frac{1}{2}$ SAR É . . . *bīti watar ú-sà-na-an-ka* . . . *ša eli* $\frac{1}{2}$ SAR *ina sú-un-nu-qí-im iteru* (see *atāru mng. 1a-1'*) VAS 7 16:15 and 28, cf. *eqlam sú-ni-iq ša iteru ašlka* Kienast Kisurra 159:24; *ana bītim . . . la iturru* (var. adds *bītam*) *ú-sà-na-aq la i-qá-bu-na* (var. *ú-la i-qá-bi*) (he swore) that he will make no claim to the house, he will not say: I will check(?) the house UET 5 265:11, vars. from case 10; note as a cautionary clause at the time of purchase: a *burubalū* plot of [x] SAR DAM.KAR(?) RI *ú-sa-na-aq-ma ša i-te(text -ta)-ru i-ba-lu-ma* (see

sanāqu A 10a

atāru mng. 1a-1') CT 8 31c:3; GN GN₂ GN₃ *qadum pātišunu eperi ša . . .* GN₄ *u eperišu ašar ibassū ú-sa-an-na-aq-ma ileqqe* he (the buyer) will check GN, GN₂, GN₃, with their outlying areas, the territories of GN₄, and any territory of his(?), wherever they are (followed by KI PN PN₂ *išām*) Wiseman Alalakh 56:11, cf. *ú-sà-an-na-aq-ma inaddi[n]* MDP 23 318:4; *inūma bītam mahar* PN . . . *ú-sà-an-ni-qú* (five persons assigned) when they checked the household in the presence of PN ARM 7 120:28, cf. *ašsum sú-un-n[u]-uq* É [PN] (in broken context) ARM 14 56:9, also ibid. 4; fB.TAG₄ É *ša PN ú-sà-an-ni-qú* TCL 10 36:3; *ša ina sú-un-nu-qí-im ana riš mak<kū>ri šabtu* (rent from x land) which was assigned to the assets at the checking BIN 2 101:15; *eqlētum ša ah Purattim ana zāzim u ana sú-nu-qí-im ul ireddē eglētum šināti tarāz tu-sà-na-aq-ma tazzintum imied* it is not the moment to distribute and to check the fields on the bank of the Euphrates, if you distribute and check those fields there will be much complaining ARM 1 6:32f.; *eqel mītim u halqim sú-un-ni-iq-ma* ibid. 38, cf. *ina tēbibtimma h[u-t]i-it sú-ni-iq* at the time of the census, make a careful(?) survey ibid. 40; *anāku mātam ana kališa ubbab u tēbibtim šū sú-un-nu-uq* (see *ebēbu mng. 2c-3'*) ARM 1 129:23, but *tēbibtaka lu sú-un-nu-qat* ibid. 6:41; *kaspam hurāšam u siparram sú-[u]n-n[i]-i[q]* ibid. 75:14; PN has his eye on my barley *še'am šuāti su-un-ni-iq-ma* so check that barley PBS 7 129:7, cf. *mala še-e ša tu-sa-an-na-qú-ma* ibid. 9; *ana[x-x-š]i-a-tim su-un-nu-qí-[im] nīdi ahim la taraššia* do not put off the checking of the [. . .]-s YOS 13 449:9; *iniātim . . . sú-un-ni-iq u zēram sú-u[n]-ni-iq* check the plow oxen and the seed grain Kraus AbB 1 17:36; *warki HA.LA* É AD.[DA].A.NI-šu-nu *ú-sà-ni-qú-ú-ma* after they had established the shares of their paternal estate Jean Tell Sifr 56:16; *[aššu]m warkat kaspim u hurāšim . . . su-un-nu-qí-im-ma mimma ša ihliqu šu-li-i-*

sanāqu A 10b

im-[ma] about investigating the case of the silver and gold and turning up all that was lost PBS 1/2 12:6, cf. (in broken context) *ú-sa-na-qú-[nim]* PBS 7 12:9; uncert.: *ašlī ú-sà-an-ni-iq* he checked(?) the ropes (in broken context) MKT 2 44 ii 31.

3' other occ.: GIŠ.TUK *lu-sa-ni-qi lušēšia* I will check(?) and send out the . . . ABL 1245 r. 5 (NA, coll. S. Parpolo).

b) to keep under control, to subdue: if the owner of a goring ox *alapšu la ú-sa-an-ni-iq* has not kept his ox under control CH § 251:59; *adi šabam šunūti bēlī l[a ú-s]à-an-ni-qú-ma* as long as my lord has not subdued those troops (put his enemies and foes beneath his feet, and thrown all of them into prison) ARM 3 18:20; [an]a *su-un-nu-qí-šu u itaplusišu [nī]di ahím la tarašši* CT 52 138:21, cf. ibid. 14, see Kraus, Abb 7 138; *kī ahhūti ul tašapparannāši kī ardānika tu-sà-an-na-qā-an-na-ši* (see *ahhūtu* mng. 3b) KBo 1 10:24 (let. of Hattušili), cf. *mind kī ardāniya ú-sà-an-ni-iq-šu-nu-ti* ibid. 25; *immatimā mārē māt Kardunijaš mārē māt Hatti us-si-in-ni-qu jānummā mārē māt Hatti immatima mārē māt Kardunijaš us-se-ni-qu* when did the Babylonians ever put pressure on the people of Hatti? conversely, when did the people of Hatti put pressure on the Babylonians? ibid. 26f.; *ina tāhazim ummānam nak[rum] [ú]-sà-na-aq rēqūssa šatammū ekallam ú-sà-na-[qú]* in battle, the enemy will control(?) the army, alternatively(?), clerks will control the palace (with *sunnuqu* in the prot.) YOS 10 26 i 27, cf. *ūmam rēqam šatammū ekallam ú-sà-na-qú* ibid. 24:29; *māt nakrim tu-sà-na-aq* you will subdue(?) the enemy's land ibid. 11 ii 25; *šarru ašar ú-sa-na-qu unakkap* the king will strike down whatever (country) he wants to subdue(?) Thompson Rep. 44:6, cf. *a-<šar> ú-sa-na-qu unakkap* ibid. 26 r. 4.

11. sunnuqu to close, to fasten: *su-un-nu-qá* (var. *parka*) *dalāti turra abullāti*

sanāqu A 12a

the doors are closed, the city gates shut AnBi 12 283:38, var. from OECT 6 pl. 12:8 (SB lit.); *šumma bāb ekallim sú-un-nu-uq* YOS 10 24:29, also 26 i 26, *abullum sú-nu-qa-at* ibid. 29:3 (all OB ext.).

12. sunnuqu to question, interrogate, to harass, plague – a) to question, to interrogate – **1'** in OB, Mari: *su-un-ni-iq-šu-ma mimmūka leqe* question him and take what is yours ABIM 9:27; PN [*su-un*]-*ni-iq-šu-ma nīš šarrim ina pišu šukun* question PN closely and administer the oath by the king to him AJSL 32 101 No. 1:21, note the writing *li-is-sà-ni-iq-šu-nu-ti* YOS 2 62:25; *bēlī anummānum li-sà-an-ni-iq* (see *anummānum*) ARM 5 31:15; *ú-sà-an-ni-iq-ma [ul b]ēl suhārim šātu ul abušu . . . ul ilēm* I questioned (the ward overseers and craftsmen) but neither that boy's master nor his father appeared ARM 6 43:19; ^fPN *aššum KÙ.BABBAR . . . ú-sà-an-ni-iq-ma* ARM 10 58:7; *šatammi abarakki u pašiši hamšišu šiš<ši>šu nu-sā(!)-an-ni-iq-ma ul uštēseruniāti* (see *abarakku* mng. 2a) PBS 1/2 12:10; *šibūt ālim u hazannam [ú]-[sà-an]-ni-iq-m[a]* ummami I questioned the city elders and the mayor, and they said ARM 3 73:10; *sú-un-nu-qú-um-ma ú-sà-an-ni-iq* ARM 6 43:27; uncert.: *ina IGI.GÁL u nēmeqim niši itarrām ina sakkī u rašubbatim sú-un-nu-uq awātim a-la-ak-[ti DN?] la-[ma-dā-am?]* (the gods called me?) to rule the people with wisdom and skill, to learn the ways [of DN?] with proper rites and awe (and?) inquiring about (their?) utterances UET 1 146 ii 7 (Hammurapi).

2' other occs.: PN *u* PN₂ PN₃ *ú-se-ni-q-šu-nu-ti um-ma-a* PN₃ questioned PN and PN₂, saying PBS 1/2 57 i 17 (MB let.); I was robbed in your land *su-ni-iq-[šu-nu-ti] kaspa ša itbalu šull[im]* interrogate [them(?)] and restore the silver they took EA 8:26 (let. of Burraburiaš); *šarrāqi . . . itti pa-pa-te-ni ú-sa-an-ni-qú-ma* they interrogated the thieves with . . . Wiseman Alalakh 120:11; *anumma jikkalu karsīja*

sanāqu A 12b

habāluma u la iú-sà-an-ni-qú šarru bēlīja arnīja now they slander and wrong me, but the king, my lord, does not investigate what my crime may be EA 254:18 (let. of Labaja); *ētamru iššabtuniššu us-sa-an-ni-qu-šu ma-a* they saw, seized, and questioned him, and he said ABL 32 r. 6 (NA), cf. *iššabta ú-sa-ni-qa-a-ni* he seized and questioned me (without permission of the king or the son of the king) ABL 152:11, cf. *ina ekallī ú-sa-ni-qu-šu-nu* ABL 599 r. 4, cf. 144:9, Parpola LAS No. 282 r. 7 (= CT 53 34) (all NA); PN *kī ú-sa-ni-q-šu* (in broken context) ABL 1091 r. 7, cf. 1076:4 (both NB).

b) to harass, to plague: [*ana pa*] *nīja tuštanaprak appūnamā aššum TÚG.HI.A ekallī tu-sa-an-na-aq* you keep making difficulties for me, do you moreover want to harass my palace over the garments? ARM 2 76:33; *urram kīma ús-sa-an-ni-qú-nim hussisannima alpi u šeħherūtim limal-lūšu* in the future as soon as they start to pester(?) me, remind me that they should furnish him with oxen and young men Sumer 14 14 No. 1:29 (OB let.); difficult: *marṣum ina mursišu ilum ú-sà-an-na-aq-šu-m[a] ikribišu ušaddanšuma imāt* as for the sick man, in his illness a god will press him to make his votive offering, but he will die BM 87635:15', also (with *iballut*) lower edge 1 (OB oil omens, courtesy A. Sachs); *rāmī [x] attadi mīnam tu-sa-an-na-qá-ni-i[n-ni]* I have abandoned my love, why do you (women) bother me? JCS 15 7 ii 19 (OB lit.); *jātimā tu-sa-an-na-qá-an-ni* you keep plaguing me TLB 4 86:17; 5 GÍN KÙ.BABBAR *ana idī [e]lippi u agri su-un-nu-qá-a-[ku(?)]* UET 5 52:16; *ina bītija tu-sa-na-qa-an-ni* Sumer 14 31 No. 12:27; *awīlātim su-ni-qí-ma mimmāja la iħalliq* pressure the women, my property must not become lost VAS 16 148:30 (all OB letters).

13. *sunnuqu* (with dative or *ana*, NA *ina pani*) to transfer – a) in OA: of twenty talents 15 minas of copper 10 GÚ 55 MA. NA *weri'am dammuqam ana PN ammala tēr-*

sanāqu A 14a

tika ú-sà-ni-iq as you directed, I transferred ten talents 55 minas of refined copper to PN CCT 2 29:8; 8 GÍN.TA AN.NA 15 GÍN.TA TÚG.HI.A *ana GN aštaparma AN.NA ú-sà-nu-qú-šu-ma u TÚG.HI.A iddunušum-ma* I sent to GN eight shekels' worth of tin and 15 shekels' worth of textiles, they will transfer the tin to him and give him the textiles CCT 4 25c:20, cf. *annakam* PN *u PN₂ lu-sà-ni-qú-ni-ku-ma* BIN 4 47:26; *naphar 42½ GÚ nu-sà-ni-iq-šu-nu-tí* in all 42½ talents (of wool) we transferred to them BIN 4 181:11; 1 GÚ *annakam . . . ana* PN *ú-sà-ni-iq* ibid. 28:6, *annakam ana* PN *sà-ni-iq* CCT 4 42b:9; *šubāti a-na* PN *sà-ni-qá-ma* TCL 14 38:20; [. . .] *ana* *ṣuhārim ú-sà-ni-iq-ma* Ka 264 r. 1' (courtesy L. Matouš).

b) in OB: *weri'am dummuqam ana* PN *su(!)-un-ni-iq . . . šumma ana* PN₂ *tu-sà-ni-iq ekimma ana* PN *idin* transfer refined copper to PN, if you have transferred it to PN₂ take it away (from him) and give it to PN UET 5 23:7 and 18; *weri'am ša kīsija u kīsi* PN *su(!)-ni-qá-ni-iš-šumma liblam* ibid. 66:10; note referring to handing over for taking an oath: PN LÚ.KI.INIM.MA.MEŠ *ana* DN *ul ú-sa-an-na-aq-šu-nu-ti iqbima aššum* LÚ.KI.INIM.MA.MEŠ *ana* DN *la ú-sa-an-ni-qú* PN said, "I will not take the witnesses to (swear by) DN," and because he did not take the witnesses to (swear by) DN (a settlement was reached by agreement) BE 6/2 49:32 and 34.

c) in NA: PN 40 MA.NA KÙ.GI *ina panīšu sa-ni-q-šu* transfer forty minas of gold to PN (and put the gold in your own chariot) Tell Halaf 7:5.

14. II/2 to be checked, to be put under pressure(?) – a) to be checked: *ina Šaššarim ša Šamaš bītum us-sà-ni-iq-ma* 12 GÍN É *ana pi tuppāt šimātim imtīma* the (contested) house was checked by means of the saw emblem of Šamaš, and twelve GÍN of property was lacking from

sanāqu A 14b

the amount in the sale documents CT 2 45:10; *awātišunu īmuruma aššum bītim... ana mala us-sā-na-qū* «šu» *kima PN iqbi* they (the residents of the city ward) investigated their case and, insofar as it was examined, spoke in agreement with PN regarding the house VAS 7 16:22; *aššum še'im ša ús-sā-an-na-qú ana mīnim libbaki imtanarras... še'um ša ús-sā-an-na-qú ul ana kāšim* why are you (fem.) disturbed about the barley that was checked(?)? the barley that was checked(?) does not belong to you TLB 4 16+17:5 and 11 (all OB).

b) to be put under pressure(?): *mātu us-sa-an-na-aq* the land will be put under pressure Leichty Izbu X 36 and 43.

15. *šusnuqu* to let approach: *kī* PN *u awīlū ša ittišu... elippam ú-ša-ás-ni-qú-nim-ma ana libbi elippim uridma* when PN and the men with him brought the boat close to shore, I boarded it CT 2 20:24, see Frankena, AbB 2 84; *ana šāpir mātim lu-ša-ás-ni-iq-šu* I will let him approach the governor PBS 7 33:20; see also *kaspam šu-us-ni-iq* TCL 1 15:28, cited mng. 1c; *U.AN.HÚL... mimma lemnu aj ú-šas-ni-qa* may the . . . -plant (worn as an amulet) permit no evil to approach me BMS 12:67, see Ebeling Handerhebung 80, cf. *upiš kišpi lem[ūti] ē tú-šá-as-ni-qa jāši* ibid. 109; *la ú-šá-as-na-qa ruhē ana zumr[ija]* may (the gods named) not permit magic (to affect) my body Maqlu VI 6; *mimma lemnu... [ana zum]rija... [l]a tu-t[ah(?)]-ha-a la tu-šá-a[s-n]a-[qa]* KAR 26 r. 33 and dupls.

16. IV to be investigated, to be interrogated, to be checked: *iħalliqma is-sa-an-ni-iq u 12 MA.NA URUDU.H[I.A] in-nessirma* should he (the slave) escape (in his copper chains weighing six minas), he (his custodian) will be investigated, and twelve minas of copper will be collected from him Iraq 11 143 No. 2:13; *iš-šālu is-sa-ni-qu... uktannu* (see kānu A mng. 6) PBS 2/2 51:22, cf. [pa]nūšunu ul ibb[abalu] *is-sa-ni-qu... uktan[nu]* ibid.

sanāšu

55:13 (coll. P. Michalowski); PN assumed responsibility for the presence of PN₂, if PN₂ departs PN *is-sa-an-ni-iq* PN will be called to account BE 14 127:10, also *is-sa-ni-q u išša'al* UET 7 8 r. 8 (all MB); for NB refs. wr. *i(s)-si-ni-qu* see mng. 8c; [*i(?)*]-na MA.NA [*is(?)*]-sa-ni-iq (this weight) was tested [with?] the (correct) mina MDP 14 p. 34:5 (MB weight).

sanāqu B v.; to be in need of; NB*; Aram. lw.

agrūtu ana kurummāti sa-an-qu- the hired men are in need of the food allotments YOS 3 33:34.

von Soden, Or. NS 37 265.

sanāsu see *sanāšu*.

sanāšu (*šanāšu*, *sanāsu*) v.; to insert, infix; SB; I *isanniš*, II; cf. *šinšu*.

tu-sa-na-as 5R 45 K.253 v 39 (gramm.).

a) *sanāšu*: TÚ.G.GADA . . . *ana nahīrišu ta-[sa]-an-niš* you insert a linen cloth (impregnated with medication) in his nostrils Hunger Uruk 44:21 (diagn. omens); GIŠ.BAR *ṭikmennu tumallāma patra ina libbi ta-šá-an-niš* you fill a *sūtu* container with ashes and plant a dagger into them 4R 56 ii 24, dupl. AMT 3,3:6 (Lamaštu I), also, wr. *ta-sa-an-niš* 4R 55 No. 1 r. 35 (Lamaštu III).

b) *sunnušu*: *gizillū rabū ša ŠIM.HI.A su-un-nu-uš* a large torch studded with aromatics RAcc. 119:29 (= TCL 6 41); you heap up twigs and *erēna šurmēna qanā ṭāba tu-sa-na-áš... ina libbi 2 gizille erēni šurmēni qanē ṭābi tú-sa-na-áš* you infix cedar, cypress, and sweet reed (in them), you infix two torches with cedar, cypress, and sweet reed KAR 26 r. 20f., see Kunstmann Bab. Gebetsbeschwörung p. 67; *nargāt erēni ina libbi tu-sa-an-na-[aš]* (see *nargu*) K.2785:9 (rit.); *lipā ina rēš libbiša e'ra ina kalātiša tu-sa-na-áš* (see *kalitu* mng. 1a) Maqlu IX 41, cf. *ú-sa-an-niš ina kalātiki e'ra* ibid. III 20, also *qanā ṭāba ina libbi tu-sa-an-n[a-aš]* ibid. IX 25.

sanbuku

In ZA 36 184:29 and 192:12 (= Oppenheim Glass 37 A § 5:56, 38 C § 5:25), read TA 1GI *mam-ma*, see *mutirru* mng. 3b; *at-ta-iš* Scheil Tn. II 62 and r. 4 seems to be an error for *attaggiš*, from *nagāšu*, for context see *habū* A v. mng. 1a.

Thureau-Dangin, RAcc. 123 n. 1.

sanbuku s.; cluster, bunch; SB, NA.*

nurm[ū] ša ki[mā] išunnati sa-an-bu-ku labšu pomegranate trees which are clothed with clusters like a grapevine Iraq 14 33 i 51 (Asn.), see Postgate Palace Archive No. 266; *sa-an-bu-ku ša sa-lu* ADD 1031 r. 2.

sandanakku (date orchard administrator) see *šandanakku*.

sandâniš (*sandânišu*) adv.; like a fowler; SB*; cf. *ušandū*.

ša ina qabal tāmti KUR Ia-am-na-a-a sa-an-da-niš kīma nūni ibāruma who caught the Ionians in the middle of the sea like fish, as a “fowler” does Lyon Sar. 4:21, also, wr. *sa-an-da-ni-šu i-bar-ru* Iraq 16 199:19 (Sar.).

sandânišu see *sandâniš*.

sandu see *samdu*.

sandū (fowler) see *ušandū*.

sāndu see *sāmtu* A and *sāmu* adj.

****sangākum** (AHw. 1022b) see *santakku*.

sangāni (*samgāni*) s. pl.; (mng. uncert.); SB.*

RN . . . *muttallik san_x(SAM)-g[a-a]-ni* (var. *sa-an-ga-ni*) AAA 19 108 No. 272:4, var. from Le Gac Asn. 197:5, cf. (the Seven Gods) *rā'imūt sūṣē mu-tal-li-ku sa-an-ga-ni* Sumer 26 135:1 (Shalm. III), cf. [*muttallik sa-an-g]a-a-ni*] STT 69:4; difficult: *gimīr sān-ga-ni itātešu šu-zu-zi* (for preceding clause see *hatū* B mng. 3) Lyon Sar. 7:42.

sangilmud see *saggilmud*.

sanhu**sangu** s.; plant(?); SB.*

u sa-an-gu šá a-l[a-di] . . . and the plant(?) of birth Thompson Gilg. pl. 54 Sm. 157:4 (ritual for easy birth-giving), cf. KI *sa-an-gi šá-la-d[u . . .]* ibid. 5 (= Kinnier Wilson, Iraq 31 pl. 3).

Either variant or scribal corruption of *šammu*, or possibly to be connected with *sangū*, q.v.

sangū (or *zangū*) s. pl.; (mng. uncert.); OB.*

liblakkim ú-pe-el-li-a-am Idiglat sà-an-gi-i we-ri-a-am a-ba-ri šu-ši-im li-ib-lam sà-an-gi mu-sa-hi-la-at i-ni-ki let the Tigris bring you charcoal(?), s.-s, copper, lead of Susa(?), let it bring s.-s which will sting(? or: pierce) your eyes VAS 17 23:6f. (OB inc.).

sangū (temple administrator) see *šangū*.

sangūtu (office of *šangū*) see *šangūtu*.

sanhu (*sahhu*) s.; ring, catch(?); NB; pl. *sanħāni*.

13 $\frac{3}{4}$ shekels of gold, weight of 64 caps for 32 cylinder seals 32 *sa-an-hu u ištēn sa-an-hu rabū ša uskari ša GABA ša DN* (and) 32 rings, and one large ring for Aja's crescent-shaped pectoral Nbn. 190:3f.; [x]+5 *sa-an-ha-ni hurāsi ša GABA [ša] Gula* GCCI 2 261:1, cf. ZA 69 42:9f., also ibid. 1; 52 gold cylinder seal caps 26 *har-har-ri u NUMUN UKŪŠ(!) hurāsi* [2]6 *sa-an-ha-an hurāsi ša kunukkāti* 26 gold chains and “melon seeds,” (and) 26 gold rings for the cylinder seals BIN 1 132:3; 1 *sa-an-ha hurāsi rabū ša sa-ba(or -ma).DIL.DIL 2 sa-an-ha-an-[nul].ME hurāsi ša pingānu* one large gold ring from the . . ., two gold rings from the knobs BIN 1 132:4f.; 1 *guhalṣa u sa-an-ha-ni-šú NIG.GA ša DN 8 kursānē u sa-an-ha-ni-šú-nu* one torque and its rings, (from the) treasury of Nanā, eight links

sanhulhazakku

and their rings (in list of gold objects) TCL 12 79:2f.; 2 *sa-ah-ha-na u ištēn ka* [...] ša *iwbī* two rings and one [...] for a “fruit” (ornament) Nbn. 1067:5; šalšu KÙ.GI *sa-an-ha* GCCI 2 375:4; x gold for(?) *sa-an-hu* CT 55 300:2; *sa-an-ha-a-nu* ša *ajari pani* ša *Bēlti* ša *Uruk* (see *ajaru* A usage a-1') YOS 6 211:3, also VAS 20 1:1; 2 *ajari hurāsi pani* ša DN *ina libbi* 3 *sa-an-ha* I zér *qišši* YOS 6 216:14; x *sa-an-ha kaspi* ša *Nanā* (listed with *pingu*, *har-gullu*) AnOr 9 6:4ff., cf. 9 *sa-an-ha-nu kaspi* ša *Ištar Uruk* ibid. 2.

sanhulhazakku see *saghulhazū*.

sānibu (or *sānipu*) adj.; (mng. unkn.); OB (occ. as personal name only); cf. *sanābu*.

Sa-ni-bu-um UCP 10 127 No. 54:3 and 143 No. 71:1.

sānipu see *sānibu*.

saniqtu s.; reliability, correctness; Mari, SB; wr. syll. and DIM₄ with phon. complement; cf. *sanāqu* A.

[ki].lā = [sa-nal-qum, sa-[ni]q-tum] Kagal C 6f.; [ki].LAGAB = *sa-na-qum, sa-niq-tum* ibid. 16f.

a) in gen.: *awatum ši . . . sartumma u kīma sà-ni-iq-tim-ma libbi bēlija izziq* this matter is a falsehood, and still my lord became worried as if it were true ARM 3 73:18; qualifying another noun: *šumma šulmu ana idi marti isniq KA DIM₄-ti ana rubē iṭehhām* if the *šulmu* lies near the side of the gall bladder, a reliable word will come to the prince TCL 6 3 r. 21 (SB ext.).

b) negated: *la amirti i[qtabi l]a sa-niq-t[i] iqtabi tušša iqtabi* he spoke unseemly things, he spoke improper things, he spoke rebellious things Šurpu II 40; *amat edirte NU sa-niq-tum* CT 51 152:9 (SB ext.), cf. [...] MUD NU *sa-niq-tum* ibid. 10, NU *sa-niq-tu[m]* ibid. r. 4.

sāniqu (fem. *sāniqtu*) s.; controller, supervisor; SB; cf. *sanāqu* A.

sa-niq-tum = *da-al-tum* CT 18 3 K.4375 r. ii 1.

sanqu

a) in gen.: *dingir.re.e.ne.gin_x(GIM) lú.ki.lá.zu nu.gál.la.ar sag u₆.hé.ri.in.e.še : kīma ina ilī sa-ni-qa la te-ši-i nišē librāki* may the people look at you as one for whom among the gods there is none to check on her TCL 6 51 r. 21f. (Exaltation of Ištar), see RA 11 146:36.

b) as descriptive name for a door: see lex. section, and see *sanāqu* A mng. 4d-2'.

sankallu see *sagkallu*.

sankātu see *samku* adj.

sankidabbū see *sagkidabbū*.

sanku see *samku*.

sankuddū see *sagkuddū*.

sankullu see *sagkullu*.

sankuttu see *sakkuttu* A.

sannābu (or *sannāpu*) s.; (mng. uncert., occ. as personal name only); OB*; cf. *sanābu*.

Sà-an-na-bu TCL 11 151:21.

sannāpu see *sannābu*.

sannigū see **sagniggardū*.

sanninu s.(?); calumniator(?); MB; cf. *sanānu*.

sa-an-ni-nu, *šab-šah-hu*, *a-ma-nu-u* = *da-ab-bi-bu*, *sa-an-ni-nu* = *šit-pu-su* Malku IV 104ff.

[x-x]-du *lem-nu-ú* s[a-ni-n]i e-BU-ma . . . [lī]-x-[di(?)] *lem-ni sa-ni-ni lī-qal-lil* the evil is [...], my calumniator(?) is . . ., let my evil one . . ., let my calumniator(?) become discredited Limet Sceaux Cassites 9.7; uncert. (personal name): PN DUMU ^m*Sa-ni-ni* BE 14 151:29, TuM NF 5 70:15.

sannu s.; (fishing) net; lex.*

giš.sa.giš.gi = *sa-an-nu* (var. *sa-as-sa-nu*) Hh. VI 183a; *giš.sa.giš.gi* = *sa-an-nu* = *še-e-tum* šá LÚ.ŠU.ḤA Hg. B II 37, also Hg. A I 86, in MSL 6 78 and 76.

sanqu (fem. *saniqtu*) adj.; 1. disciplined, prudent, obedient, checked, con-

sanqu

trolled, strict(?), 2. reduced; OB, MB, SB, NB; wr. syll. and DIM₄; cf. *sanāqu* A.

u-mun U = *sa-an-qu* (between *šaqū* and *qarrādu*)
A II/4:83.

^{x-x-0-a}BAR = *la še-mu-ú*, *la ma-gi-ru*, *la sa-an-qu*,
la *aš-ši-šu* Antagal E 3'ff.; nu.dim₄.ma = *la sa-an-qu* (in group with nu.še.ga = *la ma-gi-rum*,
nu.giš.tuk = *la še-mu-ú*) Antagal G 300.

SAL.agrig šu.dim₄.ma : *abrakkatu sa-niq-tú*(var. -*ti*) RA 17 151 K.7605:3 and dupls., see
Ebeling, ArOr 21 376:44; [agrig šu.d]im₄.ma
[sa.ku kala.g]a.me.en : *abaraku sa-an-qu isħān dannātu anāku* I am a loyal steward with
strong arms Lambert BWL 257 v 8.

1. disciplined, prudent, obedient, checked, controlled, strict(?) – a) disciplined, prudent, obedient – 1' person: see RA 17 151, Lambert BWL 257 v 8, in lex. section; *māru ašru sa-an-qa ahammu zārāšu ika[rrab]* *māru la ašru la* DIM₄ *a-di e-ni-šú irrar* [*bānūšu*] the father gives a special blessing to a humble, obedient son, the begetter curses . . . a proud, disobedient son ZA 61 58:185f. (SB hymn to Nabû); RN . . . *ašru sa-an-qá* VAB 4 176 i 9 and parallels PBS 15 79 i 7, also VAB 4 104:9 (Nb.), AnOr 12 304:18; *lu ašrāta lu sa-an-[qa-ta]* AnSt 5 108:168 (Cuthean Legend); *usappih . . . Qutū la sa-an-qu* I routed the barbarian Gutians Borger Esarh. 52 A iii 59, also ibid. 34 ii 30; *nišē* GN *ša ana LÚ.NAM.MEŠ-šu-nu la sa-an-qu . . . adūk* I slew the people of GN who were disobedient to their governors Streck Asb. 80 ix 117; *SU-SU-ú sa-an-qu iteħħām a . . . will approach* BRM 4 12:20, and, with *la sa-an-qu* ibid. 21 (SB ext.).

2' other occ.: *sa-an-qa pija šadū iš-[. . .] . . . my prudent speech* Lambert BWL 72:34 (Theodicy).

b) checked, controlled: 1 GUR ŠE.BAR *sa-niq-ta ana* PN *idimma* give PN one gur of checked(?) barley Sumer 4 132 r. 7 (NB let.); x ZÍD.DA . . . *sa-niq-tum ana ZI.GA* LUGAL PN *mahir* PN received two gur of flour, checked, for a royal expenditure Peiser Urkunden 126:2 (MB); x *arsānu sa-niq-tum* ibid. 5, cf. also ibid. r. 7.

santak

e) strict(?): *šarrāni . . . tēmu sa-an-qa liškunuma* BSOAS 30 497 BM 82684+ r. iii 8.

2. reduced: 1 *mēlām šà-a[n]-qum* one is the reduced height TMB 126 No. 227:12, cf. *ana* 1 SUKUD *sà-a[n]-qí iši* ibid. 15; *mātum ebūram sà-an-q[á-a]m ikka[l]* the land will have a meager harvest YOS 10 42 ii 13 (OB ext.).

For the personal name *Sanqum*, abbreviated from *Saniq-pi-DN*, see *sanāqu* mng. 4e.

In BIN 6 241:9 read *sà-an-gi₅-im*, see *šangū*.
sanqu s.(?); (a garment or a characteristic of a garment); syn. list.*

ú-típ-lum = *na-ah-lum*, *sa-an-qu* (in list of garments) An VII 186f.

sanqū adj.(?); choice; RS*; Sum. Iw.
[zú.lu]m SAL.KAB.NUN.na ku₇.ku₇ [zú].lum ŠID.kin.kin.ne : [zu.lum]
te.el.mu.na ku.uk.ku [zu.lum]
za.an.ki.ki.ni : *asannu duššupu ša ina zú*.
LUM *sà-an-qé-e šakin* sweet date among
the choicest dates Ugaritica 5 169:47.

The Akk. version forms a loan word on Sum. *zag_x(ŠID).kin.kin*, with pronunciation (in the second column) za.a.an.ki.ki.ni; note that the unilingual versions have zú.lum sag (var. sa₆.ga) kin.kin.e, see Civil, JNES 23 4:39.

sanqūtu s.; prudence; SB*; cf. *sanāqu* A.

aššat amili sa-an-qu-ta illak the man's wife will behave prudently (see *alāku* mng. 4a-2') K.9694 r. 3 (courtesy W. G. Lambert).

sansannu see *sassannu* in *ša sassanni*.

santak (*sattak*, *santakku*, *sattakku*, *sattakka*, *sattakkam*) adv.; constantly, always; MB, SB, NB.

i.bí.zu e.ne.èm:mar.dím.me.er.ama.
dinanna.bi sag.uš nam.ša₆.ga hé.bi.[ak] :
ina mahriki e-gir-e ili u ištari lidammiq sa-am-tak-
[. . .] may (Ninšubur) (standing) before you constantly present auspicious words from (every) god and goddess TCL 6 51:45f. (Exaltation of Ištar), see RA 11 148:23.

santakku

sa-an-tak, kajānu, dārānu = gi-nu-u LTBA 2 2:178 ff., dupl. ibid. 4 iii 17 ff.; [s]a-an-tak, [k]a-a-a-ma-nu, [d]a-ri-a = g[i-nu-u] CT 18 18 K.4587 iii 24 ff.; *sa-an-tak, xl-du-ú = ka-a-a-ma-nu* ibid. 27 ff.; see also A II/5 Comm. 5, cited *santakku* lex. section.

a) *santak*: PN . . . ša ana paraš Nabū . . . *putuqqu sa-an-tak* PN, who constantly heeds the decrees of Nabū JAOS 88 126:13 (NB votive); *ana ālika Aššur sa-an-ták šipir tušāri šutersu* for your city, O Aššur, always prepare the work of the battlefield (Sum. broken) KAR 128:24 (prayer of Tn.); *ba'ulāt Enlil [ta]hit̪i uddakam tabarrí sa-an-ták* (see *barū* A v. mng. 1a-1'b') BMS 9 r. 42, dupl. LKA 48:7, see Ebeling Handerhebung 68; *mudūtki ana şalmāt qaqqadi lu[šes]mi* [s]a-an-tak (see *mudūtu* usage a-2') STT 123:2 and 4 (= STT 28 i 2 and 4), see AnSt 10 108; *sa-an-tak* (in obscure context) ZA 61 54:123 (SB hymn to Nabū), (in broken context) PSBA 30 81 col. C 11.

b) *santakku, sattakku, sattakka, sattak-kam: sarrātu u la kinātu išrukušu sa-an-tak-ku* (var. *sa-at-tak*) they (the gods) bestowed forever on it (mankind) (a life of) lies and untruth Lambert BWL 88:280 (Theodicy); *[sa-an-t]ak-ku la naparkā* constantly without fail ibid. 72:38; *puzru sat-tak-ku šuhuzu barīruka* (see *ahāzu* mng. 9h) Lambert BWL 126:9 (hymn to Šamaš); *lu šumqutu nākirija . . . ina mahar Marduk qibī sa-at-ta-ak-ka* speak constantly before Marduk for overthrowing my enemies VAB 4 78 iii 52 (Nb.); *ana Esagil u Ezida la batlāk sa-at-ta-kam* ibid. 212 ii 12 (Ner.); *ul išaggiš I[rra] kaškaššu AN x-di ihitta sa-an-ták-kám-ma ul išakkan šiptu* (where you . . .) Irra does not slay, the mighty . . . constantly oversees so that he will not bring plague STT 71:17, see RA 53 135.

santakku (*sattakku*) s.; 1. triangle, 2. wedge (in cuneiform writing), 3. one; OB, SB, NB; Sum. lw.; wr. syll. (with divine determinative Grayson BHLT 101:12) and (in mng. 1) SAG.DÙ, (in mng. 2) DIŠ (i.e., SANTAK₄).

santakku

sag-ta-ak DIŠ, [sag-ta-ak] [DIŠ-tenū] = *sa-an-t[ak-kum]* MSL 14 93:101:1f. (Proto-Aa); GE₂₃(AŠ-zida-tenū) = *sa-[an-tal]-ku* MSL 9 133:469 (Proto-Aa); *sa-an-dak* AŠ, *sa-an-tak* AŠ-tenū, šá-an-tak AŠ (slanted upward to the right, = ŠL³ No. 663) = *sa-an-ták-ku* Ea II 206 ff., cf. *ana SAG.UŠ AŠ-tenū sa-an-tak-ku // ka-a-[al]-[nu]* A II/5 Comm. 5; *sa-an-dak* DIŠ (sign name [s]a-an-tak), *sa-an-tak* DIŠ, šá-an-tak DIŠ = *iš-ten* (var. *sa-a[n-tak-ku]*) Ea II 232 ff.; AŠ.EŠ₅.te = *sat-tak-ku* CT 18 50 iii 11, dupl. CT 19 33 80-7-19,307 iii 2.

erín.DIŠ = ERÍN.MEŠ *sa-an-ták-ki* (between šabé tillati and dälü) Lu II iii 9'.

sag.nam.<dub>.sar DIŠ dili.bi gù.bi 6.à.m : rēš tūpšarrūti *sa-an-tak-ku ištēn šu rigim[šu šesse]t* the wedge is the first element in scribal craft, it is one (in form) but its readings are six ZA 64 140:12 (Examenstext A).

1. triangle – a) in OB math.: a square [ŠA.BA] 8 SAG.DÙ *addi* I inscribed eight triangles in it (with illustrating figure) TMB 54 No. 106:2, and passim in Nos. 103–111; SAG.DÙ 5.TA.ĀM UŠ 6 SAG.KI *kī ma[ši] ŠE. NUMUN* a triangle, each side is five, the base is six, how much seed (is needed to sow it)? MKT 1 97:13 (= TMB 77 No. 157); A.ŠA SAG.DÙ the area of the triangle MKT 1 123:2; SAG.DÙ X UŠ X A.ŠA SAG. [BI(?)] *ul ide* MCT 50 D r. 13; SAG.DÙ X UŠ X A.ŠA.BI . . . SAG.AN.TA ù SAG.KI.TA *minum* MCT 48 Ca:1; *sa-ta-ku-um šinip* UŠ *elīm* UŠ *šaplām* a triangle, two thirds of the upper length is the lower length Sumer 7 31:2, cf., wr. SAG.DÙ TMB 86ff. Nos. 176–186; *talli* SAG.DÙ-ki x i[gigubbūšu] x is the coefficient of the dividing line of a triangle Sumer 7 137 r. 8, wr. SAG.DÙ-kum ibid. 6f., see Kilmer, Or. NS 29 285 C; IGI.GUB. BA . . . x ša SAG.DÙ MCT 133 Ud:19; 7,30 IGI.GUB <SAG>.DÙ *san-ta-kum* 7,30 is the coefficient of a triangle(?) Edzard Tell ed-Dēr 236:2 (coll.); 52,30 IGI.GUB ša SAG.DÙ MDP 34 26:29.

b) in field descriptions: a field whose west side adjoins 4 NINDA.HI.A ŠE. NUMUN SAG.DÙ ŠA A.ŠA ša tehi PN X field, a wedge within the field next to PN('s field) Dar. 80:7; total x field *adi* x SAG.DÙ including four NINDA in the wedge ibid. 11, cf. 2 SAG.DÙ.MEŠ (on field plan) Nemet-

santakku

Nejat LB Field Plans No. 69, see *ibid.* p. 267, see also *aškuttu* mng. 2b; x ŠE.NUMUN SAG.DÙ Camb. 44:15 (all NB).

2. wedge (in cuneiform writing) – **a)** in gen.: see ZA 64, in lex. section; *ša ina arē hītāku [sa]-at-tak-ku*(var. -*ki*) *mamma ul uštāpi* I (Ninkarrak) am expert in what is in the multiplication tables, no one has had to elucidate one single wedge Or. NS 36 128:184 (hymn to Gula); *tele'i la tākip sa-an-tak-ki x x ta[ša]kkan ina mahar ummāni* you (Nabû) are able to . . . the man who cannot write, you place him before the scholar STT 71:26, see W. G. Lambert, RA 53 135, cf. *pētū sat-tak-ki* AfO 17 313 B 11 (Marduk's Address to the Demons).

b) *tikip santakki* cuneiform sign: may you (Nabû) command long life for me *ina tikip* DIŠ(var. *sa-tak*)-*ki-ka kēni* through your reliable cuneiform signs Streck Asb. 274 No. 10:15, var. from Bauer Asb. 2 53a:16; *[kīma ti]kip sa-tak-ki tāhāta ina nūrika kullassina mātāti* (see *hātu* mng. 2) KAR 361:3 (SB rel.); Marduk who [knows(?)] *ti-kip sa-an-tak-ku* Grayson BHLT 101f.:10; *ti-kip^dsa-an-tak-ku ina qereb Bābili natālu* [. . .] [you allow us(?)] to see the writing of divine cuneiform signs in Babylon (followed by *ahāz tuppika* the learning of your tablet) *ibid.* 12; *nēmeq Nabû tikip sa-an-tak-ki* (var. *sa-at-tak-ki*) *mala bašmu ina tuppāni aštur asniq abrēma* I wrote on tablets, checked, and collated everything pertaining to cuneiform signs, the art of Nabû CT 14 40 Rm. 2,41 r. ii 3, var. from CT 27 38:43, and passim in Asb. colophons, see Hunger Kolophone No. 319:6 and 338:7.

3. one (from the use of the single wedge as the numeral "1"): see Ea II 232 ff., in lex. section; *ūmu sa-an-tak la bālāssu* [*iqbû*] may (the gods) decree that he not remain alive for even one day Bauer Asb. 2 42 r. 4, for parallels see *ištēn* mng. 1d; see also (referring to an organization? of workmen or soldiers) Lu II, in lex. section.

sapādu

In the math. problem Frank Strassburger Keilschrifttexte 9:6, see MKT 1 257, *sa-am-daka(?)-am* occurs in obscure context.

von Soden, ZDMG 91 193f.; Schott, ZA 44 198 n. 2.

santakku see *santak*.

santappu see *sagtappu*.

santašurrû see *sagtašurrû*.

sāntu see *sāmtu* A and B.

sapādu v.; **1.** to mourn, **2.** to beat the breast, **3.** I/3 (iterative to mng. 1), **4.** šuspudu to cause to mourn; MB, MA, SB; I *ispid* – *isappid*, I/3, III; cf. *naspittu*, *sipdu*, *sipitti*.

su-u sī-gūnū+A = *sa-pa-du* A III/4:224; [su-u] su = *sa-p[a-du]* A II/7 iv 3'; [. . .] = *[sa-p]a-du* (Sum. equivalents broken) Nabnitu XXI 143–145.

uru.kalam.ma.ke_x(KID) im.mi.in.šēš.šēš. ne il.sig.ga gaba im.ma.[an].ra.a.mēš : *ina āli u māti ušadmanu seher rabi ú-ša-as-pa-du* in city and open country they cause moaning, they cause young and old to mourn (Sum. to beat (their) breasts) Surpu VII 11f.. restored from K.16346.

1. to mourn – **a)** beside *bakū*: *ahulap ina mātija ša bakē u sa-pa-a-d[u] ahulap ina nišēja ša nubbē u bakē* have pity on my land which is (amidst) weeping and mourning, have pity on my people who are (amidst) wailing and weeping CT 13 48:6 (prayer of Nb. I); *ibakkū rē'ū . . . i-sa-ap-pi-du dadmē urru u mūšu* (see *bakū* mng. 3a) Bauer Asb. 2 87 r. 9; *adi ibkū i-sa-pi-du ul ik[kal(?)]* KAR 423 iii 9 (SB ext.); [. . .] *bakū sa-ap-du* they weep, they mourn Iraq 7 107:15 (Asb.).

b) other occs.: *rē'āša appašu qadissu kaparrū «ana» kališunu sap-[du]-šú* (see *kaparru* A usage d) Köcher BAM 248 iii 22 (SB inc.), cf. *rē'ū x [. . .] u kaparrū kalašunu sa-ap-du-ši sa-ap-[du . . .]* Studies Landsberger 286:27 (MA version); [. . .] *nangula at-kula kuāšim sa-ap-da* (see *nagālu* usage b-3') MIO 12 54 r. 10 (MB lit.); [*ina muhhi*

sapāhu

bi]ti i-sa-ap-pid u'i iqabbīma he performs the wailing for the temple, says “woe!” Weissbach Misc. No. 12:18, see RAcc. 46; Ištar *ina kihullēki appalsih itti nišēki as-pid* I have squatted down in your mourning place, I mourned with your people LKA

70 iv 8 and dupls., see Farber Ištar und Dumuzi 138:198, also 186:60; let the moon not be eclipsed *nišē māti . . . la i-sap-pi-du* so that the people of the land need not mourn AfO 11 361:15 (SB *tamitu*).

2. to beat the breast: *a-na zi-im-ri ša-hu-un-ni i-sa-pi-id ir-ta* he beats his breast to (the beat of) the (ér.) šà.hun. gá song HS 1893:15 (MB lit.), see RT 19 59.

3. I/3 (iterative to mng. 1): [šumma GIŠ.GIŠIMMAR].MEŠ [*is-s*] *a-na-pi-du* if date palms constantly mourn CT 41 16:26 (Alu), with comm. *is-sa-na-pi-du* : *ša zi-ni-šú-nu ina la šāri x-[x-(x)]* that (means that) they [shake?] their fronds without wind ibid. 29 r. 14, see Landsberger Date Palm p. 13.

4. *šuspudu* to cause to mourn: see Surpu VII, in lex. section.

The restoration *asa[ppidka]* in *lūkul-kama ul a-sa[p/ša[b-x]]* I (wolf) will eat you (fox) and I will not [...] you Lambert BWL 200 iv 5 (SB fable), is not likely in the context.

In BE 31 p. 36 15 (= PSBA 30 80 i 15) read *iš-rup ka-bat-su*, see *šarāpu* A mng. 2.

sapāhu (*šapāhu*) v.; **1.** to scatter, disperse, **2.** to confound, disrupt (purpose, organization, plans), **3.** (in the stative) to spread, to stretch, **4.** to squander, **5.** *suppuhu* to scatter, spill, to disperse, to thwart, turn to nought, **6.** *suppuhu* to waste, squander, to ruin (financially), **7.** II/2 to become scattered, squandered, **8.** IV to be scattered, dispersed, broken up, **9.** IV to become diffused, broken up, **10.** IV to be squandered, wasted, financially ruined, **11.** IV to be thwarted; from OA, OB on; I *ispuh – isappah –*

sapāhu

sapih, I/2, I/3, II, II/2, II/3, IV, IV/3; wr. syll. (*šu-up-pu-uh* BA 5 387 No. 4 r. 6, see mng. 5c) and BIR (AL.BIR(.RE) Boissier DA 3:38, CT 38 6:161, CT 39 32:24, CT 40 18:92, etc., BAR Labat Suse passim); cf. *naspuhtu*, *saphu*, *sappāhu*, *sappihu*, *suppuhu*.

bi-ir BIR *sa-[pa-hu]* Ea V 101; [bi-ir] [BIR] = *sà-pa-hu* Ea V Excerpt 6', also A V/2:123, S^b I 33; [BA] = [sa-p]a-hu MSL 9 135:567 (Proto-Aa); ba-ar BAR = *sa-pa-ha* §[á . . .], *sa-pa-ha* §[á . . .] A I/6:315f.; ta-ár TAR = *sa-pa-hu* A III/5:123; kul = *sa-pa-hu* BRM 4 33 ii 9 (group voc.).

nigin = *pu-uh-hu-ru*, bir.bir.re = *su-up-pu-hu* Igithu I 385f.

tùr.ra áb.bi.ta ság ba.ab.dug₄ amaš.a e.zé.bi.ta ba.da.an.sír : *tarbašu ina lātišu issa-pah supūru ina sēnišu issuh* (see *supūru* lex. section) SBH p. 73 No. 41:13f., cf. [é].tùr nam. sír.ra áb.bi ság nam.me : [tarb]asa la *tanassah lātišu la ta-sap-<pa>-ah* (var. *tušapras*) S. A. Smith Misc. Assyr. Texts p. 24:30f., var. from OECT 6 pl. 29 K.5158 r. 3, see Zimmern, ZA 31 116; é?) é.zé ság.dug₄.ga : *ana siri sa-pa-hu* (see *síru* B) SBH p. 151 No. 24:24f., cf. [...] ság bí.in.dug₄.ta : [...] *is-pu-hu* OECT 6 pl. 30 K.5159:11f.; e.ne.èm.mà.ni ki.a di.da.bi kur ba.ba na.nam : *amassu šaplîš ina alâkiša mātam i-sa-ap-pa-ah* his word in its advance below scatters the land SBH p. 8 No. 4:76f.

un.zu in.bir.bir : *ni-ši-ia ú-sap-pí-ih* he scattered my people OECT 6 pl. 25 Rm. 2,151:4f., cf. Langdon BL 208:25f., 29f.; [...] bir.re : *ú-sap-pi-ih-ka* BA 5 706 No. 59:8'f.; e.ne.èm.mà.ni gal.gal.bi ši.di é.am na.tun.tun // ság. am in.tun.tun : *amassu rabîš ina alâkiša bîtâti ú-hat-tu // ma-a-ta ú-sap-[pah]* his word in its majestic advance smites the houses, variant: breaks up the country SBH p. 8 No. 4:62f.; ság kur.kur.ra : *mu-sap-pi-ih šadî* he who breaks up the mountains BA 5 708 No. 62:5 and 7.

urú.mu i.bí.na ság im.ma.ab.dug₄ : *ālu ana panija it-tas-pah* in front of me (my) city was destroyed RA 33 104:22; [...] dingir ba.bir.re.eš : [...] *i-lu it-ta-áš-pa-hu* the gods have been scattered TCL 16 pl. 152 No. 85:4; munu_x.mu nu.me.a.[ta] gen hé.len.bir.b[ir.re] : *ištū la buglîma li-is-sa-pi-ha* (parallel: *likula*) Lambert BWL 270 A 13 with join courtesy W. G. Lambert; for other bil. refs. see mngs. 1b, 5a, and 7. [...] = *sa-pa-hu* Izbu Comm. 437; *pur-rû-rum* = *su-up-pu-[hu]* ibid. 273.

1. to scatter, disperse – **a)** materials: [šumma UR].KU *ana muhhi amēli la mudēšu SAHAR.HI.A* *is-pu-uh* if a dog scatters dust on a man who does not know it (the dog)

sapāḥu 1b

CT 38 50:52 (SB Alu); ZÍD šegušî ana muhišu
BIR-ah you scatter flour of “bitter barley” over him Köcher BAM 323:60; 7 ku-patinnu ša tidi tukappat šutta mala it̄lulu 7-šú ana libbi lipšur ana ribiti ta-sà-pah you roll seven clay balls, seven times he should tell the dream he has had to (them) — you (then) scatter (the balls) at a crossroad Dream-book 343 79-7-8,77 r. 22’, cf. ibid. 25’; šumma amīlu upuntašu is-puh-ma ina šepišu idiš if a man spills his flour and tamps it with his foot CT 37 48:15, cf., wr. is-pu-uh ibid. 13, (with nud-diatišu) ibid. 17, cf. also ibid. 27, [ana ar]kišu is-pu-uh ibid. 1 (SB Alu).

b) social groups and military units: šú qinnašu šalimma sà-pi-ih qinni as for him (the eagle), his nest is intact, but my nest is scattered Bab. 12 pl. 14:15 (OB Etana), cf. sa-ap-hu atmāa ibid. pl. 4 K.2527:7 (SB); if a raven qinnašu is-pu-uh-ma ŠUB-ut CT 41 1 K.2911:14 (SB Alu); sap-hat illatī tabīnī purrur my clan is scattered, my fold(?) is broken apart STC 2 pl. 81:78 (SB lit.), see Ebeling Handerhebung 134; li-is-pu-uh illatkunu mār Ea mašmāšu . . . li-is-pu-uh-ku-nu-ši Girra ezzu may the son of Ea, the conjurer, scatter your cohorts, may fierce Girra disperse you Maqlu III 169 and 173; ana la sa-pa-ah nagišu GN ēribaššu so that his district (i.e., people) should not disperse I left the (fortified) city of GN to him Rost Tigl. III p. 10:42; ultu RN šar GN tēnšu tušannū taqbū sa-pa-ah mātišu after you (Aššur) had confused the mind of RN, king of GN, and ordered the dissolution of his land Streck Asb. 204 v 38, cf. ibid. 176 No. 3:16 and 180:17, cf. Bauer Asb. 2 79 K.13731:13; [ana hu]lluqi napištišu u sa-pah māt Akkadi CT 35 14:13, see Bauer Asb. 2 79, cf. šibsat Aššur ša sa-pah mātišu Winckler Sar. pl. 28 No. 59:12, cf. also Borger Esarh. 105 ii 34, 13 Ep. 5b:9; [ul uha]lliq Bābili ul aqtabi BIR-šú I (the king) have not destroyed Babylon, have not decreed its dispersal RAcc. 144:424; sa-pa-ah [āli] Thompson Rep. 140:5, cf.,

sapāḥu 2

wr. BIR-ah ACh Sin 3:29; may the god decree BIR-šu BIR bītišu KAR 111 r. 7, see Hunger Kolophone No. 233:5; uncert.: ru-bu-[t]am i-sà-p[a]-hu YOS 10 31 xiii 26 (OB ext.); [. . .] x.g.a.aš šu.s.i hul mi.ni.íb. dù.uš : ana sa-pa-ah ummānāt Aššur šutrušu u[bān lematti] they (the demons?) have pointed a finger with the evil intent of scattering the armed forces of Aššur KAR 128:32 (bil. prayer of Tn.), cf. ummānšu ás-pu-uh Bauer Asb. 2 44:13; is-pu-ḥu-ma tiamāti ana Gutium issan[qu] is-pu-ḥu-ma Gutium ana māt Elamti issan[qu] is-pu-ḥu-ma Elamtu ana sapanni ikta[ldu] they scattered the (army of the) Sealand(?) and reached Gutium, they scattered (the army of) Gutium and reached Elam, they scattered (the army of) Elam and reached the inner plateau(?) AnSt 5 100:56ff. (SB Cuthean Legend); the king of Elam laid hands on Nippur nišešu is-pu-uh and scattered its people Winckler AOF 1 303 iv 15 (Chron. P), see Grayson Chronicles 176, cf. sa-pa-ah nišešu AFO 8 27:17 (Šamši-Adad V); inanna kupud ana šar Kašši lām simāni su-pu-uh tillassu now plot against the Kassite king and scatter his forces before it is too late Tn.-Epic “ii” 13; ultu . . . kisriša uptarrira puherša is-sap-ḥa after he broke up her (Tiāmat’s) forces, scattered her host En. el. IV 106; the cattle, a gift of my grandfather [. . .] ša itti bu-ul is-pu-ḥu utir aš[rusšu] which he(?) had reinstated(?) LKU 46:7 (Esarh.?), see Borger, AFO 18 117; Bābilaja ul BIR [. . .] he (Sen-nacherib) was not able to disperse the Babylonian forces CT 34 47 ii 19 (NB chron.), see Grayson Chronicles 77.

2. to confound, disrupt (purpose, organization, plans): šummamīn annakam anāku la attanašbatma tēmšu la a-sà-na-pá-ah were it not that here I had been fighting (with him) all the time and had been thwarting his purpose TCL 4 41:8 (OA let.); [. . .] ša Adad issū eli mā[tim] huburša iktabas tēmša is-pu-uh [the . . .]

sapāhu 3a

of Adad roared over the land, trampled its tumult, disrupted its organization JCS 11 85 iv 5 (OB Cuthean Legend), cf. *milkša is-p[u-uh]* Lambert-Millard Atra-hasís 124 r. 17 (SB); *sa-pi-ih tēmašuma sēhati epšessu* his (Kingu's) thoughts were in disarray, his action was confused En. el. IV 68; *milkum sà-pi-ih* the spirit (of the country) will be disunified YOS 10 31 v 24 (OB ext.); *tēnkunu ušanni milkkunu as-pu-uh* I counteracted your decision, I thwarted your plan Maqlu V 129, cf. AfO 12 143:20, cf. *Ea . . . milkšu li-is-p[u-u]h* STT 215 ii 65 and dupl. KAR 88 fragm. 3 obv.(!) 11; ^dLUGAL.ÁB.DUBÚR *šarru sa-pi-ih epšēt Tiāmat nāsihu kakkiša* DN, the king, who broke up the works of Tiāmat, who removed her weapons (translating the name ^dLUGAL.ÁB.DUBÚR, cf. the comm. *lugal* = *šar-[ru]*, *bir* = *sa-p[a-hu]*, ^dDU = *e-p[e-šū]*, *a b* = *tam-tim*, *bu* = *na-sa-hu*, ^dDU = *kak-[ku]* RA 17 169 K.11169+13614 ii 4) En. el. VII 91; see also *nēmequ* usage f; *su-pu-uh tānihtī* (var. *tānihi*) do away with my misery BMS 5:7, see Mayer Gebetsbeschwörungen 462:24.

3. (in the stative) to spread, to stretch – a) said of parts of the body and the exta: *šumma . . . kišib imitti atar u igi. MEŠ-šú sa-ap-hu sa-pa-hu ra-pa-šu igi. MEŠ-šú rapšu* if the right vertebra is unusually large and its front is spread wide (third alternative predicate of the prot., following *rapšu* “broad” and *tapšu*) (with comm.) s. means *rapāšu* (the meaning of this protasis is the same as that of) *IGI.MEŠ-šú rapšu* its front is broad CT 31 48 K.6720+ :16, dupl. ibid. 18 K.7588:7 (SB ext.); *pirit qaqqadišu sāmat // sa-ma-ta sa-ap-ha-* at the hair of his head is red, red equals “spread” Hunger Uruk 40:8 (diagn. with comm.); *šumma ummat tīrāni 2-ma ša imitti BIR-at* if there are two masses of intestinal convolutions and the one on the right spreads out KAR 431:1 (SB ext.).

b) other occs.: *šumma šamnum [sà-pi-ih sà]-pa-ah bīt awīlīm* Pettinato Ölwharsagung 49:162, see also CT 5 4:5, cited mng. 9;

sapāhu 5a

šumma purqidam nadīma BIR-ih (*sapih* or *issapih*) if, falling on his back, he remains stretched out Labat TDP 82:26; *še-em DUMU.MEŠ ia-mi-in sà-pi-ih ina maškanātišuma wašib mimma kašāršu ul ib-ba-ši* Mél. Dussaud 2 985a:12'ff. (Mari, translit. only); *Ha-na.MEŠ ina ālāni sà-pi-ih 1 LÚ ina Ha-na.MEŠ ina halšim ul ibašši* (should the sheikhs say) “the Haneans are dispersed in the villages” – (on the contrary) not one man from the Hana people is in the district ARM 14 80:18; *šumma SUHUŠ-šú sa-ap-ha* if its (a house’s) foundations are spread out CT 38 9:43 (SB Alu); if he has bird’s feet *šá BE-ú sap-ha* that (means that) they (the toes?) . . . are spread(?) Kraus Texte 22 i 32', also *šá ŠU.SI BE šēpēšu sap-ha* ibid. iii 5; *šumma kakkabu mišhu imšuh . . . UD(?) sa-pi-[ih]* Thompson Rep. 246 E:5, see Weidner, RSO 9 300, cf., wr. UD *sa-bi-ih* ACh Supp. 2 Ištar 65:4, also (same omen quoted) ABL 1237:7; [. . .] *sap-ha SA₅ sa-pi-ih DIRI // šuparruru, DIRI // halāpu* AfO 14 pl. 7 i 6 (astrol. comm.).

4. to squander: *mārū bīt abišunu i-sa-pa-[hu]* the sons will squander their father’s estate CT 28 40 K.6286:16 (SB Alu).

5. *suppuhu* to scatter, spill, to disperse, to thwart, turn to nought – a) to scatter, to spill: *nagé GN ušahrib tābta sahlē ú-sap-pi-ha šeruššun* I devastated the districts of Elam and scattered salt and cress over them Streck Asb. 56 vi 80, also Bauer Asb. 34 K.2664 iii 11, Thompson Esarh. pl. 17 v 8 (Asb.); if he has pigeon’s feet *ša ina alākišu SAHAR.HI.A ú-sap-pa-hu* (that means) that when walking he scatters dust about Kraus Texte 24 r. 11, *ina eqli illaku zēra ú-sa-pa-hu* they (the women of the city) go out into the fields and scatter seed LKA 72:10 and 11 (SB rit.), see TuL p. 46; *mala tusarriqu [ana] muhhišunu BIR.BIR* you scatter over them (the figurines) all (the paraphernalia) that you have used in the offering BiOr 30 179:40, cf. ibid. 178:10; *mē*

sapāhu 5b

háli ú-sap-pi-ha kala zumriša she (the lamassu spirit) sprinkled the whole of her (the cow's) body with the water of (easy) birth-giving Köcher BAM 248 iii 27 (SB inc.), also ibid. 29, dupl. AMT 67,1 iii 17 and 19; *kī ša nādu šalqatuni mēša sà-ap-pa-hu-u-ni* just as this waterskin is slit (and) its water is spilled Wiseman Treaties 653; *giš.gi.en. gi.na.bi ba.an.bir.b[ir.r]e.eš : binātišu ú-sap-pi-[h]ul* they (the demons) have made his limbs disjointed CT 17 15:14f., note in II/3: *us-sap-pi-hu* (in same context) ibid. 31:27f.; *sà-pu-hu kulūluša* (see *kulūlu* mng. 1c) Iraq 31 31:44 (MA inc.); *šumma šārat qaqqadišu súp-puh* if he has sparse hair on his head Kraus Texte 3b ii 39, dupl. 4c ii 14'; uncert.: *ru-ki-ma-a-ti* (for *rumikāti?*) BIR.BIR BA 10/1 106 No. 25:10 (SB rit.).

b) to disperse a household, a group, an army: *etla damqa ina kimtišu ušēlū qinna puhurta ú-sap-pi-hu* he ousted a well-to-do young man from his family, he broke up a close-knit clan Surpu II 53, cf. *ina puhri ša ú-sap-pi-hu* ibid. 71; Adad *mu-sa-[ap-pi]-ih ta-[bi-nal]-a-ti* VAS 1 71:10 (Sar.); *[nakru] māta ú-sa-ap-pá-ah* the enemy will disperse (the people of) the country KUB 4 67 i 8, see Leichty Izbu p. 208; *[šumma šēru . . .] imqutma ú-sa-pi-ih-ši-na-ti* [. . .] if a snake falls [among . . .], and scatters them KAR 384 (= "385," p. 342) r. 41 (SB Alu); LÚ.MEŠ . . . *us-se-ep-pi-i-ih* PBS 1/2 67:16 (MB let.); *mu-se-pi-ih ellat Šubari* he who scattered the Subarian forces AOB 1 64:31 (Adn. I), Weidner Tn. 9 No. 3:10, 23 No. 14:11; *ellātešu ú-sap-pi-ih-ma uparrir puhuršu* I scattered his hosts, I broke up his concentrations OIP 2 39 iv 53 (Senn.), cf. *puhuršunu ú-sap-pi-ih-ma ú-par-ri-ir ellassun* ibid. 82:37, cf. also Streck Asb. 182:42; *ú-sap-pi-ih* (var. *mu-sap-pi-ih*) *nišēGN* I scattered the Mannean people Borger Esarh. 52 A iii 59, var. from B ii 27, also p. 34:30; *ina ummānišu išūtu Ummān-Manda rapšāti ú-sap-pi-ih* with his small forces he (Cyrus) scattered

sapāhu 5d

the mighty (army of the) Medes VAB 4 220 i 31 (Nbn.), and passim in hist.; *[ub]lamma libbašu šaggašātu [x]-ni ana su-pu-hi x-x-šu x-x* LKA 63:29 (MA lit.); *āla nītum tā-lammīma namēšu BIR.MEŠ* you will closely besiege the city, disperse its outlying areas TCL 6 1 r. 56 (SB ext.).

c) to thwart spells, plans, to turn acts, sin to nought: *[ú]-sa-ap-pah urpataki uhallaq ūmki ú-sap-pah kišpiki ša takkimi mūša u urra* I will scatter your (the sorceress's) cloud, I will destroy your storm, I will scatter the sorcery which you have been accumulating day and night Maqlu VII 5f., also V 86f., cf. ibid. V 5; *luš-halliqma alkassunu lu-sap*(var. *-sa-ap*)-*pi-ih* I will put an end to their activity, I will do away (with it) En. el. I 39; *mu-sap-pi-ih kipdišunu muterri šāriš* (^dSUH.RIM) who thwarts their (the enemies') plans, who turns them to nought En. el. VII 44, cf. (^dSUH.GÚ.RIM) *mu-sap-pi-ih epšetišunu la ēzibu mimmīšun* he who turns their (the enemies') deeds to nought, leaving nothing of them ibid. 49; *[ni]-me-eq-šú šu-up-pu-uh* BA 5 387 No. 4 r. 6 (SB lit.), for parallel see *nēmequ* usage f; *tēmam ša PN ikputu ša ana dalāh māt bēlija izzizu ú-sà-ap-[pi]-ih* I frustrated the plan that PN devised as he was ready to foment trouble in my lord's land ARMT 13 146:6; [. . .] *hulliga milikšu su-up-pi-ha* Hunger Uruk 12:23; *ša elēnitija su-pi-hi amātiša* (see *elēnitū A*) 4R 59 No. 1 r. 12; *rakista li-sap-pi-hu kisir lumni liparriru* let them (the gods) break up the conspiracy, shatter the knot of evil Surpu IV 68; *anna rabā ša ultu şehērija īpušu su-up-pi-ih-ma* (var. *su-pu-uh-ma*) adi 7-*šu puṭur* make the great sin disappear which I(!) committed in (lit. ever since) my youth, undo it sevenfold BMS 11:37, var. from VAT 14293, see von Soden, Iraq 31 83.

d) uncert. mng.: 15 *sú(?)-pi-ih* MDP 34 p. 92:16 (math.), see von Soden, BiOr 21 49; see also *sippihu*.

sapāhu 6a

6. *suppuhu* to waste, squander, to ruin (financially) — **a)** in gen.: *la ahum ša ka-sap bēlīja ú-sà-pu-hu* the bad partner who squanders my lord's money CCT 3 42a:24; *minum annītum ša luqūt ahikunu sà-pu-ha-at-ni-ma* ICK 1 17:15; *ana gamrim ša bītim danniš KÙ.BABBAR nu-sà-pá-ah* we have to spend silver extensively for the expenses of the firm Kayseri 17:22 (unpub., courtesy B. Landsberger), cf. (in broken context) *ú-sà-pá-ah-ma* AAA 1 pl. 19 No. 1 r. 2' (all OA); *DIRI* (= *watram*) *ša sà-pu-ha(!)-am tale'ú [. . .] attadnakkum* I have given you [. . .], more even than you have been able to waste TCL 4 48:34 (OA let., coll. M. T. Larsen); PN *ša illikam še'am ša tušābilim ú-sa-pí-ha-am-ma it-ta-al-ka* PN, who came here, has squandered the grain you (fem.) sent me and has left CT 4 38b:6 (OB let.), see Frankena, AbB 2 103, cf. CT 45 122:5 and 17, PN *mu-sa-ap-pí-ih-ta* ibid. 3, see Kraus, AbB 7 187, cf. (the barley) *[ú]-sà-ap-pa-hu-šu* ARMT 13 36:16, cf. also *mati ú-ha-al-li-qú ma-li ú-sà-ap-pí-hu* A IX/66:10 (Susa let., courtesy J. Bottéro); *še'am šuāti . . . ul ušakšida[m(ma)] ús-sa-ap-pí-ih* he could not ship that barley to me, (so) he dispersed it CT 52 82:20; *aššum DUH.UD.DU.A ana* PN *ul tašap-parama awīlum DUH.DURU₅ ú-sa-ap-pa-ah-ma awatum ih-ha-aṭ-tì* if you (pl.) do not write to PN concerning the dry bran, the man will squander the moist bran, and the opportunity will be missed A 3598:23, cf. YOS 2 20:7; *magal tu-sa-pa-ah* you are a great spendthrift TLB 4 33:11 (all OB letters); *tarṭub nuttâ u sú-up-pu-ha-am* (see *naṭâ* v. mng. 2) ARM 1 28:13; *[muštel-na-at mu-sap-pi-<ha>-at* she is fickle and a squanderer (opposite: *mupahhirat*) Kraus Texte 11c r. v 5', wr. *mu-sap-<pi>-hat* ibid. 8'; *ša ú-sa-ap-pi-hu upahhar* Dreambook 313 r. ii x+20; *mu-sà-pi-hu mupahhiru šumšu* Labat Suse 8 r. 38.

b) an estate, property, fortune: *šumma aššat awīlum . . . bissa ú-sà-ap-pa-ah mussa ušamta* if a man's wife squanders

sapāhu 8a

her property and places her husband in a bad position CH § 141:41, cf. *wasiat bissa ú-sà-ap-pa-ah* ibid. § 143:8, cf. *aššat awīlum wašūtam illakma bīt awīlum ú-sà-ap-pa-ah* CT 3 4:61 (OB oil omens), also YOS 10 34:20, cf. (with *makkūr mutiša*) ibid. 33 iii 36, cf. also YOS 10 35:1, *[api]l awīlum wašūtam illakma [bīt] abišu [ú]-sà-ap-pa-a[h]* ibid. 34:14, 33 iii 33; *māru ina bulti abišunu bīt abišunu ú-sà-ap-pa-hu* the sons will squander their father's estate within their father's lifetime RA 27 149:36 (all OB ext.), cf. KUB 37 198 r. 3 (oil omens), wr. BIR Labat Calendrier § 41:8; *māru arkū bīt abišu BIR.M[EŠ]-ah* the last-born son will squander his father's estate KAR 428 r. 40 (SB ext.), cf. *apil amēli bīt amēli BIR-ah* (opposite: *upahhar*) Leichty Izbu III 16.

7. II/2 to become scattered, squandered: *i.bir.bir.à.m* (var. .a) *gú.ba i.ni.in.gar* : *ša ú-sap-pi-h[u] uptahhir* (the waters) which had been scattered far and wide, he now gathered Lugale VIII 27; *bīt awīlum us-sà-pa-ah* the man's estate will be squandered RA 38 82:15 (OB ext.), see RA 40 82; *šumma sappih [us]-sap-[pa(?)]-a[h]* if he is a squanderer, his property (lit. he) will be squandered Kraus Texte 54 i 16, see ZA 43 86, MVAG 40/2 48.

8. IV to be scattered, dispersed, broken up — **a)** said of *bītu* estate, family: *bīt awīlum is-sà-pa-ah* the man's household will be scattered YOS 10 41:34 (OB ext.), also ibid. 47:15 and 36 (OB behavior of sacrificial lamb), wr. *is-sa₃(AN)-ap-pa-ah* Labat Suse 9:6 and r. 7 (Izbu), cf. *bīt amēli BIR-ah* Leichty Izbu III 42, and passim, *bīt amēli is-sà-ap-pa-ah* KUB 4 67 ii 6, (with *tarbas amēli*) ibid. 16, see Leichty Izbu p. 208f.; *bīssu is-sà-ap-pa-ah* his house will be dispersed RA 44 42:53 (OB ext.), cf. also HUCA 40-41 91 iii 35 (OB Alu), Leichty Izbu VI 52, wr. BIR CT 38 41:21 (SB Alu), note *bēl immerim imdāt warkišu bi-is-sà i-sà-[pal-a[h]]* YOS 10 17:64 (OB ext.); *bīt abišu BIR-ah* Labat TDP 230:111, Kraus Texte 22 i 28, *ana arkāt ūmī bīssu BIR // innaddi* for all time his house will be

sapāḥu 8b

dispersed, variant: abandoned KAR 212 r. i 26, see Labat Calendrier § 65:1, cf. *bītu šū innaddi // BIR-ah* CT 38 12:75 (SB Alu); *bītu šū ilappinma BIR-ah* that house will become impoverished and (its family) will be dispersed CT 39 27:16, cf. ibid. 15, and, wr. *[is]-sā-pa-ah* ibid. 19 (SB Alu); note *bīssu la i-sap-pu-hu qinnašu la ipparrarru* (see *qinna* A mng. 2a-2') IM 67692:339 (from K.2617 ii 8, *tamītu*, courtesy W. G. Lambert), cf. *bīt amtumma ibēl i-sap-pu-uh* (see *bēlu* mng. 1b) Lambert BWL 102:71; *na-as-pu-uh bīt awīlim* scattering of a man's house YOS 10 47:24 (OB behavior of sacrificial lamb), wr. *BIR-uh bīt amēli* CT 40 18:83 (SB Alu), KAR 423 ii 59, dupl. TCL 6 3 r. 15 (SB ext.), also *BIR-uh bīti* CT 38 25 K.2942+ :15 (SB Alu), *BIR-uh bīt abišu* Labat TDP 214:23, etc., wr. *BAR-uh* Labat Suse 10 r. 5; an unpropitious sign *ša BIR-uh bīt amēli* Or. NS 39 142:2 (namburbi); *[ša]niš ana bīt errubu BIR-ah ul ibār āhis[sa]* alternatively the house she will go into (in marriage) will be dispersed, he who takes her in marriage will not prosper Lambert BWL 102:80.

b) other occs.: *ēpištum ši i-sā-ap-pa-ah-ma šiprum innezzib* this work contingent will be disbanded and the undertaking will be abandoned ARM 3 8:21; *ummān nakri BIR-ah* CT 20 8 K.3991 r. 1, and dupls., cf. *kisrūa BIR.M[EŠ]* CT 31 27:12, and see *kisru* mng. 2a-1'; *na-aš-pu-uh [URU]* scattering of the city CT 38 49:1, wr. *BIR-uh* URU ibid. 21, also 4:92 ff., dupl. CT 51 146:6 ff., cf. *na-aš-pu-uh [URU]* CT 40 43 K.2259+ :15 (all SB Alu); *ālu šū BIR-ma ana ašrišu ul itār* that city will be scattered, it will not be restored KAR 377:23, cf. *šubat āli AL.BIR* CT 38 6:161 (both SB Alu); URU GN *it-tas-pah* AnSt 5 100:50ff. (SB Cuthean Legend); *na-āš(var. -as)-pu-uh mātišu halāq nišišu . . . ina pišunu kabti līšāmma* may the (order for) the breaking up of his country and the ruin of his people be pronounced in their (the gods') solemn words AOB 1 66:53, 98:23 (Adn. I), cf. *halāq ālišu na-āš-pu-uh nišišu* (may Enlil order)

sapāḥu 9

the destruction of his city, the scattering of his people CH xlii 74; *BIR-uh māti* CT 39 17:63, 18:100, 19:115 (SB Alu), *na-as-pu-uh māti* Labat Suse 9 r. 14, cf. also KUR UR.BI AL.BIR.EŠ CT 39 32:24 (SB Alu); the king will die *māssu BIR-ah* ACh Supp. 19:5; *ālu šū nišušu BIR.MEŠ* CT 38 2:30 (SB Alu), cf. ACh Supp. 2 32:43, ACh Sin 3:131, *BIR-uh UN.MEŠ* K.5867:6, ACh Supp. 2 63 i 21, and passim; *ekal rubī is-sā-ap-pa-ah* (var. BIR) the prince's palace will be dispersed BRM 4 15:7, var. from dupl. ibid. 16:5 (SB ext.), cf. *ekal rubī BIR-ah-ma* Boissier DA p. 12 i 33 (SB ext.), see Boissier Choix 194, also Leichty Izbu XIX 12', *BIR-uh ekalli* KAR 423 iii 32 (SB ext.), also *tarbašu šū BIR-ah* Leichty Izbu VII 115, CT 40 32 r. 20, and passim; NI.NI KUR *idannin KI.A (= rutibtu) BIR-ah* CT 39 26:20 (SB Alu); *napištum qinnī la is-sā-ap-pa-ah* it is a matter of life (or death) — let my family not be broken up TCL 1 29:32 (OB let.); *ummān e(?)-mi-iš-tu i-sa-ap-pa-ah* my hungry(?) army will be routed CT 6 2 case 10 (OB liver model); *tillātušu is-sā-ap-pa-[h]a* (quoting an oracle) ARM 10 4:24, cf. ibid. 30, *šābušu [is]-sā-ap-pa-ah* ibid. 45; *tillāt šarri BIR.MEŠ-ma* KAR 428:23 (SB ext.); U₈.UDU.HI.A BIR.MEŠ-ma *rēā šina imāt* the flock will be scattered and its shepherd will die CT 20 5 K.3546:16 (SB ext.), cf. *alpū i-sa-ap-pa-hu* Sumer 14 14 No. 1:40, cf. *adi alpū i-sa-ap-hu* ibid. 42; *lī-is-sa-pi-ih gallē* let my gallū demon be routed Limet Sceaux Cassites 9.7:6.

9. IV to become diffused, broken up: *šumma šamnum mē ina nadēka is-sā-pi-ih bīt awīlim is-sā-ap-pa-ah* if when you let the oil drop into the water, it (the drop) scatters, the man's house will be dispersed CT 5 5:33 (OB oil omens); *šumma šamnum i(var. omits i)-sā-pi-ih-ma kāsam imla* if the oil is scattered (over the surface of the water) and fills out the cup (to the edge) YOS 10 57:7 (OB oil omens), var. from dupl. CT 5 4:5; *[šumma KI.MIN is]-sa(var. -sā)-pi-ih ilāni adi ul-la māta BIR.ME* if ditto (= when the processional

***sapāku**

bark of Marduk is launched in the river), it breaks up, the gods will scatter the country for all time CT 40 39:30 (SB Alu), var. from dupl. TCL 6 9:8; *na-as-pi-hi kīma imbari* disperse (O fire), like fog AfO 23 40f.:14 and 32, also (K.6057+) 82-5-22, 539:10.

10. IV to be squandered, wasted, financially ruined: *wa-ar-k[a]-[al]-at bēl immerim is-sā-ap-pa-ah* the legacy the owner of the sheep leaves (to his heirs) will be squandered YOS 10 33 ii 4 (OB ext.), cf. *arkassu BIR-ah* CT 39 3:13, *arkātušu BIR.MEŠ KAR* 377 r. 25 (both SB Alu); *ša biti šuāti NFG.ŠU-ŠU BIR-ah* the property of that house will be squandered Leichty Izbu III 90, *maršit māt nakri BIR-ah* the property of the enemy's country will be scattered CT 31 43:12 (SB ext.), cf. ibid. 9, cf. CT 28 45:5 (SB ext.), *NÍG KUR BAR-ah* Labat Suse 10 r. 30, cf. also *bītu iribšu BIR-ah* Leichty Izbu XIV 74.

11. IV to be thwarted: *milik ummānija BIR-ah* my army's plan will be thwarted CT 20 5:7, cf. (with *ummān nakri*) ibid. 8 (SB ext.), also *milik māti BIR-ah* Leichty Izbu III 19, VII 147, ACh Šamaš 14:3.

In En. el. V 90, neither the reading *su-up-pu-hu* (*turbu' šašmi*), proposed by Landsberger, JNES 20 162, nor *ub-bu-hu*, proposed by Lambert, Iraq 31 38, gives a satisfactory meaning in the context.

***sapāku** v.; (mng. uncert.); SB (?), NA; IV.

kī ša harušhi umāmu ina kippi is-sa-pa-ku-u-ni just as a *harušhi* beast is caught (?) in a snare (so may you, your brothers, your sons and daughters be caught in the hand of your enemy) Wiseman Treaties 589; uncert.: *it-ta-na-as-pak zi-ma* (or *it-ta-na-as-hu-zí-ma*) *iraššuš* he . . . and . . . (for context see *ikkillu* usage b) STT 91:85, cf. *iraššaš it-ta-na-[. . .]* STT 89:81.

Both refs are uncertain. The NA ref. may be a loan from Aram. *spq*; in STT 91:85

sapannu

it-ta-na-as-hu-ur (or *-ram*) -ma is expected.

sapalginu (*saplaginu, salbaginu*) s.; (a plant); plant list.*

Ū *sa-ap-la-gi-nu* (vars. *sa-ap-al-gi-nu, sa-pa-al-gi-nu, sa-al-ba-gi-nu*) // ū *kur-ka-nu-u* (var. KUR. GI.RIN.NA) Uruanna II 227; ū *sa-ap-la-gi-nu* // ū *kur-ka-nu-u* // ū *s[a. . .]* CT 41 45 BM 76487:14 (comm. to Uruanna III); [ū *pi-ri]-za-ah*] // ū *kur-ka-nu-ú šá ma-a-tú* <//> ū *sa-pa-lgi-na* BRM 4 32:17 (comm.).

Compare Syr. *s^epalgīnā* "Inula helelenium, elecampane," see Meissner, MVAG 9/3 29 n. 2.

sapalu see *saplu*.

sapannu s.; flatlands; OB, SB, NB.

a) of the sea: *wašbātima sābīti ina sa-pa-[an A.AB.BA]* O, my tavern keeper, you live along the expanse of the sea CT 46 16 iii 7 (OB Gilg.), cf. *Sidu[ri sābīt]u ša ina sa-pan tāmti ašbat* Gilg. IX pl. 37 vi 37 (catch line); RN . . . *ša ina sa-pan tāmti šīt šamši šitkunu dadmešu* Merodachbaldan whose dwelling is at the flats of the eastern marshland Lie Sar. 263; *pagrē mundahšīšu ina sa-pan tāmti ugarrinu gurunniš* (see *garānu* usage b-3') Lyon Sar. 14:33.

b) of mountains: I spread the corpses of his soldiers like malt and *sa-pan-ni šadē umalli* filled the uplands of the mountains (with them) TCL 3 134 (Sar.); *ina URU Bit-Albadā erū ina sa-pan-ni šadī ittanmar* (see *erū* A usage a) CT 29 48:7 (SB list of prodigies), see AfO 16 262; (in my second dream) [*ina sa]-pan-ni šadī* [. . .] Gilg. V ii 32, see Landsberger, RA 62 114; marble, which used to be too expensive even for the pommel of a sword *ina sa-pan KUR Ammanana ušaptūni panīšu* they (the gods) disclosed to me in the interior of Mount Ammanana OIP 2 107 vi 56, 121:45 (Senn.).

sapanu

c) other occs.: x (barley) *sa-pan appāri* (from) the inner reed marsh Nbk. 131:11; *šabē* GN . . . *ana maššartu ana sa-pan-ni* *appāru ša Bābili ki ašpuru* (see *appāru* usage b) ABL 259:8 (NB), cf. (in broken context) Iraq 44 78 Binning 2:1, *adi sa-pan na-[gil]-[ti]* Grayson BHLT 76 iv 15; *ispuhuma* GN *ana sa-pan-ni* (var. [. . .]-*ri*) *iktā[ldu]* (for context see *sapāhu* mng. 1b) AnSt 5 100:58 (SB Cuthean Legend); obscure: 1 GÍN ŠIM.MUG *sa-pan* UET 4 146:3, also, wr. *sa-pa-an* ibid. 147:11 (NB).

sapanu see *sapunu*.

sapānu v.; 1. to level, to devastate, to destroy, to smooth, 2. to sow linseed, to sow (a field) with linseed, 3. to dip(?), 4. *šuspunu* to cause leveling (by a flood), 5. IV to be leveled; from OB on; *ispun* – *isappan*, I/2 (Bogh. perfect *elite-pun*), III, IV, IV/2; cf. *naspantu*, *naspanu*, *sāpinu*.

si-i SUM = *sa-pa-nu* Ea IV 125, also Idu II 96 and S^a Voc. S 9; [šu] sīg.sīg.g[e] = [s]ā-pa-a-[nu-um], *šutaktutum* Nigga Bil. B 225f.; ûr = *ba-*ú, ûr.ûr = *sa-pa-nu* Antagal D 238f.; ú-r[u] ûR = *sa-p[a-nu]*, MIN (= *ši-[x]*) *šá sa-pa-nu* A IV/4:108 and 111; ta-ab TAB = *sa-pa-[nu]* Idu II 166; TAB = *sā-pa-nu* MSL 9 133:463 (Proto-Aa); tab.ba = *sa-pa-nu* Erimhuš V 95; [ta-ab] [TAB] = *sa-pa-nu* *šá a-bu-b[i]* A II/2 Section D-E 6; [su-ud] SUD = *sa-pa-nu* CT 12 30 BM 38179:8 (text similar to Idu); [ku-uš] SU = *sa-pa-nu* A II/7 iv 23a'; GI = *sa-pa-[nu(?)]* CT 12 29 BM 38266 iii 25 (text similar to Idu).

ki.a a.ba mu.un.sì : *erseti mannu is-pu-un* (who destroyed the heavens?) who leveled the earth? BA 5 683 No. 36:15f.; kaskal.umbin.na ù bí.kú ù bí.sì : *ina harrāni ipriksma is-pu-un* (the storm) blocked the road and leveled (it) SBH p. 27 No. 12:24f.; fūl.ma.ta kur.ra bí.in.sì : *ina irnittika ma-tim tas-pu-un* (see *irnittu* lex. section) 4R 24 No. 3:22f.; ka.nag.gá [i]m.da.e.sì [. . .] : *mātam [ta]-as-pu-un* KAR 375 ii 48f.; ^dBIL. GI lú.erím sì.sì.ám : ^dMIN *sa-pi-in ajābi* 4R 21 No. 1B r. 17 (*bīt mēsiri*); ki.bal.a sì.sì.ga.e. dè lú.erím šub.šub.bu.dè : *ana māt nukurti sa-pa-ni ajābi šumquti* 4R 18 No. 3 i 35f.; kur.kur.ra téš.bi bí.íb.sì.sì.ge : *šadī iltēniš a-sappan* I level mountains everywhere Delitzsch AL³ 136 r. 5f., dupl. SBH p. 99 No. 53 r. 52f.; uru á.dam.bi . . . hul sì.sì.ga.meš : *ālu nammašše*

sapānu

. . . *lemlis i-sap-pa-nu šunu* CT 16 42:2f., restored from W.22652 i 9f. (courtesy E. von Weiher); [. . .] sì.sì.[ge(?)] : [. . .] *tas-pu-un* BA 10/1 113 No. 31:2f.

[a.má.uru₅] sù.sù kur nu.še.ga : *[abūbu] sa-pi-in māt la māgīrī* 4R 24 No. 1:57f.; hero of the gods *kalam.ma* sù.sù.da (OB var. su.su.[da]) : *māta ina sa-pa-ni* (var. *na-ás-pa-nu m[āti]*) when he leveled the land Angim II 17 (= 76); *ur.sag a.má.uru₅ šúr.ra ki.bal.a.sù.sù* : *qarrādu abūbu ezzu sa-pi-in māt nukurti* (Nergal) hero, fierce flood that sweeps away the enemy land 4R 26 No. 1:1f.; *ki.bal.e gar.ra en.e lù.gar.ra.ba* : *ana sa-pa-ni māt nukurti bēlu ina hāšišu* when the lord hastens to level the enemy land ASKT p. 124 No. 20:10f. + K.19762.

iš.ki.bal = *Sa-pi-in-KUR-nu-kúr-ti* 5R 44 i 14 (name of a king), see Landsberger, JCS 8 69 n. 175, cf. CT 51 105:5f.; the Šarur mace un.ba ság ba.ab.dug₄ : *māta šuāti is-pu-un* Lugale V 17.

[é.ság(.dug₄.ga)].ki.il : é *sa-pi-in a-a-bi* : [é(:) bi-i-tu ság(.dug₄.ga) (:s]a-pa-nu AfO 17 133 r. 21f. (LB comm. on the name Esagil); *im-ši-id* // *is-pu-un* [ûR *ma-šá-dju* // ûR // *sa-pa-nu* CT 41 31 r. 21; *i-si-ir* // *si-e-ri* // *sa-pa-nu* ibid. r. 24 (Alu Comm.).

sa-pa-nu = *si-e-ru* CT 18 10 iii 60; *še-e-qu*, *sa-pa-nu* = *pa-šá-tu* ibid. 58f.; *sa-ma-šú* = *sa-pa*(var. *-rin*)-*nu* LTBA 2 1 vi 37, and dupl. 2:374; *ka-šá-šú* = *sa-pa-nu* BM 36273:3 (courtesy I. L. Finkel).

1. to level, to devastate, to destroy, to smooth – a) to level, devastate, destroy lands, cities, populations – 1' by flood, or compared to the deluge: *abūbu mehū i-sap-pan māta* (see *mehū* usage a) Gilg. XI 128; [šehra u] *rabā abūbāniš tas-pu-un* . . . [. . .] *tas-pu-na tillāniš tutir* you leveled young and old like a flood, you leveled [. . .] and turned it into a ruin heap BA 5 386:19 and 21; *kullat zā'irija abūbiš tas-pu-nu-ma* Borger Esarh. 16:17 and dupl. AfO 24 117 A ii 16; the king *ša tībušu abūbu sa-pi-in māt nākirē* AKA 257 i 7 (Asn.); GN . . . *abūbiš as-pu-un dūršu u šubassu assuhma* I laid Sidon flat as would a flood, I tore out its wall and its very site Borger Esarh. 48 ii 69; *ālu* . . . *ikšudu is-pu-nu abūbiš* Streck Asb. 164:74, also Iraq 7 101 B 16 (Asb.), *māt Hatte ana pāt gimriša kīma til abūbe áš-pu-un* WO 2 410 ii 3, also WO 1 462 ii 1 and 472:36, BA 6/1 145:40 (all Shalm. III), cf. (with *abūbiš*) VAS 1 71 ii 52 (Sar.).

sapānu

OIP 2 72:47 (Senn.), cf. also Streck Asb. 56 vi 100; [...] *irbišma abūbāniš is-pu-un* CT 37 23:12, see Borger Esarh. 32, cf. Iraq 24 94:18 (Shalm. III); Cyrus heard that *māt Elamti kalašu abūbāniš as-pu-nu* AfO 7 3:10 (Asb.); *erṣessu ina mē as-pu-un šikin ušēšu uhalliqma* I leveled its (Babylon's) territory with water and destroyed even its foundations OIP 2 84:52 (Senn.), cf. A.MEŠ *i-sap-pa-nu-šú* CT 41 32:3 (Alu Comm.); *ša kullat la māgirišu kīma hašbatti udaqqiqi abūbiš is-pu-nu-ma zaqiqiš imnū* 2R 67:2, dupl. Iraq 26 120:2 (Tigl. III); *ša kullat zā'irīšu inēruma iš-pu-na abūbāniš* (for translat. and parallels see *abūbāniš* mng. 1a) WO 1 456:27 (Shalm. III); RN . . . LÚ *Kaldu u LÚ Arame adi ummānāt Elamti rišišu abūbiš aš-pu-un* OIP 2 85:7 (Senn.); *kīma girri ahammat kīma abūbe a-sa-pan* KAH 2 84:18 (Adn. II); *eliš u šapliš imnu u šumēlu abūbāniš is-pu-un* like a flood he wreaked destruction high and low, right and left VAB 4 272 ii 10 (Nbn.); *ālāni ubbutu tillānu sa-ap-nu* the cities are destroyed, the tells leveled JCS 11 85 iv 15, cf. *ālāni tīlāni u parakkī is-pu-un* ibid. 6 (OB Cuthean Legend), *sa-ap-na-at mātūm šushurat kaluša* the land was leveled, it all was forced to take flight ibid. 13.

2' by other instruments: *narkabat tāhazija širtu sa-pi-na-at zā'irī* my superb battle chariot, overwhelming the foes OIP 2 44 v 70, also AfO 20 92:63, cf. *narkabat tāhazija sa-pi-na-at raggi u sēni* OIP 2 46 vi 8; *ištu . . . nišēšu ina kakki as-pu-nu* OIP 2 137:37 (all Senn.); *kīma šaššūgi sa-pi-in māt ajābi* Lambert BWL 165:18 (fable).

3' other occs. — **a'** said of gods: *īgug-ma . . . Marduk ana sa-pan māti hūlluqu nišēša iktapud lemuttu* Borger Esarh. 13 Ep. 5a:35, cf. ibid. Ep. 5b:10, also Cagni Erra I 103, IIb 14, V 40; *DN tibima ina sa-pan māti kī namrat kabatka u hadū libbuk* rise up, Erra, how happy you are when devastating the land Cagni Erra I 13; *rubā Marduk ušaggagma ina šubtišu adekkīma nišē a-sa-ap-pan* I will make prince

sapānu

Marduk angry, I will rouse him from his seat, I will destroy mankind ibid. I 123, cf. *libbī āgugma nišē a-sa(var. -sap)-pan* ibid. V 7; *ālāni a-sap-pan-ma ana namē ašak[kan]* I will level the cities and make them wasteland ibid. IIc 25, *ta-sap-pan* (in broken context, parallel *tuhallaq*) AfO 27 80 K.9986:4; (Marduk) *sa-pi-nu māt ajābi* RAcc. 134:233; *sa-pin māt nukurtu* (name of a lion statue) RA 27 19:23 (Til Barsip); *Aššur . . . sa-pi-in gimir nākīrī* Iraq 7 114 B 15 (Senn.); *Annunitu . . . sa-pi-na-at nakru* VAB 4 228 iii 24 and 35 (Nbn.); *ilū sibitti . . . sa-pi-nu nākīrīja* Borger Esarh. 96:10; *Marduk . . . sa-pi-in nākīrīja* Streck Asb. 148 x 36, dupl. Thompson Esarh. pl. 14 i 44; *2 lahmū . . . sa-pi-in ajābiya* VAB 4 222 ii 16 (Nbn.); ^d*Sa-pi-in ajābi = EN.URU.[MU šá URU . . .]* CT 25 14:22 (list of gods); *Marduk Šarpānītu . . . [nākī]reja li-is-pu-un* Streck Asb. 302 iv 23, cf. VAB 4 78 iii 40 (NbK.), 224 ii 38 (Nbn.).

b' said of kings: (Hammurapi) *sā-pi-in māt zā'irī* LIH 60 iv 9; *sa-pi-in-nu KUR DÙ.[A.BI]* MVAG 21 94:24 (Kedorlaomer text); *sa-pan māt nākīrīšu* (in broken context) Winckler AOF 2 3 83-1-8,215:4 (Tigl. III); *sa-pi-in ālāni* KAH 2 84:16 (Adn. II); *sa-pi-in* GN Weidner Tn. 13 No. 6:10, 23 No. 14:13, also Lyon Sar. 5:29 and 14:21, RA 27 16:10 (Til Barsip); *kāšid Šidunni . . . sa-pi-nu gimir dadmēšu* Borger Esarh. 49 B i 11; *nagū ša* GN *akšud ālānišu as-pu-un* I conquered the region of GN and devastated its cities Streck Asb. 102 iii 64; O Ninkarrak *sa-pa-nim māt ajābiya ina mahar Marduk . . . qibī sattakka* VAB 4 78 iii 49 (NbK.); [. . .] *šēri Akkadī sa-pa-nu* to level the plain of Akkad JCS 11 85 iii 20 (OB Cuthean Legend); RN . . . *sa-pi-nu gimir alṭūti* AKA 47 ii 87 (Tigl. I), cf. *sa-pi-nu qabal targīgi* AKA 52 iii 33, *sa-pi-nu nakrūtišu* Borger Esarh. 8 § 5:1, *sa-pi-nu zā'irī* K.9580:1 (hist.?), *nā-pilu nāqīru sa-pi-nu dā[išu]* Bauer Asb. 2 77:23; [ša] . . . *i-sa-pa-nu gērēšu* AfO 6 80 i 3 (Aššur-bēl-kala); *māt Elamti . . . TA qaqqiri i-sap-pan* he will level Elam to the ground

sapānu

ABL 1280 r. 1 (NA); *ana sa-pan māt ajābi*
TCL 3 23 (Sar.); *hulliq naphar māt ajābi*
su-pu-un kullassun (O DN) destroy the
entire land of the enemy, level them all
VAB 4 78 iii 40 (NbK.); *sitti nišē baltūssun*
ina ^dALAD ^dLAMA ša RN . . . ina libbi is-
pu-nu . . . nišē šātunu ina libbi as-pu-un
the rest of those men, those (still) alive,
I destroyed with (the help of?) the
protective genii with which they had
destroyed Sennacherib Streck Asb. 38 iv 71
and 73, see Parpola, CRRA 26 175.

c' other occs.: the Cimmerians *it-*
bānimma is-pu-nu gimir mātišu made an
uprising and leveled his entire land Streck
Asb. 22 ii 120; *sa-pi-in* (var. [sa-pi-na-a] t)
gimir nākīrī (name of a gate of Nineveh)
OIP 2 112:75, dupl. Iraq 7 90:15 (Senn.), var.
from STT 372:2.

b) to level, destroy buildings, stelas:
my father built a palace *u RN uhtelliqšuma*
el-te-pu-un but Suttarna demolished and
razed it KBo 1 3:4 (Bogh. treaty); *ša narēja*
. . . *iḥappū i-sa-pa-nu* whoever breaks or
effaces my stela (i.e., its inscription) AKA
106 viii 64 (Tigl. I); *za-ra-te i-sa-pan* he
leveled the tents Studies Landsberger 286 r. 9
(MA inc.); *šumma . . . tabbatani tuhallaqani*
ta-sa-pan-a-ni (you swear) that you will
not destroy, ruin, or deface(?) (this treaty
tablet) Wiseman Treaties 413; *ša . . . zikir*
šarri . . . i-sa-pa-nu ibbatu Streck Asb. 302
iv 26.

c) to smooth: *sa-pi-in abnī dannūtu*
(Lugalbanda who conquers all mountains
and) flattens(?) mighty stones Or. NS 36
126:175 (SB hymn to Gula); Ī *pallišu ana*
sa-pa-an 1 NA₄ *sū-i-im* (see *sū* A) RA 71
163 No. 135 (Mari); uncert.: *ruqqū ša siparrim*
ša-am-tu u ana sā-pa-nim qātum šaknat
the bronze cauldrons are . . . and work
has started on the burnishing(?) ARMT 13
17:15.

d) other occs.: *anāku šalmassunu sa-*
pa-a-na [. . .] I (the dog) [know?] (how to)
ravage(?) their corpses Lambert BWL 196:14

sapānu

(fable); *šam-ru kakkūka as-sa-pan-ka*
your weapons are fierce, (yet) I have
destroyed(?) you (in broken context)
K.10333:3 (SB inc., coll. W. G. Lambert); *sa-*
pa-na lamdu they are trained to destroy
En. el. IV 54.

2. to sow linseed, to sow (a field) with
linseed: [*aššu sa-pan eqli . . . ina eq[li*
šuāti] ŠE.GIŠ.Ì *li-is-pu-un kī is-s[ap-nu*
. . .] (query) concerning sowing a field,
should he sow linseed in that field, and
when he has sown it (will he obtain a rich
yield)? 79-7-8,84 ii 10 and 14 (SB *tamītu*, courtesy W. G. Lambert); he rented x field *ana*
ŠE.GIŠ.Ì *sā-pa-nim u ŠE erēši* to sow linseed and to drill-seed barley YOS 8 173:6 (OB); 5 BÙR GĀN ŠE.GIŠ.Ì *ina GN ina sā-*
pa-ni-im gamer . . . 10 BÙR eqlam as-sā-
pa-ma-an five bur of linseed land is
through with sowing, I would have sown
ten bur of land TCL 17 7:5 and 8, cf. 4 BÙR
GĀN ŠE.GIŠ.Ì *as-sā-pa-an* ibid. 1 r. 27;
eq[lam] [a-na(?)] ŠE.GIŠ.Ì li-is-pu-nu
OEET 3 78:12, also ibid. 15 (all OB letters); A.
ŠA-la ŠE.GIŠ.Ì *i-sā-pa-nu-ma* MDP 23
234:27; *šumma PN ŠE.GIŠ.Ì i-sā-[pa-an]*
ibid. 218:22; [. . .] ŠE.GIŠ.Ì *ludū a-sa-pa-*
an . . . ŠE.GIŠ.Ì li-is-pu-nu I will sow the
ludū field with linseed, let them sow
linseed PBS 1/2 49:17 and 21; 9 *māṣallā<ti>*
ina libbi eqli ša ŠE.GIŠ.Ì ana sa-pa-ni kī
iškunu when they put nine huts in the
linseed field for seeding (it) ibid. 47:17, cf.
li-is-pu-nu (in broken context) BE 17 65:7
(all MB letters); Šamaš *lu idi . . . ana muḥhi*
q[aq-qar(?)] 1 SīLA ŠE.GIŠ.[tī] [. . .] ina
libbi as-pu-nu I swear that I did not sow
even one sila of linseed (from what my lord
sent me) in the field TCL 9 95:16 (NB let.).

3. to dip(?): you grind seven medica-
tions and mix them with sheep's gall
passa teppuš šumma umšu ina mē šumma
kuşsu ina tābāti [tal-sa-pan teqqi] you
make a doll (of it) and dip(?) it, if it is
summer, in water, or if it is winter, in
vinegar, and daub (his eyes with the
liquid) Köcher BAM 22:31, cf. *ina zé udu*.

sapāqu

NITA [tuballal passa teppus] ina mē kasī ta-sa-pan īnēšu teqqi AMT 9,1 ii 15.

4. šuspuṇu to cause leveling (by a flood): Aššur . . . ša ana māti ašar etag-gu . . . šu-us-pu-nu abūbiš (see abūbāniš mng. 1b) OECT 6 pl. 2 K.8664:7.

5. IV to be leveled: the goddess wanders alone na.ám urú.ba sì.gā. na : aššum tallaktišu ša is-sa-pan on account of her processional way which has been leveled BRM 4 9:14; [a. MI. a]. gin_x(GIM) du₇.du₇.dè : [k]i agē it-tas-pan it was devastated as (by) a flood BA 10/1 109 No. 27 r. 1f., for var. ittakip see agū B lex. section.

Landsberger, ZA 37 67 and 215ff. Ad mng. 2: Kraus, JAOS 88 116.

sapāqu v.; to be sufficient; SB, NA; I isappiq; cf. sapqu.

ta-sa-pi-iq // tu-dan-na-an, sap-qu // dan-nu Hunger Uruk 50:31f. (med. comm.).

ERÍN.MEŠ issu annaka ana birāti la i-sa-pi-qu the men from this region are not even sufficient to (protect) the forts (from where could I send him men?) ABL 868 r. 2 (NA).

For Aram. etym. see von Soden, Or. NS 24 145, 37 265; cf. also Heb. śpq.

sapāriš adv.; like a net; SB; cf. saparru A.

Evil demons ša . . . ana la bēl ilī ikattamu sa-pa-riš who cover the godless as with a net STT 215 v 54 and dupl. (courtesy I. L. Finkel).

See also saparru A usage b.

saparru A (*sapāru*, *šaparru*) s.; net, throw-net; OB, SB, NB; Sum. lw.; wr. syll. and SA.PAR₄(KISAL); cf. sapāriš.

[giš.sa.pà]r = [s]a-par-ru (in list of nets) Hh. VI 189; giš.sa.pàr = sa-par-ru = še-e-tum Hg. II 26, in MSL 6 78; ú-r[u] ȳR = sa-par-rum A IV/4:122; [pa-ar] [KISAL] = [šá SA.KISAL sa]-par-ri Ea III 238.

saparru A

sa.pàr a.ab.ba.ke_x(KID) lá.a : sa-pa-ra ša ana tāmti tarṣu a net spread over the sea (from whose interstices no fish can escape) SBH p. 15 No. 7:9, cf. [sa].pàr a.ab.ba.ke_xlá.a : šētu šu-parrurtu // sa-pa-ru ša ana tāmti tarṣu 4R 26 No. 2:9f.; sa.pàr nu.è.a hul.gál.šè lá.e : sa-pa-ru la ašē ša ana lemni tarṣu CT 17 34:13f., dupl. AJSL 35 143:13f.; an.šè sa.pàr.na an.šè ba.ni.in.pàr : ana šamē sa-par-šu ušparrirma he spread his net toward the sky (like a storm he knocked down the birds of the sky) 5R 50 ii 42f. (bit rimki), see JCS 21 8:67; the evil demon sa.pàr.gin_x(GIM) mu.un.pàr.ra : ša kima sa-pa-ri šuparruru Iraq 21 56:54f., cf. sa.pàr.gin_x mu.un.ab.gi.eš.ám : kima sa-pa-ru lamū UET 6 391:13; e.ne.èm.zu sa.pàr.mah an.ki.ta ša.mu.un.lá : amatka sa-pàr.ra širu ša ana šamē u erseti tarṣat 4R 26 No. 4:3f.; sa.pàr.mah be-pi(i.e., sug).líl.lá dúr(text šu).ru.na.mèn : [sa-pàr]-ra širu <ša> ina šeri zaqiqi šurbusat anāku (see zaqiqu mng. 2b) ASKT p. 128 r. 7f., cf. SBH p. 106 No. 56:68f., 70f.; sa.pàr dagal.la . . . ú.me.ni.šub : kima sa-pa-ri rapši . . . idima cast (the incantation) like a wide net CT 16 45:147f.; [sa].pàr.⁴Nisaba.ke hé.ni.íb.sar.re.e.dè : sa-pa-ru ša ⁴Nisaba liksūšu may Nisaba's net ensnare him CT 17 34:29f.; [. . .] x.te.ra a.ab.a.didli nigin.na.bi sa.pàr hé.[mi.íb.lá.en] : [. . . naphar] šadî erseti ta-me-a-ti-ma sa-[pa-ra turṣi] spread the net over all mountains, lands, and seas BiOr 9 89:7f. (Exaltation of Inanna); giš.sa.par ku₆ mušen.na gun.gür.ru gun hé.na.an.gür.ru : sa-par-ru nūna u işşūra nāš bilti MIN (= biltu lişšika) may the net bearing fish and birds as yield bring you (its) yield 4R Add. p. 4 to pl. 18* No. 5:14f.; tu₁₀.tu₁₀.ba mu.lu šu.ti.a : ina sa-pa-ri-šu amēlu ileqqū SBH p. 15 No. 7:12f., see Sjöberg Temple Hymns p. 125.

šu-uš-kal-lum, sa-pa(var. par)-ru = še-e-tú LTBA 2 1 v 25f. and dupl. 2:233f.

a) used for catching animals: armu ina sa-pa-ri-ka [. . .] (see armu A s.) Craig ABRT 1 31 r. 3; see also 4R Add. p. 4 to pl. 18* No. 5, in lex. section.

b) used for ensnaring enemies – 1' in gen.: ipušma sa-pa-ra šulmū qerbiš Tiāmat he made a net, to enfold Tiāmat in it En. el. IV 41, cf. ušparrirma bēlu sa-pa-ri-šu ušalmēši ibid. 95; sa-pa-ra-šu kališ uštēši he threw out his net to its full extent ibid. V 64, cf. VI 83; sa-par(var.-par₅)-šá šuparruru ana ajābi šunullu (see ndlu mng. 4b) AAA 20 pl. 90:9 (Asb.), cf.

saparru A

sa-pa-ru-ka (in broken context) KAR 337:7 (hymn to Marduk); *ina sa*(var. *ša*)-*par-ri-ia* *ajumma ul uši naparšudumma ul ipparšid* Borger Esarh. 58 v 18; *rubū ina sa-pār* [...] CT 31 26 r. 6 (SB ext.); *sa-par* (var. [ti]būt) *ili rabūti bēlēja ša la naparšudi ishpupšunūti* the net (var. onslaught) of the great gods, my lords, not to be escaped, ensnared them Streck Asb. 36 iv 61; GN *kīma sa-pa-ri ashup* 2R 67:13, see Rost Tigl. III p. 56:13, also p. 8:37, 1R 30 ii 6 (Šamši-Adad V); *usurtu ša ina pan erši išširu sa-par-ri šū mimma lemnu isahhapu* the drawing that he makes in front of(?) the bed is a net, it ensnares all evil ZA 6 242 Sp. 131:18 (NB cultic comm.), cf. tu₆ šu nu.mu.un.du₈.ra sa.pār giš.hur [...] : *šipat la pašāri ēsirka ana sa-pár-ri-ka e ta-x-[x]* I designed a spell for you that cannot be undone, do not . . . to the net (spread) for you STT 168:15f. and dupl. 171:15f.; *sahpanni kīma šēti kutt[u]manni kīma sa]-pa-ri* (sickness) overwhelms me like a net, it covers me like a throw-net BMS 12:50, see Iraq 31 87; the cohorts of Tiāmat *sa-pa-riš nadūma kamāriš ušbu* (see *kamāru A* s.) En. el. IV 112.

2' as epithet: the temple SA.PAR₄ (var. *sa-pa-ar*) *nakirī* CH ii 68, var. from RA 45 73 ii 24; Nisaba *sa-par Anunnaki* RA 16 67:3, dupl. Loretz-Mayer Šu-ila No. 83, etc., see Ebeling Handerhebung 142; ^d*Nin-urta sa-pār ilī* Craig AAT 90 K.2892:15 and 16 (comm.).

c) in ritual use: *uštēšir* SA.PAR₄ *ana šubat* DINGIR.MEŠ ^dDI.KUD.MEŠ I properly arranged a net to serve as dwelling place for the divine judges BBR No. 97 r. 2, cf. No. 75-78:34 and r. 47, No. 83 iii 13 and 23, No. 88:14, cf. *ina Šamaš napāhi sa-pār-ru ta-x-[x]* you [...] a net at sunrise AfO 12 142 ii 5.

d) netting for a bed: 1 MA.NA UD.KA. BAR *gamru unqātu u daššātu ša erši ša sa-pa-ri* (see *eršu* mng. 1a-5') Nbn. 206:3.

e) *sapar* ^dTIR.AN.NA a meteorological phenomenon, lit. "net of the rainbow":

saparru B

šumma MUL Dil-bat ina napāhiša sa-par ^dTI[R.AN.NA] NIGÍN // *ina napāhiša* ^dTIR. AN.[NA . . .]-rat if, when Venus rises, the "net of the rainbow" surrounds (it), (comm.) when it rises, the rainbow . . . ACh Supp. 2 50 ii 16, cf. *sa-pār* ^dTIR.AN.NA NIGÍN ACh Ištar 36:6, also K.13849:7.

See also *šapargallu*.

In AfO 14 142:48 (coll. R. Borger) read *ša-satū . . . ittika ša-su-ú* you are called, with you are called (all the gods).

saparru B s. fem.; (a chariot or cart); Mari, MB, Nuzi, MA, SB, NA, NB; Sum. lw.(?); wr. syll. and GIŠ.KAK+LIŠ(.LÁ), GIŠ.KAK+QA(.LÁ).

giš.mar = *eriqqu*, giš.mar.tur = *sa-par*(var. [pār]-ru, giš.mar.gid.da = *eriqqu* Hh. V 71ff.; giš.KAK+LIŠ.la = *sa-pár-ru* (var. giš.KAK+QA.LÁ = *sa-par-ru*) Hh. V 59; giš.gu.za.giš.[gigir] = [ku-us-su]-ú nar-kab-tum chariot seat, giš.gu.za.giš.KAK+SI-gunā, [lá] = [MIN] *sa-par-rum* Hh. IV 86f., see MSL 9 169f.; for Sum. terms for the pole (za.ra), pole-pin (kak.za.ra), and wheel (umbin) of a s. see LTBA 1 79 iv 4-7, cited MSL 6 10; éš.x(bar expected).e₁₁.dè = MIN ('ebel or mušēlū) *sa-par₄-ri* (preceded by *ebel eriqqi* line 19') Hh. XXII Section 11:22'; [...] = [sa]-par-ru (in group with *narkabtu*, *eriqqu*, and [kana]-gurru) Antagal B 11.

GIŠ.KAK.SI.[LÁ] // GIŠ.KAK] šukurri // SI // a-gal-lum // LÁ // rakāsu Hunger Uruk 27 r. 26 (comm. to Labat TDP 4:41, see usage b).

a) in econ.: five men [*i*]š kā-šur sá-pá-ri(!) for the repair(?) of s.-s ARM 19 64:3; *naphar annā ša ana* GIŠ.KAK+QA *ina isihtiša* all this (material) which is for the s., from the working material assigned for it (the carpenter received) TCL 9 50:22 (MB), cf. (one piece of wood) *ana išdi* GIŠ(!).KAK+QA ibid. 15, gift of 1 GIŠ.KAK+QA [a]-na isihtiša PBS 13 72:3 (MB); [1 (GIŠ.)KAK]+QA (bought from a carpenter, with parts including *kussi harrāni*, crosspiece, and three axles) TuM NF 5 38:1, see Petschow MB Rechtsurkunden No. 5; a sheep to be sacrificed *ana pani sá-pa-ari* ša RN before RN's chariot AfO 24 89:27 (MB Elam); 22 GIŠ.PA.MEŠ ša ma-ta-hi ša

sapāru

GIŠ.KAK+LIŠ 22 rods to transport on carts
KAJ 310:58 (MA); coefficient for ŠE GUN [GI]Š.KAK+LIŠ-ra barley, the load of a s. (followed by *hāmu*, load of an *eriqqu*) Or. NS 29 280 iii 29; in obscure context: 1-et GIŠ.KAK.SI(!).LÁ ABL 511:13 (NB); *ištēnnūtu* GIŠ sà-WA-ar-ru ša magarra *išu* one s. which has a wheel Lacheman AV 389 No. 9:12, cf. *ištēnnūtu* sà-WA-ar-ru ša magarra *la išu* ibid. 14 (Nuzi).

b) in omens and lit.: *ina GIŠ sa-par.* MEŠ *sīsē dannūtu ušas̄mid* he hitched strong horses to the chariot CT 46 45 v 1, see Lambert, Iraq 27 7; *awilum šū kīma* GIŠ sà-pa-ar-ri-im šubburtim *ina bītišu ul ušsi* that man, like a broken wagon, does not leave his house ARM 2 130:4; *šumma* GIŠ.KAK+LIŠ.LÁ *naši* if he is carrying a s. (preceded by *eriqqu*) Dream-book 329 r. ii 3; *šumma* GIŠ.KAK+QA.LÁ IGI if he (the exorcist on his way to the patient) sees a s. (between *narkabtu* and *sumbu*) Labat TDP 4:41, for comm., see lex. section; GIŠ.KAK.LIŠ.LÁ Lambert Love Lyrics 120 B 12; uncert.: *sa-ba-ri išhiṭa* (in broken context) CT 46 49 vi 6.

c) other occs.: *dannūti ina kussē ša-niūti ina GIŠ sa-par-ral-ti ṣihrūti ina libbi kūdīnī* the men of high rank (travel) in sedan chairs, those of second rank in wagons, the low in rank on mules (but I on foot) ABL 1285 r. 19, see Parpola, OLZ 1979 34, cf. PN LÚ.SAG *ina GIŠ sa-par-ri-šú* [...] CT 54 524:19 (NB).

Salonen Landfahrzeuge 61f.

sapāru see *saparru* A.

sapdinnu see *saptinnu*.

saphu (fem. *sapiṭtu*) adj.; scattered; from OB on; wr. syll. and BIR; cf. *sapāhu*.

ság = *sa-a[p-hu(?)]* CT 11 28 K.8387 r. 6 (comm.?).

un bir.bir.ra a.ba.ab du₇.du₇: *ana puhur* niši sap-ha-a-ti to collect the scattered peoples (of Sumer and Akkad) 5R 62 No. 2:39 (Šamaš-

saphu

šum-ukin); un ság.dug₄.ga.bi gú.ba nam. mu.un.ne.en.gar.ra : ša ... [nišišunu saphā-tim] upahhiruma RA 63 42 ii 22 (Samsuiluna); ság.bi mu.bar.ra an.da.ab.1á : sà-ap-hu-us-su barbaru uštaqallil (see *barbaru* lex. section) 4R 28* No. 4:65f. and dupl. SBH p. 122 No. 70:9f.

a) qualifying people, family: *mupahhir niši sa*₆(var. sà)-ap-ha-tim ša GN he who has brought together the scattered people of Isin CH ii 50, wr. *sa-ap-ha-ti* RA 45 73 ii 16, also *nišišunu sa*₆-ap-ha-tim LIH 95:33 (Hammurapi); *mupahhir nišešu sa-ap-ha-a-ti anākuma* BiOr 21 147 Ep. 38:45 (Esarh.), cf. *mupahhir* KUR *Mannaja sa-ap-hi* Lyon Sar. 5:31, [*mupah*]hirat ba'ū[*lāti*]ša BIR.MEŠ Borger Einleitung 103:8 (Ašsur-rēš-iši); KUR *Mannaja sap-hu ana ašrišu turri* to reestablish the scattered Manneans TCL 3 57 (Sar.), cf. *nišāšu sa-ap-ha-a-ti upahhiramma utēr ašruššin* VAB 4 174 ix 31 (Nb.), also ša... niši dadmē BIR.ME *upahhiru utirru ašruššin* VAS 1 37 ii 29 (Merodach-baladan II kudurru), cf. Borger Esarh. 81:43, [...] *Uruk BIR.MEŠ* LKU 46:1, see Borger, AfO 18 117; [...] *niši sa-pi-ih-ti tušteššeri* you (Ištar) lead aright the peoples' scattered [...] BMS 32:11; *ina balika ul uptahhara nišū sap*(var. *sa-ap*)-ha-ti without you (Sin) the scattered people will not be gathered STT 58:28, var. from STT 57:60, see Mayer Gebetsbeschwörungen 497:41; *aššu niši māt Akkadi sap-ha-a-ti išakkanšu tēmu* he gave orders to him (Išum) concerning the scattered people of Akkad Cagni Erra V 24; *ēzibma ummānātēšu KA×BAR-šū* BIR.MEŠ he abandoned his troops, his scattered contingent(?) RA 27 18:17 (Til Barsip); ERÍN BIR *ipahhur* ACh Supp. 2 70:29; *sa-pi-ih-tú illati liphur* let my scattered clan gather again STC 2 pl. 82:89, cf. *kimtašu sà-pi-ih-ta upahharma* Labat Suse 8 r. 33f.; [nam]u-ú BIR.MEŠ *ipahhuru* the scattered outlying areas will come together Leichty Izbu II 56; *sap-ha-a-ta* (for *sapiṭtu*) KUR *ibēl* (a king) will rule the scattered country JAOS 95 371 r. 1 (prophecies), cf. KUR BIR *upahhar* BiOr 28 10 iv 21 (prophecies); KUR BIR-tum uššab a scattered land will be reinhabited Labat Calendrier § 85:5.

saphu

b) flocks: U₈.UDU.HI.A BIR.MEŠ NIGIN. MEŠ-ma the scattered flock will gather again CT 20 5 K.3546:20 (SB ext.), cf. *bu-ul* BIR.MEŠ LKU 46:2.

c) trees: 1 GUR ŠE.NUMUN [*mēre*]šu u *taptū* ša *gišimmarū* *sap-hu-tu* *ina libbi* *izzizzu* a field of one gur, (consisting of) land under cultivation and land being opened for cultivation, in which stand scattered date palms Camb. 286:2.

d) other occs.: 1 SÌLA ī.DÙG.GA 10 ŠIM.GIG *sa-pi-ih-tum* 4 MA.NA ŠIM.HI.A CBS 3235:4, also ibid. 8 (MB, courtesy R. D. Biggs).

e) without referent: *sà-ap-hu-ut awīlim ipahhu[ru]* the man's scattered (relatives?) will come together again YOS 10 14:15 (OB ext.); *ša sa-ap-hi tupahhara ga-nūnšu* (var. *kinūnšu*) you (Sin) bring together again the family (var. hearth) of him whose (family?) is scattered STT 57:70, dupls. 58:37, 59:14, BMS 6:53 (SB prayer); BIR.MEŠ *upahhara* BiOr 28 10 iv 5 (SB prophecies), cf. *sa-a[p-hu-tum ipahhura]* *nas-hūtu* KI.MIN JCS 18 16:8 (= Iraq 29 120); *mupahhir* BIR.ME he who brings together the scattered (people) VAS 1 37 i 33, also Iraq 15 123:15 (both Merodachbaladan II); note the personal name *Sà-ap-hu-li-ip-hur* May-He-Who-Has-Been-Scattered-Come-Together-Again BE 6/1 28:13, also YOS 14 217:9, Szlechter Tablettes p. 46 MAH 16.159:13, p. 107 MAH 16.651:14 (all OB); [sa]-*ap-hu* (in fragm. context) Lambert BWL 72:36 (Theodiey); uncert.: x-ú *pirsu* . . . á A = *nāqu* BIR.MEŠ xth section of (the series) á A = *nāqu*, divided in sections(?) MSL 14 147f., cf. possibly *mār bārī uššurtu išakkan* [. . .]-*tum* BAR.MEŠ-ma BIR.MEŠ *kīma iqbi* Boissier DA 46:20 (SB ext.).

In the homogeneous group of ration lists for MB gatekeepers, the designation *Kaššū* GAL.MEŠ is followed by KI.MIN (= *Kaššū*) MAŠ (the sign is (partially) preserved in PBS 2/2 56:5, and in several unpublished texts), hence the sign that is not unlike BIR in TuM NF 5 11:5 and 12:5

sāpinu

also must be read MÁŠ. In x GÍN BIR-*ti* *buqli* x GÍN BIR-*ti* *kibāta* UET 4 146:4f. and parallel 147:12f. (NB lists of materia medica), neither the use of a logogram BIR, nor the reading *pirti* "awn," suggested sub *kibtu*, seems to fit.

saphūtu see *saphu*.

sapimātu s.; (a garment?); NB *

x blue wool ša TÚG.HI.A *ana* [x] *gú-hal-la-ṣa*(text -*a*)-*tum* [ū(?)] *sa-pi-ma-a-tum* *ana* PNLÚ.TÚG.KAL.KAL SUM-in CT 55 864:8.

sapinatu (*sapinnatu*, *šappinatu*) s.; ship; NA, NB; Aram. Iw.

GN *šadū* ša *ina qablītu* íD *marrat* . . . *ina* GIŠ *sa-pi-na-a-tú issabat* with boats he captured Pitusu, a mountain which is in the middle of the lagoon Wiseman Chron. 74:22; PN *Gimirra'* ša *muḥhi* *sa-pi-in-na-a-ta* (flour given to) PN, the Cimmerian ship captain VAS 20 49 r. 11; PN LÚ.EN.NUN É *sa-pi*(text -*pa*)-*na-a-tú* PN, guard of the boathouse (corr. to Aram. *bēt s̄pinātā*, see Eph'al, Or. NS 47 78 n. 12, with Or. NS 50 193) Mél. Dussaud 2 930 C i 19, cf. É *sa-pi-na-tú* ibid. D 18 (pl. 5); 300 GIŠ *sa-pi-na-tum* (beside *elippu* line 22) YOS 3 74:10 (all NB); 1 GIŠ *sa*(or ša, text i)-*pi-nu-tú* 3 ANŠE *ku-din* 3 LÚ.ERÍN.MEŠ *is-išunu* one ship(?), three mules, and three retainers are with them (the officials from Que) Iraq 20 187 No. 40:6; x wool *ana* šá-*ap-pi-na-te* ADD 953 ii 14, see Postgate Taxation 325 (both NA).

Salonen Wasserfahrzeuge 8, 19; von Soden, Or. NS 46 194.

sapinnatu see *sapinatu*.

sāpinu s.; stone used for flattening, smoothing; SB; wr. NA₄.Ú.NÍG.SÙ.SÙ; cf. *sapānu*.

[na₄].ú.níg.sù.sù = (šammu) [s]a-pi-nu (preceded by na₄.ú.níg.bùru.bùru = ša-mu pa-la-ši) Hh. XVI RS Recension 328, in MSL 10 49.

saplaginu

NA₄.Ú.NÍG.SÙ.SÙ Köcher BAM 431 iii 30, iv 31, also 430 iii 26, var. NA₄.Ú.NÍG.BÙR. BÙR = *pallišu* ibid. 430 iv 36.

For the mng., cf. *sapānu* mng. 1c.

In the unpub. syn. list (= An VIII 80) read *za-wa-nu* = *lemnu*, see *zāmānu* lex. section.

saplaginu see *sapalginu*.

saplišhu s.; (mng. unkn.); MA; Hurr.(?) word.

[x UD]U *takmīsu* 3 *kallī* GIŠ.ŠE *ša sa-ap-liš-hi* (followed by amounts of GIŠ.ŠE *ša agarimuri*, *ša ukulte*, *ša ka-zA-áš-še*, *ša ŠE šu'ı*) x . . . sheep, three bowls of barley(?) for s. VAT 10550 i 19, also iv 19 (MA list of offerings, courtesy F. Köcher), also VAS 19 29:7.

saplu (*sapalu*) s.; (a bowl); EA, RS, MB Alalakh, MA, SB, NA, NB.

sa-pa-lu UD.KA.BAR (among bronze cups) Practical Vocabulary Assur 441.

a) in gen.: 10 *sà-ap-lu* UD.KA.BAR EA 22 iv 21; *ištēn sà-ap-lu* UD.KA.BAR 5 meat *šuqultašu* one bronze bowl weighing five hundred (shekels) MRS 12 49:12, cf. 1 *sà-ap-lu* 3 M[E *šuqultašu*] ibid. 168:8; 1 *sà-ap-lu* UD.KA.BAR 2 meat *šuqultašu* MRS 6 81 RS 16.239:24, cf. ibid. 185 RS 16.146:27; *sà-ap-lu* UD.KA.BAR.MEŠ ŠEN UD.KA.BAR.MEŠ DAL UD.KA.BAR.MEŠ Syria 18 246 RS 8.145:9; [1] *sà-ap-lu* URUDU GAL MRS 6 156 RS 16.253 r. 9; 2 *sà-ap-lu* 700 ME.TA.ŁAM UD.KA.BAR JCS 8 29 No. 407:4 (MB Alalakh); [x] *sà-pá-lum siparri* 3 *sà-pá-lum erî* Wiseman Alalakh 430:6 (MB); 3 *sà-pá-al-la* *ša* [. . .] (among household implements) ibid. 435:4; *sa-ap-li agannāte* *ša siparri* (received as booty) AKA 238 r. 40, also 342 ii 122; *dīqar siparri* *sa-ap-li* *siparri namziāte* *siparri* AKA 318 ii 67, cf. 317 ii 64, 329 ii 92 var., 228 r. 7 (all Asn.), *sap-lu* *hurāsi* (as booty) WO 2 140 B (Shalm. III); 1 *sa-ap-lu* KAJ 303:5 (MA); 5 *sa-ap-lu* *qallūtu* ADD 964:7 and 8; 2 *sa-ap-[li]*

sappartu

URUDU (beside *agannu*, *kappu*, etc.) Iraq 23 44 ND 2691:5, cf. ibid. 20 ND 2311:17, Iraq 32 152:5; 1 *sa-ap-lu* *hurāsi* Iraq 23 33 ND 2490+ :5 (all NA).

b) uses: *sa-ap-lu* *šamni tābi* a bowl of fragrant oil (used in rit.) ZA 45 42:3 (NA); they decant the mixture *ana lib[be]* *s[ap-ap]-li* ſ[a]nē Ebeling Parfümrez. p. 37 KAR 222 r. left col. 13 (MA); DUG *sap-li* É.GEŠTIN.MEŠ *ussēbilaššu* I sent him bowls from the wine storehouse (but he refuses to accept them) Iraq 15 152 ND 3471:3, cf. ibid. 13 (NA).

In Gilg. XI 158 read *šap-li-šu-nu*, see *asu* A usage b-3'.

saplu (underneath) see *šaplu*.

sapnu s.; (part of the lion's body); SB.*

šumma izbu sa-ap-ni nēši šakin if a newborn malformed animal has a lion's s. Leichty Izbu XIII 1, also XII colophon 1; *šumma izbu sa-pa-su* AN.TA KI.TA [. . .] ibid. XIII 2, cf. 3 f.

von Soden, Or. NS 27 257 f.

sappāhu s.; squanderer (occ. as personal name only); MB*; cf. *sapāhu*.

Sa-ap-pa-hi BE 15 190 iv 10.

sappandu s.; (an aromatic plant); lex.* giš.šim.eš.ha.ra = *sap-pa-an-du* Hh. III 122.

sappartu s.; tip of an animal's horn; SB.

^aA = *qar-nu*, ^Aas-te-ŠITA₄ = *sa-par-tum*, BÚR^{du-du}BÚR = MIN *qar-nu* Antagal F 176ff.; si = *garnu* = (Hitt.) ſi-ar, si = *ša-bar-du* = (Hitt.) ſi-aš al-pu-i-mar tip of the horn Izi Bogh. A 184f.

šeg, šeg, bar.ra.kur.ra kuš.munsúb bí. in.dab.ba : atūda *sappār* ūdā (var. omits ūdā) *sap*(var. *sa-ap*)-par-ta-šu-nu iššabat (see *sappārū*) 5R 50 ii 48f., dupl. STT 147:17, see JCS 21 8:70.

šumma izbu sap-par-ti qaran imittišu aşât if the tip of the malformed animal's right horn protrudes, with comm. *šipru* = *garni* Izbu Comm. 351; *sap-pár-ti qaran ajali* *sap-pár-ti qaran* UDU.MÁŠ tip of stag's horn, tip of goat's(?) horn (used in med.)

sappāru

Köcher BAM 237 iii 6; KA *sa-pár-ti qaran alpi* [...] the point(?) of the tip of an ox's horn AMT 33,1:16.

For Hitt. *alpu-* see Otten, ZA 66 100.

sappāru (*šappāru*, *sabbāru*) s.; (a bovid); OB, MA, SB; Sum. *lw.*

šeg₉.bar (var. *šeg₈*) = *sap-pa-ri* (var. *zā.bar* = *sa-ba-ru*) Hh. XIV 144; *šeg₉* = *a-tu-[du]* = [*ša-hu-ú*], *šeg₉.bar* = [*sap-pa-ru*] = [MIN] Hg. A II 250f., in MSL 8/2 44; [*sa-bar*] [*ŠEG₉*] = *sap-pa-rum* A I/8:248, restored from Ea I 371; *kuš.šeg₉.bar* = MIN (= [ma-šak]) *sap-pa-ri* Hh. XI 31. *šeg₉*, *šeg₉.bar.ra* (var. omits *.ra*).*kur.ra* *kuš.munsúb bī.in.dab.ba* : *atūdu sap-par* (var. *sap-pa-ri*) *šadī* (var. omits *šadī*) *sappaṭašunu iṣṣabat* he seized the wild ram, the mountain ram by their fleece (Sum., Akk. by the tips of their horns) 5R 50 ii 48f., dupl. STT 147:17 (*bīt rimki*), see JCS 21 8:70; *šeg₉*, *šeg₉.bar.ra im.ra* : *atūdu sappa-ru imhašma* (see *atūdu* lex. section) CT 17 26:42f., cf. [*šeg₉*, *šeg₈*].*bar mi.ni.in.lu.ug* : *atūdu sap-pa-ri iz-za-az-zu*(text -*ru*)-*šú* (see *atūdu* usage b) CT 13 37:30; *šeg₉* (var. adds *.bar*) *ki.tūr.ta nam.ta.e_x(DU₆+DU).dē* : *itti* (var. *ištū*) *sap-pa-ri ana tarbašu urda* (the *di'u* disease) has gone down to the fold with the *s.* (translat. of Akk.) CT 17 12:8.

huziru, *sa-ap-pa-rum*, *atūdu*, *burmāmu* = *šá-hu-u* Malku V 45ff., in MSL 8/2 74, cf. *sa-ap-párru* = *šá-hu-ú* Uruanna III 542.

sa-ap-pa-ri didāni erū ibarramma the eagle hunts wild sheep (and) aurochs (for var. *da-ru-be ú(?)*-*da-ni ša šeri* see *da-rūbu*) Bab. 12 pl. 1:24 (SB Etana); *rīma šā-ap-pa-ra šēru ibarramma* (see *ba'āru* usage c) Bab. 12 pl. 13:8 (OB Etana, from Elam), cf. *šabāti ajalī sap-pa-ru* (see *sirrimu* usage c) K.2556 r. iii 16 (*tamītu*, courtesy W. G. Lambert).

For *ŠEG₉.BAR* in Bogh. see Güterbock Siegel 2 p. 17f.

In Cyr. 81:3, 7, Nbn. 847:8 read *šap-par*, see *šapāru*.

sappatu (a jar) see *šappatu*.

sappihu s.; squanderer; SB*; cf. *sapāhu*.

šumma sap-pi-iḥ [us]-*sap-p[a(?)]-ah* [...] if he is a squanderer, his property (lit. he) will be squandered Kraus Texte 54 i 16 (Sittenkanon), see ZA 43 86, MVAG 40/2 48.

sappu B

sappihūtu (*sappirītu*) s.; (mng. unkn.); lex.*

ú.sù.gi₄.a = *sa-pi-hu-tu* (var. *sù.sù.ga.àm* = *sa-ap-pi-ri-[tu]*) (in group with *nadruru*, *nadar-ruru*, *nazarbubu*) Erimhuš IV 45.

sappirītu see *sappihūtu*.

sappu A s.; (a metal object or container); OA, OB(?), MB.

za-bar UD.KA.BAR = *siparru*, *qū*, *sa-ap-pu*, *kakku* A III/3:193ff., also, wr. *sap-pu* Diri I 126. [*eb*]-*bu*, [*el*]-*lu*, [*nam*]-*rum*, [*q*]*u-ú*, [*sa*]*p-pu*, [*mu*]-*šá-lum* = *si-par-rum* An VII 47 ff.; *GU^{qu-u}-ú* = *sap-pu* (probably comm. on *l.SUMUN ša šA GU* Köcher BAM 311:65) CT 41 43 BM 54595:5; *x-x-mu* = *sap-pu* Malku II 218.

a) in OA: 10 *GÍN* . . . 1 *sā-pi-[im] allānī* 1 *sā-pi-im burā[šim]* 1 *sā-pi-im damī* [*erēnim*] ten shekels for one *s.* of acorns, one *s.* of juniper (resin), one *s.* of cedar resin HSS 10 224 r. 20ff.; 15 *sā-pu* *ša mu-sā-r[i]* ICK 2 344:14, cf. ibid. 6; 10 *sā-pu-ú* *ša-ah-tū-tum* 17 *sā-pu-ú* *ša mu-sā-ri* Kültepe c/k 1517:4f., cf. h/k 87:10, 13, and 18, 1 *šapiltum* *ša sā-pé-e* ibid. 4, cited Balkan, OLZ 1965 160.

b) in OB(?), MB: 10½ *GÍN* *KÙ.GI SA₅ KI.LÁ* 1 *sa-ap-pi* *ŠU PN* ½ *GÍN* *rēhit* *KÙ.GI ša sa-ap-pi ana zi-ba-a-ti* PN₂ *mahir* (see **zibū* E) BE 14 121:2 and 5, cf. (gold) *ana sa-ap-pi* ibid. 122:8 (both MB); uncert.: 10 *sa-pa-ni* [...] MCT 140 X 5 (OB math.).

Possibly variant of *šappu*, since (DUG.) *ŠAB* is equated with both *sappu* and *šappu* in Diri V 70f. For the logographic writings DUG.ŠAB and the syllabic writings with the *sab/šab* sign see *šappu*.

For Al.T (Wiseman Alalakh) 430:6 see *saplu*.

sappu B (or *šappu*) s.; (a lance); OB; wr. *ŠA.U₄/U_x(GIŠGAL).ŠA*.

giš.šā.u_x(URU).ša₄ = *sap-pu*, *ma-ak-da-du* Hh. VII B 304f., cf. *giš.šā.u_x(GIŠGAL).ša* Fore-runner to Hh. VII, cited MSL 6 135; *urudu.šā.u_x(GIŠGAL).ša₄* = *sap-pi*, *ma-ak-da-du*, *ha-si-in-ni* Hh. XI 386ff., cf. *šā.u_x(URU).ša.zabar* (var. *šu.uš.zabar*) OB Forerunner to Hh. XII, in MSL 7 231.

sappu C

ŠA.U_x(GIŠGAL).ŠA ZABAR UET 5 112a i 14, iii 3, 792:9, wr. ŠA.U₄.ŠA ZABAR ibid. 112b i 14, ii 6, 26, iii 18, 117 r. 9, 793:5, cf. 1 ^dša. u_x(URU).ša kù.babbar MCS 1 56:1 (Ur III).

sappu C s.; bristle; SB.

sap-pu (var. *sap-pu* RI) ANŠE . . . *sappu* SAL.ANŠE (followed by *zap-pi* ANŠE) a bristle from a male donkey, a bristle from a female donkey (used in rit.) 4R 55 No. 1:6, also 4R 58 ii 55 (Lamaštu II), var. from VAT 595:11 (courtesy W. Farber).

sappu D s.; (a wooden object); MB.*

1 KI.MIN (= *hiyü šaššūgu*) *sa-ap-pu šudu-du* (listed with pieces of *šaššūgu* wood for parts of a wagon) TCL 9 50:18 (MB).

sappu (a bowl) see *šappu*.

sapqu adj.; strong; SB*; cf. *sapāqu*.

sap-qu // *dan-nu* Hunger Uruk 50:32 (med. comm.).

sapsapānu adj.; with protruding lower lip (describing persons and a species of fish); MB; cf. *sapsapu*.

suḥur.tün.bar ku₆ = *sap-sa-pa-nu* (followed by *suḥur.sun₄.lá ku₆* = *ziqnānu*) Hh. XVIII 7.

a) as personal name: *Sa-ap-sa-pa-ni* BE 15 184:11, also ibid. 200 ii 20 (MB).

b) as name of a fish: see lex. section.

c) a plant (uncert.): ٢ *sa-ap-s[a(?)-pa-nu(?)]* : [. . .] Uruanna I 67.

sapsapu s.; 1. lower lip, 2. fringe(?) (of a garment); MA, SB; pl. *sapsapāte*; wr. syll. and TÙN.BAR; cf. *sapsapānu*.

uzu.tün.bar = *sa-ap-sa-pu* (var. *sap-[sa-pu]*) Hh. XV 18; *tün-bar KA×SA.BAR* = *sap-sa-[pu]* (preceded by *lisānu*, *šaptu*, *zignu*) S^b I 262a; *su-ul KA×SA* = *zi-[iq-nu]*, *sa-[ap-sa-pu]*, *dar-rum* UM 29-13-644 ii 9ff., cited JAOS 88 144.

1. lower lip: *sa-ap-sa-pa-te unakkisma* I cut off (the dead enemies') lips OIP 2 46 vi 10 (Senn.); a woman *zigna zaqnat u TÙN.BAR kazrat* (see *kezēru* v.) CT 29 48:4 +

saptinnu

Rm. 286, see AfO 16 262 (SB prodigies); *lisānšu ina sa-ap-sa-pi-[šu] raksat* (if a malformed animal's) tongue is connected with its lower lip Leichty Izbu XII 94; *šumma AN.TA sà-ap-sà-ap imittišu ana ši-id nahīr imittišu šakin* if (the mole) lies above his right s. toward the side of his right nostril Labat Suse 8:23 (physiogn.).

2. fringe(?) (of a garment): blue-purple wool *ana sa-ap-si-pi lubultu* VAS 19 24:11 (MA).

Zimmern, ZA 33 21.

saptinnu (or *sabdinnu*, *sabtinnu*, *sap-dinnu*) s.; fleecy cloth(?) OA; foreign word.

annakam awātum aššumi TÚG.HI sà-áp-tí-ni u pirikannī e-bi-ši šapātim ibbišiama problems have arisen here concerning the s. textiles and the *pirikannu* textiles, woolen blankets(?) VAT 9290:5, cf. ibid. 20, see Veenhof Old Assyrian Trade 126; 49 TÚG *pirikannī ša Kaniš* 14 *sà-áp-tí-nu* ŠA.BA 4 *tí-sà-pu šitta kita'ātum BA-li-lu* 49 *pirikannu* textiles from GN, 14 s.-textiles of which four are . . . , two are . . . *ki-ta'ātu* quality CCT 5 12a:8, cf. 4 TÚG *sà-áp-tí-nu* (beside *kutānū*, *subātū* ša *Akkedē*, *abarniū*, and *šūru*) I 776:8', cited Matouš, Anatolian Studies Güterbock p. 198; *ana mala PN PN₂ urakkisu lu ana kaşşārūttim lu ana* 2 *sà-áp-tí-ni ana mala rugummā'e* (var. *awātišunu*) PN PN₂ *iše'ū* inasmuch as PN made PN₂ (his caravan leader) liable either for service as donkey driver or for two s.-s, they (the judges) will take PN₂ to court with regard to whatever PN has laid claim to (var. with regard to their dispute) I 695:4, see ibid. p. 195; 2 *šitrē ša sà-áp-tí-ni* 2 *šitrē ša abarniē* TCL 4 19:11, 2 *sà-áp-tí-ni damqūtim* ibid. 17, also KTS 36c:9; 2 TÚG *sà-áp-tí-ni* KTS 54b:4, cf. 1 TÚG *sà-áp-tí-num* ibid. 8; 5^½ GÍN *šim sà-áp-tí-nim* TCL 4 81:6, cf. ICK 1 55:5; 5^½ MA.NA URUDU *šaršarētin a-sà-ap-tí-nim* BIN 6 227:10.

Veenhof Old Assyrian Trade 170.

sapu

sapu see *sabu* in *sabumma epēšu*.

sapū see *sepū* A.

sâpu see *sâbu*.

sapulhu (or *sabulhu*) s.; (a container or a dish of food); NA.*

DUG *sa-pu-ul-hi* (beside *asûdu* pots of *zamru* fruit) ADD 1022 r. 6, cf. [DUG *asûdu harše*] *za-am-ri* 4 *sa-pu-ul-hi* [x SILA NINDA. MEŠ] ADD 1003 r. 5, restored from ADD 1010 r. 5, 1018 r. 9, 1024 r. 6, also RA 69 282:29.

sapunu (or *sabunu*, *sap/banu*) s.; (an implement?); MA.*

ŠE ŠU [x] 1 ŠU *sa-pu-nu* 1 ŠU.ŠI RI-tigu KAJ 310:46.

saqālu (**saqālu*) v.; to carry off; SB; I *išqul*.

[. . .] = *sa-qa-lum* (in group with *pâdu*) Antagal N iii 4.

attamannu mimma lemnu ša ana panīja tešera taš-qu-l[a](var. -lu) [tapâd]a whoever you are, “anything evil,” who made straight for me, carried me off, captured me STT 215 ii 25, dupl. KAR 88 Fragm. 4 r. (!) ii 6, var. from BM 54785:5’ (courtesy I. L. Finkel); DAM *taš-qu-la* (var. *taš-qú-lu*) DUMU *taš-qu-la* (var. *taš-qú-lu*) (my god) you have carried off (my) wife, you have carried off (my) son JNES 33 278:88 (dingir. ša. dib. ba inc.), cf. d.a.m. mu bí.lá dumu. [mu bí.lá] : *aššatu ta-áš-qu-la mār[a ta-áš-qu-la]* ibid. 289:13, cf. also (Sum. only) ibid. 292:17.

For the Aram. cognate *šeqal* “take away” see Frankena, Studies Beek 44.

****saqālu** (to wipe) see *šukkulu*.

saqāru see *zakāru* A and *zaqāru*.

saqātu A s.; (a wading bird); lex.*

gîr.gîd.da mušen = *sa-qa-tum*, *še-ep-šú a-rik* Hg. XVIII 261f.; gîr.gîd.da mušen = *sâ-qa-tum*, *še-ep a-rik* = *muš-ku-[u]* Hg. B IV 275f., in MSL 8/2 169, also Hg. D III 324f., in MSL 8/2 175.

saqqu

In CT 41 8:83 and 24 iii 18, GÎR.GÎD.DA MUŠEN is followed by GÎR.LUGÚD.DA MUŠEN; therefore it seems probable that the reading of the former Sumerogram is *šēp arik* rather than *saqātu*.

saqātu B s.(?); (mng. uncert.); NB.*

kî ultu ina muhhi 1 PI(?) *ina qâtēšunu kâldu sa-qa-tu ša* PN if more than(?) one PI(?) is found in their hands, the *s.* is PN’s VAS 3 14:12.

Possibly a meaning such as “loss” or “responsibility”; the interpretation depends on the reading of the uncertain signs 1 PI(?) in the preceding line.

saqqaja (*šaqqaja*) s.; sack maker; NB; cf. *saqqu*.

Barley and silver *ina qât* PN LÚ *saq-qa-a* AnOr 9 18:6, cf. (food allowance) *ina pan* LÚ *saq-qa-a-a* (preceded by *kab-sarru* and *kutimmu*, followed by *atâ*) YOS 7 16:23, cf. also Nbn. 237:5 and 13, Camb. 96:20, YOS 6 209:19, TuM 2-3 266:12, (as witness) UCP 9 98 No. 35:29, CT 55 93:10, and passim in NB, see also CT 56 8:4, cited *saqqu* mng. 1, note, wr. LÚ *šá-qa-a-a* CT 57 237 i 3, LÚ *šá-aq-qa-a-a* Camb. 197:3.

saqqu s.; 1. sack, 2. (a cloth), 3. sackcloth; OA, OB, Mari, NB; pl. *saqqātu*; cf. *saqqaja*.

giš.sa.al.hab.ba = *alluḥappu* = *saq-qu šá še-im* Hg. A II 93 and B II 38, in MSL 6 76; bár = ú-du-ú, bár = *bašāmu*, bár.ra = *saq-qu* Antagal VIII 73 ff.

ba-šá-mu = ú-du-u šá [. . .], *ba-šá-ma-tum* = *saq-[qu]* CT 18 9 K.4233+ ii 11f.

1. sack: *ana qēmi ša bēlu išpura* 40 GUR *qēmi* *ina* 42 *saq-qa-a-ta at-ta-da-áš-ša-ka u aktanaku . . . saq-qa-a-ta bēlu limur mamma ša la bēlja la ipetti* as for the flour about which (my) lord wrote, I have put forty gur of flour into 42 sacks for you and sealed (them), let (my) lord check the sacks, no one may open (them) without my lord’s (permission) CT 22 2:8

saqrū

and 13, cf. *saq-qa-a-ta ina IGI [. . .] lušazzizma ana kurummāti . . . innaššu* TCL 9 144:25 (both NB letters); we swear that *ina patāhu ša saq-q[u(!)] nīdū* we did not know that the sacks (for the barley) were full of holes Dar. 358:8; KI.LÁ [x-t]a *saq-qa-a-ta* PN LÚ *saq-qa-a-ta ittadin* PN, the sack maker, delivered (twenty minas of goat hair) equivalent to [x] sacks CT 56 8:3f.; two and one-half shekels of silver *ana 5 saq-qa-a-ta* CT 55 780:2, cf. GCCI 1 366:2, cf. 1 GÍN *a[na . . .] x saq-qa-a-tum* CT 56 650:12, [. . .] x *saq-qa-a-ta* BAR.DUL₅(?) CT 57 67:19; 30 *saq-qa-a-ta* (followed by KUŠ.TAB.BA skins) TCL 13 224:1 (all NB).

2. (a cloth): 3 *kutānū* 4 *sá-qú-ú* UF 7 317:4, cf. 3 *sá-qú* OIP 27 11:9, *sá-qá-am naqlaptam šenin* KBo 9 9:8, cf. also ibid. 8:3 (OA); 1 TÚG *sa-qum* (in list of garments) YOS 5 96:5, also Greengus Ishchali 92:10 (OB), 1 BAR.SI *sa-qum* GIBIL 2 BAR.SI *sa-qum* LIBIR ARM 18 49:6f., cf. [TÚG.GÚ.È]. A *sa-qum* ARM 7 270:7, see Rouault, ARMT 18 278 s.v.; TÚG.BAR.SI *sa-qú* (among items for a dowry) Iraq 42 70 ii 13 and 15, 1 TÚG.BAR.SI *sa-aq-qum* Kraus, AbB 5 268:6; 1 TÚG *sa-aq-qu[m]* (among garments for the king) ARM 7 122:2, cf. 1 TÚG(!) *sa-qum* SAG (for the king) ARM 10 19:5, cf. also 1 TÚG *sa-aq-[qum]* (in list of clothing) ARM 7 250 i 3' and 13', ARM 18 61:8; 1 TÚG *sa-aq burī* ARM 7 253:4, also 270:6.

3. sackcloth: I was clad in a rent garment (for mourning) *mušēa saq-quum-mu* my *mušū* is sackcloth AnSt 8 46 i 25 (Nbn.).

In spite of the cognates *šaq*, etc., there is no evidence that *saqqu* served as a mourning garb, as *bašamu* did; on the contrary, the Mari refs. show that it was a cloth or textile of good quality. Only in the Nbn. ref. cited mng. 3, which reflects WSem. mourning rites, is the mng. "sackcloth" found.

saqrū see *sakrū*.

sâqu

saqtu see *zagtu*.

sâqu s.; (a part of the body); OAkk.(?), SB.*

uzu.[N]I^{su-ul}.lá (vars. *uzu.su.u[l.lá]*, *uzu.su.lá*) = *mundulu*, *sa-a-qu* (var. *sa-a-du*) Hh. XV 307 f.

šumma izbu sa-qí imittišu NU GÁL if the malformed animal has no right s. (between *kurītu* and *naglabu*) Leichty Izbu XIV 3, cf. (the left) ibid. 4, with comm. *sa-qí* = [. . .] Izbu Comm. 404; [*šumma*] . . . *is-ru imitti alku sa-a-qu* LUGÚD.DA (var. *kuri*) if the right . . . are loose, the s. short CT 30 18 83-1-18,458 ii 6 (SB ext.), cf. ibid. 8, var. from dupl. ibid. 28 K.8014:3, cf. *šumma sa-a-qu* K.3978+ ii 12, CT 31 44 obv.(!) ii 2, *sa-a-qu is-ru* (in broken context) K.3978 i 47; *in sá-qí-[sa ušša]b(?) he* [sits?] on [her (Ištar's)] lap(?) Or. NS 46 201:4 (OAk. inc.).

The Izbu ref. may represent a logogram. In ACh Supp. Sin 11:13 the text is to be emended to IDIM [nagl]-bu IDIM *sa-ki-ku*(!), see *sakiku*.

sâqu (*siāqu*) v.; **1.** to become narrow, tight, **2.** II to constrict, make narrow, **3.** (uncert. mng.); from OB on; I *isiq*, stat. *siq* (Ass. *sāq*), I/2, I/3, II; cf. *mu-siqli*, *siqiš*, *siq* adj., *sūqāja*, *sūqāqu*, *sūqu* adj. and s.

LAGAB = *sa-[a-qu]*, *k[u-ru-u]* STC 2 53 ii 43f. (comm. to En. el. VII 132); *tu-sa-a-qa* 5R 45 K.253 v 42 (gramm.).

1. to become narrow, tight – **a)** in literal sense: *kī fD GN sa-qu-u-ni ti[turru]* *ina muhhi iktabsu* as the Borsippa canal was narrow, they tamped a causeway over it ABL 1214:5, see Parpola LAS No. 291; *ul šemā uznāša ul sa-qa-at irassa sappuhu kulūlūša* her ears (those of the woman in childbirth) do not hear, her breast (or: her pectoral) is not restrained, her headbands are flying Iraq 31 31:44 (MA inc.); **4 MU** *ina k[ašādi arkūtu]* *mazzāzīšunu ikrūni rapšātu būdāšina is-si-qa* when the

sâqu

fourth year arrived their tall stature became short, their broad shoulders became narrow Lambert-Millard Atra-hasîs 110 v 16, 112 vi 5 (SB), restored from *rapšūtum bū-dâšina [is-si-qâ]* *arkūtum mazzâzûšina [ikrûni]* ibid. 80 II iv 17 (OB); [...] -ri-šú pu-hur-NU *is-si-qa* [...] BHT pl. 5 i 12 (Nbn. Verse Account).

b) said of *napištu* “breath”: *likmi Tiāmat napištašu* (var. *nisirtaša*) *li-si-iq u likri* may he (Nêberu) subdue Tiāmat, may she be near death (lit. may her breath be tight and short) En. el. VII 132, for comm., see lex. section; *napištašu i-sa-qa-am* Iraq 27 5 ii 17, cf. *i-siq ikri* AfO 19 52:154.

c) said of *qablû* “waist” (obscure mng.): *kisittam ša erēnim iššîma qablâšu is-sí-qú* he took the cedar cuttings and . . . ARM 1 21:8, cf. *mā li-sí-qú* ibid. 11.

d) to become constrained, tight: *MI.MI dalhat marṣat u si-qât* (the child’s life(?)) will be dark, troubled, difficult, and constrained JCS 6 66:33 (LB horoscopes); *umâ šû maššartu nêmel i-si-qa-áš-šá-nu-ú-ni umâ kî ša issu rëše tazzizani maššartu tašurani šunkunu ina panîja tudam-meqani umâ itissa* now the guard (is necessary) because their situation has become desperate, now, just as from the very beginning you took over and stood guard, and thereby got yourselves a good name in my esteem, (so) stand firm even now ABL 561 r. 10 (NA); *u enna is-si-qa-áš-šú* ABL 292:9, cf. *kî i-si-qa-áš-šú* ibid. r. 15, *is-si-qa* (in broken context) ABL 866 r. 4 (both NB); (the kings of Elam, Akkad, Gutium, Amurru) UR.BI KUR.MEŠ-ma KUR.KUR-šú-nu *ištêniš i-si-qa-ma* HUL IGI-mar will start hostilities against each other, their countries one and all will find themselves in a tight situation, and will experience misfortune ACh Supp. 2 Ištar 49 K.7629 i 34 (= 17), also ibid. K.3589:42 (= r. 6) and dupls.

2. II to constrict, make narrow — a) in gen.: DINGIR.MEŠ . . . ammar SIG₄ *qaq-*

sâqu

guru li(var. *lu*) - *si-qu-ni-ku-nu* may the gods reduce your land (to be) as narrow as a brick Wiseman Treaties 527; KUR KUR ú-si-iq I constricted the enemy land RA 45 19:29 (Topzawa bil.), see ibid. p. 199.

b) with *napištu*: *mukarrû mu-si-qi z[i-tim(?)]* STT 68:20; *gimil napišti anšu ša hâdâniya ú-si-i-qâ* spare the life (lit. breath) of the weary one (i.e., myself) that my ill-wishers have choked STT 65:40, see Lambert, RA 53 130; *anâku nîtu almêšuma napšatuš ú-si-qa lapan hatti u nibrite ana* GN innabit I laid a close siege around him and put him in a tight spot (lit. squeezed his throat), from terror and famine he fled to Elam OIP 2 42 v 25 (Senn.); I seized his approaches by sea and by land *nap-šassunu ú-si-iq ukarri* Streck Asb. 16 ii 54, also Piepkorn Asb. 52 iii 49.

3. (uncert. mng.): *jâti kâru dannu dimâti aşâti ina kupri u agurri abnîma itti kâru abî ipušu à(wA)-sa-ni-iq-ma kâru šelaltišunu* 25 KÙŠ *ušandilma* I myself built a strong wall with protruding pillars, made of kiln-fired bricks (laid in) bitumen, I . . . with the (double) wall that my father had built and widened the triple walls to 25 cubits CT 37 14 ii 52, cf., also wr. *à-sa-ni-iq* ibid. 12f. ii 29 and 33; *itti kâri abî iksuru e-se-ni-iq-ma* (for context see *kâru* A mng. 1b) VAB 4 196 No. 28:5, wr. *e-si-ni-iq-ma* ibid. 72 i 30, 74 ii 19, Crozer Quarterly 23 68 ii 4, PBS 15 79 ii 46, *e-si-niq-ma* ibid. ii 9, but *e-is-ni-iq-ma* VAB 4 132 v 31 and 52 (all Nbk.).

Ad mng. 3: Most of the writings suggest a I/3 first person present of a weak verb such as *sâqu*, though both the use of the present tense and the semantic range are unexpected. On the other hand, the writing *e-es-ni-iq* in one text suggests that at least the scribe of that text took the verb to be *sanâqu*; even if it were, the difficulties of tense and meaning remain. To emend all forms to *usanniq* would fit the meaning and syntax, but clearly is not warranted.

sarabu

sarabu (cold) see *šarbu*.

sarādu (*serēdu*) v.; **1.** to load, to pack, to harness, **2.** to make a bandage, **3.** *surrudu* to load and harness; OA, SB; I *isrid* – *isarrid*, II; wr. syll. and (in mng. 2) LÄ; cf. *masradu*, *sardu*, *sāridu*, *surrudu*.

Iá = *sa-ra-du* šá ANŠE Antagal F 260.

1. to load, to pack, to harness (OA) –
a) without object: ANŠE.HI.A *u unūssunu lu ersuat adi térti la illikakkunni la ta-sá-ri-dam inūmi térti illakanni arhiš sé-er-«da»-dam* let the donkeys and their harness be ready, do not load up before my instruction has reached you, but when my instruction arrives, load up promptly CCT 2 18:18ff.; entrust the textiles and the *šannu* containers to PN *harrān Tur-humit li-is-ri-dam* VAT 9236:12, cited Lewy, JAOS 58 454 n. 10; *suḥārka mariṣma anākuma as-ri-dam* your employee was sick so I did the loading myself TCL 19 18:19; *šumma ana sá-ra-dim išappuru* if they send the order to load CCT 4 6c:6, cf. *ūmam šumma sá-ra-dum ibašši* if the loading takes place today ibid. 11; *ištū wa-dí i-sá-ri-du-ni adi 5 šanat ištī* PN *uššab* from the moment he in fact loads up (i.e., starts work as a donkey-driver) he will remain five years in PN's service AAA 1 pl. 27 No. 14a:8; x KÙ. BABBAR *be'ulāt* PN *ša ištī* PN₂ *is-ri-du* x silver, working capital of PN who worked as caravan driver with PN₂ TCL 19 23:43; *5 sá-ri-de... a-gu₃-ra-am... ana panī[ja ana s]á-ra-dim [turdam]* Jankowska KTK 12:10.

b) to load and harness animals: *lu ina sisā'im annakam itašši ula emārē sé-er-da-ma* either carry the tin away by horse, or load the donkeys Contenau Trente Tablettes Cappadociennes 28:16, cf. ANŠE . . . *li-[is]-ri-dam* Jankowska KTK 64:2, see BiOr 27 368; *emārūa sá-ar-du* my donkeys are loaded up CCT 1 50:18; see also *sardu* adj.

c) to load merchandise (on animals): *emārē ú-šé-ra-ma URUDU-a-kà i-sá-ri-du-*

sarāhu

nim I will release the donkeys so that they can load your copper HUCA 40 59 L 29-589:23; [*in*] *ūmi suḥārē ana unūtim sá-ra-dim ašapparanni* when I send employees to load the goods TCL 4 43:11, cf. *unūtam . . . li-is-ri-du-nim* CCT 6 22a:27; [*šumma*] *unūtini la is-ri-dam* I MA. NA KÙ. BABBAR *išaqqal* if he does not load our goods, he will pay (a fine of) one mina of silver Ankara 2828:11; I *emāram ana luqūt* PN *sá-ra-dim akla* I kept back one donkey to load the merchandise of PN's (on it) TCL 14 37:25.

2. to make a bandage: ū *imhur-limi* : *šammi nišik šeri* : *ana pan niški se-re-du* (see *nišku* mng. 1a) CT 14 23 K.9283:5, also *hemū ana pan niški* LÄ-[*du*] ibid. 6f., restored from dupl. STT 92 i 6f., also, wr. LÄ-*du* RA 15 76:8f.

3. *surrudu* to load and harness: *u* 15 *emārū ša-lá-mu(!) 8 attunu sá-ri-dal* and fifteen black donkeys – pack (only) eight! (uncert.) TCL 4 16:13 (coll. M. T. Larsen).

In Finet, AIPHOS 14 132:10 read *ušammadu-šuma*, see ARM 14 3.

Veenhof Old Assyrian Trade 9f.

sarāhiš adv.; in ruins; NB*; cf. *sarāhu*.

akīti ša . . . labāriš illikma šuššu imma-šūma sa-ra-ḥi-iš ušbu the *akītu* temple which had grown old, whose name had been forgotten, and which stood in ruins WO 5 40:5 (NB votive).

sarāhu v.; **1.** (uncert. mng.), **2.** *surrudu* to ruin, to destroy(?), **3.** II/2 (passive to mng. 2), **4.** IV to be ruined(?); MB, SB, NA, NB; I **isarruh* (or **isarrab*), II, II/2, IV; cf. *sarāhiš*, *tasrihtu*.

1. (uncert. mng.): PN's slave girl (who was prophesying) *issu libbi* MN *sa-ar-ḥa-at* ABL 1217 r. 3 (NA); *i-sa-ru-ḥu* (in broken context) Iraq 36 212 No. 101:11 (NA let.).

sarāmu

2. *surrūhu* to ruin, to destroy(?): he besieged RN in GN [...] -x-šu *abullašu ú-sa-ri-iħ* he tore down(?) its [...] and its gate BRM 4 49:15 (= AOB 1 52), see Grayson Chronicles 186; *bāb hīšāti ša su-ur-ru-ħa* (see *hīštu*) PBS 1/2 48:7 (MB let.); *ūmu mu-sa-ar-ri-hu mināt[ija]* a demon that destroys(?) my limbs Lambert BWL 192:3 (SB fable).

3. II/2 (passive to mng. 2): É šuātu *igārātušu iqūpumu uptaṭṭiru riksūšu samīssu us-sar-ri-hu-ú-mu* the walls of that temple had buckled, its bonding had come apart, its parapet had been torn down(?) YOS 1 38 i 22 (Sar.).

4. IV to be ruined(?): a house that PN bought [...] KILAM *is-sa-ar-hu* Nbn. 323:5.

In ARM 10 25:14, “there was a heavy rain, in the reservoir(?) *mū* 1 GI *is-[x-x]* the water . . . -ed one reed (height or length),” a verb such as “rose” is expected.

For *su-ri-iħ napšassu* RA 48 148:5 (= CT 46 38 r. 39), replaced in RA 46 92:69 and parallels (OB and SB Epic of Zu) by *šu-ri-iħ*, see *arāħu* B mng. 2.

Brinkman, WO 5 45.

sarāmu v.; to cut, to cut into, to make an incision; Mari, MB, SB; I *isarrim* (*iserrim*); cf. *nasramu*, **sirintu*.

išdān SIPA i-mi-[it-tam] sà-ar-ma šumē-lam na[sha] the base of the gall bladder was cut on the right, torn away on the left JCS 21 227 A.860:15 (Mari ext. report); 2 GIŠ *si-ri-en-du tu-ub-qí-in-na ana ūri ša bīt* PN *ana sa-ra-mi* two . . . -s for cutting a . . . for the roof of PN's house CT 51 24:5 (MB); [*šumma mē ša gul*] *gul-lišu ittardu tepeṭṭīma gulgullāšu te-sir-rim mē ša gulgullišu t[ušellamma]* (see *gulgullu* mng. 1a-2') CT 23 36 iii 58; *šumma ina libbi eṣemti* [...] *tepette ta-sar-ri-im* (see *eṣemtu* mng. 1a) AMT 44,1 ii 13.

sarāqu A

See *šarāmu*.

Labat, JA 1954 213 n. 2.

sarāmū s.; (part or decoration of a door); NA.*

dalāte ša bīt Sin . . . raspa GIŠ sa-ra-me-e la gammuru the doors of the Sin temple are fitted, but the . . . are not completed ABL 452 r. 10.

sarāpu A v.; (mng. unkn.); lex.*

[ri]-ig PA.HŪB.DU = *baṭāpu ša šE, sa-ra-pú ša šE* Diri V 50f.

sarāpu B v.; to sip(?); SB*; I (inf. only attested).

RN *ina ekallišu pappasu emmetu ina sa-ra-pi-šú imtūt* Irra-imitti died in his palace while sipping hot gruel(?) Grayson Chronicles 155 No. 20 A 34.

sarāqu A (*šarāqu*) v.; 1. to strew, scatter, sprinkle (offering material, in rituals), 2. to sprinkle (a liquid, in non-ritual context), 3. *surruqu* to scatter, 4. IV to be strewn, sprinkled, scattered; from OAk. on; I *isruq* — *isarraq* — *sariq*, II, IV; wr. syll. (*ta-šá-raq* Köcher BAM 168:37, BBR Nos. 61-66 passim) and DUB (ŠUB STT 73:84); cf. *sirqu A*, *surqinnu*.

du-ub DUB = *šá-pa-ku, ta-ba-ku, sa-ra-qu* Idu II 37 ff.; dub = *šá-pa-[ku], sa-ra-[qu]* Igituh short version 34f.; si-i [si] = *sa-ra-qa* A III/4:174.

in.dub = [*iš-pu*]-uk, [*it-bu*]-uk, [*is-ru*]-uq Ai. I ii 45ff.; in.dub.dub = [*ú-sa-ar-ri*]-iq ibid. 51.

giš.erin šim.li . . . téš.bi u.me.ni.dub. dub : *erēna burāše . . . mithāriš ú-sa-rīq-ka* I have scattered cedar, juniper (sweet aromatics, pure *mašatu* flour in holy censers) for you STT 197:48 ff., see Cooper, ZA 62 74:24; šim i.dù.g. ga dub.dub šu.te.gá.ab : *riqqi šamni tābu surru-qu muħur* aromatics, perfumed oil are sprinkled, accept (them) VAS 17 58:20f.; zíd.mad.gá.la.ba.an.dub.dub.b[u.meš] : *mašati ul is-sar-raq-šu-[nu-ti]* CT 16 42:20f., restored from ibid. 43:45ff.

si-isⁱⁱ-qu // *ana sa-ra-qu* (see *sirqu A*) A III/1 Comm. A 15.

1. to strew, scatter, sprinkle (offering material, in rituals) — a) using a censer:

sarāqu A

riqqē ballūte ina nidnakki i-sa-ra-aq he strews mixed aromatics upon the censer KAR 139:8; GIŠ.ERIN.SÍG *u mašhata ina mužhi nignakka hūrāši ta-sar-raq-ma* (see *lukšu*) RAcc. 68:21; *ina mužhi 7 nignakqa hūrāši mašhata u lukšu ta-sar-raq-ma* ibid. 27, and passim; *ina mužhi NÍG.NA . . . lis-ru-qu* (see *nignakku* usage d) ABL 437 r. 18 (NA); *burāša titta ina mužhi nignakki i-sar-raq* van Driel Cult of Aššur 202 r. 6; *nignak burāši tašakkan mašhata ta-sár-raq* KAR 50 r. 6, cf. *ikrib erēna salātima ana nignakki . . . sa-raq-qí* benediction (to be said) while chopping cedar and scattering (it) on the censer BBR No. 75-78 r. 62, cf. [*ikrib mašha*] *ta burāša ana nignakki . . .* DUB ibid. 68, cf. also 75; note with the censer as object: *nignak burāši ina* (var. *ana*) *pēnti ašāgi ta-sár-raq* (var. DUB) you cense with (lit. scatter) a censer with juniper on coals of acacia BMS 21:74, also Or. NS 40 142 r. 8, also Köcher BAM 461 iii 6, dupl., wr. DUB-aq Loretz-Mayer Šu-ila 81 r. 7, cf. Or. NS 36 34:9; *nignak murri burāši ina bābi kamī* DUB-aq KAR 72 r. 3, cf. *nignak burāši ina kišād būrti ta-sár-raq* Or. NS 40 149 r. 22; *nignak burāši u mašhati ana* IGI ilī mušti DUB-aq STT 73:120, see JNES 19 35; 2 *nignakkē riqqē ta-sár-raq* KAR 26 r. 15, cf. KAR 60:9, BBR No. 1-20:35, 53, and 110, Köcher BAM 152 ii 6, and passim, wr. *ta-šá-raq* ibid. 168:37; *nignakka ta-sár-raq* BBR No. 75-78:12, also No. 93:3, No. 1-20:67, 76, 79, and passim; *annāti ikribi ša sa-raq nignakki* BBR No. 75-78:76; *ikrib nignakki mahrī sa-ra-qí* BBR No. 83 + Sm. 1319 iv 14; note: [al]pa šāšu tapallaqma libbašu ina pani DN ina burāši <tagallu nignak burāši> ta-sár-raq KAR 60:15, see RAcc. 20 and 53.

b) without explicit mention of censer (but fumigation is sometimes implied) –
 1' with *sirqu*: *as-ruq-ku-nu-ši si(!)-riq riqqē ellūte* I have strewn holy aromatics for you AnBi 12 284:47 (prayer to the Gods of the Night); *sa-riq-ku-nu-ši sir-qu sasqū naqikunūši* (see *naqū* mng. 1c) AfO 14

sarāqu A

146:109 (*bīt mēsiri*); *sir-qa . . .* DUB-aq KAR 90:13, for other refs. see *sirqu* A usage a.

2' with flour (*qēmu, isqūqu, mashatu, sasqū*, often beside dates), incense, etc.: [*šumma qutrinnum ina*] *sā-ra-qí-ka ni-pišu išta[ppu]* (see *niphu* A mng. 2) UCP 9 373:1 (OB incense omens), cf. ibid. 2-8; *qēma suluppi sasqū sīr-qa ana pan Šamaš ta-sar-raq* ZA 45 200 i 27 (Bogh. rit.); *isqūqa suluppi sasqū ta-sā-raq* ibid. 204 iii 22; *isqūqa qēm kibti . . . ta-sár-raq* Köcher BAM 32:14, cf. ibid. 417:12 (SB rit.); KU *as-ru-uq-ma* Or. NS 32 384:25, and passim (OB incense omens); flour *ana sa-ra-qu ša ē Nusku* GCCI 1 89:4 (NB); *hīnša mashata burāša* DUB-aq he scatters scented flour and juniper on(?) the fat portion BBR No. 26 iv 40, *mašhata* DUB-aq (var. *ta-sár-raq*) KAR 26 r. 23 and dupl., 4R 55 No. 2:19, STC 2 pl. 84:109, and see *mašhata*; ZÍD ZÍZ.ĀM *ana pan kakkabāni mušti* DUB-aq Köcher BAM 323:12; *sasqū as-ru-uq* KUB 37 79:7; *sasqū ḥas-ruq-ka ḥas-ruq-ka qutrinnu* I have scattered fine flour for you, I have scattered incense for you BMS 2:27f., see Ebeling Handerhebung 26; *suluppi sasqū u qēma* 2 SÍLA.TA.ĀM *ina mužhi ta-sár-raq* Or. NS 36 34:8; *suluppi sasqū ta-sár-raq* STT 251:14, also Or. NS 39 125:27, Weissbach Misc. 12:7, wr. DUB Or. NS 34 126:8, Or. NS 36 21:11, DUB-aq ibid. 1:18, 14:10, CT 23 35:49, KAR 50 r. 3, BMS 12:3, and passim in SB rit., possibly to be read *tatabbak*, note *suluppi sasqū ta-tab-bak-ma* BiOr 30 178:27; as Akk. lw. in Sum.: flour, dates, material níg.siskur.ra *sa-ra-qí* sum.ma issued for a *s.-offering* Eames Coll. 129 R 3, cf. siskur sa.ra.ak Jones-Snyder 201:6; note the log. ŠUB: *mashata* ŠUB-uq *enūma ŠUB-qú annā taqabbi* STT 73:84, see Reiner, JNES 19 34, dupl. UET 7 118:27.

3' other aromatics or fumigants: zfd. ŠE *burāša ana* IGI *pēnti ašāgi ta-sár-raq* AMT 54,1:8, Ū *ninū tasāk ana* IGI *pēnti ašāgi ta-sár-raq* ibid. 11, cf. STT 236 obv.(!) 5; *murra erēna ina imitti bābi ta-sár-raq* LKA 115:5; *sīha argāna barīra[tu]* *ana pan dalti*

sarāqu A

ta-sa-raq Köcher BAM 237 i 15; *ina rēš majālīja a-sà-raq nūhurta* Maqlu VI 126, cf. Köcher BAM 157:14; *eṣmet amēlūti ina IZI ta-sár-raq* Köcher BAM 237 i 26; you crush (various medicinal plants) and *ana pan abunnatiša ta-sár-raq* sprinkle them on her navel Köcher BAM 240:32; *as-ruq-ki MUN.KU.PAD ebbeta* I scattered for you pure . . . -salt LKA 74:5 and dupls., see Farber Ištar und Dumuzi 57:27; *še'am nahla* DUB you scatter sifted barley BMS 12:4; ŠE.NUMUN DUB-*aq* (see *zēru* mng. 1c-2') RAcc. 4 ii 4, etc., also BBR No. 52:11.

4' without mention of object; until the day of the offerings *šarru ul is-ruq* ŠEŠ. GAL *is-ruq-ma* É *ipqid* the king did not perform the scattering, only the *šešgallu* did so and oversaw the temple King Chron. 2 74 ii 5, also BHT pl. 12 ii 8; *ina muhhi ki SISKUR GABA.RI i-sar-raq-ma* (see *merdītu* mng. 1b) RAcc. 90:30.

2. to sprinkle (a liquid, in non-ritual context): he defeated GN GA ANŠE.SAL *is-ru-uq* sprinkled(?) donkey mare's milk (on it?) (to be read from bottom to top) MDP 14 p. 10 (pl. 1) i 26 (Puzur-Inšinak); [*qá(?)*]-*qá-ra-am* [. . .] *i-na dí-im-a-tí-[x] ta-sá-ra-aq* (in obscure context) CCT 5 50e:4 (OA); uncert.: you pluck a bird *ta-zar-ra-aq-ma* KUB 4 48 i 24, wr. *ta-zara-aq* ibid. 28, see Biggs Šaziga 55; uncert.: *i-sar-raq*(?, text -rum) *Enlil qablat ajabī* Enlil . . . the battle forces of the enemy Tn.-Epic "ii" 26.

3. *surruqu* to scatter: *hišihtu annīta mala tu-sar-ri-qu* all these supplies that you have strewn Borger, BiOr 30 179:39; *armanni sur-ru-qu* (see *armannu* usage a) Streck Asb. 264 iii 8, also Borger Esarh. 92 § 61:14; Ū.KUR.KUR *tu-sar-raq-m[a]* Or. NS 39 132:13; *tu-sar-raq* (in broken context) Or. NS 40 135:14, [. . .] *ina muhhi tu-sar-raq* BA 10/1 106 No. 25:7.

4. IV to be strewn, sprinkled, scattered: *mashatūm u sasqū[m] . . . is-sá-ar-ra-aq* (see *mashatu* usage b-1') RA 35 2

sarāru

i 26 (Mari rit.), see also CT 16, in lex. section, cf. *libittu ša sirqi [ina muhhi] i is-sar-ra-qu* TuL p. 114:22.

See also *šarāqu* B.

sarāqu B v.; (mng. uncert.); OB, NB; *Ilsruq – isarraq*.

a) in OB: *še'um ša apāl awīlim u idū amtīm ina ūrimma sa-ri-iq u attī tīdē kīma ina ūrimma sa-ar-qú* barley for repaying the gentleman and for the slave girl's wages is . . . on the roof and you know that it is . . . on the roof VAS 16 160:7; *ištū ūmīm ša ana DN ana balātīka ta-as-ru-qá-an-ni ūmakkal širī ul iṭib* ever since you . . . -ed me to Nergal to (assure) your health, my health has been bad every day ibid. 140:7 (both OB letters).

b) in NB: *pūt epēš ša ginānē sa-ra-qa u sullū ša UZU ana bīt šarri našū* they assume warranty for preparing the regular offerings, . . . -ing, and delivering(?) the meat to the royal household CT 51 64:12, cf. *pūt sa-ra-qu* fPN *ana [šá]* *Ninlil PN₂ . . . n[aši] . . . adi muhhi x x x* fPN *ta-sar-ra-qu* PN₂ assumes warranty for . . . of fPN to DN, fPN will . . . until . . . Nbn. 16:1 and 9 (coll.).

Since *sarāqu* A is used in lit. and rit. contexts only, the above refs. have been separated as belonging to a different verb; the VAS 16 140 ref. and the NB refs. may represent a variant of *šarāku*.

sarartu s.; treachery; SB; cf. *sarāru*.

ina tīb nakri . . . ina sa-ra-ár-ti māti . . . innet̄er will he be saved from the onslaught of the enemy, from the treachery of (his own) land? IM 67692:297 and dupls. (*tamitu*, courtesy W. G. Lambert); *ina sulummē u sa-ra-ar-ti* (for context see *sulummū*) Weidner Tn. 3 No. 1 iii 24.

sarāru v.; 1. to cheat, to be false, to be a thief, to be a criminal, 2. II to cheat, to make false claims, to contest, 3. IV to

sarāru

become unreliable; OA, OB, Mari, Bogh., SB; *I isarrar*, II, IV, IV/2; cf. *sarartu*, *sar-rāru* A, *sarrātu*, *sarriš* A, *sarru* A adj., *sarrūtu*, *sarta*, *sartatti*, *sartu*, *surrātānā*, *surrātu*, *surru* A, *surrurtu*, *tasrīru*.

ŠLŠI = *za-a-ru*, *sà-ra-ru*, *śar-ra-qum* Studies Landsberger 35:9ff. (Silbenvokabular A); ga.an.tir = *sa-ra-ru* Izi V 101.

ta-ár TAR = *na-sa-ru-ru* A III/5:131.

e.ne.èm.mà.ni a.zu ga.à.m.ma.ga a.zu.bi lul.la : *amassu ana bārī ibbabbalma bārū sū is-sa-ra-ár*(var. -ar) (see *abālu* A lex. section) SBH p. 8 No. 4:52f., also 54f., var. from dupl. ZA 10 pl. 2 after p. 276 r. 1f.

[egir.bi.ta ... l]ul : *arkānu it-tas-ra-ar* Ai. III iv 10.

1. to cheat, to be false, to be a thief, to be a criminal: *ta-sà-<ra>-ar* you cheat (me) (you were told to make payments for me but your due date fell a month ago) RA 60 143:20 (OA); *lu kīnat sīt pīka la sa-ra-ar* (var. *śá-na-an*) *segarka* (see *sītu* mng. 3c) En. el. IV 9; difficult: *mirīt būlim ina mašqē sa-ra-ar qablītūm šanīš pitrustu* pasture for cattle at the watering place, false (prediction?) in the middle watch, alternatively: indecisive (omen) K.2323+ :13 (SB ext., courtesy D. Kennedy), also, wr. *sa-ra-ár* Boissier DA 227:37, *mirīt būlim ina AŠ.GÁN* (= *eqli?*) *sa-ra-ar namāru šanīš niphū* K.2323+ :14, also *mirīt būlim ina rīti sa-ra-ar barāriti* ibid 12; for predicative use see *sarru* A adj.

2. II to cheat, to make false claims, to contest – **a)** in hendiadys: if a shepherd *ú-sa-ar-ri-ir-ma śimtam uttakkir u ana kaspim ittadin* fraudulently alters the mark (on the animals) and sells (them) CH § 265:66; *śumma amtum ú-sa*(var. adds -ar)-ri-ir-ma *māraša ana mārat awilim ittadin* (see *amtū* usage a-3'a') Goetze LE § 33 A iii 6 and B ii 16.

b) other occs.: *damiq inūma qabé tu-sa-ra-ru* is it good that you should contest (my) commands? Sumer 14 28 No. 10:24 (Harmal let.), cf. *anna inanna tu-sa-ar-ra-ra u pa-ni*(?), text -AM)-ku-nu *tattanabbala*

sarbu

(you (pl.) did not obey the order) indeed you now contest (it) and . . . ibid. 70 No. 45:10; *mamma li-ih-śu-uš* PN *illakamma ú-sa-ar-ra-ar* who would have thought that PN would come and tell lies? KBo 1 11 obv.(!) 28, see ZA 44 118; *attunu nēti tu-sa-ra-ra u nīnu šarra nu-śa-ra-ar* you lie to us and we lie to the king ibid. obv.(!) 31; *enqu bajāšā tu-sar-ra-ár tēnka* (see *bajašū*) Lambert BWL 99:25; *śumma dabāba sur-ru-ur* if he is mendacious in (his) speech ZA 43 96 ii 15 (Sittenkanon).

c) *musarriru* (mng. unkn.): *mu-sar-ri-ir ummāni ummān nakri ina nakbatišu imaq-qut* . . . of the army, the main body of the army of the enemy will meet defeat 5R 63 B 32, see VAB 4 268 ii 31, also VAB 4 288 xi 35 (Nbn.), CT 31 44 r.(!) ii 14; *mu-sa-ri-ri-MU KÚR idāk* CT 20 25 K.9667:21, dupl. 27 K.4069:8 and 29 K.4092:8 (all SB ext.); *mu-sa-ri-ri-ti-ka* TIM 9 48 r. ii 8 (OB lit.), cf. also [mu(?)s] à-ar-ri-rum *ibašši* ARMT 13 108 r. 9'.

3. IV to become unreliable: see SBH, Ai., in lex. section.

sara'u s.; (a type of barley); Nuzi; Hurr. word.

x ŠE.MEŠ *sà-ra-e u hura'e ištu* ŠE.MEŠ *śa tabré . . . ilteqū* (see *hura'u*) HSS 14 36:1, cf. ibid. 34:1 and 35:2.

sarbiš (like rain) see *śarbiš*.

sarbu s.; tallow, fat; lex.*

bi-silⁱ-il-tú(var. -tum), *le-e-pu*, *sar-bu//-ú* = *lipū* Malku II 246 ff.

The variant gloss is ambiguous, and may be interpreted to indicate two sets of variants: either *sarbu* and *sar'u*, or *sarbu* and *sarbū*. If the former, the word may be identical to *sar'u*, q.v.

See also *śarbu*.

For (Köcher) BAM 303:15 see *sar'u*; for Wise-man Treaties 373 see *śaršerru*.

sarbu

sarbu (cold) see *šarbu*.

sardiu see *sardū*.

sardu (fem. *sarittu*) adj.; packed, loaded; OA; cf. *sarādu*.

a) said of animals: *emārēja sá-ar-du-tim* PN *ištu maššarātim uta' eram* PN returned my loaded donkeys to me from safekeeping TCL 19 28:6.

b) said of merchandise: 2 ANŠE.HI.A *ša-lá-mu u unūssunu sà-ri-tám* two black donkeys with their goods still packed up Kienast ATHE 17:9; *atta babbam sà-ri-tám tapqidam* (see *babtu* mng. 2b-3') KTS 1a:18.

Veenhof Old Assyrian Trade p. 10.

sardu (or *sartu*, *š/zard/tu*) s.; (a commodity); OA.*

Buy me 1 SÌLA GA-mu-e 1 SÌLA za-ar-dam one sila of cumin(?), one sila of *s.* CCT 3 19a:12, cf. 1 SÌLA za-ar-dam *leqēma* HUCA 40-41 60 L29-590:15.

sardū (*sardiu*) s.; blessing, congratulations; OB.*

sar-du-u = ka-ra-bu Malku V 67.

ištu šumi abija kâta DN izkuru u sa-ar-di-a-am āpulu ever since you, my father, were promoted (thanks to) Sin-Amurru (lit. since DN promoted you), and I reacted with congratulations (you have been promising me a sheep and wool but you have not sent them) CT 2 12:12 (let.).

von Soden, Or. NS 24 394.

sarhullu (a metal object or jewel) see *šurhullu*.

sariam see *siriam*.

sāridu s.; donkey driver, caravan leader, transporter; OA; cf. *sarādu*.

sāridu

[kuš.ka.tab].ba.anše = [k]a-tap-pu-u = *ša* [sa-r]i-di Hg. A II 163, in MSL 7 150.

a) in gen.: I entrusted to PN three black donkeys and their harness and 2 *sà-ri-du* *ša tamkārim* two donkey drivers of the merchant's KTS 49c:15, cf., wr. *sà-ri-dam* Kienast ATHE 17:9; twelve shekels of silver *ištu* GN *adi* GN₂ *a-sá-ri-dim* for the donkey driver, (for the trip) from GN to GN₂ TCL 20 164:2, cf. *ana sá-ri-dim niddin* CCT 5 49c:13; 15 GfN *qaqqad* *sà-ri-dim* . . . $\frac{1}{2}$ MA.NA *ukul* *sà-ri-dim* 15 shekels for the donkey driver's head tax, thirty shekels for the donkey driver's food BIN 4 29:8 and 10, cf. BIN 6 185:16; *mimma ša qātim sá-ri-dum*(text -dim) *šabbūma* the donkey driver has been paid all of his "hand money" KTS 26a:18.

b) referring to hiring and wages: *šumma ajēšamma udappir sà-ri-dá-am ug-garšuma igri* 1 *sà-ri-dí-im umalla* if he goes off anywhere, he (the creditor) hires a transporter in his place, and he (the debtor) will pay the wages of the transporter OIP 27 50 r. 4 and 6, cf. *a-e-ma ipazz[ar] pūhšu agram sá-ri-dam a-ga-ar-šu-ma* if he disappears anywhere I will hire a transporter in his place (and he will make good the wages) Kültepe n/k 30:10 (courtesy K. Balkan); 5 MA.NA AN.NA *adi Kanis uggarma ana igri sá-ri-dim agamarma* (see *agāru* mng. 2) TCL 21 265:18; 5 *sá-ri-di ana igri* . . . *a-gu₅-ra-am* Jankowska KTK 12:3; *sá-ri-dum igrišu* «nu» *ša adi* GN *šabbu* (see *igru* usage a-3') CCT 4 2b:12; *igri sà-ri-dim šabbu* CCT 2 4b:10, also BIN 4 53:7, HUCA 39 11 L29-558:7; *igri sà-ri-dim mimma ana* PN *ula addin* CCT 4 7a:20; 1 $\frac{1}{3}$ Gf[N KÙ. BABBAR(?) *i]grī sà-ri-dim* BIN 6 185:7, cf. 14 $\frac{1}{2}$ GfN *lu igri sà-ri-dim lu gamrū* KTS 59d:14, for other texts listing the driver's wages from two and one-half to eleven shekels, see Hecker Giessen 27:12, TCL 19 24:27 and 36, TCL 20 139 r. 10, 157:18, CCT 1 31a:3; exceptionally paid with the right of disposal of working capital in lieu of wages: $\frac{2}{3}$ MA.

sarindu

NA *be'ulāt sā-ri-dim* two-thirds mina (of silver), the donkey driver's working capital CCT 3 2a:19.

c) *ša sāridim* (wages) of the driver: *ša sā-ri-dim ana PN la addin* I did not give PN the driver's wages CCT 2 2:42; *ša sā-ri-dim šabbu* he has been paid the driver's wages VAT 9212:6, TCL 19 21:23, BIN 6 202:14; 16 GÍN *ša sā-ri-dim* CCT 1 20a:12; *mimma ṭātam ukultam u ša sā-ri-dim ula ulammadanni* (see *lamādu* mng. 7c) BIN 4 13:13; note also, without *ša*: *miššu tašši'ātim u sā-ri-dam tulappitanni* (see *lapātu* mng. 4c) CCT 2 26b:13.

d) other occ.: (the woman) PN *ša* É *sā-ri-dim* (parallels: *ša* PN₂) Mélanges Laroche 104 A.1583:4.

Larsen Old Assyrian Caravan Procedures 79f.; Veenhof Old Assyrian Trade 10 and 251.

sarindu see *sirimtu.

sarinnu s.(?); (mng. unkn.); syn. list.*

sa-ma-šú = sa-pa(var. -rin)-nu LTBA 2 1 vi 37, var. ibid. 2:374.

Probably a mistake for *sa-pa-nu*.

sarirū s. pl.; (mng. unkn.); SB.*

šumma sa-ri-ri-i naši if (in his dream) he carries s.-s Dream-book 329 r. ii 8.

Possibly var. of *sarrarū*, q.v.

sarkatu see *sargatu*.

sarkidu (or *sarqidu*, *zark/qidu*) s.; (an animal?); lex.*

zi.zi.^{DU} = sā-ar-ki-du-um (followed by *ēšidānum* water strider(?), *samānu*) UET 7 93:34.

sarku see *zarku*.

sarkuppu (*serkuppu*, *zarkuppu*) s.; marsh, reed marsh; OAkk.

se-er-kup(var. -ku₆)-pu, *mugammirtu*, *ši-qī-tú*(var. -tum) = *ta-am-tú*(var. -tum) Malku II 35 ff., var. from W.22671/1 i 37 and W.22831 i 39; [s]i-ir-ku-p[u] = [ti-a]-am-tum An VII 11; *sa*(var. za)-ar-ku(var. -kup)-pu (var. *se-er-ku₆-pu*) = a-pu

sarma'u

Malku II 77, var. from W.22831 and W.22667/1 (Warka texts courtesy E. von Weiher), line omitted in dupl. CT 51 175.

3 (BUR) 5 IKU 20 SA[R GÁN] *Ir-šum za-ar-kù-pum šu E+PAP ARÁD.ARÁD* x land, (property of) PN, a reed marsh belonging to the . . . canal MAD 5 No. 40:3.

sarmānu s.; (a synonym for hands); syn. list*; foreign word?

sa-ar-ma-nu = ri-it-ta-a-te LTBA 2 2:192.

***sarmāšu** (*sermāšu*) s.; grain heap; SB; Sum. lw.; cf. *sarmāšu* in *ša sarmāši*.

ERÍN.MEŠ *muqtablīšunu ina qereb huršāni kīma ser-ma-ši*(var. -še) lu umeši I spread (the corpses of) their warriors over the mountains like piles of grain AKA 39 ii 14, also (with *šalmāt muqtablīšunu*) 56 iii 79, and (with *ālānišunu*) 68 iv 93 (all Tigl. I).

Probably from Sum. *zar.maš, cf. gur₇.du₆ gur₇.maš.a gú gur.gur hé. me.en : [k]a-ri-e ti-li [k]a-ri-e ma-a-ši CRRA 17 128 vi 55 (completed by unpub. fragm.).

sarmāšu in *ša sarmāši* s.; (an agricultural worker); OB lex.*; cf. **sarmāšu*.

lú.še.zar.tab.ba, lú.še.zar.sal.la, lú.še.zar.kéš.da = *ša sā-ar-ma-ši* OB Lu D 96f.; lú.še.zar.tab.ba = *ša sā-ar-ri-im*, lú.še.zar.šal.la = *ša sā-ar-ma-[ši]-[im]*, lú.še.zar.kéš.da = *ša [ku-ru-ul-lim]* OB Lu A 192 ff., and delete *halumāšu* CAD 6 (H) p. 55f.

Possibly designating the person who is in charge of shocks or piles of grain.

See also *sarru* A in *ša sarri*.

sarma'u s.; (mng. uncert.); SB.

ana bukri u binti šu-[qaml]-me-im [šum(?)]-u-diš [b]ukra u binta šušdida sar-ma- be very quiet(?) toward the son and daughter, make the son and daughter draw (the) s. Lambert BWL 108:16 (SB lit.); [...] *sar-ma'-u-ni hummura īnātuni šutbi abšāna la sākipi i nišlal nīni* our s.-s [are . . .], our eyes(?) are shriveled(?), remove the relentless yoke so that we may sleep En. el. I 121; *anhūssunu upaššiha*

sarme

ušaptir sa-ar-ma-šu-nu I gave rest to their weariness, I undid their *s.* 5R 35:26 (Cyr.), see Berger, ZA 64 198.

sarme s.; forest, woods; syn. list*; Hurr. word.

sa-ar-me = MIN (= *qí-iš-tum*) SU^{ki} forest, in the language of Subartu CT 18 4 K.4375 r. iv 21.

sarnu (or *zarnu*) s.; (mng. unkn.); OA.*

½ GÍN 7½ ŠE *kaspam inūmi sà-ar-nam ittaddiuni ana kirrim nišqulma ana eqlišu ša* PN *niškun* we paid x silver for a container (of beer) when they deposited(?) the *s.*, and we put it on PN's account(?) for his field (delete this ref. CAD 1/2 (A/2) 298a *arnu* mng. 2a) BIN 6 142:13.

sarqatu (*sarkatu*) s.; (part of a ruminant's stomach); OB, SB.

[uzu.kun.šà.g] a = *sar-qat-tum* (for context see *kukkudru*) Hh. XV 124; uzu.kun.a (var. omits .a).šà.g a = *sar-qat-tum* (var. *sar-q[at]*) = *ku-ku-dúr mes-saš-ám* Hg. B IV 68, var. from Hg. D 73, in MSL 9 35 and 38.

sar-qá-tú = *ku-uk-kád-ru* Malku V 10, [B]E *ku-ku-ud-ru sar-qat* SUHUS *ri-qí-tum*, BE *sar-qat* KUN(?) (or erasure) *ri-qí-tum* K.3667 iii 12 f., cited Nougayrol, RA 65 82 (joined to K.1808, courtesy D. Kennedy).

karšum pi karšim riqítum kukkudrum [. . .] *sà-ar-ka-at* RA 38 86 AO 7031 r. 20 (OB ext. prayer), parallel HSM 7494:68 and 128, cited JCS 21 178 n. 2; *šumma qerbū kabbarūtu u sar-ka-at tisbutu* if the large intestine and the *s.* are attached to each other RA 65 73:55, also (with *qattanūtu*) ibid. 56 (MB ext.).

Hussey, JCS 2 29f. (abomasum); Moran, JCS 21 178ff. (duodenum).

sarqu see *zarku*.

sarramānu see *sirrimānu*.

sarramtu s.; (a wooden or reed utensil); OB, Nuzi.*

sarrāru A

x GI *ma-ha-la-tim* 2 GI *sa-ra-ma-tim* Ashmolean 1924.847:10 (OB let., courtesy F. R. Kraus); 296 *harwa<ra>hhu* 120 *kudurru 1 mat harwaruzzu 1* GIŠ *sà-ar-ra-am-tù* 23 *hirwē* 3 *aripše* HSS 13 107:5 (translit. only).

sarramu see *sirrimu*.

sarrānu s.; (mng. uncert.); NA*; pl. *sarrānāte*.

^d*sa-r[a-na-te]* *ina ahīšunu ullā* (the *šangū*'s) have *s.-s* suspended on their arms van Driel Cult of Aššur 88 vi 36 (coll. S. Parpola), cf. GIŠ *sa-ra-na-te ittiqu* ibid. 38; [. . .] GIŠ *sa-ra-nu ša ina pan Istar* [. . .] CT 15 44:34 (= Pallis Akītu pl. 7); ^d*sa-ra-a-nu ikarruru* they place *s.(s)* (in front of the gods) K.3438a:3, cf. ^d*sa-ar-ra-na-a-te panīšunu ina muhhi nakri išakkunu* they make the *s.-s* face the enemy ibid. 6, dupl. K. 9923:12 and 14, see Menzel Tempel 2 T 82f.; ^d*sa-ra-nu* KAV 42 ii 36, see Frankena Tākultu p. 124:87.

Possibly to be connected with the probably Hurrian divine name *Sarānu*; see **sukkukūtu* discussion section.

sarrartu (or *zarrartu*) s.; (mng. uncert.); MB.*

Go out early in the morning, get under way ki nu.bulug.ga dib.ba.ab : *sar₆(ZAR)-ra-ar-tam šūtiq* cross the region without boundaries (translat. of Sum.) 2N-T343 (= A 29975) r. 3 (MB lit., courtesy M. Civil).

sarrarū (or *šarrarū*) s.; (a reed bundle?); lex.*

gi.sag(var. adds .gilim).nu.til.la = *sar-ra-ru-ú* Hh. VIII 170.

Compare giš.sag.gil.gán.ùr (part of a harrow) = GIŠ *ṣarāri*, cited *ṣarāru* D. See also *sarirū*.

sarrāru A s.; robber, criminal; OAkk., OB, Mari, SB; cf. *sarāru*.

sarrāru B

NU GI.NA : *sa-ra-a-ar* : NU GI.NA *la šat-ti*
Hunger Uruk 72:17ff.

sà-ar-ra-ru itebbûnimma mâtam uhal-laqu robbers will arise and lay waste the land YOS 10 56 ii 41 (OB Izbu), see Leichty Izbu p. 205; DUMU.MEŠ-*ia-mi-na ištinâ sà-ar-ra-ru* (see *ištēnâ* mng. 1b) ARM 3 12:18, cf. ibid. 24, cf. *sà-ar-ra-ru* ARM 5 81:18; LÚ.MEŠ *sà-ra-rù ina birišunu uwa'eruma* criminals among them gave instructions ARMT 13 144:42, see ibid. p. 172; LÚ.MEŠ *sa-ra-ri ušta[sbit(ma)]* ARM 10 73:21; *sà-ar-ra-ar qarrâd* he is a braggart Labat Suse 8 r. 29 (physiogn.); *Hu-su-us-sà-ar-ra-ri-iš* (personal name, obscure) Legrain TRU 337:15, wr. *Hu-su-us-sà-ri-iš* UET 3 1383:9, A 5326:6, see MAD 3 134.

sarrāru B s.; (peg fastening the two segments of a wheel); SB.*

giš.UD.SAR.mar.gíd.da = *sa-ar-ru*, giš.kak. UD.SAR.mar.gíd.da = *sa-ra-ru* Hh. V 90f.

sar-ra-ra il-ta-du-u ša šinni pîri they fastened(?) with ivory pegs STT 366:7, see Deller, Assur 3 145.

von Soden, Salonen Festschrift 330; Reiner, JNES 26 196 n. 21.

****sarrārūtu** (AHw. 1030a) In Jankowska KTK 3 r. 11 read *ša-al-tù-um*, see Larsen The Old Assyrian City-State 251f.

sarrātu (*sarrātu*) s. pl.; lies, falseness, fraud; from OA, OB on; cf. *sarāru*.

sag.lul = sa-ar-ru, *sag.lul.a = [sa]ar-[ra-tu]* Kagal B 231f.; *ka.lul.la.bal.bal = pu-um ša sà-ar-ra-tim i-[a-wu-ú]* Kagal D Section 3:13; *di.lul.lul.la = MIN (= de-en) sar-ra-ti* Izi C iv 25.

lul.àm (var. *lul.la.ta*) en dili.ni ur.sag. gá : *ina sar-ra-a-ti bélum édiššišu [qarrâdu]* (you said) falsely: Only the lord is a hero Lugale XI 7.

dâsu selû selû sar-ra-a-ti CT 31 9 iv(!) 16 (ext. comm.).

a) in gen.: *sà-ra-tim ištaprakkum* he wrote you lies VAT 9234:10; *sà-ra-tí-kâma umma attama* mere lies on your part! you said as follows TCL 19 60:8; *sà-ra-*

sarrātu

tim a-ta-wu-ú CCT 6 14:39 (all OA); *ša iqtanabbukum sà-ar-ra-tum-ma* what he keeps telling you is lies Kraus, AbB 5 157:13; *šumma itti bél še'im sà-ar-ra-tim ni-ta-ú anāku u kâti sà-ar-ra-a-ti ni-ta-ú* (see *amâ A v. mng. 2b*) YOS 2 19:7f.; *sà-ar-ra-tim ušâlikuka* they spread lies about you (parallel: *šaniātim ušâlikuka* line 6) TLB 4 70:26 (all OB letters); *matima PN sà-ra-tim ul idabbub* PN never tells lies ARM 2 124:23 and 26, cf. *akkîma sà-ra-tim lamduma* ARM 14 66:37; *šumma palhunikkû u i<dab>bubu sà-ra-ti aššum ašl ina qâtika* when they fear you, they tell lies in order to escape from your hand EA 1:87 (let. from Egypt); *sa-ra-a-ti addabub . . . la šalimta aqtabi* I have told lies, I have spoken unpropitious things KAR 45:8, see JNES 33 282:137; *sar-ra-a-ti idbubma* he spoke lies (and took from him 22 fortresses) Lie Sar. 101; *sar-ra-a-tú*(var. -ti) *u la kinâtu išrukušu santakku* (see *santak* usage b) Lambert BWL 88:280 (Theodicy); *ina sà-ra-tim-[ma] û de-ša-tim ittišu it-ta-na-<la>-ku* they follow him in falseness and treachery ARM 10 4:41; *ina šaptiša lullâ ukâl sar-ra-a-ti* En. el. IV 72, see Borger, RA 74 95f.; MURUB₄.MEŠ *sar-ra-a-tum bi-re-e-tum niphâti* the middle parts are falsehood, the median areas are indecisive CT 20 44 i 52 (ext.), cf. (obscure) *gerrêt nakri sar-ra-a-ti* KI.MIN *bi-ra-a-ti* Thompson Rep. 204:6.

b) qualifying a preceding substantive — 1' with ref. to speech, writing, etc.: *ša ana šibû[t s]á-ra-tim élîu . . . dî[n sá-r]a-[t]im [lidînušum]* he who appears for false testimony, may they (the seven judges) give him a false verdict Belleten 14 228:47 and 49 (Irišum), cf. *šibût sà-ar-ra-tim* CH § 3:60; *amat sullé u sar-ra-a-ti idbubšu-nîtimâ* (see *sullâ B*) Winckler Sar. pl. 31 No. 66:38; *rakbûšu ša dababti sar-ra-ti [išpur]* (Ursâ) sent his messenger with a mendacious message (to the Mannean governors) ibid. pl. 28 No. 59:6; *dabâb sar-ra-a-ti atmê nullâti* ibid. pl. 44 D vii 29,

sarriqu

see Na'aman, BASOR 214 32 n. 31; *egirtu ša tuppi sa-ra-te ina muhhišu išattar iqarriba ahšu ina muhhi bītišu išakkan* he writes a forged document (recording a debt) against him, then comes (and) takes possession of his house KAV 197:28 (NA let.), see Postgate Taxation 364; *mār šipri ša sar-ra-a-ti irruba* a messenger with false rumors will come in Boissier DA 7:16 (SB ext.); [ti.la lul.la : balāt sar-r]a-ti Lambert BWL 237 iv 15, Sum. restored from STVC 3 iii 15 and Sumerian Proverb Collection 3.54; ù.[lul].la.ku.ku : ša šalāl sar(!)-ra-a-ti (var. *sarat*) *šallu* he who feigns sleep (for parallels see *šalālu* v. lex. section) Langdon BL No. 208:18, var. from BiOr 6 166:12.

2' in the Assyrian month name (*narmak Aššur*) *ša sarrātim* (second month of the year): ITI š[a] sa-ra-a-ti = ITI KIN. [dINNIN] 5R 43:32; ITI *ša sā-ra-tim* (parallel: *ša kīnātim*, see *kīnātu* usage b) Kienast ATHE 5:16, also ICK 1 68:19, ICK 2 16:9, 17:12, 149:5, HUCA 39 8 L29-557:10, and passim in OA, wr. *ša sā-ra-tim* ICK 1 97:13, 119:6, see Hirsch Untersuchungen 54 n. 281, wr. ITI.KAM *sá(text KI)-ra-tim* TCL 4 21:5, see Larsen The Old Assyrian City-State 204 n. 49; for the fuller form *narmak Aššur ša sarrātim* see *narmaku* mng. 3b; ITI *ša sa-ra-a-te* KAV 1 viii 64; ITI *ša sa-ra-te* KAV 168:23, 205:38, Symbolae Böhl 180:8, and passim in MA, abbr. ITI *ra-a-tu* AfO 16 pl. 12 Rm. 2,101 r. 21 (= Hunger Kolophone No. 46:5).

sarriqu see *zarriqu*.

sarriš A adv.; falsely, with malice; OB, SB*; cf. *sarāru*.

ša ašpurakkum šumma sā-ri-iš a-ta-PI-al RN *bēlī lu-PI-al* regarding what I wrote to you, if I have answered falsely, I will be responsible to(?) Sumu-El, my lord BIN 7 40:5 (OB let.); *sar-ri-iš*(var. -eš) *kala lumnu šūhuzušu* with malice they have inflicted(?) on him every evil Lambert BWL 88:285 (Theodicy).

sarru A

***sarriš B** (*zarriš*) adv.; like shocks of grain; SB; cf. *sarru* A s.

kur.nu.še.ga zar.re.eš mu.un. sal.sal [...] : *māt la māgirī zar-ri-iš tu-massi* you have spread out the country of the unsubmissive like shocks (of grain) BA 5 633 No. 6:22f., cf. (Akk. broken) Angim I 48 (= 48), for unilingual Sum. refs. see Cooper Angim p. 109.

sarru A (*sāru, ṣarru*) adj.; 1. mock, false, 2. criminal, fraudulent, 3. (in substantival use) criminal, thief, liar, 4. (a name of the planet Mars), 5. (a fish); from OAkk. on; pl. *sarrūtu*; wr. syll. and LUL; cf. *sarāru*.

lú.IM = *sā-ar-rum*, lú.lul = *sā-ar-rum* OB Lu A 33 and 35, also B i 36 and 38; lú.IM = *sā-rum* (followed by lú.IM.IM = *ṣarrāqu*) OB Lu D 151; lu-u LUL, lu-ul LUL = [sa-ar-ru] A VII/4:118f., [lu] [LUL] = *sa-ar-rum* Recip. Ea A vi 34; [lu-ul] [LU]L = *sā-[ar]-rum* Ea VII 292 (iv 29'); sag.lul = *sa-ar-ru*, sag.lul.a = [sa]-ar-[ra-tu] Kagal B 231f.; [níg.lul.la] [ní]-ik-lu-ul-la = *sā-ar-rum* RS 20.221:12 (Izi App.); lú.la.ga = *ha-ba-tum*, *sā-ru-um* OB Lu A 282f.; lú.lul.la.ga = *ra-bi-ṣu*, lú.IMⁿⁱ.zu = *ṣar-ra-qu*, lú.ṣu.ḪA = *sa-ar-ri* (var. *sar-ru-um*) Erimhuš V 72ff.; [ṣu.ḪA-(da)] [ṣu.ḪA] = *sa-ar-ri*, *ṣarrāqu*, *pallišu*, *ḥabbātu*, *muttaḥlīlu* Diri V 101ff.; [ḥu-ul] [ḤU]L = *sa-a-ru* S^a Voc. AA 37; ḥu-ul ḥUL = *sa-ar-ru* Diri II 141; li-li-ib ŠI.ŠI = *ha-ab-ba-tum*, *sā-ar-ru-um*, *mu-ut-la-ab-li-lum* Proto-Diri 100ff., cf. li-ib ŠI.ŠI = *sar-r[u]*, *ṣar-[a-qu]*, *hab-[ba-tu]*, *mu-t[a-ab-li-lu]* Diri II 75ff.; ŠI.ŠI = *sā-a-ru*, *sā-ra-ru*, *ṣar-ra-qum* Studies Landsberger 35:8ff. (Silbenvokabular A); [s]ag.bal.a = *sa-ar-ru* 5R 16 ii 48 (group voc.); me.me = *sa-ar-rum* (var. [*ṣar-ra-q[u]*]) Studies Landsberger 34:5 (Silbenvokabular A); [ḥa-ar?] [HAR] = *sā-a-ru* = (Hitt.) ku-ru-urappa-tar to be hostile S^a Voc. B 4', cf. A V/2:233.

[mul].lul = *sa-ar-ru* Hh. XXII Section 11 A v 3'; mul.lul.la = *sa-ar-rum* = ^d*Sal-[bat-a-nu]* Hg. B VI 33, in MSL 11 40.

[lu]l ku₆ = *sa-ar-ru* (var. *sa-a-ri*) Hh. XVIII 70. lú.lul.la [gal₄].la ba.ab.ús [l]ú.nu.gi.na [gi] š.ṣu.kin.bi min.ām : *sar-ru murteḍḍā ūri la kīnu šitta niggallašu* the liar chases after women, the dishonest man has two sickles Lambert BWL 255:7, cf. Jacobsen apud Gordon Sumerian Proverbs 469 No. 1.158; [dam].nu.fl.la [dumu].nu.fl.la [lú.lul.la n]í.ba.a [nu.fl].la : <la> *muttaṣṣū aṣṣati* MIN *māri sar-ru la muttaṣṣū ramanišu*

sarru A

he does not support a wife, he does not support a child, he is a cheat, he cannot even support himself Lambert BWL 255:12; mu.gib_x(GIG).an.na.mèn mu.lu.lul.la.ga ba.an.ul_{4.e.en} mu.lu.lul.la gaba.kur.ra.ke_x(KID) ba.an.ul_{4.en}: ištaritu anāku sa-ar-ru ūtarrihanni sa-ar-ri ša irat šadū ūtarrihanni (see arāhu A lex. section) RA 33 104:25-28; lú.lul i.me.a mu.un.na.ab. bē.e : ša sar-rat-mi iqabbāni those who say: She is a liar ASKT p. 127 No. 21:53f.; 5 i.lul : kīma ham[§] sà-ra-at RA 60 5 UM 29:15-174:6, see ibid. p. 6; gašan.mèn mu.lu.lul.la é.a mi.ni.ib.ku_{4.k[u]} : bēlēku sa-ar-<ru>-tú ana bīti ušerreb I am the Lady, would I bring criminals into the house? ASKT p. 127 No. 21:55f., cf. mu.lu.lul.la : sar-ru-tu OEOT 6 pl. 28 K.5255(!) r. 1f. and 7f., dupl. pl. 30 K.5159:13f.; i.gi.en i.gi.en nu.gi.en nu.gi.en : ana kīna kināku ana la kīnu ul kināku // ana sar-ra sar-ra-ku(text -ki) // ana kinu kinat ana sar-ra sar-rat I am true with the true, untrue with the untrue, variant: I am false with the false, variant translation: she is true with the true, she is false with the false SBH p. 13 No. 6:14 ff.

pal-li-šu, nittamīlu, balṣa īni, namra īni, narru, alpu, ardadu, karriru, šar-ra-qu = sa-a-ru Malku I 85-92; mušallā, raggu, ajābu = sa-ar-ru Malku VIII 35 ff.

1. mock, false – **a)** qualifying the date palm: giš.gišimmar.lul = sa-ar-ri Hh. III 344; giš.gišimmar lu[...] : gišimmar sà-ar-ri (in broken context) Lambert BWL 270:14 (bil. proverb, Sum. from join courtesy W. G. Lambert).

b) referring to an uncorrected provisional quantity used in solving a mathematical problem): A.ŠA LUL ... A.ŠA GI. NA the “false” area — the true area TMB 93 No. 190:15, cf. A.ŠA sà-ar-ru MDP 34 75 No. 11:15, also ibid. 117f. No. 24:8, 20; pūtum LUL TMB 91ff. No. 189:10, cf. ibid. 11, No. 190:13; šiddum LUL ibid. No. 189:9 and passim, No. 190:11 and passim; še'um LUL ibid. 103 ff. Nos. 207:16 and 20, 208:11 and passim, 210:14, 211:12; ma-nu LUL ibid. 90 No. 188:18.

2. criminal, fraudulent – **a)** in adjectival use: [he seized?] ḥlāni sà-ar-ru-t[im] disloyal cities AfO 20 49 xiii 45 (Sargon); they counterfeited the seal of the great king u tup-pa-ti sà-ar-ru-ti ina libbi GN išatturu ... šarru ... LÚ.MEŠ sà-ar-ru-ti

sarru A

il-[. . .] šunu sà-ar-ru mārūšunu [sarru-ma(?)] ana ekalli la errubu and wrote falsified tablets in Ugarit, the king [declared(?)] criminals, they are criminals and their sons [are criminals(?)], they shall not enter the palace (or the city) MRS 6 97f. RS 16.249:18 and 23f.; PN took the tin that belongs to me appūh awīlim sà-ri-im šūt annakam jām ilteqe not some (lit. in place of a) thief, he himself took my tin TCL 14 3:10, cf. awīlim sà-rū-um ... annakam ... uptarrir ibid. 24; awīlū sá(text PA)-ru-tum iltaptuni panūa iktabtuma (see kabātu mng. 2a) Chantre 15:6; atta kīma awīlim sà-[ri-im] taš'amma you made the purchase like a deceitful man TCL 4 31:40 (coll. M. T. Larsen); (the wolf?) sa-ra šēlabā ūbila brought the thieving fox Lambert BWL 194:26 (MA fable).

b) in predicative use – **1'** referring to fraudulent documents: if he does not hand over the merchandise to him tuppum annum sà-ar ... idukku the present tablet will be considered fraudulent, they will break it Kültepe i/k 88:11 (OA), cited Or. NS 36 397 n. 2d; tuppum ša elliani sà-ar ICK 1 57:10, BIN 6 160:8, OCT 5 19b:13, Jankowska KTK 26:3, 99:7, 100:9, 102:12, and passim in OA; tuppum šumšu ša ina bītija elliani ... sà-ar TCL 21 264A:19; šumma tuppum šūt ētalam tuppum annum sà-ar ICK 2 95A:18, also JCS 14 1:13; ela tuppim ša bāb ilim ša illiani sà-ar (any other tablet) that turns up besides the tablet of the god's gate is to be considered fraudulent TCL 14 71:34; tuppū ša elliuinni sà-ru CCT 5 25c:12, also ICK 2 112:20, tuppum ... sà-ru-ú UF 7 319:17 (all OA); tuppum ša ... illiam sà-ar ihheppi (any other) document that turns up is considered fraudulent and is to be broken CT 2 31:18, also CT 48 15 r. 6, for other OB refs. see šihtu mng. 3; bīta abuni ana abika ul iddimmi tuppaka sà-ar-ra-at-mi (they stated) our father did not sell the house to your father, your document is fraudulent MDP 24 393:10; ana DN ana ta-ma-

sarru A

tim ana ḫup-pu-um la sa-ru-ma iddinušuma
they handed him over to swear(?) to DN
that the document is not fraudulent VAS
7 7:12 (OB), see Finkelstein, Studies Landsberger
243 n. 44.

2' other occs.: *awātušunu kīna u sār-ra mannum lu ide* who knows whether
their words are true or false? Laessoe
Shemshāra Tablets 32 SH 920:16; *mārī ūprikā*
ša pišuni sā-a-ru (do not listen to) your
messengers whose speech is deceitful EA
1:86; *šunātušu sā-ar-ra* (opposite: *šunāt*
sarrim kīna) his dreams will be false YOS
10 52 iv 22 (OB ext.); obscure: *kaspī ina*
ki-ta-im sā-ru HUCA 39 23 L 29-567:9 (OA).

3. (in substantival use) criminal, thief,
liar — a) in OB, Mari: *šumma sābitum sā-*
ar-ru-tum ina bīša ittarkasuma sā-ar-ru-
tim šunūti la iššabtamma ana ekallim la
irdeam if criminals plot in a tavern
keeper's house and she does not arrest
those criminals and bring them to the
palace CH § 109:27 and 30; *aššum sā-ar-*
ri-im u hab[bāti] šūrim aštanappa[rakkum]
sā-ar-ra-am u habb[āti] ul tušarrā[m] I
keep writing you to bring the criminal
and the robbers, but you do not bring the
criminal and the robbers TIM 2 28:3 and 5;
sā-ar-ru muttablakkatu they are criminals
and rebels Laessoe Shemshāra Tablets 57 SH
861:13; *sā-ar-ru-tum imhurušunūtima*
umma sa-ar-ru-tum liars(?) approached
them and the liars(?) said UCP 9 328 No.
3:12f.; *ana awat sā-ar-ru-tim la taqdl* do
not listen to the words of the liars ARM
10 49 r. 9'; in predicative use: *sā-ar tuš-*
šamma idke he is a liar, he spread false
reports CH § 11:1, also *awilum šū sā-ar*
§ 13:22; PN *sā-ar tēmī ul patirkum* PN is
untrustworthy, he does not relate my
message to you Laessoe Shemshāra Tablets
38 SH 887:15, see Hirsch, OLZ 1961 40, cf.
awilum sā-ar VAS 16 188:41; *ú-ul sā-ar-*
ra-a-ku A IX/66:14 (Susa let., courtesy J. Bot-
téro).

b) in MB: (PN was arrested for slaug-
hering a cow, PN₂ stated) PN₃ *sa-ar-ru*

sarru A

PN *ul sa-ar-ru* PN₃ is the thief, PN is not
the thief UET 7 19:14f.; *sar-ru-ti ša karā*
ša GN ikkisūma uṭṭata imšu'u (see *mašā'u*
mng. 1a-2') Aro, WZJ 8 565 HS 108:34, also
ṣar-ru-ti ittadnuni they have handed the
thieves over to me (and I will bring them
to GN) ibid. 37, cf. *ṣar-ru-tu ina nukkusi*
la igammaru PBS 1/2 20:4; *ina ĀB.GAL-*
ka(?) sa-ra-ku-ma sartī . . . ina qātīja te-
leqqe ù ina a[l-pi-š]u(?) ul sa-ra-ku ù al-
pa a-a i-x-qé(?) I am a thief with regard
to your cow, and you may take the stolen
item from me, but I am not a thief
with regard to his ox, and he may not
take the ox UET 7 15 r. 7 and 9, cf. *[ul*
sa]-a-ar-ra-ku ibid. obv. 10, wr. *ul sar-*
ra-ku CT 43 60:21, also *ul sar-ra-ku-mi*
iqbi . . . kiāmi iq-<bi> atta la *sar-ra-ta*
Ni. 1592:8 and 10 (courtesy J. A. Brinkman);
the *hazannu* received 6 TUG *a-ri-pi-i ina*
qāt PN *kīmu sar-ru-ú-ti ša ittišu išriqū*
six . . . garments (as a fine) from PN (the
thief) in the name of the (other) thieves
who committed the theft (of cattle) with
him UET 7 43:11, cf. *sa-ar-ru-tum* (re-
ferring to a theft of cattle) BE 14 119:6;
naphar 4 ERÍN *sa-ar-ru-tu* UET 7 10:6, cf.
liqita annīta sa-[a]r-ru-tu x-x-te-e up-
taq[qi]ru ibid. r. 5.

c) in EA, Bogh., RS, Nuzi: *šarru ana*
LÚ.MEŠ sa-ar-ru-ti ša ikkalūnim karṣīja
. . . *la tešemme* may the king not heed the
faithless men who calumniate me EA
160:30; *gabbišunu [LÚ.MEŠ s]a-ar-ru-ú-*
tum bēlīja all of them are disloyal to my
lord EA 159:41, cf. LÚ.MEŠ *sa-ru-du* EA
158:22 (all letters of Aziri); *ana LÚ.GĪR sa(!)-*
ru-ti šunūti they are disloyal to the . . .
EA 148:44 (let. of Abimilki of Tyre); *sa-ar-ra*
(in broken context, parallel *ki-na*) KBo
1 11 r. (!) 5 (Uršu story), see ZA 44 120; *šumma*
anāku išši itti LÚ.MEŠ sā-ar-ru-ti išši ašar-
riqma . . . LÚ sā-ar-DU-tum ša išši išriqū
anāku idēšunūti (I swear) that I do not
steal wood with thieves or know the
thieves who stole the wood HSS 13 422:25
and 27, cf. ibid. 13, LÚ.MEŠ *sā-ar-ru-tum* ibid.

sarru A

7, 10, and 21; LÚ.MEŠ *sà-rú-ti* (referring to two men who stole (*iltarqu*) date palms?) AASOR 16 1:51 (Nuzi); see also MRS 6 97f. RS 16.249:23f., cited mng. 2a.

d) in MA, NA: *bítu hammus unútī halqta ina bít PN sa-rú-tu izzúzu* the house has been robbed, the thieves have now divided my missing furnishings in PN's home KAV 168:9 (MA let.); *la habbuláku u la sa-ra-a-ku u bitqíja ibtataq* (see *bitqu* mng. 4a) KAV 201:7, also KAV 169:7 (both MA); *ša <sa>-ba-ta ta-sa-ba-tu* LÚ *sà-ar* Güterbock Siegel 2 36 (pl. 83):7 (MA let., Bogh.), cf. *ù anāku LÚ sà-ar-ru(?) [š]a a(?)-na muhhija i-[. . .]* ibid. 9; *anāku usabbit sa-ra ana bít nubāri aşsili sa-ra ù alpī ana* PN *attidin* I seized the thief and put him in the workhouse, I handed over the thief and the oxen to PN Assur 3 3 No. 1:12 and 14 (MA let.), cf. PN *ša'ál šumma sa-ra ana qātāte ana* PN₂ *attidin* ibid. 19; LÚ *sa-r[u-te] şabbutu* L[Ú . . .] *ša kaspū ilqāni şabit* the thieves were arrested, the [. . .] who took the silver was arrested ABL 551 r. 3, see Parpolo, OLZ 1979 34, cf. *annūrig sa-fal-[ru] şaniumma . . . aşsabta* ABL 150 r. 1, cf. *sa-rú-te ša [É].[x.M]EŠ ina panīja* PN *usabbit* ibid. r. 9 (coll. K. Deller); *sa-rú-te şa-bu-te* (for *şabbutu*) VAT 14438:6, cited Deller, Or. NS 30 255; LÚ.LUL.MEŠ-ŞÚ PN *uba'a* PN will lodge a complaint against those guilty of it VAT 8737:19, cited ibid., cf. VAT 16542:17, cited ibid. 256, see also Iraq 32 131f.:10, cited *sartu* mng. 4a; PAP-ma 11 LÚ *sa-rú-ti.MEŠ* 70 UDU.MEŠ *ig-da-az-zu*(text -lu) in all eleven criminals, they sheared seventy sheep Postgate Palace Archive No. 119:18 (all NA).

e) in NB: 3 LÚ *sa-ar-ru-tum* *IGI-tum* *ša ka-as-bit-ti-şú-nu ina pan* LÚ.SUKKAL PN *idešunúti* PN knows the three thieves the property stolen by whom is with the *sukkallu* CT 55 163:4, cf. ibid. 7; *maş'altu ša . . .* PN PN₂ u PN₃ LÚ *sar-ru-t[u] . . . ša 3 lahrāti u 1 kalūma . . . ina sarti ibukū* interrogation of PN, PN₂, and PN₃, the thieves, who took away by deceit

sarru A

three ewes and a lamb YOS 6 137:3; PN LÚ *sa-ar-ru ša* 6.TA GUD.ÁB GAL.MEŠ *ša DN ina sarti . . . ibuku* (see *sartu* mng. 2c-1') ibid. 144:1, cf. ibid. 9, also LÚ *sa-ár-ru u LÚ sa-ár-ru-tu ša ittišu ibbakamma . . . maş'altaşunu išakkan* (see *abāku* A mng. 4c) ibid. 12f.; LÚ *sa-ar-ri-ú-tu ittiija šunu* AnOr 8 21:34; PN *sar-ti ultallimšu . . . PN₂ ana muhhija sar-ti ša UDU.NITÁ itti sar-ru-tum mala başu ul idabbub* PN paid the restitution in full, PN₂ will not raise a claim against any thieves with regard to compensation for the sheep UET 4 196:6; LÚ *sa-rú-ú-tu abkamma* (for context see *sartu* mng. 4b) BRM 1 76:8, cf. ibid. 10, dupl. (both casts of the same tablet) AJSL 27 206 RCT 21:5 and 10; (if the stolen goods are found in his possession) *sa-ar-ri šu* he is a thief UET 4 202:9, cf. *sa-ar* ibid. 12, LÚ *sa-ar-ri ša* PN *işşu* TCL 12 60:6, LÚ. LUL *ş[u-ú]* BE 8 51:6, wr. LÚ *sa-a-ri.MEŠ* TCL 12 26:5.

f) in lit. and omens: *sà-ar-rum i[na] libbi mātim lu rēša lu amtam ana [mātim] nakartim ušeşsi* in the hinterland a criminal will let either a slave or a slave girl escape to an enemy land YOS 10 33 iii 28 (OB ext.), also 34:7; *sà-ar-ru-tum* É.GAL *iştanarriqu* ibid. 26 iv 12; in that desert LÚ Arame LÚ Sutî aśibūt kuštāri munabtu *sa-ar-ru mār habbāti şubassun iddāma* Arameans (and) Sutians, who dwell in tents – fugitives, thieves, and robbers – settled in Iraq 16 192 vii 59 (Sar.); *ina amat sar-ri şarrāqi ša padāna parku . . . innētter* will he be saved from the business(?) of the brigand and robber who block the road? IM 67692:298 (= K.3467 ii 3, tamītu, courtesy W. G. Lambert); *habbātu sar-ru amēlu u É [. . .]* Or. NS 34 109:10 (namburbi); *kīma sa-ar-ri [. . .]* (in broken context) Lambert BWL 95 r. 10; É *sa-ár-ru-tum* (in obscure context) Lambert Love Lyrics 126:6 and 1; *şumma sa-a-ar* if he is a liar (preceded by *şumma kin*) ZA 43 102:35 (Sittenkanon); *sà-a-ar* (apod.) AfO 18 63 i 11 (OB omens), also, wr. *sa-a-ar* Leichty Izbu III 22, KAR

sarru B

395 i 25, *sa-ar* BRM 4 22:2, see ZA 43 83, *sà-ar* BRM 4 23:11 (all physiogn.); *kî sà-ra-* at *šāt hattî* (incipit of a song, see *hattû* in *šāt hattî*) KAR 158 vii 33.

g) as personal name: *Sà-ar-ru-um* TCL 2 5497:2, *Sà-ar-um* BE 3 166 ii 10 (OAKK.), *Sa-ar-ru-um* YOS 12 303:4, *Sa-ar-rum* YOS 13 82:4, VAS 7 140:4f., 130:3, hypocoristic(?): *Sa-ri-ia* YOS 13 15:14 (all OB), *Sa-ar-ri-ia* Peiser Urkunden 105:4 (MB).

4. (a name of the planet Mars): see Hh. XXII, Hg., in lex. section; UL *sar-ru* (and six other epithets of Mars) : UL *Šal-bat-a-nu* 7 *zikrûšu* CT 26 45:17 and dupls., see Weidner Handbuch 19; *šumma* ^d*Sar-ru u bibbu imdahruma izzizu* ACh Supp. 49:11, also K.7162 r. 5, *šumma* MUL.SAG.ME.GAR *u* MUL *sa-ar-ri*(var. -*ru*) NIGIN.[ME?] Thompson Rep. 195:3, var. from K.5961:4; MUL.LUL.LA *ana tibût šâri* ACh Istar 25:18, also K.2202:10, see BPO 2 Text I.

5. (a fish): *abnu šikinšu kîma sa-ri* KU₆ NA₄.NÍR *madallu* (see *madallu* usage b) STT 108:24 (series *abnu šikinšu*); see also Hh. XVIII, in lex. section.

For LÚ.LUL in NA letters see *parrišu*.

For Surpu III 144 see *sartu* mng. 1.

Ad mng. 1b: Neugebauer, MKT 1 331f.; Thureau-Dangin, RA 33 161 and RA 34 17ff. Ad mng. 3; Deller, Or. NS 30 255ff.

sarru B adj.; old; syn. list.*

sa-ar-rum, *šugû*, *puršumu* = *ši-[il]-bu* Explicit Malku I 79ff.

sarru A (*zarru*, *šarru*) s.; shock, stack (of sheaves of barley); MB, Nuzi, SB, NB(?); Sum. lw.; cf. **sarriš* B, *sarru A* in *ša sarri*.

za-ar ZAR = *sa*(var. *za*)-*a-ru*, MIN *šá ŠE* (vars. *sa-ar-ri* *šá Še-im*, KI.MIN *šá ŠE* *sa-ar-ru* *šá A.Š[ā](?)*) Ea I 81f., cf. *za-ar* ZAR = *za-ar-rum*, [*za-ar-rum* *šá Še-im*], *za-ar-rum* [*šá A.ŠA*] A I/2:259ff.; *za*(var. *sa*)-*ar* SUM = *sa*(var. *za*)-*ar-ru* Ea IV 126; [*za-ar*] ZAR = *sar-rum* S^b I 147 (from 12N-660).

sarru B

a) in MB, Nuzi, NB: 4 *sa-ar-ri kî sarti kî izbilû* when they fraudulently carried away four shocks of grain PBS 1/2 51:5; uncert.: *za-ar-ru* (in heading of list, beside wool) CT 51 17:1 (both MB); sixty sheep of PN's *ultu za-ar-re-e ša* ^fPN₂ *aššabassunûti* HSS 13 310:7, cf. *ina za-ar-re-e* [*ša* ^fPN₂] *la imquttami* ibid. 10 (Nuzi); uncert.: *za-ar-ru* [*ki*]-[*il*] *nusaddir imitti nitemid* we carefully imposed the *imitti* tax on(?) the shocks of grain TCL 9 94:13 (NB let.).

b) in lit.: *za-re-e sar-re-e šabâš karê . . . tâbu* (days) favorable for winnowing the heaps of barley (and) collecting the tax from the storage piles KAR 177 r. iv 1 (hemer.).

sarru A in *ša sarri* s.; agricultural worker in charge of making shocks; OB lex.*; cf. *sarru A* s.

lú.še.zar = *ša sà-[rì]* (followed by *lú.še.zar*. *tab.ba* = *ša sarmâši*, q.v.) OB Lu D 95; *lú.še.zar.tab.ba* = *ša sà-ar-ri-im* OB Lu A 192.

For *še.zar.tab.ba* see *še.zar.tab*. *ba*, *še.zar.hal.la*, *še.zar.sal.1[a]* = *š[e-im] hûnti* Hh. XXIV 184ff., *še.zar.tab.ba.a[b]* = [...] OBGT III 26.

sarru B (*zarru*) s.; crescent- or half-moon-shaped segment of a wheel; OB; WR. GIŠ.UD.SAR.

giš.UD.SAR.mar.gíd.da = *sa*(var. *za*)-*ar-ru* (followed by *sarrâru*) Hh. V 90.

2 GIŠ.UD.SAR GIŠ.MAR.GÍD.DA (for context see *eriqqu* mng. 1c-1') OECT 8 17:22 and 43.

The object wr. GIŠ *za-ar-rum* Scheil Sippar 98 No. 10:23 may be the same as the GIŠ *za-ru-um* UCP 10 110 No. 35:8, cited *zâru* s. The Nuzi refs. x copper *ana šiltâhi* PN *ana za-r[i id]din . . . 30 M[A.NA] URUDU* $\frac{1}{2}$ MA.NA *kaspu* PN₂ *ana za-ar-ri iddi[n]* HSS 16 459:12 and 16, cf. ibid. 22, may represent yet another word *s/z/sarru*. See also *zarânu*.

Salonen Landfahrzeuge 116f.

sarru C

sarru C (or *sāru*, *zāru*) s.; (mng. unkn.); OAkk.*

(list of 31 men) ŠU.NIGIN 31 GURUŠ UGULA PN *za-ru* LA PN₂ in all 31 men, foreman PN, (they are) s., missing: PN₂ MAD 1 232 iv 12.

sarrū see *surrū* v.

sarruru see **surruru*.

sarrūtu s. fem.; meanness, falseness, treachery, thievery; OA, Bogh., EA, Nuzi; cf. *sarāru*.

a) meanness, falseness, treachery: *ula halpūti ula sā-ru-ti* it is not my accursedness nor my meanness (you have certainly heard that I cannot return the silver) KTS 6:12 (OA let.); *ana ša* PN *ana mātim kiliša ú-[ma(?)]-ši(?)-za-ni-ni sā-ru-tám* [ú]-ul a-wi-[lu]-tám x x as for the fact that PN . . . -ed me to the whole of the land, it is(?) meanness, not gentlemanly behavior BIN 6 39:25 (OA let.); [šumma mam] man *ša māt Hatti ina sa-ar-ru-ti-šu iqabbi* if someone from GN asserts in the falseness of his heart MIO 1 116:21 (Bogh. treaty), also ibid. 26; *ištennūtu ittalaku . . . ana a[bika] u pišunu sā-ru-ti idabbubu šanāti italku [u] sā-ru-ti idabbubunikkū* first they went to your father and spoke treachery, then they went and urged treachery on you EA 1:73f.; *šumma tašak-kan anmutti awāte sā-ar-ru-ut-ti ina lib-bika* if you nurse these words of treachery in your heart (you will die by the king's axe) EA 162:37; *ul tīde sā-ar-ru-ut-da ša LÚ.MEŠ* do you not know how disloyal people are? ibid. 14 (both letters from Egypt).

b) thievery: *šarru kīma sā-ar-ru-ut-ti-šu . . . ana 1 alpi ittadāš* the king sentenced him to pay one ox for his thievery JEN 347:32 (coll.).

sarsannu s.; (mng. uncert.); Nuzi.*

[1]-en *za-ar-za-an-[nu]* [ú(?)] SAG.DU-su-un 90(?) x [.] 4 *ku-zī-ma-du-šu-*

sartennu

[*(nu)*] (followed by *inšabtu*, *ku-ut-ra-an-[nu]*) HSS 15 146:14.

saršubbū see *imsaršubbū*.

sarta adv.; fraudulently, deceitfully; MB; cf. *sarāru*.

1 ÁB.GAL *ša* PN *sa-ar-ta tablatma* one cow belonging to PN was taken away fraudulently UET 7 15:2, cf. 2 GUD.MEŠ *ša* PN *sa-ar-ta tabluma* ibid. 3:2; one mill-stone *ina qāt* PN *sa-ar-ta iṣr[iqu]* they stole from PN deceitfully (or: criminally) ibid. 40:10.

The adverb *sarta* is used as an equivalent to *ina sarti*, see *sartu* mng. 2c-1'.

sartatti adv.; deceptively; NB*; cf. *sarāru*.

mindēma sar-ta-at-ti ramanšu ušannēma uššā mamma ša la ša'āli la tumaššarama who knows, he may try to alter his appearance (lit. alter himself deceptively) and escape, so do not let anyone pass without interrogation ABL 292:19, see von Soden, ZA 45 64.

sartennu (*sartinnu*, *širtennu*) s.; chief judge; Nuzi, NA, NB.

[x.x].ba = *sar-tin-nu* (followed by *gurgurru*) Lanu B iv 7.

LÚ *sar-tin* (between *sukkallu* (*dannu*, *šaniu*) and *nāgir ekalli*) Bab. 7 pl. 5 iii 13 (NA list of professions), see MSL 12 239; [LÚ] *sar-ti[i-nu]* (in group with LÚ *šá fél[. . .]*, LÚ *šá u[GU URU]*) STT 385 iv 4, see MSL 12 235.

a) in NA, Sargonid NB – 1' mentioned with the *sukkallu*: *sukkallu u LÚ sa-ár-te-nu šarru ina māti ipteqid umma dīnu kitti* [u] *mīšaru ina mātija dīna . . . [adi]* la PN *ana hazzannūtu [ip]qidu LÚ sa-ar-te-nu di-na-a iptaras* (see *sukkallu* mng. 1a-8') ABL 716 r. 11 and 15 (NB); *nikkassī ki ša LÚ sa-ar-te-nu ip-ru-us-su u nikkassa ša bīt abija liddinuma* let them give (back) my property just as the chief judge had ruled, as well as the property of my

sartennu

paternal estate ibid. r. 27; *ina Ninua ina IGI sukkalli LÚ sar-tin-ni ana dēni li-tan-ka* go off to Nineveh for judgment before the vizier and the chief judge Iraq 32 132:8 (NA leg.); [dēnu ša] SUKKAL *sar-tin* [ana] PN ēmedūni ADD 168:1; gifts for the queen, the crown prince *sukkallu dannu, turtānu*, LÚ *sar-tin-nu, sukkallu šaniu* ABL 568 r. 14 (= ADD 810); *šarru bēlī uda eglu ša bit sukkalli eglu ša bit* LÚ *sar-ti-ni* fD GN *la e-bir* the king, my lord, knows that the land of the estate of the vizier and the land of the estate of the chief judge do not extend beyond the Radānu river Iraq 20 187 No. 41:18; PN LÚ *sar-tin-nu* (as witness, before PN₂ *sukkallu dannu*) ADD 470:21, also (first witness, followed by [sukkallu] *dan-[nu]*, [sukkallu 2]-ū) Ebeling Stiftungen p. 4 r. 16*, (followed by *sukkallu šaniu*) ADD 595:2.

2' other occs.: [LÚ *sar-tin-nu*] *hursāna ētemessunu* the chief judge imposed on them (the undergoing of) the ordeal Tell Halaf 110:4, cf. 111:9; [...] *ša dēni x kaspi* [...] *ša LÚ sar-tin ēmeduni* ADD 171:5, cf. 164:1; [dēnu(?) *ša*] PN [LÚ.ŠID] [L]Ú *sar-ti-<nu>* ana PN ēmedūni Iraq 25 95 (pl. 23) BT 118:2, see Kinnier Wilson Wine Lists 22; *kīmu šarri kabtu SIG-am imāt . . . udīna urah ūmāte la illaka* LÚ *sar-tin-nu-šū mēte* (the omen foretold) "A well-known influential person will die in the king's stead," a full month has not passed and his chief judge is dead ABL 46 r. 14, see Parpola LAS No. 298; *ana* LÚ *sar-tin-n[i]* (in broken context) CT 53 78 r. 10; PN *sar-tin-[nu]* (eponym) RLA 2 429 year 671, cf. ADD 266 r. 12; PN LÚ *sar-tin-nu* VAS 1 69:13 (inscr. of the *turtānu* Šamši-ilu); PN *sar-tin* Johns Doomsday Book No. 5 ii 5; PN *ša bit* LÚ *sar-tin-ni* (witness) Postgate Palace Archive No. 15:48, also PN LÚ. ENGAR *ša LÚ sar-tin-ni* ADD 160 r. 5, see Postgate NA Leg. Docs. No. 43:20.

b) in Nuzi: flour *ana* LÚ *ši-ir-te-en-nu* *ša* URU GN HSS 14 140:15, also, wr. *sà-ar-te-en-[nu]* ibid. 99:6, see Deller, WO 9 297.

sartu

c) in later NB: LÚ *sar-te-nu* (and eight judges, who gave the verdict) Nbn. 64:3, cf. (verdict given) *ina mahar* LÚ *sa-ar-tel-[nu]* *u dajānī* Dar. 53:10; property *ša* LÚ *sar-te-en-na sukkallu u dajānū* *ina tuppi išturuma* Cyr. 128:15; *ina qībi* LÚ *sar-tin-nu u dajānē* (PN received x silver) by order of the chief judge and the judges VAS 4 87:11, cf. LÚ *sar-te-nu u dajānē* *ša Nabā-na'íd* Nbn. 1128:6, cf. ibid. 10, 24, 26, VAS 5 156:6, wr. LÚ *sar-te-en* VAS 6 99:2; *tuppi* LÚ *sar-tin-na rabāti u dajānī ana <šangi>* Sippar CT 22 234:1, also 235:1; (a slave girl) *ša* LÚ *sar-tin-nu u hazānū . . . ana* PN *iddinu* whom the chief judge and the mayor had sold to PN AnOr 8 74:6, but (in similar context) LÚ *sar-te-ni u dajānē* YOS 6 60:3; LÚ *sa-ar-ti-nu* *ša* GN BRM 1 76:5, dupl. (both casts of the same tablet) AJSL 27 224 No. 21; LÚ *sar-te-nu* (first witness) Cyr. 312:29; LÚ.A.KIN *ša* LÚ *sar-te-nu* S[†] 76-11-17,293, also Nbn. 55:14.

Deller, Studi Volterra 6 650ff.

sartinnu see sartennu.

sartu (*sartu, saštu, saštu*) s. fem.; **1.** lie, falsehood, treachery, **2.** fraud, misdeed, criminal act, **3.** stolen property, **4.** fine, compensation (for stolen property); from OB on; NB *s/šaštu*; wr. syll. and LUL-ti (VAS 1 86:27); cf. *sarāru*.

[níg.lu]1.1a = *sà-a-a[r-tum]*, [níg.g]i.na = *ki-i-it-[tum]* Niggia Bil. B 53:f; di.lul.la = MIN (= de-en) *šar-ti*, di.lul.lul.la = MIN *šar-ra-ti* (preceded by di.níg.gi.na = *dēn kitti*, di.nu.gi.na = MIN *la* MIN) Izi C iv 24f.

na₄.kišib.lul.la a.n.da.gál : kunukki sa-ar-ti naši he presents a fraudulent tablet Ai. VI iv 15:f., cf. 17:f.; *lul.la.bi . . . al.ná : ina sar-ti-šú . . . sal-lu₄* (see *salālu* lex. section) SBH p. 78 No. 44 r. 21f.

zu = sar-tum STC 2 pl. 51 iii 5 and dupl. pl. 60 K.8299:9 (comm. to En. el. VII 40).

1. lie, falsehood, treachery: *ana mīnim sà-ar-ta-am tašapparam* why do you write me a lie? CT 29 5b r. 11 (OB let.), see Franken, AbB 2 128; *awatum ši . . . sà-ar-tum-ma* ARM 3 73:17; *ša ina sà-ar-tim isak[ki-*

sartu

lu(?)] JRAS Cent. Supp. pl. 7 r. iv 14 (OB hymn to Papulegarra); *kittu u sa-ar-tú ana Šamaš ušannā* (the stone KA.GI.NA.DIB) reports to Šamaš whether (whatever he says) is true or not Köcher BAM 194 vii 16 (series *abnu šikinsu*); ^dŠA.ZU . . . *ša sa-ar-ti u k[if]tu umtassā ašruššu* DN who discerns falsehood and truth everywhere En. el. VII 40, for comm. see lex. section; *ana kitti u sar-ti lu itma* he swore to truth and falsehood JNES 15 136:94 (*lipšur* lit.), cf. *māmīt kitti u sar-ti* Šurpu III 12, also *māmīt sar-ti u sillati* ibid. 144, dupl. UET 6/2 407:9; *sa-ar-tam itammu* he speaks lies (apod.) AfO 11 223:17; will they conquer this city *ina sihi . . . ina barti ina sà-ar-ti* (see *sihi* A usage c) IM 67692:50 (*tamītu*, courtesy W. G. Lambert), cf. *āl kiššūti ina sar-ti ina x x issabat* VAT 10218 ii 5 (astrol.); *ina URU BI ner-tum u sar-tum* GÁL in that city there will be massacre and treachery K.9057+ ii 51 (SB Alu, courtesy S. Moren).

2. fraud, misdeed, criminal act – a) in gen.: *ašsum nasīhi ina GN sà-ar-tum ibbaši[m]* šarrum napištam ašrānum idūk (see *nasīhi* usage b) ARM 2 18:32; *sà-ar-tum u gullultum ul ibbaši* (his territory was in good order) there was neither fraud nor felony Syria 19 109:29 (Mari let.); *sà-ar-ta-am haliptam la ēpušu* I did not commit a misdeed covertly (oath) TIM 4 36:21 (OB); *iwitam u sà-ar-tam la ēpušu* (my property was lost along with yours) I did not counterfeit (the burglary) Goetze LE § 37 A iii 22 and B iii 5; [šumma . . . l]u *sa-[a]r-ta mimma tētapaš* if she has committed any misdeed AfO 17 284:83, also ibid. 86 (MA harem edicts); *sa-ar-ta ippušma* PBS 1/2 43:26 (MB let.); *sa-ar-tú ša . . . epšatuni* the crime that was committed VAT 14438:3 (NA), cited Deller, Or. NS 30 255; *sa-ar-tum kī [i]tepuš* CT 55 158:30; *sa-aš-ta-a ša alpi kī īpuš qāt šibitti ina qātišu kī ašbata kī ībuku* (see *šibitti* mng. 4) YOS 6 183:14, cf. PN *sa-aš-ta-a ul īpuš* ibid. 12; *ina sa-ár-ti ša qalla ša* PN *ahu zittu ša* PN₂ PN₃ *u* PN₄ *mimma mala ina*

qātē LÚ sa-a-ri.MEŠ inašši ahāmeš šunu in the matter of the theft of PN's slave, jointly owned by PN₂, PN₃, and PN₄, they will share equally in whatever they recover from the thieves TCL 12 26:1 (all NB); *sar-tum ša libbi ītepuš PN hazannu iššabassu* he committed a fraud in that regard(?), and the mayor arrested him (but then released him) TCL 9 123:19 (NB let.); *sà-ar-t[a] la teppuš puluh̄ta [. . .] la ikkalka* commit no fraud, lest the fear [. . .] consume you Lambert BWL 240 ii 11 (SB proverb); *amēlu ša sar-tí ippuš šumma dīku šumma keši šumma nuppulu šumma šabit šumma ina bīt killu nadi* a man who commits fraud is either killed or flayed or blinded or arrested or put in jail ibid. 146:44, cf. ibid. 40 ff. (Dialogue), *sar-ta-am-ma ul eppuš* ibid. 43 var.; for other refs. see *epēšu* mng. 2c (sartu).

b) qualifying a noun: he took an oath, saying *atta ^dMÙŠ lu tīde tuppi sà-ar-ti la ēpušu* you, Ištar, know that I have made no fraudulent document MDP 24 393:17; *ina kunukkātišunu ibrumu u anāku kunuk sà-ar-tim ušabrim* they (the witnesses) impressed their own seals, but I had (someone else) make the impression for me (using) a fraudulent(?) seal (obscure) Scheil Sippar 10 r. 32 (OB leg.), see also Ai. VI, in lex. section.

c) in adverbial use – 1' *ina sarti* fraudulently, by stealth: 2 ANŠE.MEŠ *u l SAL.HŪB ša* PN *i-na sa-ar-ti ta-ab-l[u-ma]* two donkeys and one she-ass belonging to PN were taken away illegally Ni.1592:2 (MB leg., courtesy J. A. Brinkman); PN LÚ *sa-ar-ru ša* 6.TA GUD.ĀB GAL.MEŠ *ša* DN *ina sa-ár-ti . . . ībuku* PN, the thief, who took away unauthorized six head of cattle of the Lady of Uruk YOS 6 144:2, cf. LÚ *sar-ru-t[u] ša . . . šēnu ša* PN . . . *ina sa-ar-ti ībukū* ibid. 137:7, cf. ibid. 19; 5 GUD *ša ina sa-aš-tum* PN *ībuk utārma* PN₂ *ana* PN₃ *inandin* PN₂ must return the five oxen which PN took away illegally and give them to PN₃ PBS 2/1 85:9, cf.

sartu

ina sa-áš-tum ana GN kí níbuku YOS 7 19:4; five sheep *ina sa-ár-ti ultu šenija ab-ka-*' were taken by stealth from my flock YOS 6 123:5; x KÙ.BABBAR *kūmu sa-ar-tum ša alpi ša PN ša PN₂ u PN₃* *ina sa-ar-tum ikkisu'* 14 shekels of silver as compensation for the ox belonging to PN which PN₂ and PN₃ slaughtered illicitly YOS 6 184:1 and 3, KÙ.BABBAR *pūt šu^{II}-šú-nu ša ina alpi ša ina sa-ar-tum ša itti šābī ikkisu'* the silver is a warranty payment(?) for their share(?) of the ox which they along with (other) workmen slaughtered illicitly ibid. 11; *ina sa-ar-tum ultu bīt akītu našā* he took (bronze rings and a bronze mounting) fraudulently from the *akītu* house YOS 7 89:7; *ina sa-ar-tum ina mūši* PN *ittasah* . . . *ina sa-ar-tum našāta ina bīt* PN₃ *abija ātamar* (one witness said) "During the night PN by stealth removed (the grinding-stone of PN₂," and another witness said) "You took (the grinding-stone from the storehouse) stealthily, and I saw it in the house of PN₃, my father" YOS 7 10:7 and 12; *ina sa-áš-tum išbatassimma ana* PN *id-di-nu-uš* AnOr 8 27:3, see AfO 16 68 (all NB); [. . . *ina*] *sar-tú la i-tab-bal* Lambert BWL 106 colophon e:3, cf. *pālīh Bēl u Nabū ina sar-tú* NU GIŠ-ŠÚ he who reveres Bēl and Nabū must not remove it fraudulently CT 12 3 iv 49, and passim in colophons, see Hunger Kolophone Nos. 124–128.

2' *kí sarti* fraudulently: 4 *sa-ar-ri kí sa-ar-ti kí izbilū ina qātišunu aššabat* (see *sarru* A s. usage a) PBS 1/2 51:5, cf. CT 43 60:6 (both MB letters); if her husband stayed away because *kí sa-ar-[ti] šabitma ūtah[hir]* he was delayed by having been arrested falsely KAV 1 iv 107 (Ass. Code § 36).

3. stolen property: *šibti benni ana* 100 *ūmē sa-ar-tu ana kal šanāte* (var. *ūmāte*) (a slave guaranteed against) a seizure of *bennu* disease for one hundred days (and) (against the slave's) being stolen property (or: being a criminal) in perpetuity ADD 642 r. 10, var. from ADD 248

sartu

r. 8, and passim in NA leg., wr. *sa-ár-ti* ADD 776:5, *sa-ar-te* VAS 1 92:31, *sa-ár-tú* ADD 284:8, 310 r. 14, AJSL 42 192 No. 1170 r. 4, Tell Halaf 109 r. 4, Postgate NA Leg. Docs. No. 8:14, note, wr. *LUL-ti* VAS 1 86:27, see also *bennu* A usage c; three guarantors *issu pan sa-ar-te qāt šibti habulle* (see *habullu*) ADD 307 r. 13; PN said to PN₂ *sa-ar-ta-a ana panika* PN₃ *ultēribi arkišu* PN₂ *kiam iqbaššu umma ana sa-ar-tika ul idi alla* 3 TÚG *mušibti ina qātēšu ana kaspi andahar* "PN₃ turned over my stolen goods to you," then PN₂ said to him, "I do not know about your stolen goods except for the three . . . -cloths that I bought from him" UET 4 202:2 and 5 (NB leg.); *sarrākuma sa-ar-ti . . . ina qātija teleqqe* (see *sarru* A adj. mng. 3b) UET 7 15 r. 7 (MB).

4. fine, compensation (for stolen property) – **a)** in MA, NA: *sa-ar-ta ša ammia ana emādini ana jāši līmidunni* let them impose on me the fine that is to be imposed on that one (if I handed over the thief to PN) Assur 3 3 No. 1:20 (MA); *dēnu . . . ina muhhi sa-ar-te ša* GUD.NITÁ *ša* PN *issu bīt* PN₂ *išriquni . . . issēn* GUD. NITÁ *sa-ar-tú ša* GUD.NITÁ *ša išriquni* PN *emid kūm sa-ar-te-šú šabit* judgment regarding the theft of an ox which PN stole from PN₂'s house, one ox as fine for (stealing) the ox which he stole was imposed on PN, he is held in place of the fine (he will go free when he brings the ox) ADD 160:6 and 10f., see Postgate NA Leg. Docs. No. 43; judgment which the *sartennu* imposed on PN 300 *emmerē adi sa-ár-ti-ši-na . . . PN adi nišēšu . . . kūm 300 emmerē adi sa-ár-ti-ši-na . . . na-ši* «na» three hundred sheep along with the fine for (stealing) them, PN is held(?), along with his people, in place of the (stolen) three hundred sheep with the fine for (stealing) them ADD 164:3, 8, and 14, cf. 1 LÚ 2 GÚ. UN URUDU.MEŠ *sa-ar-tu-šu* the fine on one man is two talents of copper ibid. 6, see Postgate NA Leg. Docs. No. 44; x silver *sa-ar-tú*

sartu

... *ana PN ussallim ittidin* fine, he paid it in full to PN Iraq 16 45 (pl. 9) ND 2337:3, cf. ibid. 36 ND 2301:1, cf. also *sa-ar-tú ša x x [x]* PN *ana PN₂ ušallam* PN will pay in full the fine for the camel(?) Iraq 25 95 BT 118:8, also Postgate Palace Archive 92:1 and 4, 96:3; x KÙ.BABBAR . . . *sa-ár-tu ša KÙ.GI ša Mašar* . . . *šumma . . . la i[ddi]nu sa-ár-tu ana* 10-te *ušallumu* x silver as fine for (stealing) the gold of DN, if (they) do not produce (PN), they will pay the compensation tenfold Iraq 25 94 BT 115:3 and 10; the vizier imposed on him (a penalty of) 210 minas of copper *kūm sa-ar-ti-šu* URUDU.MEŠ *ta-si ittidin* in lieu of the fine imposed on him, the copper, he gave him into debt-slavery(?) ADD 161:6, see Postgate NA Leg. Docs. No. 46; *sa-ar-tú ina* É PN *ētapšu . . . mā LÚ.LUL.MEŠ anīnu* x *kaspa sa-ar-tú in-du* x *kaspu qaqqad sa-ar-ti ana* PN *uss[allimu]* (five men) committed a crime in PN's house, (they confessed) saying, "We are criminals," they were given a fine of x silver, they paid in full the x silver, the original amount of the fine to PN Iraq 32 131f.:3 and 11f. (NA); ^fPN *ša kīmū sa-ar-te . . . šabtuni* KAJ 100:8; SAL *adi sa-ár-ti-šá iddan* ADD 94:3, cf. ADD 105 r. 2, see Postgate NA Leg. Docs. No. 42:16; PN *emāru adi sa-ar-te ana* PN₂ *ussallim ittidin* VAT 8737:6, cited Deller, Or. NS 30 255.

b) in NB: 1 GÍN KÙ.BABBAR *ana KÙ.BABBAR ša-áš-tum ana* PN *nadin* CT 57 278:2, cf. *sar-ti ultallimšu* (for context see *sarru A* adj. mng. 3e) UET 4 196:2, cf. also ibid. 5; LÚ *sa-ru-ú-tu abkamma ana* PN *idin(nu)* ù *sa-ar-as-su šullimšu* ù *a-dan-na-*³ LÚ *sa-ru-ú-tu ana* PN *la addinnu* LÚ *sa-ar-tum e-si-x-am-ma ana* PN *eṭṭiru* (he said) "bring the criminals and hand them over to PN and pay him his compensation" — thereupon(?) (PN₂) took an oath, saying) "(if) I do not hand over the criminals to PN, I will . . . the compensation and pay it to PN" BRM 1 76:9 and 12, dupl. (both casts of the same tablet) AJSL 27 224

sāru

No. 21; see also YOS 6 184:1, cited mng. 2c-1'.

For ASKT p. 127 (No. 21):55 f. see *sarru A* adj. lex. section. For BRM 1 76:5 see *sartennu* usage c.

San Nicolò, Or. NS 19 230. Ad mng. 4a: Postgate NA Leg. Docs. p. 164.

sartu see sardu.

sar'u s.; (mng. uncert.); SB.*

sa-ar-ⁱ ša šenī tašammidma iballut you bandage him with *s.* from sheep and he will recover Köcher BAM 497 ii 9; ŠE. BULUG₃ *šina teleqqi itti sa-ár-[ⁱ] ša U₈. UDU.HI.A tuballal* you take that malt and mix it with *s.* from sheep ibid. 303:15.

See also *sarbu* disc. section.

sāru s.; whisk; NA.*

a) in rit.: *issu šepē parakki adi išdi bīti GIŠ sa-a-ri šetuqu . . . ša muhhi bīti pištubu naši* it is the responsibility of the overseer of the temple to wave the whisks from the foot of the dais to the base of the temple (wall) Ebeling Parfümrez. pl. 37 ii 15, cf. ibid. 21, see Ebeling Stiftungen 24, cf. *sa-a-ri tušettaq* BBR No. 61 r. 8, cf. No. 62 r. 6; LÚ *ša bīti šanī [errab] uni GIŠ sa-a-ri usse<ne>ttruqu illuku* the *ša bīti šanī* officials will enter, they will wave the whisks, and they will leave MVAG 41/3 66 iii 53, cf. LÚ.ŠID.MEŠ GIŠ *sa-a-ri ussētiqu* Or. NS 22 37:17; *ša bīti šanī GIŠ sa-ra-a-ni ina qātēšunu 1-en qaqq[ullu] ina qātišu ana maššarte izzazzu* the *ša bīti šanī* officials will be on duty with the whisks in their hands and one with a box in his hand MVAG 41/3 66 iii 47, cf. 1-en GIŠ *sa-a-ri u qaqqullu ina qātišu* ibid. 62 ii 22, 66 iii 54.

b) other occ.: GIŠ *sa-ri šapta[šu]* his (the god's) lips are *s.* KAR 307:2, see TuL p. 31.

Müller, MVAG 41/3 78f.

sāru see *sarru A* adj. and C s. and *sa'u*.sāru (wind) see *šāru*.

sâru

sâru v.; 1. to whirl, to circle, dance,
2. *surru* (with *sûrta*) to make a circle;
from OB on; I *isûr* – *isâr*, II; cf. *sûrtu*.

UL.UL = *itkupum, sa-a-ru-um, banûm* OBGT XI v 6ff.; UL.UL = *itkupum, sa-ru-um* OBGT XIII 18f.; du₇.du₇ *it-ku-pu*, UL.UL *sa-ru* Proto-Izi II 144f.; UL.UL = *sa-a-ru*] Proto-Izi II Bil. A iv 10'; [UL.UL] = *sa-a-ru* (in group with *śitahkutu* to jump about, *mêlulu*) Antagal N iii 2, cf. gu₄.ud.tag.g[a] = *sa-a-ru* (in same group) Erimhus II 187; e.ne. dug₄ = *mêlulum*, *sa-a-rum, ra-a-šu* Izi D iv 34ff.; [me] = *sa-a-ru* Izi E 10; ni-gi-in NIGIN = *sa-a-ru* Ea I 47t, also Diri I 336; šu.hub.hub = *sa-a-ru* Erimhus II 244.

[...] a.gi₆.a.gin_x(GIM) UL.UL : *ša kîma agé i-sur-ru* which toss like waves OECT 6 pl. 10 K.5298:9f.; for other refs. with Sum. corr. UL.UL see mng. 1a; illuru kuš.e.íB.ÜR.MÈ ſu.si.sá. da.zu u_x(GIŠGAL) ha.ra.an.^{du}BÚR.^{du}BÚR.ne : *tilpânu u kabâbu ina śutêšuriki mehû li-su-ru-ki* when you (Istar) make (your) throwstick(?) and shield ready, may the storms rage for you RA 12 74:17f.

sa-a-ru = *re-du-u* LTBA 2 2:191.

i-sur : *i-[su-ur]* CT 41 26:7 (Alu Comm., to Tablet XXVII).

1. to whirl, to circle, dance – a) to whirl – 1' said of storms and demons: im.ḥul im.ḥul.bi.ta UL.UL.meš : *itti imḥulli śâri lemni i-sur-ru śunu* they (the demons) whirl with the evil winds CT 16 19:38f.; u₄.bi.a imin.bi dingir.ḥul.a. meš ul₄.hé.a UL.UL.meš : *inūšu sibitišunu ilū lemnûti ina šupuk śamē i-sur-ru* then the evil gods, the seven of them, whirled about at the base of the heavens ibid. 20:70ff.; *ašamšâtu iššanunda i-sa-ar mehâ* (in the battle) the dust storms were whirling, the storm dancing BBSt. No. 6 i 32 (Nb. I), cf. Istar *ša ina qabal* (var. *qereb*) *têšâ ašamšâniš i-su-ur-ru* who whirls like a dust storm in the midst of the fray YOS 1 42:3, var. from dupl. UCP 9 388:3 (Asb.); see also RA 12, in lex. section; *śumma ūmu īrupma i-sa-ar* IM.[...] if the day grows dark and the [storm?] wind whirls ACh Supp. 2 Adad 115:13.

2' said of waves: ūr.bâd.da. ūr.dagal.la a.gi₆.gin_x UL.UL.ne : *ūrī elâti ūrī rapšûti kîma agé i-sur-rû* they

sâru

whirl (over?) the high roofs, the broad roofs like waves CT 16 12 i 24f., parallel UET 6 391:18f., cf. [...] a.gi₆.a.gin_x mu.un.UL.UL.[ne] : [...] -ti agî i-sur-[ru] JRAS 1932 557:16f.; see also OECT 6 pl. 10, in lex. section.

3' other occs.: *ina birît kalbî li-su-ru külüluša ina birît ku-lu-li*(text -lu)-šâ li-su-ru *kalbû elîša qulmû li-su-ru* let her headbands whirl among the dogs, let dogs whirl among her headbands, let axes whirl over her head Maqlu V 47ff.

b) to circle, dance: *ūmišam śukun hidâtam urri u mûši su-ur u melil* make rejoicing every day, dance and play day and night Gilg. M. iii 9 (OB), cf. [etlu] u ardatu *i-su-ru i[m-mel-lu]* Lambert, Kraus AV 194:3; *kîma arê i-sa-a[r elîšu]* (var. *[kîma arê] a-su-ra elîšu*) he (Gilgâmeš?) circles like an eagle over him (Enkidu) Gilg. VIII ii 18, var. from STT 15 r. 14, see JCS 8 93; *ina sa-a-ri-śú-nu uhtappû Sirara u Labanu* as they (Gilgâmeš and Huwawa?) circle (each other), Mounts GN and GN₂ are shattered Bagh. Mitt. 11 95 ii 5 (Gilg. V); *śumma MIN ina DUG.NÍG.UDUR.BÙR* *i-sur* if ditto (= a gecko) . . . -s in the fermenting vat CT 38 42 r. 49 (SB Alu, coll. S. Moren), cf. *ina GIŠ.NÁ LÚ [i-su]r* ibid. 51, and passim in lines 44–53, for comm. see lex. section; *śumma kalbu . . . i-sur* Leichty Izbu XXIII 15.

2. *surru* (with *sûrta*) to make a circle: *bilat qanê teleqqi urigalla teppuš su-ur-ta* (var. *su-*-ur-ta) *tu-sa-ar-ma śutukkî ana Ea Śamaš u Asalluhi tanaddi* you take a load of reeds, tie reed bundles, arrange (them) in a circle, and make reed huts for Ea, Śamaš, and Asalluhi BBR No. 39:4, dupls. K.6810, K.8117, var. from PBS 12/1 7 r. 10 (SB rit.), see Šurpu p. 61 ad line 87; *[su-ur-f]a tu-sa-ar egubbâ tanandi tuškén* you make a circle, put the *egubbâ* basin (in it), prostrate yourself BBR No. 1–20:99, cf. *su-ur-ta tu-sa-ar* STT 73:67; see also K.4657 + CT 13 32, cited *sûrtu*.

sarûm

In LKA 142:36 *i-su-qu* [...] occurs in an unintelligible context.

In CT 12 25 i 40 (= A I/2:57) collation shows *ta-a-ru*; ibid. ii 10 (= A I/2:128) collation shows *sa-ha-rum*.

sarûm adv.(?); (mng. unkn.); OA.*

šumma awat PN tagtamra sá-ru-ú-um ina kaspija ša-im ina awitikunu adi kasparam uštabbâni sá(text ki)-ru-ú-um qātī lu-bi(or -kā)-il₅ if you (pl.) have settled the dispute with PN, s. is bought with my silver, until I have (or: he has) been satisfied with the silver, s. I myself will bring(?) (or: keep) from your shipment (obscure) CCT 2 45b:24 and 27 (coll. M. T. Larsen).

sasallu (tendon) see *šašallu*.

sasaptu s.; (mng. unkn.); lex.*

na₄.má(var. .ma).da.lá.za.gin = *pa-ap-pat-i-ni* (replaced by *sa-sap-[um]* in one source) Hh. XVI 91.

The Sum. equivalent má.da.lá “raft” does not help to determine the mng. of *sasaptu*; the variant translation *pappat inī* “eyebrow” may suggest a connection with *sapsapu*, q.v.

sasaruššu see *sataruššu*.

sasā'u (to call) see *šasū*.

sasinnu (*zazinnu*, *šašinnu*, *šasinnu*) s.; maker of bows and arrows; from OAKK. on; wr. syll. and MUK (in NB U+MUK).

za-di-im ZADIM = *sa-si-nu* S^b II 161; [za-d]ím ZADIM = *za-zí-in-[nu]* A VIII/2:106.

^dza.[zi].in = ^dša sa-si-ni CT 24 43:133.

LÚ.MUK.GIŠ.«GIŠ».PAN.MEŠ, LÚ.MUK.GIŠ.KAK. TAG.GA.MEŠ, LÚ.MUK.GIŠ.KAK.TI.MEŠ, LÚ.GAL. ZADIM Bab. 7 pl. 6 r. i 6ff, also STT 385 ii 22ff. (NA list of professions), see MSL 12 234.

a) wr. syll.: [...] PN *sa-sí-ni-im* IM 49305:28 (OB let., courtesy H. al-Adhami); PN LÚ *sà-sí-in-nu* ša GIŠ.PAN.MEŠ HSS 13 445:21; PN LÚ *sà(!)-sí-in-ni* (witness) JEN

sasinnu

174:10, also PN *sà-sí-ni* HSS 5 65:16, PN LÚ *sà-sí-nu* JEN 451:17, PN LÚ *sà(!)-sí-en-nu* JEN 260:13; twenty bows *ša qāt* PN LÚ *sa-si-ni* VAS 19 20:8 (MA), cf. PN DUMU *sa-sin* KAV 119:16 (MA); LÚ *sa-si-nu* ADD 513:13; 200 arrows PN LÚ *sa-ás-sin-nu* *mahir* YOS 17 211 r. 3 (NB), cf. LÚ *sa-sin-nu* YOS 6 32:7, LÚ *sa-si-in-ni* x [...] UET 4 134:14; *šaknu ša* LÚ *sa-si-in-ni*.MEŠ TuM 2-3 180:6 and subscript to seal; as “family name”: LÚ *sa-si-in-ni* Dar. 316:3, CT 4 30b:11, Peiser Verträge No. 103:14 (all NB); LÚ.MEŠ *ša-aš-ši-nu* (beside LÚ. AŠGAB line 5) Wiseman Alalakh 227:7 (OB); *annū ša-si-nu* UF 147 No. 10:13 (MB Alalakh); PN *sà-sí-nu* (as witness) MDP 23 277:16.

b) wr. ZADIM (i.e., MUK often with added vertical wedges): in OAKK.: zadim.giš.ti arrow-making s. MDP 14 103 No. 71 i 17f, RTC 126 r. 3, ITT 2 962:4, ITT 3 6414:4, MAD 1 215:39; in Ur III: PN ZADIM (on a weight) RA 22 152; in OB: CT 8 3a:38, YOS 8 134:29; in MB, early NB: PBS 2/2 103:22, BE 15 37:55, 190 ii 14, BBSt. No. 9 i 17, and passim in this text; in MA: *šišpa ša GIŠ.PAN šešiani ana iškari ša* LÚ. ZADIM *dina* take out bark for (making) bows and give (it) to the s. as working material KAV 100:22; 8 ERÍN.MEŠ GAL. MEŠ LÚ.ZADIM.PAN.MEŠ AfO 10 30 VAT 15400:8; in Nuzi: LÚ.ZADIM (receiving wool rations) HSS 13 274:7 and 8, 230:29, 245:8, (as witness) JEN 69:13 and JEN 41:15, cf. also HSS 13 245:8 (= RA 36 214), Genava 15 8 No. 2:8; 4 *li-mi* GI.MEŠ *šu-ku-te ištu iškari ša ana* PN *ašbu ašar* PN LÚ.ZADIM four thousand *šukudu* arrows from the work assignment debited to PN (are) with the s. PN HSS 14 586:5 (translit. only), cf. LÚ. ZADIM *ša GI.MEŠ* Sumer 32 127 No. 7:2; in NA: LÚ.ZADIM.MEŠ (in ration list) Iraq 23 pl. 16 ND 2489 ii 19, see Kinnier Wilson Wine Lists 156 No. 35, cf. (as witness) ADD 281 r. 8, 379:2; in NB (as “family name”): CT 4 30b:11; in lit.: if they give him the tools of LÚ.MUK (between SIMUG and BAHAR) Dream-book 323 ii 3.

sasinnu

e) wr. U+MUK: x silver, the price of 6 GIŠ.PAN.MEŠ PN LÚ.U+MUK six bows (given to) the s. PN GCCI 1 371:2, cf. YOS 17 339:5; LÚ.U+MUK *kiš-ka-ni-e* — s. working with *kiškanū* (wood) BRM 1 95:19f.; PN LÚ U+MUK YOS 7 124:6, 95:22-29, VAS 1 70 ii 17 (note the ZADIM sign, ibid. ii 33), PSBA 23 pl. after p. 192:25, wr. DIŠ+MUK CT 41 42:39, see Hunger Kolephone No. 168; as “family name”: Peiser Verträge 106:13, VAS 5 3 edge, Nbn. 270:16, Camb. 122:4, 179:5, 5R 68 No. 1:45; note in a geogr. name: URU ša LÚ.U+MUK.ME YOS 7 109:4 and 19 (all NB).

While the work done by the *sasinnu* is well attested from OAkk. to NB, the writing of the logogram as well as the relation of this designation to the *zadimmu* stonemason offer problems that defy solution. The vocabularies clearly differentiate the sign ZADIM from the sign MUK that precedes it, but in economic texts the cursive forms of the two signs are virtually indistinguishable. In the sequence n a g a r, zadim, a d. KID UET 7 73 ii 39 (OB?), too, the sign is MUK. In later periods, the sign is preceded by a Winkelhaken — thus both U+MUG and U+ZADIM occur. In OB, MB, MA, and Nuzi the scribes differentiate ZADIM/MUK from the sign AŠGAB, and in NB they differentiate U+MUK from AŠGAB, though modern copyists have often failed to make this distinction. The proposal of Meissner, MAOG 11 15, that AŠGAB and U+MUK are identical, could not be accepted because (a) it is based on an emendation (see ibid. n. 2), (b) the scribe seems to have been confused by the spelling due to the personal name likewise beginning with muk, and (c) the Nuzi passage *sasinnu ša* GIŠ.PAN.MEŠ (cited usage a) clearly shows that the *sasinnu* and not the *aškāpu* manufactured bows, as is also borne out by the other evidence presented here. The problem remains whether the sign ZADIM in the early texts (ED Lu A 105, ED Lu B 4, ED Lu E 25, in MSL 12 11, 13, and 17, also in Fara and Pre-

sasqū

Sar. OAkk., see Deimel ŠL 2 No. 3B no. 1) refers to the *zadimmu* or the *sasinnu*, and is compounded by the similarity of these designations for different craftsmen. Note that in OB Proto-Lu 681 Source B the bow maker (preceding ašgab) is designated as [p]an.dím.dím, and in ED Lu E 37 as pan.dím. For further discussion see also *zadimmu* and *aškāpu* disc. sections.

In KUB 3 94 ii 22f. *za-zi-in* and *zi-zi-in-nu* are corruptions of names of lice occurring in Hh. XIV 245-248; compare perhaps *zezēnu*.

In PRU 6 (= MRS 12) 93:28 read LÚ.ZA.ZADIM, see *zadimmu*; for PRU 3 (= MRS 6) 13b:2 see *sākinu*. In AR 112:5 (= ADD 68) read LÚ.t.SUR(!) (coll. S. Parpolo).

sasiu (invited) see *šasū* adj.

sasku s.; interest; Nuzi*; Hurr. word.

10 *niggallu ša* PN *u* PN₂ *ana sā-[asl]-ki ilqe kīma sā-as-ki-šu-nu* 1 ANŠE ŠE.MEŠ 1 ANŠE GIG *itti* ŠE.MEŠ UR₅.RA *u nig-gallāti* PN₂ *ana* PN *inaddin* PN₂ rented (lit. took at interest) ten sickles belonging to PN, as interest on them PN₂ will give PN one homer of barley (and) one homer of wheat, along with the barley owed and the (rented) sickles SMN 3104:7f. (= Owen Loan Documents 128).

The same text uses the Akk. word *šibtu* (wr. MĀŠ-ti) for the interest on the barley borrowed.

saskū see *sasqū*.

saslu adj.(?); (mng. unkn.); OB.

IDIM^{sā-as-lu} (between *kabtu* and *sebū*) Proto-Izi I 167b.

Possibly a scribal error for *saklu*. Note, however, the OB personal names *Sā-as-lum* UET 5 131:3f., *Sa₆-as-lu-um* ibid. 264:4 and seal No. 4.

sasqū (*saskū*, *šask/qū*, *tasqū*, *taksū*) s.; (a quality of flour used for offerings);

sasqû

OB, Mari, Bogh., SB; Sum. lw.(?); wr. syll. (*taksû* STT 197:38) and (ZÍD.A.TIR (ZÍD.TIR.A CT 45 99:1, ZÍD.A.TIR.TIR.RI Pinches Berens Coll. 110:7).

zíd.A^{a-si}TIR = sa-as-qu-ú = mun-di zíz.ám Hg. B VI 56, in MSL 11 88, cf. *zíd.A^{[el]-[sa]}[TIR] = [sasqû]*, *zíd.A.TI[R.sig5] = [...]* Hh. XXIII Fragm. g 4f.; e-se (var. e-eš-a) A.TIR = *sa-as-ku-u* (vars. *ša-as-[ku-u]*, *ša-ás-ku-u*) Diri III 172.

ninda kù.ga ninda zú.lum zíd.A.TIR ninda lal ninda zíd.dù(?).bi : *akla ella akla zú.lum ta-ás-qí-i si-at* KBo 7 1:13f., corr. to ninda.zi.da.du.du.du.ub : *a-kal ták-se-e a-[kal z]i-da-bu-e* STT 197:35 and 38, see Cooper, ZA 62 73:19; ú.ma.am.gin_x(GIM).nam zíd.A.TIR siskur nu.mu.un.zu.a : [...] *š]á-as-qu-ú i-sin-nu la i-du-u* (Elamites and Subarians) are like animals who do not know s.-offerings and festivals K.7171:8f., Sum. restored from OECT 5 25:27 and dupls., see Hallo, Kraus AV 100:27.

si-is-qu // a-na sa-as-qu-u // qé-me la ni-šú . . . sanīš si-is^{is}-qu // a-na sa-ra-qu – sisqu refers to s., . . ., secondly *sišqu* (i.e., *sirqu*, q.v.) because of (the derivation from) *sarāqu* A III/1 Comm. A 14f., cf. TIR.A // *si-lir-qul* Comm. B 15.

a) in econ., letters: x ZÍD.KAL x A.TIR (for regular offerings) PBS 13 61 i 15 (OB); 1 (BÁN) ZÍD.GU 1 1 SÍLA *sà-as-ka-am ana PN idin* give one seah of *isqūqu* flour and one sila of s. to PN Walters Water for Larsa No. 59:6; x SÍLA *sà-as-ku-ú* Loretz Chagar Bazar No. 9:4, 10:3, 20:4, 27:3, wr. A.TIR No. 24:4; x SÍLA *sa-ás-ku* Iraq 4 184 A. 380:3 (Chagar Bazar); x SÍLA A.TIR *ana taqribtim* 15 silas of s. for the *taqribtu* sacrifice ARMT 12 698:13, cf. ARM 7 151:4, 158:4, and passim, ARM 9 10:4, and passim, ARMT 11 37:3, and passim, note (totaled among NINDA) ARM 9 172:4, 174:4, (totaled among *šipku*) ARMT 12 237:6; x NINDA A.TIR eight gur 32 silas of bread made from s.-flour ARMT 12 696:4, cf. 697:9; a basket *ša* NINDA *sa-ás-qí-im* Iraq 42 70 iv 2 (OB); x SÍLA ZÍD.TIR.A CT 45 99:1 (OB).

b) in votive inscriptions: *sà-ás-ka-am ellam . . . ina É(?) šati lu armi* I set holy s. (a beer vat, etc.) in that temple ZA 68 115:50 (OB royal); *ana* x *suluppi* [x ZÍD].A.TIR x *suluppi* [x ZÍD.A.TIR *lu uraddi* to x dates and x s. I added x dates and x s. (thus doubling the daily allot-

sasqû

ment) CT 32 3 viii 11 and 14 (Cruc. Mon.), see Sollberger, JEOL 20 59:222 and 225.

c) in rit.: *mašhatum u sà-ás-k[u-um]* *ša ina mē rasnu ina GIŠ.DUB+AŠ mašhatim issarraq* (see *mašhatu* usage b) RA 35 2 i 23 (Mari rit.); *isqūqa suluppi* ZÍD.A.TIR *tasarraq* ZA 45 204 iii 21 (Bogh. rit.); *arkuska riksa* ZÍD.A.TIR *asruqka* BMS 2:27, dupl. Loretz-Mayer Šu-ila No. 3:15; *suluppi tas-qí-e tasarraq* KAR 73:8; *suluppi* ZÍD.A.TIR *tasarraq* KAR 50 r. 3, also KAR 26 r. 14, 90:12, BMS 12:3, CT 23 35:49, LKA 86:9, and passim, also *suluppi* ZÍD.A.TIR *ù* ZÍD.DA 2 SÍLA.TA.ÁM *ina mužhi tasarraq* you strew over it (the ritual arrangement) two silas each of dates, s., and flour Or. NS 36 34:7, for other refs. see *sarāqu* A mng. 1b-2'; *suluppi* ZÍD.A.TIR *tatabbakma* BiOr 30 178:27; *miris dišpi himēti suluppi* ZÍD.A.TIR *tašakkan* RAcc. 10:18, cf. 4R 25 ii 34; 9 DUG *pursitu ša suluppi* ZÍD.A.TIR.TIR.RI *tarakkas* Pinches Berens Coll. No. 110:7 and 10; ZÍD.A.TIR *ana Sin liqqi* CT 4 5:12, cf. BBR No. 26 ii 26, see also AFO 14 146:109, cited *naqū* mng. 1c; *qēma suluppi* ZÍD.A.TIR *ina šu-melišu inašši . . . qēma suluppi* ZÍD.A.TIR *umaššar* he holds flour, dates, and s. in his left hand (he immerses himself in the river and) releases the flour, dates, and s. Or. NS 40 142 r. 11 and 14 (all SB).

d) in lit.: [sa]-meš *tas-qa-ka nussuqa t[u- . . .]* (see *samīš*) Lambert BWL 72:37 (Theodicy).

e) in *mē sasqî* (a drink made by mixing s. in water?): [tāku]_l *aklu litib elika tašti* A.MEŠ *tas-ki-i* (var. *sa-as-ki*) *elluti linūh kabt[a]tka* you have eaten the bread, may it please you, you have drunk the pure s.-water, may your mood be peaceful KAR 58 r. 27, var. from W.22729, cited Mayer Gebetsbeschwörungen 487; *Šamaš <a>-na-ši-ku-um liqtam luqut me-e sà-as-ki-im ellūtim* (see *liqtu* mng. 1a) JCS 22 26:26 (OB ext. prayer); *šikara reštā* A ZÍD.A.TIR *ina qātišu ša imitti inašši* (the exorcist) holds fine beer and s.-water in his right hand Ebeling Parfümrez.

sassannu

pl. 24:10; *aq-qí(!)-ku-n[u-š]i me-e zíd.* A.TIR *el-lu-[ti]* OECT 6 pl. 12:25; DUG *sappi šá* (copy DIŠ) A.MEŠ ZÍD.A.TIR [*ina qāti imittika tanašši*] BBR No. 75-78 r. 45.

In Mari, *sasqū* is also used for the royal table, and possibly also designates the bread made from the flour; after OB, it is used only for ritual offerings.

For LDN (= Owen Loan Documents) 128:8f. see *sasku*.

Ad usage e: Mayer Gebetsbeschwörungen 488f.

sassannu see *sassānu*.

sassannu in *ša sassanni* (*sansanni*) s.; 1. (fisherman) using a net or fish trap, 2. flute player; OB lex.*; cf. *sassānu*.

lú.sa.giš.gi = *ša sà-sà-ni-im* (var. *ša sà-sà-an-[nim]*) OB Lu A 434, var. from OB Lu C₆:14; *lú.gi.šu.sal.gar.ra* = *ša sà-an-sà-an-ni* OB Lu D 245.

1. (fisherman) using a net or fish trap: see OB Lu A, in lex. section.

2. flute player: see OB Lu D, in lex. section.

sassānu (*sassannu*) s.; 1. (a reed flute), 2. (a reed basket), 3. (a net), 4. (a synonym for whip); lex.*; cf. *sassannu* in *ša sassanni*.

1. (a reed flute): [gi.z]i.gíd.gíd (var. [...] ^{gi-dú}BU), [gi.z]à.mí, [gi.x.(x)].[l]bar(?) (and three further, broken Sum. equivalents) = *sa-as-sa-an-nu* (var. *sa-as-sa-nu*) Hh. IX 237ff., in MSL 9 183; [gi.x.x] = *sa-as-sa-nu*, [gi.x.x].níg.ga[.la] = [...]-[e] = *em-bu-bu* Hg. A II 40f., in MSL 7 69.

2. (a reed basket): *gi.gur.šu.sal.la* = *sa-as-sa-nu* (among other baskets) Hh. IX A d 9, in MSL 7 37, cf. g[i.gur.šu.sal.l]a = *sa-as-sa-an-nu* = *si-el[x x x]* Hg. A II 43, in MSL 7 69.

3. (a net): *sa.[giš.g]i* = *[sà-a-sa-an]-nu-um* Nigga Bil. B 299; *giš.sa.giš.gi* = *sa-as-sa-nu* (var. *sannu*, q.v.) Hh. VI 183a.

sassatu

4. (a synonym for whip): *iħzu, sa-sa-an-nu* = *iš-tuh-hu* Malku II 201f.

sassatu (*sissatu, sassatu*) s. fem.; (a grass); SB, NA; wr. syll. and (Ú.)KI.KAL; cf. *sassu* D.

[ú.KI].KAL = [sa-as-sa-tu], [ú.KI.KAL] = [lardu], [ú].hi.rí.in, ú.kun.gal, ú.šeš.gal = KI.MIN (= *sassatu* or *lardu*) Hh. XVII 33ff.; ú.KI.KAL = za-zu-tu RS Recension 22; uncert.: ú.GIS.MI = *sa-as-...* Hh. XVII 244a; ú.KI.KAL = *sa*(over erasure)-su-tú, *la-ar-du* Practical Vocabulary Assur 112f.; [sa-as] [Ú.KI.KAL] = *sa-as-sa-tum*, [l]a-ar-du, *a-ra-an-tum* Diri IV 20ff., cf. Ú.KI.KAL.A.[GA] = [sà-as-sà-tum] Proto-Diri 195; KI.KAL *sa(!)-sa-tum* Nigga 503.

muš.ú.KI.KAL = *še-er sa-as-sa-ti*(var. -te) Hh. XIV 40.

[ú.KI.KAL.gin_x(GIM) : [kím]a *sa-[as-sa-ti]* (in broken context) Lugale III 10.

a) in Uruanna: ú *iš-bab-tum* A.ŠÀ, ú *šá-mu* GIŠ.SAR, ú KI.KAL : ú *si-sa-tum* (followed by *lardu*, q.v.) Uruanna I 127-127b; ú GAL.SAR : ú KI.KAL, ú *kidi* : ú KI.KAL *majāl Ištar* Uruanna I 130f., cf. [Ú.KI.KAL] KI.NÁ *Ištar* // *sa-[as]-sa-tú majāltu Ištar* CT 41 45 BM 76487:12 (Uruanna Comm.).

b) in med. and rit.: ú.KI.KAL *ina* KUŠ Köcher BAM 434 v 16; you dry and crush ú *sà-as-sà-ta* AMT 62,3:8, see Biggs Šaziga 51.

c) in lit.: ú.KI.KAL *māhirat kal lumni muhrinnima* ú.KI.KAL *lumni tabli* grass, which takes away every evil, take it from me, O grass, remove my evil KAR 165:13f., cf. ú.KI.KAL *tamhuri lumnij[a]* ibid. 21; you recite the incantation *ina muhhi sisati* KAR 237 r. 11, cf. KI *si-sa-ti* ibid. r. 3; *kīma* ú.KI.KAL *libbibanni* may he make me as pure as s.-grass BMS 11:25; *ētelil kīma* ú.KI.KAL I have become clean as grass (followed by *kīma lardi*) Maqlu I 25; ú.KI.KAL *binūt šammē* (see *binūtu* mng. 2d) Šurpu V-VI 192; [etel]lā... *kīma* ú.KI.KAL *ina ahi atappi* (see *atappu* mng. 1g) Maqlu VI 93, also III 178; *māmīt* ... ú.KI.KAL *nasāhu* oath of plucking grass Šurpu VIII 50; GIŠ.GI *manzāssa* ú.KI.KAL *rubussa* (see *manzāzu* mng. 4a) 4R 58 ii 61, restored from ZA 16 198 (SB Lamaštu).

sassu A

d) in Alu: *šumma ina mušpal āli*
 Ú.KI.KAL *innamir* if *s.*-grass appears in a
 low-lying place in the city (followed by
 Ú.KI.KAL.HI.RI.IN, i.e., *lardu*) CT 39 12:16;
 [*šumma . . .*] Ú.KI.KAL // Ú *arantu innamir*
 (see *arantu* usage c) RA 13 30 r. 7, also CT 39
 6 K.3840:7; if in the city moat *šammu u*
 Ú.KI.KAL *innamir* CT 41 22:23, also (with
ittabši) CT 39 21:165, cf. CT 40 2:35, also (Ú.KI.
 KAL *pešu*) CT 39 5:53.

e) *šēr sassati* (a snake, lit. grass snake):
 see Hh. XIV 40, in lex. section.

Landsberger Fauna 65f.; Landsberger, ZA 41
 227 and JNES 8 275 n. 83.

sassu A s.; 1. floorboard of a chariot,
 2. bottom of a leather bag, 3. sole of
 a shoe, 4. base, base width (as math.
 term); from OB on.

giš.ú.KI.KAL.gigir = *sa-as-su* Hh. V 32; kuš.
 KI.KAL.níg.na₄ = *sa-as-si* MIN (= *ki-[il]-[su]*) (preceded by *pi kisi* opening of the money bag) Hh. XI
 172, see MSL 9 199; kuš.KI.KAL.e.sír = *sa-as-su* Hh. XI 130; kuš.zag.bar.[LU] = *sa-as-su* Hh. XI
 254, see MSL 9 201.

ušum ur.sag giš.KI.KAL.gigir.k[e_x(KID)] (var. sag.dúr.ra.ka) bi.in.lá : [bašmu qar]rādu
ina sa-as-si ilul he hung the dragon, the warrior,
 on the footboard of the chariot Angim II 5 (= 55),
 cf. giš.KI.KAL.gigir : [sa-as-si] Lambert, Symbole
 Böhl 279:10f.

1. floorboard of a chariot: see Hh. V,
 Angim, in lex. section; 1 GIŠ.GIGIR GIBIL
 . . . *sa-su še'i šapal sa-si* [. . .] KUŠ.MEŠ-ša
 pat̄turu *ina quppi* [. . .] ta'uru mugirruša
 GIBIL-iš [. . .] one new chariot, the *s.* is
 upholstered, underneath the *s.* [. . .] its
 leather parts are removed, they are stored
 in [another?] coffer, its wheels are newly
 [. . .] KAJ 310:3 (MA), cf. NA₄.MEŠ ù mul̄tu
 ša il-da *sa-si* ibid. 6; ki ša narkabtu amnitu
 adi *sa-si-e-šá* (vars. *sa-si-šá*, [*sa-s*]i-i-šá)
ina damē rahṣutuni just as this chariot
 is spattered with blood up to its floor-
 board Wiseman Treaties 612; K[I].KAL GIGIR
 (see *simittu* mng. 1) EA 22 iv 38 (list of
 gifts of Tušratta); Bunene *rākib narkabti*
a-ši-bi sa-as-si who drives the chariot

sassu B

(of Šamaš), who is stationed on the floor-
 board VAB 4 260 ii 33 (Nbn.).

2. bottom of a leather bag: see Hh. XI
 172, 254, in lex. section.

3. sole of a shoe: see Hh. XI 130, in
 lex. section.

4. base, base width (as math. term):
sà-sím muhhum u SUKUD mīnum what is
 the base, the top, and the height? TMB 23
 No. 48:8, for other refs. see *muhhu* mng.
 1c-1'; *sussullum* x *muhhum* y *sà-sím* z
šuplum a box: the top width is three and
 one-third cubits, the base is two and one-
 half, the depth is two thirds of a cubit
 ibid. 43 No. 86:1.

In the math. problem texts *ālam amur-*
ma 3 GAR mēlē dūrim $\frac{1}{2}$ KÙŠ *nakbasum* 1,40
 KÙŠ GÌR.GUB.BA GIŠ.I.LU *mīnum* look at
 the city, three GAR is the height of the
 wall, one-half cubit is (each) step, one-
 third cubit the riser, what is (the height)
 of the staircase? MKT 1 219 i 2, and passim in
 this text (= TMB Nos. 92-95), wr. GÌR.GUB
 TMB 47f. No. 94:1 and 3, GÌR TMB No. 95:3,
 the reading *sassu* for GÌR.GUB suggested
kilzappu disc. section cannot be proven;
 it may also be *gir(i)gubbu* or *manzāzu*.

If the MB personal name ^f*Sa-si*^d*Pap-*
sukkal BE 15 163:5 indeed means "My-
 Foundation-Is-DN," then the hypocoristic
 names *Sa-si-ia*, etc., may belong to this
 word and not to *sāsū* "moth."

Civil, JAOS 88 10ff.

sassu B in *sassumma epēšu* v.; (mng.
 uncert.); Nuzi.*

2 li-im libnāti *ina GN i-la-bi-nu ana za-*
zu-um-ma DÙ-uš *ana amarwumma* DÙ-uš
ku-up-ta ana za-hu-um-ma DÙ-uš he will
 make two thousand bricks in GN, he will
 sort(?) them, put (them) in a pile, . . .
 HSS 5 97:7; *libnāti i-la-bi-nu u za-zu-um-*
ma DÙ-šu *u amara im-ha-sú* they will

sassu C

make the bricks, sort them(?), and make brick piles HSS 13 387:11.

Landsberger, JNES 8 275 n. 83.

sassu C s.; (mng. unkn.); SB.*

MU.BI *sa-as-su ú-r[i]-in-nu lahmi tāmti šūt Ea* its name is *S.-Eagle*, a sea monster belonging to Ea (describing an image with fish body, snake head, and horns) MIO 1 72 iv 3.

sassu D s.; (a grass); SB*; cf. sassatu.

šumma (wr. DIŠ UD) Ú *sa-as-su i-te-pi* if s.-grass springs up (in a field) CT 39 9 r. 16 (Alu).

Var. of sassatu, q.v.

sassu see *sāsu*.

sassukku A (*sussukku*) s.; (an official); Nuzi.

2 LÚ.MEŠ *sà-sú-uk-ku-ú ša* URU *Zizza* HSS 13 363:67 (= RA 36 128f.); 2 LÚ.MEŠ *annātu sà-sú-ku ša* URU *Nuzi* ibid. 73; PN *sà-sú-uk-ku* (as witness) JEN 603:32; seal of PN LÚ *sà-sú-uk-ku* JENu 312B:22, also, wr. *sà-as-sú-[uk-ki]* IM 70985 seal, cf. PN LÚ *sà-as-sú-[uk-ku]* ibid. 2 (courtesy A. Fadhil); 1 LÚ *sú-us-sú-ku* HSS 15 42:40.

Possibly variants of *šassukku* or of *zakku*, q.v.

sassukku B s.; (a bird of prey); SB.*

[šumma] *sa-as-su-uk-ku* UD // *me-suk-ku* [...] if a white . . . -bird, variant: *me-sukku* [...] in a field] CT 41 3 Rm. 253:3 (Alu).

sassullu see *sasullu*.

sassurtu s.; model of female genitalia; NA.*

1 *sa-su-ur-ta ša* $\frac{1}{2}$ MA.NA AN.NA *ana pan*
KA.EME *išakkan uškān* he sets one s.

sāsu

weighing one-half mina of tin before the divine Mouth-and-Tongue symbol, and prostrates himself KAR 139:8 (rit.).

The word probably denotes the representation of the female genitals, and is derived from the Assyrian form of *šassūru* "womb," q.v., see Oppenheim, History of Religions 5 257 n. 26.

sassūru (womb) see *šassūru*.

sassutu see *sassatu*.

sasū (to invite) see *šasū* v.

sāsu (*sassu*) s.; 1. moth, 2. (a stone); from OAkk. on; wr. syll. and UR.ME, in mng. 2 NA₄.NÍR.ZIZ.

ur.me, uḥ, uḥ.kun, uḥ.a, KA.giriš = *sa-a(var.-as)-su* Hh. XIV 292 ff.; uḥ.ḥA, uḥ.síg = *sa-a-su* ibid. 268a-269; [ú-ḥu] uḥ = *up-lu*, na-a-bu, *kal-ma-tu*, *pir-šu-ú*, *sa-a-su*, *mūnu* Idu II 11 ff.; UR.ME.A = *sa-a-su* Practical Vocabulary Assur 430; BAD *sà-a-sú* Proto-Izi I 165c; zi-iz BAD = *sà-a-sum* MSL 14 93:104:1 (Proto-Aa), wr. *sa-a-su* Ea II 75, A II/3 Section A 3; zi-iz GIŠ×BAD = *sa-a-su* Ea IV 204; mu-ul ḥiXaš = MIN (= [...]), *sa-[a-su]*, *a-ki-lu šá A.š[A]*, *ka-za-za-ak-ku* A V/2:84-87.

1. moth — a) in gen.: *šubātū . . . war-kiūtūm sà-sà-am laptu* the garments (that arrived) later were moth-eaten Contenau Trente Tablettes Cappadociennes 14:39 (OA); *sa-a-su šumka* Köcher BAM 409 r. 27 (inc. addressing a moth); *šumma kakkabu ana sa-a-si itūr* if a star "turns into" a moth (followed by *ana kalmati*) 2R 49 No. 4 i 64; as personal name: *Sà-súm* HSS 10 35:2 (OAkk.), and passim, see MAD 3 237; *Sà-a-súm* YOS 12 227:23, 557:32, YOS 14 88:13, 21, wr. *Sà-súm* ibid. 218:2, etc., and passim in OB, see Stamm Namengebung 254; uncert.: *Sa-a-su* ADD 772:5 (= 861:5); hypocoristic?: *Sa-si-ia* UCP 10 111 No. 36:9 (OB Ishchali), BE 15 200 iv 33 (MB), see also Tallqvist APN p. 193b; for OA see ICK 1 p. 16b index, possibly also *Sà-sà-tum* UCP 10 209 No. 5:13, cf. CT 29 5b:5 (OB).

sāsu

b) in omens: *šumma UR.ME ina bīt amēli innamru* if moths appear in a man's house BRM 4 21:1 (SB Alu), restored from KAR 377 r. 41 (catch line), also cited K.4094b:10 (Alu Catalog, courtesy S. Moren), CT 39 50 K.957:25, also, wr. UR.MEŠ KAR 394 ii 6; *šumma UR.ME ina bīt amēli ištu igārāti ana šap-lānu urraduni* if in a man's house moths move downward from the walls BRM 4 21:5, cf. *šumma UR.ME ina bīt amēli imidū* ibid. 11, and passim wr. UR.ME in this text; *šumma . . . sā-a-sūm šubāt amēli [ikul]* if a moth eats a man's garment ibid. 19, also 20, *šumma . . . sā-a-sūm pešū šalmu sāmu arqu ina bīt amēli ittabši* if there is a white, black, red, or yellow moth in a man's house ibid. 21, dupl. K.3726+ ii and iii passim, partially cited Bezold Cat. 558; *šumma UR.ME šalmu ina muhhi amēli ili* if a black moth climbs onto a man CT 38 44 BM 30427:4 (SB Alu), and passim in this text; *šumma UR.ME amēla iz-qut [. . .]* if a moth stings(?) a man ibid. 17, also ibid. K.10801+:10, and passim in this text.

2. (a stone): *na₄.nīr = hu-la-lu*, [n] *a₄.nīr.ziz = sa-a-su* Hh. XVI 143f., also, wr. *s[a-a]-zu* RS Recension 105f.; *NA₄.NÍR sa-di-ru-šú ma'-du* NA₄.NÍR.ZIZ *šumšu* the *hulālu* stone which has many striations is called *s.-stone* STT 108:20 (series *abnu šikinšu*); *NA₄.NÍR.ZIZ ša MI-šú ZU.KAM ukallamu u BABBAR-šú SIG₇(?) x* (is a stone for humble prayer, etc.) UET 7 121 ii 9; [. . . N] *A₄.NÍR.ZIZ* (in description of the jeweled garden) Gilg. IX vi 27, cf. *sa-a-su* (enumerated among precious stones) CT 44 23:15 (OB lit.); *NA₄.NÍR sa-as* Greengus Ishchali 106:3 and 8 (OB); *NA₄.NÍR NA₄.An-nu NA₄.NÍR.ZIZ* UET 4 150:14, cf. *NÍR dA-nim* NÍR.ZIZ Köcher BAM 376 iii 16; [*kaspa*] *hurāṣa sāmta tukān* [. . . IA]-*ir-ta sā-a-sā ana nāri* [*tanaddi*] Labat Suse 11 ii 8 (med.), cf. *sāmta IA-ir-ta uqnā sā-a-sā surra . . . ana nāri tanaddi* ibid. iv 4; *NA₄ sa-a-[su(?)]* (among stone charms) STT 110 B 2.

Zimmern Fremdw. 52; Landsberger Fauna 134.

sataru

sasullu (or *sassullu*) s.; (a textile); Nuzi.*

14 minas of wool received by PN 1 TÚG *sā-sú-lu SIG₅-qa-tum ša 6 MA.NA šu-quultašu* 15 *ina ammati mūrakšu* 5 *ina ammati rupussu* (he will deliver) one piece of fine *s.-cloth* weighing six minas, 15 cubits long and five cubits wide HSS 5 95:8 (coll.).

sasuppu (a towel) see *šusuppu*.

sasūtu s.; (mng. unkn.); MA.*

5 *hu-ru-ha-ra-tu ep-š[a] sa-su-te* KAJ 310:40.

See also *šasūtu*.

sashartu s.; progeny; syn. list; foreign word; cf. *sasharu*.

sa-as-ha-ar-tum = se-eh-he-ru-tu Explicit Malku I 243.

sasharu s.; progeny; syn. list*; foreign word; cf. *sashartu*.

sa-as-h[a]-ru = se-eh-he-ru-tu Explicit Malku I 241.

saštu see *sartu*.

satabbu (or *satappu*) s.; (mng. unkn.); lex.*

sù.sù.di.bi (var. *x.[sù.ud(?)].bi*) = *sa-ta-[bu]* (vars. *sa-ta[b-bu]*, [. . .]-*x-bu*) (in group with *saklalu*, *jahudā*) Erimhuš IV 66.

satālu v.; to plant; SB*; I *istil*; cf. *šitlu*.

ana šupšuhi alakti mē šunāti agammu ušabšima sušū qerebša as-ti-il I created a pond in order to check (lit. ease) the flow of that water and planted a canebrake in it OIP 2 115 viii 48 (Senn.), also ibid. 124:44.

satappu see *satabbu*.

sataru (*saturu*) s.; (a savory); Nuzi(?), SB.

sataruššu

Ú MIN (= KAK.KU.ÚS) TUR.RA (var. Ú KAK.ÚS. TUR.RA) : ú za-te-r[u] (vars. za-da-[ru], sa-ta-[ru]) Uruanna II 226.

Four talents of GIŠ ZA-ta-a-ru HSS 13 110:3; *išid* ú sa-tu-ru : [Ú M]UŠ IGI^{II} GUD root of s.: a medication (against the bite) of the wine-colored snake STT 94:16.

Var. of *zateru*, q.v. The Nuzi ref. may represent another word.

sataruššu (*sasaruššu*) s.; (a topographical indication); Nuzi*; Hurr. word.

PN declared šumma eglāti ša sà-ta-ru-uš-še PN₂ ana abuja ana PN₃ la išimuma u šumma PN₄ ina eglāti ša sà-ta-ru-uš-še PN₂ la ukteššiduma PN₂ did indeed will the fields of the s. to my father PN₃, and PN₄ drove PN₂ away from the fields of the s. RA 23 148 No. 29:22 and 27; PN x eqlu ina sà-ta-ru-uš-še ana PN₂ iddin PN gave PN₂ x land in the s. (in an exchange) ibid. 151 No. 38:8, cf. (in similar context) PN gave [x A.ŠA].MEŠ ina ŠU-ri sà-sà-ru-uš-še ibid. 152 No. 40:7.

satruššu adj.(?); (mng. unkn.); Nuzi.*

1 GIŠ iltuhlu ša iši sà-at-ru-uš-ši irtašu hurāša uhuzu one whip of ebony, of the s. type(?), its front side is plated with gold HSS 15 17:11, 1 GIŠ iltuhlu pašpašu sà-at-ru-uš-ši hurāša uhuzu ibid. 17.

sattak see *santak*.

sattakka see *santak*.

sattakkam see *santak*.

sattakku see *santak*, *santakku*, and *sattukku*.

sattukku (*sattakku*, *šattukku*) s.; food allowance, regular offering; from OB on; Sum. lw.; wr. syll. (Nuzi *šattukku*) and SÁ.DUG₄ (SÁ.SAG in Chagar Bazar and

sattukku

Mari, also Hinke Kudurru ii 3); cf. **sattukku* in *ša šattukki*.

sá.dug₄ = sat(var. sa-at)-tuk-ku Hh. I 33, cf. [s]á.dug₄ = [sa-tuk-ku] = [...] Hg. A I 2, in MSL 5 43; sá.dug = sat-tuk-ku Igituh I 442; sá. [dug₄] = [sa-tu-uk-ku] (followed by *nindabú*) Ai. V A/3:3'; udu.sá.dug₄ = MIN (= [UDU]) sat-tuk-ki Hh. XIII 156.

sá.dug₄ u₄.da nì.gùr.ru : sa-at-tuk īme ina našē (for context see *algamišu* lex. section) Lugale XII 18; [ugal ká.dingir.ra^{ki} a]l.si.sá.ki. šu.peš da.gan.bi sá.dug₄ bí.in.gi₄.gi₄ : šar Bābili mu[šteš]r kullat māhāzī mukin sat-tuk-ki the king of Babylon (Nebuchadnezzar I), who takes care of all cult centers and establishes the regular offerings JCS 21 128:4 and 7 (= CRRA 19 435). sat-tuk-ku // gi-nu-ú ša DINGIR.M[EŠ] Lambert BWL 74 comm. to line 55 (Theodicy Comm.).

a) in OB – 1' in gen.: x kaspam SÁ. DUG₄ ša PN u PN₂ PN₃... itbal PN₃ took away x silver, the allotment of PN and PN₂ (because he had paid the *nēbahū* payment for his brother's field) CT 4 22c:3; 92 ŠAH.HI.A ... SÁ.DUG₄ LÚ.KIN.GI₄.A EŠ. NUN.NA.KI TCL 10 54:4, cf. YOS 12 152:15; sheep SÁ.DUG₄ PBS 8/1 10:2 and 6, 17:3, 50:4, 51:6, 62:6, and passim; (barley) SÁ. DUG₄ MN BIN 7 180:8 and 12, cf. BIN 2 73:3 and 6; ša GI.NA, na-aš SÁ.DUG₄ UET 7 73 ii 29f. (OB list of professions); uncert.: *uznāja* ana la SÁ.DUG₄-ia ibbaššia (please do not fail me) my mind is on my lack of sustenance(?) TIM 2 99:10.

2' for a temple: x geštin.hád zag. 10 ^dNin.gal.ta sá.dug₄ ^d[x] x raisins from the tithe of DN, regular offering to DN UET 5 736:6; 11 gi.pisan im.sar.ra sá.dug₄ ^dNin.gal eleven baskets of written records concerning offerings to DN (from the shepherds) ibid. 851:2; x ga. HAR sá.dug₄ ù níg.dab₅.iti.da x cheese, s., and monthly *nindabú* offering ibid. 734:3, x zú.lum.ma sá.dug₄... x i.giš ... ù níg.dab₅.iti.da gá.nun. mah ^dNin.gal.ta sá.dug₄.šé ibid. 745:4 and 15, and passim consisting of barley, dates, and spices; barley and beer SÁ.DUG₄ NÍG MU.1.[KAM] é DINGIR.[MAH ša] GN A 32076:5; one sheep [SÁ.DUG₄] bit Šamaš Birot Tablettes 18:14.

sattukku

sattukku

b) in Mari, Chagar Bazar, Rimah: x beer SÁ.DUG₄ PN *inūma ištu* GN *illikam* allotment of PN when he arrived from GN OBT Tell Rimah 18:4; x beer and barley SÁ.SAG LÚ.MEŠ *ebbūtim* Loretz Chagar Bazar No. 36:20, cf. 18:4, 36:7, and passim; *u aššum* SÁ.SAG LÚ.GAL.MAR.TU.MEŠ *ša šarrāni šubarī . . . tēm* SÁ.SAG *šarrāni u* SÁ.SAG LÚ.GAL.MAR.TU.MEŠ *ša māt Šubartim bēlī lišpuram* and as for the allotment for the *rabi Amurri* officials of the Subarian kings, my lord should send me word regarding the allotment for the kings and the allotment for the *rabi Amurri* officials of Subartu ARM 14 112:23 and 28, cf. ARM 1 15:15, ARM 2 72:37 and 128:31.

c) in Elam: x flour sá.dug₄ é allotment for the household MDP 18 115:2, also 116:3, 117:2, 147:2, and passim; ten sheep SÁ.DUG₄ NIN 1 DUMU.SAL SUKKAL 1 *kiššu* 1 *Nergal* MDP 10 46ff. Nos. 45:1, 46:1, 47:1, 59:3, 77:3, SÁ.DUG₄ *bārim* ibid. 65 No. 97 r. 1; (barley) SÁ.DUG₄ PN (beside SÁ.GAL) MDP 28 472:10; [SÁ.D]UG₄ ^d*Inšušinak* MDP 18 153:2.

d) in Nuzi: x oil *ana ša-ad-du-uk-qa ana niš bīti ša URU Nuzi* for the allotment for the serfs of Nuzi HSS 13 274:5, cf. (oil) *ana ša-at-tu-ki niš bīti* ibid. 124:3; *ipra [piššata]* lubulta u *ša-ad-du-uk-qa* [*ina šatti*] u *šatti itti šerrišu* [ù] *inandi-našsunūti* he will give them (the adopted son and his wife) every year allowance of food, oil, clothing, and (every) allowance as much as (he gives) to his children HSS 19 44:25.

e) in NB – 1' in gen.: SÁ.DUG₄ *a₄ girū kaspi mamma ultu libbi la i-nam-ši adi ša allaka* no one may take a farthing of the offering before I get there TCL 9 147:8 (let.); *suluppē . . . ana* SÁ.DUG₄ *ša Šamaš ana Ebabbar bēlu liddin* the lord should give dates as an offering for Šamaš to Ebabbar YOS 3 102:9 (let.), cf. *ana sat-tuk Šamaš* Dar. 553:4, *sat-tuk ša Šamaš u Aja* Nbn. 692:1; 1808 *immerē ana* SÁ.DUG₄ YOS

7 74:20, and passim in this text, cf. VAS 6 74:2, 76:12, Nbn. 780:8, Dar. 1:13, Speleers Recueil 285:11, and passim; 355 *kalūmē mār šatti . . . ana* SÁ.DUG₄ x yearling lambs for offerings TCL 13 162:6, *kalūmē . . . ana* SÁ.DUG₄ *ša Bēlti ša Uruk ibbakamma ina Eanna inandin* YOS 7 127:7, cf. 200 *kalūmē . . . ana* SÁ.DUG₄ *ša Bēlti ša Uruk* ibid. 160:9, cf. ibid. 163:5 and 10, 193:16, also (*puhādē*) ibid. 123:11 and 15, (bulls) TCL 13 182:14, (fish) TCL 13 163:7 and 17; *immeru ana sat-tuk Šamaš ša UD.17.KAM* *ša MN* VAS 6 134:3, also (a yearling calf) CT 56 467:1, and passim; *uṭṭatu sat-tuk Šamaš* (see *gīnū* mng. 2c) Cyr. 40:1, also Nbn. 799:1; *sat-tuk ša ekurrāte* Nbn. 885:3, VAS 6 236:2, CT 4 41c:9, Strassmaier, Actes du 8^e Congrès International 18:7, *makkasu sat-tuk ša ekurrāte ša MN* Dar. 179:2; 40 MA.NA *ana šamaššammī ina* SÁ.DUG₄ *ša bīt Sin* AnOr 8 35:12, cf. x *mašīhi ša sat-tuk šamaššammī ina sat-tuk ša MN* Dar. 197:1f., also Nbn. 38:3, 586:2, 595:1 and passim, Cyr. 56:1; *sat-tuk ša MN ša Adad* Nbn. 49:8; x *mašīhi ša sat-tuk makkasu ina sat-tuk ša MN* VAS 3 146:1f., cf. Dar. 444:1ff., 521:1f., etc., also (*asnū* dates) Nbn. 672:1, Dar. 14:2; 19 GUR *uṭṭatu ana sat-tuk ša MN* Dar. 320:3; 6 SÌLA *kunāšu ina sat-tuk ša MN* VAS 6 62:15, cf. *ana sat-tuk u GI sillē* ibid. 4, cf. also Nbn. 739:2, Dar. 90:5f. and 92:11f.; x *śipātu rīhi sat-tuk ša MN* Nbn. 952:2; *rīhit sat-tuk ša MN* Strassmaier, Actes du 8^e Congrès International 16:6; 1 GÍN KÙ.BABBAR-ma(?) *a-na sat-tuk ša UD.20.KAM* *ša MN nadin* one shekel of silver given for the offering of the 20th day of MN Cyr. 283:2, cf. Nbn. 236:12 and 14; *ištēn bīru ana sat-tuk ša UD.20.KAM* *ša MN* Dar. 578:4; 4-ta *kurum-matu ana sat-tuk ana MN UD.20.KAM* Nbn. 168:6, cf. *sat-tuk ša UD.15.KAM* VAS 6 163:5, also Nbn. 144:3, etc.; *sat-tuk ša sirāšūtu ša bīt DN ša MU.15.KAM* the offerings belonging to the brewer's prebend of the DN temple for the 15th year Dar. 408:2 and 5, also Cyr. 13:8, Dar. 109:4, 368:17, cf. (with *nūhatimmūtu*) Dar. 71:11, and passim; x *suluppū ša ina sat-tuk LÚ nūhatimmē ša bīt Anu-nītu* Dar. 54:7; *makkasu ina sat-tuk ša MN*

sattukku

ana PN LÚ *paqdu u* LÚ.MU.MEŠ SUM-na – *makkasu* dates for the offerings of Abu were delivered to PN, the official in charge, and the cooks ZA 4 150 No. 5:3; *sattuk . . . ina pappasu ša* MN Nbn. 746:4, cf. Nbn. 528:9, dates *ša sat-tuk ina pappasu nuhatimmūtu* Dar. 99:4, cf. Dar. 52:4, 109:9; *1 mašīhi ša sat-tuk Šamaššammī ina pappasu* LÚ *šābitūtu* Nbn. 970:1, cf. Nbn. 809:1, cf. (wool) [ana] *sat-tuk u pappasu* CT 55 756:3; *10 GÍN KÙ.BABBAR ina sat-tuk* LÚ. SI[PA(?).MEŠ] *ša maššartu ša* MN Dar. 112:13; *qé-me-e šá SÁ.DUG₄* *ana* LÚ.TU.É *idin* YOS 6 10:14; É *sat-tuk* (obscure) Cyr. 77:5, CT 56 120:5; see also *muttāqu*.

2' beside other offerings: *sa-ták-ki niqī šarri niqī kāribu* (various foods) s.-offering, offering of king or suppliant VAS 1 No. 36 ii 8 (NB kudurru); *ina sat-tuk u guqqānē ša Šamaš* Cyr. 189:15, also VAS 3 145:2, (x barley) SÁ.DUG₄ *guqqū u pappasu* Freydank Wirtschaftstexte 34 r. 13, SÁ.DUG₄ *u guqqū* ibid. 91:1, 92:1; *muttāqu* cakes *ana sat-tuk guqqānē ša* MN Nbn. 620:2, cf. VAS 6 140:6; X MUN.HI.A *sat-tuk u guqqū ša* MN Nbn. 850:2; UDU.NITÁ *ša ana* SÁ.DUG₄ *u guqqū ša* MN . . . *lapani* LÚ.SIPA SÁ.DUG₄ TCL 13 145:1, 1473 *immerē ina immerē* SÁ.DUG₄ *ša bīt ridūtu u* UDU.NITÁ.SISKUR. ME *šarri* YOS 7 8:8; for relation to *ginū* offerings see *ginū A* mng. 2c.

3' in titles and "family names" – a' *rēti* *sattukki* shepherd (raising sheep) for s.-offerings: *immerē ša ana* SÁ.DUG₄ *u guqqū ša* MN . . . *ultu bīt urū u lapan* LÚ. SIPA SÁ.DUG₄ *parsū* sheep for s. and *guqqū* offerings which in MN were taken out from the stables(?) and (given) to the s.-shepherd YOS 1 49:4, cf. ibid. 48:2, 50:3, 51:3, TCL 13 145:3, 169:2, 175:3, 176:3, YOS 7 64:2, 74:2, AnOr 8 75:3, 78:3, also (sheep) *ana sat-tuk Šamaš ina pan* PN LÚ.SIPA *sat-tuk* CT 55 505:4, 624:13, cf. also CT 56 373:1; LÚ. SIPA.ME *šá* UDU.NITÁ SÁ.DUG₄ AnOr 9 9 iii 21; X UDU.ME *ša* UDU *sa-tuk-ki* PNA-šú *ša* PN₂ LÚ.SIPA SÁ.DUG₄ *mahir* UCP 9 84 No. 6:3, cf. ibid. 65 ff. No. 38:6, 42:9, 48:5, BIN 1

sattukku

148:5; four goats *ša* PN LÚ.SIPA SÁ.DUG₄ *ibuku* which PN, the s.-shepherd, brought TCL 13 233:23, cf. (lambs) *ana* SÁ.DUG₄ *ina pan* PN LÚ.SIPA SÁ.DUG₄ YOS 7 143:3; *1 pagra ša* UDU SÁ.DUG₄ PN LÚ.SIPA SÁ. DUG₄ *mahir* UCP 9 66 No. 40:3, cf. No. 41:3, GCCI 2 29:3 and 171:2; as "family name": [PN] A LÚ.SIPA SÁ.DUG₄ (in list of witnesses) GCCI 1 394:12, cf. YOS 7 170:23, AnOr 8 50 r. 16, 52 r. 19, GCCI 2 260:12, 371:4, and passim, Bagh. Mitt 5 p. 239 No. 26:18; uncert.: *šū mārassu ša* "Bābilāji" DUMU LÚ.SIPA DIŠ (= SANTAK₄?; cf. *santaku*) *alla mātāte gabbi hīt ana šarri bēlīja ihītū* he (and) the daughter of PN, a s.-shepherd, have sinned against the king, my lord, more than all lands ABL 716 r. 9.

b' *šāhit sattukki* oil presser preparing oil for s.-offerings: PNA LÚ.Ì.ŠUR *sat-tuk* VAS 3 99:2, see *šābitu* usage a-5'b', also BRM 1 84:5.

f) in hist.: I renewed the ordinances of the temple SÁ.DUG₄ *ana mu-úh* (var. *mala*) SÁ.DUG₄ *lu uraddi* I added offering upon offering CT 32 1 iii 10ff. (NB Cruc. Mon. Maništušu), see Sollberger, JEOL 20 55:71ff.; *ušaškin* SÁ.DUG₄ *inbim ana dār ina mahriša* (see *inbu* mng. 1b) VAS 1 32 ii 14 (Ipiq-Istar of Malgium); *sat-tuk-ki la narbāte is-quššun u[kinna]* (see *isqu A* mng. 2c-3') Lie Sar. p. 76:11, restored from Winckler Sar. pl. 36 No. 76:157; Adad-nīrārī *ša . . . x ŠE hašlāte ana sat-tuk-ki Aššur* [u] ^dBau eli[šunu] *ukinnuma* who imposed on them (the villages) delivery of x . . . barley as offerings to DN and DN₂ Postgate Royal Grants No. 32:25 (Sar.), cf. ibid. 40 and 43, also (a future ruler) *eli eqel sat-tuk-ki Aššur* *luraddīma* should add to the terrain supplying Aššur's offerings ibid. 54, see Postgate Taxation p. 89; *sat-tuk-ki Esagil u ilāni Bābili ukīn* Streck Asb. 226:9, 230:10, and passim in Asb.; *ana kunni sa-tuk-ku zanān ešrēti* ibid. 178:9; *ša . . . sat-tuk-ki-ši-na batlūtu ukinnu* (RN) who reestablished their (the sanctuaries') interrupted offerings ibid. 236:7, cf. Iraq 7 106 No. 33:5 (Asb.), *ginū sat-tuk-ku kīma mahrimma*

sattukku

ukīn YOS 1 52:18 (Sel.); I rebuilt Ninkarrak's temple *sa-at-tu-ku-ša utahhidma* *ukīn nidbāša* VAB 4 144 ii 24 (NbK.); *sattuk-ki-šu utahhid ušarrih nidbēšu* CT 36 22 ii 9 (Nbn.); *sa-tuk-ki Marduk u Šarpānitu ilāni bēlēja el ša pani ana tuhhudi aštenīma* VAB 4 154 A iv 23, cf. SÁ.DUG₄-šú-nu *rabūti* . . . *ana dušši áš-te-e-ma* ibid. 158 A vii 1; see also *dešu* v. mng. 2b; *sa-at-tuk-ki Egipar utahhid* YOS 1 45 ii 13 (Nbn.); as for Sin and Ningal *sa-at-tuk-ki-šu-nu eli ša pana utahhid* ibid. 19; *sa-at-tu-ku-šu duššati nidbāšu ellūti eli ša pani ušāter* VAB 4 90 i 13 (NbK.), cf. *sat-tuk-ku u nindabē eli ša mahri ušāterma* ibid. 228 iii 37 (Nbn.), *sa-ta-ku eli ša pāni ušātir* ibid. 248 iii 35, cf. also BHT pl. 10 vi 5; *muṭahhidu sat-tuk-ku* AnOr 12 303:12 (Šamaš-šum-ukīn), also BBSt. No. 35:7 (Merodachbaladan II), cf. RN . . . *mutahhid sa-at-tu-uk-ku* VAB 4 214 i 9 (Ner.), cf. ibid. 230 i 10, 234 i 4, 252 i 4 (Nbn.), RA 22 58 i 22, Sumer 13 190:4, Bauer Asb. 2 42:20; *mukīn sat-tuk-ku* JCS 17 129:8 (Esarh.), Borger Esarh. 70 § 40:5, 74:17, etc., Iraq 30 107:16 (Asb.), VAB 4 178 i 20, PBS 15 79 i 15 (NbK.), Hunger Kolophone No. 328:6 (Asb.); *nadān sat-tuk-ke-e-šú* [. . .] the giving of her (Ninlil's) offering Bauer Asb. 2 88 K.6085:13, cf. *ana nadān zibēša ginēša tuhhudi eli sat-tuk-ki ilāni* [šūturi(?)] ibid. 11, cf. also (beside *gina*) ibid. 19 K.3079+ ii 5, 66 K.3127+ r. 27, also Borger Esarh. 114 ii 12; *ana . . . sadār ŠA*(stonecutter's error for SÁ).SAG *Ekur u Nippuri* in order to (restore the sanctuaries and) regularly provide offerings to Ekur and Nippur Hinke Kudurru ii 3 (NbK. I), cf. *ina sadār SÁ(!).DUG₄ Ekur ina niqē šumduli* because of regularly providing offerings to Ekur, because of munificent sacrifices ibid. ii 8; *ana . . . šullumu sa-at-tuk-[ki]* to ensure the full delivery of offerings (so that no negligence or fault would be committed) VAB 4 216 ii 19 (Ner.), cf. RN . . . *mušallim SÁ.DUG₄* (var. *sat-tuk-ku*) CT 36 6:14 (Kurigalzu I), var. from BIN 2 33:2; *ana sat-tuk-ku ú-sali-mu* Iraq 27 6 iii 20 (NB lit.); *mušparzih-sat-[tuk-ki] . . .* AAA 18 95 (pl. 18) No. 16:8

sattukku

(Senn.); *pitrusu sa-at-tu-uk-ku ina pi ipparkū batlu nindabā* (see *nindabū* usage a-3') VAB 4 142 ii 5 (NbK.), cf. ibid. 110 iii 22; SÁ.DUG₄ *šuātu ipparisma batil surqīnu* that regular offering was interrupted, the incense offering ceased BBSt. No. 36 i 26 (NB); SÁ.DUG₄-šú *ukīnma* PN *šangū Sippar bārū ušašbit* he established his (Šamaš's) regular offerings, and installed PN, the temple administrator of Sippar and diviner (to oversee them) ibid. i 20; *ana . . . šullum parsē u pilludē kunni sat-tuk-ki šurruh nindabē* (Marduk gave him the scepter) to keep intact rites and sacred practices, to establish the offerings, to make food offerings abundant ibid. iii 5; *sat-tuk-ku ušabtīli* he (Nabonidus) had halted the offerings 5R 35:7 (Cyr.); for other refs. see *kānu* A mngs. 3e and 6, *ginū* A mng. 2c-1', *batlu* adj. mng. 1.

g) in lit. and omens: a nobody will rule, will restore the temples *sat-tuk-ku ilāni rabūti ukān ekurrāti ištēniš izannan* will establish the offerings for the great gods and care for the shrines in every way ZA 52 242:36 (SB astrol.), also Thompson Rep. 199A r. 3; *balukkunu ina Igigi ul uktanni* SÁ.DUG₄ without you (Sin and Šamaš) no offering is established among the Igigi PBS 1/2 106 r. 10, cf. [. . .]-nu *sat-tuk-ki* (parallel: *isqi*) Afo 19 115 B 23 (Marduk's Address to the Demons); *sat-tuk Igigi ša ip-parsu ukān* JCS 18 13 A iii 4 (prophecy); an enemy will raid the country and *sat-tuk-ku*(var. -ka) *ipparras* CT 40 40 r. 75, var. from TCL 6 9:19 (SB Alu), cf. Iraq 29 124:37 (prophecies), wr. SÁ.DUG₄ KUR TAR.MEŠ ACh Supp. 2 Adad 104 r. 28; the locust that dries up orchards *pārisu sat-tuk-ki ša ili u ištari* cutting off the offerings for god and goddess BA 5 629 No. 4 iv 26 (= Craig ABRT 1 54); [s]at-tuk-ka-ni libilluni En. el. V 139; *šuluhhē saklē u sat-tak-ki* rites, rituals, and offerings Craig ABRT 1 30:44 (acrostic prayer of Asb.); [ak]rub SÁ. [DU]G₄-e *ultimma* Lambert BWL 74:55 (Theodiecy), for comm., see lex. section; *a-[b]u-ni*

***sattukku**

itti [DI]NGIR-lim *izūzu* SÁ.DUG₄ our fathers, with the god's (help), divided up the s. Ugaritica 5 163 ii 21, see von Soden, UF 1 194; for *ni-siq* SÁ.DUG₄ BiOr 30 180:75 see *nisqu* disc. section.

***sattukku** (*šattukku*, *šantukku*) in *ša* *sattukki* s.; person in charge of the regular offerings; lex.*; cf. *sattukku*.

lú sá.dug₄ = *šá šá-an-tuk-ki* Lu IV 364; lú [s]á.dug₄ = *šá ša-tu-uk-ki* OB Lu A 416.

sā'tu see *sāmtu* B.

sātu (to be left over) see *šētu*.

saturu see *sataru*.

saṭāru (to write) see *šaṭāru*.

sātu v.; (mng. unkn.); lex.*

[. . .] = *sa-a-ú*, *na-a-ú*, *sa-a-ṭu* Erimhuš I Gap a 8'ff.

sa'u (*sabbu*, *sāru*) s.; 1. mud, 2. (a species of ash tree); lex.*

im.lù.a = *ti-i-ri*, *ti-ru-tu*, *sa-ú-ú* (var. *sa-a-ri*) Hh. X 397ff., see MSL 9 193.

giš.ma.nu.lù.a (vars. *im.lù.a*, *a.lù.a*) = *e-ṭi-*
ru (var. *ti-ru*), *giš.ma.nu.lù.a* = *sa-ú-u* (vars.
sa-ú-ú, *sa-a*, *sab-bu*, *sa-a-[u]*) Hh. III 165f., see MSL
9 161 and MSL 6 163.

1. mud: see Hh. X, in lex. section.

2. (a species of ash tree, probably ash growing in marshy ground): see Hh. III, in lex. section.

See also *sahhu* A.

sā'u v.; to hiccup(?), to wheeze(?); MB, SB.

šà.šu.dag.ga, *zi* [x].tur = *sd-ú-um*, *šà al.*
li.bi = *i-sd-ú* MSL 9 80:173ff. (list of diseases);
[zi].tur, [zi].paḥ, [KA×LI].KA×LI = *sa-a-ú*, [*šà.*
šu].dāg.gi = *sa-a-a-HU* ibid. 96:201ff.; [. . .] =
sa-a-ú, *na-a-ú*, *sa-a-ṭu* Erimhuš I Gap a 8'ff.;
[. . .] = *sa-ú-[u (or lu)]* CT 51 171:2f. (unidentified
voc.).

If he has been sick for a day and *ilebbu*
u i-sa-a' he groans and wheezes(?) Hunger

sawū

Uruk 37:8 (diagn.); *īr-ka i-sa-ú-ma* (in obscure context) BE 17 60a:10 (MB let.).

In Köcher BAM 182:21 read *li-ir-ú-ú*, see *rehū*.

sa'uru A (or *sa'āru*, *sa'iru*) s.; (a type of jewelry?); NA; pl. *sa'urāte*.

(tribute of the land of Bīt-Adini) chairs of ivory overlaid with silver *HAR* KÙ.GI *sa-ú-ru*(var. *-ri*) KÙ.GI *ša tamīte* bracelets of gold, s.-s of gold which are of the filled variety(?) (followed by a necklace and a dagger) AKA 365 iii 62, (tribute of the land of Hatti) twenty talents of silver *sa-ú-ri* KÙ.GI *HAR* KÙ.GI GÍR.MEŠ KÙ.GI ibid. 366 iii 65 (Asn.); (booty from Babylon) NA₄ *sa-ú-ra-t[e] unūt kaspi hurāsi*] AfO 9 100:23 (Šamši-Adad V); 5 *sa-ú-ra-te tallulte* ANŠE.KUR.RA five s.-s, trappings for horses Postgate Palace Archive 150:3; 5 *sa-ú-rat tīrāni* 43 MIN GIŠGAL. MEŠ (among jewelry) ADD 934:4f., also ADD 935:5, cf. 940:6.

Since references written *HAR* appear alongside *sa'uru*, refs. wr. *HAR* are cited sub *semelu*.

(Parpola, OLZ 1979 33.)

sa'uru B (or *sahuru*) s.; (a type of facial hair); lex.*

[su₆].stūn.na.mu = *da-ar-ru-ú-ti*, [tūn].du.
mu = *sd-HU-ru* (followed by *lētī* my cheek) Ugumu
Bil. Section C 6.

Possibly erroneous entry, also indicated by the lack of the possessive suffix.

sa'uru (dirty) see *šu'uru*.

****sawītu** (AHw. 1033b) In TSifr (= Jean Tell Sifr) 70:6 read *a-na ga-me-<er>-ti-šu*, see Charpin Archives Familiales p. 127, and delete this ref. CAD 4 (E) 256 s.v. *erbettu* usage b.

sawū s.; desert, wasteland; OB, Mari.*

ina sa-we-e qaqqar naṣmīm ša ištū ūm
siātim šarrum šumšu ālam la īpušu . . .

sawwū

ālam ēpuš I built a city in a desert, an arid region where no king had ever built a city from days of yore RA 33 51 ii 9 (Jahdunlim); *ṣābam ana libbi ḥlim šūrūbum ul qabi ina warkāt dūrim ina [sal-we-e] ṣābūm ibatma* it was not ordered that the troops be brought into the city, the troops should spend the night on the other side of the city wall in the s. Bagh. Mitt. 2 56 i 16 (OB let.).

sawwū see *suwwū.

sazuḥhuru s.; midwife(?); Nuzi*; foreign word.

8 SAL.MEŠ *mušēniqāti* 5 SAL.MEŠ *sāzu-[l]-hu-ru* ša GN eight wet nurses, five midwives(?) from GN (received beer bread) HSS 16 400:7.

The word *sas/zuhhuru* may be based on Sum. šà.zu “midwife” with a Hurr. suffix; note that in JNES 8 55 this ref. is cited as *za-zu-uh-lu*.

se'āru see *sérū*.

seba see *sebe*.

sebāt see *sebitu*.

sebe (*seba*, fem. *sebet*) num.; seven; from OB on; cf. *sebēšer*, *sebišu*, *sebītu*, *sebū* A adj. and num., *sebūtu*, *sibittu*, **subūiu*.

UD.7.KAM = *seb-ti* (var. *sé-eb-ti*) MIN (= *u₄-mu*) (error for *sebetti*, between *šešsetti* and *samanti*) Hh. I 184; *muš.em.e.imin.bi* = *še-er* 7 (var. *se-ba*) *li-šá-na-a-šú* a snake with seven tongues Hh. XIV 17; *ú-mu-un*, *i-ku* KI.MIN 7×AŠ (i.e., 7 wr. with seven horizontal wedges) = *se-bet*, KI.MIN GAN seven *iku* Ea II 140f.; *ú-mu-un*, *geš-KI.MIN* 7 = *se-bet*, 7 *šu-ši* Ea II 255f.; *peš.peš.gi₄* (i.e., 3+3+1) = *se-bi-it* NBGT IV 45; [*peš*].*peš.g[i]* = 7 Antagal C 58; 7 = *7-it* CT 18 29 ii 20, dupl. RA 16 166 ii 25 (group voc.).

ka.kéš 7 a.rá 2.àm u.me.ni.kéš : *kışir se-bet adi şina kuşurma* tie twice seven knots CT 17 20 ii 77f., and ibid. 24 iv 232f., cf. 7 a.rá 2.àm : *se-bet adi şina* ibid. 6 iii 7f., 14 K.3128+:7f.,

sebe

7 a.rá min.na.meš : *se-bet adi şina şunu* CT 16 15 v 56f., see also *adi A* mng. 4a; 7.àm dingir 7.àm.meš 7.àm dingir.ḥul.a.meš : *se-bet ilāni kişşati se-bet ilāni lemnūtu* seven gods of the world, seven evil gods CT 16 13 iii 18ff., cf. ibid. 21f.; 7.àm dingir an.dagal.la.meš : *se-bet ili şamē rapşūti* (they are) seven gods of the wide heavens ibid. 13f., also ibid. 16f.; 7 abgal(NUN.ME) id. da mū.mú.da : *se-bet apkallū ša ina nāri ibbanū* (see *apkallu* lex. section) Or. NS 30 2:7f. and dupls. 82-5-22,559 i 1f. and W 22762/2 i 17f., see JNES 33 192; 7 GIŠ.GIŠIMMAR.TUR.TUR.LA : *se-bet suhuşši* STT 200:55f., cf. *se-bet urigallū* (Sum. broken) K.3338:18 (*bīt mēsiri*).

a) in gen. – 1' preceding the things counted: *se-bi-it ūmim u se-bi mušātim* seven days and seven nights Gilg. M. ii 8 (OB); *se-bé-e-et* [warbi] (followed by the eighth month, see *samnu* num. usage a) Bab. 12 pl. 12 vi 1 (OB Etana); *kīma šinu-nū[tim]* *se-bi nārāt[im]* *ēbira[m]* TIM 2 39:7 (OB let.); *se-bi ašamš[ātim]* seven whirlwinds RA 46 92:76 (OB Epic of Zu); *ālikat mahri šūt se-bet athē* (Narudu) the leader of her seven brethren Craig ABRT 1 55 i 5 (= BA 5 626:6); *iksurunimma rikis* 7 (var. *se-bet*) *illassun* (see *illatu* mng. 2) Lambert BWL 32:65 (Ludlul I); *si-bit tu-ú* SUB. SUB-ni seven chapels(?) will collapse ACh Adad 17:33; note in status rectus: [ra]pšam *irtim muttabbilu si-bi-tam qabli* broad-chested, who leads the seven battles (said of Ningirsu) RA 46 90:38 and 40 (OB Epic of Zu), cf. the Anunnaki *si-bi-it-tam dullam ušazbalu Igigi* had the seven Igigi carry the work load Lambert-Millard Atra-hasis 42 I 5.

2' following the things counted: [bur]-*şa-ni si-bi-tam* [...] I [...] the seven mountains UET 1 146 iv 13 (Hammurapi); *şarri si-bit-ti samānūtu ahassunu* DN the seven kings, and as eighth their sister, Narudu AfO 14 144:75 (*bīt mēsiri*); *dingir.imin.bi* H.A.A.ḥul.[el].[ne] : DINGIR. MEŠ *se-bet muğalliq lemnūti* 4R 21 No. 1B r. 21f. (*bīt mēsiri*, coll. R. Borger); obscure: GIŠ.TUKUL 7-ti 15-ti the right seventh(?) “weapon-mark” KAR 151:30f., also r. 27 and KAR 423 r. iii 60.

sebēšer

3' alone: *ištuma si-bi-it inēru* after he had killed seven Gilg. O. I. r. 17.

b) as predicate: *šumma marrātum 7-e* if the gall bladders are seven YOS 10 31 xiii 20; *an 7.àm ki 7.àm : ina šamē sebet ina eršeti se-bet-ma* they (the evil demons) are seven in heaven and seven in the nether world CT 16 14 iii 25f., but *imin.na.meš imin.na.meš : si-bit-ti šunu si-bit-ti šunu* they are seven, they are seven CT 16 15 v 28f., also ibid. 30ff., 14 iv 17f., CT 17 13:13ff.; *muš.mah.gin_x(GIM)* *sag.imin.na* (older recension: *muš.mah zú.imin sag.giš.ra.ra* : *ša kīma mušmahhi se-ba qaqqadāšu nērta inarru* (Ninurta's seven-headed mace) which has seven heads like a serpent, wreaking carnage Angim III 38 (= 138), cf. NUN.Á.TIR.imin.na.mu : *nūna ša se-ba abrašu* (see *abru* B) ibid. 30 (= 135), *muš.sag.imin.na : šerru se-ba qaqqadāšu* Lambert, Studies Albright 345:16; *ša bašmi ši-ši-it pišu si-bi-it lišānūšu si-bi-it* (var. *si-bi-it ú si-bi-it*) *ú-lu-mi-ku ša libbišu* the dragon has six mouths, seven tongues, seven . . . -s on the belly Sumer 13 93:17f. (= TIM 9 66), var. from ibid. 95:9f. (= TIM 9 65).

For HSS 5 104:10 see *sābū* usage a-2'.

sebēšer num.; seventeen; OB; cf. *sebe*.

se-bé-še-er UD (abbr. for *uttet?*) seventeen grains (?) JNES 5 205:33 (OB math.).

Goetze, JNES 5 187.

sebet see *sebe*.

sebiat see *sebitu*.

sebiātu see *sebitu*.

sebišu (*šibīšu*, **šabīšu*) adv.; seven times; from OA, OB on; wr. syll. and *7-šu/šú*; cf. *sebe*.

a) *sebišu: se-bi-šu igiam . . . iššiam* (the first) brought me seven times the reciprocal (parallel: *ištisšerišu*, *šalašše-rîšu*, *erbēšerišu*) TMB 69 No. 142:7 (OB math.);

sebitu

7-šú KUR GN attabalkat seven times I crossed the Amanus Layard 94:132 (Shalm. III); *7-šú šarru ina muhhiya [.]* ABL 307 edge 1 (NA); *7-šú ana pan Šamaš tušaq-bášu* you have him recite (this) before Šamaš seven times AMT 87,2:8, *šipta 7-šú tamannu* RA 18 25 i 8, *7-šú u 7-šú* Köcher BAM 3:33, and passim in rituals; *2-šú 7-šú amqut* I fall twice seven times (at the feet of my lord) MRS 9 218 RS 17.425:7, and passim ibid. 221-226 in the greeting formulas of letters, see O. Kaiser, ZDPV 86 20ff.; note in EA wr. *7-šu ù 7-šu* EA 157:4, 160:3, and passim, *7 ù 7.TA.ĀM* EA 228:7, [7](-it) 7. TA.ĀM EA 88:3, *7-šu 7.ĀM* EA 74:5, 76:6, *7-šu 7-da-a-an* EA 268:7, etc., *7-it-šu ù 7-ta-na* EA 315:6f., 323:7f., etc., see VAB 2 1521, also wr. syll.: *7 ù ši-[ib-i-tal-an* EA 211:4, *7-šu ši-bi-ta-an* EA 221:6, *ši-ib-e-ta-an* EA 215:6, *7 ana pani ši-bi-t[a-a]-an* EA 196:4, as a conflation of the Sum. adverbial ending TA.ĀM and the WSem. dual ending -áyim, cf. Heb. *šib'ātāyim* "seven times," lit. "twice seven"; see also *mila*.

b) *adi sebišu: rūšam ša suprišu adi 7 se-bi-šu iqqur* (Ea) scratched out the dirt from his fingernails seven times VAS 10 214 v 25 (OB Agušaja); the treasures which the Elamite kings *adi 7-šú išlulū* took as booty seven times Streck Asb. 50 vi 10; *adi 7-šú u 7-šú lu pašir lu patir* let it (the illness) be absolved, be removed seven times and seven times KAR 228:23 and r. 4 (SB inc.), wr. A.RĀ 7-šú Sumer 34 Arabic Section 63:58f., and see *adi A mng. 4d*.

c) *aššabišu: a-ša-be-šu qabliātum ša kaspm šitta qabliātum ša werim . . . ina šiliāni kanku* seven *qablitu*'s of silver and two *qablitu*'s of copper are under seal in the chests BIN 4 90:9 (OA).

For BKBM 30:43 (= Köcher BAM 575 iii 43) see *šeblū* "to be sated."

sebitu (*sebiat*, *sebat*, *sabat*, *sebiātu*) num.; one seventh; OB; wr. syll. and 7 with phon. complement; cf. *sebe*.

sēbi'u

mithartum ana mithartim se-bi-a-tim imti (one side of) the square is less (lit. decreased) by one seventh than (the other side of) the square TMB 4 No. 10:2, also (with *iter*) TMB 5 No. 11:2; *mithartum s[e-b]i-a-at mithart[im]* (the side of) one square is one seventh of the (side of the other) square TMB 8 No. 17:2; *se-bi-at se-bi-at ubānim pūtum* the front side is one seventh of one seventh of a finger TMB 208 No. 607:2; *sa-ba-at pūtim* (followed by *šiššat, hamšat*, etc., *pūtim*) Sumer 7 144:48, *sa-ba-at šiddim* ibid. 130:22, 148:20; 1,31,58,48 . . . 7-at z1 13,8,24 z1 1,18,50,24 ta[mmar] subtract one seventh from 1,31,58,48, (i.e.) subtract 13,8,24, and you find 1,18,50,24 MDP 34 111:1, cf. 7-at ša x z1 ibid. 7; *se-bi-at zitti* Sumer 10 59 § 7; $\frac{1}{2}$ 7-bi-tim ša laptuma hepe halve the one seventh which has been assumed MCT 71 J 27, wr. i.gi.7.gál ibid. 24 (all OB math.).

Thureau-Dangin, RA 31 49f., RA 33 36 n. 2; Neugebauer, MKT 3 7 n. 27; Goetze, JNES 5 199 n. 71.

sēbi'u see *sābū*.

sebū A (*šabū, šeb'u*, fem. *sebūtu*) adj.; seventh; from OB on; wr. syll. (*šabū* Cagni Erra I 38, *še'b'u* Smith Idrimi 45) and 7 with vocalic complement; cf. *sebe*.

7.u.kám.ma.mu gašan é.ul.[maš] : *se-bu-ú šumi bēlet Eul*[maš] my seventh name is Mistress of the Eulmaš SBH p. 109 No. 56 r. 69f.; 7.kam. ma IM.mir.ra im.hu.la : *se-bu-ú mehū šaru lemu* the seventh is a storm, an evil wind CT 16 19:25f.

se-bu-ú (var. 7-ú) ūmu ina kašādi when the seventh day came Gilg. XI 129, cf. 7-a ūma ibid. 145, *hanša šešša u se-ba-a šamanā ti[šā u ešrā]* the fifth, sixth, and seventh, the eighth, ninth, and tenth (day) Gilg. IV vi 10 (= Gilg. VII), see Landsberger, RA 62 133, cf. *ina se-bi-i ūmi* KUB 37 44:11, 45 obv.(!) 6; (*šumša*) *se-bu-ú* her (Lamaštu's) seventh name 4R Add. p. 10 to pl. 56 i 7; *se-ba-a* (vars. 7-a, *ša-ba-a*) *imat bašme isēnšuma* the seventh (of the seven gods) he filled with snake venom Cagni Erra I 38,

sebū

cf. *šeššu u se-bu-u* (var. 7-ú) Lambert BWL 32:64 (Ludlul I); 4 *se-bu-um šU.BA.AN.TI* the seventh (brother) receives four (as his share) (in a division of shares among seven brothers, from the eldest (*rabūm*) to the seventh) Sumer 10 57 ii § 2:24 (OB math.); [*in*]a *se-e-bi-i Idibtu ina samāni Bennu* (he stationed the god of) the *Idibtu* disease in the seventh (gate), (the god of) *Bennu* in the eighth (etc.) EA 357:70 (Nergal and Ereškigal), cf. 7-ú *bābu* CT 15 46:60 and ibid. 47 r. 45 (Descent of Ištar), also AnSt 10 110 i 26 (Nergal and Ereškigal); *hanša 6-ša u 7-a . . . leqe pari[sa]* take the fifth, sixth, and seventh oars Gilg. X iv 5; *šumma 7-ú if, seventh (omen)* (preceded by *šanū, šalšu, 4-ú, 5-šú, 6-šú*) CT 20 25 ii 24, dupl. ibid. 27 K.4069 ii 12 (SB ext.); MU.7.KAM.HI.A RN *šarru dannu unakkiranni ina še-eb-i šanāti ana RN . . . aštapar* for seven years Parattarna, the great king, kept up hostilities against me, in the seventh year I sent (an emissary) to Parattarna Smith Idrimi 45, cf. <*ina*> *še-eb-i šanāti* ibid. 29; *ina 7-e girrija* OIP 2 39 iv 54 (Senn.), Streck Asb. 40 iv 110, but usually wr. with the num. 7 only, e.g., WO 1 464:34 (Shalm. III); *in se-bu-tim šattija* in my seventh year Unger Babylon 283 ii 25 (Nb.), see Landsberger, ZA 41 298; (*itūnum*) [se-b]u-tum the seventh (oven) Edzard Tell ed-Dér 198:13 (OB), cf. *se-bu-tum* the seventh (cake, see *kamānu*) Gilg. XI 218; x A.ŠA 1 *pūru 7-ú x field, the seventh lot (description of a field)* KAV 125:2 (MA).

In BE 17 34:42 read *kī aq-bu-ú*.

sebū B (or *sepū*) adj.; deaf; lex.*

IDIM *se-bu-ú* Proto-Izi I 167c; i-dím IDIM = *pe-hu-u* dumb, *se-ku//bu-u, kabtu*, etc. A II/3 Section E 13 ff.; *se-ku-u // i[p(?)-x]-šú(?) // se-bu-ú // sukku-ku // pi-is-nu-qu //* A II/3 Comm. B r. 25'.

sebū num.; one seventh; NB, LB; wr. syll. and 7 with vocalic complement; cf. *sebe*.

7-ú *ša simmānū šuāti* one seventh of that material VAS 5 138:5 (NB); 8,34 *se-*

sebū

bu-ú Hunger Uruk 101 ii 2 (table of reciprocals); in expressing small fractions: *samānū ina se-bu-ú* §6 (lit. an eighth in a seventh) BRM 2 16:2, *šinziprū ina se-bu-ú* §4 (lit. a twelfth in a seventh) NCBT 1963:2 and r. 1, *18'-ú ina se-bu-ú* NCBT 1954:2 (Sel.), all cited A. Sachs, JNES 5 214.

sebū see *sepū* A.

sēbū see *sābū* and *sābū* in *bīt sābī*.

sebūtu (*sibūtu*) s.; the seventh day of the month; OB; cf. *sebe*.

u₄.é.7 = *se-*b[u](text neither -b[u] nor -i[b])-tum]*, u₄.é.15 = *ša-pa-[at-tum]*, u₄.é.20 = *eš-rū-[ú]* festival of the seventh, the fifteenth, the twentieth day (of the month) Kagal G 234ff.

arham se-bu-ta-am u šapattam kīma kul-lumāta šullim do it thoroughly, as you have been shown, on the first, the seventh, and the fifteenth day of the month (probably with reference to a ritual) TCL 1 50:23 (OB let.); *ina arhi se-bu-ti u šapatti tēliltam lušaškin rimka* on the first, the seventh, and the fifteenth day of the month I will have a cleansing and a bathing carried out Lambert-Millard Atra-hasis 56 I 206 (OB), cf. ibid. 221; *ina se-bu-tim* (in broken context) UET 6 193:7; for Ur III refs. wr. é.u₄.7 see Landsberger Kult. Kalender 97f.

Hunger, RLA 5 303.

sebūtu see *sebū* A.

sedēru see *sadāru*.

sedru see *sadru* adj.

se'du see *si'du*.

sēdu adj.; (mng. uncert.); lex.*

SI-gunū = *se-e-du*, *pé-e-lum*, *zarrigum*, etc. MSL 9 131:394ff. (Proto-Aa).

sēdu v.; to help; NB, LB; I *isēd*, I/2.

a) in NB: *ilāni ša šarri bēlīja lu idū kī adi pan tabē Bēl akanna lūšib mamma ina*

segū

libbi āli agā es-se-di the gods of the king, my lord, know (i.e., I swear it) that before the “rising” of Bēl, though I lived here(?), I helped everyone in this town ABL 846 r. 15; [...] *i-se-du-* [...] VAS 6 270:9.

b) in Achaem.: DN *is-se-dan-nu ina šilli ša* DN GN *nītebir* Ahuramazda helped me, and under the protection of Ahuramazda we crossed the Tigris VAB 3 25 § 18:35 (Dar.), cf. ibid. 15 § 9:10, and passim in Dar. Behistun, also ibid. 91 § 5:31 (Dar. Na), wr. *is-se-dan-ni* MDP 21 p. 6 § 3:14; *arki* DN *i-se-da-an-ni ina šilli ša* DN *mātāti šin anāku adūk* thereafter Ahuramazda helped me, and with the protection of Ahuramazda I smote these lands Herzfeld API p. 30 No. 14:26 (Xerxes Ph), cf. ibid. 37.

Herzfeld API 341f.

segū v.; 1. to move about, to observe laws, 2. III (causative to mng. 1); NB, LB; Aram. *lw.*; I **isgi* – *iseaggi*, I/2, III; cf. *sēgū*.

1. to move about, to observe laws –
a) in gen.: the men in whose charge we were *ana nūru ušeššūndšima aki libbini ina zu-ú-ga ni-se-eg-gu-ú* let us out of detention so that we could move about in . . . as we wished BIN 1 36:25 (NB let.); PN *ultu ša-di(text -ki)-i ultērid ina maššarti ittija is-se-eg-gu umma ana šadī la ihalliq* I brought PN down from the mountains – he was moving out with me under guard, and I said to myself: He must not escape into the mountains ABL 1286 r. 7, cf. *Bēl-ibni* . . . [x] *arhāni ittini is-se-g[i(!)]* ABL 752 r. 13; *ina muhhi tamirāti gabbi ul i-se-eg-gu-ú* they are not going about in all the irrigation districts YOS 3 84:20 (NB let.), cf. *ina mē i-seg-gu-ú* ABL 752:15 and 16; *aki libbišu ina māt Elamti i-seg-ga* ABL 965 r. 6.

b) to observe (lit. to walk in) laws: *ina dīnātu a-se-eg-gu ana kabtu u muškēnu [pir]ki ul ēpu[š]* I (always) abide by the law (lit. move within the law), I have

sēgu

never done injury to the mighty or the lowly VAB 3 67 § 63:104 (Dar.); *ina da-a-ta ann̄d̄ si-i-gi ša DN i-mi-li-i-ki* observe that law which Ahuramazda has established Herzfeld API p. 31 No. 14:40, cf. *ša ina da-a-ta ann̄d̄ i-se-gu-ú* ibid. 43 (Xerxes Ph), cf. *lapani dīnātīja attūa lis(?)-gu(?)* MDP 24 p. 118:28 (Dar. Se), see Herzfeld API p. 20 § 4.

2. III (causative to mng. 1) – a) to let someone go: *itti Ummahaldāšu ú-šá-as-gu-ú-šú 2-šú 3-šú kî uše'idoš ina qātēšunu ul itiršu* they tried to obtain his extradition from RN (the king of Elam) although he complained to him (RN) two or three times, he did not save him from their hands ABL 281 r. 26 (NB).

b) to enforce a law: *dīnātu attūa ina birit mātāte agannētu ú-ša-as-gu-ú* they enforced my laws throughout those lands VAB 3 13 § 8:9 (Dar.).

Landsberger, Symb. Koschaker 225 n. 24 and 27; von Soden, Or. NS 46 194.

sēgu s.; (a game); MB.*

(in my city of Babylon there are) *šinsu piqru u namātu se-e-gu tēltu u šargītu šalā napāgu u buruburu* (among games played by boys) HS 1893:11 (= RT 19 59 Ist. Ni. 341, coll. W. von Soden), cf. *a-se-gu ta-a-li-lu-ú-a ù ki-še-el-le-tum* (referring to games of girls) ibid. 17, cited von Soden, WZKM 56 127 n. 57.

sēgū adj.; roaming, moving; SB*; cf. *segū*.

GIDIM *murtappidu* // [ef]emmu *se-gu-ú* *ša etemmašu la paq[du]* roaming ghost: ghost moving about, (referring to one) whose ghost has not been provided (with funerary offerings) Hunger Uruk 49 r. 38.

von Soden, Or. NS 46 194.

sehēlu see *sahālu*.

sehēru see *sahāru*.

sehū

sehsehī (or *zihzihī*) adv.; at twilight; OB lex.; Sum. Iw.

sùh.sùh.àm = zi-ih-zi-ji (between *barāri* and *ina liliātim*) OGBT I 798.

On Sum. **si.is.hi* (from *sùh.sùh*) see Falkenstein, ZA 53 100 and n. 18 and 19.

sehū (*sahū*, *sah'u*) adj.; in trouble, disturbed, thrown into confusion; from OA, OB on; cf. *sehū* v.

a) referring to persons: *ana kussī bīt abija ērub u sé-he-ku-ú-ma šulmī ul aš-purakkum* I have mounted the throne in my father's house, but I have been so preoccupied that I did not write you that all was well with me ARM 4 20:6, cf. *ūm awilū Turukkū ušū s[é]-he-ku-ma tēm awilī Turukkī u[l] ašpurakkum* ibid. 23:8, cf. *[s]é-he-ku-ú-ma ula ušābilakkum* Kraus, AbB 5 166 r. 4.

b) referring to a country: *aššumi šim TÚG ša Akkidē ša tašpuranni ištu tuš'ū Akkidiū ana Ālim ula ērubunim māssunu sá-hi-a-at-ma* with reference to the purchase of Akkadian textiles about which you wrote me, no Akkadians have entered the City (Assur) since you left, their country is in a state of anarchy VAT 9249:8, see Larsen The Old Assyrian City-State 87 n. 8; *kīma māt GN lu GN₂ sā-ah-a-at-ni aššiāti ana GN₂ la ētigma* I did not move on to Wahšušana because both the land of Burušanda and Wahšušana were in a state of disorder KT Hahn 1:4; *la tašta-nammī kīma māt Ku-na-na-mī-it sā-ah-a-at-ni-ma* do you not keep hearing that the land of GN is in a state of disorder? LB 1209:14 (courtesy K. Veenhof), cf. *aštanam-mēma mātum sá(!)-ha(!)-a(!)-at* BIN 4 34:9, wr. *sā-hi-at* CCT 3 28a:29 (all OA).

c) said of actions, etc.: *eši malakšu sapih tēmašuma se(var. sa)-ha-a-ti epšessu* his (Kingu's) thinking was disturbed, his plan was confounded, his action was confused En. el. IV 68; *ana tēmiša la damgim malkiša sā-ah-i-im* to (carry out) her

sehū

(Lamaštu's) evil decision(s), her rebellious counsel BIN 4 126:15 (OA inc.), parallel *ana tēmiša la damq[i]m malkiša parru' im* ibid. 8 ff., see von Soden, Or. NS 25 143; *parda sa-ha-a šaptāšu* his lips are violent and rebellious Šurpu II 63; uncert.: *la sa-ha-a nind[abú(?)]* Perry Sin pl. 4:19, see Ebeling Handerhebung 128.

sehū (*sahā'u*, **šeħū*) v.; 1. to become troublesome, to become rebellious, to become disturbed, 2. *suhhū* to disturb, disarrange, make unrecognizable, to throw into confusion, 3. II/2 to become disturbed, disarranged, 4. IV to become bewildered, to meet with trouble, to become rebellious; from OA, OB on; I *ishi* and *ishu - isahhi* and *isahhu*, I/2, I/3, II, II/2, IV, IV/3; cf. *museħħū*, *seħū* adj., *sēħū*, *sihu* A, *sihu* A in *bēl sīhi*, *sīhitu*.

mu-u MU = *su-ħu-u* A III/4:29.

it-te-ni-is-ħi = id-dal-laħ he will be confused CT 41 33:5 (Alu Comm., to CT 39 39:13).

1. to become troublesome, to become rebellious, to become disturbed – a) to become troublesome, to make trouble (said of persons): *šumma ana šimim ša emmeri i-sá-ħi-ú-ni-ku emmeri... šebilam* if they make trouble for you with regard to the price of the sheep, send the sheep to me OIP 27 6:19, cf. *apputtum la ta-sá-ħi-i* please do not make any trouble RA 51 5 HG 75 case 4 (both OA letters).

b) to become rebellious (said of a country, a population): *ādurma umma anākuma assurri... i-sa-ħu-ma ina sīħim ša i-sa-ħu-ú* [...] I became afraid, saying (to myself): Certainly they will rebel and in the uprising they stage, [they will...] ARM 2 25 r. 13'; *ultu māt Elamti ta-se-ħu-u* after Elam had revolted Streck Asb. 44 v 16; *u kī uqnū attaħħā mātu i-se-eh-ħa-an-ni* if I take away the lapis lazuli, the country will revolt against me ABL 1240:21, cf. *mātāti gabbi is-se-[ħa-a]* ABL 460:7; *gabbi se-ħu-šú-nu-tu* all (the Tahhašarua and the Šallukēa tribe) are in revolt against them ABL 281:22 (all NB);

sehū

nīšēšu is-ħu-[šú-ma] [b]āba ina panīšu «*ħu*» *ipħū* his own people revolted (against the king of Elam) and barred the gate against him CT 34 48 iii 7 (Bab. Chron.), see Grayson Chronicles 79, cf. Kraus AV 401:29 (chron.).

c) to become disturbed: *milakšunu is-ħu-m[a]* their minds became disturbed Studies Landsberger 286 r. 5 (MA lit.).

2. *suhhū* to disturb, disarrange, make unrecognizable, to throw into confusion – a) to disturb, disarrange, to make unrecognizable – 1' boundaries: *ša... miširša ul us-sah-ħa kudurraša ul uttakkar inanna PN... miširša us-sah-ħi kudurraša uttakkir* (the field) whose boundary is not to be disturbed, whose boundary stone is not to be moved – now PN has disturbed its boundary and moved its boundary stone BE 1/1 83 r. 1 and 5 (NB kudurru), cf. (the name of the boundary stone is) *ē tu-sah-ħi miš[ra]* ibid. r. 22; *mišra u kudurra la su-uh-ħi-i* MDP 2 pl. 21 ii 14 (Melišipak), cf. *ša... mišra kudurra ú-sah-ħu-ú* BBSt. No. 11 ii 12 (NB), *ša... kudurrija unassahu kisurrēti ú-sah-ħu-ú* CT 36 7 ii 20, cf. [*ša...*] *ú-sah-ħu-ú* YOS 9 80:25, see Borger Einleitung 101; whoever claims that field or *ana aħi nakari ištarak ika mišra u kudurra us-sah-ħi* ZA 65 56:40.

2' representations, ground plan: *ša epšet qātiġa unakkuma bunnānija ú-sah-ħu-ú usurāt eṣṣiġu ušamsakuma simāteja upaššaṭu* he who removes my handiwork, makes my features unrecognizable, does away with the reliefs I have engraved, or effaces the representations I (made) Lyon Sar. 12:76, cf. ibid. 19:103, 22:58; *munakkir šiġir šumija mu-sah-ħu-u simātiġa* he who removes my written name, makes unrecognizable the representations I made Borger Esarh. 28:31; *Ebabbar... ša umi ma'dūtu ubbutu temenšu su-uh-ħa-a usurā-tušu* Ebabbar, whose foundation platform had been for many a day in ruins, whose ground plan had become unrecognizable

sehū

VAB 4 254 i 18, cf. ibid. 270 i 10 (both Nbn.), cf. *suh-ha-*³ *usurtašu* MVAG 21 86:14 (Kedorlaomer text), cf. ibid. 19, *ú-sah-hi usurtašu* ibid. 88:16.

3' other occs.: [...] *kitti lu ša bāsi ul ú-sah-ha šār[i]* [...] *la kitti lu ša eri ina zaqīqi utabbat* the just [...], even if it is of sand, the wind will not disturb, the unjust [...], even if it is of bronze, will be thrown over by a breeze RA 68 150:1; a future ruler *ša epišti ēpušu ú-sah-hu-ú* who disturbs the (irrigation) works I have made OIP 2 84:58 (Senn. Bavian), cf. [...] *ú-sah-hu-ú parṣūšu* YOS 9 80:2, see Borger Einleitung 101; DN *suh-hi AGA.MEŠ-šú* Ennundagalla, disarrange his crown MVAG 21 86:28 (Kedorlaomer text), cf. ibid. 31; in obscure context: *su-uh-ha-a ubānātešu* ArOr 17/1 192 r. 19 (SB inc., translit. only); *[imhullu itebbima] kuluši ša qaqqad rubi ú*(var. *i*)-*sah-ha* (see *kuluši* A mng. 1) CT 31 50:4 (SB ext.), var. from KAR 423 ii 48; *paššura kunna ú-sah-hu-u* (because) he disarranged the altar that had been prepared Šurpu II 79.

b) to throw into confusion: *ina ešati u dalhāti ša māt Akkadī Sutū nakru lemnu ú-sah-hu-ú* during the disorders and troubles when the wicked enemy, the Sutian, threw Akkad into disorder BBSt. No. 36 i 7 (NB); *annakam PN sà-hu-ú luqūssu qāti ukāl* PN is in trouble here, and I am holding on to his goods KTS 5a:13 (OA let.); *šubassu su-uh-hi* (replacing the OB version's *suhhim*, see *sahāmu* mng. 2) RA 46 28:6 (SB Epic of Zu), dupl. STT 21:6; *su-uh-he-e ili ana amēli* confusion brought on a man by a god (will occur) CT 28 27:35 (SB physiogn.), cf. *aššum silihtik[a] ešmēma mādiš azziq i-lum mu-se-eh-hi-ma* ⁴*Nusku* [el]-[x] I have been very concerned on hearing about your illness, the god who . . . me(?), Nusku [...] (end of letter) 13N 568:8 (OB school exercise?); *kīma Tiruru šuāti ú-ša-ah-hi pí-i-i[a]* like that Tiruru he confused my words Lambert-Millard Atrahasis 94 III iii 41; *la ú-sah-hu-šú la uhaṭṭušu*

sehū

la ušamtūšu (the enemy shall not make a surprise attack on him) throw him into confusion, harm him, or decimate him K.2617 iii 18' (*tamitu*), see Lambert, JCS 13 132; *rubū [. . .]-šu-ma ú-sah-ha* Leichty Izbu XI 57; *utarra amassu ana pišu pišu ana dabābi su-uh-ha-šu* I will put back his (my adversary's) word in his own mouth, his mouth will be . . . for him to talk KAR 71 r. 7 (SB inc.).

3. II/2 to become disturbed, disarranged: *ešrēt ilāni rabūti us-sah-ha-a* the sanctuaries of the great gods will be ransacked JCS 18 17 B 18, cf., wr. *ú-sah-ha* ibid. 12 A ii 12 (SB prophecies), see Biggs, Iraq 29 122; *būrti šuāti us-sah-hi-ma* (see *būrtu* A mng. 1a) PBS 15 69:9 (early NB); see also BE 1/1 83 r. 1, cited mng. 2a-1'.

4. IV to become bewildered, to meet with trouble, to become rebellious — **a)** to become bewildered, to meet with trouble: *anāku es-[si-hil enniši* I have become bewildered, confused JCS 11 84 iii 8 (OB Cuthean Legend), cf. *es-si-hu en-ni-šú* AnSt 5 102:88 (SB version), also *la te-si-ih-hu* (var. *te-is-si-ih-hu*) *la temiššu* ibid. 106:154; the [...] of the man sent to the river ordeal *la in-neš-šú-u la is-sah-hu-ú* shall not become confused, shall not become bewildered K.2556 ii 13 (*tamitu*, courtesy W. G. Lambert); *te-es-si-ih-hu la tašarrur* (if the extispicy is unfavorable the first time) you would only meet with trouble, so do not dare (anything) CT 20 47 iii 32 (SB ext.); *it-[te-ni]-[is]-[hi]* CT 39 39:13 (SB Alu), for comm. see lex. section.

b) to become rebellious: *ina samnē girrija arki RN is-se-hu-ma mārē Bābili . . . abullāt āli uddilu* in my eighth campaign, after Šuzubu had become rebellious, and the Babylonians had locked the gates of the city (and planned to fight) OIP 2 41 v 17 (Senn.), cf. (my brothers) *is-se-hu-ma* Borger Esarh. 42 i 43.

In KBo 9 55 r. 3 read KUR *i-še-eh-hi-[ir]*, from the parallel KUB 4 63 iii 19, see Leibovici, RA 50

sēhū

11ff. For AfO 23 15:13, UET 1 165 iii 7 see *sahāpu* mng. 5.

sēhū s.; person who brings suit unlawfully; NB; cf. *sehū* v.

pūt LÚ *se-hi-i* LÚ *pāqirānu arad-šarrūtu u mār-banūtu ša ina muhhi* PN *illa'* PN₂ PN₃ u PN₄ *našū* PN₂, PN₃, and PN₄ assume guaranty against (suits brought by) a person acting unlawfully (or) a person bringing claims, (against suits claiming) the status of royal slave or of free person which arise over PN (the slave sold) Nbn. 564:8, cf., wr. *se-hu-ú* Nbn. 1020:11, *se-he-e* Nbk. 117:6; *pūt se-hu-ú u pāqirānu ša* PN (the pledge) PN₂ (the debtor) *našī kī se-hu-ú u pāqirānu ša* PN *ibaššū* PN₂ *iṭṭir* CT 55 92:5 and 7; *pūt se-hi-i u LÚ pāqirānu ša şaharti* PN *našū* Iraq 17 87 2N-T293:9, and passim in these texts; shortened version: *pūt se-hu-ú u pāqirānu našū* BRM 1 51:5, also, wr. *se-hi-u* Dar. 12:8; in negative formulation: [*pūt la*] LÚ *se-hi-i la pāqirānu la arad-šarrūtu [la mār-banū] tu la širik-ilūtu la šušānūtu . . .* PN *našī* (see *arad-šarrūtu* usage b) PBS 2/1 65:12, also VAS 5 95:11, 114:8, 118:12, JCS 28 36 No. 22:10; *pu-ut la su(?)-hu-ú la pa-qa-ra-an-nu la arad-šarrūtu la mār-banūtu la širikūtu LÚ PA-ú-tu* PN *na-ši* Fort. 11786:11 (NB from Persepolis, courtesy M. W. Stolper); for other refs. see *arad-šarrūtu* usage a, *amat-šarrūtu*, *mār-banūtu*; *pūt* LÚ *se-hu-ú* [*u pā]qirānu ša ina muhhi imēri [illa']*] PN *našī* TuM 2-3 22:8, also (head of cattle) VAS 5 29:6, YOS 6 132:5, Speleers Recueil 284:5, (a field) VAS 5 7:10, (a house) VAS 4 64:12; *ina ūmu LÚ se-hu-ú u pāqirānu ša kiri ittabšū* PSBA 10 pl. 5:37, cf. (a slave) TCL 12 27:6, (concerning a *tābiyūtu* prebend) JRAS Cent. Supp. 45:23, (a boat) BIN 1 100:5, Cyr. 310:6; note in a let.: *se-hi-i u pāqarānu ša ana muhika illaka anāku pūt naška* YOS 3 148:23.

Petschow Pfandrecht 114 n. 356.

sekēpu see *sakāpu* A.

sekēru A

sekertu see *sekretu*.

sekēru A (*sakāru*) v.; 1. to dam up, close, clog (a canal, a watercourse), 2. to block (parts of the body), 3. *sukkuru* (same mngrs. as mngrs. 1 and 2), 4. II/2 to become closed, 5. IV to be closed, dammed up, to be blocked, 6. IV to be detained; from OA, OB on; I *iskir - isekkir - sekir*, I/2, II, II/2, IV, IV/3; wr. syll. and BAD with phon. complement; cf. *meskertu*, *sakkiru*, *sēkiru*, *sēkirūtu*, *sekiru*, *sekēru* B, *sikkūru*, *sikru*, *sukurtu*.

ni-gin NIGIN = *se-[ke]-rum* A I/2:114, also = *se-ke-rum*(var. -ru) šá fD ibid. 132, also = *se-ke-rum*(var. -pu), *se-ke-rum* šá A.MEŠ ibid. 140f.; ni-gi-in NIGIN = *se-ke-ru* šá É Ea I 47i; ni-gi-in NIGIN = [*se-ke-ru*] šá A.MEŠ, MIN šá É, MIN šá fD Diri I 341ff.; n[i-me-en] [NIGIN] = sé-ke-e-ru-um Proto-Diri 68; ni-gin LAGAB = *se-ke-rum* šá É A I/2:48; ni-gi-in LAGAB = *se-ke-ru* šá É Ea I 32f.

uš BAD = sé-ke-e-rum MSL 2 130a v 7 (= MSL 14 93 103:3, Proto-Aa), also Recip. Ea A v 12; uš BAD = *se-ke-ru* šá A.MEŠ Ea II 77, also Idu II 246; [uš] [BAD] = *se-ke-ru* šá A A II/3 Section B:7; [...] = [*pe-ti*] u-ú šá me-e, [...] = [*se-ke*] ru šá me-e Antagal D 143f.; [gi] = *se-ke-rum* CT 12 29 iv 11 (text similar to Idu).

[ka kir₄ esir.gin_x(GIM)] an(var. adds .nu). uš.sa : *pā appa kīma itte i-sek*(var. -sak)-kir (the illness) stops up the mouth and the nose as with bitumen CT 17 25:26.

salāhu ša ki // u[B //] [x]-hu-ri šá A [//] *se-ke-rum* šá f[D] (see *salāhu* A lex. section) A II/1 Comm. B r. 7; ^{i-di-im}BAD = *se-ke-[ru]* Izbu Comm. 99, see mng. 1d.

se-ke-ru = e-de-hu CT 18 4 r. ii 7.

1. to dam up, close, clog (a canal, a watercourse) – a) in OB, Mari, Elam: *kīma tīdū nār* GN *se-ki-ir-ma mū ul ibaššū* as you know, the Nappašum canal is dammed up and there is no water VAS 16 115:9 (let.); *ina E GÚ fD GN . . . pītam iptēma u ana pītimma ana se_x(ši)-ke-ri-im ul illik* he made an opening in the dike at the bank of the Euphrates but he did not go to close that same opening Kraus AbB 1 33:35, cf. *pītam šuāti ni-se-ki-ir-ma* ibid. 127:24; *ana* GN *ana* fD *pī-tim se-ke-ri-im šaknāku* I have been appointed in GN for closing the outlet

sekēru A

Kraus, AbB 5 224:11; fD GN *ul te-se-ki-[ir]-ma* if you do not close off the GN canal TIM 2 131 r. 7, cf. TCL 18 120:14 and 17; x *iškar* 1 lÚ ša fD *sé-ke-ri-im* x is the assignment of one man for damming up a canal TMB 126 No. 227:17, cf. ibid. 124 No. 223:1; *aššum attadē*[...] UD.5.KAM *se-ke-ri-im* in order to close the spillway(?) for five days Kraus AbB 1 127:7, cf. *attadām...ištu* UD.2.KAM *is-se_x(ši)-ek-ru-šu ištu is-ki-ru-šu* ibid. 17f.; *bit[qum] ibbattaqma mammān sé-ke-er-šu ul ile'i* if a breach opens (in the dam), no one will be able to close it ARM 14 13:55, cf. *bitqam ul e-sé-ek-ki-ir* ARM 6 8:11, cf. ibid. 13, 4:17, and see *bitqu* mng. 1a; note with the water as object: *ina* GN *mē ni-sé-ki-ir-ma* GN *mē išaqqi* ARM 3 4:16, cf. *mē...e-sé-ki-ir-šu-nu-ti-ma* ibid. 5:42, *mē ás-ki-ir* RA 68 28:23, *ištu mē* fD *Balih...sà-ak-ru* ibid. 26 (Mari let.); MU US.SA fD GN *u* fD GN₂ *is-ki-[ru]* the year after he (king Halium) dammed the canal GN and the canal GN₂ RA 8.78:26 (year name), see Edzard Zwischenzeit 113, cf. fD GN...*lu es-ki-ir* CT 36 4 ii 19 (Ašduni-erim); *palgām iptēma...u palgām is-sé-ki-ir* YOS 2 108:9; PA₅ *sé-ke-ru-um* (name of a canal) MDP 18 91:24.

b) in MB, NB: *reši se-ke-er-šu ana bēlja altanappa umma li-is-ki-ru-ma kālā lidanninuma mē liptā inanna bēl se-ke-e-ra iltapra bēl li-is-kir-ma* I keep writing to my lord about beginning(?) its damming up, saying, "Let them dam it, let them reinforce the dike and open the water-flow," now my lord has written about damming it up, let my lord dam it up PBS 1/2 33 r. 1, 2, and 5; *hazannu ša* GN *namkara is-se-[ki]-ir* the mayor of GN has closed the reservoir BE 17 40:4, cf. ibid. 9, also *kī iptā...u kī utirru is-se-ki-ir* ibid. 34:32, *natbakta e-se-ki-ir-ma* (see *natbaktu* mng. 1) ibid. 3:18, cf. *tak-kīra ana se-ke-ri* PBS 1/2 57:31 (all MB letters); *ša...[nam]gar eglēti šināti i-sek-[ki-ru]* (the official) who would close the irrigation canal of those fields MDP 10

pl. 12 iv 1 (kudurru), wr. *i-sak-ki-ru* RA 66 173:63, *namkar šiqītišunu [la] se-ke-ri-[im]* MDP 10 pl. 11 ii 4; *lu ša...nāršu i-se-ek-ki-ru-ma šiqissu ubbalu* who would close its canal and (thus) let its irrigation system dry out MDP 6 pl. 10 v 7; *dulli bāb nār šarri lu ša se-ke-e-ri lu ša petē* MDP 2 pl. 21 ii 30 (all MB kudurru), also *bāb nārišu ana la sa-ka-ri* BBSt. No. 8 (p. 51) top 20 (NB); *mē ša takkīr...mamma mala is-kir-ru* (in difficult context) YOS 3 30:14, cf. *libbū dullu ša se-ke-er* BIN 1 40:10 (both NB letters); note: silver *ana se-ke-ri ša* KÁ IM.1 for blocking (seepage? at) the south gate (of the temple) Iraq 43 138:6 (LB).

c) in NA: *mīnu ša ana epāše tābuni epša šumma* fD *harru sik-ra šumma nišē ammāte kubsa* do whatever it is best to do – either close the canal or bother those people ABL 543 r. 11, parallel ABL 273:11, 1108 r. 12, 1244 r. 4 (all letters of Asb.).

d) in hist., lit., and omens: fD *Idiglat ina kutlāti siparri is-ke-e-er ina kutlāti siparri šigari werim* fD *Idiglat is-ke-er* she (the goddess) closed the Tigris with a bar of bronze, with a bar of bronze, with a bolt of copper she closed the Tigris CT 15 2 viii 8f. (OB lit.), see Römer, WO 4 13; *nārātišu ina nagbim li-is-ki-ir* may (Ea) dam up his rivers at the source CH xlivi 9, cf. *Marduk...nārātešu li-is-kir-ma* BE 1/2 149 ii 22 (kudurru); *Idiglat ana se-ke-ri libbašu ublamma Idiglat is-kir-ma* (Abi-eshuh) wished to dam up the Tigris, and he indeed dammed up the Tigris King Chron. 2 p. 21:8f., *Puratta NU is-kir* BHT pl. 16 r. 7 (chron.); note *amūt Utuhegal ŠU.HA ša ina se-kér nāri...imūtu* CT 51 152 r. 16, also KAR 422 r. 15 and 433:9, see Reiner, Anatolian Studies Güterbock 260; *ana šarri bartu šumma mehru ina se-ker* fD-šu ŠUB for the king, revolt, or the weir(?) will collapse during the damming of his canal Boissier Choix p. 64:14 (coll. C. B. F. Walker), see Nougayrol, RA 44 38; fD *hīritu nār tuklātešu arūrša as-kir-ma mē du[šš]ūti ana rušumdi utē* (see *arūrū*) TCL 3 + KAH 2 141:221 (Sar.).

sekēru A

sekēru A

cf. *nāršu as-ki-ir* WO 4 30 iv 5 (Shalm. III); *palag(a)šu la e-es-ki-ir* I did not close his (Marduk's) canal VAB 4 136 viii 39, also 116 ii 29 (Nbk.); *abul Bābili nār hegallišunu is-ki-ra*(var. -*ru*) *qātāšun* at(?) the Gate of Babylon, their own hands dammed up the canal that brings them abundance Cagni Erra IV 13; *ina pagrišunu . . . Ulaj as-ki-ir* I blocked the Ulaj river with their corpses Piepkorn Asb. 68 v 97, also AfO 8 184:49; *māmit palga petē se-ke-e-ru* the “oath” of opening or closing a canal Šurpu III 57; *šumma ina šalimti se-ker* 1d CT 20 1:32 (SB ext.); *tamīt se-ker[nāri]* K.12171 iii 3 (*tamītu*, courtesy W. G. Lambert); *nakru nār šarri i-se-kir-ma* the enemy will close off the king's canal KAR 428:61, cf. ibid. 62 (ext.), also *nakru nār rubē BAD-ir-ma* Leichty Izbu II 47, for comm. see lex. section; *šumma nāra is-kir-ma ibtuq* if he dams up a canal but breaches it Dream-book 330 r. ii 49, cf. ibid. 48 and 62; *se-ker nagbi* ACh Adad 2:12; *errešu sāmu [mar]ra sāma kudurra* (GIŠ.ÍL) *sāma liš-šīma mē sāmūti li-is-kir* let the red farmer wield a red hoe and a red basket and dam up the red water CT 23 37 iii 67 (SB ine.); *amnīni sek-re-ta kīma nāri* why are you blocked like a canal? Biggs Šaziga 12 i 5, cf. *akkanni ša šadī mannu is-kir-ka* ibid. 17; obscure: *šumma sāmtu ina suhhi nāri tarka<t> kisal nāri sa-ki-ir* if the redness in the . . . of a river is dark, (and?) the “courtyard” of the river is closed(?) (parallel: *nahis* has receded) CT 39 15:26 (SB Alu).

2. to block (parts of the body): see CT 17, in lex. section; [. . .] *se-ki-rat nešmē* [. . .] (Lamaštu?) who blocks the hearing Rm. 417 r. i 4' (unpub., SB rel.); *napraku se-ki-ir* (vars. *sa-ki-ir*, *se-kir*) *šaptija* a bolt is blocking my lips Lambert BWL 42:85 (Ludlul II); *i-sà-kir KIR₄.MEŠ appija* my nose is blocked EA 147:23, corresponding to the Egyptian idiom *db, fnđ* in the meaning “to be distressed,” courtesy W. Moran; *šumma amīlu se-kir-ma šinātušu lu ša mē [lu . . .] NU È-ma* if a man('s urinary tract) is blocked

sekēru A

and his urine, whether [. . .] of(?) water, [whether . . .], does not come Köcher BAM 414:8.

3. *sukkuru* (same mngs. as mngs. 1 and 2) – a) to dam up, close irrigation works: *ištū anāku hālāku šanūm war̄hum palgūa su-ku-ru-ú* ever since I have been sick, for a second month now, my irrigation ditches have been blocked BIN 7 40:13 (OB let.), cf. *mašqītu . . . su-uk-ku-ur* BE 17 27:34 (MB let.), 10 *natbakāti us-se-ki-ir* (see *natbaktu*) ibid. 12:5; *ú-sek-ki-ir* (in broken context) AfO 18 48 C r. 23 (Tn.-Epic).

b) to block parts of the body: *šumma šerru qerbūšu suk-ku-ru* if a baby's intestines are blocked Labat TDP 226:72, cf. *šumma qerbūšu suk-ku-ru* ibid. 120 ii 44; I will use against you, sorceresses Ú *tiskur mu-sak-ki-ru ša pīkina* RA 18 165:20; uncert.: *ina alākišu ú-sa-kar* STT 89:190, also *Puqūdaja [us]-sak-ki-ru* (in fragm. context) ABL 808 r. 3, cf. ABL 1342:3 (both NB).

4. II/2 to become closed: *uznāja ša uṭṭammima us-sak-ki-ka*(var. -*ra*) *hašikkīš* (see *sakāku* mng. 3) Lambert BWL 52:18 (Ludlul III).

5. IV to be closed, dammed up, to be blocked – a) said of irrigation works: *pītum ša GN i[t]-te-es-k[i]-ir mū ana nār* GN₂ *gummuru* the breach at Binā has been closed, the water has been collected in the Edinna canal TCL 7 19:5 (OB let.), cf. *nārum i-sé-ki-ir-ma mūša ibbalu* YOS 10 5:5 (OB liver model); *mē abtuqma ina birīt* GN *is-se_x(ši)-ek-ru* TCL 18 77:18 (OB let.); 1d *ši ina kimaši UŠ is-sé-ek-ki-ir* how many men(?) does it take for this canal to be dammed? TMB 126 No. 227:4, cf. ibid. 21, 228:1, 3, and 6 (OB); *nāru is-sek-kir* (for context see *išqillatu* mng. 1a) CT 39 19:126, cf. ibid. 17:55 and 57 (SB Alu), Boissier DA 96:19, CT 20 5 K.3546:20 and parallel 12 K.10482 r. 5 (SB ext.); *ina baliki nāru ul ippette nāru ul is-sek-kir . . . palgu ul ippette palgu ul is-sek-kir* without you (Ištar) no canal is opened, no canal is

sekēru B

closed, no ditch is opened, no ditch is closed Farber Ištar und Dumuzi 130:50ff., and passim in these texts; KA 1.D.MEŠ *is-sek-kir* K.1522 r. 2 and parallel Rm. 487:3 (both SB astrol.); *is-sa-kír šapliš ul iššād mīlu* (above, Adad made his rain scarce) the flood water below became dammed up, it did not rise from the source Lambert-Millard Atra-hasīs 110 iv 55, v 4, also, with [li]-*sa-kír* ibid. 108 iv 45; *butuqtu ina māti ibaššīma ul is-sek-kir* a dike break will occur in the country and it will be impossible to close CT 39 19:125 (SB Alu); *ul is-sek-ki-ru* (in broken context) Lambert BWL 166 K.8413:3 (fable).

b) said of parts of the body: *šumma . . . šāru ina KU-[šu] it-te-es-kir* if wind is blocked up in his anus PBS 2/2 104:9 (MB med.); *šumma . . . KU-šú BAD.BAD-ir* Labat TDP 140 iii 52; *šumma ušaršu is-se-kir imāt* if his penis is blocked he will die ibid. 134 ii 32, *šumma šinātušu it-te-NIN-es-ki-ra* (var. *it-te-ni-is-ki-ru*) if his urine keeps being retained ibid. 136:43, *šumma appašu BAD.BAD-ir* ibid. 54:4; [*ina suā*] *lišu* GI.GÍD *hašlešu* [*it-tl*] *i-ni*(text -nu)-*is-kir* [*u u*] *gan-nah* (if) when he coughs the windpipe of his lungs keeps clogging up and he has fits of coughing Köcher BAM 145:14, 146:37, 159 vi 5, cf. *šumma . . . dam hārištiša ina lib-biša it-te-[es]-ki-ru* ibid. 240:40.

6. IV to be detained: *šiprū ē ikšu-dunikkama ē ta-sí-ki-ir* the messengers must not reach you with the consequence that you be detained BIN 4 58:17, see Larsen The Old Assyrian City-State 280 n. 81.

See also *zaqāru* mng. 2b, for *manzāzu zuqqur*, wr. *šu-qu-ur* KAR 448:6.

Laessoe, JCS 5 25 n. 31.

sekēru B (*sakāru*) v.; 1. to heat, 2. (to treat gold in a certain way); Mari, SB, NA; *I iskir - ise/akkir*, I/2; wr. syll. and BAD; cf. *sakru*, *sekru* A adj.

1. to heat – a) with an oven specified: (various ingredients) *ana mē tanaddi ina*

sekēru B

tinūri BAD-ir you put in water and heat in an oven Küchler Beitr. pl. 20 iv 42, cf. *ana mē tanaddi ina tinūri te-sek-kir* BE 31 56:20 (= Köcher BAM 398), AMT 15,3 i 22, wr. *te-se-kír* Iraq 31 30:29; (various ingredients) *ina tinūri te-sek-kir tušellāma tu-kassā* you heat in an oven, take out, and cool AMT 43,5:10, 56,5 r. 4, 83,1:10 and 21, Köcher BAM 168:31, 406 r. 4; *ina mē būrti kala ūmi ina tinūri te-sek-kir ina kakkabi tušbat* you heat (various materia medica) in an oven in well water the whole day long and let it stand overnight BE 31 56 r. 44 (= Köcher BAM 398), cf. [*ina*] *mē būrti kal ūmi ina tinūri* BAD-ir *ina kakkabi tušbat* AMT 92,4:1, cf. *ana A.MEŠ PÚ*(text LAGAB) SUB *ina IM.ŠU.RIN se-ke-ru* Köcher Pflanzenkunde 1 v 36 and 43; *ina mē nāri ina tinūri* BAD-ir AMT 69,2:9, cf., wr. *BAD-kir* AMT 18,2:6 (= Köcher BAM 516 ii 28), *ina mē bugli ina tinūri* BAD-ir Köcher BAM 122:13; *ina tinūri te-sek-kir tukassa . . . [t]ašan-nīma tamassi ina tinūri tutār* BAD-ir Köcher BAM 556 ii 64f.; *ina atūgi te-se-kir* (var. *te-sek-kir*) Köcher BAM 49:29, var. from 50 r. 4; *ina utūn sābī* BAD-ir ibid. 156:9.

b) without an oven specified: the medications *ina tamgussi te-sek-ki-ir* Köcher BAM 322:8, parallel, wr. *BAD-ir* ibid. 321:15; (various ingredients) *ina mē [. . .] te-se-ek-ki-ir* KUB 37 55:18, cf. [*in*] *a A.MEŠ te-se-kir* ibid. 9 i 14, also King Hittite Texts 75 r. 2; *ina šikari se-ke-ru amēla rahāšu* to braise in beer, to bathe the man (with it) CT 14 43 Sm. 60:10, cf. ibid. 8, parallel Köcher BAM 1 iii 32, *A.MEŠ ŠUB se-ker amēla rahāšu* ibid. i 53.

2. (to treat gold in a certain way) –
a) in Mari: (eleven gold HÚB.TIL.LÁ's) *ša DN ana sé-ke-ri-<im>* *ana* 1 *guhaššim* of the goddess Annunītu for making an ingot (to be processed) into a *guhaššu* ARM 7 4 r. 5', cf. ibid. 13; *ina* 4 MA.NA *hurāšim* *ša . . . bēlī ušābilam immariqma* 4 GÍN *hurāšam . . . [ah]unē elteqqima* [ašš]um *sakkuttim amārim ás-ki-ir-šu-ma* *ina* 4 GÍN *hurāšim* ½ GÍN 10 ŠE *hurāšum*

sēkiru

imti (see *sakkuttu* A) ARMT 13 6:11, cf. *sankutti hurāšim ša ès-ki-ru* ibid. 19; x *hurāšum 1-šu is-sà-ki-ru* ARM 7 4:16.

b) in NA: (gold from a piece of jewelry containing a *pappardilū* stone) *nusṣijidi uraqququ adu mīnu ša šarru bēlī iqabbāni haramāma i-sa-ki-ru* we melted down, and they will hammer it as thin as the king, my lord, orders, afterward they will alloy(?) it ABL 1194:7 (NA), parallel *nusṣijidi annūrig uraqququ(!) [adu] mīnu ša šarru iqabbāni* ABL 997:10f.; LÚ *Akkadua ebirtu išahhuṭu i-sa-ak-ki-[ru]* the inhabitants of Akkad are glazing and gilding kiln-fired bricks Parpola LAS No. 283 r. 7 (= CT 53 106).

A. Salonen, JNES 9 109.

sēkiru (*sākiru*) s.; canal worker, dike worker; OAKK., OB, SB, NB; wr. syll. and LÚ.A.IGI.DU₈; cf. *sekēru* A.

šidim(DÍM).íd.da = *se-ki-ru* Lu Excerpt I 244; šidim.hu.ru = *pe-ḥu-nu*, šidim.a = MIN, šidim.a = *se-ki-rum*, igi.a = MIN Lu IV 348ff.; [lú. dF]M^{ši-ti-im}.ENGUR^{en-gur}.RA^{ra} = *se-ki-ru* Erimhuš III 6; lú.a.igi.du₈ = *sé-[ki]-rum* OB Lu A 170, cf. [lú.a.igi.dj]u₈ = [s]e-ki-rum OB Lu C₂:5; šidim.gi₄.a, šidim.íd.da, šidim.engur.ra, a.igi.du₈, a.igi.kár, a.gir₅.gir₅.r[e] = *se-ki-ru* Nabnitu IV 306–311.

pītum ina ata[ppi] ippetīma LÚ *se-ki-ra-am* [...] LÚ *se-ki-ra-am* *ša mahrika turdamma mūšam ištēn li-is-ki-ra-am u* LÚ *se-ki-ra-am* *ša taṭarradām išariš ātappa-laš[šu]* a breach opened in the canal and [I have no?] dike worker, send a dike worker who is available so he can close (the breach) in one night, I will compensate fairly the dike worker whom you send John Rylands Library 923:6ff. (OB let., courtesy J. Westenholz); LÚ.A.IGI.DU₈.MEŠ *ša ana šiprim epešim eshūnakkum* the canal workers who were assigned to you for doing the work LIH 77:4, see Kraus, AbB 5 No. 136; 1 LÚ *s[é-ki-ra-am] . . . bēlī . . . liṭrudam akkima [aššum] mīlim ḥiṭītum ina muballītātim [la] ibbaššū* let my lord send a canal worker so that no damage should

sekkiru

happen in the reservoirs on account of the high water ARM 14 15 r. 6', cf. [LÚ s]é-ki-rum *tak[lum] ul ibašši* ibid. r. 1', cf. also ibid. 16:5ff., 11, 17:4, LÚ.MEŠ sé-ki-ri *ša nārim šāti* ARM 3 5:6, cf. also ibid. 14; LÚ.DIL.DIL.MEŠ sé-ki-ri (for *sēkirū*) *ikam(E) lišpuku* let individual canal workers build a dam ARM 14 22:25; sé-ki-ri *ukappat* (see *kuppudu* B) ARM 6 11:9; PN *sà-gi-ru* MAD 5 9 r. ii 9, cf. PN *se-ki-rum* MDP 23 284:8, (as “family name”) LÚ *se-ki-ru* Ashmolean 1924.487:33 (NB, courtesy J. A. Brinkman); [GI]š(?)SAR *ana qāti sé-ki-ri* MDP 34 27 r. 70 (list of coefficients?); [...]·pi fD *ibbattaqma se-ki-ru ul irašši* the [...] of? the river will be cut through and there will be no one to dam it up CT 20 5 K.3546 r. 16 (SB ext.); ^aNin.ZU.AB = ^aÉ-a ša se-ki-ri CT 25 47 Rm. 483:8, restored from unpub. dupl. courtesy W. G. Lambert.

See also *sekkiru*. For refs. in Sum. texts see Falkenstein Gerichtsurkunden 2 p. 73f. note to line 2 on ír.du₈, i.e., a.igi.du₈.

Weidner, AfO 7 273; Kraus, AbB 5 p. 59.

sēkirūtu s.; damming (of a watercourse); SB*; cf. *sekēru* A.

eberti Idiglat ša šit Šamši ē tu-ur-ri liptā rupša mi-ih-rit u šid-di liškunu šu-ú-ra ḫ SAHAR.HI.A liš(?)-ta-ḥu-ma se-ki-ru-ta lipušu on the other bank of the Tigris on the east side should they open a . . ., should they place it(?) across(?) the width, opposite(?) the side, should they join reeds and earth and (thus) do the damming? (note the subscript *tamīt se-ker nāri*) ND 4401 ii 37 and dupls. (SB *tamītu*, courtesy W. G. Lambert).

sekkiru (*sakkiru*) s.; dike worker; lex.*; cf. *sekēru* A.

lú.šidim(DÍM).íd(var. adds .da) = *sek-ki-ru* (var. *se-ki-ra*) Igituh short version 251.

[s]ak-ki-ru = [...] , [pe-ḥ]u-nu = MIN [...] Malku IV 21f.

See also *sēkiru*.

sekretu

sekretu see *sekretu*.

sekretu (*sekertu, sekratu*) s.; 1. (a woman of high rank, possibly cloistered), 2. (a woman of the palace household, court lady); from OB on, Akk. *lw.* in Sum.; wr. syll. (also abbreviated SAL *sek* AOAT 1 138:26, Strassmaier, Actes du 8^e Congrès International 28:6) and (in OB) (SAL) ZI.IK.RUM/RU(.UM), (in NA) SAL.ERÍN.É.GAL, SAL.UN.É.GAL, SAL.ŠA.É.GAL (for SAL.UŠ see mng. 1b and discussion); cf. *sekēru* A.

[SAL . . .] = [sek]-re-tu, SAL.^{si-iš}eš = sek-re-tu, [SAL . . .] = [sek]-re-tu, SAL.^{an-du-ul}an.dùl, [SAL.zi.ik].ru = sek-re-tu (followed by *nápištu*) Lu III ii 9'ff., cf. PA.zi.ik.ru.um Proto-Lu 156d, cf. also SAL.AN.DÙL UET 7 73 ii 11 (OB? list of professions); UD.UD.ga = ul-lu-lum = SAL.ZI.IK.RU Studies Landsberger 23:85 (Silbenvokabular A).

1. (a woman of high rank, possibly cloistered) – a) in OB leg. and econ. – 1' wr. ZI.IK.RU(.UM), ZI.IK.RUM: NIN.DINGIR LUKUR *u lu* SAL.ZI.IK.RU.UM *ša abuša šeriktam išrukušim tuppam išturušim an ēntu, nadītu*, or s. to whom her father has deeded a *šeriktu* gift CH § 178:62, § 179:21; *šumma abum ana mārtišu* LUKUR GÁ.GI₄.A *u lu* SAL.ZI.IK.RU.UM *šeriktam la išrukšim* (see *gagū* usage a) CH § 180:46; DUMU GÌR.SÈ.GA *muzzaz ekallim u* DUMU SAL.ZI.IK.RU.UM *ul ibbaqqar* the (adopted) son of an attendant at court and the (adopted) son of a s. will not be reclaimed CH § 187:52; *šumma* DUMU GÌR.SÈ.GA *u lu* DUMU SAL.ZI.IK.RU.UM *ana abim murabišu . . . ul abi atta . . . iqtabi* (see *girseqū* usage b-1') CH § 192:1, cf. § 193:11, cited *girseqū* usage b-1'; x ŠE.BA SAL.ZI.IK.RUM x barley rations (received by weavers and by) s. CT 8 21d:6 (list from Sippar), cf. [x] ŠE.GUR ŠE.BA SAL.ZI.IK.R[U.UM] RA 14 153 text B:1 (translit. only), 1.BA SAL.ZI.IK.RU.UM YOS 14 189:10; assignment of materials é zi.ik.ru.um.šè BIN 9 412:10, cf. zi.ik.ru(.um).šè BIN 9 485:10, also 328:15, 341:8, 348:8, 350:9, 444:4, JAOS 98 256 No. 14:6.

sekretu

2' wr. syll.: *bīt abim ul išūma ana bīt* SAL sé-ek-re-tim ana mārūtim i-ru-ub I have no family, I was adopted by a s. CT 29 7a:9; [sé-e]k(?)-re-tum (listed with *kezrētu* and *kisalluhātu* as recipients of foodstuffs) ARM 7 206:8.

b) in lit.: *Nanā sé-ek-re-tam narāmti šarrim ina sí-ik-rim ušešsi* (see *sikru* mng. 2) YOS 10 46 iv 49 (OB ext.), cf. ibid. ii 53; *se-ker-tum narāmtu šarri x-[x]-x-PA* NU È ACh Supp. 2 50 ii 13, with comm. *se-ker-tum* [...] RA 17 127 K.2902:4; *sé-ke-er-tu[m. . .]* YOS 10 26 iii 30 (OB ext.); SAL *sek* (abbr. for *sekretu*) *narāmat šarri BE la* [...] the s., the king's favorite, will die, [...] AOAT 1 138:26 (astrol.); *tappišti sé-ek-r[e-tim . . .]* (or *zi-ik-r[i]*) the wool-plucking of the s. [...] YOS 10 26 ii 36 (OB ext.); *sek-re-tum šarri ibārma mārša kussā ušeš[šib]* a woman of the harem will stir up revolt against the king and put her own son on the throne CT 30 15 K.3841:6 (SB ext.); *ina bīt amēli kaššāptu SAHAR.HI.A kibis šēp amēli <ana?> kišpī TI.MEŠ ulu sek-re-ti ana DU₈ kišpī DÙ-uš* from the house of a man a witch will again and again take the dust of the man's footprints (for use in) witchcraft, or a s. will act to undo the witchcraft BRM 4 12:75 (SB ext.); *lugal.e inim.ma.ni la.ba.ni.in.gi₄ zi.ik.ru.um.šè ba.an.ku₄ zi.ik.ru.um.e inim šu.a.ba.ni.in.gi₄* the king did not answer, he went in to the s., the s. replied to him STVC 97:5f., see van Dijk La Sagesse p. 12:89, also [zi.i]k.rum *lugal.e mu.na.ni.íb.gi₄.gi₄* CT 42 23 A 5; note referring to a goddess: *ana Nanā . . . hīrat DN tizqarti sek-ra-ti*(var. -at) *na'itti narāmti rubūtišu* to Nanā, the exalted spouse of Muzebbasa'a, the revered s., beloved of his majesty Borger Esarh. 77 § 49:3, cf. SAG. [x] = MIN (= É?) ^d*Sek-re-ti* = É ú-ra-x-[. . .] CT 46 51:19 (list of temples); uncert., wr. SAL.UŠ: *sūqa abā'ma* 2 SAL.UŠ.MEŠ ûta when I walked along the street, I saw two ladies from the harem (incipit of a song) KAR 158 r. iii 9.

sekretu

2. (a woman of the palace household, court lady) – a) of foreign courts – 1' wr. syll.: I led away as captives *aššassu mārēšu mārātešu SAL sek-re-ti-šu nārē nārāte* his (the Elamite king's) wife, sons, daughters, and concubines, male and female singers Streck Asb. 122 vi 20 (= Piepkorn Asb. 70 vi 27); SAL *sek-re-ti-šu GAL. MEŠ-šu [. . .] u nišē libit ekallišu . . . ikšuda qātāja* I seized his (the Elamite king's) concubines, his nobles, and the people of the entourage of his palace Iraq 13 25:5 (Asb.), also AFO 8 196:18 and parallel AFO 13 217:6 (Asb.), Streck Asb. 318 t 5; *narkabāti ša šadādi ša sillī SAL sek-re-e-ti-šu makkūr ekallišu ūbiluni adi mahrija* they brought me chariots, processional litters, the (royal) umbrella, the women of his (Šamaš-šum-ukin's) harem, the furnishings of his palace Streck Asb. 38 iv 64; SAL.MEŠ *sek.MEŠ* (abbr. for sekretu) *hubtu ša Sidanu* (entered the palace) Strassmaier, Actes du 8^e Congrès International 28:6, see Grayson Chronicles 114 (Artaxerxes).

2' wr. SAL.ERÍN.É.GAL: (of the ruler of Sūru) SAL.ERÍN.MEŠ É.GAL.MEŠ-šú *mārātišu . . . ašlula* AKA 283 i 85, cf. (of Suhi) AKA 352 iii 22 (both Asn.); *ilānišu mak-kūršu bušāšu SAL.ERÍN.MEŠ É.GAL.MEŠ-šú . . . ana la manē ašlula* WO 1 472 iv 19, also ibid. 1, WO 1 16 r. 11 and 26 (all Shalm. III), also 1R 31 iv 32 (Šamši-Adad V); SAL.É.GAL-šú (i.e., *ša ekallišu*) SAL.ERÍN.É.GAL.MEŠ-šú PN *mār ridūtišu u rihti mārē mārātešu . . . ašlula* I took as booty his (the king of Egypt's) queen, the women of his palace, his crown prince PN, and the rest of his sons and daughters Borger Esarh. 99 § 65 r. 43, also ibid. 101 § 67:12; [. . .]. MEŠ-šú SAL.ERÍN.É.GAL.MEŠ-šú *mārē-šu(?) . . . šal[latiš amnu]* ibid. 114 § 81:7, cf. SAL.É.GAL.MEŠ-šú (for SAL.ERÍN.É.GAL.MEŠ-šú?) ibid. § 79 r. 22; as for the king of Kush, the king of Tyre, or Mugallu (king of Tabal) *šarru bēlī māssu ušahhar SAL.ERÍN.É.GAL.MEŠ-šú ina pan šarri bēlī[ja] errabani* the king, my lord, will

sekretu

reduce his land, and his harem women will come into the palace of (lit. before) the king, my lord ABL 629 r. 10, see Parpola LAS No. 279.

3' wr. SAL.UN.É.GAL: *mārātešu SAL. UN.MEŠ É.GAL-šú nārēšu nārātešu . . . arkija ušebilamma* OIP 2 34 iii 46, also 60:58, 70:32; *aššassu SAL.UN.MEŠ É.GAL-šú abarakkāte šūt rēši tīrē manzaz panī nārē nārāte* (see abarakkatu usage a-3') ibid. 52:32, cf. ibid. 56:9 (Senn.).

4' wr. SAL.ŠA.É.GAL: SAL.ŠA.É.GAL. MEŠ-šú (probably scribal error for SAL.ERÍN.MEŠ.É.GAL.MEŠ-šú) *tīrē manzaz panī nārē nārāte* OIP 2 24 i 31 (Senn.); for other refs. see *ekallītu sub *ekallā*.

b) at the Neo-Assyrian court (wr. SAL.ERÍN.É.GAL): wine distributed to SAL.É.GAL LÚ.GAL.SAG SAL.ERÍN.É.GAL.MEŠ *ša qurbūti* the queen, the chief of the royal household, the palace women, the officials Kinnier Wilson Wine Lists 134 No. 6 ND 6219:6, cf. (wine for) SAL.É.GAL DUMU.SAL PN SAL.ERÍN.É.GAL.MEŠ *ša MURUB₄ URU KI. MIN ša ekal māšarti* the queen, the daughter of PN, the palace women of the interior of the city, the palace women of the arsenal ibid. 131 No. 3 i 10f., cf. also SAL.ERÍN.É.GAL.MEŠ *Arbadajāte* ibid. 132 No. 4:16, and (in broken context) 149 No. 21:3; ^fPN *mārassa . . . uppišma* ^fPN₂ SAL.ERÍN.É.GAL *issu pan* ^fPN₃ *ina libbi x kaspi ilqe* ^fPN₂, the s., bought ^fPN, her (^fPN₃'s) daughter, from ^fPN₃ for x silver ADD 317:6; 27 ZI.MEŠ *adi eqlātišunu . . . tuppišma* SAL.ERÍN.É.GAL *kūm x kaspi . . . ana šaparte šakin* the s. bought (these) 27 persons with their fields (houses, gardens, cattle, etc.), and (all this?) was put up as security for twenty minas of silver ADD 59:11.

The reading of SAL.UŠ.MEŠ in EA, RS, Bogh., and Alalakh is unknown; for EA and RS see the refs. cited *marhītu* discussion section; in the Bogh. and MB

sekru A

Alalakh refs. the context suggests a meaning “people,” or “women,” or the like, e.g., [šumma ālu] ša šarri rabī qadu SAL.UŠ.MEŠ-šu dumqišu alpišu sēnišu itebbi u ana GN irrub if a settlement of the great king, with his s.-s, his goods, his cattle, and his sheep should revolt and go over to Kizzuwatna MIO 1 116:17 (treaty), cf. ibid. 19 and 21; [šumma] . . . ālu qadu SAL.UŠ.MEŠ-šu [mimmēšu u]l itbi . . . SAL.UŠ.MEŠ utarru if the settlement, with his s.-s and property, did not revolt, they will return the s.-s ibid. 22 and 25, cf. also 26ff.; *anumma* SAL.UŠ.MEŠ ša URU GN 5 SAL.UŠ.MEŠ ša PN 7 SAL.UŠ.MEŠ ša PN₂ . . . ŠU.NIGÍN 53 ZI. MEŠ now the s.-s of GN (are as follows): five s.-s of PN, seven s.-s of PN₂ (etc.), in all 53 souls Wiseman Alalakh 235:1 and 3f., also ibid. 5 and r. 3 (MB), 4 ANŠE 1 GUD 2 SAL.UŠ 1 TÚG 1 NÍG.GUL . . . *liddinu* ibid. 111:5; *tuppi* SAL.UŠ.MEŠ (heading of ration list including SAL, SAL.DAM, DUMU.SAL) JCS 13 53 No. 298:1, see Goetze, ibid. 98; *aššum* SAL.UŠ.MEŠ PN *ittika ana panī šarri dīnam iṣṣabat* PN took legal action before the king over the s.-s Wiseman Alalakh 112:4; *šumma urra u šēram mamma ana bēl* SAL.UŠ.MEŠ *illā* (see *elā* mng. 2d-2'b') JCS 8 7 No. 75:7. Only in 3 SAL.UŠ.M[EŠ] 2 LÚ.MEŠ *ištu* URU GN (entire text) Wiseman Alalakh 232:1 is SAL.UŠ contrasted with LÚ; the reading of this group of signs may therefore be *nišū*, *amīlu*, *sinništu*, or the like. In CT 47 80:26 the emendation SAL.UŠ.<BAR>.MEŠ *za-bi-la-tim* was suggested by Landsberger and Biggs, see Harris Ancient Sippar 315 n. 34.

For YOS 10 25:26, 30:2, see *zikru* A mng. 4b. In ZA 43 16:43 read SAL-šu, see *kuribū*.

Ad mng. 1: Harris Ancient Sippar 314f. Ad mng. 2: Landsberger, Baumgartner AV 200ff.; Garelli, RLA 4 447f.

sekru A (sakru) adj.; heated; SB; cf. sekēru B.

titab.u₄.zal.le = *sak*(var. *si-ik*)-*ru-tu* Hh. XXIII iii 33.

sellu

zēr U.SIKIL *tasāk* . . . *ina A TÚL sekru-ti* ŠUB.ŠUB-šu you crush seed of the usikillu plant, you sprinkle him (with it) in heated well water Köcher BAM 112 i 29; *mē kasī sek-ru-ti bahrūti ana muhhišu tašappakma* you pour the heated hot *kasū* extract upon him Küchler Beitr. pl. 1 i 12, cf. AMT 80,1:10; *ina mē kasī sek-ru-ti RA-su* you bathe him with heated *kasū* extract Köcher BAM 112 i 26, cf. ibid. 39:5, *mē kasī sek-ru-ti kaşute* ibid. 515 ii 41, 556 ii 65; *ina mē šunī sek-ru-ti tumašša'šu* AMT 79,1:15; *ina A.MEŠ sek-ru-[til]* [. . .] RA 69 43:21, cf. AMT 51,7:8.

sekru B (fem. sekertu) adj.; closed, dammed; SB*; cf. sekēru A.

nār rubī se-ker-tum ippette the closed-off canal of the prince will be opened TCL 6 6 iv 17 (SB ext.).

sekū adj.; deaf; lex.*

i-dim BAD = *se-ku//bu-u* A II/3 Section E:14', cf. [i-df]m IDIM . . . *se-ku-u* A II/3 Comm. r. 3' (coll.), *se-ku-u* // *i[p(?)-x]-šu(?)* // *se-bu-ú* // *sukku-ku* // *pi-is-nu-qu* // [. . .] A II/3 Comm. B r. 25'.

selēqu see *salāqu* B and *siliqu*.

sellu (*sillu*, *sallu*) s.; **1.** basket, **2.** (a specific kind of dues or offering); OB Alalakh(?), MB, SB, NA, NB, Akkado-gram in Hitt.; pl. *sillū*, NA *sallū*, *salliāte*; wr. syll. and GI.GUR.SAL(.LA) with phon. complement.

gi.gur.sal.la = ŠU-u, *sil-lu*, gi.gur.šu.sal.la = *sa-as-sa-nu* Hg. IX Gap A d 7 ff., cf. [gi.gur].x. [x] = *húp-pu* = *si-el-lu rabū*, [gi.gur.sal.l]a = ŠU-u = MIN, g[i.gur.šu.sal.l]a = *sa-as-sa-an-mu* = *si-el* [x x x] Hg. II 42 ff., in MSL 7 69.

1. basket – a) of reed or wood – **1'** in NA: [x] [GIŠ] *sa-al-li* GIŠ *adakurra* (after *sulukannu* containers with food-stuffs) van Driel Cult of Aššur 100 x 25; *ak-li* x.x. MEŠ *ina muhhi* GIŠ *sa-li ira[kkas]* he arranges bread and . . . -s over the baskets Ebeling Parfümrez. pl. 22 VAT 10183:14; GIŠ *sa-*

sellu

al-lu za-am-ri (see *zamru* usage b-1') ADD 1003 r. 10, 1005 r. 6, 1009 edge 2, 1013 r. 4, and passim, wr. [GIŠ] *sa-al zamri* 1018 edge 2, 3 *sa-li za-mar* 1060:2; 3 *sa-li KUR issāte* (var. KUR SAL.MEŠ) 3 *sa-li šumi* 3 *sa-li šamaškili* three baskets of . . ., three baskets of garlic, three baskets of onions ADD 960 i 12ff., and passim in this text and ADD 961:9ff.; 40 *sa-li gabu-di* ADD 969:6; [x] *sa-lu pu-tu-ri* ADD 1104:1; *naphar annāte ša* GA.MEŠ *ša sa-li-a-te ša qarruhi* (see *qarāhu*) ADD 909:9; GIŠ *sa-al-lu* GIŠ.SAR (for ū.GIŠ.SAR) Practical Vocabulary Assur 596.

2' in MB, NB: 2 *si-il-lu-ú sidītu* GN two baskets as travel provisions to GN BE 15 154:44 (MB); *sāmūtu ša ina* GI *si-li.MEŠ ša muntāqu takkasu ša ina* GI *si-li.MEŠ ša makāt kubbušu espi* (see *kubbušu*) RAcc. 77:38f.; 24 GI *sil-li 5-ta* [GI] *sil-la* ŠU^{II} 24 baskets, five hand baskets (listed among the utensils of the reed worker) RAcc. 20 iv 34f.; 15 GI *si-il-lu.MEŠ* (among other reed containers) Pinches Berens Coll. 111:6; 3 GI *si-el-lu ša tābilu* (the tenants will deliver) three baskets of *tābilu* spice Nbn. 239:16, also 500:12, Camb. 147:10.

3' in SB: [GI.G]UR.SAL-a *mashata burāša tu[malli]* you fill a basket with aromatic flour and juniper BBR No. 98:1, cf. *ikrib* GI.GUR.SAL.LA-e *mashatu mullima* [*kunni*] ibid. No. 87:1 and dupl. Sm. 802:5, cf. also *ina* GI.GU[R . . .] BBR No. 83 iii 29.

4' as Akkadogram in Hitt.: 7 GI *šA-A-LI*. HI.A KBo 21 23 i 6.

b) of metal and other precious materials: 1 *sā-al-lu ZABAR* (in division of inheritance) Wiseman Alalakh 416:15 (MB), cf. 1 *sā-li* ibid. 432:8 (OB); *sa-al-li urqi kaspi ša iħzī u niħsī ħurāsu* silver vegetable baskets with gold decorations and mountings TCL 3 380 (Sar.), cf. *sa-al-li urqi šinni* ivory vegetable baskets ibid. 389, GIŠ *sa-al-li urqi šin pīri uši taskarinni ša iħzūšunu ħurāsu u kaspu* (see *mahrašu* usage b) ibid. 355; 1 *sa-al-li kaspi ša* ZÍD.

sellu

MAD.G[Á] Iraq 23 33 (pl. 17) ND 2490+2609(!):20, cf. 1 *sa-al-lu erī ša* ZÍD.MAD.GÁ ibid. 35.

2. (a specific kind of dues or offering) – **a)** in gen.: 3 SÌLA *si-el-lum* three silas (of barley) for the s. (parallel: KIN.SIG, *ukultu*, etc.) BE 14 152:4, also 21 (MB); x *kunāšu ana sattuk u* GI *si-el-li-e ša* MN *u* MN₂ x emmer for regular offerings and s. for Nisannu and Ajaru (for Eanna) VAS 6 62:4, cf. ibid. 12; x *mašihu sattuk 1 mašihu* x SÌLA *ša* 5 GI *sil-li-e ša bīt* DN NbK. 313:21, cf. Nbn. 476:8, 9, 24, 739:7; x *suluppū ana mirsu ana* 26 GI *sil-li-e ana* 1 *eššeši* YOS 6 170:7, cf. ibid. 10; emmer *ša* 2 *sil-li-[e] ša Adad u Ša<la>* (beside *sattukku*) CT 56 428:4, emmer *ina sattuk u si-il-[. . .]* CT 57 249:5, similar CT 56 305:4, 307:4 and 6; *ištēn* GI *sil-li ša* UD.2.KAM *ša* MN NbK. 313:5, cf. 7, 9, and passim in this text, totalled(?) as 5 GI *sil-li-e ša* MN ibid. 17 and 19; 3 *sil-li-e ša* UD.12.KAM *ša sinništū* É *ša* DN CT 4 41c:13 (all NB).

b) *silli tabnīti* (lit. well-arranged basket): *ina muħħi ginē ša ilāni u* GI *sil-li tab-ni-ti ša šarri la tašilla* (see *ginū* A s. mng. 2a) BIN 1 25:32, cf. ibid. 13, also ITI 3-šū GI *sil-li tab-ni-ti ana šarri šubil-anu* send us the well-arranged basket for the king three times a month ibid. 15, *immerē kabrūtu ana* GI *sil-li tab-ni-tum ša šarri nukkisu* slaughter fat sheep for the well-arranged basket of the king ibid. 37, cf. ibid. 26; *ištēn* GI *sil tab-nit u kidinnē bēl lušebilannāšima* (see *kidinnū* usage b) YOS 3 68:32; 2-*ta si-il tab(!)-ba-na-a-ti* two well-arranged baskets (have been sent to my lord) TCL 9 117:43; GI *sil-li tab-ba-na-a-ta* GCCI 1 206:6, cf. ibid. 179:3; GI *sil-la tab-ni-ti u šipirti ša bēlu iddin* (I gave to PN) the well-arranged basket and the letter that (my) lord gave TCL 9 80:10, cf. BIN 1 51:19; x *kaspu u si-el tab-ni-tum* YOS 3 32:20, note also the abbr. *tab-ni-ti ša ana* DN . . . *iqarrib* RAcc. 77:49.

For refs. wr. GI.GUR.SAL(.LA) see *kur-šallu*.

Meissner BAW 1 p. 26 (No. 23).

sellu

sellu see *sillu* A.

selū v.; (mng. uncert.); SB*; I *iselli*.

If a man expectorates white phlegm and keeps vomiting *ana TI-šú GIG-šu la i-seli-šu* to restore him to health, so that his illness will not afflict(?) him (you prepare the indicated medication) AMT 50,3 r.(!) 7.

selū (to be negligent) see *šelā*.

sēlu v.; (mng. unkn.); MB*; I imp. *sēl*.

If he says to you, "I am not a thief" *la tešemmišu se-el-šú murriršuma imērē lid*(?, text *ni*)-*di-na-ak-ku* do not listen to him, . . . him, check(?) him (or: check his *s.*), so that he will hand over the donkeys to you CT 43 60:22 (let.).

Possibly to be interpreted as a noun.

semelu (*šawiru*, *šaweru*, *šewiru*, *šiwiru*, *šameru*, *šemeru*, *samaru*, *sabirru*, *šabirru*) s.; 1. bracelet, anklet, 2. bracelet, coil (of silver) used as a means of payment, 3. manacles, shackles for hand and foot, clasp to hold the *abbuttu* hairdo, 4. (part of an implement); from OAkk. on; pl. *šewirū* (*šewerētu* TLB 1 118:7); wr. syll. (OA, OB *šawiru*, *šewiru*, etc., MB, SB *šemeru* (beside *semelu*) (*samaru* UVB 15 40 r. 12), NA *šabirru*) and HAR (NA₄.HAR Waterman Bus. Doc. 20:8, TCL 17 56:50); cf. *simirtu*.

na₄.har.du₈.ši.a = *si-me-r[i]*, na₄.har.šu.du₈.ši.a = MIN *qātum*, na₄.har.gir.du₈.ši.a = MIN *šēpi*, na₄.har.gú.gil.du₈.ši.a = MIN *ullu*, na₄.har.zig.du₈.ši.a = ŠU-*qu* Hh. XVI 32 ff., also (of lapis lazuli) ibid. 97 ff., na₄.har.du₈.ši.a = *ši-me-rum* Hh. XVI RS Recension 28, (of lapis lazuli) ibid. 74; har.zabar = *s[i-me-ru]*, har.šu.zabar = [*si-me-ru qāti*], har.gir.zabar = [*si-me-ru šēpi*], har.gú.gil.zabar = [*si-me-ru ullu*], har.zig.zabar = [*ŠU-qu*] Hh. XII 109 ff., also (of silver) ibid. 203 ff., (of gold) ibid. 304 ff.; kuš. har.lá.lá = *si-mir* MIN (= *kurussu*) (as part of a door) Hh. XI 114; kuš.har.n[ig] = *si-mir kalbati* (part of a plow) Hh. XI 211, cf. kuš.murub₄.h[ar.nig] = [MIN (= *qabal*) *si-mir* MIN] ibid. 213.

har.an.na šu.gur.an.ta.sur.ra : *ši-me-er annaki unqi parzilli* a bracelet of tin, a ring of iron Ugaritica 5 169:22, Sum. from JNES 23 2:27.

semelu 1a

HAR = *se-me-ru* CT 41 33 r. 20 (Alu Comm., to Tablet XCIV = CT 39 40:47).

1. bracelet, anklet – a) in gen. – 1' made of gold: 6 *še-we-ru ša* KÙ.GI 14 *inšabāt* KÙ.GI 1 *unqu ša* KÙ.GI 16 *še-we-ru ša* KÙ.BABBAR six gold bracelets, 14 gold earrings, one gold ring, 16 silver bracelets ARM 9 20:7, 10; [. . .] x HAR KÙ.GI *ša* 10 GÍN [. . . HAR KÙ].GI *ša* 5 GÍN ARM 4 74:25f.; 2 HAR.ŠU KÙ.GI SA₅ *as-pí ša lu-ú* 17½ GÍN KI.LÁ 1 HAR.GIR KÙ.GI SA₅ 2 GÍN [KI.LÁ] two bracelets made of red . . . gold weighing 17½ shekels, one anklet made of red gold weighing two shekels PBS 13 80 r. 6f., 2 HAR.ŠU KÙ.GI *ša as-pi* [. . .] ibid. obv. 11, 1 HAR.ŠU KÙ.GI KI. MIN (= *šuppu*) 1 HAR.GIR KI.MIN one solid gold bracelet, one solid gold anklet ibid. r. 10f., cf. also ibid. obv. 13 (MB inv. of gold objects); 8 *si-me-e-ri ina ša* BI 2 *ša* NA₄ 2 *ša aspi* 4 *šuppitū* eight bracelets among which are two with jewels, two made of *aspu* gold(?), and four solid ones CT 55 311:9 (NB); 1 HAR.ŠU KÙ.GI GAL *ēd[ēnū] . . .* one large gold bracelet (consisting of?) a single (coil) PBS 2/2 120:3 (MB inv.), and passim in this text, also (with 3-*ša* *mesukkīti* triple (coil, with finials) of falcon heads) ibid. 10 and 16, 1 KÁ HAR KÙ.GI *ša mesukkīti* ibid. 14, (of solid gold) ibid. 11ff., (for a woman) ibid. 18, (*ša pursandi*) ibid. 15; 1 HAR.ŠU KÙ.GI KÁ ZA.GÍN 6 GÍN KI.LÁ *ša* PN 1 HAR.ŠU KÙ.GI *ša(-)ap-ši* (for *aspi*?) 6 GÍN KI.LÁ *ša* PN₂ one gold bracelet with an opening(?) of lapis lazuli, weighing six shekels, (belonging) to PN, one . . . gold bracelet, weighing six shekels, (belonging) to PN₂ PBS 2/2 85:3 and 5 (MB); *aššum* HAR.ŠU KÙ.GI *u* HAR.GIR KÙ.GI PBS 1/2 62:3 (MB let.), cf. ibid. 9; 1 HAR.ŠU KÙ.GI GAL 2 *ša ahi* KÙ.GI ŠA 1 KIŠIB ZA.GÍN *ina pi* KÙ.GI *nadi* one large gold bracelet, two gold armbands in which a lapis lazuli seal has been set in the gold RA 43 174:3f., cf. (also beside *ša ahi*) ibid. 6f., 2 HAR.GIR KÙ.GI ibid. 12 (Qatna inv.); 1 HAR KÙ.GI 4 *ša qāti ilim* one gold bracelet (weighing) four (shekels?) for the hand of the deity

semuru 1a

ibid. 140:19; 5 KÙ.GI.MEŠ ḤAR.ŠU five (shekels of) gold (in the form of) a bracelet (among archery and horse trappings) ZA 63 71:17 (Kāmid-el-Lōz); [10] ḤAR ŠU-ti ša KÙ.GI tamlū buati šumšu ten bracelets, inlaid with gold, called *buati* (in Egyptian) (between *unqāti* rings and *inšabtu* earrings) EA 14 i 74, 10 ḤAR ŠU-ti rappašūtu ša NA₄.H̄.A šukkuku *mahda* šumšu ten wide bracelets on which precious stones are strung, called *mahda* ibid. 77, 3 tapal ḤAR ša ḠIR ša KÙ.GI NA₄.H̄.A šukkuku ibid. 78 (list of gifts from Egypt); 1 ḤAR.ḠIR KÙ.GI tamlū 5 GÍN KÙ.GI *ina libbišu nadi* one anklet, inlaid with gold, five shekels of gold has been used for it EA 22 ii 5 (list of gifts of Tušratta); (list of rings) 14 ḤAR KÙ.GI ša ŠU *uppuqūtu* 2 ḤAR KÙ.GI ša ḠIR *uppuqūtu* 3 ME 90 GÍN *ina kī.lā.* [BI] 2 ḤAR KÙ.GI ša ŠU *tišbutūtu* ša *mesukki mesukk[ušunu]* tamlū NA₄.ZA.ḠIN. KUR 30 GÍN *ina kī.lā.* [BI] 14 solid gold bracelets, two solid gold anklets weighing 390 shekels, two gold bracelets interlinked with falcon-headed finials, the falcon heads inlaid with genuine lapis lazuli, weighing thirty shekels EA 25 ii 24 ff., cf. ibid. iii 58, 61, 63, 64, and 67 (list of gifts of Tušratta); ḤAR.(MEŠ) KÙ.GI (in list of tribute) AKA 365 iii 62 and 65 (Asn.); (gifts of Sennacherib to Esarhaddon) ḤAR.MEŠ KÙ.GI tamlīt šinni GILLIM KÙ.GI *gāgi* KÙ.GI ḤAR.MEŠ *kubur ahi naphar dumāqī annāte* ša *tamlissunu* NA₄.BABBAR.DIL NA₄.BABBAR.DIL.DIL NA₄.NÍR golden bracelets inlaid with ivory, a diadem(?) of gold, a necklace of gold, bracelets worn on the arm, all these pieces of jewelry which are inlaid with *pappardilū* stone, *pappar-minū* stone, and *hulālu* stone (weighing 92½ shekels) ADD 620:2f. (= ABL 1452), cf. ABL 1458 r. 6 (both NA); ḤAR.MEŠ ša ¾ GÍN KÙ.GI ABL 511:9 (NB); 23 shekels of gold *ana* ḤAR.KÙ.GI.MEŠ ša PN for (making) gold bracelets for PN GCCI 2 238:2; 1 ḤAR KÙ.GI [šangū ša kulūli] *ana qaqqad šarri ikruruni* [...] the priest who placed the headdress on the head of the king [...]

semuru 1a

the bracelet of gold MVAG 41/3 12 ii 26 (MA royal rit.); I clothed the men who dug that canal in linen garments with multi-colored trim ḤAR.MEŠ KÙ.GI GÍR.MEŠ KÙ.GI *aškunšunūti* I put upon them gold bracelets and gold daggers OIP 2 82:34; their nobles, who rode in silver chariots, were hung with golden *asmātu*'s, girt with golden daggers *ina* [H̄]R.[M]EŠ KÙ.GI *rukkusa rittīšun* their arms hung with gold bracelets ibid. 89:52, cf. *ina* ḤAR.MEŠ *aspi* KÙ.GI *rušši rukkusa rittīšun* ibid. 45 v 86, 46 vi 13 (all Senn.), cf. also Borger Esarh. 110 § 71:2; I clothed him (Necho) in garments with multicolored trim *allu* KÙ.GI *simat šarrūtišu aškunšu* ḤAR.MEŠ KÙ.GI *urakkisa rittēšu* I put a gold *allu* on him as insigne of his royal rank and placed gold bracelets on his arms Streck Asb. 14 ii 11 and 162:57, cf. (referring to princes of Arwad who were not made king) ibid. 20 ii 93, 96:84, (referring to the Babylonian delegation) ibid. 30 iii 92; his officials stand *kusiāti labbušu* ḤAR.MEŠ KÙ.GI *šaknu* clad in *kusitu* garments, wearing gold bracelets ABL 473:8; ḤAR KÙ.GI *patar* KÙ.GI ša *silli* SAG PN *ukalla* (the *rab kaśir*) holds a gold bracelet, a gold dagger, and an umbrella for PN CT 53 46 r. 17 (both NA); 1-te ḤAR *ritte* KÙ.GI 1 MA 4 GÍN [x(?)].MEŠ 1 ḤAR *durdī* KÙ.GI 3-su MA (copy LU) 2 GÍN LÁ one gold bracelet weighing 64 shekels, one gold armband weighing 18 shekels (for the *rab kaśir*) ADD 931:1 and 3, and passim in this text; *kaspu rašūtu* ša *ina muḥhi* KÙ.GI *qullu u* ḤAR.KÙ.GI.MEŠ PN *i-na-áš-ú-ma ana* PN₂ *inaddinma qullu u* ḤAR.MEŠ *inassī* when PN hands over to PN₂ the silver, a debt secured by gold rings(?) and gold bracelets, he may take back the rings(?) and the bracelets Camb. 45:8 and 10; gold *ana* 33 *si-me-ri*.MEŠ ša NA₄ *šeršerrāta* ša *Aja* CT 55 293:4 (Dar.); 1 ḤAR GÚ.GIL KÙ.GI *aspu* ša *iškar bīti* ša *Ištar* one torque of . . . gold from the material that belongs to the temple of Ištar (given to the goldsmith for smelting) GCCI 2 49:1; 37¾ shekels and two grains of gold 2 ḤAR.

semuru 1a

KÙ.GI.ME 2 *qudāšē* 3 *anšabāta ša ultu*
 GADA *pišanni ša Nanâ ūridūnu* two gold
 coils, two *qudāšu* ornaments, and three
 earrings which were removed (for repair)
 from the linen . . . -garment of Nanâ BIN2
 126:2, cf. *uskaru* . . . *sa-mar* KÙ.GI a
 crescent, gold rings (for the clothing of
 the king) UVB 15 p. 40 r. 12 (NB rit.); 1 ŠU NA₄.
 IGI^{II}.MEŠ NA₄.NÍR.MUŠ.GÍR 9 NA₄.UGU.
 AŠ.GÌ.GÌ *ana* HAR.KÙ.GI.MEŠ *ša Nanâ*
 sixty “eye stones” of *muššaru* stone, and
 nine *ašgikû* stones for gold bracelets for
 Nanâ VAS 20 19:3 (all NB); HAR KÙ.GI
 HUŠ.A *ina qātišu tašakkan* (to cure him)
 you place a bracelet of shining gold on
 his hand Küchler Beitr. pl. 19 iv 4; HAR
 KÙ.GI *ša* 15 *uṭṭat* (beside a silver sun
 disk weighing 15 grains) CT 51 192:9
 (namburbi).

2' made of silver: *ša* 1 $\frac{1}{3}$ MA.NA KÙ.
 BABBAR *ša-wi-ru*(?)-ú(?) bracelets of
 eighty shekels of silver Hecker Giessen 25:12
 (OA), see Veenhof, BiOr 24 186f., cf. I 495:1, Ka
 1044:7, cited Matouš, Kraus AV 269f.; **3** *še-me-*
er KÙ.BABBAR Wiseman Alalakh 414:4 (OB
 division of property); **4** HAR.GÌR *ša kaspi ša*
 SAL.MEŠ ú-zu-li-gi-ri 1 MA.NA 10 GÍN *šu-*
qultašunu four silver anklets for(?) . . .
 women, weighing seventy shekels (beside
 gold *hullu* rings) HSS 13 61:1 (Nuzi); *ša*
 DUMU.SAL PN *še-me-ru ša* ŠU 1 MA.NA 9
 GÍN KÙ.BABBAR *ellu* ī.LĀ for the daughter
 of PN: bracelets of pure silver weighing
 69 shekels DAFI 6 96 No. 1:1, cf. (weighing 76
 shekels) ibid. 4, (weighing 57 shekels) ibid. 5 (MB
 Elam); *kuzip[pi] SA₅.MEŠ ussalb]issumu*
 HAR.MEŠ KÙ.BABBAR *as[sakanšunu]* I
 had them (his envoys) clothed in red
kuzippu garments, I put silver bracelets
 on them ABL 129:26, cf. *kuzippī ú-sa-bi-su*
 HAR.MEŠ [. . .] ABL 1454 r. 2 (NA), see Deller,
 Or. NS 35 310; *si-me-ri* KÙ.BABBAR *maškanu*
 silver rings are the pledge (for the barley)
 BE 8 151:29 (NB); HAR.MEŠ KÙ.BABBAR
 (among booty taken from Urartu) TCL 3
 360, also Winckler Sar. pl. 45 K.1671:36; in
 math.: IGI.7.GÁL HAR KÙ.BABBAR 1 *u* IGI.

semuru 1a

11.GÁL HAR KÙ.BABBAR *šanîm* . . . HAR
 KÙ.BABBAR *limtaḥru x ina* 1 HAR KÙ.
 BABBAR *aḥruṣ x ina* 2 HAR KÙ.BABBAR
aḥruṣ TMB 46 No. 91:1f., cf. ibid. 6f.

3' made of bronze, copper, iron, etc.:
2 HAR.ZABAR *ša qāti* PN two bronze bracelets
 from PN (tithe of a merchant) TCL
 10 120:20 (OB); **2** HAR ZABAR PBS 2/2
 110:2 (MB); (if both his feet are paralyzed)
qāt Ištar HAR ZABAR GAR-ma[. . .] it is the
 “hand of Ištar,” a bronze anklet shall be
 placed(?) on him CT 39 40:47 (SB Alu),
 for comm. see lex. section; **1** HAR.ŠU *ša*
 AN.BAR [KÙ.GI GAR] *mesukkišu tamlū* NA₄.
 ZA.GÌN.KUR 6 GÍN KÙ.GI *ina libbišu nadi*
 one iron bracelet overlaid with gold, its
 falcon-headed (finials) inlaid with genuine
 lapis lazuli, six shekels of gold are used
 on it EA 22 ii 1, also ibid. 3, cf. (qualified
 as *raqqatu*) EA 25 ii 28 (both lists of gifts of
 Tušratta); **1** HAR.ŠU AN.BAR PBS 2/2 120:25f.
 (MB); *qudāsi eri še* HAR.MEŠ URUDU *tašak-*
kanši you place copper rings and copper
 bracelets on it (the female kid) KAR 141:18,
 see TuL p. 88; (he puts on a clean garment)
 HAR AN.NA *ina qātišu išakkan* he places
 a tin bracelet on his wrist (and takes a
 lead ax) RAcc. 40:14; **1** *še-mi-ru ša gilāmi*
 one bracelet made of *gilāmu* ivory HSS 15
 167:30 (Nuzi, = RA 36 140); *patra <lu>bulti*
birme kitē ulabbissu HAR.MEŠ *tamlī* NA₄
ut-li-ma-nu arkus I (Sargon) clad him
 (Ullusunu, the king of the Manneans) in a
 dagger and a linen garment with multi-
 colored trim, I fastened armbands inlaid
 with stones on (his) arms Winckler Sar.
 pl. 45 F 11.

4' no material mentioned: *šukun ina*
rābiši ši-mi-rum place a bracelet on the
rābišu EA 107:23 (let. of Rib-Addi); **1** HAR.
 ŠU ARM 5 5:8 (gifts from Aplahanda to Jasmah-
 Addu), cf. ARM 7 145 r. 2'; **5** GÍN KÙ.BABBAR
šarrupum ša PN [*a*]na *ša-wi-ri-im* *ša'āmim*
 five shekels of refined silver of PN's for
 buying bracelets KT Hahn 26:9 (OA), see
 Veenhof, BiOr 24 187, cf. *šina ša-wi-ri-ia*
addin Kültepe c/k 272:40 (courtesy K. Balkan);

semuru 1b

si-me-ri tam-lu-[u . . .] bracelets inlaid [with . . .] PBS 2/2 120:36 (MB inv.).

b) as votive offering: *ana balāṭika šam-šam u ši-wi-ri akrubma* for your (Zimrilim's) life, I have dedicated a sun disk and bracelets ARM 10 40 r. 9', cf. ibid. 11', 42 r. 7' (both letters of a *naditu*); I presented to Šamaš and Aja one talent of gold [1 GÚ]. TA.ĀM [H]A[R] KÙ.BABBAR 30 MA.NA.TA. ĀM [H]A[R] KÙ.GI one talent of silver bracelets and thirty minas of gold bracelets CT 32 4 xi 6ff., also ibid. 26ff. (NB Cruc. Mon. Maništušu), see Sollberger, JEOL 20 61:314ff., 334ff.

c) as dowry or marriage gift: *ša-wi-ra-an anniān la ša abija lu makkūrī* these two bracelets are not from my father, they are my own property PBS 5 156 r. 4; 2 HAR.ŠU ša KI.LÁ.BI 4 GÍN 4 ŠU.GUR KÙ.BABBAR KI.LÁ.BI 4 GÍN . . . mimma annīm nudunnē PN LUKUR Marduk u NU.BAR . . . ša abuša . . . iddinušimma (gold earrings weighing six shekels, a gold pendant weighing one shekel) two (silver) bracelets weighing four shekels, four silver rings weighing four shekels, all this is the dowry which her father gave to PN, *naditu* woman of Marduk and *kulmaštu* BE 6/1 84:5; É PN . . . mala bašū . . . ½ MA.NA KÙ.BABBAR ḥAR-ša property of PN, as much as there is, one-half mina of silver, her silver rings (given to PN, the *naditu* of Šamaš, by her father) CT 8 5b:6, cf. 10 GÍN ḥAR KÙ.BABBAR-ša CT 6 33a:10 (inheritance of a *naditu*), also CT 8 2a:2, cf. YOS 12 157:2, YOS 8 154:7 (= Grant Bus. Doc. 65); PN *iħuzuši* ½ MA.NA ḥAR KÙ.BABBAR *ina qātiša* ½ MA.NA ḥAR KÙ.BABBAR *ina šepiša* when PN married her, (she owned) one-third mina of silver bracelets, one-half mina of silver anklets (and silver pectorals) YOS 8 141:9f., see Kraus Edikt p. 205; 2 HAR.ŠU KÙ.BABBAR KI.LÁ.BI ½ MA.NA NÍG.BA DUMU.SAL PN ša ana É PN₂ *innadnu* two silver bracelets weighing one-third mina, gift to the

semuru 1d

daughter of PN who was given (in marriage) to the household of PN₂ YOS 5 207:47, cf. ibid. 30; ½ MA.NA 7 GÍN [KÙ. BABBAR] KI.LÁ 4 ḥAR KÙ.BABBAR ša PN . . . ana PN₂ I.LÁ.E 37 shekels of silver, the weight of four silver rings of PN's, he (the person assuming the debt) will pay back to PN₂ (her father) YOS 12 376:2 (all OB); 2 NA₄.GÚ 6 MA.NA [. . .] ½ MA.NA še-wi-ru 8 GÍN KÙ.GI ša 2 *inšabta* 5 GÍN KÙ.GI ša *uznēša* 2 GÍN KÙ.GI *is-ba-tu* 10 GÍN KÙ.BABBAR *tudinnātu* MDP 28 536 r. 2; *šapilti kaspim šāti* 7 ½ MA.NA KÙ.BABBAR *pan* 1 GÚ KÙ.BABBAR *ana šerētim u ḥar* KÙ.BABBAR *ašrānum šūpiš* from the balance of that silver, 470 shekels of silver from the one talent of silver, have nose rings and silver bracelets made there (for the marriage gift) ARM 1 46:31; *tuppu annū ša unūte* PN . . . 2 *tapal* HAR.MEŠ GÌR.MEŠ u ša *qāti* KÙ.GI *šuqul-tašunu* 6 meat 28 this is the tablet of the personal property of PN (the queen), two pairs of anklets and bracelets of gold, weighing 628 (shekels) MRS 6 183 RS 16.146+ :5; 4 *sa-bir-re* KÙ.BABBAR (and other items of silver jewelry) Iraq 16 p. 38 ND 2307:10 (dowry list, = Postgate NA Leg. Docs. 14), cf. ša 4 MA.NA ḥAR URUDU a copper bracelet of four minas Postgate Palace Archive 1:14' (NA dowry list?); one-third mina of silver *qullu u si-me-ri-e* ša PN *mārtišu* in rings(?) and bracelets belonging to PN, her daughter (as dowry) VAS 6 61:6, also BOR 2 3:9 (both NB).

d) in lit.: *ina ūme Dumuzi ellānni* GI. GÍD *uqnî* ḥAR NA₄.GUG *ittišu ellānni* on the day that Dumuzi comes up to me (from the nether world), with him will come up to me the lapis lazuli flute, the carnelian bracelet CT 15 47 r. 56 (Descent of Ištar); 6-šú bābu ušēribšima umtaši *ittabal* HAR.MEŠ *qātēša u šēpēša* when he (the doorkeeper) had her (Ištar) enter the sixth gate he stripped off and took away her bracelets and anklets ibid. 46:57, cf. ibid. 58, wr. *še-mir qātēša u šēpēša* ibid.

semuru 1e

47 r. 40; *muhri ša nappāhi si-me-ri simat qātēki u šepēki muhri ša kutimmi insabtu simat uznēki* accept from the smith the bracelets, the ornament for your hands and feet, accept from the jeweler the earring, the ornament for your ears RA 18 163 r. 25 (Lamaštu inc.).

e) in personal names: *Še-wi-ru-um-[b]e-ra-at* ARM 10 92:3, also 93:3, cf. *Sa-wi-ru-um* MAD 1 234:10.

2. bracelet, coil (of silver) used as a means of payment – a) as a woman's peculium – 1' in gen.: *ša-wi-ru-ú u annuqū ša ibaššiūni šassiri ana akāliki libšiu* (you said) guard well any bracelets and *annuqu* jewelry there are, they should serve as your (fem.) sustenance CCT 3 24:4, cf. *ajūtim ša-wi-re ša tēzibanni inūmi tušū KÙ.BABBAR* 1 GÍN *ula tēzibam* what silver bracelets did you leave me? when you departed, you did not leave me even one shekel of silver ibid. 9; $\frac{1}{3}$ MA.NA KÙ.BABBAR *lu ša-wi-ru lu musarrum ša suhārim* KI.LÁ.BI $\frac{2}{3}$ MA.NA $2\frac{1}{2}$ GÍN *ahamma . . . ša-wi-ri-šu u musarram . . . ana PN₂ dīni* (see *miserru* mng. 1a) CCT 2 36a:17 and 28; 1 MA.NA KÙ.BABBAR *ša-wi-ru ša suhārtim* 18 GÍN KÙ.GI *annuquša* the bracelets of the girl are worth one mina of silver, her *annuqu* jewelry 18 shekels of gold TCL 4 30:11, cf. 1 MA.NA *ša-wi-ru ša suhārtim* TCL 21 207:10 (all OA); let the girls come to me quickly *ši-wi-ri ša KÙ.GI* *lu šakna u* 5 MA.NA KÙ.BABBAR *ši-wi-ri šuknašši* let them be provided with gold bracelets and provide her with five minas of silver rings TCL 1 16:11 and 14 (OB let.); 1 MA.NA *HAR* KÙ.BABBAR (beside gold earrings, a silver ring, and other items of a dowry) Iraq 42 69 No. 10:4 (OB); *insabātija u HAR.KÙ.BABBAR ia uhammišu* they stripped me of my rings and bracelets (referred to as *šukutti suhārtim* line 19) ARM 10 114:9; 4 [š]e-we-re-tu-ša *muzzazātum ša kišādiša* (see **muzzaztu*) TLB 1 118:7 (OB).

semuru 2b

2' of *nadītu* women: *ina š[a]-wi-ri-ša* É IN.[ŠI.IN.ŠAM] she bought the house with her ring-silver BE 6/1 13:16, cf. (real estate or slaves) Szlechter Tablettes 45 MAH 15.935:11, 43 MAH 16.516:4', Waterman Bus. Doc. 45:12, CT 47 9:10, 14:9, and passim, wr. *ina še-wi-ri-ša* TCL 1 63:17, VAS 8 58:8, CT 8 31a:7, 35b:7, CT 47 11:13, 29:12, 31a:7, 49:11, and passim, *ina ši(var. ša)-wi-ri-ša* CT 47 3a:6 (case), var. from tablet, *ina še-wi-e-ri-ša* CT 47 33:11, *ina ša-me-ri-ša* BE 6/1 43:9, *ina HAR.KÙ.BABBAR-ša* CT 48 62:9, BE 6/1 22:9, 57:11, 61:18, 105:21, Scheil Sippar 67:9, TCL 1 77:9, 84:8, 108:11, CT 8 25b:10, and passim, (without -ša) VAS 9 10:10, 154:4, CT 47 17:13, and passim, *ina HAR.KAM KÙ.BABBAR-ša* JCS 11 22 No. 9:8, *ina NA₄. HAR* KÙ.BABBAR-ša Waterman Bus. Doc. 20:8, *ina HAR-ša* CT 47 13:10, CT 2 42:8; ŠAM.TIL.LA.BI.ŠÈ 7 GÍN KÙ.BABBAR *ina HAR.KÙ.BABBAR.MEŠ* IN.NA.AN.LÁ she paid its full price of seven shekels of silver in silver bracelets CT 47 44:14, also CT 33 37:12, wr. *NA₄. HAR* Waterman Bus. Doc. 20:8, wr. *HAR.ŠU KÙ.BABBAR* BE 6/2 31:10, *HAR KÙ.BABBAR* PBS 8/2 105:11; *tuppašu* PN *ina še-wi-ri-ša išām ul ša[tir]* no tablet of his stating, “PN has bought (it) with her rings” was written CT 52 19:20 (all OB).

b) as disbursement or gift to messengers, and to persons on special occasions: $\frac{1}{2}$ MA.NA *ana HAR.ŠU* K[Ù.BABBAR] NÍG.BA PN *inūma ištu ŠEŠ.U[NUG il]likamma* ina É.^dINANNA *ikkalū* one-half mina for silver bracelets, gift for PN when he came from Ur and was delayed at the temple of Ištar Riftin 52:5, 2 *HAR.ŠU* KÙ.BABBAR KI.LÁ.BI $\frac{1}{3}$ MA.NA . . . *ana PN inūma DUMU.SAL* PN₂ *išlimu* TCL 10 17:15, cf. PBS 8/2 166 iii 9 and iv 5 (all OB); 2 *HAR KÙ.BABBAR* $18\frac{1}{2}$ GÍN *ša PN inūma ištu mahar* PN₂ *illikam ša 2 harrānatim* two silver rings of $18\frac{1}{2}$ shekels for PN, when he came from PN₂, for two trips ARM 7 117:12, cf. ibid. 16 and 20, 114:1, 3, and 6, 171:1, 218:2' and 11', ARM 18 19:8; *še-wi-ra-am hu-ul-lam ša ana PN mār šipri*

semuru 2c

addinu Laessoe Shemshara Tablets 34 SH 920:25; 4 MA.NA KÙ.BABBAR ḤAR.HI.A (beside *kaspum šibirtum*) ARM 7 117:1, cf. also 219:14, 17, 1 ḤAR ša x GÍN KÙ. BABBAR PN (among silver expenditures) ARM 9 108:2, 4, and 9; *ina ȝ MA.NA KÙ. BABBAR ša ana 8 ḤAR.HI.A ša 5 GÍN.ĀM IGI.4.GÁL KÙ.BABBAR LAL.U* from the forty shekels of silver for (making) eight silver rings of five shekels each, one quarter of a shekel is not accounted for ARM 9 188:7, cf. ibid. 2, 12:2, 30:3, ARM 7 192:3 and 6, 269 r. 2'f.; 1 GÍN URUDU PN 1 GÍN *še-me-ru ša [. . .]* MDP 23 310:2, cf. ibid. 306:1; 2-šú ḤAR KÙ.BABBAR *ša UD. [MEŠ] . . . ana LÚ.MAH.MEŠ ša KUR [. . .]* two silver rings of . . . for the emissaries of GN ADD 758:6, cf. ibid. r. 3, ADD 928 r. ii 1, 2 ḤAR GI SIG PN GN *ša 1 LÚ ḤAR BABBAR TAB.TAB.MEŠ ša 1 MIN MIN SIG* two rings, gold(?), small, PN, from GN, for one man, a ring, silver, three fourths(?), for one man, ditto (= a ring, silver), small ADD 1110+ i 4', 7'f., and passim in this text, see Postgate Taxation 337ff., cf. 2 *šá-bir-x* ADD 930 iv 4, ii 14, see Postgate Taxation 313.

c) other occ.: 5 ḤAR NÍG.ŠÁM 20 UDU PN *ana PN₂ iddin* PN paid PN₂ five (silver) coils, the price of twenty sheep Met. Museum 86.11.134 r. iii 11 (OAk., courtesy I. J. Gelb).

3. manacles, shackles for hand and foot, clasp to hold the *abbuttu* hairdo: *ina iš qāti u se-me-ri libbū [. . .] x-ti ša qāti u šepi kalū* in handcuffs and shackles (is said) about [someone] bound hand and foot Leichty Izbu 233 ROM 991:23 (Izbu Comm.); *ša ½ MA.NA URUDU ši-wi-ra-a-am* PN *lu gullub abbuttam u ši-wi-ra-a-am lu šakin* (take) a clasp of one-half mina of copper, PN should be shaved and provided with the *abbuttu* hairdo and the clasp JCS 17 85 No. 13:21 and 24 (OB let.); *ūm še-me-ra apturu* when I gave him his freedom (lit. loosened his manacles) MDP 23 307 r. 17; 6 *birītu ina si-mi-ri-ši-[na]* 1 GUN

semuru 4

36 MA.NA KI.LÁ.BI 6 LÚ.MEŠ ša sarta īpušū *nadūma* six crossbars weighing 96 minas in whose rings the six men who committed the crime are placed PBS 2/2 126:1 (MB); 7 MA.NA 5 GÍN ZABAR *ša ekalli ana epēši ana 2 še-mi-ri PN ilqe* PN took seven minas and five shekels of bronze belonging to the palace in order to make two manacles(?) HSS 15 299:4, cf. ibid. 157:3, 323:3; *pūt PN ina si-me-ri-e AN.BAR PN₂ PN₃ u PN₄ ina qāt PN₅ našū ūmu ša PN₅ rēssu inaššū ibbakunimma ina si-me-ri-e AN.BAR.MEŠ inandinšu* PN₂, PN₃, and PN₄ assume responsibility for the shackled PN (lit. PN in iron shackles) from PN₅ – whenever PN₅ issues a summons, they will bring (him) and deliver him in iron shackles YOS 7 178:2 and 13, cf. PN, an oblate of the Lady of Uruk, who was held prisoner in the royal storehouse *si-mirri-e-šú AN.BAR iptatār iltasum* loosened his iron manacles and ran away ibid. 88:17, *šābē ša ina libbišunu ultu si-me-ri apturuma* ibid. 70:15, cf. Cyr. 281:8, ḤAR. AN.BAR.MEŠ . . . *iktušu* (see *kāṣu mng. 1c*) ABL 460 r. 10; PN PN₂ ḤAR AN.BAR *luš[bat]* I will throw PN and PN₂ into fetters CT 54 527 r. 6, see Dietrich Aramäer p. 150 No. 35, cf. *ša ina si-me-ri šabtu* YOS 7 77:2; [. . .] *si-me-ri-e ninandūši* ABL 1105:16 (text of *adū* oath), cf. (the oblate) *ša . . . šangū Sippar . . . si-me-re-e parzilli idduššu* Cyr. 281:3, TCL 13 154:2, YOS 6 222:11; [1]-en *birītu* AN.BAR 4 (or 5) *kallānu* AN.BAR *naphar* 9 MA.NA AN.BAR KI.LÁ *si-me-ri ina pan* PN *ša bīt kīlū* one iron crossbar, x iron . . . -s, in all shackles weighing nine minas of iron at the disposal of PN, the prison warden RA 63 80 BM 56213:4 (= CT 55 254); 27 MA.NA AN.BAR *ša Humē ana ḤAR.ME AN.BAR ina pan* PN LÚ.SIMUG AN.BAR 27 minas of iron from Humē for making iron shackles, at the disposal of PN, the ironsmith GCCI 2 53:2, cf. ibid. 150:2, Cyr. 276:2 (all NB).

4. (part of an implement): see Hh. XI, in lex. section; *ši-wi-ra-am ul īmurma ina*

senkurru

māk ši-wi-ri-i-im pitiltam ina kišādišu ul ihlul she saw no ring and in the absence of a ring she could not tie a rope onto its (the pig's) neck CT 48 23:12f. (OB), see Röllig, BiOr 28 204; 1 *si-me-e-[rul]* (among agricultural implements) Moore Michigan Coll. 23:3, cf. 4 *si-me-ri.MEŠ* (among implements) CT 55 216:9, also AN.BAR *si-me-re-e* ibid. 257:1 (all NB).

A ḫAR weighs from five to ten shekels in Ur III, see Limet Métal 211f., and can be worn around the ankles as well as on the arm, indicating that it is a bracelet and not a finger-ring (for which see *unqu*), see Civil, JNES 23 8.

Ad mng. 1: M. Anbar, UF 6 442ff. Ad mng. 2: J. Dayton, Berytus 1974 41ff.; M. Powell, Matouš Festschrift 2 211ff.; J. Renger, ZA 58 161; Schorr, VAB 5 p. 131f. note to line 16; Meissner BAP p. 147. Ad mng. 2b: for Ur III refs. see P. Michałowski, Syro-Mesopotamian Studies 2/3.

senkurru see *simkurru*.

sepēru v.; to write alphabetic script (on skin); NB; Aram. Iw.; I **ispīr*; cf. *sepīru*, *sipru* A.

If it please the king *ina libbi si-ip-ri [KUR] ár-ma-[a-a lu]-us-pi-ir-ma ana šarri [l]ušebila* I will write on an Aramaic document and send it to the king (opposite: *mīnamma ina šipirti akkadattu la tašattarma* why do you not write on an Akkadian document? line 17f.) CT 54 10:16 (let. to Sargon), see Dietrich, WO 4 89f.

sepīru (or *sēpiru*) s.; 1. scribe writing alphabetic script (mostly on skin), 2. (an administrative functionary); NB, LB; Aram. Iw.; wr. syll. and LÚ.A.BAL, LÚ.KUŠ.SAR; cf. *sepēru*, *sipru* A.

LÚ.A.BAL Bab. 7 pl. 6 v 21 (NA list of professions), see MSL 12 240.

1. scribe writing alphabetic script (mostly on skin) — a) in gen.: *dajānē... si-pi-ri ūbilunimma ritti ša PN uaddima iqbi umma šatāri labīri ša ūmū rūqūtu ana*

sepīru

DN *rittashu šatrat* the judges summoned a s., he examined PN's hand and said: Her hand is inscribed with an old inscription dating from long ago (certifying that she belongs) to Nanā RA 67 150:20; PN . . . ša PN₂ *abušu rit-tu-šu šatāru ša LÚ si-pir-ru ištur u . . . iddinu PN* whose hand PN₂, her father, had inscribed in the (alphabetic) writing of the s. and whom he sold AnOr 8 74:4; (barley) *libbū GÍD.DA ša LÚ si-pir-ri* according to the written document of the s. BE 9 80:2, cf. ibid. 7, cf. *akī šipištu ša PN LÚ si-pir-ri* BE 10 5:7, *šipirtu ša si-pi-ru ša ana šumu ša PN šatratu* YOS 7 19:11, *ina KUŠ šipištu ša LÚ si-pi-ri* ZA 3 148 No. 10:8.

b) mentioned beside *tupšarru*: *ina mahar . . . dajānī PN LÚ si-pi-ri u'iltu e-let* the binding document was drawn up in the presence of the judges (and) PN, the s. (followed by PN₂ *tupšarru*) BE 8 107:21; *tupšar ekalli . . . anāku u PN LÚ si-pi-ri iltapparannāšu* the palace scribe wrote to me and PN, the s. (about grain taxes) YOS 3 132:10, cf. ibid. 126:9, YOS 7 151:2; PN LÚ *si-pi-ri ša ina Eanna paqdu* (in list of witnesses, followed by PN *tupšarru*) YOS 7 164:21, also AnOr 8 76:28, Dar. 336:3, and passim, cf. *akī šatāri ša . . . LÚ. ŠID.MEŠ u PN LÚ si-pi-ri u PN₂ ša reš šarri ittika išturu'* BRM 1 101:7.

2. (an administrative functionary) — a) functions: PN *tupšarru u PN₂ LÚ si-pi-ri mār šipri.MEŠ ša Gubaru . . . ša ana muhhi amirtu ša sēni u láti šapparūnu* (deposition by herdsmen to) PN, the scribe, and PN₂, the s., agents of (the satrap) Gubaru who were sent for the inspection of the sheep and goats and the cattle AnOr 8 61:12; PN *dajānu PN₂ dajānu ša bāb ekalli u PN₃ LÚ si-pi-ru ša ana muhhi nasāka ša LÚ Ia-a-hu-da-nu ina Barsip . . . īrubūnu* PN, the judge, PN₂, the judge of the palace gate, and PN₃, the s., who came to make labor assignments(?) for the . . . -people in GN VAS 6 128:6; *kaspū . . . ina ušuzzu ša PN LÚ si-pi-ri nadin* Nbn. 245:9; ŠE.BAR

sepīru

... ša PN LÚ *si-pir ana maššarti* [...] *nadna* BIN 2 133:2; PN *šaknu ša* LÚ *si-pi-ri.MEŠ ša īqu* PN, prefect of the s.-s of the army UCP 9 276:19, cf. PBS 2/1 34:2ff., and passim, *šaknu LÚ si-pir-ri.MEŠ ša īqu* BE 10 102:7, wr. LÚ.A.BAL.MEŠ PBS 2/1 66:9, 16, and passim; note *haṭari īqu ša* LÚ *si-pir-ri.MEŠ* (to be emended to *haṭaru ša* LÚ *si-pir-ri.MEŠ* <*ša*> *īqu*) TuM 2-3 181:3f. (= BE 10 7); LÚ *si-pir ša bīt unqāta* Dar. 393:3; LÚ *si-pir-ri.MEŠ ša* É LÚ GAL ERÍN *qu-a-tú* PBS 2/1 185:4; LÚ *si-pir ša kurummāti* Dar. 314:3; LÚ *si-pi-ru ša ina muhhi qēmi* Moore Michigan Coll. No. 89:47, cf. LÚ *si-pi-ru ša bit qēmi* ibid. 48; LÚ *si-pir ša eqlēti* VAS 6 171:27; note *Nidintu-Anu A ša Nidintu-Ištar u Nidintu-Ištar A ša Anu-ahhē-iddin* LÚ *si-pir.MEŠ makkūr Anu* BRM 2 35:36, cf. TCL 13 245:25f., and passim, Speleers Recueil 294:30, 295:26, etc., BRM 1 98:28, and passim, wr. [...] A *ša Nidintu-Ištar* LÚ.KUŠ.SAR *makkūr Anu* VAS 15 6:6.

b) associations and attachment to royal and private organizations: *bēlē qaštishunu gabbi ša hadri ša* LÚ.A.BAL.MEŠ *ša ina* GN all their fief holders of the association of s.-s in GN PBS 2/1 218:5; PN *ša hadri ša* LÚ *si-pir-ri.MEŠ* PBS 2/1 11:3, also BE 10 57:2, 37:3, and passim, wr. LÚ *si-pir-re-e* PBS 2/1 3:18; LÚ *si-pi-ri ša šarri* Nbn. 44:3, also (witness) YOS 6 242:22, YOS 7 107:17, 118:22, VAS 6 171:9; LÚ *si-pi-ri ša Bēl-šarrā-uṣur mār šarri* Nbn. 184:4, cf. (of Neriglissar) Nbk. 413:3, LÚ *si-pir.MEŠ ša mār šarri* Nbn. 581:4, cf. Cyr. 177:2, 364:16, cf. also Unger Babylon 285 No. 26 iv 15, PN LÚ *si-pi-ru ša bīt mār šarri* Cyr. 199:11, also PBS 2/1 51:15 and lower edge, 52 upper edge; PN LÚ.SAG LUGAL LÚ *si-pir ša* LÚ.SAG.MEŠ *ša ekalli eššu* BRM 1 81:2, cf. Dar. 544:3; PN LÚ *si-pir-ri ša Gubari* PBS 2/1 70:15 and lower edge, 95:11, cf. LÚ *si-pi-ri ša* PN ibid. 133:15, BE 9 48:7, and passim in the Murašū archive, PN LÚ *si-pi-ri LÚ mār šipri ša* PN Nbn. 478:12; PN LÚ *si-pi-ri qalla ša Bēl-šarrā-uṣur mār šarri* Nbn. 270:5; PN LÚ

sepū A

si-pi-ri ša mašennu PBS 2/1 193:17, for other refs., wr. syll. and LÚ.A.BAL, see *abarakku* mng. 3g; LÚ *si-pir-ri ša bēl pīhati* Camb. 344:2; LÚ *si-pi-ri ša* LÚ *gardu* BE 10 95:6, (*ša* É LÚ GAL um-ma) PBS 2/1 196:7 and 13, see also *mugu* in *rab mugi*; note: LÚ *si-pi-ir mahṛū* the former s. Dar. 451:2; PN LÚ *šaknu ša* LÚ *si-pir-ri-e* TuM 2-3 181:7 (= BE 10 7).

The reading *sepīru* is based on the assumption that the Aram. etymology proposed by Ebeling, ZA 50 212, *s'pirā* "Gelehrter," is correct, but it is equally possible to take the word as the active participle *sēpiru*, from the verb *sepēru*, q.v. The *sepīru*, as a scribe writing Aramaic, presumably wrote on skin, though the reading *sepīru* for KUŠ.SAR is still not proved.

See *dālā* disc. section.

San Nicolò, Or. NS 18 290ff., Or. NS 23 369f.; von Soden, Or. NS 37 266; Kümmel Familie 136f.

sēpiru see *sepīru*.

sēpiu see *sēpū*.

sepū A (*sapū, sebū*) v.; (mng. uncert.); SB*; I (only stative *sapi*, *sepi* attested), I/3 *isseneppi*; cf. *sepūtū*.

[...] [SIG₇] = *se-pu-ú šá* SIG, MIN *šá šar-ti* A V/3:196f.; ^{sig}SIG₇ = *se-pu-ú šá šar-[ti]* Antagal A 57; [si-i] [SI] = *se-pu-u, ba-qa-mu* A III/4:177f.; [ta-ab] [TAB] = *se-pu-u šá* SIG A II/2 Section D-E:11; tab = *ha-ma-tu*, tab.ba = *se-pu-ú, suhur. ra* = *šá-ma-tu* Erimhus VI 189ff.; [tu-kur] LAGAB = *se-pu-u šá* SIG A I/2:25; [...] = [se-p]u(?)-ú *šá* SIG *šar-ti* Nabnitu XIV 276.

a) said of hair: *šumma šārat qaqqadišu sa-pat* if the hair of his head is . . . Labat TDP 30:105, cf. ibid. 102, also cited, with comm. SI *se-pu-u* SI *enēšu* STT 403:28; *šumma šārat qaqqadišu is-se-ni-ip-pi* if the hair on his head is always . . . Labat TDP 30:106; *šumma šārat pūtišu ša imitti sa-pat* if the hair on the right side of his forehead is . . . Kraus Texte 4c r. i 17, (with

sepû B

the left) ibid. 18, also 3b iii 27 and 28; [šumma šārat qaqqā] di sa-bi // se-bi if he has . . . hair on his head Kraus Texte 3b ii 63, also, wr. sa-pa // se-bi ibid. 2b r. 9.

b) other occs.: abnu šikinšu kīma kirbān tābtī sā-pi the stone whose appearance is as . . . as a lump of salt Köcher BAM 378 iii 10, dupl. (word broken) STT 108:42 (series abnu šikinšu), see JCS 21 153:42.

The Sum. equivalents tukur and SIG₇, which refer to cutting weeds, and the lexical occurrences parallel with baqāmu suggest that the verb describes cropped or naturally short hair.

Kraus, MVAG 40/2 99.

sepû B v.; (mng. unkn.); SB; I.

šumma (mīlu) kulīlī ana ušalli i-se-ep-pu-ú if the flood . . . -s dragonflies onto the meadows of the river bank (followed by isanniqu, isabbu'a, see sabā'u mng. 1f) CT 39 19:116 (SB Alu).

Connect possibly with sīpu B s. For OB refs. see suppû B.

sepû see sebû B and sīpu.

sēpu in akal sēpi s.; (a kind of bread); NA.*

9½ SÌLA NINDA se-pi NINDA kamānu ša zi-zí nine and one-half silas of s.-bread, sweet cakes made with . . . ZA 45 44:35 (NA rit.), cf. 7 NINDA se-e-pi (with other kinds of bread) BBR No. 66:8, also 68:4, 67:8, and parallel BA 5 689:8, wr. se-[e-bî] KAR 228 r. 14 (all NA rit.).

See also sīpu.

von Soden, ZA 45 50.

sēpû (*sēpiu*) s.; (an artisan); NA, NB.

lú.mug = se-pu-u CT 37 24 iv 23', in MSL 12 229; lú.MUG^{se-pu-u} (between kāmidu and rab kāśirū) STT 382+ vii 3, see MSL 12 234 ii A 15, cf. LÚ.MUG, LÚ.GAL.MUG (between bowmaker and potter) STT 385 ii 27f., see MSL 12 234.

sêru

[. . .].MEŠ u LÚ se-pe-e LÚ.SANGA lubultu ana bīt DN [. . .] the [. . .]-s and the s. of(?) the šangū [. . .] the clothing to the temple of DN CT 51 94:7 (NB rit.); PN LÚ se-pi-ú (in list of various craftsmen) ADD 775:2.

sēpû see sābû.

sepûtu s.; (mng. uncert.); lex.*; cf. sepû A.

sig SIG₇ = se-pu-ú šá šar-[ti], [si] g₇.sè.gā = qaq-qad se-p[u-ti] Antagal A 57f.

sequrratu see ziqqurratu.

serēdu see sarādu.

serkuppu see sarkuppu.

sermāšu see *sarmāšu.

serremtu see sirrimu.

se'ru see sēru.

sēru adj.; clay-slipped; MA*; cf. sēru.

10 kallu.MEŠ se-ru-tu ša naptan šarri ten bowls covered with clay slip for the king's meal VAS 19 29:14.

sēru see sīru B and D.

sēru (*se'āru*) v.; 1. to plaster, to cover with a clay slip, to rub a part of the body with medication, to rub down, 2. to rub out, to rub (spittle, etc.) into the ground, 3. su'uru to rub; from OA, OB on; I isēr - isēr (NA isear), II; cf. sēru, sīru A.

šú-u šú = [se]-e-ru A 1/8:45; šu.ùr = se-e-rum, šu.ùr.ra = pa-šá-tu Erimhuš V 97f.; šu.ùr.ra = te'-u, šu.ú.s.sa = se'-ru Erimhuš II 223f.; sag.kin = se-e-rum Izi H App. 61; [gīr].kin = se-e-var. -i)-rum(var. -ru) (in group with mēsu, kabāsu) Erimhuš II 42.

giš.ùr.é.a.gá.gá = se-e-ru ša ú-ri Nabnitu E 244, ùr.é.a.KU.BAR.ùr = MIN ša a-sur-ri ibid. 245, iz.zi.im.sag.ak.a, iz.zi.im.sag.ur₄.re = MIN ša i-ga-ri ibid. 246f., gur₇.ur₄.re, gur₇.im.ur₄.re = MIN ša GUR₇ ibid. 248f., im.dal.ha.mun.šu.kin.ak.a, im.dal.ha.mun.šu.tag.ga =

sêru

MIN *ša ḫa-a-bi* ibid. 250f., im.li.gi.in.šu.ūr.ra, im.gí.d.da.šu.ra.ra = MIN *ša* IM.GÍ.DA ibid. 252f., im.šu.rin.na.šu.nigín.na = MIN *ša ti-nu-ri* ibid. 254, dug.im.šu.kin.ak.a = MIN *ša* DUG, dug.utúl.NE.šu.nam.nigín(?), dug.utúl.šu.tag.ga, dug.utúl.zi.ir.ak.a = MIN *ša*DUG.UTÚL ibid. 255ff., urudu.šeñ.zi.ir.ak.a = MIN *ša ru-uq-qí* ibid. 259, giš.má.sa.bíl.ak.a = MIN *ša* GIŠ.MÁ ibid. 260, šu.sar.sur.ra = MIN *ša* pi-tí-tí ibid. 261, sag.du.tag.tag.ga, sag.du.ti.ti.ak.a, sag.du.šu.ak.a = MIN *ša qaq-qa-di*, murgu.šu.kin.ak.a, murgu.šu.tag.ga = MIN *ša bu-di*, igi.šu.su.ub.ak.a = MIN *ša pa-nim* ibid. 262ff., gír.KIN.a, gír.KIN.dug₄.ga, gír.KIN.ak.a, gír.KIN.DI, KA×BAD.te, [KA×BAD].KIN.a, [KA×BAD].gi₄.gi₄ = MIN *ša ru-ú-tí*, [x.x].x.ú.s.sa = MIN *ša ú-pa-tí* ibid. 268ff., [túg.š] u.kin = MIN *ša* TÚG ibid. 276, [x.x].ra.ah = MIN *ša* E.SIG₄ ibid. 277, [dub].zé.ir = MIN *ša tup-pí* ibid. 278, [urudu].zé.ir = MIN *ša*URUDU ibid. 279.

é . . . al.la.gál (var. á al.ág.e) KA al.sig.ge : [bitam] . . . [te-se]-e-ri ta-ta-al-la-lí RA 24 36:8 (Sum.) and r. 8 (Akk.) (Dialogue 5), var. from TCL 15 pl. 2b:10.

[a s]ag si.ga naga tu₅.tu₅.[a](error for naga su šú.a i 65) . . . [a t]u₅.tu₅.a naga su.ub.ba.a : [A.ME]š ana qaqqadi šapāku uħūlu su-ú-r[u] . . . mē rummuku uħūlu su-ú-ru pouring water on the head, rubbing it with soap, bathing it in water, rubbing it with soap BiOr 30 165 i 45ff.

me-e-si = *se-e-ru* An VIII 46; *sa-pa-nu* = *se-e-ru* CT 18 10 iii 60.

IR = zu-ú-tu, NIGÍN = ta-se-ar you rub off the sweat (of the horse) Ebeling Wagenpferde p. 38 Ko r. 13a; *i-si-ir* // *se-e-ri* // *sa-pa-nu* CT 41 31 r. 24 (Alu Comm., to Tablet XLV); *tu-sa-*-[ar(?)] 5R 45 K.253 v 34.

1. to plaster, to cover with a clay slip, to rub a part of the body with medication, to rub down – a) to plaster (roofs, walls): *ūrum se-èr u gisallam ša bítim labírim* [*ih*]arraṣu u *i-se-e-er-ru* the roof is plastered and (now) they will trim the reed roof-fence of the old house and put a clay coating on it CT 29 11a:13 and 17 (OB let.); *ūram i-se-e-er asurrám udannan* he (the tenant) will plaster the roof and reinforce the damp course PBS 8/2 218:10 (OB), wr. *i-se-er* A 32088 r. 4, CT 48 54:12, VAS 18 29:11, cf. *ūram i-se-e-er-ru-[ú] asurra udanna[nu]* Szlechter Tablettes 62 MAH 16.524:14, also PBS 8/2 217:10, 224:9, CT 8 23b:12 (all OB); *ūrpapáham u ūrsimmiltim(!)*

sêru

[*e(?)-si-ru-ú*] TIM 2 90:6; É *papáham is-sí-ru u igartum se-re-et* they (the masons) have now plastered the chapel, and the wall is also plastered CT 6 27a:14f.; ten basket carriers and 5 ERÍN nāši marrim bitam li-sí-ru five men working with the hoe should plaster the house Kienast Kisurra 155:8 (all OB letters); x silver *agri a-sí-a-ri-im* (for) hired men for plastering TCL 14 14:38 (OA); *ūr ekalli i-se-er-ru* they plaster the roof of the palace AfO 17 268:8 (MA harem edicts); *ú-ri i-se-ár* he will plaster the roofs ADD 90 edge 1 (NA), cf. *ūrātē i-si-ru* Iraq 25 73 No. 67:21 (NA let.), *mā ūrī i-si-ru-šú* ABL 91:18 (NA), see Postgate Taxation 250f.; *igārātē [hurāṣal] kīma si-i-ri a-si-ir* I covered the walls with gold as though with plaster Borger Esarh. 87:25; [*ūr bitikī*] *aj i-si-ir itinnu* RA 62 126:31 (Gilg. VII); *aššum igim . . . kupram kapir u eliš tiddam qadūtam i-si-ir-ru-šu* (see *kapāru* A mng. 2) ARMT 13 27:10; *šaman šurmēni ina libbi turāq bāb bit ameli kida(!)-a te-sír ūra tašabit* you pour cypress oil into it (a mixture of several ingredients) and you smear the outer door of the man's house, you sweep the roof Craig ABRT 1 66:11, see ZA 32 172 (SB rit.); *ana maškitte se-a-ri* to smear (a mixture of beer, oil, and honey) on the offering table van Driel Cult of Aššur 200:14, cf. *i-si-ru* ibid. 17; *katarra tahallaš . . . IM.GÚ . . . UGU-šú te-se-²-er* (vars. *te-se-er/ri*) you scrape off the fungus and smear clay (mixed with other ingredients) over it (the fungus-ritten wall) LKA 116:8 (namburbi), see Or. NS 40 142 r. 5, cf. ibid. 140:20; see also Nabnitu E 244-251, 277, in lex. section.

b) to cover with a clay slip: see (a tablet) Nabnitu E 252 f., (a pot) ibid. 255 ff., in lex. section.

c) to rub a part of the body with medication: (a mixture of ingredients) *ištēniš tasdāk ina mē tuballal qaqqassu te-ser* you pound together, mix in water, and smear his head (with it) (against inflammation of the scalp and loss of hair) CT

sêru

23 34 iii 23, cf. ibid. 36:58 (= Köcher BAM 480), wr. *te-sír* AMT 5,5:12 and dupl. Köcher BAM 156:32, AMT 22,2 r. 10, *i-se-er-ma* (in broken context) AMT 7:4 i 13, cf. *i-sér-ma* ibid. 2 and 4; *kišāssu te-se-e-er* AMT 97,4:19, cf. *te-se-er-šu* (in broken context) AMT 84,4 iv 15; *uhulta te-se-er-šu* KUB 37 45 obv.(!) iii(!) 8; *šamma šuātu ana qiddati te-sér* you rub that medication on with a downward motion(?) AMT 74 ii 27, cf. *šēpēšu ina qiddati te-sér* ibid. 29, see also Nabnitu E 262ff., in lex. section; note referring to the rubbing motion(?): if the baby *ap-pi-šú magal i-si-ir upāti la išu* rubs its nose very much (but) has no phlegm Labat TDP 218:5.

d) to rub down horses: [*ina mē e]mmūte ta-se-ar [ana mē u]rrudu ina šurrāt šēru-dika [mē tukallam]ma ta-se-ar tušellā* you rub down (the horses) with warm water, they go down to the water — as soon as you have let (them) go down, you show them the water (so that they will not shy) you rub them down (again), and get them out Ebeling Wagenpferde p. 21 F r. 2 and 4, cf. p. 24 G 7, cf. 3-*šu ina šērudi ta-se-ar* ibid. p. 16 B 8, 25 G r. 6 and 10, also, wr. *ta-se-a-ar* p. 33 O r. 2 (MA manual for training horses).

2. to rub out, to rub (spittle, etc.) into the ground — a) spittle, mucus: see Erimhuš II 42, Nabnitu E 268ff., in lex. section.

b) wet clay, etc.: *şalam tiddi şalam līši ina mē ina šēpēšu i-sa*(var. -*si*)-*ir-šū-nu-ti ina harbāte tetemmir* with his feet, he (the patient) disintegrates a figurine of clay and a figurine of dough in water and you bury them in waste land KAR 80 r. 17 (rit.), var. from dupl. K.3000:8.

c) to efface a tablet: see Nabnitu E 278, Erimhuš II 223f., V 97, in lex. section.

d) other occs.: *a-si-ir-ki* Lambert Love Lyrics 124:12, *ta-si-ir-ra-an-ni* (both in obscure context) ibid. 18.

se'ú

3. *su'uru* to rub: see BiOr 30, in lex. section; [*šumma nak]kaptāšu ú-sa-['-ar]* if he rubs his temples AfO 11 222 No. 2:3 (SB physiogn.), also, wr. *ú-sa'-ár* Labat TDP 170:13, cf. *šumma panīšu ú-sa'-a[r]* AfO 11 222f. No. 2:5, also (with *igī*) ibid. 12f., 16; see also Labat TDP 224:61, cited *zāru* A usage c.

In (you give him the potion to drink, he is purged) *tu-SIR-šú-ma iballut* you . . . him and he will get well Küchler Beitr. pl. 1 i 30f. (= Köcher BAM 574) a verb such as “to administer repeatedly” or the like is expected.

Weidner, AfO 3 2 n. 6; Landsberger, ZA 39 290, and MSL 1 216. Ad mng. 2: Cooper, RA 66 81ff.

sētu

see *sītu* A.

se'ú v.; 1. to press down, 2. to put down (by military force), to oppress; SB; I *ise'i - se'i*; cf. *si'ūtu*.

[*šu*.ús = *še-ru-ú*, *šu.ús.sa* = *se'-ú* (in group with *sanābu* and *sinbu*) Antagal III 261f.; *šu.ús.sa* = *se'-ú* (in group with *sakāpu*) Antagal A 204; [...] = [*se*]-*ú* (in group with *sakāpu*, *darāsu*) Antagal D 139; *šu(?)gar* = *se'-ú* 5R 16 r. i 32 (group voc.).

1. to press down (on something): [*šumma x] marti te-se'-i-ma mē marti la ūšu* if you (diviner) press down on the [...] of the gall bladder and gall does not come out CT 30 44 83-1-18,415:13, also ibid. 45 r. 8 (SB ext.), *šumma ubāna te-se'-i-ma martu šāra la imħur* if you press on the “finger” and the gall bladder does not get inflated Boissier Choix 1 48 K.1365 r. 1, cf. *šumma marta te-se'-i-ma ubānu šāra la imħur* ibid. 2.

2. to put down (by military force), to oppress — a) in omen apodoses: *nakru dannu māta i-se'-i* a strong enemy will oppress the land ACh Sin 4:11 and dupls. Supp. 2 18:9, LBAT 1526:10, also Thompson Rep. 119:6; *ummān nakri māta i-se'-i* K.9647:10, dupls. ACh Supp. 2 70:15, ACh Supp. Ištar 49:18; SIG SIG (var. SIG-a-am) *i-se'-i* AŠ.TE AŠ.TE

si lē

idarris one notable will oppress another, one throne will overthrow another Sm. 1510 r. 7, var. from K.7180:13, K.6645:11', cf. *edū edā i-se-'i* Labat Calendrier § 80:12.

b) other occ.: *muqqa kinšāsu . . . se-'a-ma kisādāšu . . . ul kunna išdā[šu]* his legs are stiff, his neck is bowed, his foundations are shaky (like a tottering wall) AfO 19 51:88 (SB lit.).

For Brinkman PKB p. 106:5 (= Iranica Antiqua 2 158 No. 14:5) see *arāḥu* B.

si lē s.; the Hyades; lex.*

mul.gu₄.an.na = *si le-e* Hh. XXII Section 10:3'.

Variant (from Assur tablet) for *is lē*, q.v.

siāqu see *sāqu*.

sibbatu see *zibbatu*.

sibbirru (*sippirru*, *simbirru*, *sinpirru*) s.; (a tree and an aromatic product obtained from it); SB.

ú.luh(text .ga).mar.tum SAR = *šib-bur-ra-tu* = *si-in-pir-ru* Hg. D 237, in MSL 10 105; [Ú.L]UH. MAR.TU.SAR = *si-bi-ri* Practical Vocabulary Assur 73.

ú *šib*(var. *si*)-*bur-ra-tu* : ú *si-[in-pir-ru]* Uruana I 445a.

a) the tree: *erid ana q̄isti ša mēsi ikis mēsa tijālu u supālu h̄usib kanakātu u GIŠ si-ib-bir-ri* (var. GIŠ *sim-bir-ri*) go down to the *mēsu* forest, cut down a *mēsu* tree, a *tijālu* tree, and a juniper, break off *kanaktu* and *s.* branches STT 28 ii 27, also ibid. 30, var. from Hunger Uruk 1 ii 2 and 6, see von Weiher Nergal p. 49.

b) the aromatic: 10 ANŠE GIŠ *si-im-be-ri* 10 ANŠE GIŠ *ha-še-e* ten homers of *s.*, ten homers of thyme (among spices and delicacies for a banquet) Iraq 14 35:138 (Asn.); ú *si-bir-rum . . . naphar* 63 ú.HI.A *marhašu rabū ina šikari danni A.NÍG.HAR.RA tušabšal ana DÚR-šú tašappak - s.* (and other plants), in all 63 plants for a great lotion, you boil (them) in strong

sibittu

beer and . . . and give him an enema Köcher BAM 168:12, parallels, wr. ú *sip-pi-ru* ibid. 52:31, ú *sib-bir-ri*(!) UET 4 153:7, ú *si-bir-ru* Köcher BAM 413 r. 4; *sim-bir-ru* ú *ti-iá-tu* (etc.) (among plants for dispelling evil magic) ibid. 434 iii 82.

Landsberger, AfO 18 337.

sibburatu (a plant) see *šibburatu*.

sibibiānu see *zibibānu*.

sibirru (scepter) see *šibirru*.

sibistu (anger) see *šibistu*.

sibittu s.; group of seven; from OB on; wr. syll. and IMIN.BI; cf. *sebe*.

giš.tukul.dingir.imin.bi = MIN (= *kak-ki*) DINGIR.MEŠ *si-bit-tú* (var. *kak-ki* DINGIR IMIN.BI) Hh. VIIA 17.

imin.bi kur.ta dúr.ru.na.meš imin.bi kur.ta è.a.meš imin.bi kur.ta ba.ù.tu.ud. da.a.meš imin.bi kur.ta ba.dim₄.ga(var. mà).a.meš : *si-bit-ti-šu-nu* ina erseti ašbu *si-bit-ti-šu-nu* ištu erseti usáni *si-bit-ti-šu-nu* ina erseti išaldū *si-bit-ti-šu-nu* ina erseti irbū the seven of them live in the nether world, the seven of them came forth from the nether world, the seven of them were born in the nether world, the seven of them grew up in the nether world CT 16 45:129-135; imin.bi.e.ne lú.kin.gi.₄.a an lu gal.la.a.a.meš : *si-bit-ti-šu-nu* mār šipri ša Anim šarrisunu the seven of them are the envoys of Anu, their king CT 16 19:27f., cf. ibid. 21:140ff., CT 17 9 viii 15f.; imin.bi.e.ne : *si-bit-ti-šu-nu* AfO 14 150:195ff., and passim in bil., also imin.bi : *si-bit-ti-šu-nu* (all referring to evil demons) CT 16 45:145f., and passim; dingir.imin.bi : DINGIR.MEŠ *si-bit-ti* STT 176:6f., also 230 obv.(!) 11f.

a) in gen.: *ušēšamma šārī ša ibnū si-bit-ti-šu-un* he sent forth the winds which he had created, the seven of them En. el. IV 47, cf. šadē *si-bit-ti-šu-nu* TCL 3 29 (Sar.); níg.na imin.na : MIN *si-bit-ti-šu-nu* the seven censers CT 16 28:62f.; 7-šu-nu x MA.NA šuqultašunu the seven of them (the kakkussu ornaments) weigh x minas ABL 438:9 (NA).

b) referring to a group of seven planets, stars, demons, gods, etc.: offerings to

sibittu

^dUDU.BAD.MEŠ 7-šú-nu the seven planets RAcc. 79 r. 33; (if Adad thunders in the Pleiades) MUL.MEŠ šunu (var. šunūtu) si-bit-ti-šú-nu ana er̄seti it-tab-ku-ni ACh Supp. 59:10, dupl. ACh Adad 17:34 (coll.), cf. ibid. 32, var. from Symbolae Böhl 41 r. 33; šar ilū gašrūti ša naphar māti šūpū DINGIR IMIN.BI attunuma mighty king(s) of the gods who brighten(?) all of the land(s), you (Pleiades) are the seven gods BMS 52:5; suhur.ku₆ zalág.ga suhur.ku₆ a.ab.ba imin.na.ne.ne : purādū namrūtu purād apsi si-bit-ti-šú-nu Or. NS 30 2:5f., dupl. W 22762/2 i 15f., cf. dumu ZU.AB imin.na.ne.ne : māri apsi si-bit-ti-šú-nu ASKT p. 78 No. 9:10f.; note imin.bi.ta : ina si-bit-ti-šú-nu CT 16 19:12f.; dīm.me.er nam.tar.ra imin.ne.ne : ilū šimāti si-bit-ti-šú-nu (preceded by ilū rabūti hamšassunu) SBH p. 139 No. IV 153f., also En. el. VI 81; as name of a group of seven gods: Anum šar ilāni er̄setu irhēma 7 ilāni uldaššumma DINGIR IMIN.BI ittabi zikiršun Anu inseminated the earth, it bore him seven gods, and he pronounced their name to be the Seven gods Cagni Erra I 29; ana DINGIR IMIN.BI qarrād la šanān RA 22 87:1 (Sar.), cf. Cagni Erra I 18, and passim in the Epic of Irra, wr. DINGIR si-bi-it-ti (var. IMIN-ti) V 57, cf. (in broken context) i-li si-[b]it-ti STC 2 73 K.3657+ ii 23 (courtesy W. G. Lambert); DINGIR si-bit-tum eli um-māni uddilu [...] the Seven gods had locked [the gates] against the Bab. 12 pl. 7:17 (SB Etana), see Iraq 31 9, but wr. si-bi-ta bābū uddulu elu DA AB NIM the gates were locked by(?) the Seven against the ibid. pl. 12 i 10 (OB recension); DINGIR IMIN.BI ilū qardūti sāpinu nākirīja the Seven gods, the heroic gods who overthrow my enemies Borger Esarh. 96:10; DINGIR si-bit-te ilū qardūte ina kakkešunu [tahtd]kunu liškun(u) may the Seven gods, the heroic gods, accomplish your defeat with their weapons ibid. 109 iv 5 (treaty), cf. DINGIR IMIN.BI qardūti Ao 8 25 r. vi 20 (Aššur-nirāri V treaty); Aššur Anum Endil... DINGIR IMIN.BI ilū rabūti Aššur,

sību

Anum, Enlil, (etc., and) the Seven gods, the great gods OIP 2 78:1 (Senn.); bit DINGIR IMIN.BI ša GN the temple of the Seven gods of Nineveh ABL 49 r. 17, cf. ABL 578 r. 4 (both NA); 12 manzāzu DINGIR IMIN.BI twelve shrines of the Seven gods SBH p. 142 No. V iii 15 (description of Babylon); SILA DINGIR IMIN.BI CT 47 63:19 (OB Sippar); note in a personal name: īR-DINGIR.IMIN BIN 7 173:35 (OB).

sibkarū see *sippu* B.

sibnunnu s.; (mng. unkn.); Nuzi.*

[. . .] si-ib-nun(?) -na.MEŠ [ša] PN mār šarri ana nēmeli PN₂ tamkāru ilqe' PN₂, the merchant, took for (a business venture for) profit [x] s. belonging to PN, the son of the king HSS 9 154:1 (translit. only).

Reading uncertain.

sibrītu see *siprītu*.

sibšu (or *sipšu*) s.; (a type of soil or orchard); syn. list.*

si-ik-šum, si-ib-šum, si-ir-šum = MIN (= [. . .]) (followed by synonyms of miširtu) CT 18 1 K.4375 i 41 ff. (= Explicit Malku III).

sību s.; beer; lex.*; cf. *sabū*.

ku-ru-un KAŠ.DIN = ku-ru-un-nu, ši-ka-ri, si-i-bu, ka-ra-nu, da-mu Diri V 233-237; [si-i] [sī] = sābū, sa-a-bu, si-i-bu A III/4:150ff.

The refs. 1 (PI) si-bu TLB 1 190:21, 1 (PI) si-bu-šu ibid. 8 are obscure. In YOS 2 55:15 read i-[na] qā-ti, see Stol, AbB 9 55.

sību in bit sībi s.; tavern; OB*; wr. syll. and f KAŠ.DIN.NA; cf. *sabū*.

šumma nadītum NIN.DINGIR ša ina gagīm la wašbat É KAŠ.DIN.NA iptete u lu ana šikarim ana É KAŠ.DIN.NA īterub awīltam šuāti iqallūši if a nadītu woman (or?) an ugbabtu not residing within the cloister opens (a business of?) a tavern or enters the tavern for beer, they will burn that

sibūtu

woman CH § 110:39 and 41; (a field, orchard) É.DÙ.A GU.LA *mala mašū* É *sí-bi-im* ù *bīt mahīrātim ša ina ribītim ša Sippar uṣṣa* a large house plot as far as it extends, a tavern, and a shop which has access to the public square of Sippar (in a list of property given to a daughter) Scheil Sippar No. 10:19, and dupls. Nos. 77:15, 89:9; (fields and orchards) *naphar* x A. Š[AL] x GIŠ.SAR É.G[U.LA] *muttat* É *sí-bi-im* [*bīt mahīrim bīt [a(?)]-hil-im ša*] PN in all, x field, x orchard, a house (plot), one half of a tavern, a shop, a . . . house belong to PN ibid. No. 100:9; x É.DÙ.A . . . *ita bīt mahīrim ša* PN ù *ahišu māri* PN₂ SAG. BI *ribītum warkassuma* É *sí-bi-im ša māri* PN₂ x house (plot) next to the shop of PN and his brother, the sons of PN₂, fronting on the public square, and abutting on the tavern of PN₂'s sons (bought from PN₂'s sons) BE 6/1 13:8; *ūm qām ša Šamaš ana qātiša aškunu* 2 BÁN *šikarum ina* É *sí-bi-im* on the day on which I put the thread of Šamaš on her (a *nadītu*'s) hand — two seahs of beer from the tavern CT 4 18b:3.

All the documents seem to refer to property acquired by *nadītu*'s, in spite of the fact that the CH specifically prohibits the *nadītu* from operating a tavern or entering one, though the prohibition may affect only a *nadītu* not residing within the cloister.

Harris Ancient Sippar 20f.

sibūtu (*sabūtu*, *šebeštu*) s.; (name of a festival and a month); OB, Mari, Elam, Nuzi, SB; *šebeštu* in Elam, *sabūtu* in Nuzi.

a) a festival (OB): (deliveries) *ana* UD.3.KAM *si-bu-ut ša-at-tim* for the three days of the (festival of) *sibūt šatti* PBS 8/2 183:24, cf. *ūm si-bu-ut šattim* ibid. 27, (dated in) ITI *si-bu-ut ša-a[t-tim]* ibid. 43; 1 *unīqum ina si-bu-ut ša-[at-tim]* one she-kid at the *sibūt šatti* (followed by delivery of a ram and of oil in the month of ITI AB.È.A) TCL 1 202:2, cf. 1 *unīqum ina*

sibūtu

si-bu-ut MU-tim (preceded by a delivery of oil in the month of Abu) TCL 1 115:4, also (deliveries) *ina si-bu-ut ša-tim* VAS 9 191a:10, *si-[bul]-ut MU* ibid. 13, [. . .] *si-bu-ut* [. . .] Gordon Smith College 74:10, cf. *ana r[ēš(?)] si-bu-ut ša-at-tim-[m]a īlēm* ARM 6 27 r. 9'; *ina si-bu-tim* Scheil Sippar 62 r. 2.

b) a month — 1' in OB — a' *Sibūt šatti*: *ina* ITI *Si-bu-ut ša-at-tim* TCL 17 26:16 (OB let.), also PBS 8/2 183:43, cited usage a.

b' *sibūtu*: ITI *Sí(text BÁRA)-bu-tim* UD.1.KAM (case ITI BÁRA.ZAG.GAR) VAS 9 139:15 (tablet) and 140:15 (case); (a person hired for one year) ITI *Si-bu-tum ina rēštišu irrub* ITI *Ajārum igammar uṣṣi* will enter (service) in the beginning of the month of *S.*, he will leave (service) when the month of Ajaru comes to an end BA 5 488 No. 8:7, cf. ITI *Si-bu-ti gamirma irrub* ITI *Si-bu-ti igammarma uṣṣi* (house rent) Waterman Bus. Doc. 9 r. 5 and 7; (loan of silver) ITI *Sí-bu-tim* ŠU.BA.AN.TI *ana Sí-bu-tim utār* Edzard Tell ed-Dér 16:4 and 6, cf. ITI *Sí-bu-tum kaspam* ŠU.BA.AN.TI *ana* ITI *Sí-bu-tum išaqqal* CT 33 49a:6 and 8; (loan of silver to be repaid in barley on 21 Elūnu) *ina* ITI *Sí-bu-tim* UD.21.KAM VAS 8 36:5; ITI *Si-bu-tum* VAS 18 2:16.

2' in Nuzi: *adu* ITI *hi Si-bu-te gamārišu la ubba[la]* HSS 5 51:6; *ina arhi Sa-bu-ti* HSS 13 221:2 and 13, 292:8, 12, and 14, 301:22, 406:47, HSS 15 275:15, HSS 16 10:68, 118:5, 125:5, *ištū arhi ša Sa-bu-ti* HSS 13 243:33; for other refs. see C. Gordon, ArOr 10 61.

3' in Elam, SB: ITI *Si-bu-tú* = ITI APIN.DU₈.A PSBA 34 293:9, also, wr. Š[e-bu-t]i 5R 43:44, ACh Ištar 7:43, also AfO 24 101 Rm. 2,127 lower edge, see AfO 24 100; ITI *Si-bu-ti* BM 123412 colophon (courtesy C. B. F. Walker), dupl. KB 2 114 IV A (Senn.); in astrol. omens among other month names taken from the Elamite calendar: *ina* ITI Še-bu-ti ACh Supp. 40:7, also Supp. 2 56:2, K.3191:11; exceptionally in Alu: *ina* ITI Še-bu-ti *lu ina* ITI Šer'i e[rēši . . .] CT 41

sibûtu

22:9, also CT 39 8 K.8406:3 (SB Alu); note also Še-bu-še-bi-i AFO 24 87:4 (MB Elam).

The etymology of the word is uncertain; since according to the calendar in use in Elam, *Sibûtu* is the seventh month, it is possible that the month name is to be connected with "seven," see Landsberger Kult. Kalender 84f., in spite of the occasional spellings with the *zi*-sign in OB. Whether the OB festival *sibût šattim* and the Nuzi month *Sibûtu/Sabûtu* are to be connected with beer-brewing, as suggested by Landsberger, JNES 8 274 n. 72, and Oppenheim Beer n. 32, is uncertain.

sibûtu s.; tavern; MB, SB; cf. *sabû*.

a) *sibûtu*: *Ištar ana amâtiya izizzimma si-bu-tum annîtu lu si-bu-ut-ki* O Ištar, at my words come to me, and may this tavern be your tavern ZA 32 172:34 (SB inc.).

b) *bît sibûti*: x [DUG(?)]₁.MEŠ É *si-bu-ti* x (barley) (for?) jugs of the tavern Peiser Urkunden 112:13 (MB); on the last or first day of the month *ana* É *si-bu-ta aj īrub* he should not enter a tavern (followed by *bît aštammî*) CT 38 31:18 (SB Alu).

sibûtu see *sebûtu*.

sibûtu see *sâbûtu*.

sidâtu s. pl.; (an implement); NA.*

(list of copper implements summarized as) PAP *annie dullu gamar si-da-a-te eri ša kapâri* GÚ.È URUDU x x *ša kapâri* 6 *rittâte ša tamarzi ša kapâri* all of these are completed work, copper s.-s to be polished(?), copper . . . to be polished(?), six handles(?) for . . . to be polished(?) ADD 1051 + ABL 1077 r. 6, see Landsberger Date Palm 32.

siddêtu s. pl.(?); (mng. unkn.); NA.*

LÚ.KÚR *si-id-de-e-te la sah-ru l[a . . . issi šarri] bêlija salmu* the enemies are not . . ., not [. . .], they are at peace

sidru

with the king, my lord ABL 1134 left edge 1, see Parpola LAS No. 109.

The form is either an oblique plural, possibly the object of *la sahru*, or a gen. sing. of a **siddatu*.

sidirtu (*sadirtu*) s.; row, battle line, battle order; MA, NA, SB; cf. *sadâru*.

a) battle line, battle order: 2-šu *si-di-ir-ta ša narkabâti ištu RN šar Karduniaš aškun adûkšu* twice I drew up the battle line of chariots against Marduk-nâdin-ahhê, king of Babylonia, (and twice) I defeated him KAH 2 71:31 (Tigl. I), also 66:25, see AFO 18 351:50, CT 34 39 ii 15 (Synchron. Hist.), cf. [. . .] *si-di-ir-ti* [. . .] (followed by a statement on the defeat of Kurigalzu) AOB 1 48 No. 2:7 (Enlil-nîrârî), cf. *si-dir-ta ummânâtišu iškun* 1R 30 iv 41 (Šamši-Adad V); *ina irtija uṣâ si-dir-tu lu iškun* he sallied out against me and drew up the battle line 3R 8 ii 72, cf. WO 1 16 r. 19, 472 iv 11 (all Shalm. III), cf. CT 34 40 iii 3 (Synchron. Hist.), *ellamûa . . . šitkunu si-dir-ta* OIP 2 44 v 61 (Senn.); *ina GN . . . si-dir-ta lu niškunu itti ahâ'is lu nimdahhisi* in GN we drew up the battle lines and fought one another KAH 2 84:40 (Adn. II), cf. TCL 3 111 (Sar.), Rost Tigl. III p. 22:136, *aštakan si-dir-ta* OIP 2 82:36 (Senn.); *šummu šarru bêlî iqabbi mā sa-dir-tu sedrata ina muhhi emûqi etiq* in case the king, my lord, should say: Is the battle line drawn up? Proceed against the troops ABL 1290 r. 3 (NA), cf. *u ina muhhi sa-dir-te [ša ana] šarri bêlija ašpurani* (in broken context) CT 53 47 r. 10.

b) row: BAL.GI.HA.MEŠ NÍG.KI.MIN KA. MIN.HA.MEŠ (for NÍG.BÚN.NA.HA.MEŠ = šeleggû?) . . . *i-se-di-ru si-dir-tu* tortoises and turtles were forming rows KAR 61 r. 17 (SB inc.).

sidru (*sadru*) s.; 1. row, battle line, 2. regular offering(?); SB, NB; cf. *sadâru*.

si'du

1. row, battle line – **a)** row – **1'** in gen.: PN . . . *ina sid-ri šaplî esir* PN is depicted in the lower register (of the relief) AfO 8 178:8 (Asb.).

2' in the name of a courtyard of the Aššur temple in Assur: *kisallašu eššiš abnīma kisal si-dir manzāz Igigi šumšu ambi* I built its courtyard anew, and named it Courtyard-with-the-Row-of-Resting-Places-for-the-Igigi OIP 2 145:22 (Senn.), also KAV 42 r. 23, see Frankena Tākultu 126:179, also van Driel Cult of Aššur 96 viii 45, *kisal sa-ad-ri*(var. -rum) *manzāz Igigi* OIP 2 150 No. 8:2 (Senn.).

b) battle line: *ina tamirti* GN *ellamūa si-id-ru šitkunu uša'alu kakkišun* in the outskirts of GN they formed a battle line against me and honed their weapons OIP 2 31 ii 83 (Senn.), cf. ibid. 75:88, replaced by *sidirtu*, q.v., ibid. 44 v 61; *si-id-ru ša* RN . . . *itti Teumman šar māt Elamti is-di-ru* (this is) the battle line that Assurbanipal drew up against Teumman, king of Elam AfO 8 178:12, cf. *si-id-ru ša* RN ibid. 184:37 and 39; *ulammiduinni epēš qabli u tāhazi dikūt ananti si-di-ru u mithušūti* they taught me to wage battle and war, to set in motion fighting, battle line, and combat Streck Asb. 210:13, see Borger, AfO 17 346, and passim, always wr. *si-di-ru/ra* (possibly to be read as the inf. *sedēru*) in Esarh. and Asb., see *mithušūtu*; uncert.: *tušāhizannāšinna tušeškun* (for *šuteškun*) *tēšē sa-[da-ri] si-[id-ri?]* you taught us to bring about the turmoil (of battle), to draw up the battle line Tn.-Epic "ii" 5.

2. regular offering(?): *alpu ana si-id-ri ša* UD.20.KAM *ana* DN *nadin* the ox has been presented to Marduk for the regular offering(?) of the twentieth (of the month) Nbn. 768:4.

si'du (or *se'du*) s.; (a plant); plant list.*

Ú *si'-du* : KU GIŠ *al-la-ka-niš* powder(?) of Kaniš oak CT 37 27 ii 25, and parallel Köcher Pflanzenkunde 28 ii 17; Ú *si'-du* : Ú MIN (= *imhur-*

sigmū

ešrā) Uruanna II 449, and correct CAD 7 (I/J) 117 *imhur-ešrā* usage b.

sidū s.; (a type of soil or orchard); syn. list.*

si-du-ú = MIN (= [. . .]) (followed by synonyms of *mitirtu*) CT 18 2 K.4375 i 45 (= Explicit Malku III).

sidūru s.; (a stone?); OB.*

1 ZAG.DU₈ UD.KA.BAR ALAL(?) NA₄ *si-du-ru-um ša* DN one bronze support(?) for the . . . (made of?) *s.-stone*(?) for DN Greengus Ishchali 106:29.

sigaru (lock) see *šigaru*.

sigbarrū s.; **1.** (a hairdo or part of one), **2.** (a person with such a hairdo); SB; Sum. lw.

síg.bar.ra = ŠU-ú, *luh-šu-ú* Lu IV 101f.

abgal.e síg.bar.r[a bí.in.du₈] : apkallu šá síg-ba-r[a-a] (var. *síg-bar-ra-a*) [*uššuru*] the apkallu whose *s.-hairdo* is loosed K.2946 r. 13f., var. and restorations from Rm. 249+, cited JCS 21 133.

1. (a hairdo or part of one): *šar-tum síg-ba-ru-ú* the hair (of the image) is a *s.* MIO 1 80 vi 15 (descriptions of representations of demons); see also K.2946, in lex. section.

2. (a person with such a hairdo): *SÍG.BAR-e Šamaš* a long-haired priest of Šamaš JCS 21 132:25; LÚ.SÍG.BAR.RA.MEŠ (see *luhšū*) UVB 15 40:8.

W. G. Lambert, JCS 21 133; Sjöberg, JCS 21 278.

siggaggarītu see *singangurītu*.

siggaggurītu see *singangurītu*.

siggu see *sikku A*.

siggū (or *pasiggū*) s.; (a canal); lex.*; Sum. lw.

p[a₅].gud₄.da = *ku-ru-[ú]* short (canal), *p[a₅].sig.gā* = ŠU-ú, *mut-ta-a-r[u]* Hh. XXII Section 8:17ff.

sigmū see *sikmū*.

sigulitu

sigulitu see *sikulittu*.

siharru see *sahharu*.

sihāru see *sahharu*.

sihū s.; (mng. unkn.); NA.*

annūrig [r]eš buralli [a]ttiši ussabšil ina sih-hi ša NA₄ *burall[i] . . .]* (see *burallu*) ABL 570 r. 12, see Parpola LAS No. 253.

sihū see *sahhu* B.

sihiltu s.; pricking, sting; SB*; cf. *sahālu*.

te = *sahālum*, [si]-hi-il-tum MSL 9 78:102-102a (OB list of diseases); giš.IGI.DU.te.te = si-hi-il-ti giš.IGI.DU (var. [sil-l]e-e), gi.te.te = MIN qá-ne-[e], giš.ra.ah = MIN i-ši ibid. 103 ff., var. from ibid. 97:219 (SB recension); [. . .] = [si]-hi-il-tú (preceded by *sagiqqu, kannu*] Practical Vocabulary Assur 1006.

ēma si-hi-il-ti-šú tarakkassu you bandage him where he gets a stitch (lit. where his sting is) KAR 56 r. 8 (SB med.), cf. *ana si-hi-il-ti* GIDIM (incantation) against the sting of a ghost KAR 56 r. 1, cf. [si]-hi-il-ti^dX Kraus Texte 40:4'; *si-hi-il-ti* UZU *ana biti šuāti iššakkan* annoyance(?) will befall that house CT 38 47:41 (SB Alu), dupl., wr. [. . .]-x-GIM-ti CT 30 30 K.3:10.

sihiptu s.; (mng. uncert.); SB*; wr. syll. and ŠU.ŠU; cf. *sahāpu*.

a) in the names of illnesses: *ana si-hi-ip-ti Ištar* [. . .] [to heal?] (the illness “prostration(?) (caused by) Ištar” AMT 18,8:1 and 3 (= Köcher BAM 582 ii 5 and 7); *si-hi-ip-ti*^dMAŠ.TAB.BA it is the s. of the Twin Gods AMT 44,1 ii 10, cf. *si-hi-[. . .]* ibid. 4 (= Köcher BAM 580 iii 22 and 16); ŠU.ŠU *agannutillē* (see *agannutillū* usage b) Labat TDP 112 i 20.

b) other occ.: (various kinds of dust) KI *si-hi-ip-ti* ĀB *pa-gar-ti* HI.HI you mix with s. of a tethered(?) cow Köcher BAM 476:8.

sihirtu

sihirtu (*sahartu*) s.; 1. circumference, perimeter, (in adverbial use) around, 2. entirety; from OAKK. on; wr. syll. and NIGIN; cf. *sahāru*.

na₄.HAR.ŠU = e-ru-u qa-ti, MIN ha-ba-šú = e-ru-u si-hir-ti kup-ri grinding slab set in bitumen Hg. B IV 127f., in MSL 10 34.

kullatu, gimru, ka-a-lu, si-hir(var. -hi-ir)-tú = gabbu LTBA 2 1 v 19ff., var. and restoration from dupl. 2.227ff.

1. circumference, perimeter, (in adverbial use) around – a) in gen.: A.ŠA GAM DAL GAM ù si-hi-ir-ti GAM akmurma I added the area of the circle, the diameter of the circle, (and) the circumference of the circle CT 44 39:27-31 (OB math.), cf., wr. NIGIN MDP 34 45 § 13:39, and passim in this text; *si-hi-ir-ti amūti* 1 KÙŠ 6 ŠU.SI the circumference of the liver is one cubit six fingers CT 20 44 i 58; šumma kakki ša pan amūti šumma kakki ša NIGIN-ti amūti if the “weapon-marks” of the front of the liver or the “weapon-marks” of the circumference of the liver Boissier DA 212 r. 29, cf. CT 28 49 K.6231 r. 1 (all SB ext.); *si-hi-ir-tu li-mi-tum* šanē tēmi – s. (or) *limītu* (in the protasis predicts) change of mood (in the apodosis) Meissner Supp. pl. 20 Rm. 131:9 (ext. comm.); *igār si-hi-ir-ti Emeslam u bitātišu ša pani kisallu kīma labirimma eššiš ēpuš* I rebuilt as they were of old the walls of the enceinte of the Emeslam temple and the buildings pertaining to it which faced the courtyard VAB 4 170 vii 56 (Nbk.), also 108 ii 53, 182 ii 48, PBS 15 79 ii 86, and passim in Nbk., also *igār si(!)-hi-ir-tim Esagil* VAB 4 216 ii 8 (Ner.), 232 i 34 (Nbn.); see also Hg., in lex. section.

b) (in adverbial use with following genitive) around: *ina mūši* MN UD.14.KAM šāb nakrim mādumma ša ana si-hi-ir-ti a-lim šu-ba-tim šu-šu-b[u] . . . itbānimma on the night of the 14th of Ajaru many enemy troops, who had been lying in ambush around the city, started an attack VAS 16 186:6 (OB let.); *si-hir-ti āli ālul pagrišun* I hung their corpses all around

sihirtu

the city OIP 2 32 iii 10 (Senn.), cf. *si-hir-ti āli ušalme* ibid. 26 i 60, and Streck Asb. 82 ix 124; (various towns) *adi ālāni ša si-hir-ti* GN . . . *adi ālāni ša si-hir-ti-šū-nu* including the towns around GN, including the towns in their vicinity Rost Tigl. III p. 20:128 and 129, see J. Lewy, Or. NS 21 420 n. 3; I cleared ground [*s*] *i-hi-ir-ti siq-qurri* *ša Adad* Weidner Tn. 9 No. 2:40, cf. I put new plaster on the walls, the towers *si-hir-ti bīti gabbu* AFO 3 1:4 (Sar.); *si-hi-ir-ti ekalli šātu nēbehu pašqu ša surri uqni ušepišma ušalmā kiliš* I had a frieze and battlements of obsidian and lapis lazuli (colored bricks) made all around that palace, surrounding (it) like a wreath Borger Esarh. 62 vi 23; x iku *kimirti* KISAL. [MEŠ] *kilallān NIGIN-ti KÁ.MAH* . . . 6 KÁ. MEŠ is the total (area) of the two courtyards, surrounded by(?) the High Gate (and five other named gates), six gates (in all) TCL 6 32 § 3:12, cf. ibid. 15 (Esagila Tablet), see Weissbach, WVDOG 59 52; 15 KÙŠ *si-hir-ti* É KÁ.MEŠ *ša bīt Aja* 16 KÙŠ KÁ.MEŠ *šá si-hir-ti* É *šá KISAL ša Šamaš* 15 cubits (is the height of) all(?) the gate buildings(?) of the temple of Aja, 16 cubits (is the height) of the gates around the buildings of the courtyard of Šamaš PSBA 33 pl. 21:12f., cf. ibid. 21 (NB).

2. entirety – a) in gen.: RN . . . *si-hi-ir-ti işāri u mušlālam ša Aššur īpuš* RN built the entire *işāru* enclosure and the *mušlālu* of Aššur (replacing *gimi<r>ti* *işāri* Belleten 14 224:12) AOB 1 14 No. 8b:12, also ibid. 16 Nos. 8c-e (all Irišum I); *naphar* 87 UDU.HI.A *ša si-hi-ir-ti* É DINGIR.MEŠ *niqām ina Mari* a total of 87 sheep for all the temples, the sacrifice in Mari (on a given date) Studia Mariana p. 43:28; (in those days I captured) *si-hir*(var. *-hi-ir*)-*ti* *Kašiari adi Eluhat* the whole of the Kašiari region up to the city of Eluhat AOB 1 118 iii 2 (Shalm. I), ibid. 60:12 (Adn. I), also Weidner Tn. 8 No. 2:26, cf. ibid. 2 No. 1 ii 16, cf. *si-hir-ti mātišu umesšir* ibid. 4 No. 1 iv 9; GN GN₂ . . . *si-hir-ti māt Šubari DAGAL-ta*

sihirtu

(I controlled) GN, GN₂ (etc.), the entire vast land of Subartu Weidner Tn. 11 No. 5:28, also 27 No. 16:37, 30 No. 17:30, cf. *si-hir-ti mātišu* Lie Sar. 415, *si-hi-ir-ti māt Kaldi* ibid. 7, *si-hi-ir-ti mātātišunu* AFO 20 94:110 (Senn.), *si-hi-ir-ti ālišun* Borger Esarh. 104 ii 11; *si-hir*(var. *-hír*)-*ti māt Kaldi mal bašū . . . lu abēlma* I ruled the whole of the land of Kaldi, all of it there is Winckler Sar. pl. 30 No. 64:21, 39:84, 40:24; 3 *dūrānišunu rabāti . . . u si-hir*(var. *-hir*)-*ti ālišu appul aqqur* I razed to the ground their three great walls, as well as the whole of the city AKA 79 vi 12 (Tigl. I); *nakru ina si-hi-ir-ti ālāniya URU.KI.KAL* x the enemy will [. . .] a fortress among my cities KAR 426:14 (SB ext.); *si-hir-ti* É.SAG.[FL] Bauer Asb. 1 pl. 57 81-2-4,212:12, cf. (in broken context) [. . .] *ù ša si-hi-ir-ti Esagil* [. . .] *nikarrar* ABL 471:11 (NA); *ekallāti šātina ušālik asmeš si-hir-ti* *ekalli ana tabrāt kiššat niši ullā rēšša* I made these palaces suitably beautiful, I built the entire palace to a height to be admired by all people OIP 2 111 vii 50 (Senn.); *si-hi-ir-ti bītāti . . . sulūlšina abni* OECT 1 pl. 27 iii 18 (Nbn.); *ilāni si-hi-ir-ti bīt akit* VAB 4 260 ii 50 (Nbn.), cf. *ilāni gimiršunu ašib si-hir-tū akit* ibid. 234 ii 29 (coll.); *ilāni si-hir-ti* [. . .] (in broken context) BA 5 650 No. 15:7 (hymn to Ištar); let my lord send me *šābam si-hi-ir-ti bāb ekallim* all the men in the palace quarter (so that I can pluck the sheep) ARMT 13 30:17; (rations for over six hundred men) ERÍN *si-hi-ir-ti ekallim* Riftin 116:6 (OB); *si-hir-ti ummāni mala bašū muttabilūt ekalluš ušēšāmma šallatiš amnu* I brought forth as booty all the skilled personnel, as many of them as there were, those serving in his palace OIP 2 24 i 33 (Senn.), also 52:33, 56:9; ÉR.ŠÈM.MA *ana Aššur ina bīt Dagan NIGIN-ti ilāni* AJSL 42 126:32 (SB lit.).

b) (in adverbial use) – 1' *ana sihirti* with pron. suffix: ŠU.NIGIN 6 *ma-tá-t[im. ki]* *a-sà-ha-ar-t[i-ši-na]* in all, six coun-

sihirtu

tries in their entirety AfO 19 9 v 23 (Oakk.), see ibid. p. 22; in lieu of interest PN holds [a]daršu ana si-hi-ir-ti-ša his entire threshing floor Jankowska, VDI 1962/2 72:8 (MA), see Or. NS 35 275, Or. NS 36 334; the temple of Aššur ana si-hir-ti-šu unekkir I removed entirely AOB 1 130 No. 3:14, cf. ibid. 122 iv 9, 126 No. 2:13, etc. (Shalm. I), also AfO 18 351:53 (Tigl. I); bīta ana NIGIN-ti-šu gipārēšu u šubātešu abni ušaklil I finished the construction of the entire building, its gipāru buildings as well as its living quarters AKA 389:16 (= AOB 1 40, Aššur-uballit I), cf. AfO 18 352:65 (Tigl. I), Thompson Esarh. pl. 14 iii 17, 23, v 47, ešrēti māt Aššur māt Akkadi ana si-hir-te-ši-na aršip ušaklil ibid. iii 36, Bauer Asb. 2 19 No. 5 ii 2 (all Asb.); dūra rabā . . . ana si-hir-ti-šu ana ešsuttu aršip AKA 146:12 (Aššur-bēl-kala); I rebuilt the wall a-<na> si-hir-te-šu ušdu uššešu adi šaptešu WO 1 211:8, also 205:7 (Shalm. III), cf. AOB 1 132 r. 7 (Shalm. I); ekalla sihra šātu ana si-hir-ti-šá aqqur I completely tore down that small palace OIP 2 105 v 84, 118:14, 128 vi 45 (Senn.), also Borger Esarh. 60 v 50, cf. ibid. 47 ii 62, Streck Asb. 86 x 75; māt Kutmuhi rapašta ana si-[hir]-ti-ša akšud I completely conquered the land of Kutmuhi AKA 44 ii 56, cf. ibid. 61 iv 22, 96 vii 79, and passim, AfO 18 350:22, 26, 29 (all Tigl. I), cf. Rost Tigl. III p. 60:22 and 25, GN ana si-hir-te-šu almi KAH 2 26:4 (Shalm. IV?), cf. KAH 2 84:32, 89 (Adn. II), AKA 162:7, Iraq 14 33:12, and passim in Asn., Scheil Tn. II r. 23, WO 1 468:22, WO 2 36:12, 3R 8 ii 43, 45, 47 (all Shalm. III); Sargon who ruled māt Hatti ana si-hir-ti-ša Winckler Sar. pl. 37a:9, and passim in Sar.; nišē māt Karduniaš ana si-hir(var. -hír)-ti-ša allu ušatrikma I had the population of the whole of Babylonia wield the hoe Borger Esarh. 20 Ep. 19a:21, cf. māt Aššur ana si-hir-ti-šá kīma išpati umalli (see išpatu mng. 1a-1') ibid. 106 iii 20, cf. ibid. 107 iv 12, 103 i 12; šumma . . . amūtu ana NIGIN-ti-šá martu sahrassi if the gall bladder completely surrounds the liver CT 30 9:15 (SB ext.); šumma amūtu ana NIGIN-ti-šá kakki sahrat if the liver

sihlu

is completely surrounded by “weapon-marks” TCL 6 1:36, cf. ibid. r. 1, 46, and 51, dupl. CT 30 31 Rm. 153:9, cf. also King Chron. 2 129:1 and 4 (all SB ext.); I received tribute from šarrāni ša GN ana si-hir-ti-šu-nu the kings of GN, all of them AKA 286 i 94, cf. AKA 309 ii 46, and passim in Asn., also 3R 7 ii 20 (Shalm. III), cf. ilāni rabāti ana NIGIN-ti-šu-nu Unger Bel-harran-beli-ussur 8.

2' *adi sihirtišu*: he will purify *papāh gabbi adi NIGIN-ti-šu* RAcc. 141:356, cf. *Ebabbarā adi si-hir-ti-šu* CT 34 28:74 (Nbn.).

sihītu s.; revolt; OA, MB(?); cf. *sehū* v. im. sūh (var. im. gilim) = *si-hi-tū*(var. -t[u]) Erimhus IV 80.

u si-hi-tám ša mātim ašmēma dannišamma libbī imtaršakkunūti and I have heard of the revolt in the (home) country (i.e., Assyria), and I am greatly worried on your (pl.) account TCL 20 112:21; *kīma ina GN si-hi-tù-ni aššiāti adi ūm[im annīm] ik[tal'u]* because there is a revolt in Hahhum, for that reason they have detained it up to this day CCT 4 42a:19 (both OA); uncert.: *si-hi-tu la-le-e-ia* (in broken context) MIO 12 54:17 (MB? lit.).

For OB refs. see *sihtu*.

sihlu s.; 1. thorn, 2. piercing pain, 3. *sihil nūni* fish bone; SB, NA; cf. *sahālu*.

[e-da-ku]-fúl-a = LAGAB×A+DA+HA.KU₆, GĀ×A+DA+HA.KU₆ = *si-hi-il nu-nu* Diri VI E 26f.; e-da-ku-ú-a LAGAB×A+DA+HA = *si-hi-il nu-ni* Ea I 78, also A I/2:254; e-da-ku-ú-a GĀ×A+DA+HA = *si-hi-il nu-nu* Ea IV 293.

1. thorn: *lišēšiki si-iḥ-lu ša balti u ašāgi* may the thorn of the *baltu* and the *ašāgu* thornbushes expel you (*šimmatu*) STT 136 ii 8; *si-hi-il balti anāku ul tukabbasinni* I am the thorn of a *baltu* thornbush, you cannot tread on me Maqlu III 153; *lupput pitnišu eli nišēšu limraš elēlūšu lu si-hi-il balti* may his lute playing be painful to his audience, may his songs of joy be the thorn of the *baltu* shrub KAR 361 r. 8,

sihpū

dupl. KAR 105 r. 13 (colophon); *si-hi-il-šú kíma amurdinnimma* its thorn is like that of the *amurdinnu* (see *sahālu* mng. 2a) Gilg. XI 269; *si-ih-lu kíma azmar[ī] . . .* CT 46 49 v 15.

2. piercing pain – **a)** in gen.: *urah ina ūme annī issu bīt marsākuni si-ih-lu šú issu bīt isahhalannini* (see *sahālu* mng. 1a) ABL 203:9 (NA); *kišpū ruhū rusū u si-ih-lu upšāšu lemnūti ša ina zumrija bašú* LKA 156:16 (inc.); *si-ih-lu iššakin ina libbišu* a piercing pain lodged in his heart AAA 20 89:160 (Asb.) and dupl. Iraq 30 110:30.

b) *sihil širi*: *si-hi-il UZU GAR-šú* he will be afflicted with *sihil širi* CT 39 45:43 (SB Alu), cf. *ina si-hi-il UZU [. . .]* Iraq 31 162:18 (dream omens); *si-hi-il širi* (apod.) ibid. 19, (beside *sahāl širi*) Dream-book 315 K.6663+ :x+7, also ibid. 336 Fragn. IV 3.

3. *sihil nūni* fish bone: see lex. section.

Borger, AfO 18 417.

sihpū s.; **1.** stretch, extent, **2.** sweeping attack, **3.** cover, **4.** (inner) bark of the *kiškanū* tree, **5.** *sihil pani* prone position; EA, MA, SB, NA, Akkadogram in Hitt.; cf. *sahāpu*.

šu-ú LAGAB×ŠÚ = *zi-ir-qu*, *si-ih-pu* A I/2:289f., Ea I 101f.; šú-uš LAGAB×ŠÚ = *zi-ir-qu*, *si-ih-pu* A I/2:291f., Ea I 103f.; kuš. šú = *si-ih-pu* Hh. XI 112, see MSL 9 198; [mu-mu] [KA×LI.KA×LI] = *rimmu*, *rimmatu*, *rāmimu*, *ramāmu*, *si-ih-pu*, *šiptu*, *āšipu* Diri I 57ff.; *giš.tukul.kun.gar.ra* = *ša zi-ba-ta ár-mu* weapon which is covered with a “tail,” *giš.tukul.kun.si.ga* = *si-ih-pu* (var. MIN *sah-pu*, see *sahāpu*) Hh. VII A 25; *giš.tukul.kun.si.ga* = [*si-ih-pu*] = [. . .] Hg. B II 58, in MSL 6 109.

giš.bar.kín (var. *giš.ma.la*(?) a) = *si-ih-pu* inner bark of the *kiškanū* tree Hh. III 10; *ba-ar BAR* = *šá BAR.GIŠ.KÍN si-ih-pu* A I/6:332; GIŠ. BAR.KÍN = *si-ih-pu* Practical Vocabulary Assur 683.

ú-gu U.KA = *bu-up-pa-ni*, *si-ih-ip pa-ni* (var. *sa-a-hi-ip bu-ni*) Diri III 147f.; *si-ih-ip*[i] GI(?) // *bu-ú-LUM* (for *būnu*?) A III/1 Comm. A 16, but [*si-ih-pu* = *ma-mit*] A III/1 Comm. App. 11, in MSL 14 329.

KU.ME.UR₄ = *si-ih-ip* m[a]-[a]-[ti] (preceded by ma.da, ki.in.gi = [ma-a-tu]) Igituh I 329; [. . .] = *si(!)-hi-ip* ma-a-ti RA 17 124 K.2044 i 1.

sihpū

[. . .] za.e an.ki.šú.a me.en : [. . .] *ana si-hi-ip AN-e u ki-tim at-tú* over the full extent of the sky and the earth you are the [. . .] SBH p. 45 No. 22:9f., cf. Langdon BL 13:18f., also [an].na.ki.šú.a : [si]-hi-ip šamē u erseti SBH p. 131 No. I 64f.; [. . .] : *si-hi-ip AN-e u [. . .]* LKU 16:4f.

1. stretch, extent: *enūma KUR si-hi-ip AN-e ināru* when he (Sargon) smote the land as far as the sky stretches KAV 92:31 (SB lit.), see Grayson, AfO 25 60, cf. *si-hi-ip AN-e* [ù] [KI-tim] Lambert BWL 60:48 (Ludlul IV), *e-rim si-hi-i[p ma-t]a-a-ti* KAR 337 r. 2 (+) KAR 304 r. 17, see Lambert, Meek AV 12; *šarūrūšu kala si-hi-ip šamāme naphar ginnē u kal dadmē litbušma* with his (Enlil's) radiance are clothed the whole extent of the heavens, every mountain and all habitations Hinke Kudurru i 14, cf. (Enlil) *bēl si-hi-ip šamāmi* JCS 19 121:4; *namrirrūka imlū si-hi-ip KUR.KUR* your fierce light fills the vast extent of all lands Lambert BWL 126:20 (hymn to Šamaš), cf. [. . .] *si-hi-ip KUR kāt-mu* K.860:5; *kal si-hi-ip da-ád-me uznišina tušpatti* as far as human habitation stretches, you open their (the people's) minds Lambert BWL 134:153 (hymn to Šamaš), cf. *tabarri si-hi-ip da-ád-me* JRAS Cent. Supp. pl. 2:15; <ina> *si-hi-ip KUR kalama etlu ēdu hibiltu ul ēpus* throughout the whole extent of the land not a single man committed a crime Streck Asb. 260 ii 20, Piepkorn Asb. 82 viii 14, cf. *si-hi-ip* *šadim u ma-ti-ta-an* CT 37 6 i 24 (NbK.).

2. sweeping attack: *āl pātika nakru ina si-ih-pi isabbat* the enemy will capture a border city of yours in an overwhelming attack KAR 153 r.(!) 21 (SB ext.), cf. *āla annā . . . ina sihi si-ih-pi dirsi ina barti* (see *sihi* A usage c) IM 67692:49 (*tamitu*, courtesy W. G. Lambert); *si-ih-ip mu-u-ti* overpowering by death (in broken context) Bauer Asb. 2 70 d K.2626 side y 9; see also Diri I, in lex. section.

3. cover – **a)** of implements: see Hh. XI, Hh. VII A, in lex. section.

sihru

b) relating to the strings of a musical instrument: *i-šar-ti*, *sí-hi-ip i-šar-tum*, *kitmu*, *sí-hi-ip kitmu*, *en-bu-bu-um*, [s] *i-hi-ip e[n-bu-bu-u]m* (Sum. broken) Nabnitu XXXII i 12 ff.

c) other occs.: 1 *narkabtu tulēmišu maršišu u si-ih-bi-šu gabba hurāšu* one chariot, its *tulēmu*, its straps, and its covering are entirely of gold EA 22 i 2 (list of gifts of Tušratta), cf. [...] *si-ih-[p]u ša narkabti* ibid. iv 33; 3 (*sāgāte*) *ana GIŠ.BAR.KÍN* (beside *ana KUŠ mazā'i*) Iraq 23 24 (pl. 12) ND 2424:7 (NA); [3 a-r]a-am-ni-iš KÙ.GI NA₄ A-NA 1-EN 7 SÍ-IH-PU KÙ.GI NA₄ an-da three . . . , of gold, on one are seven gold s.-s KUB 42 69:7, also ibid. 8-10, ibid. 78 ii 26 (both inv. of precious objects), cf., wr. GIŠ.BAR.KÍN KUB 12 1 iv 13, 32, KUB 42 81:5, etc., see Güterbock, Otten AV 79.

4. (inner) bark of the *kiškanū* tree: see Hh. III, A I/6, etc., in lex. section; ȳ *bu-ka-nu*, ȳ *gu-ma-nu* : ȳ *si-ih-pu* Uruanna II 321f., cf. ȳ ÁB *ar-za-nu si-ih-pu* : ȳ [...] Köcher Pflanzenkunde 4:31; [x]-šu ȳ *si-ih-pu* : ȳ MUŠ *qu-la-*[...] STT 94:54; *bit si-ih-pi pitia si-ih-pa ša qašti šešiani ana iškari ša sasinni dina* open the chest containing the bark, take out bark for bows, and issue (it) to the bowmaker as working material KAV 100:19f. (MA let.), and see *sahpu* B adj.; in med. and magic: BAR (= *qulipti*) MUŠ BAR GIŠ.KÍN MI CT 40 13:40 (namburbi), cf. Köcher BAM 476:12, Sem. 3 17 i 7, cf. BAR GIŠ.KÍN Köcher BAM 237 iv 34, 281 iii 6.

5. *sihip pani* prone position: *ana si-hi-ip pa-ni-šu* ŠÚ-ŠÚ-ma (= *tasahhapšuma*) you have him lie face down Köcher BAM 339:44, see Farber Ištar und Dumuzi 186; see also Diri III, A III/1 Comm. A, in lex. section.

Landsberger, ZA 42 162f.

sihru (*sahru*) s.; 1. rim, border, 2. turn, 3. edge, surrounding, 4. entirety, 5. (a variety of *šubû* stone), 6. (uncert. mngs.); from OAkk. on; wr. syll. (NIGIN AMT 53,9:9); cf. *sahāru*.

sihru

na₄.á.šuba (ZA+SUH) = *si-ih-rum* Hh. XVI RS Recension 131; na₄.á.šuba = *si-ih-[rum]* Nabnitu X 210; ha-ár [HAR] = [si]-ih-rum A V/2:232.

^mX.X.A.EDIN : ^m*Si-hír-Sarpanítum* 5R 44 iii 34, see Lambert, JCS 11 12.

1. rim, border: *ušashar si-hi-ir magarri* I can make the rim of the wheel turn Streck Asb. 256 i 23; *kaššāptu kīma si-hir kunukki annē lišudu līriqu panūki* sorceress, may your face glow and pale like the rim of this (spun) seal Maqlu III 102; x *si-ih-ru-um* KÙ.GI A 5019:1, cited MAD 3 238, cf. 2 *si-ih-ru-um* RA 8 197 No. 22:3 (Ur III); *šumma si-hi-ir šūr* [inē . . .] if the rim of the eyebrows is [...] Kraus Texte 12a ii 7', cf. NIGIN IGI-ŠÚ MI AMT 53,9:9; *ummānātešunu si-hir ašamšāti lu ušalme* I surrounded their armies with a ring(?) of dust storms Weidner Tn. 2 No. 1 ii 19; *abnu šikinšu kīma sa-hi-ir* (var. *si-hi-ir*) *tabar[ri] pūṣa karik* the stone which looks like a ball(?) of red wool (but is) streaked with white (is called *muššaru*) STT 108:10, dupl. ibid. 109:11, var. from Köcher BAM 378 ii 10.

2. turn: *šeरuššun ḥalla la iptāma aşū si-ih-ru u tāru simat tāhazi la kullumu šuptur şimittu* no one had yet sat astride their (the horses') backs, they had not yet been taught (lit. shown) the advancing, turning, going back necessary in battle, the harness (for them) remained as yet unfastened TCL 3 173 (Sar.).

3. edge, surrounding: 12 *ālānišunu dannūti bit dūrāni adi* 84 *ālāni ša si-ih-ri-šú-nu gimirtu akšud* I conquered all twelve of their fortified cities, walled fortresses, as well as the 84 towns (and villages) around them TCL 3 89 (Sar.), for parallels see *sihirtu* mng. 1b; *annū ša ina parak si-hir nāri iqqabbū* this is what is recited in the sanctuary at the edge(?) of the river Pallis Akītu pl. 8:14.

4. entirety: *si-hi-ir epšētišu ušarrih nabnītašu unakkil* I made all its (the temple's) workmanship splendid, its construction artful Bauer Asb. 1 pl. 57

siḥšu

81-2-4,212:10; (various conquered lands) *si-hir*(var. *-hi-ir*) *la kanši* all (the lands) that would not submit Weidner Tn. 13 No. 6:11, var. from 23 No. 14:14; 7 ālāni *dannūti adi* 30 ālāni ša *limītišunu* . . . *si-hir-šu-nu appulma* seven fortified cities together with thirty towns (and villages) in their neighborhood — all of them I razed TCL 3 273 (Sar.), cf. ibid. 232, also *si-hir ālāniša harbeš ušēmū* ibid. 177, cf. *ana si-hir-šu* (for *ana si-hir-<ti>-šu?*) Iraq 18 125 r. 3 (Tigl. III).

5. (a variety of *šubû* stone): see Hh. XVI, Nabnitu, in lex. section; NA₄.ŠUBA *siḥru* STT 275 ii 29, cf. (among varieties of *šubû*) STT 401 iv 12, see MSL 10 20f.

6. (uncert. mngs.): you take *si-hi-ir minduhri* [ša KĀŠ].MEŠ-šú (obscure, see *minduhru*) Köcher BAM 272:8, see Biggs Šaziga 53; in broken contexts: *si-hi-ir PI-i[a]* KAR 134:10 (inc.), *si-ih-ru* Lambert BWL 211:19; *ugarum si-ih-ru-um* TIM 4 39:3 is probably a Flurname; uncert.: x KÙ. BABBAR ù *si-ih-ra-tí-šu* Kienast ATHE 11:4 (OA).

Meissner, OLZ 1918 272f.; Salonen Landfahrzeuge 108.

siḥšu see *siḥtu*.

siḥtu (*siḥšu*) s.; invalid tablet, improper item(?); OB; pl. *sihiātu*, *sihētu*.

im.nu.gál.la(var. omits .la) = *si-ih-šú* (var. *si-im-[x]*) Erimhuš IV 79.

a) invalid tablet: *tuppum si-ih-šum* (var. *si-ih-šu-um*) *birmum ša x kaspim* KI PN *illiamma sār ihheppi* (var. *hi-pi-am*) should a fraudulent case-enclosed tablet concerning x silver (borrowed) from PN turn up, it is to be considered false, it will be destroyed CT 48 15:12; for other refs., mostly wr. *si-ih-tum* (once each *ši-ih-[x]*, *si-ih-tum*, *si-ih-šum*), see the refs. cited *siḥtu* mng. 3; gi.pisan im.sar.ra *si-ih-a-tum zi.re.dè* basket of inscribed tablets, invalid ones, to be destroyed YOS 5 58:2 (tablet-basket label).

siḥu A

b) improper item(?): x ŠE.GUR *itti* . . . É PN *ambura* x ŠE.GUR *itti* PN₂ *amhur* ŠU. NIGÍN *kilattin si-he-tim* x ŠE.GUR I received x barley from (PN? from?) the house of PN, I received x barley from PN₂, total of the two improper items(?) is x (= 16 times the sum of the two items) barley Edzard Tell ed-Dēr 140:11; x barley by the seah-measure of the “house” ŠE.BA ša [. . .] ša ITI.2.KAM KAŠ.H[.A] *si-he-tim* barley rations of [. . .] for two months, beer of(?) s. ibid. 205 r. 9, cf. (in broken context) ibid. r. 3, (barley) [x x] x *si-he-tim* x TIL.LA [. . .] ibid. 203:9; 8 MA.NA 10 GÍN *ši-ih-tum* ŠÁM 2 $\frac{2}{3}$ MA.NA KÙ.BABBAR YOS 13 166:1.

The refs. wr. with the *si*-sign cited here and *siḥtu* mng. 3, and the lexical equivalence (Sum. “improper tablet,” cf. inim.nu.gar.ra = *nullātu*), establish the reading of the word as *siḥtu* (var. *siḥšu*). If *si-ih-a-tum* YOS 5 58:2 represents the pl. of (*tuppum*) *si*/*sī-ih-tum*, neither the etymology proposed sub *siḥtu* (from *sāhu*) nor the one proposed by von Soden, ZA 62 82f. (from *sahāsum*) would fit; the sing. **siḥtum* and the pl. *sihiātum*, *sihētum* are difficult to reconcile even if the spellings with -*šum*/*šu-um* in the OB texts and in the Erimhuš ref. are to be considered secondary.

siḥu A s.; rebellion, revolt; Mari, SB, NA, NB; cf. *sehū* v.

a) in Mari: *assurri 10 līmī usšūma 10 līmī šāba[m] itarradma ina GN si-ha-am inaddi* certainly, ten thousand can come out, and he can send (these) ten thousand men and instigate a rebellion in Suhi ARM 2 30 r. 5'; *ina si-hi-im ša isahhū* in the rebellion which they might foment (for context see *sehū* v. mng. 1b) ibid. 25 r. 13'.

b) in hist. and lit.: *iššaknami ina GN āl kitti u mīšari ešāti dalhāti si-hi u sahma-šāti* in Borsippa, a city of truth and justice, there occurred disorders, disturbances, revolts, and anarchy JAOS 88

sīhu A

126 i b 16 (early NB votive); *Aramme halqu munnabtu amir dame habbilu šeruššu iphyuruma . . . ušabšu si-hu* the Arameans, fugitives, runaways, blood-stained murderers, criminals, gathered about him (Šuzubu), and brought about a rebellion OIP 2 42 v 24 (Senn.), cf. *nišē mātišu si-hu elišu ušabšu* Streck Asb. 24 iii 8, also Piepkorn Asb. 54 iii 84, cf. ibid. 78 vii 56; RN . . . *mārušu ina si-hi idūk[šu]* his own son killed Sennacherib in a revolt CT 34 50 iii 35 (Bab. Chron.), cf. ibid. 49 iii 14; *si-hi ina māt Aššur sadir* ibid. 37; *ēpiš si-hi u barti* AfO 8 194:11, 17, and 20 (Asb.); for other oecs. beside *bartu* see *bartu* usage b; *si-hu ul ú-mašši* (obscure) KAR 307:36; (in the eponymy of PN, governor of Guzana) *si-hu ina GN* there was an uprising in Assur RLA 2 430 years 763–759, and passim in eponym lists.

e) in oracle queries: *dabābu annī ša si-hi ša ana* RN . . . *iqbūni mā si-hu ina muhhi āli eppušu* this rumor of an uprising which they have reported to Assurbanipal, king of Assyria, saying: They will make an uprising against the City ABL 1367:3 ff. and 1368:3 ff., cf. will Assurbanipal, king of Assyria, master (it) *u ušeššānu issu libbi si-hi annī u ša si-hu ina muhhi āli eppašūni is-sa-a-ni imaqqatā* will he save me from this uprising, and will those who made the uprising against the city be brought down? ABL 1368 r. 2f.; *āla annā . . . ina si-hi si-ih-pi dir-si ina barti ina sarti* (will he conquer) this city through revolt, a sweeping attack, oppression(?), through rebellion, through treason (etc.) IM 67692:49 (*tamitu*, courtesy W. G. Lambert); *amat lemotti ša si-hi barti* Knudtzon Gebete 115:6, cf. *si-h[u] bartu ana muhhi* RN . . . *eppaša ušeppaša*] ibid. 119:1, 118:4, *epēš si-hi barti ana muhhi* RN ibid. 108:24, and passim, also *lapan si-hi* [. . .] ibid. 130:7; [. . .] *ša ina muhhi si-hi barti iddibubuni* who spoke sedition and rebellion PRT 44:13, cf. Knudtzon Gebete 116 r. 13, and passim in queries for oracles, and see *epēšu* mng. 2c (*bartu*), *bartu* usage b.

sīhu B

d) in NB letters: LÚ.BÁR.SIP.KI.MEŠ *ša si-i-hi ippuš šunuma ahāmeš iddukku* the population of Borsippa, which is in revolt, they themselves are now killing one another ABL 349:11, cf. PN *si-hu ana muhhi* RN *īstepuš* ABL 280 r. 17, also *nāgiri si-ih ana muhhi šar māt Elamti bēlišu kī [īpušu]* ABL 521 r. 16, *ina ūmu [agā] [sil-hi epšu]* CT 54 22 r. 8, see Dietrich Aramäer p. 158 No. 55; for other refs. see *epēšu* mng. 2c (*sīhu*), cf. *adē ša si-i-hi ša [. . .] kī išmū* ABL 1091:4.

e) in omens: *si-hu ina māti ibašši* there will be a revolt in the land ACh Ištar 4:32, also *si-hu ina ekal šarri GAR-[mal]* KAR 385 r. 25 (SB Alu); for *sīhu sedru* see *sadru* adj. mng. 2a.

sīhu A in **bēl sīhi** s.; insurgent; NB*; cf. *sehū* v.

MU 2 RN *ina si-hi dīk . . . RN₂ bēl pīhati* EN *si-hi ina kussi ittašab* in the second year Nadinu was killed in an uprising, and a provincial official, Šum-ukīn, an insurgent, sat upon the throne CT 34 46 i 16 (Bab. Chron.).

sīhu B (*sīhu*, *sāhu*, *śāhu*) s.; (a tree and its resin?); from OAkk. on, Akkadogram in Hitt.

giš.šim.za.ḥum = *si-i-hu* Hh. III 114, cf. giš.za.ḥum = *si-i-hu* ibid. 479; giš.li.babbar = *si-i-hu* (var. *śi-i-hu*) ibid. 98; giš.śim.ár.ga.nu = [šu] = *si-i-hu* Hg. A I 23, in MSL 5 141.

ú *si-hu* (var. ú.ZA.ḤUM = *si-hu*) (between ú.LUM. ḥA and ú *argānu*) Practical Vocabulary Assur 106; ú ŠIM *mar-gu-lu*, ú *mar-gu-nu*, ú ŠIM ár-ga-nu, ú ZA.ḤUM, ú LI.BABBAR : ú *si-i-hu* Uruanna II 68-72; ú *śi-i-hu* : ú KI.NÁ Ištar ibid. 73; ú *si-hu* (var. GIŠ *si-i-[bu]*) : AŠ KI.NÁ DINGIR Uruanna III 99.

a) the tree: *mē ša birīt GIŠ si-hi u GIŠ hargā[ni]* *ša aşbatu PN ihtaršanni* PN has deprived me of the water between the *sīhu* trees and the *argānu* trees to which I (previously) held rights ARM 2 28:17; *aşar si-i-hu śingu te-[. . .]* (followed by *argānu*, see *argānu* mng. 1a) STT 36:21; as Akka-

sīhu B

dogram in Hitt.: 3 GIŠ *sí-hu* (in description of groves given in a royal grant) Güterbock Siegel 1 76 No. 3:5, 10, and 15; uncert.: 1 GIŠ *takulathu ša zi-i-hu* one . . . -object made of *s.*-wood(?) TCL 9 1:23 (Nuzi).

b) leaves: PA GIŠ *si-ha* PA GIŠ *argā[ni]* PA GIŠ *barīrātu* Köcher BAM 228:6.

c) the seed: *zēr ú si-hu zēr argannu . . . [ina 1.NU]N.NA tuballal [. . . amēla š]āšu taşsanammedma* you mix *s.* seed and *argannu* seed (with other drugs) in ghee and you keep applying a compress of it on that man KUB 37 1:36, see AfO 16 49.

d) resin(?) (used beside other aromatics and plants in med. and rit.): *ana bulluṭišu* GIŠ *si-hu* GIŠ *argannu* GIŠ *barīrātu* . . . *ina isqūqi tuballal* to make him well you mix *s.*, *argannu*, *barīrātu* (and other ingredients) in finely ground flour CT 23 43 K.2611 ii 9, cf. *ú si-hi ú arganna ú barīrāt* . . . *ina isqūqi u KAŠ.SAG tarab-bak taşammid* Köcher BAM 3 iii 9, cf., wr. GIŠ *si-hi* GIŠ *argannu* GIŠ *barīrāt* ibid. iv 41, wr. GIŠ *si-ha* AMT 82,2 r. 10, AMT 74 ii 13, Küchler Beitr. pl. 11 iii 44, *ú si-ha* AMT 73,1 i 13, cf. ibid. 31; *ú sí-ha ú argannu* KUB 37 1:24, see AfO 16 48, also, wr. *si-ha* ibid. 13; [GIŠ] *si-ha* GIŠ *argannu* (with other ingredients) RA 18 19:12, and passim in SB med. with *argannu* and *barīrātu*, for other refs. see *barīrātu* usage b; GIŠ *si-hu* . . . 25 šammē riqqē annūti AMT 84,1 ii 2, cf. GIŠ *si-ha* [. . .] *ina mē riqqē šāšunu* [. . .] Köcher BAM 503 i 3 (= AMT 33,1); GIŠ (var. *ú*) *si-hu* (to be worn in a phylactery) Farber Istar und Dumuzi 233:89, note, wr. *ú ši-hu* Köcher BAM 434 v 11; GIŠ *si-ha tasāk* Küchler Beitr. pl. 6 i 23 (= Köcher BAM 575), cf. AMT 41,1:3, 50,3 r.(!) 7, *ú si-hu ú arzalla* AMT 73,1 ii 4, cf. Köcher BAM 3 i 22, also *ú si-ha* (among seven fumigants) Köcher BAM 469:47, for medical uses see Thompson DAB 361.

e) powder (of the resin?): [zf]D *si-hi zíd argāni zíd.GIŠ.LUM.HA* (see *barīrātu* usage b) Köcher BAM 124 iii 50.

sīhūnu

The identification with wormwood (*Artemisia judaica*) was suggested by Thompson DAB 360f. on the basis of etymology.

sīhu C s.; jail(?); Nuzi.*

PN lodged a suit against PN₂ in court, and declared *ana* PN₂ *la hubbulākumi u ana sí-hi ittannimi u ana 2 ūmī ina sí-hi nadākumi* I am not indebted to PN₂, but he threw me into jail(?), and for two days I have been in jail(?) (cf. PN *ina usurtu iddišumi* PN confined me line 12) AASOR 16 73:6f, cf. *dajānū* PN₂ *ana 1 alpi ana sí-hi nadāšu ana* PN *ittadāš* the judges imposed a fine of one ox on PN₂ for having thrown PN into jail(?) ibid. 31.

sīhu D s.; (mng. unkn.); Ur III.*

2 KUŠ.A.GÁ.LÁ (= *naruqqu*) 9 KUŠ.A.KÁR(?) 1 KUŠ.A.GÁ.LÁ *zi-hu-um* two sacks, nine . . . , one *s.* sack MDP 18 83:6.

The word qualifies KUŠ.A.GÁ.LÁ.

sīhunnatu s.; bunch of grapes; EA.*

1 *z[i-h]u-[u]n-na-tum hurāsi* (among precious objects) EA 25 ii 36 (list of gifts of Tušratta).

Variant of *ishunnatu*, q.v.

sīhūnu s.; (a form of wool); NB.*

14 MA.NA *dullu gamru šuqultu* 10 SÍG *si(text is)-hu-nu u 3-ta* SÍG *şuppāta* 14 minas (of wool), finished work, consisting of ten *s.* and three strips of carded wool NbK. 286:2 (coll. W. G. Lambert); X MA.NA *şuqultu* SÍG *si-hu-nu u* SÍG *lubāri ša* DN NbK. 305:2.

If the reading *is-hu-nu* is preferred, the item may refer to skeins of yarn or bunches of wool, see *ishunnatu* and *ishunnatu*.

sihūru

sihūru s.; (an aromatic); SB.*

kukra burāša ŠIM si-hu-ru šimeššalā . . . ištēniš taħaššal tanappi ina karāni ṣaħti tarabbak you grind and sift *kukru*, juniper, s., . . . (and other aromatics), steep them in pressed wine (and make a compress for headache) Köcher BAM 158 iv 21, parallel (broken) ibid. 9:10.

sijanātu see *zijanātu*.

sijansi see *sijanzi*.

sijānu s.; temple; OB and MB Elam; Elam. lw.

RN . . . *ana sí-i-a-a-ni* (var. *sí-i-a-ni*) (var. *sí-i-a-ni*) ſa DN *irubma* É.DÙ.A ſa RN₂ *šarrim tabik īmurma* RN entered the temple of Inšušinak and saw that the chapel of king Tephalki was in ruins MDP 2 p. 120 (pl. 25) No. 2-3:1; *sí-a-na-am ſa epertim ana* DN . . . IN.NA.DÍM he built a temple of unbaked bricks for Inšušinak MDP 2 p. 77 (pl. 15) No. 1-48, cf. *sí-ia-nam ſa epertim ana* DN *ipuš* MDP 6 p. 23 (pl. 7) No. 3:4, RN . . . *sí-ia-na-[am . . . ipuš]* ZA 72 66 M-693:3 (OB).

sijanzi (or *sijansi*) s.; (mng. unkn.); Nuzi*; foreign word.

Tehiptilla's witnesses stated that PN UDU ſa Tehiptilla *ina libbi zi-ia-an-zi išarraqu u sillikuħlē iktalduš* PN was stealing a sheep of Tehiptilla's from the s. and the witnesses caught him in the act JEN 347:11.

sija'ú see *sijū*.

sijū (or *sija'u*) s.; (a plant); plant list.*

ú *si-ia-ú*: ú MIN (= *imħur ešrā*) Uruanna II 416.

sikallītu s.; (a utensil); NB.*

3 *si-kal-li-tum* (between *arballātu* sieves and *mušelū*, in a list of utensils) Nbn. 258:35.

sikillu

sikanšarru see *zigašarru*.

sikarū see *sakkarū*.

sikašarru see *zigašarru*.

sikdu s.; praying mantis; lex.*

buru₅.^{sa-sá.a} = si-ik-du (var. *si-ik-dum*) Hh. XIV 241; *buru₅.sá.a = si-ik-du* = [...] Hg. B III iv 4, in MSL 8/2 46.

For SEM 117 ii 21 see *šiqdu*.

Landsberger Fauna 124.

sikdu see *ziqdu*.

sikdūtu see *ziqdūtu*.

sikidū s.; (a breed of sheep); lex.*; Sum. lw.

udu.sfg^{si-ki-du}DÙ = ſu-u (preceded by *sulubħu*) Hh. XIII 17.

sikillu (*usikillu*, *šigillu*, *ešigillu*) s.; 1. (a plant), 2. (a stone); MB, Bogh., SB; Sum. lw.; wr. syll. and ú.SIKIL(.LA), NA₄.SIKIL.

ú.sikil = KI.MIN (= *ma-al-ta-kal*), ú-*si-ki-lu*, *šam-mu el-lu*, ú.sikil.e.dè = *šam-me te-lil-te*, ú.sikil = *šam-mu el-lu*, ú.nu.sikil = KI.MIN *la-a* KI.MIN Hh. XVII 134ff.; ú.sikil = *e-ši-gi-lu*, *ši-gi-lu*, *te-lil-tu*, ú.sikil.e.dè = *te-lu[l-tu]* Hh. XVII RS Recension 87ff.; na₄.sikil = *e-ši-gi-lu*, *ab-nu e-li* Hh. XVI RS Recension 291f.

ú.SIKIL : ú *mal-ta-kal* šá KUR-i, *si-kil-lum* (var. ú-*si-kil-lu*), *šam-mu el-lu tiz-qu-ru* Uruanna I 19ff., var. from STT 391 i 4ff.; GIŠ(var. omits GIŠ).ú.SIKIL : AŠ ú.UDU *muš-kin-ni* Uruanna III 4; ú.UDU MUŠ <//> UGA MUŠEN : ú.SIKIL Köcher Pflanzenkunde 22 iii 23 (= Köcher Uruanna III 569).

1. (a plant) — a) in gen.: *šammu* [ši-kinšu] PA.MEŠ-šú *kīma* PA.MEŠ GIŠ. HAŠHUR.GIŠ.GI . . . ú BI ú.SIKIL MU.NI ú *te-lil-t[e]* the plant whose appearance is that its leaves are like the leaves of the *hašħur-api* plant, the name of that plant is s., it is a plant for purification STT 93:47 (*šammu* *šikinšu*), cf. [*šammu* *šikin*] ſu *kīma* ú.SIKIL.SAR Köcher BAM 379 ii 43; *bina maštakal* ú.SIKIL (against *kišpu*) KUB

sikillu

37 43 i 10, also CT 38 29:47, BMS 12:9; *mē rimki UR-BI-it si-ki-il-la x-x-e bīna* (and other substances) KUB 37 55 i 15; Ú.SIKIL . . . *ina pūtišu tarakkas* you bind *s.* (and other plants) on his forehead AMT 14,2:6; Ú.SIKIL . . . *išatti* he drinks (an infusion of various drugs, including) *s.* AMT 48,4 r. 10, also Köcher BAM 396 i 19 (MB), STT 102:10; (various plants and) Ú.SIKIL *tubbal mal-māliš tasāk* Köcher BAM 240:31, cf. ibid. 574 iv 43, 575 iii 62 (= Küchler Beitr. pl. 11), and passim in this text and passim in med., STT 280 i 26, ii 5, see Biggs Šaziga 66f., (against witchcraft) Köcher BAM 435 iii 9, etc., cf. Ú.SIKIL (and other plants) *ina KUŠ* STT 95:155; you string seven beads Ú.SIKIL *ina bi-rišunu talappap* you wrap *s.* between them STT 95:33, cf., wr. Ú.SIKIL.LA Köcher BAM 473 iii 23, cf. also CT 34 9:41, Šurpu VIII 87, and passim; Ú.SIKIL SIG₇KÚ he eats fresh *s.* Köcher BAM 574 ii 9, cf. Ú.SIKIL SIG₇-*su tasāk* ibid. 575 ii 19, AMT 5,2:1; Ú.SIKIL (last of a group of 17 plants kept on one shelf(?)) Köcher Pflanzenkunde 36 i 17 (pharm. inv.); Ú.SIKIL(.LA) (as plant “assigned” to a particular day) Weidner Gestirn-Darstellungen 41:13, also 45:7, 46 r. 7, cf. 40 iv 6.

b) the seed: *zēr ú sihū zēr argannu zēr* Ú.SIKIL.L[A] (applied externally in a beer solution) KUB 37 1:36, see AfO 16 49, cf. NUMUN Ú.SI[KIL] Loretz-Mayer Šu-ila 39 r. 4, AMT 74 ii 36, iii 8, 75 iv 5f., Köcher BAM 575 iii 21, 49, BE 31 60 ii 7, r. i 20.

c) other parts: SUHŪŠ Ú.SIKIL Köcher BAM 405:7; PA Ú.SIKIL AMT 24,5:8, Köcher BAM 538 i 8, 575 iv 30; you mix together KU.KU GIŠ.ERIN GIŠ.MES Ú.SIKIL.LA kernels(?) of cedar, *mēsu* tree, and (of?) *s.* BMS 30 r. 25.

2. (a stone): NA₄.SIKIL : NA₄ ŠU.SI ŠUBA, NA₄ ár-zal-la Uruanna III 164f., see MSL 10 70:23f.; [abnu šikin]šu kīma ba-rihi qu-[x-x] NA₄.SIKIL šumšu (see barīhu) STT 108:97 and dupl. Köcher BAM 378 v 4; NA₄.SIKIL (in list of stones) MSL 10 67 iv 28, also Köcher BAM 366 iii 9, 370 ib 19, 375

sikiltu

i 39, STT 280 ii 34, see Biggs Šaziga 67; NA₄.SIKIL *ša ina šadišu nasqu* — *s.-stone* which was selected in its mountain of origin 5R 33 ii 41 (Agum-kakrime); NA₄.UD.SAL.ḪÚB NA₄.SIKIL.LA NA₄.ŠÚ *a-lal-lum labubittu* (among plants and stones against AN.TA. ŠUB.BA, Lamaštu, etc.) CT 14 16 BM 93084:12.

No syll. writing is attested for the stone NA₄.SIKIL; the reading *ešigillu* for the stone as well as the plant in the RS Recension of Hh. XVI is possibly based only on the rendering of the Sum. element *sikil*.

sikiltu *s.*; 1. possession, acquisition, 2. *sikiltumma epešu* to acquire; OB, OB Alalakh, MB, Nuzi, MA, SB; cf. *sakālu* A.

šu.bar.šu.gál = *s[í-ki-il]-tum* Nigga Bil. B 125; bar.šu.gál, šu.bar.šu.gál, x.šu.gál = *si-ki-il-tum* Nabnitu XXII 154ff.; MAŠ^{ma-as}.šu.gál = *si-ki-il-tu* Igituh I 122.

[níg].ú.rum = *ma-ak-ku-r[u-um]*, *sí-ki-il-[tum]* Nigga Bil. B 49f.

^mmaš.šu.gál ^dUD.gù.dé : ^msi-kil-ti-^dAdad Treasured-Possession-of-Adad 5R 44 iii 47 (bil. list of names), see Lambert, JCS 11 13.

1. possession, acquisition — a) illegally acquired goods: *qišātikunu lu našra . . . ana l GIŠ si-ki-il-tim ša naksat awīlam bēl pīhatim ul uballaṭ* your groves should be well guarded, for even a single tree felled fraudulently I will not let the man responsible stay alive OECT 3 33:13, see Kraus, AbB 4 111; for *sikilita sakālu* see *sakālu* A mng. 1b; *ul [. . .] si-kil-ta* (in broken context) ADD 809 r. 13, see Postgate Royal Grants No. 32:47, also JNES 33 282:166 (SB lit.).

b) private possessions — 1' in Nuzi, MA: *minummē sí-ki-i[l-ta]-šu-nu ša māreja ana šāšunu umtešeršunūti* all the acquisitions of my sons I released to them alone HSS 19 2:56, cf. *minummē ē(?) mimmu šunšu sí-ki-il-ti ša PN ana mārī ša PN₂ ana PN ša ul[la]du attadinmi* ibid. 14:11; *minummē ī.MEŠ URUDU.MEŠ sí-ki-il-ta-ša ša PN ana PN nad[nu]* all the oil

sikiltu

and copper, the *s.* of ^fPN, are (hereby) given to ^fPN HSS 5 71:18, for the corr. Hurr. word see *nuwašši*; *minummē sí-ki-il-di l-en* NÍG-šu ša PN [.] ša ^fPN₂ [*ileq*] *qe* (of?) any acquisitions, ^fPN₂'s [.] takes one share of PN's JEN 435:22, cf. *sí-ki-il-[ta]* (in broken context) HSS 19 32:22 (= r. 1); the adopted son *itti mārē* PN *ašib ilka ittišunuma naši u šu-mi* H.A.LA *la iqab-bū ma-am-ma sí-ki-il-ta la* TUK will live with PN's sons, perform *ilku* service with them, and he must not say, "It is my share," he has no right to personal acquisitions HSS 19 37:15; *sí-ki-[il-ta] (.) im]-ma-ti-me-e izuzzu . . . mannummē sí-ki-[il-ta] . . . zittasu šaššumma i[ppus]* they divide the *s.* . . ., whoever [.] (his) *s.* forfeits his share (*tamgurtu* text) HSS 19 58:6 and 10 (all Nuzi); *ana si-ki-il-ti ša* PN . . . *mārē* PN₂ *ēšutu u mādūtu la iqarribu ša dīna u dabāba aššum si-ki-il-ti-šu iltešu u[ppašu]ni ina zittišu* elli none (lit. few or many) of the sons of PN₂ may have a claim on PN's (their brother's) *s.*, should anyone sue him in court for his *s.*, he forfeits his share KAJ 8:5 and 12 (MA); x barley *ina še-im ša* «DIŠ» *si-ki-il-ti ša* PN *našer* was withdrawn from the *s.*-barley of PN KAJ 219:7 (MA), cf. *ša sí-ki-il-ti x še ana UDU.ME ana* PN RA 56 76:15, cf. also x emmer *si-gi-il-te* LÚ. SÌLA.ŠU.DU₈ JCS 13 29 No. 270:13 (both Nuzi).

2' in SB: *nišešunu ina tūhdi u mešr[é . . . -r]i-di mal bašu ritpušu si-kil-tu* their inhabitants in abundance and riches, [.] whatever there is, have extensive *s.* TCL 3 244 (Sar.).

3' in transferred mng.: *Ab-ba-AN . . . warad DN narām DN₂ sí-ki-il-tum ša DN₃* RN, servant of DN, beloved of DN₂, the treasured possession of DN₃ Wiseman Alalakh 2 seal 5 (OB), and passim, see Seux Epithètes 261f.; *Si-kil-ti-Nergal* PBS 2/2 13:36, abbr. (?) *Si-kil-tum* ibid. 59:6 (both MB).

2. *sikiltumma epēšu* to acquire: *mannumma [ša in]a bi[rišunu sí]-ki-il-tu₄-um-*

sikiptu

ma DÙ-uš any of them who acquires (anything) HSS 19 44:43.

In AfO 13 211:36 read *pa-x-x-su šá-a-[rul]*, see Parpolo LAS 2 n. 628.

Greenberg, JAOS 71 172ff.

sikinnunu see *sukanninu*.

sikiptu s.; **1.** person rejected by a god, **2.** overthrow, discarding; from OB on; cf. *sakāpu* A.

[z ag. tag. ga] = *za-qā-pu* (see *sakāpu* A) = (Hitt.) *pa-aš-ga-u-wa-ar* to erect, [z ag. tag. ga] = *zi-kip-du* = (Hitt.) *pa-aš-ga-wa-ar-pát* Izi Bogh. A 252 f.

1. person rejected by a god: *sí-ki-ip-ti ilišu* [.] (preceded by *ra'ím ilišu* one who is loved by his god) Kraus Texte 62 r. 16 (OB physiogn.); *si-kip-ti Marduk agā* that wretch rejected by Marduk ABL 301 r. 17 (NB let. of Asb.), cf. *si-kip-ti Bēl* ABL 281 r. 6, cf. also ABL 791:4, 1459 r. 3, *si-kip-ti Bēl arrat ilāni* (all referring to Nabû-bēl-šumāti) ABL 460:14 and r. 4, ABL 521 r. 21, 1000 r. 12 (all NB).

2. overthrow, discarding: *ša narija unakkaruma ana si-kip-ti imannū* whoever would move my stela to another location or consign it to being discarded AOB 1 50 iv 68 (Arik-dēn-ili); *ša si-kip-te la māgirišu iltakkanuma* (the king) who everywhere brought about the overthrow of those who disobeyed him AKA 264 i 30 (Asn.), also AAA 19 109:178; *aššu . . . ina qereb tamhāri si-kip-ta-šu šakāni . . . qātī aššišu* I prayed to him (Aššur) to accomplish his (the king of Urartu's) overthrow in battle TCL 3 124 (Sar.), cf. *si-kip-ti ummānātešunu aškun* OIP 2 82:36 (Senn.); *si-kip-tū risiptu u himšāti ša ummān nakri šuātu* [will he accomplish] the overthrow, the smiting, and the despoiling of that enemy army? Craig ABRT 1 81:22 (*tamītu*), cf. *si-kip-ta-šu-nu* (in broken context) Rm. 109:13 (*tamītu*, courtesy W. G. Lambert).

sikkannu

sikkannu s.; rudder; OB, SB, NB; Sum. lw.; pl. *sikkannū* and *sikkannātu*; wr. syll. and GIŠ.ZI.GAN.

giš.zi.gan = *sik-ka-nu*, giš.kak.zi.gan = *sik-kāt MIN* pin of the s., giš.dílim.zi.gan = *it-qur-ti MIN* blade of the s., giš.umbin.zi.gan = *su-pur MIN* lock of the s. Hh. IV 417-420.

a) in gen.: *sik-kan-na*(var. -*nu*) *luš-birma la immeda ana kibri* I will break the rudder so that it (the boat) will not touch shore Cagni Erra IV 119, cf. [. . . b] a.da.kud : *si-ka-an-šu ittešbir* (for context see *alāla* lex. section) Lambert BWL 274:14; *balu sí-kan-ni-ma elippašu iq-qeleppu balu gimuššima elippašu umahhar* his boat sails downstream without rudder, he sails his boat upstream without punting pole BRM 4 3:20 (SB Adapa), see von Soden, Kramer AV 429, restored from dupl. Or. NS 43 163 K.15072:5, cf. GIŠ.M[Á] *la* GIŠ *sik-kan-na* IM *uš-qa-la-pa-šim-ma* ^dUTU *u* ^dAMAR.UD [*ina mak*] allé *kini išteneūšu* (see *neqelpū* mng. 4b) Knudtzon Gebete 107 r. 16 (SB ext., coll. J. Aro), also KAR 423 r. ii 2, restored from parallel GIŠ.MÁ NU GIŠ.ZI.GAN IM *uš-qa-[la-pa-šim-ma]* ^dUTU *u* ^dAMAR.UD *ina ma-kal-la-a* GI.NA KIN.KIN. MEŠ-šú Rm. 2,134:5f. (courtesy I. Starr); GIŠ *si-ka-nu-u[m] ina bitim [u]l ibašši . . . 1* GIŠ *si-ka-nam liddi[nam]* there is no rudder in the house, he should give me one rudder TLB 4 41:6 and 11, cf. ibid. 5 and 15 (OB let.); 1 GIŠ.ZI.GAN 2 GIŠ.GI.MUŠ (rented with the boat) UET 5 228:2, 229:2, 230:4 (OB); 2-ta GIŠ *sik-ka-na-a-ta* Dalley Edinburgh 66:8 (NB); *mudē nāri* GIŠ.ZI.GAN [. . .] he who is familiar with the river [. . . -s] the rudder (beside *ašlu* used by the person familiar with dry land, and *parišu* "oars" used by the one familiar with the edge(?) of the river) Lambert Love Lyrics 116 col. A 5; *saklu saklu si-ka-nu-šu-nu* (obscure) Studies Landsberger 286 r. 17 (inc.).

b) referring to a processional boat or a representation of a boat: [GIŠ *sik*]-*kan-na-ti-šá ša-ri-ra*(text -KUR) *umalla* (referring to a processional boat) BiOr 28 9

sikkat šeli

ii 29, also (in broken context) ibid. ii 4', cf. giš.zi.gan.bi an.ta me.luh.[ha]. àm the upper part of the rudder was of Meluhha (gold?) (describing a votive boat of Ea) 4R 25 i 17; ESIR.UD.A GIŠ.ZI.GAN (beside bitumen from the oars and bitumen from various appurtenances of a boat) 4R 55 No. 1:29 (Lamaštu III), see ZA 16 188:49.

For discussion see *gišallu*.

Salonen Wasserfahrzeuge 107ff.

sikkat šeli s. fem.; rib; OB, MB, SB; wr. syll. (abbr. *sí*) and KAK.TI; cf. *sik-katu* A.

uzu.kak.ti = *sik-kāt še-li* (followed by *naspadu*, *kaskasu*, *katappātu*) Hh. XV 83, cf. [uzu.kak.ti.mu] = *sí-GA-sé-li-ia* (followed by [kak.zag.ga.mu] = [k]a-ak-za-gu-ú-a) UET 7 96:6; [uzu].ti.ti = *ba-ma-tú* = *sik-kāt še-li* (var. *šil-li*) Hg. D 51, in MSL 9 37, var. from Hg. B IV 48; UZU.KAK.TI = *sik-kat še-li* Practical Vocabulary Assur 919.

a) sheep's ribs – 1' in ext.: *šumma KAK.TI ša imittim 3 ina qablišina tišbutama muħħašina mithār* if there are three right ribs, and they are attached in the middle, but their tops are of the same size YOS 10 47:90, cf. ibid. 89, 91 (OB), CT 31 24:21, 17:10 (SB), cf. also YOS 10 45:50; *šumma KAK.TI idi eṣemṣerim tisbutama idi iṛti ahē ibeša* if the ribs are interlocked at the spine side but recede from each other at the sternum side YOS 10 49:1 and dupl. 48:29, cf. 49:5 and 48:33; *šumma KAK.TI kīma sī*(var. adds -ik)-ka-tim izzazza (var. izziza) if the ribs are erect like a peg ibid. 48:30, var. from 49:2; *šumma kaskasu ša KAK.TI tišbutu* if the soft parts of the ribs are grown together ibid. 48:34 and dupl. 49:6 (all OB); *kaskasu KAK.TI šalma* JCS 11 105 No. 23:11 (MB report); *šumma martu šubbat u KAK.TI ša imitti u šumēli 1.TA.ĀM atra* if the gall bladder is . . . , and the right and left ribs are one too many TCL 6 5:25, with 1-et atrat CT 30 46:11, CT 20 39:5, *šumma . . . KAK.TI ša imitti gaṣṣat* if the right rib is trimmed

sikkat šēli

CT 20 14 ii 17, for other refs. see *gašāšu* B mng. 1a, also (with *šatqat* is split) CT 31 24 82-5-22,500:9 ff., also 17 r.(!) 4, also (with *larā išu* has a bifurcation) ibid. 24:5 ff., and see *larā* usage c; *šumma* KAK.TI *ša imitti* (also: *šumēli*) *mar-at* (var. *mar-a-at*) if the right (also: left) rib is . . . (preceded by *hamšat*, *šahṭat*) ibid. 25 82-5-22,500 r. 9f., var. from KAR 432 r. 6f. (all SB); *šumma* 2 *sí rēssina ištēnma išissina ana šina ibt[ēš]* if there are two ribs, their top is one, but their base separates into two YOS 10 45:43 and 48, cf. *šumma sí išissina ištēnma rēssina ana ištēn* ibid. 41, 47, and passim (OB), also, wr. KAK.TI CT 31 24f. 82-5-22,500:12 ff., r. 13f., 17 r.(!) 5 ff.; *šumma sí eli sí rakbat* if one rib lies across another rib YOS 10 45:52, and passim, wr. *sí*, in this text, wr. *sí-ka-at sé-lí* ibid. 75; *šumma sí x-[ša] tarkat* if the [. . .] of the rib is dark ibid. 45:1, also (with *qutunša* its thin part, *qablāša* its middle part) ibid. 2f., cf. CT 31 25 82-5-22,500 r. 15f., cf. *qaqqad s[i]* YOS 10 45:35, see also *appu* A mng. 2b, *muḥhu* mng. 1c-3', *qablitu* mng. 1c; *šumma sí šumēli išurma rēssu qū šabit* if the left rib is turned around, and its top is connected by a filament Ki. 1904-10-9,92 r. 5, in Bezold Cat. Supp. 23, cf. r. 6ff.; *šumma haliqtu arikta ša iqbi* KAK.TI *ša šumēli halqat ūmē rubē irriku* KAK.TI *ša šumēli ihalliq ša imitti «u»* ana *ša šumēli ittirma arkat tagabbi* lack (in the protasis indicates) length (of life, in the apodosis), as they say, "If the left rib is lacking, the life of the prince will be long," the left rib is lacking (means) that the right one is larger than the left one, then you may declare that it is long CT 31 49:28f. and 18 obv.(!) 20f.; *šumma ina libbi immeri kunukkātu*(KIŠIB.MEŠ) u KAK.MEŠ TI *kajamānātu* [*šakna*] if there are normal vertebrae and ribs inside the sheep CT 31 48 K.6720+ :5, *kunukkātu nahsa u* KAK.TI [*ša imitti halqat*] CT 30 46:26, restored from PRT 115 r. 7, cf. 1.TA.ĀM *halqa* Knudtzon Gebete 116 r. 21, CT 20 45 ii 18, CT 30 11 K.6785:3, 47 r. 19f., TCL 6 5:26, for other omens mentioning the *kunukku* and

sikkatu A

najabtu (floating rib or cartilage at the tip of the rib) see K.8279 iii 6ff. and dupl. cited *najabtu*.

2' in med.: KAK.TI TI UDU *turrar tasāk* you char and crush a rib from a sheep's ribcage AMT 8,2 ii 3 (= Köcher BAM 515).

b) human ribs: *šumma amēlu hašušu itti* KAK.TI-*šú itpuqu* if a man's lungs are solid with his ribs Köcher BAM 558 iv 3, 7, and parallel 174:11, 17.

See discussion sub *najabtu*.

Nougayrol, RA 44 21 n. 2.

sikkatu A (*šikkatu*, *siqqatu*, *šiggatu*) s.;

1. peg, nail (of wood or metal), 2. (part of a lock), 3. foundation cone, wall cone, 4. pyramid, pinnacle, 5. plowshare, 6. (a pock or pimple, also a disease); from OAkk. on; wr. syll. and GIŠ.KAK; cf. *sikkat šēli*.

ga-ag KAK = *sik-ka-tu* Ea II 6; KAK = *sí-ka-tum* MSL 9 130:315 (Proto-Aa); giš.kak = *sik-ka-tum* Hh. IV 421, also Hh. VI 120, Nabnitu A 196.

giš.kak.mud = *sik-kāt up-pi* Hh. V 287; giš.kak.si.gar = *sik-kāt MIN* (= *si-ga-ru*) ibid. 295; giš.kak.šibir = *sik-kāt MIN* (= *ši-bir-ru*) Hh. IV 430; [giš.k]ak.rab = *sik-ka[t MIN* (= *rap-pu*)] Hh. VII B 143; giš.kak.li.u₅.apin = *sik-kāt MIN* (= *le-u*) Hh. V 142, giš.kak.šudun.apin = *sik-kāt MIN* (= *ni-ru*) ibid. 167; a.la.aš(?) = *zi-x*, qa a.la.aš(?) = *sí-k[at] zi-x* (obscure) RA 70 94 SMN 2559:4f. (Nuzi voc.); for other lex. refs. to pegs or nails as parts of various implements see *aškuttu*, *hanniqu*, *hinnu*, *ittū* B, *karru*, *manzāzu*, *marru* s., *mussiru* A, *namzaqu*, *naptū*, *nīru* A, *sik-kannu*, *zarū* A, *zuruggu*.

ka.dim.dù.a : *pām ša ina [sí-ka-til]-[im . . .]* a mouth into which a peg has been driven, ka.igi.dim.dù.a : *ina īnim [s]í-ka-tum re-tu-um* there is a peg driven into the eye Kagal D Section 3:14f.; giš.kak.ta bí.in.[lá] : *ina sik-ka-tim alul-[a]* I hung (a shoot of the lone thorn bush) on a peg CT 16 29:74f.

1. peg, nail (of wood or metal) – a) in gen.: 2 MA.NA *sí-kā-tim(?)* u *šaršarā-nam allāni arkūtim* two minas of pegs and . . . long(?) acorns TCL 4 97:1 (OA); 60 URUDU.KAK 4 SAG.BA sixty copper pegs and four . . . (weighing 27 shekels)

sikkatu A

PBS 8/1 55:1 (OB); *bīt kūnukkī pītēma . . .*
 6 URUDU *sí-ka-tim šūbilam* open the
 storehouse and send me six copper nails
 (beside *šigaru*) VAS 16 89:13 (OB let.); *šābūm*
ša ina qātim ibaššū ana qanātim šuppātim
u GIŠ.KAK.HI.A h̄ešhti ekallim ul kašdu the
 men available are not sufficient to provide
 the palace with reeds, rushes, and pegs
 ARM 3 11:35; note: I had an extispicy made
 [*ana šu]lum bēlija [u w]arkat* GIŠ.KAK.
 HI.A [*parās]im* ARMT 13 134:14; 1 URUDU
šabartu ša eri ana si-ka-te siparri u ana
mahlše sipar[ri] *ša f̄d-te ana epāše* one
 block of copper for (making) bronze pins
 and bronze chisels for the canal KAJ
 178:8 (MA); 4 GIŠ.PA.MEŠ *ša MA.NU.MEŠ*
ana si-ka-te šāhuza four sticks of *e'ru*
 wood, fit for pegs KAJ 310:50 (MA); 2
zi-iq-qa-du ša URUDU two copper pegs
 (among tools belonging to the palace)
 HSS 14 608:8, cf. 3 KAK.MEŠ *ša* URUDU.
 ME[Š] *ša* 2 MA.NA.TA.ĀM HSS 15 158:3
 (both Nuzi); 1 GUN *sik-kát ša māt Humē*
 (beside AN.BAR *si-la-nu*) NCBT 1093:2 (NB,
 courtesy J. A. Brinkman); 2 URUDU.KAK.MEŠ
 TCL 12 43:21 (NB division of property); 4 GIŠ
li-ki-a 4 GIŠ *sik-kát.MEŠ* Dalley Edinburgh
 66:9 (NB); 14 GIŠ.KAK.MEŠ *ša erēni* (among
 appurtenances for a ritual) BBR No. 66:10,
 cf. GIŠ.KAK.MEŠ GIŠ.ERIN [...] *turattāma*
 Or. NS 40 134:3 (namburbi); 10 *sik-kát ša*
martū ten pegs of *martū* wood (among
 objects used in a ritual) BE 8 154:12; GIŠ.
 KAK.MEŠ *ša musukkanni taskarinni erēni*
uši u rihtu sik-kat.MEŠ gabbi maštū pegs
 of *musukkannu* wood, boxwood, cedar,
ušū wood, and the rest of the pegs of *martū*
 wood (used in stretching the hide on the
liliissu drum) RAcc. 14 ii 26 and 28, cf. also
 RAcc. 18 iv 13, 22, 24, also RAcc. 22 r. 10 (= KAR
 60), cf. 4 GIŠ.KAK *parzilli iššī ana* GIŠ.
 KAK.MEŠ (among tools of the carpenter)
 RAcc. 20 iv 33; *ina mūši ša UD.5.KAM TA*
 GIŠ.KAK.MEŠ ŠÈG ú-sa-ri-ia rain (mixed)
 with nails started on the night of the 5th
 ABL 707:5 (NA); used as a miniature tool:
 7 *nārāti ina GIŠ.KAK bīni teherri* you dig
 seven (miniature) ditches with a peg

sikkatu A

made of tamarisk wood OECT 6 pl. 23
 K.3231:1; *sik-ka-ta ritēma šēpa šabat* drive
 in a peg, grab the foot (of the “toothache
 worm”) CT 17 50:20 (SB inc. against toothache).

b) used for fastening, hanging up, tying
 up: [gír.kak.t]ag.ga.zabar = *šá sik-*
ka-tú muh-hu-su (a bronze knife) which
 has a nail driven through it Hh. XII 49,
 restored from Hg. A II 234 (third col. broken), in
 MSL 7 171; 12 *naruqqātim u ebal sí-ka-tim*
kunukma seal the twelve sacks and the
 rope (around) the pegs ICK 1 135:14 (OA);
 1 *kanūnu . . . adi ruqqi . . . ina KAK.MEŠ*
ša siparri ištu ahāiš rapqu (see *kinūnu*
 mng. 1b-1') AfO 18 308 iv 14 (MA inv.), cf.
 ibid. 21; you tie up the sheep *ina GIŠ.KAK*
GIŠ.ERIN to a cedar peg BiOr 30 178:29
 (rit.); for GIŠ.KAK to which horses are
 tethered in the Hittite horse-training texts
 see Salonen Hippologica 178; *irtīma ina dunnī*
qaqqari 5 GIŠ.KAK.MEŠ *qātē šēpē qaqqada*
upakkiršu he drove five pegs into the
 ground and tied his hands, feet, and head
 (to them) AnSt 6 156:132 (Poor Man of Nippur);
 GIŠ.KAK.MEŠ *mē ina qabliša lu amħassi* I
 drove bilge plugs into the middle of it
 (i.e., into the bottom of the ship) Gilg. XI
 63, see F. Schmidtke, Friedrich Festschrift 427ff.,
 cf. giš.má.kak.bu.ra.a mu.na.x : *ina*
nasāh sik-ka-[ti] Gilg. XII 145, Sum. from
 Shaffer Sumerian Sources p. 94:296; NUNUZ
 GIŠ.ERIN *sik-ka-tu-u-a* my (the boat's)
 s-s are cedar . . . Lambert Love Lyrics 112
 K.4247:11; *harba ina GIŠ.KAK i'il* (see
harbu A mng. 1c) Peiser Urkunden 96:9 (MB),
 cf. GIŠ.APIN KUR *ina GI[Š.KAK in-na-lal]*
 the plow of the land will be hung on a peg
 Thompson Rep. 236A:2, restored from K.6645 ii 6,
 K.15927:3; é.gar₈.bi kak nu.ub.dù.a
 ù giš.ù.r.ra nu.ub.uš.e : *ina igārišu*
 GIŠ.KAK *ul iretti gušūra ul ummad* (until
 he has paid his share of the cost of the
 party wall) he will not drive a peg into
 the wall and will not lay a beam (on the
 party wall of his house) Ai. IV iv 37, cf.
 GIŠ.KAK NU.UB.DÙ.E GIŠ.Ù.R.RA NU.UB.
 Uš.E BE 6/2 14:14 (OB); giš.kak.sum.

sikkatu A

ba.lá = MIN (= *sik-kát*) šu-me-e, giš.
 kak.sum.šir.dili = MIN ta-at-tur-re-e
 peg for hanging onions Hh. VI 134f., var.
 from Hg. II 18ff. (third col. broken), in MSL 6 78;
ina si-ka-tim ullaninnima . . . ul ahha
 (see *mešrētu* usage a) CT 45 86:20 (OB); note
 in transferred mng.: *tibûtu iššakkanma*
Enlil KU-mi (= *tēmi?*) *nišē u GALGA(!)* *nišē*
ina GIŠ.KAK il-lal-ma ša iqbu tibût nakri
alālu šaqālu an (enemy) attack will occur,
 Enlil will hang the reason of the people
 and the spirit of the people on a peg, as
 they say (in the commentaries), enemy
 attack, hang = suspend (note GIŠ.KAK in
 the protasis) CT 31 39 i 19 (SB ext.); see also
aškuttu, karru, marru usage a, *nasāhu*
 mng. 2f.

c) as boundary marker(?): send a reliable person [GI]Š.KAK *limhasu* (referring to an orchard, see line 7) Kraus, AbB 7 22:14; *eqlu qadu sí-ka-t[i-š]u . . . PN ana* PN₂ *aššatišu iqīš iddišši* MDP 22 131:1, cf. *kirū . . . GIŠ.KAK ŠA TAG* MDP 24 355:1, also MDP 28 418:3; *sí-ka-at A.ŠA i-la-w[i(?)] x] A.ŠA šipram ippeš* he will . . . the pegs(?) of the field and cultivate the field De Meyer, Tell ed-Dér 2 183 No. 68:11 (OB); *šumma bit amēli GIŠ.KAK.MEŠ lawi* if a man's house is surrounded with pegs (followed by *kinša, šēta lawi*) CT 38 17:93 (SB Alu).

d) in penalty clauses: GAG *ana pišu imahhaš* WO 9 23:15, cf. Lacheman AV 434:13, 435:12 (Nuzi), for other refs. see *mahāšu* mng. 1f-1', cf. *si-kát URUDU ina pišu irettu* UET 7 21 r. 3, wr. KAK ibid. 22 r. 13, wr. GIŠ.KAK ibid. 25 r. 10 (MB), wr. KAK *šá URUDU* JEN 79:10, and see *retu*; for Sum. refs. see Greengus, HUCA 40-41 41 n. 25.

e) in comparisons: *sik-ka-tum : le-qe-e li-ti : šumma elēnu danāni širu kīma GIŠ. KAK izziz kakki RN ummān šarri māhira ul irašši - s.* (in the protasis predicts) acquiring power (as in the omen) "if above the 'strength' the flesh stands upright like a peg, it is the 'weapon' of Sargon,

sikkatu A

the king's army will have no rival" CT 20 39:7 (SB ext.); *šumma kakki imittim kīma sí-ik-ka-tim izziz* YOS 10 46 iv 30, cf. ibid. 15:20 (OB ext.), also, wr. GIŠ.KAK CT 31 10 ii 6, 8, and 11, cf. ibid. 38 i 15, KAR 434 r. 11 (all SB ext.); *šumma sikkat šēli kīma sí-ka-tim* (var. *sí-ik-ka-tim*) *izzazza* YOS 10 48:30 and dupl. 49:2; *šumma immeru 1 qarnu ina nakkaptišu kīma GIŠ.KAK retāt* Leichty Izbu XVII 88; *šumma izbu ina ešenšerīšu GIŠ.KAK kīma [. . .]* ibid. VII 98.

2. (part of a lock): *sí-ik-ka-t[um] še-re-tum tabka* (parallel: *wašru sikkuru ši-re-tum šakna*) RA 32 180 AO 6769:1 (OB prayer to the Gods of the Night), cf. (it was night) KAK.HI.A *ekallim na-de-e* the locks(?) of the palace were in place ARMT 13 9:28; *[kak].i.lá = na-du-u sik-ka-ti, [giš.kak].[e_x](DU₆)+DU).dè = mu-še-lu-u sik-ka-ti* Lu Excerpt I 165f., cf. kak.i. lá = *na-du-ú GIŠ.KAK, kak.i.du₈ = pe-tu-ú GIŠ.KAK, mu-še-lu-ú GIŠ.KAK* Lu II i 5 ff., cf. also *kak.i.gi.du₈ = sik-ka-tum* Nabnitu A 198; *5 ganūnū ana KAK KÁ* (see *ganūnū* B) PBS 9 20 r. 1, 21 r. 2 (OAkk.); *4 zi-iq-qa-du ša siparri ša dalāti* four bronze (lock) pegs for doors HSS 13 174:15 (= RA 36 159), cf. (a house) *itti daltišu u itti GIŠ.KAK-šu* JEN 642:5 (Nuzi); *1 sikkat hurāši kalāt sikkuri* (see *sikkuru* mng. 1) TCL 3 374 (Sar.), cf. [1 s] *ik-kát hurāši 1 namzaqu kaspi* Winckler Sar. pl. 45 K.1671+ iv 20'; *10 GÍN kaspu KI.LÁ sik-kattum.MEŠ u handūhu* ten shekels of silver, (being) the weight of the pegs and the *handūhu* Camb. 297:2; *u īnu palag GN ipte'u . . . bābšu GIŠ.KAK URUDU-e GIŠ. ERIN iškun* and when he opened the canal in GN he provided its gate with a pin of copper and cedar wood MDP 4 pl. 2 ii 12, cf. URUDU GIŠ.KAK ERIN *išruk* (written on a stone block) MDP 6 pl. 2 No. 1 i 11 (both OAkk., Elam); we are holding 1 *abarakkam pēti sí-ik-ka-[tim]* one temple official, the claviger PBS 1/2 12:21 (let. of Samsuiluna), note *ina pé-te sí-ka-tim* (indicating a point in time?) TLB 4 48:29 (OB

sikkatu A

let.); *sik*(text *ši*)-kát *parzilli ša KÁ.SILIM.* MU *ina mūši luptēma lušēšika* at night I will open the iron peg of the temple gate and let you out (with the stolen wool) YOS 7 78:10 (NB); *sik-kat* (*Esagil*) *ušellú* BM 32206 iv 31 and 38 (NB rit., courtesy G. Çagırgan); [. . .] *u DUMU mamma ša kalzi ekalli* [. . .] *errubu emmurušunu* [. . .] GIŠ. KAK.MEŠ-te *balut rab ekalli* [. . .] anyone from the palace area [. . . who?] enters, sees them, and without permission of the *rab ekalli* [opens] the s.-s AfO 17 268:6 (MA harem edicts), cf. ibid. 1 and 2; *uppe hurāši* GIŠ.KAK.MEŠ *dalāte* [*patū*] . . . *lahhinu putuhu naši* the *alahhinu* is responsible for opening the gold . . . s and the s.-s in the doors (of the temple) Ebeling Stiftungen 24 ii 8 (NA), cf. *nanzaq uppi u* GIŠ. KAK [. . .] Lambert BWL 196 VAT 10349:5 (fable), see also *namzaqu* usage c; in a cosmic sense: *šumma* GIŠ.KAK *šamē inūša* (see *nāšu* mng. 1d) AfO 14 pl. 16 VAT 9436 r. 14.

3. foundation cone, wall cone — **a)** in gen.: any future king who would rebuild the temple *sí-kà-tàm ša amhašu la urâb ana išrišama luta'er* should not replace the cone I have driven in (with another cone), but should restore (the same cone) to its original place Belleten 14 224:21, cf. *u dajānū* [*lušb*] *uma dīnam ina kīnātim* [*ina Aššur lidinu ašar* *sí-kà-tim* [. . .] ibid. 228:59, cf. AOB 1 18 No. 12 iii 9 and 11 (all Irišum I), also *s[i]-ki-ti ana ašriša* [*lu*] tér AOB 1 26 No. 4 r. 13 (Šamši-Adad I); *u sí-kà-ti aškun rubāu urkiu . . . sí-kà-ti ana ašri[šina lutér]* and I set my cones in place, let any future prince (who would rebuild the temple) restore my cones to their place AOB 1 32 No. 3:10 and 14 (Puzur-Aššur IV), and passim up to Enlil-nîrârî, wr. *sí-ik-kà-ti* ibid. 34:11 and 14, wr. *sí-ka-ti* ibid. 42:23, *sí-ik-ka-ti* ibid. 44 No. 4 r. 8 (Aššur-uballit I), *si-ka-ti* ibid. 46:7 and 10, etc., wr. NA₄ *sí-qa-a-te* (var. *sí-iq-qa-ti*) KAH 1 27:9 and 28:13 (Shalm. III), see WO 1 211 and 205, var. from WVDOG 10 41 ii 6, wr. *sí-qa-a-te* OIP 2 155 No. 22:2 (Senn.), *sí-ka-*

sikkatu A

a-ti AfO 3 2:5 (Sar.); *sik-kàt kaspi hurāši u erî namri urattâ qerebšun* I inserted cones of silver, gold, and bright copper in them (the palace gates) Borger Esarh. 62 vi 27; *lištēšir bīt ili sí-ka-ti-im liškun* may he put the temple in order and set the cones in place JRAS Cent. Supp. pl. 9 vi 19 (OB hymn).

b) driven in on a property, or placed in the wall of a house, as indication of ownership: *miššum sahrākuma u bītam ša abija la ú-GA-ra-ma ina igārim sí-kà-tám-ma* why am I (considered) a child, that I cannot . . . my father's house, and < . . . > the cone in the wall (letter unfinished) Contenau Trente Tablettes Cappadociennes 26:30 (OA let.); *anumma PN wakil gurgurri aṭṭar-dam eglētim ša ana gurgurri tapluqa mahrišu* GIŠ.KAK *mahṣama gurgurri* GIŠ. KAK-sú-nu *kullimama* (see *gurgurru* A mng. 1b) TCL 7 31:8f., cf. OECT 3 30:24, wr. *sí-ik-ka-as-sú-nu* ibid. 25:18, *sí-ik-ka-at bītim ku-ul-[lim-šu]* YOS 2 144:20, and passim in OB letters, also TMB 98f. Nos. 194–199, see also *mahāšu* mng. 1f–1', *mahṣat* usage b, *kullumu* mng. 2c; *bītum annām ibbaq-qarma ina ālišu u şerišu* GIŠ.KAK *mahṣat* should this house (sold) be claimed, a cone (which serves as guarantee) has been driven (into his property) in his town and in the country MDP 23 236:12, cf. *bītum ibbaqqarma ina bītim u BALA.1.KAM-ma 3.TA.ĀM* GIŠ.KAK *mahṣat* MDP 22 49:22, cf. 66:23, MDP 23 229:14, 232:15; *adi še'am u hubullašu utarru ina bītim . . .* GIŠ.KAK *mahṣat* until he returns the barley and the interest on it, a cone remains driven into the house MDP 23 179:11, also, wr. [*sí-ik*]-*ka-tu* ibid. 186:9; note *sí-ik-ka-at-ka ina igārim anassah* Lowie Museum of Anthropology, Los Angeles 9-2322:10 (OB let., courtesy M. Stol), also *la si-ka-at-ka* SIL 36:9, cited JESHO 10 208 n. 3; difficult: the two gardeners are with me *ana lalīja sí-ik-ka-tam urabbû* PN *udabbabšunūtima sí-ik-ka-ti imāt* they enlarge(?) the s. for my pleasure(?), if PN bothers them, my s.

sikkatu A

will die (i.e., become invalid?) Kraus, AbB 5 165:13 and 16, cf. *sí-ik-ka-tu la imát* (see *mašūtu*) A XII/69:6 (Susa let., courtesy J. Bottero).

4. pyramid, pinnacle: GIŠ *sí-kà-tum* 4.TA.ĀM [*imtaħar*] a (square) pyramid, four (GAR) each side (of the base) TMB 42 No. 84:1 (OB math.); *ana sik-kat hursānī šaqûte u gisallāt šadî pašqâte ša ana kibis amēli la naṭū . . . lu ēli* I climbed up to the pinnacles of the high mountains and to the narrow ledges of the mountain not fit for human feet to tread AKA 50 iii 18 (Tigl. I).

5. plowshare (NB): (for plowing) 12 GUD.MEŠ 8 LÚ.ENGAR.MEŠ 3-ta AN.BAR *sik-kat.MEŠ* twelve oxen, eight plowmen, three iron plowshares (i.e., one plow per four oxen) Cyr. 26:5, cf. *ištēt sik-kat-tum ša* GIŠ.APIN Evetts Ner. 28:19; 5 *s[ik]-kát ša* GIŠ.APIN.MEŠ CT 56 386 r. 6, cf. six and one-half minas of iron KI.LA *sik-kát-tum* (for the *ikkāru*) CT 55 258:2 and 5, also (four weighing nine and one half minas of iron) ibid. 259:4; 2-ta *sik-kát.MEŠ* (beside *šardappu*) Nbn. 571:8, 10, cf. *sik-kát-ti* (with other tools given to an ironsmith) Nbk. 418:3, cf. Nbn. 168:2 and 4, 778:5, silver *ana sik-kát.MEŠ* Nbk. 208:10; 5 *sik-kát* AN.BAR 1-et *še-lip-pu-tú* AN.BAR CT 55 222:1, cf. ibid. 239:8, (beside *harħaru*) ibid. 220:2, (beside *šurú*) ibid. 210:6, 218:2, uncert.: half a shekel of silver *ana sik-ka-tum ki-ri šá te-ep-tum* ibid. 285:4, also *sik-ka-tú dal-tú* (or *re-tú*) ibid. 1; 1-en *ša pa-an si-kát-ti* CT 57 381:11; a building *ša ina KÁ sik-kát* BRM 2 44:4 and 8.

6. (a pock or pimple, also a disease) —
a) pock, pimple: *šumma KAK.MEŠ MI.MEŠ mali* if he is full of black pockmarks(?) PBS 2/2 104:10 (MB diagn.), cf. *libbašu KAK.MEŠ mali KAK.MEŠ-šú* [. . .] AMT 44,1 ii 3, also UZU.KAK.MEŠ Köcher BAM 32:13; *šumma iškāšu nuppuha ušaršu sik-ka-tú malát* if his testicles are swollen and his penis is covered with *s.* Labat TDP 136 ii 66.

sikkatu B

b) as name of a disease: *gig.kak = sik-ka-tum* Nabnit A 197, cf. GIG^{*sí-ik-ka-tum*} NI UET 6 361:2; *gir.im.šub.ba níg.im.šub.b[a]* (var. [gir.šub].ba kak.šub.ba níg.šub.ba) : [zi-iq]-tum *sik-ka-tum ra-šu-tum* CT 4 3:16, see MSL 9 106; [udu.kak.šub.ba = šá *sik-[ka-ti]*] Hh. XIII 44; ú.kak.šub.[ba] = [šam-me *sik-ka-ti*] (followed by *šamme garābi, hašē*) Hh. XVII 215, restored from [na₄.kak.šub.ba] = [NA₄ *sik-ka-ti*] (in same context) Hh. XVI 225, na₄.kak.šub.ba = NA₄ *sik-ka-ti* = *hal-tum* Hg. B IV 88b, in MSL 10 32; na₄.kak.šub.ba = *ab-nu si-[ka-ti]* Hh. XVI RS Recension 175; *lisluha liballâ sik-ka-tu miqtu a[šā]* let them sprinkle (water from the Tigris and the Euphrates) and extinguish the *s.*, *miqtu*, and *ašû* illnesses AMT 26,1:16, see JCS 9 11, cf. *sí-ka-tum išātum miqtum . . . ištu kakkab šamē urdunim* the *s.* (and other illnesses) came down from the stars of the sky JCS 9 11 C 1 (OB inc.), cf. *libellūnim sí-ik-ka-tam* ibid. 14, also ibid. 9 A 21, B 19 (all OB), *miqtu sik-ka-tu sennītu išātu* K.6335:18, dupl. Köcher BAM 338:24 (= KAR 233), see MSL 9 105, also STT 138:22, Rm. 595:11, cf. *ekkētam si-ik-ka-tam išātam šanādam* (etc.) Böhl Leiden Coll. 2 3:13 (OB inc.), see Landsberger, MSL 9 83, cf. also *ši-da-at ši-ig-ga-ta ek-ke-tá* [. . .] KUB 4 12 r.(!) 12 (Gilg.); *naşmatti sik-ka-ti* (prescribed *ana SIK-ga-ti šup[šuh]i* to alleviate *s.* iii 41) Köcher BAM 124 iii 43, also ibid. 5, 8, 11, 181:11, 131 r. 6, *naşmatti sik-ka-te ša kussi* ibid. r. 3, wr. *naşmatti SIK-ga-ti ša kussi* AMT 32,5:13; *ana SIK-ga-ti šupšuhî . . . naşmatti SIK-ga-ti* AMT 32,5:4 and 6, 7 and 9, cf. ibid. 11, 15, 93,2 r. 5, 8, and 11; *šumma amēlu ši-ig-ga-tu* GIG AMT 51,4 (+ 32,5):7.

In ABL 611 r. 3 read *pa-ni* (coll. K. Deller).

Meissner, AJSL 47 205; Landsberger, Belleten 14 252 ff. Ad mng. 3: Gelb, JNES 7 267; Falkenstein Gerichtsurkunden I 10 n. 1. Ad mng. 6: Labat TDP 137f. n. 240, Goetze, JCS 9 11.

sikkatu B s.; (mng. uncert.); OA, OB, Mari, SB; pl. *sikkātu*; wr. syll. and

sikkatu B

GIŠ.KAK; cf. *rab-sikkatūtu*, *sikkatu B* in *rabi sikkati*, *sikkatu B* in *ša sikkati*, *sikkatu B* in *tupšar sikkati*.

a) in OA (pl.): *kīma sí-kà-tù-ni-ma u harrānum dannat PN la atrudam kīma harrānum iširuma ālikū paniūtum išlimuninni . . . PN atarradam* as there is *s.* and the road is dangerous, I did not send PN, as soon as the road becomes safe and the previous caravan returns safely, I will send PN (with the silver) HUCA 40-41 56 L29-587:4, see Veenhof Old Assyrian Trade 330; *warkišunuma sí-kà-tum [u]ši u mahīrum parrudma* after their departure the *s.* went out and business was unsettled CCT 4 10a:17; (you wrote me) *si-kà-tum la naṭūma pám ana babitika ula numalla* there is *s.*, it is not feasible to fulfill our promise to your business(?) C 18:23 (courtesy B. Landsberger); *annakam kīma sí-kà-tù-ni iqgerab ā<lim> mammān laššuma ašar ḥab-buluni la naṭūma weriam la ušašgal ittiwār sí-kà-tim weriam ana ša kīma kunūti ušaqgalma* because there is *s.*, there is no one here in the town, and it is not appropriate to collect the debts in copper, upon the return of the *s.* I will pay the copper to your (pl.) representatives TCL 14 37:3 and 9, cf. *tuwār sí-kà-tim qurub* the return of the *s.* is imminent ibid. 15, cf. *šumma sí-kà-at-ku-nu* Kültepe d/k 5:15 (translit. only), cited Balkan, Or. NS 36 408 note e; *ina tuār sí-kà-tim* CCT 4 31a:16; *adi 2 [ūmī] sí-kà-tum iturranim atabbiamma atallakam* Ka 259:2 (courtesy L. Matouš); *addanakkum ana sí-kà-tim ittiši ina tuārišu i-da-šu-<nu>-ma* (he said) "I will give (the animals) to you," he left for the *s.*, he will hand them over upon his return Hecker Giessen 41:5, cf. *inūmī ana sí-kà-tim* PN *illiku* when PN left for the *s.* AAA 1 62 (pl. 24) No. 10:8, *ina šamši rubāum . . . ina sí-kà-tí-im i-tù-ra-ni* Kültepe g/k 185:6, cited Balkan Letter 60 n. 98; *u atta qaqqadka šulham sí-kà-tum ana šumi la sahārika annakam ula uštēbilakkum* as for you, back out, there is *s.*, in order not to delay

sikkatu B

you I have not sent the tin BIN 4 51:47; *ana sí-kà-tim allak kuāum me-ra-kà anāku ina šepija allak . . . ana sí-kà-tim larkabma* I am going to the *s.*, I am your own son, shall I go on foot? let me ride to the *s.* C 1:5 and 8, cited Bilgiç, Arkeologya Dergisi 6 507 n. 87; 2 *raqqitēn ana sí-kà-tim arrubāim u* PN *iddinu* they gave two fine textiles to the local ruler and to PN for the *s.* KTS 57a:7, cf. ibid. 14, see Veenhof Old Assyrian Trade 164, cf. *a-sí-kà-tim* (in broken context) TCL 4 104:11 and 14, *sí-kà-tum* (in broken context) ibid. 118:4, 128:9.

b) other occs. — 1' in gen.: *aššum PN ana sí-ik-ka-t[im] <šakānim> ša tašpu-ra[m] awilum šū [. . .]* with regard to (the appointing of?) PN to the *s.*, that man [. . .] ARM 1 95:6, cf. [*ša . . . aš-k]u-nu-ma [ana s]í-ik-ka-tim taklu* whom I appointed and who is reliable enough for the *s.* ibid. 14.

2' *āl sikkati: a-al sí-ka-tim ša nakrika isah̄urakkumma bīšašu u mak[kūršu] . . . -ka a . . . town of your enemy will turn for protection to you, [it . . .] you its goods and property RA 27 142:18 (OB ext.); URU. GIŠ.KAK *nakri šarru ina AN.USÁN X [. . .]* the king will take(?) the . . . town of the enemy at dawn CT 30 44 and 45 83-1-18,415:9 and r. 4 (SB ext.).*

In OA texts, *sikkātu* possibly refers to a military expedition or the army.

sikkatu B in **rabi sikkati** (*rab sikkati*) *s.*; (a high military officer); from Ur III on; wr. syll. and GAL GIŠ.KAK; cf. *sikkatu B*.

ki.mah.ad.gi₄.gi₄ = GAL (vars. *rab*, *ra-ab*) *sik-ka-tum*(var. *-ti*), gal *sik.ka.tim* (vars. *sik.kà-t*, *giš.kak*) *gan.nu.á.zi.da* (also *á.gùb.bu*) = MIN *kan-ni*(var. *-nu*) *šá i-mit-ti* (also *šá šu-me-li*) Lu I 128ff., cf. *ki.mah.ad.gi₄.gi₄*, *gu.zalá*, *ra.bi sí.kà.tim*, *ra.bi sí.kà.tum* *ga.nu.um.á.gùb.bu* OB Proto-Lu 16ff.; *ni.ur.ba* = *pi-il-ka-a-tum* = *ra-bi sí-ka-tim* Studies Landsberger 23 ii 54 (Silbenvokabular A).

sikkatu B

a) in OA: *annakam 10 līmē weriam GAL sí-ki-tim iqbiām weri iqbiām ula ušēpiām* here the *rabi sikkati* promised me ten thousand (minas) of copper, but he did not produce the promised copper for me KT Hahn 14:4; *rādium... ana Wahšušana aššēr GAL sí-ki-tim ubbalāššu* the caravan leader will bring it to GN, to the *rabi sikkati* ibid. 15, cf. if he should send *siliāni rāqūtim aššēr GAL sí-ki-tim* empty containers to the *rabi sikkati* (you should fear for your head) ibid. 32; [...] *bīt PN ul bīt PN₂ šuhārtum tūšib a-Hu-me-lá-x GAL sí-ki-tim ētekimšima* the servant girl lived [in?] the house of PN or the house of PN₂, the *rabi sikkati* took her away to GN VAT 13533:26; fire has consumed the palace here and has upset the royal court *la naṭūma kaspam [GA]L sí-ki-tim la erriš* so it was not appropriate for me to ask the *rabi sikkati* for money (the man has spent his money for the country) BIN 6 23:9, see Larsen The Old Assyrian City-State 122 n. 46; *in[a GN] ištī ra-bi sí-kā-tim ša GN₂ rābišam lērišakkumma* in GN let me ask the *rabi sikkati* of GN₂ for an attorney for you TCL 21 271:24, cf. *rābišum ša GAL sí-ki-tim ša GN* ibid. 27; they brought the tablet of the *kāru* and I said [all]ak [war]kitamma [an]a GAL s[í-k]i-tim elīma "I shall go!" then later I went up to the *rabi sikkati* (and said: Give me an attorney) Jankowska KTK 20:24; *annakam [si-liā]nī ša PN DUMU [PN₂] GAL sí-ki-tim išbat [ip]turma* here the *rabi sikkati* seized the containers belonging to PN son of PN₂, he opened (them, and PN₃ received the merchandise from PN) Jankowska KTK 6:5, see Larsen The Old Assyrian City-State 253 n. 13; *kīma GAL sí-ki-tim ittūrani amūtam ušet-taqšima a-ta-šī* as soon as the *rabi sikkati* has returned, I will take the *amūtu* metal overland(?) and sell(?) it CCT 5 13a:19, cf. ibid. 10, cf. also CCT 5 1b:13 and 28; *šumma hurāšam u šim amūtim ki GAL sí-ki-tim la tušašqi[la]m* if you do not make them pay me the gold and the price of the *amūtu* metal (which are?) with the *rabi sikkati*

sikkatu B

CCT 2 37b:32, cf. ibid. 25, cf. also TCL 19 70:39; *annakam GAL sí-ki-tim Ušaium ù GAL sí-ki-tim Hudarudim igdanarriuni* here the *rabi sikkati* of GN and the *rabi sikkati* of GN₂ are starting proceedings against me BIN 4 45:8f.; *rabi alah̄inim ša GAL sí-ki-tim* the chief *alah̄inu* of the *rabi sikkati* Jankowska KTK 106:7.

b) in Ur III and OB: letter from the king to PN *ra-bi sí-kā-tum-ma* PBS 5 65 i 9, dupl. PBS 13 46 i 5, see Ali Sumerian Letters 67 B 3:1, also (letter from) PN *ra-bi sí-ik-ka-tum-ma* ibid. 63 B 2:2, PBS 13 46 ii 4, and dupl., see Ali Sumerian Letters 71 B 4:2, 76 B 5:1 (collections of letters); letters of Samsuditana or Ammišaduqa *ana PN ra-bi sí-ik-kā-tum u bārī ša ina Sippar-Jahrurum wašbū* to PN, the *rabi sikkati*, and the diviner who live in GN VAS 16 26:3, 27:2, 59:2, 60:2, 61:2, cf. PN *[rabi(?)] (or ša) sí]-ik-ka-tim* (beside *bārū*) ARM 3 80:19; x barley *ša ra-bi sí-ka-tim* UET 5 486:9; 4 SÌLA ŠU. TI.[A] PN *ra-bi sí-ik-ka-tum* CT 48 110:4; *Qīšti-Erra ra-bi sí-ka-ti* (witness to house sales) Jean Tell Sifr 45a:25 (case), replaced by NU.BĀNDA PA ibid. 45:28 (tablet), also ibid. 49:17, 56:23, 57:17, wr. *ra-bi sí-ka-tum* ibid. 39:26, 59:26, and note that *Qīšti-Erra* also had the title *ra-bi-a-nu-um* ibid. 35:29, 51:19, 53:24, 55:18, Charpin Archives Familiales 62a:21, 101a:5; IGI PN *ra-bi sí-ka-t[im]* Grant Smith College 266:24, wr. *ra-bi sí-ik-ka-tum BE 6/1 105:32*, wr. *ra-bi sí-ik-kā-tum* ibid. 116:25, *ra-bi sí-kā-tum* VAS 18 18:33.

c) in later texts: items of gold *ša PN GAL GIŠ.KAK u PN₂ iširu* Sumer 9 34ff. No. 15:2 (MB); PN LÚ GAL GIŠ.KAK.MEŠ (witness) ADD 805:11, also 575:11, GAL GIŠ.KAK.MEŠ *ša mār šarri* Iraq 15 151 ND 3426:35, wr. LÚ GAL *si-ka-te* Iraq 16 55 ND 2307:55, PN LÚ GAL MIN *ša bīt amat ekalli* ibid. 56, [LÚ] GAL *si-[kal-te]* Iraq 16 56 ND 2308:16 (all NA); (wool delivered to) *Šamaš-aha-iddin* LÚ GAL *sik-kat.MEŠ* Nbn. 1099:2, also (flour) Cyr. 20:3, cf. also (all the same person) Camb. 183:3, Dar. 2:20, CT 57 18:3, wr. LÚ

sikkatu B

GAL *sik-kát-tum* CT 56 320:2; PN *u* PN₂ LÚ GAL *sik-kat.MEŠ* YOS 6 229:53, cf. PN LÚ GAL GIŠ.KAK.ME AnOr 9 9 ii 16 and 17 (all NB).

d) in omens: *ra-bi sí-ka-tim abullam ipettéma bi-el-x x x x LÚ.KÚ.R.RA ana libbi álim ušerreb* the *rabi sikkati* will open the city gate and . . . will allow the enemy to enter the city YOS 10 45:16 (OB ext.), cf. GAL GIŠ.KAK *bélšu ibár* the *rabi sikkati* will revolt against his lord CT 20 3 K.3671+ :21, 22 81-2-4,279:13 (SB ext.), cf. also CT 39 29 r. 28 (SB Alu); DUMU *ra-bi GIŠ.KAK kussá işabbat* the son of the *rabi sikkati* will seize the throne RA 65 71:13; *ra-bi sí-ik-ka-tum imát* the *rabi sikkati* will die YOS 10 31 xii 12 (both OB ext.); LÚ *ra-ab si-qá-tum innambit* KUB 37 168 r. 2.

In early refs. (Ur III, OA, and OB) the *rabi sikkati* serves chiefly in military capacities. Later texts give no indication of his official functions.

In Iraq 15 159 ND 3425:27, GAL.KAK.MEŠ is probably to be read *rab banē*.

Ad usage a: Garelli Les Assyriens 217; Larsen The Old Assyrian City-State 155, 188. Ad usage b: Harris Ancient Sippar 78f.

sikkatu B in *ša sikkati* s.; (mng. unkn.); Mari; cf. *sikkatu B*.

lú.kar.ra = *ša sí-ká-tim* (followed by *mássihu* and *ekkēmu*) OB Lu C₃ 7.

abu bitim taklam ša sí-ik-ka-tim taklam šukun appoint a trustworthy chief steward (and) a trustworthy *ša sikkati* ARM 1 18:35.

sikkatu B in *ṭupšar sikkati* s.; military(?) scribe; OB*; cf. *sikkatu B*.

(purchase of house from) PN DUB.SAR *sí-ka-tum* (same person identified as brother of the *rabi sikkati* ibid. 59:27) Jean Tell Sifr 33a:6 and 13 (case), 33:6 (tablet).

Possibly mistake for DUB.SAR <*ra-bi*> *sí-ka-tum*.

sikku A

sikkatu C s.; (an ingredient of beer); SB.*

sa.hi.in.dù = MIN (= *sik-ka-tum*) Nabnitu A 200; sa.hi.i[n.dù] = [sik-ka-tú] Hh. XXIII iii 2; AMA.[TÙN] = sí-ik-ka-tu-um Proto-Diri 484; [AMA. ŠIM], *sik-ka-tu* = *garinnu* Practical Vocabulary Assur 190; *sik-kát* // *pa(?)'-sa*(text -a)-nu *šá sirāši* BRM 4 32:21 (med. comm.).

Ú *sa-hi-in-dù* : Ú *sik-kát*(var. -ka)-tú *šá pí agarinnu* – s. from the “mouth” of the beer mash vat Uruanna III 468; (various ingredients) *sik-ka-ti ina šamni u šikari tušabšal* and s. you boil in oil and beer (for an enema) AMT 56,1 r. 6, cf., wr. *sik-ka-tú* Köcher BAM 240:56, 156:12, 243:3.

See also *sahindu*.

Landsberger, MSL 8/2 108; (Stol, BiOr 28 168).

sikkil s.; (an aromatic); EA*; Hurr.(?) word.

2 NA₄ *ta-pa-tum šaman zi-kíl* (among alabastra containing ointments made from myrrh, *suādu*, etc.) EA 25 iv 52, cf. *ša zi-[ik(?)]-[k]íl* EA 22 iii 30 (both lists of gifts of Tušratta).

sikku A (*siggu*) s.; hem, fringe (of a garment); OA, NA.

a) in OA – 1' with *šabātu* to summon a person for questioning before witnesses: *mamman ē išpuramma sí-ki-i ē išbatma bābtī ē irūqanni* let no one write to me or serve a summons on me, lest my goods that are outstanding be lost to me KT Blanckertz 6:22; (later I became very angry) *sí-ku-šu ana kaspija šaltim u be'ulatišu aş-ba-sú-ma ITI.2.KAM ú-ká-il₅-ma* and I served a summons on him and detained him (lit. seized and held his hem) for two months in the matter of my freely available silver and his working capital TCL 20 129:13'; *annakam sí-ki išsanabbutu u kutuātiya iktanattú* here they keep serving summonses on me and keep holding back my property as security CCT 3 11:11, cf. *ša kīma šuāti sí-ki i-sana-bu-tú* TCL 14 34:17; *kuāti a-sí-ki-ká*

sikku A

sabā[tim] išpuram BIN 6 204:7; for other refs. see *sabātu* mng. 3g-2'a'.

2' with *ka'ulu* to detain someone (lit. to hold the hem): *atta annakamma sí-ki tū-kā-al-ma ūmūa imallū amma kaila kīma dīn kārim la imu'uma sí-ki ú-kā-lu u ana ša qātātim ittanaddininni* you are detaining me here, and my due date is coming, see here, keep in mind that he refuses to heed the verdict of the *kāru*, but is detaining me, and requires me to supply a guarantor ICK 2 141:25 and 29, cf. *adi PN ikaššadam sí-ki-i PN₂ kā-i-lá u ana <ša> qātātim itaddinašu . . . assurri sí-ku-šu ē la ta-aš-ba-ta-ma u ana ša qātātim ē la taddinašuma* VAT 13473:8 and 14, cited Or. NS 29 33 n. 1, also *sí-kā-šu-nu kā-i-lá u ašša qātātim adi allakanni itaddinašunu* KTS 38c:11, *awīlum sí-ki ú-kā-al u ana ša qātātim ittanaddinannni* TCL 19 28:24; *šumma dannūtam ētawu sí-ki-šu-nu kā-i-lá* if they speak aggressive words, hold them Dalley Edinburgh 13:27; *sí-ki mer'ē* PN *ú-kā-al* ICK 1 183:29; PN has seized us in the matter of PN₂, and PN said to PN₂ *ana ajētim sí-ki tū-kā-al umma PN₂-ma ana awitim sí-kā-kā ú-kā-al* "why are you detaining me?" and PN₂ said, "I am detaining you because of the legal case" BIN 4 109:5 and 8, cf. JCS 15 127 Herring 1:8; *kīma sí-ki-i ú-kā-lu ana Ālim u bēlija awitī bila* take my case to the City (i.e., Assur) and to my lord, that they are detaining me VAT 9261 r. 13'; *atta sí-ki tū-kā-al u [anāku] tuppaka ukāl* you are detaining me but I am holding a note of yours (saying that you will not raise a new claim) KT Hahn 33 r. 5, cf. TCL 21 270:48, *sí-ki tū-kā-il₅* Hecker Giessen 15 r. 12, *ammakam sí-ku-šu ú-kā-il₅* HUCA 39 28 L29-571:31, *sí-ki la tū-kā-al* CCT 4 39a r. 8, PN *sí-kā-am* [*ša* PN] *ú-kā-il₅-ma* BIN 6 269:1, and passim, see also *kullu* v. mng. 1a.

3' other idiomatic uses: $\frac{1}{3}$ MA.NA *weriam u ahama* 10 GÍN *weriam ina sí-ki-i* PN *arkus* I tied one-third mina of copper and separately ten shekels of

sikku C

copper in PN's hem BIN 4 191:7; *kīma libbim tadānim ana kaspim ša abišu sí-ki-i ittaraš* instead of encouraging me he "stretched" my hem with regard to his principal's silver RA 60 100 MAH 19604:20; if my tablet reaches you about the ruler of Wahšušana or of Kaniš to the effect that they have taken the oath *ina sí-ki-im dinama* give (them something) from the petty cash on hand (lit. from the hem) Kienast ATHE 66:13, see Garelli, AfO 20 169.

b) in lit.: *ina si-ge ša tabrīpi ušakkal dīmāteša* he wipes away her tears with (his) hem of red wool TIM 9 54 r. 13 (NA lit.).

Although *sikku* is exclusively Assyrian, the Babylonian word for hem or fringe, *sissiktu*, is also used in OA in a literal sense, see *sissiktu* usage e.

Hirsch Untersuchungen 76; Larsen The Old Assyrian City-State 173f.

sikku B s.; (mng. unkn.); OA.*

You sent a message concerning the copper 20 GÚ.UN URUDU *i-sí-ki-im Ninašāiūm adi GN lēpušam Ninašāiūm saniq la naṭūma sí-kam la ippaš* "let the man from GN produce twenty talents of copper in the s. as far as Wašhania," the man from GN is . . . so that it is not possible for him to produce (copper in) the s. TCL 19 10:5 and 9, cf. *sí-ku-um la naṭūma la inneppaš* ibid. 28, see Garelli, RA 58 134, cf. also 20 GÚ URUDU SIG, *šēbilam Ninašāiūm sí-kam la eppašamma* RA 58 131:18; probably designating a comestible: 20 *sí-ke-e* PN (beside *silqam*, *šikram*, among expenses for a party) CCT 5 33a:3, cf. ibid. 6, cf. *sí-ku-ú mišlum mazītum mišlum taba-latum* — s.-s, half *mazū* beer, half . . . ibid. 19.

sikku C in *ša sikki* s.; (mng. uncert.); OB, Mari, SB.

2 *mārū šipri ša sí-ik-[ki(-im)] u* 1 *mār šip[ri] ša mahar* PN two messengers, . . .

sikku

men, and one messenger from(?) PN RA 42 68:12, cf. ARM 2 128:7; at the court of Hammurapi they gave (ceremonial) garments to all of the envoys from Jamhad but *wardī bēlīja ša sī-ik-ki-im ul iltabšu* my lord's subjects, (who are) . . . men, had nothing to clothe themselves in ARM 2 76:13, cf. *u awīlū ša sī-ik-ki-im wardū mannim* whose subjects are the . . . men? ibid. 18, cf. also ibid. 25; PN *rabi pirsim* . . . *u 1 LÚ ša sī-ki Jamhadum [ana]* GN [*iks*]udunim PN, division commander, and one . . . man from Jamhad, arrived in GN ARM 14 33:9, cf. PN 3 LÚ *ša sī-ik-ki-[im/šu] mārū šipri LÚ* [.] ibid. 123:8; PN *u 2 LÚ ša sī-ik-ki-šu 3 ARAD.MEŠ bēlīja* PN and two . . . men of his, (in all) three subjects of my lord (arrived from Ekallatum) ARM 6 79:7; *1 maš'anān sā si-ki* PN [.] one pair of sandals the . . . of PN [.] ARM 19 288:1 (early OB); *u kunukkaka ša šalmūtika itti ša sī-ki-im šupram* and send to me by a . . . man a sealed tablet of yours about your health Kraus AbB 1 35:14; GÌR *erēb mār šipri ša sī-ik-ki* (preceded by GÌR *erēb mār šipri ša ina ANŠE U₅*) JNES 42 112 r. 5 (SB ext.), dupl. CT 31 34:13.

sikku see *sikkū*.

sikkū (*sikku*, or *šakku*, *šakkū*) s.; (a vessel); lex.*; Sum. Iw.

dug.sig₅.ga = *šu-kum* (var. *šu-u*) (followed by *dug.sig₅.ga.šu.tag.gā* = *nēlepu*, *mašhalu*) Hh. X 205.

sikkū (mongoose) see *šikkū*.

sikkurrat eqli s.; (a plant); plant list.*

Ú *si-kur-rat* A.ŠA, Ú *si-mat* A.ŠA, Ú *um-mat* A.ŠA : Ú *pu-qut-tú* Uruanna II 9f.

sikkūru (*sukkūru*, *sukiru*) s.; 1. bar, bolt (as locking device), 2. (part of a plow); from OAkk. on; *sukiru* in RS; wr. syll. and GIŠ.SAG.KUL (GIŠ.SAG.GUL in OAkk. and in Sum. texts); cf. *sekēru*.

sikkūru

giš.^{ga-an}GAN, giš.sag.kul = [si-ik-ku-ru] Nabnitu G 89f.; giš.^{ga-an}gan.na, giš.sag.kul, giš.sag.kul.NIM.ma = *si-ik-ku-ru* (vars. *sik-ku-ru*, *sú-ku-ru*) Hh. V 269a-271; giš.sag.kul.NIM.ma (variants add *kī*) = *mu-tir-ru*, *sí*(var. *sik*)-*kur* *šá-qí-li* ibid. 272f.; giš.sag.kul.šu(var. omits .šu).lá = MIN (= *sik-kur* *šá-qí-li*) (var. giš.sag.kul.lá.lá = *šu-ku-ru* *sá-gi-ri*) ibid. 274 (coll.), cf. giš.sag.kul, giš.sag.kul.NIM.ma, giš.sag.kul.lá.a MSL 6 45:32 ff. (Forerunner to Hh. V); giš.éš.sag.kul = *e-bi-il si-ku-ri* (var. *eb-lu* *sú-ku-ri*) rope for a bolt Hh. V 275; giš.éš.galam.ma, giš.éš.šu.ak.a, giš.sa.šu.ak.a = MIN (= *eb-[lu]*) *sik-ku-ri* ibid. 283ff.; giš.mud.sag.kul = *šul-bu-ú* (var. *up-pu* *sú-ku-ri*) handle on a bolt ibid. 276.

giš.sag.kul.apin = *si-ku-ru* (part of a plow connecting the share) Hh. V 163; ka.gilim = *si-kur* MIN (= *pi-i*) Nabnitu IV 9.

é al.ba.lá giš.ig giš.sag.kul gub.ba (var. sè.ki.dù.a ig giš.hul ba.gub) : *bitu rug-gu-bu dal-tú sik-kur kun-nu* the house is roofed, the door and bolt installed Hh. II 68 (for other vars. of Sum. equivalent see MSL 5 56), cf. é.al.bal.e giš.ig giš.sag.kul ib.ta.an.gub.bu.uš : [bitu ruggubu] *da-al-tu ú si-ku-ru ku-un-nu* Ai. IV iv 1 ff.

giš.sag.kul.an.na.bi.bá.ba.e.si.il.si.il[.] giš.si.mar.an.na.bi.bí.sír.sír.r[e . . .] : *sik-ku-ri-sá tusallit* [.] *śigariša tunassíh* [.] you cut its bolts, you wrenched out its locks BA 5 632 No. 6:18-21; giš.ig giš.sag.kul.ta mu.un.da.an.gir₆.gir₆.re.e.a giš.ig giš.sag.kul.ta sa.nu.dug.ú.da hé.ni.fb.sar.re.e.dé : *ša ina dalti u sik-ku-ri*(var. -*ru*) *iħallupu daltu u sik-ku-ru markas la patāri liklūšu* him (the demon) who would creep in through door and bolt, may the door and the bolt, a bond not to be broken, hold back CT 17 35:52-55; giš.sag.kul.é.a.ta nam.<mu.[un].da.ku₄.ku₄.ne> : *ina sik-kur biti* MIN (= ē *terrubšu*) (between *ina mēdel* biti and *ina śigar biti*) you must not go in to him through the s.-bolt of the house ASKT p. 94-95:50, dupl. RA 17 125 K.2725:4, see Borger, AOAT 1 10:195.

ši-ga-ru, *mu-kil šu-ul-bi-i* = *sik-ku-rum* CT 18 3 K.4375 r. ii 32f.; *sik-ku-ru*, *nap-ra-ku*, *sa-ak-ka-pu* = *mi-de-lu* ibid. 34ff.

1. bar, bolt (as locking device) – a) in lists and letters: 13½ *ganūmū ana* 1 GIŠ.SAG.GUL GAL.UŠUM 13½ ingots (of copper) for a bolt (in the shape) of a dragon (followed by copper for other parts of gate or lock) PBS 9 20:2, cf. (in the shape of an *apsasū*) ibid. 21:2 (OAk.); as lw. in Sum.: 6 giš *zi-ku-ru-um* UET 3

sikkūru

805:11, cf. x *giš zi-gur₈-ru-um* (the first set one and one-half, and the second, two cubits in length) YOS 4 256 i 5, iii 44 (Ur III), for other Ur III refs. see Salonen Türen 84f.; 2 SAG.KUL *siparri* EA 22 iv 23 (list of gifts of Tušratta); 1 SAG.KUL *hurāši ritte amēlūti rikis mutirte ša abūbu mupparšu [šurbušu] šeruššu* 1 sikkat *hurāši kalāt sik-ku-ri mu-danninat rikis ekurri nāširat bušē nakmi u makkūri* 2 *namzaqi hūrāši . . . erbettašunu markas bābi* one gold door bolt in the shape of a human hand, a fastening for a double door, on which (bolt) a winged Deluge-monster is represented couchant, one gold pin to hold the bolt closed, securing the lock of the temple, guarding the stacked treasures, two gold keys, all four of them serving as the fastening of the gate TCL 3 373 ff. (Sar.); *daltu ša abulli šaknat uppu si-ku-ru(?) epšu* Iraq 25 74 No. 67:10 (NA let.); 69 SAG.KUL.NIM.MA *kaspi* 69 silver “Elamite” door bolts (among silver objects) ADD 932:6; uncert.: *agurru lebnet u si-ku-ru ja’nu . . . si-ku-ri liddinuma dulla lukšud* the baked bricks are made but there are no bars(?), they should deliver the bars(?) so that I can finish the work JCS 19 97:33f. (MB let.); *kisallu sullul ù GIŠ.SAG.KUL.ME lamu* the courtyard (of Esagil) is roofed and surrounded with . . . -s TCL 6 32:33, see Weissbach, WVDOG 59 54.

b) in leg.: [x SAR] [É.L.DÙ.A [GIŠ.KÉŠ. DA] GIŠ.IG.HI.A [ù] [GIŠ.SA]G.KUL *iz-za-zu* (purchase of) x sar of house plot, (the house) with roof, doors, and bolts installed BE 6/1 8:3, cf. 5 SAR É.DÙ.A GIŠ. KÉŠ. DA GIŠ.IG ù GIŠ.SAG.KUL GUB.BA ibid. 9:2, also PBS 12/1 23:3, PBS 8/2 106:2, 205:4, OECT 8 1:2 (all OB), cf. *bītu epšu sippu raksu bītu ruggubu daltu* GIŠ *sik-kur kun-nu* a house in good repair, the door-frame in place, the house under roof, door and bolt installed BE 8 3:2, also UET 4 8:11, wr. GIŠ *sik-KUL* ibid. 6:2, for other NB refs., wr. GIŠ *sik-ku-ru* (Nbn. 75:8) and GIŠ.SAG.KUL, see *kunnu* adj. usage b; (ex-

sikkūru

change of houses) *qadu dalātišunu* GIŠ *zi-ku-ri-šu-nu u sakkišunu* (see *sakku* A s. usage a) JEN 272:9, cf. [*qadu dalāti*]šunu *u sakkišunu u GIŠ.KU.KUL-[šu]-nu* JEN 588:5; should either of the two sons go to court against his mother he will pay a penalty of five hundred shekels of silver *u naḥlaptašu išakkanma ana* GIŠ.SAG.KUL and he will hang his tunic on the door bolt (i.e., he will leave the house without taking even his personal effects with him) Syria 18 246:23, cf. TÚG.G[Ú.È-šu an]a GIŠ *zu-qi-ri išakkan* Ugaritica 5 83:9, see Berger, UF 2 339f.

c) in lit.: *wašru sí-ik-ku-ru* (var. áš-ru *sik-ku-ru*) *ši-re-tum šakna . . . petūtum ud-dulu bābū* the bolts have been lowered, the bars have been set in place, the gates, (normally) open, have been locked (replaced in parallel texts by *nadū šigarū*, *ḥargullū*) ZA 43 306:2 (OB prayer to the gods of the night), var. from Mayer Gebetsbeschwörungen 533 K.10659:2 (SB version); *eli dalti u GIŠ.SAG.KUL nadū ḥargullū* locks are placed on door and bolt Maqlu VII 10; *ilput si-ik-ku-ra iħiṭ [bāba?]* (DN) oiled(?) the bolt, checked [the gate?] Lambert-Millard Atrahasis 46 I 75 (OB), cf. [i]*lput [š]i-ik-ku-ra* ibid. var. (from CT 46:6), see von Soden, ZA 68 87; *amahhaṣ daltu sik-ku-ru ašabbir amahhaṣ sippumma ušabalkat dalāti* (if you, door-keeper, do not open the gate) I will smash the door, I will break the bolt, I will smash the frame, I will dislodge the doors CT 15 45:17 (Descent of Ištar), cf. *eli dalti u GIŠ.SAG.KUL* (var. *sik-ku-ri*) *šapuh epru* ibid. 11, var. from dupl. KAR 1:7; *māmit dalta u GIŠ.SAG.KUL* *[napāṣal]* the “oath” to break down door or bolt Šurpu III 70, cf. *māmit ūri nanšabu sippu šigari dalti* GIŠ.SAG.KUL *takkanu* ibid. VIII 76; *daltu u GIŠ.SAG.KUL lu tīdā* be my witness, door and bolt STT 215 v 44 and dupls., cf. *daltu u GIŠ.SAG.KUL* (in broken context) Lambert BWL 166:10; GIŠ.IG *ša* GIŠ.SAG.KUL-šá *mēšarumma šukūša Anu* LKU 33 r. 5 (Lamaštu); GIŠ.IG-ma SA₅ GIŠ.SAG.KUL-mi

sikkūru

SA₅ . . . mannumma ša ipettākunūši CT 23
37 iii 67 (= Köcher BAM 480).

d) in omens and rit.: [šumma] [šīru]
ina bīt amēli [daltal] GIŠ.SAG.KUL NIGIN-
ma ana petī NU SUM-in if a snake coils
itself around the door or the door bolt of
a man's house, and does not allow (the
door) to be opened KAR 386:57, cf. if a
swallow ina muhhi GIŠ.SAG.KUL iqun
nests on the bar (between serru and
namzaqu) CT 41 2 K.6765+ :3, parallel KAR
378:9; šumma GIŠ.SAG.KUL bīt amēli
iššebir if the bolt (on the door) of a man's
house breaks CT 39 50 K.957:10; šumma
katarru ina . . . GIŠ.SAG.KUL ibašši if there
is katarru fungus on the bolt CT 40 16:36
(all SB Alu), cf. Or. NS 40 143:26 (namburbi);
šumma GIŠ.SAG.KUL SUM-šú if (in a
dream) they give him a bolt (between
daltu and mēdelu) Dream-book 324 iii x+14;
zikurudū GIŠ.SAG.KUL DÙ-su – zikurudū
magic by means of a bolt has been
performed on him AMT 42,5:4, cf. ina É [BI]
GIŠ.IG GIŠ.SAG.KUL kašip Köcher BAM
458:10; sippi KÁ.MEŠ GIŠ.IG.MEŠ GIŠ.SAG.
KUL bīt amēli ina patar parzilli u qulmē
iħarrif he makes a cut(?) on the door-
posts, the doors, (and) the bar of the
man's house with an iron dagger and an
ax LKA 120:12 (namburbi), see Or. NS 39 143,
cf. GIŠ.IG GIŠ.SAG.KUL itāt eršišu[. . .] . . .
taltanappat you smear the door, the
lock, the sides of his bed, [. . .] Köcher BAM
230:29, cf. [GIŠ].SAG.KUL u uppi aškutti
teleqqi Or. NS 40 138:12 (namburbi).

e) in transferred mng.: KUR EN.TI . . .
KUR si-kur KUR Mount Ebih, bolt of the
land JNES 15 134:37, also ibid. 70 (*lipšur* lit.),
also [Ú(?)] EN].TI sik-kur KUR.KUR BMS
61:3; in the name of a plant: Ú EN.TI
si-kur KUR, Ú KASKAL+KUR si-kur [KUR]:
Ú kurkānū CT 14 27 K.4621+ i 13f. and dupl.
(= Uruanna II 241f.); [Ú EN.TI s]i-kur KUR :
E-bi-ih si-ik-ku-ur ma-a-tu CT 41 45 BM
76487:10 (comm. to Uruanna IIIb); ^dEN.TI si-
kur KUR : Ú kurkānū Köcher Pflanzenkunde
28 ii 29 and dupl. CT 37 27 ii 36 (Uruanna);

sikkūru

daltu šīru GIŠ.SAG.KUL ešemu the flesh
is the door, the bone is the bolt AMT
28,1 iv 3 (= Köcher BAM 538 iv 41), also Köcher
BAM 542 iii 4 (inc. against toothache); referring
to childbirth: šu-ra (for ašra?) GIŠ.SAG.
KUL saniq bābu Iraq 31 31:35 and, wr.
si-ku-rum ibid. 52 (MA inc.), cf. (the mother
goddess spoke to the lock, "Be open) [pa-
a]t(?) -ru si-ik-ku-ru [ru-um]-ma-a dalātu
Or. NS 42 503:23 (OB inc., translit. only); in
cosmic sense: edlūti sik-kur šamē tupatti
you (Šamaš) open the locked bolts of the
sky PBS 1/1 12:11 and dupls. BMS 6:107,
OECT 6 pl. 30 K.2824:10, cf. Šamaš tepteam
sí-[ik-ku-ri] dalāt šamē RA 38 87:10 (OB
ext. prayer), restored from HSM 7494:9, in Starr
Bārū p. 34, cf. also [pētū KÁ].GAL GIŠ.
SAG.KUL (var. sik-kur) šamē mušpalkū
dalāt dadmē [. . . up]pi sikkata namzaqi
aškutta Lambert BWL 136:182 (hymn to Šamaš).

f) sikkūr šaqili: see Hh. V 272 ff., in
lex. section; [s]i-ku-ur ša-qí-li ša innep-
pišu the . . . lock that is to be made
(by the carpenter) Kraus, AbB 5 86 r. 13;
gištallu giškanakku GIŠ.SAG.KUL.LÁ ša
ašūhu aštakkanma I put in place the cross-
piece, threshold, and . . . lock of fir
wood YOS 1 44 ii 9, wr. GIŠ.SAG.KUL.LA₅
OECT 1 pl. 27 iii 8, cf. PBS 15 79 i 60 and 71
(all Nbk.).

g) in personal names: Zi-kur-i-lí Fish
Catalogue 17, see MAD 3 239; for OA, wr.
Zi-kur (also Zi-kür, Zi-ku-ur)-i-lí, see
Hirsch Untersuchungen p. 44; for Nuzi see
NPN p. 120 and Cassin Anthroponymie 1 115 s.v.
Sikkur-Adad and note the writings ^dSin-
GIŠ.SAG.KUL HSS 9 98:36 and 46, but ^dSin-
ig-gur-ta HSS 14 224:5, which may indicate
that the Akk. word sikkūru was assimilated
to a foreign element zi-kur occurring
in personal names of these peripheral
areas; but note DINGIR.MEŠ GIŠ.SAG.KUL
(in list of gods) Ugaritica 5 170:2, see Nou-
gayrol, ibid. p. 322.

2. (part of a plow): see Hh. V 163,
in lex. section.

sikmū

Note that Sum. econ. texts list *giš.sag.gul*, or *giš.sag.kul*, at times *é.ba.an* “in pairs,” often beside *giš.nu.kúš* (= *nukuššû*), cf., wr. *giš.sag.gul* UET 3 806:6, 826:14, 1772:3, wr. *giš.sag.kul* UET 3 1027:2, 1498 r. i 3. For **GIŠ.SAG.KUL.MAR.GÍD.DA** (also PBS 2/2 54:7), see *šikšu*.

It is uncertain whether the plant name *si-KUR A.ŠÀ, KAM, or GÁN* is to be read *sikkür eqli/erēši* or *simat eqli/erēši*; see *simtu* mng. 5. The tablet incipit ADD 869 iii 7 reads **MUL SAG MU**, see Parpola, JNES 42 19. In the ref. the diseases descended *ištu zi-ku-ra-at šamē* JCS 9 8 A 10, the word *zi-ku-ra-at* may be interpreted as *ziqqurrat*, see Oppenheim, Dictionary of Scientific Biography 15 640, or as a corrupt var. for *serret šamē*, see *serretu* A mng. 4.

Salonen Türen 83 ff.

sikmū (or *sigmū*) s. pl.; payment for apprehending a fugitive; OB, MB.

a) payment for apprehending a fugitive (OB): *awilē šunūti aṭṭardakkum si-ik-mi-šu-nu muğurma maḥar DN likrubunikkum* I am sending you those men (whose fugitive slaves were seized), accept their payment from them, and they will bless you before Šamaš (the men are proceeding to the addressee with a request) VAS 16 32:14 (let.); [šum]ma PN [si-i]k-mi irriš *si-ik-mi* *wardika šubilaššum* if PN (who seized the fugitive slaves) demands a payment, send him the payment for your slave TLB 4 77:22f., cf. (if I had caught five slaves) *si-ik-mi* [SAG.ARAD] *ahašše[h]* I would also desire the payment for the slave(s) ibid. 32.

b) uncert. mng. (MB): *ul kī si-ik-mi ašpurakku* I am not writing you as *s.* (there is an eyewitness to it, that he stole my two donkeys) CT 43 60:24.

Frankena, SLB 4 219ff.

síktu

sikru s.; 1. dam, weir, 2. seclusion, cloistering, 3. (unkn. mng.); from OB on; cf. *sekēru* A.

gi.kun.zi.da = *qa-an mi-ib-ri* = *sik-ru*(var. -rum) šá íd Hg. A II 8, in MSL 9 186.

mi-ib-rum = *sik-rum* šá [fd] An VIII 180.

1. dam, weir: 2 ANŠE A.ŠÀ *ina sí-ik-ri ša* PN a two-homer field by PN's dam HSS 15 230:2, cf. (a field) *uštu šadâni ša sí-ik-ri ša ekalli* Shaffer, Studies Oppenheim 181:2, cf. also A.ŠÀ.MEŠ *ašar sí-ik-ri ša* PN JEN 470:10 (coll. A. Shaffer), *ina [šupa]l sí-ik-ri ša* PN JEN 480:11 (all Nuzi); *ultu muhhi sí-ik-ri ša* KÁ íd DN (see *bābu* mng. 3a-1') VAS 5 106:5 (NB).

2. seclusion, cloistering: *Nanâ sekretam narāmti šarrim ina sí-ik-ri-im ušešši* Nanâ will remove the concubine, the king's favorite, from the enclosure YOS 10 46 iv 50 (OB ext.), cf. *Nanâ sekretam ina sí-ik-ri-im [u]šeššiam* ibid. ii 53; for SAL.SÍ. IK.RUM see *sekretu*.

3. (unkn. mng.): the baby is much better *si-ik-ru ḥanniu ša kutal uznišu tal'itu ina muhhi urtakkis* that *s.* which is behind his ear, I put a bandage(?) over it ABL 392:10 (NA), see Parpola LAS No. 254 (coll.)

Shaffer, Studies Oppenheim 185 n. 10.

sikšu s.; (a type of soil or orchard); syn. list.*

si-ik-šum, si-ib-šum, si-ir-šum = MIN (= [...]) (followed by synonyms of *miṭirtu*) CT 18 1 K.4375 i 41 ff. (= Explicit Malku III).

sikšu (part of a wagon) see *šikšu*.

síktu s.; powder(?); SB*; pl. *síkātu*; cf. *sáku*.

½ SÌLA *si-ik-ti kupsu* 1 SÌLA KU [...] *irta u naglaba taşammissu* on his chest and shoulder you put a compress consisting of one-third sila of powder made from bran (and) one sila of flour of [...] AMT 95,3 ii 13 + 50,6:12; note: 1 SÌLA KU *kupsi* Köcher BAM 240:62, etc.; *si-kát* «ŠIM» ŠIM.LI *ina*

sīku A

[...] *tasarraq* you strew powder of juniper in [...] STT 236 r. 5, see Or. NS 40 180; 15 ŠE *si-ik-ti ašāgi* 14 ŠE *sik-[ti . . .]* . . . *ištēniš tusammah* you mix together 15 grains of powder of acacia (seeds?), 14 grains of powder [of . . .] AMT 31,4:9, dupl. AMT 44,5:6; *si-ik-ti* GIŠ šu-šu[m] AMT 34,1:24; you dry and crush a green frog *ina si-ik-ti* [Ú] [...] . . . *tuballal* mix it with powder of [...] Biggs Šaziga 43:6; *zēr* GI.ZÚ.LUM.MA *si-ik-t[i . . .]* AMT 13,2 r. 10 (= Köcher BAM 515 iv), *sik-t[um(?) . . .]* AMT 57,5:5; *si-ik-ti* NA₄.AD.BAR *tasallah* you sprinkle powder of basalt (over the medicine) Köcher BAM 237 i 39, *si-ik-ti* ŠE.SA.A (= *lapti*) AMT 8,7:3, but KU ŠE. SA.A CT 23 40 K.2611 i 8, etc., see *laptu* B discussion section; wr. KU.KU: KU.KU SI DĀRA.MĀŠ (possibly to be read *sīkti qaran ajali*) Or. NS 40 149:61, also Köcher BAM 263:9, see Farber, AoF 5 256, note also KU. KU ZÚ AM.SI AMT 40,5 iii 6; KU.KU *šadānu šābitu* KU.KU *parzilli* Biggs Šaziga 33:15, and passim in these texts, cf. (various stones) *šadānu šābitu uqnū* KU.KU-šū-nu *teleqqi* Köcher BAM 216:45, KU.KU *gušūri* Or. NS 40 133:3 and 4.

For the various proposals about the reading of KU and KU.KU preceding names of medicinal substances see Borger Zeichenliste p. 186; see also (for KU = *sīkti*, KU.KU = *sīkāt*) *qēmu* discussion section; note: KU zē *summati* RA 53 10:12, cited *summatu* mng. 3, which indicates that in addition to *qēmu* and *zū*, qq.v., KU has yet another reading, possibly *uṭṭatu*.

sīku A adj.; powdered, crushed; SB*; cf. *sāku*.

(various medications) *ina* ZAG.HI.LI. [SAR] *si-ka-ti* PA-aş you mix into crushed *sahlū* Köcher BAM 146:54, cf. [sa]hlē *si-ka-tim* [...] ibid. 96 i 23, *sahlē si-ke-te* *ina* KAŠ.SAG [...] AMT 81,1:4, for other refs. see *sahlū* mng. 2c; [*kasi*] *qalūti si-ku-ti* *ina* šikari *tušabšal* you boil roasted and pulverized *kasū* in beer AMT 75 iii 31, also

sīkuḥu

Köcher BAM 124 iii 18; uncert.: if a man's penis [Ú.BÚ].BÚ.UL *sik-ta malī* is covered with . . . boil(s) (parallel: *bubu'tu* TUR. MEŠ *malī* line 10) AMT 61,1:6, parallel (omitting *sik-ta*) Köcher BAM 396 iv 8.

For CT 11 34a r. 9 (= A II/3 Section E 14') see *sekū* and *sebū* B.

sīku B adj.; (mng. uncert.); MA.*

9 *ia-ú-ru* 3-i-ú-tu 415 KI.MIN *si-ku-tu* nine third (size?) rosettes, 415 s. rosettes (see *ajaru* A usage a-1') AfO 18 302 i 14, cf. ibid. 306 iii 18 (MA inv.).

The MA personal names cited Saporetti Onomastica 1 391f. possibly belong to this word.

sīku A s.; (mng. uncert.); OB, SB; cf. *sāku*.

(powders (KU) of various cereals, aromatics, summed up as) 46 ZÍD.DA.MEŠ [x. H]I(?)A [ŠI]M.HI.A *si-ku* GAL-ú *naṣ-matti asūti* 46 powders, [plants?], aromatics, (forming?) a large s. (for) a medicinal poultice Köcher BAM 124 iii 55, parallel 125:23; uncert.: if a man's head is feverish *sí-ka-am qaqqassu taṣapparma* *šamnam taṣappakma* *ine'aš* you . . . his head with s. (or: s.-wise), pour oil (on it), and he will get well ibid. 393 r. 23 (OB).

sīku B s.; (mng. uncert.); lex.*; Sum. Iw.; pl. *sīkātu*.

[ninda]^{nin-da-si-ki}UD = *a-kal si-i-ki* Hh. XXIII v 19; ninda.še.giš.i = *a-kal si-ka-a-ti*, [ninda].še.giš.i.sig.s.ga = *a-kal si-ka-a-tú* dam-qa-a-ti Hh. XXIII Fragm. j 1f.

sīkuḥu (or *zikuhu*) s.; (part of the harness or equipment of a pack donkey); OA.*

6 *ukāpi zurzī u matlihšam u zi-ku-hi ša* 2 GÍN *kaspatm itbulu* PN *ilqe* PN took six straps(?), pack sacks, and a pack saddle(?), also s.-s which cost two shekels of silver CCT 5 33b:4, see Veenhof Old Assyrian Trade 6.

sikulittu

sikulittu (or *sigulītu*) adj. fem.; (qualifying furniture); Nuzi.

[x] GIŠ.GU.ZA *zi-ku-li-id-du ma-a-du* (beside chairs *ša purāku ma-a-du*) HSS 14 240:2; 130 GIŠ.GU.ZA.MEŠ GAL.MEŠ(?) *zi-ku-li-it-tu-ú.MEŠ* HSS 14 247:94 (= RA 36 132); 120 GIŠ.GU.ZA.MEŠ *zi-ku-li-it-tum* GAL.MEŠ HSS 15 132:1 (= RA 36 136), cf. ibid. 138:1 (= RA 36 145); 135 GIŠ.GU.ZA.MEŠ *zi-ku-li-tum ša* GIŠ *šaššūgi* ibid. 130:5 (= RA 36 138); 3 *tapalu* GIŠ.NÁ *zi-ku-li-tum* (beside *ša purāki še'í[tu]*) ibid. 27.

siladagurrū s.; (mng. unkn.); lex.*; Sum. lw.

sila.da.gur₄.ra = šU-u Izi D ii 31.

silagazū s.; half-sila container; Bogh., SB; Sum. lw.; wr. DUG.SÌLA.GAZ.

dug.sila.gaz (var. adds. za) = *ah ge-lēl, hu-pu-ú, šar-mu, šu-u* Hh. X 240aff., cf. [dug.bur.zi.sila.gaz.za] = [šU-u] Hh. X 278.

^dNun.ur₄.ra *baħar*(DUG.SÌLA).gal.an.na.ke_x(KID) *dug.sila.gaz udun.ki.kù.ga.t[a] al.šeg₆.gá.é.a hé.ni.íb.sar.re :^dMIN pa-ha-ru rabū ša Anim ina MIN-e ša ina utūni elleti bašlu ina bīti ltrussu* may Nunurra, the great potter of Anu, drive him (the demon) from the house by means of the *s.* fired in a pure kiln BA 10/1 105 No. 24:14 ff., cf. DUG.SÌLA.GAZ.MEŠ ^dNun-ur₄-ra ^dBE the *s.*-vessels are Nunurra, (that is) Ea PBS 10/4 12 ii 24 (cultic comm.).

At the offering site you scatter aromatics and libate beer DUG.SÌLA.GAZ *ša tīdi tašakkan ina libbi* DUG.SÌLA.GAZ *šalam tīdi tašakkan* you set out a *s.* of clay, into it you put a clay figurine (followed by use of a *burzigallu* vessel) LKA 115:5f., cf. KAR 80 r. 15 and dupl. K.3000:6'; DUG.SÌLA.GAZ GAR.GAR-an . . . DUG.SÌLA.GAZ. ME ú-hap-pa . . . šušurat ekalli u hupé DUG.SÌLA.GAZ.ME ana nāri ŠUB-di (see *hupú* A mng. 2) LKA 108:4, 7, and 10, cf. [*hu-p*e(?)-e DUG.SÌLA.GAZ.MEŠ šá x [. . .] ana íd ŠUB-di LKU 49:6, also (in broken context) Ebeling KMI 76 K.8505:7, AMT 78,8:6; DUG.SÌLA.GAZ *tašakkanšun[ūti]* KBo 9 47:15 (rit.); used among other cultic implements: UDU.TI.LA MÁŠ.HUL.DÚB.BA

silammāḥu

DUG.SÌLA.GAZ NÍG.NA GI.IZ[I.LÁ] BBR No. 43:6; DUG.SÌLA.GAZ.MEŠ ŠE.GUD ŠE. MUŠ₅ . . . DUG.SÌLA.GAZ-e (var. [DUG.SÌLA.GAZ].MEŠ) ŠE.BIR.BIR.RI.DA ZÍD. DUB.DUB-*bi*-e BBR No. 41:25 and 32, var. from No. 42:32, cf. AAA 22 pl. 13 (p. 58) r. i 64.

****silahkannu** (AHw. 1043a) To be read SI.LUH HÉ.MID (four) red . . . garments ADD 957:10, cf. 8 SI.LUH HÉ.MID SA₅ Rm. 2,275:5 (courtesy S. Parpolo), 1 TÚG SI.LUH ADD 959:5.

silakku (or *silaqqu*) s.; (a settlement?); MB, SB; foreign word.

a-da-šu, qu-un-du-ru, si-lak-kum(var. -ku) = *a-lum* Malku I 201ff.

ana šeri kakki u si-lak-ki lu atma I have sworn by plains, . . . , and settlements Schollmeyer No. 18:34, cf. (beer) *ana rimki ša šeri ša si-la-ku-ša* (beside flour for *qilūtu* and for *naptanu*) PBS 2/2 67:7 (MB); as the name of a demon or deity: *mamīt ^dSi-lak-kum u Barīrītu* oath by *S.* and “She-of-the-Dusk” Šurpu III 75; ^dKu-ú-šu, ^dSi-lak-ku, ^dA.NUN.KI = *asakku* DUMU ^dA-nim (see *asakku* A usage a, parallel STT 400:16ff. omits ^dSilakku) 3R 69 No. 3:71, cf. (in a similar enumeration) ^dSi-lak-ki ina mānahāti PBS 10/4 12 iii 9; in a personal name: *īr-^dSi-la-ak-ku-ku*(?) CBS 11831 (unpub. MB), cited Clay PN 58a.

This foreign word may be a loan from Sum. *sila* “street,” and as the name of a demon may mean “the one from the street.” The element found in the Nuzi personal names *Ha-ip-zi-la-ak-ku*, *Ha-ap-zi-la-ak-ku*, *Ha-zi-ip-z[i-la]-ku* (see NPN 278a), *Silakku-abī* and *Silakku-ummi* (see NPN 120b and Cassin Anthroponymie 172a), also YOS 13 200:11, OB, is possibly to be connected with this word. For a proposal to equate ^dSilakku with ^dŠu-lak see Reiner, Šurpu p. 56.

silammāḥu s.; (a fine garment); Ur III; Sum. lw.(?).

silammu

al-lu-rum, šú-bat be-lu-tim = si-lam-ma-ḥu An VII 257f.

1 TÚG sí.la.ma.ḥu.um 4.kam.uš one s. of fourth quality UET 3 1727:1, cf. (in broken context) mu.TÚG.sí.la.ma.ḥu.um.še for a s. ibid. 1756:3.

The second element of the word is perhaps lám, as in túg.níg.lám; note that there is no evidence for the reading of níg in this word (see *lamahuššu*). Connection with *zulumhû* (< **zulumahû*) is unlikely.

silammu s.; (a grass); plant list.*

Ú ŠÁ.LAM.BI TUR.RA : Ú a-ra-ru-u, Ú áš-šu-ul-tu Uruanna II 171ff., ú-šu-ul-tú, Ú šu-lu-tú : Ú si-lam-mu ibid. 173f.; ú-šu-ul-tú : si-la-a-mu CT 37 26 ii 21, dupl. Köcher Pflanzenkunde 28 ii 13; [Ú šu-l]u-tú = si-la-mu CT 37 27 iii 28.

See *elmeštu* discussion section.

silaqqu see *silakku*.**silaru** s.; (a spice or aromatic herb); lex.*

ŠIM(text BI+BI).EN.DU // *si-la-rum* // ŠIM(text BI+BI).EN.DU // *bal-lu-uk-ku* Köcher BAM 401:30 (med. comm., = ZA 10 194:9).

Connect possibly with 5 SÍLA *hal-hal-lu* 3 SÍLA *ki-sí-la-ru* (beside oil, dairy products, honey, and legumes) MCS 9 232:9, cf. (in similar context) *ga-sí-la-ri* ITT 2/2 p. 36 4658.

silāti see *siliāti*.**siliāti** (*silāti*) s. pl.; lies, deception; NA*; cf. *salā'u* B.

šumu anniū *si-li-a-te* šú šarru bēl̄ ina muḥhi libbišu la išakkan that omen is deceptive, the king, my lord, should pay no heed to it Thompson Rep. 235 r. 2; *uda kī abutu ša ašmū[ni] i-li-E*(for -ia)-tú ši-ti-i-[ni] I know that the rumor I heard is nonsense ABL 1294 r. 9; perhaps the governor of Babylon will write to the king

sililitu

saying, "The Babylonians have thrown lumps of clay at me" *si-il-a-te šina* that is a pack of lies ABL 340 r. 3, see Parpola LAS No. 276; [*si-l̄i-a-te*] *šina* ABL 46:15, see Parpola LAS No. 298; the water basin that they bring is the one in which he wept, [his] tears [...], the *šer'itū* robe (is the one) regarding which they say A.MEŠ šu-nu *si-li-’-a-te ši-na* that water is lies (obscure) ZA 51 138:53 (cultic comm.).

In STT 123:9, *si-el-a-ti gíl-la-ti hi-[ti-ti]* *mi-e-ši*, the expected parallelism in syntax seems to require *si-el-a-ti* to be a (fem.) imp. parallel to *mēši*, with *gillati* as object parallel to *hiṭiti*, rather than one of three nouns as objects of *mēši*.

Parpola, OLZ 1979 34.

sililitu s.; (name of the tenth month in the calendar used in Elam); Elam, SB.

ITI *Si-li-li-ti* = ITI ZÍZ.ĀM 5R 43 r. 5, also PSBA 34 293:12, RA 17 119 K.945:16, CT 26 41 vi 6, see AfO 24 100f.

a) in Elam: ITI *Sí-li-li-tum* MDP 10 p. 16ff. Nos. 1 r. 12, 2 r. 6, 10 r. 2, 67 r. 2, 70 r. 3, 111 r. 2 (Ur III), also MDP 23 291:13, 292:5, 296:7, 298:4, MDP 24 385:6, wr. ITI *Sí-li-li-ti* MDP 22 89:9, 93:7, 128:13, MDP 23 244:8 (all OB), and other refs. cited *sililitu*, all of which belong here; PN will deliver two gur of beer and ten sheep ša ITI *Tamhīri u* ITI *Sí-li-li-ti* ša 2 *arhī* for MN (= month IX) and *S.* (= month X), for two months AfO 24 88:5 (MB).

b) in SB: ITI *Si-li-li-ti* ITI ZÍZ.ĀM *Si-li-[lil]-[ti . . .] aššu ina* ITI ZÍZ.ĀM *hašā-dānu ša ilāni* [...] the month of *S.* is (equivalent to the Babylonian) month of Šabātu, *S.* means [...], because in the month of Šabātu the marriage of the gods (Nabû and Tašmētu) [takes place] Rm. 2,127 r. 6, see AfO 24 102; šumma *Sin ina* ITI *Si-li-li-ti* *narkabta rakib* . . . (with comm.) ITI *Si-li-li-ti* ITI ZÍZ.ĀM Thompson Rep. 49:1 and 4; šumma *Ištar ina* ITI *Si-[l̄i-li](var. adds -e)-ti elēnu agī Sin izzizma*

silillu

ACh Ištar 1:50, var. from dupl. K.7935:7', cf. K.12239:5', K.2933:9, WZKM 67 23:X.

Reiner, AfO 24 98 ff.

silillu (*sulillu*) s.; (a tree); lex.*

giš.si.li.lum (var. [giš].su.lil.lum) = šu Hh. III 257, var. from MSL 9 162.

silimu see *salimu*.

siliqu (or *selēqu*) s.(?); (mng. unkn.); syn. list.*

si-li-qu = [x]-[i(?)]-[x] LTBA 2 1 xv 6.

silittu s.; splitting off, forking off; SB*; cf. *salātu* v.

hīritu ID *tuklātešu arūrša askirma mē du[šš]úti ana rušumdi utir atappi hālīli si-lit-te surriša uhaṭṭimma* I blocked the outlet of the canal which was his (Rusa's) mainstay and turned the abundant fresh water into a swamp, I stopped up the ditches (and) drainage pipes which forked off from its (the main canal's) center TCL 3 + KAH 2 141:222 (Sar.).

Translat. based on context and on the mng. "to split (off), cut" of *salātu*.

Laessøe, JCS 5 28.

sili'tu (*silitu*, *salātu*) s.; illness; OB, Bogh., SB; wr. syll. (*sa-la(?)'-ti*) Jastrow, Transactions of the College of Physicians in Philadelphia 1913 399:31) and LÍL; cf. *salā'u* A.

li-il LÍL = *si-li-[tu]* Idu II 237; líl = *si-li-[f]um* STT 398 i 8 (Igituh?).

si-le-e-tum // GIG Lambert BWL 44 comm. to line 90 (Ludlul II Comm.).

a) in private contexts: [*asš]um si-li-iḥ-ti-[k]a ša libbaka [imr]aṣuma ta[špu]-ram adi tēm si-[l]i-iḥ-ti-ka* PN *ištū* GN *išpu-ram* you wrote about your s., which gave you reason for concern, but even before PN sent me a report from Maškanšāpir about your s. (I was well aware of it) TLB 4 27:5 f., cf. *tēm si-li-iḥ-ti-ka šupramma la anakkud* AbB 10 210:11; *si-li-'-ta-ka ešmēma nazqāku* I heard about your s.

sili'tu

and I am worried PBS 7 106:11, cf. *asšum si-li-iḥ-ti-k[a] ešmēma mādiš azziq* 13N 568:5, *ištū [si]-li-iḥ-ta-ka ešmū mādiš attaziq* CT 52 62:7 (all OB letters).

b) in med.: if his fever abates and then returns, and he has high fever and much sweat, and *si-li-'-ta-šu ūtarrikma* [...] *ittadišu* his s. is prolonged and confines him [to bed?] ZA 45 208 v 20 (Bogh. rit.); *tēm LÍL-šú inakkiršu* the course of his s. will change for him Labat TDP 132 i 64, with comm. KU LÍL-šú KÚR // *tē-eme si-li-ti-šú KÚR-ir* Hunger Uruk 36:13; *šumma amēlu ina LÍL-šú* (var. *sa-la(?)'-ti-šú*) *ummu ana* (var. *ina*) *qaqqadišu ippušma qaqqassu kabitma ina zi-šú qaqqassu ana* IGI-šú GÍD.DA-su if during a man's (attack of) s., fever spreads to his head, and his head becomes heavy, and when he rises(?) his head . . . Köcher BAM 3 iii 52, vars. from Jastrow, Transactions of the College of Physicians in Philadelphia 1913 399:31, cf. *šumma amēlu ina LÍL-šú ummu ana īnišu ippušma īnāšu barra* (see *barāru* A mng. 1) Köcher BAM 3 iii 47, also (with fever affecting the ears) ibid. iii 50, (the neck) iv 1, (the stomach) iv 3, (the hypogastric region) iv 7, (the midsection) iv 9, (the penis) iv 10, (the feet) iv 11, also *ina si-li-'-ti-šú ummu ana libbi uznešu ippušma uznašu kabta* AMT 35,2 ii 9; *šumma šerru miqtu imqussuma iblut LÍL-šú ur-rakma imāt* if an infant gets well after an attack of *miqtu* disease, his s. will be prolonged and he will die Labat TDP 222:49; *ina LÍL-šú kišāssu maqissu* (if) during his s. his neck collapses ibid. 126 iii 37, also, wr. *si-li-'-ti-šú* ibid. 110 i 5; UD.3.KAM *nikittu* : LÍL *irašši* in(?) three days he will have a crisis, variant: s. ibid. 70:16; LÍL-*ti sēti* UD.2.KAM UD.3.KAM LÍL-*ma iballut* (see *salā'u* A mng. 1b-2') ibid. 156:9; LÍL-*ti* UD.2.KAM UD.3.KAM *issalla'ma iballut* he will be affected with s. for two or three days but will recover ibid. 156:3; *ezib ša GIG UD.1.KAM si-li-ti UD.2.KAM DIB-ši-ma iturruma iballut* disregard the fact that a sickness of one day or a s.

sili'tu

of two days afflicts her and that she regains her health K.8139 r. 11 (*tamītu*, courtesy W. G. Lambert), cf. *šumma amēlu si-li'-tum* [UD(?).x].KAM ú-šar-r[i-ma] STT 89:43; in enumerations of diseases: *ummu si-li'-tū* (var. [si-li]-'-tum) *alluhappu li'-bu* STT 138 r. 23, var. from dupl. Köcher BAM 338 r. 9; *ummu mungu zūtu si-li'-tū* *šihhat šeri* LKA 154 r. 13, cf. (in broken context) ibid. 155:17.

e) in lit. and omens: *adanna si-li'-ti-ia* (var. *si-li-ti-ia*) *bārū ul iddin* (for parallelism with *muršu* and translat. see *adannu* mng. 2a-2') Lambert BWL 44:111 (Ludlul II); *appūnama īterik si-le-e-tum* (var. *s[i-l]i-[-tu]*) ibid. 90, for comm. see lex. section; *ina si-li-tu i(?)l-ri-ku* (parallel: *muršu*) ibid. 50:48 (Ludlul III); *si-li'-ti asūti si-li'-t[i] āšipūtē* *muršu ahū si-li'-ti [ahūtu]* AMT 17,9:6f., restored from K.2617+ ii 2 and dupls. (SB *tamītu*, courtesy W. G. Lambert); *nasāḥ si-li'-ti-iá liššakin šaptukka* may (the command) to remove my s. be on your lips RA 64 188 K.8501+:8 (colophon), parallel Hunger Kolophone No. 339:5, cf. *nasāḥ si-li'-ti ša zumrija* Iraq 24 95:40 (Shalm. III); *[si-li]-'-tu ša la nansuhi amēla išabbat* Labat Suse 4 r. 48; *šabāt si-li'-ti* (there will be) an attack of s. Dream-book 325 r. i x+21, cf. (in broken context) KAR 437 r. 3 (SB ext.?); *ana TUR.MEŠ si-li'-tum* Sm. 1644:4' (SB Alu?), *si-li'-ta-šú ša* UD.DA ibid. 6', cf. *si-li'-ta-šú AH* ibid. 8'; uncert., possibly to *silitu*: *si-li-is-sú limqut panīšu lihrim pišu litūr ana ūmim ša iwwalldu* may his (the demon's) s. fall(?), may it cover his face, may his mouth become as it was when he was born BiOr 11 82 (pl. 2) LB 1001:3 (OB inc.).

The frequent parallelism in lit. texts and OB letters of *sili'tu* and *muršu* as well as the explanation in the Ludlul Comm. seem to indicate that *sili'tu* is a general term for illness. Possibly *sili'tu* is a word of more refined style than *muršu*, as the fact that the word is rare in medical contexts suggests.

silitu

silitu (*šełitu*, *šełitu*) s.; 1. afterbirth, 2. (a poetic word for womb); OB, SB, Akkadogram (*šełitu*) in Hitt.; wr. syll. and *UŠ(GĀ×SAL)*.

uš É×SAL = *i-pu*, *si-li-tum*, [ar]-h[uš] É×SAL = *ri-i-mu* S^b I 314 ff.; [ar-huš] [É×SAL] = *i-pu*, *re-e-mu*, [uš] [É×SAL] = *i-pu*, *si-li-tū* Ea III 243-244a; uš NUN.LAGAR×BAR = [i-pu], [si-li-tu], MIN NUN.LAGAR×SAL = [i-pu], [si-li-tu], ar-huš NUN.LAGAR×BAR = [re-e-mu], MIN [NUN.LAGAR×SAL] = [re-e-mu] A V/3:90ff.; uš É×SAL, [MIN] [GĀ×SAL], [MIN] [NUN.LAGAR×BAR] = *i-[pu]*, [si-l]i-[tum] Recip. Ea A v 6ff.; [s]i-la SILA = *si-[l]i-tum*, *i-pu* A I/6:27f.; a.ba.gar.ra = *ku-bu-[um]*, *izz-bu(!)-[um]*, *si-li-[tu]* CT 18 49 ii 12ff.; [...] = *si-[l]i-tum*, [...] = *si-li-t[um]* Nabnitu Fragm. 5:1f.

1. afterbirth: [...] : U šá-mi UŠ ŠUB-e drug for expelling the afterbirth CT 14 36 79-7-8,22 r. 5; *šumma enzu si-li-ta ulid* if a goat gives birth to (nothing but) an afterbirth (followed by *i-pí ulid*) Leichty Izbu XVIII 31'; *šumma laħru si-li-is-su*(var. -sa) *ikul* if a ewe eats its afterbirth ibid. 1, var. from colophon C, cf. UD.UL.DU.A ša *šumma laħru si-li-sa* KÚ Izbu Comm. 483; *šumma sinništū* UŠ^{še}li-tū (var. UŠ^{si}li-ti) *ulid* Leichty Izbu I 35; *šumma imēru iššegū[ma]* *mūršu u lu* UŠ-sā(var. -su) *ikul* CT 40 33:11, var. from TCL 6 8:10, cf. also CT 40 34:31, (said of a bitch) Boissier DA 106 r. 14 (all SB Alu), [šumma ... išše]gūma ÁB *mūrša u si-li-[is-sa ikul*] CT 28 13 K.6743:13 (Alu excerpt), see Leichty Izbu p. 198; as Akkadogram in Hitt.: UZU ŠA-LI-DU (beside *hakurratu*, q.v.) KUB 18 16 ii 2, also KBo 22 222 iii 1 and 5, wr. UZU ŠA-LI-[TE].MEŠ KUB 13 4 iv 36.

2. (a poetic word for womb): *šurkimma šuma u zēra lu ARHŪŠ si-li-ti* grant me (Istar) a child and heir, let my s. be a (fertile) womb BMS 30:14, see Mayer Gebetsbeschwörungen 458; *si-li-tam ip̄te . . . šab-sūtam ip̄us* (Nintu) opened the womb(?), she performed the midwife's task Lambert-Millard Atra-hasis 62 I 282 (OB).

In CT 18 22 ii 33 (= Malku V 84) restore probably [tés]-[li]-tum = re-[e-m]u.

silitu see *sili'tu*.

sillaru

sillaru (or *zillaru*, *ṣillaru*) s.; (an item of jewelry?); Qatna.*

1 *zi-il-la-ru hurāši* (followed by *insabtu hurāši* gold earring) RA 43 172:378.

sillatu see *išqillatu*.

sillatu (insolence) see *šillatu A*.

sillikuhli s.; witness(?); Nuzi; Hurr. lw.

PN went to court with PN₂ regarding stolen sheep *u LÚ.MEŠ sí-il-li-ku-uh-li-e* ša PN *ana pani dajānē ši-ru-um-ma itepšu kīmē . . . LÚ.MEŠ sí-el-li-ku-uh-li-e iktal-duš* and PN's witnesses stated(?) before the judges that (they) the witnesses had caught him (PN₂, in the act of stealing) JEN 347:5 and 12, cf. [LÚ.MEŠ] *sí-el-li-ku-uh-li-e* [ša PN] *ana [pani dajānī ši]-ru-um-ma DÙ-uš* JEN_u 648:7; *ilāni ana LÚ.MEŠ sí-el-li-ku-uh-li-e.MEŠ išimi u* PN₂ *ilāni ana LÚ.MEŠ sí-el-li-ku-uh-li-e.ME*[š la] *it-taši* (the judges said to PN₂) "take an oath before the witnesses," but PN₂ did not want to take an oath before the witnesses JEN 347:17 and 21, also HSS 14 592:24, JEN 667:31; the judges said to PN LÚ *sí-li-ku-uh-li bi-lam-mi-e* bring a witness JEN 389:10; 2 LÚ *sí-*lī*-ku-uh-lu ana pani dajānē širumma īpušu* ibid. 13, cf. ibid. 22; 5 LÚ.MEŠ *sí-li-ku-uh-li-šu ša PN u ana pani dajānī iqtabū* JEN 667:15, cf. ibid. 11.

From Hurrian *sil-* "old"; see also *sillunnu*.

von Soden, WO 6 255f.; V. Haas and G. Wilhelm, Or. NS 41 8.

sillu A (*sellu*) s.; arch, corbel; SB.

ina agurri surri uqnī ussimā si-el(var.-il)-lum nēbehī u gimir pašqīšin I decorated their corbels, friezes, and all their . . . -s with bricks glazed (the color of) obsidian and lapis lazuli OIP 2 107 vi 43, var. from ibid. 120:30 (Senn.), cf. *mussim si-il-li nēbe[hi]* Bauer Asb. 2 77 K.2668:13, cf. [*si(?)*]-il-lu (in dedicatory inscr. for

sillunnu

Nusku in Harran) ibid. 39 K.2813+ r. 14 and 17; *si-il-lu*(vars. *-lum*, *si-el-lu/lum*) *u mat-gi-qu kīma manzāt ušashira gimir bābāni* (see *matgiqu*) Borger Esarh. 62 vi 25; *sikkūr šaqili si-il-lu u SIG₇.IGI.KÙ* (for *mat-(i)gi-kù?*) *kaspa eb-bi ušalbiš* I covered the . . . lock, the arch, and the . . . with pure silver PBS 15 79 i 71, also CT 37 10 ii 5 (Nbk.).

Weidhaas, ZA 45 125f.

sillu B s.; (a wood or a color); Nuzi; Hurr.(?) word.

1 *paššūru ša ta-aš-qa-ar-hu* 1 *paššūru ša sí-il-lu tam-qá-ar-[hul]* u 3 *paššūru ša šulmu* one table of . . . , one table of *tamkarhu*-colored s., and three tables of black wood TCL 9 1:2; [. . . *f]uhšiwa sí-il-lu* [x . . .] of *dušū*-colored s. HSS 15 168:15.

W. Mayer, UF 8 214, suggests a connection with Hurrian *sil-* "old."

sillu see *sellu* and *sillū*.

sillū (*sillu*) s.; (a tool); NB.

gi.bar.bar.ra, *gi.dim*, *gi.aš.dim* = *qa-an si-il-li* (vars. *qa-nu-ú sil-li*, *gi si-il-li*) Hh. VIII 146ff.; [gi].bar.re = *qa-an sil-li* = *śil-t[a-hu]* Hg. A II 41d, in MSL 7 69, see MSL 9 186, cf. [B]AR // *sa-lu-ú šá gi si-li* A III/1 Comm. A 31, in MSL 14 324.

18½ MA.NA AN.BAR *dullu* [*gamru*] KI.LÁ 2 *ma-ti-qu.[MEŠ(?)]* 4 *sil-lu-ú.MEŠ* (given to an ironsmith) CT 55 242:3, cf. *ma-ti-[qu. MEŠ(?)]* *u sil-lu-ú.MEŠ a[na h]apē ša gu[śūri nadnu]* the *matqu* tools and the s.-s were issued for hewing beams ibid. 6, and delete the NB refs. cited CAD M/1 413 sub *matqanu* usage b, since they represent the plural of *mat(i)qu* occurring in this text and in CT 55 228.

Variant of *sillū*, see *sillū A* mng. 3.

sillunnu adj.; old; Nuzi, MA; Hurr. word.

sillurmâ

silqu A

a) in Nuzi: 1 GUD *sí-il-lu-un-nu* 6 GUD. ÁB.MEŠ *ša* Ú.TU 2 GUD.ÁB.MEŠ *ša šad-dagda* 3 GUD.ÁB.MEŠ *ša šatti anni*ti 1 AMAR.NITA *ša šattima anni*[ti] one old bull, six cows that have calved, two cows (born) last year, three cows of this year, one calf, also of this year Jankowska, Peredneaziatskij Sbornik 1961 489 (565) No. 59:1; [1] GUD *sí-il-lu-un-ni* (followed by 22 cows that have calved, one four-year-old ox, and younger cattle) HSS 16 429:1, also HSS 13 333:1, wr. 2 GUD *sí-il-lu-[un]-na*.MEŠ HSS 13 330:1, 3 GUD.NITA *sí-il-lu-[un-na]* HSS 16 453:1.

b) in MA: (cows and) 11 GUD.NITÁ. MEŠ *si-lu-nu* x old oxen (followed by oxen from six years to one year old) KAJ 289:5.

The ref. *s[i]būti si-[l]u-ni [i]-[x]* Lambert-Millard Atra-hasīs 68 I 374 and 389, see von Soden, ZA 68 72, is obscure and not likely to represent this word.

von Soden, WO 6 255f., (ZA 67 236f.); V. Haas and G. Wilhelm, Or. NS 41 7f.; W. Mayer, UF 8 214.

sillurmâ see *sinlurmâ*.

sillušihuru adj.(?); (qualifying a garment); Nuzi; Hurr. word.

2 *tapalu* ÍB.LÁ *sí-il-lu-ši-hu-ru ú-ri-ta-an-ni-šu-nu mar-ta-du* two sets of s. sashes, their edges(?) of *mardatu* fabric HSS 14 607:19.

silmû s. pl.; peace(?); SB*; cf. *salāmu* v.

[. . .] *si-il-me-ka li-ri-ku* [. . .] may [the . . . of] your peace(?) be long (in broken context, addressed to Asb.) Ao 18 384 iii 16.

silqātu (*silqētu*) s.; (a cooked wine?); SB, NB; cf. *salāqu* A.

4 *nakrimānu ana kerēmu si-il-qa-a-tú u šikari* four leather containers for storing s. and beer Nbn. 386:12; *síl-qt* NE KÚ.

MEŠ he (the patient) repeatedly eats hot(?) s. AMT 105,1 iv 9, dupl. AMT 35,5:2.

silqētu see *silqātu*.

silqu A s.; 1. boiling, 2. boiled meat, boiled food; MB, SB, NA; cf. *salāqu* A.

[*si-il*] [NUN] = [*sa-l*] *a-qu* *šá sil-qí* A V/3:14; *uzu.síl.qum* = *šu-qu* Hh. XV 264, cf. *uzu.síl.gá* MSL 9 44:57 (Forerunner to Hh. XV); *uzu.[síl.qum]* = *šu* Nabnitu XXIII 121; [*uzu.i.tab.ba*] = *ze-ru-tú* = *ú*(or *šam*)-*nu-u* EŠ *síl-qú* Hg. B IV 40 and D 43, in MSL 9 35; [*ú.u_x(GIRGAL).lu*] = *sil-q[u]* (in group with *salāqu*) Antagal A 93.

1. boiling: Ú *šammi sirpi*, Ú *šammi sil-qí*(var. -*qi*): Ú *uqnáte* plant for dyeing (wool) red, plant for boiling (wool) : plant for (producing) bluish wool Uruanna I 440f.; Ú *šá-mi sil-qí*: Ú [. . .] ibid. 442.

2. boiled meat, boiled food – a) boiled meat: UZU *imitta* UZU *hinṣa* UZU *šumē* UZU *sil-qu tušašši* you have a shoulder, fatty parts, roast meat, and boiled meat brought BBR No. 1-20:52, also ibid. 109 and BMS 40:10, *imitta hinṣa šumē sil-qa tuṭahha* AnBi 12 286:97; UZ.TUR.MUŠEN PÉŠ.GIŠ. GI *si-il-qa tuqarrab* Or. NS 39 118:12 (SB rit. for royal army); UDU.SISKUR.MEŠ *inassah sil-qu eppal* he performs the sacrifice and offers boiled meat van Driel Cult of Aššur 136:18, also ibid. 5 and 14, KAR 146 obv.(!) i 20, ii 21, for other refs. (also beside roast meat) see *apālu* B usage b; UZU *sil-qu ina* IGI DN . . . [*tašakkan*] Ebeling Parfümrez. pl. 18 r. 6, see Or. NS 22 44; *uniq*i*qtu[lu . . .] sil-qu ina* IGI DN [. . .] van Driel Cult of Aššur 128 iv 18', cf. ibid. 100 ix 61; [. . . *ša pa]-an* ^dUTU *adi* UZU *sil-qi-šu tupšar šarri ekkal* the royal scribe will have the use of the [. . .] which is before Šamaš, along with its cooked meat ibid. 202 r. 12, cf. (the king) *sil-qu la* [. . .] MIO 5 306 (pl. 8) VAT 11162:4; *kí MUN ina muhhi* [UZU *sil-qí ana karārikani* when you put salt on the boiled meat Ebeling Parfümrez. pl. 11 r. 22, see Or. NS 21 132 (all NA rit.).

b) other boiled food: NINDA *sil-qa tušabšal* GA SIG₅ *tamarra* (see *marāsu* A)

silqu B

LKA 70 i 16, see TuL p. 50; [x ŠE.GIŠ.Ì] *a-na NINDA.Ì.DÉ.A rabīqi ù si-il-[qī]* x linseed for *mirsu* confection, mash, and s. BE 14 148:48 (MB), cf. *ana si-il-qī* ibid. 50.

silqu B s.; mangel-wurzel (*Beta vulgaris macrorhiza*); NB*; foreign word.

a) the plant: *si-il qa SAR* (in group with *laptu*, *puglu*, etc.) CT 14 50:40 (list of plants in Merodachbaladan's garden).

b) specifically referring to the root: *Ú.TAR.MUŠ // kīma SUHŪŠ Ú si-il-qa* the . . . plant is like the root of s. BRM 4 32:6 (med. comm.).

Lw. from Gk. *sikelikon* "the Sicilian one," via Aram. *silqā*, see Löw Flora 1 346f. (with previous lit.).

silqu C s.; (a variety of sheep); OA, OB.

udu.síl.qum = šu-qu Hh. XIII 94, cf. udu.síl.qum MSL 8/1 84:83 and 92:12 (Forerunner to Hh. XIII).

1 *sí-il₅-qám* 1 *ki-ra-am* PN *sí-il₅-qám* 20
sí-ke-e PN₂ PN (received) one s. and one jar of beer(?), PN₂ (one) s. and twenty . . . -s CCT 5 33a:1ff., cf. 1 *sí-il₅-qám* 30 *sí-ke-e* ibid. 5, 1 *sí-il-qám* 1 *ki-ra-am* PN₃ 1 *sí-il₅-qám* ù *turuhtānam šik(a)ram* PN₄ ibid. 10ff. (OA); 1 UDU.Ú SÍL.QUM one grass-fed s.-sheep (in list of temple offerings) PBS 13 61 i 10; 5 UDU SÍL.QUM É.MU five s.-sheep for the kitchen HUCA 34 4:18 (both OB).

siltu A s.; (a food used as offering); SB, NA, NB.

2 DUG *si-ha-ra-te* [ša] [mal-ka-si] 2 MIN *ša sil-ti* 2 MIN *ša dulīqāte* 2 <MIN> *ša harše* 2 MIN *ša zamri* two bowls of choice dates, two of s., two of *dulīqāte* groats, two of *haršu*, and two of *zamru* fruit Ebeling Parfümrez. pl. 17 i 10, also pl. 18:5, see Or. NS 22 42; DUG *habannutu ša harši* DUG *habannutu ša si-i[l]-t[i] nūrmē ina appiśina tašakkan* KAR 141:10; NINDA *libbu* NINDA *rittū si-il-ti dulīqā[te]* BBR

sil'u

No. 66:9 (all NA rit.), DUG *sah-ha-ra ša si-[i]l-ti ina qaggari tašakkan* TuL p. 112:41, also 113 r. 3; 71 *šappat ša si-il-tum* Nbn. 1016:1; *guqqānē ša arki lubuštu u si-il-tum* offerings that (are made) after the clothing ceremony and the (presentation of) s. RAcc. 89:13; 7 *mašīhi šá si-il-tum* Camb. 258:4, cf. Dar. 239:4, VAS 6 140:7; x SÍLA *šamni šá udē* 1½ SÍLA *šá sil-tum* Nbn. 1060:8, cf. Nbn. 692:5; [. . .] *šá si-il-ti ša* UD.7.KÁM UD.8.KÁM u UD.9.KÁM *ša i[ti] . . .* (listed between *ša muttāqi* and *še'u ša* 4 UD.È[Š.ÈŠ.ME]) Freydank Wirtschaftstexte No. 2 r. 21; *[sil-il-tum* (in broken context) Camb. 286:9 (all NB).

Either to be connected with Aram. *solet* "groats," or the same word as *siltu B*.

siltu B s.; shaving, splinter; SB; cf. *salātu* v.

uqattarkunūši erēna ella kisra sil-ta za'a tāba I burn as incense for you pure cedar, "knots," shavings, sweet-smelling resin BBR No. 75-78:57 (*bārū* rit.), cf. *ašak-kan ana pī puhatti erēna ella kisra sil-ta za'a tāba* BBR No. 100:40 (= Craig ABRT 1 62); 3 *sil-ti erēni itātišu tuzaqqap* (see *erēnu* A usage b-6') Köcher BAM 323:8; *annūti ikribi ša sarāq nignakki sil[l]-ti erēni ina qātika tan[aš]ši* (see *ikribu* mng. 1a) BBR No. 75-78:76.

sil'u s.; 1. sprinkling(?), 2. dribbling(?); SB, NA; cf. *salā'u* A.

1. sprinkling(?): [. . .] *ana mē ša si-il-e [tatabbak?]* [you pour . . .] into the water (for?) sprinkling(?) Ebeling Parfümrez. p. 42:22, also ibid. 45, cf. *si-il-a* NI [. . .] (in broken context) ibid. 21.

2. dribbling(?): if a man dribbles urine continuously and cannot retain it, and his bladder is swollen(?) (you bandage him, etc.) *kīma si-li'-šu iltaptušu* as soon as his s. has attacked him (you give him a potion to drink) Köcher BAM 111 ii 29, also ibid. 8.

sīlu A

The occs. cited mng. 2 may be errors or vars. for *si-li-*²-*ta-šu*, see *sili²tu*.

sīlu A (šīlu) s.; (a qualification of stones); MA.

na₄.ki.ág.gá = MIN (= *a-ban*) *ra-a-me* = NA₄.GUG *si-lim* Hg. B IV 76, in MSL 10 31; na₄.bur. šu.sal.la = NA₄.BUR šá *si-[i]* (var. NA₄.BUR šá *ši-[i]*) Köcher Pflanzenkunde No. 12 ii 68 (Uruanna III 172), see MSL 10 71, var. from CT 14 15:15 and dupl., in MSL 10 69.

TÚG ša battēn ša iškari [lu NA₄] *si-li ana LÚ.[MEŠ]* ša tūp-pi x našûni din give the men who bring my(?) tablet the . . . garments out of the store of finished products or(?) the s.-stone KAJ 316:11 (MA).

For another interpretation see *buršu-šallū*.

The reading of the log. NA₄.SAL.LA is unknown. It occurs, other than in the ref. NA₄.SAL.LA *aqra* 5R 33 ii 41 (Agum-kakrime), in lists of stones used for charms, e.g., AMT 4,4:7, UET 4 149:5, Köcher BAM 345 r. 6, 354 iv 9, 358 i 13, 364 iv 6, also (without det. NA₄) ibid. 356 i 6, 12, 17, iii 13, 366 ii 17, note NA₄ *aš-pú-u* SAL.LA AMT 7,1 i 6, for other refs. see Thompson DAC 182f.

sīlu B s.; (mng. unkn.); lex.*

[. . .] = *si-lu šá li-bit-tim* Nabnitu Fragn. 5:3, [. . .] = *si-lu šá a-wa-a-t[i]* ibid. 4, [. . .] = MIN šá *šul-p[i]* ibid. 5.

Since the Sum. equivalents are not preserved, it cannot be determined whether the Akk. subcolumn lists three homonyms *sīlu* or *sillu* (or *sellu*), or whether the entries represent the same word.

sīlu C (sūlu) s.; (a tree); lex.*

giš.si.lum (var. [giš.s]u.ú.lum) = šu (followed by *sillu*) Hh. III 256, var. from MSL 9 162.

silukannu adj.; (a color of horses); Nuzi*; foreign word.

1 mūru zi-ir-ra-ma-an-nu zi-lu-ka-an-nu SIG₅ one fine . . . foal HSS 15 104:2; 1 ANŠE.KUR.RA.SAL ša-al-mu zi-lu-qa-an-

simanu

nu ha-ap-ta-ra-an-nu MU 5 (see *haptaran-nu*) ibid. 18; ANŠ[E.KUR.RA.MEŠ] zi-lu-qa-an-nu u am-qa-ma-an-nu HSS 15 103:11, also 2, 4, and 15.

Probably Indo-Iranian lw., see Kro-nasser, WZKM 53 182, 188.

simakku s.; cella, sanctuary; OB, SB.

si-ma-ak-ku (var. si-ma-ku) = šu-bat DINGIR (preceded by synonyms of šubtu) Malku I 284, also Explicit Malku II 152.

si-ma-ak Šamaš . . . qerbuššu šubnū aqbima I ordered that a s.-sanctuary be constructed therein (in the town) for Šamaš Lyon Sar. 7:43, cf. līpuš si-ma-ak-šú (in broken context, parallel: [lī]puš ganūnšu) ZA 61 58:202 (hymn to Nabû); arattē hurāši huššā . . . ina Ekarzagina ina si-ma-ak-ki-šú ukīn I installed an ornate throne of shining gold in the Ekarzagina in his (Ea's) cella VAB 4 280 viii 24; ša . . . la-massu la simat Eanna ušešibū ina si-ma-ak-ki-šu (Ištar of Uruk) in whose s. they installed a divinity who did not rightly belong in Eanna (note *parakku* in similar context JAOS 95 371 r. 5) VAB 4 274 iii 29, cf. (the temple of Ištar of Akkad) ša . . . ašaršu šuddū la bašmu sagūšu nadū si-ma-ak-ki-šu whose site was abandoned, whose shrine was not standing, whose cella had fallen into ruin RA 22 59 ii 6 (all Nbn.); ēpiš kummu kišši u si-ma-ku ina māhāzī rabūti (Merodachbaladan) who builds cellas, sanctuaries, and s.-s in the great holy cities VAS 1 37 ii 12 (NB kudurru), cf. the gods kišši īzibū uttakkiru si-m[a-ak-ki] LKU 43:11; ina emāši ašt[ēšu . . .] ina si-ma-ak-ki-šu (see aštū) En. el. V 105; [ina s]i-ma-ak-ki-im mahar Ištar [l]iš-sakinma let [the letter] be deposited in the s. before Ištar VAS 16 135:38 (= r. 18', OB let.).

simannu see *simānu* A and B.

simanu (*simunu*, *šimanu*) s.; season, proper time, time; from OB on; *šimanu* in RS; cf. *asāmu*.

simanu

[ki-i] [KI] = *si-ma-nu* A IV/2:187a; u₄.á.bi = u₄-mu *si-ma-ni* (var. *si-ma-nu*) Hh. I 207; mu.sag, mu.ki.ALAN.bi = šat-tum ana *si-ma-ni-[šá]* the year according to its season Izi G 90f.

buru_x(EN×GÁN-tenū) isin(PA.ŠE).ba mu.ni.íb.su.su : ebūri ina *si-ma-ni-šú* uṭabbi (see ebūru mng. 2a) SBH p. 10 No. 4:159f., also p. 7 No. 4:28f., dupl. (replacing *ina simanišu* by *ina išin-nišu*) p. 73 No. 41:5f.; [a].rá.bu.mušen [níg]. u₄.á.ba ka nu.un.kú : arabú ša ina *si-ma-ni-šá* la innakkalu (see *arabú* lex. section) Lambert BWL 236 ii 14; [še.KIN.GAM.ma.gin_x(GIM)] u₄.á.bi [b]í.in.dib : kima še'im hamadīri *si-ma-na* tultētiq like shriveled barley, you missed the proper time ZA 64 144:35 (Examenstext A).

su-um-mu = *si-ma-nu* Malku III 148a.

[U]D.MU.SI NÁ.ME = UD-mu-us-su iz-za-na-nu, šá ina la *si-ma-ni-šú* = kun-nu ú-tu-lu (obscure) CT 41 33 K.118 r. 1f. (Alu Comm.).

a) referring to the seasons of the year: *ištū inanna ana* [IT]I.2.KAM *sí-ma-an* zérīm šattum ittalak a month from now the season appropriate for sowing will have passed ARMT 13 39 r. 12'; *inanna* [eqlam i]na *si-ma-ni-šu* ul [err]išma now, at the proper season for it, I cannot plant the field JCS 5 85 MAH 15914:22 (OB), see Szlechter, JCS 7 97, cf. šumma amēlu eqel āli <ina?> NU *si-ma-ni* ūriš CT 39 3:12 (SB Alu); šuhatinnū . . . ina *si-ma-ni-šu-nu* linnapluma (see apālu A mng. 10c) VAS 16 92:13 (OB let.); provide a fine ox šiprī ina *si-ma-nim* līpušu so that they can do the work for me in the proper season Studi Eblaiti 2 50:13 (OB let. found at Ebla); šumma gišimmaru ina la *si-ma-ni-šá* ulid if a date palm bears fruit out of season CT 41 18 r. 3, restored from 16:31, also (with uhinna naši) ibid. 16:32, (with suluppi ušahrib) ibid. 16:30; *ana si-mìn zérī arāši pan tak-šiāte nipti* let us open (the canal) before the cold season, at the time of seeding the fields ABL 503 r. 14 (NA), cf. enna ša *si-man erēšu* ù [. . .] ikšudani ABL 1010 r. 6 (NB); *si-me-in nasāhi* ša ziqpī ša erēni šur-mēni (see ziqpu A mng. 1c) ABL 814:7 (NA); enna adú mē itablu u *si-man dullu iktalda* now the water has dried up and the right time for the work has arrived CT 54 511:24 (NB let.); we gave PN zú.

simanu

LUM.MA *si-ma-nu* ripe(?) dates YOS 3 114:4 (NB let.); šumma šubultu ina la *si-ma-ni-šá* ittanmar if the ear of grain is seen out of season CT 39 5:51 (SB Alu); kima bīni qisšē *si-ma-ni* unakkis qātēšun I cut off their hands like . . . -s of ripe cucumbers OIP 2 46 vi 12 (Senn.), parallel AfO 20 94:93; I made their blood flow kima mīli gapši ša šamútu *si-ma-ni* like a huge flood (fed by) seasonal rains OIP 2 45 vi 4 (Senn.), parallel AfO 20 92:89; ša-mu-tù ši-ma-an (corresponding to IM.šèg.a.n. n a JNES 23 2:33) Ugaritica 5 169:33; note, wr. with the log. for the month name: nakarūteka kī sahšūri ša ITI.SIG₄ ina pan šepēka ittangararru (see garāru A mng. 3a-1') 4R 61 i 10 (NA oracles).

b) referring to the phases of human life: šumma amēlu ina la *si-ma-ni-šú* qab-tāšu ikkalašu if a man's hips hurt him at a premature age Köcher BAM 168:70, also 108:15, parallel AMT 43,1:1, 43,2:12; šibūte ina la *si-me-ni-ia* tussilanni ina erši (parallel: ina la ūmūja) old age has laid me in bed before my time STT 65:12 (NA lit.), see W. G. Lambert, RA 53 130.

c) referring to the timing of celestial and meteorological phenomena: šumma Sin ina la *si-ma-ni-šú* (var. omits -šú) už-hiramma ul innamir if the moon is delayed beyond its (expected) time and is not sighted ACh Supp. 2 Sin 2:31, cf. ibid. 29f., dupl. LBAT 1527:9ff., also Thompson Rep. 88:1, var. from ibid. 82:1, šumma Sin ina la *si-ma-ni-šú* innamir Thompson Rep. 119:1; šumma šamšatu ina la *si-ma-ni-e-šá* ippuh if the sun rises at an unseasonable time Bab. 6 78 Rm. 2,38:19; šumma Adad ina la *si-ma-ni-šú* issi if there is thunder at an unexpected time ACh Adad 17:15, cf. ibid. 18:7-9.

d) referring to times prescribed for the performance of rituals: *si-mi-in* LÚ.UŠ.KU.MEŠ šat-b[u-u . . .] LÚ.UŠ.KU.MEŠ ušatba (when) the time for having the *kalū*'s rise [comes] he has the *kalū*'s arise

simanu

van Driel Cult of Aššur 136:7, cf. *si-me-ni qar-rubi ša niqē* the time for offering the sacrifices ibid. 102 x 42; *si-mu-nu ina kašādi bēl niqē ana bīt ēqi errab* when the moment arrives, the person who presents the offering enters the inner room KAR 139:1 (MA), cf. *tallakātu ša si-mi-ni ša bīt ēqi rabē ša* GN ceremonies for the festival in the great *bīt ēqi* (of Ištar) in Kar-Tukulti-Ninurta ibid. r. 9 (subscript); *baṭla ša mimma ina Esagil u ekurrāti ul iššakin u si-ma-nu ul innetiq* no interruption occurred in any (ceremony in) Esagil or (the other) temples, and no date was missed BHT pl. 13 iii 18 (Nbn. Chron.); *šumma amēlu ina la si-ma-ni-šú ana bīt ili illik* if a man goes to the temple at an inappropriate time CT 39 42:38 (Alu); *la-a si-min niqē la(text ma)-a dullu la memēni ša udal-lahuni* it is not the time for offerings, nor is there any ritual (to be performed), there is nothing urgent at hand ABL 1149:5 (NA), cf. *si-me-in dullu annî* the time for that rite ABL 746 r. 5, see Parpola LAS No. 275, cf. *si-me-in dulli šū ana* GN *la allik* it was the time for the ritual so I could not go to Nineveh Thompson Rep. 217 r. 1 (NA).

e) referring to other fixed times: *ina si-ma-an naptani ṭuppi bēlija ana PN ikšudamma* my lord's tablet reached PN at mealtime ARM 14 16:19; *aššum ina la si-ma-an šaddūtim iširuma ušaddinu* because he exacted tax money at a time when there was no tax collection RA 63 48:41 (edict of Ammišaduqa); do not be remiss about coming up here *si-ma-nu-un ša elīka* it is the right time for you to come up ARM 5 16:10; *ina ši-ma-ni [ša šarru ašapparakku ana muhhi šarri alka]* at the time (I) the king order you, come to the king MRS 9 89 RS 17.353:10, restored from ibid. 91 RS 17.407:9, see Kühne, UF 7 242; I wrote to my lord several times *ištū ši-ma-an šuwāti* Ugaritica 5 20:4 (let.), cf. *i(?)-na(?) ši-i-ma-ni* ibid. 163 iii 11; *ištū si-[(i)-m]a-an abika* EA 29:119 and 123 (let. of Tušratta); *inanna kupud ana šar Kašši lam si-ma-ni*

simanu

supuh til[las]su take thought now about the Kassite king, scatter his auxiliaries before he expects (the attack) Tn.-Epic "ii" 13; *[ina l]a si-«la»-me(var. -ma)-ni-šú mār šipri issu libbi ekalli ina muhhi mār šarri italka* (if) a messenger from the palace comes to the crown prince at an improper time Wiseman Treaties 202, see Borger, ZA 54 180; *ina muhhi batusse . . . mīnu si-mu-nu lu tēruba* as for the girl, at what time should she come in? ABL 15:8, see Parpola LAS No. 139; *si-man-nu ú-ši-šú* the moment it (the locust swarm) departs ABL 1015:12, cf. ibid. r. 8 (NA), cf. (in broken context) *si-mu-nu* ABL 1217 r. 12; *ina pan šamši rabē si-me-en zīqtu zīqāte ušamuru* (see *zīqtu A*) MVAG 41/3 p. 64 iii 37 (NA rit.); *umā si-man taqāni ša māti maššartaka tu-ram(text -ug)-ma* ABL 523 r. 7 (NA); *adi muhhi si-ma-nu ša dakē ša lilissi ana muhhi ul ikšudunu* (see *lilissu* usage b) YOS 7 71:23 (NB); *si-ma-nu ša maššartišu tanassara* at the time you are watching him ABL 292:11 (NB let. of Asb.); *ina si-ma-an hūli* (see *hūli* usage b) Ebeling Wagenpferde 33 O r. 5 (MA), cf. *ina si-ma-an na'ilā[t]e* (see *na'ilu*) ibid. 7, also ibid. 12 Ab 4, 17 C 2, 18 D 6, *adi si-ma-an (hūli)* ibid. 8; *ina si-man-ni-šú Sin ina rēš MAŠ.* MAŠ at that time (of the child's birth) the moon was at the head of Gemini (corresponding to *inūšu*, see *inūšu* adv. usage a) ZA 4 169:5, see Sachs, JCS 6 62.

f) (in astron.) a designation for a numerical value (sometimes a constant) x which is used in computing various time intervals: *si-man ana ereb šamši* the time interval before sunset Neugebauer ACT No. 200 ii 28, cf. *si-man šá GE₆* GIN time elapsed after sunset ibid. 201:1, 2, 14, 15; *si-man. MEŠ ana epēšika* (procedure) for computing the s.-s (for the lunar ephemerides) ibid. 207a:1; x *si-man tašakkan* take x as the s. ibid. 207ca:4 and passim in this text; *si-man ša GUB u GUR* the duration of the (previous month, be it) full or hollow ibid. 200 r. ii 15; *si-man qatū ana epēšika*

simānu A

ašar TAB KI si-man-ni-ka TAB ašar maṭū TA si-man-[ni-ka] LAL to calculate the final *s.* (for the duration of the month), where (the correction) is positive add it to your *s.*, where it is negative subtract it from your *s.* ibid. 200 ii 27; see ibid. p. 202.

In the ref. *bīt šarrū is-si-niš ussahkamuni litmeru* they should bury (the figurines) wherever the king advises(?) ABL 22 r. 7, see Parpola LAS No. 179, the reading *is-si-mìn* is not likely.

Landsberger, JNES 8 256 and n. 44.

simānu A (*simannu*) s.; (name of the third month of the Babylonian calendar); from OAkk. on; wr. SIG₄(.GA), SIG; cf. *simānū*.

iti.sig₄.ga = *si-ma*(var. *-man*)-*nu* Hh. I 223.
iti.sig₄ . . . iti ḫ.šub.lugal.ke_x(KID) lugal
ᬁ.šub sig₄.gē : ITI.SIG₄ . . . ITI *nalban šarri šarrū*
nalbana labbin (see *labānu* A lex. section) KAV
218 A i 26 and 32 (Astrolabe B); ITI BI ITI.
SIG₄ [x] that month is S. 2R 44 No. 7:71 (comm.
on Enuma Anu Enlil Tablet LII).

a) wr. ITI.SIG₄.GIŠ.Ū/U₅.ŠUB(.BA).GAR:
iti sig₄.giš.u₅.šub.ḡāgar the month of
setting up the brick mold TuM 5 90 iii 1,
iti sig₄.giš.⟨u₅⟩.šub.ba.ḡāgar ibid.
92:3, iti sig₄.giš.u₅[.šub].ḡā[ga] r
Westenholz OSP 1 16:10, etc., wr. [iti s]ig₄.
giš.u₅.šub.b[a].gar ibid. 15:3 (all Sargonic Nippur), also (as second month) in Umma, see Schneider Zeitbestimmungen 80ff.; iti sig₄.ᬁ.
IGI.ŠUB Kienast Kisurra 68:13 (OB).

b) wr. iti sig₄.a: YOS 4 283:6, and
passim in Ur III Nippur, see Schneider Zeitbestim-
mungen 102 to month 3, iti sig₄.a Kienast
Kisurra 12:6, see ibid. vol. 2 p. 222, and passim in
Babylonia in OB, except in the Diyala region, rare
in MB, see Brinkman MSKH 1 399.

c) wr. ITI.SIG₄(.GA): for Ur III, see
Schneider Zeitbestimmungen 102; ITI.SIG₄
BIN 2 79:15, Kienast Kisurra 78:23, and rarely in
OB; for ITI SIG₄.GA in MB see Brinkman
MSKH 1 398, for ITI SIG₄.AM, ITI SIG₄.GA.A,
see ibid. 399; ITI.SIG₄ BE 14 79:10; ITI.SIG₄
ša Sin māri reštī ša Enlil Labat Calendrier

***simānū**

§ 105:3, cf. Streck Asb. 40 iv 110, 70 viii 96,
BIN 9 386:11, and passim in SB, NA; ITI.SIG₄.GA
Knudtzon Gebete 11a:3, 45:3, 56 r. 2.

d) wr. (ITI.)SIG: Neugebauer ACT 1 p. 17
colophon K:7, and passim in ACT, Hunger Uruk
97:1, 100:13, AfO 16 pl. 17:12 (astron. diary),
KAR 212 ii 46 (= Labat Calendrier § 43), and
rarely in SB, TuM 2-3 266:8f., Dar. 573:4, BRM 2
16:34, 17:4, beside ITI.SIG₄ ibid. 1, and rarely
in NB, CT 49 19:5, 137:40, and passim in LB.

e) WR. ITI.3.KAM: ITI.3.KAM YOS 8
112:8, 114:13 (OB).

In OA and MA, the name of the third
month is (*narmak Aššur*) ša *sarrāti*, q.v.
See also *šitaš* s.

For *Simānu* as the month for the settle-
ment of debts and obligations in OB, see
Finkelstein, RA 63 56ff.

• Landsberger Kult. Kalender 29; Langdon Menologies 115ff.; H. Hunger, RLA 5 300ff.

simānu B (*simannu*) s.; (a profession);
NB.*

4 GIŠ.ZAG.<SAL>.ME *mandītu ḫurāši ana*
batqa ina ē LÚ si-man-nu four lyres with
gold mounting are in the house of the *s.*
for repair (in list of gold and silver objects)
YOS 6 192:20; *ana muhhi LÚ si-ma-nu . . .*
LÚ si-ma-nu šuzziz u nuhatimmu pahhāru
u maṣṣar bābi manna ina muhhi dullišu
šuzziz (PN wrote to me) regarding the *s.*,
install the *s.*, and install the cook, the
potter, and the gatekeeper, each at his
own work TCL 9 138:8f. (let.); *maṣṣarta*
kī la aṣṣuru LÚ si-ma-nu ša aklū umma [. . .]
(I swear) that I have been watchful,
the *s.* whom I detained [. . .] ibid. 23.

Oppenheim, JCS 4 191 n. 12.

***simānū** (fem. *simānītu*) adj.; born in the
month of Simānu (occ. as personal name
only); MB, NA; wr. syll. and SIG₄ with
phon. complement; cf. *simānu* A.

^mSIG₄-a-a ABL 577:14 (NA); ^f*Si-ma-*
ni-[tum] PBS 2/2 142:9 (MB).

simatu**simatu** s.; (mng. unkn.); lex.*[UZU . . .] = *si-ma-tú* Practical Vocabulary Assur 928.For CT 14 24 i 3 (= Uruanna II 437) see *akušīmu* discussion section.**simbatu** see *zibbatu*.**simbirru** see *sibbirru*.**simdātu** see *samīdu* B.**simdu** (*sindu*) s.; (a milled cereal product); OAk., MA, SB, NB; cf. *samādu*.še. ^{lil-la-an}LUGAL = *lil-la-n[u]*, še.LUGAL = *si-im-du* Hh. XXIV 151f.; NFG.HAR.RA.MEŠ = *si-in-du* Practical Vocabulary Assur 193.

a) in econ.: 2 BÁN ŠE *si-im-dum* AnOr 1 64:22; *si-im-dum* PN YOS 4 227:1, also ibid. 3 (both Ur III); [1 NINDA *ems*]u ša 1 SÌLA ZÍD *si-im-di* (beside ZÍD.GAL.GAL.LA) VAT 10550 i 10, ii 4, and iv 8 (MA), ša 2 SÌLA [zf]D *si-im-d[i]* ibid. iii 16; 1 ANŠE ZÍD *si-im-du a-n[a . . .]* ibid. iii 10; x *si-in-du* ša ŠE.BAR YOS 6 239:4 (NB); uncert.: ŠE. GIŠ.İ *imitti . . . ša ina muhhi bit*? (text GIŠ)-*qa-ni* É? (text GIŠ) DUB *si-in-du* linseed from the tax, which is due from the sectors(?), storehouse(?) of s. Nbn. 644:2.

b) in med.: *sim-di* ša *uṭṭati u kasú ištēniš tuballalma* you mix together s. of barley and *kasú* BRM 4 32:21 (med. comm.); *šibirti buqli si-in-du šá si[r. . .]* lumps of malt and s. of [. . .] (among materia medica) Köcher BAM 52:55.

For HSS 15 144:10 see *šimtu* (paint).**simetu** see *sītu* A.**simḥu** s.; (mng. unkn.); SB.*

lú.im.ta.[b]a.n.u.me.a é.tùr.
d[agal b]í.b.ta.an.[tu]r.re : *si-im-ḥu tarbašu rapšu uṣṣahhir* (Sum.) without a . . . man, the large cattle pen diminishes (Akk.) s. diminished the large cattle pen Lambert BWL 268 ii 12 (proverb).

simmagir**simīdu** see *samīdu* A.**simirtu** s.; (a ring-shaped part of a plow); lex.*; cf. *semelu*.giš.har(var. adds .ra).apin = *si-in-de-tu*, *si-mir-tu* Hh. V 171f.See *śindētu* and *girgiltu*.**simkātu** s. pl.; (mng. unkn.); MA.*LUH = *si-im-ka-tu* Ebeling Wagenpferde 37 Ko. 9.Possibly related to the washing of horses; see, however, *sumuktu*, which is also equated with LUH and seems to refer to loose earth, dirt, or the like.**simku** see *singu*.**simkurru** (*senkurru*) s.; (a wild animal); NA royal.*

sirrimē u šabâte barbarē si-im-kur-ri.
MEŠ *ušamqit* he felled wild asses and gazelles, wolves, (and) s.-s AKA 141 iv 25 (Broken Obelisk); *sugullât rîmē pîrê nêšêl lurmê pagê pagâte sirrimē šabâte ajale asâte nimrê si-en-kur-ri.* MEŠ *umâm šêri šadê kalisunu ina ālija Kalhi lu akşur* I collected in my city of Calah herds of wild bulls, elephants, lions, ostriches, male and female apes, wild asses, gazelles, deer, bears, panthers, (and) s.-s, all kinds of beasts of plain and mountain AKA 203 iv 45 (Asn.).

For *si-im(!)-kur* MUŠEN see *singur-gurtu*.

Landsberger Fauna 84f.

simmagir s.; (a high official); NB; wr. syll. and (LÚ.)UD.SAR.ŠE.GA.

a) under Šamaš-šum-ukīn: PN LÚ ^d*Sin-ma-gir* RN PN, the s. of Šamaš-šum-ukīn Streck Asb. 62 vii 48; a field extending *adi* É LÚ.UD.SAR.ŠE.GA TCL 12 13:4 (from Uruk), dupl. RT 36 189:4.

b) under NbK.: Neriglissar LÚ ^d*Sin-ma-gi-ir* Unger Babylon p. 285 No. 26 iv 22.

simmānū

c) in later NB: PN LÚ *šanū ša* LÚ *si-im-ma-gir* PN, the deputy *s.* AnOr 8 56:7 and 14 (Cyr., from Uruk); LÚ ^d*Sin-ma-gir* CT 55 558:10 (from Sippar).

d) in Achaem. Nippur: ^m*Tattannu* LÚ. UD.SAR.ŠE.GA PBS 2/1 21:14, and passim in the Murašū archive, see BE 9 p. 47a, BE 10 p. 64b, PBS 2/1 p. 38a; PN LÚ.UD.SAR.ŠE.GA TuM 2-3 202:10, also BE 9 83:17, 84:10; *naphar* 5.TA *qašāti ša* LÚ *ha-ad-ri ša* É LÚ.UD.SAR.ŠE.GA *ša ina qāt* ^m*Tattannu* LÚ.UD.SAR.ŠE.GA a total of five “bow fiefs” of the *hadru* association of the house of the *s.* under the authority of Tattannu, the *s.* BE 10 71:7, also PBS 2/1 142:3, cf. LÚ *ha-ad-ri ša* É LÚ.UD.SAR.ŠE.GA BE 10 125:4, also 62:3, 71:7; *zēru ša* É LÚ.UD.SAR.ŠE.GA BE 9 26:3, cf. *zēru ša* ^{md}*Sin-ma-gir* Strassmaier, Actes du 8^e Congrès International 31:6, also *tēh* ^{md}*Sin-ma-gir* ibid. 29:2; in the name of a canal: fÍD ^dUD.SAR.ŠE.GA BE 9 86a:7, 9, and 15, wr. fÍD LÚ.UD.SAR.ŠE.GA BE 10 112:4, etc., cf. ibid. 87:7, also PBS 2/1 49:21, 72:1, 154:19, 207:7, for other refs. see ibid. p. 42a, wr. fÍD ^m*Si-im-ma-gi-ir* BE 10 123:1; in geogr. names: URU *Titurru ša* ^{md}UD.SAR.ŠE.GA BE 9 86a:7f.; URU *Sib-tum ša* É LÚ.UD.SAR.ŠE.G[A] AJSL 16 71 No. 9:17f.

For the locality *Bīt Sin-magir* see Ebeling, RLA 2 51, cf. PN É LÚ-^d*Sin-ma-gir* (first witness) BM 38124:40 (MB, courtesy J. A. Brinkman).

von Soden, ZA 62 84ff.

simmānū see *isimmānu*.

simmatānu adj.; (mng. unkn.); NA.*

5 *sisē* KUR *Mu-sur-a-[a] si-im-ma-ta-nu-te ša* PN five Egyptian . . . horses belonging to PN ABL 1427:8.

simmatu see *summatu*.

simmīdātu see *samīdu* B.

simmiltu

simmiltu s.; 1. ladder, stair, 2. siege ladder, 3. rack; from OA, OB on; pl. *simmilātu*; wr. syll. and (GIŠ.)KUN₄(I.LU) (in early texts also (GIŠ.)KUN₅(TUR.ŠÈ)), in OB Elam also GIŠ.LU+I, GIŠ.I.BAL Knudtzon Gebete 1:7); cf. *simmiltu* in *bīt simmilti*, *simmiltu* in *rabi simmilti*, *summulu*.

giš.I.LU = *s[im-mil]-tum*, giš.I.LU.bàd = MIN [du-r]i, giš.I.LU.bàd.è = *a-ra-am-*mu*, giš.I.LU.al.ús.sa = MIN, giš.I.LU.tur = *maš-ḥa-tu*, giš.I.LU.gú.lú = *ú-lu-[x-x]-x-lu*, giš.u₅.I.LU = *hu-ú-qu*, [giš.suh].I.LU = *šu-ku-ú* Hh. IV 225ff., cf. giš.I.LU.tur = *maš-ḥa-[tu]* = [na]k-ba-su Hg. I 38, in MSL 5 187; ku-un GIŠ.I.LU = *si-[mil-tu]* Diri II 300, cf. ku-un GIŠ.I.LU = *sí-im-mi-i[l]-t[u]m* Proto-Diri 165; giš.I.LU = [si]m-mil-tú, giš.ù.AŠ.KU = MIN *qaq-qa-ri*, giš.galam.ma = MIN *šu-pa-li* Erimhuš II 273ff.; giš.I.LU = *si-mil-tu*, galam = MIN *ša nak-ba-s[i]*, [k]un.sag = [MIN] *ša gi-gu-ni-e*, [x.x].nu.KU(?) = [MIN] *ša* GÚ Nabnitu E 285ff.; giš.galam = *si-mil-tu* Hh. VIIA 107; giš.gú.sí.ki.ir = *kamāru* = *sim-mi[l-tu]m*, giš.gú.sí.ki.ir = *merditu* = MIN, giš.ka.mar = *kamāru* = MIN Hg. B II 46ff., in MSL 6 79, also Hg. A I 101ff., in MSL 6 76; [...] = MIN (= *kán-nu*) *šá* I.LU Nabnitu XXII 64.

[GIŠ].I.L[U] = *sim-mil-ti* CT 41 33 K.118:17 (Alu Comm.); dúr.bi.šè.gar = *kiskirru elú* = *sim-mil-tum* *šá nam-ṣa-bi* 5R 39 No. 4:8 (comm.).

1. ladder, stair – a) in gen.: GIŠ.KUN₄ *ša* 7 *hu-ú-qí* a ladder with seven rungs BBR No. 68:11; 40 GIŠ *ašūbi* *ša* 2 GIĀM *ana sí-mi-la-tim* 20 GIŠ *ašūbi* *ana ka-am-mi* 20 GIŠ *ašūbi* *ana hu-mu-da-ia* forty fir beams, each two reeds long, for ladders, (of which?) twenty fir beams are for the . . . and twenty fir beams are for the . . . ARM 18 24:7; GIŠ.KUN₄ *bīt* ^d*Enmešarra ina igāri ilul* (see *alālu* A mng. 1a-2') KAR 307:28; *Iš-TU* GIŠ.KUN₅ *pa-i[t]* he climbed up a ladder (into the bed) ZA 44 86:28 (Bogh.), for other Bogh. refs. wr. KUN₅ and KUN₄ see Güterbock, ibid. 88; *kī mēlē sim-mil-ti* (see *mēlū* mng. 3) TCL 3 322 (Sar.).

b) stairs of a house, stepladder: *alikma itti* PN *si-mi-il-tam u daltam leqēma daltam ina bāb rugbim šukun* go and get a stair and a door from PN, and put the door in

simmiltu

the doorway of the upper story Kraus, AbB 5 227:17; sale of a house with GIŠ.IG.ZÉ.NA ù GIŠ.KUN₅ PBS 8/2 142:2; É.DÙ.A . . . qadu igāratišu dalātišu u GIŠ sí-mi-la-ti-šu a house with its walls, doors, and stairs MDP 18 210:3 (= MDP 22 46), also ibid. 215:3 and, wr. GIŠ.KUN₄.MEŠ ibid. 203:4, 204:3, 205:3, and 211:4, see MDP 22 44–47, 50–51, note, wr. GIŠ.LU+I.(MEŠ) MDP 23 224:3, 227:3, MDP 28 414:3; ½ GÍN 2 GIŠ si-mi-[lal]-tum half a shekel (of silver) (for) two s.-s (beside doors) CT 45 21:20, cf. GIŠ.KUN₄ (in lists of household effects) UET 5 113:12 and 106:4, 3 GIŠ.KUN₅ TCL 10 116:10, YOS 13 29:10; ba-ab sí-im-mu-il-tim lu kanik let the door to(?) the staircase be sealed (do not give out wood) YOS 2 20:11, cf. he will pay the rent ina KÁ sí-mi-la(!)-tim PBS 8/2 206:10; 11 É sí-[im-mil-il(!)-tum] [6 a-nal sí-mi-[il-tim]] eleven (beams for) a staircase, six for a stairway (preceded by beams for *papāhu*, *abūsu*) VAS 18 97:4f., cf. 5 ana ú-ur sí-m[i-il-tim] for the roof of a stairway ibid. 7, ú-ur sí-mi-il(text -it)-tim (see *sérū* mng. 1a) TIM 2 90:5; seven gur (of barley) ša É.DUB rugbim ša si-im-mi-il-tim for the storehouse in the story above the stairs (beside *ür abūsi*) UCP 10 166 No. 97:6 (all OB); a house adi igāratišu eliātišu hurše ša ša-pal(!) si-mil-ti along with its walls, upper stories, and the storeroom beneath the stairs AFO 20 121 VAT 8923:3 (MA), see Freydank, OLZ 1971 533; 3.TA sim-mi-[latu(?)] GAL-tum u qallatu VAS 4 152:12, cf. 2-ta GIŠ sim-mil-tum CT 56 296:6, 1-et GIŠ sim-mil-tum Dalley Edinburgh 66:18 (all NB); note with ref. to an official: atā EN sim-mil-ti dullu ša bītija la eppa[š] CT 53 970:7 (NA), cf. ibid. r. 2'.

c) stairway of a temple: see Nabnitu E 287, in lex. section, cf. kun.sag.é.kur.ra STVC 60:17, see Sjöberg Mondgott p. 117 n. 19; ana DN RN . . . GIŠ.KUN₅ (var. adds NA₄) ipuš MDP 10 p. 9 (pl. 3) No. 2:8, var. from No. 1b:2 (Puzur-Inšušinak); beams of musukkannu wood ana GIŠ.KUN₄.MEŠ

simmiltu

mēlē (var. mēlēšu) ukin (see mēlū mng. 3) PBS 15 79 i 55, var. from CT 37 9 i 51 (NbK.).

d) stairway leading up a city wall: see Hh. IV 226f., in lex. section; ālam amurma 3 GAR SUKUD BĀD ½ KÙŠ nakbasum 1,40 KÙŠ GÌR.GUB.BA GIŠ.KUN₄ minūm (see *nakbasu* A) TMB 47 No. 92:2, cf. Nos. 93–95:1 (OB); URU si-mi-la-ti (a settlement outside Nippur) A.ŠÀ URU si-mi-la-ti Transactions Dept. of Archaeology, Univ. of Pennsylvania 1/3 (1905) 223 CBS 10434 (MB map); uncert.: mimma [annim] anāku ammiša[m] ušēliakku[m] ina sí-mi-il₅-tim tumahhirma ana tamalakkim taškunma tamalakkū kunukkūka ašar tušāhizini šaknu all these (amounts of silver) I sent to you there, you received (them) in(?) the s. and put them in a container, and the containers (bearing) your seals have been deposited where you instructed me C 5:17, see Balkan Letter p. 42 n. 61 (OA).

e) in figurative use, referring to a vista of receding ranges of mountains and to mountain ledges: *huršānī šaqūti sim-mil-at šadē pašqāte* high mountain ranges, narrow mountain ledges TCL 3 325 (Sar.); *pašqāte si-mi-la-at šadēšunu ina akkullāt siparri lu a[hsī]* AFO 6 82 i 33 (Aššur-bēlkala), cf. *pašqāte sim-mil-a-te-šú-nu ina akkullī siparri lu ahsī* TCL 3 329; RN . . . dā'iš KUR Ḥabhi ša si-mil-lat KUR-e who tramples down Habhu, land of stepped mountains Lyon Sar. 5:32; *petān birki ša isbatu si-me-lat* (var. *si-im-me-lat*) šadī rūqūti (I captured) the fleet (enemy) who fled to the stepped ledges of far-off mountains Borger Esarh. 58 v 12; *ēlā Namtar arkat sisim-me-lat šamā[mī]* Namtar ascended the length(?) of the stairs of heaven STT 28 v 13 and 42 (Nergal and Ereškigal), cf. ibid. vi 18, see AnSt 10 122ff.; Šamaš tepteam sí-[ku-ri] dalat šamē tēliam sí-mi-la-a[t] uqnīm ellīm O Šamaš, you opened the bolt of heaven's door, you ascended the stairs of pure lapis lazuli RA 38 87:11, dupl. HSM 7494:9, see Starr Bārū p. 34 (OB ext. prayer).

simmiltu

2. siege ladder: *dūr nakri ina GIŠ.KUN₅.MEŠ* (var. *ina KUN₄*) *tašabbat* you will take the enemy's fortress by means of siege ladders Labat Suse 6 i 10, var. from KAR 446 r. 7, cf. *nakru dūri ina GIŠ.KUN₅.MEŠ/š[abat]* Labat Suse 4 r. 43f. (all ext.); will they take that city [l]u *ina nabalkatti lu ina GIŠ.KUN₄ lu ina kalb[ānāti]* . . .] 81-2-4,209:3, also *ina dimti ina ašibu ina ritti ina si-mil-ti ina kalbānāti ina nikis dūri ina nabalkatti* IM 67692:55 (both *ta-mītu*, courtesy W. G. Lambert); [l]u *ina pilši GIŠ.KUN₄* [. . .] *lu ina šubî* PRT 1:9, and passim, note the writing: *lu [ina ni]ksu lu ina pilši GIŠ.I.BAL u KI.BAL lu ina aramma lu i[na šu]bî* . . . GN DIB.MEŠ-[ú] Knudtzon Gebete 1:7 (coll. J. Aro); [l]u *ina GIŠ.KUN₄ BĀD* . . . GN *išabbatū* will they take GN by using a wall ladder? Knudtzon Gebete No. 19:8, and see *simmiltu dūri* Hh. IV 226, in lex. section.

3. rack: *dajānū ša É.DINGIR.MEŠ kutil K[ā . . .] ina GIŠ sim-mil-tum ša mas̄altu* [. . .] *uktinnu* the temple judges proved his guilt behind the [. . .] gate by means of the rack of inquisition BM 47737:11 and 25 (Sel., courtesy D. Kennedy).

Landsberger and Güterbock, AfO 12 55 ff. For the log. *giš.KUN₄/KUN₅* see Landsberger, ZA 41 230f. and ZA 42 166 and see *askuppu* discussion section.

simmiltu in *bīt simmilti* s.; staircase; OB, MB, SB, NB; wr. syll. and É.KUN₄(I.LU); cf. *simmiltu*.

1 *GIŠ.IG* É.KUN₄ one door of the staircase (beside a door of the roof, in division of property) UET 5 112b iii 16 and 112a iii 23 (OB); *gušūrē ša kiselli u tar(!)-ba-aş* É *si-im-mil-ti jānu* there are no beams for the courtyard or the yard of the staircase PBS 1/2 44:9 (MB let.), cf. 12 É.MEŠ *adi* É *si-mi-il-ti* JNES 41 208:37 (MB); [šid-d]u *ultu qaqqari inaššima išad-dadma* [x] É *sim-mil-te(?)-ma(?)* lūra *illīma* she raises a curtain from the ground and draws it closed, then climbs

simmiltu

up to the roof [from?] the staircase KAR 223:9 (SB rit.); *bītu ša amurri tu'-um u* É *sim-mil-ti ina kutallišu* . . . É *sim-mil-ti kī pīšunuma* the west twin building and the staircase behind it, the staircase corresponds (in measurements) to these (the inner and outer segments of the *bīt erši*) TCL 6 32:30 and 32 (Esagila Tablet), see Schott, ZA 40 27, cf. É *tu'-um-tum* ù É *sim-mil-tum* J.5467 r. 1ff., cited Meissner BAW 2 54; *mūšū u* É *si-im-mil-ti ša ina bīrišunu* the exit and the staircase which are common to them (the two houses) UET 4 34:9 (NB).

simmiltu in *rabi simmilti* s.; (a high official, title of the indigenous crown prince in Anatolia); OA; cf. *simmiltu*.

iqqāti Pitħana rubā'im Anitta GAL sī-mī-il₅-tī TCL 21 214A:22, cf. *iqqāti Anitta rubā'im rabīm Piruwa* GAL *sī-mī-il₅-tī* OIP 27 49B:28 and 49A:25, *iqqāti Waršama rubā'im Halgiašu* GAL *sī-mī-il₅-tim* TCL 4 122:17, JSOR 11 134 No. 43:22; [an]a GAL s[i]-m[i]-[i]l₅-tī-im ēlīma I went up to the *rabi simmilti* (and he gave me instructions) Jankowska KTK 20:24, cf. [ana GAL *si-m*] i-il₅-tim nišsi ibid. 7:3, see Veenhof, BiOr 27 367; [p]i *rubāti u* GAL *sī-[mī-il₅-tim]* *ša' alma* ask the queen and the *rabi simmilti* for instructions OIP 27 5:12; forty persons (all Anatolians) *aštāpirum* *ša PN* GAL *sī-mī-il₅-tim* Anatolia 8 148:31; *šubātam ištīn u šīna ana* GAL *sī-mī-il₅-tim* *ki-bi-sā-ma eṭlūtum la imuttu* remit one or two garments to the *rabi simmilti* so that (we) young men will not die Kültepe b/k 95:17, cited Balkan, Or. NS 36 411; *mimma šumšu mamman ana* GAL *sī-mī-il₅-tim* *la iddan ša iddunu mala kaspam* GAL *sī-mī-il₅-tim* *ana PN habbulu išaqqal* no one is to give anything to the *rabi simmilti*, whoever does give must pay as much silver as the *rabi simmilti* owes to PN TuM 1 21c:4 and 7f.; GAL *sī-mī-il₅-tim* (witness beside *kumri ša* GN) Golénischeff 11:23 (= Jankowska KTK 106); *kunuk PN ahu* GAL *sī-mī-il₅-tim* TCL 21 254:2, wr. *ra-bi₄ si-mī-*

simmu

il₅-tim Kültepe a/k 805 case 2, cited Balkan Letter 42 n. 61.

For EN GIŠ.KUN₄ in Bogh. see Güterbock, ZA 44 88.

Balkan Letter p. 42 n. 61; Garelli Les Assyriens p. 215f.

simmu (*simmu*) s.; 1. carbuncle, skin eruption, 2. (a general term for disease); from OB on; wr. syll. (*simmu* CH § 221:6 and 224:21) and GIG.

gig = *si-im-mu* Lu Excerpt II 127; [(x)] gig = *si-im-mu* UET 6 366:4; [...] = *sim-mu* (followed by *šadānu*, *sāmānu*) Practical Vocabulary Assur 999.

bu-úr BÚR = *da-ra-šum šá si-im-me* A VIII/2:177; gú.HAR = MIN (= *ha-a-rum*) *šá sim-me* Antagal VIII 13.

gig a.«nu».zu nu.me.a šà.gar.ra kú.e nu.me.a : *si-im-me la-a be-pi* a rash without a doctor is like hunger without food Lambert BWL 242 iii 35 (proverb); an.ta sù.ud.da(var. adds .ta) im.ri.a igi lú gig (var. igi lú ka gig.ga) ba.an.gar : *ultu šamē rūqūti šāru iziqamma ina īnī amēli sim-mu ištakan* a wind blew from the far-off sky and put a *s.* in the man's eyes STT 279:30ff., vars. from AMT 11,1 iv 13, cf. STT 279:27ff. and AMT 11,1 iv 11f., cf. igi.gig(var. adds .ga) gig(var. adds .ga) ba.an.gar : *ina* (var. ana) *īnī marsāti sim-mu* (var. *si-im-ma*) *ištakan* STT 279:35f., vars. from AMT 11,1 iv 14f.; gig.gig.ma níg.nam.zal.e : *si-im-mi si-e-[nu-ti ša ... iltazzazu]* (see *lazāzu* lex. section) CT 4 3:7 (Sum.) and dupl. Sm. 28+10, see MSL 9 p. 106.

GIG^{si-im-mu} ^dUTU // *si-im-[(x)]-mu qa-ri* CT 41 45 BM 76487:15 (comm. to Uruanna, coll. W. von Soden), cf. [GIG] ^dUTU : *sim-mu x [x]* CT 37 27 iii 5; *pi-it-tum* // *sim-mu* // *sag-[ba-nu...š]u*^{II} ^dUTU // *sag-ba-nu* A VIII/2 Comm. 23; *ep-q[é-nu...]-tú* // *si-im-mu* A II/2 Comm. B 6; *ep-qé-nu*, *šá-na'-u* = *sim-mu* Malku IV 66f.; *sim-mu-u* = *mi-na-a-tú* (between *zirqu* and *erimu*) Malku VIII 163.

1. carbuncle, skin eruption – a) in med. contexts – 1' description: *šaplānum uznišu šitum ūšēm* 2 *asū...* *ušammadušuma* *si-im-ma-šu ul inakkir...* *asūm...* *si-im-ma-am...* *līmurma u lišmissu akīma ūm* *si-im-mi-šu la irri[ku]* a growth appeared below his ear, two physicians treat it with poultices but his *s.* does not change, a physician (from GN) should examine the *s.* and bandage it so that the duration of his *s.* will not be long

simmu

ARM 14 3:11, 17, and 21; *sí-im-mu-um mim-ma uššēmma qātaqāti šammum šū ihessīšu* (see *qātaqāti*) ARM 4 65:8; *šumma* GIG *ina zumur amēli uši* AMT 52,3:12, 84,6 ii 8, cf. ibid. 5; *šumma* GIG *ina šēp amēli ušāmma kīma bubu'te iħarras* (see *bubu'tu* usage a) AMT 74 iii 13; *šumma* GIG *ina šēp amēli lu ina iški amēli ilīma iraššašumma uqqaq* (see *išku* mng. 1a-2') AMT 74 ii 32 and 34; fPN *sí-im-ma-am marṣat ... SAL.MEŠ mādātīm ittišama isabbik* ARM 10 129:5, cf. [*sí-im-*]*-mu-um šū muštaħħiz* (see *muštaħħizu*) ibid. 20, cf. many women *sí-im-ma-am šātu imarra[sa]* may become ill with that *s.* ARM 10 130:3, also ibid. 14; *šumma amēlu šēpāšu* GIG.MEŠ DIRI GIG *šunūti adanna* TUK-u ūm GIG.MEŠ DIRI-ū if a man's legs are full of *s.-s*, these *s.-s* have a fixed duration – when he becomes full of *s.-s* (you perform the ritual for healing him) AMT 74 ii 25; *libba[šu]* GIG.MEŠ DIRI his abdomen is full of *s.-s* Küchler Beitr. pl. 6 i 21; *šumma amēlu qaqqassu* GIG.MEŠ *matqūti mali* if a man's head is full of "sweet" *s.-s* CT 23 50:7, cf. *šumma amēlu qaqqassu* GIG KU₇.KU₇ *mali* ibid. 12, also ibid. 22, Köcher BAM 155 iii 9, 3 ii 9 and 12, AMT 105,1 iv 26; *sí-mu matqu* (in list of diseases) JCS 9 8 A 6 and B 4, cf. *sí-ma matqa* ibid. 10 A 26 and B 22 (OB inc.); GIG-šú *ibluṭma* IGI GIG-šú MI TUK-ú if his *s.* heals but the surface of his *s.* has a black spot Köcher BAM 32:16, cf. IGI GIG BABBAR ibid. 18, IGI GIG-šú MI (referring to *muruš kabbari*, a disease affecting the lower leg) Köcher BAM 124 ii 12; *šumma ina libbi* GIG UZU.KAK.MEŠ *uši* if pimples(?) protrude from the *s.* Köcher BAM 32:13; *nipšu ša sim-me* (see *nipšu* A mng. 2) Uruanna IV i 4 (courtesy F. Köcher); *si-im-mu qa-ar-[...]* (in broken context) CT 53 107:7' (NA let.); note said of oxen: *mahrija* 1 GUD ... *si-im-ma-am naši* I have here one ox, it has a *s.* YOS 2 71:7 (OB let.).

2' treatment – a' in gen.: *šumma asūm awilam* *si-im-ma-am kabtam* ina GÍR.NI

simmu

UD.KA.BAR *ipušma awīlam ubtallit* (see *asū* A usage a-5') CH § 215:56, cf. *šumma asūm awīlam si-im-ma-am kabtam* . . . *ipušma awīlam uštamit* § 218:75, cf. § 225:30, wr. *si-ma-am* § 219:84, wr. *si-im-ma-am* § 224:21, cf. 30; note: if a physician sets a broken bone *ulu šer'ānam marşam ubtallit bēl si-im-mi-im ana asūm* 5 GÍN *kaspam inaddin* or heals a painful muscle(?) the patient pays five shekels of silver to the physician CH § 221:6; send me the physician PN *si-im-ma-am līmurma* so that he can examine the *s.* Sumer 23 157:9 (OB let.), and see ARM 14 3, cited mng. 1a-1'.

b' referring to external application: [ana] GIG *lazzi SIG₅* UD.DU *tasāk ana* IGI GIG (= *pan simmi?*) ŠUB-di (the *imhur-ešrā* plant) is good for a persistent *s.*, you dry and grind it and put it on the *s.* Köcher BAM 379 i 35 (series *šammu šikinšu*), cf. (the *imhur-ešrā* plant) U GIG *lazzi tasāk ina* IGI GIG *tanaddi*, U MIN *ina šuršumme šikari tuballal* GIG *tašammid* a plant for a persistent *s.*: you grind and put on the *s.*, drug for the same: you mix in beer dregs and bandage the *s.* STT 92 iii 19f.; IGI GIG-šú ŠEŠ.ŠEŠ-sú-ma you apply salve to his *s.* KUB 4 49 iii 2, cf. ibid. 6; IGI GIG *himēta tapaššaš* AMT 23,10:8, cf. AMT 15,3:4, 17,1 i 3ff., 74 iii 16ff.; *ana* IGI GIG *tazarru* you sprinkle (the medication) on the *s.* AMT 17,6:6, 27,6:10, Köcher BAM 32:8, and passim in med., cf. you mix medications and *ana muħħi* GIG *tazarru* sprinkle them on the *s.* CT 23 36:62, also (with *tašakkan*) ibid. 60 and 61, *ana libbi* GIG *tašakkan* AMT 16,5 ii 7; (the medication) *ana* IGI GIG *tanaddi* AMT 74 ii 15 and iii 6; ēma GIG ŠUB.MEŠ you apply (the medication) wherever the *s.* is AMT 74 iii 5; *ana* IGI GIG *tašakkan* CT 14 23 K.9283:16, Köcher BAM 1 ii 53 and iii 15; IGI GIG *temessi* you wash the *s.* AMT 18,5 r. 2, 75 iv 5ff., but *ana* IGI GIG LUH AMT 74 ii 36; IGI GIG *tugallab* CT 23 36:63; IGI GIG *ta-kar-ma ina'eš* RA 15 76:4, UGU GIG *ta-kar* Studies Landsberger

simmu

p. 285:18 (MA), and see *kāru* A usage a; IGI GIG *takāṣ* (see *kāṣu* B) AMT 17,1 i 5.

b) in curses: *si-im-ma-am marşam ša la ipaššeḥu asū qerebšu la ilammadu . . . ina biniātišu lišāsiaššumma* may (Ninkarrak) cause a serious *s.* which cannot be assuaged, whose nature the physician cannot discover, to erupt on his limbs CH xliv 57, cf. (Gula) *si-im-ma akṣa lazza . . . ina zumrišu lišēši* (see *lazzu* usage b) MDP 6 pl. 11 iv 6; Gula *si-im-ma le-za-a ina zumrišu li-šub-ši-ma* RA 66 166:41, also 173:76 (MB kudurrus), *si-im-ma lazza ina zumrišu lišabšima* may (DN) produce a lasting *s.* on his body BBSt. No. 7 ii 30, Gula *ṣarriša si-im-ma lišelāššuma* (see *ṣarrišu*) BBSt. No. 11 iii 11, cf. *ṣarriša sim-ma lazza akṣa la tēbā ina zumrišu liškumma* ZA 65 58:73, and passim in kudurrus, see *lazzu* usage b, cf. also Wiseman Treaties 462.

2. (a general term for disease): *ma'du si-im-mu šumišunu ul ide* many are the *s.-s.*, I do not know their names Ugaritica 5 17:16, cf. ÉN *si-im-mu ma'du šumišunu ul ide* K.6057:1, in Bezold Cat. p. 759; the region of Capricorn is *si-im-ma ana bulluti* BRM 4 20:27 and dupl. 19:18, see AfO 14 259 and 274; if a man strikes another during a quarrel and *si-im-ma-am ištakanšu* inflicts a *s.* on him CH § 206:7; *palga la tašahhit tukaṣṣaš ramanka tarašši si-im-ma immarkama asū* do not jump over a ditch — you will catch a cold, you will become ill, the physician will examine you (and give you a potion to drink?) Ugaritica 5 163 ii 12; *ša ina ereš sim-mi nadū tušatbi* you raise him who lies in a bed of *s.* BMS 12:43 and dupls. Loretz-Mayer Šu-ila 42:10, 46:21, see von Soden, Iraq 31 85; *muṭib simmi marṣūti* (Marduk) who heals grievous *s.-s.* BA 5 391 K.9595:8; *si-im-mu kabtu ina māti ibašši* Rm. 2,299 r. 8' (astrol.); [. . .] *nīš-ku-um-ma ina māti sim-mi TA a-me-[lu-ti]* *mūta balāṭa nirku[s . . .] sim-mu kalama* ^dA-nu-um [. . .] (Sin said to Enlil) let us put *s.* in the land among(?) men, let us decree death and life — “O, every

simru

kind of *s.*, Anu [...] you"] AMT 84,4 ii 9 and 11; *nāsiḥ si-im-me lemni... usuh ina zumrija si-im-mu la tābu* (Ea) who removes dangerous *s.*, remove from my body the bad *s.* RA 50 22:14 and r. 13 (SB namburbi); note beside GIG: *ellu riksī simma* (var. *si-im-[x]*) *undāḥ rabbu ḫindī* GIG *upaśšah* my pure dressing soothes the *s.*, my soft bandage relieves the ailment Or. NS 36 120:84 (SB hymn to Gula); *ahāti anhu abarri* GIG *a-pát-ti si-im-mu* (var. -*šu*) I (Gula) examine the weary, I observe the sick(?), I open(?) the *s.* ibid. 128:181; *[li]tbīma si-im-mu murṣu lishur* PSBA 16 275 K.8214:18 (Adapa).

The translation “carbuncle” is based on the explanation of *pīttu* “carbuncle” by *simmu* in A VIII/2 Comm. 23. It has been assumed here that the reading of GIG is *simmu* rather than *murṣu* in contexts where GIG refers to a specific part of the body.

simru (fennel) see *śimru*.

simsammu (or *zimzammu*, *śimśammu*) *s.*; (mng. unkn.); Mari.*

Dagan said to me in a dream, “Are you (travelling) to the north or to the south?” *umma anākuma šaplišma allikamma suhārtī ul āmur inūma ana GN bēlī illiku sī-im-sí-mu ša suhārtija itti PN ilēmma allikšumma annam ipula[nni]* I replied, “I was travelling to the south, only I have not found my (abducted) servant girl, (but) when my lord went to GN, the *s.* of my servant girl came up here with PN, I went to him and he gave me a positive answer (but he then went back (on his word) and did not give me my servant girl)” ARM 10 100:16.

Possibly the person who apprehends fugitives, or a travelling companion; see Dossin, ARMT 10 271; Berger, UF 1 209.

simtu (*śimtu*) *s. fem.*; 1. person or thing that is fitting, suitable, seemly, ap-

simtu

propriate, necessary, 2. person or thing that befits, does honor to, is the pride of, 3. appurtenances, ornament, characteristic, insigne, proper appearance or behavior or ways, figural representation, 4. face, features, 5. (in plant names); from OB on; pl. *simātu*; wr. syll. (*śimtu* KBo 1 12 r.(!) 13, see mng. 4b) and ME.TE; cf. *asāmu*.

te-e TE = *si-im-tum* A VIII/1:185, also Ea VIII 71; te-*si-im-tu* Proto-Izi II 115; me.te = *si-im-t[um]*, te = *si-im-t[um]* Izi E 92f.; te = *si-im-tum*, me.te = *si-ma-a-tum* Antagal B 226f.; me.te(text .UD) = *si-ma-a-tú* Igituh I 403; PAD^{kur}. DIR = *si-im-tum* 5R 16 ii 7 (group voc.); [lú. nīg.nu.x.x] = *ša la si-m[a-tim]* OB Lu B iv 12; nu.nu = *si-ma-at tu-x-x* Silbenvokabular A 58, see Studies Landsberger 23:58 and p. 26.

èš . . . me.te nam.dingir.ra.a.ni.šè túm. ma : [bitu ša] . . . ana si-mat ilūtišu šūluku temple worthy of his divine majesty 4R 18 No. 1:8f.; ^dNin.líl.le . . . me.te gi.gun₄.na : *Ninlil . . . si-mat* È gigunè (see gigunù usage c-1') 4R 27 No. 2:25f.; me.te giš.banšur.[ke_x(KID)] . . . me.te na[m.lugal].la.[ke_x] : *si-mat paššu[ri]* . . . *si-mat [Sarruti]* (you, O Date palm) who grace the table, who are fit for kings AfO 16 299 i 3f. and 5f.; gibil gurun.na sig₇.ga me.te nam.en.n[a] : *inbu ša ina lalīšu ibbanū si-mat bēlūti* (see *lalā* A lex. section) 5R 51 iii 16f., see JCS 21 11:12; tūg.íb.lá AD.GI.ḥuš.a . . . me.te.íb.lá.kéš.da.a.ni : *nēbēḥ hurāši rušši . . . ana si-mat šibbišu kişşurāti* a girdle of shining gold as an ornament upon his braided(?) belt StOr 1 30:9ff. (Adad-apla-iddina); a.ga.ḥuš.a.an.na me.te nam.bára.ke : *agū huššu ša šamē si-mat šarrūti* (Šamaš) glowing tiara of the sky, which befits kingship STT 197:3f. and dupls., see ZA 62 70; I presented to you tū.uš.šá.a (var. [tūg].ḥuš.ḥa) dadag(UD.UD).ta me.te [nam.lugal.la.a] : [TÚG] (var. TÚG HUŠ.A) eb-ba si-mat šarrūte a pure red garment that befits kingship ibid. 21f.; tūg.du₈.du₈.babbar.ra me.te nam.dingir.ra : *tapsū ellu si-mat* [...] BiOr 30 171 iv 41; ku₆ mušen me.te ambar.ra : *nūna işşūra si-mat appā[ri]* 5R 51 iii 75f. (*bīt rimki*), see Borger, JCS 21 12:47f.

^dNin.šubur sukkal me.te.mu : ^dl-k-ab-rat sukkallu *si-ma-ti-ia* DN, my vizier, who does me honor TCL 6 51:43f. (Exaltation of Ištar), see RA 11 145:22; AN.IM.DUGUD.MUŠEN nam.me.te.a.ba.ni.ak.a : *ana Anzī si-ma-[a-ti lūpuš]* for the Anzū bird I will do what is seemly CT 15 41:16, see Wilcke Lugalbanda 90:9; ki.a.nag.ba um.mi.gub.bé me.te.aš (var. me.te.a.šè) hé.em.ši.gál : *ašar m[aštiti] . . . -ma ana si-ma-*

simtu 1a

a-ti l[iššakin] (see *maštū* lex. section) Lugale XI 16; *gaba kù lugal.la.ke_x me.te.aš gál.la : ana irti elle_i ša šarri ana si-ma-a-ti šakānu* to put (precious stones) as ornaments on the pure breast of the king 4R 18* No. 3 iv 11f.; (^dNin.ka. si) *munus.tuk.tuk ama.ra me.te.gar*(var. *gál*) : *sinništu itpuštu ummu ša ana si-ma-a-ti šak-nat* expert woman, a fitting (daughter) for her mother (for *ana simāti ummi šaknat*) CT 15 41:24f., see Wilcke Lugalbanda 92:15; *na₄.giš.nu_x(šIR).gal.e.dingir.gal.gal.e.ne.ke, me.te.àm.aš hé.em.me.gál* : NA₄.MIN *ina bít ilí rabúti ana si-ma-a-ti naškin* O alabaster, be an ornament of the temples of the great gods! Lugale XII 11.

si-im-tu = *zi-i-mu* Malku VIII 113; *mušālu, muššulu, namkûr īni, si-mat pa-ni* = *na-ma-rum* An VII 95 ff.

1. person or thing that is fitting, suitable, seemly, appropriate, necessary – **a)** for a particular destination, function, task: 4 GURUŠ.MEŠ *u* 3 SAL *ša si-ma-at ekallim āmurma apqissum* I found four men and three women suitable for the palace and assigned (them) to it Sumer 14 14 No. 1:17 (Harmal let.); *alpī ša si-im-ti ekallim . . . amram . . . ša si-im-tim* 1 *al-pum ul ibašši* (you wrote to me) “Find me oxen suitable for the palace,” but there is not a single suitable ox ibid. 11 and 13, cf. *alap si-im-tim ul ibaššima* ibid. 19, also *alpū si-ma-at ekallim ul ibašši si-ma-at kagurrimma* there are no oxen suitable for the palace, they are only fit for the quartermaster ibid. 24f.; *asū sihru u tāru si-mat tāhazī* (see *sihru* mng. 2) TCL 3 173 (Sar.); GIŠ *til-li si-mat tāhazī* Streck Asb. 120 vi 4 (= Piepkorn Asb. 70 vi 11); *hurāša kaspa mimma aqru si-mat ekallāte* Lyon Sar. 18:100; silver, gold, etc. *bušā makkūru si-ma-at tanādāti* (see *makkūru* usage a-5') VAB 4 116 ii 20, cf. ibid. 24 and parallel 136 viii 14 and 24 (NbK.).

b) for a particular rank, status: *bītam . . . si-ma-at ilūtišu ipussumma* he built for him (Šamaš) a temple suitable for his divine rank Syria 32 9 iv 8 (Jahdunlim); *kirū . . . si-ma-at ilūtiša* VAS 1 32 ii 13 (Ipiq-Ištar of Malgium); *atmanu širi si-mat ilūtišu* VAB 4 254 i 16 (NbN.); *papāhi u šubāti ana si-mat ilūtišu epēša* to build a

simtu 1b

cella and socles(?) befitting his divine status ibid. 25 (NbN.), and passim; [2] *siq-qurrāte rabāte [ša] ana si-mat ilūtišunu rabīte šūlu[ka] lu abni* I built two great temple towers befitting their great divine majesty AKA 97 vii 88 (Tigl. I); *papāhi . . . ša . . . ana si-mat ilūtišunu rabīti šūluku* VAB 4 240 iii 15 (NbN.), and see *alāku* mng. 7a-2'; *atmana rašubba ša . . . ana si-mat ilūti rabīti šarku* AOB 1 122 iv 17 (Shalm. I); *attasaqki uktallimakki unīqa elleta si-mat ilūtiki ša rē̄̄ Dumuzi* I have chosen for you and offered to you a pure kid befitting your divine rank, one belonging to the shepherd Dumuzi Farber Ištar und Dumuzi 57:29; 7 *labbū si-mat ilūtišu işmissu* (see *labbu* usage a) VAB 4 276 iii 32 (NbN.); *qulmū zaqtu si-mat ilū[tiša]* (see *qulmū* usage f) BA 5 626 No. 4 i 3 (= Craig ABRT 1 55 i 2); *šabbitu si-mat ilūtišu* ZA 43 17:55 (SB lit.); *Si-ma-at-DN Suitable-(servant)-for-DN* (personal name) PBS 11/3 77 ii 11ff.; *aqqīka dašpa kurunna si-mat ilūtka* BA 5 673 No. 29:12 (SB rel.), cf. Craig ABRT 1 7:15; *akla si-mat ilūti kurunna . . . si-mat šarrūti* Gilg. VII iii 36f., cf. also VI 27f.; *ali mēsu šir ilī si-mat šar gimri* where is the *mēsu* tree, the “flesh” of the gods, fit for the king of the universe? Cagni Erra I 150; *ūr uqnī kakkabti hurāši si-mat ilūtiki* (see *kakkabtu* usage b) Farber Ištar und Dumuzi 130:60, 134:118; *agē nikiltu si-mat bēlūti ša Aššur* Borger Esarh. 83 r. 32; *šukutta si-mat bēlūtika* Cagni Erra I 127, cf. Streck Asb. 50 vi 12 and 16; *nēmatti hurāši ša tam-līte si-mat šarrūtišu* an inlaid gold couch fit for his royal status AKA 367 iii 68 (Asn.), cf. TCL 3 245 (Sar.); *kummu bēlūtija ana si-ma-at šarrūtija la šumša* my royal abode was not adequate to my royal status VAB 4 116 ii 25 and 136 viii 29 (NbK.); *ekallu si-[mat šarrūtija]* Rost Tigl. III p. 38:225; [. . .] *ušī taskarinni rabūti si-mat šarrūti* large [. . . -s] of ebony and boxwood, fit for kings TCL 3 354 (Sar.), also Winckler Sar. pl. 45 K.1671 iv 20; *narkabtu rukūbu ilūtišu si-ma-at qarrādūtišu* CT 36 23 ii 21 (NbN.), and dupl. RA 11 112 ii 21, cf.

simtu 1c

ana si-mat qarrādūtiša ša Ištar (see *qar-rādūtu*) AAA 19 109 (pl. 86) No. 272:34 (Asn.); 12 *narkabāte ša si-mat* [...] ABL 925 r. 5 (NB); GIŠ.GIGIR eš-šú si-mat rabûte a new chariot suited to noblemen STT 38:83 (Poor Man of Nippur), see AnSt 6 154; *akul aklam Enkidu sí-ma-at balāṭim šikaram šiti ši-im-ti māti* eat the bread, Enkidu, (it is) the requisite of (civilized) life, drink the beer, (it is) the custom of the land Gilg. P. iii 13 (OB); *ul iši kaspa si-mat* (var. *ši-mat*) *nišešu hurāša ul išâ si-mat ba'ulāte* he had no silver, as would befit (var. is decreed for) «his» men, he had no gold, as would befit people STT 38:4f. (Poor Man of Nippur), see AnSt 6 150, cf. KAR 138:13; *tī'ūtu nešbē u bulut libbi tillinū si-mat šarrūti sunnunu rātēšun* (see *sanānu* mng. 2) Lyon Sar. p. 6:39; *paššūr taknē si-mat* (var. *si-ma-at*) *mākālēšu* an ornate table befitting his food offerings VAB 4 164 B vi 16 (Nbk.); *šurrūh naptani si-mat paššūr ili u šarri* to provide an abundant feast fit for the table of god or king Lyon Sar. 6:42.

c) negated: *maši ālka tēzib ašar la si-ma-te-ka ramāta šubtu* it is enough that you (Marduk) left your city and you dwell in a place where you do not belong Streck Asb. 262 ii 31, cf. (Nanâ) *tūšibu qereb Elamti ašar la si-ma-te*(var. -*ti*)-*e-ša* ibid. 58 vi 109, cf. Thompson Esarh. pl. 14 ii 11; *ana la si-ma-ti-šu taškuniš ana paraš Anūti* En. el. IV 82; *Bābilajū ana la si-ma-ti*(var. -*te*)-*šú ina kussî ušāšibušu* the Babylonians placed him (Šūzubu) on the throne he was not entitled to OIP 2 42 v 29 (Senn.); *ina muhhi turri . . . la . . . aqbi muk la si-ma-a-ti ša KUR Aššur šina* regarding the string of stones, did I not say, “They are not fit for Assyria”? ABL 19 r. 8, see Parpola LAS No. 181.

2. person or thing that befits, does honor to, is the pride of – a) in gen.: *bēlum sí-ma-at haṭṭim u agim* (Hammurapi) lord, worthy representative of kingship (lit. scepter and crown) CH iii

simtu 2a

24; *Lipit-Ištar . . . EN-um sí-ma-at Uruk Sumer 4 59 i 11* (= Gadd Early Dynasties pl. 3); RN *rubû ellu si-mat* (var. *si-ma-at*) *iłi Adad-nirāri*, holy prince, who does honor to the gods AOB 1 56 No. 1:1, and see TCL 6 51:43f., in lex. section, cf. *niqû qibît pî si-mat qutrinni ana ilika šagigurrâ lu tiši annûmma si-mat ilūti* (worship your god with) sacrifice, prayers, (and) the proper (accompaniment of) incense, present a voluntary offering to your god, this is proper toward the gods Lambert BWL 104:136 and 138 (SB precepts); *isih nûni işşuru ušummu pilâ sí-ma-at appâri* (see *appâri* usage c-1') VAB 4 92 ii 30, and passim in Nbk.; *ışešu rabûte si-mat ekallišu* TCL 3 + KAH 2 141:226 (Sar.); *semeri si-mat qâtēki u šepêki . . . inšabtu si-mat uzneki . . . sāmtu si-mat kišadiki* RA 18 163 r. 25ff. (Lamaštu inc.), cf. Gilg. III ii 3f.; *tilpânu šuātu si-mat idēja* Streck Asb. 194 r. 18, cf. *qašta si-mat idēšu* ibid. 314 ε 4 and 328:33; *ūsu ušapraš si-mat qarrādūti* I can let an arrow fly, as befits valor ibid. 256 i 21; *sa-ab sim-ti ša DN u RN la ušešîma ummân nakri ana libbi āli la ušerreba* that he not let the soldiers, the pride of Marduk and Samsuditana, leave and let an enemy army enter the city IM 67692:82 and dupls. (*tamitu*, courtesy W. G. Lambert); *ultu šipir baltûti adi kimahhi si-mat mitûtu* from buildings made for the living to tombs fit for the dead OIP 2 136:18 (Senn.); a throne *ana si-ma-a-ti illilûtišu* JCS 19 122:24 (NB copy of Simbar-Šipak inser.); note in absolute use: at her side go *ki-nātum [te-e]š-mu-um baštum si-im-tu-um* justice, obedience, dignity, (and) decorum VAS 10 215:10 (OB lit.); *si-im-ti ippariš tarâni išhiṭ* my decorum has flown off, my protection has leapt away Lambert BWL 32:48 (Ludlul I); in personal names: *A-bí-sí-im-dè* My-Father-Is-My-Decorum UET 3 1504 viii 31 (Ur III), for other refs. see MAD 3 69; *Si-im-ti-ilum* YOS 12 390:5, cf. *Si-im-ti-^dINNIN* (var. *Ši-im-ti-^dINNIN*) ibid. 23:4 (case), var. from tablet; *^dA-a-sí-ma-at-ma-tim* CT 8 45a:5, but *^dEN.ZU-sí-ma-at* UET 5 645:16, YOS 8 137:12; *A-li-sí-ma-at-ni*

simtu 2b

Edzard Tell ed-Dēr 58:6, and passim, *Si-im-ti-KÙ.BABBAR* ZA 36 95 BJ 89:4 (all OB); see also *usmu*.

b) negated: ^dINNIN *la si-ma-a-tú ištu gereb Eanna ušešima* ^dIn-nin-na utir he removed from Eanna the goddess who did not belong (in Eanna) and brought back the (true) goddess VAB 4 276 iii 34; DN ša . . . tūšuma tūšibū la šubassu ^dLAMA *la si-mat Eanna ušāšibu ina simakkišu* Ištar of Uruk who left (Eanna) and dwelt in a residence not hers, in whose shrine they put a goddess who did not belong in Eanna ibid. 274 iii 27 (both Nbn.); *abšāni la si-ma-ti-šu-nu* a yoke which was inappropriate for them 5R 35:25 (Cyr.); *paraš la si-ma-a-ti-šu-nu* rites unsuited to them (Ur and the other cult centers) ibid. 6, cf. STC 2 pl. 68:17; *šahū la si-mat É.KUR* a pig disgraces a temple Lambert BWL 215 iii 15.

3. appurtenances, ornament, characteristic, insigne, proper appearance or behavior or ways, figural representation – **a)** appurtenances, ornament – **1'** of divine statues and insignia: *mullī ilī rabūti ina šubtišunu mušarbū si-ma-ti-šu-nu* (RN) who installs the great gods in their abodes, who bestows their appurtenances on them in profusion OIP 2 135:9 (Senn.); *si-mat ilūtiša rabūti ušarrih* Thompson Esarh. pl. 15 ii 20 (Asb.), cf. *si-mat Nusku . . . ušarrih* Bauer Asb. 2 p. 43:11, *mušarrihu si-mat ilūtika* KAR 105:15 (prayer of Asb.).

2' of buildings: *rīmī nadrūti si-mat KĀ.MEŠ* the fierce wild bull (statues) that adorned the gates Streck Asb. 54 vi 61, cf. *kiplu si-mat bābi* (see *kiplu* mng. 2) Bauer Asb. 2 p. 38:24; *sikkat karri ana si-ma-te-šá* (see *karru* A) KAH 2 67:9; *si-mat bīti umallā irišu tābu* I filled the appurtenances of the temple with sweet scent VAB 4 258 ii 14 (Nbn.); *mimma si-mat ekurri mala bašū ša kaspi hurāši ēpuš* I made all the proper temple appurtenances of gold and silver Thompson Esarh. pl. 16 iii 38 (Asb.), also Streck Asb. 152 x 82,

simtu 3b

ana šuklul si-mat É.KUR dunnun sattukkī Postgate Royal Grants No. 32:42 (Sar.); *ana . . . si(!)-mat Esagil la mašē* (see *mašū* A mng. 1d) Borger Esarh. 23 Ep. 29:15; *zi[mū] nam-rūtu melammū rušš[ātu]* *si-ma-a-at la tamšil[i]* *ušātiršunūti* I provided (the temples) in great lavishness with a gleaming facade, shining splendor, an unrivaled appearance PBS 15 79 iii 41, also VAB 4 182 iii 41 (Nbk.); (the king) [bāni] *bīt Aššur mušaklil [s]i-ma-te-e-šu* Borger Esarh. 97 r. 2; note with *šakānu*: I placed the dais of Nabû in front of that gate and *aštakkan ana si-ma-tum* (var. *si-ma-a-tim*) PBS 15 79 i 80, var. from CT 37 10 ii 11 (Nbk.).

3' of other objects: *timma lušbuṭma lus-suha si-mat-su*(var. -sa) I will tear out the mast and rip out its (the boat's) fittings Cagni Erra IV 120; *ali abnū nasqūti bīnūt tāmti rapašti si-mat ag[é]* (see *binātu* mng. 2d) ibid. I 161; *buliam si-mat sēlti* the helmet, the proper gear for battle OIP 2 44 v 68 (Senn.); obscure: *pí-qá si-im-tam te-me-[. . .] ù tu-na-[. . .]* Iraq 25 184:17 (OB lit.); *unekkis si-im-ta u zi-[. . .]* Studies Landsberger 286 r. 6 (MA inc.).

b) characteristic, insigne – **1'** in gen.: *agām širam si-ma-at bēlūtim . . . ana šarri* (without Šamaš, Šakkan does not give) the majestic crown, insigne of lordship, to the king KAR 19 r.(!) 8, see Or. NS 23 211; for other refs. see *agū* A mng. 1a-1' and 1a-2'd', cf. scepter and crown *si-mat re'[ūti]* TCL 3 + KAH 2 141:338; *kultār hurāši si-mat šarrūtišu* the golden tent, insigne of his royalty KAH 2 84:71 (Adn. II); *allu hurāši si-mat šarrūtišu* (for context see *allu* B) Streck Asb. 14 ii 11, cf. *si-ma-a-te ša šarrūti ēpušma addinšu* ibid. 28 iii 73; *bir[ūti . . .] iddišuma si-mat ardūti* he put him in fetters, the mark of slavery Borger Esarh. 105 ii 19; *mimma epēš tāhazi si-mat qātēšu* Streck Asb. 52 vi 18; *alammad si-mat bēlūti alkakāte attanallak ša šarrūtu* (see *alaktu* mng. 2c) ibid. 256 i 26; *narū . . . ša şalam ēnti bašmu şīruşşu si-ma-a-ti-šu lubuštašu u tiqnišu itti išturuma* a

simtu 3c

stela on which the likeness of the priestess was engraved, along with it they had listed her appurtenances, her attire, and her jewelry YOS 1 45 i 32 (Nbn.), cf. *narâ si-ma-ti-šu u unât bîtišu eššiš abni širuššu aššur* ibid. 36.

2' negated: *ikimšuma DUB NAM.MEŠ la si-ma-ti-šu* (Marduk) took away from him (Kingu) the tablet of office, (insigne) not properly his En. el. IV 121.

c) proper appearance, behavior, ways – **1'** in gen.: [bit] *Zababa u Bau kîma si-ma-ti-šú epušma* (the oracle said) build the temple of Zababa and Bau as is proper for it KAV 39 obv.(!) 3 (MA), see Ebeling Stiftungen 10; *ša ultu ūmē rûqûte si-ma-tu-šu imqutâma bâbšu petû ana šûti* (Ehursaggalkurkura) whose proper orientation was long since forgotten(?), so that its door opened to the south (followed by a description of cutting a new door facing east) OIP 2 144:9 (Senn.); *kîma si-ma-ti-šú labîrâti ina šipir ^dKulla arsîp ušaklîl* I completely rebuilt (the temple) with (new) brickwork according to its old appearance JCS 17 130:16 (Esarh.), also Borger Esarh. 74:32; *di'âni u parakké ša sittûti Esagil kî si(!)-ma-a-ti-šú-nu labîrâti ina ašrišunu lu addi* I founded the platforms and the other daises of Esagil in their (original) place according to their ancient specifications Streck Asb. 234:19, cf. *um-mâni enqu šita' al Imgur-Enlil dûru Nêmed-Enlil šalhûšu kîma si-ma-ti-šu-nu labîrâti epuš* inquire of an experienced craftsman, (and) rebuild the inner and outer walls of Babylon according to their ancient layout ibid. 238:25; the doors of the Emah temple *lubušti kîma si-ma-a-ti-ši-na rêtâtu ulabbîš* I covered with (*ešmarû*) coating according to their original appearance VAB 4 282 viii 53 (Nbn.), cf., wr. *si-ma-a-ti-šu* ibid. 210 i 32 (Ner.), cf. *kîma si-ma-ti ^m[Hammurapi] rêtâti . . . libnas-sun addi* I laid their brickwork according to the original appearance under Hammurapi(?) ibid. 240 iii 1 (Nbn.); *si-ma-a-ti*

simtu 3c

rêštâti pilludê qudmûti ša Nanâ . . . utér ašruššun I restored the original ways and former rites of Nanâ (of Uruk) ibid. 92 ii 50 (NbK.); note *si-ma-at dâriâtâm si-ma-at tanâdâ[tim]* TIM 9 35:1 (first line of a bilingual Šulgi inscr.); *abutu ša kî pî šikniša ana nerâkiša ina si-ma-ti-šá qabiaturi* a word that has been spoken according to its nature, for(?) its . . . , at its proper time(?) (or: according to its proper way) ABL 1277 r. 6, cf. *ina muhhi ispîllurtu si-im-tû ša mâr šarri annûrig ina pî si-ma-ti-šú šarru bêlî etapaš* the s. of the crown prince (rests) on the “cross” (of Nabû, i.e., on the art of writing?), now the king has acted in accordance with his s. ibid. obv. 4f., see Parpola LAS No. 318; to make the statue of Marduk x.x.MEŠ u ME.TE.MEŠ *ša mât Aššur* [...] *ana šutešuriya* to execute properly the [. . .]-s and the ways of Assyria Winckler Sammlung 2 53 K.4730 r. 6 (Sar.), see Tadmor, Eretz Israel 5 156.

2' with *šakânu*: *muštakkin si-ma-tim ina É.U4.GAL.GAL* who installs proper appurtenances all over the (named) temple CH iii 63; *ša ina ešrêti mâhâzî ilî rabûti ištakkanu si-ma-tú* (RN) who establishes the proper procedures in every sanctuary of the great gods’ cities VAS 1 37 ii 47 (NB kudurru); *ina šipir urrakûti ina qereb ekallâti šâtina aštakkana si-ma-a-ti* I had the sculptors decorate these palaces’ interiors (with reliefs of the conquered populations) Winckler Sar. pl. 36:166, also Lie Sar. p. 78:7; *I brought back the captured gods u ina kullat mâhâzî aštakkanu si-ma-a-te* and established proper ways in every temple Borger Esarh. 25 Ep. 36 vii 11, cf. *rubû . . . ša ina mâhâzû rabûti si-ma-a-ti ištakkanu uštêširu šuluhhu* JCS 17 130:12 (Esarh.), also Borger Esarh. 74:25; *ša ina qerebšina ištakkan si-ma-a-ti u sat-tukkišina baṭlûtu ukînu* who established proper ways in them (the sanctuaries) and reinstated the interrupted offerings Streck Asb. 244:27, also 242:19, 236:7, 228:6, Borger Esarh. 76:9, and passim; *ša ešrêtišunu*

simtu 3d

*uddišu uza'īnu īurāša u kaspa qerebšunu
aštakkanu si-ma-a-te(var. -ti)* Streck Asb. 32
iii 117.

d) figural representation: [ša . . .] *usahhū udabbaru si-ma-a-ti nibīt šumija* [. . .] whoever disturbs [my . . .], removes the figural representations, [or effaces] my own name YOS 9 80:25 (NB royal); *šalmu PN . . . si-mat Sin Šamaš u Nergal* relief representing PN, emblems(?) of Sin, Šamaš, and Nergal (see pl. XCII for depiction of Adad-ētir and emblems of the three gods) BBSt. No. 34 i 2; the rites of Šamaš were forgotten *šikinšu u ME.TE.MEŠ-šú ina qāti ipparšidma la natil ma-nāma* his image and representations were lost from memory, no one had ever seen them BBSt. No. 36 i 10, cf. *šikinšu u si-ma-ti-šú* ibid. iii 21, but *šalamšu u ME.TE.MEŠ-šú* ibid. i 16; whoever alters my handiwork *bunnannīja usahhū usurāt essiru ušamsakuma si-ma-te-ia upaššatu* defaces my features, removes the reliefs I made, (or) effaces my own representation Lyon Sar. 12:76, also 19:104, cf. *mupassītu si-ma-te(var. -ti)-ia* ibid. 26:39, also 24:50, *munakkir šiṭir šumija musahhū si-ma-ti-ia pāsisu epištī* Borger Esarh. 28 vi 32 and 29 E viii 2 (from BA 3 339); *temenna īhiṭuma ušabbū si-ma-a-tim* they checked the foundation, surveyed the proper layout(?) VAB 4 240 ii 57 (Nbn.).

4. face, features – a) in gen.: see Malku VIII 113, in lex. section; *si-im-ti-iš-ša īhannima sīḥātum* smiles bloom upon her features RA 22 170:10 (OB lit.).

b) *simat pani* complexion: *šumma amēlu si-mat* IGI.MEŠ(var. .ME)-šú *ittakkir* if a man's complexion changes Iraq 19 40 i 10, var. from TDP 190:14; *kurṣū likil šēpšu si-ma-at pa-ni-šu* [*lu-ū*] *ap-pu-ū* [.] let fetters hold his foot, let his complexion be . . . KBo 1 12 r.(!) 13, see Ebeling, Or. NS 23 214; uncert.: *inbu inbu si-ma-at pa-ni* MIO 12 49 r.(?) 8 (OB lit.); note, as designa-

sinbu B

tion of a mirror, An VII 98, in lex. section.

5. (in plant names): [. . .] : *ú si-mat*
^dIM Uruanna III 330; *ú si-mat* KAM : *ú ka-mu-nu* ibid. I 446; *ú si-mat* A.ŠĀ : *ú pu-qu-tú* Uruanna II 10; *ú si-mat* A.ŠĀ (var. *ú si-mat* KAM, i.e., *erēši?*) : *ú a-ši-i* CT 14 29 K.4566:24, var. from Köcher BAM 1 ii 2; for another possible reading see *sikkūru* disc. section.

simtu (marking) see *šimtu*.

śimtu (fate) see *śimtu*.

śimu s.; red mark; Nuzi; cf. *sāmu*.

One sheep *ša 1-en si-me ḫarīpu* stained with one red mark HSS 9 101:10, *ša 3.TA.ĀM si-me ḫarīpu* ibid. 12, and passim in this text, cf. 2 UDU 1.TA.ĀM *si-me* HSS 13 306:2.

śimu see *sāmu* adj.

simunu see *simanu*.

simurrū (from the land of Šimurru) see *śimurrū*.

sinbu A s.; (a loincloth); lex.*; cf. *sanābu*.

túg.níg.dara₂ = *ú-la-pu* Hh. XIX 301, *túg.níg.dara₂.SAL.la.sír.ra* = *si-in-bu* (vars. *si-in-bi*, MIN (= *ú-la-pu*) *si-i[n-bi]*) ibid. 305; *sír* = *sa-na-bu*, [x].zi = *si-in-bu* Antagal III 259f.

In VAS 16 173:21 read *qá-as-sú*, see Frankena, Abb 6 173; the last sign in 8-a-a x. MEŠ *ša si-in-PI* (in list of silver ornaments) Iraq 23 21 ND 2374:4 is probably to be emended to BABBAR.DIL.

sinbu B (or *sinpu*) s.; abandoned child(?); lex.*

ama.nu.zu = *ú-zi-bu* abandoned (i.e., exposed) child (Sum. motherless), *ama.uru.nu.zu* = [s]*i-in-bu* Lu III iv 57f.

sindaja

sindaja see *sindû*.

sindakku s.; (mng. uncert.); SB.*

Gardener, gardener *i-šam-ma KA×KU si-in-da-ak-ku suhsu ša tappattî* bring me a . . . of *sindû* wood(?) (for?) a bed for my concubine Lambert Love Lyrics 104 BM 41005 ii 17.

Probably by-form of *sindû*, q.v.

sindu see *simdu* and *sindû*.

sindû (or *sindaja*, *sindu*) adj.; Indian; SB, NB.

timmē uši šurmēni erēni duprāni burāši u GIŠ si-in-da-a (var. *si-in-du*) pillars of ebony, cypress, cedar, *duprānu*, juniper, and Indian wood OIP 2 123:35, also 110 vii 37, cf. *dalāt erēni šurmēni burāši GIŠ si-in-da-a* ibid. 106 vi 28; I built *ekallāti . . . uši taskarinni musukkanni erēni šurmēni burāši elammakkū* GIŠ *si-in-da-a* ibid. 106 vi 18 and 119:21 var. (all Senn.).

Landsberger, WO 3 261.

singaggarītu see *singangurītu*.**singaggurītu** see *singangurītu*.

singangurītu (*singaggurītu*, *siggaggurītu*, *singaggarītu*, *siggaggarītu*) s.; (part of the foot); Sum. *lw.(?)*; OB, SB.

[uzu. . .], [uzu.zi.in.gi.kéš.da], [uzu.k]a.kéš.da = [*si-in-ga-an-gu-ri*]-*tum* Hh. XV 245ff.; [uzu.zi.in.gi.kéš.da] = *sin-ga-an-gu-ri-tum* = *ha-mu-ri-tú* Hg. B IV 43, in MSL 9 35; [uzu.zi.in].gi.kéš.da = *sin-ga-gu-ri-tu* = *ha-mu-ri-tu* Hg. D 46, in MSL 9 37.

šumma eṣmetum ša [s]i-in-ga-ga-ri-tim (var. *sí-ga-ga-ri-tim*) *šeherētum . . . pul-luša* if the small bones of the (lamb's) s. are pierced (correct CAD vol. 5 (G) p. 9 s.v. *gaggurītu*) YOS 10 47:69, var. from ibid. 48:6; ὶ.UDU ú-šú-[u]l-tú : ὶ.UDU *si-ga-gu-rit* tallow from the veins(?) : tallow from the s. Köcher Pflanzenkunde 28 i 17.

singurru

The restoration *zi.in.gi* in Hh. and Hg. assumes that the Akk. word incorporates the Sum. element.

For Lambert BWL 198 r. 6 see *kanagurru*.

singu (*simku*, *sinqu*) s.; (tuft of) wool; OB, MB, SB, NB.

síg.peš, *síg.sag.bulug.ga* = *si-in-gu* Hh. XIX 96f.; *pe-eš PEŠ* = *sin-gu* A VIII/1:22, cf. [pe-eš // PEŠ // sin-gu // síg.peš // sin-gu A VIII/1 Comm. 4.

X MA.NA X GÍN SÍG *sí-im-kum* (beside *nipšu*) UET 5 640:6 (OB); *si-in-gi* GIŠ.MA.NU KAŠ.Ú.SA . . . GIŠ *pišri* (among items used in a rit.) PBS 1/2 62:21 (MB let.), cf. GIŠ.MA.NU *si-<in>-gi* KAŠ.Ú.SA ibid. 25; *pirik Bābili sin-gu isahly[ur ana ka]pāri ša rēmiki ana kapāri ša lipiššatiki . . . sin-gu la inandinannišši [a]na kapāri ša rēmiša ana kapāri ša lipiššatiša* (see *lipiššatu*) LKA 92:4 and 6, see Lambert Love Lyrics 122, cf. ibid. 104 iii 10; PN declared in the assembly *rē'ū [. . .] sēnu ina bētišu si-in-gi a' a-na-ku-mu ātamar* the shepherd [. . .] the flock, I myself saw the aforementioned s. in his house YOS 6 240:25 (NB); in a personal name: ^m*Si-in-qa-eš-šú* (cf. *Tuqnu-eššu*) BE 8 27:4 (NB).

It is possible that *sin-gu* in the Lambert Love Lyrics refs. is an ancient scribal error for *sin-bu*, cf. *sinbu* A.

singurgurtu s.; (a bird); SB.*

sin-gur-gur-tim MUŠEN *x* [. . .] (var. *si-im(text -IH)-kur* MUŠEN) KAR 125 r. 5, see W. G. Lambert, AnSt 20 114, var. from STT 341:5.

singurru (*zingurru*, *ziggurru*) s.; (a fish); OB; wr. syll. and ZI.GUR KU₆, NINDÁ×DIL KU₆.

NINDÁ×DIL KU₆ = *a-bu-ut-ta-nu*, *sin-gur-ru* (var. *sin-gur*), NINDÁ×DIL.úš KU₆ = *si-is-ni* [MIN] Hh. XVIII 83 ff., cf. [NIND]Á×GUD+DIL KU₆ = *a-[ru]*, *si-in-g[ur-ru]* ibid. 93 f.; [ú-gu-dil] [NINDÁ×DIL] = *a-b[u-t]a-nu-u* KU₆, [x]-*šu ma-hi-is*, [z]*i-in-gur-ru* A VII/1:28 ff.; ú-gu-di-li NINDÁ×Ú+DIL = *sin-gur-rum* S^b II 199; [ú-gu-di-li] [NINDÁ×Ú+DIL K]U₆ = *zi-*

singurru

in-gur-ru Diri VI 13; NINDÁ×Ú+DIL^{u-gu-di-li} K[U]₆ = [si-in-gu-ur-ru] Nabnitu G 91.

a) counted: 180 *zi-gu-ru* KU₆ ša PN PN₂ u PN₃ *imaddadu* UET 5 410:1.

b) by volume: 2 GUR NINDÁ×DIL KU₆ *ina* [.] PN *ar[hiš]* *ana libbi* GN *ana bītim li[šērib]* let PN quickly bring the two gur of s.-fish in [.] to Eshnunna, to the “house” Sumer 14 60 No. 33:9 (Harmal let.), cf. *mašše* 2 GUR NINDÁ×DIL KU₆ *u nā-šēšunu* ibid. 5, cf. also ibid. 3 and 14; 2 GUR *zi-in-gu-ru* KU₆ UET 5 668:3; 1 GUR ZI. GUR KU₆ (in list of KU₆.HI.A A.AB.BA, line 6) Boyer Contribution 113:10 (= RA 15 187); 2 (BÁN) ZI.GUR KU₆ KÙ.BI 20 Š[E] UET 5 607:3; 3 (*paršiktu* measures of) *zi-gu-ru* (KU₆) KÙ.BI 1 GÍN ibid. 49, cf. also ibid. 6, 8, 12, and 41; in Ur III: *zi.in.gur* (among various fish) UET 3 1305:5.

Landsberger, MSL 8/2 110f.

singurru (or *singurtu*) see *ešgurru*.

sinħanaše (or *zinħanaše*) s.; (a class of persons); RS*; Hurr. word.

kasap LÚ.MEŠ *šarrākūti* u *kasap* LÚ.MEŠ *zi-in-ha-na-še* u *kasap* LÚ.MEŠ *tipalinaše* (granted to PN by Niqmepa) MRS 6 93 RS 16.244:5.

sinibtu (or *siniptu*, *zinib/ptu*) s.; (a part of the sheep's lung); SB.

si-ni-ib-ti (var. *zi-ni-ib-tu*) ša *imitti* HAR *patrat* (if) the s. on the right of the lungs is split TCL 6 5:55, var. from KAR 422:12, *šumma zi-ni-ib-tu* ša *šumēl* HAR *patrat* KAR 422:13; *šumma zi-ni-ib-tu* ša *imitti* (also: *šumēl*) HAR 1-šú ù-lu 2 *patrat* ibid. 14f., dupl. K.2921:10-14.

siniptu see *sinibtu*.

siniqtu s.; (mng. unkn.); lex.*; cf. *sanāqu* A.

ta-ag TAG = *si-niq-tu* A V/1:228.

See also *saniqtu*.

sinnatu

sinišħu (a topographic term) see *šinišħu*.

sinkadrū s.; (a mineral); SB.

NA₄ *si sim-kád-ru-[ú]* (in list of minerals in med. use) Hunger Uruk 44:49.

Probably identical with the mineral, to be read *sin-kad-ru-ú*, cited as *eškadrū* CAD E 366.

sinlurmā (*sillurmā*, *sinnūru*) s.; partial blindness(?); Bogh., SB.

šumma amēlu UD *kalama* IGI.DU₈ *mūša* *kalama ul imur* ^d*sin-lu-ur-ma-a* if a man can see all day but cannot see all night, (it is) s. AMT 13,1:7 + 18,2 ii 9, also (opposite) ibid. 8 (= Köcher BAM 516 ii 30f.); *šumma amēlu ināšu si-lu-ur-ma-a makūt gabīdi ša imēri labānišu ina pitilti tašakkak ina kišādišu tašakkan* (see *gabīdu* usage b) ibid. 10 (= ii 32); [*šumma* LÚ IGI.MEŠ]-šú *zi-nu-ri* DIB-su KUB 37 2:26, dupl. KUB 4 55:5.

See also *sinnurbū*.

sinnatu s.; lance(?); OAkk.(?); OB, Mari, Akkadogram in Hitt.(?); pl. *sinnātu*.

a) in Mari: *aššum* GI *sí-in-na-tim* [*šūpušim* ša] *tašpuram umma attama* [.] *ēp*] iš GI *sí-in-na-tim* *ul ibašši* [.] GI *sí-in-na-tim* URUDU.NAGAR.DUB u *gurguram ušahħazu* [.] *šukunma* *sí-in-na-tim* *līpušu* concerning having lances(?) made about which you wrote saying, “There is no [metalworker] to make lances(?)”, they will teach the . . . -workers and the metalworkers [how to make] lances(?), give [orders] that they should make lances(?) (parallel: *samrātim*) ARM 1 62 r. 16'ff.; GI *sí-in-na-tum* *ana šābim* *ul ibaššē* ARM 4 66:5; 10 *sí-in-na-tim*.HI.A 10 *qašātim* ša *ekallim* ten s.-s (and) ten bows for(?) the palace ARMT 13 56:4; *enūssu* ša [.] u GI *sí-in-na-as-sú uštaddi* he made (the army) throw down its equipment and lances(?) (in surrender) ARM 2 50 r. 9; [5]0 GI *sí-in-n[a-tim]* (in broken context) ARM 5 77:8; *kima* *sí-in-*

***sinnatu**

na-tim ana panīšunu azzizma I stood like a lance (or: shield) in front of them (the enemy) ARMT 13 144:32.

b) other occs.: uncert.: barley, chick peas, beer-bread, malt 20 (erasure) GI *sí-na-tum* (followed by *šulipu*, GIŠ.PÙ. PÙ, pestles) MAD 5 73:5 (OAkk.); ZI-*ni sí-na-a-tim* (in broken context) TIM 2 48:14 (OB let.); as Akkadogram in Hitt.: *si-IN-NA-TUM-ma* [. . .] (beside IM.SAHAR.KUR. RA alum(?), GEŠTIN wine, in a rit.) StBoT 19 p. 35 Bo.4588:10 (med.).

The evidence of the unpub. text mentioned ARMT 13 p. 165f. which would indicate a reading *sinnatu* and not *šinnatu* cannot be evaluated. For the separation of this word from *šinnatu* on the basis of meaning see *šinnatu* A discussion section.

Birot, ARMT 13 p. 165f.; Sasson The Military Establishments at Mari 27.

***sinnatu** see *sinnūtu*.

sinniltu see *sinništu*.

sinnisāniš see *sinnišāniš*.

sinnišāniš (*sinnisāniš*) adv.; into a woman; SB; cf. *sinništu*.

Ištar . . . zikrūssu sin-niš-a-niš lušālikšu may Ištar turn him from a man into a woman Borger Esarh. 99 r. 56, cf. [zikrūss]unu *sin-niš-a-niš tušāli*[k] CT 35 19 K.5234:4, see Bauer Asb. 2 45 No. 3b, see also *sinnišūtu*; [zik-r]u-su si-ni-sa-niš < . . . > [m]u-tú-su ana riħūti [liš-ku]-un may (Ištar) <turn him> from a man into a woman, make his virility into . . . Weidner Tn. 7 No. 1 vi 13.

Schott, MVAG 30/2 23f.

sinnišānu s.; (a member of the cultic personnel, lit. woman-like); SB; cf. *sinništu*.

[lú].ur.SAL = [a]s-*sin-nu* = *sin-niš-[a]-[nu]* Hg. B VI 133, in MSL 12 226.

sin-niš-a-nu ina bīt aštamme kī ēruba niš qāti kī iššū umma igri ša ana anzānīnu atti

sinništu

lu mešlumma(!) anāku lu mešlu when the s. entered the tavern and lifted his hand (in prayer?), he said: Let us, you (fem.) and I, (divide) half and half the wages of the matchmaker(?) Lambert BWL 218 iv 3.

sinništu (*sinniltu*) s.; 1. female, 2. woman; from OA, OB on; NA **sinnissu*, absolute state *sinniš*, stative sing. *sinnišat*, stative pl. *sinniša* (*sinnišu* Lambert BWL 226 i 6), note *sinništaki* (for *sinnišāti*, beside *zikarka* for *zikarāta*) BBR No. 49 r. 3, pl. *sinnišātu*; wr. syll. and SAL (for SAL. LÚ and LÚ.SAL see mng. 2b-4'); cf. *sinnišāniš*, *sinnišānu*, *sinništu* in *bīt sinnišāti*, *sinništu* in *rabi sinnišāti*, *sinnišu*, *sinnišūtu*.

[mu-nu-us] SAL = *sin-niš-tum* S^b I 330; [mu-nu]-us SAL = [*sin-niš-tu*] Ea V 229, cf. mu-nu-ús SAL MSL 14 48:426 (Proto-Ea).

nu-nu-uz NUNUZ = *sin-niš-tu* Idu I iv B 6; nu.NUNUZ = S[AL] = [*sin-niš-tu*] Emesal Voc. II 68; gi, nu^{nu-nu-nu-ús}NU.NUNUZ, NU.NUNUZ = *si-[in-niš-tu]* Lu III i 17'ff.; ^{fel-tum}SAG×SAL = *sin-niš-tum* Antagal E i 9; [...] GÁ×PA = *sin-niš-tu[m]* A IV/4:92.

giš.gu.za.munus = (*kussū*) šá *sin-niš-ti* Hh. IV 82; giš.gu.za.munus.e.ne = *ku-us-[si]* *sin-niš-a-tum* ibid. 73, see MSL 9 169; [giš.ga.ríg. munus.e.ne] = (*mulū*) šá *sin-niš-a-ti* Hh. VI 17; dug.šagan.munus.e.ne = (*šappatu*) [šá sin]-*niš-a-ti* Hh. X 107; kuš.MUL.[munus].e.ne = (*šeñu*) šá *sin-niš-a-ti* Hh. XI 126; [si-la] [TAR] = *ši-il-lum* šá SAL A III/5:177; ba-al-la-a TÚG.NÍG. SAG.ÍL.SÍR.SAL = ú-pur *sin-niš-tum* (preceded by *upur zikari*) Diri V 123, also Hh. XIX 150; [uzu. murub_x(SALLAGAR)] = ú-ru šá *sin-niš-tum* Hh. XV 24d, cf. [mu-r]u-u[b] SALLAGAR = ú-[ru šá] SAL Diri IV 186.

[(x)] gi₄ = la-ma-du šá uš u SAL to know (sexually), said of a man and a woman Nabnitu A 275; [gi] = la-ma-du šá uš u SAL(!) CT 12 29 BM 38266 iv 5 (text similar to Idu).

[nita] munus.ra (var. mu.nu.ús.ra) munus (var. mu.nu.ús) nita.ra ku₄.ku₄.dè ^dInanna za.kam : zikaram ana si-ni-ēš-tim si-ni-ēš-<tam> ana zikarim turrum kūmma Ištar (see zikaru lex. section) Sumer 11 110:6 and dupls., see ZA 65 190:120, cf. ASKT p. 130:47ff.; munus sig₅.ga bur.šu.ma : *sin-niš-tum* damiqtu puršu[mtu] CT 16 48:269ff.; (Ninkasi) munus.tuk.tuk ama.ra me.te.gar : *sin-niš-tu* itpuštu ummu šá ana simāti šaknat (see simtu lex. section) CT 15 41:24f.;

sinništu

munus hi.li pà.da.mu : *sin-niš-tú ša ina kuzbi atátu* (my) woman chosen for her charm STT 151 r. 19f. and dupls.; šul.zi SAL.zi.dè (var. nu.nus(NUNUZ).zi.dè) ba.an.tu.ud : *eṭlu kinu ša sin-niš-tu kittu uldušu* (see *alādu* lex. section) Lugale IX 6; munus.zi : *sin-niš-tú kittu* ArOr 21 376:36 and 377:14; munus dím.ma : *sin-niš-ti tēmi* (for context see *sūnu* B) BiOr 30 168 ii 45f., also Šurpu V-VI 148f.; munus mud.da.gi₄.a : *sin-niš-tu paristu* a woman past menopause (should spin the thread) CT 17 20 ii 75f.; he encountered munus šu.nu.sig₅.ga : *sin-niš-tú ša qātāša la damqa* a woman whose hands are maleficent CT 17 41:11f.; munus.e nu.nag.nag : *sí-ni-iš-tum ú-ul ib-[xl-da-a[n?]]* TuM NF 4 7 iv 181, see Wilcke Kollationen 49; munus.bi [dumu.SAL dingir].ra.na : *sin-niš-tum [š] mārti ilišu* this woman, the daughter of her personal god BA 10/1 65 No. 1 K.879:27f. and dupl. 68 K.3025+:27f.; munus.bi silim.ma ù.tu.ud.da : *sin-niš-tú ši šalmeš liliš* may this woman give birth safely ibid. 69 r. 1f., cf. ibid. r. 13 and parallel BA 5 711 No. 48 r. 1f.

nu.nus ad im.ša₄ ad.ša₄ mar.ra.bi : *sin-niš-tum inassus nissata išakkan* (see *nasāsu* lex. section) RA 33 104:9f.; nu.nus é.kù.ga gù na.ám.in.ni.dé : *sin-niš-tum ina bīti ellu issīma* the woman shrieked in the holy temple SHB p. 79 No. 45:1f.; nu.nus KA×SID bí.in.gi ki.a mu.un.tuk₄.tuk₄.e : *sin-niš-tum <i>-šag-gúm-ma eraseti unāš* SBH p. 115 r. 24f.; nu.nus(NUNUZ) DU.a te.a me.e ši.in.ga.mèn : *sin-niš-tum ša alik u tebi anāku[maj]* I am the woman (who says) “go” and “come” SBH p. 106 No. 56:35f., cf. ibid. 43f. and 47f.; [nu.nu]s.mèn šul KA.zal me.e ši.in.ga.mèn : *si-in-ni-šá-ku eṭlu muttallu anāku[maj]* (see *muttallu* lex. section) ibid. 39f.; ū za.e SAL.me.en : *u atti sí-in-ni-ša-a-at* RA 24 36:10 (= Dialogue 5:121, OB lit.), see van Dijk La Sagesse 92; (Bau) nu.nus ša₄.ga : *sin-niš-tum damiqtu* the good woman Weissbach Misc. pl. 14 r. 51f., also SBH p. 129 No. 84:12f.; íd.kù.ga nu.nus.e íd.kù.ga a nam.mi.in.tu₄.tu₅ : *ina nāri elleti sin-niš-tum MIN* (= *ina nāri elleti*) mē la ramk[at] in the holy river the woman (Ninlil) did not bathe JRAS 1919 190:15, see Behrens Enlil und Ninlil 19.

GI : *sin-niš-tim* JNES 33 332:8, also ibid. 34 (NB med. comm.); ni-ig GAR *sin-niš-tim* ibid. 331:11; KI [SAL(?)] (or [NU!]) GI *qabi itti sin-niš-ti la-[ma-du]* KI *it-ti* [SAL(?)] *sin-niš-tum* GI *la-ma-du šá zi-kir u SAL* – KI x GI means “to have intercourse with a woman,” KI is “with,” x is “woman,” GI is “to know sexually (lit. of man and woman)” (comm. on *aššum* KI NU(var. [T]I, coll. W. G. Lambert) GI Labat TDP 134 ii 37) Hunger Uruk No. 36:23f.

iš-šu, zi-ni-iš-tum, aš-bu-tum = si-ni-eš-tum Explicit Malku I 70ff.; *hu-bu-ul-lum, mah-du = šu-ut-*

sinništu 1a

ta-[tu] (var. [šuttatu]) *sin-niš-tu*, see *hubullu* B) Malku IV 137f.

1. female – a) referring to humans and deities – 1' beside *zikaru*: the enemy will seize one of your outlying towns and *zikaršu u sí-ni-iš-ta-šu idāk* kill its men and women RA 63 155:13 (OB ext.), cf. NITÁ-[š]u u SAL-šu *tadāk* ibid. 16; *zikaram u sí-in-ni-iš-tam . . . aštālma igirrūšu ul damiq* I consulted (the prophets), male and female, but the oracle about him (my lord) is not favorable ARM 10 4:9, also ibid. 5; NITA-am u SAL-am . . . *ina qātī Sutī mamman [la] išām* no one may buy a man or woman (of GN) from the Sutians TLB 4 1:4 (OB let.); *ina mārī PN zi-ka-ri-im u sí-ni-iš-tim* among the children of PN, male or female (none will have a claim on PN₂) TCL 1 69 case 9, cf. *ina DUMU.MEŠ . . . NITĀ u SAL ša ibšū u ibbaššū* BE 6/1 96:19, *ina DUMU.MEŠ PN NITA.SAL.MEŠ* TCL 1 66:8 (all OB); if you make a divination with oil regarding a marriage 1 ša NITA 1 <ša> SAL ahē *tanandīma . . . šumma ša sí-in-ni-iš-ti-im tarik sí-ne-iš-tum imāt* you put in one (drop) for the man and one for the woman separately, if the one for the woman is dark, the woman will die CT 3 2:14 (OB oil omens); *amēlu šú lu NITA lu SAL šuma irašši* that person, male or female, will acquire renown CT 38 36:70 (SB Alu); (the prescription) *ana UŠ teppuš ana SAL la teppuš* Köcher BAM 555 ii 15; *šumma zikarkama lu aššatka šumma si-niš-ta-ki-ma annū lu mutki* if you (demon) are male, let this (figurine) be your wife, if you are female, let this be your husband BBR No. 49 r. 3; *lu zikaru atta ša kīma zikari lu SAL atti ša kīma SAL*(text UŠ) . . . *qišta mahrāta* if you (ghost) are a man, receive a gift proper for a man, if you are a woman, one proper for a woman KAR 227 iii 30; *atta [kīma zi]-kar u sin-niš ē [. . .]* do not [act toward her?] like man to woman STT 28 ii 48, see AnSt 10 114 (Nergal and Ereškigal), cf. ibid. 118 iii 63; *šumma zikar a-li-da-ni šumma si-in-ni-ša-at napṭartani limqutam qaqq-*

sinništu 1a

qaršum (see *naptartu A*) VAS 17 34:17 (OB inc.), see Or. NS 41 344; may I adopt *ša libbiša lu <zi>-ka-ar lu si-ni-ša-at* CT 52 141:8, see Kraus, AbB 7 141; *ù munus. nu.meš ù nita.nu.meš : ul zikaru šunu ul sin-niš-a-ti*(var. -*tum*) *šunu* they (the demons) are neither male nor female CT 16 15 v 37 (*utukkū lemnu*); [. . .] *ša zi-ka-ru u si-inl-niš ina MURUB₄ tušakmassunūte* ABL 12 r. 3, coll. Parpola LAS No. 151 r. 4; [MUL *Dil-bat ina ^dUTU*].[È] KUR-ma *sin-ni-šat* SIG₅ ina ^dUTU.ŠÚ.A *IGI-ma zik-rat* BAR-*tum* Venus rises in the east, she is female, it is (portentous of) good, when she rises in the west, she is male, it is ill-portending 81-2-4,239:5', restored from ACh Supp. 2 51:18 and ND 4362 ii 16, and passim, see BPO 2 Text IV 7a, cf. UL.SAL.A.TA ^dDIL.BAT *sin-ni-šá-at* ACh Ištar 8:8; an Amorite(?) says to his wife [*at*] *ti lu etlu [anāk]u lu ardatu* [. . .] *ana etli attūru* [. . . l] *u si-ni-šu* [. . .] *zi-ka-ru* you be the man, I will be the woman, [. . .] I became a man [. . .] be female [. . . be] male Lambert BWL 226 i 6 (SB proverb); [*mu-ter*]-ret *zik-ri ana sin-niš u sin-niš-tú ana zik-r[i]* (Ištar) who changes man to woman and woman to man AfK 1 22 ii 19 (Šarrat-Nippuri hymn), see Lambert, Kraus AV 198 III 70, see also ZA 65 190:120, ASKT p. 130:47ff., in lex. section, cf. Perry Sin pl. 4:17, see Ebeling Handerhebung 128; *ina mužhi id-da-tum ša NITA u SAL*(text PÚ).MEŠ (see *ittu A mng. 4b*) YOS 3 136:29 (NB let.); *mā lu SAL mā lu [NITA]* KAV 194:19 (MA let.); *şalam mēsi ša 2 panūšu teppuš pani z[ik]-ri arki sin-niš* you make a figurine of *mēsu* wood with two faces, male in front and female behind Hunger Uruk 50:11; *niše zik-ru u sin-niš* people, male and female Streck Asb. 16 ii 40, also ibid. 200 iv 17, Iraq 13 25 ix 9, wr. NITA u SAL OIP 2 59:30 (Senn.), Streck Asb. 74 ix 42, and passim, for other refs. see *zikaru* mng. 1a; note with inverted order: *ušēšamma te-<ni(?)>-šet É-šú sin-[nil]-šú u zik-ri* he made the people of his household, female and male, go out (in search) STT 38:149 (Poor Man of Nippur), see AnSt 6 156; note be-

sinništu 1b

side *etlu*: *dā'iktu ša etlūti la pādītu ša SAL.MEŠ* (witch) who murders men, who has no pity on women Maqlu III 53.

2' qualifying feminine apparel: 3 *šu-huppātum ša z[akkāre]* 10 *ša si-ni-ša-tim* three (pairs of) men's sandals, ten women's RA 58 60 Sch. 4:7, see also OIP 27 55:56, TCL 19 61:20 and 23, cited *mešenu*; *še-niñ ša si-ni-es-tim* a pair of women's shoes Contenau Trente Tablettes Cappadociennes 9:4 (all OA).

3' other occs.: *sin-ni-šá-ku baltu işi* I (Gula) am a woman, I have dignity Or. NS 36 116:3 (SB lit.), cf. Ningal *sin-niš-tum* [. . .] BRM 4 6:3, [*sin-niš*]-*tum ummu Ningal* ibid. 4, see TuL p. 93; [. . .]-*tum ina ekallim sí-ni-iš-tam ullad* [the . . .] will give birth in the palace to a girl YOS 10 26 ii 25 (OB ext.); so-and-so whose wife SAL.MEŠ *ittanalladuma* [. . .] *zikaru ja'numa* keeps giving birth to girls and there is no male [child] Craig ABRT 1 4:13 (*tamītu*); *şumma SAL 2 SAL.MEŠ ulid* if a woman gives birth to two girls CT 27 4:33, cf. Leichty Izbu I 100ff., Labat TDP 212:115, *aşşassu SAL.MEŠ [ullad]* BRM 4 22 r. 28 (physiogn.); SAL *erāt* she is pregnant with a female child (beside NITA *erāt*) Labat TDP 206:67; from her head to her belt *pagru SAL mērēnu* the (statue's) body is (that of) a woman, it is nude MIO 1 72 iii 47, cf. [*pagru mērēn*] *u SAL-tum* ibid. 68 ii 26, also *panū SAL-tum* ibid. 80 vi 17 (description of representations of demons).

b) referring to animals: 2 *suhirū NITÁ. MEŠ 1 suhiru si-ni-il-te* two male donkey foals, one female foal KAJ 311:9 (MA); 2 *suhirē SAL [ša] 2 šanāti* HSS 16 453:13 (Nuзи); 9 *UDU.ME SAL NITA* nine sheep, female and male UCP 9 63 No. 28:3 (NB); *kalbu ina mužhi sin-niš-ti-šú kî[elû]* when the dog mounted his mate Lambert BWL 216:29 (SB sayings), cf. *kîma lillidi şahî şehru ša ina mužhi sin-niš-ti-šú elû* ZA 43 18:70; SÍG UGU.DUL.BI NITA u SAL hair of a male or female monkey Sm. 1301:6

sinništu 2a

(SB rit.); *uppattu NITA u SAL a* male or female cricket AMT 104 iii 15; for other refs. see *zikaru* mng. 1b.

2. woman – a) designating individual women – **1'** with ref. to their inferior or different status: *ana awēlātim imlikuma umma šunuma kaspam tabe'ala sí-ni-ša-tíni šūt zakar* they advised the women, saying: You (two) have power of disposal of the silver, (but) you are women and he is a man (and they will seize him for his father's debts) CCT 5 8b:25 (OA); *miššum kīma sí-ni-iš-tim ištu* ITI.10. KAM *iqerab ālim taptah'anî* why have you shut me up in the city like a woman for ten months now? CCT 4 45b:17 (OA); [in]anna u šumma anāku sí-ni-ša-ku [ab] i u bēlī ana awātija liqūl now my father and lord should heed what I say, even if I am (only) a woman ARM 10 31 r. 7; *ezib ša* SAL *tašturuma ina maharika taškunu* (see *ezib* interj.) ABL 1367 r. 4, also 1368 r. 6 (NA query for an oracle); PN *lu harimtu* LÚ.ERÍN.M[EŠ-š]ú *lu* SAL.MEŠ may Mati-ilu be a harlot, (his) troops women (if he breaks this treaty) AfO 8 25 v 9 (Aššur-nirārī V treaty); *kī* SAL *ina igi nakrikunu le-pa-šú-ku-nu* may they (the gods) make you like women in the eyes of your enemies Wiseman Treaties 617; note *Tiāmat ša si-in-ni-ša-at*(var. -*tum*) (for context see *zikaru* mng. 1a-1') En. el. II 111.

2' with ref. to man-woman relations: SAL *ši ul aššat* (without a written contract) that woman is not a wife CH § 128:40, and passim, always wr. SAL and often referring to the wife designated earlier as *aššat awilim*, in §§ 130-173; *šumma* SAL *ina bīt abišama usbat ana mutiša tadnat* if a woman is (still) living in her father's house, but has been given in marriage to her husband KAV 1 iv 50 (Ass. Code § 32); *šumma* SAL *ina bīt mutiša tētarab* ibid. iv 11 (§ 29), and passim, always wr. SAL, in §§ 1-53; é en.bi nu.nam munus nitá. nu.tuku : *bītu ša la bēlī* SAL *ša la muti*

sinništu 2a

Lambert BWL 229 iv 21 (proverb); SAL.MEŠ *ehhuzu qu[da]šāte išakkunu* they marry women, they put earrings on (them) ABL 2:18 (NA); SAL.BI KI DAM.TAB.BA *in-na-ha-az* that woman will be taken in marriage with a second wife CT 38 39:37 + K.4044 (SB Alu, courtesy S. Moren); [šumma] SAL *mussa imūtma mār mutiša iħussi* if a woman's husband dies and her husband's son marries her CT 39 43 K.3677:3 (SB Alu); *sin-niš-[ta]* (var. SAL) *lurām . . . amēlu ša* SAL *irammu kūri u nissata imeššu . . . anāku* SAL(var. adds -*am*)-*ma la aram-mu . . .* SAL *būrtu būrtu šuttatu hirītu* SAL *patri parzilli šēlu ša tanakkisu kišād eṭli* "I will love a woman," — "He who is in love with a woman forgets depression and melancholy," — "I will not love a woman," — "A woman is a pitfall, a pitfall, a hole, a ditch, a woman is a sharp iron dagger that cuts a man's throat" Lambert BWL 146:47 ff. (SB Dialogue); *ša ana sí-in-ni-iš-tim ipparaqqudu sākil šārim* he who clings to a woman is (like) one who hoards the wind JCS 15 6 i 6 (OB lit.); KI.ÁG.GÁ *zikari ana* SAL . . . KI.ÁG.GÁ SAL *ana zikari* (the region of the star is) love of man for woman, love of woman for man BRM 4 20:5 f. (astrol. comm.), see AfO 14 258; *sí-in-ni-ša-tum irammašu* women will love him AfO 18 62 i 22 (OB omens); *šumma amēlu ana* SAL *šūqur* if a man is very dear to a woman CT 39 44:12 (SB Alu); *it-ti si-ni-il-ti* [ina majāli kašid] KUB 37 190 r. 10, restored from Labat TDP 28:91; *ki.sikil munus.àm* [gī] š nu.dug₄.ga : MIN (= *ardatu*) *ša kīma sin-niš-ti la reħātu* (see *ardatu* lex. section) Bab. 4 pl. 3 i 4, cf. ibid. 6 and pl. 4 iii 10 and 12 (SB lit.), see Lackenbacher, RA 65 131 and 136; SAL *libbašu la irrissu* (if) he does not desire a woman KAR 26:9, dupl. AMT 96,7:11; *ana sí-in-ni-iš-tim qerub* he will be in close relations (or: in sexual relations) with a woman AfO 18 64 i 25 (OB omens), cf. *ana* SAL *la iqerrib* let him not approach a woman (citing hemer.) ABL 1405 r. 7; *šumma amēlu ana* SAL . . . *iħbi* CT 39 45:35, also AMT 65,7:2, JCS 29

sinništu 2a

66:1ff., and passim with *tēhū*, q.v.; LÚ.TUR *ša SAL NU ZU* a youth who has not known a woman STT 73:66, 88, 101, 119, also AMT 61,5:12; *šumma amēlu ana SAL alāka muṭṭu* (for translat. and parallels see *maṭṭu* v. mng. 4c) Biggs Šaziga 26:9, cf. SAL GIN.NA = *sin-niš-tú ana alāku* (propitious) for having intercourse with a woman BRM 4 20:57, see AFO 14 260; see also *alāku* mng. 4c-7'; *atta ina sūn SAL-ka šipir lu tēpuš* (see *epēšu* mng. 2c (*šipru* usage f')) AnSt 5 106:157 (Cuthean Legend); *epšišuma lullā šipir sin-niš-ti* (see *lullā* usage a) Gilg. I iv 13, cf. ibid. 19, cf. also KIN SAL KAR 44 r. 12; note *ša NITA u SAL la iqabbiamma šaptija la inašsikuma ša NITA u SAL la amaggarušuma* he must not propose conjugal relations(?) to me or kiss my lips, I will not grant him conjugal relations RA 69 121 No. 8:7 and 9, cf. 21 (OB leg.); note *sihhirētum šina irtabé . . . [. . .] šina si-in-ni-ša* these girls (of PN's) have grown up, they are nubile ARM 1 64:12; obscure: *šū ana SAL.MEŠ-ti SAL.MEŠ-tu ana šāšu šarkašu* he will be given to women, women to him Labat Suse 8 r. 36 (ext.).

3' with ref. to feminine characteristics: *uppuš pērētu kīma sin-niš-ti* (see *epēšu* mng. 4e) Gilg. I ii 36; GN *ša kīma SAL.MEŠ šabruni* GN who(se inhabitants) twitter(?) like women AKA 321 ii 75 (Asn.); *kī la alīk šēri nikkala akal sin-niš* (see *akalu* usage a-9') Cagni Erra I 49; *šumma SAL ina alādi uštapšiq* if a woman has difficulty in giving birth AMT 67,1 iv 6, cf. SAL.ME *ina alādi ušapšaga* ACh Supp. 2 119:23, cf. 50 ii 11, *šumma SAL ulidma uštapšiq* Köcher BAM 248 iv 13, SAL.ME *ina alādi uštešsera* ACh Supp. 2 119:24, (with NU.SI.SÁ.MEŠ) K.8688 r. 5f.; SAL.ME *gadu ša libbišina BE.MEŠ* women will die along with the children in their wombs ACh Supp. 2 119:22: if a man *kīma sin-niš-ti kakka mahiš* bleeds like a woman KAR 73:20, for other refs. see *mahāšu* mng. 1a-2'; *šammi SAL.NU.Ù.TU* drug for a barren woman CT 14 36 Rm.

sinništu 2a

2,412:7; SAL.MEŠ *ša ina šiprišina tašimta ahāzu* (see *ahāzu* mng. 4a) KAR 321:6; *itūr ana sin-niš-ti ša nerebušu SAH-[. . .]* she (Lamaštu) has turned into a woman whose entrance is [. . .] LKU 33:12.

4' with ref. to behavior uncharacteristic of a woman: SAL *kussām išabbat* a woman will seize the throne YOS 10 35:5 (OB ext.), also, wr. *sí-in-ni-iš-tum* ibid. 39:19, SAL *kussā išabbat* Rm. 2,299 r. 7 (SB astrol.); SAL *ikabbit* a woman will be honored Labat Suse 10:24 and 26 (Izbu); SAL *pirišti šarri ana māt nakri ušteneši* a woman will keep letting the king's secret out to the enemy country ibid. 3:5; SAL *ana šarri ipši ippuš* a woman will use magic against the king ibid. 6 i 8 (both ext.), and passim; SAL *ana DAM-šà ana le-mutti itebbi* ibid. 10:17 (Izbu); *tibút* SAL.MEŠ *ina KUR GÁL-ma* K.2816+ r. ii 1, also BM 134543:7; *miqitti SAL.MEŠ ina kakki* K.8097 i 6 (all astrol.); SAL *ziqna zaqnat* a woman had a beard CT 29 48:4 (SB prodigies), cf. CT 38 5:124 (SB Alu).

5' referring to someone's wife: SAL *ši awātim annētim ana panī PN idbubma* that woman (earlier called DAM PN₂) said these things to PN ARM 14 56:23, cf. ibid. 27, also MRS 9 132 RS 17.116:9', cited *aššatu* usage k; ^fPN SAL *ša RN* AFO 10 35ff. No. 59:5, 66:4, 73:5, KAJ 235:3 (all MA), cf. ^fPN SAL-šú *ša PN₂* ADD 324:4, cf. ABL 211 r. 10, 512:7 and 9, 633 r. 5, etc.; *Ut-napištim u SAL-šú lu ēmū kī ilāni nāšima* Ut-napištim and his wife shall become (immortal) like us gods Gilg. XI 194; *girtabliu ana SAL-šú išassi* Gilg. IX ii 13.

6' other oces.: SAL *šupurša* fingernail mark of the woman (owner of the property rented) MDP 23 244:18 and 279:16; É.DÙ.A *ša SAL* (beside É.DÙ.A *ša ḫR*) MDP 24 395:14, cf. r. 9; if a moth has eaten *lubušta ša SAL* a woman's garment BRM 4 21 r. 23; ^dDI.MEŠ = *Anu šá SAL* An = *Anum ša amēli* 2; for physiogn. and diagn. omens concerning women see Kraus Texte 11b, 11c, KAR 472, Labat TDP 212ff.

sinništu 2b

b) referring to women of menial or indeterminate status – 1' beside GURUŠ (see *eṭlu* mng. 2a): *naphar* 14 GURUŠ. SAL.MEŠ (after a list of personal names) UCP 10 169 No. 100:16 (OB Ishchali, coll. A. L. Oppenheim), also ibid. 103 No. 27:8.

2' beside *amīlu*: 2 LÚ 3 SAL ARM 7 120:21'; barley *ana SAL.MEŠ u ana LÚ.MEŠ* HSS 16 21:2; [l]u LÚ lu SAL KAV 1 i 97 (Ass. Code § 10); LÚ la ellu SAL la elletu la *immar* an unclean man or an unclean woman must not see (it) 4R 55 No. 2:24, also Or. NS 40 140:7' (SB rit.); for other occs. beside *amīlu* see *amīlu* mng. 2b.

3' beside ERÍN (= *ṣābu*): ERÍN.MEŠ *idukku u SAL.MEŠ uṣahmaṣu* (see *hamāṣu* mng. 3) ABL 275:12 (NB), but LÚ *idūku* SAL [...] ABL 1224 r. 6 (NA).

4' in enumerations of serfs (beside females of younger age groups, designating adult women): PN 2 SAL.MEŠ-šú¹PN₂¹PN₃ PN₄ PN₅ 2 SAL.TUR.MEŠ *pir-su naphar* 7 *napšāte* Usi', his two wives Me'sâ (and) Badia, Si-gab-a (and) Bēl-harrān-taklāk, (and) two weaned girls, total seven persons ADD 229:3; PN SAL-šú 3 DUMU.MEŠ *ṣa-hur-ti* 1 GA *naphar* 6 PN, his wife, three young children, one suckling, total six (persons) KAV 39:6; PN SAL-šú *um-mušu* DUMU-šú *ahušu* ADD 59:7, cf. ibid. 4f., 58:7, 78:5, cf. ABL 633:20ff. (= CT 53 46 r. 24ff.), and passim in NA, note, wr. SAL-su-šú ADD 430:6 (coll. S. Parpolo); PN [2 DUM]U.MEŠ-šú 1 SAL *naphar* 4 *napšāte* ADD 79:2, cf. ADD 882:2, PN PN₂ *ahušu* 1 DUMU UBUR 2 SAL *naphar* 5 ABL 212:9, cf. ibid. 12–22, ABL 275:12; 334 ERÍN.MEŠ ... 349 SAL.MEŠ (added up, with boys and girls, as ERÍN.MEŠ ZI.MEŠ) ADD 1099:8, and passim; note SAL.GIŠGAL.MEŠ (added up with ERÍN as ERÍN.ZI.MEŠ) ADD 905:3; note in MB Alalakh, wr. SAL.LÚ-tum: 3 SAL.LÚ-tum 2 SAL 1 *ṣuhāru* URU GN Wiseman Alalakh 231:2, also 1 and 4; 1 ANŠE 1 SAL.LÚ-tum *an-nu-ú ša* PN ... *anumma* 1 ANŠE u SAL.LÚ-tum *ša* *an-ni-*

sinništu 2b

im bēlšina la irtešu one donkey and one slave woman, these(?) belong to PN, also(?) one donkey and a slave woman, these have no owner ibid. 415:8 and 20; SAL.LÚ-tum KI ... PN 1 *līm* KÙ.BABBAR *ṣur-pi* (for *ṣarpi*) *ilteqēšu šīm* SAL.⟨LÚ⟩-tum *zaku* PN received from (the buyers) one thousand (shekels of) refined silver for a slave woman, the amount paid for the woman is free of obligation ibid. 70:2; 3 SAL.LÚ-tum 1 *ṣuhāru* *ana ekalli ašbu* three female slaves (and) one male slave are living (as surety) at the palace ibid. 82:3, cf. ibid. 9, cf. also JCS 8 15 No. 233:5ff., added up as SAL.LÚ.MEŠ ibid. 11; note also *ištēn* *ṣuhāru* 1 MAN+AŠ(= SAL?) 2 SAL.LÚ-tum 2 SAL *ša* GN Wiseman Alalakh 230:2; 11 SAL.LÚ.MEŠ-tum 3 *ṣuhārtu* 5 *ṣuhāru* TUR X *ša* URU GN ibid. 234:1, wr. LÚ.SAL-tum: LÚ.SAL-tum KI PN PN₂ 50 KÙ. BABBAR-*pu ilqēšu* ibid. 66:2; PN(the buyer) LÚ.SAL-tum KI ... *ana* 25 KÙ.BABBAR *ṣur-pu ilqe* ibid. 67:3.

5' other occs.: x barley *ša* 3 SAL *ša* GN MDP 10 104:16 (early OB); while your brother has been winning battles here *u atta ašrānum ina birīt* SAL.MEŠ *ṣallāt* over there you are lying around among the women ARM 1 69 r. 10'; *lu aššāt šarri* *lu* SAL.MEŠ *mādātu* either the wives of the king or other women AFO 17 279:56 (MA harem edicts); SAL *ša ekalli la uššuru* they do not allow free exit to a palace woman AFO 17 273:35 (MA harem edicts); *šumma* SAL *ekalli naglabāša pattua* (see *naglabū* A usage a-1') ibid. 287:105; *šumma* ... LÚ.[X] ... *ša* SAL.MEŠ-te *ša ekalli mēt* if the . . . of the palace women dies ibid. 270:15, cf. 288:111f.; 1 SAL *ša ekalli ana* 5 *bilat erī* PN *tamkāru ilqe* PN, the merchant, purchased one woman from the palace for five talents of copper AASOR 16 77:1 (Nuzi); (seven persons) *u* 2(?) SAL.HI.A *kīma aš-ša-ti[m]* TCL 11 224:55 (OB division of property); *sin-niš-tum* É *ša* DN (emmer for) the woman of the temple of Bēlet-Sippar CT 4 41e:14; SAL.MEŠ

sinništu 2b

nakrātu (in broken context) ABL 878 r. 2; SAL.MEŠ-ia [...] *ina bitātikunu idu[llu]* my women disport themselves in your houses ABL 750 r. 3 (all NB); 3 SAL.MEŠ . . . *ittuqtanni* I have three women to support (lit. fallen to my lot) ABL 1285 r. 25 (NA), cf. (distributed in a will) KAJ 9:4 (MA), and passim; SAL.šuātu šarpat laqiat that woman is sold and taken over ADD 86:9, 208:8, 209:9, and passim; *annuku anniu ana šim* 1 SAL *tadnaššu* KAJ 168:11; PN *bēl* SAL *tadāni* PN, owner of the woman to be sold ADD 215:2, 222:2, 227:2, 212:2, and passim; *bēl* SAL.MEŠ *tadāni* ADD 256:3, 267:2; note (reading uncert.): *ana* SAL.MEŠ-nu *na-ad-nu* (barley) given to the women HSS 14 129:4 (Nuzi); any citizen of GN *lu īr-tum* SAL-tum GÉME-tum whether a slave (or) a woman(?) (or) a slave woman KBo 1 4 iii 27, see Weidner, BoSt 8 64:35.

On the Sum. reading of SAL (munus or mí) see Sollberger, ZA 53 4 n. 8 and Iraq 22 85 f.; Sjöberg Temple Hymns 114.

In the Bogh. and RS refs. DINGIR.MEŠ LÚ.MEŠ DINGIR.MEŠ SAL.MEŠ *gabbašunu ša* GN all the male and female gods of Hatti KBo 1 1 r. 51, cf. KBo 1 4 iv 30ff. and KUB 3 7 r. 6 (treaties); SAL *ša īyuzu libbi zērija ši* the woman whom he married is of my lineage KBo 1 10 r. 46 (let.); SAL-tum *šanītu ana mihruttiša la tumaššar* (see **mihrūtu*) KBo 1 1:61 (treaty); SAL-ti *šanīti* ibid. r. 65; see also *ahāzu* mng. 2 for other refs.; 7 ZI.MEŠ *ina libbišunu* 3 LÚ.MEŠ 4 SAL.MEŠ MRS 9 p. 168 RS 17.337:9, cf. ibid. 209 RS 17.355:3 and 9, the reading of SAL is probably *amīltu* as in the MB royal, EA, and Nuzi refs. cited *amīltu* mng. 2 and *amīlu* mng. 2b. Note also SAL.GAL opposed to SAL.TUR = *suḥārtu* HSS 13 359:57, Nuzi, CBS 7726, UM 29.13-378, both MB, see Brinkman, Kraus AV 4 with n. 17. Since syll. wr. refs. in other periods too are rare – mostly occurring in the pair *zikaru/sinništu* – it is probable that there too the reading of SAL is *amīltu* when it refers to a particular woman, or to women in

sinništu

general. In NA, the writing SAL-su may stand for *sinnissu* or *issu*, see Postgate, Iraq 41 95 n. 9. For SAL used instead of DAM see *aššatu* usages a and c.

sinništu in **bit sinništi** (*bit sinnišāti*) s.; women's quarters; OB, MB, Bogh., NA; wr. syll. and É SAL; cf. *sinništu*.

[é.munus] = *bi-it ši-in-ni-iš-ti* Kagal Bogh. I Section D 5, cf. é.munus.a Proto-Kagal 160.

ekallam kabtam bi-it SAL *iše'īma* should (the slave PN) turn to the palace, an influential person, or the women's quarters (and so change his status, his guarantors will pay one mina of silver) YOS 8 56:8, also, wr. É SAL.E.NE ibid. 57:8, wr. É SAL ibid. 44:10, 45:8, 72:8; *pīħassu ina* É SAL.MEŠ *ul rīqma ul illikakkum* his assignment is in the women's quarters, he was not free to come to you TCL 7 70:7; beer É.SAL.ŠÈ YOS 5 167:3; PN *ša* É SAL VAS 13 49:4 (all OB); [gab]arah *ina bi-it sí-in-ni-iš-tim iššakkan* (see *gabarāħħu* usage b) RA 38 84 r. 42 (OB ext.), see RA 40 91; *ana kāħsa ana* É-ti SAL-t[i u] *ana mātik[a l]u* [šulmu] greetings to you, to the harem, and to your country Güterbock Siegel 2 pl. 82 No. 4:4 (let. from Hanigalbat to the Hittite king); É SAL.MEŠ *ša* GN *gabbišina ma[qta(?)]* all the women's houses in GN have collapsed BE 17 66:23 (MB let.); wool from É SAL.MEŠ-te Tell Halaf No. 115:4 (NA); SAL-šú *ana* É SAL.MEŠ PN *lušērib* PN may bring his wife into the women's quarters ibid. 13:9; [...] *ša ūmu ina* É SAL.MEŠ *la imuttū* are [...] not dying daily in the women's quarters? CT 53 229 r. 10 (NA let.).

In BE 9 28:1, É SAL *šá* É.GAL probably stands for É SAL.É.GAL and refers to an estate of the queen, see *ekallu* in *ša ekalli*.

sinništu in **rabi sinništi** s.; overseer(?) of the (palace) women; NA, NB; wr. LÚ.GAL SAL.MEŠ; cf. *sinništu*.

LÚ.GAL SAL.MEŠ ABL 1364:4 (NA), ADD 789 r. 8 (NA), also YOS 6 163:4 and 198:14 (NB).

sinnišu

sinnišu adj.; female; SB; wr. syll. and SAL; cf. *sinništu*.

giš.gišimmar SAL = *si-ni-šu* (preceded by *zikaru*) Hh. III 320.

a) qualifying trees and plants: see (said of a date palm) Hh. III, in lex. section; *šumma GIŠ.GIŠIMMAR SAL rikb[a . . .]* if a female date palm [bears] a male inflorescence CT 41 18 r. 2 (SB Alu); *nikiptu SAL kīma quliptu bini raqqāqu u arruqu* (see *nikiptu* A usage c) BRM 4 32:11 (med. comm.); *nikiptu NITĀ u SAL* AMT 33,1:29, also BE 31 60 i 7, and passim, see *nikiptu* A usage c.

b) qualifying stones: NA₄ *mu-su* SAL : NA₄ *mu-ṣu* šá *libbi ūri* calculus (formed) in the vagina Uruanna III 162, in MSL 10 70:20 and 71:61, cf. NA₄ *mu-ṣu* SAL^{sin-ni-šú} : NA₄ *za-gi-id-du-ru-u* Köcher Pflanzenkunde 4:54, see MSL 10 73; NA₄.ŠU.U NITA u SAL Köcher BAM 237 i 4, also ibid. 376 iii 20, and passim, UET 4 152:8f., and, wr. NA₄ NITA u NA₄ SAL ibid. 149:7; *lulū* [NITÁ] u SAL (see *lulū* B usage c) AMT 36,1:10; *anzahhu lu* NITA lu SAL Oppenheim Glass 48 § 20:3 and 58 § y 15; NA₄ *ár-zal-lu* SAL : NA₄ *it-te-mir* (var. *it-ta-m[ir]*) SIG₅ Uruanna III 168, in MSL 10 70:29 and 71:67; for other refs. see *zikaru* mng. 4a, see also *annaku* usage a-7'b'; NA₄.ZA.GÌN SAL AMT 44,1 ii 6.

c) qualifying other inanimate objects: the name of the disease is *lamṣat ḥilāṭe* SAL (see *lamṣatu* mng. 2b) AMT 44,1 ii 9; IM.DIRI SAL.MEŠ (beside "male" clouds) ACh Adad 29:12.

For *sinniš*, *sinnišu*, *sinniša*, etc., as the predicative or absolute state see *sinništu*.

sinnišütu s.; position of wife, nature of a woman; SB, NA; wr. syll. and SAL with phon. complement, NAM.SAL(.A); cf. *sinništu*.

a) position of wife: ^fPN . . . *ana PN₂ māriša ana SAL-ú-ti-šú talqe* she bought ^fPN (for 16 shekels of silver) for her son

sinnu

PN₂, to be wife to him ADD 307:13; PN bought the slave ^fPN₂ for one-half mina *ana PN₃ urdišu ana SAL-ú(text -su)-ti* to be wife to PN₃, his slave ADD 308:8, also *ana PN urdišu ana SAL-u-te* ADD 309:5; MUL SAL.A.KE_x(KID) *ana NAM.SAL TUK* the Star of Women is for taking a wife K.2202:17, and parallel K.6997+ :19, see BPO 2 Text I 16 and Text IV 7.

b) nature of a woman – 1' in gen.: *kurgarri isin[ni]* ša ana šupluh niši Ištar zik-ru-su-nu utēru ana S[AL-ti(?)]) (see *zikrūtu* mng. 2a) Cagni Erra IV 56.

2' with *epēšu* to have intercourse(?): *šumma amēlu e-peš* NAM.SAL.A SAL-šú haših . . . i-piš NAM.SAL.A mušlala damiq if a man wishes to have intercourse (with?) his wife, intercourse during siesta time is good (for context see *mušlalu* usage c) CT 39 44:4 (SB Alu); uncert.: *zamar uštakattat arki imarraš u A NAM.SAL.A ha-ṭi* he will suddenly collapse(?), afterward he will become ill, and . . . ibid. 3.

For the possible reading of SAL-ú-tu in NA as *issūtu* see Postgate, Iraq 41 95 n. 9. The reading of NAM.SAL as *sinnišütu* is not certain; with *ahāzu* it seems to stand for *aššütu*.

sinnu A s.; (mng. uncert.); SB.

si-in-nu ta-su-he-pí (= *tassu[htu(?) ina]*) māt nakri ibašši in the enemy's land there will be s. (and) . . . ACh Sin 34:15.

In ABL 1285 r. 30 read *man-nu*, see Parpola, OLZ 1979 34.

sinnu B s.; (mng. unkn.); lex.*

[ú-nu] [TE].UNU = *e-ru-u* šá *si-in-nu* Diri VI B 20'.

In TMPS (= Limet Métal) 263 D 4 read *zi-x*, see Civil, RA 70 94f. In Nbn. 799:11 *sinnu* stands for *isinnu*, see *isinnu* mng. 1d-3'.

sinnu see *isinnu* and *śinu*.

sinnu (ivory) see *śinu*.

sinnurbû

sinnurbû (**sinnurmû*) s.(?); (person with a colored spot or a defect in the eye); lex.*; pl.(?) *sinnurmeātu*.

lú.igi.SIG₇.a = *si-in-nu-ur-bu-ú*, lú.igi.SIG₇.a.bal = *ši-šu-ú* OB Lu B iv 42f.; igi.sig₇.sig₇ = ^dEN.ZU-nu-ur-me-a-tum Sag Bil. A v 36; [su-ú] [SA₅] = [si-in]-nu-ur-bu-um MSL 9 149 iii 5 (Proto-Aa), see MSL 14 136; [i]gi.a.SUH = *si-in-nu-ú[r-bu-ú]* (preceded by igi.nu.tuk = *la na-tí-[lu]*) Antagal F 191 (coll.), cf. [z]i.zi = [*ti-it-a-ru*], [igi].a.SUH = *s[i(?)-..]* 5R 16 ii 62f. (group voc.).

Probably the same word as *sinlurmû*.

***sinnurmû** see *sinnurbû*.

sinnūru see *sinlurmâ*.

sinnūtu (or **sinnatu*) s.; (mng. unkn.); NA.*

unzarhi ša kalzāni ša 3 MU.AN.NA.MEŠ *si-in-nu-tú la šak-nu* the freed men from the environs of the palace have not been assessed(?) s. for three years ADD 1041:8.

sinpirru see *sibbirru*.

sinpu see *sinbu* B.

sinqu see *singu* and *sunqu*.

sinsilku s.; (mng. uncert.); Nuzi*; foreign word.

6 *tallū si-in-sí-il-ku ta-ru-[..]* (among jars containing various kinds of oil) HSS 14 247:60 (= RA 36 132).

Either a kind of oil, or an adjective qualifying *tallu*, "jar."

sinsû s.; (mng. unkn.); syn. list.*

diksû, sin-su-ú, ša-[ap]-lum, miššulum = [...] CT 18 1 K.4375 i 20.

sinû see *zinû*.

sinu (*suēnu, sinnu, šinnu*) s.; 1. the moon, 2. crescent-shaped or semicircular object; OA, OB, MA, SB; OA pl. *suēnātum*; wr. syll. and ^(d)*Sin*.

sinundu

aš.zib = *si-i-nu*, aš.zib.zib, aš.me = ^dšam-šu the sun Izi E 188ff.; giš.ud.sar.mar.gid.da = *sa-ar-ru* (var. *ši-in-nu*) Hh. V 90.

[ITI] ^{da}*Sin* = I[TI.GUD.SI.SÁ] 5R 43:8.

1. the moon – a) in gen.: see Izi, in lex. section; for omens concerning the moon (wr. ^d*Sin*, rarely ^dEN.ZU), see Gössmann, ŠL 4/2 No. 352; for the logogram ÁB.GÁN see Hunger Uruk 84:1 and upper edge 5, and ibid. p. 89 note.

b) name of a month: see, in a list of month name equivalents, in the Assyrian position, 5R, in lex. section; for OA (name of the tenth month) see Hirsch Untersuchungen p. 20; in MA: ITI ^d*Sin* KAH 2 34:32 var. (Adn. I), KAV 102:21, 104:23, 103:31, AfO 10 39 No. 83:8, No. 84:13, etc., KAJ 32:22, and passim in KAJ, also VAS 19 44:8, 49:22, 57 iv 47, wr. ITI *Su-en* KAJ 70:25, 57:29, 65:28.

2. crescent-shaped or semicircular object – a) in gen.: *sú-e-ni-in siparram uhhiz* I had two crescents covered with bronze Belleten 14 224:14 (Irišum); two minas of metal scraps *ana* PN *ana* 3 *su-e(!)-na-tim ana suhrim* to PN for three crescents for the children BIN 6 175:17 (OA), see Landsberger, Belleten 14 248 n. 69.

b) as part of a wagon: 6 *usukkum* 8 GU.ZA 3 *zarûm* 5 *si-nu-um* 5 *magarrum* six sides(?), eight seats, three poles, five s.-s, five wheels Gautier Dilbat 66:4 (OB); «i» *sin-nu* NA₄ *ašpû* ... *sar-ra-ra il-tadu-u ša šinni piri* they fastened(?) the s.-s of *ašpû* stone with ivory pegs STT 366:7, see Deller, Assur 3 145; and see Hh. V 90, in lex. section.

For personal names with the theophoric element wr. ^dEN.ZU, ^dZU.EN, ^dZU.IN in OA, Ur III, OB, also abbr. ^dZU, see Hirsch Untersuchungen 20f. and Additions p. 12. For NA names with the theophoric element wr. *Si-*, *Se-e*, see Deller, Or. NS 34 474f.

Landsberger, Belleten 14 248.

sinundu see *sinuntu*.

sinunitu

sinunitu s.; (mng. uncert.); SB.*

he-he-en appišu si(?)-nu-ni-tum ša appišu (comm. to *he-he-en appišu iraššišu* Labat TDP 18:6) STT 403:20.

Possibly to be read *si-nu-ni-tum*, as variant of *šennitu*, q.v.

sinuntu (*sinundu*, *šinundu*, *sinūnu*) s.; 1. swallow, 2. (a constellation), 3. "swallow fish," 4. in *suppin sinunti* swallow-shaped(?) trowel; OB, MB, SB; *šinundu* Hg. B IV 269, *sinūnu* Hh. XVIII 80 var.; wr. syll. and SIM (MUŠEN) (SIM.MUŠEN KAR 125:3).

si-im NAM = *s[i-nun-tu]* S^b I 64, in MSL 9 151; [si-im] [NAM] = *s[i-nun-tu]* Ea II 299c; sim mušen = *si-nun-du* Hh. XVIII 246; sim.mu mušen = *si-n[u-un-tum]* Kish 1924-848 vi 5' (NB exercise tablet, courtesy O. R. Gurney); kib.šu mušen = ŠU = *si(var. si)-nun-du*, buruš, gi.zi mušen = *iš-sur ki-i-si* = MIN Hg. B IV 269f., in MSL 8/2 168; [...] = *si-nun-[du]* Lanu I iv 6; sim mušen ADD 777 r. 7 (Practical Vocabulary Nineveh), see AfO 18 341:20.

mul.í.DUD.KIB.NUN.KI = *si-nun-tum* = [...] Hg. B VI 23, in MSL 11 40.

sim ku₆ = *si-nun-tum* (var. *sí-nu-nu*) Hh. XVIII 80, var. from school text.

[mè sim.m] ušen.gin_x(GIM) mi.ni.fb.dal. [dal] : *ina tāhazī kīma si-nun-ti at[tanapras]* in battle I fly around like a swallow SBH p. 108 No. 56 r. 43f.; sim.mušen gùd.bi.ta ba.an.ra.an.dal.dal.e.ne : *si-nun-tú ina qinniša ušaprasu* (the demons) make the swallow fly from its nest CT 16 9 i 36f.; me.e še.na.mušen. gin_x é.a ku₄.ku₄.da.mu.dè : *anāku kīma si-nun-ti bītāti ina itērrubija* and I, as I keep entering the houses like a swallow RA 33 104:24.

MUL.SIM.MAH : ^d*Dil-bat* : SIM : *s[i-nu-un-tu]* Hunger Uruk 47:19 (med. comm.).

1. swallow – a) in lit.: SIM.MU.MUŠEN *iššur^dBa(!)-ú ēbirat tāmt[i...]* the swallow is Ba'u's bird that crosses the sea KAR 125:3, replaced by SIM.MUŠEN (var. *šu-nu-nu-tu* MUŠEN, see *šinunūtu*) in the parallel texts CT 41 5 K.10823:1 and STT 341:9, see Lambert, AnSt 20 114 and 112; *ušē-šīma* SIM.MUŠEN *umaššir illik* SIM.MUŠEN *itūramma* I sent forth a swallow and let it go, the swallow went off, (but) came back to me Gilg. XI 149f.

sinuntu

b) in omens: *šumma SIM.MUŠEN pešītu* (also: *šalimtu*, *sāmtu*) *ina bīt amēli [irub]* if a white (also black, red) swallow comes into a man's house KAR 378:1ff., cf. CT 41 3 Rm. 2,33:2f.; *šumma si-nun-du* MUŠEN KI. MIN (= [ir]a bīt amēli irub) CT 41 8:82; *šumma SIM.MUŠEN ina šerri bīti iqun* if a swallow nests on the door pivot of a house (followed by the lock, key, and other parts of the door lines 3 ff.) CT 41 2 K.6765:2, also KAR 378:5ff.; [*šumma surdū lu*] *iššur hurri lu* [SIM].MUŠEN *ilqe* if a falcon seizes either a partridge or a swallow CT 39 23:26 (all SB Alu), cf. Boissier DA 35:15; [*šumma s]IM.MUŠEN pilā* [...] [if he sees?] a swallow [laying?] an egg KAR 405:8; *šumma ... šir* SIM.MUŠEN *haruptu* ī.[KÙ] if he [eats?] the meat of an early(?) swallow CT 39 36:103, cf. SIM.MUŠEN *ha-rupta ikkalma* [ēl] Köcher BAM 318 iii 6.

c) in med.: SAG SIM.MUŠEN SAG *suttin-nu* swallow's head, bat's head BE 8 133:6; *zē summati* [...] *zē* SIM.MUŠEN dove's excrement, swallow's excrement CT 23 45 iii 19 (= Köcher BAM 482 iii 53); *qinna ša* SIM.MUŠEN swallow's nest AMT 90,1 iii 8, for other refs. see *qinna* mng. 1a.

d) other occs.: *ina lumun si-nun-du* MUŠEN from the evil portended by a swallow CT 41 24 iii 17 (SB namburbi); SIM.MUŠEN (preceded by *arabū*) CT 14 9 K.8278:5 (list of birds); uncert.: 2 KI.MIN *šarbatī* KA *si-nu-un-ti* two ditto (= chairs) of poplar wood, (decorated) with swallow's beak (designs) (parallel: *kamūššaku*, q.v.) BE 14 163:15 (MB inv.), cf. [...] (i.e., a piece of furniture?) *p]i-i si-nunundi kī* 2 GÍN [KÙ.GI] UET 7 28:5.

2. (a constellation): see Hg. B VI 23, in lex. section, but note the equation with MUL.SIM.MAH in AfO 19 107 iii 10, for which see *šinunūtu*.

3. "swallow fish": see Hh. XVIII 80, in lex. section; SIM.KU₆ (listed among KU₆.HI.A A.AB.BA) Boyer Contribution 113:7 (= RA 15 187); 2 (PI) SIM.KU₆ KÙ.BI 1 GÍN

sinūnu

two PI measures of “swallow fish,” valued at one shekel UET 5 607:51, cf. ibid. 17 (OB); SIM.KU₆ KA.MAR.⟨KU₆⟩ ӯ KU₆ A.AB.⟨BA(?)⟩ ana tāmartika leqeamma itti x x x namir take swallow fish, kamāru fish, and (other) salt-water fish as a present from you and meet with . . . TCL 17 54:24 (OB let.); for Pre-Sar. and Ur III refs. see Salonen Fischerei 224.

4. in *suppin sinunti* swallow-shaped(?) trowel: giš.ba.sim = *su-pi-in si-nun-ti* Hh. IV 40, and see *suppinnu*.

The “swallow fish” of mng. 3 presumably derives its name, as in other languages, from the resemblance of a type of flying fish to the bird, and does not necessarily refer to a particular species. See Holma Kl. Beitr. 50ff.

For SIM.MAH see *śinunūtu*.

In ACh Istar 30:9 read *un-nu-tu* (coll.).

sinūnu see *sinuntu*.

sipālu see *supālu*.

siparru s.; **1.** bronze, **2.** fetter; Sum.(?) lw.; wr. syll. and ZABAR(UD.KA.BAR, in OAk. also KAXUD.BAR, UD.BAR.SAG), in Elam also ZA.BAR (MDP 22 149:3, 13, 15).

za-bar UD.KA.BAR = *si-par-ru* S^b II 111, also A III/3:193, Diri I 124; UD.KA.BAR = *si-pa-ar-ru* Proto-Diri 227; [UD].KA.BAR = *si-par-ru* Hh. XII 1, also Hh. XI catch line; for objects of bronze, see Hh. XII 2-134, in MSL 7 160-164 and MSL 9 203-205, also MSL 7 173 (Forerunner to Hh. XII) and Hg. A II 229ff., in MSL 7 171f.

gun.zabar = MIN (= *bi-lat*) *si(var. ši)-par-ri* Hh. II 362 (var. from Sultantepe text); hu-ud PA = *hu-ut-pu* šá UD.KA.BAR Ea I 303, for other refs. see *hutpu*; giš.gu.za gār.ba UD.KA.BAR *gar.ra* = MIN (= *ku-us-si*) šá kar-šú *si-par-ri* uh-*hu-zu* Hh. IV 107; giš.mar UD.K[A.BAR] = [*mar si-par-ri*] Hh. VII B 23.

za.bar.ta u.me.ni.é : *ina si-par-ri* (var. *si-ipa-ri*) šukukma (take seven loaves made of pure coarse flour and) string them on a bronze skewer Šurpu VII 56; tukumbi gú.gal zabar šám. šám.da : šumma šarru *si-par-ri išām* if the king buys bronze Hunger Uruk 85 r. 4f. (bil. omens);

siparru

ám.u zabar.ra [. . .] : *a-na-ak si-par-ri ša ana šip-ri* [. . .] ASKT p. 129 No. 21 r. 29f., dupl. K.18000 (courtesy W. G. Lambert), cf. ibid. 23f.

[*eb*]-bu, [*el*]-tu, [*nam*]-rum, [*q*u-ú], [*sa*p-pu], [*mu*]-šá-lum, [x]-x-ú = *si-par-rum* An VII 47-53.

1. bronze – a) in gen.: x GÍN [UD.BAR].SAG *lilqa* [ana PN] *liddin* MAD 5 75:6; 3 U+SAG UD.KA.BAR UD.KA.BAR-su-nu 5 MA.NA MDP 14 117f. No. 86 ii 11f., also iii 18f. and r. ii 15f. (OAKK.); ⁵ MA.NA *sí-pá-ru-um* TCL 20 113:21; *mimma kaspam* ӯ URUDU *ina b̄tikunu ula tēzib lu* UD.KA.BAR *lu bappire* . . . *tēzib* you left no silver or copper in your house, you left bronze or beer breads TCL 19 66:13 (both OA); 22 GÍN KÙ.BI UD.KA.BAR 22 shekels (of silver), silver (to buy) bronze Edzard Tell ed-Dér 195:1; UD.KA.BAR *ina qātim ul ibaš[š]ú* . . . ša 5 *līmi samrū[tim]* 8 GÚ 20 MA.NA UD.KA.BAR there is no bronze available, for five thousand nails (one needs) eight talents twenty minas of bronze ARM 1 38:7 and 12; *ina mahīrim* 2 MA.NA.ÀM UD.K[A.BAR] 1 GÍN KÙ.BABBAR] at the rate of exchange of two minas of bronze for one shekel of silver ibid. 13; *aššum* UD.KA.BAR *asakkim* ša ^d[*Ad-du(?)*] *leqēm* (see *asakku* B usage b-2') ARM 1 101:6; 2 GÚ URUDU.UD.KA.BAR . . . KÙ.BI ¹/₃ MA.NA TCL 10 17 r. 2; 1,20 šá UD.KA.BAR 1,20 is (the coefficient) of bronze MDP 34 27:56, cf. 1,20 IGI. GUB UD.KA.BAR Or. NS 29 276:19; difficult: 1 GÍN GÍR UD.KA.BAR ša 10 GÍN URUDU Frank Strassburger Keilschrifttexte 39 r. 6, cf. ibid. r. 4 (OB); [U]D.KA.BAR *attadin* KUB 3 58:10 (let.), cf. UD.KA.BAR.MEŠ *i[din]* ibid. 4; *attadin* 5 GÚ.UN UD.KA.BAR EA 151:47; two sons of the queen *qadu* KÙ.BABBAR.MEŠ-šu-nu KÙ.GI.MEŠ-š[u-nu] UD.KA.BAR.MEŠ-šu-nu with their silver, gold, bronze (furnishings, livestock, and everything they own) MRS 9 123 RS 17.35:13; UD.KA.BAR.MEŠ(also omitting MEŠ) (in list of tribute) AKA 200 iv 34, 221:21, 241 r. 52, 273 i 58, and passim in Asn., also Rost Tigl. III p. 16:98, Scheil Tn. II 21, WO 1 470:56, Iraq 25 56:48f., and passim in

siparru

Shalm. III, 1R 30 iii 17 (Šamši-Adad V); *šumma . . . mimma kīma UD.KA.BAR ibarruš* (see *barašu*) CT 38 27:12 (Alu); *kaspū hurāšu erū UD.KA.BAR* (to be worn in a phylactery) Köcher BAM 311:14, cf. (in a ritual) AMT 3,2:17; *ina muhyhi UD.KA.BAR u parzilli* regarding the bronze and iron (of which you wrote) ABL 580 r. 7 (NA); *parzillu u UD.KA.BAR lu-ú LÚ šakin māti ana DN ittadin* the governor has given iron and bronze to the Lady of Uruk BIN 1 41:21, cf. wine, honey UD.KA.BAR *parzillu annaku . . . ina Eanna i-nam-[di-nu]* YOS 7 63:8, also YOS 6 61:8; 1 MA.NA UD.KA.BAR *ana dullu ša* É DN(?) UCP 9 65 No. 37:11; (receipt for) 1 GUN 9 MA.NA UD.KA.BAR ibid. 73 No. 76:2, and passim; (gold received for repairing the gods' jewelry) 1 *mani-e ša* NA₄ *šadānu ma-nu-u ša si-par* GCCI 2 52:5, cf. [x] *manū ša* UD.KA.BAR *manū šá* NA₄ *šadānu* ibid. 372:2 (all NB); note often in pl. in OA: *sí-pá-ri ša išti* PN *aš'umuma* the bronze which I bought from PN RA 60 134:16, cf. *lu kaspum lu sí-pá-ru lu uṭubtum* silver or bronze or furniture (which I inherited) ibid. 11 and 40, cf. *lu ana kaspim lu ana sí-pá-ri(!)* *lu ana uṭubti* ibid. 125 MP 6:7, cf. also CCT 5 14b:6; *ina mūti ummini u ahātini lu kaspum lu kā-sá-<tum>* *ša kaspim lu sí-pá-ru mādumma ina bīt abini halaq* when our mother and our sister died, much was lost in our father's house, whether silver, silver cups, or bronze CCT 1 47b:11, cf. TuM 1 22a:20; x GÍN *sí-pá-ri* 2 GÍN KÙ.BABBAR PN *āpul* I paid PN x shekels of bronze and two shekels of silver Contenau Trente Tablettes Cappadociennes 16:18; *kaspum halaq sí-pá-ri u sahirtušu* «šu» *ana ša īr-dim išbutu akbus* the silver is missing, (but) I remitted the bronze and the goods bought with it (the bronze) for the one who caught my(?) slave TCL 20 85:9; 30 MA.NA.TA URUDU SIG₅ *ana sí-pá-ri* LB 1208:29 (courtesy K. R. Veenhof); *sí-pá-ru ú amātika limmum iktāma* the limmu official took as security the bronze and your slave girls BIN 4 67:17 (all OA).

siparru

b) form, qualifications, provenience: 3600 GUN UD.KA.BAR *šibirtu* x talents of bronze in blocks TCL 3 369 (Sar.), cf. CT 4 26a:6, 17, and 22 (OB); *šumma šibirti* UD.KA.BAR [*innamir*] CT 38 9:6 (SB Alu); x UD.KA.BAR 10 *kušur ana dullu* TCL 12 112:1 (NB), and see *kušru* A; 10 MA.NA UD.KA.BAR *hu-še-e* 2 MA.NA *annaku* Nbn. 924:1, and see *hušū*; 1 *li-im šiltāhi* UD.KA.BAR *ša* IGI.4.GÁL.ĀM *ina UD.KA.BAR makrūtim ša qātika šūpišma arhiš šūbilam* have a thousand bronze arrows made, one-quarter shekel each, from the red bronze at your disposal, and send them here quickly ARM 18 10:5 and 7; *abulli* UD.KA.BAR *ruššā . . . ušepišma* I had a gateway of gleaming bronze built OIP 2 140:5 (Senn.); I installed cedar beams for its architrave and *ina UD.KA.BAR ruššā udannin riksīšun* reinforced their joints with gleaming bronze PBS 15 79 i 42 (NbK.); *sikkāt kaspi ebbi u UD.KA.BAR namri urattā qerebša* in it (the palace) I inserted cones of bright silver and shining bronze 1R 47 vi 8 (var. to Borger Esarh. 62 Ep. 22:27), see also *namru* mng. 1a, sekru; four talents 55 minas UD.KA.BAR *ša māt Jamana* bronze from Ionia TCL 12 84:1 (NB), also YOS 6 168:1, 7, cf. the people of Telmun sent me GIŠ.MAR UD.KA.BAR KAK.MEŠ UD.KA.BAR *unūtu šipir mātišunu* (see *marru* s. usage a) OIP 2 138:43 (Senn.), see also ABL 458 r. 3 (NB), cited usage d; for *siparru arhu* see *arhu* adj. usage a; SAHAR UD.KA.BAR “dust” of bronze (possibly to be read *šuhtu*) KUB 29 58+ v 32 (rit.), see ZA 45 210.

c) techniques, alloy: columns *pitiq si-par-ri* cast of bronze OIP 2 97:84 (Senn.), cf. (the base of the statue) UD.KA.BAR *ši-ip-ku* TCL 3 400 (Sar.); *dullāti* UD.KA.BAR *ša . . . aptiqu* (for context see *dullu* mng. 3b-1') OIP 2 133:78; [*hurāšu* UD].KA.BAR [*itti*] *ah[ā]meš sami[ḥ]* gold and bronze are mixed together TMB 62 No. 133:1; *ina* 5 MA.NA-ú 2 MA.NA-ú *šá* UD.KA.BAR *hātu* (see *hātu* mng. 4c) GCCI 2 367:12; 18¹₂ MA.NA UD.KA.BAR 6¹₂ MA.NA

siparru

an-na-ku 1882-5-22,229 (NB); 6 GÍN UD.KA.BAR *bil[luka]* *ana kaspi iballa[l]* he mixes your melt, six shekels of bronze, into the silver RA 60 37:11 (SB chem.), cf. 4 *timmē* UD.KA.BAR *ša šeš-ša-šu-nu* AN.NA *ballu* (see *balālu* mng. 1c) OIP 2 133:83 (Senn.), 3 MA.NA UD.KA.BAR *ša* 6 *ballu* YOS 5 235:1 (OB); if you do not believe *ša bušul* *ša* UD.KA.BAR *šāšu* (the account) of smelting that bronze OIP 2 141 r. 4 (Senn., coll.), see also Lie Sar. 232, cited *bušlu* mng. 2; silver *ana* PN LÚ.SIMUG UD.KA.BAR for PN, the bronzesmith Dar. 34:5, ^fPN *mārtu* *ša* PN LÚ.SIMUG UD.KA.BAR *širku* DN AnOr 8 74:2 (NB); for other refs. see *nappāhu* usages b-1b' and c.

d) uses: for plating see *halāpu* A mng. 4, *tahluptu*, see also *daltu*, *dappu*, *miserru*; for mountings see *ahāzu* mng. 8a, see also *daltu*, *manditu*, *unqu*, etc.; for manufactured objects (containers, such as *karpatu*, *kāsu*, *dūdu*, *supannu*, *sūtu*, etc.), tools (such as *karzillu*, *naglabu*, *kutlu*, *luṭū*, etc.), musical instruments (*lilissu*, *halhal-latu*, etc.), weapons, armor (such as *huliam*, *gurpisu*, *kakku*, *šukurru*, etc.), horse trappings (such as *daššu*, *išpardi*, *munē'u*, etc.), see under the name of the object; GAL UD.KA.BAR a bronze cup Hecker Giessen 25:11, see Veenhof, BiOr 24 186; note: É.GAL.MEŠ *hurāsi kaspi* UD.KA.BAR . . . *ana mūšab bēlūtija abnīma* OIP 2 106 vi 15 (Senn.), also ibid. 119:20 var.; *narē kaspi hurāsi* UD.KA.BAR *uqnî* (I had made) stelas of silver, gold, bronze, lapis lazuli (and various other stones) Borger Esarh. 27 Ep. 40:5; in the stative: *sí-pára retītān daltān* the two doors set in place were of bronze BiOr 30 361:49 (OB lit.); in metonymic use for perfume container: 1 GUN *murru* 1 *šu-ši* BAD.MEŠ UD.KA.BAR (as tribute) Scheil Tn. II 77, cf. (beside *šIM bidurḥu* and *šIM.MEŠ*) ABL 400 r. 3, (from Telmun) 458 r. 3 (both NB); uncert.: his forehead *ina si-par-ri 1-šú 2-šú 3-šú takat-[kip]* Köcher BAM 482 i 64.

siparru

e) as means of payment: x silver *šumma AN.NA.MEŠ ana* 4.TA.ĀM MA.NA *šumma UD.KA.BAR.MEŠ ana* 2.TA.ĀM MA.NA (see *annaku* usage a-7b') HSS 14 37:16; 6 MA.NA UD.KA.BAR 4 MA.NA AN.NA.MEŠ 1 *im-mertu* . . . *annātu* KÙ.BABBAR.MEŠ six minas of bronze, four minas of tin, one sheep (plucked once), all this is the payment HSS 9 99:14, cf. ibid. 25:10, TCL 9 46:12, and passim, note: 7 MA.NA UD.KA.BAR $\frac{1}{3}$ MA.NA *ina libbi* UD.KA.BAR *haşinnu* seven minas of bronze, including one-third mina in bronze axes HSS 9 106:12 (all Nuzi): *kasap eqlēt āli šāšu kī pī tuppāte šājimānūte* KÙ.BABBAR u UD.KA.BAR.MEŠ *ana bēlēšunu utirma* I repaid the price of the fields in that town to their owners in silver or bronze, according to the purchase documents Lyon Sar. p. 8:51; *mahīri kaspi kīma si-par-ri ina qereb* GN *išimmu* in Assur people paid in silver at the same rate as they used to pay in bronze Lie Sar. 233.

f) referring to bronze objects: 4 UD.KA.BAR MAD 5 23:5, 8 URUDU UD.KA.BAR RA 18 98 r. 6; 3 KA×UD.BAR URUDU PBS 9 17:3 (all OAkk.).

g) in comparisons: *kī ša TA libbi šamē ša* UD.KA.BAR *zunnu la izannununi* (see *zunnu* usage a) Wiseman Treaties 530; *dān erū dān* UD.KA.BAR UD.KA.BAR *ina da-’ānišu iššabat qaqqaru* strong is copper, strong is bronze, bronze with its strength has seized the earth KAR 71 r. 12f. (NA inc.); *atta . . . dūri* UD.KA.BAR *ša izqupu ana šāšu* (see *dūru* mng. 1e) EA 147:53.

2. fetter: *šumma* PN *si-par-ri parzilli assakan si-par-ri parzillēšu lipturu ina šepēja liškunu* if I have put iron fetters on PN, let them take off his iron fetters and put them on my own feet ABL 154:6f., cf. r. 1, also PN *si-par-ru parzilli šakin* ABL 447:10; *aşşabassu ina si-pár-ri as-sakanšu* ABL 132 r. 7 (all NA), cf. UD.KA.BAR *altakanšu* ABL 794 r. 11 (NB); *ša* UD.KA.BAR *šaknu aptaṭar* I released those

sipdu

(above-mentioned Assyrians) who had been put in chains (in Elam) ABL 1430 r. 9 (NB), cf. LÚ GAL *ka-li-i* UD.KA.BAR-šú-«šú»-nu *iptaṭar* ABL 419 r. 18 (NA); *a-hu u šēpā* UD.KA.BAR *iltakanšu ina bīt maṣṣarti it-ta-ṣar(?)-šu* (see *maṣṣartu* in *bīt maṣṣarti*) ABL 460 r. 6 (NB), cf. *ahēšu* [šēpēšu] *si-par-ri parzilli* [...] ABL 1033 r. 5 (NA); *ultu ina si-par-ri sabtu'* after he had been put in fetters ABL 1380 r. 9, cf. [...] UD.KA.BAR *aṣṣabat* ABL 1207 r. 3; [...] UD.KA.BAR.MEŠ *qa-di libukuniššum-ma* ABL 1404:8 (all NB).

Note also the geogr. name *Kar-UD.KA.BAR* ABL 646:12, *Kar-Si-par* ABL 381:12, see Parpola Neo-Assyrian Toponyms s.v.

In TMPS (= Limet Métal) 263 D 5 read *sík[at] zi-x*, see Civil, RA 70 94f.; LÚ.UD.KA.BAR Freydank Wirtschaftstexte No. 117 i 13 is an error for LÚ.UD.KA.BAR.DAB, see *zabardabbu*.

Ungnad NRV Glossar 139; Zaccagnini, Oriens Antiquus 10 133ff.

sipdu s.; mourning; SB; cf. *sapādu*.

elēlī nubū hidūti si-ip-di (see *hidūtu* usage a) Maqlu I 12; on the xth of MN *bi-kit u si-ip-du ina māti ittaškan* BHT pl. 17 r. 26, also, wr. *sip-du* ibid. r. 39; *šaltu si-ip-du* lawsuit, mourning (prediction for the zodiacal sign Taurus) Weidner Gestirn-Darstellungen 26 C.

siphū A s.; (mng. unkn.); SB.*

kur.kur.re ab.sín.na nu.gub.bu še bir.a(var. .re) i.im.ak : *ina mātāti* [šer]-⁻ⁱ ul šuzzuzatma še-im *si-ip-hu-um* (var. *sip-hu-um-ma*) *in[nepuš]* in no land were furrows laid out, grain was . . . (owing to neglect) Lugale VIII 17.

siphū B s.; dusk(?), evening(?); lex.*

si-ip-hi // *li-la-a-tum* // šú // *si-ip-hi* // šú // *e-re-bi šá* [^dUTU] TCL 6 17 r. 2 (astrol. comm.).

The word does not occur in the omen commented on; the word may represent, or have been taken by the commentator to represent, a metathesis of *siphū*, as the

sipittu

explanation connecting it with Sum. ŠÚ indicates.

sipiru see *sipru A*.**sipittu** s. fem.; lamentation, mourning; OB, SB; pl. *sipdātu*, *sipdētu*; cf. *sapādu*.

[. . .] = *sip-de-e-tum* (preceded by *bakū*) CT 19 14 K.8662 iii 10f. (group voc.); [é] r.ka.búr.ru.da=pí-še-er-tu, [é] r.ka.tar.dug₄.dug₄=KI.MIN, [é] r.si.pí.it.tum = KI.MIN (possibly *irsipittu*, q.v.) Kagal A 17ff.

IGI.ŠÈM (for <A>.IGI.ŠÈM) *nar pa.ah.tuš.a ka ab.ta.è.dè.meš* : *si-pi-it-tam na-ru ḥal-la-tuš-a ša pi-i* [...] *uppū* (see *hallatuššu*) PBS 1/1 11:82 (Sum.) = 50 (Akk., coll.).

gabarāḥu, *gihlū* = *si-pit-tum* An IX 32f.; *gabarāḥu*, *gihlū* = *si-pit-tú*, *si-pit-tu* = *gihlū* LTBA 2 1 v 51ff., dupls. 2:261ff., 3 iv 1f.; *gabarāḥu* = *[si-pit]-tú*, *gabarāḥu* = *[ma-ḥa]-as ir-ti* Izbu Comm. 524f.

[ša] šumam išū imātma sí-pi-ta-šu sūqa i-ba-a a famous personality will die and the mourning for him will spread into the street YOS 10 17:89 (OB ext.), cf. ibid. 84, cf. also *marṣu šū imātma si-pit-ta-šu sūqa iba'a* KAR 151 r. 34 (SB oil omens); at the devastation of his land the king of Elam *qereb* GN . . . ērub ušib ina *si-pit-ti ašar kihullē* (see *kihullū* mng. 2b) Streck Asb. 60 vii 15, also 198 ii 29; *ana šimte ittalak iqabbi si-pit-tum išakkan* (the exorcist) says “he has died” and performs a lamentation LKA 79:20, dupl. KAR 245:20, *si-pit-tum tašakkan kispa takas[sip]* you perform a lamentation and make funerary offerings LKA 79:30, *teqebbir[ši] . . . si-pit-ta ina muḥhi tašakkan* you bury it (the substitute) and perform a lamentation over it LKA 80:13, see TuL p. 68ff.; *si-pi-it-ti u-x-x-x bikīti şarpiş iškunu* AnSt 8 52 iii 24, see Moran, Or. NS 28 136f.; GN *enērma* . . . *si-pi-it-[ta]m ašk[u]n* (in broken context) RA 45 176:114 (OB lit.); *u'a aqbīma* . . . *ušaṛiha si-pit-tu* (on hearing of their evil deeds) I cried “woe!” and uttered cries of mourning Borger Esarh. 43 i 57, see also TCL 3 414, ZA 43 18:71, cited *şarāḥu* B mng. 2; [eli] GN . . . *si-pit-tu ušab[š]ima* I brought mourning over Urartu Lie Sar. 162, cf. Iraq

sipnu

16 177:39, cf. (with *ēmida*) Winckler Sar. pl. 33 No. 69:78, cited *sirhu* A mng. 1a; *ana nakkanti išātu ana bīt ameli si-pit-tū ulu ana māti nakru TE-am* fire will come to the storehouse, mourning to the man's house, or enemy to the land CT 20 49:23 (SB ext.); *riksu ša si-pit-tum* a ritual of lamentation Lambert Love Lyrics 104 ii 23, cf. *rikis si-pit-ti* SBH 145 No. VIII iii 15; *ultu bīt si-pit-te-e adi bīt qulē ina pan DN izzazzamma* from the House of Lament to the *bīt qulē* he will stand in front of Ninajītu Lambert Love Lyrics 104 iii 1.

In BIN 6 111:6 read *zi.GA-tám* (= *śitam*) *taš-kununiātini* "you imposed expenses on us."

sipnu (or *zibnu*) s.; (mng. unkn.); OB.*

awīlum ilšu ana sí-ip-ni šabissu the man's god holds him for *s.* Or. NS 32 384:26, LÚ Šamaš *ana si-ip-ni* ibid. 28.

sippihu s.; (an agricultural operation); NB.*

zēru pī šulpu . . . ana si-ip-pi-hu(text-ri) u širindu ša PN ina pani PN₂ zēru išerrimma u si-ip-p[i-hu] ú-sa(!)-ap-pa-hu zēru mal[a ina] libbi ul ušaddū [aki] itū elū u šaplū šibšu [. .] the field for cereal cultivation is at PN₂'s disposal for *s.* and for cutting the weeds(?) for ^fPN, he will weed the field and perform the *s.*, [he will pay] the *šibšu* tax for any field he does not leave fallow just like his upper or lower neighbors (pay) TuM 2-3 140:4 and 8.

sippirru see *sibbirru*.

sippirū s.; (a fruit tree); lex.*

giš.ḥaš̄ur.UD = *sip-pi-ru-u*, giš.ḥaš̄ur.UD.KIB.NUN.KI = MIN Hh. III 47f.

The entry may refer to a tree growing in Sippar, or represent a var. of *sibbirru* secondarily etymologized as "Sippar tree."

sippu A s.; 1. doorframe, doorjambs, 2. (a part of the sheep's liver, lit. door-

sippu A

frame), 3. entrance(way) to a city, edge(?) of a city wall, 4. rim(?), facing(?); from OB on; Sum. *lw.(?)*; pl. *sippū*, NA *sippāni*; wr. syll. (abbr. *sip* YOS 10 63:9, KAR 442:13-16 and r. 9-12) and ZAG.DU₈.

zag.⁹du₈ = si-ip-pu Lu Excerpt II 119; *zag. [du₈] = [s]ip-pu* (followed by *hittu*, (*giš*)*šakanakku*) Igituh I 353; *giš.zag.du₈ = iš-si sip-pí* Hh. VII B 301; *zig, zag.du₈ = [si-ip-pu]* Antagal G 70f.; *[z]ig = si-ip-pu* Erimhuš b ii 4'; *giš.ɪkál.na = sí-ip-pu-um* Proto-Kagal Bil. Section E 68; *[di-im] DIM = si-[ip-pu(?)]* A VIII/2:109.

zag.du₈ kēš.da = sip-pu rak-su Hh. II 66; *[. . .] = [s]i-ip-pu ka-ṣa-ri* Kagal E Section 4:14. *maš.maš lú.erím.ma gešpu(ŠU.DIM₄)* *zag. du₈.ká esir.ra á.zi.da á.güb.bu u.me.ni. gub : māši mundaḥsi ša umāši ša ittē ina sip-pí bābi imna u šumēla ulziz* (see *māšu* lex. section) AfO 14 150:217ff. (*bīt mēsiri*), cf. [2 alan].esir gešpu kēš.tab.ba u.me.[ni.gál] *zag.du₈.ba bī.in.lá : [2 şalam] ittē ša umāši kişsurüti šu[kun] ina sip-pi turuşma* place two bitumen figures (representing) two grappling wrestlers, hang them across the doorframe BIN 2 22:174f., see AAA 22 90.

*ziq-qa-tu-ú / ana sip-pi atū mašil // zi[G // sip-pu] atū // ^⁹Papsukkal the . . . resembles the doorframe of a gatekeeper, (because) ZIG = *sippu*, (and) atū = DN Hunger Uruk 50:26.*

zi-iq-qu = si-ip-pu (var. *sip-pu*), *ši-ib-qu = ri-kis MIN* (var. *ri-kis sip-pi*) Malku I 248f.

1. doorframe, doorjambs – a) of private houses – 1' in gen.: *bītu epšu sip-pu raksu . . . daltu u sikkūru kunnu* a house in good repair, (with) the doorframes in place, the doors and locks installed BE 8 3:2, cf. *bītu epšu si-ip-pi raksu* BIN 1 127:1, also AnOr 8 70:4, AnOr 9 13:1, S. A. Smith Misc. Assyr. Texts p. 28:1, VAS 15 15 m 1, UET 4 6:1, 8:10, BRM 2 37:2 (all NB sales of houses), and see Hh. II 66, in lex. section; *šumma ZAG.DU₈ kašruma šešebu ana bīt ameli īrub* (see *kašaru* mng. 1b) CT 38 11:40, also ibid. 41ff., cf. CT 39 49 r. 50, CT 40 34:28 and dupl. TCL 6 8:1; *šumma šaḥitu si-ip-pí bīt ameli [. . .]* CT 38 46 r. 101; *šumma sinuntu ina ZAG.DU₈ bīt ameli iqun* if a swallow nests in the doorframe of a man's house CT 41 2 K.6765+ :8, cf. *šumma sinuntu ina ZAG.DU₈ bābi k[amī] . . .]* KAR 378:6; *šumma*

sippu A

KI.MIN (= *kulbābē*) *ina bīt amēli ina* (var. adds *sip-pí*) TU *bābi kamī innamru* if ants appear in a man's house on the doorframe at the entrance of the outer gate Boissier DA 1:7, var. from KAR 376 r. 6 (all SB Alu); *ištu sī-ip-pí ekalli labīri adū igāri ša hurizina* from the s. of the old main house as far as the wall of the sheds HSS 14 107:5 (= RA 36 118, Nuzi); *bītum la pališ si-ip-pu la hališ aptum la nashat* the house not having been broken into, the doorjamb not scraped away, the window not forced (for context see *aptu* mng. 1a) Goetze LE § 36 A iii 15 and B ii 26; *tašbam kīma askuppatim lubāka kīma arkabinnim lūtiqka kīma si-pí-im lušqallil ina sērika* if you sit there (obstructing) me I will pass across you as (across) a threshold, I will pass by you as (by) a flimsy door, I will hang above(?) you as a lintel Sumer 13 97:12 (= TIM 9 72, OB inc.).

2' in rit. and magic: you place censers *ina sip-pí bāb·bīti ana imitti u šumēli* STT 231 r.(!) 27, cf. you place censers *ina ZAG.DU₈ kilallē* at both doorjambs KAR 377 r. 40 (namburbi); *šaman pūri ella sip-pí kamūti u bītānūti tapaššaš* (see *kamū* A adj. usage b) KAR 38 r. 28 (namburbi), cf. 2 DUG.GÚ.ZI.MEŠ *sip-pa*(var. -*pi*) *ana sip-pí*(var. -*pi*) . . . *tašakkan* you set out two cups doorjamb by doorjamb ibid. 30, see Or. NS 39 127; with bitumen, gypsum, etc. you smear *tubqāti bītāti* ZAG.DU₈.MEŠ *tarbaša ūra rugbēti apāti* the corners, rooms, jambs, courtyard, roof, upper rooms, windows AAA 22 58 r. i 51; *šamnu tābu sip-pí-e bābāni tulappat* (see *lapātu* mng. 4b) Maqlu IX 140; *ana sip-pí bīti šuāti* (you sacrifice a donkey to Ištar) at the doorjambs of that house Or. NS 40 141:45 (namburbi), cf. KAR 298 r. 42, BA 5 698 K.3853 r. 7, STT 231 obv.(!) 13, CT 22 68:12; ZAG.DU₈ *aštammi šīnātešu imitta u šumēla isallahma* (see *aštammu* usage b) CT 39 45:22 (SB Alu); *rūšam ša si-ip-pi* KÁ.GAL *kīlal[l]ēn teleqqi* Küchler Beitr. pl. 20 iv 33, cf. iv 47 (= Köcher BAM 578), cf. *rū[šam]* u *si-*

sippu A

ip-pa-am ša bāb [Mari] lilqūnimma niš ilim [. . .] rūšam u sī-ip-pa-am ša bā[b] Mari *ilqūnimma ina mē imhuhuma* let them take dirt from (text: and) the frame of the gate of Mari and [swear] an oath, they took the dirt from (text: and) the frame of the gate of Mari and softened it in water ARM 10 9 r. 13' and 15'; *šamnu labīru ZAG.DU₈ abulli* old grease from the frame of the gate Köcher BAM 311:73, cf. [i] SUMUN ZAG.DU₈ *bit Marduk* AMT 93,1:8, also 46,5 r. 4, and passim in rit.; *hilšu ša ZAG.DU₈.MEŠ bābāni mala taħlušu* the scrapings that you have taken from the jambs of the gate Or. NS 39 148:18, cf. ibid. 143:20, *ša . . . [. . .] si-ip-pi ihallaš[u]* who took scrapings from the doorjamb (for use in magic against me) LKA 115:17, cf. KAR 38 r. 16; he makes notches on ZAG.DU₈ *bābāni dalāti sikkūr bīt amēli* the doorjambs of the gates, the doors, and the bolt of a man's house Or. NS 39 143:11, cf. ibid. 20; *māmīt ūri nansabu sip-pu šigari dalti sikkūri* Surpu VIII 76.

b) of temples and palaces – **1'** construction, hanging of doors, etc.: the palace which an earlier king *ipušuma urakkisu sī-ip-pu-šu* had constructed and whose doorframes he had set in place VAB 4 212 ii 19 (Ner.); *la rukkusu sip-pi-e-šu* its (the temple's) doorframes were not joined CT 36 23 ii 30 (Nbn.), and dupl. RA 11 112 ii 29; *é šāti sī-ip-pi-šu ušziz ziqqur-rassu ulli* I erected that temple's doorframes, I built its temple tower high AAA 19 pl. 81 No. 260 ii 13 (Šamši-Adad I), see Borger Einleitung 9; *si-ip-pu-šu ukīnma ina bābišu ertā dalāti* I set its (the temple's) doorframes in place and fitted doors in the doorways VAB 4 216 ii 24 (Ner.), cf. *dalāte išši irišu tābu ēpušma ina sip-pi.MEŠ-šu uretti* he made doors of fragrant wood and fitted them into its (the Bit-rēš temple's) doorframes YOS 1 52:12 (Sel.); *si-ip-pu-šu la ku-un-nu-um* its doorframes were not in place VAB 4 216 ii 16 (Ner.); *enūma sip-[pu]kunnu* RAcc. 44 r. 15;

sippu A

ša . . . dalassu inassahu si-ip-pi-šu inaşşû whoever removes its doors and tears out its doorframes RA 11 92 ii 6 (OB, Kudur-Mabuk); *ša papāhi ša şahūri adīna si-ip-pi m[i- . . .] ša bit erši guşuru kunnu* BE 17 66:20 (MB lit.); *[si]-ip-pi ša É . . . rasip gammur* Iraq 25 74 (pl. 12) No. 67:13 (NA lit.); (silver) *ana şabāt ba[tqa] ša sip-pi ša [xl] ša ina KÁ du-di-e ša É-sag-gil* (given to the *itinnu*) CT 49 154:12 (LB), also 162:8 (= ZA 3 146 No. 7).

2' decoration: *bābānišu sip-pi-šu* [. . .] *ubhiz* I overlaid its (Emašma's) gates and jambs [with . . .] AAA 20 81:31 (Asb.); *si-ip-pu-šu* *şigarūšu u gişkanakkašu* *hurāşa uşalbişma* I coated its doorjambs, bars, and threshold(?) with gold (see *kanakku* A disc. section) VAB 4 90 i 36, also 152 A iii 54, wr. ZAG.DU₈.MEŠ-šu CT 37 10 ii 5, cf. *dalāti bāb papāha si-ip-pi şigari* *giştalli hittu gişkanakku* VAB 4 128 iii 49, also 158 A vi 33f.; *ana si-ip-pi abullatišu rīmī erī ekdūti u muşhuşšī şezuzūti uşziz* (for translat. and parallels see *muşhuşšu* usage d) VAB 4 72 i 19, cf. *rīmī ekdūti* . . . *ina si-ip-pi* (vars. *si-ip-pi-e*, ZAG.DU₈.ZAG.DU₈) *bāb papāha uşziz* PBS 15 79 i 58, vars. from CT 37 9 i 53; *rīmī kaspi namrūtu* *ina si-ip-pi* (var. *si-ip-pi-e*) *bābāni Ezida uşziz* PBS 15 79 i 81, var. from CT 37 10 ii 12, cf. ibid. 6 (all Nbk.), also, wr. *si-ip-pi-e* VAB 4 210 i 22 and 31 (Ner.).

3' other occs.: [x x] *x bābu qutturu si-ip-pu-šu* the gate is [. . .], its jambs are blackened with smoke MIO 12 54 r. 18 (OB lit.); *si-ip-pu* *şigaru* doorjambs and bar (of Ehursagkurkurra) KAR 214 i 37, see Frankena Tākultu 25; let the king order the chief scribe to write the name of the king on the stela *u ša ina si-ip-pa-ni ša bīti išakkanuni issēnišma ūmu tābu lēmur* and at the same time to look up an auspicious day (regarding the wood) that is placed in the jambs of the building CT 53 25 r. 8 (NA); *si-ip-pi* *şigari* *mēdelu* *dalāti* *ša Ebabar* (may speak in my favor to you) VAB 4 96 ii 22 (Nbk.), cf.

sippu A

tallu hittu gişşakanakku *sip-pu* *şigari* (see *hittu* A) ibid. 258 ii 25 (Nb.), cf. ibid. ii 13, also *şamna* *şigari* *kīma mē lişarmik* *iheununnakku* *liṭahhida* *sip-pi-ka* may he bathe your door-bars with oil as if with water, may he make your doorjambs drip with precious oil AfO 19 59:164 (SB lit.); he smears (with the wine and oil) *sip-pi*.MEŠ *ša bāb papāha* *dalāti u bābāni* the doorjambs of the cella gate, the doors, and the gates RAcc. p. 119:10, cf. *sip-pi-e imitti u şumēli* *ša bāb ekal[li]* [he sprinkles with the blood] the doorjambs right and left of the palace gate BBR No. 26 iii 21; *igāru* *ša e-ku-ru* *şigaru lu* *şu-ku-nu* *qí-bu* *şu-me* *şu-mu-hu* *şu-ku-nu* *si-pu* let the walls of the temple and the locks be prostrate(?), let the . . . be flourishing, the doorframes be prostrate(?) LKA 38 r. 6, also r. 4 (lit.); from the bank of the Euphrates *adi* *si-ip-pi* *şumēlu* *ša abulli* *Ištar* to the left doorjamb of the Ištar gate VAB 4 188 ii 24 (Nb.), cf. *ištu* *si-ip-pi* *imitti* *ša abulli* *Ištar* ibid. 33.

c) other occs.: *amahhaş* *si-ip-pu-ma* (var. *si-ip-pa*) *uşabalkat* *dalāti* I will smash the doorframe and dislodge the doors (of the nether world) CT 15 45:18, var. from dupl. KAR 1:15 (Descent of Ištar); *si-ip-pa-am* *i'butu* *igārum* *irtūt* (see *igāru* mng. 11) Gilg. P. vi 17 and 22 (OB).

2. (a part of the sheep's liver, lit. doorframe) – a) of the part of the exta called "gate of the palace" or of the portal fissure (*abullu*): *şumma* *ina si-ip-pi* *bāb ekallim* *ina imittim erištum* if there is an *erištum* mark on the "s. of the gate of the palace" on the right YOS 10 11 v 14; [*şumma naplastum*] . . . *ina si-ip-pi* *şumēl* *bāb eka[l-lim]* [*ša]knat* ibid. 13:19, cf. also 6 and 24, cf. *ina si-ip-pi* Á.ZI KÁ É.GAL ibid. 23 r. 3 f., (with Á.GÙB) ibid. 5f., 14, cf. ibid. 25:10f. and 76ff., 26 ii 51, iii 5 - iv 26 (all OB); *şumma* *si-ip-pi* *imitti* *bāb ekalli patir* (see *bābu* mng. 4) TCL 6 5:24 and 27, also KAR 423 ii 41f., a "weapon-mark" *si-ip-pi* *imitti* ME.

sippu A

NI *iṭṭul* Boissier DA 218:19, (with *šumēli*) ibid. 20, cf. *ina sip-pí imitti* ME.NI *u sip-pí šumēli* ME.NI CT 31 28:23 and dupls., cf. also TCL 6 6 iv 5, PRT 102:2, Boissier DA 10 r. 39f., 17 iv 36 and 38, CT 20 21 83-1-18,433:16, 38 K.12631:12f., CT 30 40 K.11609:1f., 46 K.3943:14, CT 31 11 i(!) 17, 28:16 and dupl. CT 30 44 K.4003+89-4-26,299:11; *šumma sip-pí imitti bāb ekalli 1 ubān uqarrimma patir* Hunger Uruk 80:76, cf. ibid. 74-82, and dupls. Boissier DA 219:17f., abbr. *sip* KAR 442:12 ff., r. 7 ff.; [sí]-ip-pi *abullim i[mittum]* [sí-ip]-pi *abullim šumēlum* YOS 10 29:8f. (OB ext. report), [*šumma s]í-pi i-mi-tim* KÁ. GAL *irpiš* ibid. 24:22.

b) other occs.: *ina libbi šulmim šilum nadi u si-ip-pa-šu* DU₈ in the . . . there was a hole, and its *s.* was split JCS 11 99 No. 8:8 (OB ext. report); *šumma kubšu eli kiditi irkabma sip-pa-šú* D[U₈] Knudtzon Gebete 72 r. 6, also 97 r. 12, CT 30 28 K.8032:13, KAR 423 r. ii 27, 47, CT 31 50:3, 6, with comm. *ištu sip-pi ša kubši u ištu sip-pi ša kiditu* CT 41 42:12; *ina sip-pí manzāzi* Boissier DA 17 iii 9 and 12, *ina sip-pí šumēli manzāzi* ibid. 18 iii 20 and 27, *manzāzu ahū ša sip-pí imitti manzāzi* ibid. 19.

3. entrance(way) to a city, edge(?) of a city wall: *šalam šarrūtiya epēša ina si-ip-pi ālija . . . ana šazzuzi lu akrub* I made a vow to make a stela depicting me as king (and) to place (it in front of the image of Aššur) at the entrance of my city Weidner Tn. 47 No. 40:25 (Aššur-nādin-apli); *bīt šalam šarrūtiya ina kipir Idiglat ina si-ip-pi ālija . . . lu ēpuš* (see *kibru* mng. 1a) ibid. 29; *kisirtu ša pani nāri ša ištu si-pi āli elē ša* KÁ *Ea-šarru adi si-pi āli šaplē ša* KÁ *Nabû* the embankment along the river, which (runs) from the entrance of the upper city at the Ea-šarru gate to the entrance of the lower city at the Nabû gate KAH 2 35:24f. (= AOB 1 70, Adn. I); *kisirtu ša si-pi āli ša šapla bīt Aššur* the embankment at the entrance to the city, under the Aššur temple (which RN had built, was now fallen into ruin) KAH 2 83 r. 10 (Adn. II); difficult: *šumma x*

sippu B

É.DIL.DIL ZAG.DU₈ URU *dama šūkulu* CT 39 31 K.3811+ :4 (SB Alu); GN *birtu ana rama-nija aşbat si-pi-šá akşur* (see *kaşaru* mng. 1b) WO 2 221:131 (Shalm. III); *ištēn pūru ša TA libbi āli ina muğhi [. . .] ina pūt si-ip-pi [. . .]* one field-allotment which runs from the center of the city over [. . .] facing the entrance [. . .] KAV 186 r. 15 (MA); 4 *si-ip-pi ša māt Aššur la akpupā la addinakkā* have I (Ištar) not surrounded the four sides(?) of Assyria and given (it) to you (the king)? Craig ABRT 1 24:19 (NA oracles); (property extending) TA *libbi nāmeri ša imitti [adi] si-ip-pi ša dūri* from the tower on the right side to the edge of the wall Iraq 25 99 BT 136:6 (NA); uncert.: [. . .] *ša É si-ip-pa-nu(?) . . . it-tuqtu* [the walls? of] the . . . building collapsed (in an earthquake) Iraq 4 189 BM 123358 r. 5 (NA let. from Nineveh).

4. rim(?), facing(?) — a) of objects: *si-ip-pu ša paššūri u pa-ni ša sa-al-[me] ussammik* I . . . -ed the rim(?) of the table and the front of the statue(?) ABL 611 r. 3 (coll. K. Deller); [. . .] *ina si-ip-pa-ni ša kanūni izzazza* [. . .]-s stand on the rims(?) of the brazier AfO 18 306 iv 7 (MA inv.).

b) of a reed: [Ú ū]-iš-nu *tam-šil_x(LIŠ)* : Ú *ur-ba-te* 3 *si-ip-pu-šú – urbatu* reed with three *s.-s* Bu. 89-4-26,112 i 4, dupl. STT 391 i 19 (= Uruanna I 84).

The term *sippu* refers quite generally to the doorframe and even the entire doorway; more specifically, when “right” and “left” are mentioned, it seems to denote the upright doorjambs.

For K.2617+ ii 6 (*nidi erši šibbu erši*) see *šibbu*; in Gilg. VI 15 read <i>-šip-pu, and see *arattū* usage b. For YOS 10 8:38 see *sipu* A.

Weidhaas, ZA 45 123 ff. Ad mng. 2: U. Jeyes, JCS 30 213 ff.

sippu B s.; (a container); NA, NB.

a) in gen.: 3 *si-ip-pi kaspi* 1 *ruqqu kaspi* (listed after silver statues) ABL 1194:14 (NA).

siprītu

b) *sip karū* – s. with a stand(?) (see *karū* B): 4 *kišukki kaspi* 2 *sussullu kaspi* 1 *si-ip ka-ru-u kaspi* 1 *masabbu kaspi* four silver grates, two silver baskets, one silver s. with a stand(?), one silver basket ADD 930 ii 17; 2 MA.NA 59 GÍN *kaspu šuqulti si-ip ka-ru-ú u šussullu ša il-dum kalk(a)-ku ša Annunitu ana PN u nappāhi nadin* x silver, the weight of the s. with stand(?) and basket, from(?) the storehouse of DN, was given to PN and the smith Nbn. 301:2; BAR-šú u ZÍD.MAD.GÁ *ultu sip ka-ru-ú šá* ^{EN} *adi si-ip ka-ru-ú ša Nabú ša haré inandinma* BM 32206 ii 24, cf. [si]-ip *ka-ru-ú BAR-šú u ZÍD.MAD.GÁ* [...] ibid. iv 22 (courtesy G. Çağırgan).

Possibly a variant of *šappu/sappu*, q.v. Note, however, that *šappé kaspi* are listed in ADD 930 ii 11 beside *si-ip ka-ru-u*.

siprītu (or *sibrītu*) s.; (a garment); NA.*

TÚG.GU.LÁL.MEŠ TÚG *maklulu* TÚG *si-ip-ri-tu* 2 TÚG *qarāru.MEŠ* Iraq 23 20 (pl. 10) ND 2311:3, see Postgate, Iraq 41 101.

sipru A (*sipiru*) s.; document in Aramaic; NB; Aram. lw.; cf. *sepēru*, *sepīru*.

pūt sēhû u pāqirānu u mār-banûtu u si-ip-ru ša ina amēlûtu ibbaššû ^{PN}... *našātu* PN assumes guaranty against (suits brought by) a person acting unlawfully or a person bringing claims, or (against suits claiming that he is) a free person or (that there exists) a document in Aramaic concerning the slave Nbk. 201:8; PN *ša* PN₂ *tuppi mārūtišu išturuma*... PN *mār ērib bīti* DN *labīri šû nīdūšu u si-pi-ir-šú la nīdi* as for PN, whose adoption contract PN₂ wrote, PN belongs to the old temple personnel of Ištar of Uruk, we know him but we do not know of any document about him AnOr 8 48:26, cf. *pūt si-pi-ri ša* PN [a]di 100 *ūmē našû* they guarantee PN's document up to one hundred days YOS 6 196:11; for *sipru* with *sepēru*, see *sepēru*.

sīpu A

von Soden, Or. NS 46 194; San Nicolò-Petschow Babylonische Rechtsurkunden 34 ad No. 20:11.

sipru B s.; (mng. uncert.); SB, NB.

ana harrāni si-ip-ra ša māti Adad irahhiš for a campaign (it means): Adad will destroy the s. of the land Boissier DA 232 r. 42, cf. [nakru(?)] *si-ip-ra ša māti umat̄a* (or: *ušadda*) [the enemy?] will decrease (or: reduce to ruins) the s. of the land ibid. 231 r. 35 and 37; *kî ša šāhili . . . hušābu si-ip-ru u galālu išahhalu* as a grating (at the outlet of a canal) filters out pieces of wood, s., and pebbles ABL 292:16 (NB); obscure: *tibbu'u halhal<la>t . . . utēra si-pi-ir(?) NU uza'ina qerebšu* KAR 98 r. 14 (Shalm. III).

The ref. *ú si-ib-ru* Köcher BAM 254:16 is probably a var. of *sibbiru*, q.v.

sipsatu (mng. uncert.) see *šipšatu*.**sipsīru** see *zibzīru*.**sipšu** see *sibšu*.**si-pū** (or *sepū*) s.; mourning garment; syn. list.*

kar-rum = si-pu-ú An VII 189.

sīpu A s.; prayer; SB; cf. *suppū* A v.

ilti rēmēnītu ša si-pu-šá DÙG.GA merciful goddess to whom it is sweet to pray AKA 208 i 7 (Asn.), also AfO 11 368 No. 8:6 (SB lit.), *Ninurta . . . ša si-pu-šú* DÙG.GA AKA 257 i 9 (Asn.), also (of Adad) Statue de Tell Fekherye 7.

In the ref. *annītum piqittum ša ta-ri-im u si-pi-im ša ina UD.28.KAM innepšu* this is the checking (on the extispicy), concerning the . . . and s., which was performed on the 28th YOS 10 8:38 (OB ext. report), see Goetze, JCS 11 95 n. 30, *si-pi-im* is possibly the inf. of a verb *sepū* or *sepu*.

sīpu B

sīpu B s.; (an aquatic insect); NA.*

*ḥādānūteka RN kī si-pi ina pan mē išū'u
kī burbillātē ša pan šatti un-ta-at-ar-ru-qu
ina mahar šēpēka* your ill-wishers, Assurbanipal, will fly away like *s.-s* from the surface of the water, they will be squashed before your feet like . . . insects in spring Craig ABRT 1 6 r. 9 (NA oracles).

Connect possibly with *sepū B* v.

Landsberger, JNES 8 258 n. 51.

siqdu (almond) see *šiqdu*.

sīqiš adv.; narrowly(?); SB*; cf. *sāqu*.

He moaned(?) like a dove, [. . .] *si-qiš ka-siš* [. . .] narrowly(?), constrainedly(?) AfO 19 51:97 (prayer to Ištar).

siqqatu see *sikkatu A*.

siqqurratu see *ziqqurratu*.

siqru see *zikru A*.

siqsiqqu see *ziqziqqu*.

sītiu s.; (part or material of a weapon or implement); lex.* (Akk. lw. in Sum.).

[gi]š.sí.iq.ti.um.giš.ban (followed by sí.ir.ti.um) RA 18 65 x 28, giš.sí.iq.ti.um.giš.gíd.da ibid. 36, [giš].fB.LĀ šu.du₈, [giš.f]B.LĀ sí.iq.ti.um.kuš.gud ibid. 31f. (Practical Vocabulary Elam).

The occurrence consecutively of *sītiu* and *sirtiu* suggests derivations from *šiqdu* “almond” and *sirdu* “olive.”

sīqu (fem. *sīqtu*) adj.; narrow; OB, SB, NB; cf. *sāqu*.

[. . .] = [s]i-i-qu, [. . .] = *rapšu* broad Erimhuš I 13'f.; TÚG *si-qu* thin garment Practical Vocabulary Assur 291; giš.má.gíd.da = *a-rik-tum* long (barge), giš.má.sig.ga = *si-iq-tum* (var. giš. MIN(= má).sig^{ma-zī-k} = *kal-la-tum*, for *qallatum*) Hh. IV 346f., var. from RS.

pagrū mīti . . . gurrušu napišti si-iq-ti
(I) a dead body, . . . , (with) caught

sirāsūtu

breath (whom the king has made stand up straight) CT 54 57:3 (NB let.); if the right (or left) *sikkat šēli ina qablitā* *adi išdiša si_x(ši)-qa-át* is narrow from its middle to its base YOS 10 45:56f. (OB ext.); *šumma (panūšu) si-qu* if his face is narrow (preceded by *rapšu* broad, and by *qatnu* thin) Kraus Texte 7:5, cf. 25:6.

In UM (= PBS) 1/2 22:4 read *ina É.GUR₇*.

sīqu s.; lap, thigh; MA, NA.

DUMU.DUMU.MEŠ-šú-nu LUGAL *ina si-qi-šú lintuh* may the king (live to) lift their (his sons') grandchildren onto his lap ABL 453:16, see Parpola LAS No. 186; *ša salmu šarri ša eppašuni haṭtu ina pan ahišu pa-ra-ak-at ahšu ina si-qi-a-ni-šu šaknat* concerning the statue of the king which they are fashioning, the scepter is lying across his arm and his arm is resting on his thighs CT 53 41 r. 5 (= ABL 991+1051); if you smear your faces, hands, or throats with red paste which is repulsive to the gods *lu ina si-qi-ku-nu tarakkasani* or tie it in your *s.* Wiseman Treaties 375 (all NA); in personal names: *Ú-kal-si-q[i]-d A-šur* KAJ 178:12; *Si-qi-U(?)* JCS 7 163 No. 55:16 (Tell Billa); *Si-qi-ia* KAJ 80:11, 311:12 and 16; *Si-qi-DINGIR.MEŠ-ni* KAV 98:6, 109:15, KAJ 274:3 and 12, 297:8' (all MA), see Saporetti Onomastica 1 408f.

The ABL 453 ref., in which *sīqu* is a variant for *birku* in the same blessing formula (see *birku* mng. 2a), and the context of the statue description in CT 53 41, confirm the meaning “thigh, lap.” Wiseman Treaties 375 and the personal name *Ukāl-si-qi-Aššur*, however, suggest that *si-qi* in those refs. may in fact indicate the hem of a garment as a variant of *sikku*, see *sikku A* usages b and c. For etymology, see Holma Körperteile p. 134.

sirapu see *sirpu*.

sirāsūtu see *sirāšūtu*.

siraš

siraš (*širisu, sirišu*) s.; beer; OB, Bogh., SB; Sum. lw.; wr. syll. and ^dŠIM, ^dŠIM×A/GAR; cf. *sirāšitu, sirāšū, sirāšūtu*.

si-ra-áš ŠIM×GAR = ^d[ŠIM×GAR] A V/1:199.

^dNin.ka.si munus.tuk.tuk ama.ra me.te. gar [dug.gakkul].a.ni na₄.za.gin.durus [dug.lam.si].sá.a.ni kú.babbar.me.a kú.gi : ^dŠIM MIN MIN (= *sinništu itpuštu ša ana simāti šaknat*) namzissa ugnū ebbu lamsissa me-su kaspa u [hurāšu] Siriš, the expert woman, the pride of her mother, her fermenting vat is (of) bright lapis lazuli, her *lamsisū* is (of) purified silver and gold CT 15 41:26ff. (Lugalbanda), see Wilcke Lugalbanda p. 92.

a) in gen. — 1' wr. syll.: *udeššū si-ra-aš* I provided beer abundantly RA 70 115 L ii 11 (OB lit.); *ašnan īkulu iptiqu kur[unnu] ši-ri-sa matqu usanninu rātīšu[n]* they ate grain, they drank fine beer, they poured sweet s.-beer down their throats En. el. III 135, cf. [ši-r]i-sa el-[l]u] K.8072:6'; *si-ri-[šu kur]unnu šamnu u karānu ummā[nu . . .]* [I gave] the artisans s.-beer, *kurunnu* beer, oil, and wine Gilg. XI 72; every day I placed on the gods' table *dašpam si-ra-aš ku-runnum šikar* SA.TU-um *karānam ellam* sweet s.-beer, *kurunnu* beer, mountain beer, pure wine VAB 4 92 ii 31, cf. *dašpa si*(var. *si-e*)-ra-aš *karānu ellu* ibid. 160 A vii 17; *tibik si-ri-aš* (var. *si-e-ra-áš*) *la nebi māniš karānam* (see *māniš*) ibid. 94 iii 15, var. from ibid. 168 B vii 29 (all Nbk.); *aj īkul NINDA buluť libbi aj išin [n]i-pí-iš [š]i-i-ra-aš* may he eat no life-giving bread, may he not smell the fragrance of beer KBo 19 98 B 23 (lit.).

2' wr. ^dŠIM: *ibni Ašnan* ^dLahar ^dŠIM ^dNingizzida (for *Geštinanna*) (Ea) created Grain, Ewe, Beer, (and) Wine(?) RAcc. 46:33, cf. Köcher BAM 338 r. 17; ^d[ŠIM] u ^dNingizzida *lipšuruninni* LKA 116:22, see Or. NS 40 143 r. 25; ^dŠIM *pāšir ili u amēli* beer, which relaxes god and man Šurpu V-VI 182, also PBS 1/1 13:14; ^dŠIM *napsat niši elija imtarṣu* (see *marāšu* mng. 3) Lambert BWL 44:89 (Ludlul II); *nadāt šipassun ša* ^dŠIM u ^dNingizzida (the vats of) beer and wine(?) are sealed Maqlu VII 11.

sirāšū

b) referring to the divine patron of beer: ^d si-ri-is ŠIM = ŠU, ^d MIN KAŠ = ŠU, ^d MIN KAŠ.GI₆ = ŠU (listed among the 8.àm dumu.meš ^dNin.ka.si.ke_x(KID)) CT 24 10f.:25 ff. (An = Anum), cf. ^dŠIM×GAR (preceded by ^dNin.ka.si) RA 20 99 vii 45 (OB list of gods); ^dŠIM×A *ina bit* ^dŠIM×A (among gods in the Aššur temple) KAV 42 ii 1, cf. ^dŠIM *ina bit* ^dŠIM KAV 43 i 33, see Frankena Tākultu 123:52; *liddinki* ^dŠIM×A (var. LÚ.ŠIM) NÍG.HAR.RA ŠE+MUNU_x BAPPIR let Siraš (var. the brewer) give you (Lamaštu) groats, malt, and beer bread 4R 56 iii 55, var. from KAR 239 ii 27 (Lamaštu); ^dŠIM×A (var. ^dŠIM) ^dNingizzida Šurpu VIII 33.

When the initial sibilant *s* changes to *š*, the final *š* becomes *s* by dissimilation. Cf. Hebr. *tīrōš*, Ugar. *trt*, Aram. *mēritā*.

In (Köcher) BAM 240:18 and 174:13 read *e-ra-a ša billati*, "beer dregs"; see *irū*.

sirāšitu (*sirāšūtu*) s. fem.; female brewer; OB, Nuzi; wr. syll. and SAL.ŠIM; cf. *siraš, sirāšū, sirāšūtu*.

SAL lú.ši[M] OB Proto-Lu 708c.

PN *sí-ra-ší-tu* MDP 4 p. 173 No. 3:24 (=MDP 22 72); ^fPNSAL.ŠIM-tum CT 8 14c:16 (OB); ^fPN *sí-ra-sú-ú-[tu(?)]* JEN 507:19.

sirāšū (*sirīšū, surrāšū*) s.; brewer; from OAk., OB on; Sum. lw.; wr. syll. and (LÚ.)ŠIM, ŠIM×GAR (OB also ŠIM+GAR), ŠIM×A (LÚ.KUL.LUM YOS 1 45 ii 26, RA 73 157 r. 26); cf. *siraš, sirāšitu, sirāšūtu*.

lú.ŠIM = *sí-ra-šu-ú* (followed by *sābū*) OB Lu A 20; [lú.]ŠIM = *sí-i-ra-šu-ú-um* OB Lu B i 23; lu-um-gi, ni-in-gi ŠIM×GAR = *si-[ra-šu-u]* A V/1:197f., cf. [nu-u]n-g[i], *si-ra-áš* ŠIM×GAR = [si-ra]-šu-ú Ea V 51f.; du-um-gal (vars. lu-un-ga, lu-un-gu) ŠIM×A = *si-ra-šu-ú* S^b I 76, see MSL 9 152; LÚ.ŠIM×A, LÚ.KAŠ.DIN.NAM(!), LÚ.GAL.ŠIM×A STT 385 iii 14 ff., in MSL 12 235; [EN.ME.GI_x(?)] = *nuhatimmu*, [s]i-ri-šu-ú Proto-Diri 380b. kul.lum = *nu-ha-tim-mu*, *si-ra-šu-ú* Izi E 242-242a; kul.lum = *si-ra-šu-ú*, lú.kurun₂.na = *sābū*, [lú.]ši[M] = [si-ra-šu-ú] Lu I 162-163a; kul.lum = *si-ri-šu-lul* (in group with *sābū*, *sāhīt*

sirāšū

karāni) Antagal III 182; *kul.lum* = *si-ra-šú-ú* 5R 16 iv 41 (group voc.); *lú.likul(?)l.la(?)*, *lú.ŠIM* = *sur-ra-šu-u* MSL 12 232 Kish Fragm. IV 5f.

a) in OAkk.: PN Š[IM×GAR] ŠIM×GAR. G[I₆] *u-su-z[i]* PN the brewer sent out(?) the black beer bread HSS 10 8:6; 3 zíz. AN.GUR 1 ŠE.GUR *ana* LÚ.ŠIM three gur of emmer, one gur of barley for the brewer MCS 9 No. 232 r. 13; as personal name: *Si-ra-šu-um* RA 19 36 MIO 2040 r. 3, *Zi-ra-si* MDP 14 p. 96 No. 49:6, see MAD 3 290.

b) in OB, Mari, Chagar Bazar, Elam: [x] ŠE.GUR [še]’am *ana si-ra-ši-im idimma šikaram ana panīja lištersu* give x gur of barley to the brewer so that he can have beer ready for when I come TCL 17 75:7, cf. še’am *ana si-ra-a-ši idinma šikarum la iparrasam* Kienast Kisurra 154:37; PN LÚ.ŠIM×GAR *abini nišpurakkum* we sent you PN, our father’s brewer TCL 18 103:11 (all letters); *bala.gub.ba* lú.ŠIM×GAR *muḥaldim* é DN (sale of) the prebend of brewer and cook in the temple of DN RA 26 103 No. 2:1 and 15, cf. BIN 7 171:13, *bala.gub.ba* *gudu₄* nam. *muḥaldim* ù lú.ŠIM BIN 7 214:12; see also *sirāšūtū* usage a; LÚ.ŠIM×GAR LÚ.NAGAR LÚ. AŠGAB LÚ.TÚG.DU₈ LÚ.TÚG DUMU.MEŠ *ummēni* RA 35 4 i 17 (Mari rit.); six men ŠIM+GAR.MEŠ (among various craftsmen to be the crew of a boat) UET 5 468:10, cf. PN ŠIM+GAR (listed with NAR in a group of ERÍN *ša qāti* PN) BA 5 491 No. 12 r. 1f., cf. also HUCA 34 10:83 and 90; x ŠE.GUR . . . *namharti* PN LÚ.ŠIM JCS 2 109 No. 19:15, cf. Jean Šumer et Akkad 207:7, barley received by PN LÚ.ŠIM JCS 2 111f. No. 26:10, No. 28:7, Loretz Chagar Bazar No. 40:28, wr. ŠIM YOS 13 425:5, Riftin 25:13; *pīhu* jars of beer received by PN LÚ.ŠIM PSBA 19 135 No. 2:7; LÚ.ŠIM×GAR ^dEN.LÍL the brewer of Enlil (witness) UET 5 256:16f., also BE 6/2 42:34, 66:15, wr. LÚ.ŠIM BE 6/2 7:19, 49:45, (of Ninlil) 40:22, 47:14, and passim in Nippur texts, also TCL 1 134:23, UET 5 868:20, PN LÚ.ŠIM×GAR BIN 7 212:8, and passim, IGI PN *si-ra-ši(!)-i* MDP 23 312:9.

sirāšū

c) in MB: ŠE.BAR . . . *ana* LÚ.ŠIM u LÚ.KA.ZÍD.DA *idin kī ša GN-ma gamrat* 100 ŠE.BAR GIŠ.BÁN GAL *bēlī līmidamma ana* LÚ.ŠIM LÚ.KA.ZÍD.DA u ŠE.NUMUN.MEŠ *luddin* (my lord wrote) “give barley to the brewer and the miller,” since (the barley) of GN is used up, my lord should impose (a tax of) one hundred seahs of barley by the large seah measure for me, so that I can give it to the brewer and the miller and for seed grain BE 17 26:5 and 7, cf. LÚ.ŠIM-a-a *lušpurma* (beside *kaṣṣidakku*) PBS 1/2 16:31; *ša* LÚ.ŠIM GN 9 *amīlūssu* the brewer from GN has nine retainers BE 17 83:15, cf. 6 LÚ.ŠIM.MEŠ *ša Nippuri* ibid. 8; barley *maššartu* PN PN₂ ù PN₃ LÚ.ŠIM.MEŠ *mahru* UET 7 69:5; appeal to the king on account of wrong (*hibiltu*) done to LÚ.ŠIM.MEŠ *ša Sin* ibid. 41:2, cf. PN LÚ.ŠIM *ša Sin* ibid. 1:7; LÚ.ŠIM *ša bīt puḥri* Iraq 11 132 No. 2:11; PN LÚ.ŠIM BE 14 87a:2, also ibid. 10:6, 56a:7, BE 15 3:6, and passim; PN LÚ.ŠIM×GAR BE 14 29:5, 62:17, 99a:11, and passim in MB lists; for other MB refs. see *kaṣṣidakku* usage a-2' and *iškaru* A mng. 2c; note LÚ.ŠIM *bītānu* the brewer of the inner quarter PBS 2/2 117:10.

d) in Nuzi: x barley received by PN LÚ *si-ra-šu-ú* HSS 16 124:4, cf. x ŠE *ana* LÚ. MEŠ *si-ra-šu* HSS 14 46:17, cf. ibid. 593:47, (as witness) JEN 404:36.

e) in MA, NA: five sheep [*ša*] *ana šākul[i tadnūni]* *ina qāt* PN LÚ.ŠIM.MEŠ LÚ *alāhhinu mahru* (see *alāhhinu* usage c-3') KAJ 237:11; PAP 17 UDU.MEŠ 3 *alpē ša ana bīt alāhhinu u bīt* LÚ.ŠIM *paqqudūni* KAJ 214:23, cf. KAJ 185:13, AfO 10 38 No. 78:11, [6] *alpē šākulūtu ša ana bīt* LÚ.ŠIM *ana šākulī paqqudūni* six fattened oxen that were consigned to the brewer’s house for fattening KAJ 213:12, cf., wr. PN ŠIM ibid. 5, KAJ 210:9, 214:14ff., and passim, wr. LÚ.ŠIM KAJ 264:14f., 283:8, and passim in MA; *bīt kanīkāte ša nikkassē ša* LÚ.ŠIM.MEŠ *ša bīt Aššur* (see *kanīku* in *bīt kanīkāte*) KAH 2 64:2 (Tigl. I); LÚ.NINDA LÚ.ŠIM×GAR (receiving meat portions from a royal grant

sirāšū

to the Šarrat-Nipha temple) Ebeling Parfümrez. pl. 32–34:27 and 35, cf. ibid. r. 28, see Ebeling Stiftungen 13 f., cf. x ŠE SIG₅-t[i] LÚ.ŠIM×A X LÚ.NINDA *naphar* x ŠE *ginū ša Nabû* Iraq 19 131 (pl. 27) ND 5457:3; *ana maškitte siāri* LÚ.ŠIM×A.MEŠ *ša bīt Aššur ibtallu* (for context see *balālu* mng. 1a–2') Iraq 14 69 ND 1120:14, see van Driel Cult of Aššur 200; (various quantities of beer) *qāt* PN LÚ.ŠIM×GAR ADD 998 r. 3; LÚ.NINDA.MEŠ [...] LÚ.ŠIM×A.MEŠ Borger Esarh. 114 § 80 i 13, also LÚ.NINDA.MEŠ LÚ.MU.MEŠ LÚ.Š[IM×A(?).MEŠ] ibid. 119 § 97:3; x ŠE.PAD.MEŠ *ana KAŠ.MEŠ*... LÚ.ŠIM.MEŠ *inaššiu* Postgate Royal Grants No. 42–44:13 and 22, cf. ibid. 29, 34, and 38; LÚ.NINDA.MEŠ LÚ.ŠIM.MEŠ LÚ.MÁ.LAH_x(DU.DU).MEŠ (are exempt from *ilkū* and *tupšikku* service) ibid. r. 36; [...] ME]Š BABBAR.MEŠ LÚ.ŠIM×A.MEŠ *in[aššiu]* ibid. No. 45:14; PN LÚ.ŠIM×GAR (witness) ADD 48 edge ii 1, 49 r. 8, 357 r. 7, and passim in ADD.

f) in NB – 1' with ref. to issue of working materials: x *billatu* LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ *etir* (see *billatu* mng. 3b–2') Nbn. 747:18; 2 GUR ZÚ.LUM.MA *ana ši-kar ina igi* PN LÚ.ŠIM×GAR x dates for (making) beer, at the disposal of PN the brewer GCCI 2 56:1, cf. UCP 9 64 No. 32:4; 3 GUR ZÚ.LUM.MA [...] -a LÚ.ŠIM.MEŠ *ša MN u MN*₂ CT 22 50:6, cf. Nbn. 1038:6; ZÚ.LUM.MA *ša ina pappasu* LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ *nadnu* Nbn. 219:1; ZÚ.LUM.MA *ša ultu* É.NÍG.GA *ana pappasu* *ša MN*... *ana PN u* LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ *nadnu* CT 56 192:5, cf. Nbn. 1011:4, 5 *mašhi ša sattuk suluppu ultu bīt qātē*... *ina pappasu* LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ *nadnu* Nbn. 912:4, cf. x (*makkasu*) PN LÚ.ŠIM×GAR Moldenke 2 No. 10:10; x *uṭṭatu* IGI *kurummāte ša* PN *āšipu u* PN₂ LÚ.ŠIM×GAR *māhru'* ZA 3 150 No. 12:4, cf. (barley) *ana LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ* VAS 6 265:2, cf. also Nbn. 630:4, 799:1, 1009:4, 1010:2, Camb. 352:5, Freydank Wirtschaftstexte 34:1, *uttatu ša ana maššartu ša MN*... *ana PN u* LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ *nadin* CT 56 33:3,

sirāšū

Dar. 317:9, see also *maššartu* usage c–l'; *uṭṭatu makkūr* [...] *ša PN šangī Sippar u* LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ *ana kurummāti šābē ēpiš dulli ša qīpi* Nbn. 976:2, cf. Nbn. 988:2, x wool *ina pappasu* LÚ.ŠIM×GAR.[MEŠ] Nbn. 978:2, cf. CT 49 17:2, 20:2, and 33:4, cf. also Nbn. 129:4; 1 SÌLA NINDA.HI.A LÚ.ŠIM×GAR Freydank Wirtschaftstexte 117 i 14, cf. BRM 1 9:4 (early NB), wr. LÚ.ŠIM BRM 1 1:5 and 88:30, note in the same text PN LÚ.ŠIM×GAR BRM 1 88:18; x silver *ana kurummāt* LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ BRM 1 99:14, and parallel CT 49 150:13, cf. CT 49 10:5, Nbn. 259:3, 579:4; x silver *ina šīm kasi šá* UGU LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ from the price of *kasū* charged to the brewers BIN 1 135:11.

2' with ref. to temple personnel: days of the prebend *itti* LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ *ina Ekur u ekurrāti gabbi ša Nippur* TuM 2-3 211:10, cf. ibid. 27, cf. AnOr 8 44:9 and 11; *ginū akī Esagil u Ezida ana* LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ *nuhatimmē*... *idīn* give out offerings to the brewers and cooks (in the same amount) as (customary) in Esagil and Ezida YOS 6 10:11; I exempted from taxation *ēnu išippi zabardabbu* LÚ.KUL.LUM *engišu āriru šandanakku itinnu kisalluhhu* NI.DUH.GAL-lum *tīr bīti lagaru šākinu takribti* LÚ.NAR.MEŠ (see *ēnu* mng. 2a–2') YOS 1 45 ii 26 (Nbn.), cf. (in similar sequence) OECT 1 pl. 20:14 and r. 12; LÚ.ŠEŠ.GAL-i LÚ.MAŠ.MAŠ.MEŠ LÚ.TU.É.MEŠ *u* LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ (var. LÚ.BI.KA×GAR.MEŠ) *šā GIŠ tal-lu* *šandu* the chief priest, the exorcists, the temple personnel, and the brewers who are harnessed to the shafts (will bless Anu) BRM 4 7:26 and 40, var. from ibid. 4 and 7, see Thureau-Dangin, RA 20 107f.; LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ *ki-nattīni u kutallātu ibī innāšu* x *suluppi*... *dannūtu u kasū ibī innāšu* (see *kutallu* mng. 5a) BE 10 4:7 (= TuM 2-3 216); *bēl manzalātu* LÚ.TU.É.L.[MEŠ] LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ LÚ.GÍR.LÁ.MEŠ AnOr 8 44:2; x silver *ana batqa ša mandītu ša ganganna ša tēbibti ša* LÚ.ŠIM×GAR.ME *ša* ⁴Bēlti-ša-rēši *nadin* given for repairing the mounting

sirāšū

of the potstand for the purification ceremony, for the brewers of DN TCL 13 156:9; PN LÚ.ŠIM *Marduk* BBSt. No. 27 i 5; PN LÚ.ŠIM×GAR *ša AN.GAL* VAS 1 70 iv 17 (both kudurrus); PN LÚ.ŠIM×GAR *Enlil* PBS 2/1 204 upper edge, cf. BE 8 3:12 and 19, UET 4 136:1, OIP 97 74:27, 34; *naphar* 8.KÁM LÚ.ŠIM×GAR (listed with *ērib bīti*, *nuhatimmu*, etc.) VAS 15 1 iii 4, see W. G. Lambert, JCS 11 10, see also *nuhatimmu* usage b-4'b', note organized under a *šāpiru*: PN PA ŠIM×GAR.ME (among *ērib-bīti* *kiništi Ezida*) VAS 1 36 iv 4 (kudurru); PN *šāpiru* LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ TuM 2-3 23:14, also Pinches Berens Coll. No. 105:6, UCP 9 115 No. 60 r. 41, also, wr. LÚ.PA LÚ.ŠIM×GAR.ME TCL 13 182:32, YOS 6 241:5, CT 22 31:7, Dar. 113:21, (beside LÚ.PA *nuhatimme*) CT 56 746:12, Cyr. 374:7, PN LÚ.PA ŠIM×GAR.MEŠ *ša* DN RA 67 147:2.

3' other occs.: 1 GÍN *ana udē* LÚ.ŠIM one shekel (of silver) for brewer's utensils UCP 9 67 No. 45:5; wool for *guqqānē* LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ CT 55 765:6 and 9; *sik-kát* // *pa'-ṣa*(text -a)-*nu šá* LÚ.ŠIM×GAR (see *sikkatu* C) BRM 4 32:21 (med. comm.); É LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ (property adjoining) the brewers' house BRM 2 30:3; PN LÚ.ŠIM×GAR *Nabû* PN, brewer of Nabû (ancestor of the scribe Nabû-kuşuršu) CT 12 9 iv 22, and passim in LB colophons, see Hunger Kolophone p. 173 s.v., also LÚ.KUL.LUM *Enlil* RA 73 157 r. 26.

g) in lit.: LÚ.ŠIM KAŠ.MEŠ *našika ē ta-mir-ma* KAŠ.MEŠ *ul* (for *ē*) [*taš*]-*ti* (if) the brewer brings you beer, do not go and drink the beer STT 28 ii 43 (Nergal and Ereškigal), see Gurney, AnSt 10 114; ^d*Minā-ikul-bēlī* = MU É.sag.íl.la.ke_x(KID), ^d*Minā-išti-bēlī* = ŠIM É.sag.íl.la.ke_x CT 24 16:14 and 28:69 (An = Anum); LÚ.ŠIM×A *ina hāpē . . . imdanahharu gammalē u amē-lūti* (for context see *nidnu* mng. 3) Streck Asb. 76 ix 50, also 376 ii 3, Piepkorn Asb. 82 vii 20; *inūmišu atta ina qātī si-ra-ši-i[m . . .] elika kamru* then you (tamarisk) are in the hands of the brewer, [. . .] are heaped

sirāšūtu

upon you Lambert BWL 156 r. 11 (OB fable), cf. [*in*] *a ūmišu gišimmaru* LÚ.ŠIM *bašīma* GAB.MEŠ *ki-ka-ma* [. . .] ibid. 160 r. 4 (MA recension).

Note that no syllabic writing is attested in Assyrian; Kinnier Wilson Wine Lists p. 29 n. 11 and p. 81 has proposed the reading *barrāqu* for LÚ.ŠIM(×A/GAR) in Ass., cf. LÚ *bar-ra-qu* (followed by LÚ.NINDA.MEŠ, in wine disbursement list) ibid. No. 6:37, (preceded by LÚ.SUM.NINDA.MEŠ) No. 9:30, also pl. 23b:5, (preceded by LÚ *kark[adinnāte]*) No. 19 r. 5, (between diviners and chief of the guards) No. 12:5, but see Menzel Tempel 2 217* n. 3603. See also *alahhinu* disc. section.

Oppenheim Beer 8ff.

sirāšū in rabi sirāšī s.; chief of the brewers; NA, NB; wr. LÚ GAL ŠIM(×A/GAR); cf. *sirāšū*.

LÚ.GAL.ŠIM×A STT 385 iii 16, in MSL 12 235.

KAŠ.MEŠ . . . *ša ekurrāte gabbu* LÚ GAL ŠIM×A *ša bīt Aššur putūhu naši* the chief brewer of the Aššur temple bears the responsibility for the beer for all the temples Ebeling Parfümrez. pl. 38 iii 7, see Ebeling Stiftungen 25; PN LÚ GAL ŠIM×A *bēl ālišu* (witness) KAV 122 r. 4; PN LÚ GAL ŠIM ADD 854 r. 2, cf. [PN LÚ GAL ŠIM×A KAV 166:3 (all NA); PN LÚ GAL ŠIM×GAR.MEŠ TuM 2-3 184:17; PN LÚ GAL [LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ] *ša šarri* PBS 2/1 166:8 (both NB).

For the possibility of a reading other than *sirāšū* for ŠIM(×A/GAR) in Assyrian see *sirāšū* disc. section.

sirāšūtu s.; brewing, brewer's prebend and office; OB, SB, NB; wr. syll. and LÚ.ŠIM(×A/GAR) with phon. complements; cf. *siraš*, *sirāšītu*, *sirāšū*.

a) in OB: x green malt *ša* PN *ku-ruštī* DUMU PN₂ *ana PA(?) mazzaz si-ra-[šu]-tim* from PN, the fattener of animals, son of PN₂, for the overseer(?) of the office

sirāšūtu

of brewer CT 6 23c:4; PN₁ PN₂ ŠEŠ.A. NI PN₃ *ana si-ra-[šul-tim ana ITI.2.KAM īg[u]ršu* PN₃ hired PN from his brother PN₂ for two months to do brewing work YOS 13 74:4, also JCS 5 97b:5; [*i-s*] *i-iq mu-ša-ki-[u-tim]* [ū] *si-ra-šu-tim* CBS 414:3 (courtesy M. Stol); in Sum. contexts: nam. gudu₄ nam.ugula.é nam.lú.ŠIM×GAR nam.ì.du₈ nam.kisal.luh ù nam. bur.šu.ma é DN BE 6/2 36:1, cf. ibid. 39:1 and 66:2, PBS 8/2 182:6, PBS 13 66:1, Goetze, JCS 18 103 2N-T769:1, and passim in Nippur texts, see ibid. 107, cf. bala nam.lú.ŠIM RA 26 105:6, BIN 7 66:1, 188:1, YOS 14 326:1; for writings lú.ŠIM (without nam) see *sirāšū* usage b.

b) in NB – 1' in gen.: give me one hundred gur of dates, one hundred reinforced vats, six *namzītu* vessels, two *namħaru* vats, two hired hands, and ten (gur of) *kasū ana* LÚ.ŠIM×GAR-ut-tu . . . *lūpuš* for the brewing, and I will do it BE 9 43:5; *udē ša dullu* LÚ.ŠIM×GAR-ú-tu *ša* UD.[X. KÁM] *ša* MN BRM 1 92:2, cf. *dullu* LÚ.ŠIM×GAR-ú-tu ibid. 82:1 and 6; *ginē* LÚ.ŠIM×GAR-ú-tu *ša bōt Gula* CT 55 29:5 (let.); x *uṭṭatu ina maššartu* LÚ.ŠIM×GAR-ú-tu x barley from the brewing supplies Dar. 10:4, cf. 28:8 and 317:6; x dates *ina pappasu* LÚ.ŠIM×GAR-ú-tu *ina maššartu* *ša* MN Nbn. 219:3; barley, dates, and emmer *pappasu* *ša ūmē* LÚ.ŠIM×GAR-ú-tu *nūhatimmūtu u* LÚ.MAN.DI.DI-ú-tu *ša šarri* (see **mādidūtu*) TCL 13 227:51 and 59, cf. ibid. 14 and 33; x dates *ina pappasu* *ša* LÚ.ŠIM×GAR-ú-tu Camb. 266:14, also Dar. 2:6, 99:6, Nbn. 864:3, 909:4, CT 22 51:4, Camb. 79:25; x *mašīhi* *ša sattuk suluppi ina pappasu* LÚ.ŠIM×GAR-ú-tu Nbn. 1035:11, also Cyr. 210:6, Camb. 121:14, 225:20.

2' referring to the prebend: LÚ.ŠIM×GAR-ú-tu *nūhatimmūtu tābiħūtu* LÚ.Ì.SUR. GI.NA-ú-tu *mandidiūtu* . . . *naphar isqēti* *ša šarri u* *ša šatammi mala bašū* (see *nūhatimmūtu* mng. 2b) TCL 12 57:4; LÚ.ŠIM-ú-tu *nūhatimmūtu mubannūtu* *isiq-ērib-bitūtu* BBSt. No. 35 r. 13 (Merodachbala-

sirāšūtu

dan II); [*tuppi i*] *siq lú.ŠIM×A-ú-tu* [*ša bīt palpāhi* ⁴Nin.a.zu *ša qereb* É(text KAL). GÍD.DA [x u] *mū ina šatti kī pi* [1]-en(?) LÚ.ŠIM×A.MEŠ record of the prebend income for brewing in the chapel of DN in . . ., x days per year, as much as one(?) brewer UET 4 23:1 and 4, see San Nicolò Babylonische Rechtsurkunden No. 36, cf. *tuppi isiq lú.ŠIM×GAR-ú-t[u]* OIP 97 74 No. 24:1; UD.23.KÁM UD.26.KÁM *ša* MN *isiq lú.ŠIM×[A(?)]l-ú-tu ina Ebabbar* VAS 5 109:2, cf. *isiqšu* LÚ.ŠIM×GAR-ú-tú IGI DN DN₂ . . . *isiq lú.ŠIM×GAR-ú-tú šuātu* PN *ina qātē* PN₂ *mahir* his prebend of brewer for DN, DN₂ (etc.), PN has received (the right to) that brewer's prebend from PN₂ BRM 2 11:4 and 11, cf. ibid. 8:4, TCL 13 245:3 and 17, TuM 2-3 211:8, 21, and 26, VAS 15 10:3, 6, and 13, VAS 5 69:1, YOS 7 167:3; *pūt palāh isiq lú.ŠIM×GAR-ú-tú šuātu u la šakānu batlu ina ekurrāti* MU.MEŠ responsibility for honoring that brewer's prebend and not allowing interruptions (of services) in these sanctuaries TuM 2-3 211:29; *nūhatimmūtu* LÚ.ŠIM×GAR-ú-tu the offices of cook and brewer (were given to PN) VAS 6 104:1; *pūt nūhatimmūtu* LÚ.ŠIM×GAR-ú-tu *makkasu maššartu ubbubu gan-gannu pēntu u qiršu naši* (see *makkasu* usage c-3') ibid. 7; rent of LÚ.ŠIM×GAR-ú-tu KAŠ.[ÚS].SA *ina Ebabbar* VAS 4 200:2; *ultu* UD.1.KÁM *adi* UD.5.KÁM *ša* MN *man-zaltu* LÚ.ŠIM×A-ú-tu IGI DN . . . PN *šāpiru* *ša* LÚ.ŠIM×A.ME . . . *izzizu* (see *man-zaltu* A mng. 4b-3') YOS 6 241:3, cf. LÚ.ŠIM×GAR-ú-tu IGI *Bēltu ša Uruk u* IGI *Nand* Freydank Wirtschaftstexte 108 r. 10; 5 *ūmē* LÚ.ŠIM×GAR-ú-tu five days of the brewer's prebend VAS 6 4:22, cf. *ūmū* LÚ.ŠIM×GAR-ú-tu *ša ultu* MN *ša Ebabbar* ibid. 282:1, cf. Bagh. Mitt. 5 221 No. 14:1, Dar. 543:3, TuM 2-3 4:4; x barley *rīhi sattuk* *ša* LÚ.ŠIM×GAR-ú-tu *ša bīt Annunitu* *ša* MU. 15.KAM remainder of the offerings given for the brewers' prebend of the temple of DN for the fifteenth year Dar. 408:2; x barley *ultu irbi ina sattuk* LÚ.ŠIM×GAR-ú-tu *ša* É.KUR.KUR Camb. 416:2; 20 *mašīhi*

sirbittu

ša sattuk [šamaššammī] LÚ.ŠIM×GAR-tu ša
MN *ša bīt* DN Dar. 130:2, see also *sattukku*
usage e.

c) other occ.: *armanna haṭāta u si-ra-šu-ta* (see *armannu* usage b) TuL p. 16
r. ii 12 (SB lit.).

Kümmel Familie 148ff.

sirbittu s.; (a fish); OB.*

pūdum ša PN šandabakkum ina muhhija ištaknu šūmam šamaškillam si-ir-bi-it-ta-am KU₆ *u sukanninnī šūbilam* (this year you have sent me nothing so far, as for) the obligation which PN, the comptroller, has placed on me, send me garlic, onions, s.-fish, and doves Kraus Abb 1 108:10, cf. ibid. 106:7 and 15, also (in related letters, concerning the *pūdu* of the *kinūnu* festival of Marduk) 300 *si-ir-bi-it-ta-am* KU₆ CT 52 159 r. 6, cf. ibid. obv. 7.

Connect possibly with the *šarbūt*, a freshwater fish of modern Iraq, for which see Landsberger, MSL 8/2 82f.

sirdu A s.; olive; from OAkk., OB on; pl. *sirdū*; wr. syll. and (in OAkk., OB) ZI.IR.DUM, ZI.IR.DU(.UM), (in RS and Bogh.) ZÉ.ER.TUM, (in RS) GIŠ.GI.DÌM.

giš.gi.rim = *inbi*, *illūru*, *mēsu*, *hu-la-mi-su*, *si-ir-du*, giš.gi.rim.dim = MIN, giš.si.ir.du = ŠU Hh. III 231ff., cf. zi.ir.tum RS Forerunner I iii 237, zi(var. zé).ir.du.um SLT 128 and dupls., cited MSL 5 112f.; GIŠ *sir-du* (preceded by *dukdu*, see **luddu*) Practical Vocabulary Assur 677a; gi-ri-im LAGAB = *inbu*, *illūru*, *hu-la-me-su*, *si-ir-du* Ea I 30a-d; gi-ri-im LAGAB = *illūru*, *inbu*, *x-[k]ur(?)rum*, *gi-rim-mu*, *b[u-l]a-mi-s[u]*, *si-ir-du* A I/2:33ff.; [i].giš.si.ir.du = MIN (= *ša-am-n[u]*) *si-ir-[di]* Hh. XXIV 27, cf. [i].[sírl].du = [...] = [...] Hg. B VI 113, in MSL 11 90.

a) the tree: *hašhūru tittu šallūru karānu* [...] *bututtu* GIŠ zé-er-du VAS 12 193 r. 25 (= EA 359, *šar tamhāri*); GIŠ.SAR GIŠ ZÉ-ER-TUM an orchard of olive trees KUB 40 2 r. 6, 300 GIŠ ZÉ-ER-TUM ibid. obv. 36, see Goetze Kizzuwatna 61ff.; as acclimatized in Assyria: GIŠ šurmēnu GIŠ musukkannu GIŠ *sir-du-u* (among imported trees planted

sirdu A

in the royal park) Iraq 14 41:43 (Asn.); *karān šadī kališunu gimir inib adnāte riqqē u* GIŠ *si-ir-di* . . . *azqup* (see *karānu* mng. 2a) OIP 2 114 viii 21 (Senn.), cf. ibid. 115 viii 51 and 125:45; PA GIŠ *sir-du* an olive twig (used in medication) AMT 68,1:6, also PA GIŠ *šiqdi* PA GIŠ [si]-ir-di ibid. 18, wr. GIŠ *sir-di* AMT 1,2:19; *hamīt* PA GIŠ *si-ir-ti* [tasāk] you crush a wasp from an olive twig KUB 37 2:18.

b) olive orchard (RS, MB Alalakh): [E.HI.A] A.ŠA.HI.A *qadu* E.AN.ZA.GAR-ŠU [qadu GIŠ.G]I.DÌM.MEŠ-ŠU GIŠ.GEŠTIN. MEŠ-ŠU the estate and fields along with its castle, olive orchards, and vineyards MRS 6 131 RS 15.122:6, cf. (in similar context) GIŠ *sé-er-di*.MEŠ-ŠU ibid. 135 RS 15.140:6, wr. GIŠ.GI.DÌM.MA.MEŠ-ŠU ibid. 136 RS 16.141:8, and passim, for other refs. see ibid. p. 226 and p. 217, also Syria 18 247 RS 8.213:7, cf. GIŠ.SAR GIŠ.GEŠTIN GIŠ. ZÉ.ER.TUM MRS 9 108 RS 18.114:8, *bīt* PN *qadu maškanišu kirišu* GIŠ zé-er-ti-šu ibid. 167 RS 17.129:15; a theft took place *ina* GIŠ.GI.DÌM PN MRS 9 182 RS 17.319:1; A.ŠA.MEŠ-ŠU GIŠ.GEŠTIN.HI.A GIŠ *zi-ir-te* his fields, vineyards, and olive orchard Wiseman Alalakh 87:6; 1 *šukuku ša* GIŠ. GEŠTIN 1 *šukuku ša* GIŠ *zi-ir-te* . . . *iddinšu* ibid. 88:4, cf. 87:15.

c) the wood: 1 giš.ná giš.am umbin.sal₄.la zi.ir.dum one bed of . . . -wood with delicate olivewood feet BIN 8 260:4 (OAk.) 30 giš.zi.ir.dum é. d a 57 giš.zi.ir.dum [dím(?)] 21 ḫAR giš.zi.ir.dum gíd BM 14309 r. i 12ff. (Ur III, courtesy I. J. Gelb); GIŠ.PAN.MEŠ GIŠ. KIN.ME.DIN GIŠ *si-ir-di* bows of . . . -wood, of olivewood ADD 693 r. 4.

d) the fruit: *si-ir-di* URU GN *ana mata iddin ša* 36 LÚ.MEŠ *šarrāqi* GUN *ša si-ir-dam malū ina kišādišunu işbatu* he sold the olives of Murar to the land(?), and they seized 36 thieves with packs full of olives on their necks Wiseman Alalakh

sirdu A

120:5 and 8 (OB); 10 *emār GIŠ sir-du* ten homers of olives (for the royal banquet) Iraq 14 44:140 (Asn.); DUG *qapūt sir-di* a pot of olives (among various fruits) ADD 1024 r. 10, also 1007 r. 8, 1010 r. 9, 1011 r. 8, 1013 r. 4, 1017:6, 1019 r. 7, 1022:6 and r. 10, and *passim*, see also *giddē* disc. section; as Akkadogram in Hitt.: 𒂑.GIŠ ZÉ-ER-TUM GIŠ. MA GIŠ.GEŠTIN.UD.DU.A GIŠ.ZÉ-ER-TUM olive oil, figs, raisins, olives KBo 5 2 ii 38, cf. *ibid.* iii 45, also KBo 2 3 i 54, KUB 17 10 ii 19, KUB 33 68 ii 13, etc., see Güterbock, JAOS 88 66ff.

e) *šaman sirdi (sirdē)* olive oil: 1 DUG. GAL 15 SÌLA 𒂑 ZI.IR.DUM RTC 216:2 (OAKK.); 𒂑. GIŠ ZI.IR.DU *ana pašāš išparātim* (one seah of) olive oil as ointment for the weaver women ARM 7 74:1, cf. ½ SÌLA 𒂑 ZI.IR.DU . . . *ana piššaš šarrim* *ibid.* 25:5; X DUG 𒂑 ZI.IR.DU (listed with food) *ibid.* 238:16, also 256:5, cf. 𒂑. GIŠ ZI.IR.DU. UM (imported from Aleppo) ARM 9 6:1; 𒂑. GIŠ zé.er.dum.ma dùg nun Tree-Reed Debate 28 (OB); *ina dam erēni* 𒂑. GIŠ *sír-di u šamni halši tuballal* you mix (various medications) in cedar resin, olive oil, and pressed(?) oil (and anoint the patient) Hunger Uruk 46:13 (med.); 𒂑. GIŠ *sír-di u hibišti ša kirāti . . . uraqqā ana rūšti* I made fine perfume from olive oil and aromatics from the groves (and drenched my people's heads) OIP 2 116 viii 71 (Senn.), also, wr. 𒂑. GIŠ *sír-di* *ibid.* 125:50; *ina* 𒂑 *si-ir-di tapaššassu* AMT 33,3:7, cf. AMT 96,4:11, Köcher BAM 143:3, Hunger Uruk 45:20, wr. 𒂑. GIŠ *sír-di* KAR 223 r. 10, Köcher BAM 222:11; *šaman sír-di-e* (in ritual use) Or. NS 21 137:8 (NA); *gašša bašla ina* 𒂑 *sír-di talāš* you make a dough of slaked lime and olive oil (for a poultice) AMT 2,1 obv.(!) 10 (= Köcher BAM 480 i 55), cf. CT 23 30 ii 60, Köcher BAM 186:15.

See *giddē* disc. section, *girimmu* disc. section. For *zi-ir-te*, *zé-er-ta*, *zé-er-tu₄-um-mu* as *lw.* in Hurrian in Bogh. and RS texts, see Laroche, MRS 6 335 and Ugaritica 5 p. 485.

sirdū A

sirdu B (or *sirtu*, *z/šird/tu*) *s.*; (mng. unkn.); OA.*

šitti kaspi ša šēp PN ZI-IR-DÍ annikim ša ēzibakkunūtini šēbilanim send here the rest of the silver in PN's transport (and) the *s.* of the tin that I left with you CCT 2 37b:12.

Possibly to be connected with *sirdū B*.

sirdū A (*sišdū*) *s.*; pole of a chariot, of a sedan chair; SB; Sum. *lw.*

[*si-ir*] EZEN = *si-ir-du-u-um* MSL 14 102:757:3 (Proto-Aa); *giš.gu.za._{si-ir}sir.da* (var. *sir.ra*) = *ku-us-si sīr-[di-e]* (var. *ku-us-su-ú si-iš(?)-di-e*) Hh. IV 72, in MSL 9 169; [*gi.gi*] *š.sīr.da* = MIN (= *qa-an*) *si-[. . .]* Hh. IX 319.

sīr.da.mu umun.ne.ne.šè : *ina sīr-di-[el] šā šar-ra-ni* (var. *šīr.da.mu umun.na.šè* : *ana šir-bi ša bēli*) (obscure, in lament for Dumuzi) BA 10/1 112 No. 30 K.3311:8f., restored from BA 5 674:17f., var. from 4R 30 No. 2:32f., see *širlu A* lex. section.

šā-di-it-tum = MIN (= *ku-us-su-[u]*) *sīr-de-e* Malku II 183; *šā-di-it-tum* = MIN (= *ku-us-[sul-u]*) *si-ir-di-e* CT 18 3 K.4375 r. iii 5; *sīr-du-ú* = *ni-ri šā l[i-x]* Malku IV 170.

a) with *šadādu*: *šarrāni šadē nesātū . . . šā Marduk . . . ana šadād si-ir-di-šu serras-sina umallū qātūa* (see *šerretu A* mng. 4c-2') VAB 4 146 ii 31; *lušdud si-ir-da-a-ka* let me bear the pole (of your chariot) *ibid.* 176 B x 34; *ana ša-da-da si-ir-di-e-šu ušadkānni libba* (see *deku* mng. 6c) *ibid.* 124 ii 9; *nišē ūšib libbišu ana šadādi si-ir-di-e Marduk bēlīja mu-ga-al-<kī>-tu* (var. *mu-ga-al-li-tim*) *la ušarši* I did not allow troublemakers to prevent the people dwelling in (Babylon) from drawing the chariot pole of Marduk, my lord Sumer 3 16 ii 15, var. from *ibid.* 8 ii 14 (all Nbk.).

b) with *šātu*: *ana šāti si-ir-di-e-šu-nu kunnusu kišāssu* (RN) whose neck is bowed to pull their (the gods') chariot pole VAB 4 262 i 14 (Nbn.), cf. *ana šāti si-ir-di-šu-nu kunnusu kišādu* *ibid.* 150 A iii 3, *ana šātu si-ir-di-e-šu lu ukanniš kišādam* *ibid.* 90 i 12 (both Nbk.).

sirdū B

e) with *ahāzu*: *sir-da-a-ki ahāzu lūbil tūb libbi* I have grasped your chariot pole, let me live in happiness BMS 8:6, see Ebeling Handerhebung 60:25; *palāhu ahāzu si-ir-d[u...]* Winckler Sammlung 252:5 (Sar.), cf. *si-ir-di-e^dUTU u^d[...]* ibid. 53 r. 21, see Tadmor, Eretz Israel 5 154.

For Sum. refs. to *giš.gu.za.sir.da* (of wood, metal, etc.) see Salonen Möbel 80f. For Camb. 265:3 see *giddē* discussion section.

sirdū B s.; (mng. unkn.); OB.*

tuppāt ummātim ù si-ir-di-e īrissunū-tima he asked them for the documents of . . . CT 6 6:23; *tuppāt ummātim ù si-ir-di-e ša x GÁN eqlim ugar* GN ibid. r. 3; *kanikāt bītim šuāti s[i-i]r-[d]i-a-am u umma-ta* . . . [le-qé]-a-am-ma TCL 18 105:15.

Wilcke, Kraus AV 478f.

sirendu see *sirimtu.

sirhū s.; earth wall(?); NB.*

si-ir-hi SAHAR.HI.A šu-pu-uk(!) miqitti agurri šussik heap up an earth wall(?), remove the fallen bricks Sumer 3 8 ii 29, also ibid. 16 ii 29 (NbK.).

The copy of these signs may be faulty.

siriām (*sariam*, *siriannu*, *širiam*, *šir'am*, *šir'annu*) s. masc. and fem.; 1. leather coat, often reinforced with metal pieces, 2. (a garment); MB, Bogh., EA, Nuzi, SB, NA, NB; foreign word; pl. *sarijāmati*, *šir'amēti*.

kuš.ul.lu.lu = ŠU = *sír-ia-am*, kuš.^{NUN.LAGARX SAL} = ap-luh-tum = *sír-ia-am* Hg. A II 186f., in MSL 7 152.

ap-luh-tu = *šir-ia-am* Malku III 36.

1. leather coat, often reinforced with metal pieces – a) for men: goat skins dyed *dušū*-colored for 1 *si-ri-ia-am ša amēli* PBS 2/2 99:5 (MB), cf. PN LÚ.AŠGAB *si-ri-ia-a[m]* PN the leather worker

siriām

(making) leather coats PSBA 19 71 ii 3 and 6 (kudurru of Marduk-nādin-ahhē); 1 ŠU *sa-ri-am* *siparri* 1 *gursip siparri ša amēli* 1 ŠU *sa-ri-am* *ša maški* (beside s. for horses) EA 22 iii 37f. (list of gifts of Tušratta); 1-*en-<nu>-tum* *sà-ri-am* *ša amēli* HSS 15 16:3; *ištēnūtu* *sà-ri-am* KUŠ.MEŠ *ša amēli* JEN 533:1 and 8, cf. HSS 5 93:1; *ištēnūtu* *sà-ri-am* KUŠ *ša IM* (= *ramani*) LÚ 4 *qa-al-ku* ù *ša ahišunu* *ša siparri* 1 MA.NA 85 [GfN] one set of leather body armor for a man, with four *kalku* attachments, and their sleeves (i.e., sleeve flaps) are (covered with) bronze, (the whole weighing) one mina 85 shekels (in list of equipment for LÚ.MEŠ *rākib narkabāti*) JEN 527:5, also ibid. 1, 3, 7, and passim in this text, cf. *sà-ri-am* *ša IM* *ša KUŠ.MEŠ* *ša ahišu[nu ša si]parri* HSS 13 195:17, cf. (beside *gurpisu*) HSS 15 7:7 (= RA 36 174), and passim, see *gurpisu* usage d; 2 *tapalu* *sà-ri-am* *ša IM.MEŠ* HSS 15 16:1; 3 *tapalu* *sà-ri-am* *ša siparri* . . . *ša ramanišu* *ša amēli* three sets of men's bronze body armor HSS 14 616:9, cf. ibid. 12, [*ištē*] *nūtu* *sà-ri-am* *siparri* *ša amēli* JEN 533:6; 1-*nu-tum* *sà-ri-am* *ša IM* *ša GAB* a set of body armor for the chest HSS 13 195:15; *sà-ri-am* *siparri* *ana IM-šú TI* 4 *mati kur-simētušunu rabūti* 2 *mati* 80 *kursimētušunu* *šihrūti* *ša ahišunu* *du-ti-wa-šu-nu* *ša* *siparri* he took(?) bronze s.(-s) for himself, with four hundred large scales and 280 small scales on their sleeves, their . . . is of bronze HSS 15 3:2, cf. ibid. 7 and 10 (= RA 36 172), cf. LÚ.MEŠ *ša sà-ri-a-[am]* *ša GN* LÚ.MEŠ *ša* 5 *tapalu* *sà-ri-a-am* *ša ilqū* [ù] *ša muššuru* ibid. 6:1 and 4; *tuppu* *ša sà-ri-am* (followed by list of persons) ibid. 12:1; *attalbiša si-ri-ia-am* *halām simat šelti āpira rāšūa* I put on a s. and covered my head with the helmet fit for battle OIP 2 44 v 68 (Senn.), also Borger Esarh. 65:7; *sa-r[i]-ia-ma-a-ti ul ittaħlipu* (see *ħalāpu* A mng. 2a) Tn.-Epic "iii" 39; *ħalip si-ri-ia-[a]m* AfO 20 114:21 (SB), cf. ibid. 17; *narkabāti kabābi azmarē* *si-ri-ia-am* (among battle equipment

siriām

taken as booty, see *azmarū* usage a-1') OIP 2 60:57 (Senn.); [sa]-*ri-ia-ma-a-ti* ša *tušēbila mā ana annāti* EME.MEŠ [.] (as for) the coats of armor that you sent me, saying: [Send me] (iron) blades for them KBo 1 14:25 (let.); *ištēn ši-ir'-a-nu parzilli ištēn karballatu ša ši-ir'-an-nu* one s. of iron, one headpiece for the s. (listed among *unūt tāħazi*) UCP 9 275:7 (NB); *ši-ir-a-ni gursippī u arāta ina muħħija* (see *arītu* mng. 1a-1') YOS 3 190:28 (NB let.).

b) for horses: *šarru rabū . . . sisē nar-kabāti sà-ri-am . . . ittadnanni* the great king gave me armored chariot horses KBo 1 3:32 (treaty); KUŠ *si-ri-ia-an-ni sisē* leather armoring for horses (in list of gifts) KUB 3 52:3 (let.); 7 KUŠ MÁŠ DU₈.ŠI.A *ana 2 níG.LAL si-ri-ia-am ša sisē* (see *aškāpu* usage d) PBS 2/2 99:4 (MB); 1-*nu-tum sà-ri-am ša maški ša sisē* [qu-lal-a-na ša siparri muħħušu] (see *qullu* usage c) EA 22 iii 39 (list of gifts of Tušratta); *ša 3 simittu* GIŠ.GIGIR.MEŠ 1-*en-na.TA.ĀM sà-ri-am-šu-nu* (see *simittu* mng. 2a) HSS 15 82:17; 1 *sà-ri-am* KUŠ.MEŠ *ša sisē itti miliwe* (see *mīlu* B) JEN 533:2 and 4, see also HSS 15 145:7, cited *mīlu* B; 2 *simitti sà-ri-am ša sisē* HSS 15 14:12 (= RA 36 184); [sa]-*ri-am ša sisē* [it]ti *gurpisu* (see *gurpisu* usage d) ibid. 7:5; 2 *tapalu sà-ri-am ša sisē* ibid. 16:1; *iltēnu sà-ri-am siparri ša sisē qadu gurpisišunu qadu ša milišunu kalumānūšunuma ša siparri* (see *kalumānū* usage b) HSS 14 616:1; *iltēnūtu sà-ri-am ša* KUŠ.MEŠ *ša sisē* ibid. 5; PN [sà-ri-am] *ša LÚ sà-ri-am ša sisē* (*u narkabāti la DU PN* does not have(?) armor for men or armor for horse or chariot HSS 15 15:7ff. (= RA 36 196f.), and passim in this text and HSS 15 20; *si-ri-<am> parzilli ina muħħi sisē lul-[. . .]* I will [. . .] iron armoring on the horses (for battle against Urartu) STT 43:22 (Shalm. III).

c) for chariots: 20 KUŠ *immeri ana maškanāti ša si-ri-ia-am ša 20 narkabāti* [š]a *girri* twenty sheepskins for the store-houses for the s.-s, for twenty battle

siriām

chariots PBS 2/2 140:25 (MB); 1 GIŠ.GIGIR 1-*en sà-ri-am-šu* one chariot with its armoring HSS 15 13:12 (= RA 36 189), cf. 2 GIŠ.GIGIR 1-*en.TA.ĀM* [sa]-*ri-am-šu-nu* two chariots, each with its armoring ibid. 6, and passim in this text; 5 GIŠ.GIGIR.MEŠ . . . *u ina libbišunu ša 3 GIŠ.GIGIR 1-*en.TA.ĀM sà-ri-am-šu-nu** HSS 15 82:5, cf. ibid. 3, 8, 11, and passim in this text.

2. (a garment) (NB): 66 TÚG.KUR.RA 10 TÚG *šir-a-x-x ša 66 LÚ.ERÍN.MEŠ* CT 55 789:3, cf. 24 TÚG.KUR.RA.MEŠ 1-*et* TÚG *šir-a-am* CT 56 474 ii 4, and passim, beside TÚG.KUR.RA, for bowmen and other soldiers, e.g., ibid. 653:5, CT 57 82:10, (in heading of list) CT 56 664:1, (worth one shekel of silver) CT 55 109:13, note (three shekels) *ana* TÚG *šir-a-am-tum* CT 57 23:20; TÚG *šir-a-am* (for bowmen) Camb. 262:1, 5, and 7, and passim, (among *rikis qabli*) Dar. 253:6; 4 TÚG.KUR.RA.ME 4 TÚG *šir-a-am ana 4 LÚ.ERÍN.ME GCCI 2 135:2;* 1 TÚG.KUR.RA 1 TÚG *šir-a-am ana 2 GÍN girū KÙ.BABBAR GCCI 1 192:3,* cf. 290:1, VAS 5 16:11, (for soldiers) YOS 3 74:24, wr. TÚG *šir-a-ām.MEŠ* ibid. 10:23; 2-*ta* TÚG *šir-a-am ša zikari* Evetts Ner. 28:8, cf. 1-*et* TÚG *šir-a-am ša kitī amīltu* one women's s. of linen ibid. 25; *ištēn ša qablu* GADA 1-*et* TÚG *šir-a-am ša kitī 2-*ta* TÚG šir-a-am.MEŠ* TCL 9 117:11f.; two and one-fourth shekels of silver for 3-*ta* TÚG *šir-a-am ša tabarri* three s.-s of red-purple wool Nbn. 661:5, cf. 1 [TÚG] *šir-a-am ša inzahurēti* YOS 7 7:140; 117 TÚG *šir-a-am.MEŠ ša SÍG.X.HÉ.A* [x] *ša SÍG.SAG* [x] *ša SÍG šundu* GCCI 2 361:1; one and one-fourth shekels of silver, price of 1 TÚG *šir-a-am ša SÍG.HÉ.ME.DA* one s. of red wool GCCI 1 299:2; 1-*et* TÚG *šir-a-am šupalītu eššetu babbanītu* one new, fine s. worn underneath Nbk. 12:3, cf. TCL 9 117:45, VAS 4 168:6; [1-*et* TÚG] *šir-a-am elēnītu mu-ru-qu-ut-tum babbanītu* (see *murruqu* A) AJSL 16 73 No. 16:2 and 7, cf. TCL 9 117:7; 1 TÚG *šir-a-am ša qallat* one s. for a slave girl UET 4 118:4; 1-*et* TÚG *šir-a-am* (given to a slave girl) Nbk.

siriannu

408:23, cf. (among items given as dowry) TuM 2-3 2:28; NINDA.HI.A u TÚG *šir-a-am* (given to a slave) Nbn. 1116:12; 2 TÚG *šir-a-am*.ME . . . *ana SIPA-ú-tu* GCCI 1 154:1; 1-en TÚG.KUR.RA ù 2-ta TÚG *šir-a-am*(!) TA *bīt qāti* Nbn. 824:19; TÚG *šir-a-am-e-ti gabbi* . . . *šu-bi-lu* send me all the s.-s CT 22 172:7.

Speiser, JAOS 70 47f.; Oppenheim, JCS 4 192ff.; Kendall, Lacheman AV 202f.; for Hurrian *ša-ri-i-an-ni*, *šar-ia-ni* see von Brandenstein, ZA 46 104f.

siriannu see *siriam*.

siribu in *ša* *siribi* s.; (a profession?); MB.

[. . .]-*šu* = *šá si-ri-[bi]* (preceded by *ākil* *karşı*) Malku IV 35.

PN *ša si-ri-bi* (witness) BE 14 98:11, also (recipient of rations) ibid. 56a:22; *ša si-ri-bi-šu ša šarri* (recipient of rations) ibid. 148:43; property adjoining *šuppāti ša si-ri-bi* the orchards(?) of the . . . BBSt. No. 15 ii 7.

***sirimtu** (*sirendu*, *sarindu*) s.; (a cutting tool); MB, NB; cf. *sarāmu*.

2 GIŠ *si-ri-en-du tu-ub-qí-in-na ana ūri ša bīt* PN *ana sarāmi* (see *sarāmu*) CT 51 24:1 (MB); 1-et *sa-ri-in-du* (among tools) CT 56 294:19.

sirišū see *sirāšū*.

siriu s.; (a type of barley or a processed variety of it); Nuzi.

x *zi-ri-ú* (beside *qēmu mesū*) HSS 14 43:2, also (beside *qēmu*) ibid. 5, 77:2, and passim; x GIG x *zi-ri-ú* (beside *billu*, flour) HSS 14 165:2, cf. HSS 15 274:2; x GIG x *zi-ri-ú ana šarri ana šinahila* HSS 14 78:4, cf. x *zi-ri-ú* . . . *ana šarri ana terdennu* ibid. 68:4, also x [SE] x *zi-ri-[ú] ana ekalli u ana terdennu* HSS 15 265:2, also HSS 14 74:2, *ana ekalli ana šinahila* HSS 14 84:5, 88:4, HSS 16 143:2, 173:1; x *billu* x GIG x *zi-ri-ú x arsānu kīma zi-ri-ú* HSS 14 89:3 and 5;

sirpi

x GIG x *zi-ri-ú* x ŠE *ana arsānu ana šukku-nu* ibid. 185:2; uncert.: barley *ana zi-irri-e zi-ri-qa* PN *iltequ* PN took for z. and fodder HSS 13 413:13.

sirku see *sirqu* C.

sirnah s.(?); (a garment or qualification of a garment); MB; Kassite word.

38 TÚG KI.MIN (= *nahlaptu*) *si-ir-na-ah* SIG₅.MEŠ *ši-bu* PBS 2/2 135 ii 9; [x] *si-ir-na-ah* *ši-bu* ibid. v 3; TÚG.GÚ.È *si-ir-na-ah* Ni. 8986:7, cited Balkan Kassit. Stud. 138, see Aro Kleiderexte 31; [x] TÚG *si-[ir-na-ah]* (added up with other garments as TÚG.ÍB.LÁ, see *nēbehu* A) PBS 2/2 124:7.

Balkan Kassit. Stud. 138.

sirpi adj.; (a color of horses and donkeys); MB; Kassite word; Kassite pl. *sirpame*.

1 (*mūru*) 1 (*mūrtu*) *si-ir-pi ša šarri* one male and one female foal, chestnut(?), belonging to the king (listed with MI “black,” SA₅ “red”) Aro, WZJ 8 572 HS 114:12 (let.), but [M]I *si-i-ir-pi* Balkan Kassit. Stud. 24 No. 16:11, cf. *si-ir-pi* DUMU *Si-ir-pi* PBS 2/2 1:18, and passim in MB, see Balkan Kassit. Stud. 12ff.; uncert.: *si-ir-pi-iš* PBS 2/2 90:22; 1 *šimittu si-ir-pi u* MI a pair (of horses), (one) chestnut(?), (one) black BE 14 12:2; [1 S]A₅ u *si-ir-pi* BE 14 12:37; 1 *si-ir-pa-me* DUMU.MEŠ *Šeris* one (pair of) chestnuts, foals of (the horse) *Šeris* ibid. 41, cf. 1 *si-ir-pa-a-mi* Balkan Kassit. Stud. 18 No. 6:7, 1 AMAR *par-su* KUŠ-šú *si-ir-pi-a-me*(?) (text -PI) Peiser Urkunden 111:1 (coll. J. A. Brinkman); 1 *šimittu si-ir-pa-me* 1 *šimittu* SA₅.MEŠ CT 44 69:1, cf. ibid. 4 and 15, cf. 1 *si-ir-pa-me* PBS 2/2 98:7, BE 14 12:7, beside 1 *si-ir-pi* ibid. 6, 9, and passim, 1 SAL+HÚB *si-ir-pi* CBS 10837 r. 4', cf. [x SA]L+HÚB *si-ir-pa-me* ibid. obv. 1 (courtesy J. A. Brinkman).

For the Kassite pl. form, see van Soldt, RA 74 78.

Balkan Kassit. Stud. 26.

sirpu

sirpu (*sirapu*) s.; shears, scissors; NB.

40 *si-ir-pi* AN.BAR *ana gizzi* forty shears for the shearing CT 55 252:1, 6, and 8; x iron *ana epēš si-ra-pi parzilli ša gizzu* (see *gizzu* mng. 1a) Nbn. 867:2, cf. 17 *si-ir-pu ša gizzi* Nbn. 960:3; 1-en *si-ir-pu* (beside *haşinnu, maqarratu, napatu*, for the carpenter) CT 55 445:7, also ibid. 3; 2 AN.BAR *si-ra-pu* (among household items for a dowry) Nbn. 258:15, cf. 3 *si-ir-pu* (listed among *udē* "tools") Camb. 330:4, also (in similar context) 3 *si-ra-pu* Camb. 331:12; (iron) *adi si-ir-pu* AN.BAR CT 55 225:2; *sír-pu parzilli kî nišša' umma niksu nikkisima ultu bít kili nuš'i* we brought iron shears saying: Let us make a breach and get out of the prison YOS 7 97:16, cf. ibid. 7, 19, and 21.

sirqu A (*širqu, sisqu, sišqu*) s.; offering (of aromatics or foodstuffs); OB, Bogh., SB, NA, NB; cf. *sarāqu* A.

[zíd.dub.d]ub.bu = qí-me ma-aq-qí-tum, MIN *si-ir-qí*, [zíd.sur].ra = MIN MIN, ŠU-u (= *zisurrú*) Hh. XXIII v 8ff.

si-is-qu // *ana sasqû* ... *šaniš si-isⁱⁱ-qu* // *a-na sa-ra-qu* A III/1 Comm. A 14f., also ZI = *si-isⁱⁱ-qu* A III/1 Comm. App. 7, in MSL 14 329.

a) with *sarāqu*: *qēma suluppī sasqâ sîrqa ana pan Šamaš ta-sar-ra-aq arki sîr-qí* 2 *imēri ana pan Šamaš tulzassu* you strew flour, dates, (and) *sasqû* flour (as) an offering before Šamaš, behind the offering you put (the image of) the two donkeys before Šamaš ZA 45 200 i 26f. (Bogh. rit.); *ana DN . . . niqâ aqqi sîr-qu as-ru-uq*(var.-*qu*)-*ma attaši* ŠU.ÍLA.KAM I made an offering to Kulla, strewed aromatics, and prayed Lyon Sar. p. 9:60, cf. *si-ir-qa ana ^dUTU x [. . .]* KBo 9 44 r. ii 4 (hymn to Šamaš); *še-ir-qu i-šar-ra-qa ina mahrija* Bauer Asb. 2 82 K.6064:12 (oracle); *še-er-qu ana pan DN ta-šá-raq* BBR No. 61:9, 11, 15, 62:9, 11, 14, r. 9, etc., 63:8, wr. *ši-ir-qu* ibid. 64:12, 15 ff., 66 r. 18; [na]šâku *nindabâ a-sa-[raq] sir-q[u]* (var. *si-ir-qu*) KAR 347:11, var. from Loretz-Mayer Šu-ila 50:11. see Ebeling Handerhebung 92; *as-ruq-ka si*(var.

sirqu A

ši)-riq mūši ellu aqqîka rēštâ šikara dašpa I have strewed the holy nocturnal offering for you, I have libated for you the finest sweet beer BMS 1:20 and dupls., see Mayer Gebetsbeschwörungen 493, cf. [*as-ruq-k*]i *si-riq burāši ella* ibid. 537 79-7-8,50:5, and passim in šuillas; *sîr-qí ana DÌM.ME.ER.AN.NA . . . ta-sar-raq* you strew aromatics for the gods of heaven RAcc. 10:10, cf. *sir-qu kalû i-sar-raq* ibid. 42:18, [eli] *nignakki si-ir-qí kalû isarraq* ibid. 46:20 (= Sumer 11 pl. 10); *gînâ si-ir-qa ana panišunu ta-sár-raq* (see *gînâ* mng. 1a) Oppenheim Glass 32 A 5 and B 8, cf. Ebeling Parfümrez. pl. 17 iv 2 (NA); see also *sarāqu* A mng. 1b-1' and 2' and mng. 4.

b) other occs.: *rabûtu Igigi issanahhuru ana uddû isqîšun mahârû sîr-qí-šú-un* (see *isqu* A mng. 2c-2') AfK 1 25 r. iii 20 (SB lit.), cf. [*ana ku]-un-ni sîr-qí-šú-nu appi ilabbinu ušallû bêlütka* K.2540:8; *ellûti ebbûti sîr-qí-ši-na* (var. *si-ir-qí-šú-nu*) *tamtahhar* you always accepted their pure and holy offerings Lambert BWL 136:160 (hymn to Šamaš), cf. *ilâni . . . mähiru sîr-qí-ia* Or. NS 39 125:17, cf. 127 r. 27 (SB namburbi); *sîr-qu qutrinnu ukinnasshûnûti* I established offerings and fumigations for them Iraq 14 34:75 (Asn.); *šâbit si-ir-qí-k[i] mukîl nindabêl[ki]* (RN) who offers s.-s to you, who presents food-offerings to you KAR 98 r. 1; *qêma tanaddi u zé-ir-qâ ina qabalti tanaddi* you strew flour (on both sides) and in the middle you strew s. ZA 45 208 v 6 (Bogh. rit.); *burâša mashata i-sár-raq* *šamna ana sîr-qí ittanaddi* he scatters juniper and scented flour, sprinkles oil on the scattered offering BBR No. 82 r. i 15; *sîr-qu* ZÍD.MAD.GÁ (in broken context) LKA 137:5, cf. LKA 133:4, dupl. Köcher BAM 151:58; 2 *sîr-qu rabûti* BBR No. 24 r. 9, cf. *ana sîr-qí IGI-i* (in broken context) BBR No. 80 r. 11; [. . .] *be-lí sîr-qí mashati niqî* OECT 6 pl. 18 K.3262:1; [sir]-*qu maqqâtu u minâtu kalû ul ikalla* (see *maqqitu* usage b) RAcc. 42:28; *la uqatti ensû sîr-[qí-šú]* the diviner did not finish [his] s.-offerings AfO 19 53:164;

sirqu B

sír-qu-ú-a libbaka linih may my offerings put you in a good mood JRAS Cent. Supp. 36:8; *lipaššir kišpikunu* [.] *si-ir-qí-ku-nu* may (the Fire god) undo your (the sorceresses') evil magic, [.] your s.-s Maqlu IV 73, see Ao 21 76; ^dMIN (= KÙ. SÙ) *šangammáhu ša* ^dMIN (= *Enlil*) *ina si-riq x* [.] *litrussu*] let DN, conjurer of Enlil, drive it away (from the house) with *s.* of [.] BA 10/1 105 No. 24:5 (Sum. broken); ZÚ.LUM.MA *gabbi akanna ana sir-qí(!)-e ina qáteja matú* dates are in short supply here for the offerings that I must make TCL 9 124:12, cf. *sír-qí-ia* BIN 1 88:12 (both NB letters); obscure: *šumma marṣu irassu ikkalšu qāt ilišu ana si-riq* GAB[A . . .] Labat TDP 100 i 1.

In YOS 3 89:9 read probably *is-hir ittija*, see *šeberu* mng. 1a-3' and AHw. 1087b sub 4a.

sirqu B (or *zirqu*) s. fem.; (mng. unkn.); OB.

¹ GÍN KÙ.BABBAR *zi-ir-ku* ^dUTU *ki-la-x-li* ² GÍN KÙ.BABBAR *zi-ir-ku u šurmínūm* *ša ina i-si-in* ³ GÍN KÙ.BABBAR PN₂ 1 ³ GÍN 10 ŠE KÙ.BABBAR *zi-ir-ku ša ina qátiya u qáti* PN₃ *leqiat x silver* (for) *s.*, PN(?), x silver (for) *s.* and cypress (oil?), which (was used?) at the festival, x silver PN₂, x silver (for) *s.* which was received from me and PN₃ Waterman Bus. Doc. 53:5 ff.; x bran *ana še'im šdmimma* [an]a *šer* UDU *zi-ir-qí* [.] to buy for barley, in addition to the z. sheep [.] CT 52 112:27, for an interpretation as fem. imp. see Kraus, AbB 7 p. 91 note 1; x ZÍD.MA.AD.GÁ *ana zí-ir-qí* CT 45 85:17; x ŠE *si-ir-qí* (among items for funerary offerings) CT 45 99:4; *zi-ir-qá-am ul išu* (in broken context) CT 48 23:25.

With the exception of CT 45 99:4, which may belong with *sirqu A*, all cited OB refs. are written with either the *zi* or the *zí* sign, even in texts, such as Waterman Bus. Doc. 53, UET 5 685 (cited *zirqu C*), and CT 52 112, which otherwise use the *si* sign. Possibly the word belongs with the

sirrimānu

refs. UET 5 685:13 and Sumer 14 25 No. 7:9, cited *zirqu C* and it may, in turn, be the same word as *zirqu B*, "sheep."

sirqu C (or *sirku*) s.; (a fortification?); SB.*

šabē šepē šabē narkabti ša ina si-ir-qí dimti u bi-ir-tu(text -SI) *ašbū* the foot soldiers, (and) the chariot soldiers who are stationed in a s., tower, or fortress IM 67692:103 and dupls.; should the king march *ana harri rabī ana ba-li-hi šá sír-qí* to the great wadi, to the Balih at the s.? K.2617 r. 2 and dupls. (both *tamītu*, courtesy W. G. Lambert).

sirramannu adj.; (qualifying horses); Nuzi.

1 ANŠE.KUR.RA SAL *zi-ir-ra-ma-an-nu ša* PN (followed by 1 ANŠE.KUR.RA SAL *sāmu*) AASOR 16 98:1; 1 ANŠE.KUR.RA NITA MU 6 *sāmu pinkarannu* 1 KI.MIN NITA MU 6 *zi-ir-ra-ma-an-nu* ibid. 100:5 (inventories of horses); 2 ANŠE.KUR.RA.MEŠ NITA *zi-ir-ra-<ma>-an-nu u mi-ki-ir* (see *mikru B*) ibid. 99:18; one mare *zi-ir-ra-ma-a[n-nu]* (marked on the ear, between *sāmtu* and *babrannu*) HSS 14 648:11; 1 *mūru zi-ir-ra-ma-an-nu zi-lu-ka-an-nu* SIG₅ *ù uzun*(copy UD)-*šu* *ina arkišu ni-ru* HSS 15 104:1; one male horse *zi-ir-ra-ma-an-nu pinkarannu* ibid. 106:24, cf. ibid. 4, 103:7, ANŠE.KUR.RA *salmu* *ù zi-ir-ra-ma-an-nu* ibid. 103:21.

The word does not designate simple color or age, since these are otherwise specified in the same context.

Kronasser, WZKM 53 182 f. and 187.

sirramu see *sirrimu*.

sirrimānu (*sarramānu*) s.; (a type of lapis lazuli, lit. wild-ass-like); SB; wr. NA₄.ZA.GÍN.ANŠE.EDIN.NA; cf. *sirrimu*.

n a₄.za.gí.n.anše.edin.na = *sír-ri-ma-nu* Hh. XVI 63; n a₄.za.gí.n.anše.edin.na = *za-ſra-ma-*

sirrimu

nul RS Recension 48, cf. MSL 10 51:26 (OB Forerunner) and 55:26b (Nippur Forerunner).

uqnū pūsa tukkup NA₄.ZA.GÌN.[AN]ŠE (?). EDIN.NA šumšu lapis lazuli flecked with white is called *s.* STT 108:3 and dupl. STT 109:3 (series *abnu šikinšu*), see Landsberger, JCS 21 153.

The designation probably describes the color or mottling of the stone.

sirrimu (*sirramu, sarramu*) s.; wild ass, onager; MB, Nuzi, SB, NA, NB; wr. syll. and ANŠE.EDIN.NA; cf. *sirrimānu*.

anše.edin.na = *sír-ri-mu* (after *imēru, sisū*) Hh. XIII 374; kuš.anše.edin.na = MIN (= *mašak*) *sír-ri-mu* Hh. XI 46; ANŠE.EDIN.NA Afo 18 341 iii 15 (Practical Vocabulary Nineveh).

anše.edin.na bú.bú.da.gin_x(GIM) igi.na IM.DIR an.si : *kīma sír-ri-me*(var. -*mi*) *ša hamra* IGI^{II}.MEŠ-šú upē malā (see *hamru* adj. lex. section) CT 17 19:23 f.; anše.edin.n[a.gin_x...].in.DU [...] (var. anše.edin.na.gin_x hāš im.ši.bad. [du]) : *kīma sír-ri-im x [...] x x [...] he will chase it away like an onager* KUB 37 106:23, var. from CT 4 3 r. 24 (Sum. only), see J. Cooper, ZA 61 15.

[*ha*]-*ra-du* = *sír-ri-mu* (between *mūru* and *imēru*) Malku V 39, in MSL 8/2 74.

a) in econ. context: 10 ANŠE.EDIN.NA *ša ina tamirti bit* DN *mē išattū* the ten wild asses which are in the vicinity of the temple of DN are drinking the water PBS 1/2 56:6, cf. ibid. 5 and 10 (MB let.); barley given to PN *ana* ANŠE.EDIN.NA HSS 15 273:16; x barley [*anal*] [AN]ŠE.EDIN.NA. MEŠ HSS 16 140:3 (both Nuзи); 30 ANŠE. ED[IN.NA] (listed with five hundred sheep, 16 oxen) ADD 121:2; 1 *alpu ina libbi* 30 ANŠE.EDIN.MEŠ *ittiši* he took one ox for thirty wild asses (but did not give them) ABL 449:9 (NA); *sungirtu* plant *ša* ANŠE.EDIN.NA *ikkalu* which wild asses eat ABL 1000:9 (NB); *kī maššarti lapani* ANŠE.EDIN.NA *u šabīti la ittašar* (see *sabītu* usage b) YOS 7 156:19 (NB).

b) in comparisons: *kīma si-ir-rim šēri* [*ina*] *kamāti lirtappud* may he keep wandering outside the city like an onager of the steppe JCS 2 204:9, cf. [*kī*] *ma* ANŠE.

sirrimu

EDIN.NA EDIN *lirrud* MDP 6 pl. 11 iv 3, see Afo 23 15, *kīma ANŠE.EDIN.NA ina kamāt ālišu lirtappud* BBSt. No. 7 ii 18, 1R 70 iii 20, VAS 1 70 v 11, RA 66 173:73, and passim in kudurrus; *kīma sir-ri-me* (vars. *sír-ri-me*, *sír-ra-me*) *šabīti šēra rupda* roam the plain like a wild ass or a gazelle Wiseman Treaties 421, cf. *ašar šumāme kīma* SAL. ANŠE.EDIN.NA [...] 3R 10 No. 2:34 (= Rost Tigl. III p. 80:23), and parallel Iraq 18 126 r. 19 (Tigl. III); *ina kamāt āli kīma sír-ri-mi lirbiš* may he find a resting place outside the city (only), like a wild ass ZA 65 56:56, [*kīma*] ANŠE.EDIN.NA *ina kamāti lirtebbiš* RA 66 166:39 (both kudurrus); *kīma sír-rim šēri šadāki rukbi* climb your mountain like the wild ass of the desert 4R 56 iii 47 and dupl., see ZA 16 162:28 (Lamaštu); from my attack they shied away *kīma sír-ri-me* like wild donkeys OIP 2 38 iv 33 (Senn.); ANŠE.EDIN.NA *eṭemmu ša Enlil* (for context see *eṭemmu* mng. 2b) KAR 307 r. 11.

c) in lit.: *gitmālu [sí]r-ri-mu uṭul in[a šēri]* look at the noble wild ass in the desert (the arrow will turn against the one that trampled down the field) Lambert BWL 74:59 (Theodicy); [*ēkul*] ANŠE.EDIN.NA.MEŠ *binū[t šēri]* he ate wild asses, creatures of the steppe KAR 6:28 (SB lit.); *irtappud* ANŠE.E[DIN.NA] (var. *sír-ra-mu*) CT 13 43 K.4470 ii 8, var. from K.7249:6 (Sar. legend); O Enkidu, your mother is a gazelle, and an *akkānu* donkey, your father, engendered you *ša si[r-ri-mi]* *še-zib-bi-šun* [*u*] *rabbūka kāša* they raised you on the milk of wild asses Gilg. VIII i 5, see JCS 8 92, see also Lambert BWL 72:48, Biggs Šaziga 17 LKA 101 obv.(!) 7, cited *akkānu* mng. 1a and (for refs. beside gazelle) *šabītu* usage a; *šabīti būla sa-ar-ra-ma šabīt[i]* *rīmi armī* BM 120022 (Lamaštu inc., courtesy W. Farber); MUŠEN *sír-ri-ma* MAŠ.DĀ *ana taršišu ida[k-ku-ku?]* will birds, wild asses, and gazelles [...] toward him? K.3703+ :38 (*tamītu*, courtesy W. G. Lambert); if he kills *šumma* ANŠE.NITĀ *šumma* ANŠE.KUR.RA *šumma* ANŠE.EDIN.NA NITĀ (etc.) CT 27

sirritu

50 K.3669 r. 1 and dupl. CT 28 3:18, see Leichty Izbu p. 200:1; *lumun ANŠE.EDIN.NA ša ana bītija īrubu* the evil portended by a wild ass that entered my house Or. NS 36 19:30 (SB namburbi); if in his dream they give him UZU ANŠE.EDIN.NA (preceded by UZU ANŠE, UZU ANŠE.KUR.RA) Dreambook 324 ii x+19, cf. ibid. 325 r. i 26; *kabūt ANŠE.EDIN.NA ina azanni . . . tapattan* you eat “wild donkey’s dung” mixed with garlic 2R 60 i 52 (*aluzinnu* text), restored from Bab. 7 pl. 16 K.6392:5, see TuL p. 18; ANŠE.EDIN.NA (in broken context) K.8321+ ii 3 (*aluzinnu* text); *rīmu sīr-ri-mu erū ibar-ra[mma]* the eagle brings as prey wild oxen and wild asses Bab. 12 pl. 1:20 (Etana), cf. *rīmū u sīr-ri-mu* (in broken context) BiOr 28 14 i 12 (Šulgi prophecy); note with ref. to hunting: *mudū epēš ūrī sīr-ri-me u MAŠ.DĀ.MEŠ* who knows how to hunt wild asses and gazelles K.2556 r. iii 13, cf. *[ilamm]ū sīr-ri-mi u MAŠ.DĀ.MEŠ ajalī sappārū* ibid. 16 (*tamītu*, courtesy W. G. Lambert); (number left blank) ANŠE.EDIN.NA. MEŠ *u ūsabāti . . . ūsamqit* AKA 141 iv 24 (Tigl. I), cf. (beside other wild animals gathered in Calah) AKA 203 iv 41 (Asn.), cf. KAH 2 84:127 (Adn. II), ANŠE.EDIN.NA.MEŠ MAŠ.DĀ.MEŠ (among captured animals) Postgate Palace Archive No. 267:36 (Asn.).

In Lambert BWL 95 r. 11, read *kīma sīr-ri i-na bīt ūkāri la tuš-ta-ra-ah a-[ma-ta]* (courtesy W. G. Lambert); the line probably corresponds to *lú.lul.la.gin_x é.kāš.* *ka KA nam TAR.TAR.re* Alster Instructions of Šuruppak 38:72, although the correspondence to *lú.lul.la* line 72 already appears in Lambert BWL 95 r. 10 as *sarru* (between *ākil karṣi* and *ana qarrādi* lines r. 8 and 12, which correspond to *lú.inim.sig.gā* and *ur.sag* lines 70 and 74).

Nougayrol, JCS 2 203 ff.

sirritu s.; (mng. unkn.); lex.*

IM.ZI.IR.A (var. IM.ZÉ.RI) = *sīr-ri-tū* (var. *sīr-tū*) (in group with *sībšu* and *sīhītu*, qq.v.) Erim-huš IV 81.

(Leichty, Kramer AV 325.)

sīru A**sīrsirru** s.; (mng. unkn.); Mari.*

aššum GIŠ.IGI.KAK UR.MAH ša [bēlī i] ūpuram [x x i-na?] sī-ir-sī-ir-ri šaknu concerning the “lion-pin” (see *nazinu*) about which my lord wrote, the [. . . -s] are located [in?] the *s.(-s)* (or: they are provided with *s.-s*) ARMT 13 9:7.

Possibly var. of *šeršerru*. See also *zir-zirru*.

sīršu s.; (a type of soil or orchard); syn. list.*

si-ik-šum, si-ib-šum, si-ir-šum = MIN (= [. . .]) (followed by synonyms of miṭirtu) CT 18 1f. K.4375 i 41 ff. (Explicit Malku III).

sīrtiu s.; (part or material of a weapon or implement); lex.*

[gi] ū.sí.iq.ti.um.giš.pan, [gi] ū.sí.ir.ti.um.giš.pan (end of bow section) RA 18 65 x 28f. (Practical Vocabulary Elam).

See discussion sub *sīgtiu*.

sīrtu see *sīrdū B*.**sīrū** (*zīrū*) s.; (mng. uncert.); lex.*

i.zi^{si-ru-ū} Proto-Izi I 370, but i.iz = zi-r[u] Izi V 81.

The Izi ref. is from an exemplar with many errors; in both lex. texts the word occurs beside *agū* “wave,” for which Sum. i.iz(.zi) is also attested, for context see *agū* B lex. section.

sīru A s.; plaster; SB, NA, NB; wr. syll. (IM.BAD CT 39 4:38); cf. *sīrū*.

im.BAD, im.šā.ra.aḥ = *si-i-ru*(var. -*ri*) Hh. X 491f.; [im].zi = *šal-la-ru* = *si-i-ru* Hg. A II 131, in MSL 7 113; IM.ZI = *si-i-rum* Practical Vocabulary Assur 786; [ú] [HU.SI] = *si-i-ru* A II/6 iii Source B 12'.

bīt Aššur bēlīšu igārāt nāmerī sīhīrti bīti gabbu ina si-i-ri uddeš he restored the temple of Aššur, his lord, by plastering the walls of the towers all around the temple AfO 3 1:4 (Sar.); *igārāte ūrāṣa*

śīru B

kīma si-i-ri asīr I overlaid the walls with gold as if with plaster Borger Esarh. 87:25; *bāb muterreti . . . [si]-i-ri šukun* (see *mū-tirtu* mng. 1b) YOS 6 10:17 (NB); *si-i-ru su-pi-i[n-nu? . . .]* (in broken context) ABL 119:17 (NA); *ina libbi titti ša si-i-ri* with the clay from the plaster van Driel Cult of Aššur 200:15; *šumma bītu si-ir-šu pēsi* if the plaster of a house is white CT 38 14:28, also (with black, red, green, and multicolored) ibid. 29–32 (SB Alu), dupl. CT 40 3:58ff.; *šumma igārātu libbi bīti šibhat si-i-ri išā* if the walls inside a house have flaking-off plaster CT 38 15:51, cf. *igārātu ša kīdiānu ina mešlišina šibhat si-i-ri išā* ibid. 52, cf. also ibid. 57, *si-ra kīdia išhuṭ* CT 40 2:48; *šumma šūtu illikma si-ir bīt ili unaššip* if a south wind comes and blows off the plaster on a temple CT 40 40:72, dupl. TCL 6 9:18 (all SB Alu); if (in MN) *bīta išši šá si-i-ri ihallašu* he demolishes his house: that (means) he scrapes off the plaster BRM 4 24:22 (*iqqur īpus* comm.), also ZA 2 335:15, cf. KAR 398:5, see Labat Calendrier p. 64 n. 6; *si-ir utūni* plaster from a kiln Köcher BAM 417:20, cf. *si-ra utūni* Köcher Pflanzenkunde 32a ii 5 and dupl. (courtesy F. Köcher), cf. *si-i-ri igāri* KAR 53:13, cf. also *si-ir barirat apti* AMT 27,6:9; if he washes his hands *ina si-ri* (between *ina NAGA.SI* and *ina tuhi*) AfO 18 77 K.1562:2; obscure: [*a*]p(?)*-šur si-ra aptašar* (incipit of an inc.) LKA 94:9, see Biggs Šaziga 12; *šumma eglu IM.BAD <lawi>* if a field is surrounded by a plastered (wall?) (lit. by plaster) (followed by *šumma eglu pitiqta lawi* if a field is surrounded by an earthen wall) CT 39 4:38 (SB Alu).

In the ledger BE 14 132:10, 24, and passim, the signs are to be read IM.ŪŠ (PN), “dead.”

śīru B (*sēru*) s.; 1. (a reed structure), 2. *ana sīr* corresponding to(?); OB, MA, SB, NA.

gi.dū.a = *si-i-ri*, [*tar-ba-šu*], *ki-ik-ki-šú* Hh. VIII 112 ff., see MSL 9 175; [gi.dū].a = *si-i-ru*,

śīru D

tar-ba-šu = *ma-sal-lu šá LÚ.SIPA* Hg. A II 17f., in MSL 7 67; [r]i(?)*-ig-ga PA.DAG+KISIM₅×KAK* = *si-rum, su-pu-ru* Diri V 36f.; *gi.giš.kéš.da* = *ga-an er-re-ti, MIN si-[ri(?)]* Hh. IX 318f.; [ri]*-ig PA.HÚB.DU* = *na-du-ú ša si-ri* Diri V 57; *PA.HÚB.DU* = *pa-ra-su šá si-ri* Antagal VII 239 (= H 39).

é(?) é.zé sàg.dug₄.ga i.lu mu.un.na.ab. bé : *ana si-i-ri sa-pa-hu u'[a iqabbi]* he bewails the scattering of the fold SBH 151 No. 24:24f.

1. (a reed structure): see lex. section; uncert.: *URU.BĀD ugdammir ana temen(?) si-i-ri issurri nišakkanni* ABL 1223:9, cf. *si-i-ru nišakkan* ABL 1219 r. 6 (both NA), see Parpola, OLZ 1979 35.

2. *ana sīr* corresponding to(?): *šumma mē ša Adad ša ana šiqi ana šakāni il-lukuni ibašši bēlē eqlāti ištu ahā iš izzazzu a'īlu ana si-ir eqlišu šipra eppaš eqešu išaqqi* if there is rainwater which is suitable for irrigation (all) the owners of the fields will share in the work, each shall do the work corresponding to(?) his field, and will irrigate his field KAV 2 vi 26, cf. ibid. vi 7 (Ass. Code B §§ 18 and 17); (those who can produce title to the field) *a'īlu ana si-ir eqlišu išallim ilaqqi* each takes full possession of it corresponding to(?) his field ibid. iii 26 (§ 6).

For OA refs. see *śīru B*; *ina zi-re-e* BIN 4 67:25 is obscure. For OB refs. see *zīru B*; for a NB ref. see *zīru s.*

śīru C s.; (an official); NA.

šangū illak LÚ si-i-ru ina pan Ištar ú[. . .] the *šangū* goes and [brings?] the s. before Ištar K.3455:14, cited MVAG 41/3 41 n. 1, cf. LÚ *si-i-ru naqbītu ina pan Ištar [iqabbi]* the s. says a blessing before Ištar ibid. 19, cf. also ibid. 18, 22f., 26 (refs. from unpub. manuscript of K. Müller), see Menzel Tempel 2 T 93f.

śīru D (*sēru*) s.; (mng. unkн.); lex.*

mu.sa.dul.la = *si-i-ru* (var. *se-e-ru*) (in group with *ninda.zag.ga* = *a-kal [s]a-a-ki*, *ninda.sal.sal.la* = *KI.MIN* (= *a-kal*) É *e-mu-ti*) Erimhus IV 82.

sirua

sirua adj.; (a characteristic marking on the nose of a horse); Nuzi.*

ap-pa-su ša šumēli zi-ru-a (a horse) the left of whose nose(?) is *s.* HSS 15 45:3, cf. *appašu ša šumēli zi-ru-[a(?)]* ibid. 119:8, also HSS 14 648:14.

siruribu s.(?); (qualification of a garment); MA.

1 TÚG *a-ši-a-nu si-ru-ri-bu adi* ÚR-šu one . . . garment (see *aššijanni*) with its *sūnu* Assur 2 95f. B ii 12, also A ii 3, 18, B ii 3.

siruwala (or *siruwena*) s.; (part of a chariot); Nuzi*; Hurr. word.

2 GIŠ *zi-ru-wa-la*(or *-na*) (among parts of a chariot, see *kušuhannu*) HSS 15 80:6 (= RA 36 162).

siruwena see *siruwala*.

sisahallīma (or *zizahallīma*) s. pl.; (mng. unkn.); RS*; foreign word.

PN *u* DUMU.MEŠ-šu *adi dārīti ištū harrā-nāti* GN *u* *ištū harrānāti* GN₂ *u ina* // *sí-sà-hal-li-ma* PN and his sons for all time, from the roads of Egypt and from the roads of the land of the Hittites, and in *s.* (will not perform work for the palace) MRS 6 166 RS 16.386 r. 6.

sisalhu (*siserhu*) adj.; (a breed of cattle and sheep); NĀ; Hurr. lw.(?).

GUD.MEŠ GUD.ÁB.MEŠ SAL *si-sal-hu* ADD 777 r. 1 (Practical Vocabulary Nineveh), see AfO 18 340 iii 11.

1 GUD NITA 3 GUD *si-sal-hi*.MEŠ 4 SAL. AMAR.MEŠ ADD 1035 r. 14, cf. ibid. r. 5; [x] GUD *si-sal-hu* ADD 942:5ff. and r. 2 ff.; *naphar* 4 GUD 1 *si-sal-hu* ADD 1014:4, cf. ibid. 3, cf. [GU]D *si-sa-a[l-hu]* Tell Halaf 46:1, also 79:2, see Fales, ZA 69 207 and 202f.; 2 UDU *si-sal-hi* (beside UDU *gabbubu*) ADD 995 i 5; 1000 UDU *si-ser-hu* 1000 UDU. NIM.MEŠ Iraq 14 35:109.

sisrinnu

sisānu (*zizānu*) s.; (a locust); SB.*

buru₅.gán.na(var. .nu) = *zi-za-nu*, *buru₅.gán*(var. adds.nu).tir.ra = MIN *qiš-tum* Hh. XIV 235f.; *buru₅.gá.an.nu.um* = BURU₅ *si-sa-nu* Á. DIR.GÚ.UGU (var. [BURU₅ *zi*]-za-nu BURU₅.BI Á. DIR.GÚ.UGU), *buru₅.MIN.tir.ra* = BURU₅.BI Á.NU. DIR Uruanna III 201f. in MSL 8/2 57f.

zi-za-nu = *suhsilu* Practical Vocabulary Assur 422i.

a) in gen.: *tibút BURU₅.HI.A* // *tibút zi-za-ni ina māti ibašši* there will be an invasion of locusts, variant: of *z.*, in the land CT 41 2 Sm. 230:4, CT 39 32:28 (both SB Alu).

b) as name of a god: *zi-za-nu* KUR = ŠU Ea II 195; ^d*zi-za-nu*KUR = *mār A-ni* CT 25 6:13 (list of gods); ^d*Zi-za-nu* Šurpu VIII 22, dupl. UET 6/2 408:8.

Landsberger Fauna 123f.

sisarru s.; (mng. unkn.); Nuzi.*

Property located by the fields of PN and PN₂ *ina sūqi zi-za-ar-ri* in the street of . . . RA 23 149 No. 31:13.

Perhaps the name of a profession, see Oppenheim, AfO 12 154.

sisātu see *sassatu*.

sisā'u see *sisā'u*.

siserhu see *sisalhu*.

sisikillu (an onion) see *šamaškillu*.

sisītu (a part of the body) see *šisītu* B.

sisqu see *sirqu* A.

sisrinnu (*sissirinnu*) s.; (mng. uncert.); syn. list.*

pi-ia-a-mu, ga'ānu, si-is-ri-in-nu (var. *si-is-si-ri-in-nu*) = *ši-kit-tú* (preceded by synonyms of *bītu* "house") Malku I 266ff.; *arattū, si-si-ri-nu, amirtu* = MIN (= [šubtu]) Explicit Malku II 145ff.

See *sissiru* B.

sissatu

sissatu s.; (mng. unkn., occ. as personal name only); OB.*

Si-is-sà-tum BE 6/1 103:4, 9, and 43, 112:7, CT 47 80:25, YOS 13 273:3, 290:2 and 8, 385:14.

Possibly to *sassatu*.

sissatu see *sassatu*.

sissihu see *sissimu*.

sissiktu (*zizziktu*, *šiššiktu*) s. fem.; fringe, edge, hem (of a garment); from OA, OB on, Akkadogram in Hitt.; NA *zizziktu*, *šiššiktu*, pl. *sissikātu*, *sissikēti*; wr. syll. and TÚG.SÍG (in Bogh. TÚG.SÍG.A).

túg.síg = *sis-sik-tum* Hh. XIX 284; túg.síg, túg.bar.sig = *zi-zik-tú* Practical Vocabulary Assur 299f.; [túg . . .] = (blank) = [*si*] *s-sik-tú* Hg. C II r. 11, cf. [túg.x].x = (blank) = *sis-sik-tú* Hg. D III 434, in MSL 10 140-141; lú.túg.tag.gá = *ma-hi-su šá sis-sik-ti* = *iš-pa-[ru]* Hg. B VI 138, in MSL 12 226.

túg.síg.a.ni i[n.k]ud : [*si*] *s-sik-ta-šá ib-tuq* (the husband rejected her and) he severed her hem (from his) (as symbolic gesture of divorce) Ai. VII ii 50; kuš.níg.na₄ kù.gr kù.babbar túg.síg.bi ù.mu.un.ni.in.kéš : *kisu kaspi hūrāsi ina sis-sik-ti-šú-nu rukusma* (see *kisu* A lex. section) JT VI 26 155 iii 10 (= RA 65 127).

TÚG.SÍG.HI.A = *sis-si-ke-e-tum* CT 41 26:22 (Alu Comm., to Tablet XXVIII); *e-da-pa-tum* = *si-sik-tum* An VII 275.

a) tying (*rakāsu* or *kašāru*) and cutting (*batāqu*) – 1' as symbolic act in legal contexts – a' of marriage and divorce – 1'' in OB, SB: see Ai. VII ii 50, in lex. section; *sí-sí-ik-ta-ša ikṣurma ibtataqqi* he knotted her hem (to his own) and cut it off CT 45 86:27 (OB), see Veenhof, RA 70 153, cf. (with ref. to figurines enacting a wedding) *eṭla u ardata . . . tušeššab* TÚG.SÍG-šú-nu *ištu ahāmeš taka[ssar]* BBR No. 49:10; *sí-sí-ik-ti* PN *batqat ul itārma* PN₂ *ana* PN *ana aššūtim ul iraggam* PN's hem is cut, PN₂ (the husband) will have no further claim on PN concerning her status as wife Greengus Ishchali 25:15, cf. *sí-<sí>-ik-<ta>-ša ba-at(?)<qá>-at* (in a text containing several errors) Meissner BAP 91:3, see Lands-

sissiktu

berger apud Koschaker NRUA 24 n. 3; in the presence of the assembly and the witnesses *sí-i[s-sí-ik-ta-ša(?)] ibtuq* he cut her hem WO 8 236 Newell 1900:12; [*sí-sí-ik-ti mahar šarrāni ibtuq* (and said: Go off to your father's house) ARM 10 33:24, see Moran, JAOS 100 187; witnesses in whose presence *sí-sí-ik-ti* PN PN₂ [*ib*]-*tuqu* PN₂ cut the hem of PN (his wife) VAS 8 9:8 (tablet) and 10:5 (case).

2'' in Nuzi: *PN . . . DAM-ia mārat* PN₂ *ētezib u sí-sí-ik-tum ana panī šibūti ab-tataq* I divorced my wife *PN*, *PN₂*'s daughter, and before witnesses cut the hem HSS 19 139:6, cf. ibid. 135:12, cf. *DAM-ia . . . ētezibši u sí-is-sí-ik-ta-šá ab-ta-táq* RA 23 150 No. 33:8, wr. *at-ta-táq-šu* HSS 19 138:5, wr. *inanna ētezibmi u sí-is-sí-ik-ta-šu ab-ta-q-a-an* ibid. 136:7.

b' in other legal contexts: *damqiš ahī šabī ana* GN *itrud ù sí-sí-ik-ti itti* LÚ GN *ahī irkus* it is good that my brother (the king of Jamhad) has sent men to Babylon and has made an agreement (lit.: tied his(!) hem) with the ruler of Babylon ARM 2 71:13; note with ref. to severing a claim on a child: *PN* (the owner of *PN₂*, who gives her child to *PN*) *sí-is-sí-ik-ta-šu ša PN₂ ib-ta-aq-šu* AASOR 16 32:8 (Nuzi).

2' in other symbolic acts: [TÚG.SÍG] *imittišu ibattaqma ana* IGI *nūri ukāl kīam iqabbi . . . kīma . . .* TÚG.SÍG *annītu ina šubātija bat[qatma] ana* TÚG-[ia] *kīma ib-tuquma ul iturru* he cuts off the hem from the right (side of his garment) and, holding it before the lamp, says (to Nusku): Just as this hem was cut from my garment and will not return to my garment after they cut it (so may the evil portended by dreams be removed from me) Dream-book 340 K.8583 right col. 1 and 10, cf. *kīma* TÚG *si-is-sik-<ti>* *annīti batqatuma* ibid. 343 79-7-8,77 r. x+10, also *hi-pi eš-šú-sik-ta* NIGIN-mi ibid. x+14; [TÚG]. SÍG-šu KI *şalam murşı 3-šú tabattaq* three

sissiku

times you cut his (the sick man's) hem with (i.e., tied to?) the image representing sickness KAR 66:19, cf. (referring to figurines) *šiptu annītu 3-šú ana muhhi tamannu* TÚG.SÍG-šú tabattaq KAR 22:18, TÚG.SÍG-šú-nu tabattaq[ma?] 1.TA.ĀM ana libbi tanaddi KAR 374 r. 12; *māmīt* TÚG.SÍG batāqu Šurpu VIII 63.

b) impressed on a clay tablet in lieu of seal or nail-mark by the party in a contract who assumes an obligation (Mari, OB, MB): *sí-sí-ik-ti* PN hem (imprint) of PN (the debtor) ARM 8 32 case 22, also 1 case left edge 6, 57 case edge, 72 case edge, 81 case edge (for actual impressions see Boyer, ARMT 8 161), also TCL 1 76 edge, JCS 5 84 MAH 15982:26 (Šupur-šubula), VAS 8 18 lower edge, VAS 9 83 lower edge (Sippar), and see Schorr, VAB 5 xlf., also Civil in Gibson Excavations at Nippur Eleventh Season (OIC 22) No. 19:7 (MB); TÚG.SÍG PN (debtor) BE 15 30:14, cf. *si-si-ik-ta-šú kima kunukkišu* his hem (imprint) in lieu of his seal ibid. 55:10; payment received by PN *ana si-sik-ti-šu* UET 7 38:9 (coll. J. A. Brinkman); *šupur* PN TÚG.SÍG PN₂, nail-mark of PN, hem (imprint) of PN₂ (the two debtors) BE 14 86 case 18 (all MB).

c) (often with a lock of hair) as a means of personal identification – 1' in gen.: I am sending x flour *si-si-ik-ta-am u meher tuppija šubilam* (see mihru A mng. 1c–1') TCL 1 19:17 (OB let.), cf. *ul sí-is-sí-ik-tum ul mimma ina qātišu šabit dīnam ša DN . . . [li]dī[nušu]* (as for PN) he is in possession neither of hem nor of anything else, they should subject him to legal proceedings before Marduk Kraus, AbB 5 75:5; *awīlum šū kallū šārassu u sí-sí-ik-ta-šu ul il-qé* that man is a royal messenger, so I did not take his hair or his hem RA 42 130:53 (Mari); *ašsum šārti u sí-is-sí-ik-tim ša LÚ.TUR ša tušābilim tértam ina muhhi šārtim u sí-is-sí-ik-tim ēpušma* as for the child's hair and hem that you sent me, I had an extispicy performed on the hair and the hem OBT

sissiku

Tell Rimah 65:4 and 7; PN LÚ.SANGA *tēmam annēm šārtam u sí-is-sí-ik-tam ublamma ana bēlija ašpuram šārtam u sí-is-sí-ik-tam aknukamma ana šēr bēlija uštābilam* PN, the *šangū*, brought this message (and) the hair and hem (of the ecstatic woman), and I am sending it on to my lord, I am sending the (lock of) hair and the hem to my lord under seal (so that extispicy may be performed on it) ARM 10 8:22 and 25, cf. ibid. 81:17ff., also 7:24, 50:30, *šārtam u sí-sí-ik-tam [š]a SAL muhhyūtim ublam* ARM 6 45:8, cf. *ašsum šārti u sí-is-sí-ik-ti ša* PN *ša u<šā>bilakkum arkatam šuāti purus* CT 52 182:1; PN had a dream *anumma sí-sí-ik-ti šubātišu u itqam ša qaqqadišu ana šēr bēlija uštābilam* herewith I send the hem of his garment and a lock of hair from his head to my lord ARMT 13 1:2 r. 12, also *itqam ša qaqqadišu u sí-sí-ik-ta-šu ana šēr bēlija uštābilam be-lí li-za-ak-ki* A.455:24, cited Finet in A. Abel et al., eds., Eschatologie et cosmologie 125, cf. *šārassa u sí-sí-ik-tam uštābilam* RA 69 28 A.222:19; the diviner *ina muhhi* TÚG.SÍG *šarri . . . puhāda inašši* will offer a lamb on the king's hem RAcc. 42:23; ÍR.MEŠ u ÍR.ŠÈM.ŠÀ.ḤUN.GÁ.MEŠ-šú-nu *ina TÚG.SÍG šarri ina kullat māhāzī teppuš* in every cult city you perform *tagribtu* laments and *iršahungā*(?) laments over the king's hem RAcc. 36:26, cf. ÍR.ŠÈM.ŠÀ.ḤUN.GÁ.MEŠ-šú-nu *ina TÚG.SÍG šarri tamannu* ibid. r. 7, 38:11, also Or. NS 47 446:35; request for an oracle on behalf of RN [EN S]ÍG u <TÚG>.SÍG-e *annī* the owner of this hair and hem Craig ABRT 1 81:1 (*tamītu*, coll. W. G. Lambert), cf. EN SÍG u TÚG.SÍG *annī* ibid. 13, 82 r. 1 and 3, IM 67692:22, 163, D.T. 144 r. 3 and 4 (all *tamītu*'s, courtesy W. G. Lambert), note that this phrase alternates with *bēl supri u ubāni annī*, see *supru* A mng. 2a–5'; [SÍG.M]I u TÚG.SÍG *tanaššīma ina muhhi sūrti tašakkan ikrib SÍG.MI u TÚG.SÍG tūbhī tadabbub* you lift the black wool and the hem and place (them) on the circle(?), you recite the prayer (appropriate when) presenting the black

sissiktu

wool and the hem BBR No. 75-78:51f. (*bārū rit.*), cf. ibid. 4, also *ana TÚG.SÍG ša bēl [niqī]* (in broken context) ibid. 37; *ša annanna EN SÍG TÚG.SÍG annī . . . qibi damiqtašu* KAR 218 r.(!) 7; difficult (referring to a guarantee?): *adi še'am utarru sí-sí-ik-tu ana izibti ezbet ina MN še'am ul [u]tērma sí-sí-ik-tu [s]ú-ul-lu-ma-at* (see *sullumu* v.) MDP 18 228:9 (= MDP 22 37), see Koschaker Griech. Rechtsurk. 115f.

2' for use in magic: the sorceress who *ru'ti ilqū šārti imlusū* TÚG.SÍG.MU *ib-tuqu* took my saliva, plucked out my hair, cut off my hem (for use in magic against me) Maqlu I 133, also KAR 80:33 and dupl. RA 26 40:22, Schollmeyer No. 19:19, see Laessoe Bit Rimki pl. 1a:19; *šārassu u sī-is-sí-ik-ta-šu annakanna ana giš-ri* (for na-ri?) *ta-naddi* you throw (various beads and) his (the sick man's) hair and hem here(?) into the river(?) Labat Suse 11 iv 6, cf. EN (var. *be-el*) DUL.LA *šāšu adi* TÚG.SÍG-šú *ana nāri tanaddišuma* you throw that. . . . along with his hem into the river Or. NS 42 509 r. 14; NU *andunānu teppuš* TÚG.SÍG *tulabbassu* Or. NS 39 143:20, dupl. Or. NS 42 508:10; *šārat pūtišu u* TÚG.SÍG-šú *tahassip* 12 *aklē mašhata ana nāri tanaddi* (see *hasāpu A*) LKA 70 iv 13, see Farber Istar und Dumuzi 138:203; *šārat pūtišu u* TÚG.SÍG-šú *ina muhhi tašakkan ina gišrinni tašaqqal* you put hair from his (the sick man's) forehead and his hem on (the scales) and weigh (them) on the scales Farber Istar und Dumuzi 57:18, cf. *ēpuš gišrinna ša šu-qulti šārti* (var. *šārat pūtija*) u TÚG.SÍG. MU *ana šuqulti ašqul* (he says) I have made a balance for (taking) weight, I have weighed my hair and hem ibid. 58:32; as Akkadogram in Hitt.: *sí-is-sí-ik-ti* KUB 7 13:37, TÚG.SÍG-šú *T[UM]* KUB 41 21 i 14 (both rit.).

d) referring to the hem of the god's garment – **I'** *sissikta šabātu* or *kullu* as a gesture of confidence and allegiance: when Marduk entrusted the rule of Assyria to me TÚG.SÍG *ilūtišu rabīti ašbat*

sissiktu

I grasped the hem of his divine majesty Streck Asb. 262:27; *aššum si-is-sí-ik-ti Marduk bēlīja šabtākuma Marduk bēlī jātī irammannima* VAB 4 110 iii 25 and 142 ii 7 (NbK.); *ša Sin šar ilī TÚG.SÍG-šú ašbatma mūši u urra aštene'ā ilūssu rabīti* AnSt 8 46 i 12 (Nbn.), cf. ibid. 17 and 48 ii 23, cf. VAB 4 290 ii 20 and 288 i 3 (Nbn.); RN . . . *ša . . . šabtu si-is-sí-ik-ti ilī ištene'ū balātī* VAB 4 262 i 8 (Nbn.); *eš'ēki ashurki* TÚG.SÍG-ki *ašbat* LKA 20:2f. (SB hymn to Gula); *[ašba]t* TÚG.SÍG-ka *balātā qīšam* BMS 5:2, see Mayer Gebetsbeschwörungen 462:19; *şalamka atmuh* TÚG.SÍG-ka *aş[bat]* (see *şalmu* s. usage a-1'b) OECT 6 pl. 6 r. 18, see Or. NS 36 275:19, cf. AfO 14 144:93f., *[TÚG.S]ÍG-ku-nu GAL-tum ašbat* 4R 60 r. 20, *kīma* TÚG.SÍG *iliya u iştarija* TÚG.SÍG-ki *ašbat* BMS 6:73, and passim, wr. TÚG.SÍG.A-ku-nu *ašbat* KUB 37 61:25, also KBo 9 44:16, wr. *sí-sik-ta-ku-nu šabtāku* Ki. 1904-10,9:18 (= BM 98989):14, and passim in prayers, for refs. see Mayer Gebetsbeschwörungen 143f., see also *şabātu* mng. 3g-2b'; note beside *qannu*: *ašbat qannakama ukil* TÚG.SÍG-ka Mayer Gebetsbeschwörungen 528 K.3434+ :13; exceptionally referring to the overlord: *ištu ūmim* [*ša . . . tēruba . . . sī-sí-ik-ti*] *[TÚG]-tim an-[ni-im] tukdū* from the day you entered [. . .] you have been holding the hem of this garment ARM 6 33:31, see von Soden, Or. NS 28 314.

2' other occ.: DINGIR *sis-sik-ta-šú lid-ni[n . . .]* (end of inc.) K.1363:23.

e) other occs.: the garments do not belong to PN's daughter *ina sī-sí-kā-at šubātī šumi* PN₂ *ula waddū* the name(s) of PN₂ are not marked on the hems of the textiles BIN 4 8:12; *sī-sí-kā-tim ša šubātī kunūti ša kīma jātī waddīa* mark the hems of the textiles with your (names) as my representatives KTS 10:12 (both OA), see Veenhof Old Assyrian Trade 43f.; *sī-is-sí-ik-tam qá-ap-si-da-am tanaddi . . . sī-sí-kā-at qá-ap-si-di-im tupaṭṭar* (for cleaning) you lay down the hem and the . . . , you undo the hem of the . . . UET 6 414:4

sissiktu

and 9 (OB lit.), see Gadd, Iraq 25 183, cf. *sí-sí-ik-tam tašattaq u tupasšah* you trim off and spread out(?) the hem ibid. 21; *šubātu kitī u damga ša la sis-sik-ti ŠUB-ma* he puts on a linen garment and a fine garment without hem UVB 15 p. 40 r. 3 (NB rit.); *[šal-ra-tū-šu-nu ù sí-is-sí-qa-ti-šu-nu ša na-a-ri-e* (end of list of textiles) HSS 15 175:12; *ina TÚG.SÍG-šú iktatam panūšu* he covered his face with the edge of his garment KAR 43:27, dupl. 63:25 (SB lit.), cf. *ša mārat Larak ina TÚG.SÍG kulluluma panūšu* (see *kullulu* v. usage a) PSBA 23 pl. after p. 192 Rm. 497:5; the gods bowed before Sin *u ša ^dSin ina TÚG.SÍG-šú urru-[pu panūšu]* and Sin's [face?] was darkened with the edge of his garment CT 13 33:16 (SB lit.); *[šumma kalbu ana] pan amēli [epē]rī ippul lu si-sik-ti amēli išbat* if a dog digs up dust in front of a man or seizes the man's hem CT 38 50:50; *šumma zuqaqīpu ina [TÚG.SÍG]amēli in-na-[. . . -ma NA izqu]* CT 40 27 K.3974+ r. 2; *[šumma sāsu TÚG.SÍG amēli ikul* BRM 4 21:20 (all SB Alu); note used instead of *qannu*: 10 GÍN *kaspat terhassa PN imhur x-x-IG-ma ina si-is-sí-ik-ti PN₂ mārtišu irkus ana PN₃ tūr* PN received ten shekels, the bride price (of his daughter), he . . . and tied (the silver) in the hem of PN₂, his daughter, and (thus the money) reverted to PN₃ (the groom) CT 48 50:17 (OB); *kurbāni ṭābtī qulqulāni burāši kurbān bābi kamī ina TÚG ši-ši-ik-ti-šú tarakkas* (see *kirbānu* mng. 1c) ABL 450:13 (NA), citing, wr. TÚG.SÍG-šú PSBA 40 108:12, see Kunstmann Bab. Gebetsbeschwörung p. 69f., cf. also (in broken context): TÚG *zi-zi-ik-tú* ABL 620 r. 16 (NA); *b[el arn]i erēna ana pīšu [u ina] TÚG.SÍG-šú liškun* the penitent shall put cedar (resin) into his mouth and [on?] his hem BBR No. 11 r. iii 17 and dupls.; obscure: *si-si-ke-ti-šú i-bi-i[ḥ]* he . . . his(?) hems Lambert Love Lyrics 120 col. B 8.

Note that in NA texts the role of the king's hem in the performance of rituals is taken by the *kuzippu*; since *sissiktu* is

sissinnu

not attested in NA apart from the Practical Vocabulary Assur ref. and (in broken context) in ABL 620 r. 16, it is possible that the log. TÚG.SÍG is to be read *kuzippu* in NA. Note also that TÚG.SÍG stands for a general term for woolen garments in PAP 14 TÚG.SÍG (including 10 *nahlapātu* and 4 TÚG *kab-ru*) Iraq 11 137 No. 7:5, cf. ibid. 1, 9, 14, and 18 (MB), and in HS 157 (= TuM NS 5 44) 99, cited *kubšu* mng. 1a.

Koschaker NRUA 20 and 24; Greengus, JAOS 89 515 n. 44; Veenhof, RA 70 159; Moran, Bib. 50 19; Petschow, RLA 3 319 ff.

sissimtu in *ša sissimti* s.; (mng. uncert.); OB lex.*

[lú.sa.NI] = [ša si]-si-im-ti OB Lu A 438; lú.sa.NI = ša [si-si-im-tim] OB Lu C₆ 18.

An occupation using nets.

sissimu (*sissihu*) s.; granary; syn. list.*

si-is-si-mu, si-is-si-ru (var. *si-si-hu, si-si-ru*) = *i-ṣit-tum* Malku I 272 f.

sissinnu (*šissinnu, šissintu*) s.; 1. date spadix, 2. broom of date spadices, 3. (an item of jewelry, possibly in spadix shape), 4. (part of the constellation Coma Berenices), 5. payment in dates due the cultivator of a date orchard, 6. *sissin(ni) libbi* (a medicinal plant); from OA, OB on; pl. *sissinnē, sissinnātu*; wr. syll. and GIŠ.AN.NA.GIŠIMMAR.

giš.an.na.gišimmar = *sis-sin-nu* (var. *ši-ši-na-t[u]*) Hh. III 402; ^{a-nu}AN = *šu-bu-ul-tum, an-tum* šá ŠE, *sis-sin-nu* Antagal III 16ff.; an AN = *si-is-si-nu-um* YBC 5026:4 (OB), in MSL 14 142.

^aInnin.na zú.lum.ma an.šur.gin_x(GIM) ḫAR gūr.ru.e : ^dIštar ša kima sis-sin-nu suluppū armūšu Ištar, who envelops him (her lover) as the s. the dates TCL 15 pl. 48 No. 16:44, restored from 2N-T345.

ab-nu = *sis-sin-nu* (after synonyms of *gišimmaru*) Malku II 131.

1. date spadix: 10 GÚ.UN *si-si-na-tum* (listed with *suluppū* and *urrū* as products of date cultivation) VAS 13 18:5, cf. 18a:5 and r. 8; 10 *si-si-na-tim inaddin* VAS 7 34:18 (both OB); *kīma zú.lum.ma anni*

sissinnu

iššahhaṭuma . . . ana sis-sin-ni qatpu la iturru just as this date is stripped off and cannot return to the plucked spadix Šurpu V-VI 75; *šumma gišimmaru* 2.TA.ĀM *si-is-si-na-tu* [*išissina* 1] if a date palm has a double spadix but their base is single CT 41 16:17, dupl. CT 40 45 Sm. 1120:15, cf. [*šumma ina muḥhi*] GIŠ.ZŪ.GIŠIMMAR 2 GIŠ *si-si-na* GIŠIMMAR È Holma Omen Texts pl. 19 K.10234:10 (all SB Alu); *ina qaqqad gišimmaru tālu sis-sin-na uš[tēši]* (see *gišimmaru* usage e-3') CT 29 48:9 + Rm. 2,286, see AfO 16 262 (SB list of prodigies); x SÌLA *ši-ib-šu ša si-si-in-nu* x silas (of dates?), *šibšu* tax on spadices(?) (listed among *miksu* contributions) PBS 2/2 112:3 (MB); *šumma . . . sis-sin-na i-k[is]* if (in his dream) he cuts a spadix Dream-book 328 r. i 52; if he meets *šá SA.HAR na-šú-ú* [...] *si-is-sin-na x* [...] AfO 18 75 Section 5 Sm. 332:22 (SB Alu); [...] GIŠ.AN.NA. GI[ŠIMMAR] *ana muḥhi kinūnē šunūti [tarakka]* as you tie (cedar, cypress, sweet reed) [...] date spadices onto those braziers Or. NS 36 287:3 (namburbi); *šululti si-si-ni* GIŠ *gišimmaru te-eš-ši* you slit one third of a date spadix Studies Landsberger 285:17 (MA inc.).

2. broom of date spadices – **a)** in gen.: [x *pa]nnirī* 5 *sí-sí-ni-e . . . suhārū ublu-nikkim* 1 *pannaram* 1 *sí-sí-nam* PN *ublakkim* 1 *pannaram* 2 *sí-sí-ni kaṣṣār* PN₂ *ub-lakkim* the employees brought you (fem.) [x] curry combs(?) and five brooms, PN brought you one curry comb(?) and one broom, PN₂'s caravan leader brought you one curry comb(?) and two brooms BIN 6 84:13, 23, and 27 (OA); 1 *si-is-sí-in-nu* (and other objects, handed over for safekeeping) CT 4 30a:13 (OB); *bēlī ša* 3 *harbī si-is-si-in-na* *ana ardika . . . idnaššumma* my lord, give your servant a broom(?) for(?) the three plows BE 17 34:34 (MB let.).

b) in rit.: *ina GIŠ.AN.NA.GIŠIMMAR qaqqara tašabit* you sweep the ground with a broom made of date spadices KAR 22:3, cf. *sis-sin-ni* GIŠ.GIŠIMMAR *tašabit-*

sissinnu

ma Or. NS 39 143:21, *ina si-is-sin-ni gu-[un]-gi tašabitma* (see *kungu A*) Or. NS 40 141:43, *ina GIŠ.AN.NA.GIŠIMMAR ša IM.SI. s[Á taš]abbiṭ* ibid. 25, also 135:14 and 136:2; *šūšurat bīti u sis-sin-ni* GIŠ.GIŠIMMAR (you throw into the river) the sweepings of the house and the date-palm broom Or. NS 39 148:18.

3. (an item of jewelry, possibly in spadix shape) (Nuzi): 2 *tapalu zi-zí-nu ša KÙ.BABBAR* two pairs of silver s.-s HSS 15 130:39 (= RA 36 139), x *tapalu zi-iz-zí-in-nu* [...] ibid. 133:38 (= RA 36 142); 2 *zi-zí-in-nu ša KÙ.BABBAR* ibid. 132:29 (= RA 36 137), cf. HSS 14 247:67 (= RA 36 132), also (of silver and gold) HSS 13 435:43 (= RA 36 157).

4. (part of the constellation Coma Berenices): *sis-sin-nu* (var. adds gloss *si-si-nu*) ^dA.EDIN (var. adds gloss *e-ru*) *Sarpanītu* CT 33 1 i 11, and dupls. LBAT 1497 i 3, etc. (MUL.APIN I), see Weidner Handbuch 142, and see *absinnu* disc. section; MUL *sis-sin-ni* ^dErua(A.EDIN) K.6507:7, cf. [...] *si-si-nu* ^dA.EDIN K.11018:3, with comm. *nuḥuš dišpi si-si-nu ina lišāni [qabi]* ibid. 5 and dupl. K.13894:4; note the description: MÚL.A.EDIN . . . *sis-sin-nu ina qāt imitti* [...] LBAT 1510:11.

5. payment in dates due the cultivator of a date orchard – **a)** amount: *ana 1 GUR zēri zaqpi 40 GUR suluppū ina libbi 5 GUR suluppū ana sis-sin-nu ša nukaribbē ša harri u hirūti iherrū igār kirī ippušu u paškānu inaššū ša mār šarri umašširaš-šunūtu* for each gur of land planted with trees forty gur of dates (is the rent due), from it, the son of the king (Belshazzar) has remitted five gur of dates as s. to the gardeners who dig the ditches and canals, build the orchard wall, and remove the clods(?) YOS 6 103:5 (edict of Belshazzar); *bīt marri parzilli ina muḥhi 1 GUR zēri 4 GUR suluppi bīt epinnu ina muḥhi 1 GUR zēri 3 GUR suluppi sis-si-in PN inaššū PN* (the lessee) will draw as s. four gur of dates per gur of land worked with the

sissinnu

spade, three gur of dates per gur of land worked with the plow BIN 1 117:17, also (with PN *inandinsunūtu* PN (the lessor) will give them) ibid. 125:15; *ana muhhi* 1 GUR ŠE. NUMUN 6 GUR ZÚ.LUM.MA *sis-sin-nu* PN *ana* PN₂ *inandin* for each gur of land (newly put under cultivation), PN (the owner) will give six gur of dates to PN₂ (the lessee) VAS 5 106:9, cf. (ranging from two to six gur of dates per gur of land cultivated) ibid. 49:20f., TuM 2-3 139:8, 161:27, VAS 5 10:12, 86:9, 89:5f., BRM 1 53:12, BE 8 132:13, Nbk. 444:3, BIN 1 125:15, Dar. 316:17, Cyr. 230:9, wr. *ši-sinⁱⁿ-šú* CT 55 182:13; *ana muhhi* 1 GUR *zēru* 5 GUR *sis-sin-nu ik-kalu* for each gur of land they will enjoy five gur of *s.* TuM 2-3 134:9, also 135:11, 136:11, also *kī pī itē sis-sin-nu inaššu* YOS 7 51:14, cf. *ši-si-in akī itē . . . inandin* VAS 5 11:15; *zēru ippušuma ina muhhi* 1 GUR *zēri* 5 GUR *suluppī sis-sin-nu inaššū . . . dullu ina libbi la ippušu . . . sis-sin-nu ul inaššū* they will cultivate the land and draw as *s.* five gur of dates per gur of land, if they do not do the work, they will draw no *s.* Camb. 142:11 and 16, see Ries Bodenpachtformulare 125 n. 830, also *kī libbi u haruttu la ittašar dullu in šupal gišimmari la itepšu suluppū 'a* 3 GUR *sis-sinⁱⁿ ul inandinu'* BE 9 10:22; PN 10 GUR *sis-sin-na-šú ša* 2 GUR *eṭir* PN has been paid ten gur (of dates) for the two gur (of land cultivated) Moldenke 2 No. 7:5, cf. ibid. 6.

b) other occs.: *zēru ša ina libbi ušaddū ana* 1 GUR *zēri* 5 [GUR] *sis-sin-nu* PN *ana* PN₂ *inandin u zēru ša la sis-sin-nu* PN *ina eqli ša* PN₂ *iherri* for every gur of land that he leaves uncultivated, PN (the lessee) will give five gur (of dates) as *s.* to PN₂ (the lessor), and PN will do digging work in PN₂'s field without *s.* VAS 5 89:10f., cf. 1 GUR *ša la sis-sin-ni* VAS 6 12:7; ŠE. NUMUN *mala ina libbi ippušu ukallamma sis-sin-nu inašši* he will show how much cultivation he has done in the field and receive his *s.* CT 51 44:9 (= Nbn. 309); PN *sis-sin-šú ultu rašūtušu inehis* PN (the

sissinnu

lessor) will deduct his (the lessee's) *s.* from the (former) claim against him Camb. 3:12; *ina ūmu imittu la ittaši GIŠ sis-si-in akī itē inandiššu* if (the gardener) does not deliver the rent assessed, he (the owner) will give him the *s.* at the neighbor's rate BE 9 99:11, cf. PBS 2/1 215:11, see Ries Bodenpachtformulare 107 and n. 721; ŠE. NUMUN *ša URU GN pīhat GN₂ ana sis-sin-ni [. . .]* (followed by list of amounts divided into *marri* (ground worked with) spade and *bit epinni* ground worked with plow) Cyr. 124:1, 174:2, cf. *mešħāt zēri ša sis-sin-nu ša tamirti GN ša nukaribbe makkūr Šamaš* (followed by similar list) Cyr. 173:1; (promissory note concerning *imittu* rent due) *sis-sin-na-šú-nu ina libbi* the *s.* due them is included TuM 2-3 152:13; *ši-sin-na-šu eṭir* he has been paid his *s.* YOS 6 185:10, *ši-sin-nu ul eṭir-ru-* Camb. 56:17, wr. *sis-ŠID-ni* Nbk. 398:11, *sis-sin-ti-šú* YOS 6 25:13 and 158:11; *sis-sin-nu u gugallu ul eṭir* Dar. 123:10, and passim, see *gugallu* A mng. 2b, cf. (beside *ša kāri* and *gugallūtu* dues) TCL 12 85:13, (beside *ešrū* and *gugallūtu*) VAS 3 14:23, *ešrū ša DN u sis-sin-ni ša nukaribbi . . . eṭir* BRM 1 56:8, see also *eṭerū* B mng. 1a, for other refs. see Ungnad NRV Glossar 158; x ZÚ. LUM.MA *ina sis-sin-ni-šú PN . . . mahir* TCL 12 105:2, cf. YOS 7 175:11; *elat* 1 GUR ZÚ. LUM.MA *ana sis-sin-nu kālu* apart from one gur of dates which are held back for *s.* VAS 3 162:23; unclear: *3(!)-ta meš-li sis-sin-nu ša dabnū* (see *dabnū*) VAS 3 121:11.

6. sissin(ni) libbi (a medicinal plant): Ú *si-si-in libbi* : ú *šušur libbi* : *ina šikari* NAG Köcher BAM 380:62 and 381 iv 17 (pharm.); let my lord provide ú *s[i-s]i-in-ni libbi* (among various medicinal plants) PBS 1/2 72:34 (MB let. of a physician); 1,30 ú *sis-sin-ni libbi ina* 10 GÍN A *tašaqqīšu* you give him to drink in ten shekels of water 90(?) (grains?) of . . . Küchler Beitr. pl. 17 ii 64 (= Köcher BAM 578 ii 61), parallel [. . .]-ut ú *sis-sin-nu ša* Köcher BAM 72:3, cf.

sissirinnu

one fourth each of various plants 1,30 ӯ *si-sin-ni* ŠÀ *malmališ tasāk* . . . *išatti* Küchler Beitr. pl. 10 iii 11 (= Köcher BAM 575); ӯ *si-si-ni līb-be* (in a prescription) AMT 58,8:3.

Landsberger Date Palm 18f. Ad mng. 4: Schaumberger, ZA 50 223. Ad mng. 5: Cocquerillat Palmeraies 56; Cardascia Murašú 138f.; Ries Bodenpachtformulare 104ff.

sissirinnu see *sisrinnu*.

sissiru A s.; progeny, child; OB, SB; foreign word(?)

si-si-rum = MIN (= *ma-a-ru*) (for context see *māru* lex. section) Explicit Malku I 187; *si-[si-r]u* = MIN (= *[se-e]h-rum*) ibid. 225; *si-is-si-ru* (listed with *sasharu*, *aħrūtu*, *sashartu*, *duqāqū*, etc.) = MIN (= *se-eh-he-ru-tu*) ibid. 244.

si-is-si-ri (in broken context) PBS 1/1 2:15 and 53 (OB lit.), *si-is-si-[r]il* (in broken context) Sm.1301:27-29 (perhaps to *sissiru B*).

Probably var. to *zirzirru*, q.v.

sissiru B s.; granary; syn. list.*

si-is-si-mu, *si-is-si-ru* (var. *si-si-ru*) = *i-šit-tum* Malku I 272f.

Compare *sisrinnu* (*sissirinnu*), which appears to refer to a kind of building.

sissu s.; protuberance, wart; lex.*

tup-pu = *sis^{si-is}-su*, *sis-su* = *kip-lu* (see *kiplu* lex. section) Izbu Comm. 131f.

sīsū (*sīsā'u*) s.; 1. horse, 2. (a constellation), 3. *sīsū tāmti* (a name for the whale); from OA on; Indo-European lw.(?); wr. syll. and ANŠE.KUR.RA, in NA also abbr. KUR (ANŠE.SÌG.GÍN KAR 218 obv.(!) 2, also VAT 9412 iii 23 and dupls. (MUL. APIN II), see AJSL 40 202:2); cf. *sīsū* in *bīt sīsī*, *sīsū* in *mār sīsī*, *sīsū* in *rabi sīsī*, *sīsū* in *ša sīsī*.

anše.kur.ra = *si-su-ú* Hh. XIII 373; ANŠE^{zi-iz}KUR = *si-i-su* UET 7 76 r. 8 (Proto-Diri); ANŠE.KUR.RA = *si-su-u* Practical Vocabulary Assur 335; MIN (= ÁB) *ša* ANŠE.KUR.RA.MEŠ = MIN (= *pāršu*) *ša si-si-i* ibid. 342, cf. ibid. 346; *kuš.anše*.

sīsū 1a

kur.ra = MIN (= *ma-šak*) *si-si-i* Hh. XI 45; sig₄. *anše* = *ú-re-e si-se-e* Lanu I i 12; *gú.TAR.anše* = *ú-fre-e si-si-i* stable Igituh I 380, cf. e.gu. TAR.anše = MIN (= *i-ku*) *ú-ri-e si-se-e* Hh. XXII Section 9:13'.

á.ság sag.gú.TAR.anše.ke_x(KID) b.a.ni.in. ná : a[sak]ku ina urē si-si-i ušnilma he made the asakku lie down in the stable 4R 18* No. 6:8f.; *anše.kur.ra* *ħur.sag.ta* è.a.meš : *si-su-ú ša ina šadī irbū šunu* they (the demons) are the horses reared in the mountains CT 16 15 v 10f. and 47f.

1. horse – a) in gen. – 1' in lit.: *alpu u ANŠE.KUR.RA ippušu ru'ūta* the ox and the horse are making friends Lambert BWL 177:21, cf. ibid. 24 and passim (Fable of Ox and Horse); *ina lumun šeri ša ina bītija kīma* [ANŠE].KUR.RA *issū išmuru* against the evil of a snake which hissed and reared like a horse in my house KAR 388:11 (namburbi); ANŠE.KUR.RA *tibū ina muhhi atāni parē kī ēlū kī ša rakbuma ina uzniša ulahhaš umma mūru ša tullidi kī jāti lu lasim a[na imēr]u zābil tupšikki la tumaššali* a rutting horse, as he is mounting a hinny mare, whispers in her ear while he is covering her: Let the colt you bear be a swift runner like me, do not make him like the donkey carrying the corvée basket Lambert BWL 218 iv 15; ANŠE.KUR.RA *ezzu ša tebūšu naspandi* (see *naspanitu* usage c) LKA 95 r. 13 and parallel, see Biggs Šaziga 17; if the sick man *kīma* ANŠE.KUR.RA *imur* sees (something) like a horse Labat TDP 196:58; *šīnāt* ANŠE.KUR.RA horse urine (in rit.) Köcher BAM 323:40, but *šīnāt* ANŠE in dupl. Gray Šamaš pl. 20 Bu. 91-5-9,132:5, cf. [.] *šulum ša paphalli ša šumēli ša* ANŠE.KUR.RA *ša imitti* Köcher BAM 476:15, see also *zappu* mng. 1.

2' in omens: *šumma* ANŠE.KUR.RA *ša narkabti ili iskil* if a horse of the god's chariot balks CT 40 37:81 (SB Alu), also ibid. 77ff., dupl. TCL 6 9:12 ff.; *šumma* ANŠE.KUR.RA *ina pani rubē ingugma* if a horse neighs in front of a prince ibid. 56; *šumma Adad rigimšu kīma* ANŠE.KUR.RA *iddi* if Adad thunders (sounding) like a horse ACh Adad 11:17, cf. ibid. 7:14; *šumma izbu*

sīsū 1a

arūb ANŠE.KUR.RA [šakin] (see *arūbu*) Leichty Izbu VII 86, cf. ibid. 20f. and 85, also (referring to the sacrificial sheep) *pa-an si(!)-si-i šakin* Ao 9 120:11; ANŠE.KUR.RA.MEŠ *imuttu* horses will die Thompson Rep. 232 r. 1, also K.2329:9, r. 9, cf. ANŠE.KUR.RA . . . [*lu l*]a *imuat* CT 53 178:2 (NA let.); ANŠE.SIG.GÍN.MEŠ *imuttu* (wr. BE. MEŠ, var. GAM.ME) AJSL 40 202 v 2 (MUL.APIN II), and passim; *miqitti si-si-i* ACh Istar 2:13; *šumma ANŠE.KUR.RA išsegūma lu tappadšu lu LÚ.MEŠ unaššak* (see *našāku* mng. 3) CT 40 34 r. 8, dupl. TCL 6 8 r. 5, and passim referring to unnatural behavior of horses in this tablet of Alu; if in his dream they give him UZU ANŠE.KUR.RA Dream-book 324 ii x+18, also (fat from a horse) 325 r. i 24; TÙR ANŠE.KUR.RA.MEŠ *išeħħir* the corral of horses will diminish K.7180+ :9 and dupls., also Thompson Rep. 236B:4.

3' in the greeting formula of letters: *ana . . . ANŠE.KUR.RA.MEŠ-ka narkabātika ana libbi KUR.KUR-ka danniš lu šulmu* let it be very well with your horses, your chariots, and (all that is) in your lands EA 1:5 (Amenophis III to Kadašman-Enlil I), cf. EA 3:5 (Kadašman-Enlil I), KBo 1 10:6 (Hattušili III), KUB 3 63:5 (Ramses II), and passim in the EA royal correspondence, also PBS 1/2 81:5 (MB), VAS 19 71:6 (MA), also (all is well with) ANŠE.KUR.RA-ia (etc.) KBo 1 10:3, KUB 3 63:3; *mār šiprija ana šulmi šarri ANŠE.KUR.RA.MEŠ u šābē altapra* I am herewith sending my messenger (with wishes) for the welfare of the king, (his) horses, and (his) men ABL 721:6, 832:6, 833:6, 835:6 (all NB).

4' in lists of horses or equids: ANŠE.KUR.RA.MEŠ MU.NE 30 ANŠE.KUR.RA 25 *puħālu* 5 *urāti* horses – items: thirty horses, (namely) 25 stallions and five mares BBSt. No. 8 top (p. 49):1 (NB); *anīna ANŠE.KUR.RA kasapša ša* PN *kallatija ša ina tuppi šatru ula addin u inanna* 1 ANŠE.KUR.RA *damqu lu atānu lu NITA . . . ana* PN₂ *anandin* now then, I have not given a horse as(?) the silver for my bride,

sīsū 1b

PN, which was entered in the (marriage) contract, but now I will give one good horse, either a mare or a stallion, to PN₂ HSS 9 42:2 and 8, cf. JEN 520:4 and 10; ANŠE.KUR.RA *kīma ANŠE.KUR.RA ina berišunu ušpelu* horse for horse they exchanged one with the other (referring to 1 ANŠE.KUR.RA SAL.HÚB and 1 ANŠE.KUR.RA *mīru NITA* one mare (in exchange for) one stallion) JEN 264:5; note: ANŠE.KUR.RA NITA (beside ANŠE.KUR.RA SAL) AASOR 16 99:18, 22, 100:4ff., (beside ANŠE.KUR.RA *atānu* and ANŠE.KUR.RA SAL) HSS 15 104:6, 112:3, 1 ANŠE.KUR.RA NITA *nu-ul-lu-a-ú* SMN 2585:5 (unpub.), and passim in Nuzi; KUR.MEŠ GIŠ ANŠE.KUR.MEŠ GIŠ SAL.ANŠE ADD 990:1f. (school tablet, Practical Vocabulary Nineveh?); 300 KUR.MEŠ MN UD.10.KAM three hundred horses on the tenth of MN ADD 698:1, cf. ibid. 2ff.; ANŠE.KUR.RA.MEŠ NITÁ.MEŠ (beside *atānu*, *kūdanu*, etc.) JCS 7 137 No. 72:11ff. (Tell Billa), see Postgate Taxation 345, cf. Iraq 23 45 (pl. 24) ND 2727, and passim in NA; 730 KUR.MEŠ (adding up KUR NITÁ and SAL KUR) *ša LÚ.DAM.GĀR.MEŠ* Iraq 23 30 ND 2458 r. 3, cf. PN LÚ DAM.GĀR ANŠE.KUR.RA ADD 261 r. 9, 806 r. 10.

5' other occs.: *ina māti ša ahija ANŠE.KUR.RA.MEŠ el tibni mād* horses are more plentiful than straw in my brother's land KBo 1 10:41 (Hattušili III to Kadašman-Enlil II), cf. ibid. r. 63ff., cited *kurrū*; [*šumma amēlu lu alpa lu*] *emāra lu ANŠE.KUR.RA u lu mimma la u[māmšu] . . . ana kaspi id[din]* if a man sells an ox, a donkey, a horse, or any other animal which does not belong to him KAV 6 i 22 (Ass. Code C § 4); note for the eating of horse meat: ANŠE.KUR.RA.MEŠ *ša PN ništarigmi* u UZU.[. . .] *nītakalmi* JEN 334:12; *Ša-ANŠE.KUR.RA* (personal name?) YOS 13 191:9 (OB).

b) for transport: *lu ina sī-sá-im itašši* either transport (the tin) by horse (or load the donkeys) Contenau Trente Tablettes Cappadociennes 28:13, cf. *ištī si-sá?* (text

sīsū 1c

-KI)-im liššiunim CCT 2 40a:15; ANŠE.KUR.RA.HI.A arhiš lišahmiṭunim let the horses bring (the container of silver cups) here speedily OBT Tell Rimah 85:11; aššum 2 ANŠE.KUR.RA wa-ṣi-tim ša reš girrim ša Kiš tuppi kīma tamara šūriam with regard to the two horses for the caravan(?) about to depart for GN, send (them) to me as soon as you get this tablet of mine VAS 16 58:5 (OB let.).

c) for riding: [bēlī q]aqqad šarrūtiš[u l]ikabbit [šumma] šar Hanā atta [u š]anīš šar Akkadam atta [bēlī] ina ANŠE.KUR.RA.HI.A la irakkab [ina] nubalim u ANŠE.HI.A kūdanima [b]ē[li] lirkamma qaqqad šarrūtišu likabbit my lord should maintain the prestige of his sovereignty – even though you are king of the Haneans, you are also king of the Akkadians – (in consequence) my lord should not ride horses, but a nubalu chariot with(?) mules, (and thereby) maintain the prestige of his sovereignty ARM 6 76:22; mār šip[ri] šar Akka kabit ištu mār šipr[ija] k[i]n]adnu ANŠE.KUR.RA šapli[š]u the envoy of the king of Acco has been honored more than my envoy, since he has been given a horse to ride (lit. a horse under him) EA 88:48 (from Byblos), cf. ibid. 49; ina muhhi ANŠE.KUR.RA ussarkibšu he made him ride a horse ABL 32 r. 3 (NA), cf. ibid. 13; the crown prince ANŠE.KUR.RA lu la ira[kkab] Parpola LAS No. 228 r. 2; narkabāt šepēja ina tikkāti ēmidma u anāku ina tarkubti ANŠE.KUR.RA.MEŠ miħrit um-māniya ašbatma (in a mountain pass) I put my personal chariot on the shoulders (of my men) and I myself took the lead riding horseback TCL 3 331 (Sar.), cf. OIP 2 26 i 69 (Senn.); ultu sēr ANŠE.KUR.RA qaq-gariš imqut he (the Babylonian usurper) fell from his horse to the ground OIP 2 156:16 (Senn.); (Nergal) rākib si-su-ú who rides a horse BiOr 6 pl. 7:5 (SB hymn); see also pithallu, elija ša sisē.

d) draft horses: aššum ANŠE.KUR.RA BA[BBAR] aqbīma umma šūma ANŠE.KUR.

sīsū 1d

RA BABBAR ša GIŠ.GIGIR ul ibaššu luš-purma ašar ibaššu ANŠE.KUR.RA BABBAR lirdūnim u adišu ANŠE.KUR.RA sāmūtim harsamnājī lušārišum I spoke (to him) in the matter of the white horses, and he (the king of Carchemish) said: No white chariot horses are available – I will give orders that they lead white horses to me where they are available – in the meantime I will have them bring him some “red” Harsamna horses RA 35 120:9 ff. (Mari let.); šimdat damdammika u ANŠE.KUR.RA-ka ana akītim lirdānim let them drive here your teams of mules and horses for the akītu festival ARM 1 50:12, cf. 5 šimitta ša si-si-i ana ahīja ultēbila EA 7:58 (let. of Burnaburiaš II), and see šimittu mng. 2a; I have sent you narkabta banīta ša šarrūti ša š[amād]ija u 2 ANŠE.KUR.RA.MEŠ pešuti š[a š]amādijama (see narkabtu mng. 1a-7') EA 16:10 (let. of Aššur-uballiš I); I crossed the desert ANŠE.KUR.RA-ia GIŠ.GIGIR-ia u LÚ.IŠ-ia elteqēšunu taking with me my horse, chariot, and groom Smith Idrimi 13; ANŠE.KUR.RA.MEŠ šimdat nīri maddattašunu lu amħur I received their tribute of horses broken to the yoke KAH 2 71:6 (Tigl. I); ina qereb tamħāri šuāti narkabātešunu pithallašunu ANŠE.KUR.RA.MEŠ-šū-nu šimdat nīrišunu ēkimšunu in that encounter I took from them their chariots, their saddle horses, and their horses broken to the yoke 3R 8 ii 102 (Shalm. III), and passim from Tigl. I on, see šimittu mng. 3, nīru A mng. 1b-2'; for pairs cf. 30 tapal ANŠE.KUR.RA qadu narkabāti EA 107:41, and passim, JCS 8 26 Nos. 330-331 (MB Alalakh), Ugaritica 5 105 passim; našmadī ANŠE.KUR.RA.MEŠ parē ša emūqi rabāte išū šuknuše ana nīri teams of horses and mules possessed of great strength and broken to the yoke OIP 2 130 vi 69 (Senn.); 9 KUR.MEŠ ša nīri nine draft horses ABL 682:7 and 10 (NA); ina saparri ANŠE.KUR.RA.MEŠ dannūtu ušaşmid he hitched strong horses to the chariot CT 46 45 v 1, see Lambert, Iraq 27 7; see also attartu; šarrāni āšibūte tāmti . . . ša kīma narkabti

sīsū 1d

*elippa rakbū kūm ANŠE.KUR.RA.MEŠ-e
sandū parrisāni* the kings dwelling (on islands) in the sea, who ride ships like (others ride) chariots, with oars(men) harnessed to them instead of horses Borger Esarh. 57 iv 84; *almad šalē qašti rukkub ANŠE.KUR.RA narkabti šabāt ašāte* I learned to shoot the bow, to drive chariot horses, and to hold the reins (properly) Streck Asb. 4 i 34; *eqla ṭāba ina rukkub ANŠE.KUR.RA.MEŠ u marṣa ina šēpēja ētattiqma* the easy terrain I traversed driving horses, and the difficult terrain on foot Lie Sar. 152, cf. ANŠE.KUR.RA.MEŠ *ru-kub-i-šu-nu petān birkī* TCL 3 105 (Sar.); ANŠE.KUR.RA.MEŠ *rakkasūte Mesāja ša kajāmāniu urakkasuni* the Mesean draft horses which they regularly harness ABL 71 r. 8 (NA); ANŠE.KUR.RA.MEŠ-ka *ina narkabti lu šaruḥ lasāma* may your chariot horses be splendid in gallop Gilg. VI 20; *šumma šarru ulu rubū narkabta U₅-ma ana imitišu imqutma magar imitti u lu ANŠE.KUR.RA ša imitti qaqqassu iššīma* if a king or a prince is riding in a chariot, and he falls out on the right side, and either the right wheel or the right horse cuts open his head CT 40 35:2 (SB Alu), cf. (left horse) ibid. 6, and passim in this text and dupl. TCL 6 9:12ff.; PN LÚ.GIŠ.GIGIR ša GN 1 KUR-šū *damiq 1 la damiq* PN, the charioteer, one horse of his is good (i.e., trained), one not KAV 31:4 (MA), and passim in the military census lists KAV 31-34; X LÚ.MEŠ ša ANŠE.KUR.RA.MEŠ *la išū* HSS 15 40 left edge 1 (= RA 36 190); ANŠE.SÌG.GÍN ša šārassu u zap[pašu] *ina qāṭeja naškuma . . . ana šamād narkabti ša bēli rabī Marduk . . . ana bēli rabī Marduk . . . qabī* the horse whose hair and mane(?) I have here in my hands for harnessing to the chariot of the great lord Marduk, is it decreed (to serve) for the great lord Marduk? KAR 218 obv.(!) 2 (SB tamitu), cf. [ANŠE].KUR.RA *binūt šadī . . . šarkātama ana narkabti bēli rabī Marduk itti ili banāta ana šamādi u paṭāri* O horse, creature of the mountains, you have been

sīsū 1e

given for the chariot of Marduk, the great lord, you have been created by the god to be hitched and unhitched ibid. 10; *ana libbi uzni ANŠE.KUR.RA ša šumēli tulahhaš* you whisper (the incantation) in the left ear of the horse ibid. r. (!) 10.

e) in military contexts: *[narkabtu] jā-numa ana jāši u jānu ANŠE.KUR.RA ana jāši ana alāki ana nukurti šarri* no chariots or horses are available to me to march against the enemies of the king EA 107:44 (let. of Rib-Addi); *u Šamši šābē ANŠE.KUR.RA.HI.A ana tillūtišu ašpur* and (I) the Sun, sent men and horses to his aid KBo 1 4 i 9 (treaty); *nisqu ša GAL.MEŠ ANŠE.KUR.RA.MEŠ ittašizzu* (even) the best and biggest among the horses came to a standstill (in a campaign against Elam) BBSt. No. 6 i 20 (NbK. I); *ul ădur gipiš ummānišu ANŠE.KUR.RA.MEŠ-šu ašētma* I feared not his massed troops, I disdained his horses TCL 3 131 (Sar.); *ummānātēšu karassu upahhirma narkabāti šumbī ēšura ANŠE.KUR.RA.MEŠ parē isniqa sindišu* he gathered his troops and camp, mustered his chariots and wagons, (and) checked the horses and mules of his teams OIP 2 43 v 42 (Senn.); *narkabāte adi ANŠE.KUR.RA.MEŠ-ši-na ša ina qitrub tāhazī danni rākibūšin dīkūma u šīna muššurama ramanuššin ittanallaka* (see qitribu) ibid. 46 vi 19; MU.5.KAM *šar māt Akkadi ina mātišu narkabāti u ANŠE.KUR.RA-šū mādūtu iktašar* in the fifth year the king of Babylonia (stayed) home, he organized his numerous chariots and horses Wiseman Chron. 70 r. 8 (NB); *ištēn ANŠE.KUR.RA adi hušukīšu u pugudātu* one horse with its harness and bridle UCP 9 275 No. 3:6 (NB), see Ebeling, ZA 50 209; *ištēn ANŠE.KUR.RA u unūt tāhazu* one horse and weapons of war ibid. 14; note in metonymic use for cavalry: *itti narkabti šēpēja ēdēnīti u ANŠE.KUR.RA.MEŠ ălikūt idija* (see ēdēnū usage b) TCL 3 132, cf. ibid. 332 (Sar.); PN LÚ *emūqu u ANŠE.KUR.RA.MEŠ ana kitrika ubbala* PN will bring

sīsū 1f

troops and horses to your aid ABL 478:4 (NB); *šābē ANŠE.KUR.RA.MEŠ u emūqi ša RN . . . lillika* should the troops, horses, and army of Assurbanipal go out? PRT 118:11, and passim in these texts, cf. *di'u mūtānu . . . ana ANŠE.KUR.RA.MEŠ karāši šarri ul itēhhi – di'u* disease and epidemics will not affect the king's horses (and) camp Or. NS 39 120:65, cf. ibid. 118:1 (namburbi); LÚ.ERÍN.MEŠ [A]NŠE.KUR.RA.MEŠ *ša issija ina kuppē mētu* (see *kuppū*A) Iraq 21 172 No. 61:6 (NA let.); PN PN₂ *rab kišir* ANŠE.KUR.RA.MEŠ *ina qātēšunu naṣṣuni* PN and PN₂, the commander, have horses under their command ABL 543 r. 15, also ABL 273 r. 4, ABL 1108 r. 16, ABL 1244 r. 8 (all NA letters of Asb.); silver for LÚ.ERÍN.MEŠ *šá* LÚ.PAN Ù LÚ.ERÍN.MEŠ [*šál*] ANŠE.KUR.RA.MEŠ CT 56 823:12, cf. (silver) *ana PN Ù ERÍN.MEŠ šá ANŠE.KUR.RA.MEŠ ša ultu URU Miṣir iḥhisūnu* CT 57 82:7 (NB); see also *šābu* usage m-1'; *tarāmīma* ANŠE.KUR.RA *na'id qabli ištuh-ḥa ziqtī u dirrata taltīmeššu* 7 *bēru lasāma taltīmeššu dalāhu u šatā taltīmeššu* you (Ištar) loved the horse, trustworthy in battle, yet you ordained for him the barbed whip and the thong, you ordained for him to gallop seven double miles, you ordained for him to roil (the water before) drinking Gilg. VI 53, cf. Lambert BWL 177:24, 180:13.

f) as booty or tribute: 1200 ANŠE.KUR.RA.MEŠ 2000 *alpē maddatta ina muḥhišunu aškun* I imposed upon them (the kings of Nairi) a tribute of twelve hundred horses and two thousand head of cattle AKA 70 v 19 (Tigl. I), cf. 2720 ANŠE.KUR.RA.MEŠ Scheil Tn. II r. 48, 5000 ANŠE.KUR.RA.MEŠ (booty from the Medes) Rost Tigl. III p. 50:28, 9920 ANŠE.KUR.RA.MEŠ *kūdīni* WO 2 40:36 (Shalm. III); ANŠE.KUR.RA.MEŠ *la minam* Winckler Sar. pl. 32 No. 68:72, and passim in NA royal; ANŠE.KUR.RA *maddatti amhur* URU *Tikki* URU *Hubuškia* STT 43:56, see W. G. Lambert, AnSt 11 152 (Shalm. III), cf. *parē* ANŠE.KUR.RA.MEŠ

sīsū 1g

ahtabat ibid. 49, cf. Iraq 20 191 No. 42:6f. (Nimrud let.), cf. also Wiseman Chron. 54:14; the ruler of Bīt-Adini *adi ummānātišu ilānišu narkabātišu* ANŠE.KUR.RA.MEŠ-šú . . . *ana ālija Aššur ubla* WO 2 414:6 (Shalm. III); ANŠE.KUR.RA.MEŠ *petān birki . . . amhur* I received (as tribute) swift horses TCL 3 50 (Sar.); [*mandatti ša*] ANŠE.KUR.RA.MEŠ *līsiru* should they collect horses as tribute? PRT 22:6, cf. ibid. 21:13, cf. *ana esēr mandatti ša* ANŠE.KUR.RA.MEŠ *ana māt Ma[daja] irrubu* ibid. 20:4, and passim, see Knudtzon Gebete index p. 310, and see Postgate Taxation p. 117.

g) as gifts: I ANŠE.KUR.RA *pešūm* 1 SAL+HŪB.KUR.RA *pešitam* *ana bēlija ired-dūnim* they are taking to my lord one white horse and one white mare ARM 14 40 r. 6', cf. ANŠE.KUR.RA UD.UD ibid. 98:21, [ANŠE].KUR.RA.HI.A *pešūtim* ARM 10 147:4; *šarrum rabūm atta* 2 ANŠE.KUR.RA *erīstaka tērišannīma u ušāriakkum u atta* 20 MA.NA AN.NA *tušābilam* you are a great king, I sent you the two horses which you requested, and yet you send me only twenty minas of tin ARM 5 20:7 (let. of the king of Qatna to the king of Assyria); *šīm* ANŠE.KUR.RA *anummūtim ittini ina Qatna* 6 *mētim kasapšunu* (see *anummū* usage b) ibid. 18, cf. [. . .] Ù ANŠE *sí-s[í-i . . .]* ARM 4 38:11; *anumma ištēn* ANŠE.KUR.RA *ana šulmānika ultēbil* I am sending you a horse as a present MRS 12 16 r. 8 (let.), cf. ibid. 179:10ff.; I will give the king 1-en ANŠE.KUR.RA *babbanū* TCL 12 57:11, cf. ANŠE.KUR.RA *irbi* (to the temple) CT 55 748:1 (NB); in penalty clauses: *ištēn* ANŠ[E.KUR.RA BABBAR] *ša mi-in-gi-ri-šul* *sa-al-mu* *ana šarri* Šagarakti-Šuriaš *inandin* CBS 14195 r. 7', cf. *ištēn* ANŠE.KUR.RA BABBAR *ša mi-gi-ri-šu* GI₆ *ana šarri* *Kudur-Enl[il ina]ndin* CBS 10733 r. 13, cited RA 73 189 (both MB), also BBSt. No. 30 r. 8, see RA 73 189; 2 ANŠE.KUR.RA *pašiūte* *ina šēpē* Aššur *irakkas* he will tie up two white horses at the feet of Aššur TCL 9 57:17, and passim in NA, see Weidner, BiOr 9 158; note for white

sīsū 1h

horses in the Aššur temple KAV 78:31,
see Ebeling Stiftungen 21.

h) care, pasturing, and training of horses: 1 GUR ŠE *ana ukullî ANŠE.KUR.RA.HI.A* *hubutma* ANŠE.KUR.RA.HI.A *līkulū la iberrū* borrow one gur of barley as fodder for the horses so that the horses have something to eat and will not starve VAS 16 39:5 and 7 (OB let.), cf. YOS 13 153:3 (OB), cf. also Loretz Chagar Bazar 17:4, 33:4, 37:2, 5, 38:4, and passim in Chagar Bazar, see Gadd, Iraq 7 31, also JCS 13 20ff. Nos. 242ff., see Wiseman Alalakh p. 163; *śimittu* ŠE.GIŠ. BÁN 5 SÌLA *kurummat* ANŠE.KUR.RA team(s) — barley in the five-sila seah for horse fodder (heading of a list) PBS 2/2 20:1, cf. ibid. 83:20, UET 7 69:8, TuM NF 5 29:1, 30:29, and passim in MB, note *kurummat* ANŠE.KUR.RA.MEŠ *ša ekalli* AfO 2 56:3 and 61:4 (early NB); x *še'u kurummat* ANŠE.KUR.RA *ša ilki* x barley, horse fodder from *ilku* payment KAJ 233:2 (= KAV 207), cf. KAJ 143:7, cf. barley *kurummat* ANŠE.KUR.RA KAJ 253:3 (all MA), cf. also HSS 9 44:8, 15, cf. barley *ana* (SAL?) ANŠE.KUR.RA.MEŠ-ti HSS 14 591:6 (translit. only, both Nuzi); x emmer wheat *ana kissat* ANŠE.KUR.RA for horse fodder UCP 9 71 No. 64:4, cf. Nbn. 364:3, CT 55 481 r. 9, 750:8 (all NB); see also *kissatu* A mng. 2a-1'; for MA texts dealing with training of horses see Ebeling Wagenpferde; *ana tarbaš* ANŠE.KUR.RA.MEŠ u *su[ku]lli utiršuma* (see *sugullu* usage a) TCL 3 + KAH 2 141:210 (Sar.); *ša ina qerbišunu* ANŠE.KUR.RA.MEŠ *nakkamti kisir šarrutišu ina urē šuzuzūma ušamrū šattišam* (the fortress) wherein were stationed, in stables, horses in reserve for the royal army, kept well fed the whole year round ibid. 191, and see *nakkantu* mng. 2b; *ekal kutalli ša ana šutēšur karāši paqādi* ANŠE.KUR.RA.MEŠ *sanāqi mimma šumšu ušepišu šarrāni ălikūt mahrija* the Rear Palace which the kings, my predecessors, had built to muster the expeditionary forces, to assign horses, and to check all (the equipment) OIP 2 128 vi 40

sīsū 11

(Senn.), cf. *ekal māšarti* . . . *ana šitmur ANŠE.KUR.RA.MEŠ šitamduh narkabāti ašru šuātu imišannima* the arsenal, that site, had become too small for me for (the maneuvers consisting of) horses cantering (and) chariots parading Borger Esarh. 59 v 46, see also *māšartu*; *ana mašqit ANŠE.KUR.RA.MEŠ ina qerebeša pattu ušē-šeramma* for the watering of the horses I directed a conduit into it (the palace courtyard) ibid. 62 vi 33.

i) provenience: see Salonen Hippologica 36f.

j) price: two oxen, three goats, six sheep *ana śimi ša* 1 ANŠE.KUR.RA JEN 553:4; *ana śim* ANŠE.KUR.RA MU 5 (a slave) as the price of a five-year-old horse KAJ 171:5 (MA); note two hundred shekels of silver for a horse from Carchemish, MRS 6 41 RS 16.180:5; see also Salonen Hippologica 39.

k) colors and markings: see *alzibadar*, *amqamannu*, *babrunnu*, *barittannu*, *burrumu*, *burzaraš*, *ela'e*, *haptarannu*, *hulalam*, *irginu*, *kilidar*, *lagaštakkaš*, *mikru* B, *mingir* (**minzir*, see Brinkman, RA 73 189), *pešu*, *pinkarannu*, *pirmah*, *puharrinnu*, *sāmu*, *silukannu*, *sirramannu*, *sirpi*, *şalmu*, *şimriš*, *tehuššurannu*, *timiraš*, *timzu*; for the Kassite color and marking designations see Balkan Kassit. Stud. 11ff., also the texts Aro, WZJ 8 572, CT 44 69 (all MB); for white horses see also Weidner, BiOr 9 157ff.

l) qualification by breed, age, and sex: see *akkannu*, *harbakannu*, *haršâ*, *mûr nisqi*, *mûru*, *nisqu*, *pithallu*, *puhâlu*, *sûmaktar*, *urîtu*, *urû*; for horses rejected because of infirmities or old age see HSS 15 117, cited *hummuru* usage b; for medications for horses see Köcher BAM 159 v 36 and 46; see also *šubburu*; note the Sumerogram in Hitt. ANŠE.KUR.RA.MAH, see Güterbock, JCS 15 76. The reading of SAL.ANŠE.KUR.RA before NA (where its reading is *urîtu*) is not known; possibly it is to be read *sîsitu*; for SAL.ANŠE ANŠE.

sīsū 1m

KUR.RA (reading uncert.) see *atānu* mng. 1c, cf. ÍD SAL.ANŠE ANŠE.KUR.RA TuM 2-3 143:8 and 18 (NB).

m) trappings: [x] ANŠE.KUR.RA.MEŠ *pesūtu* [*iššū*]ni u *tillišunu* ša *kaspi* [*ina muh*]hi UD.KA.BAR *munē'e* [*ša*] *tilli šatir* (see *munē'u*) CT 54 429:7, dupl. ABL 268:13; silver *ana eb-bi-hi* šá ANŠE.KUR.RA for halters(?) for horses CT 57 186 r. ii 11 (all NB); see also *gurpisu*, *halluptu*, *hušukū*, *maninnu*, *siriam*.

n) personnel: see *guzi*, *kartappu*, *kizū*, *rē'ū*, *sīsū* in *mār sīsī*, *sīsū* in *rabi sīsī*, *šādidu*, *šušānu*.

2. (a constellation): [M]UL.^dIM.DUGUD. MUŠEN // MUL.ANŠE.KUR.RA Hunger Uruk 50:36, also K.6220:11 (astrol. comm.), cf. *an-zu-ú* // *si-su-[ú]* BM 52938 (comm., courtesy W. G. Lambert), cf. also MUL.ANŠE.KUR.RA = ^dIM.DUGUD.MUŠEN 5R 46 No. 1:20; MUL ša *ina šumēlišu izzazzu* MUL.ANŠE.KUR.RA the star that stands to the left of it (the constellation UD.KA.DUH.A) is the Horse CT 33 1 i 30 (MUL.APIN I), cf. *eqbu ša* MUL.ANŠE.KUR.RA ACh Istar 34:19 (comm.).

3. *sīsū tāmti* (a name for the whale): 3 bēr *eqli ištu* GN ša *ah tāmti adi* GN₂ ša *Amurri lu ēbir nāhira* ša ANŠE.KUR.RA ša A.AB.BA *iqabbiušuni ina qabal tāmti lu adūk* I crossed a distance of three double hours from Arwad which is on the coast to Simyra of Amurru and in the midst of the sea I killed a whale, which they call “horse of the sea” KAH 2 68:25 (Tigl. I), cf. AfO 18 344:24, 352:67, KAH 2 67:12, see Weidner, AfO 18 355f.

For ZA 16 170:30, KUŠ ANŠE KUR.RU/RA ša *aškāpi*, see *aškāpu* discussion section.

For anše.zi.zi in Ur III see Civil, JCS 20 121f. and Zarins, JCS 30 9f. For the role of horses in NA see Postgate Taxation 208ff. Note the early importance of Harsamna as provenience, as attested in the OB period, cf. RA 35 120, cited mng.

sīsū

1d, and later: KUR *Harsamna* : KUR ANŠE.KUR.RA.MEŠ Mount Harsamna is the country of horses JNES 15 134:43 (*lipšur* lit.).

sīsū in bīt *sīsī* s.; **1.** stable, **2.** horse fief, i.e., land granted by the king to which is attached the obligation to provide the equipment and service of a mounted warrior, **3.** royal service in cavalry; Bogh., RS, NB; wr. É ANŠE.KUR.RA; cf. *sīsū*.

1. stable: LÚ.GAL ANŠE.KUR.RA.MEŠ PN ša É ANŠE.KUR.RA.MEŠ GAL ša šarri itti mārī šipri ša GN the officer in charge of horses, PN, of the great stable of the king (of Egypt), is with the Hittite messengers KUB 3 34:22 (let. from Egypt); *anum-mame* É.HI.A ANŠE.KUR.RA . . . *ana* PN (see *anumma* usage d-1') MRS 6 80 RS 16.239:21; equipment and silver *ina qibi* ša PN u PN₂ *ana* PN₃ ša É ANŠE.KUR.RA. MEŠ *nadin* given, on the order of PN and PN₂, to PN₃, (one) of (the personnel of) the stable Nbn. 1034:7; uncert.: [É] LÚ.ANŠE.KUR.RA.MEŠ CT 56 407:4, cf. É ANŠE.KUR.RA 81-10-8,5:4.

2. horse fief, i.e., land granted by the king to which is attached the obligation to provide the equipment and service of a mounted warrior (Achaem.): *zēru zaqpu* u *pī šulpu* É ANŠE.KUR.RA ša PN *mala zitti* ša PN₂ ša *ana mārūt* PN *ana* PN₃ *ahika* *ana libbi ilqū u kullāta* you have possession of date- and grain-producing land, PN₂'s entire share of the horse fief of PN, PN₂ having adopted your brother PN₃ (in co-proprietorship) in it as a descendant of PN UCP 9 275:3; give me a horse, arms, and silver for supplies and *ana muhhi* É ANŠE.KUR.RA *mala zittika lullik* I will perform the service incumbent on your full share of the horse fief ibid. 13, cf. ibid. 16; *kaspa a' l MA.NA ilki gamrūtu* . . . ša *ina muhhi* É ANŠE.KUR.RA *šuāti* PN . . . *mahir* PN received the aforementioned one mina of silver, (payment for)

sīsū**sīsū**

the entire taxes on that horse fief BE 10 102:9, cf. ibid. 4, PBS 2/1 3:4, 6, and 13; [zēru zaqqu u pī šu]lpu ina É ANŠE.KUR.RA ša PN (among leased properties) PBS 2/1 30:3; sūtu ša mišil [eq̄l̄]l É ANŠE.KUR.RA ša ina GN rent for one half the property in a horse fief in GN BE 9 66a:3, cf. BE 9 8:12; ebūr eglēti ša zēru zaqqu u pī šulpu mišil É ANŠE.KUR.RA ša PN ša ina GN produce from cultivated land, both date- and grain-producing, one half of the horse fief of PN in GN PBS 2/1 48:2; ebūr eglēti ša É ANŠE.KUR.RA bit qašāti ša ina līmitu GN produce of the fields of a horse fief and bow fiefs in the region of Nippur (received as rent) BE 10 7:1; zēru zaqqu u pī šulpi ša ina GN É ANŠE.KUR.RA ša PN u PN₂ . . . maškanu šū the arable land, both date- and grain-producing, which is in GN, the horse fief of PN and PN₂, is pledged Strassmaier, Actes du 8^e Congrès International 31:4, cf. BE 10 51:10, PBS 2/1 228:6; naphar 10-ta qašāti 6(!) u'-du rebū ina rebū ša É ANŠE.KUR.RA total ten bow fiefs, six . . . properties, a quarter share from the “quarter property,” part of a horse fief (receipt for taxes) PBS 2/1 63:13, cf. PBS 2/1 87:4 and 13, see Cardascia Murašū 115f.

3. royal service in cavalry (Achaem. and Sel.): pūt la širkūtu la šušānūtu la mār-banūtu la arad-šarrūtu la É ANŠE.KUR.RA u la bit narkabtu . . . PN naši (see arad-šarrūtu usage b) BRM 2 2:15, also ibid. 10:11, VDI 1955/4 140 No. 1:15, VAS 15 3:13, PBS 2/1 65:14, wr. LÚ É ANŠE.KUR.RA BRM 2 25:12.

In addition to literature cited s.v. *kussū* in *bīt kussī*, see Ries Bodenpachtsformulare 43; Zadok, IOS 8 327.

sīsū in mār sīsī s.; charioteer; NB*; wr. (LÚ.)DUMU (LÚ) si-si-i; cf. *sīsū*.

taqabbāt umma Libluṭu DUMU LÚ si-si-i u tašlišūka ittika šatru u rab dūri kī illiku ina kutallija Libluṭu u DUMU.MEŠ LÚ si-si-i gabbi uktīl . . . enna Libluṭu DUMU LÚ

si-si-i ina qaqqad elippēti . . . u LÚ.DUMU. MEŠ LÚ si-si-i tašlišū u šābē mār banī ina qātešu la tumaššar . . . amur maššar abullāti LÚ.DUMU.MEŠ si-si-i gabbi ina panīka u šābī ša GN ša ina Bābili ašbu' ina panīka itti šābī ša bīt narkabtīja la tadabbub you told me, “Libluṭ the charioteer and the chariot fighters are recorded as assigned to you,” but when the commander of the fortress came he withheld from my reserves Libluṭ as well as all the (other) charioteers, now Libluṭ the charioteer is in command of ships, so you must not release charioteers, chariot fighters, or private soldiers to his command, see here: the garrison troops and all the charioteers are at your disposal, and the troops from GN who are stationed in Babylon are (also) at your disposal, so you must not interfere with the troops of my chariot fief CT 22 74:6, 9, 18, and 28 (Dar.); Libluṭ māru ša Iqūpu DUMU LÚ si-si-i Dar. 483:14; in broken context: LÚ.DUMU si-si-i RAcc. 72:7.

sīsū in rabi sīsī s.; (a court official); OA, Bogh.; wr. syll. (LÚ GAL ANŠE.KUR.RA.MEŠ KUB 3 34:21); cf. *sīsū*.

a) in OA: 8 MA.NA kaspum ša libbi GAL sī-si-e 4 MA.NA sibtum šU.NIGIN 12 MA.NA kaspum išti GAL sī-si-e u aššitišu ilqe eight minas of silver were charged to the *rabi sīsē*, four minas are the interest, in all he received twelve minas of silver from the *rabi sīsē* and his wife Kienast ATHE 12:8 and 10; awatam ša aššat GAL sī-si-e iššerīja mala tale'ū tabbima (please) insofar as you are able to do so, bring to a close the business of the *rabi sīsē*'s wife for me BIN 4 38:27, cf. adi ša aššat GAL sī-si-e awatam iššerīja usuhyma (see nasāhu mng. 9) CCT 2 30:14; awāti ša aššat GAL sī-si-e mala tagmuru tērtaka lillikam let me have news from you as to how you settled the matter of the *rabi sīsē*'s wife BIN 4 2:24; awatam ša aššat GAL sī-si-e lāma tattalkanni gumur la tezzib do not neglect to settle the matter of the

sīšū

rabi sīšē's wife before you leave TCL 19
15:20, cf. DAM GAL *sí-[sí-e]* CCT 6 22a:35.

b) in Bogh.: LÚ GAL ANŠE.KUR.RA.
MEŠ PN *ša* É ANŠE.KUR.RA.MEŠ GAL *ša*
šarri (see *sīšū* in *bit sīši*) KUB 3 34:21
(let. from the king of Egypt).

Ad usage a: Note that the name of the
rabi sīšē is never given in the texts con-
cerning him in this archive.

For *Rab-si-si*, name of a king of Subartu
(CT 51 152 r. 14 and Hunger Uruk 2:5), see Hun-
ger, ZA 63 317.

sīšū in *ša sīši* s.; (an official or officer);
Nuзи*; cf. *sīšū*.

PN LÚ *ša ANŠE.KUR.RA ù ra-ma-gu* JEN
451:14.

siš'abu s.; meal(?); syn. list.*

zibu, *sí-iš-ku-ú-[ru]*, *ta-an-qí-tu[m]*, *sí-iš-a-bu*,
zarbabu = *nap-[ta-nu]* CT 18 21 Rm. 354:2 ff.
(= Meissner Supp. pl. 22), dupl. LTBA 2 14:1ff.

sišdū see *sirdū* A.

siškūru s.; sacrifice; syn. list*; Sum. lw.

zibu, *sí-iš-ku-ú-[ru]*, *ta-an-qí-tu[m]*, *sí-iš-a-bu*,
zarbabu = *nap-[ta-nu]* CT 18 21 Rm. 354:2 ff.
(= Meissner Supp. pl. 22), dupl. LTBA 2 14:1ff.

Loan from Sum. *siskur*.

sišqu see *sirqu* A.

si'šu s.; (a turbulent watercourse); SB.*

il-lu A.KAL = *si'-šu* Diri III 137.

ana harri si'-ši ana GN . . . *līšima*
should he leave (on an expedition) for GN
to the wadi, the s.? K.2617:22 (*tamītu*,
courtesy W. G. Lambert).

sīt šamši see *sītu* mng. 1d.

****sītlutu** (AHw. 1052a) to be read *al-*
lu-tu (coll. S. Parpolo).

sī'ūtu

sitmātu s.; (mng. unkn.); lex.*

me.me.a = *tir-[tum]*, *ti-ri[k(?)-f]u(?)*, *ti-ib-kum*,
na-kiš-tum, *si-it-ma-tum* Lanu A 90ff.

sittu see *sītu* A.

sittu (remainder) see *sītu*.

sittūtu (remainder) see *sītu*.

sītu A (*sētu*, *sittu*, *simetu*) s.; bat-
tlemented parapet; OB, SB; pl. *siātu*; wr.
syll. and BĀD.SI; cf. *samītu*.

bād = *dūru*, *bād.šul.hi* = *šal-hu-u*, *bād.si* =
si-i-tú Igituh I 335ff.; *á.bād* = *i-di du-ri* side
of the wall, *á.si.bād* = *i-di si-ti* Proto-Izi II Bil.
Section A iii 19'f.; *si.bād* = *si-i-tum* Lu Excerpt
II 57; *su-u si-gund.A* = [s]e-e-tum A III/4:225;
BĀD.*si-e-tum* SI UET 6 370:3.

é.bād.si (var. *bād.si.bi*) *ba.ra.gul tu*.
mušen.bi *ám.nigin.[e]* : *ša bīti si-is-su ittabat*
summātušu išsanundu the parapet of the temple
was destroyed, its doves fled(?) SBH p. 92b
No. 50a r. 26f., dupl. 66 No. 36:19f., var. from
Langdon SBP p. 132:19.

si-i-tú (vars. *si-e-tu*, *si-it*, *si-i-tum*) = *si-me-tu*
(vars. *si-it-ti*, *si-i-tú/tum*) Malku I 242, also An
VIII 110.

šumma tulīnum kīma dūrim sí-a-tim si-
takkun if the spleen is studded with
crenellations(?) like a wall YOS 10 41:33,
also, wr. *si-[a]-ti-im* RA 67 42:14 (both
OB ext.); [*šumma*] BĀD.SI *dūri nišilša kīma*
uqūpi ana dūri tellīma kajamāntumma if
the s. of a wall looks like an ape but
when you ascend the wall it is normal
CT 39 31 K.3811+ :3 (SB Alu), parallel CT 38
7:6, cf. ibid. 5; uncert.: if a fungus *ina x*
si-it-ti IGI CT 38 19:25.

Meissner, ZDMG 64 639; Jacobsen, JNES 5 137
n. 19.

sītu B s.; (an insect); pharm.*

anunūtu = *si-i-tú* Köcher Pflanzenkunde 12 iii
44 (= Uruanna III 241), see MSL 8/2 62.

sī'ūtu s.; harassment(?); SB*; cf. *se'ū*.

Will the Medes, Manneans, or any other
enemy strive and conquer the city of GN

sû A

lu ina si³-ú-tu lu ina danāna lu ina epēš kakki qabli u tāhazi either by harassment(?), or by force, or through waging battle? Knudtzon Gebete 1:6, cf. *lu ina epēš kakki qabli u tāhazi lu ina si³-[ú-tu . . .]* PRT 1:8.

sû A (*suāu, šû*) s.; (a hard stone); OA, OB, Mari, SB; pl. *suātu*.

na₄.kalag.gā = (blank) = [NA₄ *su-ū*], na₄.zú. sal.la = e[n-x-x] = [MIN] Hg. B IV 119 f., in MSL 10 34; na₄.kalag.gā, [na₄.x].sal.la, na₄.^{zū}KA. sal.la, na₄.ki.ta.si : NA₄ *su-ū* MSL 10 71:44 ff. and p. 69:1f. (= Uruanna III 143 ff.); NA₄ *il-li-gi*, NA₄ [s]u-ū : NA₄ *qa-nu-u* MSL 10 69:9f. and 71:56f. (= Uruanna III 157f.).

ur.sag na₄.su.ú (var. na₄.šu.u) na₄.ka. šur.ra im.ma.gub gù ba.an.dé.e : *qarrādu ana* NA₄ *se-e* NA₄ *kašurrē izzizma išassi* the hero, stepping up to the s.-stone and the *kašurā* stone, calls out (to them) (that their fate is to be used as tools by the metalworker) Lugale X 19, na₄.su.u (var. na₄.šu.u) : NA₄ *su-u* ibid. 22, cf. na₄ šu.u (vars. šu, su.u) : NA₄ MIN Lugale I 37.

NA₄.KALA.GA = NA₄ *s[u-ū]* Malku VIII 176 (catch line); NA₄ *sa-a* // NA₄ *su-ū* CT 41 43 BM 59596 r. 3 (med. comm.).

a) used as hammerstone – 1' in OA: šitta [sú]-a-tim rabiātim ša šinišu šarmāni u ištēn sú-a-am ša PN ša ana šapartim na-dātni naphar 3 sú-a-tim . . . ana PN ša harrānātim ša *Hahhim* dinima aššērija lubla[m] give (fem.) the two large s.-stones which are cut in two, and also the single s.-stone belonging to PN which is deposited as a pledge, a total of three s.-stones, to PN, the forwarding agent from GN, so that he may bring them to me CCT 4 35b:9, 11, and 14, cf. *ina šitta sú-a-tim ša PN u játi ša aššinišu šarmānima . . . ina libbi 1 sú-am ana PN₂ dinama aššērija linniš'am* TCL 20 98:8 and 12, cf. ibid. 19, 2 sú-e-en TCL 20 193:5, also (as pledge) TCL 14 61:11; 7 sú-a-tum šuqultašna 9 GÚ 50 MA.NA seven s.-stones weighing nine talents fifty minas KTS 7a:13; sú-am *ina* GN PN *a-Kāniš itbal šitti sú-a-tí-kà* 6 sú-a-tim 9 GÚ LÁ 10 MA.NA *ana 4 me'at* 40 MA.NA *aban mātim tadna 1 sú-a-am* PN₂ . . . *ilqe* PN took (one) s.-stone along

sû A

from GN to Kaniš, the remainder of your s.-stones, six s.-stones (weighing) nine talents less ten minas, have been sold for 440 minas according to the local standard, one s.-stone PN₂ had taken ibid. 17ff., cf. 1 *áb-na-am sú-am* KTS 47c:17, šitta sú-a-tum BIN 4 90:3, also CCT 4 37a:18, 12 GÍN KÙ.BABBAR *i-ší-im su-a-um* (sic) VAT 9284:6; uncert.: 1 *sú-um* KÙ.KI TCL 14 54 left edge 1.

2' in OB, Mari: 1 NA₄ *ušūm šapiltum* KI. LÁ NU TUK 1 NA₄ *sú-ú-um elītum* KI. LÁ.BI 17½ MA.NA an anvil stone of diorite of undetermined weight and a hammer-stone weighing 17½ minas (rented for one year) YOS 8 107:3; 2 NA₄ *i-ru-um ša zibî* 2 *narkabū* 3 sú-a-tum UCP 10 110 No. 35:16; 1 MA.NA 4 SU Ú *pallišu ana sapān* 1 NA₄ *sú-i-im* one mina four shekels of drilling šammu stone for polishing(?) one s.-stone RA 71 163 No. 135, cf. 1 MA.NA NA₄ *šammu ana šarām sú-i-im* ibid. No. 138 and 139 (Mari).

3' in SB: *ali ⁴Nin-á-gál nāš se-e u šapilti* where is DN (the patron of smiths) who wields the hammer and the anvil? Cagni Erra I 159; [...] *lu ša* NA₄.KALAG. GA *ina rādi ūtabbat* the [...], be it of s.-stone, will be destroyed in a thunder-storm (opposite: *lu ša lūpī* be it of tallow) RA 68 150:4.

b) used as a charm: *abnu šikinšu kīma kasānīti* NA₄ *su-u* NA₄ *marhušu šumšu* (see *kasānītu*) Köcher BAM 378 v 6 (series *abnu šikinšu*); NA₄ *su-u . . . ina kišādišu tašak-kanma mimma lemnū ul* [*itēbhišu*] you put a s.-stone (with other stones, etc.) around his neck, and no evil will come near him LKU 32 r. 8 (SB rit.); 1 *takkas su-u* ADD 993 ii 11, cf. 1 *takkas se-e* ibid. i 4 (coll.); NA₄ *su-u* (among various stones for a charm) Köcher BAM 361:44, 375 i 8, iv 2, 377 iii 13, Biggs Saziga 61 LKA 95:16, wr. *su-ú* 5R 30 No. 5:62, RA 54 171 AO 17618:9, etc., also (followed by NA₄ *pallišu*) Köcher BAM 356 i 9, iii 15, 367:15, 375 ii 46, 376 ii 26, STT 272:3, Or. NS 39 119:44.

sû B

While in Lugale both šu.u and su.u are translated by *sû*, only na₄.šu designates the grinding stone (see *narkabu*). Whether na₄.šu.u in Akk. lists of stones (occasionally beside na₄ su-u, e.g., Köcher BAM 420 iii 1 and 6f.) is a stone different from *sû*, to be read šû, cannot be determined, but note na₄ šu-a Köcher BAM 237 i 45, see Landsberger, MSL 10 28. The Sum. equivalent na₄.KALA.GA points to a hard stone, as does its use as hammerstone.

In AMT 17,2:4 restore probably na₄ sa-a-[su].

(Landsberger, MSL 10 27f.; Stol On Trees 94 ff.)

sû B (zû) s. pl. tantum; date palm fibers; OB, SB; Sum. lw.; wr. syll. and (GIŠ.)ZÚ. GIŠIMMAR.

giš.zú.gišimmar (var. giš.zú^{zu-ú}.gišimmar) = su-ú, giš.zú.sig.ga.gišimmar = MIN qa-at-ta-nu-tú, giš.zú.peš₅.gišimmar, giš.zú.peš₅.ak.a.gišimmar = MIN nap-šu-tú Hh. III 369 ff., cf. giš.zú.gišimmar RS Forerunner to Hh. III line h, OB Forerunner line a, in Landsberger Date Palm p. 5; giš.zú.gišimmar = su-ú = lib-lib-bu Hg. A I 31.

[éš].šu.SAR.bàd.gišimmar = pi-til-tum zi-i Hh. XXII Section 12:4.

a) in OB: *ina pan̄tim ašpurakkunūšimma ana zi-i u ḥarī kalukunu ita'durumma tattana'dara inanna zi-i u ḥarī šubilanim* earlier I wrote to you, and (ever since) all of you have been fretting about the date palm fibers and leaves, now send me the fibers and leaves! YOS 2 2:20 and 23 (let.), cf. *bilat a-ri bilat zi-i* (beside *zinū*) VAS 16 57:23; 2 *kašanšarātum . . . 30 qātātim ša KA.GIŠIMMAR* two *kanasarru* implements, thirty handfuls(?) of fibers PBS 7 82:13, cf. 30 *qātātim ša zi-i šubī[lim]* VAS 16 50:31; uncert.: *za(text a)-am lib-bi . . . šubilam* (followed by GIŠ.ZÉ.NA GIŠIMMAR, see *zinū mng. 1b-2'*) TCL 17 51:12.

b) in SB: GIŠ.ZÚ.GIŠIMMAR (among ingredients for a suppository) Köcher BAM 104:29.

suādu

For Ur III refs. (wr. KA×SA) see Landsberger Date Palm p. 6f.

Landsberger Date Palm p. 20.

sû C s.; (a reed mat); OB.

gi.KID.MAH.sag, gi.KID.MAH.hal, gi.KID.MAH.tur.tur = su-ú Hh. VIII 290ff.

I dug a canal *ne-em se-e-em samikma* but (unless?) it is dammed up (with earth reinforced) by rush matting (you cannot plant in a high-lying field) (for context see *mušarū*) TLB 4 11:39.

suādu see *suādu*.

suādu (*su'ādu*, *sumādu*, *sumandu*, *su-mādu*) s.; (an aromatic plant, probably Cyperus esculentus); from OB on; wr. syll. and GIŠ/ŠIM.MAN.DU, (GIŠ/ŠIM.)EN.DI, (GIŠ/ŠIM.)IM.DI/DU; cf. *suādu* in ša *suādišu*.

ú.nu.gi = *s[u-a-du]* Hh. XVII 130a; giš.šim.en.dù = *su-a-du* Hh. III 115; giš.šim.mìn.du = *su-a-du* ibid. 121; *in-du*ŠIM (between *rīgu* and *šumlālu*) MSL 11 163 vii 2 (Forerunner to Hh. XIV).

ŠIM.EN.DU // KIL-la-rum ŠIM.EN.DU // ballukku ZA 10 195:9 (med. comm., = Köcher BAM 401:30).

a) in Uruanna: Ú.ŠIM.MAN.DU, Ú NIM : Ú *su-a-du* (var. *su'-a-du*), Ú.NU.GI : Ú *gir-gi-si*MIN (= *su-a-du*) Uruanna II 95 ff.; Ú ŠIM : Ú *urqētu*, Ú [Š]IM.LI, Ú *en-du* ibid. III 291 ff.; Ú GLIGI SAR : Ú *su-a-du*, Ú *su-a-du* : Ú IZI ŠA SUR ibid. II 98f.; Ú *su-a-di* : AŠ IZI *lib-bi zi-hi* ibid. III 101; Ú ŠIM : Ú EN.DU Köcher Pflanzenkunde 30b i 10; [...] : Ú *su'-a-du* (preceded by *sīhu*, *barirātu*, *argānu*) ibid. 2 iii 42.

b) in med. — 1' the plant: Ú *sú-uh-a-ta* KUB 37 1:29, see AFO 16 49, cf., wr. *sú'-a-di* KUB 37 44:2, 55 iv 19, wr. *su'-a-di* ibid. 46 r. 3, 47:19; Ú ŠIM.MAN.DA *arqūssu* Ú *kurbān eqli* Ú KI.MIN (= *šuburru marsu*) Köcher BAM 1 iii 8 and dupls., cf. (all among drugs for an enema) AMT 56,1:4 and r. 13, 76,5:7, 86,2:7, wr. GIŠ.MAN.DU Köcher BAM 168:35; [...]MAN.DU (among 79 Ú.HI.A *napšaltu*

suādu

ša IZI 79 plants, an ointment against fever) TCL 6 34 ii 14; *ina ŠIM.MAN.DU erri īnēšu takaddad* you rub his eyes with dry s. AMT 16,1:2, cf. *zēr ŠIM.LI ŠIM.MAN.DU* AMT 32,5:5; *ŠIM.IM.DU* (for a poultice) AMT 79,1 iv 24, wr. *ŠIM.MAN.DU* ibid. 9, CT 23 37 iv 12, 39 i 8, wr. *GIŠ.MAN.DU* AMT 55,1:8, 68,1:12; *ŠIM.MAN.DU* (for a lotion) AMT 94,2 ii 10, (for fumigation) Köcher BAM 3 iv 34, (for a salve) ibid. 253:35, cf. ibid. 412 iii 3, RA 53 10:7, 13:30, wr. *GIŠ.MAN.DU* Köcher BAM 240:47 and 54, wr. *ŠIM.IM.DU* AMT 40,5 iii 7, Köcher BAM 11:5, 208 ii 3, wr. *ŠIM.IM.DI* AMT 55,1 r. 4, 73,1:4, 75 iv 15, etc., Köcher BAM 396 i 19, wr. *ŠIM.EN.DI* AMT 41,1 iv 2, 7, 14, wr. *GIŠ.EN.DI* Küchler Beitr. pl. 11 iii 45, 68, note: *ŠIM.IM.MAN.DU* AMT 62,1 i 5, 94,2 ii 17, *ŠIM.IM.MAN.DI* CT 23 41:15; 2 GÍN (wr. NI+GIŠ) *su-a-di* 3 GÍN *GIŠ buṭnāna* AMT 42,1:2 (= Köcher BAM 556 ii 61); *ŠIM su-a-di tuhassa ina mē kaṣṭū tulabbak balu patān išatti* you chop s., soak it in cold water, he (the patient) drinks it on an empty stomach Küchler Beitr. pl. 6 i 14.

2' the seeds: NUMUN GIŠ.ŠIM.MAN.DU (for an enema) AMT 56,1 r. 10.

3' powder: 10 GÍN KU GIŠ.MAN.DU CT 23 33:10, cf. AMT 96,1:9, and AMT 77,5:18.

c) other occs.: [*šumma ina eqli libbi āli*] Ú *ŠIM.IM.DU IGI.DU₈* if s. appears in a field within a town CT 39 3:18 (SB Alu), cf. *šumma* (wr. DIŠ UD) [ŠIM].IM.MAN.DU *ittabši* ibid. 9:21 (SB Alu); [*šumma su]-man-da* KI.MIN if ditto (= he eats?) s. (between *nikipta* and *sahlâ*) Iraq 31 162 r. ii 17 (dream omens); 1 *kirippum šuhurratum* 4 BÁN *sú-ha-du ina libbiša šapku* (see *kirippu*) ARM 10 164 r. 3'; *tuppī ina šemēm* 5 (GUR) GIŠ.IM.DI *ana šuhārim ša PN mudud* upon reading my letter, measure out five gur of s. to the servant of PN BIN 7 58:5 (OB let.); *būt ŠIM.MEŠ pitia* [ŠIM].IM.DI *šešiani* open the chest of aromatics and take out the s. KAV 98:32 (MA let.), cf. 1 (BÁN) [ŠI]M.IM.DU (among aromat-

suādu

ics) KAJ 248:5; 7 *sīLA IM.DU* (in preparation of perfume) Ebeling Parfümrez. p. 45:21, cf. IM.DI *habbûte* ibid. p. 28:11, 33:12; *ŠIM.EN.DI* (among tribute from Egypt) Borger Esarh. 94:23; 2-šú GIŠ.EN.DI *išappak* twice he scatters s. KAR 141 r. 3 (NA rit.), see TuL p. 89; [3-š]ú EN.DI *taddan* Ebeling Parfümrez. pl. 10:16 (NA rit.), cf. *ŠIM.EN.DI taddan* K.3455 r. 22, also r. 17, cf. *ŠIM.MAN.DU* (among other aromatics) RAcc. 18:8; 3 MA.NA *ŠIM.MAN.DU* (in list of aromatics) UCP 9 93 No. 27:12, cf. 2 *sīLA ŠIM.LI* 2 *sīLA ŠIM.MAN.DU* GCCI 2 249:6; 4 *sīLA ŠIM.MAN.DU* (between MUN.HI.[A] and *kamūnu*, in list of spices) CT 55 25:10; ten (minas?) *ŠIM su-ma-du* UET 4 147:9, also 146:1, cf. 3 MA.NA *ŠIM su-ma-de-e ana* 1 GÍN KÙ.BABBAR CT 55 394:1; note the sequence *ŠIM.GÍR*, *ŠIM.ŠAL*, *ŠIM.GI.DÙG.GA*, *ŠIM.MAN.DU*, *ŠIM.GAM.MA* CT 55 376 r. 6 (all NB), also Köcher Pflanzenkunde 36 iv 31.

d) oil: 1 NA₄ *tapattu* ì sú'-a-ti one *tapattu* container of s. oil EA 25 iv 52, cf. ibid. iv 54, EA 22 iii 32 (both lists of gifts of Tušratta); ì. *ŠIM.LI* ì *ŠIM.ŠEŠ* ì *GI.DÙG.GA* ì *ŠIM.MAN.DU* ì *ŠIM.GIG* ì *ŠIM.MUG* AMT 87,1 r. 13 (= Köcher BAM 434 vi 13); *ki-sa-al* ì *u* ì. *GIŠ.EN.DI* (obscure, see ***kisal*) AMT 41,1 iv 30.

The identification of *suādu* with *Cyperus esculentus* (chufa) is based on etymology, cf. Syr. *su'dā* (*se'dā*) and Arabic *su'd*, both "chufa," see Löw Flora 1 558f. The refs. wr. *ŠIM/GIŠ im-di*, *en-di*, etc. have been included under *suādu* because of the likelihood that an original **ši-mandu*, **šimendi*, **šimindu* either developed to *sumandu*, *su(w)andu*, *suādu*, or that these writings were taken as logograms for this word. However, the occs. without the det. *ŠIM* may indicate that a form *imdu* or *endu* also existed; note also the equation of *ŠIM* with *in-du* in the Fore-runner to Hh. XXIV, cited lex. section. See also KAJ 305:1, cited *imdu* mng. 2b, and Köcher BAM 159 iv 21, cited *mindu* B.

suādu

In ARM 1 7:15, GIŠ *ri-qí im-ki* may contain a dittography, which perhaps should be emended to *ri-qí «im-qí»*.

suādu in ša **suādišu** (or ša *endišu*); s.; official in charge of *suādu*; NA*; wr. LÚ ša EN.DI-šú; cf. *suādu*.

ŠIM.EN.DI *qutārī*[ū]-ba-lu NINDA *karāri* LÚ šá EN.DI-šú *pūtuḥu naši* the official in charge of *suādu* aromatics is responsible for bringing the *suādu* (and?) the fumigants, (and) for putting the bread (offering) in place Ebeling Parfümrez. pl. 37 ii 6, see Ebeling Stiftungen 24; LÚ ša GIŠ EN.DI-šú (witness) ADD 640 r. 12, see Postgate NA Leg. Docs. No. 16.

suāku see *sāku*.

su'ālu s.; 1. phlegm, 2. cough with phlegm; MB, SB, Akkadogram in Hitt.; often wr. *su-ālu*(URU); cf. *sālu*.

[ū]h.luh BAR.ZI.UD (var. h̄u.h̄u.luh.h̄a) gaba.bi h̄u.nu.e : *gūḥu su-a*(var. -)-lu *irassu* ūtanis fits of coughing (and) s. have weakened his chest Šurpu VII 29f.

ni-iš-hu *su-a-lu* ni-iš-hu *sa-na-hu* ACh Ištar 30:48 (comm.), and passim, see *nišhu* A, also, wr. *su-ālu*(URU) K.4177+ iii 19, see *nišhu* A lex. section; [...] // *su-ālu* ... ūtanis *su-a-a-lu* *ha-[a]h̄a* Hunger Uruk 52:8f.

1. phlegm: *mārat* PN ša *igannihuma* la [na]dā *mašqāti* [...] *kī ašta*[qq]ūši *su-a-lam* *ittadā* PN's daughter, who was coughing without discharging (phlegm), after I gave her [...] potions to drink several times, she has now expectorated the phlegm PBS 1/2 72:19 (MB let.); ūtumma amēlu [...] *su-a-lam* *peşā* *ittanaddā* if a man keeps coughing up white phlegm AMT 50,3 r.(!) 1 and 6, cf. [...] *usa'al* *su-a-li* ša ŠUB [...] AMT 52,9:6; [h]ah̄ha DIB. MEŠ-su *usa'al* *ina* *su-a-[li-(šu)]* [...] (if) he is seized with coughing fits, coughs up phlegm, and in the phlegm [...] AMT 51,2:4, cf. *enūma* *ina* *su-a-li-šú* [...] AMT 55,7:4, [...] *irassu* ūmma *ina* *su-a-[l]i* [...]

subāru

(if) his chest is hot and in the phlegm [...] AMT 52,9:3, cf. AMT 80,3:3.

2. cough with phlegm: *hah̄ha ru'ta u su-a-la tušamrišinni* you made me ill with cough, spittle, and phlegm KAR 226 i 8; ūtumma amēlu *su-a-lam* *hah̄a u kiširtu* *ha*[šē maruš] AMT 81,8:15, cf. if a man *su-a-lam* *irtanašši* has attacks of coughing Köcher BAM 145:6; ūtumma ūerru *su-a-la maruš* if a baby suffers from s. Labat TDP 222:39, cf. AMT 80,4:2f., and passim; *tuppu* 1.KAM ūtumma amēlu *su-a-lam* *maruš* Küchler Beitr. pl. 5 iv 55; ūtumma amēlu *su-a-lum* *isbassu* AMT 80,1 i 17, and passim in med.; as Akkadogram in Hitt.: mān antuḥšan *sū-AH-A-LU* *epzi* if s. seizes a man KUB 8 36 ii 15, iii 2, 6, see StBoT 19 38; *su-ālu u rišūtu* AfO 16 pl. 17:7 (diary), see P. Neugebauer and Weidner, BSGW 67 30; *ina māti su-a-lum ibašši* there will be s. in the land CT 39 14:6 (SB Alu); *su-a-lam* (var. *su-ālu*) MIN MIN (var. *su-ālu* *su-ālu*) *dāni* *si-[bit-su]* *ina* *birūt* *haše* *ittadi* *kussašu* *attak* *su-ālu* *il* *šubat*[ka] ša *kiširti* *guhha* *u* *su-ālu* *Gula* ... *li-še-lu*(?) — s., s., s., its attack is severe, it settled between the lungs — go away, s., (this?) is not your place, may Gula remove (the grasp?) of congestion, cough, and s. AMT 81,3 r. 6ff. (inc.), vars. from Craig ABRT 2 11 r. 21ff.; ū NU.LUH.HA : ū *su-a-lim* *parāsi* : *ina* *šikari* ūsatū the *nūhurtu* plant is a drug for stopping s., to drink in beer STT 92 ii 11, cf. ibid. 9f., also Köcher BAM 1 ii 27-32, dupl. CT 14 31 D.T. 136:7-13.

suāu see *sū* A.

subālu see *supālu*.

subāru (or *sub/pāru*) s.; (a commodity); OA.

‡ GÍN *ana eṣṣi* 15 ŠE *ana sú-ba-ri-im* ½ GÍN 7½ ŠE *ana* NINDA x shekels (of silver) for firewood, x for s., x for bread KTS 51a:21, cf. ¼ GÍN 6½ ŠE *ana sú-ba-ri* ¼ GÍN *ana eṣṣi* CCT 5 30b:11; x silver *ana*

***subbū**

*šim alpim ašqul x ana šim alpimma ašqul
1 ½ GÍN a-na tí-ib-ni-im ú sú-ba-ri-im ½ GÍN
PN a-sà-hi-ir-tí ilqe ½ GÍN ana šumkī u
NINDA I paid as the price of an ox, x
I paid also as the price of an ox, x shekels
for straw and s., PN took x shekels for
sundry merchandise, half a shekel for
onions and bread KTS 52a:18, also ibid. 25,
coll. V. Donbaz, Mémorial Atatürk (1982) p. 29f.,
cf. *lu ana sú-ba-ri-im lu a-ši-im* GUD KTS
3a:10.*

The word seems to denote an everyday article, and is not to be connected with either *šubarū* “Subarean” or *subru* “slaves,” for which the meaning “a domestic animal” was erroneously proposed CAD S 253b sub *šupru* B, although some of the refs. cited *šupru* B disc. section and by Hirsch, AfO 21 54ff. and Garelli, RA 60 137f. may still represent a personal name.

***subbū** (or **suppū*) adj.(?); (mng. unkn.); MB.*

*6 bāb a-su-up-pi GÍD.DA ša ekal ajali
... 5 bāb a-su-pi su-ub-bu-ti ša ekal UDU.
KUR.RA six (hangings) for the gate of the
long *asuppu* building of the Stag Palace,
five (hangings) for the gate of the s. *asuppu*
building of the Mountain-Sheep Palace
Sumer 9 34ff. No. 26:8, probably to be
emended to 5 KÁ a-su-pi «su-up» *pu-ti*,
see *asuppu* usage a.*

subbusu adj.; gathered, congregated; NB*; Aram. lw.; cf. *subbusu* v.

*adū dūru ša GN muššur mamma ina libbi
jānu alla 200 šabē su-ub-bu-su-tu u ku-
rummātu ina libbi jānu alla šidissunu now
then, the fortress of GN is abandoned
and there is no one in it except for the
two hundred gathered men, and there are
no provisions in it apart from their travel
provisions ABL 774:7.*

von Soden, Or. NS 37 266, Or. NS 46 194.

***suburū**

subbusu v.; to assemble (persons); NB*; Aram. lw.; II/2; cf. *subbusu* adj.

*amur 20 šabēšu akanni akteli ina 140
šabē us-sa-ab-bi-is now I have kept
twenty of his workmen here, I have col-
lected (them) from among the 140 work-
ers YOS 3 136:27.*

von Soden, Or. NS 37 266, Or. NS 46 194.

subilū see *supālu*.

subu in **subumma epēšu** v.; (mng.
uncert.); Nuzi.*

*umma PN PN₂ u PN₃ ana jáši ana 14 MA.
NA AN.NA.MEŠ hubbulmi u inanna anāku
PN₂ u PN₃ ana ŠU-ti ana PN₄ attadinmi u
PN₄ PN₂ u PN₃ zu-bu-um-ma i-pu-uš u 14
MA.NA AN.NA.MEŠ PN₄ ana PN inandin PN
(declared) as follows: “PN₂ and PN₃ owe
me 14 minas of tin, and herewith I have
handed PN₂ and PN₃ over to PN₄,” and
PN₄ will have the right to collect(?) from
PN₂ and PN₃, and will pay PN the 14 minas
of tin SMN 3657:12 (= Owen Loan Documents
p. 117); ša x ŠE.MEŠ . . . *tuppātu* PN *ilqe*
u ŠE zu-bu-um-ma i-pu-uš PN took tablets
concerning (a debt of) x barley, and he will
have the right to collect(?) the barley
Peredneaziatskij Sbornik 2 530 No. 3:7, see Deller,
WO 9 301.*

sūbu see *šu'u*.

***subu'iu** adj.; seven-year-old; Nuzi*; wr.
7-i-ú; cf. *sebe*.

*1 sisū 7-i-ú (beside šulušiu three-year-
old) HSS 15 100:11.*

suburitu see **suburū*.

***suburū** (fem. *suburitu*) adj.; from Su-
bartu, in the style of Subartu; lex.*

*giš.mar.gíd.da su.bir₄.ki = su-bu-ri-tu - s.
wagon Hh. V 77; [giš.ma.su].bir₄.ki = su-bur-
ri-tu - s. fig-tree Hh. III 30b, for Forerunner see
MSL 5 95; [nu.úr.ma su.bir₄.ki] = su-bur-ri-tu - s.*

suddu

tum – s. pomegranate Hh. XXIV 241; *síg.su.*
bir₄.ki = *šU-tum* – s. wool Hh. XIX 83.

a) said of produce: see Hh. III, XXIV, XIX, in lex. section.

b) said of manufactured objects: see Hh. V, in lex. section.

suddu see *suddudu*.

suddū s.; one sixth of a shekel; NB; wr. syll. and 6-'u.

na₄.igi.6.gál.la = a-ban ½ MA.NA [šeřri] (var. *aban pár-ras MA.NA šeř[ri]*) = *su-ud-d[u-u](or -šu)* Hg. B IV 98, in MSL 10 32.

a) in gen.: 0;10 (i.e., $\frac{1}{6}$) *su-ud-du-ú* JCS 1 68:4 (NB metrological table), cf. 10,30 ŠE *su-ud-du-ú* ibid. 70:18; 1 MA.NA 51 GÍN *su-ud-du-ú kaspu* one mina $5\frac{1}{6}$ shekels of silver GCCI 2 217:1, *naphar* 11 GÍN *su-du-u LÁ-ṭa* total: ten and five-sixths shekels UET 4 123:15, cf. ibid. 4, wr. *su-ud-du-*' ibid. 125:1, Nbk. 112:1, YOS 17 206:7, wr. 6-' Nbk. 65:6, VAS 4 14:6, VAS 6 228:3, Nbn. 830:6.

b) referring to alloying: *kaspu ša ina* 1 GÍN *su-ud-du-*' *inandin* he will pay in silver which is one-sixth alloy Nbk. 76:6, cf. *kaspu ša ina* 1 GÍN 6-' *inandin* Nbk. 68:5.

In UET 4 125:18 read 2-*ta šU^{II}*(!), “two-thirds.”

suddudu v.; to take care of, to care for; NB, LB; II.

a) orchards, fields (in rental contracts): *pūt ri'itu su-ud-du-du u mašarti ša sēn šuātu* PN *naši* PN bears the responsibility for shepherding, general caretaking, and the guarding of those sheep BE 10 131:21, also 74:12, 130:21, Dar. 257:9, Dar. 348:9, BE 9 1:25, TuM 2-3 33:6, BE 8 63:11, PBS 2/1 146:21, 148:21, and passim in NB; *gapna*... PN *išakkan u urabbu pūt rubbū u su-ud-du-du naši* PN will set out trees and raise (them), he bears (sole) responsibility for the raising and the caretaking RA 10 68 No. 40-41:12, *pūt su-ud-du-<du> u maš-*

sudduru

šartu ša ŠE.NUMUN PN naši VAS 5 104:8, also 89:14; *pūt našāri ša mašarti su-ud-du-du ša gišimmarē . . . naši* YOS 7 51:10, cf. JCS 28 49 No. 44:17.

b) persons: *tplahšu tāduršu u tu-sa-ad-di-[is-s] u iprī piššatu u lubuštu tadl[din-šu]* she treated him with respect and cared for him well, she gave him food, ointment, and clothing Nbn. 697:10, cf. *ana panika ab-ka-in-<ni>-ma su-ud-di-di-in-ni u mala balṭuka kurummatu iprī piš-šatu u lubuštu i-bi-in-im-ma* VAS 5 21:6; PN *ša ašpurakkinūšu su-di-da-áš ù ú-du-ra-áš* (as for) PN, whom I have sent to you, take good care of him and respect him CT 22 9:21 (let.); *amēlu ša up-te-et-qí-id ú-sa-ad-di-id* the man who takes pains I reward Herzfeld API p. 6:10 (Dar. Nb), see Borger apud Hinz AFF p. 57; *šābē agannūtu . . . lu mādu su-ud-di-id* look after these men well VAB 3 71 § 69:112 (Dar.), cf. *lu mādu ú-sa-ad-di-id* ibid. 13 § 8:9, in von Voigtlander Bisitun p. 13.

sudduru (*sudūru*, *sudūru*) s.; 1. (an ornamentation in precious stone), 2. (a sumptuous garment); SB.*

na₄.giš.tag.ga.za.gin = mi-iḥ-ṣu, *na₄.giš.zāg.ga.za.gin = su-ud-d[u-ru]* Hh. XVI 94f., cf. (with explanation *qa-tu-ú x [x]*) Hg. B IV gap a line q, in MSL 10 36, cf. *na₄.níg.zag.ga.za.gin = šu-te-r[u]*, *na₄.níg.tag.ga.za.gin = mahšu* Hh. XVI RS Recension 71f.; *na₄.níg.tag.ga = su-du-ru = [...]* Hg. B IV 101, in MSL 10 32, also = *šu-[du]-ru-rum* Hh. XVI RS Recension 302; *na₄.bur.giš.tag.ga = mi-iḥ-ṣu* stone bowl with inlays, *na₄.bur.giš.zāg.ga = su-ud-du-ru* Hh. XVI 279.

ám.tag.ga na.ám.dingir.ra : su-du-ur ilūti TCL 6 51 r. 33f., see mng. 2.

el-lu-ku = šu-du-rum An VII 192.

1. (an ornamentation in precious stone): see Hh., Hg., in lex. section.

2. (a sumptuous garment): see An, in lex. section, for context see *illūku*; *su-ki-iš suh.kéš mah.a ám.tag.ga na.ám.dingir.ra u₄.gin_x(GIM) ba.ni.in.è : ti-iq BE-iq-ni širūti su-du-ur ilūti*

sudurru

kīma ūmu uštēpiši he made her (Ištar) shine like the day with superb ornaments (and) divine finery TCL 6 51 r. 33f., see RA 11 149.

Like *illūku*, q.v., *sudduru* describes both stones and garments, perhaps referring to a decoration. The SB passage indicates a substantival form *sudūru* (like *lubūšu*) which appears in An VII with an initial *š*, but the vocabularies quote the adjectival form *sudduru*, possibly derived from *sadāru*, a derivation suggested by Meier, AfO 13 73 n. 4.

For personal names see *sudduru* adj.

sudurru s.; back, posterior; SB; Sum. lw.

še-e-ru = *e-ši-en-še-ru* (var. *su-[d]u-[ur]-ru*) Malku V 17.

ša mimma ultu <su>-du-ur-ri-šú la usšá that (means that) nothing comes out of his anus Hunger Uruk 36:18 (comm.).

Loan from Sum. sa.dúr, cf. sa.dúr = *šuburru* Nigga Bil. B 247.

sudūru see *sudduru*.

***suduštu** s.; team of six; lex.*; cf. *šešset*.

giš.apin.gu₄.6.1á = *e-pi-in ši-ša-at* (var. *su-d[u-uš-tu(m)]*) (plow with) a team of six (oxen) (preceded by *su-mu-un-tu*) Hh. V 130.

suěnu see *sīnu*.

su'eššu adj.(?); small; syn. list.*

e-da-aq-qu, *da-qí-qu*, *du-qá-qu*, *su-eš-šu* = *da-aq-qu* Explicit Malku I 307 ff.; *[su]-eš-šu* = [*še-e*] *b-rum* ibid. 232.

sugagātu s. pl.; (mng. uncert.); SB.*

(if Venus rises in the morning watch) *su-ga-ga-ti* [// *šag]-ga-šá-a-ti* *ina māti ibaššá* – s., variant: deaths, will be in the land K.35:20, cf. [...] // *zu-ga-ga-tú* [// *šag-ga-šá-a-ti* *ina māti*] *ibassá* VAT

sugāgu

10218 i 5; *[su]-ga-ga-tum aššu* SU.KÚ – s. (is said) on account of famine K.833:10 (astrol. comm.).

sugāgu s.; (an official in charge of tribal affairs); OB, Mari; cf. *sugāgūtu*.

a) functions in military matters: *aššum šabim ša ālāni ša DUMU.MEŠ Jamina ub-bubim lú.MEŠ su-ga-gu-šu-nu* [i] *likunim lú.MEŠ ebbišunu aškunma šābam išturu[nim]ma* with regard to effecting the clearing of claims of the men in the settlements of the Southern tribe, their s.-s came to me, I appointed trusted men for them and they registered the men for me ARM 3 21:7; *aššum šabim GN ša GN₂ ub-bubim ana lú su-ga-gi-[š]u-[n]u hamšišu ašpurma* I wrote five times to their s.-s about clearing the men of GN in GN₂ ARM 14 64 r. 12'; *su-ga-gu-um ša šābušu la gum-muruma* 1 [awī] lam izzibu asak šarrim īkul (see *akālu* mng. 7a) ARM 1 6:18, cf. ARM 6 32:16; this message that Hammurapi sent (about raising troops) *mahar lú [su]-ga-[gil].MEŠ wardīka [ašk]unma* ARM 2 33:10; *ana lú su-ga-gi laputtī u šibūt halšim panīja udanninma nīš ilim dannam ušazkiršunūtim* I was severe with the s.-s, the lieutenants, and the elders of the district and had them swear a solemn oath (about furnishing men) ARM 14 64:5, cf. ibid. 65:6, 75:8, RA 66 120:35; PN *awīl GN lú su-ga-ag-šu ana lú bīhrim umallīšuma* (as for) PN, a man from GN, his s. appointed him to the elite troops ARM 6 40:7, cf. ARM 3 6:17, wr. lú *su-ga-gu-um ša GN* ibid. 38:17.

b) other responsibilities: *ana lú.MEŠ ša bazahātim dannātim aškun u ālišam lú su-ga-gi.MEŠ ù laputtī utta' id* (see *laputtī* usage d) ARM 2 103:12, cf. ARM 1 13:10, cf. also *ana pan lú.MEŠ su-ga-gi ša ḪA.NA. MEŠ ana Mari lipah̄hirušunū[ti]* ARM 2 98 r. 9', cf. also, wr. lú.MEŠ *su-ga-gi₄* ibid. 92:12; PN brought that land into submission *u lú su-ga-ag-[šu] šakin bēlija iškun* and appointed his s. as governor

sugāgūtu

for my lord ARM 10 84:10; [LÚ.MEŠ] *su-gu kalušunu . . . ipfuruma* CRRA 18 58:9 (Mari let.), cf. ARM 2 53:12, also ibid. 10, 17, etc., cf. (relating to sacrifices) ARM 14 8:5; *ištuma* PN *u LÚ su-ga-gu dīnka d[īn] u anāku mīnammi aqabbi* since PN and the *s.* have given judgment in your case (of breach of military discipline), what can I say (in the matter)? ARM 5 72 r. 10', cf. (mentioned after GAL *Amurrim* and before other officers) ARM 7 215:34.

c) other occs.: (gifts of clothing to the) [GAL].MEŠ MAR.TU GAL.MEŠ KUD TU[R]. MEŠ LÚ *su-ga-gi*.MEŠ *u um-ma-at* KUD. MEŠ ARM 4 74:21, cf. ibid. 29, also ARMT 18 54:2, ARM 10 91 r. 3'; *aššum TÚG.NÍG.DÁRA. HI.A ana na-da-<ni>-ši-na ana* PN *u su-ga-gi ašpur* I wrote to PN and the *s.-s* about issuing them rags OBT Tell Rimah 100:16; *assurri* LÚ *su-ga-gu*.MEŠ *tēkītam iraššū* the *s.-s* must under no circumstances start complaining ARM 14 80:16; ^m*Ab-du-Iš-tara su-ga-gu* (one of several persons to whom a field is rented) CT 2 32:9 (OB, from Sippar); as witness: ARM 8 6:27, 100:20, cf. ibid. 6:12; as personal name: *Sú-ga-gu-um* Greengus Ishchali 38 r. 5, 193:3, YOS 14 54:11, BIN 7 161:9, CT 4 42a:1, and passim in this text, IGI PN DUMU *Su-ga-gi* ibid. 31a:5, Meissner BAP 3:20, PBS 8/2 223:4; possibly the Ur III personal names cited Gelb, MAD 3 240 belong with this word.

Kupper Les Nomades 15ff.; Kupper Pouvoirs locaux 51f.

sugāgūtu s.; 1. office of *sugāgu*, 2. (a payment for this office); Mari; cf. *sugāgu*.

1. office of *sugāgu*: PN *awīl* GN *ana šīmtim ittalak u awīlū mārū* GN *illikunima ummami* PN₂ *ana šāpirūtini šukun u 1 MA.NA kaspam ana ekallim qabāšu iddin . . . bēlī ana su-ga-[g]u-tim [ša]* GN [U] *iš-[k]un[š]uma [1] MA.NA kaspam ašari[š] [lim]huru[š]u* PN, the man from GN, died, and the citizens of GN came to me and said, "Appoint PN₂ as our administrator,

sugū

he has promised one mina of silver to the palace" – let my master appoint him to the office of *sugāgu* of GN, and let them take receipt there of the one mina of silver ARM 5 24:20; PN PN₂ PN₃ *šibūt* GN *ša ana su-ga-gu-tim illik[u] kasap su-ga-gu-ti-šunu isniqu šīm qī[š]at[išunu] ana bēlīja anā[ku] luddin* PN, PN₂, and PN₃, the elders of Sagarātum, who came to me to (obtain) the office of *sugāgu*, the money due from them for their office of *sugāgu* has been checked, and I will personally pay my lord the value of their presents RA 52 167 311:16f., cf. *ina* (text i) *panītim su-ga-gu-ut* GN PN *īpuš u* PN *ana šīmātišu it[t]alak inanna* 5 LÚ.MEŠ [x-x]-ša-tim *awīlū* GN . . . [ana šēri] ja *illikunimma* ARM 1 119:5, also PN [ana su-ga]-gu-ut [GN] *aštakan* ibid. 20; note the price of the *s.*, at least five hundred sheep, ibid. 22; *su-ga-gu-ut* GN *ul eppes* ARM 14 46:7.

2. (a payment for this office): 200 UDU.HI.A *ša su-ga-gu-ut* PN ARM 9 70:2; also (250 sheep) ibid. 169:2, (up to two and five-sixths minas of silver) unpub. Mari adm. texts cited Talon, RA 73 147f.

Bottéro, RA 52 166; P. Talon, RA 73 143ff.; Kupper, Pouvoirs locaux 51f.

sugāru adj.; (qualifying clay); lex.*

im.sal.sal = *ruqqu* fine clay, im.lab₄.a = *šabulu* dry clay, im.mu.dū.a, im.mu.mu.dū = *su-ga-ri* (var. *x-x-x-tum*), im.šār.šār, im.ra.ra = *šutābulu* mixed clay Hh. X 424ff.

sugginnu see *sumkinnu*.

suginnu see *sumkinnu*.

sugū s.; famine; SB; Sum. lw.; wr. syll. and SU.KÚ.

Nabū . . . ūm su-ge-e u arrati ana šī-mātišu lišēmšu may Nabū decree as his destiny a life of famine and malediction BBSt. No. 7 ii 34, cf. *Nabū . . . su-ga-a u nebrīta liškunaššuma* 1R 70 iv 17; *kīma kalbī ittanakkalu ahāmeš dī'u u* SU.KÚ-ú

sugullu

(var. *su-gu-ú*) *ina libbišunu ušabšú* they ate one another like dogs, they caused *di'u* disease and famine to arise in their midst AnSt 8 58 i 21 (Nbn.); DN . . . *ina su-un-qi SU.KÚ hu-šah-hi ša RN māssu nišē mātišu liq-qat-ti-ma* (for *liqatti?*) *šir mā-rešunu mārātešunu lēkuluma* may Adad bring Mati'ilu's land and the people of his land to an end in dearth, famine, and need so that they eat the flesh of their own sons and daughters AfO 8 25 iv 9 (Aššur-nirāri V treaty); *su-gu-u* SU.KÚ (= *hušahhu*) *ina KUR DÙ.A.BI GÁL* there will be famine and need in the entire country CT 39 22:4 (SB Alu).

For other refs. wr. SU.KÚ see *hušahhu*.

Borger, Or. NS 36 429 ff.

sugullu (*sukullu, sakullu*) s.; herd; from OB on; NA *sakullu*, pl. *sugullātu*, NA pl. *sakullāti*; wr. syll. (ÁB.GUD.HI.A Johns Doomsday Book 1 ii 24); cf. *sugullu* in *rab sakullāte, sukulluhlu*.

sú-*húb* MUL = *sú-kul-lum* MSL 2 131 vi 62 (Proto-Ea, = MSL 14 94:140:3); ÁB.GUD.HI.A = *sakul-lu* Practical Vocabulary Assur 327.

zag.10.gud.[áb.g] ud.hi.a = *eš-re-et su-kul-li* tithe on the herd of cattle Ai. IV iii 1.

a) of cattle: *su-ku-ul* PN . . . *su-ku-ul* PN₂ (inventory of cattle under the care of PN and PN₂) UET 5 839:9 and 22 (OB); 2 GUD.ÁB *u* 1 GUD.NITA *ašar sú-ku-ul-li šū[li]* take out two cows and one bull from the herd HSS 13 448:1, cf. HSS 16 428:1, cf. also GUD.MEŠ *sú-ku-ul-li* HSS 13 330:9, wr. *sú-ku-ul-lim* ibid. 362:36 and 53; they fined him 1 GUD *ša sú-ku-ul-li* JEN 341:17 (all Nuzi); *naphar x alpū su-[gul]-lu ša qāt* PN LÚ.SIPA GUD.MEŠ a total of x cattle (belonging to) the herd under the care of PN, herdsman of the cattle KAJ 289:13 (MA); LÚ.SIPA *sa-kul-lat* ADD 625:10, cf. LÚ.SIPA *sa-kul-la-te* CT 53 856:3, also *sa-kul-la-a-te* (in broken context) ABL 1210:9, coll. Parpolo, OLZ 1979 35 (all NA); [. . .] *ina su-gul-lum* [. . .] (in fragm. context concerning cattle) YOS 3 9:36 (NB let.);

sugullu

ana tarbaš sisē u su-[ku]l-li utīršuma he (Ursâ) turned (the uncultivated land into meadows and made) it into paddocks for horses and herds (of cattle) TCL 3 + KAH 2 141:210 (Sar.); I tore down GN *bīt su-gul-la-te-šu* TCL 3 184 (Sar.); *āšib āli [u] KUR su-kul-li-šú-nu uṭṭab[bih]* he (Nabonidus) slaughtered the cattle herds of those who lived in town and country alike BHT pl. 7 ii 26 (Nbn. Verse Account), see Landsberger, ZA 37 91; *uštešbissima pan su-kul-lim* (var. *panu su-ku-li-ša*) (Sin) had her (the cow) take the lead of the herd Köcher BAM 248 iii 14 (SB inc.), var. from Studies Landsberger 286:22 (MA); *su-kul-lum u barbaru* (wr. UR.BAR.RA) *habbātu i-ma-ag-ga-[ru(?)]* will the herd and the robber wolf ever come to an agreement? JTVI 29 84:10 (Kedorlaomer text, coll. from photo), see MVAG 21 92, see Brinkman PKB p. 80.

b) of horses: total: seven (horses) *ša sú-ku-lim* Balkan Kassit. Stud. 20 No. 10:6 (MB); LÚ.SIPA *su-gul-li ša sisē* [. . .] *balu bēlišu šāli lu ana kaspi* [. . .] *la iddan* the herdsman of a herd of horses may not sell one without asking (the permission of) his master KAV 5 ii 9 (Ass. Code F), cf. ibid. 12; 32 ANŠE.[KUR.RA.MEŠ] *sa-kul-[lu]* [. . .] ADD 1133:5 (coll. S. Parpolo); note: 61 ANŠE.KUR ÁB.GUD.HI.A (= *sakullāte?*) Johns Doomsday Book 1 ii 24, see Postgate Taxation 209 n. 1; *sisē ištu sú-ku-ul-li uštēlima u ina hubti [u]bilšunūti* he removed the horses from the herd and took them away by an act of robbery HSS 15 145:13, cf. JEN 554:30; (barley) *ana sisē sú-ku-[ul-li]* HSS 13 414:6, cf. barley *ana sisē sú-ku-ul-li-na* ibid. 362:51 (all Nuzi).

c) of other animals: *su-gul-lat sisē rapšāti parē agalē u maršit qerbētešunu ana la manē utirra* I brought back in countless numbers vast herds of horses, mules, *agālu*'s, and other herds from their pastures AKA 69 v 5, cf. ibid. 89 vi 105 (Tigl. I); *su-gul-la-at nālī ajālī armī turāhī* herds of deer, stag, mountain goat, and ibex AKA 89 vii 4, cf. (wild oxen, elephants, lions, and

sugullu

other wild animals) AKA 203 iv 37, also Iraq 42 17:7 (Asn.); *su-gul-la-a-te-šu-nu iksur* he collected them (wild animals) into herds AKA 141 iv 21, cf. 139 iv 7, 142 iv 28, *su-gul-la-te-šu-nu akṣur* AKA 90 vii 10 (all Tigl. I), also Iraq 14 34:99 (Asn.), wr. *su-gul-li.MEŠ* KAH 2 84:127 (Adn. II); *su-gul-la-ti.MEŠ* [ša ANŠE.KUR.RA.MEŠ] *annīta u annāti su-gul-la-ti.MEŠ* [ša GUD.MEŠ u] *annūtu su-gul-la-ti.MEŠ ša UDU.MEŠ* (as dowry of the daughter of Hattušili) KUB 3 57:4ff., see Edel, Geschichte und Altes Testament: Aufsätze Albrecht Alt 33; *sa-kul-lat alpē šēni* [...] (as booty) Borger Esarh. 114 § 79 r. 24, cf. Lie Sar. p. 62 n. 1, Levine Stelae 36:19; *išbat libbi imēri ina su-gul-li* (the disease) seized the heart of the ass in the herd (parallel: *alpi ina tarbaşı*, [imēri] ina supūri) Küchler Beitr. pl. 3 iii 33, but cf. *issuh alpa ina* [Á]B.GUD.HI.A *issuh immēra ina tarbaşı* Ao 23 44:21 (RS inc.).

See *littu A* discussion section.

In Nbn. 477:11 read probably *kas(KASKAL^{II})-lu* NUMUN šuāta.

sugullu in **rab sakullāte** s.; overseer of the herds; NA*; cf. *sugullu*.

PN LÚ.GAL *sa-kul-la-a-te* (witness) ADD 386 r. 7.

sugūnu s.; (a part or ornament of silver cups); Mari.*

1 GAL *zu-ur-šu* KÙ.BABBAR ša 3 *su-gu-nu-šu* ù 3 [...] one *zuršu* cup of silver, with three s.-s and three [...] ARM 7 239:14'; 2 GAL *gu-ul-lu* KÙ.BABBAR ša 2.ĀM *su-gu-ni* ibid. 7', ša 1.ĀM *su-gu-ni* ibid. 8', ša *la su-gu-ni* ibid. 9'; my lord had told me *ina kasap su-[g]u-ni mimma la talappat* do not touch any of the silver for the s.-s (I will give you ten minas of silver instead) ARMT 13 15 r. 4'.

Bottéro, ARMT 13 160.

sugusi (or *s/zug/kuzi*) s.; (a measure of capacity); OB Alalakh; foreign word.

suhatu

14 *zu-gu-zi* 2 *hu-up-ri-im* (of barley, beside *parīsu* measures) JCS 7 108:1, also ibid. 3, cf. 29 *zu-gu-zi bu-rum* ibid. 12, 13 *zu-gu-zi tu-a-an-ni* ibid. 12.

suharšuppū see *saharšubbū*.

suhattānu (or *supātānu*) s.; (a profession?); NB.*

PN LÚ *su-hat-ta-nu* VAS 6 308:5.

Occurs in a list of names, of which all the others are in the form PN A PN₂, only this one having an appellative.

suhattu (or *supātu*) s.; (a kind of cloth); NB.*

ištēn TÚG *su-hat-tum* *ištēn šir'annu par-zilli* *ištēn karballatu* ša *šir'annu* *ištēn kūrapānu* ša *su-hat-tum* *ištēn karballatu* <ša> *su-hat-tum* one garment of s.-cloth, one iron coat of armor, one cap to go with the armor, one neck protector to go with the s., one cap to go with the s. (listed among equipment of a mounted soldier) UCP 9 271:6 and 8, see Ebeling, ZA 50 209 and Cardascia Murašū 180; *ištēn* TÚG *su-hat-tum* 1 *kutummu* one s.-cloth, one mat(?) (listed among materials for the *kalū* ritual) RAcc. 18 iii 28.

In UCP 9 271 the list of equipment apparently includes a set of head and body armor, along with a set of cloth garments to be worn under the armor. Note that *suhattu* is replaced by TÚG. KUR.RA in 12 TÚG.KUR.RA 12-ta *šir'am* 12-ta *karballatu*, etc. (issued to twelve mounted soldiers) Dar. 253:6.

suhatu (*tuhatu*) s.; (mng. unkn.); Nuzi.*

šu PN *tarkumassišu* sú-ḥa-ti-šu [muš]šu rat the s. of PN's *tarkumassu* (armor?) has come loose(?) (parallels: *la-bá-ni-šu* KI. MIN, *ina arkišu nadi* lines 5f.) HSS 15 39:4; PN sú-ḥa-ti-šu muššuru ibid. 26, cf. ibid. 7 and 25, ša PN *tarkumassišu* *tu-ḥa-ti-šu* [muš]šuru ibid. 13.

suhātu A

Perhaps part of a set of body armor, a gorget protecting the throat and chin, contrasting with *labānu*, covering the back of the neck; if so, the text lists individuals whose armor is deteriorated (*muššuru*) or lost (*ina arkišu nadi*). Connect possibly with *suhattu*.

suhātu A s.; armpit; OB, SB.

a-ru-pu = su-ha-tú Izbu Comm. 176, also W 377g, [a-ru-p]u = *su-ha-tu* ZA 4 157 K.4159:3 (comm.); AN.DA.SU.US *ša šārtu ina su-hat-ti-šú jānu* // AN // *šā-a*, DA // *šá-hai*(text -AS), SU // *ra-a-qa*, SA // *šartum* – AN.DA.SU.US (means) who has no hair in his s., (because) AN means *ša*, DA means “side,” SU means “empty,” SA means “hair” Hunger Uruk 83 r. 27; *bur-ti a-hi* // *su-ha-tum* von Weiher Uruk 54:25.

a) in med. and physiogn.: if there is a mole *ina su-ha-ti* Kraus Texte 62:20' (OB), cf. ibid. 38c:13' (SB); *šumma ina rēš libbišu u su-ha-ti-šú mahiš* if he is affected in his epigastrium or his armpit Labat TDP 114 i 38, cf. *ina ribitišu u su-ha-ti-šú* ibid. 140 iii 57; if there is a mole *ina su-ha-ti ki-di* on the outer s. Kraus Texte 62 r. 11, cf. ibid. 12 (OB).

b) other occs.: *šārat su-ha-ti-šú šārat irtišu u liqīt suprišu* (you mix into the clay) hair from his armpit, hair from his chest, and parings from his nails ZA 45 200 i 11 (Bogh. rit.); *Ú karašu šārat su-ha-ti-šú* the hair of his (Bēl's) armpit is leeks KAR 307:7, see TuL p. 32, cf. (between *šārat šapūlišu* and *šārat irtišu*) LKA 72 r. 16; *Ú kurkānū kīma su-ha-tum gullub* the *kurkānū* plant is as hairless (lit. shaved) as an armpit BRM 4 32:16, comm. to TCL 6 34 r. i 4; *ša su-ha-ti nipissu* the smell of the armpit Lambert Love Lyrics 122:17.

Possibly etymologically related to *šahātu*, q.v.

(G. Meier, ZA 45 211 (upper lip); Labat TDP 114 n. 206 (pubis).)

suhātu B s.; (an architectural term); NB.****suhhumu**

x *uṭṭatu ina É.IM.4 ša ina su-ha-[tum]* x barley in the west wing, which is in the s. YOS 6 209:25; x *uṭṭatu x kunāšu . . . ina É.IM.4 ina su-ha-t[um]* ibid. 17; *su-ha-tum ša ina tēhi dalat arkabinni* the s. which is near the *arkabinnu* door (in description of the main courtyard of Esagil) TCL 6 32:4 (Esagila tablet), see Weissbach, WVDOG 59 52.

suherru (bundle of straw) see *šahirru*.

suhhu (zuhhu) s.; 1. reed matting used for doors, baskets, 2. (unkn. mng.); OB, SB, NB; Sum. Iw.; pl. *suhhānu*.

[su-uh] [KID] = *su-uh-hu* Ea IV 6; gi.suh₄ = *su-uh-hu* Hh. VIII 285, but gi.giš.ig. ^{su-uh-hu}[KID] = MIN (= *da-lat*) *su-uh-hu* MSL 9 178:285 (NB recension); giš.ig.suh₄, giš.[ig].su.uh.hi = *da-lat su-uh-hi* Hh. V 244-244a, cf. gi.ig.suh₄ = *su-uh-hu* Hh. VIII 282; gi.pisan.suh₄ = *pi-sa-an-nu su-[uh-hu]* box made of matting Hh. IX Gap B b 2; gi.ma.sá.a.b. ^{su-uh-hu}[KID] = *m[a-s]ab su-uh-hu* basket made of matting Hh. IX 126.

1. reed matting used for doors, baskets: see lex. section; GIŠ.IG.MEŠ *zu-uh-ha-nu ina bābāni izaqqapu'* they will set reed-mat doors in the doorways (of the rented house) JCS 30 237 G 9; *bābāni gabbi ina dalāti zu-uh-hu.MEŠ ukattam* he will close all doorways with doors of matting VAS 5 117:14 (both NB), cf. GIŠ.IG.SUH₄ KÁ. KI.TUŠ (in division of property) TIM 4 1:23, cf. ibid. 61 and 76 (OB).

2. (unkn. mng.): *šumma sāmtu ina su-uh-hi nāri tarka<t>* (see *sāmtu* B) CT 39 15:26 (SB Alu).

suhhū see *šuhhū* adj.

***suhhumu** (fem. **suhhumtu*, *suhhuntu*) adj.; (mng. uncert., occ. as personal name only); OB.

Sú-hu-un-tum nadīt Ninurta BE 6/2 45:6, Çiğ-Kizilyay-Kraus Nippur 98 r. 6, 116:6 and 8, YOS 14 337:6, wr. *Sú-hu-tum* DUMU.<SAL> PN Çiğ-Kizilyay-Kraus Nippur 116 seal 1, wr. *Sú-hu-un-tu-um* VAS 7 10:1, 12, 19.

suhhuntu

suhhuntu see **suhhumu*.

suhhurtu s.; retreat, rout; MB(?), SB; wr. syll. and NIGIN with phon. complement; cf. *sahāru*.

a) in gen.: *suh-hur-ti ummān Enlil Aššur^{ki} ikappid la tajār* mercilessly he plans the rout of the army of Enlil of Assyria TCL 3 110 (Sar.); *suh-hur-tu ummān[ija] kutal ummāniya nakru immar* (this means) the retreat of my army, the enemy will see the back of my army PRT 122:7, 138:11, also KAR 428 r. 26, *su-hur-ti ummān nakri iššakkan* ibid. 25, *suh-hur-tu* BRM 4 12:52 and 54; *ašaridūa suh-hur-tu itammū* my vanguard will talk of turning back CT 20 49:19; *nakru NIGIN-ti ummāniya ištene'i* the enemy will seek the retreat of my army Labat Suse 6 ii 25, cf. ibid. 3:25; *šēp suh-hur-ti* CT 41 42:30 (all ext.).

b) in *suhhurtu šakānu*: *aššu . . . ša Ursā ina dabdē šeri suh-hur-ta-šú šakāni* in order to bring about the rout of Ursā in a bloody battle on the battlefield TCL 3 56 (Sar.), cf. ibid. 142, also Lie Sar. 81, Winckler Sar. pl. 28 No. 59:8, and OIP 2 45 v 79 (Senn.); uncert.: *su-hur-t[a-šu-nu?]* *alta-kan* BE 17 58:1 (MB let.).

See also *suhhuru*.

suhhuru adj.; curved, curly; OB, MB, SB; wr. syll. and NIGIN; cf. *sahāru*.

a) describing parts of the sheep's liver: *šumma tībi šumēlim sú-uh-hu-ur-ma ina pitri nadīma redi ana warkat amūtim itṭul* if the left *tību* is curved and, lying . . . in a fissure, faces the back of the liver RA 27 142:41 (OB), cf. [. . . z]I.MEŠ *su-hu-ru-tu* 3 *ina šumēli GAR-nu* (out of x) curved *tību*'s, three are located on the left side KAR 439:5, cf. *šumma* 3 *zī-bu suh-hur-<u>-ti ina šumēli* CT 20 46 iii 2 (SB); *kakki imitti tebū kakki šumēli su-úh-hu-ru* the right "weapon-marks" are upright, the left "weapon-marks" are curved King Chron. 2 141 § XI 3, cf. *kakkū šušuru kakki šumēl marti su-hu-ru-ni* ibid. 135 § XI 2,

suhhuru

cf. *kakki rēsi sú-hu-ur* YOS 10 46 ii 38, (with *kakki imitti*) ibid. iii 36 (OB), CT 31 11 obv.(!) i 2, cf. *kakki imitti u šēp imitti suh-hu-ru-tum* Boissier DA 45:17; KI.MEŠ šumēli *suh-hu-ra-t[u]* CT 31 6 ii 6 and (with *imitti*) 13, dupl., wr. [suh]-hu-ra-a-[tū] K.3874+ :8 (SB); *šumma šēpum* (wr. AŠ) *sú-uh-hu-ra-at* YOS 10 44:54 (OB); *ina šumēl marti šēpu suh₄-hu-rat* to the left of the gall bladder a "foot-mark" is curved JAOS 38 82:10 (MB ext. report), also CT 31 11 obv.(!) 4f.; *šumma manzāzu u padānu šaknuma suh-hu-ru* (var. *su-hur*) if the "station" and the "path" are present, but are curved Boissier DA 249 i 18, cf. *išid manzāzi . . . suh-hur* ibid. 19, var. from K.6283 (SB ext.), cf. also TCL 6 1:38 and r. 40.

b) describing hair: *šumma awīlum šār-tum ša irtišu sú-hu-ra-at-ma* if the hair on a man's chest is curly Ao 18 63 i 19 (OB physiogn.); *šumma ina qabal pūti[šu] imitta u šumēla pappū su-uh-[hu-ru]* if in the middle of his forehead locks of hair curl right or left Kraus Texte 6:68, cf., wr. *sú-uh-hu-ru* ibid. 62, 64, and 66.

c) other occs.: [*šumma mar*]šu *kalli qaqqadišu su-uh-hur* if the dome of the patient's skull is concave(?) (for parallel see *sahāru* mng. 3b-2') Syria 33 123 r. 6 (MB diagn.); *šumma izbu šinama kīma pil-lurti itguruma kišāssunu su-hur-ma* (var. NIGIN-ma) *qaqqassunu ištēnma* if there are two malformed animals intertwined in the shape of a cross, and their necks are curved but they have only one head Leichty Izbu VI 17; *šumma kišāssu ištū imitti ana šumēli suh₄-hur-ma imqut* if his neck hangs in a curve from right to left Labat TDP 82:15, cf., wr. NIGIN.ME ibid. 78:80, 80:1 and 4; [*šumma in*]a(?) *IGI-šú mahišma u KA-šú sú-hur* if he is affected in his face(?) and his mouth is twisted KAR 211:14 and 15 (diagn.); *šumma šēp su-hu-rat-ma i-ta-[at āli IGI?]* if a clubfooted (person) [is seen?] in the environs [of a city?] (followed by *šēp* 1-at a one-legged person) CT 38 7:22 (Alu excerpts).

****suḥirrahū**

****suḥirrahū** (AHw. 1054a) see *suḥīru*.

suḥīru s.; young of an animal; MB Alalakh, Nuzi, MA, SB, NA.

ha-lu-ú-ba GÁ×HA+LU+ÉS = *bu-lim se-eh-he-er-tú, su-hi-ir* DAR(?).MUŠEN Ea IV 290f.

a) of a donkey: 13 SAL.ḤÚB ša ANŠE. NITÁ.MEŠ 3 ANŠE.NITÁ.MEŠ MU.5 2 ANŠE.NITÁ MU.3 2 ANŠE *su-hi-ru* NITÁ. MEŠ 1 ANŠE *su-hi-ru* *sinnilte* 13 she-asses, three five-year-old he-asses, two three-year-old he-asses, two young he-asses, one young she-ass KAJ 311:8 and 9 (MA); one three-year-old he-ass 2 *sú-hi-re-e* SAL [ša] 2.MU.MEŠ two young two-year-old female (asses) AASOR 16 86:13 (= HSS 16 453); *bakru* ANŠE *su-hi-ru* *būru* *ḥurāpu* *ina muḥhi* 7.TA.ĀM *mušēniqāte* *ēniquma* *šizbu* *la ušabbū karassun* young camels, young asses, calves, (and) spring lambs suckled their nursing mothers seven times and still could not satisfy their stomachs with milk Streck Asb. 378 ii 13, dupl. ibid. 76 ix 65; *Su-hi-ru* (personal name) ADD 412 r. 12.

b) of a horse: ANŠE.KUR.RA *sú-hi-ru* MU.1 Wiseman Alalakh 329:14; barley *ana sú-ḥé-er-ra*.MEŠ *ana* 1 ANŠE.KUR.RA ša PN HSS 13 323:9.

c) of an *ittidū* bird(?): see Ea, in lex. section.

For HSS 13 323:9 see *šahirru*.

suḥru s.; (part of the structure of a well?); NB.

su-ug LAGAB×A = [su]-uh-rum A I/2:209.

sú-ḥur būrti MU.MEŠ *kīma Idiglat u fīd* <*Puratti*> *ubbibma ana nap-ta-nu ilāni rābūti ukīn* he made the s. of that well (of the temple) as pure as the Tigris and Euphrates, and established it for the meals of the great gods OECT 1 pl. 29 W.-B. 1922, 190:4 (brick inscr. of Aššur-etel-ilāni, from Dilbat).

suḥruna s.(?); report(?); Nuzi*; Hurr. word.

suḥsu

PN PN₂ *ašar* PN₃ *ištaprušunūti ana manzatuhlūti kīmē* LÚ.MEŠ *manzatuhli zu-uh-ru-na iqtabū u šunu kī'annama iqtabū kīmē* PN₃ *la imangur ana alāki* PN₄ *ina dīni iltēma* (the judges) sent out PN and PN₂ to act as bailiffs in the matter of PN₃, since the bailiffs gave a report(?) and said thus, that PN₃ refused to come (to court), PN₄ won the case JEN 653:43 (same text published partly as JEN 348).

suḥsilu (*šuḥsilu*) s.; (a locust); lex.*

buru₅.ir.gi.lum = BURU₅ *su(var. šu)-uh-si-lu* Uruanna III 203, in MSL 8/2 58, cf. *buru₅.ir.gi.lum* = ŠU-lum = [BURU₅ *su-uh-si-lu*] Hg. B III iv 1, in MSL 8/2 46; *zi-za-nu* = *su-uh-si-lu* Practical Vocabulary Assur 422i.

Either a compound of *suhsu* and *ilu*, or derived with an -illu suffix; it is uncertain which is the basic form of the word, cf. *ajar ili* disc. section. Note, however, Heb. *ḥāsīl* "locust," see Held, Studies Landsberger 398f.

suḥsu (*šuḥsu*) s.; bed; EA, SB.

a) in gen.: *ašsat amēli ina kubbub suh-se-e-šū išāta ana bit amēli inaddi* the man's wife will set the man's house on fire by burning his bed Boissier DA 19 iii 42 (SB ext.), with comm. *šumma suh-su ana panīka suh-su qé-nu qé-na-at-ma ina geniša išāta ana biti inaddi* (see *qenū*) ibid. 43, cf. *sindakku su-uh-su ša tappatti* (see *sindakku*) Lambert Love Lyrics 104 ii 17; if a man is bewitched (and) his semen flows when he walks, stands, lies, or urinates *kīma sinništi su-'-su l[a e]-līl* (var. NU *ēl*) like a woman('s), his bed is impure STT 280 i 24 and dupl. LKA 144 r. 25, see Biggs Šaziga p. 66 and Farber Ištar und Dumuzi p. 234; uncert.: *lu zikaru lu sinništu su-'-us* (var. *su-'-su*) *rihūssunu x-'-uš illak* Köcher BAM 205:40, var. from 81-2-4,466:3', cited Biggs Šaziga 68; obscure: [.] x = *su-uh-si* STT 403:29 (comm. to Labat TDP Tablet III).

b) *suḥsi Ištar* (a plant): Ū ár-zal-lum = *su-uh-si^dIštar* Practical Vocabulary Assur 100,

***suħubbu**

cf. 𒌆 arzallu : 𒌆 šu-uh-su [^dIštar] Uruanna I 338, for a parallel designation of a plant see majāl Ištar; 40 hurāšu ša sú-uh-sí ^dIštar forty (pieces of) gold (in the shape?) of a suħsi-Ištar plant(?) EA 19:83 (let. of Tušratta).

In CT 41 19:16 read probably bēlšu ba-lātu ut-KID-su, a verbal form, not the noun suħ₄-su.

***suħubbu** (*suhumbu*) s.; (a qualification of a garment); syn. list.*

[*hu-l*] *u-up-tum* = MIN (= *na-ab-lap-tú*) *su-hu-um-bi* An VII 197.

Connect possibly with šuhuppu “boot.”

suħullatu s.; (a vegetable); NB.*

su-hul-lá-tum SAR (listed in one group with lettuce, šibittu = dill, *níná*) CT 14 50 i 17 (NB list of plants in Merodachbaladan's garden).

suħumbu see *suhubbu*.

suħummu s.; (mng. uncert.); lex.*; cf. saħāmu.

za[g (.)].ħul = *su-hu-um-mu*, [x(=zag?)].kin = [sa]-ka-pu, [. . .] = *da-ra-su* Erimhu II 202ff., cf. x.ħul = *su-[ħu-um-mu]* = (Hitt.) ha-ah-har-ša-na-an-za one who is laughed at(?), [x].x.a = sà-k[a(!)-p]u = (Hitt.) bi-in-ga-ni-ia-<u-wa-ar> to play, [. . .] = [da-ŋ]a(!)-su = (Hitt.) du-uš-ki-ia-u-wa-ar to rejoice Erimhuš Bogh. C ii 8ff., restored from KBo 26 20 ii 33 ff.

su-[xl-ħUM-mu (var. *su-ħUM-mu*) = šētu, hamānu, e-ma-mu (var. *su-ħUM-mu*) = šaħānu Malku III 198ff., vars. from W.22793+ (courtesy E. von Weiher).

The Hitt. translations do not fit the meaning of the Sum. and Akk. entries and presuppose the misunderstanding of the Akk. equivalent *suħummu* as a form of šāħu.

suħuppatu (boots) see šuhuppatu.

suħuppu (or *suhūpu*) s.; stock(?); OA.*

lu šim annikim šubāti u emāri lu šim 53 kutāni ša URUDU ištū ekallim ú-ṣa-ni-ma

suħuppu

URUDU *ina bīt kārim ibaššiuni lu ina* 4 meat URUDU ša *ina sú-hu-pí-im ilaqqeu* either from the proceeds from the sale of the tin, the textiles, and the donkeys, or from the proceeds from the sale of 53 *kutānu* textiles, for which copper came out from the palace, which copper is now available in the office of the *kāru*, or from the four hundred (minas) of copper which they can take from the *s.* VAT 9258:17, cf. *lu šim annikim lu šim kutāni lu šim emārim . . . lu šim 53 šubāti ša weri'um ištū ekallim urdanni werium ina bīt kārim ibaššiu lu ša sú-hu-pí-im ša ellat* PN Hecker Giessen 46:17; *ammakam kāram muhurma tuppam leqeam ša iqqāti* PN mammanna ilqeū *i-sú-hu-pí-im Adad ilaqqeu u šaniam tuppam ša kārim leqeam ša immimma išū ana hurāsim ša Adad i-sú-hu-pí-im atta talaqqeu* ibid. 41:43, cf. also (referring to the same affair) *i-sú-hu-pí-im ^dIM ilaqqe* Ka 169:57 (courtesy V. Donbaz); *lu ina kaspim ša PN . . . lu ina kursinnātim qātī immimma annim i-sú-hu-pí-im* RA 60 133 Tablette Thierry 25; x *kaspum ša sú-hu-pí ša šumi* PN *bīt kārim laptu* x silver from the *s.* which is registered in the office of the *kāru* in the name of PN TCL 20 90:5, cf. [. . . k] *aspam i-sú-hu-pí-im* [. . . i] *laqqēma* BIN 6 181:8; x *weri'am ši-kam bīt kārim ina sú-hu-pí-im alaqqe* I will take x . . . copper belonging to the office of the *kāru* from the *s.* BIN 4 160:3, cf. *tuppam ša x URUDU ši-ki-im ša ina Waħšušana ina sú-hu-pí-im laqām qabiātini* CCT 2 31a:24, cf. also CCT 1 43:23.

J. Lewy, JAOS 78 93 n. 19; Larsen The Old Assyrian City-State 314.

suhuppu

suhuppu (hoop) see *šuhuppu*.

suhūpu see *suhuppu*.

suhurhena s.; (a tree or wood); MB Alalakh*; Hurr. word.

GIŠ.MEŠ ša *su-hu-ur-hé-na ana qāti* PN *naggāri* GIŠ.MEŠ *mišēna ana* PN₂ JCS 8 30 No. 422:1.

suhurmašū s.; 1. goat-fish (as mythological creature), 2. the constellation Capricorn; from MB on; Sum. Iw.; wr. syll. and SUHUR.MAŠ(.KU₆) (in astron. also SUHUR.MAŠ or abbr. MAŠ).

suhur.máš ku₆ = šu (preceded by *purādu*) Hh. XVIII 4.

na₄.kišib.a.ni [suhur.m]áš ku₆ bí.[in.lá] : ša . . . NA₄.KIŠIB-šú SUHUR.MAŠ *ušqalliluma* (the sage) who hung his seal (on?) a s. Or. NS 30 3:18 ff. and dupls., see Borger, JNES 33 191f.

MUL.AL.LUL *ana* MUL.SUHUR.MAŠ *iqabbīma aššu suhur-ma-šu-ú* K.4292 r. 24 (= ACh Istar 25:65, coll.).

1. goat-fish (as mythological creature) – a) in gen.: if in a reed marsh SUHUR. [MAŠ].KU₆ *ittanmar* a s. is seen KAR 300:15 (omens); SUHUR.MAŠ.KU₆ ^dEN.KI LKU 45:16; UR.IDIM.MA *kusarikku kulullu* SUHUR.[MA]Š.KU₆ the “rabid dog,” the (water) bison, the fish-man, the goat-fish Surpu VIII 7, also Craig ABRT 1 56:6.

b) representations: *mu-um ù su-hurma-šu aširtu rabitu ša Ea* (see *mum*) MDP 2 pl. 17 iv 5 (MB kudurru); statues of four GUD DUMU ^dUTU with their feet resting on pedestals of bronze šá (or: 4) *kulullu siparri* šá (or: 4) SUHUR.MAŠ.KU₆ *siparri* (see *gišgallu*) KAH 2 124:20 and dupl. (Senn.), see OIP 2 145, cf. MUŠ.HUŠ *erī* . . . ù SUHUR(!).MAŠ URUDU VAB 4 282 viii 59, cf. also (beside *rīmu* of bronze) Borger Esarh. 95 r. 11, also *bašmē lahmē kusariqqu* U₄.GAL.LA UR.IDIM [KU₆].LÚ.U_x(GIŠGAL). LU [SUHUR].MAŠ.KU₆ (adorning the doors of the Marduk temple) 5R 33 v 1 (Agum-kakrime, coll.); 2 NU SUHUR.MAŠ.KU₆ two figurines of a goat-fish AAA 22 54

suhurmašū

(pl. 12) iii 55, cf. ibid. 70 r. 4, AfO 18 111:21 (SB rit.).

2. the constellation Capricorn: MUL.PA.BIL.SAG MUL.SUHUR.MAŠ.KU₆ (among 12 MUL.MEŠ *šūt ^dEa*) CT 33 9 r. 20; the stars that stand behind the pincers of Scorpius are MUL.PA.BIL.SAG MUL.MA. GUR₈ u MUL.SUHUR.MAŠ.KU₆ ibid. 3 ii 34 (MUL.APIN I), cf. MUL.MA.GUR₈ MUL.SUHUR.MAŠ = *Nabū u Tašmētu* 5R 46 r. 2; MUL.SUHUR.MAŠ *Subartu u Eridu* JNES 33 336:11 (comm.); ^dID TÚL.KÙ.GA KI (= *qaq-qar*) MUL.SUHUR.MAŠ BRM 4 20:11, cf. ibid. 28 and 49, see Ungnad, AfO 14 258ff.; MUL.ÙZ // *qaqqad* MUL.SUHUR.MAŠ.KU₆, MUL.ŠUDUN MUL.SUHUR.MAŠ.KU₆ ACh Istar 6:22–22a (coll.); MUL.KU₆ KUN MUL.SUHUR.MAŠ.KU₆ the Fish is the tail of Capricorn K.2346:53; MUL.BIR MUL.SUHUR.MAŠ ACh Istar 25:71; MUL.UDU.IDIM.GUD. UD *ina libbi* MUL.SUHUR.MAŠ(!) *innam-martha* Thompson Rep. 238 r. 3; MUL.UDU.IDIM.GUD.UD *ina libbi* MUL.SUHUR.MAŠ.KU₆ šū ABL 1113 r. 7 (NB), cf. ^dGUD.UD *ina* MUL.SUHUR.MAŠ.KU₆ *ūtannatma* K.2064:10, also K.7945:7, ACh Supp. 2 Istar 89:4; *Šalbatānu ina libbi* MUL.SUHUR.MAŠ.KU₆ TU-ma Mars enters Capricorn K.4292 r. 20 (= ACh Istar 25:61, coll.), cf. ABL 1134 r. 2 (NA); (if the moon is eclipsed in Virgo) ^dSAG.US ^dŠal-bat-a-nu *ina* MUL.GU₄.AN.NA *ulu* *ina* MUL.SUHUR.MAŠ *IGI.ME* Saturn and Mars are seen in Taurus and Capricorn (respectively) Weidner Gestirn-Darstellungen p. 29:2, restored from BM 36746+ :11 (NB astrol.); *šumma* MUL.KU₆ MUL.SUHUR.MAŠ *izib* K.6415:12, and passim in omens, cf. Hunger Uruk 95:2; MUL.SUHUR.MAŠ Weidner Gestirn-Darstellungen pl. 6 heading for section 6, and see p. 17; [. . .] *IGI.NIM ina* *IGI UL.SUHUR.MAŠ* (text MUŠEN) KUR 6 [. . .] LBAT 1485:3 (NB planetary observation text); wr. SUHUR.MAŠ: *šumma* MUL.BIR KI.MIN ÁB.KU₆ *ina libbišu izziz* // *ilu ina ÁB.GU.LA šanīš ina ÁB.SUHUR.MAŠ ina tarbaşı Sin izzizma* TCL 6 17 r. 38; abbr. MAŠ: X 21 VII 3 RÍN šá M[ÁŠ ZI] BRM 4 19:9; I 21 X 3 MAŠ ša LU ZI ibid. 19, cf. ibid. 40, and see Un-

suhurrā'u

gnad, AfO 14 274f. and Neugebauer and Sachs, AfO 16 65f.

See *absahurrakkū*. In Or. NS 30 3:32, SUHUR.MĀŠ.KU₆ is to be emended to SUHUR.KU₆ = *purādu* on the basis of the parallels, see Borger, JNES 33 186f.

Ad mng. 2: Gössmann, ŠL 4/2 No. 344.

suhurrā'u (**suhurrū*) s.; (mng. uncert.); OB; cf. *sahāru*.

amūt sú-hu-ra-im ši Ibbi-Sin liver (model) of the turn(?), referring to RN (i.e., his defeat) RA 35 42 No. 6:2 (Mari liver model).

Of the several sources of ACh Sin 25, in the omen *su-hur-ri nišē GÁL* only in K.3768 ii 4 and 10 (ACh Sin 25:8 and 16) is the first sign *su-*; in K.3775 r. 7 (= ACh Sin 25:65) and K.5284:10 the text has *ZU-hur-re-e UN. MEŠ GAR*, and in 81-7-27,63 r. 2 and 12 the text has *su-uḥ-re-e*; the OB text BM 22696:21 and dupl. BM 86381:21 (all courtesy F. Rochberg-Halton) has *ZU-hu-ur-ri-e nišū ibašši*, and in Symbolae Böhl 39:20 *su-hur-ri nišē GÁL* occurs; therefore these references are to be taken as *suhurrū*, derived from *šeħerū*, in the meaning “diminution.”

***suhurrū** see *suhurrā'u*.

suħuššu s.; young date palm; OB, SB; Sum. lw.; wr. GIŠ.GIŠIMMAR.TUR (rarely GIŠ.GIŠIMMAR.TUR.TUR).

giš.GIŠIMMAR^{su-ħuš}TUR, giš.GIŠIMMAR.tur.ra, giš.GIŠIMMAR.TUR.TUR = *su-ħuš-šu* (Gk.σοος Iraq 24 66 A₄), giš.GIŠIMMAR.TUR = *ta-a-lu* Hh. III 288ff.; giš.GIŠIMMAR.[TUR] = *su-[ħuš-šu]* = *ta-a-lu* Hg. A I 28, in MSL 5 142; GIŠIMMAR.TUR = *sú-hu-uš-šu* Proto-Diri 567.

ú.KA^{zū}.ħuš = ŠU-ŠÚ Hh. XVII 72, cf. ú.KA.ħuš = [...] Hh. XVII RS Recension 53ff.; [K]A^{su-hu-šum}NI Kagal D Section 5:3'; zú.ħuš ibid. 4'.

giš.šinig ú.in.nu.uš gišul.ḥi GIŠ.GIŠIMMAR.TUR šà.bi ù.me.ni.šub : *bīnu maštakal su-ħuš-šá qan šalāla ana libbi idīma* CT 17 38:35f. and dupl. (*mīspī*, courtesy C. B. F. Walker); 7 GIŠ.GIŠIMMAR.TUR.TUR.la šim.li : *si-bit su-ħuš-ši bu-ra-ši* STT 200:56.

suħuššu

pa-áš-šur tak-ni-e = MIN (= *pa-áš-šu-ru*) *su-ħuš-ši* ornate table = table made from wood of the young date palm CT 18 3 K.4375 r. iii 28.

a) in rit.: [q]á-an ša-la-la-am GIŠ.ŠINIG GIŠ.GIŠIMMAR.TUR UET 6 193:13 (OB); GIŠ.GIŠIMMAR.TUR GI.ŠUL.HI KÙ.BABBAR KÙ.GI NA₄[x NA₄].GUG NA₄.ZA.GÌN (you put into an *egubbū* vessel) young date palm, . . . reed, silver, gold, [. . .] stone, carnelian, lapis lazuli STT 256:21, cf. *ana lib[bi e]gubbí ša KA.LUH.Ù.DA bīnu ma[šta-kal] 5 (?)* GIŠ.GIŠIMMAR.TUR.ME *qan šalāli qan appāri . . . tanaddi* JRAS 1925 pl. 2:16, see TuL p. 103, cf. AMT 71,1:18, 91,2:4, Or. NS 36 286:9 and r. 12, also (in similar context) *bīnu ú tuh-lam* GIŠ.GIŠIMMAR.TUR [GI].ŠUL.HI OECT 6 pl. 5 K.2727+6273:5 (join courtesy R. Borger); *ana burzigalli erēnu burāšu bīnu maštakal* GIŠ.GIŠIMMAR.TUR *qan šalāli dišpu himētu ī.GIŠ šamnu tābu tašak-kan* 4R 25 ii 38, cf. (in broken context) [. . . GIŠ.GIŠ]IMMAR.TUR.RA *qan šalāli RAcc. 12 i 26; bīnu šammu ēdu maštakal* GIŠ.GIŠIMMAR.TUR *qan šalāli* Šurpu VIII 87, cf. KAR 101 ii 16, Köcher BAM 194 iii 13; (to dispel the evil of lizards) you draw seven designs in flour, put on (them) *bīnu ú tuh-lam* GIŠ.GIŠIMMAR.TUR *qan šalāli* Or. NS 34 116:20, cf. *bīnu maštakal qan šalāli* GIŠ.GIŠIMMAR.TUR ibid. 127:14, Or. NS 36 287 r. 9; note, wr. GIŠ.GIŠIMMAR.TUR.TUR: *namħara tumalla . . . [. . .] maštakal* GIŠ.GIŠIMMAR.TUR.TUR *qan šalāli* [. . .] *ina šeri irammukma* NAM.BÚR.BI Or. NS 40 164:4.

b) in med.: to heal his feet *ana libbi bīni maštakal* GIŠ.GIŠIMMAR.TUR *qan šalāli šaman erēni . . . tanaddīma* you put into (an *egubbū* vessel) tamarisk, *maštakal* plant, palm shoot, . . . reed, cedar oil (etc., and rub his feet with it) AMT 69,2:5, dupl. Köcher BAM 152 iv 4, cf. AMT 69,1:8, cf. *ar bīni ar qan šalāli ar* GIŠ.GIŠIMMAR.TUR *ar šallūri ina mē tanaddi . . . šepēšu tarahhašma* you put tamarisk leaf, . . . reed leaf, young palm leaf, . . . leaf into water and bathe his feet (in it) AMT 73,1:12,

su'ītu

restored from Köcher BAM 124 i 3f.; if a man is ill with paralysis of the hip(?) *bīnu maštakal qan šalāli* GIŠ.GIŠIMMAR.TUR *tubbal taħaššal tašahhal* you dry, crush, and sift tamarisk, *maštakal* plant, . . . reed, (and) young date palm AMT 79,1 iv 12, cf. ibid. 28, also AMT 82,2 r. 9, 84,5:4; LKU 59:6, cf. also Köcher BAM 253:29; GIŠ.GIŠIMMAR.TUR GI.ŠUL.HI Köcher Pflanzenkunde 36 i 35 (pharm.); uncert.: $\frac{1}{6}$ GIŠ *su-hu-uš*(? text -[da]) AMT 41,1 iv 25.

For refs. in econ. texts wr. GIŠ.GIŠIMMAR.TUR(.TUR) see *tālu*.

Landsberger, MSL 1 194f.

su'ītu adj. fem.; from Su-country(?); OB.*

nušurrā Ištar su-i-tam . . . Ištar, the Su-woman (in broken context) PBS 1/1 2 i 15 (OB lit.).

For the identification and location of Su see D. O. Edzard and G. Farber, Rép. géogr. 2 171ff.

sukanninu (*sukannunu*, *šukannunu*, *si-kinnunu*) s.; turtledove; from OB on; Sum. *lw.*; wr. syll. and TU.GUR₄.MUŠEN (TU.KUR.MUŠEN BE 14 56a:28).

tu.gan.mušen = *su-ka-ni-nu* (preceded by *summatu*) Hh. XVIII 250; *tu.surgur₄.mušen* = MIN (= *su-ka-ni-nu*) ibid. 251 (from RS); *tu.gur.mušen* *tu-u-gur* (pronunciation) = *zu-qa-ni-nu* MSL 8/2 161:25, restored from KBo 26 3:7 (Bogh. bird list); *tu.gur₄.mušen* = *KU* [...] CT 14 9 K.8378:6; KASKAL.[sag.mušen] = *ur-šá-nu* = *šu-kan-n[u-u]n-nu* Hg. D III 322, in MSL 8/2 175; TU.GUR₄.MUŠEN ADD 777 r. 5 (Practical Vocabulary Nineveh), see AfO 18 341:17.

TU.GUR₄ // *si-ki-nu-nu* Hunger Uruk 84:34 (comm. on physiogn. omens).

a) as food and offering: *sirbittam u su-ka-an-ni-ni* MUŠEN *šūbilamma* (see *sirbittu*) Kraus AbB 1 108:11, cf. CT 52 159:8 and r. 7'; purchase for me and deliver 2 *šu-ši su-ka-an-ni-in* MUŠEN CT 6 39b:19, CT 52 157:7, also, wr. *sú-ka-an-ni-ni* MUŠEN Kraus, AbB 5 267:11 (all OB letters); barley to feed geese, ducks [T]U.GUR₄.

sukanninu

MUŠEN PBS 2/2 92:19, also BE 15 200 v 11, wr. TU.KUR.MUŠEN BE 14 56a:28 (all MB); 1 *tam-šil* MUŠEN 14 TU.GUR₄.MUŠEN 2 *ak-bir* (see *akbaru*) ADD 1038 i 7, cf. ADD 1078:4; 10 TU.GUR₄ (with other food items as *ginē šarri*) ADD 760:10, cf. ADD 995 i 4, 1125 ii 4; 1 *kurkū* 1 *iššūru rabū* 10 TU.GUR₄.MUŠEN one goose, one duck, ten turtledoves ADD 1007:6, also ibid. 1013:10, 1021:9, and passim, also wr. without det., in same amounts and same sequence, see van Driel Cult of Aššur table at end; 10000 *summāti* 10000 TU.GUR₄.MUŠEN.MEŠ ten thousand doves, ten thousand turtledoves (among supplies for a royal banquet) Iraq 14 35:113 (Asn.); [x KUR].GI.MUŠEN 2 UZ.TUR.MUŠEN \dot{u} 10 TU.GUR₄.MUŠEN.MEŠ *eli kurkī paspasī* \dot{u} TU.GUR₄.MUŠEN.MEŠ [...] [I increased the offerings to x] geese, two ducks, and ten turtledoves above (the former offerings of) geese, ducks, and turtledoves 5R 35:37 + BIN 2 32:2 (Cyr.), see Berger, ZA 64 200, cf. VAB 4 154 A iv 36, 160 A vii 8, 168 B vii 20 (Nbk.), cf. (offered to the gods) *kurkū paspasu marratu* [TU.GUR₄.MUŠEN] CT 46 45 v 6 (NB lit.), see Lambert, Iraq 27 7; 30 TU.GUR₄.MUŠEN 3 *kurkū ša liša īkulu* thirty turtledoves and three geese fed on dough RAcc. 79 r. 27, cf. ibid. 78:17; *šumma rubū šū* TU.GUR₄.MUŠEN *ana maqlāte iqallu šumma muškēnu šū libbi* UDU.NITĀ *iqallu* (see *muškēnu* mng. 2b) BBR No. 60 r. 30; 12 MUŠEN KUR.GI 5 UZ.TUR 40 MUŠEN TU.GUR₄ (as offerings, see *kurkū* usage b) TCL 12 123:26, cf. UCP 9 107 No. 50:1; as column headings: KUR.GI. MUŠEN UZ.TUR.MUŠEN TU.GUR₄.MUŠEN VAS 6 29:3, also ibid. 19:4, 32:3, 213:3; 58 TU.GUR₄.MUŠEN PN *ušandū ana Ebabar ittadin* PN, the fowler, delivered 58 turtledoves to Ebabar Nbk. 162:1; 26 TU.GUR₄.MUŠEN PN *mahir* UCP 9 72 No. 72:1; 3 SILA (*sahlē*) *ana* TU.GUR₄.MUŠEN.HI.A ibid. 76 No. 94:9; 2 GUR *kissat* TU.GUR₄.MUŠEN two gur (barley as) feed for turtledoves Cyr. 5:5, 9:15, cf. Nbk. 331:4, 405:3, GCCI 2 90:7, Camb. 209:7, 266:5, exceptionally wr. syll.: *si-ki-nu-nu* Nbn.

sukannu

357:15, *suk-kan-nu-[un]-nu* Nbn. 1099:16,
cf. [MU]ŠEN *si-ki-nu-nu* Nbk. 299:2.

b) in lit. and omens: *ašar* . . . TU.GUR₄. MUŠEN *malū gapnu* where turtledoves fill the trees Lambert Love Lyrics 118 col. A 7; *abnu šikinšu kīma īni* TU.GUR₄. [MUŠEN] the stone's appearance is like the eye of a turtledove STT 108:40, dupl. Köcher BAM 378 iii 8; *šumma* TU.[GU]R₄.MUŠEN KÚ *bik[itu]* if he eats a turtledove: sorrow Dream-book 316 K.6611:y+11, cf. if a man [eats?] TU.GUR₄.MUŠEN *haruptu* (between *summatu* and *marratu*) CT 39 36:104 (Alu), cf. also [*šumma*] TU.GUR₄.MUŠEN (enters a man's house) CT 41 6 K.3240+:10, cf. ibid. K.8203:2; *ina lumun* TU.GUR₄. MUŠEN KAR 387 ii 12; TU.GUR₄.MUŠEN MUL.GIŠ.GIGIR LKU 45:10 (cultic comm.).

c) in rit.: *pil* TU.GUR₄.MUŠEN *tasák*
 you crush a turtledove egg (for a vaginal
 suppository) Köcher BAM 237 i 35; [ÚŠ]
 TU.GUR₄.MUŠEN ÚŠ *işşür hurrı NITA UR.BI*
hi.hi-ma you mix together blood of a
 turtledove, blood of a male partridge(?)
 Biggs Šaziga 62 LKA 96 r. 5.

The suggestion "turtledove" is based on the onomatopoeic Sum. name *tukur*; possibly the *sukanninu* is a wild dove, as it is caught by the fowler; it can also be kept and fattened by the *mušākil issūri*, see *mušākilu* usage c, among domestic fowl (ducks and geese), albeit in much smaller numbers. For *tu.kur₄* *mušen* in Sum. texts see Landsberger, MSL 8/2 135f., Falkenstein, ZA 56 63 n. 39.

Landsberger, WO 3 267f.

sukannu see *suqinnu*.

sukannunu see *sukanninu*.

sukinnu see *suginnu*.

sūkinu s.; inspector; EA*; WSem.
word.

kî ennibitu šar GN ištu pani LÚ.MEŠ rabí-sí // sú-ki-ni šarri bēlišu that the king

sukkallu

of GN has fled before the inspectors,
(gloss:) *sūkini*, of the king, his lord EA
256:9; *mija šunu inūma īpušu arna u dāku*
rābiṣa sū-ki-na PN who are they that they
should commit a crime and kill the
inspector Piwiri? RA 19 103:69 (= EA 362).

See also *sākinu*.

Dhorme, RB 33 16f.

sukiptu s.; (mng. unkn.); lex.*

[(x)].GAR = *ár-diš sú-kiп-tum* (preceded by *abbut-*
tu) K.8726:4, see MSL 4 p. 178.

Borger, BiOr 32 71 suggests reading *sú-uq-tum* "chin."

sukīru see *sikkūru*.

sukkal-atū s.; doorkeeper; lex.*; cf.
„*sukkallu*.

sukkal.ì.dug = MIN (= *suk-kal*) *a-tu-[ú]*, *a-tu-ú*,
pe-tu-ú, *mu-še-lu-ú* Lu I 92 ff.

See *atû* A.

sukkal-atûtu s.; (prebend of) door-keeper's office; NB*; cf. *sukkallu*.

LÚ.SUKKAL.Ì.DU₈-ú-tú ša bābi ša Anu u
bāb nērebi BRM 2 3:3.

***sukkallatu** s. fem.; (attendant of a goddess); SB; Sum. lw.; wr. SAL.SUKKAL; cf. *sukkallyu*.

^dTaš-me-zi-ik-ru(var. -ri) = SAL.SUKKAL ^dBe-[let-
bi-ri.KE_x(KID)] CT 24 23 i 126 (An = Anum I),
var. and restoration from ibid. 6 ii 32 and dupls.
(An = Anum V); ^dSī-li-li-tum = SAL.SUKKAL ^dMa-
an-za-at.KE_x An = Anum IV 292.

[. . .] *a-lik* ^d*Bēl ultu pan* ^d*Bēltija adi* É
SAL.SUKKAL [. . .] Lambert Love Lyrics p. 102
BM 41005:16.

sukkallu (*šukkallu*) s.; 1. (a court official), 2. (the title of a ruler of Elam); from OAk. on; Sum. *lw.*; wr. syll. and (LÚ.)SUKKAL; cf. *sukkal-atū*, *sukkal-atātu*, **sukkallatu*, *sukkallu* in *rabi suk-kalli*, *sukkallu* in *ša pan sukkalli*, *sukkal-lūtu*, *sukkalmahhu*, *sukkalmahhūtu*.

sukkallu

sukkallu 1a

su-uk-kal LUH = *su[k-kal-lum]* A IV/2:118; su-kal LUH = *su-uk-kal-lum, pa-ši-š[u]* Ea IV 80f.; šu-uk-kal (var. su-kal) LUH = *suk-kal-lum* S^b II 75; la.bar, ^{la-ga-ar}Iagar, li.bi.ir = *suk-kal-lum* EME. SAL Lu I 84ff.; sukkal = *suk-kal-lum*, sukkal. mah = *šu-hu*, sukkal.lugal = *suk-kal šar-ri*, sukkal.é.a = MIN *bti*, sukkal.šá.MIN = MIN *qé-reb* MIN ibid. 87ff., sukkal.gir₅.a = *suk-kal úba-ri*, sukkal.lú.kaš₄.a = MIN *läsimu*, sukkal. di.ku₅ = MIN *dajāni*, sukkal.ukkin.na = *suk-kal pu-uh-ri*, sukkal.ensí = MIN *iššakku*, sukkal.é.bar = MIN *ša-an-gi-e*, sukkal.šabra = MIN *šab-ri-e*, sukkal.mar.tu = MIN *amurré*, sukkal. nam.en.na = MIN *bélutu*, sukkal.nam.dumu. en.na = MIN *mārūtu*, sukkal.nin = MIN *bélutu*, sukkal.igi.sukkal = MIN *šá pa-an suk-kal-lu*, sukkal.sukkal = MIN *suk-kal-li*, egir.sukkal = *arkat* MIN, *munziz bābi* ibid. 96ff., cf. sukkal, sukkal.mah, sukkal.šá.é.a, sukkal.lugal, sukkal.nam.dumu.na, sukkal.i.dug, sukkal. kaš₄, sukkal.lú.kaš₄.e, sukkal.mar.tu, sukkal.ensí, sukkal.sanga, sukkal.sukkal OB Proto-Lu 4-12a; sukkal.i.dub = [*sukkal iš-pi]-kum* RS Lu I 34; LÚ SUKKAL *dan-nu*, LÚ SUKKAL MIN-u Bab. 7 pl. 5 iii 11f. (NA list of professions), see MSL 12 239; LÚ.SUK[KAL].[x]. [...] (followed by *ša pan sukkalli, rabi sukkalli*) STT 385 v 9, in MSL 12 235.

en sukkal.a.ni ^dNusku.ra gù mu.un.an. dé.e : *bēlu ana suk-kal-li-šú* ^dNusku *išassi* the lord (Enlil) called to DN, his vizier CT 16 20:112f., cf. 114f.; ^dNin.šubur sukkal me.te.mu : ^dI-lí-ab-rat *suk-kal-lum simātiija* TCL 6 51:43f., see RA 11 145:22; Ninšubur sukkal gi.sum.mu : *suk-kal-[lu nādin] šipti* CT 24 2 i 37f. and dupl. (An = Anum I 35), cf. ibid. 43f.; [^dNig.zi.da sukkal á.zi.da ^dNig].si.sá sukkal á.gù.b.a : [Kit-t]um SUKKAL e-mi-i[t-ti] *Mišaru SUKKAL šumēli* KUB 4 11:1-3, restored from CT 24 31 iv 74f., cf. KUB 4 11:4ff.; ^dNig.si.sá sukkal ki.ág. gá.zu : *Mišarum su-uk-kal-lum narāmka* Abel-Winckler p. 59:7f.; [^dPap.nu]n.na sukkal : [^d]Bu-ne-ne *suk-kal-li* (may) DN (your) vizier (command your happiness) BA 10/1 70 No. 1 K.2769:15f., cf. also AFO 14 148:158ff., dupl. CT 51 191:9ff.; ^dAG sukkal.mah : ^dNabium *suk-kal-li šīri* 4R 14 No. 3:1f., also Angim II 19 (= 78), CT 17 4 ii 17f., and passim; sukkal èš.mah.a.ta á.mu.un.da.an.ág.a.t[a] : *ištu suk-kal Èšmah uma’i[ru]* after she (Nisaba) had given instructions to the vizier of Èšmah Enlil and Sud line 74 (from K.5243+ and dupls., courtesy W. G. Lambert).

li.bi.ir zi.da.mu : *suk-kal-lum kīnu* TCL 6 51:41f., see RA 11 145:21; ^dBu.ne.ne li.bi.ir mah.a.zu : ^dMIN *suk-kal-la-ki šīru* OECT 6 pl. 19 r. 14f. (= ASKT p. 123:14f.); la.bar bulùg. gá : *ana suk-kal-li šurbi* StOr 1 32:1f. (Adad-

apla-iddina); zi ^dMu.dù.g.ga.sa₄.a SAL.AL.mah : *nīš Nabium su-kal-lu šīru* LKA 77 ii 8 and dupl. KAR 49 iv 1.

[^dNin].šubur . . . // ^dPap.sukkal . . . [LA.B]A. AR // *suk-kal-lum* // LA.BAR // *ar-du* BM 62741:12 (comm. to Weidner god list, courtesy W. G. Lambert); *la-ab-rat x . . . la-ab-rat šá iqabú* // LA.BAR at-ta // LA.BAR // *suk-[kal-lu]* . . . atú // ^dPap.sukkal Hunger Uruk No. 50:25 (med. comm.).

1. (a court official) — **a)** in gen. — **1'** in OAkk.: *Lugal-uš[um gal] iššiakki* GN Ur-Sin SUKKAL-su (legend for figures on a sculpture) AFO 20 61 r. viii 12 (Rimuš), cf. ibid. 7.

2' in OA: 5 MA.NA šamātim ana sú-kà-lim addin umma sú-kà-lím-ma I gave the s. (or: PN) five minas of . . ., and the s. (or: PN) said TuM 1 1b:21f.; as personal name: *Sú-kà-lam atrudam* BIN 6 177:8, cf. ibid. 2, cf. CCT 4 33b:23 and 25, 1 mašqal-tum ša *Sú-kà-lim* ICK 2 344:13, and passim.

3' in OB: *a-wi-lum* [SUKKAL]-lum ištu GN *išpuramma ašpurakkum* my lord the s. wrote to me from Babylon, so I wrote to you YOS 2 123 r. 12; PN SUKKAL mār ekallim ina bāb ekallim īmurannima ana šarrim kiām iqbi PN, the s., who lives in the palace, saw me at the palace gate and said to the king Kraus, AbB 5 27:8; give x barley to PN PN *ana šu-ka-li-im liddin* so that PN can give it to the s. Kraus AbB 1 78:10; A.ŠÁ PN SUKKAL YOS 13 330:3, cf. ibid. 34:6, 53:3; IGI.SÁ . . . $\frac{1}{3}$ MA.NA PAD SUKKAL twenty shekels of *igisú* tax for the rations of the s. (ten shekels for the rations of the šandabakku of the palace) CT 45 41:3, see Harris Ancient Sippar 53, cf. TCL 1 148:5, cf. also (witnesses in real estate transaction concerning royal land) CT 45 121:18 and 19; x barley rations from the palace in Kish NIG.ŠU PN SUKKAL under the jurisdiction of PN, s. AJSL 33 244 No. 40:14; PN SUKKAL (witness) Waterman Bus. Doc. No. 28 r. 10f., see M. L. Gallery, RA 70 96, and passim; PN SUKKAL ù PN₂ DUB.SAR (witnesses) UCP 10 112 No. 36:16 (Ishchali); letter *ana* PN SUKKAL-ia ABIM

sukkallu 1a

32:1; PN SUKKAL ÈŠ (witness) PBS 8/2 157 r. 1; in list of witnesses: PN son of PN₂ SUKKAL (among temple officials) YOS 12 73:32, cf. DUMU SUKKAL YOS 13 279:3; meat portions for DUMU.SAL SUKKAL VAS 9 172:43, 174:22.

4' in Mari, Elam: *ul tīdē kīma awat RN ana qāt šu-ka-al-lim* do you not know that the command of Zimrilim is (entrusted) to the s.? ARM 2 124:10, cf. ibid. 30; IGI PN *šu-ka-lim* ARM 8 15:20, cf. IGI PN LÚ.SUKKAL *ša* RN (king of Amnan) (followed by IGI PN₂ *mār šiprim ša* RN) ibid. 67 r. 8; note referring to the s. of Car-chemish: twenty minas of tin *ana RN šar Ursū* ... 1 $\frac{2}{3}$ MA.NA AN.NA *ana* PN LÚ.SUKKAL *ša* RN Voix de l'opposition 187:14 (Mari); uncert.: IGI *Ajabāš* SUKKAL(?) DINGIR.MAH MDP 23 312:6.

5' in OB Alalakh: *x kiššanu ana* PN LÚ.SUKKAL JCS 13 27 No. 266:2, cf. 270:9, 240:19 (transcription only); barley as fodder for *sīsē ša* SUKKAL LUGAL GAL the horses of the s. of the Great King Wiseman Alalakh 269:48 and 70; IGI PN LÚ.SUKKAL (first witness) ibid. 27:9, cf. IGI PN SUKKAL ibid. 6:29, IGI PN SUKKAL IGI PN₂ *ha-zan[nim]* ibid. 7:43.

6' in MB, early NB: PN LÚ.SUKKAL^d EN PN, the s. of Bēl (listed after *šākin tēmi māti*) BBSt. No. 6 ii 14; PN LÚ.SUKKAL *bēl bīti ša Bit-Ada* PN, the s. and tribal chief of GN BBSt. No. 8 Addition 1 col. A 5; PN LÚ.SUKKAL (witness, preceded by *šakin māt Išin, ša rēši, sakrumaš*, and followed by *šākin tēmi, bēl pīhati, šatam bīt unāti*) ZA 65 54:22, cf. (in similar enumeration) BBSt. No. 9 iv b2 and top 19, No. 25 r. 32, No. 28 r. 22, No. 36 vi 21, (followed by LÚ *šā-ma-[al-lu]*, LÚ.GAL.SAG, LÚ.GAR.LUGAL(?), *mukil appāti, tupšar ekalli, qipu ša [šarri]*) AnOr 12 306 r. 17; PN LÚ.SUKKAL (followed by *rakbu*) BBSt. No. 5 ii 35 (all kudurrus); see Brinkman PKB 300 and Wilcke, ZA 65 37 ff.

7' in Bogh., EA, RS, Nuzi: PN LÚ.SUKKAL LUGAL *qadu mār šipri [ša māt*

sukkallu 1a

Hat]ti PN₂ ittalkuni PN, the (Egyptian) royal s., and PN₂, the Hittite messenger, have arrived KUB 3 66:14 (let. of Ramses), see Edel Ägyptische Ärzte 92; *anumma* PN LÚ.SUKKAL-*li u* PN₂ *altaparšunu . . . tēma hamutta litērunimma* now I have sent Gilia, my s., and Tunip-iwri, (my brother should quickly send them back) so that they can quickly bring back news EA 17:46 (let. of Tušratta); I TÚG.GADA . . . *ana* LÚ.SUKKAL one linen garment (and purple wool) to the s. (preceded by king, queen, *tartēnu, tuppalanuru, huburtanuru, huburtanuru šanū*) MRS 9 42 RS 17.227:35, cf. ibid. 47f. RS 11.732 A 10 and B 10 (= Syria 21 254:10 and 258:10); PN LÚ.SUKKAL *šar Ugarit* MRS 9 106 RS 17.137 r. 6, cf. 203 RS 18.20+ r. 11; PN LÚ.SUKKAL (witness) MRS 6 102 RS 15.138+ :22; note also, as a scribal title: PN LÚ.SUKKAL LÚ.DUB.SAR ibid. 116 RS 16.148 r. 15, also LÚ.SUKKAL LÚ.DUB.SAR-*rum* ibid. 168 RS 15.113 r. 3, also MRS 12 45:34, LÚ.DUB.SAR LÚ.[SUK]KAL ibid. 43 r. 13; *ana* LÚ.SUKKAL.MEŠ *umma da-jānūma . . . LÚ.SUKKAL.MEŠ tuppu annītu ana šarri lišeribu* letter of the judges (PN and PN₂) to the s.-s, the s.-s must bring this tablet to the king SMN 3083:1 and 11 (Nuzi), cf. (uncert.) letter *ana SUKKAL.MEŠ-ti* JEN 499:1; <LÚ>.SUkkal *u* LÚ.SANGA . . . *šurkibšunūti . . . ina URU GN šūrib* HSS 14 14:3 and 20; 13 persons from Hanigalbat *ša ina [qāt]* PN SUKKAL *ša ūšū* HSS 16 392:12; NA₄ PN SUKKAL seal of PN, the s. HSS 9 9:21, 11:37, JEN 321:58, JEN 371:31, and passim; (letter) *ana SUKKAL* HSS 14 29:1, cf. *ana* PN LÚ *ha-zannu ša GN qibima umma PN₂-ma SUKKAL* ibid. 24:4; barley *ana* LÚ.SUKKAL ibid. 60:15, cf. HSS 16 111:7.

8' in MA, NA, Sargonid NB: when the herald makes the proclamation *iltēn ina SUKKAL ša panī šarri tupšar āli nāgiru u qipūtu ša šarri izzazzu* one of the king's s.-s, the city scribe, the herald, and the royal officials will be present KAV 2 iii 30 (Ass. Code B § 6); LÚ.SUKKAL *u sartennu*

sukkallu 1a

šarru ina māti ipaqid umma dīnu kitti [u] mīšaru ina mātiya dīna . . . [adi] la PN ana hazannūtu [ip] qidu sartennu di-na-a ipta-ras the king appointed the *s.* and the *sartennu* in the land, saying, “Give just and equitable judgment in my land” — before they appointed PN mayor, the *sartennu* had decided my case ABL 716 r. 11 (NB); *sartu ša LÚ.SUKKAL ēmeduni* the fine which the *s.* imposed ADD 162:2; *ina IGI LÚ.SUKKAL uqtarribšu* he brought him (the thief) before the *s.* (for trial) ADD 161:4, coll. Postgate NA Leg. Docs. No. 46; *bīt* PN LÚ.SUKKAL (preceded by the estate of the *sartennu*) ADD 675:5; for other refs. to the *s.* beside the *sartennu* see *sartennu* usage a-1'; LÚ.SUKKAL *u* LÚ.GAL. MEŠ *ša ana akanna šarru išpur gabbi ītamru ana šarri liqbū* the *s.* and the (other) officials whom the king sent here have seen everything, let them report to the king ABL 327 r. 2 (NB); *mannu lu rubū* [. . .] . . . *lu LÚ.SUKKAL lu LÚ.*[. . .] AAA 20 pl. 98 No. 105 r. 3 (Adn. III), see Postgate Royal Grants p. 116; LÚ.EN.NAM . . . LÚ. EN.NAM *šanū* . . . *pūt LÚ.SUKKAL mašṣarata inaššuru* the governor and the lieutenant governor keep watch opposite the *s.* ABL 424:12 (NA); PN *urdu ša LÚ.SUKKAL bēlīja* 2 DUMU.MEŠ-šú *rab kisir.* MEŠ *ša LÚ.SUKKAL bēlīja* ABL 505:4ff. (NA); *ana balāt napšāte ša šarri bēlīja u ša LÚ suk-kal-lu ušall[z]* I pray (to Bēl and Nabū) for the life of the king, my lord, and of the *s.* ABL 1431:12 (NB), see Landsberger Brief n. 52; *mār banī bēlē tābtī ša ana muhhi šarri u LÚ.SUKKAL bēlīja amrū* (see *amāru* A mng. 5 ((*ana/ina*) *muhhi* usage b)) ABL 844:9 (NB); *aradka* PN *ana dinān* LÚ.SUKKAL *bēlīja lullik* ABL 781:2, cf. 748:2, 844:2 (all NB), cf. (letter to) LÚ. SUKKAL *bēlīja* ABL 70:1, 235:1, 1081:1 (all NA), ABL 907:2 (NB); *ana LÚ.SUKKAL bēlīja assapra* ABL 1081 r. 8 (NA); *mīnu ša LÚ.SUKKAL bēlī iqabbūni bēlī lišpura* whatever my lord the *s.* commands, let my lord send me instructions ABL 132 r. 10 (NA let. to the king); PN LÚ.SUKKAL (in list

sukkallu 1a

of officials) ADD 857 i 17, see Kinnier Wilson Wine Lists 101, cf. (preceded by *mār šarri*, followed by *turtānu*'s) ADD 928 i 3; as eponym: ADD 379 r. 3, 629 r. 12 (on p. 486); IGI PN IGI PN₂ LÚ.SUKKAL.MEŠ (witnesses) ADD 24 upper edge 2; LÚ.SUKKAL.MEŠ *ša GN* ADD 25 r. 6, cf. SUKKAL GN ADD 781:1; PN LÚ. A.BA *ša SUKKAL* PN, the scribe of the *s.* ADD 161:13; PN [G]AL [É] *ša SUKKAL.MEŠ* ADD 47:5 (coll. S. Parpolo); PN LÚ.KAŠ.LUL *ša LÚ.SUKKAL* ADD 382 r. 3, *išparu ša bīt LÚ.SUKKAL* ADD 415 r. 11, [LÚ].SIMUG. KÙ.GI *ša [É] LÚ.[SUKKA]L* ibid. r. 7 (coll. S. Parpolo); *urdu ša LÚ.SUKKAL* ADD 244 r. 7, 248 r. 12, 416 r. 7; A.ŠÀ *ša LÚ.SUKKAL* ADD 382:5; GIŠ.SAR *ša LÚ.SUKKAL* ADD 444:9; PAP 4 LÚ *su-sa-ni* 4 LÚ *su-kal* PAP 8 *ša ŠU^{II}* PN *ša URU hal-zi* ADD 852 i 3.

9' in later NB: *ina maḫar LÚ.SUKKAL LÚ.GAL.MEŠ u LÚ.DI.KUD.MEŠ ša RN šar Bābili dīni idbubuna* they brought suit before the *s.*, the officials, and the judges of Nabonidus, king of Babylon Nbn. 1113:7; promissory note which PN gave to PN₂ *ana kulumu ša LÚ suk-kal-lum u dajānē* in order to present proof before the *s.* and the judges VAS 4 33:2, cf. LÚ *sar-te-en-na LÚ suk-kal-lu*(text -tum) *u da-jānū* Cyr. 128:15; *mār šipri kī ša PN u kī ša LÚ.SUKKAL* CT 22 73:21 (let.).

10' in omens: *šu-uk-ka-lu-um* GIŠ.GU.ZA [bēlī]šu *ištene'i* the *s.* will seek his master's throne YOS 10 26 i 12, cf. SUKKAL *ina GIŠ.GU.ZA bēlīšu uš[šab]* ibid. 22:3; *šu-uk-ka-lum* [ir]bam *imahhar* ibid. 26 i 14; SUKKAL *irbam ikkal* the *s.* will enjoy income ibid. 24:6, also 22:2; LUGAL-am SUKKAL-šu *idākšu* the king's *s.* will kill him ibid. 36 iv 6 (all OB ext.); SUKKAL *ana bēlīšu ipši ippuš* SUKKAL *bēlīšu* [ibār] the *s.* will engage in machinations against his lord, the *s.* will rebel against his lord Labat Suse 6 i 52f.; LÚ.SUKKAL (with gloss *suk-kal-lu*) *bēlīšu ibār* Boissier DA 46 r. 2f., dupl. CT 31 13 K.2093:5, also CT 31 49:30 and dupl. 18 K.7588 obv.(!) 22, TCL 6 3 r. 17, Hunger Uruk 80:8; [. . .] *u SUKKAL tēmšunu ahāmeš*

sukkallu 1b

išakkanuma šarra idukku CT 28 45:12 (all SB ext.).

11' in lit.: *issaqqaramma šu-uk-ka-li-iš-šu* (Narām-Sin) spoke to his *s.* AfO 13 47:13, cf. *šu-ka-al-lu-um* (in broken context) CT 15 2 vii 12, see Römer, WO 4 24 (both OB lit.); *taklīmātim limhur[a] šu-kal-lu[m?]* let (your) *s.* take the instructions RA 45 172:33 (OB), cf. [PN *pāšu*] *eppuša iqabbi izzakkara* LÚ.SUKKAL *ša mārē tamkāri* [PN] set himself to speak and said, addressing the *s.* of the merchants VAS 12 193:13 (= EA 359, both *šar tamhāri*).

b) ranks — **1'** *sukkallu rabiū* (MA, NA): PN, governor of Katmuhi, son of PN₂ SUKKAL.GAL LUGAL *Hanigalbat* — *s.* first in rank of the king of Hanigalbat Andrae Stelenreihen No. 129:5, cf. 63:7 and 137a:2; PN LÚ.SUKKAL GAL-e *šakin* GN ibid. No. 128:3; LÚ.SUKKAL GAL-ú SUKKAL MIN-ú *haṭṭāte ana pan šarre ikarruru* the *s.* first in rank and the *s.* second in rank lay their staffs (of office) before the king MVAG 41/3 14 iii 8 (MA rit.); [*limmu* (...)] PN SUKKAL-ma GAL-e K.2815 r. 6, cited AKA 125f. n. 3, cf. AfO 16 214 eponym 6; as eponym (from Esarhaddon on): ADD 72:12 and r. 12, cf. 159 r. (!) 7 and 326 r. 13; LÚ.SUKKAL GAL-ú (listed after *nāgir ekalli* and three LÚ GAR.KUR GN, in list of required contributions from officials) Postgate Royal Grants No. 42-44 r. 27.

2' *sukkallu dannu* (NA): LÚ.SUKKAL *dan-nu ušerraba . . . [nāgir ekalli u LÚ]*. SUKKAL *dan-nu uššū* (the *ša pan ekalli* official) brings in the *s.* first in rank, (then) the palace herald and the *s.* first in rank leave MVAG 41/3 60 i 10 and 13 (royal rit.); gifts for the king, the queen *mār šarri*, LÚ.SUKKAL *dan-nu, turtānu, sartennu*, LÚ.SUKKAL MIN-u (and other palace officials) ABL 568 (= ADD 810) r. 12 and 15, cf. ADD 898:4f., cf. also KAV 20 iv 43f. (eponym list); PN LÚ.SUKKAL *dan-nu* (witness) ADD 470 r. 10, also 433 r. 5, LÚ.SUKKAL *dan-nu . . . LÚ.SUKKAL MIN-ú* (first two witnesses) ADD 418 r. 13f.

sukkallu 1c

3' *sukkallu šanū (šaniu)* (OB, MB, MA, NA): see MVAG 41/3 14 iii 8, ABL 568 r. 15, ADD 418 r. 14, cited mng. 1b-1' and 2'; for LÚ.SUKKAL KA.KAŠ₄ in OB and SUKKAL (LÚ.)KAŠ₄ in MB and NA, in some occs. to be read *sukkallu šanū*, see *lāsimu* usage j; *limmu* PN LÚ.SUKKAL MIN-u ADD 330 r. 17, wr. LÚ.SUKKAL LÚ.MIN-ú/u ADD 175 edge 3 (coll.) and 256 r. 12; PN *urdu ša* LÚ.SUKKAL MIN-i TCL 9 58:50, see Postgate NA Leg. Docs. No. 2.

4' others: LÚ.SUKKAL *mu'irri* BBSt. No. 4 i 11; EGIR SUKKAL (beside SUKKAL and PA SUKKAL) MDP 28 440:7, cf. PN PA SUKKAL ibid. 13, 453:3, and 504:8; for other titles see lex. section, and *sukkallu* in *ša pan sukkalli*, *sukkallu* in *rabi suk-kalli*.

c) gods serving as *s.* of other gods — **1'** Nusku (*s.* of Enlil): *Enlil pāšu ipušam-ma ana SUKKAL Nusku issaqgar* Lambert-Millard Atra-hasis 48 I 86 and 82 II v 23; *Nusku SUKKAL É-kur* Šurpu IV 104, also BBR No. 100 r. 29, KAR 128 r. 27; *Nusku SUKKAL* (var. *suk-kal-lu*) *šīru* KAR 58 r. 1, cf. ibid. 28, var. from BMS 6:20, also VAB 4 224 ii 42 (Nbn.), wr. SUKKAL MAH KAH 2 55:1 (= Weidner Tn. 36 No. 24), Thompson Esarh. pl. 15 ii 49 (Asb.); *Nusku SUKKAL na'du* Streck Asb. 78 ix 86, exceptionally SUKKAL *Anim* Maqlu II 5.

2' Ninšubur (Ilabrat), Papsukkal, Mummu (*s.* of Anu and Inanna): ^dG a. g a *Nin.šubur : sukkal An.na.ke_x* CT 24 20 i 21, cf. 26:119ff., 31:74ff., and passim in god lists, cf. En. el. III 2f.; *Ninšubur SUKKAL AN.NA ZA* 68 116:88 (OB royal), also Coll. de Clercq 2 pl. 38 No. 206 bis (seal); *Anu [ana š]u-uk-ka-li-šu Ilabrat išassi* EA 356:8 (Adapa); you make an image of Ninšubur and on it you write SUKKAL *ili mu'ir[ru]* BiOr 30 179:36 (SB foundation rit.), cf. *šalam Ninšubur abanni . . . bēlu SUKKAL-ka abanni* ibid. 178:9; *Papsukkal su-kal-li ili rabūti* BBSt. No. 8 iv 25; (Papsukkal) SUKKAL *gitmālu* RA 24 31:2 and 4, dupl. Loretz-Mayer Šu-ila 24:5 and 7; *suk-kal-la-ka šīru Papsukkal* CT 13 38 r. 4'; Apsū called

sukkallu 2

Mummu *suk-kal-la-šu* En. el. I 30, cf. *suk-kal-lum la māgiru milik Mummišu* ibid. I 48.

3' Bunene (s. of Šamaš): *Bunene šu-ka-al Šamaš rabūm* Syria 32 17 v 29 (Jahdunlim), cf. LKA 35:22, BBR No. 1-20:105, and passim, ^d*Bu-un-ni-e-nu šu-uk-ka[l l* ^d*UTU]* KBo 9 45:7, cf. KUB 4 11:6f., cited *māliku* lex. section; *suk-kal-la-ku širu muzziz mahriku* *Bunene* VAB 4 260 ii 32, cf. *suk-kal-lum mitluku širu Bunene* ibid. 232 ii 17, *Bunene su-uk-kal-lum mitluktika* ibid. 242 iii 51 (all Nbn.).

4' Nabû (s. of Marduk): [...] Mu. zé.eb.ba.sa₄.a : *suk-kal eršeti Nabium* DN, s. of the nether world SBH p. 65 No. 35 r. 12; *Nabû suk-kal-lu širu* 1R 70 iv 16, also BBSt. No. 7 ii 34, No. 8 iv 1, RA 16 126 iv 13 (all NB kudurrus), cf. *Nabium . . . su-uk-ka-lam širu* VAB 4 98 ii 16, wr. *su-ka-al-lam* ibid. 104 i 11, *suk-kal-lum* PBS 15 79 i 8, and passim in NbK., wr. SUKKAL CT 17 41 r. 1 (Asb. colophon).

5' other gods: *Namtar SUKKAL eršeti* Craig ABRT 1 p. 79 K.9148:7, AoO 18 293:65, ZA 43 16:42; [*Ereškiga*] *l . . . ana Namtar SUKKAL-šú amat izakkar* STT 28 i 51 (Nergal and Ereškigal), see AnSt 10 108, also CT 15 46:67 (Descent of Ištar), and passim. cf. *išpuramma Ereškigal Namтарa šu-uk-[ka-la-ša]* EA 357:7; *Nergal bēl šip̄ti Išum SUKKAL SILA* AoO 14 144:74; for other refs. see Tallqvist Götterepitheta 146ff.; *MUL.BAL.TÉŠ.A SUKKAL* ^d*Tišpak LBAT* 1565:2, restored from BM 47799:19', and passim in these texts identifying stars as s. of a deity or a star, cf. Borger, Symbolae Böhl 41:26, and passim; in personal names: *Ilī-SUKKAL* Fish Catalogue p. 159 iv 17 (Ur III), for other occs. in OAkk. see Gelb, MAD 3 239, also UET 5 664 i 15, YOS 13 15:5, 273:9 (OB), see also Ranke PN p. 102b; *DINGIR-šu-kal* BIN 6 196:21, CCT 4 1b:2, 4, and 25 (OA).

2. (the title of a ruler of Elam): *Ebarat LUGAL Anšan u Šušim Šilhaha SUKKAL. M[AH] AD.DA LU[GAL] Anšan u Šušim].* ḴAM *Addahušu SUKKAL u ib-bi-ir ša Šušim* (while) Ebarat was king of Anšan and

sukkallu 2

Susa (and) Šilhaha was *sukkalmaḥhu* (and) . . . of Anšan and Susa, Addahušu, the s. and *ibbir* of Susa (built the temple of Nanna) MDP 28 p. 7 No. 4:8, see Sollberger, JCS 22 31; *Temti-halki SUKKAL.MAH SUKKAL Elamtim Šimaški u Šušim* MDP 2 pl. 15 No. 1-4:3; *Kukka-našer SUKKAL. MA[H] SUKKAL Elamtim* VAS 7 67:1f., cf. MDP 23 282 seal; *Temti-agun SUKKAL Šušim* MDP 6 pl. 7 Nos. 1:2, 2:2, 3:1 (votive), cf. MDP 23 283:2, MDP 28 396:2, 397:2 (grants); oath by *Kuk-našur SUKKAL Elamtim u Kuduzu-luš šar Šušim* MDP 22 160:25, by *Tannuli SUKKAL u Temti-halki* MDP 23 186:2, 177 r. 3, cf. 209 r. 18, 212 r. 7, MDP 24 336:9, and passim; for remission of debts by the s. and PN see *kubussū* mng. 1b and *mašūtu*; 1 SUKKAL Šimaški one (sheep for) the s. of GN MDP 28 515:4; *ūm KAŠ.DÉ.A* DN *ša* É SUKKAL (sheep issued for) the day of the festival of DN for the s.'s house MDP 10 p. 40ff. Nos. 31:2, 37:3, cf. No. 5:3, cf. also *sattuk SUKKAL* (beside *sattuk NIN*) ibid. Nos. 59:2, 77:2, *sattuk mārat SUKKAL* ibid. No. 45:2, cf. No. 34:4; x field *kurummat SUKKAL* to support the s. MDP 28 447:11; SUKKAL Elamtim *šābam terdītam itti* PN *ul iṭrud* the s. of Elam did not send auxiliary troops with PN ARM 6 52:18, cf. ARM 2 73:28; *ālum āl LÚ.SUKKAL mim[ma sābum] ul irrub* the city (Šubat-Enlil) belongs to the s. (of Elam), no troops may enter it ARM 14 104 r. 6; the king of Andariq *ana SUKKAL Elamtim kīam išpur* wrote as follows to the s. of Elam ARM 6 51:6, also 52:7 and 14, cf. ARM 14 103 r. 7', DUMU.MEŠ *šip̄ri ša SUKKAL Elamtim* ARM 2 72:29; 4 *tuppātum ša SUKKAL Šušim ša Elamtim ša idūkušu našū* four tablets have been brought regarding the s. of Susa in Elam, (saying) that they have slain him ARM 2 121:5; *ul šābum ša bēlīja mahar LÚ.SUKKAL Elamtim wašib* are not (these) my lord's soldiers in the service of the s. of Elam? ARM 14 122:27.

For *šukkalli* as lw. in Hurrian see La-roche Glossaire Hourrite 241. Note that the

sukkallu

personal names in OAkk. (*Sú-kà-li*, etc., see Gelb, MAD 3 239), in OA (*Sú-kà-lí-a* CCT 3 27b:7, and passim, and the refs. cited mng. 1a-2' as well), and in OB (*Sú-ka-lum* RA 73 133 No. 59:3, Kienast Kisurra 2 200 index s.v., etc.), since they are written with the ZU or ZÚ sign, may represent a word other than *s.*

In KUB 3 87:12 and 14 read SANGA.

Klauber Beamtentum 54ff.; Renger, RLA 4 435ff. s.v. Hofstaat. Ad mng. 2: Koschaker, Or. NS 4 73ff.

sukkallu in rabi sukkalli s.; chief of the sukkallu's; OAkk.; cf. *sukkallu*.

[L]Ú.GAL.SUK[KAL] STT 385 v 14, see MSL 12 235.

En-bu-DINGIR DUMU Du-da-tuš ši GAL SUKKAL-li PN son of PN₂, she(?) of the chief of the s.'s MDP 2 pl. 3 xiii 19 (Maništušu obelisk); PN, ensi of KI.DINGIR (and) PN₂ [GAL] SUKKAL-su Afo 20 61 r. viii 17 (Rimuš).

sukkallu in ša pan sukkalli s.; (an official); lex.*; cf. *sukkallu*.

sukkal.igi.sukkal = MIN (= *sukkal*) šá pa-an suk-kal-lu Lu I 107; LÚ.MIN(= SUKKAL).IGI. [SUKKAL] STT 385 v 11, see MSL 12 235.

sukkallūtu (*šukkallūtu*) s.; office of sukkallu; Mari, SB; cf. *sukkallu*.

PN *ina mazzāzišu* [*izziz*] u PN₂ *ina šuka-lu-ti*[m . . .] let PN occupy his (the removed official's) position, and PN₂ [. . .] in the office of *sukkallu* ARM 1 120:22; *ana DN . . . [iqip]šuma suk-kal-lu-ut apsi paqādu ešrēti* (Marduk) entrusted to Usmû the s. of the *apsû* and the care of shrines En. el. V 84.

sukkalmahhu s.; 1. (a high court official), 2. (the title of a ruler of Elam); OB, Elam, MB, early NB, SB; Sum Iw.; wr. SUKKAL.MAH; cf. *sukkallu*.

sukkal.mah = šu-hu Lu I 88, also Igituh short version 196.

sukkalmahhu

Nin.sukkal = [sul-kal-[m]aḥ(?), ašaridu (var. ^dPap.sukkal) Silbenvokabular A 72, var. from Studies Landsberger 37:32.

1. (a high court official) – a) in gen.: aššum PN *imtūt ina manzāzišu* PN₂ GÁ.DUB. BA *izzaz ana SUKKAL.MAH x x x* PN₃ šakin ana GÁ.DUB.BA PN₄ KA.GURU₇ šakin ana DUB.SAR.ZĀ.GA PN₅ [šakin] because PN died, PN₂, the šandabakku, occupies his position, PN₃ has been appointed to (the office of) *s.*, PN₄, the *kagurrū*, to (that of) šandabakku, PN₅ to (that of) *zazakku* A.7537:38; *ana SUKKAL.MAH qibīma . . . ana šipir šarrim idīn liškun* tell the *s.* that he should get busy on the king's work AS 6 29 Tell Asmar 1930,230:6 (both OB letters); *šarrum SUKKAL.MAH-šu inas-sah* the king will remove his *s.* from office YOS 10 31 ii 37; SUKKAL.MAH *immaħhaš* the *s.* will be stricken ibid. iii 48; *amūt SUKKAL.MAH ša bēlšu i-du-ku* (see *amūtu* A mng. 2c) ibid. 41:77 (both OB ext.); PN SUKKAL.MAH (in list of officials as witnesses) BBSt. No. 4 ii 7 (MB kudurru), also LÚ.SUKKAL.MAH KUR VA 5937:3 (early NB kudurru), cited Brinkman PKB 300 n. 1968; *Sin-aha-ušur* LÚ.SUKKAL.MAH *talīm Šarru-ukīn* ZDMG 98 37:1.

b) as title of gods: ^dUsmû SUKKAL.MAH ša ^dEa Afo 12 365:34 (Takil-iliššu of Malgium), see ZA 68 128 and 119, also An = Anum II 298; ^dNIN.PIRÌG SUKKAL.MAH-šu PN [. . .] YOS 13 66 seal A (translit. only).

2. (the title of a ruler of Elam): PN SUKKAL.MAH NIM.MA-tim Šimaškim <u Šušim> MDP 6 pl. 6 No. 4:4; see also MDP 28 p. 7 No. 4:3, MDP 2 pl. 15 Nos. 1-4:2, VAS 7 67:1, cited sukkallu mng. 2; nīš PN SUKKAL.MAH u PN₂ šar Šuši oath by Kušir-Šilhaha, the *s.*, and Teptiraptaš, king of Susa MDP 22 10:4, 133:4, MDP 23 169:55, cf. MDP 24 338:6, MDP 22 7:35, 9 r. 6, and passim, MDP 28 430:12, [arki kubussé? ša] PN SUKKAL.M[AH u] PN₂ ikbusuma (see *kubussú* mng. 1b) MDP 23 173 r. 1', cf. *kubussúm liššakinma . . . ham-dagar u kumdilhi* u SUKKAL.MAH(!) mām-man ana bābi ul išassi MDP 23 282:15,

sukkalmahhūtu

note text sealed by PN SUKKAL.MAH₂
SUkkAL NIM.MA-tim ibid. 28; *umma*
SUkkAL.MAH₂-ma A XII/43:1, cf. A XII/59:9,
cited *mašūtu* (both letters from Susa, courtesy
J. Bottéro).

For the sukkal.mah₂ functioning as
maškim in early OB adm. texts see BIN
9 p. 38 index s.vv.

Ad mng. 2: Koschaker, Or. NS 4 73 ff; Börker-
Klähn Untersuchungen zur altelamischen Archäo-
logie 186 ff. and 213 ff.

sukkalmahhūtu s.; office of *sukkalmahhu*;
OB*; cf. *sukkallu*.

*ana Ninšubur isiq SUKKAL.MAH-ti-šu
ina naptan Anim rā'imišu . . . lu ušaškin-
šum* I established for Ninšubur his share,
due him as grand vizier, in the meals of
Anu, who loves him ZA 68 114:19 (Takil-
iliššu of Malgium).

For the title SUKKAL.MAH₂ of Usmû
and Ninšubur, see Wilcke, ZA 68 119.

sukkinnu see *sumkinnu*.

sukkir s.; king; OB Elam*; Elam.
word.

*mamman hawir sú-uk-ki-ir ša mašūssu
ušahhū* any later king who removes his
exemption MDP 23 282:21, also 284:21, MDP
28 398:15.

E. Reiner, JCS 7 33 ff.

sukkisukki s.; (a class of persons of a
certain status); OB Elam*; Elam. word.

They have taken the barley *warki*
kubussé ša mārī Šušim u sú-uk-ki-sú-uk-ki
according to the regulations pertaining to
the citizens of Susa and persons of s.
status MDP 23 181:14; *arki kubusse ša
attārī lāsimi u sú-uk-ki-sú-uk-[ki] bābil*
[. . .] according to the regulations con-
cerning the replacements, the runners,
and the s. carrying [. . .] MDP 23 206:28,
cf. also ibid. 208:18, 209 r. 5, cited *kubussū* mng. 1b.

Koschaker, Or. NS 4 41.

sukku

sukku s.; (a shrine or small chapel);
from OB on.

[KI.G]IŠGAL = *da-ak-ka-nu-um*, [SUG].KI = *sú-
uk-ku-um* Proto-Diri 577 f.; ki. ^{da-ka-an}GIŠGAL = *ták-
kan-nu*, ki. ^{sú-ku}GIŠGAL = *suk-ku* Izi C i 13f.; ki.
GIŠGAL. ^{da}DÙ.a, ki. GIŠGAL.dagalla, ki. sahar.
ra, ki.še.sur.ra = *suk-ku ep-šu* ibid. 15 ff.;
[su-uk-^u]GIŠGAL (var. [sug].ki) = *suk-ku* (var. *su-uk-
ku*) (in group with *panpanu*, *dū*, *parakkū*) Erim-
huš IV 47 (= 25); [za-ag] [ZAG] = [s]u-uk-ku A
VIII/4:20; [za-ag] ZAG = *šu-u[k-ku(?)]*, *i-še-e[r-tum]*
S^a Voc. AE 19'f. (from Bogh.); ZAG ^{u-zu-u}DINGIR =
[s]u-uk-ku, z ag.gu.la = *sa-a-gu* Erimhuš VI 187f.;
[du-ú] DU₆ = *mu-lu-ú*, *su-uk-ku* Idu II 31f.; ^{hi}nir,
ki.te.a = *su-uk-ku* Nabnitu A 201f.

suk-ku (vars. *su/sú-uk-ku*) = *pa-rak-ku*, *ni-me-du*
Malku I 274f.; *suk-ku* = *pa-rak-ku* Šurpu p. 50
Comm. B 14.

a) in royal inscr.: [*ē*]piš [su]-uk-ki-
[im] (var. *suk-ki*) *ana Aja kallatim* who
built the shrine for Aja, the bride CT 32
1 i 15 (NB Cruc. Mon. Maništušu), see Sollberger,
JEOL 20 54:16, cf. MU 3,20 É.DÙ.A GAL *sú-
uk-ka ša tiddi ibnū* year in which the king
built the large building, the chapel of
mud bricks DAFI 6 110 No. 10:5 (MB Elam);
bītu šū . . . išātu ana qerbišu imqut É
*eširtašu súk-ki sagi parakkāni nēmedī šu-
pāti . . . ina išāti lu iqmi* (see *sagū* A)
AOB 1 122 iv 5 (Shalm. I), cf. (I restored) *suk-
ki parakkī nēmedī* Borger Esarh. 5 vi 15;
ešrēti namrāti suk-ki naklūti ina qereb GN
ṭābiš irmū they (the great gods) cheer-
fully moved into resplendent sanctuaries,
artistic shrines within Dūr-Šarrukīn
Winckler Sar. pl. 36 No. 76:157; at your (Mar-
duk's) order *māhāzi ilī ibbanni . . . ūtad-
daš su-uk-kam uštaklal* É.KUR.RA VAB 4
148 iv 10 (Nb.).

b) other occs.: *suk-ku* (var. *sú-uk-ki*)
ešrēti nēmeda u parakkī upaqqu kāši the
shrines, sanctuaries, cult platforms, and
daises heed only you (Ištar) STC 2 pl.
76:14 (SB rel.), var. from KUB 37 36 ii 16, see
JCS 21 259, cf. (the gods) *mukinnu māhāzī*
suk-ki šubti ešrēt ilī JNES 15 134:69 (*lipšur*
lit.); *māmit suk-ku u panpānu* the oath by
chapel or shrine Šurpu III 73, cf. *māmit*
suk-ku u panpāna with comm. *mā* BĀRA.

sukku

MEŠ ša *Esagil šu[nu]* these are the daises of Esagil Šurpu p. 50 Comm. A 53; *su-uk-ku nēmedū parakkū kummū ajakkū ša māt Aššur* the chapels, cult platforms, daises, cellas, and sanctuaries of Assyria 3R 66 ix 38, wr. ^d[*Su-uk-ku*] KAR 214 iii 14, see Frankena Tākultu pp. 8 and 26; *šumma lu sukku lu muhru . . . uddiš* if (in MN) he (the king) renovates a shrine or a street chapel KAR 392 obv.(!) 17 (*iqqur ipus*), see Labat Calendrier p. 228, also § 33; *mīqitti ummāni šanīš* NA *suk-ku u parakki* (NA possibly referring to NA, = *manzāzu*, in the prot.) PRT 105:5 (coll. J. Aro); A.ŠA *su-ki Adad* (name of a field in Lagaba) TLB 4 47:12, cf. a field *ina su-uk-ki Adad* ibid. 13:6, also TLB 1 177:32 and 38 (OB letters), coll. R. Frankena, SLB 4 p. 47; *bāb suk-ki dannu . . . bāb suk-ki qalli* (provisions for) the gate of the large shrine and the gate of the small shrine ADD 1014:1f., cf. CT 53 965:11 and 13 (both NA).

For HSS 15 249:7 see *zakū* v. mng. 4d.

Weidner, AOB 1 122 n. 1; Schott, ZA 40 19.

sukku (cheek) see *usukku*.

sukkū (or *hih-sukkū*) s.; (mng. unkn.); OB Elam*; Elam. lw.

PN *u* PN₂ *ina narāmi ina hi-iḥ sú-uk-ki-e ša* RN *u* RN₂ *innahzu* PN and PN₂ were married of their own accord by the . . . of Tata and Temti-agun MDP 24 383:12, also ibid. 3; [x] PN [*ana*] PN₂ [*aš-ša*] *tišu ina hi-iḥ sú-uk-ki-im* [*ša*] RN *u* RN₂ *iq̃iš* PN gave (his property) to PN₂, his wife, by the . . . of Temti-agun and Kuk-Našur MDP 28 406:3.

Probably a loanword from Elamite *sunki-*, “king,” cf. *sukkir*. The endings *-im* and *-e* may be Akkadian declensional endings attached exceptionally to an Elamite word, or reflexes of the Elamite nominal suffix *-me*. If the latter, **hih-sukki-me* is a compound formed with Elam. *hih* (mng. unkn.) and *sunki* “king”; the phrase may denote the oath sworn

sukkuku

in the name of the rulers by parties to the legal instruments.

sukkuku (*sakkuku*) adj.; deaf, obtuse; from OAkk. on; wr. syll. and GEŠTÚ. LÁ (Ú.ḤUB CT 38 4:74, Syria 33 122:20); cf. *sakāku*.

ú.ḥu-ub[HUB] = [suk-ku-ku] (in group with eme. [dib] and sag.gi₄.[a]) Erimhuš d i 7'; ú.ḥubl, ú.GİR = su-uk-ku-ku, ú.GİR = pe-hu-ú šá DUMU. NUN.ME deaf, said of a scholar Izi E 284ff.; ú.píl.lá, ú.ḥub, ú.gug, ú.ḥub.sak.a(?) = su-uk-ku-ku ibid. 251b-253; Ú.UG = s[ú-uk-ku-ku-ku] OBGT III 223, cf. [...] = [súl-ku-uk] ibid. 221; Ú.píl.GİR = suk-ku-[ku] Antagal C 48; lú.Ú.GİR = suk-ku-[ku] CT 37 25 r. iii 23, see MSL 12 228 iii 30; ú.ḥub, geštú(GIŠ.TÚG.PI).lá = su-uk-ku-ku Nabnitu A 203f.; ú.ḥub, ú.UG, sa.az, geštú.lá = su-ku-ku, geštú.lá = ha-šik-ku ND 4373 iv 14ff., in MSL 12 142, for sa.az, cf. sa.az parallel to ú.ḥub Dialogue 3:10.

i-dím IDIM = sak-lu, sak-ku, su-uk-ku-ku A II/3 Section E 8'ff.; [i-dí]m IDIM // sak-ku // su-uk-ku-ku // ek-du // sa[k-lu] // . . . A II/3 Comm. B r. 24'; su-uk-ku-ku // pi-is-nu-qu ibid. 25'; [tu-ur-tu-ur] TUR. TUR = su-uk-ku-ku-tum Diri I 261; pú.ta = sú(!)-ku-ku-um (var. sú-ku-kum), sil.ta = tú-um-mu-mu-um, é.ta = šu-ud-du-lum Silbenvokabular A 74ff., see Studies Landsberger 23, cf. pú.tá = su-uk-ku-ku ibid. 37:34, pú.tá = su-ku-ku ibid. 39:1 (from RS).

dub.sar geštú.lá = su-ku-[ku], [dub.sar. geštú.šú], [dub.sar.gál.tak₄.a] = [MIN] Lu I 142-142b.

ú.ḥub.me.en dul.la.ab i.bí nu.un.du₈: [su-uk-ku-ka-ku katmāku ul anaṭṭal] I am deaf, I am (i.e., my eyes are) covered, I cannot see OECT 6 pl. 20 K.4812 r. 3f., restored from ibid. pl. 18 K.4854 (joined to K.3341); for another bil. ref. see usage b.

ha-šik-ku = su-uk-ku-ku, sak-lu Malku IV 12f.; ha-šik-ku // su-uk-ku-ku Lambert BWL 34 comm. to line 71 (Ludlul I Comm.).

a) referring to physical infirmity: *šumma šarratu su-uk-ka ulid* if the queen gives birth to a deaf (child) Leichty Izbu IV 48, cf. *šumma sinništu* GEŠTÚ.LÁ *ulid* ibid. I 63, cf. (prognostication) *su-uk-ku-ku ullad* Labat TDP 206:61; *šumma ina āli* Ú.ḤUB.MEŠ MIN (= ma'du) if deaf men are numerous in a town (followed by IG.I.NU. TUK.MEŠ blind men) CT 38 4:74 (SB Alu); *šumma lú su-uk-ka īmur* if he (the

sukkuku

exorcist on his way to the patient) sees a deaf man Labat TDP 4:39, also cited, with comm. *qaqqar* MUL.UD.KA.DUH.A *alid uq-qu-uq* [suk-ku-k]u Hunger Uruk 27 r. 20f., also RA 73 157 r. 8f., cf. (a child born when) MUL *kumār ša* MUL.UD.KA.DUH.A È-a uq-qu-uq // su-ku-uk δ Cygni comes forth, he will become . . . , variant: deaf TCL 6 14 r. 32 (LB horoscopes), see A. Sachs, JCS 6 67; *ul ana LÚ suk-ku-ku lulahhiš* he should not whisper to a deaf man UET 7 156 r. i 4' and dupl. 165 r. iii 1'.

b) referring to obtuseness, ignorance: nam.lú.u_x(GIŠGAL).lu ú.hub.àm èm nu.un.zu : *amēlūtu su-ku-ka-at-ma mimma ul idi* mankind is obtuse, it knows nothing 4R 10 r. 29f.; *šumma LÚ.UM.ME.* [A . . .] *suk-ku-ku-te pehûte an[a . . .] il-lakuni* if obtuse and stupid scholars go to [. . .] Bauer Asb. 2 77 r. 13; *zāmānū lem-nūti su-ku-ku-ú-ti la šēmīja* wicked enemies, with stopped ears, who would not listen to me JAOS 88 126 ii a 2 (NB votive); LÚ *lapnu mār lapni kalbu mītu* [qúl/qal-l]u-lu *su-uk-ku-ku anāku* I was a poor man, son of a poor man, a dead dog, inconsequential, ignorant ABL 1285:14 (NA); [ša a]na šarri bēlija išpuranni [mā] MUL *Dilbat namrat* [ina MN] *namrat* [LÚ] *qal-lu-lu* LÚ *sa-ku-ku* [LÚ] *parrisu* šū he who wrote to the king, my lord, saying, "Venus is visible, it is visible in MN," is a despicable, ignorant man, a liar ABL 1132:7 (NA), see Parpolo LAS No. 65; *aššu ar-rāti šināti ipallahuma lu sakla lu suk-ku-ka lu samā ušaššūma ašar la amāri GAR-nu* (who) because he fears these curses, has a simpleton, a deaf man, or a bumbler take (the boundary stone) and put it in a place where it cannot be seen BBSt. No. 4 iii 6, cf. ibid. No. 5 iii 11 (both MB kudurrus), for parallels see *sakku* adj.

c) referring to a person close to the king: *su-ku-ku piriš<tam> ušteneşsi* a s. will keep giving away (the king's) secrets CT 6 2 case 3 (OB liver model); *su-ku-ku bēlšu ibār* a s. will revolt against his lord KAR

sukkūru

153:5 (SB ext.), cf. *sú-uk-ku-ku ša* IGI šarri *imāt* Labat Suse 6 iv 36.

d) as personal name or nickname: *Sà-ku-ku-um* LB 1209:11 (OA, courtesy K. R. Veenhof); *Sú-ku-ku-um* ARM 18 55 i 13 and 14, also TIM 6 34:11 (Ur III), *Sú-uk*(var. omits -uk)-ku-kum Jean Tell Sifr 77a:15 (case), var. from 77:18 (tablet), also RA 73 133 No. 58:5 (OB); *Su-uk-ku-ku* BE 14 155:5 (MB); *Sa-ku-ku* ADD 860 ii 14 (NA); ^mLÚ.GEŠTÚ.LÁ LÚ GN *kīam ulammidanni – S.*, a man of Nippur, informs me LIH 12:4, cf., wr. LÚ.GEŠTÚ. LÁ ibid. 12, 18, and 20; *šītat eqlim ana* LÚ.GEŠTÚ.LÁ LÚ URU *Ubrabī idna* give the rest of the field to *S.*, the man of GN TCL 7 28:10, cf. PN GEŠTÚ.LÁ ibid. 40:7, 11, 15, and 17.

Thureau-Dangin, RA 21 25 n. 4.

***sukkukūtu** (*sakkukūtu*) s.; (mng. un-cert.); NA.*

a(?)-KUR *sak-ku-uk-ku-tú* PN [. . .] *šū ammar annī gabbu* [ni-kit]-ta-ku-nu *ina muhhišu memē<nī>* la *ibašši* ABL 972:10; ^d*Sak-ku-ku-tú* ZA 51 138:67 (NA rel.).

Possibly abstract to *sukkuku*. The divine name either belongs to this word or is a foreign name; compare ^d*Lisikūtu*, ^d*Saranāte*, all possibly of Hurr. origin.

sukkulu (*sukkumu*) adj.; (mng. unkn.); SB*; cf. *sakālu* B.

[níg].nam.nu.si = *suk-ku-[l]u* Erimhuš III 212, also 5R 16 r. ii 50 (group voc.).

^d[*Sukl*]-ku-lu (vars. ^d*Su-ku-ku*, ^d*Suk-uk-ku-mu*) = ŠU (name of one of the four dogs of Marduk) CT 24 16:20, vars. from ibid. 28:74 and Neugebauer The Exact Sciences in Antiquity pl. 14 Sp. II 500:4.

sukkumu see *sukkulu*.

****sukkurtu** (AHw. 1056a) see *zuqqurtu*.

sukkūru see *sikkūru*.

suksukbar

suksukbar (or *suksukmaš*) s.; (a plant); plant list*; foreign word.

ú *su-uk-su-uk-bar* = ú MIN (= [ak-tam]) *Su-bar-ti* – s. is the name of the *aktam* plant in Subartu Uruanna I 215.

suksukmaš see *suksukbar*.

suktu see *sumuktu* A.

suku (or *zuku*) s.; (mng. uncert.); Mari.*

2 GÚ 40 MA.NA *zu-gu* ARM 19 400:1, cf. 316:3, 317:3, 328 r. 1.

Possibly a commodity.

sukuddiru s.; (a mole or mark); lex.*; Sum. Iw.

[s]ukud.DIR = šU-ma (preceded by *umšatu*, *kattaru*, followed by *tirku*) MSL 9 92 i 29 (list of diseases).

Reading uncert.; the last sign in the Sum. subcolumn may also be read si. a.

sukullu see *sugullu*.

sukulluhlu s.; horseherd(?); Nuzi*; cf. *sugullu*.

PN LÚ *sú-ku-ul-lu-uh-lu* (among persons receiving horses) HSS 15 113:8.

sukullurtannu s.; (mng. unkn.); Nuzi.*

urkānu PN *imtūtma* PN₂ LÚ *šu-pal-te iddin* ù LÚ-šu ša PN *ana zu-[ku-ull-lu-urta-an-ni it-[ta-x xl imtūtma* afterward PN died and PN₂ gave a man in replacement, and the man whom PN gave(?) as s. (or: PN's man . . . for s.) also died HSS 15 145:37.

sukuptu s.; overthrow, defeat; OB, SB; cf. *sakāpu* A.

da-ag DAG = *sú-ku-up-tum* MSL 2 138 f 3 (= MSL 14 98:236:1, Proto-Ea).

sú-ku-up-ti ummān nakrim overthrow of the enemy army RA 38 81 r. 13, see

sulāmu

RA 40 58:30 (OB ext.), cf. *su-kup-ti* ERÍN. MEŠ GAR-an K.3978+ r. i 40, also BRM 4 12:73; *šumma ina kakki su-kup-ti ummāni-ja iššakkan* if (the extispicy is made) concerning war, the overthrow of my army will be accomplished KAR 423 r. i 48 (all SB ext.), also ibid. obv. iii 22, cf. *su-kup-tu ummān Hanî i[šakkan]* Grayson BHLT 34 iii 17; *abiki ummāni GN rapaštīm imhašma ušabbir kakkišun su-kup-ta-šū-nu iškunma* he defeated the widespread armies of Assyria, shattered their weapons, and brought about their overthrow Iraq 15 133:18 (Merodachbaladan II).

See also *sikiptu*.

von Soden, Or. NS 26 136f.

sukurtu s.; suspension (of commerce and travel); OA; cf. *sekēru* A.

sú-ku-ur-tum [ē i]ššikimma luqūtum ē ikiṣid a suspension of commerce must not take place, lest merchandise be delayed CCT 4 4b:13; *la libbi ilimma šattam ištēt sú-ku-ur-tum iššikinma* unfortunately one year ago a commercial suspension was instituted Dalley Edinburgh 10:4, see H. and J. Lewy, HUCA 17 62 n. 271, cf. TCL 4 128 r. 4 and 6; *sú-ku-ur-tum ittaškanma* ITI.5.KAM u ITI.6.KAM assuhur a suspension was declared, so I was delayed for five or six months BIN 4 35:16; *kīma sú-ku-ur-tū-ni annakamma wašbāku* I am staying here because there is a suspension of activities TCL 19 14:3; *ša išti* PN tērti la illika[nni] akkašādišunu *sú-ku-ur-tum ittabšīma atta la taštanamme* do you not keep hearing that my report did not come with PN because a travel suspension came into effect (preventing) their arrival? Contenau Trente Tablettes Cappadociennes 30:34; uncert.: *a-sú-kur(?)-tim* [. . .] CCT 4 26a lower edge 4.

sulāmu s.; (mng. uncert., occ. as personal name only); OB*; cf. *salāmu* v.

Su-la-mu-um UET 5 608:3.

sulāqu

sulāqu s.; (a garment); syn. list.*

su-la-qu = *lubāšu* Malku VI 68.

sulā'u see *sulū*.

sulillu see *silillu*.

sulhu s.; (part of the hand); OB lex.*

[ʃu].[x].mu = *sú-ul-hi* (between *up-na-[a-a]* "my palms(?) and *qá-a-ti* "my hand") Ugumu D 21.

sulhū see *šalhū A*.

sulilū see *zilulū*.

sulladū s.; (a cut of meat); lex.*

[uzu.s]úl.lá.da = *šu-u* Hh. XV 297.

sullū A (*sulū*, *šul(l)ū*, *šullū*) s.; prayer; OB, SB, NA, NB; *šullū* in NA, NB, rarely in SB, *šullū* Köcher BAM 321:27; cf. *sullū* V.

[si-is-kur] AMAR×ŠE.AMAR×ŠE = *su-up-pu-ú*, *su-ul-lu-ú*, *te-es-li-tu* Diri II 7ff.; si-is-kur AMAR×ŠE = *su-up-pu-u*, *šu-ul-lu-lu* (for *su-ul-lu-u*), *teslītu* A VIII/1:46 ff.

tar-si-tum = *te-es-li-tum*, *su-ul-lu-ú* Malku V 68f.; *tar-[s]-tum* = *ik-ri-bu*, UR-[x]-nu, *tas-[li]-tu* = *su-[l]u-ú* An IX 86ff.; [la-b]an ap-pi = *su-ul-lu-ú* ibid. 93; *tés-li-tú* = *su-lu-u*, *su-pu-u* Izbu Comm. 101f.; *te-mi-qu* = *su-ul-[lu-u]* ibid. 369.

ní(text ir)-iš qāti: *su-le-e* Hunger Uruk No. 53:16; SISKUR // *ni-qu-ú* // SISKUR // *su-le-e umma lu-²-at-ma ana* *su-le-e ul am-ra-at* – SISKUR (means) offering, SISKUR (also means) prayer, so (the phrase *ana niqî ul naṭât* means) she is dirty, she is not fit for prayer JNES 33 331:5f. (NB med. comm.).

a) to a god – 1' in lit.: each day offer to the god *su-up-pu-ú* *su-ul-lu-ú* *u labān appi* prayer, supplication, and gestures of humility Lambert BWL 104:139; *su-pu-ú-a u su-lu-ú-a lilliku eliki* STC 2 pl. 83:99 (prayer to Ištar), see Ebeling Handerhebung 134; *tašemme Šamaš su-up-pa-a su-la-a* (var. *su-up-pu-ú* *su-ul-lu-ú*) *u karâbi šukinna kitmusu lithušu u labān appi* (see *labānu* B mng. 1a-2') Lambert BWL 134:130 (hymn to Šamaš); *su-pi-šú u su-li-šú* (vars. *su-up-pi-šú šu-ul-l[i-šu]*, *su-pi-e-šú ù su-[...]*) *ana qurrubi* so that (Nabû and Tašmētu) may present his prayers and

sullū A

supplications Köcher BAM 322:17, cf. ibid. 45, vars. from ibid. 321:27, STT 230 obv.(!) 37; *ina puluhti su-pi-i su-li-ia elqekunūši* with reverence, prayer, and supplication I received you (temple offices) KAR 38:37 (namburbi), see Or. NS 39 126; [. . . *su-u*] *lu-u šutēmuqu kūmma* it is in your power (Ištar) [to hear] prayer and supplication AfO 19 55:236; *ikribi u šu-le-e ša* PN *šākin tēmi Barsip* JAOS 88 127 ii b 32; *ilū šu-[e-e] ul <i>šemmū teslēti ul im[ahharu] tērēte LÚ.HAL.MEŠ ul īt[anappalu]* the gods will not listen to prayers, will not accept supplications, will give no answer through diviners' oracles ACh Supp. 2 62:28, also cited Parpolo LAS No. 289 r. 8; *šu-ul-le-e-šú-nu ú-sal-la surarēšunu usarr[ar]* he offers prayers and supplications to them ZA 51 136:35 and ZA 52 226:12 (NA cultic comm.).

2' in NA and NB letters: *Sin Ningal Nusku šu-ul-[le-e] ša šarri bēlja lišme[uni]* ABL 1150:8 (NA); [*ša*] *ūmussu [a]na muh̄ika u-ṣal-lu-ú šu-le-e-a lišmū* may (the gods) to whom I pray for you daily hear my prayers CT 22 188:15 (NB); *šu-le-e ša ummānika išemmūma rēmu ana ummānika irassū* (Marduk and Šarpanītu) will hear the prayers of your troops, they will have pity on your troops Thompson Rep. 162 r. 4 (NB); *šu-le-e-ka ki išmūni* when (the gods) hear your prayers ABL 916:12 (NA); *ina su-le-e ša ilī ša šarri* with prayers to the king's gods ABL 1387 r. 11, cf. *ina su-le-’ ša ilī si-bu-ut-a aktašad* thanks to prayers to the gods I obtained my wish YOS 3 162:7, cf. *ina šu-le-e ša Šamaš* CT 22 63:8 (all NB).

3' in personal names: *I-še-em-me-su-ul-la-a* YOS 13 361:11 (OB); *Bēl-su-le-e-i[šemme]* VAS 6 266:9; *Su-li-e-a-taš-me* Iraq 17 87 2N-T293:3; *Tāb-su-le-e-DN* CT 4 29d:8 (all NB); see Stamm Namengebung 167 and 234.

b) addressed to the king: *ina šu-ul-le-e u su-up-pe-e unaššaqu šepūa* with prayer and supplication they kiss my feet

sullû B

OECT 6 pl. 11 K.1290 r. 10 (prayer of Asb.); *ina tēmeqi su-ul-le-e labān appi kamis eli dūr ālišu . . . [su]-ul-le-e-šú ul ašme unni-nišu ul alqe ul amhura su-up-pi-šú* Borger Esarh. 103 i 5 and 104 i 33; *qibīma su-pi-ia su-ul-li-ia nīš ŠU-[ia] ina pan ili u šarri liṭib* LKA 146:18.

sullû B s.; disloyal speech; SB, NA; cf. *salā'u* B.

in[im.lu]1.1a.dug₄.ga = *su-ul-lu-u* Nabnitu B 124.

amat su-ul-le-e u surrāti idbubšunūtima he urged them to treason and disloyalty (with the consequence that they cast the body of PN, their lord, down from Mount Uauš) Winckler Sar. pl. 31 No. 66:38; *ša itti šarri idabbuba [su-ul-l]e-e u surrāti* (see *surrātu* usage a) Parpolo LAS No. 321 r. 9, cf. LKA 31 r. 9, CT 20 49:15, cited *surrātu* usage a.

sullû A (*sullû, sallû*) v.; 1. to pray to, to implore (gods), 2. to beseech, to appeal to (the king), 3. to plead with, petition (other persons); from OAkk. on; II, II/3; cf. *musellû*, *sullû A* s., *teslîtu*.

zu-ur AMAR = *su-up-pu-u*, *su-ul-lu-u* A VIII/1:30f.; zu-ur AMAR = *sú-up-pu-[ú]*, *sú-lu-ú*, *tu-še-mu-q[u]* VAT 14248:3f. (text similar to Idu); [ni-ir] [NIR] = [su]-up-pu-ú, [su]-ul-lu-ú, [šu]-te-mu-qu A V/3:43 ff.; [šu].lum = *sú-ul-lu-u* (= Hitt.) tal-li-ia-u-wa-ar to invite, invoke (preceded by *suppū*) Erimhuš Bogh. A iii 12; [. . .].laḥ₄ = *su-ul-lu-ú* RA 16 201 (= BRM 4 33) i 11 (group voc.).

tu-ṣal-la 5R 45 K.253 ii 1 (gramm.).

1. to pray to, to implore (gods) – a) with the god as direct object – 1' in gen.: *ilam su-ul-li-ma ilum linūh* petition the god, so that the god will relent CT 29 1b:19 (OB let.); *ālik urhim* DN *ú-sé-el-l[i]* (at night) the traveller prays to Nergal RA 32 181:12 (OB lit.); *ē tu-[sa]-al-li-a ištar-kun* do not pray to your goddess(es) Lambert-Millard Atra-hasīs 68 I 379, cf. ibid. 394, 74 II ii 10, also [ul] *ú-se-el-lu-ú ištaršun* ibid. 68 I 406, also 74 II ii 24; *ú-ṣal-li-ki* (var. *ú-sa-al-li-ki*) *bēlet bēlēti* STC 2 pl. 75:1, also

sullû A

pl. 82:80, var. from KUB 37 36 ii 5, see JCS 21 257; *bēla ^dLAMMA.GA.GA . . . su-ul-li-ma* pray to the lord DN RA 17 121:23 (SB lit., Sum. broken); *anāku ana sul-li-ka aktamis maharka* Loretz-Mayer Šu-ila 59:12, also r. 14, Köcher BAM 316 vi 21, see Lambert, JNES 33 295; *ana suppīša a-⟨na⟩ su-li-šá a-⟨na⟩ mutah-huriša* (see *mahāru* mng. 9) LKA 29e i 2, cf. *ana su-le-e-ša ana qé-reb(?)-x-x* STT 66:17; *ila alsīma . . . ú-ṣal-li ištari* I invoked my god, I prayed to my goddess Lambert BWL 38:5 (Ludlul II); *rubū . . . ú-ṣal-la Šamaš* Lambert BWL 218 iv 13, cf., wr. *ú-ṣal-la* BBR No. 88 r. 2; *ūmu u mūšu ilāni ú-ṣal-lu-u-ni* (who) prays to the gods day and night Thompson Rep. 257:13 (NA); *ana mēni tu-ṣa-na-li-ni* why do you keep pleading with me (the goddess)? BA 2 634 K.890:12 (NA lit.); *ina nīš qāti utnenni u labān appi . . . ú-ṣal-la-a ilūssun* Borger Esarh. 82 r. 13, cf. *Aššur . . . Marduk . . . ina ikribi utnenni u labān appi ú-ṣal-li-šú-nu-ti-ma* ibid. 42 i 37; *ašši qātēja ú-ṣal-li Aššur* Streck Asb. 8 i 65, cf. ibid. 362 m:2, also (beside *[ú]-ṣa-ap-pi Šamaš*) ibid. 258 i 32; *ú-ṣal-li Aššur u Ištar umma* I prayed to Aššur and Ištar, saying ibid. 22 ii 116; *ša alāk ilūtišu kakdā ú-ṣa-al-la ú-ṣa-ap-pa rabītu ilūssu* constantly I begged and prayed his divine majesty for his return ibid. 262 ii 28 (after copy Lehmann Šamaššumukin pl. 37); *ša . . . ú-ṣal-lu-u rabītu ilūssun* Hunger Kolophone No. 326:2 (Asb.), cf. [ša] *ašrātešunu ašte'ú ú-ṣal-lu-ú bēlūs[sun]* CT 34 7:2 (Sin-ṣar-iškun), cf. also WO 8 47:12; *ašši qāta ú-ṣa-al-la-a bēl bēlē* VAB 4 94 iii 43 (Nb.), cf. ibid. 278 vi 3 (Nb.), Unger Babylon 284 iii 9 (Nb.), wr. *ú-ṣal-[li]* VAB 4 238 ii 34 (Nb.), cf. *ú-ṣal-la-a ilī rabīti* BA 5 693 No. 46:7 (royal inser.); *arki anāku Urimizda u-ṣal-la* after I had prayed to DN VAB 3 19 § 13:22 (Dar.); *ilāni ša bēli šarrāni bēlini nu-ṣal-lu* we prayed to the gods of the lord of kings, our lord ABL 462 r. 16, cf. ABL 571 r. 17 (NB); *ilāni ki ú-ṣal-lu-ú šibūtā aktašad* when I prayed to the gods I attained my desire CT 22 194:7 (NB let.); in personal names: ^dEN.ZU-ú-sé-li Boson

sullū A

Tavolette 370(!):1 (OAKK.), cited MAD 3 239; *Sin-ú-se-li* OECT 3 21:14, TCL 18 100:1, wr. -ú-se-el-li YOS 12 102:22, etc., wr. -ú-sé-li YOS 2 134:2, YOS 12 76:5, etc., Jean Tell Sifr 25:13, wr. -ú-sé-el-li ibid. 30:5, YOS 12 68:3, and passim in OB, wr. *Sin-ú-se-li* UET 5 493:13; *Nabû-ú-ṣal-lu* Nbn. 176:13, BE 8 159:33, and passim in NB, *Nand-ú-ṣal-li* ABL 965:9, BE 8 141:9, YOS 7 111:2, Moldenke 2 1:9 (all NB), *Bēlat-ú-ṣa-la* ADD 206:1, and passim in NA, see Tallqvist APN 303, cf. BIN 2 132:46 and 58, UCP 9 92 No. 25:5, TCL 12 10:4, and passim, wr. *u-ṣal-la*, in NB, abbr. *Ú-ṣal-li* VAS 1 70 ii 20, iii 10 (NB), see Stamm Namengebung 201.

2' with prepositional phrases indicating the purpose or object of the prayer: *aššum ina paraš ilī la šalāti ú-ṣal-lu-ú ilāni rabūti* (who) besought the great gods not to deviate(?) from the gods' decrees (beside *usappū* i 6) VAB 4 262 i 10 (Nbn.); *ana suhhuru panīšu ú-ṣa-al-li-ṣu-ma* I besought her to turn to me ibid. 278 vii 18 (Nbn.), cf. *ana balāt ūmē rūqūti . . . ú-ṣa-al-li-ṣu-nu-ti* ibid. 10, *ana epēšu Esagil uddakam ú-ṣa-al-la-a šar ilāni bēl bēlē* ibid. 126 iii 34 (Nbk.); *ša anāku Šamaš ana balātika ú-ṣal-lu-ú* (the king, i.e., you) for whom I pray to Šamaš for your life Thompson Rep. 124 r. 7 (NB); *šumu ša ilāni rabūti . . . ana balāt napšāti ša šarri bēlē nu-ṣa-al-la* we beseech the name of the great gods for the health of the king, my lord ABL 6 r. 5, see Parpola LAS No. 125; *ilāni ša šarri bēl[ja] . . . ana šarri bēlē ú-[ṣal-li]* ABL 1110:15 (NA), cf. 54:15 (NB); *ana dumqi ša RN . . . uṣ-ṣal-li-iš-ṣu-nu-tu* YOS 1 39:9 (dream report), cf. r. 16; *ūmussu Bēl u Nabû ana balāt napšāti ša bēlē ú-ṣal-lu* daily I pray to Bēl and Nabû for the good health of my lord CT 22 101:7, cf. YOS 3 37:7, TCL 9 70:6, ABL 254 r. 1, 326:4, *nu-ṣal-li* TCL 9 131:5, etc., and passim in the introductory formulas in NB letters, see Ebeling Glossar 210 s.v. *ṣalū*, also DN . . . *ana balāt napšāti ša ahija ú-ṣal-lu* Iraq 18 53 No. 38:8, see E. Salonen Grußformeln 91ff.; rarely at the end of letters, e.g., CT 22 59:31, *anāku*

sullū A

ūme mūšu ina muhhi napšāte ša bēlē ú-ṣal-la ABL 28 r. 8, cf. ABL 597 r. 1, 920 r. 16, or in the body of the letter, e.g., Landsberger Brief 9:57, YOS 3 157:20, CT 22 191:13, ABL 1431:12 (coll.), see Landsberger Brief n. 52, ABL 958 r. 9, 1117 r. 10; note, without *ana*: *ūmussu Bēl u Nabû balāt napšāti ša abbēja ú-ṣal-la* BIN 1 41:6, cf. ibid. 72:6; *ilāni ana muhhi bēlē ú-ṣal-lu-ú* (until I come and) pray to the gods for my lord YOS 3 62:19, cf. BIN 1 14:23, 18:11, CT 22 225:5, TCL 9 80:28, and passim in NB letters; *ilāni ana muhhiya šu-ul-li-* CT 22 151:15, also 6:11; *DN ina muhhi ahhēja la ú-ṣal-lu-ú DN* (knows that) I have prayed for my colleagues YOS 3 18:9; *Bēl u Nabû . . . ana . . . panī hadūtu ša ilī u šarri ana muhhi bēlini nu-ṣal-li* JAOS 87 9:8, cf. TCL 9 95:10, YOS 3 194:11, *u mu-ṣal-lu-u [. . . U]GU bīt bēlē anāku* ABL 1124 r. 6 (all NB).

b) with *ana*: *us-sé-ne-el-li-ma ana* ^d*Nanā-a-a* I will keep praying to Nanā JCS 15 6 i 24 (OB lit.); note in NA, NB with *ana* as nota accusativi: *ana Sin Šamaš tu-ṣal-la* she prays to Sin and Šamaš ZA 51 134:10, cf. ibid. 136:37 and 154:21 (NA cultic comm.); *pa-ta-ni upnāja ana Bēlet-ilī ú-ṣal-la* with open hands I prayed to DN BA 2 634 K.890:9 (NA lit.); *ana ilāni ana muhhi ummiya ú-ṣal-li* YOS 3 22:23 (NB); *[ana] Bēl Nabû u Šamaš kajamān ina muhhi šarri bēlē ú-ṣal-li* ABL 916:9 (NA).

c) other occs.: *ilāni u* ^d*INNIN ana muhhi[j]a ú-ṣal-lu-ú* the gods and goddesses prayed for me AnSt 8 56 i 10 (Nbn.); *sullēšunu ú-ṣal-la surārēšunu usarr[ar]* (see *surruru) ZA 51 136:35 and ZA 52 226:12 (NA cultic comm.); *muttahlilu šarrāqu mu-ṣal-lu-ú ša Šamaš* (see muttahlilu) Lambert BWL 134:143; *šakkanakku mu-ṣal-lu-ki ša tabnî* the governor, your suppliant, whom you (Ištar) created Craig ABRT 2 21 r. 2; ^d*[Tašmētu] [m]u-ṣal-li-tu hīrat* ^d*Nabû Tašmētu*, the intercessor, spouse of Nabû KAR 122:6.

sullû A

2. to beseech, to appeal to (the king) –
 a) said of a vassal or defeated king:
bēlūtī ú-ṣal-lu-ú(var. omits -ú)-*ma e-ri-ṣu-in-ni kitru* imploring me as their master, they asked me for aid Borger Esarh. 55 iv 41, cf. *ina suppē u tēmēqi ú-ṣal-la-an-ni-ma ērišanni kitru* Winckler Sar. pl. 34 No. 72:120 and parallels, *ú-ṣal-lu-ni-ma ina panīja . . . iptaṣ̄ilu* TCL 3 58 (Sar.); *aššu epēš dīnišu alāk rēṣūtišu ina qibit Aššur u Ištar ú-ṣal-la-a bēlūtī* upon the order of Aššur and Ištar he (Tammarištu) implored my royal majesty to secure his claim (to the throne) and to come to his aid Streck Asb. 36 iv 33, 194:13, and passim, also *imhuran-nima ú-ṣal-la-a šarrūtī* ibid. 132 vii 90; *aššu balāt napištišu upnāšu iptā u-ṣal-la-a bēlūtī* with opened hands he pleaded for his life with my royal majesty ibid. 24 iii 17; *ana epēš ardātiya ana māt Aššur il-likamma ú-ṣal-la-a bēlūtī* he came to Assyria to do homage as a vassal, imploring me as his master Borger Esarh. 47 ii 61, cf. ibid. 44 i 79, cf. AAA 20 87 (pl. 95) 131, also AfO 7 3:6, and passim in Asb.; he came to Nineveh *unaššiq šepēja aššu nadān ilānišu ú-ṣal-la-an*(var. -a)-ni-ma kissed my feet, and implored me to return his gods to him Borger Esarh. 53 iv 9; *ina tēmēqi šullē labān appi kamis eli dūr ḫilišu u'a ūarpis ibakkīma petā upnāšu ú-ṣal-la-a bēlūtī* crouching on the wall of his city in prayer, supplication, and an attitude of humility, crying bitterly, he besought me with opened hands Borger Esarh. 103 i 6; the dream apparition said to Gyges *ša Aššur-bāni-apli . . . šarrūssu pitlahma ū-ul-la-a bēlūssu . . . lillikuš su-up-pu-ka* Streck Asb. 166 r. 17; note in II/3: *ana šakān adē sulummē . . . ú-ṣa-na-al-la-a bēlūtī* ibid. 136 viii 54 (= Piepkorn Asb. 86 viii 60), 144 ix 46, wr. *uṣ-ṣa-na-a[l-la-a]* ibid. 378 iii 8, WO 7 78:8.

b) (in NB) used as a polite form when addressing the king: PN u PN₂ *ana RN LUGAL Bābili bēlišunu ú-ṣa-al-lu-ú umma* PN and PN₂ addressed Nabonidus, king of

sullû A

Babylon, their lord, as follows YOS 6 11:2, see AfK 2 108; PN, the oblate PN₂ *mār šarri bēlšu ú-ṣa-al-li umma* addressed Belshazzar, the crown prince, his lord, as follows YOS 6 150:2, see Petschow, JCS 19 106 n. 26a, in difficult context: *LUGAL itti ahāmeš u-ṣal-lu-u* they will address(?) the king jointly BE 10 44:8, also ibid. 55:11, cf. *LUGAL u bēlē eglēti itti ahāmeš nu-ṣal-lu* BE 9 60:10, cf. ibid. 18, see Ries Bodenpachtformulare 89f.

3. to plead with, petition (other persons) – a) in OA: *ana mamman la tū-sá(text -KI)-lá-a anāku aleqqēma* do not beg anyone (to take the textiles), I will take them CCT 4 31a:12, cf. x *weri' am dam-muqam ú-sá-li-a-ma la amgur* BIN 4 79:26; *ana ši-ti kaspim ú-sá-li-ú-ni-a-tí-[ma]* they pleaded with us concerning (the payment of) the rest of the silver TCL 20 83:16, cf. TCL 4 25:12; *nīnu ana šibūtim nu-sá-li-ma umma nīnuma šipram la tašapparamma* we pleaded with the elders, saying: Do not send a messenger TCL 4 1:10; *pāi ula addinakkum ù tū-sá-li-a-ma mahar* PN 20 *kutānī aqīšakkum* I had not promised it to you, but you asked me, and I gave you twenty *kutānu* textiles in the presence of PN CCT 3 6b:8; *ú-sá-li-ṣu-ma awatam ignur* ibid. 25:21, cf. Kienast ATHE 35:21, TCL 19 57:32, CCT 6 18d:4, *me-ra-ṣu sá-li-ma* BIN 4 74:7.

b) other occs.: I have nothing to wear *ana nahlapim ú-sá-li-a-ki-ma ul terēmini* I begged you (fem.) for a cloak but you took no pity on me Kraus, AbB 5 160 r. 5; *ana PN sú-li-ma še-a-IM . . . liššūnim* plead with PN that (his servants) bring barley ZA 55 133:13 (Shemshara let.); if he is constantly depressed *mimma ša immaru ú-ṣal-la* and makes supplication to whatever he sees Labat TDP 192:29; *kīma 1-šú 2-šú rabūti ša šarri ša ina GN nu-ṣal-lu-ú* as more than once we implored the king's nobles in Babylon BIN 1 36:14, cf. LÚ *qīpi kī ú-ṣal-lu-ú* ibid. 74:17, *uṣ-ṣa-al-li-iš* UET 4 186:9 (all NB letters).

sullû B

sullû B v.; (mng. uncert.); NB.*

*pūt epēš ša ginānē sa-ra qa u su-ul-lu-ú
sa širi ana bit šarri našû* they assume warranty for the preparation of regular offerings, for . . . and for the delivery(?) of meat to the royal household CT 51 64:13.

sullû see *sulû*.

sulluhu adj.; (mng. uncert., occ. as personal name only); OB*; cf. *salāhu* A.

Sú-lu-hu-um UET 5 169:18, *Su-lu-hu* ibid. 427:16.

sullulu adj.; (mng. unkn.); SB.

šumma ina ē [LÚ] ē su-ul-lu-lu iprus (obscure) CT 38 13:82 (SB Alu).

See discussion sub *sullulu* B. The OB ref. x SAR GIŠ.SAR . . . ina ŠA(?).BA 10 GÍN ē sú-ul-lu-lu 10 GÍN ē la sú-ul-lu-lu x orchard, within it x roofed building, x unroofed building YOS 13 323:2 belongs to *sullulu* “to roof.”

(von Soden, Salonen Festschrift 329.)

sullulu v.; to despoil(?); OB*; II, II/2.

[*inūm*] *išuma RN abī ālam Uruk inērma*
[andur]ār Kiššim iškun [appātiš]unu
ušaglib (var. *ugallib*) *u kurṣēšunu* [*ú-ha-as]-ši-ib* (var. *uheppi*) *u RN₂ mu-sa-li-il-*
šu-nu [*ana Akka*] *de ūru* at that time Sargon, my ancestor, defeated Uruk and re-established the freedom of (the citizens of) Kish, he had their slave marks shaved off and broke their chains, and led Lugazagesi(!), who had despoiled(?) them, into Akkad RA 70 111 M 8, restoration and vars. from ibid. G 16ff. (OB Narām-Sin legend); [*lāma eš]ēdim šapliāt[im sú-li-il]* *aštanapparak-kum lāma ešēdim šapliāt[im]* *ul tu-sà-al-la-al-ma* I keep writing to you, “. . . the ‘lower ones’ before the harvest,” if you do not . . . the “lower ones” before the harvest (for context see *naṭū* A usage b)

sullunu

TLB 4 108:6; [*ri(?)l-a-tu la us-sà-la-la-ma* the pastures(?) must not be . . . -ed (for context see *sullulu* A mng. 2) TCL 1 30:27 (both OB letters).

In the two OB letters the verb may be *sullulu*. For a proposed mng. “to clear” see von Soden, Salonen Festschrift 329.

***sullumu** (or **sullunu*, fem. *sulluntu*) adj.; (mng. unkn., occ. as personal name only); MB.*

Su-lu-un-tum BE 14 91a:54.

Possibly derived from the verb *salāmu*, see Stamm Namengebung 248 n. 3.

sullumu v.; to forfeit a pledge; OB Elam*; II (only stative attested).

At harvest he will return the barley with its interest *adi še'am utarru sissiktu ana izibti ezbet ina MN še'am ul* [u]tērma sissiktu [s]ú-ul-lu-ma-at until he returns the barley, the hem will remain (with the creditor) as a pledge, (if) in the month of Lalubû he still has not returned the barley, then the hem is forfeited MDP 18 228:13 (= MDP 22 37); *šumma kaspam la utir PN su-lu-ma-at* MDP 28 432:8; *šumma kaspam la iddin eqlum sú-lu-um* MDP 24 392:4.

sulluntu see **sullumu* adj.

sullunu adj.; luxuriant; SB*; cf. *sul-lunu* v.

tuhdu ruššā hegalla su-ul-lu-nu dumuq
mātitān splendid abundance, luxuriant produce, the best of all lands VAB 4 168 B vii 27 (Nb.), from WVDOG 5 pl. 34.

Compare also the personal name *Sul-luntu* cited **sullumu* adj.

sullunu v.; to be luxuriant(?); lex.*; II; cf. *sullunu* adj.

LUM^{lu-bu-un}LUM = *su-ul-lu-nu*, sù.sù.lu.un = *ruššunu* Erimhuš V 158f.

sulsullu

sulsullu see *sussullu*.

su'lu s.; ladle(?), tongs(?); NA.*

½ MA.NA URUDU *arhu ina su'-li tušer-rad* you put into (the kiln) x minas of “fast bronze” on (or: by means of) a s.-ladle (or: tongs) Oppenheim Glass 43 § 13:102.

Oppenheim Glass 46.

sul'u s.; (mng. unkn.); MB.*

su-ul-ú (in column heading after *údu-ú*, *ki-iš-rù*, *ki-šir mah-ri*) PBS 2/2 12:2; (total expenditures for) *su-ul-'u* ibid. 13.

sulû (*sulā'u*, *šulû*, *sullû*) s.; 1. street, track, 2. (uncert. mng.); from OB on; Sum. lw.

si-la SILA = *sú-ú-[qum]*, *šu-lu-um*, *egbum*, *sú-lu-um* MSL 14 97:198:1-4 (Proto-Aa); *si-lâ*SILA = *šu-lu-ú-um* OGBT XI iv 16 (coll. M. Civil); [si-la] [SILA] = *su-lu-u šá su-qí*, *su-lu-u šá* UR. BAR.RA track of a wolf A III/5:175f.; su-lu SILA = *su-ú-qu*, *su-lu-ú*, *šu-lu-ú* ibid. 179ff.; [s]i-la SILA = *su-lu-u*, *su-ú-qu* A I/6:21f.; sil.sil.a = *sūqātu*, *šu-lu-ú* Izi D ii 19f.; sil.sil = *su-lu-[ú]* ibid. 30; e.sír, sila, AN.AŠ.AAN = MIN (= *šu-lu-u*) šá SILA Nabnitu M 162ff.; AN.AŠ.AN ti-il-la (pronunciation) = *sú-u-qú*, *šu-lu-u* Kagal H 14f.

ub.li.a = *šu-lu-ú* Izi J i 15, also Izi H 140; ú u = *su-lu-ú* A II/4:26; in = *si-lu-ú* Lanu A 127.

udu.sila₄(error for sila?).ur.mah = *su-le-e ni-e-šú*, udu.sila₄.ur.bar.ra = MIN *bar-ba-ri* Hh. XIII 40f., cf. udu.sila.ur.bar.ra Nippur Fore-runner 97, in MSL 8/1 84.

e.sír.ra lù.lù.a sila.a gub.ba.meš : *su-la-a ana dalāhi ina sūqi ittanazzazu šunu* (see *dalāhu* mng. 2a-2') CT 16 15 v 53f., also ibid. 14f.; lú.gi₆.sa₉.a.še e.sír.gib_x(GIL).ba : *ša ana mušam-ší ina su-la-a par[ku]* (see *mušamšú*) CT 16 25 i 44f. and dupls.; [e.sír?] sila.a gin.na.a. ni.ta : *sūqa su-la-a ina alākišu* when he walks street after street CT 17 41 K.4949:5; e.sír kur.ra.ke_x(KID) : *su-li erseti* CT 16 9 ii 8f.; [e.sír.ra gin.e.sír.ra šú.[šú] : *sūqi ittanallak ina su-ul-la-a* (var. *su-ul-li*) *it-ta-na-at-bak* he (the demon) roams the streets, infiltrates the alleys CT 17 3:24; ki ki.sikil.e.ne sila e.sír.ra nu.mu.un.dib.ba : *ša itti ardāti sūga u su-la-a la ibā'u* (see *sūqu* lex. section) RA 65 136.7'ff.; za.e sila zi.da šu à.m.mi.ni.[íb.mú].mú : *kášu su-le-e kittu ikarrabki* every proper street blesses you (Ištar) SBH p. 98 No. 53 r. 7f., also Delitzsch AL³ p. 134:7f.; [AN].AŠ.AAN nir.gál.bi [...] :

sulû

[...] *su-la-a ete[lliš . . .]* STT 154:11f., see Civil, JAOS 103 51:12a.

1. street, track – a) in gen.: ^dIšam *Ninlil ana Šamaš ulidma uštāhizma ina šu-li-i-im īzibšu* Ninlil bore Išum for Šamaš, but she was induced(?) to abandon him in the street CT 15 6 vii 8 (OB lit.), cf. [*ina na(?)*]-ra-ti u *šu-li-i* Lambert-Millard Atra-hasīs 62 I 275; *ulila su-ul-le-e-šu-nu* (var. *su-le-šu-nu*) *lu'uti* I purified their unclean streets Streck Asb. 40 iv 87; *kalbē šahē ša SILA.MEŠ* (var. *su-lu-u*) *pur-ruku* dogs and pigs that blocked the streets ibid. 38 iv 82, var. from Iraq 7 107:10; *ina su-le-e šēri muttaggišu imahharka* the wanderer turns to you (Šamaš) on the wilderness track Lambert BWL 134:144 (SB hymn); *harrānāti ša la amra sā'ida tata[rru]* [*su]-li-i irteneddi māhiru ša [Šam]ši* you (Šamaš) guide the hunter along roads known to none, he who turns to Šamaš always has a track to follow ibid. 130:68; *āliku su-le-e māri mammānāma literru gimla* travelers on the roads, whoever they are, should(?) take vengeance RA 68 65 iv 8, dupl. CT 31 9 iv 27 (SB ext.); ^dNIN. A.HA.SILA.DU *bēlet tēlilti GAŠAN* *ālikat su-le-e* [...] (Akk. explanation of the divine name) CT 25 49 r. 1; *bi-ri-iš lut-te'lume su-le-e lu-ṣa-a-[a?-ad]* (see *ne'ellû* mng. 1) Lambert BWL 78:141 (Theodicy); *šēlibu . . . su-ul-le-e nēši ibā' ana su-ul-le-e* *barbari ihāt qerbētu* the fox was going along the lion's track, he was spying out the pasture-land for the track of the wolf ibid. 216:21f.; [...] *ittiq itē ittiq ibā' su-la-a* SBH p. 146 No. VIII v 46; [ul] *ipparša iššūru su-la-a ul ešši[r]* Lambert BWL 192:24 (fable); *ina qereb Bābili likūn šubtī ina su-le-e-šu atalluku lušbu* may my residence be permanent in Babylon, may I walk its streets to my heart's content VAB 4 260 ii 47 (Nb.); for NB leg. wr. E.SÍR, E.SÍR SILA see *sūqu* mng. 1b-2'; uncert.: *ina su-li-ia* YOS 3 30:7 (NB let.).

b) *sūqu u sulû* every street, street after street: *ina sūqu u su-la-' lidammiqu*

sultû

egirrāja may (Bunene) make my *egirrû*'s favorable in every street VAB 4 260 ii 36 (Nbn.); *sūqu* ù *su-lu-ú lipat̄tiru arnīja* Maqlu VII 139, see Ao 21 79; *itti māmīt eqli kirī bīti sūqi su-lu-ú ibratu u nēmediša* Šurpu VIII 48; for other occs. beside *sūqu* see *sūqu* lex. section, mng. 1a-1'.

c) designating the processional street of Marduk in Babylon: *ina Aj-ibūr-šābu su-le-e Bābili ana mašdaha bēli rabē Marduk titūr palga akşurma* in Aj-ibūr-šābu, the s. of Babylon, I constructed a causeway for the procession of the great lord Marduk VAB 4 88 No. 8 ii 6, also 160 vii 61, cf. ibid. 114 ii 6, 130 v 16, 132 v 39, cf. *ina tamlē su-le-e Bābili* ibid. 114 ii 10, 132 v 61, 136 vii 53, 198 No. 30:3 (all Nbk.); the royal residence in Babylon (which extends) *ištu Aj-ibūr-šābu su-le-e Bābili adi kišādu Puratti* ibid. 212 ii 17 (Ner.); *su-ul-a* (var. *su-la-a*) *Marduk* Iraq 36 46:82 (topography of Babylon); *ina zu-le-e ša Marduk* (in Babylon) ABL 412 r. 1 (NB).

2. (uncert. mng.): *pāši ka-as-sú-sí* ù *sú-la-a-i* (difficult, see *banū* A v. mng. 6b) CT 15 5 ii 6 (OB lit.).

Ad mng. 2: Since in the text CT 15 5-6 "street" is wr. *šulûm* with the exception of *sú-la-a-i* in ii 6, and since in Proto-Aa (MSL 14 97:198) and A III/5:179ff. *sūqum*, *šulûm*, and *sú-lu-um* are listed as equivalents of *sila*, it is possible that these OB and lex. refs. wr. *sulûm* may have to be connected with the Hh. XIII refs. to *udu.sila₄* (Forerunner *udu.sila*) ur. *mah* or *ur.bar.ra* in the meaning "bait," "decoy."

sultû see *sullû* A s.

sūlu s.; damages(?); Nuzi.*

10 *immerē* 1 *alpa* u 1 *imēra* PN *ana zu-ú-li* *ana* PN₂ *nukaribbi iddīšunūti* they condemned PN to pay ten sheep, one ox, and one ass to PN₂, the gardener, as damages(?) JEN 138:7, see Or. NS 5 320, (all Nbk.).

sulumhû

cf. 1 *alpa* 1 *imēra* 10 *immerē* *ana* PN₂ *nukaribbi attadimmi ana mullē* I gave one ox, one ass, and ten sheep to PN₂, the gardener, as compensation ibid. 15 ff.

Koschaker, OLZ 1932 404.

sūlu see *sīlu* C.

suluhhû see *sulumhû*.

sulukannu see *sulukānu*.

sulukānu (*sulukannu*) s.; jar; NA.*

1 *su-lu-kan šu'i* 1 *su-lu-kan šamaššam-mi* 6 MIN *kullāni* one jar of *šu'u* seed, one jar of linseed, (and) six jars of *kullānu* fruit ADD 1010 r. 6, cf. ADD 1005 r. 1 ff., 1031:2, RA 69 182:30f., and passim in offering lists, for refs. see *kullānu*, wr. *su-lu-kan-nu* ADD 1013:19 ff.; *su-lu-kan-ni* ŠE.GIŠ.Ì van Driel Cult of Aššur 100 x 19', cf. 20'.

sulumhû (*suluhhû*, *zulumhû*, *zuluhhû*) s.;

1. (a long-fleeced breed of sheep), 2. (a garment); SB; Sum. lw.

udu.sfg^{su-lu-hu}SUD = *šu-u* (followed by *sikidû*, q.v.) Hh. XIII 16; *udu.^{as}SUG.[LUM]* = *pa-si-i[l-lum]* = [*im-me-ru*], *udu.^{su-lu-}SUG^{hu}[LUM]* = *su-lum-hu-ú* MIN Hg. A II 235 f., in MSL 8/1 54.

sfg.GFD = *su-lum-hu-ú*, *itqum*, *kititum* Proto-Diri 415 ff.; *zu(var. su)-lum-hi* TÚG.SFG.SUD = *šu-u*, *itqu*, *kitiñu*, *raq-qa-tum*, *lu-bu-uš-tum*, *la-ma-huš-šu-u* Diri V 131ff.; TÚG.^{gi-ti}GIR₅ = *su-bat muk-ki*, TÚG. SÍG^{zu-lu-bu}SUD = MIN *it-[x]* (followed by *it-qu-[x]*, *raq-qa-tú*, *ki-ti-tú*, *lu-[bu-uš-tu]*) Hh. XIX 153 ff., cf. TÚG.sulu₁(^{zi}.LAGAB) = [*it-qu*], [*raq-qa-tu*], *ki-ti-tu*, *lu-bu-uš-tum*, *lam-hu-uš-šu-ú* ibid. 162 ff.

su-lum-hu-u, *zi-ir-qu* = *im-me-ru* Malku V 29 f.; *zu-lum-hu-ú* = MIN (= *šubātu*) *i-li*, MIN *ki-ti ša i-li*, *lamhuššu* Malku VI 53 ff.

1. (a long-fleeced breed of sheep): see Hh. XIII 16, Hg. A II 236, Malku V 29, in lex. section; I presented *gumāhē paglūti šuklūlūti zu-lu-uh-hi-e damqūti* UDU.NITĀ.MEŠ *miri pasillu gukkallu* fat ungilded bulls, fine s.-sheep, (and) fattened, *pasillu*, and *gukkallu* sheep VAB 4 168 B vii 17, cf. ibid. 90 i 17, 94 iii 11, 16 UDU.NITĀ *miri zu-lu-hi-e damqūti* ibid. 158 vii 6, also 154 A iv 34 (all Nbk.).

sulummā'u

2. (a garment): see Proto-Diri 415 ff., Diri V 131 ff., Malku VI 53 ff., in lex. section.

Ad mng. 1: Landsberger, AfO 10 152 f. Ad mng. 2: Oppenheim, JNES 4 157 n. 19.

sulummā'u see *sulummū*.

sulummū (*sulummā'u*, *šulummū*) s.; peace agreement, peace, reconciliation; from OB on; cf. *salāmu* v.

a) peace agreement between countries: RN *itepuš ina rikilti mužhi tuppi ša kaspi qadu* RN₂ . . . *ahi[šu adi ū]mi anni ana nadāni sú-lum-ma-a damqa ahhūta dmiqta ina b[erini adi d]ārīti* Ramses made a treaty (written) on a silver tablet with Hattušili, his brother, to establish happy peace and happy brotherly relations between us from(!!) this day on for all time KBo 1 7:15 and dupls., see Weidner, BoSt 9 114; RN *šar GN <ana> sú-lum-me-e ana māt* GN *ana panī[ja ittalk]a* Takuwa, King of Nija, came to me in Mukiše (to ask) for peace KBo 1 1:30, cf. *ana sú-lum-me-e [. . .] ina Irrite u halsi Irrite gabbišunu a[na p]anīni itt[alku]* ibid. 3:45; [*mārē Wa*]šukkanni *ana sú-lu[m-me]-e ul imanguru* ibid. 49; for as long as your father wrote to me *el sú-lu-u[m]-m[e-e ul iltanappar]* EA 29:6 (let. of Tušratta), cf. *aššumma sú-lum-me-e [. . .] ta-aš-pu-u-ra-a* EA 42:19 (let. from Hatti); *bēl hiṭti adūkma su-lum-mu-u ušaškin* I slew the rebels and imposed a peace treaty Winckler Sar. pl. 31:35; *ana šakān adē su-lum-me-e epēš ardūtija uššanallā bēlūtī* they begged me to make an *adū* agreement (establishing) peaceful relations under the terms of their becoming my vassals Streck Asb. 144 ix 44, also 136 viii 53 and Bauer Asb. 2 20 No. 12:7; *eli* RN *ana šakān adē u salime uma'era rakbēšun umma su-lum-mu-u ina birinni liššakinma* they sent their messengers to Tirhaka in order to establish an *adū* agreement and friendly relations, (the messengers) said: Let there be peace between us Streck Asb. 12 i 124; *mār šiprišunu ša tūbi u su-lum-*

sulummū

me-e ana GN adi mahrija išpurunimma they sent messengers (with an offer) of friendship and peace relations to me in Nineveh Borger Esarh. 59 v 31, cf. *rakbē-šunu ana tūbu u su-lum-me-e itti tāmar-tišunu kabitti ušebiluni adi mahrija* AfO 7 4:3, also Iraq 30 109:17, Piepkorn Asb. 80 vii 91 (all Asb.), *naphar šarrāni nākirūtu ana su-lum-mu-ú u tūbbāti išapparunu ana mahrija* AnSt 8 58 i 44 (Nbn.), *tūbtu u su-lum-mu-u itti ahāmeš iškunu* Wiseman Chron. 58:29, *tūbta su-lum-ma-a gam[ra] itti ahāmeš išku[nu]* CT 34 39 ii 27, also 40 iii 18 and 24 (Bab. Chron.), cf. King Chron. 2 58:6; *dibbi kinūtu šalmūtu ša s[u-lu]m-mi-e ina kittišu idabbubu* (see *kittu* A mng. 2a) PRT 16:7, cf. Knudtzon Gebete 87 r. 3; note in lit.: *šašmam ilqēma e-sú-lum-ma* (for *el sulummā?*) he (Adad) attacked in spite of(?) a peace agreement CT 15 3 i 9 (OB lit.), see Römer, Studien Falkenstein 186 and 193.

b) peace: five fortified cities *ša ina su-lu-mé-e u sararti nišēja ú-ki-mu* which, in peace time and by treachery, were abducting people of mine Weidner Tn. 3 No. 1 iii 24; *ina qaqqar nukurti su-lum-ma-a ibašši* there will be peace in hostile territory (apod.) VAB 4 288 xi 18 (Nbn. ext.), cf. *ina eqeł nukurti su(var. šu)-lum-mu-ú iššakkan* CT 31 50:13 (SB ext.), var. from KAR 423 r. i 36; *Ištar bēlet tāhazi ša nukurti u su-lum-mu-ú ina bališu ina māti la ibaššu* Ištar, mistress of battle, without whom neither war nor peace comes to the land AnSt 8 58 i 39 (Nbn.); BÁRA *la su-lum-mi-e LUGAL kiššūtam* KAR [. . .] (there will be) a reign (or: king) without peace, the king will take world dominion ACh Supp. 2 Adad 91:4.

c) reconciliation: *kī tar'ubu ru'ubtu ša šarri bēlini niltadad u su-lum-mu-ú ša šarri nitamar* when you (O king) were angry, we suffered the anger of the king, our lord, but we also experienced the king's reconciliation (with us) Thompson Rep. 170 r. 6 (NB).

sulummū

sulummū in bēl sulummā'e s.; ally, friend; MA*; cf. salāmu v.

abūja bēl nukurtika šūt [.] anāku bēl su-lum-ma-e ša ahija my father was your enemy, (but) I am my brother's (i.e., your) ally KUB 3 73:11 (let. of Tn. I), see Weidner Tn. 40 No. 36.

Römer, Studien Falkenstein 193.

suluppū (*saluppu*) s. pl.; (ripened and plucked) dates; from OAkk. on; Sum. (or pre-Sum.) lw.; Ass. *saluppu* (83-1-18,252 r. 1'); rarely sing., e.g., Hh. XXIV 243, Lambert BWL 244 iv 23, CT 39 20:139, YOS 10 24:34, Šurpu V-VI 73; wr. syll. and ZÚ.LUM.(MA) (GIŠ.ZÚ.LUM.MA AMT 59,1 i 21, Küchler Beitr. pl. 11 iii 38).

zú.lum.ma = *su-lu-up-pu*, zú.[lum.m]a.sag = *la ha-rup-tum* Hh. XXIV 242f.; for varieties, qualities, and stages of ripening see ibid. 244-254; [gá].gá.la = *su-lu-up-[pu]* ibid. 256a; zú.lum. GIŠ.SAR.dug(gloss du₂).ne.eš = *su-lu-up-p[u...]* OBGT XVII 16.

[na₄.zú.lu]m.ma, [giš.zú.lu]m.ma, [giš(?).zú.lum.ma.s]a₅ = *a-ban su-lu-up-pi* Nabnitu XXII 166ff., cf. na₄.zú.lum.ma, gán.gán = *a-ban su-lu-pi* Hh. XXIV 255f.; giš.zú.[lum.ma] = [MIN (= [abnu]) *su-lu-up-pi*] Nabnitu E 46; [GÁN].GÁN = MIN (= *ab-[nu]*) ZÚ.[LUM] Antagal VIII 96; [na₄.zú.lum.ma MSL 10 65:8 (NB stone list); gun.zú.lum.ma = MIN (= *bil-tum*) *su-lu-up-pu* Hh. II 360; [š]ID^{zág-gá}GÁ = *da-šá-[pu]* ša ZÚ.LUM.[MA] Antagal A 91; lál.zú.lum.ma = *di-šip su-lu-pi* Hh. XXIV 7; giš.gaz.zú.lum.ma = MIN (= *e-sit-tum*) *su-lu-up-pi* Hh. IV 245; zag.10.zú.lum.ma = [MIN (= *eš-ri-it*) *su-lu-up-pi*] Ai. IV ii 68; i.dub.zú.lum.ma = MIN (= *iš-pi-ku*) *su-lu-pi* Hh. II 125, from Hunger Uruk 122:3, cf. (with Hurr. equivalent *ka-ru-we zi-lu-um-pa-ni-we*) Syria 12 238 No. 8 ii 12 (RS Forerunner to Hh. II 125); už.zú.lum.ma = *kal-mat su-lup*(var. -lu)-pi Hh. XIV 260; už.zú.lum.ma = *kal-mat su-lu-up-pi* = *ha-ra-[...]* Hg. B III 21, in MSL 8/2 47; [kLAM zú].lum.ma = MIN (= *mahi-ru*) *su-lu-up-pi* Hh. II 144; íb.tak₄.zú.lum.ma = MIN (= *si-it-tú*) *su-lu-up-pu* ibid. 165; mu.un.DU.zú.lum.ma = MIN (= *šu-ru-ub-tum*) *su-lu-up-pi* Hh. I 163, cf. mu.un.DU.zú.lum.ma.ta = *ina šurubti su-lu-pi* Ai. IV iii 43; giš.kid.da.zú.lum.ma.rí.ri.ga gišimmar = *tu-hal-lu mal-qat su-lu-pi*(var. -up-pu) Hh. III 410.

[... ù(?).bí(?).i]n.UD [šu.ba.ab.te.g]á : *su-lu-up gišimmari ubbalma ilaqqe* (the gardener) will

suluppū

dry the dates and he (the owner) will take them Ai. IV iii 50; zú.lum.zu zé an.gá.àm : *su-lu-up-pa-ka martu* (for context see *appūna* lex. section) Lambert BWL 244 iv 23; ninda.i.da.a lál i. nun.na zú.lum.ma bu.ur.gi.ra : *a[kal z]i-dabu-e mirsu dišpu himētu su-lu-pi urqē[ti] krāti* STT 197:35f., see Cooper, ZA 62 73:19; ⁴Innin.na zú.lum.ma an.šur.gin_x(GIM) ḤAR.gūr.ru.e : *Ištar ša kīma sis-sin-nu su-lu-pu ár-mu-šu* (see *sissinnu* lex. section) TCL 15 pl. 48 No. 16:44, restored from 2N-T345.

a) in gen. — 1' in OAkk., Ur III: 1 BÁN ZÚ.LUM . . . ana MU MCS 9 232:12, cf. 247:5 (Pre-Sar.); 12 (gur) zú.lum gur. sag.gál BIN 8 125:1; x zú.lum ù.hu. in GUR x gur of ripe and unripe dates UET 3 1098:1.

2' in OA: *ri-ig-li u su-lu-pi išti* PN ušebbalakkum I will send you . . . -s and dates (from Assur) with PN TCL 14 7:30.

3' in OB, Mari, Elam: x u₄.hi.in zú.lum $\frac{2}{3}$.bi.ta.àm x gur unripened dates, in ripe dates: two thirds of (this amount, to be delivered to the date grove owner) TCL 11 150:2, cf. zú.lum. $\frac{2}{3}$.bi . . . lugal. GIŠ.SAR.ta [zú.lum in.n]a.[a]b.ág.e : *šinipat ZÚ.LUM.MA.MEŠ . . . ana bēl kirī ZÚ.LUM.MA.MEŠ imandal* Ai. IV iii 45 and 48; *kīma tīdū ZÚ.LUM ul ibaššū uhinnī bašūtim lussurma* as you know, there are no ripe dates, so I will keep what unripened ones there are TIM 2 82:6 (let.); x ZÚ.LUM x ZÚ.LUM SIG₅ ŠU.NIGÍN x ZÚ.LUM UD.DU.A šukunnē kirím (see *ablu* usage b-3') CT 48 97:1ff., also VAS 13 18:1ff., and see šukunná; PN *ana ZÚ.LUM u šamaššamī šuddunim attardam* I sent PN to collect the (taxes in) dates and linseed LIH 22:5, cf. ibid. 9 and r. 4; ZÚ.LUM *kīma ZÚ.LUM utarrakkunuši* ZÚ.LUM *maqtūtim idnašum* I will reimburse you (pl.) dates for dates — but give him only windfall dates! Boyer Contribution 108:17f. (let.); *adīnima sú-lu-up-pi-ka ul ākul* so far I have not eaten dates from you Sumer 14 30 No. 12:8 (Harmal let.); ZÚ.LUM ša *ina kirím ibbaššū bēl kirimma ileqqēma . . . tamkāram ippalma* ZÚ.LUM

suluppū

watrūtim ša ina kirīm ibbaššū bēl kirīmma ilegge the owner of the date orchard (who owes silver to a merchant) himself takes all the dates that are in the orchard, (and) pays the merchant, and the owner himself takes (for himself) the dates in excess that are in the orchard CH § A 16 and 23, in Driver and Miles The Babylonian Laws 2 34, cf. x ZÚ.LUM DIRI . . . *ḥarṣu* YOS 12 110:1; *andurār* ZÚ.LUM.MA *ina GN-ma šakin ina Bābilim ul šakin* (see *andurāru* usage b-2') TCL 17 14:4; ZÚ.LUM *ana ekallim ul ibaššū* YOS 2 111:5, cf. ZÚ.LUM *ekallim* dates owed to the palace YOS 12 210:1, 438:1, and passim, cf. also Boyer Contribution 135:20; *šitāt* ZÚ.LUM . . . *ina kunukkišu kanku* the rest of the dates are sealed with his seal TLB 4 52:33; *nukaribbū našpak* [ZÚ].LUM *iptenettūma* ZÚ.LUM *ilteneqqū* (see *nukaribbu* usage c) YOS 2 113:9, *našpakū išātam išū* ZÚ.LUM.MA *iħalliqu* UCP 9 332 No. 7:15, and see *našpaku* A mng. 1; ZÚ.LUM . . . 1 BÁN 6 SÌLA *ša* 8 *tuhallātim* KASKAL GN x dates in eight baskets for the trip (of PN's wife) to Babylon TLB 1 106:1 (from Lagaba); *mabīru ibašši* ZÚ.<LUM> *imaddadu* they will deliver the dates at the prevailing rate (for the silver owed) VAS 7 141:15, cf. Riftin 8:7, and passim; MÁ.Ì.DUB 3600 GUR ZÚ.LUM . . . *šarrum ittadnanniāšim* (see *našpaku* A mng. 5a) VAS 16 118:10; MÁ.Ì.DUB 120 GUR ZÚ.LUM ibid. 83:5; note: x ZÚ.LUM x (more than four thousand gur) dates (delivered at the quay of Larsa) VAS 18 96:1; x ZÚ.LUM (for the royal meal) ARM 7 134:12; barley, emmer, lentils, oil x ZÚ.LUM (as a gift) MDP 22 155:4, cf. 1 (BÁN) ZÚ.LUM (beside a large quantity of barley borrowed) MDP 18 228:1 (= MDP 22 37).

4' in MB: [z]ZÚ.LUM *ahlamū ittablu* the Arameans have carried off the dates JCS 6 144:14 (let. from Telmun); ZÚ.LUM *ša A.AB.BA* dates from the sea (land) BE 14 58:52; 400 *tuhallu ša* ZÚ.LUM.MA (as a marriage gift) UET 7 51:9.

suluppū

5' in MA, NA: NA₄ ZÚ.LUM *ša Karduniaš* seal(?) (for a shipment of?) dates from Babylon KAV 175:1 (tag); (various foodstuffs) 5 SÌLA ZÚ.LUM.MA *issu libbi SAG.MEŠ ša eli māt Akkadi šarru ukinnuni* five silas of dates from the (dues in) firstfruits which the king imposed on Babylonia ADD 1013 r. 12, see Postgate Taxation 128; 10 ANŠE ZÚ.LUM.MA (in list of foods for a royal banquet) Iraq 14 35:135 (Asn.); 2 *qapīr* ZÚ.LUM.MA (after boxes of figs, pears) ADD 942:3.

6' in NB: 1 *dannu ša* ZÚ.LUM.MA YOS 7 42:12 and 15; *Nabū-bēl-šumāti* won them over(?) *ana* 10 GUR.ÀM ZÚ.LUM.MA *u* 2.ÀM *amēluttī* for ten gur of dates and two slaves each ABL 1000:14; *elippa bēlī li-iš-par-ra-am-ma šūma* ZÚ.LUM.MA *li-ul-lu-u* my lord should send a boat here, and I will ship garlic and dates CT 22 81:24; 2 GUR ZÚ.LUM.MA *babbanūtu* CT 49 9:1, and passim; 30 GUR ZÚ.LUM.MA *eššūtu* . . . *elat* 10 GUR ZÚ.LUM.MA *labīrūtu* CT 56 234:1 and 3, for other refs. see *eššū* usage c, *labīru* mng. 3c; GN . . . 100 ZÚ.LUM.MA-šū *u* 100 *zērašu mu'unti* *ša šarri šū* (see *mu'untu* usage b) ABL 336 r. 8; x *uṭṭata u* x ZÚ.LUM.MA *luddin* I will give ten thousand gur of barley and twelve thousand gur of dates (as rent for the date grove) TCL 13 182:8, and passim in this text, see Cocquerillat Palmeraies 43 and 110; *uṭṭatu ina Simānu u* ZÚ.LUM.MA *ina Utūlu ina kar-ri Sippar inandin* he will deliver the (borrowed) barley in MN and the dates in MN₂ at the quay of Sippar Nbn. 690:5, cf. *enna ina muħħi* ZÚ.LUM.MA AŠ [x] *ša Tašrīti agā ša rahṣani* now as for the dates of this month of Tašrītu upon which we are relying ABL 942 r. 4; 2 GUR ZÚ.LUM.MA *ina GIŠ ardabi ša Nabū ultu* ZÚ.LUM.MA *ša Tašrīti* CT 49 43:4, and passim referring to dates harvested in Tašrītu; x ZÚ.LUM.MA . . . *itti ahāmeš ana harrāni iškunu* they invested x dates in a business partnership VAS 3 149:1, cf. ibid. 174:1, Dar. 280:1, 359:1, 395:1, and see Lanz Harrānu p. 135 ff.

suluppū

suluppū

7' in hist. and lit.: *še-im* ZÚ.LUM.MA *ša qereb kirátešunu . . . ummāni ušākil* I fed my army on the barley and dates in their (the enemies') orchards OIP 2 54:51 and 53 (Senn.); the orphan and widow *ekkalu ša la maṭā tābu* ZÚ.LUM.MA *x* [. . .] eat my (the date palm's) sweet dates, which do not run out Lambert BWL 160 r. 21 (MA fable).

8' in omens and hemer.: *mērešu* ZÚ.LUM.MA *NU SI.SÁ.MEŠ* tillage and dates will not prosper Thompson Rep. 88 r. 5, cf. ŠE. GIŠ.Ì *u* ZÚ.LUM.MA *SI.SÁ.ME* ibid. 221:7, also (citing astrol. omen) ABL 1391:13, and passim in astrol.; *ešer šamaššammī* ZÚ.LUM.MA *kasi* TCL 6 12 r. vii 4, see Weidner Gestirn-Darstellungen 22:71; ZÚ.LUM.MA *DU-an* the date (harvest) will be normal CT 39 20:139 (SB Alu), ZÚ.LUM.MA *SUR-nun* it will rain dates ACh Adad 12:18; ZÚ.LUM.MA *la ikkal šinnāšu inušša* he must not eat dates, or his teeth will become loose Iraq 21 48:22, cf. Iraq 23 90:11, KAR 177 r. i 11, iii 38, KAR 178 r. iii 41 and 50, AMT 6,6:6 (all hemer.); ZÚ.LUM.MA *irrišma ikkal* (if his face is dark) he craves dates and eats (them, he will die) Labat TDP 72:26, cf. (as diagn.) 44 r. 56.

b) as raw material of beer, fodder, etc.: ZÚ.LUM.MA *ana šikari* dates for beer Nbn. 612:16, UCP 9 64 No. 32:1, YOS 6 66:16, also ZÚ.LUM.MA *ana KAŠ.SAG* TCL 13 216:1, cf. also Nbn. 871:1; *šikar* ZÚ.LUM.MA (beside *šikaru pašû*, in column heading) TCL 12 1:1, cf. ibid. 2:6; X ZÚ.LUM.MA *ana PN LÚ.PA ša sirašē inna' u* ZÚ.LUM.MA *a₄ 100* (GUR) *ina mašarātašu tennetra'* (see *etēru* B mng. 3) CT 22 31:6 and 9; ZÚ.LUM.MA *ša ina pappasu sirašē nadnu* Nbn. 219:1, cf. ibid. 3 and Dar. 2:5; X GUR *uṭṭatu* ZÚ.LUM.MA *u kunāšu ša ūmē sirašūtu u nuhatimmūtu* *ša šarri* (see *kunāšu* usage b-6') TCL 13 227:14; see also *nuhatimmūtu* mng. 2b; X ZÚ.LUM.MA *kissati ša alpi* YOS 7 112:1, and see *kissatu* A mng. 2b; for dishes made with dates see *giddē*, *hašilātu*.

c) as a means of payment: X ZÚ.LUM. . . I.Á.G.E he will pay X dates (as the hire)

Boyer Contribution 221:6; *še'um u* ZÚ.LUM (for hired men) OECT 3 62:15 and 21 (both OB); 22 GUR 2 (PI) 4 (BÁN) ZÚ.LUM.MA *ana* $\frac{1}{2}$ MA.NA 1 GÍN KÙ.BABBAR *sūtu ša* MU.15.KAM Nbn. 917:1; 13 GUR 1 PI *uṭṭatu šupēltu ša* 13 GUR 1 PI ZÚ.LUM.MA AnOr 9 11:2, cf. 1 GUR 60 SÌLA ZÚ.LUM.MA *ana* 1 GUR *uṭṭati* YOS 3 81:18, cf. also Camb. 92:1, and passim, (paid in lieu of sheep) VAS 5 89:13, (TÚG.KUR.RA) BIN 2 118:1f., (oxen) Dar. 282:3 and 291:4, note: X ZÚ.LUM.MA *ina šiditušu ana* PN *nadnu* Dar. 183:4; ZÚ.LUM.MA *rīhit pappasu ša* MU.19.KAM TCL 13 194:3; see also *dullu* mng. 3d, *emēdu* mng. 2b-5'; *ešrū* A mng. 2a, *gamru* adj. usage a-2', *gugallu* A mng. 2, *gugallūtu* mng. 2, *hašāru* mng. 2, *ilkū* A mng. 3g, *imittu* B usage a, *irbu* mng. 3b-3', *kis-kirru* mng. 2, *kurummattu* mng. 1a-1b', *mangagu* usage b, *maššartu* usage c, *sis-sinnu* mng. 5a, *sūtu* A mng. 4, *šušbuttu*.

d) price: ZÚ.LUM 2 GUR.TA (101 gur one hundred silas of) dates at two gur (per shekel) Boyer Contribution 111:11 (= RA 15 191); X GUR ZÚ.LUM . . . ŠÁM 14 GUR ŠE 18 gur of dates (and five silas of oil), the value of 14 gur of barley ibid. 196:1; $\frac{1}{3}$ MA.NA *kaspum šim* 40 GUR ZÚ.LUM ibid. 137:4 (OB); *ša* 1 PI ZÚ.LUM.MA *ana* 1 GÍN KÙ.BABBAR *ina Uruk iqtabūndšu . . . akanna* 2 PI *uṭṭatu u* 2 PI ZÚ.LUM.MA *ana* 1 GÍN *kaspū qalū iqabbū* they told us that one PI of dates cost one shekel of silver in Uruk (so we did not buy any), now they say that two PI of barley or two PI of dates cost one shekel of refined silver YOS 3 79:22; 8 GUR 3 (PI) 2 (BÁN) ZÚ.LUM.MA *ana* 6 GÍN 3 *ribbat* KÙ.BABBAR (paid to PN) Nbn. 430:1; 40 GUR ZÚ.LUM.MA *šim* 1 MA.〈NA〉 KÙ.BABBAR BE 10 68:1; 8 GÍN KÙ.BABBAR *qalū šim* 4 GUR ZÚ.LUM.MA PBS 2/1 53:1; X silver *ana* ZÚ.LUM.MA *akī mahīri ša Arahsamni* *ina* 1 GÍN 2 (BÁN) ZÚ.LUM.MA *ina Uruk inan-din* Bagh. Mitt. 5 226 No. 17 ii 34f. (all NB); 110 GUR (ZÚ.LUM.MA) *ana* 1 MA.NA KÙ.BABBAR *iqtaba'* TuM 2-3 255:6 ff. (NB let.);

suluppū

1 GUR 2 (PI) 3 (BÁN) ZÚ.LUM.MA [a]na
1 GÍN KÙ.BABBAR (there was prosperity)
270 silas of dates (were sold) for one
shekel of silver BBSt. No. 37:6 (Nbn.), see
Röllig, ZA 56 248, and note ten gur for one shekel,
Sollberger, Kraus AV 343:60 (Nûr-Adad).

e) as offering to the gods: *ana* x ZÚ.
LUM *sasqîm* x ZÚ.LUM *sasqâm* *lu uraddi*
(see *sasqû* usage b) CT 32 3 viii 10 and 13
(NB Cruc. Mon.), see JEOL 20 59:221 and 224;
ZÚ.LUM.MA *sasqâ* *tasar[raq]* Weissbach
Misc. No. 12:7, cf. AMT 44,4:9, and passim in SB
rit., see *sarâqu* A mng. 1b-2' and *sasqû*
usage c; ZÚ.LUM.MA *sasqâ u qêma* 2 SÌLA.
TA.ÀM *ina muhhi tasarraq* Or. NS 36 34:7,
cf. BBR No. 26 i 29 and ii 12; ZÚ.LUM.MA
sasqâ mirsa [*tasarraq*] KAR 72:22; MIN
(= *itqur*) *titti* MIN *su-lu-up-pi* a bowl
of figs, a bowl of dates (for Ninlil) van
Driel Cult of Aššur 100 x 24 (NA); one bull,
ten sheep, ten homers of wine 20 ANŠE
ZÚ.LUM.MA *rêšetešu ana ginê ilâni mât*
Aššur . . . *ukin* (see *ginû* mng. 2b) OIP 2
55:59, 57:19, 26 i 62 (Senn.); 100000 ZÚ.
LUM.MA 30000 *šappâti* ZÚ.[LUM.MA] (offered
in Esagil) Unger Babylon 283 ii 26, cf.
VAB 4 168 B vii 24, also 154 A iv 44 (Nb.);
ZÚ.LUM.MA 200 GUR . . . *ana ginê ša*
Šamaš *inna'* YOS 3 101:15, cf. x ZÚ.LUM.
MA *rêhi ginê ša* MN TuM 2-3 241:10; ZÚ.
LUM.MA *guqqû ša* MN . . . IGI *Bêlti ša Uruk*
u Nanâ UCP 9 86 No. 16:1, cf. x ZÚ.LUM.
MA IGI DN *u DN* ibid. 72 No. 73:1, see also
sattukku usage e-1'; ZÚ.LUM.MA . . . *ana*
sirqe (see *sirqu* A usage b) TCL 9 124:10;
see also *kalakku* mng. 2b, *karû* A in *bît*
karê usage d, *našpaku* A mng. 1, *šutummu*.

f) in other ritual contexts: *kîma* ZÚ.
LUM.MA *annî iššahhatuma ana išâti innad-*
dû . . . *ana sissinni qatpu la iturru* just
as these dates are stripped off and thrown
into the fire and cannot return to the
plucked cluster Šurpu V-VI 73, cf. zú.
lum.gin_x(GIM) hé.en.du₈: *kîma su-lu-*
up-pi liššahît ibid. 54f., JNES 15 136:80, cf.
also Scheil Sippar No. 8:3, see Mayer Gebets-
beschwörungen 467:10; *kišpûša* . . . *liššahît*

suluppū

kîma ZÚ.LUM.MA *lippašru kîma pitilti* may
her sorcery be stripped off like (these)
dates (from the cluster), unravelled like
(this) rope Maqlu V 58; *pitilti* Ú.HAR.HAR
ZÚ.LUM.MA *ipaššar* he undoes the rope
made of *haltappânu* plant and date (fibers)
Or. NS 36 35 r. 7, cf. [ri]kis ZÚ.LUM.MA
pitilta lipaššir CT 4 5:15, see KB 6/2 42.

g) in med. — 1' the date itself: ZÚ.
LUM.MA *lu ina* ī.ŠAH [lu ina] ī.GIŠ *ikkal*
he eats dates either in lard or in oil Küchler
Beitr. pl. 2 ii 11; NINDA.ZÍZ.AN.NA *buhram*
ZÚ.LUM.MA *ikkal* . . . ZÚ.LUM.MA *buhram*
ikkal (see *buhru*) AMT 35,1:9f.; *sú-lu-up-*
pi hašhûri . . . *munziqqi* (for a potion)
KUB 37 55 iv 5; KAŠ.SAG ZÚ.LUM *išatti*
he drinks fine beer made of dates Küchler
Beitr. pl. 8 ii 16; ŠIM.HAB *lipâ* ZÚ.LUM.MA
burâša *kukra* *ištêniš* *tuballal* *ina maški*
teṭerri taṣammid you mix together *turû*,
tallow, dates, juniper, *kukru*, smear it on
a piece of hide, and use it as a bandage
Küchler Beitr. pl. 11 iii 58, cf. ibid. pl. 12 iv 15
and 18, AMT 17,6:1, 72,2:5 and 8, CT 23 33:16,
and passim; ZÚ.LUM.MA (with other medi-
cations, for a suppository) Köcher BAM
168:78, cf. ibid. 104:22, (for an enema) ibid. 12,
AMT 56,1:6 and r. 13, and passim in SB med.

2' *mê suluppi* date infusion: A ZÚ.
LUM.MA Küchler Beitr. pl. 1 i 28, pl. 10 iii 4,
pl. 12 iv 13 and 16, AMT 66,7:10, and passim,
note: A GIŠ.ZÚ.LUM.MA *šamnu halṣu* . . . Ú.
UD *tasâk* AMT 59,1 i 21, and see *mû* A
mng. 2b.

h) parts and products — 1' *aban*
suluppi date stone: see *abnu* A mng. 8;
if the “gate of the palace” is covered with
tissue *u a-[bal-an* *sú-lu-pi-im* *irub* (see
edêhu usage a) YOS 10 24:34 (OB ext.).

2' *qilip suluppi* date skin: see *qilpu*
mng. 1a.

3' other products: ZÍD [šal] (or ZÍD.
[DAL]) *sa-lu-pi* date flour (among *ginû*
offerings) 83-1-18,252(!) r. 1', cited Parpola,
OLZ 1979 35; see also *diktu* usage c.

sulušikka'u**sumāšu**

i) representations, in comparisons: ornamentation with *nurim[du]* [su]-lu-pu (see *nurimdu*) EA 14 iv 6 (list of gifts from Egypt); āribu(?) (wr. DIŠ-bu) *iššūr Marduk . . . zumuršu kīma zú.LUM.MA* (see *zumru* usage b) CT 40 49:36 (SB Alu).

j) as personal name: ^f*Su-lu-up-pa-a* VAS 4 179:2, Dar. 379:43.

k) varieties, qualities, processing: see *asnū*, *bīšu* adj. mng. 2, *damqu* mng. 5a, *dašpu*, *eššu* usage c, *gurnu* usage c, *kamru*, *kibsu* A, *kimru* A, *makkasu* A, *mūšū* A mng. 2b, *nuazu*, *qitpu*, *rēštū*, *sangū*, *si-manu* usage a, *šamnānu*, *tadmīqu*, *tanīpu*, *uhinnu*.

l) in plant names: Ú SA₅ : Ú.ZÚ.LUM.MA, Ú.ZÚ.LUM.MA SA₅ : Ú *šu-hat-ta-a-ti ša ti-nu-ri* Uruanna III 401f.; Ú SUHŪŠ ZÚ.LUM : Ú *ahhāzi* (see *ahhāzu* mng. 1c) Köcher BAM 1 ii 46, dupl. CT 14 34 80-7-19,356:6.

In HSS 13 286:58 read 2 SU *lu-up-pátu*, for similar refs. see *luppu*. In CT 18 1 K.4375 ii 10 (Explicit Malku III, to Malku II, coll. I. L. Finkel) *su-lu-ku-k[u]*(or -*l[u]*) (preceded by *in-nu*, *manakuttu*, right col. broken) is unlikely to contain the word *sukuppū*, and rather contains a term for a topographic feature.

Cocquerillat Palmeraies passim; Landsberger Date Palm passim; Cocquerillat, JESHO 10 162 ff.

sulušikka'u in **sulušikka'um(ma)** epēšu v.; (mng. unkn.); Nuzi.*

The witness declared ^fPN *mārassu DUMU.S[AL]* [x x] *ši-uk-ku-um mārassu [h]arīntu lu la ipuš a-na(or -qa)-ti-x-[. . .] su-lu-ši-iq-qa-um ipuš x [x] ia ši ha-ni(?)-ú-uk-ku* ^fPN (is) his daughter, . . . his daughter may not become a *harīmtu*, . . . she may (or has) become (or do) s., . . . JEN 671:28 (coll.).

sumādu see *suādu*.

sumaktar (*sumuktar*, *sumakti*) s.; fatherless, of unknown lineage; MB, NA(?), NB; Kassite lw.; pl. *sumaktarāti*.

AMA^{e-me-du}TU = *ilitti bīti*, *AMA.TU.a* = *su-ma-ak-tar* (followed by *tarbū*, *lillidu*) Antagal B 89f., cf. *AMA^{a-ma-e-du}A.TU* = *a[r]du*, *amtū*, *duššumū*, *ilitte bīti* Lu III iv 60ff.; *lú ku.ru.ul.tu.u* = *su-ma-ak-tar* (preceded by equivalents of *AMA.A.TU*) Hh. XXV Text B iii 18', in MSL 12 228, cf. *lú. ku.ru.ul.tu.u* = [...] Hh. XXV Text A 1', in MSL 12 226.

a) said of persons: *lu ša hazzannāti lu ša su-ma-ak-ti lu ša É.MEŠ lu ša ālik* IGI (see *ālik pani* mng. 3) BE 17 37:22 (MB let.); *šabē mala abbušunu mītu bītātišunu ana mārēšunu šarru bēlī ittadin enna an-nāti ardāni LÚ su-ma-ak-ta-ra-a-ti ša kī libbi ša šarri LÚ ardānišu la umaššar* the king gave the estates of the men whose fathers died to them (lit. their sons), now these subjects (of the king) are fatherless, may the king not abandon his subjects ABL 892 r. 23 (NB let.), cf. [*su-ma-ak?*]-*ta-ra-a(?)-te* [...] ABL 1291 r. 4 (NA).

b) said of equids: [1 *si*] *rpi su-ma-ak-tar u sāmu* one (pair of horses), a chestnut(?) s. (i.e., whose father is not known?) and a "red" PBS 2/2 98:12, also *sirpi su-ma(?)-ak(?)-tar(?)* ibid. 2, see Balkan Kassit. Stud. 15; 2 *imērē rabūti mārē atāni rabīti su-muk-tar* (see *atānu* mng. 2j) YOS 1 37:12 (NB kudurru).

c) other occ.: 10 *su-ma-ak-tar-a-tú* MUŠEN *ana arrūtu* ten s.-birds (given to fowlers) for use as decoys GCCI 2 23:1 (NB).

The mng. "migratory" was suggested for usage c, s.v. *arrūtu*.

Ungnad, Or. NS 13 97f.; Balkan Kassit. Stud. 138 ff.

sumakti see *sumaktar*.

sumandu see *suādu*.

****sumassuḥu** (AHw. 1057b) see *šupar-zuḥu*.

sumāsu see *sumāšu*.

sumāšu (*sumāsu*) s.; (a salt-water fish); lex.*; Sum. lw.

sumginnu

SUMAŠ^{su-maš} k u₆ = *su-ma-a-[su]* Hh. XVIII 97; sú-[ma-aš] SUMAŠ = *sú-ma-šu[m]* MSL 14 102:810:1 (Proto-Aa); su-maš SUMAŠ = [su-ma-a-su] Ea VIII 219; [su-maš] [SUMAŠ.K]_{U6} = *su-ma-a-su* Diri VI E 12.

For refs. in Sum. see Landsberger, MSL 8/2 114ff., Salonen Fischerei 225ff.

sumginnu see *sumkinnu*.

sumidātu see *samīdu* B.

sumītu s.; (part of a temple or an installation within a temple); early OB Elam.*

1 *kissum* 1 DN 1 DN₂ 1 DN₃ 1 IGI GIŠ. GU.ZA 1 *sú-mi-tum* one (sheep) for the chapel, one for Nergal, one for Ea, one for Bēlet-ekalli, one for the “front of the throne,” one for the s. (among sheep issued for regular offerings) MDP 10 p. 42 ff. No. 34:10 and r. 6, cf. ibid. 2, No. 42:4 and r. 6, 46:8, 48:8, 77:9.

Possibly loan from Elamite *suhmutu* “stela(?)”

sumkinnu (*sumginnu*, *sunginnu*, *sukkin-nu*, *su(g)ginnu*) s.; 1. wood shavings(?), 2. copper shavings(?), 3. (a cereal); OB, SB; Sum. Iw.

giš. ^{su-mun} (var. ^{su-un}) BAD = *su-un-gin-nu* (also = *nutāpu*, *bulū*, *is-si la-bi-ru*) Hh. VI 58; *su-gi-in* (vars. *su-gin*, *su-un-gin*) GIŠ.BAD = *su-gi-nu*, *nutāpu*, *isu labēru* Diri II 312ff.; *su-mu-un* BAD = *su-um-ki-nu*, *su-gi-in* BAD = *su-um-gi-nu* Ea II 83f.; BAD ^{su-um-ki-nu-um} Proto-Izi I 165b; giš. *sun.gin.* eren = *sun-gin* [*erēni*], *su-ki-ni* (vars. *s[u-ki]n-ni*, *su-kín*) *e-re-ní* Hh. III 223f.

urudu.níg.gul.tag.ga, urudu.níg.gilim. ma = *su-u[n-g]i-in-[nu]* Hh. XI 351f., in MSL 9 202, cf. urudu.níg.ul.tag.ga MSL 7 226:186 (OB Forerunner).

[še . . .].x = *su-uk-ki-n[u]* Nigga Bil. B 348.

1. wood shavings(?): *su-gin* GIŠ.IG *su-gin* GIŠ.SAG.KUL *su-gin* GIŠ.NU.KÚŠ.Ù AN.TA KI.TA <you take?> wood shavings(?) from the door, wood shavings(?) from the bolt, wood shavings(?) from the upper and lower *nukuššû* (you spin white

summatu

and red wool, tie seven knots, and tie it on his forehead) Köcher BAM 524 ii 7f., dupl. 525:4f.; *su-gin* GIŠ *kak-ki harbi* *epin zéri* (you take) shavings(?) from the shaft(?) of a subsoil plow and a seeder plow 4R 55 No. 1:9, cf. 4R 58 ii 57 (Lamaštu), cf. *su-gin-ni* GIŠ *kak-ki* GIŠ *har-bi* GIŠ. APIN.ŠE.NUMUN Sm. 70+ v 3 (SB inc., courtesy W. Farber); obscure: [. . . k]Á.GAL HUR-ir *su-un-gin-ni dalat abulli inassahma* he (or you) draws [(on) the (. . . of)] the gate, he removes the s. of the door of the gate AMT 88,2:1, cf. *su-gim-ti* (in broken context) AMT 69,1:15; *tirik sun-gin-ni-šu-nu* (in broken context, referring to the Cedar Forest) Bagh. Mitt. 11 100 vi x+3 (Gilg. V).

2. copper shavings(?): see Hh. XI, in lex. section.

3. (a cereal): see Nigga, in lex. section; 4 GUR *kukru* *su-un-ki*(text -BA)-nu De Meyer, Tell ed-Dér 2 No. 25:2; X GUR *ku-našum* *súm-ki-nu* CT 6 39a:1, 8, 14, and 17, wr. *súm-ki-in* ibid. 27 (both OB).

The ref. [. . .] x GIŠ BE *ma(?)-aq(?)-tum* VAS 5 121:4 (NB) remains uncertain.

sumkurānu see *sunkuršānu*.

sumlalū see *şumlalû*.

summatu (*simmatu*) s.; 1. dove, 2. (a fish), 3. in zé *summati*, *hallā summati* seed of the false carob; from OAkk., OB on; *simmatu* KAJ 177:4, pl. *summātu*; wr. syll. and TU(.MUŠEN); cf. *summiš*, *summu* A.

tu mušen = *su-um-ma-tum* Hh. XVIII 249, cf. TU.MUŠEN tū-u[g(?)] (pronunciation) = *šu-ma-du* KUB 4 96 + KB 26 3 iii 6 and dupls. (bird list), in MSL 8/2 161, see Krecher, ZA 60 221:24; [tu-um] [TU] = [su-u]m-ma-tum Ea VII iv 4', cf. tu-um TU = *su-um-ma-tum* A VII/4:59; tu-ú TU = *su-um-ma-[tum]* S^o I 197; [. . .] = *su-um-ma-a-tum* 2N-T479 ii 14; su.um.mu mušen = (blank) = *su-um-[ma]-tum* Hg. B IV 272, in MSL 8/2 169; [im].x.[x(.x) mušen] = *su-um-ma-tum* Lanu F iv 8; TU.MUŠEN SIM.MUŠEN ADD 777 r. 7 (Practical Vocabulary Nineveh), see AfO 18 341:19f.

summatu

[tu ku₆] = *su-um-ma-tum* Hh. XVIII 79.
 [na₄.za].gìn.gú.tu = šU-u, šá ki-šá-du *su-um-ma-[t]um* (var. ši-me-te) Hh. XVI 58f., var. from RS Recension 44; [na₄.za.gìn.g]ú.tu = šU-ku (see *zagingutukku*) = *uq-nu-u pa-[su]-u*, [na₄.za.gìn.gú.tu] = [ša ki-šá-ad s]u-um-ma-ti = MIN MIN Hg. D i 79f., in MSL 35 β lines c-d.

*tu.mušen.gin_x(GIM) la.ra.ah gi₆ u₄.zal ír mu.un.na.an.ša₄ : kíma su-um-ma-te *idammum šupšuq mūši u urri* like a dove he moans, night and day he suffers direly 4R 26 No. 8:56f., dupl. 27 No. 3:1f., see OECT 6 p. 36; te.mušen mu.un.še.ša₄.gin_x a.še.er.ra mu.un.zal.zal : *kíma su-um-ma-te adammum tānihu uštabarri* 4R 29** No. 5 r. 9f. and dupl. ASKT p. 115f.:9f., see OECT 6 p. 81; *tu.mušen.ab.lá.bi.ta ba.ra.an.dib.dib.bé.ne* : *su-um-ma-ti ina apatišina ibarru* CT 16 9 i 32f., cf. *tu.mušen.[gin_x] ab.lá.šè* : *[kíma su]-um-ma-ti ana apti* CT 17 22 ii 139f., cf. also *tu.mušen.ab.ba.ke_x(KID) ab.lál in.šub.ba* : *su-um-ma-ta apti ša aptišina iddāna* (see *aptu* lex. section) SBH p. 102 No. 54:23f.; é.bàd.si ba.ra.gul *tu.mušen.bi àm.nigin.[e]* : *ša bítí süssu ittabat su-um-ma-tu-šú iššanundu* (see *sítu* A) SBH p. 92b No. 50a r. 26f. and dupl. p. 66 No. 36:19f.; *ab.bi.ba.gul.gul tu.mušen.bi.ba.àm.dal.dal* : *aptašu i'abbit su-u[m-ma-tu-šu...]* its (the temple's) window was destroyed, its doves [flew away] SBH p. 101 No. 54 r. 21f., restored from (Sum. only) VAS 10 176:4; *tu.mušen.gin_x ama₅.a ama₅.a* : *kíma su-um-ma-tú ana maštakišu ana maštakišu* (see *maštak* usage a) SBH p. 93 No. 51 r. 3f.; *mušen.an.na.ke_x tu mu.un.ši.in.bar.ra* : *iššür šamē [s]u-ma-tú mušširma* release the bird of heaven, the dove STT 173:17f., cf. *mušen.an.na.ke_x tu an.n[a.k]e_x* : *iššür šamē s[u-mat] šamē* ibid. 12; *tu.mušen.ní.te.a.gin, giš.ür.ra u₄ ba.e.zal* : *kíma su-um-ma-tum paritti ina gušūri abit* (see *bátu* lex. section) PSBA 17 pl. 2 (after p. 64) iii 1f.*

1. dove – a) in gen.: *ušēšima* TU.MUŠEN *umaššir illik* TU.MUŠEN *itūramma* I sent forth a dove and let it go, the dove went off but returned Gilg. XI 146f.; *šumma ina* TU.MUŠEN if (he performs a divination) by means of a dove RA 61 35:10; *kí ša atmi* TU.MUŠEN *kuššudi itarraku lib-būšun* (see *kuššudu*) OIP 2 47 vi 29 (Senn.); see also *ša kišād summati* (lapis lazuli the color) of a dove's neck Hh. XVI 58f. and Hg. D i 79f., in lex. section; 3 (BÁN) NÍG.ŠÁM.MA TU.MUŠEN x (barley), price of a dove MDP 18 115:9; one sila (of

summatu

barley) TU.MUŠEN (as feed for) doves PBS 8/1 48 r. 3 (OB); *kissat ša* MN ša kurkē u TU.MUŠEN (x barley) feed (allotment) for Kislimu for geese and doves Camb. 209:7; 10000 TU.MUŠEN.MEŠ (beside ten thousand each of turtledoves and other birds for the royal banquet) Iraq 14 35:113 (Asn.), cf. 1 TU.MUŠEN ADD 1006 edge 1; TU.MUŠEN *tarlugalla la ikkal* he is not to eat a dove or a rooster (it is an abomination to Nedu) KAR 178 r. iv 52 (hemer.); TU.MUŠEN ^dUN.GAL NIBRU.KI the dove (is abhorrent to) DN LKU 45:9 (mythological comm.); as feminine personal name: *Súmma-tum* UET 3 24:4 and 28:4, cf. *Su-ma-tum* TCL 18 129:8 and 14 (OB); as geogr. name: 3 GÁN A.ŠÁ *ina* A.GÁR ša si-im-ma-ti two iku of land in the Dove-district KAJ 177:4 (MA).

b) referring to the mourning sound of the dove: *šumma SAL.MUŠEN ba-ki-tú ša kí* TU.MUŠEN *eli áli u naméšu idmum* if the bird (called) “female mourner” that (mourns) like a dove utters mournful cries over the town or its surroundings JNES 33 199:16, cf. *šumma ina bit améli* TU.MUŠEN *ibki* CT 38 31 r. 14 (Alu); *šumma álu tupqinnašu* TU.MUŠEN.MEŠ *ušadmam* (see *damāmu* mng. 2) CT 38 2:41; in comparisons: *kíma* TU.MUŠEN.MEŠ *idammum kíma* *su-um-ma-tum mūši u urra* I moan like a dove night and day STC 2 pl. 80:64, also, wr. *su-um-mat* PBS 1/1 14:12, see JNES 33 274, and passim, *kíma* TU.MUŠEN *ú-ta-am-mi-[im]* (for *idammum*) Atiqot 2 122 r. 14 (Megiddo Gilg.), *kí* TU.MUŠEN *idammum* STT 52:52 (prayer to Ištar), cf. STT 89:152, *idammum su-um-ma-[tiš]* STT 68:24; see also 4R 26, in lex. section.

c) in omens: *šumma erúm ina apti(m) awílim su-u[m-m]a-ta isbat* if an eagle seizes a dove at a man's window HUCA 40-41 90 ii 23 (OB Alu); *šumma er[úm] ina úr awílim su-um-ma-ta i-ka-al-ma ušad-dúšu* (if) an eagle eats a dove on a man's

summatu

roof but they make him drop it ibid. 91 iii 16; *šumma* TU.MUŠEN *ina ummat erī iqnum* if a dove nests in the . . . of a millstone CT 41 3 K.6801:1, and passim in this text, cf. TU.MUŠEN BABBAR *ša kala zumurša pesū* a white dove whose entire body is white CT 39 32:30f., cf. also TU.MUŠEN BABBAR KAR 387 ii 11 (all SB Alu); *šumma* TU.MUŠEN *ina muhhi marši izziz* Labat TDP 8:18; *šumma šep* TU.MUŠEN *šakin* (if) he has dove's feet (with explanation: *ša ina alākišu SAHAR.HI.A usappahu*, see *sapāhu* mng. 5a) Kraus Texte 24 r. 11; *šumma KA su-um-ma-ti šakin damāma [ul] [ikal-la?]* ibid. 13:32.

d) in rit.: 2 TU.MUŠEN.MEŠ UŠ *u SAL ina IGI* ^dUTU [x]-da-an-ši-na-[t]e you commingle(?) two doves, male and female, before Šamaš ABL 1405:3 (hemer., coll. S. Parpolo), cf. TU.MUŠEN.MEŠ SAR-[si-nal] *tapaṭtar* [. . . tuš(?)]-ta-dan-ši-na-ti BA 5 703 No. 57:14; TU.MUŠEN *tanakkis* you kill a dove Köcher BAM 323:63; NUNUZ TU.MUŠEN *tasāk* you crush a dove's egg (for a vaginal suppository) ibid. 237 i 34; *muhhu ša* TU.MUŠEN *zikari* the skull of a male dove AMT 11,2:5 (= Köcher BAM 515 ii 5), cf. *dam* TU.MUŠEN AMT 88,4 r. 2; NAM. BÚR.BI *lumun* TU.MUŠEN apotropaic ritual for the evil portended by a dove AMT 23,9:6, also Or. NS 36 34:1, Or. NS 34 109 r. 3, 111:7, cf. KAR 387 ii 9f., Or. NS 36 35:19, 278:1, AnBi 12 285:68.

2. (a fish): see Hh. XVIII 79, in lex. section.

3. in *zē summati, hallā summati* seed of the false carob, lit. dove's dung: ŠÈ TU.MUŠEN (among materia medica) Köcher BAM 240:51, AMT 1,2:15, ŠÈ TU.MUŠEN.MEŠ AMT 24,1:5, 50,3 obv.(!) 8, 79,1 iv 7, Köcher BAM 409:14, Küchler Beitr. pl. 6 i 7, 12 iv 19, note: ŠÈ TU.MUŠEN Köcher BAM 181:2, RA 53 14 r. 14, but KU.KU TU.MUŠEN. MEŠ ibid. 10:12; ŠÈ TU.MUŠEN.MEŠ *ša gurummadi ablūti* (see *gurummadu*) AMT 1,2:11; for other refs. see zú A mng. 1c-2';

summu A

Ú.AŠ // *kīma hallā* TU.MUŠEN BRM 4 32:11 (med. comm.).

In ADD 693 r. 7 read probably LÚ.NAM URU *Samir-i-na*.

summīdētu see *samīdu* B.

summiš adv.; like a dove; SB*; cf. *summatu, summu A*.

su-um-meš x [(x) i]d(?)-[m]u(?) -ma he moaned like a dove Ao 19 51:94 (prayer to Ištar); [*iš*]*šūriš imū ittaprašu* TU. [MUŠEN-*iš*(?)] they (the gods) turned into birds, flew away like doves LKU 43:8.

summu A (*su'u*) s.; dove; OB, SB, NA(?), NB, Akk. lw. in Sum.; cf. *summatu, summiš*.

su.um.mu mušen = (blank) = *su-um-[ma]-tum* Hg. B IV 272, in MSL 8/2 169.

a) in lit.: [*kīm*]a *su-um-me adam-muma gimir ūmēja* like a dove I moan all my days Lambert BWL 36:107 (Ludlul I), cf. *idammumam kīma su-mi-[i]m* UET 6 396:25 (OB lit.), coll. W. G. Lambert, JSS 19 87; *kīma su-um-me idmumma* ZA 43 15:37 (SB lit.), [*idammumu*] *kīma [su]-um-me* STT 28 iii 7 (Nergal and Ereškigal), see AnSt 10 114; *ipparrasu* (for *ipparrašu*?) *kīma su-mi* (for parallel see *summiš*) Lambert BWL 192:10; *ana su-um-[mi j]āši utterranni* he turned me into a dove Gilg. VII iv 31, see von Soden, ZA 53 228.

b) in NB econ.: geese, ducks 40 MUŠEN.TU.GUR₄ 23 *sum-mu . . . niqē šarri ša* MU.3.KAM *Nabû-na'íd ana Eanna nadnu* TCL 12 123:26, also ibid. 4, 7, and 31; KUR.GI UZ.TUR TU.KUR₄ *sum₆-mu* (among birds presented as offerings) VAS 6 213:3.

c) representations (uncert.): 1 MIN (= BĀN.DA) *su-’e* MIN (= *hurāši*) . . . 1 MIN *su-’-e* GIŠGAL ADD 933 r.(!) 8f., 1 BĀN.DA *su-’-e* MIN (= *hurāši*) ADD 939 r. 8.

summu B

For *kī ša killu ša su-²-i* (var. *su-² an-nūtē*) *ḥallulūni* Wiseman Treaties 637, see Reiner in Pritchard ANET 540 n. 28.

summu B s.; season(?); syn. list*; WSem. Iw.(?).

su-um-mu = *si-ma-nu* (between *ūm nāb libbi* = *šapattu* and *sahār īme* = *lilātu*) Malku III 148a.

summuḥu (*sammuḥu*) adj.; assorted, mixed; Bogh., MA, NA, NB; fem. (NA) *sammuḥtu*, pl. Ass. *sammahūtē*; cf. *sa-māḥu*.

300 ፩ *raqqutu sa-mu-uh-tu* three hundred assorted fine plants Iraq 14 35:120; 100 *zamru sa-mu-hu* (see *zamru* usage b-3') ibid. 123 (Asn.); *maškē sa-mu-hu-tu* assorted skins (of ewes, sheep, goats, etc.) KAJ 225:6, also ibid. 12, KAJ 267:5 and 10 (MA); [*riqqē sa]-mu-hu-te* Ebeling Parfümrez. p. 45 r. 21; [I.KI.MIN] (= *quppu*) *ša KÙ.BABBAR sa-mu-he* one box of assorted (kinds of) silver KAJ 310:23; 14 *abnē sa-ma-hu-te tiqni ilūti šukāni* DN u DN₂ *aššatišu* 14 assorted stones, adornments for the gods, jewels of Haldia and Bagamaštū, his spouse TCL 3 391 (Sar.), cf. NA₄.MEŠ *sa-mah-ú-t[i]* (in broken context) Ebeling Parfümrez. pl. 23 VAT 10726 r. 4 (MA rit.); *súm-mu-hu-[tu]* assorted (stones) Bogh. 177/b+ r. 7 (let. from Egypt), cited AHw. s.v. *summuhu*; [TÚG *g]u-zip*.MEŠ *sa-ma-hu-te* K.16045:3' (NA), cited Parpolo, OLZ 1979 34; (various amounts of barley) 2 *līm* ŠE.BAR *su-[mul]-hu* TuM 2-3 254:22 (NB let.).

summulu v.; to form a stairway; lex.*; II; cf. *simmiltu*.

galam.galam.ak.a = *su-um-mu-lu* (followed by *giš.i.LU* = *si-mil-tu*) Nabnitu E 284.

summunu s.; (a foodstuff?); NB.

Linseed from regular offerings, including 1½ SÌLA *ana* 1 *su-um-mu-n[u . . .] ana si[l]tu . . . ana* PN *ēpišānu . . . nadin* one and one-half silas for one s. [and(?)]

sūmu

for groats(?), given to PN, the confectioner Nbn. 692:4; x ŠE.GIŠ.ī *ša ištēn su-um-mu-nu* [ša] *kiṣri ša* DN . . . *ana* PN *ēpišānu nadin* x linseed (made into?) one s., part of the *kisru* payment for DN, given to PN the confectioner (beside 2 SÌLA *ša nūru*) Camb. 438:8, but linseed *ša su-um-mu-nu ša nūru ša bīt* DN (made into?) s. (and for oil) for the lamp of the temple of Marduk ibid. 16, cf. *ša su-um-mu-nu ša* DN Cyr. 358:14; x SÌLA *ša ištēn su-[um-mu-nul ša si-il(!)-tum . . . ištēn su-um-[mul]-[nu . . .] x SÌLA ša ištēn su-um-mu-nu . . . ša kiṣri . . . ana* PN *ēpišānu* Dar. 239:3, 5, and 6; 50 *kusīpētu . . . ištēn su-um-mu-nu šam[ni]* fifty *kusīpu* cakes, one s. (made with?) oil BE 8 153:2, cf. ibid. 22, uncert.: *su-um-mu-<nu(?)> a-ḥi su-um-mu-[nu] šam-ni* ibid. 16; 13 *su-um-<mu>-nu* LÀL. BABBAR . . . *ina libbi[x] su-um-mu-nu ana* PN *nadin* 13 s.-s (made with) white honey, of which x s.-s were given to PN CT 56 30:1 and 3.

sumšu (*zumšu*) s.; (mng. unkn.); lex.*; cf. *samāšu*.

[šu.úš].sa = *su-um-šum*(var. -šū) (in group with *béšu*, *nukkuru*) Erimhuš II 138, cf. [. . .].bar = *bi-e-šum*, [bar.bar].ri = *nu-us-su-ru*, [x].x.ḪA.a = *su-um-šum* (vars. *zu-um-šum*, *su-um-šū*) ibid. 139 ff.

***sūmtu** (*sūntu*) s.; red wool; NA lex.*; cf. *sāmu*.

SÍG.ZA.GÌN.MI = *ṣalittu*, SÍG.ZA.GÌN.SA₅ = *su-un-tū* Practical Vocabulary Assur 203f.

sū'mu see *sūmu*.

sūmu (*su'mu*) s.; 1. redness, red glow, 2. red spot; from OB on; wr. syll. and SA₅ (TIR Labat Suse No. 7 passim); cf. *sāmu*.

1. redness, red glow – a) in gen.: *šumma su-ú-ma imtaḥarka* if a red glow can be observed (lit. faces you) Oppenheim Glass 55 § U:10, also ibid. Fragm. a § U:4.

sūmu

b) of stars and heavenly bodies: (the sun) *su⁻mu-u labiš* ABL 405 r. 4, see Parpola LAS No. 64, cf. šumma Šamaš *ina SA₅* SIG if the sun is low(?) in . . . (parallel: *ina MI*) ACh Šamaš 20:7; if that star *SA₅* GAR ZA 52 252:97, also K.11395:1' and 2', K.14956 ii 3'; if Venus *su-ma leqât* ACh Supp. 2 55:14, also BM 75228 r. 14; if there is an eclipse in MN and *sú-um-šu peli* its red is light red BM 22696:25 (OB), wr. *SA₅-šú* ACh Sin 25:17, and passim; šumma MUL.MEŠ *ina šamē SA₅ pu-ul-la-a šarpu* if the stars in the sky are tinted with light red (preceded by *súma šarpu*) K.11370:9', cf. if Venus SIG₇ *u SA₅ šarpat* ACh Supp. 2 50 ii 9, *kalušuma SA₅ sarip* ACh Ištar 7:23, and passim; see also *nagālu* usage a.

2. red spot – a) in omens: šumma . . . *ina lišānim su-mu-um nadi erišti sām-tim šumma libbi lišānim pūšam nadi erišti kaspim šumma libbi lišānim waruq erišti hurāsim* if there is a red spot on the tongue (of the sheep) (it indicates) a request (on the part of the god) for carnelian, if there is a white spot in the middle of the tongue, the request is for silver, if the middle of the tongue is yellow, the request is for gold YOS 10 51 ii 23, dupl. 52 ii 22 (OB behavior of sacrificial lamb), cf. *su-mu-um nadi* (parallel: [p]ušum nadi) YOS 10 25:67 (OB ext.); if a woman gives birth and *ina usukkišu ša imit[ti] sú-mu nadi* there is a red spot on its (the child's) right cheek KUB 37 184:4, also ibid. 6, see Leichty Izbu p. 207; šumma *ina rēš iššūrim imittam su-mu-um nadi* if on the right side of the top of the "bird" there is a red spot RA 61 23:1, and passim in this text, also p. 26ff., and dupls. YOS 10 51 and 52, cf. *su-mu-um ištēn nadi* YOS 10 52 i 2, *su-mu-ú šina . . . nadū* ibid. 51 i 33, *su-mu mādūtum itaddū* ibid. iv 8, 12, and 16, but *su-mi-i mā[dūt]im id-du-ú* RA 61 29:47, *rēš iššūrim . . . su-ma-am nadi* ibid. 24:15, šumma *tulūmum su-ma-am itaddu* RA 67 42:32 (all OB ext.), note: TIR BABBAR S[IG₇] ŠUB.

sūmu

BA Labat Suse 7:28, cf. ibid. r. 22 ff. (ext.); šumma šamnam ana mē *ina nadīja su-ma-am u u[rq]am kīma pani manziat ša x x ittadiam* if when I throw oil on the water it produces a red and yellow color like the front of the rainbow of . . . CT 3 2:6 (OB oil omens); šumma šerru SA.MEŠ libbišu SA₅ *u SIG₇ ŠUB-ú* if the veins on the baby's stomach have red and green spots Labat TDP 220:32, cf. (with white, black, and green) ibid. 72:10, UZU.MEŠ-šú *urqa itad-dūni īnāšu SA₅ ŠUB.MEŠ-ni* ibid. 154:20; šumma šabītu 4 *ulid pūša šulma u SA₅ tukkupu* if a sow gives birth to four (piglets) and they are spotted with white, black, and red spots CT 38 48 K.3883+ ii 61, parallel CT 28 39 K.6286+ :13 (both SB Alu), cf. BABBAR TIR *u SIG₇ tukkupu* Labat Suse 7 r. 8, 10f. (ext.); [šumma *ina šum]ēl marti šēpu su-ma-am tukkupat* KAR 454:15 (SB ext.); šumma 15 *IGI-šú SA₅-má edīh* if the right side of his face is covered with red patches (also black, white, and yellow ibid. 5ff.) CT 28 28:4 (SB physiogn.), cf. šumma pūš īnišu SA₅ *ul₄-luh* Kraus Texte 23:3, cf. ibid. 4; šumma nāru kīma MÚD *da'mu su-ma ballu* if the river (water) is mixed with red spots (looking) like dark red blood CT 39 14:3 (SB Alu); *nannaru iššūr Sin zumuršu SA₅ u pūša bullul* the *nannaru* bird is the bird of Sin, its body is variegated with red and white specks CT 40 49:41 (SB Alu); [šumma] ḥār kīma tikip sillī SA₅ *tukkup* if the lung is dotted with red spot(s) like pinpricks KAR 422 r. 33 (SB ext.), cf. (said of the planet Venus) *imittaša SA₅ takpat* 82-5-22,577a:12, [imittaša *u*] šumēlša SA₅ *tukkupat* K.229:23 (both = ACh Supp. 2 55, coll.), also RA 17 128:18, and dupls.; [šumma AŠ] *sú-ma-am šarpat* if the "foot-mark"(?) is (as if it were) dyed red YOS 10 44:46, cf. ibid. 35:31, also zī-hu . . . *su-ma-am šarip* CT 44 37:17 (OB ext.), also *s[u-ma] šarpu* RA 65 73:32 (MB), wr. SA₅ Boissier DA 217:5; *pitrūšu SA₅ pe-la-a šarpu* its fissures are colored a light red (preceded by SA₅ šarpu) ibid. 9:22 (SB ext.), cf. ibid. 31; note, wr. TIR Labat Suse 7 r. 26; see also *šarāpu* B mng. 1a-1'; SA₅

sumukku

namru = hūd libbi : šumma ḪAR imitti SA₅ ša(!)-rip (see *namru* mng. 1a-6') CT 20 39:22; *šumma . . . [su]-mu-um kīma aka-lūtim išhitam* YOS 10 51 ii 43, dupl. ibid. 52 ii 42, cf. *kīma nīrim su-ma-am parik* ibid. 52 iii 2, wr. SA₅ *pa-ri(!)-ik* Boissier DA 231:28, also *su-mu-um ištu 3 adi 6 it-taškanu* YOS 10 52 i 4; *šumma amūtu* SA₅ ŠUB.ŠUB-at if the liver is covered all over with red spot(s) TCL 6 1 r. 14 (SB ext.).

b) other occs.: Ú *sahlānu* : AŠ 1 UR. MAH ša SA₅ *ballu*, AŠ 1.UDU UR.GI₇ ša [SA₅ *ballu*] tallow from a lion which is spotted(?) with red, tallow from a dog which is spotted with red Uruanna III 111f., cf. 1.UDU UR.MAH SA₅ HI.HI Uruanna II 292; *abnu šikinšu* SA₅ *pūša s[ulma ed]ih* the stone whose appearance is: it is covered with a patchwork of red, white, and black spots (is called *muššaru*) STT 108:11 and dupl. 109:12 (series *abnu šikinšu*).

sumukku s.; (a fabric or piece of apparel); syn. list.*

pi-ia-a-mu = mi-iḥ-ṣu [x x], su-mu-uk-ku = MIN [. . .] Malku VI 151f.

sumuktar see *sumaktar*.

sumuktu A (*suktu*) s.; loose earth(?), dirt(?); SB.

LUH = *su-uk-tum* (preceded and followed by various words for dung or excrement) Hh. II 318.

SAHAR šat-pi SAHAR *tup-qin-ni* : LUH : šat-pi : LUH : *su-muk-tum* earth from a ditch (equals) earth from a hole, (because) LUH = ditch, LUH = *sumuktu* Hunger Uruk 50:39 (med. comm.).

If the moon *agū ša la su-uk-ti apir* wears a tiara without s. ACh Supp. Sin 2:31, cf. dupl. ibid. 3:12.

sumuktu B s.; (mng. unkn.); OAkk.*

zu-mu-uk-tum (in list of objects) Gelb OAIC 41:15.

sumundu (**sumuntu*) s.; (a cereal); MB.*

sunābu

ersuppi šigūši su-mu-un-[di-i . . .] ina qarbātim ūši – arsuppu barley, “bitter” barley, s. grew in the meadows (followed by *kunāšu, inninnu, kakkū*) SEM 117 iii 21 (MB lit.), see Landsberger, JNES 8 282 n. 112.

Restoration uncertain. Possibly variant of *šumamtu*, q.v., or of *šumuttu*, from Sum. šumunda.

***sumuntu** see *sumundu*.

sumūntu (*sumūnūtu*) s.; team of eight; lex.*; cf. *samāne*.

giš.apin.gud.8.lá = *su-mu-un-tu* (var. *su-m[u-nu-tum]*) (plow with) a team of eight (oxen) Hh. V 129.

F. R. Kraus, RA 64 145.

***sumunū** adj.; eight-year-old; NB; wr. 8 with phon. complement; cf. *samāne*.

imēru 8-ú sāmu a reddish eight-year-old donkey Camb. 1:1, cf. 12 GUD 8-i.ME UCP 9 60 No. 9:1 and 9.

For the nominal form see Landsberger, MSL 8/1 p. 47.

sumūnūtu see *sumūntu*.

sumuttu s.; (a type of provisions); NB.*

ana muḥhi suluppi ša ašpurakka suluppi ana kurummāti ana nadānu ul ašpurakka umma 1 sīLA.ĀM suluppi ana su-mu-ut-tum luddaššunūtu as for what I wrote you regarding the dates, I did not write you to distribute the dates as food allotments, (I said) I will give them each one sila of dates as s. YOS 3 79:10; x ŠE. BAR 1 GUR ZÚ.LUM.MA *su-mut-tú* [šál] L[Ú] dālā x barley (and) one gur of dates is the s. of the drawers of water UET 4 51:10.

sunābu (or *sunāpu*) s.; (a loincloth); lex.*; cf. *sanābu*.

túg.níg.dára = ú-la-pu, túg.níg.dára.šu. lál = *su-na-bu* Practical Vocabulary Assur 297f.

sunāpu

Cf. tú.g.níg.dára.šu(!).lál = MIN (= ú-la-pu) *da-me* (followed by *sinbu*) Hh. XIX 304.

sunāpu see *sunābu*.

sunduru see *sudduru* adj.

sunginnu see *sumkinnu*.

sungirtu s.; (a plant); SB, NB; cf. *sungiru*.

ú-lil-tum su-un-gir-tum Lambert BWL 42 comm. to line 70 (Ludlul II Comm.).

zēri ša Ú su-un-gi-ir-ti ša sirrimi ikkalū kabēšunu ihaššaluma they (bake and eat) the seed of the s., which wild donkeys eat, crushing their pods ABL 1000:8 (NB let.), cf. zēr Ú su-un-g[i-...]. AMT 69,2:10.

Cf. Syr. *sungirātā*, a marsh plant (Thompson DAB 15).

sungiru s.; (a plant); SB*; cf. *sungirtu*.

su-un-gi-ra ina lapti . . . ekēma lasāma u kalama ale'i I can snatch and run off with s. with turnips, and indeed anything else TuL p. 16 r. ii 14; su-un-gi-ra(var.-ri) ina lapti . . . tapattan (see *sippatu* B) ibid. p. 18 r. iii 8.

sunguru s.(?); (mng. unkn.); SB.*

mi.in.ga ab.ak.ak.e x.x.bi sag ab.gíd.i.dè : da-pa-nu GI-bu-ú su-un-gu-ru a-ba-ku (obscure) Lambert BWL 267 i 11 (proverb).

sunkuršānu (*sumkurānu*) s.; (a bird); lex.*

su.un.kur.šá.nu mušen = (blank) = ku-pi-tu Hg. B IV 268, in MSL 8/2 168; zu.um. kur.šá.nu mušen = (blank) = ku-pi-tu Hg. D 343, in MSL 8/2 176.

sunnu see *zunnu* B.

sunnū see *zunnū*.

sunqu

sunnuqu (fem. *sunnuqtu*) adj.; reduced, constricted(?); OB; cf. *sanāqu* A.

sila.sir.sir = su-un-nu-qu Izi D ii 15.

[na₄.gug.x.x] = [su-u]n-nu-[uq-tum] Hh. XVI 138.

a) in gen.: ul tīdē [kīma] epram sú-un-nu-[qa-a]m amahharu do you not know that I am getting meager rations? OBT Tell Rimah 120:13.

b) narrow, said of an alley: see Izi, in lex. section.

c) qualifying the *sāntu* stone: see Hh. XVI, in lex. section.

sunnuqu s.; famine; SB*; cf. *sanāqu* A.

ú.gug = su-un-qu, su-un-nu-qu, ub-bu-tu, hušahhu Izi E 304 ff.

su-un-nu-uq // su-un-qu ī.GÁL.MEŠ CT 39 26:13 (SB Alu).

sunnušu (*sunnušu*, fem. *sunnuštu*, *šun-nuštu*) adj.; (mng. uncert.); MB, SB.

(giš.)gaba.ágál.la = su-nu-ša-[tum(?)] STT 403:3, also RA 73 157 r. 18, comm. to Labat TDP 4:42.

lubuštašu [u x x] su-un-nu-šu-tum his attire and [...] are . . . MIO 1 68 ii 41, cf. lubuštum [šu-un]-nu-u[š(-tum)] ibid. 64 i 35', [l]ubuštum [šu]-[un-nu-u]š ibid. 66 i 47', lubuštum šu-un-n[u-uš(-tum)] (var. s[u-un-nu-uš(-tum)]) ibid. 78 v 26' (descriptions of representations of demons); kiplū šu-nu-šu-tum (see *kiplu* mng. 1) PBS 2/2 69:9 (MB).

Note that Hunger Uruk 28 r. 10, commenting on Labat TDP 4:42, explains gaba.gál.la "front guard of the chariot" by *pitnu*.

sunqu (*singu*) s.; famine; from OA(?), OB on; *singu* ABL 756 r. 4 (NA); wr. syll. (*su-um-qa* AKA 252 v 94, *su-um-qu*, *su-qu* AOB 1 66:56 vars.) and Ú.GUG; cf. *sanāqu* A.

úl.gug = su-un-qu Igituh I 149; ú.gug = su-un-qu, su-un-nu-qu, ub-bu-tu, hušahhu Izi E 304 ff.;

sunqu

ú.gug = *su-un-qu*, *ub-bu-tu*, ú.GUL = *ḥušabhu*, ú.GUL.ta = *karurtu* Erimhuš II 225ff.

en.me.en gug téš.a sì.ga.zu : *be-lum šá su-un-qu mithāriš taškunu* O Lord who has caused famine everywhere BA 5 633:26f. (SB rel.).

ú.GUG = *su-un-qu* Izbu Comm. W 376a, also 59, 166.

arurtu, *su-un-qu*, *nibrītu*, *dannatu*, *ḥušabhu* = *bubūtu* LTBA 2 2:340ff. and dupls. 1 vi 4ff., 3 v 4ff., 4 v 2ff.

a) in gen. – 1' in hist. contexts: *su-un-qu ina birišunu iššakinma ana burišunu ēkulū šir mārešunu* famine occurred among them, so that they ate the flesh of their own children to ward off their starvation Streck Asb. 76 ix 58, also 134 viii 18; *ultu ina GN su-un-qu iškunū ibbašū nibrītu Nisaba balāt napišti nišē ušeblīšuma* after (the gods) brought about famine in Elam and hunger set in, I sent him (the king of Elam) grain, the sustenance of people Piepkorn Asb. 58 iv 21, cf. *nišēšu ša lapan su-un-qi innabtūnimma* ibid. 23; *nišēšu [su]-un-qu DIB-tú iksusu kurussi* (see *kasāsu A*) Bauer Asb. 2 80 r. 8; *u su-un-qu ina GN šakinma šunu mākalū ina libbi ušabšū* if there is famine in Elam they will make food available there ABL 277 r. 12 (NB); *nakru ina muhyi āli nadima su-un-qa ina māti iššakinma mahīru* 3 SÌLA *uṭṭatu ana 1 šiqil kaspi ina puzru iššāmu* (see *mahīru* mng. 3e) Strassmaier, Actes du 8^e Congrès International 6:44 (NB); *su-un-qa ina ma-a-ta šakinma ... māri saharūtu kakkabti ašmitma ana DN addin* (see *kakkabtu* usage c-1') YOS 6 154:6 (NB); [Ú.G]UG *ina GN šakin nišē mārešina ana kaspi ipšura* there was famine in Babylonia and people sold their children BHT pl. 18 r. 20 (LB diary).

2' in omen apodoses: *sú-un-[qúl [iš]-šakkamma ahu šir ahi ikkal* there will be famine and one man will eat the other's flesh YOS 10 45:51 (OB ext.), cf. ibid. 59; ú.GUG *dannu iššakkanma mādiš amēlūtu in[nešši]* TCL 6 19:40, see Hunger, ZA 66 248; *su-un-qum ina mātim ibbašši* YOS 10 11 iv 23 (OB ext.); *su-un-qu dannu ina māti ibaššima nišū mārišina ana kaspi ipaššara*

sunqu

there will be a severe famine in the country so that people will sell their children at any price Leichty Izbu XVII 73', cf. ibid. V 53 and 58; ú.GUG *ina KUR MAR^{ki} ŠU[B] K.3589 r. ii 27*, cf. *su-un-qu ina KUR MAR.TU^{ki} GÁL K.7955:11*, VAT 10218 i 37, also ACh Supp. 43:25, Thompson Rep. 192:5, 193:2, cf. ú.GUG *bu-[lim]* BPO 2 Text XVII 7, also K.12457:3, 81-7-27,137:21, K.6687 r. 4 (all astrol.); [Ú].GUG (var. *su-un-[qu]*) GÁL Leichty Izbu I 108; *māt šarri ša sún-qa īmuru mahīra napša immar* KAR 427:8 (SB ext.), cf. KUR *ša su-un-qá īmuru [...] RA 65 74:85* (OB ext.), cf. also CT 20 50:15 (SB ext.), *mātu ša su-un-qu īmuru aburriš uššab* CT 30 9:18 (SB ext.); *mātum sú-un-qá-am da[nnam i]mmar* YOS 10 14:2 (OB ext.), also RA 67 42:10; *mātum sú-un-qá-am immarma [bušāšu ana mahī]rim ušeši* the country will experience famine and sell its possessions cheap YOS 10 56 i 2 (OB Izbu), cf. ibid. 29, *mātu SU.KÚ* (var. *su-un-qam*) *immarr* Leichty Izbu III 64 and 75; KUR *su-un-qa immar* ACh Supp. Istar 33:17, and passim in astrol.; *mātu su-un-qá adi ebūri immar* RA 34 5:7 (Nuzi earthquake omens); *šar māti su-un-qam immar* ACh Sin 35:19 and 23; *nišē māti su-un-qam* IGI.MEŠ UET 6 413:14 (astrol.); *nišū sú-un-qa danna immara* KAR 421 ii 18 (prophecies), see JCS 18 13; *amēlu šū su-un-qu immar* BRM 4 23 r. 19 (SB physiogn.); *su-un-qu mātam išabbat* RA 27 149:37 (OB ext.), also, wr. *sú-un-qú-um* YOS 10 56 i 45 (OB Izbu); *su-un-qu dannu māta išabbat* CT 20 50:14 (SB ext.); KUR ú.GUG *išabbat* Leichty Izbu VII 68 and 57; *bīta šuāti su-un-qu išabbat ... māta su-un-qu išabbat nišū mārišina ana kaspi ipaššara* CT 28 40 K.6286+ r. 17f.; *nišē su-un-qu išabbat* CT 38 6:157 (both SB Alu); *sunnuq // su-un-qu nišē* CT 39 26:13 (SB Alu); uncert.: *[su]-un-qum* YOS 10 33 i 11 (OB ext.).

3' other occs.: *ina āl sú-un-qi-im wašbāku tīde atta ù <ša> 1 SÌLA ŠE i-na-ad(?) -di-nam ul ibašši* I live in a famished city, as you know, and there is no one

sunqu

who would give me a single sila of barley
 BIN 7 53:9 (OB let.); *u it-ti su-un-qu ina mātišunu ittaškin māssunu gabbi ina kutallu lišunu muššurat* (see *kutallu* mng. 4e) ABL 281:19 (NB); TA *maṣṣi si-in-qí-ia paṭruni* ABL 1285 r. 9 (NA, coll. S. Parpolo); uncert.: *ú-ri-qá-e amurma ša-bu-lu ú sú-qú-um ina zi-re-e izzaz* inspect my . . . , they are dry and famine is upon me(?) BIN 4 67:25 (OA); [Adad] . . . *ina su-un-qí li[qattis̪u?]* (curse formula) ADD 641 r. 2.

b) beside other words for famine: *ina ūmušuma su-un-qu u dannatu ina māti iššakinma ummu ana mārti ul ipetti bāba* at that time there was famine and distress in the land, mother would not open the door to daughter PSBA 10 pl. 6:62 (NB), see San Nicolò Bab. Rechtsurkunden p. 50; *su-un-qu* (var. SU.KÚ, read *hušahhu* or *sugû?*) *u dannatu māta išabbat* Leichty Izbu III 73; for other refs. see *dannatu* mng. 1a-1'; *ina si-in-qí ina bubūti ša NINDA.ḤI.A lu la amuat* may I not die of famine, of want of food ABL 756 r. 4 (NA); the Assyrians who had fled *issu pan su-un-qí bubūte* from famine and want AKA 297 ii 7 (Asn.), cf. [*ištū pan*] *su-un-qí bubūte hušahhi* AFO 3 155 r. 15, see Schramm Einleitung p. 1; *ina su-un-qí hušahhi ēkulu šēr ahāmeš* (see *hušahhu* mng. 1b) Streck Asb. 68 viii 36; *atmū rešetu ša ina su-un-qí hušahhi eṭerimma* (see *atmū rešetu*) Lyon Sar. p. 6:40; SU.KÚ *būli* Ú.GUG (var. *su-un-qu*) *ibašši* Symbolae Böhl p. 41:18', also K.2226 ii 13, K.2177+ :37, var. from Thompson Rep. 103 r. 5; *abūbu imhullu sahmaštu tēšū ašamšūtu su-un-qu* (vars. *su-qu*, *su-um-qu*) *bubūtu arurtu hušahhu ina mātišu lu kajān* (see *ašamšūtu* usage a-2') AOB 1 66:56 (Adn. I); *Adad . . . arurta su-un-qa nibrīta u hušahha ana isqišu lišrukšu* ZA 65 56:62 (kudurru); *su-un-qu bubūtu hušahhu ina mātišu lu-kinnu* may they (the gods) make famine, hunger, and want be enduring in his land AKA 167 r. 21 (Asn.), cf. *su-un-qu hušahha u bu[būtu . . .]* Knudtzon Gebete 16:4, also

sūnu A

Weidner Tn. 7 No. 1 vi 2; *ina su-un-qí SU.KÚ hušahhi* (see *sugû*) AFO 8 25 iv 8 (Aššurnārā V treaty); will they take the city *ina bubūti [ina huš]ahhi ina sun-qí ina sūmi* IM 67692:59 (*tamitu*, courtesy W. G. Lambert); *ina lipit Irra su-un-qu bubūti iškunu napištu* (see *bubūtu* A mng. 1e) Streck Asb. 32 iii 135, cf. ibid. 38 iv 80, cf. *ina sún-qí hušahhi[bubūti] lipit Irra[lišah]hiru nišešu* VAS 1 71 left side 70 (Sar.); *su-un-qu hušahhu bubūtu mūtānu issu panikunu aj ippitir* Wiseman Treaties 480; *su-um-qa bubūta u nibrītu u hušahha ana mātišu liddū* AKA 252 v 94 (Asn.), cf. AKA 108 viii 85 (Tigl. I), cited *bubūtu* A mng. 1b, for other refs. see *bubūtu* A mng. 1b and e, *sugû*.

sūntu see **sūmtu*.

sūnū s.; (a bronze object, part of a door); NB.*

amur PN *nappāha ana ahija altapar dalāti ša abul bīti(!) . . . šu-ul-li-in-nim-ma mišhassina liššamma* URUDU *su-ni-e akanna līzib* see, I have now sent PN, the smith, to (you) my brother — have the doors of the gate completed for me, and let him take their measurements, but let him leave the s. there(?) CT 22 85:15 (let.).

sūnu A s.; lap, crotch (also euphemism for sexual parts); from OAkk. on; pl. *sūnū* and *sūnatū*; wr. syll. and ÚR.

úr = *su-ú-nu*, úr.bi = *su-un-šú* Hh. II 6f.; ur ÚR = *su-ú-nu*, *ut-lu* S^b II 274f.; ú[R] = [s]u-nu (also = *pēnu*) = (Hurr.) *hu(?)-zi-[. . .]* Ugartica 5 135 r. 16; ur ÚR = *za-nu-ú* Ea VII MA Excerpt 12 (corresponding entry not preserved in A VII 2).

giš.tukul.úr.ra = *kak-ki su-ú-ni* Hh. VII A 15; *giš.tukul.úr.[ra]* = *kak-ki su-ni* = [. . .] Hg. B II 55, in MSL 6 106.

úr.bi.še : *a-na su-ni-šú* Hh. II 8; gú.zu úr. ra.ba.e.ni.mar.ra : *kišādka ana su-ni-ka taškuna* you have bowed your head to your lap (in distress?) SBH p. 131 No. 1:51, dupl. p. 72 No. 40:19; úr.mu.in.bad . . . zé.eb.mu.in.bad : *su-ni iptēma* . . . *birkija iptēma* (see *birku* lex. section) ASKT p. 118 r. 5ff. and dupl., see ZA 40 87:31; úr.lú.tu.ra.ke_x(KID) *giš.na u.me.ni.ná* : *ina su-*

sūnu A

un marṣi mūšu [šu]nilma at night lay it in the crotch of the sick man STT 173:55f.; [ki. sīkil].tur [úr.dam.n]i.ta [...] : ardatu ṣebertu ina su-u[n] muti[ša] isr[u] (see ṣarātu mng. 1) Lambert BWL 260:8.

ut-lum = su-nu An VIII 64.

a) in gen.: *amtam unaddiduma i-sú-ni-ša-ma šahirrēn uštēliu* they searched(?) the girl, and out of her lap they produced the two . . . -s TCL 20 117:13 (OA); *šikara bašla sú-un-šá umasša'* she rubs her crotch with beer which has been boiled Köcher BAM 240:57; *su-nu-ki damqa qadūtu lišahhi* (see *qadūtu* mng. 2) RA 62 124:16 (Gilg. VII), cf. *ni-rib su-ni šah-[. . .] ša su-un-šú šah-[. . .]* ibid. 126:36f.; *1 pagūtu u DUMU.SAL-šu ina sú-n[i]-ši ša kaspi* one silver monkey with her female offspring on her lap EA 14 ii 48 (list of gifts from Egypt); [11.b]i.ir.si.me.rí kin.a [x.x]. a.[mèn] : *sus[api]nnu patri zaqtu ša ina su-nu šaknu* (see *susapinnu*) SBH p. 106 No. 56:58f., cf. *ša GIŠ.TUKUL.ÚR Íl ana ekalli irrubu* those who are authorized to wear a weapon at their side will enter the palace ACh Sin 24:44 and dupl. 25:111, with comm. *šá GIŠ.TUKUL.ÚR = napṭaru* AfO 14 pl. 7 ii 11, see Weidner, AfO 17 78, cf. *giš.tukul.úr.ra* JCS 5 12:283 (Inanna's Descent), and see *kakku sūni* Hh. VII and Hg. II, in lex. section; *šumma amēlu habbūra ina su-ni-šu našima unaššaq* if (in his dream) a man carries a stalk in his lap and kisses it MDP 14 50 i 12 (MB dream omens), cf. ibid. i 13; *ašakkankum ina sú-ni-ia šabiam erēnam* I (the diviner) am placing . . . cedar in my lap for you JCS 22 25:3 (OB ext. prayer); like a bird that *ina pani kasūsi ana sú-un awilim īrubu* (fleeing) from a falcon took refuge in a man's lap Sumer 23 161 IM 49219:14 (OB let.); *šumma amēlu ina ÚR-šú ūra imur* if a man (upon awakening) finds a snake in his lap AMT 65,4:12, cf. ibid. 13f., see AfO 18 75; *šumma ūru ina ÚR-šú išlal* if a snake is lying in his lap Labat TDP 10:30, cf. CT 38 32:23, CT 40 22 K.6940:15 (both SB Alu); *šumma zuqaqīpu ana ÚR marṣi īrub*

sūnu A

if a scorpion gets into the patient's lap Labat TDP 10:35, cf. (with *sāsu*) CT 38 44 BM 30427:6, (with *ṣurāru*) KAR 382:9 and 31 (both SB Alu).

b) as euphemism for sexual parts –
I' *ina sūni nālu, ṣalālu, utūlu* to have sexual relations: *kīma . . . ina sú-ni-ki nīluma aqtip* I have been led to believe that he has lain with you TCL 1 10:17 (OB); *ana utūl sú-ni liqrianni* should he invite me to lie with him RA 69 121 No. 8:10 (OB); *šumma awīlum warki abišu ina su(var. sú)-un ummišu ittātil* if a man has intercourse with his mother after his father('s death) CH § 157:20, cf. CH § 158:26 and 130:61; *me.ri.x.x da.ná : anāku ina su-ni-šu luttīl* I will lie with him KAR 375 i 43f. (SB rel.); *Dilbat . . . hīrātikunu ina ÚR nakrikunu lišānīl* (see *nālu* mng. 4) Wiseman Treaties 429; *ištū ṣallāku ina su-un māri* since I have lain in the embrace of (my) darling KAR 158 r. vii 48 (SB incipit of a song).

2' other occs.: *ki.sikil úr.dam.a. na.kam ḥi.li šu nu.tag.ga ki.sikil úr.dam.a.ni.kam túg.ba šu nu.si. ga : MIN (= ardatu)* *ša ina su-un mutiša kuzba la ilputu MIN (= ardatu)* *ša ina su-un mutiša ṣubāssa la išħutu* – (ardat līl demon) young woman who has never had pleasure in a (lit. her) husband's embrace, young woman who never removed her clothing in a (lit. her) husband's embrace RA 65 136 iii 14 and 18, also (with the roles of the man and woman reversed) ibid. 124 i 17 and 19 (*ardat līl* inc.); if a woman who has been legally taken in marriage *ina su-un awilim iššabbatu* is caught lying with (another) man Goetze LE § 28 A ii 36; *mar-ḥītum liħtaddām ina su-ni-[kal]* let a woman take pleasure in your embrace Gilg. M. iii 13 (OB); *lubki ana muħħi ardāti ša ištū ÚR hā'irēšina ṣallupani* I will weep over the young women who have been torn from the embrace of their husbands CT 15 45:35, dupl. KAR 1:37 (Descent of Ištar), cf. *atta ina su-un sinništika šipir lu DÙ-uš*

sūnu A

AnSt 5 106:157 (SB Cuthean Legend); (evil demons) *lu ša ana ÚR amēli irrubu lu ša ana ÚR sinništi irrubu* AfO 14 146:106 (SB *bīt mēsiri*); [*eṭla*] *ina su-un ardati tušēli* [ardata] *ina su-un eṭli tušēli* you (demon) took the young man from the girl's embrace, you took the girl from the young man's embrace Köcher BAM 398 r. 9f., cf. (they snatched) *KI.SIKIL ina ÚR* (var. *su-un*) *mutiša . . . [.] ina ÚR KI.SIKIL* Köcher BAM 128 iv 35f., var. from dupl. AMT 67,3:10f.

c) in idiomatic use – **1'** *ana sūni šakānu* – **a'** symbolizing protection: *ṣuhārtum irtibi kutabbitma alkamma ana sú-un Aššur šukušši* (see *kabātu* mng. 10) BIN 4 9:22, also RA 59 159 MAH 16209:10, cf. *ana sú*(text BA)-*ni Aššur šukušši* CCT 3 20:39 (all OA); LUGAL GAL . . . *ana sú-ú-ni-šu iškunšu u qāssu išbatma* he took the great king (of the Hittites) under his protection and went to his aid KBo 10 1 i 13 (Hattušili bil.); *ša imni ša šumēli ina su-ni-ki tassakni* you (Ištar) have placed under your protection those from the right and the left (but you let my own son roam the fields) 4R 61 v 57 (NA oracles for Esarh.).

b' symbolizing adoption: [dumu. munus.a.ni úr.ra.na i]n.gar : *mārassu ana ÚR-šu iškun* he placed his daughter on his lap Ai. III iv 34, cf. úr.bi.še in.gar : *ana su-ni-šu iškun* Hh. II 9.

2' *ina sūni šakānu, šunūlu* to hand over (for magic purposes): [*şalm*]i̯ja i̯pu-şuma *ina ÚR mīti iškunu* they made figurines of me and put them in the crotch of a dead man AfO 18 292:28; *şalmāni̯ja ina ÚR mīti tušnilla* Maqlu IV 30, cf. ibid. 49.

3' *ina sūni rakāsu, şapāku*, etc. to hand over (as dowry, divorce money, wages, etc.): *kù.dam.tak₄.a.ni in.na.an.sum úr.ra.na nam.bí.in.kéš é.ta íb.ta.an.è : uzubbūšu i̯hi̯tma ina su-ni-šu irkus ina bīti ušēsišu* he paid out the exact amount of her divorce money,

sūnu B

tied it in her s., and made her leave the house Ai. VII iii 1ff.; *kù.GI kù.babbar úr.zu ba.ni.in.si : kaspa ḥurāṣa su-un-ka umallu* I will fill your lap with gold and silver (be my wife, let me be your husband) JTVI 26 154 ii 12 (= RA 65 126); (as wages) *1 (BÁN) ŠE ana sú-ni-ka išappa[k]* Iraq 25 184:26 (OB lit.); *ana ÚR Marduk ina MN . . . inandin* he will pay in MN (the borrowed silver, barley, etc.) to (lit. to the lap of) Marduk Nbk. 12:7.

4' other occs.: *inanna Marduk iqibima qaqqadī ana sú-ni-ka atbalam* now Marduk has so ordered, and I have put my head in your lap VAS 16 104:9; PN *ahāssa* ½ MA.NA *kaspam ina sú-un mārat ahi abija ipeturma* PBS 7 55:18 (both OB letters); *napsatija paqda ina ÚR Ninlil* my life is entrusted to the lap of Ninlil Craig ABRT 1 6:21; *ša su-ni mehertišina uba'āma* (obscure, for context see *mehertu*) Kraus AbB 1 138:20; uncert.: *mimma mala . . . su-ni-šu*-*nu ibuku* TCL 9 80:19 (NB let.).

For (UZU) ÚR “thigh” see *pēmu*.

For TCL 18 125:21 see *zunnātu*; *is-su-ni* AfK 1 27:40 (= Lambert, Kraus AV 202 IV 40) is probably from *šasū*, q.v. In Hecker Giessen 26:3ff. read *ištu* GN *ublanni* 12 ZU-ZU-ni *ša* PN *ištu* GN₂ *ublanni*.

sūnu B s.; (a piece of clothing or part thereof); from OA, OB on; Sum. lw.; pl. *sūnātu*; wr. syll. and TÚG.TÙN, (TÚG.)ÚR.

túg.TÙN = *su-ú-nu*, **túg.TÙN.im.ma**, **túg.TÙN.nu.tuk** = *bi-šú*, **túg.TÙN.kéš.da** = *šik-ka-tum* Hh. XIX 280ff.; [**túg.** . . .] = *ka*[. . .] = *su-u-nu qat-nu* Hg. D III 435 and Hg. C II r. 12, in MSL 10 141; **tu-un TÙN** = *su-nu šá TÚG* A VIII/1:113; **túg.níg.dára.šu.su.ub** = *MIN* (= *ú-la-pu*) *su-ú-ni*, **túg.níg.dára.šu.lál** = *MIN da-me* Hh. XIX 303f.; [**túg.níg.** . . .] = *u-[la-pu]* Hg. E 79, in MSL 10 142; **TÚG.U+SAG** *šá ÚR* (followed by *ša meh̄si* (for *mih̄si*?) *ša IM.MEŠ*) Practical Vocabulary Assur 273.

munus.dím.ma **tùn**(var. *úr*).**bi** **ba.ni**.
in.[x] : *sinništi tēmi su-un-šú*(var. -*šá*) *ušabb[í]* (Ištar made the thread of Utu ready) the skillful woman completed work on her s. BiOr 30 168 ii 45f., cf. Šurpu V-VI 148f.

sūnu B

[T]ÚG.NÍG.DÁRA.ŠU.LÁL // ú-la-a-pa su-u-nu
Hunger Uruk 27 r. 12.
mukru, riksu, ešū, enū, aparu, adadu, anabu = su-
ú-nu An VII 224ff.

a) in gen.: let them make packages of ten or 15 minas each *ṣuhārū i-sú-na-tim lušēribunim* and the employees should bring them here in . . . -s BIN 4 48:23, see Veenhof Old Assyrian Trade 312 and n. 435, cf. CCT 6 22a:9; *galamāhu lubār kitī ḥalip u TÚG.ÚR ša SÍG.SAG qaqqassu rakis* the chief of the lamentation singers is clad in a linen garment, his head is bound with a s. of fine wool UVB 15 40:13 (NB rit.); [x] TÚG *su-na-ti* BABBAR.MEŠ SIG₅ [. . .] x white s.-garments of fine quality PBS 2/2 135 i 26; [x] [TÚG] *su-na-ti uqnāti* x s.-garments made of blue wool BE 14 46:1; 1 TÚG *su-nu* (beside *guhašsu*) TCL 9 50:9 (all MB); 2 *sú-nu-ú.MEŠ 3 pa-li-lu-ú ša* GADA HSS 14 247:48 (Nuzi); 10 *hušannī ištēn* TÚG.ÚR *ištēn parsigu lubulti* DN ten *hušannu* belts, one s.-garment, and one turban, clothing for the Lady of Sippar Nbk. 87:3, 1-en *su-ú-nu* (beside *hušannu*) CT 55 842:3, wr. TÚG.ÚR ibid. 856:5; TÚG *su-ú-nu* ebbi BM 32206+ iii 28 (NB rit., courtesy G. Çağırgan); 1 MA.NA 10 GÍN KI.LÁ 7 TÚG.ÚR.MEŠ *ša Šamaš* x (wool), the weight of seven s.-s for Šamaš VAS 6 71:6, cf. ibid. 9, cf. Cyr. 186:8, 201:7, Camb. 413:7, VAS 6 15:3, 17:9, 26:2, 1 TÚG.ÚR ibid. 6, 28:14, wr. 4 TÚG *su-ni-e* ibid. 28:9, cf. also, wr. TÚG.ÚR VAS 6 28:3, Nbk. 726:6, Camb. 312:16; ¾ GÍN KI.LÁ 1 TÚG.ÚR *ša Belet Sippar* CT 55 801:16, cf. 2½ MA.NA KI.LÁ 5 TÚG *su-ni-e* *ša* DN ibid. 806:9, and passim, wr. ÚR(.MEŠ) VAS 6 208:2 and 5, x MA.NA TÚG *mihši pešū* 1 TÚG.ÚR GCCI 2 108:2, cf. GCCI 2 311:2; TÚG *su-ú-nu* *ša* SÍG.SAG CT 55 91:12; 1 GADA *kibsu* *šá su-ni-e* *ša* bīt DN a piece of linen fabric for a s. for the temple of Annunitu Nbn. 694:26, cf. x GADA *kibsu* *ša* ÚR.MEŠ *ana Šamaš* Camb. 148:8, cf. ibid. 9f., 415:5, *ina libbi* 2 *kibsu* *ana* *su-ni-e* Nbn. 1121:5, 3 GADA *kibsu* 2 GADA *su-u-ni-e(!)* Nbn. 146:4, 1 GADA *kibsu* *ša* ÚR.MEŠ Nbk. 312:24; GI.MEŠ *ša* *lu-bul-šá-a-ta* u *su-ni-e* CT 57

sūnu B

270:3; note used for filtering: *su-ú-na ša bitti ina* [panīl] *šappete taparrik šamna taltanaqqi ina su-[ú]-ni ana libbi šappete tašahhal* you lay a s.-cloth with a *bittu* across the *šappatu* jar, then, taking a little oil at a time, you strain it through the s.-cloth into the *šappatu* jar KAR 220 iv 4f., see Ebeling Parfümrez. p. 31; *riqqē annūti ina su-ú-ni ana libbi hirsu tašahhal* you strain these aromatics through a s.-cloth into a *hirsu* bowl KAR 220 i 9, 222 ii 10.

b) characterizing other garments: TÚG *šū sú-ni jamhadī iššakkan* . . . assurri ana TÚG *šātu šatēm u bittam ša tabattutu u ina sú-na-tim šakākim sú-na-tum ikabbi-tama u* TÚG *uštarrat* that garment should be provided with a s. of the Jamhad type, under no circumstances may, in order to weave that garment and to attach on the s.-s the *bittu* which you . . . , the s.-s become too heavy and the garment unravel Iraq 39 150:43 and 48f. (Mari let.); *sú-na-tim* 1 MA.[NA] *ulama* 2 MA.NA *qat-nātim* *damqātim* *šūbilam* ARMT 18 38:10, cf. 1 TÚG *sú-nim* ù . . . 1 TÚG.ŠÀ.GA.DÙ DU₈.ŠI.A *uštābilakkum* ARM 5 5:9; 1 TÚG. SAL.LA *su-nim* one fine garment (with?) s. Iraq 42 70 ii 12, cf. 1 TÚG.SAL.LA *su-un ramanisu* 2 TÚG.SAL.LA *ša la su-nim* one fine garment (with) a s. of its own (material), two fine garments with no s. ibid. 69 ii 4f. (OB dowry list), cf. [x TÚG].SAL.LA *su-nu* SÍG.ZA.[GÌN.NA X KI.MI]N *su-nu hašmānu* PBS 2/2 127:22f. (MB); [x TÚG] *išhanabe šibū u su-nu-ú* UET 7 28 r. 9, for other refs. see *išhenabe* usage b; 1 TÚG *halē su-nu takiltu* PBS 2/2 121:36 and 40; x TÚG KI.MIN *su-nu tabarru* x TÚG KI.MIN *su-nu takiltu* x TÚG KI.MIN *su-nu* SÍG.SAG [x] TÚG KI.MIN *su-nu* BABBAR ibid. 135 i 6ff., also ibid. 14ff. (list of clothing); (a garment) *adi* ÚR-[šū] Assur 2 95f. (MA).

c) varieties: TÚG.ÚR *qāti* UET 7 28 r. 6, for other refs. see Aro Kleiderexte p. 31; x TÚG.TÙN *burki* KA GÙN.A one s. for the loins(?), with a multicolored trim BE 14 157:17, cf. ibid. 30; 2 TÚG.ÚR DÙG TuM NF

sunukru

5 44:7, and passim, see Aro Kleiderexte p. 31; 5 TÚG *su-un šap-tú.MEŠ* TuM NF 5 39:5, cf. PBS 2/2 128:8; 1 TÚG *išhanabe ša* ÚR BABBAR AfO 19 pl. 7 VAT 8009:1 and 5 (MA); 1 TÚG.SIG *ša SAL ša sú-un uqnáti* one woolen garment for a woman, with a s. of blue wool HSS 14 6:4 (Nuzi); 1 TÚG GÍD.DA *ša GIŠ.NÁ.MEŠ* 1 TÚG.GUD_x(PÚ). DA *ša sú-nu-šu* GÙN.A *ša GIŠ.NÁ* one long bedspread(?), one short one with a multi-colored s. EA 22 iv 14, also EA 25 iv 50 (both lists of gifts of Tušratta).

Holma Körperteile 63 n. 2; Landsberger, JCS 21 160 and n. 105; S. Dalley, Iraq 42 72.

sunukru s.; (part of a whip); Nuzi*; Hur. (?) word.

1 *iltuhlu ša iši satrušši irtašu* KÙ.GI *uhuzu* ù *zu-nu-uk-ra-šu ša kaspi* (see *ištuhhu* usage c) HSS 15 17:15.

supallu see *susupallu*.

supālu (*subālu*, *subilū*, *sipālu*) s.; (a variety of juniper?); OAKK., OB, Mari, Bogh., SB; wr. syll. (in Uruanna once *sipālu*?), in RS *subilū*) and ZA.BA.LAM/LUM/LU (ZA.BA.AL TCL 10 72:12), Ú.KI.^dNANNA.

giš.za.ba.lam = *su-pa-lu* (vars. *šu-pa-[x]*, *sú-pa-[x]*) Hh. III 226; giš.za.ba.lam = *su-[pa-lu]* = [...] Hg. AII 18, in MSL 5 141; [g]iš.za.ba.lam = [*su-pa-lu*] Antagal I i 4; giš.erin, giš.šu.[ú].r. mìn, giš.za.[ba].lum RA 18 53 ii 24ff. (Practical Vocabulary Elam); giš.še.dù.a = *šu-u-šum*, *su-pa-lu* Hh. III 50f.

ú.KI.^dNANNA (var. [ú.KI]^dINANNA) = *su-pa-lu*, *asusimtu* Hh. XVII 44f.; ú.dur_A = *sú-bi-lu-u* (var. ú.ni-ni.sú-[]), ú.KI.^dNANNA = *šu-ma*, [ú].^dNANNA = *šu-ma* Hh. XVII RS Recension 30ff., cf. ú.dur_{ru}_A = [...] Hh. XVII gap d U 7', in MSL 10 89; [...] [ú.KI.^dNANNA] = *su-pa-lu*, *asusimtu* Diri IV 23f., cf. [mu-un-zér] [ú].KI.^dNANNA = [su]-*pa-[lu-um]* Proto-Diri 196, cf. also á.b.ú.KI^{mu-un-zér}^dNA[NNA] = [MIN (= [x]-[ku](or -[lu])-tú)] Hh. XIII 337, see Civil, JCS 20 122.

[giš].za.ba.lam giš.taskarin(KU) *šim.hi.a šim.li*: *su-pa-lu taskarinna riqqī burāši* CT 17 38:39f.; giš.erin giš.šu.úr.me giš.za.ba.lum giš.taskarin: [erēnu] *šurmēnu su-pa-lu taskarinnu* (see *erēnu* A lex. section) Lugale IX 25.

supālu

su-pa-lum, ti-ia-rum = GIŠ.ERIN CT 18 3 K.4375 r. i 22f. (syn. list); ú *su-pa-[lu]* : GIŠ e-re-nu Uruanna III 338.

ú.KI.^dNANNA [...] // *su-pa-lu* RA 13 30:12 (Alu Comm., to Tablet LV); [ú NIGIN // ú] *s[u-p]a-[lu]* // ú] *ki-tim* // *ki-li*NIGIN : er-še-tú CT 41 45 BM 76487:8 (Uruanna Comm.).

a) the tree: *mēsu tiālu u* GIŠ *su-pa-a-lu* [*uhaš*]sib he cut a *mēsu* tree, a white cedar, and a s. AnSt 10 112 ii 29, restored from Hunger Uruk 1 ii 5 (Nergal and Ereškigal), cf. ibid. 26, cf. (Narām-Sin felled) giš.erin giš.šu.úr.mìn giš.za.ba.lum giš.taskarin ZA 57 57:136 (Curse on Agade); *hibištu KUR Hašur KUR erēni bi-ŠID* GIŠ.ERIN *šurmēni šiqitti* GIŠ *su-pa-li* cuttings from Mount Hašur, the mountain of cedar, cedar . . . , cypress, almond, and s. BBR No. 75-78:7, cf. igi.nim.ta giš.erin giš.šu.úr.me giš.za.ba.lum ní.bi.a ma.ra.an.DU from the upper country I will easily float down for you cedar, cypress, and s. SAKI 102 xii 5 (Gudea Cyl. A); *hur.sag* giš.za.ba.lum.ma.ta ad giš.za.ba.lum from the mountain of s. (came) a raft(?) of s.-wood ibid. 106 xv 30; GIŠ *su-pa-lu* GIŠ.ŠE.DÙ.A *innamir* (if) a s. or a *šušu* tree is seen CT 39 12:9 (Alu); ^dÚr.á.lá = *su-pa-lu* (obscure) CT 24 32 iv 108 (= An = Anum III 169).

b) the wood: 1 giš.zu(text.ba).ba.lum one beam of s. (over three cubits long) ITT 2/2 4573:4; 2 ME GIŠ.HI.A *lē'ū ša* GIŠ *sú-pa-lim* 2 GIŠ *urnu ša* 5 GI.ĀM ù 8 GIŠ.HI.A *sú-pa-lu ša* 4 GI.ĀM *ina* GN *[kk]alū* two hundred boards of s.-wood, two (logs of) *urnu* cedar, each five reeds long, and eight (logs of) s.-wood, each four reeds long, were held up in Carchemish ARM 14 31:15f.

c) resin or wood shavings (as aromatic and in med.): x *gú* x *ma.na šim.zú*.ba.lum ITT 2/2 4587 r., ITT 5 6669:3, 6736 r. 5; x *ma.na* giš.za.ba.lum *šu.gi₄* UET 3 944:6, cf. ibid. 1777:7, BIN 8 300:3, 319:3; 10 MA.NA GIŠ.ZA.BA.AL (listed among aromatics) TCL 10 72:12 (OB); 25 ŠIM *zu-ba-*

supālu

lulum MAD 1 286:3 (coll.), and delete this ref. CAD B 74b s.v. *baluhhu* usage a-1'.

d) a plant — 1' in Uruanna: **Ú šá-mi** KI, **Ú šá-mi qaq-qa-ri**, **Ú šá-mi e-si-e**, **Ú ḥal-bi e-si-e**, **Ú IN.NU.UŠ**, **Ú LAGAB**, **Ú NAM.TA.È**, **Ú KI.^dNANNA**, **Ú NIGIN**, **Ú tuh-LU.LU** (var. **Ú GAB^{tú-bu}.LU.LU**), **Ú AN.ŠIR**. KU(var. [K]AM), **Ú NIM.TA.È**, **Ú LUH**(text GA).SI : **Ú su-pa-lu** Uruanna I 426ff.; **Ú su-pa-lu** (var. **Ú si-pa-lu(?)**) : **Ú mal-laḥ-tum** ibid. 438; **Úl su-pa-lu** : **AŠ SAHAR** SILA.LIMMÚ **ša ina IZI GIBÍL-u** ibid. III 19; see also Hh. XVII, Diri, in lex. section.

2' other occs.: [DIŠ UD] **Ú su-pa-lu i-te-pí** if *s.* grows wild (in a field) CT 39 9:18; note *šumma* KI.MIN (= *ina A.ŠA URU*) **Ú.KI.^dNANNA KI.MIN** (= *innamir*) if *s.* appears in a city plot CT 39 6 K.3840:8, for comm. see lex. section; *sú*(var. *su*)-*pa-la maštakal* . . . *tasák* you grind *s.*, *maštakal* (and other plants, for a salve) KUB 37 43 iv 4, also ii 8, var. from ibid. 45 r.(!) ii 7 (rit.); **Ú su-pa-lum** **Ú šēpē kabbarātu** — *s.* is a medication for “thick” feet Köcher BAM 380 r. 18, cf. ibid. 19, also, wr. **Ú su-pa-la** ibid. 17, dupl. 381 iii 9ff.; **Ú su-pa-lu** (used in a potion) ibid. 416:5 (MB); GIŠ **su-pa-lam** GIŠ. ŠINIG **Ú.IN.NU.UŠ** ŠIM.GAM.GAM (macerated, etc., for use in a poultice) AMT 98,3:8, parallel, wr. **Ú su-pa-lam** Köcher BAM 398 r. 28; *karān šelibi* **Ú su-ba-lam tubbal taħašsal** you dry and crush “fox-grape” and *s.* (for use in a potion?) CT 23 40 i 7 (= Köcher BAM 482 i 52); (various aromatics and) **Ú su-pa-lu ina KUŠ** Köcher BAM 311:19; GIŠ *šurmēnu* **Ú su-pa-lu** (in med. use) TCL 6 34 r. i 8, cf. AMT 2,7:7, 76,2:12, 87,3 i 8, Köcher Pflanzenkunde 36 iv 6; **Ú su-pa-lu ina šaman sirdi u mē kasī talāš** you knead *s.* in olive oil and *kasū* juice Köcher BAM 480 ii 60, cf. ibid. 44, note, wr. **Ú.ZA.BA.LAM** ibid. i 14; you crush GIŠ.ZA.BA.LAM (and other materia medica, for a potion) Köcher BAM 11:28, cf., wr. **Ú.ZA.BA.LAM** AMT 2,1 obv.(!) 12, 15,3:13, 77,2 ii 1; **Ú.HAB tasák teqqi** **Ú.ZA.BA.LAM tašammissu** you crush *būšānu*,

supānu

daub it on, and make a poultice with *s.* (against baldness) Köcher BAM 3 ii 35, and passim in med.; note, wr. **Ú.KI.^dNANNA**: **Ú.KI.^dNANNA NUMUN Ú.HAB** (used in a potion) LKA 96 r. 6 and dupl. AMT 66,1:6, see Biggs Šaziga 62 and 52.

e) oil: 5 SÌLA [ì] [Z]A.BA.LIM *arhiš ana šeriya šubilam u assurri šamnam šātu qadu* GIŠ.ḤI.A-šu *tušabbalam iššišu anum-mānumma zukkēmma u* 5 SÌLA *šamnam zukkām šubilam* send me five silas of *s.-oil* promptly, but on no account shall you send that oil along with the wood chips (that perfumed it), rather strain out the wood chips there and send me only the five silas of clarified oil ARM 18 14:4; **Ì.DÙG.GA** **Ì ZA.BA.LU** *ana šer šarrim lu kajān* perfumed oil and *s.-oil* should (be sent) regularly to the king ibid. 27:16, wr. **Ì ZA.BA.LUM** ibid. 6; **X Ì ZA.BA.LUM** *ana piššaš šarrim* ARM 7 20:1, 41:1, 45:1, and passim.

Kinnier Wilson, ZA 54 87.

supandu s.; (mng. uncert.); NB.*

1½ GÍN su-pan-du x shekels (of silver) (for?) a *s.* (in list with total: x silver, completed work of PN and the smiths) Nbn. 159:7; **X GÍN KÙ.BABBAR** [. . .] *su-pa-an-du* BM 76711:6 (courtesy E. Leichty).

supānu (or *suppannu*, *suppānu*) s.; (a container); OA.*

[*sú*]-*pá-nam* $\frac{1}{3}$ MA.NA 6 GÍN KI.LÁ.BI KÙ.BABBAR one *s.*, its weight being 26 shekels of silver BIN 4 122:5, see Larsen Old Assyrian Caravan Procedures p. 54; *sú-pa-ni ša* 2 MA.NA.TA *ul* 15 GÍN.TA KÙ.BABBAR — *s.-containers* for each two minas or each 15 shekels of silver per (mina borrowed) (as yearly interest on a loan) OIP 27 59:39; they opened [the . . .] *sú-pá-nam ša* KÙ. BABBAR *ušēšiunimma* and took out the silver *s.* BIN 6 147:3, cf. ibid. 6; 1 *sú-pá-num* $\frac{5}{6}$ MA.NA KÙ.BABBAR *šebultaša* CCT 5 40b:7; PN bought 1 *sú-pá-nam ša* *kaspim* CCT 3

supāpu

20:11f.; he deposited with him *sú-pá-nam ḥabaštam u katappam ša kaspim* Kienast ATHE 12:15; 2 *sú-[pá]-na-an ša si-parrim* CCT 2 36a:10; 2 *sú-pá-né ša siparrim* CCT 3 20:5; 1 *sú-pá-nam ša siparrim u itquram ša siparrim* ibid. 6, cf. *šitta itqurātum ša siparri* 2 *sú-pá-nu* CCT 4 20a:8.

Kienast ATHE p. 15 (with previous lit.); Veenhof, BiOr 24 187.

supāpu s.; (mng. unkn., occ. as personal name only); OB.*

Sú-pa-pu-um YOS 14 117:9, *Su-pa-pu-um* ibid. 36:3, CT 2 47:4, CT 4 16a:26, Birot Tablettes 70 C ii 8, PN *mār Su-pa-pí-im* ibid. 72 v 14.

supāqu s.; (a garment); lex.*

TÚG *su-pa-qu* (preceded by TÚG *ša qabli*, TÚG *ša pē*) Practical Vocabulary Assur 279.

supargillu see *supurgillu*.

suparinnu s.; (a bronze tool); lex.*

[ur]udu.zà.bar.gal.tab.ba = *su-pa-ri-i[n-nu]* Hh. XI 365, in MSL 9 202.

supātānu see *suhattānu*.

supātu see *suhattu*.

supīrātu s. pl.; (a linen object); NA.*

GIŠ *naramātu ša KASKAL su-pi-ra-ti ša kitē* (in obscure context) Iraq 15 146 (pl. 14) ND 3468:5.

supiu (AHw. 1060a) see *supinnu*.

supku s.; (mng. unkn.); Nuzi*; foreign word.

3 *alpē ša zitti ša birini u nīnu kīmu mullē ša ḥuluqqē kīmu eṣēdi ša URU GN u kīmu zu-up-ki ša ar-ta-maš-ši ša mu-lu₄-mi annī . . . <ana> PN nittadin u PN adi ina MN pa-ḥu-ru zu-up-ku ša URU GN piḥata naši ina arki MN PN₂ PN₃ u PN₄ itti PN pa-*

supinnu

hu-ru zu-up-ku it-ti-ḥa-mi-iš-ma umallū (three officials? declare) three oxen, our common property, we have given to PN as compensation for the losses (incurred in) the harvesting for the city of GN and (in) the s. of the work assignment(?) as far as it is covered by this compensation, PN is responsible for the . . . (and?) the s. of the city of GN until MN, after MN PN₂, PN₃, and PN₄ (the three officials) will pay the compensation for the . . . (and?) the s. in equal parts with PN HSS 13 31:8, 13, and 19, see Shaffer, Studies Oppenheim 190 n. 29.

suplu s.; (a foodstuff); NB.*

2 (PI) 4 (BÁN) ZÚ.LUM.MA PN LÚ GAL *sik-kát.MEŠ ana su-up-lu* x dates (for) PN, the *rab sikkati*, for s. (beside dates for *mirsu, muttāqu*) CT 57 18:3.

suppannu see *supānu*.

supānu see *supānu*.

supinnu s.; (a tool used in brick-making and spinning); OAkk.(?), MB, NA(?), NB; pl. *supinnū*, NB *supinnātu*, *supinnānu*.

giš.ba = *su-pi-in-nu*, giš.ba.šu = MIN *qa-ti*, giš.ba.zú = MIN *sur-ri* Hh. IV 36ff., giš.ba.sim = *su-pi-in si-nun-ti* ibid. 40; giš.ba.bal = *bu'-du*, *pa-as-qu-ú*, *su-pi-in pi-laq-qí*, giš.ba.bal.bal = MIN *pi-laq-qa-a-ti* ibid. 48ff.; [ba-a] [BA] = *sú-up-pi-i-nu* MSL 14 94:146:4' (Proto-Aa), cf. [BA] = *su-pí-nu* MSL 9 135:577 (Proto-Aa); [giš.x].x.kun = *su-up-pi-in-nu*, [giš.m.e.t]e.DÍM = MIN *i-tin-ni*, [giš.š]U(!).DÍM = MIN Hh. IV 249ff.; gi-ra-ah GIŠ.ŠU.DÍM = *su-up-pi-in-nu* Proto-Diri 150.

giš.ba.kù.g[a . . .] : *ina su-pi-in-[ni-ka ellī . . .]* (parallel: *ina šaššarika*, *ina pašultika*, *ina bu'dika*) 4R 18 No. 3 ii 3f.

2-ta *su-up-pi-in-na-a-tú* parzilli (among iron tools received by an iron-smith, preceded by *šaššaru*) BIN 1 173:3; PN u PN₂ *ina kamari ša bāb SILIM.MU ina nalabinu ša Eanna libnāti ša GIŠ su-up-pi-i-nu . . . inandin* (see *kamaru A* usage a)

suppū A

YOS 6 236:8; 34 GIŠ *su-up-pi-in-nu* (listed with *nalbinu* and *mutaqqinu* among tools brought to Larsa) ibid. 146:5, cf. 10 *su-up-pi-nu* ibid. 19; 10 GIŠ *su-up-pi-in-nanu* (after 10 *nalbinānu*) GCCI 2 7:4, also (in similar context) *kiskirri* GIŠ *su-up-<pi>-na-a-tú* boards (used in brick-molding) and *s-s* (in heading of list) CT 56 639:2 (all NB); *su-up-pi-in-ni* (in broken context) PBS 13 76:9 (MB let.); *sīru su-pi-i[n(?)-nu]* (see *sīru* A) ABL 119:17 (NA); uncert.: [x] GIŠ.GIŠ [z]u-[b]i-nu (followed by *namā'u* and *kapturru* vessels, *nalbanātu*) Gelb OAIC 302 No. 43:2 (Oakk.).

suppū A s.; prayer, supplication; SB, NB; wr. syll. (SISKUR(AMAR×ŠE.AMAR×ŠE) BE 9 130:18f.); cf. *suppū A* v.

šà.šu.gíd.bi še.ga mu.un.da.an.te : *su-up-pi-šú* (var. *su-pe-e-šú*) šeme 4R 18 No. 2 r. 11f. and dupls., see Cooper, Iraq 32 63:38.

tés-li-tú = *su-lu-u*, *su-pu-u* Izbu Comm. 101f.

a) to a god: [at]ta ana ilimma *su-pe-e šutaqrib* petition the god repeatedly with prayers Lambert BWL 108:11; *amjur-šunūtima su-pe-e-a urruhiš išmū illiku rēšutī* I besought them (the gods) and forthwith they heard my prayers and came to my help OIP 2 44 v 66 (Senn.), cf. *utnenma su-up-pi-ia išmūma uščiru lipit qātēja* ibid. 81:30, (Šamaš) *išmā su-pe-e-a* VAB 4 102 ii 18 (Nb.), cf. *išmū su-pi-šú* WO 4 32 vi 5 (Shalm. III), cf. also Bauer Asb. 83 r. 19, AnSt 8 46 i 36 (Nbn.), VAB 4 140 ix 61 (Nb.), 224 ii 42, 228 iii 48 (Nbn.), *aj išmū su-up-pi-šu* Böhl Leiden Coll. 3 36:43 (Sin-šar-iškun), *ashurki bēlī šimi su-[pi-ia]* (var. A.RA.ZU) BMS 33:22, var. from BMS 1:41; *šēmāt teslīti u su-pe-e lēqāt ikribi u unnīni* (Tašmētu) who hearkens to supplication and prayer, who accepts all kinds of imploration BMS 33:4, cf. (Nanā) *še-ma-ti su-pe-e māhirat unninnu* VAS 1 36 i 4 (NB kudurru); *ilšu su-pi-šú* GIŠ(!).TUK STT 324:14, cf. (Ninurta) *su-pe-e išemmi* Or. NS 36 122:114, cf. also STC 2 pl. 82:91, ZA 43 15:35, and passim with *šemāt*, see Hunger Kolophone p. 173 s.v.; [kī] *tābu su-up-pu-ú-ki* (var. *su-pu-*

suppū A

ki) *kī qerub nešmūki* (vars. *šamūki*, *šemūki*) (see *nešmū* mng. 2) BMS 8:1, vars. from Loretz-Mayer Šu-ila 14:21, KAR 250:16; *leqe unnīnīja mugur su-[(up)-pi-ia]* BMS 21:21, *limguru su-pe-e-šu* may they grant his prayers Streck Asb. 292 r. 14, also Bauer Asb. 2 36 r. 9, cf. *še-me teslīti mugur su-up-pi-ia*, KAR 228:6; *[ikr]ibīšu u su-pi-šú ilu magir* CT 39 42 K.2238+ i 7' (SB Alu), cf. *ilušu su-pi-šu* ŠE-šú 4R 33* iv 10 (SB hemer.), also Labat Calendrier § 41':25, Dream-book 311 i x+2; see also *magāru* mng. 2a; *lišmi siqrīja . . . lilqe unnīnīja libmada su-pi-ia* may he (Nabū) hearken to my words, accept my supplications, take note of my prayers BMS 33:26, dupl. BMS 1:43, cf. *ši-mi su-pi-[e] li(?)-mad su-up-pi abi Marduk* Craig ABRT 1 56:9 and dupl., see Reiner, JNES 15 144; O Aja *māhar Šamaš . . . su-pe-ia dum-miqi* VAB 4 232 ii 15 (Nbn.); [...] *su-up-pe-e ta-da-na dēnu [ta]-šá-ma šimāti* you (Gula) [...] prayers, you give judgment and decree fate LKA 17:16 (SB rel.), see Or. NS 23 346; merciful goddess *ša su-up-pe-e taramme* who loves prayers Craig ABRT 1 31 r. 19; *su-pu-u* (var. *su-pe-e*) *šarkuki* KAR 250:10 and dupls., see Ebeling Handerhebung p. 60, var. from Loretz-Mayer Šu-ila 14:15; *su-pe-e mātišu ana libbi ili* GÁL his land's prayers will reach the god's heart Labat Calendrier § 32:1; *ina su-up-pe-e ša DN u DN₂ ú-sap-pu-u unnennīja ilqū* because of the prayers with which I had besought Aššur and Ištar they accepted my supplications Streck Asb. 34 iv 9, also Bauer Asb. 51 r. 3, *ilqā su-pi-ia* Winckler Sammlung 2 1:24 (Sar., Charter of Assur); *ana Marduk bēlīja utnen su-pe-e-šu aşbatma* (see *şabātu* mng. 8 (*suppē*)) VAB 4 122 i 52 (Nb.), 280 vii 43 (Nbn.), cf. *su-pe-e DN aş-şabat* AfO 23 46f. (MB seals); *ina su(var. adds -up)-pe-e u tēmēqi māharšunu ú-dan-nin* I persisted(?) before them with fervent prayer Lambert BWL 60:91 (Ludlul IV), cf. (in broken context) ibid. 252 ii 2, WO 8 47:12 (Sin-šar-iškun), *ina su-pe-e u labān appi kummusāk ina mahrišun* AnSt 8 46 i 18 (Nbn.), cf. Lie Sar. p. 58:13, *ina tēmēqu Šamaš*

suppū B

bēlīja ina su-pe-e-šu ša ilī rabūti VAB 4 256 i 36 (Nbn.), cf. also (in broken context) Lambert BWL 72:39 (Theodicy); *ina pišu ipparkū su-up-pe-e* (vars. *su-pu-u*, *su-pe-e u*) *tesliti* (see *naparkū* mng. 2b) Lambert BWL 38:15 (Ludlul II), cf. ibid. 23; for refs. beside *sullū* see *sullū* A s. usage a-1'; *ana Sin akarrab ana* [. . .]-*ti ilī illiku su-pu-u-a* I prayed to Sin, to the [Lady?] of the gods went my prayers Gilg. IX i 11, cf. VAB 4 94 iii 44 and parallel Unger Babylon 284 iii 10 (Nbk.), Biggs Šaziga 18:3; *Ištar-kakkabī māhirat su-pe-e* Unger Bel-harran-beli-usur 7; see also *māhāru* mng. 1f; in personal names: *Bēl-su-pe-e-muhur* (var. *-muhrū*) Bēl-Accept-My-Prayers Nbn. 1044:2, var. from Nbk. 250:3, also VAS 5 68:4, YOS 6 93:22, Moore Michigan Coll. 55:3, Freydank Wirtschaftstexte 81:2 and 4, and passim in NB, wr. *Enlil-SISKUR-muhur* BE 9 130:18 and 19, for other refs. wr. SISKUR see *karābu* s.; [*Š*] *i-mi-i-su-up-pa-a-a* TuM NF 5 34:39 (MB); obscure: [. . . *ana ili?*]-*šu liškun* GIM DINGIR *su-up-pi-šu x x* CT 31 31:22 (behavior of sacrificial lamb).

b) to a king: *ina su-pe-e u tēmēqi ušallannima* he besought me with fervent prayer Winckler Sar. pl. 34:120; for other refs. see *sullū* A s. usage b, *sullū* A v. mng. 2a.

suppū B s.; (an object made of wool); Nuzi.*

1 *kudukti šipātu ana sú-up-pa-a ana narkabti ana PN nadin* one *kuduktu* measure of wool for a s. for a chariot given to PN (in list of wool allotments) HSS 13 442:25.

suppū A v.; to pray; from OB on; II, II/3; cf. *museppū*, *sīpu* A, *suppū* A s., *tespītu*.

si-is-kur AMAR×ŠE = *su-up-pu-u* A VIII/1:46, [si-is-kur] AMAR×ŠE.AMAR×ŠE = *su-up-pu-ú* Diri II 7; zu-ur AMAR = *su-up-pu-u* A VIII/1:30, also, wr. *sú-up-pu-[ú]* (in all cases followed by *sullū*) VAT 14248:3 (text similar to Idu).

KA.ša₆.ša₆.ga = *su-up-pu-[u]* (in group with *tespītu*, *teslītu*, *šutēmuqu*) Erimhuš II 170, cf. (in

suppū A

same group) KA.s̄.s̄.ga = [su-up-pu-ú] Antagal F 41; KA.ša₆.ša₆.ga = *su-[up-pu-u]* Igituh I 199; KA.zu.kal.la (gloss qa-zu-gal-la) = *šu-up-pu-u* = (Hitt.) *šu-up-pí-ia-u-wa-ar* Erimhuš Bogh. A iv 15, see Riemschneider, Or. NS 40 477; [šu].bal (var. šu.p.a.al) = *sú-up-pu-u* = (Hitt.) *mu-qa-a-u-wa-ar* to implore (followed by *sullū*) Erimhuš Bogh. A iii 11; [ni-ir] [NIR] = [su]-*up-pu-ú* A V/3:43.

a) to gods — 1' transitive: *iltam šamaš ni[š]iša* DN *sú-up-pí-a* pray to Nanâ, the goddess who is a sun to her people VAS 10 215:2 (OB lit.); *aššumija Enlil Ninlil . . . dubbašumma li-sa-ap-pi* tell him to pray for me to Enlil, Ninlil (and other gods) PBS 13 68:6 (MB let.); I set up *salam šarrūtija mu-sa-pu-u ilūtišun* my royal image in an attitude of praying to their divine majesties Borger Esarh. 87 r. 3, also, wr. *mu-sa-ap-pu-u* Streck Asb. 270 iv 3, cf. [ša] . . . *ú-sap-pu-ú bēlūssu* Borger Esarh. 32:8, *ú-sa-pa ilūtka* Köcher BAM 234:32; (Assurbanipal) *ša . . . ina su-pi-šu-nu uzna rapaštu išrukūš* to whom (Nabû and Tašmētu) granted high intelligence because he prayed to them Hunger Kophone No. 326:3; for refs. beside *sullū* see *sullū* A v. mng. 1a; *ašši qātī ú-sa-ap-pa Šašši* I raised my hands and prayed to Šamaš VAB 4 100 ii 13 (Nbk.); *šebebū ú-sap-pa Enlil* the fox prayed to Enlil Lambert BWL 208 r. 11 (SB fable), cf. *lu-sap-pa-a ilī rabūti* Thompson Gilg. pl. 14 Rm.399:9, see JCS 8 89:23, *ē tu-sa-pa-a ištarkun* Lambert-Millard Atra-hasīs 108 iv 31; *amhurka ú-sa-pi-[ka] nēš qātīja muhur šemi tas[lti]* I have turned to you, I have prayed to you, accept my prayer, hear my supplication BMS 50:20; *ú-sap-pa-ka nišū tenēšetu pahranikka gi[miršina]* the people pray to you, all mankind is assembled around you RA 12 190:5, see Perry Sin No. 5a, cf. LKA 59:15, *ina šamē u erseti li-sap-pi-ši* let him pray to her (the constellation Goat) in the sky or on earth KAR 177 r. i 43, also AMT 6,6:19, *liškēn ilšu li-sa-ap-pi* STT 303:12 (all SB hemer.); *[mala libba]šu šabtu* DN *li-se-ep-pí* RA 14 149:1, cf. KI DN *ú-sa-ap-pu-ú* ibid. 9, cf. also ibid. 146:2, JAOS 38 84:37, 45, and 51 (all MB ext. reports), see

suppū B

Goetze, JCS 11 95; [i]na mešharūtija ma-ši-šu-ti ú-sa-pa šebāku ina kal ilī petâ upnāja in my childhood I prayed to . . . , and now that I am an old man I still open my hands (in supplication) to all the gods KAR 25:11 and dupls., see Mayer Gebetsbeschwörungen 470, cf. Lambert BWL 106:166; note in II/3: the man's wife *Ištar us-sa-nap(!)-pi* (var. [u]s-sà-nap-pa) *IGI(!) mutiša iddanaggal* (for context see *dagālu mng. 1a-1'*) BRM 4 12:37, var. from dupl. Boissier DA 221:15 (SB ext.); in personal names: *Bēl-ú-sep-pi* I prayed to Bēl VAS 1 70 v 18, cf. ibid. 36 iii 12, Nbk. 43:10, wr. -ú-se-bi TuM 2-3 37:6, 41:2, Drevnosti Vostochniya 1 152:44, wr. -ú-seb-bi CT 4 31c:8, TuM 2-3 38:14, etc., wr. -ú-seb-ba ibid. 39:1 and 9, abbr. *Ú-se-bi* ibid. 267:1; *Su-pi-e-Bēl* TuM 2-3 23:12, and passim in NB.

2' with *ana* or *-iš*: *ana Ninurta li-sap-pi* CT 4 5:13 (SB rit.); *ša . . . ana ilāni u ištarāti ginā ú-sa-ap-pu-ú* who prays constantly to the gods and the goddesses VAB 4 262 i 6 (Nbn.), cf. *iliš ú-sap-p[a]* Lambert BWL 74:54 (Theodicy); *išši qātēšu ú-sap-pi ana . . .* ZA 43 15:38 (SB lit.); *ú-sap-pa-a a-na ibrišu* (obscure) Lambert BWL 170 i 38 (fable).

b) to the king: *siqir pīja ētanamdaru ú-sa-pu-ú* (var. omits -ú) *bēlūti* they were ever seized with fear at the very mention of my name, and implored my majesty AKA 197 iv 4 (Asn.), cf. *ú-sa-ap-pu-ú belu-ti* AoF 20 94:99 (Senn.).

Landsberger, ZA 43 315 n. 4; von Soden, ZA 44 36.

suppū B (**subbū*) v.; 1. to abduct, remove by force, 2. II/2 to be taken away by force; OB, Elam; II, II/2; cf. *museppū*.

1. to abduct, remove by force: *aššum PN šub[arīm] ša PN₂ ú-sé-pu-šu-ma išriqušu* with regard to PN, the Subarian (slave) whom PN₂ abducted and stole Riftin 46:2, cf. *ašar PN₃ rē'ūm PN šubarījam u PN₂ mu-sé-pi-šu ina bīt PN₄ sābīm ipādu PN₂ PN šubarījam iħtanaq* at the place where PN₃,

suppuḥu

the shepherd, in the tavern of PN₄ arrested PN, the Subarian, and PN₂ who abducted him, PN₂ strangled PN, the Subarian ibid. 8; PN *ana GN PN₂ ú-se-pí-ši-i-ma* PN abducted PN₂, (carrying) her off to Malgūm VAS 8 26:7, cf. *aššum PN₂ . . . ú-se-ep-pu-ú* ibid. 11, cf. *awilum sār ú-se-pí-ki* the man is a liar, he will abduct you (fem.) VAS 16 188:41; *aššum PN . . . ša GÉME PN₂ u amtam ša PN₃ ú-sé-pi-a-am-ma ana Diniktim ušebiram* concerning PN, who removed PN₂'s slave girl and PN₃'s slave girl and brought them over to GN TIM 2 16:3, cf. the man whom I put in fetters 2 GÉME.HI.A ú-sé-pi-a-am ibid. 12; *aššum PN suhāri[ja] ša ištu MU.4.KAM PN₂ rē'ū ša . . . ištu GN ú-se-ep-pu-šu-ma ina GN₂ i[kl]uš[u]* with regard to PN, my servant, whom four years ago PN₂, the shepherd of [. . .], abducted from GN and detained in GN₂ VAS 16 181:5 (let.), see Frankena, AbB 6 181, cf. *aššum suhārija šuāti u PN₂ mu-se-ep-pi-šu ana Bābilim šūrim* to have that servant of mine and his abductor, PN₂, brought to Babylon ibid. 8, cf. ibid. 11, 29, and 34.

2. II/2 to be taken away by force: *epinnašu ul iššabbat suhāršu ul ús-sa-amba* his plow is not to be seized (for corvée work), his servant is not to be taken away MDP 23 282:18.

Landsberger, ZA 43 315 n. 4; von Soden, ZA 49 181.

***suppū** see **subbū*.

suppuḥu adj.; scattered; Bogh., SB, NB; cf. *sapāḥu*.

giš.apin.á.kár = ú-n[u-tu], giš.apin.á.kár.bir.bir.re = e-p[i-in-nu] su-[up-pu-hu] broken-apart plow Hh. V 127f.

[. . .] ŠE.NUMUN eqlu taptū u gišimmarē su-up-pu-hu-tu [x] land, (partly) field prepared for cultivation, and with widely scattered date palms Nbn. 293:1, for parallel *saphūtu* see *saphu* usage c; šumma su-up-pu-uh if it (the plant?) spreads

supu

wide (followed by *ina ašri ikkalla*) CT 38 9:39 (SB Alu); *ina itablakkuti putṭuru riksūna mešrētūa su-up-pu-ha itaddā ahītu* (see *mešrētu* usage b) Lambert BWL 44:105 (Ludlul II); obscure: *šumma amēlu KA-šú lišānšu KAL-áti SI-up-puḥ* Kraus Texte 23 r. 1, K.3812 r. 3 (= No. 69); 1 *ša tikki su-up-pu-uh ša hurāsi* SIG₅ KBo 9 43:25 (let. from Egypt).

supu s.; (mng. unkn.); NB.*

1 SÌLA šibittum raqundu namsū siparru GIŠ *su-pu ana bēlīja ultēbilu* (various items) one sila of dill, a . . . tool, a bronze washbowl, a wooden s. I have had sent to my lord TCL 9 117:32 (let.).

Possibly error for *supinnu*.

supuhru (an aromatic) see *šupuhru*.

supurgillu (*supurkillu*, *supargillu*, *šapargillu*) s.; quince; MA, NA.

giš.šennur(kib).kur.ra = *su-pur-g[i]-lu* (also = *kameššaru*, *marmalju*) Hh. III 130a; giš. hašhur.kur.ra = *šá-par-[gil-l]u* (also = *kameššaru*, *armannu*) ibid. 35.

a) the tree and its wood: *kamiššeru* GIŠ *su-pur-gi-lu tittu išhunnatu ang[ā]šu* pear trees, quince trees, fig trees, vines, *angāšu*-pear trees (among trees acclimatized to Assyria) Iraq 14 33:46 (Asn.); [GIŠ *ziq]-pu ša GIŠ [d]uq-d[i]*] *ša GIŠ su-pur-gíllum* [*ša?*] *angāše [i] mattuhu ubbaluni [an]* a *Dür-Šarrukin* they will transport saplings of almond, quince, and *angāšu*-pear trees to GN ABL 813 r. 2 (coll. S. Parpola); 6 GIŠ.PA *ša su-pur-gi-li* six sticks of quince wood KAJ 310:55; as geogr. name: URU *Su-pur-gi-il-lu* Rost Tigl. III p. 24:141.

b) the fruit: DUG *qabutu su-pur-gíl* (beside bowls of *andahše*, *sirdu*) ADD 1011 r. 7, also 1010:16 and r. 8, 1015 r. 5, 1017:5, and passim in ADD 1017-1029, RA 69 182:33, wr. *su-par-gil-li* ADD 1013 r. 3, [*su-pur*]-*gíl-li* *bašlute* ADD 1056:4; *te-lit šá su-pár-gíl-i* *šá ŠE.BAR* VAT 16522:30, cited K. Deller, WZKM 57 40 n. 29.

supūru

In AR 640 (= ADD 80:5) and Iraq 16 44 ND 2335:15, read KUŠ *maš-kir/kur*, see Parpola, OLZ 1979 35.

For identification see Thompson DAB 307; Ebeling, MAOG 14/1 13.

supūritu adj. fem.; from the pen; lex.*; cf. *supūru*.

SAL.ĀŠ.QAR.amaš = *su-pu-ri-tum* kid from the pen Hh. XIII 279.

supurkillu see *supurgillu*.

supurtu (or *supurtu*) s.; (a type of terrain?); OB.*

(dates) *ina kirīm ša sú-pu-ur-tim ša atap* ^dID from the orchard of the s. of the GN(?) Canal (parallel: *ša kirīm šaplīm* line 21) TCL 17 37:24.

Possibly to be connected either with *supūru* or with the geogr. names composed with *Supur-*.

supūru s.; 1. fold, pen (especially for sheep and goats, rarely cattle), 2. lunar halo; OB, MB, Bogh., SB, Akkadogram in Hitt.; wr. syll. and AMAŠ; cf. *supūritu*.

a-ma-āš DAG.KISIM₅×LU+MÁŠ = *su-pu-ru* S^b II 246, also Ea IV 53; [r]i(?)-ig-ga PA.DAG.KISIM₅×KAK = *si-rum*, *su-pu-ru* Diri V 36f., cf. PA.AMAŠ, PA.DAG.KISIM₅×KAK Proto-Lu 163f., in MSL 12 38. *tür.ra á.b.i.ta ság ba.ab.dug₄ amaš.a e.zé.bi.ta ba.da.an.bu* : *tarbaṣu ina látišu is-sapah su-pu-ru ina sēnišu issuḥ* he scattered the cattle pen (lit. the pen with its cattle), he uprooted the sheepfold (lit. the fold with its sheep) SBH p. 73 No. 41:13ff.; é *tür.amaš.gin_x(GIM)* lu.lu.a.mu e.zé.gin_x amaš.gin_x lu.lu.a.mu : *bīti ša kīma tarbaṣu u su-pu-ru duššū kīma sēni ina su-pu-ru duššū* temple, as teeming as pen and fold, as teeming as flocks in the fold SBH p. 60 No. 31:7ff., p. 61 No. 32 r. 19f., BA 10/1 120 No. 39:6f.; u₈ sila₄ udu amaš.a : *laḥru puḥāssa imer su-pu-ri* the ewe her lamb, the sheep of the fold CT 13 37:28; ^dNanna amaš.kū.[ga.tal] mí.zi.dè.eš dug₄.ga : <*ina su-pu-ri Sin kīniš i'aldū* (a fine bull which) was born properly (Sum. was well taken care of) in the fold of Sin Or. NS 47 433:23f.; ùz.e *tür.ra amaš.a [gi]₆ mu.sá.e* :

supūru

[e]zzum ina tar[başı u] sú-pu-ri ú-[ša-am-ša]l the goat stays awake in the pen and the fold Genouillac Kich 2 C 1:11 (OB); u₄ tür gul.la u₄ amaš bu.ra : úmu tarbaşı i'abat úmu su-pu-ri inassah the storm destroys the cattle pen, the storm uproots the sheepfold SBH p. 95 No. 52 r. 21f., also p. 9 No. 4:102f., BA 5 617 No. 1:3f., cf. amaš bu.ra : su-pu-ra ina sahā[pi] when (the storm) overwhelms the sheepfold Langdon, Gaster AV 345f.:43f.; mu.lu.bi é.tür.ra ... sipa.bi amaš.a.ni : utullašu ina tarbaşa ... ri-é-um-šú ina su(!)-pur (I cannot see) his herdsman in the cattle pen, his shepherd in the sheepfold BRM 4 9:46f.; lú(!).sipa.kù.ga tür amaš nam.mi. in.gin : rē'ü ellu tarbaşa u su-pu-ra ukinma Afo 16 301 ii 29f. (utukkū lemnūtu); ga amaš.kù.ga.ta mu.un.tùm.ma : šizbu ša ištū su-pu-ri ellu ublūni (ghee, which they brought from the holy cattle pen) milk, which they brought from the holy sheepfold CT 17 23 iii 172f.; ^dNisaba tür.ra i hé.me.en amaš.a ga hé.me.en : [^dNisab]a ina tarbaşim [lu] šamnum atti [ina] su-pu-ri-im [lu] išdum a[tti] (see lišdu) Hallo, CRRA 17 p. 128:52 (OB hymn); za.e.e.ne.èm.zu tür.ra amaš.da peše : kâtu amatka tarbaşa u su-pu-ru ušamri your (Sin's) word provides fodder for the cattle pen and sheepfold 4R 9 r. 3f.; am.e amaš.a.na še.gig.bi bí.íb.ša₄ : ša bēlu su-pur-šú marsiš idamnum the lord's fold mourns bitterly SBH p. 130 No. I 1f.; amaš.bi su.mu.ug.ga.ta bí. . . : ina su-pu-ri-ši-na idirtu iš-t[a-x] 4R 18* No. 6 r. 3f. (inc. for purification of a horse corral).

a.ma.zé.er.ra [...] : sú-pur Dumuzi KUB 37 41:9, cf. ibid. 6.

1. fold, pen (especially for sheep and goats, rarely cattle) – **a)** contrasted with cattle pen: alpa ina tarbaşı ul aklāš [im-me]ri ina AMAŠ [ul] aklāš I did not withhold from him an ox from the cattle pen, I did not withhold from him sheep from the fold JNES 33 278:81 (dingir.šà.dib.ba inc.), cf. (O Fire) [akuli al]pa ina tarbaşı akuli immera ina su-pu-ri Afo 23 42:16 (SB inc.), işbat libbi alpi ina tarbaşı işbat libbi immeri ina su-pu-ri işbat libbi iméri ina sugulli Küchler Beitr. pl. 3 iii 33, see Köcher BAM 574 iii 27 (inc.); tarbaşa lirpiš lištam-dilu su-pu-ri may (my) cattle pen expand, my fold become wide STC 2 pl. 82:90, cf. [su]-pu-ri ruppiš lim'ida lillidi (see lillidu mng. 1b) BMS 5 obv.(!) 4, tarbaş alpika lu šumndul su-pur şenika lu ritpus JRAS 1920 566:19.

supūru

b) beside but not contrasted with tarbaşu: arhum eriat arhum ullad ina tarbaşim ša Šamaš sú-pu-ú-ur Šakkan the cow is pregnant, the cow is calving in the pen of Šamaš, the fold of Šakkan VAS 17 34:3 (OB inc.), see Or. NS 41 343f.; a lamb born ina su-pu-ri elli ina tarbaşı ša Šakkan BBR No. 100:25.

c) other occs.: if in his dream he goes ana su-pur GUD.MEŠ, ana su-pur UDU. MEŠ, ana su-pur ÙZ.MEŠ Dream-book 313 r. ii x+13ff.; [DN] bānū šasurri murappišu su-pu-r[i] who creates fertility (lit. the womb) and extends the fold Bauer Asb. 2 42:9; evil portents ša ina su-pu-ri-ia ibaš-šú CT 39 27:2 and 6, see Or. NS 36 10 r. 5 and 9; Sin . . . [...] ù su-pu-ri-šu li-[...] may Sin [...] the increase? of his [...] and of his fold MDP 2 p. 113 ii 7 (MB kûdurru); AMAŠ işeħħir the fold will diminish CT 40 33:8 and dupls. CT 39 26:27 and TCL 6 8:7, cf. şeħer AMAŠ CT 39 26:25 (all SB Alu); su-pur-[šu irapp]eš 4R 33* ii 48 (SB hemer.); <ì(?)>.UDU UDU AMAŠ tallow of a sheep of the fold (used medicinally) Küchler Beitr. pl. 13 iv 46; in broken context: ana su-pu-ri-[ka(?)] (Sum. broken) LKA 33 r. 9, cf. su-pu-ri-ši-na AMT 7,1 ii 10 (inc.); as Akkadogram in Hitt.: 5(?) GIŠ SÚ-PU-RU (part of a land grant) KUB 26 43:26 and dupl. 50:19, cf. GIŠ SÚ-PU-RI. H̄I.A ibid. 16, also ibid. 25 and 27, see Imparati, RHA 32 p. 26.

d) a qualification of Uruk: ušēpiš dūra ša Uruk su-pu-ri he built the wall of Uruk the Sheepfold Gilg. I i 9, cf. the elders of āli rapši ša Uruk su-pu-ri (var. su-pur-r[u]) Gilg. VIII i 9, cf. ibid. 21, see JCS 8 89 and 92, also Gilg. XI 280 and 301, and passim in Gilg., cf. şedu ša Uruk su-pu-ri Thompson Gilg. pl. 59 K.3200:13; note: ina su-pu-r[u] ša Uruk šu itt[allak] Gilg. I 52 (from CT 46 19 ii 7); Istar liptur ina Uruk su-pu-[ri] Šurpu II 168.

e) in proper names: Be-la-at-sú-pu-ri (personal name) MDP 24 347:4, and passim

sūqāja

in this text; ^f*Ina-su-pu-ri-šá-limmir* BE 15 160:21 (MB); *Ta-a-bi-su-pur-šu dūr Bár-sipa^{ki} eššiš ēpuš* I rebuilt the wall of Borsippa (named) Its-Fold-Is-Pleasant VAB 4 180 ii 30, PBS 15 79 ii 53, wr. *Ta-a-bi-su-pú-úr-šu* CT 37 14:55 (Nbk.), cf. VAB 4 74 ii 22, 134 vi 57, and passim in Nbk., also, wr. DÙG.GA-AMAŠ-ŠÚ BHT pl. 15:11 (chron. Diadochi); É.AMAŠ.KÙ.GA . . . *su-pu-ru e-el-li* Sumer 13 191 i 38 (Nbn.).

2. lunar halo: *šumma Sin AMAŠ NIGIN-ma . . . šá TÙR rabú NIGIN* if the moon is ringed by a “fold,” (that means) that it is ringed by a large *tarbašu* halo Thompson Rep. 117:7, cf. ibid. 1, also Craig AAT p. 4 r. 3f., ACh Sin 3:131-134, Labat Calendrier § 80:1; *šumma Sin AMAŠ NIGÍN-ma KÁ-šú ana IM.KUR.RA peti* BM 38295 r. 1; *šumma ina MN Sin lu Šamaš lu TÙR lu AMAŠ NIGÍN* if in MN the moon or the sun is ringed by a *tarbašu* halo or a “fold” ACh Sin 24:10, [*šumma Sin*] GIŠ.HUR lu TÙR lu AMAŠ NIGIN-mi[. . .] BM 38160 r. 2; *šumma Sin GIŠ.HUR lu TÙR lu AMAŠ NIGÍN* BM 26185 r. 5 (*iqqur ipuš*, courtesy D. Kennedy).

Ad mng. 1d: Oppenheim, Or. NS 17 18 n. 4.

sūqāja (fem. *sūqā’itu*) adj.; from the street, foundling (occ. as personal name only); NA, NB; wr. syll. and SILA with phon. complement; cf. *sāqu*.

a) in NA: ^m*Su-qa-a-a* ADD 210:5.

b) in NB – 1' *Sūqāja*: *Su-qa-a-a*

TCL 13 146:9, 131:15, 218:12, YOS 7 41:3f., 152:7, UET 4 99:10, 52:51, BIN 1 174:65, Molodenke 27:11, Pinches Peek 6:3, 12:13, wr. *Su-ú-qa-a-a* TCL 12 55:4, wr. SILA-a-a TuM 2-3 98:12, 176:15, CT 22 87:2, 190:1, UET 4 5:29, SILA-qa-a-a VAS 6 92:3 and edge, and passim, see Tallqvist NBN p. 184a, Freydank Wirtschaftstexte p. 143a.

2' *sūqā’itu*: ^f*Su-qa-’-i-tum* VAS 3 32:2, Dar. 85:3, Camb. 373:2, Nbn. 442:1, ^f*Su-qa-a-a-i-tum* Nbn. 348:6, AnOr 8 57:7 and 12, Watelin Kish 3 pl. 13:3, 6, 9, and 11, YOS 6 219:1, Dar. 265:2, 7, and passim.

suqinnu

suqannu see *suqinnu*.

suqāqu (*šuqāqu*) s.; alley, narrow street; OB, SB, NA; pl. *suqāqātu*; cf. *sāqu*.

e.sír = *su-u-[qu]*, e.sír.sig = *su-qa-q[u-ú]* Lu Excerpt II 113f.; e.[sír.sig] = [s]u-qa-qu-ú Antagal F 164; sila.tur = *s[u-qa-qu-ú]*, sila.sig = *qa-[at-nu]*, *su-q[a-qu-ú]*, sila.BU^{si}.ra = *su-q[a-qu-ú]*, esru Izi D ii 7ff.; [e.sír.sig.ga] e-śar-zig-[g]a (pronunciation) = *zu-u-ga-ku-u* Kagal H 6 (from Bogh.); [sila.sig.ga] [ši-la-z]i-ig-ga (pronunciation) = *zu-u-ga-ku-u* ibid. 10; AN.AŠ.AAN [e.sír] sig.ga.bi u.me.ni.[è] : [su-qa s]u-qa-qa-a šu-bi' [...] have (the basin for holy water) pass through street (and) alley CT 17 40:82f.

a) in descriptions of real estate: É.KISLAH . . . DA-sú 2.KAM.MA sú-qá-qú-ú an empty lot, its other side bordering on the alley VAS 13 33:4, cf. É.KISLAH . . . DA.2.KAM sú-qá-qú-um Waterman Bus. Doc. 27:3 (both OB); a house *tehi su-qa-qi* ADD 327:6, also ADD 324:10, 339:1, 346:4, 361:5, ADD 519:5 (coll. S. Parpola).

b) other occs.: [...] *ša ina su-qa-qa-a-te idulluni* (the god) who wanders in the alleys ZA 51 132:9 (NA rit.); URU *hirda su-qa-qa-a-te šabbiata* watch the city, seize the alleys Iraq 21 163 (pl. 44) No. 54:12; *su-qa-qa-a-te* (in broken context) CT 53 675 B 5, *su-qa-qu* ibid. A 3 (both NA letters).

suqāru s.; (a topographic feature); syn. list.*

su-qa-a-rum = *tal-lak-[tu]*, *tu-qa-a-rum* = *iš-[. . .]* An VIII 178f.

suqinnu (*suqannu*, or *sukinnu*, *sukannu*) s.; (a byroad); OA, MA.

a) *harrān suqinni*: *adi harrān sú-qí-nim ša tašpurannima umma attama kīma šalām kaspīja 1 GÍN u qaqqadātimma ša-lāmim epša harrān sú-qí-nim ippattēma ammala tértika neppaš* as for the s. road about which you wrote as follows, “Try your best to save every possible shekel of my silver and to save the ‘head tax,’” when the s. road opens, we will act according to your instructions BIN 4 5:4

suqinnu

and 9 (let.); *šumma ḥarrān sú-qí-nim šalmat ḥarrān sú-qá-nim-ma annikī u šubātē dam-qūtim mala ušetiqanni išti ālikī lillikunim* *šumma ḥarrān sú-qá-nim la naṭu AN.NA ana GN lubluniššuma* if the s. road is safe, my tin and textiles of good quality, as much as he had brought across the country, should indeed come to me with a caravan by way of the s. road – if, however, the s. road is not appropriate, they should ship the tin to Hurrama BIN 4 48:12 ff., cf. *annakam lu ha-ra-an sú-qí-nim lu ippazzurtim lušeribunimma* ibid. 36; *šumma ḥarrān sú-qí-nim lu pazzurtum naṭu ali annikī tašallahanni ana pani* PN *šupurma annikī lušeribunim* if either the s. road or smuggling is appropriate, then send a message to meet PN as to where you want to send my tin, in order that they may bring my tin in TCL 19 13:26, cf. CCT 6 22a:6; *šumma ammakam tadag-galma ḥarrān sú-qí-nim la nišahhut ma térti mamman illak* if you observe there that we need not fear the s. road, and indeed someone's goods travel (that way) (your goods too should leave) AnOr 6 pl. 6 No. 18:18, cf. x *annakam ša PN ha-ra-an sú-qí-ni-im ušerrab* CCT 3 39a:5, also 21 TÚG SIG₅ *ha-ra-an sú-qí-nim ana GN italku* Winkenbach No. 7:5, dupl. TCL 14 52:3, see Veenhof Old Assyrian Trade p. 327, cf. [ha-ra]-an sú-qá-nim [...] Chantre 11:6; *ana Kaniš la taturranim ḥarrān sú-qí-ni-ma aşṣe-ri<ja> tablanissi* do not return to Kaniš, but bring it (the wool) here to me by the s. road JCS 14 2 No. 2:28, cf. also VAT 13484:5, cited J. Lewy, ArOr 18/3 426 n. 333; *miššu ša tašp[uranni] umma attama ha-[ra-an sú-qí]-nim tallak anāku kuāti adag-gal . . . balum tértika etallūtam eppašma ha-ra-an sú-qí-nim errab* why did you write to me as follows, “You do travel by way of the s. road!” I am your obedient servant! Would I act on my own authority without your instruction and enter by way of the s. road? TCL 19 70:4 and 14; *šumma abī PN ḥarrān sú-qí-nim ētarbam šaddu'atam ša kārim Kaniš*

suqtu

la ušadda if PN, my principal, arrives by the s. road, I(?) cannot make him deposit the *šaddu'utu* tax of the *kāru* of GN Kültepe a/k 405:25, see Veenhof Old Assyrian Trade 325; *ha-ra-an sú-qí-nim atallakma* TuM 1 27a:7; *ana luqūtim ša ha[rrān] sú-qí-nim libbi parid* I am worried about the merchandise shipped along the s. road CCT 4 38a:17 (all OA).

b) in the city: É PN *ša GN ša a-ba-at sú-qí-nim ša* É PN₂ BIN 4 221:19 (OA); a house *ana su-ki-ni ušša* (contrasted with *ana ribiti rabītu* to the large square line 15) AfO 20 121:4 and 10 (MA).

In usage a, *ḥarrān suk/qinni* denotes an alternate route for the transport of merchandise, used possibly to evade taxes, though it is opposed to *pazzurtu* “smuggling” in TCL 19 13:26 and BIN 4 48:36.

Of the two possible readings *sukinnu* and *suqinnu*, the former is supported by the MA spelling with the *ki* sign and by the non-occurrence of *sūqu* “street” in OA.

suqqu see *sunqu*.

suqtu (*zuqtu*, **zuqatu*) s.; chin; OB, SB, NA.

uzu.su.uq.t[ú] = (blank) = [*k*]an-zu-zu Hg. B IV 2, in MSL 9 34; *tu-un TÙN* = *su-uq-tum*, *šaptum* A VIII/1:111f.

su-qat-su // kanzūssu Hunger Uruk 31:26 (comm. to Labat TDP Tablet V).

šumma izbum zu-qá-as-sú pūssu iktashad if the malformed animal's chin reaches its forehead YOS 10 56 iii 6 (OB), see Leichty Izbu p. 206, cf. *appašu eli suq-ti-šú i[rɪk]* (if) its nose is longer than its chin Leichty Izbu XII 8; *šārtum ša irtišu suhhuratma zu-qá-as-sú inaṭṭal* the hair on his chest is turned upward and points toward his chin AfO 18 63 i 20 (OB omens); *Gilgāmeš ina kinši[šu] ūtammeda zu-qat-su* (see *kimšu* mng. 1a) Gilg. V iii 6, cf. *ušaqqi zu-qat-su-ma* Gilg. X i 18; *šumma amēlu qā-tāšu kilattān zu-qat-su ukalla* if a man's two hands hold his chin CT 39 40 r. 41,

sūqu

cf. *šumma . . . zu-qat-su ulappat* Iraq 19 40 ND 4368 i 10, dupl. Labat TDP 190:14; *kīma . . . su-uq-ti-šu lapātim* instead of touching his chin CT 29 23:16 (OB let.); *šumma panūšu maqtuma su-qat-su šabtat* if his face is sagging(?) and his chin hurts him Labat TDP 74:38; *šumma panūšu iṣṣanundu u su-qat-su patrat* if he has vertigo and his chin is slack ibid. 76:56; *šumma suq-ta TUK . . . šumma suq-ta NU TUK* Kraus Texte 25:5; *šumma suq-ta GÍD.DA* if he has a long chin (followed by: short, cleft, etc.) Or. NS 16 187:11; KA NUNDUN *u suq-[tu . . .]* (explanation of *šumma pan un-na-an-ni-ši šakin*) Kraus Texte 21:9, cf. ibid. 25; *šumma umsatum ina zu-uq-ti-šu ša imittim* (also: *šumēlim*) *šaknat* if there is a mole on the right (also: left) side of his chin YOS 10 54:28f. (OB physiogn.); *šumma umsatum ina zitti zu-uq-ti-šu šaknat* (see *zittu* mng. 6a) ibid. 30; *šumma ŠE ina UGU su-uq-ti-šú AN.TA GAR* if there is a mole high up on his chin Kraus Texte 44:30, cf. *ina qabal [s]u-uq-ti-šú*, [*ina šapal su-uq-ti-šú*] ibid. 31f., dupl. CT 28 12 K.7178:14ff.; [*šumma ŠE ina zu-uq-ti-šá lu ša imitti lu ša šumēli šakin*] Kraus Texte 47:29, cf. ibid. 38b:2ff., also *ina suq-ti imitti šakin* CT 28 26:37 (physiogn.); *ina muhhi suq-ti-šú zārat u kabbarat* (said of the lip?) Kraus Texte 12c iii 12; *šarru ana ŠU^{II} ana zu-qe-te ana SÍG.KASKAL uzun liš-kunu* the king should pay attention to the hands, chin, and hair(?) (of the statue) ABL 1051:12 (NA, = CT 53 41:22).

sūqu adj.; narrow; SB*; cf. *sâqu*.

girra qatna mēteqa su-ú-qa ša zūk šēpē šilāniš etiquma (between the mountains I improved) the narrow road, a path so narrow that the infantry could only pass sideways TCL 3 330 (Sar.).

sūqu s.; 1. street, 2. (a commercial technical term, referring to assets outstanding); from OB on; pl. *sūqāni*, *sūqātu* (*sūqū* OIP 2 153:15, AKA 313 ii 55); wr. syll. and SILA, E.SÍR, E.SIR); cf.

sūqu

sâqu, sūqu in *ša* (ina) *muhhi sūqi*, *sūqu* in *ša sūqi*.

si-la TAR = *sú-ú-[qum]*, *šu-lu-um* MSL 14 97:198:1f. (Proto-Aa); [si-la(or -il)] [TAR] = *su-ú-qu*, *ri-bi-tum* A III/5:170f., also MSL 9 136:606f. (Proto-Aa); *su-lu* TAR = *su-ú-qu*, *su-lu-ú*, *šu-lu-u* A III/5:179ff.; si-la TAR = *su-ú-qu* S^b II 302; *sila* = *su-ú-qu*, *sila.dagal.la* = MIN *rap-šú* Antagal F 161f.; *sila* = *su-u-qu* Igituh I 345; [sila] [ši-la] (pronunciation) = *zu-u-ku*, [sila.sig.gal] [ši-la-z]i-ig-ga = *zu-u-ga-ku-u*, [sila.dagal.la] [ši-la]-ta-gal-la = *zu-u-ku ra-pa-aš-du*, *sila.[sag.gi₄.ga]* *ši-la-ša-an-ki-ga-a* = *zu-u-ku la-a zu-ku*, *sila.[ka.lím.m]a* *ši-la-ka-lum-ma* = *zu-u-ku arbi-da* Kagal H i 9ff. (from Bogh.); *sila.[dagal.l]* [la] = [...], *sila.[x]* = [...], *sila.dagal.[la]* = [*su-u-qu rap-šú*], *sila.sig.edin.[na]* = [...], *sila.limmú.ba* = [*su-uq er-bet-ti*], *sila.ka.limmú* = *r[i-bi-tu]* Izi D ii 1ff.; *sila.sír.sír*, *sila.dili.dili*, *sila.sila.a* = *su-qa-a-tu* ibid. 17ff.; [sila.sig.si]g.ga = *su-qum šá-qu-um-mu* Nabnitu X 303, cf. *sila.sig.ga* = *ša-qu-u*, *pa-ar-s[u]* Izi D ii 24f.

e.sir = *su-u-qu*, e.sir.lím.ma = MIN *er-bet-ti* Igituh I 343f.; e.sir = *su-[u-qu]* Igituh short version 160; e.sír = *su-u-[qu]*, e.sír.sig = *su-qa-q[u-ú]*, e.sír.ka.limmu.ba = *su-qí er-bet-ti* Lu Excerpt II 113ff.; e.sir = *su-[ú-qu]* Lanu C iii 5'; [e.sír] e-śar (pronunciation) = *zu-u-ku*, [e.sír.sig.gá] e-śar-zi-ig-[gá] = *zu-u-ga-ku-u* (see *suqāqu*), [e.sír.dagal.la] e-śar-ta-gal-[la] = *zu-u-ku ra-pa-aš-du*, [e.sír.sig.gi₄.ga] e-śar-[ša-an-ki-ga] = *zu-ku la-a zu-ku* Kagal H i 5ff. (from Bogh.); e.sír = *maš-da-hu*, e.[sír.sig] = *su-qa-qu-ú*, [e.sír.sig.gi₄.a] = *[su-q]u pe-hu-ú*, [e.sír.ka.lím.ma] = [MIN *er-bi*] et-ti Antagal F 163ff., cf. *sila.sig.gi₄.a* = *pe-hu-ú*, *la-a a-ṣu-u* Izi D ii 21f.; [sag].gi₄.a = MIN (= *pa-ra-su*) šá [S]ILA Antagal H 42; e.sír, *sila*, *tilla₄(AN.AŠ.A.AN)* = MIN (= *šu-lu-u*) šá SILA Nabnitu M 162ff.; [si-la(or -il)] [TAR] = *su-lu-ú* šá *su-qí* A III/5:175; AN. AŠ.AN ti-il-la (pronunciation) = *zu-u-ku*, *šu-lu-u*, *ri-i-bu*, *ri-ba-tum* Kagal H i 14ff. (from Bogh.); *ti-il BAD* = *su-u-qu* Idu II 242; [s]i-la QA = *su-lu-u*, *su-ú-qu* A I/6:21f.

gi₆.a *sila e.sír.ra* : *mūši su-ú*(var. omits -ú)-*qu suld* at night in every street CT 16 45:151f.; *sila.bi* : *ina su-qí-šu* SBH p. 128 No. 83:29f.; *sila.sig.ga* : *ina su-qí ša[qum]mi* in a deserted (lit. silent) street CT 16 9 ii 12f.; for other bil. refs. with *sila* see mng. 1a.

sila.a gub.gub.e.sír.ra nigin : *muttazzizzat ribiālim sāhirat su-qá-a-tim* she who stands around at the crossroads, loiters in the streets RA 24 36 B obv. 1 and r. 1, Sum. restored from BE 31 42:31 (coll. = Dialogue 5:111); e.sír (var. e.sir) *la.la.bi nu.gi₄.gi₄* : *su-ú-qu ša lalāšu la ašbā*

sūqu 1a

street of whose pleasures I could not have enough SBH p. 122 No. 70:13f., restored from 4R 28* No. 4 r. 69f.; ki.sikil ki ki.sikil.e.ne sila e. sīr.ra nu.mu.un.dib.ba : ardatu ša itti ardāti su-qa u su-la-a la ibā'u (ardat lili) young woman who does not pass along the streets with other young women Bab. 4 pl. after p. 188 r. i 8, see RA 65 136; for other bil. refs. with e.sír/sir see mng. 1a and c.

šūl-su-ú = su-ú-q[u] CT 18 10 r. i 7 (syn. list).

1. street – a) as a public place –
I' in gen.: *ana su-ú-qa uṣṣūnimma* . . . *bītā ilammū iturrunimma* they (the gods) go out into the street (in procession), they go around the temple and return RAcc. 118 r. 10; *ina bītī ṣaltu ina SILA puḥpuḥhū šakna* in the house, quarreling, outside, disturbance happen to me KAR 228:19 (prayer), cf. AfO 18 294:69, *ina SILA puḥpuḥhū šakinšu* AMT 40,2:5, Farber Ištar und Dumuzi 56:10; *šumma uṣṣē bītī ina SILA ilqe* CT 38 10:22, cf. *šumma uṣṣē bītī ana SILA u'addi* (see *idū* mng. 4e-1') ibid. 23, also *šumma ina SILA ilqe* CT 40 11:85; *šumma bītu bābānišu mehret bītī [ana]* SILA *irdi* (see *mīhirtu A* mng. 3a) CT 38 11:54; if a fungus appears *ina SILA mehret bīt amēli* in the street in front of a man's house CT 40 19 K.10390:2 (all SB Alu), cf. *ina si-ir arkat SILA* ibid. 3; *lu . . . ina egel amēli lu ina su-qí* SPAW 1918 285 ii 26 (NB laws, = Szlechter, RIDA 18 p. 100), see Landsberger Date Palm p. 33; *šumma alpum sú-qá-am ina alākišu awīlam ikkipma uštamīt* if an ox, while passing along a street, goes and kills a man CH § 250:44, cf. *sila.àm gin.a. ni.ta : su-ú-qu ana alākišu* CT 17 14 K.8386:7f., *e.sír.ra gin.a.ni.ta : su-qá-am ina alākišu* ibid. 41 K.4949:1ff., also STT 189:3f. and PBS 12/1 7 r. 1f., cf. also CT 39 45:21, 38 r. 2, but *ina SILA ina alākišu* KAR 382:17; *lullik su-qa āmīri [. . .]* I will walk the street, and whoever sees me [. . .] BMS 13:9; *qaddāniš i[ttan]allaka nišū ina su-qí*(var. -*qi*) the people walk hunched in the street(s) Lambert-Millard Atra-hasīs 112 v 17, vi 6 (SB), *ina [s]u-ú-qí kuzāzu ana šilte kī illiku* (see *ṣaltu* mng.

sūqu 1a

3d-2') Lambert BWL 220:19, and see *alāku mng. 3a, bā'u mng. 1a; amēlu šū SILA ālišu šalmiš DIB-iq* this man will walk the street of his town in safety Dream-book 329 r. ii 19, cf. STT 73:18, cf. also ibid. 39, cf. *etēq SILA-šū* Lambert BWL 58:32 (Ludlul IV), and see *etēqu mng. 1a; šumma amēlu ana šibūtišu SILA ittiqma illakma* if a man goes down a street in pursuit of his business AfO 18 75 K.4134:21 (SB omens); *ša . . . su-uq ālišu ibā'u* Bauer Asb. 2 38:14; *SILA DIB NU DIB he should not go back by the same street he came by* LKA 111 r. 6, 112 r. 12, 123 obv.(!) ii 14, also Or. NS 40 166:8 (= CT 51 190) (all namburbis), *SILA AL.DIB.BA NA.AN.DIB. BA 5R 48 iv 13* (hemer.); *7 ūmī SILA BI la ikabbas* for seven days he should not tread on that street (on which he fell) Ebeling KMI 55:6 (SB Alu, Tablet 87), cf. (whatever) *ša . . . ātamru ina SILA ukabbisu* JAOS 59 12:10 (namburbi), cf. Maqlu VII 127; *izzizamma ina sú-qí-im ša Uruk rībitim paḥrama nišū* he stopped in a street of many-squared Uruk, people gathered Gilg. P. v 11 (OB), cf. ibid. i 27, wr. *SILA* ibid. v 33, Gilg. Y. iv 174; *su-qa ša Uruk rakbun[i]* they (Gilgāmeš and Enkidu) drove through the street of Uruk Gilg. VI 78; *še'um ul ibašši gamer ana su-qí-im lūs[i]* there is no barley, it is all gone, should I go out into the street (to beg for barley)? TCL 18 110:8 (OB let.); *inanna assurri bēlī ihammuṭma ištu ekallim ana sú-qí-im itt[a]ssi* ARM 3 18:19; *ina ūmī la tābi šarru ana su-ú-qu la uṣṣa* the king should not go outside on an unfavorable day Thompson Rep. 245 r. 3, cf. *ana UD.2.KAM ana SILA la illak* ABL 1396:10, cf. *šarru SILA NU DIB 4R 33* iii 16* (SB hemer.), cf. *ana [SILA] NU È* KAR 178 i 42, vi 32, and *passim* in SB hemer.; *iggimrassin limmellu i-sú-qí-im* let all of (the people) rejoice in the street RA 15 180 vi 19 (OB Agušaja); *[d]i₄.di₄.láli.E.NE.DI sila [el].[sír].ra [. . .] : sihhirūtu ašar mēlull[ti]* *ina su-qí u ina su-li-[i . . .]* the children [romp?] in the playground in street and road SBH p. 122 No. 70 r. 14f.; *ina su-qí*

sūqu 1a

zilulliš iṣād aplum the heir runs around in the street like a peddler Lambert BWL 84:249 (Theodicy); *ina SIL[A in]abbu(?) [an]andin iṣṣē* in the street he cries: I am selling wood EA 150:33 (let. from Tyre); *ina sú-qí ši-ma-ti ana nēmeli innaddin* (see *sahirtu* usage b) JCS 11 91:3 (OB ext. report); *ardatu ina SILA ul ušāra [ef]lu* in the street, the young man does not impregnate the girl any more (since Ištar's descent to the nether world) CT 15 46 r. 8, cf. ibid. obv. 78; *āmirūa ina SILA lišarbū zikirki* may those who see me in the street praise your name (Ištar) STC 2 pl. 83:101, cf. AfO 19 59:181 and 183; *ana pī su-qí-im taqūlma* you listened to gossip in the street VAS 16 9:9 (OB let.); *ina pī su-qí* (var. E.SÍR) *lemun egirrūa* what is said in the street portends ill for me Lambert BWL 32:53 (Ludlul I), also ibid. 288 K.2765:6; *ina su-ú-qu u su-la-* *lidammiqu egirraja* VAB 4 260 ii 36 (Nbn.); *ina SILA* (var. *su-qu*) *lu magir qabūa* may what I say be well received outside BMS 6:120 and dupls., see Mayer Gebetsbeschwörungen 508, cf. *ina SILA magir* KAR 178 v 33, also Parpolo LAS No. 332:2, DINGIR SILA *in SILA magir* 5R 48 iii 14 (all hemer.); PN *mār PN₂ ahātija* *ina sú-qí iṣṣabatmi* PN, the son of PN₂, my sister, seized (me) in public AASOR 16 54:12 (Nuzi); ^fPN . . . *ina sú-qí-im-ma kā-zumma itepuš* (see *kāzu*) HSS 5 43:17; *nišē mātišu sīhu elišu ušabšū ina SILA ālišu šalamtašu iddūšu indaššaru pagaršu* the people of his country revolted against him, and they cast his corpse into a street of his city and dragged his body around Streck Asb. 24 iii 8, cf. ibid. 38 iv 82; *ālu itti āli SILA itti SILA bītu itti bīti KÚR-ir ahu aha idāk* enmity will start between town and town, street and street, house and house, and brother will kill brother KAR 148:12 (SB ext.), cf. SILA SILA KÚR-ir Leichty Izbu I 82; *[s]u-uq-šu ušharrar* Lambert, Kraus AV 194 II 4; *šumma ina SILA haṣbattu ana panīšu zaqpat* if in the street a sherd protrudes from the ground in front of him AfO 18 76 Tablet Funck 3:28, cf. Labat TDP 1:2,

sūqu 1a

also cited RA 73 156:3, cf. also *haṣabtu ša ina SILA nadāt* [...] Köcher BAM 208 ii 6, *LA-tú SILA.MEŠ-ti* (var. *su-qa-ti*) Maqlu III 140, also IX 56, var. from AfO 23 75; *šūkulat diqāri kusīpat akali ša ina su-qí nadā ikhal* (the ghost of one who has no funerary offering) eats remnants from the pot, scraps of food tossed into the street Gilg. XII 154; if ants *ina E.SÍR innamru* KAR 377:23, cf. ibid. r. 28, wr. *SILA* CT 38 49:4 et seqq., and passim in Alu, also *šumma ālu SILA-šú nišē ušadmag* CT 38 3:58, and passim in this text; *šumma ina SILA UZU naši* if he carries meat in the street Dream-book 331:19, and passim in this text; obscure: *ša ūbāssu ina sú-qí-im uweṣṣū eqlum wataršumma* (proverb?) Genouillac Kich 2 D 31:13 (OB let.), see Kupper, RA 53 36; beside *sulū* or other terms for street, as per merismum: *ēpištī u muš-tēpištī libbalkissi SILA u sulū* as for my bewitcher and my sorceress, may street after street attack her Maqlu V 40; *ina SILA [u] me-te-qi* (do not gossip?) on the street and the road Ugaritica 5 163 i 21; see also CT 16 45:151f., etc., in lex. section.

2' as a place where people not belonging to organized households congregate, often with legal connotations: *nu.gig.ga.bi dumu.sila.àm mi.ni.in.ri* : *qadišt[a šī] māru s[u-qí iššī]ma* this *qadištū* has taken (into her home) a boy from (i.e., found in) the street Ai. VII iii 11f.; *ad.da.a.ni ù ama.a.ni nu.un.zu.a túl.ta pàd.da sila.ta[i].ku₄.ra* : *ša abašu ummašu la idū ina būrti atūšu ina su-qí šūrub* (a child) who does not know father or mother, found at the well, brought in from the street Ai. III iii 30ff., cf. *túl.ta pàd.da sila.ta[i].ku₄.ra* : *ina būrtu atū ina su-ú-qí šūrub* Hh. II 4; *nu.gig.àm sila.ta ba.an.da.í1.la* : *qadištū ina su-qí-im ittaši* Ai. VII iii 8; [...]ak [sila.še ba].an.kar : *śīta irtaši ana su-qí ittenrub* (a son) has taken off, run away to the street Ai. III

sūqu 1a

iv 12; if he does not wish to keep her as his wife, he returns the *terhatu* to her *u tapatṭar ana SILA.MEŠ* and she leaves MRS 6 60 RS 16.141:15, cf. *ina SILA ipat[tar]* ibid. 55 RS 15.92:14; PN *ištū sú-qí la-lu-ia at-ta-ti-šu-ma u ana ahātūti . . . ētepušmi* (see *lalū* A mng. 1a) HSS 5 26:4, also HSS 19 70:4, *ina sú-qí lalūšu* Lacheman AV 312 No. 12:4; *eṭlu ša ina su-qí bikītu ummašu uldušu* the man whom his mother bore in the street with weeping JTVI 26 153 i 7 (Sum. broken), see RA 65 124; *[eṭlu ša ina] su-qu šá-qu-um-meš . . . ittanassabu* ibid. i 1; *um.me.da sila.a i.lu šú.šú.dè : tārīti ina su-qí ina nubē ittanatbak* the nurse has collapsed in wailing in the street RA 33 104:30f., cf. *[si]la.a i.lu du₅.mu.ri.ib.bé.ne(!) : ina su-qí lu-ba-x-[. . .]* SBH p. 121 No. 69:22f.; *tārīti ina SILA DUMU-šá inaddi* ACh Supp. 2 40 r. 13; *ikkil lakē ina SILA ri-bit liza[mmd t]ārītkun* (see *lakū* mng. 2a) Wiseman Treaties 439; *ina . . . la epēri su-ú-uq ḥālišu lissah̄hur* (see *sahāru* mng. 7a) MDP 2 pl. 23 vi 39 (MB kudurru), cf. *[. . .] ina su-qí al-tam-mak[i . . .]* (curse) Iraq 28 110:28 (Gilg., coll. W. G. Lambert).

3' as a haunt of demons, witches, and stray animals: *[mūšūšu su]-qu s̄it šamši nērebšu su-qu ereb šamši* [his (the evil spirit's) exit?] is the street in the east, his entrance is the street in the west CT 16 39 ii 2; «e».sila e.sí.ra gú mu.un.gíd.gíd : *su-qa ana su-qa ultanarru* they peer into street after street BRM 4 9:41; *udug.ḥul a.lá.ḥul lú.gi₆.sa₉.a.šé sila.a gib.ba gidim.ḥul gal₅.lá.ḥul lú.gi₆.sa₉.a.šé e.sír gib.ba : utukku lemnu alú lemnu ša ana mušamši ina su-ú-qa parku etemmu lemnu gallū lemnu ša ana mušamši ina sulā par[ku]* (see *mušamšū*) CT 16 25 i 42ff.; *ēkim SILA* (var. *su-qa*) *pārik ribītu* (demon) who snatches (from?) the street, blocks the square STT 215 iii 23, var. from KAR 88 fragm. 4 iii 3; (evil demon) *sila.a DU.DU : muttallik su-qí* who wanders the

sūqu 1b

street(s) CT 16 31:103f.; *e.sír*(var. *.sir).ra gub.ba mu.un.sar.re.e.* *ne : ša ina su-qí izzazzu uštaḥmiṭu* they have made restless those who stood in the street 4R 28* No. 4 r. 56f.; *[lú.bi] sel.[sí]r.ra ku₆.gin_x(GIM) mu.un.sù.sù : [amēla šuā]ti ina su-qí kīma nūni usah̄halu* (see *sahālu* lex. section) Iraq 21 56 r. 9f., cf. *[siḥh]irūtika ina su-ú-qu kīma nūnu uparriṭu* A III/1 Comm. A 36; *e.sír.ra lù.lù.a sila.a gub.ba.meš : sulā ana dalāhi ina su-qí ittanazzazzu šunu* (see *dalāhu* mng. 2a-2') CT 16 15 v 53f., cf. *su-uq-šu-nu tīdūma* (parallel: *manzāssunu, rubussunu*) AFO 14 144:90 (*bīt mēsiri*); *kaššāptu muttalliktu ša SILA.MEŠ . . . izzaz ina SILA-ma usah̄har šēpē* sorceress who wanders the streets, she stands in the street and turns people (lit. feet) back Maqlu III 1 and 6, IX 40; *šahū . . . muba'iš su-qa-ni [mu]ṭtānnipu bītāti* the pig makes the streets stink, keeps sullying the houses Lambert BWL 215 iii 14 (SB lit.), cf. *[ina] [su]-qa-a-ni šahū uṭar[ra-dušu]* ibid. 218 iii 56.

4' gods of streets: *⁹LUGAL dingir sila.a.si.gā.ke_x* : *⁹MIN il su-qí šaqum-me* DN, god of the deserted (lit. silent) street CT 16 49:302f., cf. *⁹Hendur.sag.gā nimgir sila.a sīg.gā.ke_x* : *Išum nāgir su-qí šaqummi* CT 16 15 v 21f., cf. also *sukkal SILA* AFO 14 144:74, *Išum nāgir su-u-qí* KAR 169 r. ii 51, and passim on amulets, see JNES 19 151ff., *Išum bēl SILA* Craig ABRT 1 57:21, LKA 115:9, also *⁹PA = Nergal ša su-ú-qi* CT 24 41 xi 74, dupl. CT 26 50 K.11966:9; *[⁹Nin].x.lá = be-let su-[qīl An = Anum IV 14; Lamaštu . . . ahāt ilāni ša su-qa-a-ti* (var. *SILA.MEŠ*) Lamaštu, sister of the gods of the streets 4R 56 i 2, dupl. Weissbach Misc. 15 No. 1:3 (Lamaštu I).

b) as address — **1'** with names or descriptive designations: an empty lot *Á E.SÍR GU.LA.AŠ* next to the Great Street PBS 8/2 169 iv 9; *E.sír KISLAH GIN.NE* the street leading to the threshing floor PBS 8/1 99 ii 5 (both OB); *pūtu šaplitu šūtu DA su-*

sūqu 1b

ú-qu rap-šú the lower end to the south (of the property) adjoining the main street VAS 5 96:8, cf. *pūtu elītu iltānu* DA SILA *rap-šu* Dar. 325:7, cf. 256:3, 323:9 and 18, 367:4, Nbn. 43:6, and passim in NB, *mūšū ša pani su-ú-qu rapšu* Camb. 233:24, also SILA *rap-šú mu-taq DINGIR.MEŠ u LUGAL* (in Uruk) BRM 2 27:4, cf. SILA *rap-šu mu-taq DINGIR u LUGAL* (in Sahrinnu) Dar. 323:9, and passim, see *mūtaqu*; 1 GI *mūšū su-qu SIG-nu* one “reed” right-of-way through the narrow street BRM 1 34:17, cf. DA SILA *qa-at-nu* TCL 12 12:15, DA SILA *SIG BE 8 7:10* (all NB), see *qatnu* adj. mng. 1f, see also *mūtaqu* usages b and d; a house *śiddu elū amurru* DA SILA *SIG la a-ṣu-ú mūšē bītāti* the upper long side to the west bordering on the dead-end narrow street which is a right-of-way for the houses VAS 5 38:13, cf., wr. *su-ú-qu qa-at-nu* ibid. 15 (NB), and see *āṣū* mng. 2, *mūšū* A mng. 1e, cf. *ina SILA la a-ṣu-ú* AfO 18 76 Tablet Funck 3:27 (SB omens); see also *mūradu* usage b; SILA *ša ana* SILA.DAGAL.LA *ša LÚ.MEŠ ī.SI. IN.NA.KI uṣṣū* the street which leads to the square of the men from Isin BA 5 503 No. 33:5 (OB Sippar), see R. Harris, JAOS 88 731 n. 42; for streets of Nippur see Bagh. Mitt. 10 114f. No. 1:11ff.; SILA PN UGULA DAM.GĀR street of PN, the overseer of the merchants VAS 13 82:4, cf. (a house) DA *su-qí-im ša PN BE 6/1 13:3; UŠ.SA.DU su-qí-im ša PN* (a house) adjacent to PN’s street A 26369:3, cf. YOS 5 121:3, E.SÍR PN Gautier Dilbat 36:5, PBS 8/2 129:1 and 3 (all OB); (property which) *ina sú-qí ša PN ik[šud]* reaches to the street of PN SMN 3606:11 (unpub.), cf. *ina sú-u-qí Zizarri* RA 23 149 No. 31:12 (both Nuzi); (property) *ina iltān sú-ú-qí ša LÚ usandū* on the north side of the street of the fowler HSS 5 55:9 (Nuzi); SILA *ša hubūr* Dar. 410:1, 464:6, and passim, see *hubūru* A and *mušēpīšu* B; E.SÍR ^dMAR.TU street of DN Riftin 20:4 (OB Larsa); SILA *Eš-dar* street of Ištar CT 4 45b:8, cf. SILA ^dLa-ma-aš-tim CT 2 27:6 (both OB), SILA ^dLa-ga-ma-al VAS 1

sūqu 1b

35:16 (NB kudurru); SILA *akītim* street of the *akītu* festival BE 6/1 82:18 (OB Sippar); SILA KÙ.GA X È *ina qaqqar* ^dŠEŠ.KI YOS 12 75:4 (OB); SILA *a-ia-am-mu-ú* VAS 13 34:3 (OB Sippar), Ā E.SÍR LUGAL.AB.A.ŠÈ PBS 8/1 6:9 (OB); *bīt abišu ina SILA ša Išbara* the house of his father is in the DN street ABL 877 r. 9 (= ADD 889); SILA *abul Šamaš* KAV 146:3 (NA tag); the upper west side (of the property) DA SILA LIBIR *abul Šamaš* is adjacent to the old street of the Šamaš Gate BBSt. No. 22 i 5 (NB), SILA *ša kišād nār Ištar* the street along the bank of the Ištar Canal BRM 2 14:8 (NB); SILA *qatnu mū[taq Nergal] ša hadē* Cyr. 361:7, *su-ú-qu mū[taq] Nergal ša hadē* Nbn. 75:9, and passim in NB; *ina su-qa ilāni* BRM 4 7:6 and 9, wr. *šu-ú-qu* ibid. 25 (NB rit.); E.SÍR BĀD the street along the wall PBS 8/2 129:4 and 15 (OB), wr. SILA BĀD VAS 5 6:6 (NB); E.SÍR EDIN PBS 8/2 129:7 (OB); E.SÍR *ša bīt* ^dLUGAL.GİR.RA TCL 12 33:10 (NB); SILA *Dūr-Imgur-Enlil* VAS 5 99:1 (NB); SILA *pa-ṣu-ú* Nbn. 1128:22; SILA E.SÍR *Damiq-ilišu* the street “Road of Damiqilišu” SBH 142 No. V iii 5; note referring to the processional road of Marduk in Babylon: *su-uq-šú la ēni* VAB 4 116 ii 29, 136 viii 37 (Nb.); for the 24 street names of Babylon see Unger Babylon 235f. (= CT 51 92), Gurney, Iraq 36 44 ff.:62–82; for Uruk see Falkenstein Topographie 53; for SILA.DAGAL.LA see *rībitu*, but note *šumma raqqu ina SILA.DAGAL.LA ibā’* E.SÍR BI *šá-qum-meš imme* if a tortoise passes along a broad street, that street will become deserted CT 39 33:48, *u'a libbi iqabbi ina su-ú-qí šil-tāhiš usīma epri* E.SÍR SILA.DAGAL.LA *ana pišu ussap* woe is me, he says, darting out into the street like an arrow, and gathers the dust of the broad street(?) into his mouth ZA 43 18:71.

2' without name or descriptive designation: (a field) *ita su-qí-im* CT 8 49b:8, cf. *bīt epšu* UŠ.SA.DU SILA BIN 2 86:2, É.KI.GAL . . . SAG.BI 1.KAM *ana sú-qí-im* an empty lot with one front on the street

sūqu 1b

CT 4 49a:4, cf. *mūšūšu sú-qú-ú-um* CT 4 50b:5, *mūšūšu ana sú-qí* Pinches Peek 13:13, also CT 47 4:5, see also *mūšū* A mng. 1a; an orchard SAG.BI SILA with a front on the street TCL 11 200:14, also YOS 5 131:2, cf. SAG.BI *sú-qú-um* YOS 14 130:4, SAG.BI KI.TA *sú-ú-qum* TCL 11 198:5; SAG.BI E.SÍR Meissner BAP 30:4, VAS 13 14:13, Jean Tell Sifr 85:4, 56:5 and 8, wr. E.SÍR.RA ibid. 84:4, note: SAG.BI E.SÍR SILA.DAGAL Gautier Dilbat 12:7 (all OB); *bītātu epsētū* . . . *ina sú-qí ikšud* buildings in good repair, (the property) reaches to the street HSS 13 161:10, cf. HSS 5 55:10; *u bābšu* PN *ina sú-qí umaššar* and PN will leave its (the building's) entrance to the street HSS 5 72:16 (all Nuzi); (a house) *tēbhi* SILA AJSL 42 172 No. 1153:8, wr. *su-qí* ADD 338:5, note: GAB.DI SILA GAB.DI SILA-ma ADD 349:11; *pūtu šaplītu amurru* DA *su-ú-qu* the (field's) lower end to the west is adjacent to the street TuM 2-3 10:6, cf. DA E.SÍR.SILA AnOr 9 13:4, and 7f., cf. *bīssu ša su-ú-qu* [. . .] Dar. 315:7; SILA *ina birišunu* with a street between them (the two properties) TuM 2-3 8:5 (all NB).

3' in the pl.: E.SÍR.MEŠ KÁ.GAL.MEŠ . . . *ša Esagil u Bābili* STT 88 ix(!) 11 (*tākultu*), see Frankena, BiOr 18 201; pl. *sūqānu*: *ultru šipru ekal bēlūtija uqattū ušandila ribāti birēti su-qa-a-ni ušperdūma unammir kīma ūme* after I had finished the work on my palace (in Nineveh), broadened the squares (at the gates), and let daylight into the avenues and streets OIP 2 98:91, cf. *šubassu ušrabi ribātišu ušandilma birēti u su-qa-a-ni ušperdīma unammir kīma ūme* ibid. 101:61; *ajumma . . . ana . . . šutēšur su-qa-a-ni . . . uzunšu ul ibšīma ul uštābil karassu* none (of the earlier kings) had set his mind to straightening the streets, nor indeed had given any thought to it ibid. 103:39, cf. (in the same context), wr. *ana šutēšur SILA āli* ibid. 95:69, but *ribātišun ušandil[ma] . . . su-qa-a-ti ušperdi* I widened

sūqu 1c

its (Nineveh's) squares and let light into its streets ibid. 153 No. 18:8 (all Senn.); [. . .] *ina su-qa-ni ša* GN [. . .] in the streets of Babylon ABL 1215:13 (NB); *ina su-qa-ni ša hūrīzāti* Lacheman AV 396 No. 16:6 (Nuzi); pl. *sūqāti*: *su-qa-a-ti Bābīlam . . . tamīlā dannu ina eperē ellūti umalli ina kupri u agurri kīma mētequ šaqī udannin qerebšīn* I raised a terrace of pure sand for the streets of Babylon and reinforced their centers with baked bricks set in bitumen, like an elevated causeway VAB 4 196 No. 29:2 (NbK.); DN u DN₂ *ina su-qa-a-ti šīnāti hadīš ina šadāhikun damqātūa liššaknu šaptikun* O Nabū and Marduk, when you march joyfully in procession through these streets, may my good deeds be on your lips ibid. 5; *su-qá-a-tu* (in broken context) Dream-book 310 r. i 10'; *maššar āli ina su-ú-qa.MEŠ u SILA.LÍM.MA abra inappah* the city guard lights fires in the streets and at the crossroads RAcc. 120 r. 24, cf. *mālaku su-qa.MEŠ* RAcc. 89:14; pl. *sūqū*: *ša* GN *āl bēlūtija ušrabi šubassu ušrabi su-qí-šū mēteq girri šarri ušandilma* I enlarged the site of Nineveh, my capital, I enlarged its streets, (and) broadened the royal procession way OIP 2 153:15 (Senn.); *pagrēšunu* SILA (var. *su-ú-qí*) *ālišunu umalli* I filled the streets of their cities with their (the soldiers') corpses AKA 313 ii 55 (Asn.).

c) *sūq erbetti* crossroads, street intersection: egir.bi e.sír.limmu.ba : *ā[r]-kát-su* [*su-u*]q *er-bet-tú* its rear (boundary) is the crossroads Hh. II 69a; É NAM.E.SÍR.4 BA.È a house with an egress to the intersection BE 6/1 9:6 (OB); *šu ùr.ùr.ru.da.ni* e.sír ka.limmu.ba.šè.ù.[. . .] : *takpirtašu ana su-uq er-bet-ti* [. . .] [throw away] at the street intersection what he has been wiped off with CT 17 1:4f.; *šalmānija īpušuma ina SILA.LIMMÚ.BA utammeru* they made figurines of me and buried (them) at the crossroads AfO 18 292:38 (SB inc.); *ina uhulgalli ina* E.SÍR.LÍM.MA *irtanam-*

sūqu 2

mukma on an unpropitious day he will repeatedly wash himself at the crossroads AMT 95,2 r. i 5; if a man *ina SILA.LIMMÚ ḥarimta sadir* regularly has intercourse with a prostitute at the crossroads CT 39 45:30 (SB Alu), cf. ibid. 29; ŠIKA E.SÍR KA.LIMMÚ.BA GUB.BA *teleqqi* you take a potsherd protruding from the ground at the crossroads Köcher BAM 237 i 9, cf. ŠIKA SILA.LIMMÚ.(BA) ibid. 320:16, 363 r. 10, BBR No. 21:26, CT 23 42:19, wr. SILA 4-ti STT 236 r. 3, wr. SILA *er-bet-ti* Maqlu IX 57; SAHAR SILA.LÍM.MA . . . *ištēniš ina nāri tuballal* dust from the crossroads (and dust from other places) you mix together in river (water) Craig ABRT 1 66:5, cf. Köcher BAM 248 iii 46, LKU 32 r. 10, 33 r. 30, wr. SAHAR SILA.LIMMÚ KAR 144:3, and see *eperu* mng. 1b-2', AMT 76,5:5, TCL 6 34 iii 9, Köcher BAM 388 i 10, and passim, wr. SAHAR E.SÍR KA.LIMMÚ.BA Dream-book 343 r. 22, 4R 59 No. 1 r. 24; [. . .] *x-si ša SILA.LIMMÚ tasâk* AMT 96,2:7.

2. (a commercial technical term, referring to assets outstanding) (NB): *šēnu imērē nišbušunu ša ina su-ú-qu amēlūssunu haliqtu u mimmašunu mala bašū* sheep and goats, donkeys, their payments outstanding, their runaway slaves, and whatever they have (are PN's share) Dar. 379:57, cf. *ša ina É u ina su-ú-qu* ibid. 61; *x flour ša ultu su-ú-qu šubulu ana* PN . . . *šapru* which was collected from the outstanding assets and has been forwarded to PN GCCI 2 140:2, also GCCI 1 120:6, GCCI 2 168:5; *kī . . . ana sēri italka mimmu ultu su-ú-qu ittašū mimmu mala ultu su-ú-qu inaššā gabbi utārima ana* PN *inandin* if he makes an overland journey or takes any item from the outstanding assets (to which he is joint heir), he will replace and give to PN every item which he takes from the outstanding assets (he will forfeit any claim to it) Evetts Ev.-M. 13:9f., cf. *x kaspu ša . . . ultu SILA iššā* Nbn. 838:3, *ša PN ultu su-ú-qu taššāmma* VAS 6 116:7; empty vats *ša ina su-ú-qu*

surāru A

MU-nu which were received, from the outstanding claims VAS 6 78:2; *lu ša ana erišūtu ina su-ú-qu īrišu* or whatever (barley) he requests "in the street" Nbn. 934:7; uncert.: [. . .] *ša PN ina su-ú-qu nilq[e(?)]* (in broken context) ABL 469:15; *šēnu elat u'ilti ša su-ú-qu* sheep over and above the promissory note about the outstanding assets Nbn. 787:15; *x dates elat suluppi ša ina su-ú-qu* Nbn. 493:6; [ra] *šūtu ša PN ša ina su-ú-qa* [. . .] (x silver) PN's claim which is outstanding VAS 5 47:12, cf. *x silver, of which x silver ina su-ú-qu* BIN 1 174:80; [b] *issut bēlija ana šākin tēmi ana muhhi kaspīja ša ina SILA l[ikšud]* a reminder from my lord should reach the *šākin tēmi* official about my silver which is outstanding CT 22 101:30 (NB let.); *ina libbi 35 GUR uṭṭati ina kalakkū 5 GUR ina su-ú-qu* out of it 35 gur of barley are in the granary, and five gur outstanding VAS 3 33:6.

For AGH (= Ebeling Handerhebung) 14:19 (= KAR 25 ii 19), see *almattu* usage c.

sūqu in *ša (ina) muhhi sūqi* s.; street inspector; NB*; cf. *sūqu* s.

ina qībi ša PN šá UGU su-ú-qu ša Ahula qalla on orders from PN, the street inspector of the Small-Region-on-the-Other-Bank VAS 6 94:5, cf. [. . .] *ša ina UGU su-ú-qu* Cyr. 192:12, *ša ina UGU su-ú-qa GAL-ú* [. . .] GCCI 1 407:8.

sūqu in *ša sūqi* s.; (mng. uncert.); SB*; cf. *sūqu* s.

šumma šá su-qí mimma ûtu ilappin if someone from the street finds something, he will become poor Kraus Texte 25 r. 12.

In Bab. Laws 338 (= SPAW 1918 285 ii) 26, emend to *lu ina sūqi* with Landsberger Date Palm p. 33, see *sūqu* mng. 1a-1'.

surāru A s.; (mng. uncert.); SB.*

PN *šamallū sehru . . . išturma ana mār šarri bēlišu kī su-ra-ri ú-ma-s[i]* (var.

surāru B

ú-ma-aṣ-ṣi) PN, the apprentice scribe, wrote (the tablet) and dedicated(?) it as a s. to the crown prince, his lord Delitzsch AL³ 90 colophon, see Hunger Kolophone No. 345:7, var. from K.11942 colophon (courtesy E. Leichty), cf. *ki-i su-ra-ri ú-ma-[aṣ-ṣi]* CT 35 47 r. 10, see Bauer Asb. 2 46.

surāru B s.; prayer; NA*; cf. **surruru*.

epšēti u su-ra-a-ri ša šarri bēlīja pan ilāni mab[ru] the deeds and prayers of the king, my lord, are pleasing to the gods ABL 629 r. 4, see Parpola LAS No. 279; *su-ra-ri-šú-nu usar[rar]* (see **surruru*) ZA 51 136:35, also ZA 52 226:12 (cultic comm.).

surdū s.; falcon; Qatna, SB, NA; Sum. lw.; wr. syll. and SÚR.DÙ.(MUŠEN).

súr.dù mušen = *su-ur-du-ú* = *ka-su-su* Hg. C I 12, in MSL 8/2 171, also Hg. B IV 243, in MSL 8/2 166, wr. *su-ur₅-du-u* ibid. 294, in MSL 8/2 170; [SÚR].DÙ.MUŠEN AfO 18 341:17 (Practical Vocabulary Nineveh).

[^d]Šul.pa.è.a . . . [súr.d]ù.mušen dingir.re.e.ne.ke_x(KID) : ^dŠul-pa-è-[a] . . . *su-ur-di-e ilī* DN, the falcon of the gods LKA 77 i 21 and dupls., see Ebeling, ArOr 21 361; for Sum. refs. see Sjöberg, ZA 65 216; súr.dù.mušen mušen gù.zall.a igi.hul.gál.zu.še á.gùb.bu.mu bí.in.ús : MIN (= surdū) *iṣṣūra muttalla ina panīka lemnūti ina šumēlija erdišu* (see *muttalla* lex. section) CT 16 28:66f.

a) in gen.: SÚR.DÙ.MUŠEN *iṣṣūr Marduk* ^dŠā-zu mudú libbi ilī ša iwarru karši *ištanassi* the falcon is the bird of Marduk, it cries: Šazu, who knows the heart of the gods, who looks into (men's) minds STT 341:16 and dupl. CT 41 5 K.10823:11, see Lambert, AnSt 20 114; *ultu šadē . . . ašar ittanaprašidu kīma* SÚR.DÙ.MUŠEN *abārsuma balṭussu alqāššu ana māt Aššur* from the mountain where he had fled I caught him like a falcon and took him alive to Assyria Streck Asb. 82 x 15; **HUL** SÚR.DÙ. šá x-[. . .] the evil portended by a falcon that [. . .] Or. NS 34 109 r. 6, also 112 K.3277 r. 4, KAR 387 ii 16f., also **HUL** SÚR.DÙ.MUŠEN . . . [ša] x-šú

surdū

ana muḥhi amēli iṣṣub Or. NS 36 278 K.8932:1; the exorcist holds *ā[ribu ina i]mittišu* SÚR.DÙ.MUŠEN *in[a šumēlišu]* a crow in his right hand, a falcon in his left ABL 24:16, see Parpola LAS No. 172, cf. CT 16 28:66f., in lex. section; *šumma ubān* SÚR.DÙ.MUŠEN *šakin* if he has "falcon finger," with explanation: *šá TE GAL-tim* GÍD.DA *šá* (or: 4) *ŠU.SI BE šēpēšu sapha* IGI *šēpēšu* SIG₇ Kraus Texte 22 iii 4; *ba-a-a-ri* GIM *pani* SÚR.DÙ.MUŠEN (obscure, commenting on [x (*kīma*) b]a-a-a-ri *iktanassus* Köcher BAM 77:25) JNES 33 336:9, see Civil, ibid. 337; SÚR.DÙ.MUŠEN *muttalli[k . . .]* CT 51 93:9 (SB fable).

b) in omens: SÚR.DÙ.MUŠEN *ištū imitti amēli ana šumēl amēli ītiq* (if when a man goes to make a sacrifice) a falcon passes from the man's right to his left CT 40 48:19, cf. ibid. 20, also ibid. 1ff. and CT 40 4:98 (catch line), SÚR.DÙ.MUŠEN *ana imittišu ītiq* Labat TDP 6:1, cf. ibid. 2ff., also cited Hunger Uruk 28 r. 12, LBAT 1601:15, see RA 62 58; *šumma ina šēri ina kutil bīt marṣi* SÚR.DÙ.MUŠEN *išd'* if in the morning a falcon flies behind the patient's house Labat TDP 6:5, cf. *šumma* SÚR.DÙ.MUŠEN *ina muḥhi āli išū'u* CT 39 23:7; *šumma* SÚR.DÙ.MUŠEN *lu āribu mimma ša našū ana bīt amēli šanīš ana pan amēli iddi* if a falcon or crow drops what it is carrying onto a man's house, variant: in front of a man ABL 353:11, see Parpola LAS No. 36; *šumma* SÚR.DÙ.MUŠEN *pešū* (also: *šalmu*) *ina āli innamir* CT 39 23:5f., *šumma* SÚR.DÙ.MUŠEN *ina bīt amēli bu'ura īpuš* (see *bu'uru*) ibid. 20, also KAR 381 ii 9, CT 28 37 K.798:4f., and passim in Alu; SÚR.DÙ.MUŠEN *ana bīt amēli qinna iqunma ulid* (if) a falcon builds a nest onto a man's house and brings forth young CT 39 23:22; *šumma* SÚR.DÙ.MUŠEN *u āribu itti ahāmeš šalta īpušuma* SÚR.DÙ.MUŠEN *āriba idūk* if a falcon and a crow fight with each other and the falcon kills the crow CT 39 30:35, and passim in CT 39 23 and 28-30, cf. KAR 405:5f., Holma Omen Texts 19 K.12537:3, 20:4;

surinnakku

if a snake *ina pi* SÚR.DÙ.MUŠEN LÁ [...] (with gloss:) [SÚR.D]Ù.MUŠEN *ina pišu naši* CT 40 22 K.6940+10159:12, dupl. KAR 389b (p. 352) ii 36.

e) in med.: to cure a diseased foot SÚR.DÙ.MUŠEN *tubbal tahassal* you dry and crush a falcon (steep it in *kasū* juice, and apply as a poultice) AMT 73,1 i 28; SÚR.DÙ.MUŠEN *taqallu ana pani tanaddi* AMT 74 ii 17; SAG SÚR.DÙ.MUŠEN . . . *ina kuš* the head of a falcon in a phylactery Köcher BAM 311:62 and dupl. AMT 46,5:8.

d) representations: GÚ ŠÀ 1 SÚR.DÙ KÙ.GI a necklace, on it one gold falcon RA 43 140:36 (Qatna), cf. 1 SÚR.DÙ ZA.GÌN a lapis lazuli falcon ibid. 142:49, 1 SÚ[R.DÙ] KÙ.GI *tam-li* ZA.GÌN ibid. 148:97, also ibid. 154:163, 158:211; 1 KUŠ.BÀN.DA *gi-mir-tú šá* SAG.DU SÚR.DÙ.MUŠEN KÙ.BABBAR a complete . . . with a silver falcon head ADD 938 iv 8 (coll. S. Parpolo).

T. Fahd, *Arabica* 8 37 n. 2.

surinnakku (*še'urinnakku*) s.; (a bat); lex.*; Sum. lw.

su.din.mìn.na.mušen = [su-ri-nak-ku] Hh. XVIII 297, restored from su.din.mìn.mušen = *su-ri-nak-ku* (vars. *še-ú-ri-in-nak-ku*, *še-ú-ri-in(!)-n[a-ku]*) = *pa-an an-zi-e*(var. -*i*) Hg. D III 330, in MSL 8/2 176, vars. from Hg. B IV 258, in MSL 8/2 168.

Possibly loanword from *su.din.ak.

surinnu s.; (a plant); plant list.*

Ú GÍR GAL-u, Ú *su-rin-nu* = Ú *sa-da* [*ú-r*] *i* (var. *sa-da* <*ú*-rum>) Uruanna II 90f.

For ABL 1223:10 see *surri* mng. 3.

surmahhu s.; (a priest); SB*; Sum. lw.; cf. *surrú* s.

I placed at the gods' service *nēšakkī ramkī* LÚ *sur-mah-hi* šút *ithuzu nindanšun lamid pirišti* – *nēšakku* priests, *ramku* priests, s.-priests, all those well versed in their knowledge and initiated in secret rites Winckler Sar. pl. 36 No. 76:157.

surramma

surqinnu (*surqīnu*) s.; offering; SB, NB; pl. *surqinnū*; cf. *sarāqu* A.

gá.nun.ki.tag.ga = *ma-a-[x]*, *sur-qí-n[i]* Kagal F 95f.

maš-šak-ku sur-qí-nu ša šā'ili – *maššakku* is the offering of the dream interpreter Lambert BWL 38 comm. to line 7 (Ludlul II Comm.).

sattukku šuātu ipparisma baṭil sur-qin-nu the aforementioned regular offering had been interrupted and the offering was discontinued BBSt. No. 36 i 28 (NB); *Nabû Tašmētu ina bīt Ištar aššurīti ašbuma imah-haru sur-qí-ni* Nabû and Tašmētu dwelt in the temple of the Assyrian Ištar and were receiving offerings (there) Böhl Chrestomathy p. 36:25 (Sin-šar-iškun); *Nusku . . . nādin sur-qin-ni* (var. [sur-qi]-in-ni) *mušahmit taklīmē ša* (var. *ana*) *ilī rabūti* (see *hamātu* mng. 4c) Bauer Asb. 2 38:6 and dupls., cf. [nādin] *sur-qi-in-nu ana ilī rabūti* K.9671:5, also ibid. 2, dupl. STT 71:5, see von Soden, JNES 33 340; *sur-qin-nu taħdūtu irišu ṭābi ana ginā ukīnšunūtima* (see *ginā* mng. 1b) VAB 4 292 iii 16 (Nbn.), also AnSt 8 50 iii 1; *[sur]-qin-nu rabbūti aštakkanšunūtima* VAB 4 278 vii 4 (Nbn.); *[ru]kūb šarrūti šaltiš išdiha qe[reb . . . imittašu? u]* GÙB-šú šutashuru *sur-qin-ni i-r[i-šu ṭābu]* the royal chariot victoriously proceeded in the midst of [. . .] flanked by sweet-smelling offerings 79-7-8,247:14 (royal hymn); *attaqi niqā aškun sur-qin-nu* Gilg. XI 156, cf. a[na mahar] Šamaš *qutrinna iškun iškun sur-[qi-nu ana m]ahar* Šamaš (Ninsun) set an incense offering before Šamaš, she set a s.-offering before Šamaš Gilg. III ii 9; *ilū lillikuni ana sur-qin-ni Enlil aj illika ana sur-qin-ni* let the (other) gods come to the offering, but Enlil may not come to the offering Gilg. XI 166f.; *ina sur-qí-<ní> šum ilišu imēšu* at (his) incense offering he disregarded his god's name Šurpu II 75.

surqīnu see *surqinnu*.

surramma see *surri*.

surrāšū

surrāšū see *sirāšū*.

surrātānū s.; thief(?); OB lex.*; cf. *sarāru*.

lú.LÚ.IM = *sú-ra-ta-nu-ú*, var. *sú-ur-ra-ta-nu-um* (between lú.IM = *sarrum* and lú.lul = *sarrum*) OB Lu A 34, var. from B i 37.

surrātu s. pl.; lies, treason; OAkk., SB, NA, NB; cf. *sarāru*.

al.bal šu sag.gá.na níg.lul.la ab.zi.zi. e.a : *išni tém nišiša šúluza sur-ra-a-ti* its people's loyalty changed, they were incited to treason CRRA 19 436 (= JCS 21 128):18 (SB lit.).

[N]E.GAR // *ni-ip-hi*, *ni-ip-hi* // LÚ.[NE] // *tas-ri-ir-ru* // *súr-ra-a-tú*, NU GI.NA // *sa-ra-a-ar* // NU GI.NA *la šat-ti* Hunger Uruk 72:15 ff.

a) alone: *la sú-ra-tim*(var. *-tum*) *lu kinišma* (I swear) no falsehoods, but truthfully Hirsch, AfO 20 54:60, 63 xxiii 56, 67 xxvi 15 (Rīmuš), var. from 70 xxvii 37 (Maništušu), RA 8 138 r. i 11 (Rīmuš); *idabbubu sur-ra-a-tú u la kinātu* AnSt 8 56 i 19 (Nbn.); *idabbuba sur-ra-a-ti* Borger Esarh. 12 i 24, *sur-ra-a-ti la šalmāti idbubu ittija* ibid. 103 i 20, cf. *sur-ra-a-ti la šalmāti arkija iddanabbubu zérati* ibid. 41 i 27; *kî š[a] sur-rat ašmûni [ana šarri ass]apar* when I heard of the treacherous plans, I reported [them to the king] ABL 215:6 (NA); *ša ikkibšu nulláti anzillašu sur-ra-a-ti* (the king) for whom worthless talk is interdicted, lies are an abomination Böhl Chrestomathy p. 34:9 (Sin-šar-iškun); *ša itti šarri idabbuba [sull]é u sur-ra-a-ti [išissu m]ehû* he who speaks lies and falsehoods to the king, his foundations are (as unsteady as) a storm Parpola LAS No. 321 r. 9, cf. *ša itti šarri idabbubu su-le-e u sur-ra-a-ti* LKA 31 r. 9, see AfO 13 210; *su-le-e u sur-ra-a-ti irteneddûši* CT 20 49:15 (SB ext.); *adé šarri bēlišu la iššurma ište-â sur-ra-a-tim* he did not keep the oath to the king, his lord, but planned treason AfO 17 1:6 (NB leg.), cf. *eqlu . . . ša RN . . . an[a NÍG].GA Ezida imnû PN [ina] sur-ra-a-ti u [. . .] izibu* land which RN had designated as property of Ezida but PN, with disloyalty and [. . .], had excluded

surrātu

(from the bequest) ibid. 24; *ina sur-ra-a-ti u la kināti ikappuduni lemnēti* (my detractors) plot evil against me with lies and falsehoods STC 2 pl. 80:57; *išnīma ana sur-ra-a-tú u la kinātu itūru ana dīni* he came back for trial a second time because of(?) lies and false statements CT 46 45 iii 4, see Lambert, Iraq 27 5; *u'ilti ša . . . ublūni ana sur-ra-a-ti ina panīšunu iturra* 5 MA.NA KÙ.BABBAR *ša ina u'ilti šuāti šaṭru adi* 10-šú elišunu iprusuma (the contract) which they brought having been demonstrated as fraudulent before them, (the judges) assessed against them as penalty a tenfold payment of the five minas written in the contract TCL 13 219:24 (NB leg.), see San Nicolò, Symbolae Koschaker 184:29, cf. *u'ilti sur-ra-a-[ti]* TCL 12 119:19; *ṣulultu sur-r[a-a-ti]* the “covering” (of the lungs) (stands for) treason CT 31 38 ii 11, restored from *kīma annīmma ana ṣululti sur-ra-a-ti tuštabbal* (see *ṣulultu* A mng. 2 and *abālu* A mng. 10b-2') CT 31 39 ii 19.

b) qualifying talk, acts, etc.: *dabāb sur-ra-a-te māt Akkadi išmēma la išsura adēja* (RN) listened to seditious talk from Babylonia and did not respect the treaty sworn with me Streck Asb. 64 vii 91; *dabāb su-ra-a-te la kināti ša ina muhhi* RN . . . *nišammûni* if we hear rebellious and disloyal talk against Assurbanipal Wiseman Treaties 502; *šarrāni annūti . . . la iššuru māmīt ilāni . . . dababti sur-ra-a-ti idbubuma* Streck Asb. 12 i 120; *la nāšir māmīt ilāni rabūti dabāb sur-ra-a-te ittija idbubma* (the king of the Arabs) not keeping the oath (of allegiance) sworn by the great gods, spoke treasonous words against me ibid. 70 viii 68; *dababti sur-ra-a-ti idbubuma* ibid. 160:36; *šūt rešija . . . rakbēšun adi šiprātišunu išbatunimma ēmuru epšet sur-ra-a-te-šu-un* my officers seized their messengers with the letters they were carrying and became aware of their treacherous activities Streck Asb. 12 i 130 and 162:44; *ša anzillašu la kittu epēš sur-ra-[a-te . . .]* (Nusku) for whom in-

surri

justice is abominable, faithless deeds [...] Bauer Asb. 2 38:13 and dupls.; *karaš sur-ra-a-ti ēpiš lemutti* (Merodachbaladan) of treacherous mind, the evildoer OIP 2 48:6 (Senn.).

surri (*surru*, *surramma*, **surri*) adv.; 1. immediately, in a moment, 2. surely, certainly, (with negation or prohibitive) on no account, 3. *issurri* perhaps, presumably, surely; OA, OB, Mari, EA, SB, NA; for *aşsurri* in EA see mng. 2c-1b'; cf. *surriš*, *sursurtu*.

[tu-ku-u]n ŠU.NÍG.TUR.LAL = *sur-rum*, [tu-kuum-b]i ŠU.NÍG.TUR.LAL.BI = *šu-um-mu* Diri V 119f.; ŠU.NÍG.TUR.LAL = *sur-ru* (in group with *sursurrū*) Erimuš II 280; *tukun* (ŠU.NÍG.TUR.LAL) (var. *tuk.ba*) = *sur-ru* Hh. I 275, cf. *tukun* = *sur-ru* = *za-mar* Hg. A I 6, in MSL 5 43; [*tukun*]. *tukun* = *sú-ur-ri* *sú-ur-ri* OBGT I 868; a.pa. aš = *sur-r[u]* Izi G 242.

ki.*tukun* a.hi.a.š.šè : *ana sur-ri šá za-mar* (text *mar za*) (he scared me away) in an instant, the matter of a moment RA 33 104:27; èn.*tukun* ḥun.e : *adi sur-ri nūha* be at peace forthwith BA 10/1 76 No. 4 r. 28f.

sur-ru, [...], *šibit* [appi], [x-x]-x-ka-a, A.ḤI.AŠ = *za-mar* Malku III 72ff.; *ma-šiš-tum* = *a-na su-ur-ri* ibid. 112a (from W.22793+ iii 1, courtesy E. von Weiher).

1. immediately, in a moment – a) *ana surri*: *ana sú-ur-ri kīma taqbī e-«bi»-pu-uš* (see *epešu* mng. 1a-2') RA 15 179 vii 7 (OB Agušaja); uncert.: *an sú-ur-ri ú-ul* [...] JCS 15 8 iii 14 (OB lit.); [bēlu] *rēšti nūb ana sur-ri lord* (Nabû), be at peace without delay ZA 61 50:37 and 39; see also RA 33, in lex. section; *qūlamma ana sur-ri* (var. -*ru*) *šime qabāja* heed me for a moment, hear my words Lambert BWL 72:26; *ša šatta tuhalliqu tarâb ana sur-ri* what you lost this year you will replace in a short time ibid. 84:242 (both Theodicy); exceptionally in a letter, uncert.: *ana sú-ur-ri-i-ma ina ekallim idallahuka* (see *dalāhu* mng. 2b) TCL 18 112:28 (OB).

b) *adi surri*: *bēlu adi sur-ri nēhiš izizzamma* (for var. see *surriš* usage b) BMS 60:18, see Laessoe Bit Rimki 57:66; see also BA 10, in lex. section.

surri

2. surely, certainly, (with negation or prohibitive) on no account – a) *surri*, *surramma* (OA): *ja'ūtumma emārū sú-ri lidninuma ja'ūtimma emārē emmad* when my own donkeys really get strong, then load my own donkeys CCT 3 49b:13; *ana PN usalli* ... *sú-ra-ma la ta-ba-ta-ni* (see *abātu* B mng. 1) CCT 2 49a:4; as for the rest of his silver, there are one or two debt notes with the merchants *qātum sú-ri eşlat* (obscure, see *eşlu* adj.) TCL 19 22:33.

b) *adi assurrima*: *awātim ša bītini adi a-sú-ri-ma tamtiši* you have clearly forgotten the words (of the gods) concerning our family TCL 20 93:25 (OA).

c) *assurri*, *assurrima* (EA *aşsurri*) – 1' in positive formulation: – a' in OB, Mari: PN *sār* ... *as-sú-ur-ri illakakkum* PN is a criminal, he will certainly move against you Laessoe Shemshāra Tablets 38 SH 887:16, see Hirsch, OLZ 1961 40; *as-sú-ur-ri še'um* 1 *sīla iħalliqma libbaka imarraš* for certain, should a single sila of barley be lost you will be angry TCL 17 9:15; *a-su-ri kīam taqabbā* should you say (Why did he not send us a report about them?) PBS 7 42:20, cf. Sumer 14 14 No. 1:41; difficult: *šu[m]-ma-an as(!)-sú-úr-ri ana da-ak-ki-šu ulaman ušdikšu* Walters Water for Larsa 54:12, see Stol, AbB 9 255, cf. *us-sú-ur-re-e-ma ú-la-ma um-ma* PBS 1/2 7:15 (all OB letters), *[as-s]ú-ur-ri-e-ma bēlī kīam iqabbi* should my lord say nevertheless (that there was negligence in gathering the harvest) ARM 6 23:10, cf. ARM 10 3:17, *as-sú-ur-ri bēlī kēm i[qabbi]* ibid. 4:35, ARMT 13 9:22, and passim; *as-sú-ur-ri mimma tēmam tešemmēma libbaki inahhid* ... *[šu]lmum* doubtless you will hear some rumors and become worried: all is well (do not worry) ARM 10 123:4, cf. *as-sú-ur-ri* ... *išemmēma* ibid. 106:20; *as-sú-ur-ri* ... *nakrum imaqqutma hītītum ibbašši* for certain, should the enemy attack, losses will result ARM 3 15:9; *as-sú-ur-ri bēlī iħammuṭma ištū ekallim ana*

surri

sūqim ittaṣṣi . . . b[ēlī ina] libbi ekallišu la uṣṣi certainly my lord will wish to leave the palace in a hurry, my lord must not leave his palace ARM 3 18:17; *as-sú-ur-ri Išme-Dagan ittiqma ālam šāti išabbat* ARM 2 49 r. 5'; my mother wrote me *as-sú-ri-ma ana qīṣtim inaddinuni . . . lišeṣūninni* certainly they will want to give me away as a gift, (ask your lord) that they let me go ARM 10 97:24; *inanna as-sú-ur-ri . . . niziqtum ibbašši* ARM 2 126:18; *[as-s]ú-ur-ri . . . [li]bbi bēlīja igallut* RA 35 180:13; *as-sú-ur-ri-ma warkišu hītītum mimma ibbašši* ARM 6 62:34; *as-sú-ur-ri [ana] GN allakma tēm GN₂ išall[lu-ninni]* should I go to GN, they will ask me about GN₂ (therefore I have decided not to go to GN) ARM 1 103:10; for other refs. see Finet L'Accadien p. 125f.

b' in EA: *aṣ-sú-ri-im* [*śar* GN] *ittija inakkir* surely the Hittite king will start a war against me EA 45:30; *aṣ-ṣur-ri-mi ina* GN *īlām* surely he (the Hittite king) will come up to Amurru EA 166:23, cf. *aṣ-ṣur-r[i-m]i* [. . . *illakam*] EA 165:20, *a[s]-ṣ[u]r-[r]i annakam ina māt Amurri . . . illakamma* EA 167:25.

2' (with negation) on no account: *as-sú-ri-i-ma awīlu mātam kalaša la išabbat-ma anniāsim la imarraš* the man must on no account seize the entire country and become a nuisance to us Studies Landsberger 193:18 (Shemshara let.); *as-sú-ur-ri-ma ina wašābikunuma ālam šētu la išabbatuma hītītum la ibbašši* 1 me *šābam turdamma* on no account may they capture that city while you (pl.) are there, resulting in great losses, send me one hundred men ARM 2 39:65; *as-sú-ur-ri mamman ina bāb ekallim la isakkipšu* ARM 6 56:23; *as-sú-ur-ri ana* *šēr bēlīja attallakma warkija ālānu . . . ana* GN *la isanniquma pī ālim la ušbalakkatu* after my (departure) the cities (that are hostile to me) absolutely must not go over to Ašnakkum and reverse the allegiance of the city ARM 2 33 r. 13'; note with *ul:* *as-sú-ur-ri LÚ.MEŠ šunūti ul taṭarradam-*

surri

ma LÚ.MU.MEŠ . . . issallahu (see *salā'u* A mng. 1b-1') ARM 1 14:19; *as-sú-ur-ri-ma* *šābum tillatum mahar bēlīja ul paḥra u* *awīlam šātu ana* *šēr bēlīja atarradma* *warkat šābim iparras* if the auxiliary troops are not gathered before my lord and I send that man to my lord, he (the man) will find out about the troops ARM 6 19:18.

3' (with prohibitive) on no account – a' in OA: *a-sú-ri-e ahašu ē iddīma* on no account may he be negligent CCT 2 19a:17; *a-sú-ri mamman ē taqipma ina war-kītim libbaka ē imraš* on no account should you trust anyone, lest you regret it later CCT 4 18a:10; *a-sú-ri-e ana mak-nakim ša ekallim ekallam ē iterriša* (see *maknaku*) CCT 4 7c:4; *a-sú-ri ē tēgīma warham ē tashurma napaštaka ē tahtišima* by no means be negligent and stay for a month lest you . . . yourself TCL 4 48:42 (coll. M. T. Larsen); *a-sú-ri šiparkunu išti* *šiprišu ē taḥḥianimma* *ṣaltum ša ekallim ina kārim ē iššikinma* on no account confront your (pl.) messenger with his messenger lest a quarrel with the palace arise in the *kāru* Jankowska KTK 3:9, see Larsen The Old Assyrian City-State 252; see also *aj* indecl. usages c and d.

b' in Mari: *as-sú-ur-ri ilum aj iddin* *šābum* LÚ GN *i-ḥa-ar-ru-[š]a-am-ma* ana *ah* *Purat[tim]* ana *elēm panam* *išakkanu* god forbid (lit. the god must on no account permit) that the troops of the ruler of Eshnunna secretly prepare to come up to the banks of the Euphrates Syria 19 122 a 19, cf. *as-sú-ur-ri-ma ilum a-ji-di-in* ARM 6 50:5; *as-sú-ur-ri LÚ.MEŠ* *šunu . . . a ugallilu* those men must on no account commit a crime Mél. Dussaud 2 987.

3. *issurri* perhaps, presumably, surely (NA): *i-su-ri šarru bēlī iqabbi* perhaps the king, my lord, will say Iraq 17 134 No. 16:20, Iraq 25 71 No. 65:19, ABL 191:12, 314:5, 433 r. 7, 492:13, 1063 r. 1, and passim, wr. *is-su-ri* ABL 45:9, 370 r. 9, 573:12, 685 r. 19,

surri

and passim, wr. *i-su-ur-ri* ABL 584 r. 8, 1370 r. 14, 252:10, wr. *is-su-ur-ri* ibid. 6, wr. *i-su-ru* ABL 1093:21 and 24, wr. *is-su-ru* ABL 992 r. 3, also without *iqabbi*: *is-su-ri šarru bēlī mā* ABL 894 r. 6, cf. Iraq 18 45 No. 29:17; *issa'ulušu mā is-su-ri ibašši memēnika rēhi* they asked him: Are perhaps some of your men left? ABL 1073 r. 2; *is-su-ri issi šarrimma ana* GN *illak* should (the crown prince) go with the king to Assur ABL 365:11; *i-su-r[i] abušu illaka* Iraq 20 193 No. 43:6; the king should use this lotion *i-su-ur-ri hūnū anniu issu pan šarri bēlīja ippattar* assuredly (or: immediately) this fever will leave the king, my lord ABL 391 r. 1, see Parpola LAS No. 246, cf. *i-su-ur-ri zūtu šarru ikarrara* surely the king will sweat ibid. r. 14, *i-su-ri ummāni ina muhhi māt Amurri memēni ana šarri bēlīja iqabbiu* (see *memēni* mng. 2a) ABL 629:19, and passim; *is-su-ri nišakkanni* (see *sīru* B mng. 1) ABL 1223:10; *is-su-ri tupšarru ša ina pān šarri isa[ssūni] la iħkim* certainly the scribe who reads to the king failed to understand (the text) ABL 688:15, see Parpola LAS No. 39; *is-su-ri šarru bēlī la iqāp* perhaps the king, my lord, does not believe (me) ABL 565 r. 6, see Parpola LAS No. 14; *is-su-ri ina muhhi annū šū urdu ša šarri . . . u anāku . . . niqtibi* certainly(?) it was about this that the king's servant and I spoke ABL 519 r. 23, see Parpola LAS No. 13; *is-su-ri memēni ana šarri bēlīja issapr[a] mā* Thompson Rep. 235:6 and 10, cf. ABL 340:23; *i-su-r[i] anāku la k[it]tu ina pan šarri bēlīja aqtibi* perhaps I did not speak the truth to the king Iraq 20 196 No. 45 r. 12'; *i-su-ri*(text -*hu*) *ina bīti-kama kammasāka* were I to stay in your house ABL 97:7; *i-su-ri kīma kuppū id-di'ini mā nizaqqupu ina muhhišu* (see *kuppū* A) ABL 112 r. 10.

As a modal particle, *assurri* means "definitely, certainly." When its clause is followed by a clause in the present/future, that clause indicates the consequences of

surriš

the *assurri* clause; therefore, the relation between the two clauses is sometimes that of condition and result, in which case *assurri* can be translated "if," "should it happen that." When the following clause is negative, *assurri . . . la* can be translated "it must not happen that . . . lest . . ." When *assurri* is followed by a prohibitive, it seems to express an emphasis, such as ". . . definitely should not happen."

Held, JCS 15 20f. (with previous lit.); Dossin, ARMT 5 p. 131 ad No. 25:7; von Soden, ZA 61 62.

surrihumunū (or *šurrihumunū*) s.; (a table); syn. list*; Sum. lw.

sur-ri-ħu-mu-nu-u = MIN (= pa-áš-šu-ru) Malku II 187.

Perhaps from **banšur.ħamun(a)* (for the loss of the first syllable, compare *pisan.dub.ba.ak > šandabakku*).

surriš (*surriš*) adv.; in a moment, for a moment, quickly; EA, SB; *surriš* Köcher Pflanzenkunde 1 iv 58; cf. *surri*.

a) *surriš*: *sur-riš ištur* (the scribe) wrote (this text) quickly BRM 4 18:28 (= Hunger Kolophone No. 190:3), cf. *sur-riš* AL.[x] Köcher Pflanzenkunde 1 iv 58; *aggu libbaka linūha sur-riš* (for translat. and parallels see *aggu* usage b) KAR 58:34, cf. (in broken context) Lambert BWL 182 r. 33, *s[ur]-riš nūham[ma]* En. el. II 65; *rēmēnū Marduk sur-riš libbašu inūhma* Borger Esarh. 15 ii 5; *rumme maksīšu lippuš sur-riš* loosen his bonds that he may breathe freely at once AfO 19 57:60; *ina šāt mūši ul unappašanni sur-riš* at night (my tormentor) does not let me relax for a moment Lambert BWL 44:103 (Ludlul II); *nūšapšah sú-ur-ri-iš* can we soon rest in peace? VAS 12 193:11 (*šar tamhāri*, = EA 359); *sur-riš tātammū tarašši arkāniš* when you speak in haste, you will be sorry(?) afterward Lambert BWL 104:133; *sur-riš Nēmet-Enlil . . . ušēpiš* I had (the wall) Nēmetti-

surritue

Enlil built promptly Streck Asb. 238:20; [sur-r]iš li-ši rigimšina Namtar may Namtar quickly quell(?) their din Lambert-Millard Atra-hasis 106 iv 10, cf. [sur]-rišri-iš i-ši rigimšina Namtar ibid. 14; note beside zamar sur(text HU)-riš udamma[q] zamar ugal[lal] one moment he does good, the next evil Lambert BWL 256:3 (bil. proverb, Sum. broken); sur-riš uštādir zamar uhtabar (see habāru A usage b) ibid. 40:40 (Ludlul II).

b) adi surriš: tušapšahšunūti adi surriš you pacify them in a moment Maqlu II 122; bēlu adi sur-ri (var. adi sur-riš) (var. adds nūhamma) nēhiš izizzamma O lord (Šamaš), quickly (var. adds relent toward me) stand by me gently BMS 60:18 and dupls., var. from KAR 246:15, see Laessøe Bit Rimki 57:66.

surritue s.; (a road); Nuzi*; Hurr. word.

A field ša URU GN ša gi-ir-ri zu-ur-ri-id-du-lēl girri ša GN₂ tubuqqassu ikkis of GN, whose corner the s. road, the road to GN₂, cuts JEN 659:5, cf. ša girri ša zu-ur-ri-id-du-e ša tubuqqassu girru ša GN₂ ikkisu ibid. 30.

surru A s.; deceit, treachery; OA*; cf. sarāru.

[KA.ZU].ša₆(or .KU) an.tuk = sú-ur-ra-am išu (var. rīdam išu) OBGT III 242, var. from 242a; [KA.Z]u.ša₆ a.tuk = sú-ur-ra-am anāku išu (var. KA.ZU.ša₆ e.tuk = rīdam tīšu) ibid. 243, var. from 245, cf. ibid. 246; [...] [ŠU.KAL(?)] = surrum, ir-ni-tum Diri V 98f.

kārum mišika u sú-ri-ka ilmuduma the colony learned of your violence and deceit MET 5 A:85, kima sú-re-e u mišham az-kurušunima that I charged him with deceit and violence ibid. 96 (courtesy M. T. Larsen); the kāru of GN rendered the verdict that PN has to pay a fine to PN₂ ana ša PN PN₂ i-sú-ri (var. PN i-na sú-ri PN₂) la uka' inu because PN in (his) treachery(?) did not prove his case against PN₂

surrû

MVAG 33 No. 277 VAT 13529:10, var. from case 8, see J. Lewy, Or. NS 29 30f.

The lex. refs. are obscure; the OBGT refs. may belong with surru "heart."

surru B s.; (mng. uncert.); NB.*

x kaspu PN iħitma iddašsunūtu u ana muħħi x kaspi ša su-ur-ru MU ta-me-ti bīt DN ina muħħi PN iprusu PN paid them 69 shekels of silver, but in regard to the 62 shekels of silver which he disputed(?), they ruled against PN (requiring him) to take an oath(?) at the temple of DN Strassmaier, Actes du 8^e Congrès International 4:10.

surru C (or surru) s.; (a cup); Mari, MB Alalakh.

2 GAL sú-ur-ru KÙ.BABBAR ARM 7 239:11'; 1 sú-ur-ri KÙ.BABBAR surpu Wiseman Alalakh 390:11.

surru v.; (mng. unkn.); SB*; II.

gú.gíd = sur-ru Izi F 113; lipiš.tuk₄^{tuk-tuk}tuk₄ (var. omits gloss) = su-ur-ru(var. -rum) Erimhuš IV 136.

[šumma] izbu ME.ZÉ-šu su-ur-ra [x] LUGAL [...] if a malformed animal's jaws are s., the king's [...] Leichty Izbu VII 50.

The three refs. may not belong to the same word; a connection with sāru is possible for one or more of them.

surru see surri and sūru A.

surrû s.; (a lamentation priest); lex.*; Sum. lw.; cf. surmahhu.

su-ra ḫZ.SIG₇ = su-ur-ru-ú, ka-lu-ú Lu IV 160f.; sur-ru MÁ+SIG₇ = sur-ru-u, ka-lu-u S^b II 285f.; [su-ur-ru] [x], [x], [ḥZ.SIG₇], [ḥZ.SIG₇(?)] = [ka-lu-u // sur-ri]u-u, [MIN] MIN (i.e., the same two equivalents for all four sign groups) Ea VIII 247ff., cf. su-ur-ru [x], [x].[...], ḫZ.[SIG₇], ḫZ.[SIG₇(?)] (Akk. column broken) A VIII/4:156ff.

surrû (sarrû) v.; (mng. uncert.); OA, Mari(?); II.

surrudu

immalā ūmēšunu tērtaka ú-sà-ra-a-ma atabbiamma atallakam I will . . . your shipment(?) when their due date arrives and I will get going and come (possibly for *ussaramma* from *esēru* A) TCL 19 49:17, see J. Lewy, Or. NS 29 38, cf. (in broken context) *inūmi* [. . .] *ú-sà-ri-[. . .]* (perhaps *usarridu*) Jankowska KTK 30:4; uncert.: (GN is well fortified, I have inspected this city and passed by it three times) *ti-lu-šu sú-ur-ri e-li dūrišu minitumma* its mound is . . . , the dimension(?) is (higher) than its wall ARM 1 39:11.

The ref. WL (= Walters Water for Larsa) 54:12 is possibly to be emended to *assurri*, see *surri* mng. 2c-1'.

surrudu adj.; pack (qualifying asses); Bogh., SB; cf. *sarādu*.

anše.bár.lá (var. [anše].ab.bár.lá) = *i-mer su-su-du* Hh. XIII 361.

2 *imērē su-su-du₄* [š]a *ina pan agāli illaku . . . azamilla . . . ina muhhi tašakkan* (figurines of) the two pack asses that go before the *agālu* donkey, you put a sack on (each) ZA 45 200 i 15 (Bogh. rit.); *ša kīma agalli su-su-di bašāma* [. . .] (see *agālu* A) STT 71:36.

surrutu s.; fraudulent object(?); OB*; cf. *surāru*.

ašar miqittim ša ana [PN] *ibbablu miqittam la ta-at-b[a-lu]* *sú-ur-ru-ur-tam pūhta[m]* ana PN *nadānam la išmū* she (my wife?, see r. 14) did not take away any dead animals from the place where the dead animals had been brought to PN, and no one heard that anything fraudulent (or?) substituted was given to PN (oath) TIM 4 36 r. 6.

Either a substantive with *pūhtu* in apposition to it, or a fem. adj. ("fraudulent," or the like) qualifying *pūhtu*.

***surruru** (*sarruru*) v.; to pray; NA; II; cf. *surāru* B.

sûrtu

upnīja apteti ilāni us-sa-ar-ri-ir I opened my hands (for prayer) and prayed to the gods ABL 23 r. 7, also *ina muhhi šarri mār šarri ana* DN *ú-sa-ri-ir* I prayed to DN for the king and the crown prince Thompson Rep. 89 r. 12, *ú-sa-ri-ir-ri* ABL 1249 r. 2; *mūšu kal ūme šiāri nubatte ana sa-ru-ri* to pray night and day, morning and evening ABL 9 r. 9, see Parpolo LAS No. 126; 3 *ūmē IGI* ^dIM . . . *bikia sa-ri-ra* (see *bakū* mng. 3) Tell Halaf 5:6; *surārēšunu ú(var. i)-sa-r[a-ar]* he says prayers to them ZA 51 136:35, also ZA 52 226:12 (cultic comm.).

In JCS 8 89 r. 1 (Gilg. VII), *lu-us-hir* is probably an error for *lushur* from *sahāru*; the Kuyunjik dupl. Rm. 2,399 seems to have *i-lu-ka lu-ú[s-hur]*; see Landsberger, RA 62 122 n. 90.

In RA 53 130:17 (= STT 65:17), read *us-sa-ri-«ri»* from *šarū*, see Deller, Or. NS 34 459.

sursumbu see *şurşuppu*.

sursur see *sursurtu*.

sursurru see *sursurtu*.

sursurtu (*sursurru*, *sursur*) adv.; quickly; SB*; cf. *surri*.

ŠU.NÍG.TUR.LAL = *sur-su*, ŠU.NÍG.TUR.LAL.DI.DI = *sur-sur-[ru* (or -tu)] Erimhuš II 280 and 282.

šumma MUL Dilbat ina KUR-šá sur-su-tú(var. -tum) *ullat . . . zamar KUR-ma zamar ŠU-ma sur-sur-tum* (vars. *sur-surri*, *sur-sur*) *zamar za[mar]* (see *zamar* mng. 2b) ACh Supp. 2 Ištar 51:4ff., vars. from K.148:15, BM 134543:2, VAT 10218 i 11; [*sur-sur*]-tum *zamar zamar* ACh Ištar 2:69; (La-maštu) *ana sur-su-su izarri imta* (for context see *zūzā*) LKU 33:22 and dupls.

sûrtu (*su'urtu*) s.; circle(?); SB; cf. *sâru*.

a) in the *bārū* rituals: [*šipātu šal*] *mātu u sissikta tanaššīma ina muhhi su-ur-ti tašakkan* you lift the black wool and the

**su'ru

hem, and place (them) on the *s.* BBR No. 75-78:51, cf. [ikrib] DUG *kalli* . . . *našima ina muhhi su-ur-ti šakāni* ibid. 48, [ikri] *b mē ša DUG lahāni našima ana mahar su-ur-ti ana qāt ili nadāni* prayer (to be recited at the time) of taking water from the *lahannu* vessel and offering it in front of the *s.* for (washing) the god's hands BBR No. 75:11, cf. No. 78:54; *ikrib bīni naši mahar su-ur-ti nu[mmuri]* prayer (to be recited at the time) of bringing the tamarisk wood and lighting (it) in front of the *s.* BBR No. 83 ii 10, and passim in SB rit.; [su-ur-ti] *bīni tanaddi ikrib su-ur-ti [bīni nadē ta]dabbub [bīna] tanaššima mahar su-ur-ti tunammara* you set out a *s.* with tamarisk wood, you say the prayer for setting out the *s.* with tamarisk wood, you lift up the tamarisk and light it in front of the *s.* BBR No. 75-78:22f., cf. *ikrib su-ur-ti bīni nadē* BBR No. 83 ii 4, cf. also No. 95:2, 96:6; *nignakka mahar su-ur-ti taškakan* BBR No. 85:6 and 86:6, cf. *su-ur-tum ša bārūti . . . ša mamman ana libbi puhādi bārūti la ú-sar-rū* (see *bārūtu* mng. 2b) K.4657 + CT 13 32 Sm. 747 r. 8f. (comm. on En. el. VII 112?).

b) other occ.: *ina kimšišuma su-ur-ta tanaddi* you draw a circle(?) on his shin Köcher BAM 111 ii 27.

For *sūrta surru* see *sāru* mng. 2.

****su'ru** (AHw. 1063a) To be read *zumru*, see Borger, BiOr 30 164 i 16 and 175 note to i 15f.

surū A *s.*; (mng. uncert.); OB lex.*

lú.igi.suh = *su-ru-ú* (between *luppudu* and *sabru*) OB Lu B v 3.

The word probably refers to an infirmity of the eyes.

surū B *s.*; name of the cuneiform sign LAL; lex.*; Sum. Iw.

[LAL] = [su]-ru-ú MSL 9 126:56 (Proto-Aa).

sūru A (*surru*) *s.*; (a ditch); SB, NB; Sum. Iw.; pl. *sūrānu*; wr. syll. and SŪR.

sūru B

su-ur *ḪRĀŠ* = *su-ú-ru, ha-ar-r[u]* S^b I 26f.; su-ur *ḪI×AŠ* = *s[u-u-ru], har-ru šá [x]* A V/2:96f.; a.šā.šapinl.nu.zu [x] [(x)] sūr = *eq-lu la e[r-šu] su-ú-[ru], [sūr].^dGIŠ.BIL.GA.MES* = MIN Š[U (x)] BM 72143:14ff., in MSL 11 171 (topographical list), cf. a.šā.sur, a.šā.sur. ^dGilgameš MSL 11 97:30f. (Nippur Forerunner to Hh. XX-XXII). *é.sūr.sūr.ra.bi a.gu.la.ăš ba.an.šku₄l: sur-ra-ni-šu ana mē rabūti uttir* (the *asakku* demon) turned its ditches into swelling waters 5R 50 ii 38f. and dupls., see Borger, JCS 21 8:65 and HKL 2 21 ad loc.

a) in gen.: *nārāti u su-ra-a-nu mala išširaniššu lītebbir* should he cross each of the canals and ditches that come his way? Craig ABRT 1 81:9 (*tamītu*, coll. W. G. Lambert), cf. *šābē . . . ša RN . . . fíD.MEŠ sur-ra-a-ni mal išširšunūti [lī]biru* PRT 118:14; SŪR *ša bīt PN* VAS 5 110:5 and 13 (NB).

b) as proper name: *fíD Su-ú-ur ša últu bābišu adi ši-RI-ti-šu* (for *šilihtišu*) CT 44 77:2; *fíD Su-ru* VAS 1 37 iii 49 (kudurru), cf. *ugār fíD Su-ri* ibid. iv 4, *fíD Su-ú-ru* BE 9 80:3 and 8, *fíD Su-ur-ra* Camb. 192:1; URU *Su-ra-nu* TCL 12 13:6, cf. URU SŪR *ša [. . .]* VAS 3 206:14 (all NB).

c) in toponyms (NB): *tamirti KÁ Su-ú-ru* VAS 3 101:6, cf. ibid. 180:2, wr. KÁ *Sur-ru* ibid. 102:19, 109:3 and 19, wr. KÁ *Sur* ibid. 232:13, *ba-ab Su(!)-ra-ti* TCL 12 6:2; URU *Sur-SAL.MEŠ* TuM 2-3 100:7 and 15, 163:6 and 14, also *tamirti Su-ru-SAL.MEŠ* BRM 1 61:3 and 8, wr. *[SŪR]SAL.MEŠ* VAS 3 178:21 (all NB).

Note that SŪR in topographic names can also stand for *harru*, e.g., *har-ri ša Zabunu* Dar. 238:2, and SŪR *ša Zabunu* Dar. 173:2; *šá [sul]-ru* TuM 2-3 17:11 is obscure.

Laessøe, JCS 7 24.

sūru B (or *zūru, sūru*) *s.*; (a profession?); Alalakh, EA.

ša ebašše ana GN LÚ zu-ú-ru u jillaku [a]na epēšu ālāni šarri bēlija the one who is in Tubihi is a *s.* (possibly: a man from Tyre), and he goes to act against(?) the cities of the king, my lord EA 179:16 (let.

sūru C

from Palestine); GÌR PN *zu-ri-im* (in ration list) JCS 8 15 No. 240:11 (OB Alalakh), see JCS 13 20; PN LÚ *zu-ur* JCS 8 11 No. 181:16 (MB Alalakh).

In TC 1 (= TCL 4) 19:15 read *eb(!)-ri-im*.

sūru C (or *zūru*, *śūru*) s.; (an item of jewelry); Akkadogram in Hitt.*

4 ZU-Ú-RU KÙ.GI (followed by *tudittu*, *nahlaptu*) KUB 42 84:11 (inv.).

surūdu s.; (a part of the sheep's body); SB.*

šumma *su-ru-du* [...] (between šumma šubtum arka[tum] [...] qinnatum u [...] and *surummu*, q.v.) K.3978+ iii 60 (unpub. SB ext.), see Holma Körperteile 172, Boissier Choix 1 107.

surummu s.; (a part of the intestinal tract); OB, SB.

uzu.šà.gar.gar.ra = *su-ru-um-mu* (between *pî karši* and *mîru*) Hh. XV 119; [u]*zu.šà.gar.gar.ra* = *su-ru-um-mu* = *ir-ru ga-mir-tu* Hg. D 63, in MSL 9 37.

su-ru-um-mu = *ir-ri ga-mir-tu* Malku V 14; *su-ru-um-mu* = *ir-ri ri-qî-tú* Izbu Comm. 282.

šumma izbu ina eṣensērišu širu kīma *su-ru-um-[mi] . . .* if on its spine a malformed animal has flesh like a small colon(?) Leichty Izbu VII 99, for comm. see lex. section; *qerbû šuhhum tîrânû su-ru-mu-um* small intestine, caecum, colon, small colon(?) JCS 2 29:68 and 127 (OB ext. prayer); *su-ru-um-mu* (preceded by *su-ru-du*, followed by *hab-šu-tum pi-i* [...], *kukkudru*, *sarqat*) K.3978+ iii 61 (SB ext.), see Holma Körperteile 172, Boissier Choix 1 107.

susānu s.; (a vessel?); NA.*

luṭti u su-sa-ni kaspi small bowls and cups(?) of silver (among booty from Urartu) TCL 3 359 (Sar.), also p. 78:34; *su-sa-ni* (in broken context, among gold and silver objects) ADD 1079:6.

susānu (an appellative) see *śuśānu*.

susbû

susapinnu (*susapīnu*, *śusapinnu*) s.; friend of the bridegroom participating in the wedding ceremony; SB, Akkadogram in Hitt.; cf. *susapinnūtu*.

[nimgir].si = *su-sa-pí-nu* Lu Excerpt I 173; nimgir.a.šà.g[a], nimgir.si = *su-sa-pi-[nu]*, li.bi.ir = MIN EME.[SAL] Lu III iii 66ff.; sag. GIR₅.GIR₅ = *šam-ḥu-tú*, nimgir^{ni-gir}.si = *šu-sa-pi-in-nu*, níg.mud.BAD = *an-sa-mul-lum* Erimuš V 75ff.

nimgir.si.zu hé.me.en a.na.aš nu.mu.un.e.ši.íb.še.ge.en : *su-sa-pi-in-ki anāku «ana» am-mi-nu la tamaggari* I (Enlil?) am your (Ištar's) s., why are you displeased? SBH p. 121 No. 69:16f.; [li.b]i.ir.si me.rí kin.a [x.x].a. [mèn] : *su-s[a-pi-i]n-nu patri zaqtu ša ina sūnu šaknu [anāku]* I (Ištar) am the s. with a pointed dagger in his belt SBH p. 106 No. 56:58f.

anzanînu, *su-sa-pi*(var. -bi)-nu = *napṭaru* LTBA 2 2:356f., var. from ibid. 1 vi 21; *an-[za-ni]-nu*, *s[u-sa-pi]-nu* = *napṭuru* An IX 75f.

LÚ SÚ-SÁ-PÍ-NU (as Akkadogram in Hitt.) StBoT 15 44 672/u:2 and 6 (= KBo 22 49).

Note ^dumun.li.bi.ir.si = ^d[e]n. *nimgírl*.si = ^dDumu-zi Emesal Voc. I 77.

Borrowed into Aram. as *šōšēbīnā* “paramymph.”

Greengus, JCS 20 68f.; Wilcke, ZA 59 76f.

susapinnūtu s.; function of the *susapinnu*; RS*; cf. *susapinnu*.

RN deeded the town of GN to PN *kasap šarrakūti u kasap sú-sá-pí-in-nu-ti ana* PN the silver from the . . . and the silver from the s. are (also) PN's MRS 6 147 RS 16.153:15.

susapīnu see *susapinnu*.

susbû s.; (a priest); lex.*; Sum. lw.; cf. *susbâtu*.

[MÚŠ]^{su-ís}.bu = *šu-ú*, *ramku* Lu IV 83f., MÚŠ^{su-us-bi}BU = *su-us-bu-ú* (in group with *išippu*, *ramku*) Erimuš V 10.

su-us-bu-ú (var. *zu-uz-bu-u*) = *ra-am-ku* Malku IV 7.

For writings with the log. MÙŠ.BU see *ramku*.

susbûtu

susbûtu s.; office of *susbû*; OB*; cf. *susbû*.

MÚŠ ak.a.m.e.en : *su-ús-bu-tam epše-ku* I exercise the office of *susbû* PBS 1/2 135:23 f., see van Dijk La Sagesse 128.

susrušu adj.(?); (qualifying a field); Nuzi.*

3 *awihar hawalhu zu-[uz]-ru-uš-šu* three *awiharu* measures of a s. *hawalhu* field HSS 13 417:10.

sussânu s.; (mng. unkn.); lex.*

š[u].[x] = [súl-us-s[á]-nu-um Nigga Bil. B 122.

sussukku see *sassukku* A.

sussuku s.; (a profession); Nuzi.*

1 LÚ *sú-us-sú-ku* (in list of personnel) HSS 15 42:40.

sussulkannu see *sussullu*.

sussulku see *sussullu*.

sussullahhu s.; (mng. uncert.); Nuzi.*

38 GÍN *sú-us-sú-la-ah-hu ša* UD.KA.BAR.MEŠ *ša ekalli ina qāt PN tamkā[ri] nadnu* 38 shekels from the strongbox(?) for (or: made of) bronze of the palace were given to PN, the merchant HSS 13 73:2.

Possibly derived from *sussullu* with Hurr. suffix -*hhe*.

sussullu (*šussullu*, *sulsullu*, *sussulku*, *sussulkannu*) s.; (a box or trough made of wood, rarely of precious metals); from OAkk., OB on; Nuzi *sussulku*, *sussulkannu* (beside *sussullu*), pl. OB *sussullū*, NB *sussullānu*; wr. syll., often with det. GIŠ, and (GIŠ).BUGIN.TUR, BUGÍN.TUR.

gi.bugín(LAGAB×NINDA).tur (var. gi.sa.tur, error) = *su-us-su-lu* (var. *šu-us-sul-[lu]*) Hh. IX 214, followed by varieties of *buginnu*, q.v.; giš.bugin.tur = *su-us-sul-lu* Hh. IV 235, see MSL 9 170; gi.bugin.tur = *su-su-lu* Practical Vocab-

sussullu

ulary Assur 735; bu-gìn LAGAB×NINDA = *bu-gìn-nu šá NINDA*, *su-us-su-lu* A 1/2:220f.

a) in gen. — 1' in OAkk.: 2 GIŠ *sú-sú-la-an* Gelb OAIC 7:19.

2' in OB: GIŠ *sú-sú-lum* (the top two-thirds cubit, the bottom one-half cubit, the depth one-half cubit) TMB 43 No. 86:1 (math.), see A. Sachs, BASOR 96 31f.; 1 GIŠ *su-us-su-lu* CT 4 30a:8, cf. 1 GIŠ *su-su-lu-um* JCS 26 136:2 and 8; 2 GIŠ *sú-us-sú-lu* Iraq 7 63 A 997:11 (Chagar Bazar), 2 GIŠ *sú-is-sú-lu* BE 6/2 137:8, 1 GIŠ *sú-sú-lu-ú* CT 6 20b:8, 3 GIŠ *sú-sú-lu-ú* ibid. 9, 1 GIŠ *sú-sú-lu* UCP 10 141 No. 70:7 (all inv. of household objects).

3' in MB: GIŠ *su-us-su-lum* CT 51 36:8.

4' in EA: 4 GIŠ BUGÍN.TUR *elammakkum* 1 GIŠ.BUGÍN.TUR *taskarinni* (see *elammakku* usage a) EA 22 iv 34, cf. [x GIŠ].BUGÍN.T[U]R *taskarinni* 20 GIŠ.BUGÍN.TUR *elamma[kki]* EA 25 iv 63; 1 GIŠ.BUGIN.TUR KÙ.BABBAR GAR.RA 40 GÍN KÙ.BABBAR *ina libbišu nadi . . .* 1 BUGIN.TUR *kaspi şehru* 10 GÍN *ina šuqul-tišu* one s. plated with silver with forty shekels of silver used for it, one small silver s. weighing ten shekels EA 22 iii 12 and 15 (both lists of gifts of Tušratta).

5' in Nuzi: x GIŠ *sú-us-sú-lu ša* NINDA. MEŠ x GIŠ *sú-us-sú-lu ša* UZU. MEŠ x boxes for bread loaves, x boxes for meat HSS 13 315:20f.; x GIŠ *sú-us-sú-ul-lu-ú ša* GIŠ *šakkulli u ša* [. . .] x *sú-us-sú-*[. . .] HSS 14 247:100; 5 GIŠ *sú-us-sú-lu* GA[L(?)] HSS 15 130:10 (= RA 36 138); 3 GIŠ *sú-us-sú-lu* [. . .] HSS 13 435:23, cf. 30 GIŠ *sú-us-sú-ul-l[u]* ibid. 6 (= RA 36 157); note the form *sussulku*: 52 GIŠ *sú-ú-sú-ul-ku ša* A.UZU 52 s.-s of soup(?) HSS 15 130:19; [x *sú*]-*us-sú-ul-ku ša* *taskarinni* HSS 14 520 (= 234):20, for other refs. see *dulbu* usage b; 4 GIŠ *sú-us-sú-ul-ku-ú ša* *taskarinni* GAL.MEŠ HSS 15 129:27, cf. (with TUR.MEŠ) ibid. 29; 10 GIŠ *sú-us-sú-ul-ku-ú maṭū* . . . LÚ.MEŠ MUHALDIM.MEŠ *ilqū*

sūsu A

ten *s.-s* were missing (they said): The cooks took (them) ibid. 21, cf. also HSS 14 529 (= 235):22, 570 (= 242):1, HSS 15 133:17, 136:11; note the form *sussulkannu*: 55 GIŠ *sú-sú-ul-ga-an-nu-ú ša* GIŠ *šakkulli ša* GIŠ *ta-ú-ga-UN-hi* (for *taškarhi*) *ù ša* GIŠ *dulbi* (see *dulbu* usage b) HSS 15 132:8, cf. 3 GIŠ *sú-sú-ul-ga-an-nu* [*bu*]r(?)*-ru-mu-tum* ibid. 10, 16 GIŠ *sú-sú-ul-ga-an-[nu]* *ši-na-ži-lu-ú* ibid. 11; [x] *sú-us-sú-ul-qan-nu ša* [...] HSS 14 520 (= 234):21; (beside *sussulku* in the same line) 2 GIŠ *sú-us-sú-ul-qan-nu* TCL 9 1:20.

6' in NA and NB: 2 *su-sul-lu kaspi* (in list of silver objects) ADD 930 ii 16 (NA); two minas 59 shekels of silver, weight of *sip karū ù šu-su-ul-lu* Nbn. 301:3; 3 GIŠ *šu-us-su-lu.MEŠ* (in list of household objects) Everts Ner. 28:24; *šu*(text *ma*)-*us-sul-lu₄-a-nu ša* KAŠ.Ú.SA SIG₅.GA VAS 6 182:8, cf. [x] *su-u]s-sul-lum ša* KAŠ.Ú.SA SIG₅ ibid. 139:7, [x] *sul-sul-lum* [*ša*] *billat* GCCI 2 79:3.

7' in lit.: 3 ŠÁR ERÍN.MEŠ *nāš* GIŠ *su-us-su-ul-[l]u ša izabbilu* I.GIŠ (see *našū* mng. 2c-2') Gilg. XI 67; [...] MEŠ *su-us-su-li rigmuški* the basket [carriers] [...] at your cry AfO 19 53:199 (prayer to Ištar); you offer to Dumuzi *šappa* GIŠ.BUGIN.TUR GI.GÍD *šinnatu ša hūraša ahzu* (see *malilu*) Farber Ištar und Dumuzi 129:21, also 130:61, cf. GI.GÍD *šinnata šappa* GIŠ.BUGIN.TUR *qištū ana Dumuzi taqđš* ibid. 185:12, 187 r. 16.

b) used by fishermen to transport live fish: *ina* GIŠ *sú-us-sú-ul bā'ir[i lu-ša-a]p-ši-il-šu-nu-ti-ma* (see *bā'iru* mng. 1a-2') RA 42 130:37 (Mari let.), see von Soden, WO 1 398; *kī nūnē ša* 10 GUR *ina su-us-su-ul-lu in-datū* (see *matū* v. mng. 2a) YOS 7 90:11, cf. ibid. 14; 2 *sul-su-lum ša* LÚ.ŠU(!).HA(!). UD GCCI 2 262:2.

See also *buginnu*.

sūsu A s.; bubalis antelope; NA royal*; Egyptian lw.

suššu

I received from him tribute from Egypt, camels with two humps *alap nāri sadēja* *su-ú-su* water buffalo, rhinoceros(?), antelopes (elephants, etc.) Layard 98 No. 3 (Shalm. III), see WO 2 140 C.

Max Müller, OLZ 1908 219.

sūsu B s.; horse; EA*; WSem. word.

luwašširanni bēlja LÚ.MEŠ *maššarta u* ANŠE.<KUR>.MEŠ // *sú-ú-[ši-ma]* let my lord send me a garrison and horses (with WSem. gloss *sūsimā*) EA 263:25, cf. ibid. 28, see Rainey EA p. 77.

sūsu (licorice) see *šūšu*.

susukannu s.; (mng. unkn.); Alalakh*; Hurr. word.

2 GUD *zu-zu-ga-an-nu* (preceded by GUD.Ù.TU and calves) JCS 8 26 No. 334:6.

susupallu (*supallu*) s.; (mng. unkn.); lex.*; Sum. lw.

su.su.bal = *su-su-pal-lu* (var. *su-pa-lu*) (in group with za.pa.ág = *pi-in-gu*) Erimhuš IV 144; [...] = *su-pal-lum* Lanu A 42.

suššikku (an administrative official) see *šuššikku*.

suššikkūtu (guild(?) of *šuššikku*'s) see *šuššikkuttu*.

suššu s.; (mng. unkn.); MB, NB.

ultu mutērti ša PN *adi su-uš-ši ša* PN₂ 1 UŠ 10 GAR *tāluku qablat āli ultu su-uš-ši ša* PN₂ *adi mutērti ša* PN₃ 37½ GAR *mišbu* from the double door(?) of PN to the s. of PN₂ the road is 1 UŠ 10 GAR in the middle of the city, from the s. of PN₂ to the double door(?) of PN₃ the stretch is 37½ GAR (preceded by road from the double door(?) to the causeway, from the causeway to the gate) Ni. 8704:7 and 9 (unpub. MB, courtesy J. A. Brinkman); *dalāti ša abul su-uš-ši šaplī* the doors of the lower

suššuru

. . . gate King Chron. 2 79 ii 24, see Grayson Chronicles 136, cf. [. . .] *su-uš-šú ia'-nu* King Chron. 2 85 f. iv 3 and 5; uncert.: *mār sīsī pagri alpi su-uš-šú* [. . .] RAcc. 91:7.

suššuru (*šūšuru*) s.; (a dove); SB.*

[amar.sag.mušen] = *a-mur-šá-nu* = *su-uš-šúru* Hg. D III 323, in MSL 8/2 175, cf. Hg. B IV 254, in MSL 8/2 167.

su-uš-šu-ru (var. *šu-ú-šu-ru*) MUŠEN *iššūr Enmešarra* (var. AN.ŠÁR) *ke-ke-e muš-šuru ištanassi* the s. is the bird of DN, it cries “how abandoned!” KAR 125:14, vars. from STT 341:6, see Lambert, AnSt 20 112 and 114.

sūtānānu (south) see *šūtānānu*.

sūtānu (south) see *šūtānu*.

suttinnu (*šuttinnu*) s.; **1.** bat, **2.** (part of a chariot and of a plow); from OAKK. on; Sum. Iw.; wr. syll. and SU.DIN. MUŠEN.

su.din mušen = *su-tin-nu* (followed by *su-rinakku* and *šagassu*) Hh. XVIII 296, cf. *su.din šu-ut-tin* (pronunciation) = [*šuttinnu*], *nu.ud.su.tin* (for *nu.nuz.su.din*) *nu-ud-šu-ut-tin* = *p[é-el K]I(?)M[I]N(?)*, *amar.su.din am-mar-K[I].M[IN]* = *a-[tám ʃ]u-tin-ni* KBo 26 3+ :3'ff. (Bohg. bird list); *su.din.mìn m[ušen]* = *su-ri-nak-ku* = *pa-an an-ze-e*, *su.[din.(x) mušen]* = [. . .] = *i-mir AN-e*, *dúb.[dúb.bu mušen]* = *[ak-kan]-nu* = *MIN*, *[dúb.dúb.bu mušen]* = *[ša-g]a-su* = *su-ut-tin-nu* Hg. D III 330ff., in MSL 8/2 176, cf. [dúb]b.dúb. *bu mušen* = *šá-ga-su* = *[su]-tin-nu* Hg. B IV 257, in MSL 8/2 167; *su.din mušen* = *[su-tin-nu]* = *[gi-il-gi-da-nu]* Hg. B IV 283b, in MSL 8/2 169, restored from Hg. C I 40, in MSL 8/2 173.

giš.su.din.gigir (var. *[giš.šu.u]d.din.gigir*) = *su-ut-tin-nu* Hh. V 47, cf. *giš.šu.din.mar.gíd.da* MSL 6 39:18 (Forerunner to Hh.).

a.lá.hul su.din.mušen.ki.in.dar.gin_x(GIM) gi₆.a in.[. . .] : MIN ša kīma su-ut-tin-nu ina ni-gišši ina mūši [. . .] an evil alá demon, who [. . .] during the night like a bat from the crevices CT 16 27:34f.; *su.din.mušen.dal.la.gin_x di.da* (var. *du₁₀.de*) *al.gir₅.gir₅.re.en* : *kīma su-tin-nu iššūru* [*mutta*] *priši ina ni-gišši ešteri* like a winged bat I hid in a crevice PSBA 17 pl. 2 K.41 iii 3f. and dupls., see MVAG 13/4 10:16; *su.din.mušen.gin_x im.dal.e* : *[kīma ʃ]u-di-ni* [*lippariš*]

suttinnu

CT 4 3 r. 23, Akk. from KUB 37 106:22, see Cooper, ZA 61 15.

su-tin-ni (var. *su-ut-tin-nu*) = *ha-r[u-ū]* (var. É *har-ri*) Malku II 219, vars. from W. 22831 v 20 (courtesy E. von Weiher).

1. bat – a) in gen.: [*šumma tulīnum kīma*] *šu-ut-ti-in-nim kappin* [*šakin*] if the spleen has two wings like a bat RA 67 41:6 (OB ext.); *šumma ubānu kīma kappi su-tin-ni irqiq* if the “finger” is as thin as the wing of a bat Boissier Choix 48:23 (SB ext.); *abnu šikinšu kīma x x šu-ti-<ni>* MUŠEN the stone which looks like the [. . .] of a bat STT 108:89 (series *abnu šikinšu*); *tāhassu ezzu iduruma kīma šu-ti-ni* (var. *šu-ut-ti-ni*) *išbatu tubuqētu u kīma arrabē iħtallalu erset la bā'i* (see *arrabu* usage d) AfO 18 349:12, var. from Iraq 32 pl. 35 BM 122632:5 (Tigl. I); *u šū RN alāk girrija išmēma . . . kīma su-tin-ni ippariš mūšiš* and he, Merodachbaladan, heard of the approach of my expedition, and flew away at night like a bat Winckler Sar. pl. 34 No. 73:125; *kīma su-tin-ni* MUŠEN *nigišši ēdiš ippariš ašar la a'āri* (see *nigiššu*) OIP 2 24 i 18 (Senn.); SU.DIN.[MUŠEN] (among omens concerning birds) CT 41 3 K.7153:16 (SB Alu); *su.din.mušen* (in bird list) Oriens Antiquus 17 172:125 (Pre-Sar.).

b) with ref. to bat wings and to other parts used in rit. and med.: you roast and grind insects and a scorpion *itti dam* SU.DIN.MUŠEN *tuballal* and mix them with the blood of a bat (and anoint a door with the mixture) CT 40 13:38 (SB rit.), see Or. NS 40 137:3; *ana AN.TA.ŠUB nasāhi kappi* SU.DIN.MUŠEN *kappi zibi* Köcher BAM 311:59, cf. PA SU.DIN.MUŠEN *ša šumēli teleqqe* Biggs Šaziga 45:12, also Köcher BAM 298:7; *Ú kamūnu* : AŠ Á *šu-ti-ni* (var. *su-din-ni*) Uruanna III 79; *Ú EME UR.KU* : AŠ SAG.DU *šu-ti-ni* Uruanna III 36, cf. SAG.DU SU.DIN.MUŠEN Köcher BAM 476:12, *rēš sinunti rēš su-ut-tin-nu* the head of a swallow and the head of a bat BE 8 133:6 (SB rit.); PI.TI SU.DIN.MUŠEN AMT 73,2:4, see Biggs Šaziga 52.

sutû

2. (part of a chariot and of a plow): see Hh. V, Malku II, in lex. section; *giš.su.din.apin* RA 36 87 SMN 2486:7 (Fore-runner to Hh. V), see MSL 6 43:18a.

The ref. *kīma šu-mu-nim lunē-i kibiska* (for context see *sippu* A mng. 1a) TIM 9 72:15 (OB inc.), see von Soden, AfO 20 124, does not seem to contain this word. The end of the entry *giš.umbin.gigir NÍG SU.[x]. [x]* RA 18 67 ix 19 (Practical Vocabulary Elam) is unlikely to be restored as *su-u[t-ti-ni]* since the entry is Sumerian, and besides the *suttinnu* is not close to the wheel.

von Soden, AfO 20 124. Ad mng. 2: Civil, JAOS 88 13.

sutû (a type of wool) see *šutû*.

sütu A (*šütu*) s.; 1. (a vessel), 2. (a measuring vessel of a standard capacity and its volume), 3. (a measure of area based on the quantity of grain necessary for seeding), 4. (a tax), rent for a field or orchard paid in kind; from OAk. on; pl. *sätu*, NA *sütäte*; wr. syll. (*šütu* as Akkadogram in Hitt., see mng. 1) and GIŠ.BÁN, GIŠ.BA.AN, DUG.BÁN; cf. *sütu* A in *bīt sütū*, *sütu* A in *rab sütī*, *sütu* A in *sa muhhi sütī*.

giš. ^{ba-an-<da>}BÁN, giš. ^{ba-an}BÁN = *su-ú-tu* Hh. VII A 230f.; giš. bán. ^{līl}= MIN (= *su-ú-tu*) *šam-nu - s-* for oil ibid. 236; ba-an-mi-in PA (i.e., 2 BÁN) = *šit-ti sa-a-ti*(var. -at) two seahs, ba-an-eš ÁŠ (i.e., 3 BÁN) = *si-mi-id*, *si-mid* ÁŠ = MIN three seahs, ba-an-lim-mu ÁŠ+U = *er-bi sa-a-ti*(var. -at) four seahs, ba-an-iá ÁŠ+U+U = *ha-me-is sa-a-ti* five seahs Ea I 320ff.; dug. ^{ba-an-<da>}BÁN = *kup-[pu]-ut-[tum]*, *su-ú-tum*, *a-da-gu-ru* Hh. X 201ff.

bar.^{su-tum} Proto-Izi II 321; ba-ár BAR = *su-ú-tum* A I/6:240; [ba-an] [BÁN] = *su-ú-tú* Ea I 288;še.bán.da = *še-em sa-a-ti* grain by s. Hh. II 118.

ba-a EŠ = *su-ú-tum* A II/4:176; ú U = *su-ú-tum* A II/4:27; e-me-du-ub GÁ×DUB = *su-ú-tú*, e-me-du-ub GÁ×SID = *su-ú-tú*, *ši-ir-mu* Ea IV 287ff.

[ba-an-(da)] NINDÁ×MAŠ, NINDÁ×X = *su-ú-tum* A VII/1:32f.

giš. [nindá] = *na-man-du* = *su-[úl]-[tum]* Hg. B II 104, also (explaining *širmu*, *litiktu*, *parsiktu*, *mattaktu*) ibid. 105-111, in MSL 6 111; for other lex. refs. see mng. 2.

sütu A 1

1. (a vessel): 1 NA₄.HAR ZÍD 1 GIŠ.NÁ 1 GIŠ.GU.ZA 1 GIŠ.BÁN one grinding slab for making flour, one bed, one chair, one s.-container (division of property) YOS 12 185:9, cf. ibid. 15 and 34, CT 48 50:9, 58:9, wr. 1 GIŠ *su-tum* ibid. 41:11, wr. GIŠ.BA.AN Çiğ-Kizilay-Kraus Nippur 29:14; 4 GIŠ.BÁN ŠÀ.BI.TA 1 GIŠ.BÁN ī.GIŠ four s.-s, among them one s. full of oil CT 45 75 r. 9f.; 1 GIŠ.BÁN ī 2 GIŠ.BÁN *šu-mud(?)*-*a-tu* 10 GIŠ.BÁN *ina bīt kunukki* VAS 9 221:18ff.; 1 GIŠ.BÁN ^dUTU CT 6 20b 2, see Veenhof, BiOr 27 35; note made of stone: send me NA₄.GIŠ.BÁN CT 52 54:6 (all OB); 2 *sà-ti ša* [*kaspi*] *u hūrāsi qadu kāsīšunu* *ša kaspi u ša hūrāsi* two s.-vessels of silver and gold, with their cups of silver and gold KBo 1 3:33 (treaty), cf. ŠA-A-DU (Akkadogram) KUB 1 13 ii 57, KUB 16 9 ii 12, ŠU-Ú-TUM KBo 2 2:4, etc.; 3 *tapalu* GIŠ.NÁ. MEŠ 2 GIŠ.BÁN.MEŠ HSS 15 167:14 (= RA 36 140, Nuzi); GIŠ.BÁN *attūa u* GIŠ.BÁN *ša bēl pīhati iknukuma* my own s.-container and the s.-container which the *bēl pīhati* sealed PBS 1/2 32:5f. (MB let.); *siparru ana epēš ša* GIŠ.BÁN . . . *nadin* Dar. 231:10, cf. ibid. 2; note made of clay: 1 DUG.BÁN *ša hūrete* 1 DUG.BÁN SA.SAL.MEŠ KAJ 310:39, cf. (between DUG.ŠAB and DUG *mišlu*) KAJ 277:3 (MA), cf. BE 14 163:44 and 51 (MB); *ana* DUG. [BÁN] [.] [you . . .] into a s. Ebeling Parfümrez. p. 41:12 (MA); [erbi] *u akī qallūni nētesipi* [*ina eql*] *i ina libbi* GIŠ.BÁN *nut-tahhiṣi* [*ina lib*] *bi nintadada* as long as the locusts were few in number, we collected them, smashed them into s.-containers in the field, and thus measured them out ABL 910 r. 3' (NA); he will pick up cress seeds with his tongue *adi* GIŠ.BÁN-*šú umallú[ni]* (see *sahlú* mng. 2b-3') ADD 481 edge 2, cf. Iraq 12 187 ND 203:5, Iraq 13 pl. 16 ND 496:29 (= Postgate Palace Archive 15 and 17); *ul kalakku kī tapatta' ul pī su-ú-tu kī tu-uš-ša-an-na'* (see *kalakku* A mng. 2b-4') CT 22 21:10 (NB let.); ŠE GIŠ.BÁN *tumallāma* *ina muhhi* GI.ŠÀ.SUR *taškakan* (see *nappú* usage c) CT 23 1:2 (SB rit.), cf. 4R 56 ii 24 (Lamaštu I); if a man

sūtu A 2a

sits *ina GIŠ.BÁN* (between *kaptukkú* and *qû*) CT 39 39:13; *šumma [PÉŠ].SAL ina GIŠ.BÁN* 10 [SÌLA] *ulid* if a mouse gives birth in a ten-sila *s.*-container CT 40 29 K.7156+ :10, cf. CT 38 42 r. 48; *šumma šurāru šaplānu sa-at bit amēli ulid* if a salamander gives birth under the *s.*-containers in a man's house (followed by millstone, kettle, etc.) KAR 382 r. 57 (all SB Alu); *ina GIŠ.BÁN u GIŠ.SÌLA ša-il* he has asked for a sign through the *s.*-container and the *qû* container Šurpu II 113; note the pl.: 2 GIŠ *su-u-ta-a-te* Deller, ZA 74 NA inv. line 30.

2. (a measuring vessel of a standard capacity and its volume) – a) size: [giš. bán.tur.r] a = *su-ú-tu ša-hir-ti* small *s.* Hh. VII A 234, cf. (flour) *ina GIŠ.BÁN TUR* KAJ 226:8, also KAJ 107:1 (= 117:1), and passim in MA, *ina GIŠ.BÁN TUR-ti* Freydank Wirtschaftstexte 116:3 (NB); 10 ŠE.GUR GIŠ.BÁN 2 (GUR) 2 (PI) ŠE.GUR GIŠ.BÁN.DA (beside amounts of barley according to *paršiktu* measures) YOS 12 152:13f. (OB), cf. x ŠE.GIŠ.Ì *ina GIŠ.BÁN TUR-tum* CT 56 169 obv.(!) 4 (NB), also Nbk. 391:6; see also *qallu* adj. mng. 2; *māmīt ina GIŠ.BÁN TUR* (var. adds *-ti*) *nadānu ina GIŠ.BÁN GAL-i leqē* "oath" of giving with a small *s.*, (but) taking with a large *s.* Šurpu VIII 64; oil *ina GIŠ.BÁN GAL* ARM 9 9:5; *naphar x* (ŠE) GIŠ. BÁN 5 SÌLA *ana ipir raksūti nadin x* ŠE GIŠ.BÁN GAL *ana muhhi nÍG.KUD.DA urad-dú* a total of x (barley) (in) the five-sila *s.*, issued for rations for the chariot-eers, and x barley (in) the large *s.*, which was added for the *miksū* PBS 2/2 62:14f., cf. [ŠE GIŠ.BÁN G]AL ŠE GIŠ.BÁN 10 SÌLA ŠE GIŠ.BÁN 5 SÌLA *namharātu* (column headings) PBS 2/2 117:1f., cf. also GIŠ. BÁN GAL GIŠ.BÁN TUR PBS 2/2 12:16; GIŠ.BÁN GAL GIŠ.BÁN 5 SÌLA BE 14 65:4, also Petschow MB Rechtsurkunden 11:1, (beside GIŠ.BÁN 10 SÌLA line 11) ibid. 38:1, and passim in MB ledger headings; 100 ŠE.BAR GIŠ.BÁN GAL BE 17 26:6 (MB let.); x ŠE *ina GIŠ.BÁN GAL* KAJ 234:1 (MA), also *ina GIŠ.BÁN GAL-ti* HSS 16 106:9 (Nuzi), also HSS 15

sūtu A 2b

263:4, 6 SÌLA *ina GIŠ.BÁN GAL-ti* BIN 1 170:4 (NB), cf. GIŠ.BÁN GAL-tú *ša sib-ti* CT 57 30 r. 1; for Ass. *ina (sūti) KAL-ti* see *dannu* mng. 3d and Postgate NA Leg. Docs. p. 68; note *šumma tamkārum še'am u kaspam ana hubullim iddinma inūma ana hubullim iddinu kaspam ina abnim maṭitim u še'am ina GIŠ.BÁN maṭitim iddin u inūma imhuru kaspam ina abnim [rabitim] še'am [ina GIŠ.BÁN rabitim] imbur* if a merchant lends barley or silver, and when lending it he uses a small weight for the silver, and a small *s.* for the barley, but on taking receipt he uses a large weight for the silver, and a large *s.* for the barley PBS 5 93 ii 13' and 17', see Driver and Miles Babylonian Laws 2 40 § P.

b) capacity in silas: x *šamnu GIŠ.BÁN* 4 SÌLA x oil (measured) in the four-sila *s.* (beside barley GIŠ.BÁN 12 SÌLA line 21) BBSt. No. 7 i 22 (NB kudurru); GIŠ.BÁN 10 SÌLA (for amounts of barley, linseed, and ghee) BE 14 136:5, cf. BE 14 141:1, Petschow MB Rechtsurkunden 16:14, 41:1, and passim in MB; 2 (BÁN) KAŠ *ana kispi* 1 (BÁN) KAŠ GIŠ.BÁN 5 SÌLA 1 DUG *a-da-gu-ur-ru ana népeši* two seahs of beer for offerings for the dead, (also) one seah of beer (in) the five-sila *s.* (and) one *adagurru* pot for the rites PBS 2/2 8:2, cf. ibid. 5 and 8, x *qēmu GIŠ.BÁN* 5 SÌLA x *še'u* GIŠ.BÁN 5 SÌLA x flour in the five-sila *s.*, x barley in the five-sila *s.* BE 14 78:1f., cf. PBS 2/2 119:1, Petschow MB Rechtsurkunden 31:1, 34:1, but barley in the five-sila *s.* and flour in the seven-sila *s.* ibid. Nos. 15 and 45 passim, see p. 52 and 94, cf. ŠIM *ga-al-gal-lum ša* GIŠ.BA.AN 7 SÌLA N.2266:6 (MB, courtesy J. A. Brinkman); (spices) GIŠ.BÁN 6 SÌLA Petschow MB Rechtsurkunden 47:2, cf. (barley) ibid. 5:14, PBS 2/2 35:2, 61:11, 66:1, and passim in MB; x *še'u* GIŠ.BÁN 6 SÌLA [...] x Ì.GIŠ GIŠ.BÁN 3 SÌLA x barley in the six-sila *s.*, x oil in the three-sila *s.* BBSt. No. 21 ii 10 and 12 (NB kudurru), GIŠ.BÁN [12] SÌLA B 77:10 (unpub. text from Babylon, courtesy J. A. Brinkman), cf. BE 14 106:1 and 6, BE 15 179:2 (all

sūtu A 2c

MB); x barley *ina GIŠ.BÁN ša* 10 SÌLA (as against the eight-sila s. line 25) HSS 14 127:12, cf. HSS 14 537:13, HSS 13 292:17, 294:2, 6, and 9f., (beside the eight-sila s.) HSS 9 66:2, HSS 15 262:6, HSS 16 120:14; x ŠE.MEŠ *ina GIŠ.BÁN* 8 SÌLA (but GIŠ.BÁN *ša* 10 SÌLA.MEŠ line 2) HSS 9 66:4, 8, and 10, cf. HSS 14 127:25, AASOR 16 89:5f., (with the tensila s. in line 13) HSS 14 537:15, 17, 19, and 21, wr. *ša* 8 GIŠ.SÌLA HSS 5 91:29 (all Nuzi); for MA see Saporetti, RSO 44 273ff.; 30 ANŠE ŠE.PAD.MEŠ *ina GIŠ.BÁN šá* 10 SÌLA ADD 128:2; (wine) *ina* [GIŠ].BÁN *ša* 9 SÌLA ADD 125:4, also Iraq 19 pl. 28 ND 5448:3 (NA); atypical: x GIŠ.BÁN.MEŠ . . . *ina GIŠ.BÁN ša* 10 MA.NA [*mē*] x seahs (of barley and emmer), in the s. (holding) ten minas of water RAcc. 76:22, cf. ibid. 25, see Thureau-Dangin, ibid. 81 n. 3, cf. [x] ŠE.BAR *ina GIŠ.BÁN ša* 10 MA.NA CT 55 417:6 (NB).

c) by a local standard: [giš.bán].
^dUtu.a.ta : *ina GIŠ.BÁN* ^d[UTU]U Ai. III i 27; *u* 3 (PI) 2 (BÁN) ŠE *ina GIŠ.BÁN* ^dUTU . . . *šubilam* also send me x barley in the s. of (the temple of) Šamaš VAS 16 54:15, cf. TLB 4 15:5, Sumer 14 27 No. 8:7 (all letters), also BE 6/1 42:9, 66 i 2, TCL 1 47:2, VAS 13 18a r. 6, Birot Tablettes 19:18, 51:15, and passim, cf. GIŠ.BÁN ^dUTU GI.NA Edzard Tell ed-Dér 202:8, 10, etc., GIŠ.BÁN É ^d[UTU GI] ibid. 16; note: [1 GUR] 4 (BÁN) 5 SÌLA SAG.ÍL.LA 23 ŠE.GUR GIŠ.BÁN GÁ.GI.A *ša ina* 1 GUR.E 1 (BÁN) 5 SÌLA ŠE *eli* GIŠ.BÁN ^dUTU *irbú* 345 silas excess on 23 gur (measured in) the s. of the *gagú*, which exceeds the s. of Šamaš by 15 silas per gur (i.e., five per cent) CT 47 80:8ff.; [giš.bán].
^dMarduk.a.ta : *ina GIŠ.BÁN Marduk* Ai. III i 28; x barley, x “bitter” barley, x chick peas x *sahlí* *ina GIŠ.BÁN Marduk ersu ina mešeqim nintahar* x cress, in the s. (of the temple) of Marduk are ready, we have received (them) in the *mešequ* measure VAS 16 121:9 (OB let.), cf. x dates *ina GIŠ.BÁN Marduk* Boyer Contribution 221:7, Waterman Bus. Doc. 18:1, TCL 1 168:1 and 13, VAS 7 98:1, wr. [GIŠ].BA.AN (GIŠ.ÁŠ

sūtu A 2c

tablet) YOS 12 419 case 2 (all OB); x ŠE.GUR *ina GIŠ.BÁN Marduk* ŠU.TI.A PN x ŠE.GUR *ina GIŠ.BÁN Šamaš* ŠU.TI.A PN₂ *ina mešeqim* x barley in the s. of Marduk received by PN, x barley in the s. of Šamaš received by PN₂, in the *mešequ* measure VAS 8 80:1 and 4, cf. Kraus AbB 1 71:5 (OB), see also *mešequ* mng. 2b, cf. also GIŠ.BÁN GIŠ *šiq qāti* Edzard Tell ed-Dér 202:1, 17, 203:6, etc., and see *šiqu*; GIŠ.BÁN ^dUTU . . . GIŠ.BÁN . . . GIŠ.BÁN ŠUKU . . . GIŠ.BÁN *Marduk* TCL 1 230:26’-29’ (OB); 2 ŠE.GUR GIŠ.BÁN É Birot Tablettes 20:11, wr. *ina GIŠ.BÁN* É-tim TIM 2 8:5, cf. [giš.bán.ÁŠ] é.a.ta : *i-na GIŠ.BÁN si-mid bi-ti* Ai. III i 25; *aššum kanik su[luppi]* *ša* GIŠ.BÁN É.GAL-[lim] with reference to the contract for dates (measured) by the s. of the palace Boyer Contribution 124:2 (OB), cf. giš.bán.[lugal] = MIN (= *su-ú-tu*) *šar-ri* royal s. Hh. VII A 235, GIŠ.BÁN LUGAL Or. NS 29 279 ii 17 and 29 (MB list of key numbers); [giš.bán.ÁŠ].kar.ra.ta : *i-na GIŠ.BÁN si-mid ka-[r]i* in the s. of the *kāru*’s three-seah measure Ai. III i 26, and see *kāru* A mng. 3e, *simdu* B mng. 2a; barley *a-na* GIŠ.BÁN KÁ.GAL in(?) the s. of the (city) gate VAS 7 54:4, cf. GIŠ.BA.AN KÁ BIN 2 93:4 (all OB); *ina sú-ut tab-ki* in the s. of the granary UCP 9 332 No. 7:10 (OB let.), also BBSt. No. 3 iii 19 and 20 (MB); *ina GIŠ.BÁN ša ku-ru-up-pi* CT 49 88:5, and passim in NB, see *kuruppu* mng. 2b; *ina GIŠ.BA.AN sābī* BE 6/2 55:6 (OB); *ina GIŠ.BÁN šá* LÚ.DAM. [GĀR] UET 4 103:7 (NB); x *še'u* *ina GIŠ.BÁN ša* É *hi-bur-ni* *ša ekalli* x barley in the s. of the *hiburnu* storehouse of the palace KAJ 82:2, 116:10, cf. (beside *ina GIŠ.BÁN ša ekalli*) KAJ 113:2, JCS 7 153 No. 12:12, and passim in MA, see *hiburnu* in *bīt hiburni*; (barley) *ina GIŠ.BÁN Barsip* CT 44 83:2 (OB); x GIŠ.BÁN MÁ.GAN.NA GIŠ.BÁN *Marduk* Field Museum of Natural History, Chicago 156008 r. 11f. (OB inv.); x ŠE.GIG.MEŠ *ina GIŠ.BÁN šá* KUR *Ia-ú-di* x wheat in the s. of (the land of) Judah (or Jauda in Syria) ADD 148:2 (NA); note with ref. to certification: [giš.bán.bíl.za.za.

sūtu A 2d

ta] g.g.a.ta : *ina GIŠ.BÁN ša BÍL.ZA.ZA mah-ṣa-at* in a *s.*-measure stamped with a frog Ai. III i 34; [. . .] = [. . . š]a GIŠ. MAR *mah-ṣa-at* stamped with a hoe (the symbol of Marduk) ibid. 35, cf. ibid. 36.

d) other specifications: *giš.bán.mu.un.DU* = *MIN* (= *su-ú-tu*) *šu-ru-ub-tum-s.* for revenue, *giš.bán.è* = *MIN si-i-ti-s.* for issuing Hh. VII A 232f.; [*giš.bán*].^d*Marduk.zi.g.a.ta* : *i-na GIŠ.BÁN Marduk ša si-ti* Ai. III i 31; *ina ša pī GIŠ.BÁN šūrubtu ekurri mala ibassú ina 1 GUR 1* (BÁN) . . . *ikassar* he collects (his share of the temple income) at the rate of one *s.* per *gur* according to the capacity of the revenue *s.* of the temple, whatever it may be RA 16 125 ii 4 and 7 (NB *kudurru*); [*giš.bán*].^d*Marduk [ga.an].na.a.b.dug₄.g.a.ta* : *i-na GIŠ.BÁN Marduk ša nam-har-ti* in the *s.* for receipts of (the temple of) Marduk Ai. III i 29f., cf. CT 8 36c:2; [*giš.bán*].*gi.na.ta* = *i-na GIŠ.BÁN kit-ti*, *i-na GIŠ.BÁN gi-ni-e* Ai. III i 32f.; x *še'am ina Šušim [i-n]a GIŠ.BÁN ki-it-ti imaddad* he will measure out x barley in Susa in the normal *s.* MDP 23 191:7, cf. x *še'am ina sú-ut ki-[it-tim]* YOS 2 131:8 (OB let.), cf. CT 45 102:15 and 33, x *še'am x šamaššammī ina GIŠ.BÁN GUR GI.NA . . . am̄bur* ARM 8 97:2; *GIŠ.BÁN GI.NA* ARM 9 6:2, also YOS 12 252:2 (OB), *GIŠ.BÁN gi-ne-e* UET 7 39:6, 66:4, 8, 11, and 13, also 40:1, cf. *GIŠ.BÁN 6 SÌLA gi-nu-ú BE 17 28:28* (all MB), and see *kittu* A mng. 1d, *kīnu* mng. 3a-1'; *GIŠ.BÁN iškari* (grain in) the *s.* for raw material PBS 2/2 115:1 and 4 (MB); (grain) *ša šibše ina GIŠ.BÁN ša ši-ib-še-ma* for the *šibšu* tax, in the *s.* for that *šibšu* tax KAJ 134:3 (MA), barley *ina GIŠ.BÁN ša NUMUN.M[EŠ]* in *s.* for seed RA 23 157 No. 60:2 and 5, cf. HSS 15 235:8, HSS 16 163:12, 164:3; (barley) *ana šukūnu ina GIŠ.BÁN ša šu-ku-ni* HSS 14 141:2; ŠE *ina GIŠ.BÁN.MEŠ-ti ša hubulli* grain in the *s.* for (paying) debts AASOR 16 26:6 (all Nuzi); x *še'u ina GIŠ.BÁN ŠUKU x* grain in the *s.* for rations TLB 1 155:1,

sūtu A 2e

see also TCL 1 230:28' (OB), cited mng. 2c; *GIŠ.BA.AN MÁŠ.NE.HA* Gautier Dilbat 7:5; (dates) *GIŠ.BÁN.ME šáŠUKU.HI.A.ME* TCL 13 146:6 (NB); ŠE *GIŠ.BÁN ŠE.BA ŠE GIŠ.BÁN 5 SÌLA naphar GIŠ.BÁN 6 SÌLA* barley in the *s.* for rations, barley in the five-sila *s.*, the total in the six-sila *s.* (column headings) PBS 2/2 64:1, cf. BE 14 161:1ff., also 1 (GUR) ŠE.HAR.RA *GIŠ.BÁN ŠE.BA Ni. 266:1*, wr. *GIŠ.BA.AN* case 1 (courtesy J. A. Brinkman), and passim in MB, see *ipru* mng. 1f-2', for Chagar Bazar see *kinattu* mng. 1b, see also *naptanu* mng. 1a-5'; x barley *ina GIŠ.BÁN SUMUN ša ekalli* in the old *s.* of the palace KAJ 121:2, and passim in MA; see also *eššu* usage h, *labīru* mng. 1b; *ina GIŠ.BÁN ša URUDU.MEŠ* in the copper *s.* HSS 16 119:3 (Nuzi); x *šamnu halṣu ina GIŠ.BÁN ša 10 SÌLA 1 SÌLA URUDU.MEŠ x halṣu* oil in the copper ten-sila *s.* ADD 127:3, also Postgate Palace Archive 17:4, Iraq 19 129 ff. ND 5453:3, (*ša Nabā*) ibid. ND 5451:2, 5460:2, 5468:3; note *ina abnišu kaspam muhrašu ina GIŠ.BÁN-šu še'am muhrašu* accept the silver in his own weight, the barley in his own *s.* A XI/14:7 (Susa let., courtesy J. Bottéro), cf. *ina GIŠ.BÁN ramanis̄ ilteqē* PBS 7 33:14 (OB let.), cf. also barley *ina GIŠ.BÁN ša Šilwatešup* HSS 9 14:22 (Nuzi); *ina GIŠ.BÁN ša PN ina GN ina bāb kalakki inandin* he will deliver (the barley) in the *s.* of PN (the creditor) in Nippur at the entrance to the *kalakku* TuM 2-3 99:5 (NB), cf. PBS 2/1 55:5, and passim; obscure: x ŠE.GUR *in zu-ti ANŠE È PI MAD 4 10:7* (OAKK.); x ŠE *ina GIŠ.BÁN ša ki-zi-ti* (see *kizzatu*) KAJ 74:2, x *še'u . . . ina GIŠ.BÁN ša ka-ab-la-a-te.MEŠ* KAJ 121a:3 (both MA); barley *ina GIŠ.BÁN ša ha-ni-pe-e* CT 56 518:1 (NB).

e) not specified: 1 *hiršum ša GIŠ.BÁN* one standard *s.*-measure UCP 10 141 No. 70:4, cf. ibid. 23 (OB); *ana su-ti-im ištiat nibit mušaddini nišakkān* we are called "collectors" just (for asking) for a single *s.* VAS 16 193:15, see Frankena, AbB 6 193; *ina GIŠ.BÁN ilqeuni . . . ana 5 ITI qaqqad še'i*

sūtu A 3a

ina libbi āli imandal he will repay the capital of the barley loan within five months inside the city, in a s. of the same capacity as he took delivery in KAJ 63:3, cf. *ina [GIŠ.BÁN] [il]qeuni utâr* KAJ 71:2 (MA); *šābit zibā[nīti ēpiš si]lipti . . . šābit GIŠ.BÁN* (var. *su-t[i]*) *ēpiš si[lipti]* he who holding the scales uses (them) fraudulently, he who holding the s.-measure uses it fraudulently Lambert BWL 132:112 (hymn to Šamaš); uncert.: ITI 4-ta *su-ú-tum ša DI-nu elu . . . inandin* per(?) month he will give (the owner of the mill-stone) four s. of(?) pure flour(?) Evetts Ner. 45:6; *si-ba-at sú-tim minúm* what is the interest on a s.? TMB 120 No. 218:15, cf. ibid. 17 and 19f. (OB math.), cf. 10 *sú-tam šukun* ibid. 9; 18 GUR ŠE *ina BA.AN.ĀŠ ušanni su-ut ana si-im-di-im ul ikšudam* I remeasured 18 gur of barley in the *šimdu* (i.e., three-seah) measure, the s. fell short of the *šimdu* RA 62 17:12 (OB let.), cf. ibid. 18:16.

3. (a measure of area based on the quantity of grain necessary for seeding) –
 a) in NA: (a field) *ina GIŠ.BÁN ša 10 SÌLA* in the ten-sila s. ADD 81:6, cf. ADD 83:6, 421:3, 429:22, 630:4; *ina GIŠ.BÁN ša 9 (SÌLA)* (a total of three homers of field) in the nine-sila s. Iraq 19 128 (pl. 28) ND 5448:3, see Postgate NA Leg. Docs. No. 32, also ADD 621:14, and passim; É 1 ANŠE *ina GIŠ.BÁN ša 8 SÌLA* a one-homer property in the eight-sila s. ADD 622:3; É 6 ANŠE A.ŠA . . . *ina GIŠ.BÁN 9 SÌLA URUDU* a six-homer field in the copper nine-sila s. ADD 385:4, cf. ibid. 7, also *ina GIŠ.BÁN ša 9 SÌLA URUDU*. [MEŠ] ADD 413:7, 471:3; *ina GIŠ.BÁN ša 8 ina 1 SÌLA Aššuraja* Iraq 16 pl. 9 ND 2335 A 11 and B 10, also ibid. pl. 8 ND 2334:14, see Postgate NA Leg. Docs. No. 29 and 33, and passim, see ibid. p. 174 index s.v. BÁN.

b) in NB: a field *ina GIŠ.BÁN ša PN CT 56 86:6*; for the s. as subdivision of the gur see Ries Bodenpachtformulare p. 26 with n. 171.

sūtu A 4a

4. (a tax), rent for a field or orchard paid in kind – a) a tax: ŠÁM $2\frac{1}{2}$ MA.NA KÙ. BABBAR *nūnē tāmtim suluppi SUM.SAR u šipātim sú-ut PN . . . ana $\frac{5}{6}$ MA.NA kaspim* PN₂ *išām šipātim ina buqūmi imahharma . . . $\frac{5}{6}$ MA.NA kaspam kanka ekallam ippal* two and one-half minas worth of salt-water fish, dates, garlic, and wool, the s.-tax of PN (and others), PN₂ has purchased (from the palace) for five-sixths mina of silver – he will receive the wool (from the taxpayer) at the time of the wool plucking, and he will then pay the palace five-sixths mina of silver under seal TCL 10 13:4, cf. TCL 11 194:3; *ina šaqāl sú-ti PN kaspam išaqqal šipātim ina buqūmi imahhar* when payment of the s.-tax becomes due, PN will pay the silver to the palace – (in return) he will collect the wool at the time of the sheep plucking TCL 11 210:9, cf. ibid. 4, also 208:4 and 9, cf. *ina [ša]qāl sú(!)-tim* VAS 18 22:10; x *kaspum šim nūnē tāmti namharti* PN *ana sú-ti-šu* x silver received from PN, the equivalent in silver of the salt-water fish, as his tax RA 15 193:4 (= Boyer Contribution 266), see Koschaker, ZA 47 150ff.; x *kaspum šim nūnē tāmtim x kaspum šim 40 GUR suluppi sú-ut PN ŠA MU . . . ša PN ana PN₂ inaddinu* x silver, the value of salt-water fish, x silver, the value of forty gur of dates, (being) the s.-tax of PN for the 25th year of Hammurapi, which PN (hereby undertakes to) give to PN₂ (the man to whom the palace has sold the proceeds of the tax) Boyer Contribution 137:5; *šumma nūn tāmtim la ibašši . . . ana tašpit sú-ti-ka suluppē muhur* if salt-water fish are not available, get dates for a partial(?) payment of your tax YOS 2 34:21 (let.); *aššum še'im našpakim ša māri PN tamkārim ša qātija sú-us-sú-nu ul išqulu* PN₂ *wakil hamistišunu ittalkam ana našpakišunu* [. . .]-ab-ba-tu mamman la iparrik (see *našpaku* A mng. 1a) UCP 9 330 No. 5:9, cf. *ša i[pa]rriku sú-us-sú-[nu iša]qqal* whoever would cause trouble will himself pay their s.-tax ibid. 16 (let.); *u ana GN ana sú-*

sūtu A 4b

ti-ia šaqālim allikamma and I have come to GN to pay my *s.-tax* Boyer Contribution 106:19 (let.); *anumma* PN *u* PN₂ *sú-ú-ta našūma ittalkunikkū* now PN and PN₂ have gone to you, taking along the *s.-tax* MDP 18 240:6 (let.); x barley *ša ana su-ti-im irkabū* which was loaded (on boats) for the *s.-tax* RA 74 48 No. 117:2; uncert.: half a mina of silver *libbu* KÙ.BABBAR *sú-[i-i]m* TCL 17 20:16, cf. Jean Tell Sifr 70:2, cf. KÙ.BABBAR *sú-ú-ti* Sumer 14 60 No. 33:13, cf. also KÙ.BABBAR GIŠ.BA.AN «BÁN» *ša MU.2.KAM* TCL 11 217:2.

b) rent for a field, orchard, etc., paid in kind (NB) — 1' *ana sūti nadānu* to rent out: *ša ana šatti* 3000 GUR ŠE.BAR *ana* GIŠ.BÁN *ana* PN *taddina bī innanimma ina šatti* 3500 GUR ŠE.BAR ... *luddin* ... ŠE.NUMUN *ša ultu Eanna ana* GIŠ.BÁN *ana* PN₂ *u* PN₃ *nadnu* PN₂ *u* PN₃ *akī u'iltišunu ina Eanna inandinu u ina* GIŠ.BÁN-šú *itti* PN₄ *ina Eanna iħħisunu* please give me (the field of the Lady of Uruk) which you had given to PN for a yearly rent of three thousand gur of barley, and I will pay (a rent of) 3,500 gur a year, as for the field which had (already) been given for rent by Eanna to PN₂ and PN₃, PN₂ and PN₃ will pay rent to Eanna in accordance with their contract but it will be deducted from the rent owed to Eanna by PN₄ TCL 12 90:5 and 12, cf. 3500 GUR ŠE.BAR GIŠ.BÁN *gamirti* ibid. 10, also 73:19, cf. *elat* ŠE.NUMUN *ša ana* GIŠ.BÁN *ana* PN *nadnu* YOS 6 40:14, cf. also TCL 13 182, see Cocquerillat Palmeraies 43; note, with Aram. docket ፩፻፲ corresponding to *ana* GIŠ.BÁN BE 10 99, and see Torczyner Tempelrechnungen p. 5; GIŠ.BÁN *ša ikkarē* (beside *zittu* or *imittu* *ša errēšē*) TCL 13 209:26, and passim, see *errēšu* usage f; *isqu šuātu ašar* PN *lu ana kaspi lu ana* GIŠ.BÁN *ana mamma inandinu* PN₂ *ana mukinnūtu ina libbi ašib* that pre-bend, whomever PN might sell or rent it to, PN₂ will be present as witness to it (the transaction) VAS 5 57:11; 1 GUR ŠE.NUMUN ... *bīt nudunnū ša* ^fPN PN₂

sūtu A 4b

muti ša ^fPN *ana* GIŠ.BÁN *adi* 10.TA MU. AN.NA.MEŠ *ana* PN₃ *ana* MU.AN.NA X *suluppī* ... *iddin* a one-gur field, dowry property of ^fPN — PN₂, the husband of ^fPN, has rented to PN₃ for ten years for a yearly rent of x dates VAS 5 66:5, cf. ibid. 120:3; (levy of toll on boats passing by a bridge) *ša* PN *ana su-ú-tu ana* ITI 15 GÍN *kaspu* ... *ana* PN₂ *u* PN₃ *id-din-nu-* which PN rented for a monthly rent of 15 shekels to PN₂ and PN₃ (see *gišru* A mng. 1b) TCL 13 196:10, parallel Pinches Peek 18:9.

2' other occs.: 20 GUR *suluppū imittu eqli* *ša ina* GN *makkūr* DN *ša* GIŠ.BÁN *ša* PN *ina muħħi* PN₂ twenty gur of dates, tax on the field in GN belonging to Ištar of Uruk, which constitutes the rent due PN, charged against PN₂ YOS 7 105:2, cf. (all payments of rent due to the same person, who appears with the title *ša muħħi sūti*, q.v.) YOS 7 72:3, 84:16, 95:2, 98:2, 104:2, 134:4, 135:4, 136:3, 142:2, 175:4, 181:3, 191:2, 195:3, cf. (large amount of barley) *ša* GIŠ.BÁN (received by the tax collector) YOS 7 53:2; barley, emmer, dates, linseed *naphar pī* GIŠ.BÁN total according to the rent TCL 13 227:1; barley in lieu of dates *ša* GIŠ.BÁN ... *ana Šamaš inandinu* from the rent (of year 16, owed by two persons), they will deliver it to Šamaš Nbn. 999:3, cf. Camb. 42:4; note *mišil ina* GIŠ.BÁN *ša utṭati u suluppū makkūr Šamaš akī* GIŠ.BÁN *ša muħħika ittika ana makkūr Šamaš luddin* BRM 1 101:8, cf. ibid. 19, cf. also Camb. 150:10; 259 GUR *suluppū gamrūtu* GIŠ.BÁN *ša gugallūtu ša tamirti* GN *ša* MU.20.KAM RN 259 gur of dates in full payment of the rent for the *gugallūtu* of the irrigation district of GN for the twentieth year of Artaxerxes VAS 3 188:2, cf. ibid. 6, cf. VAS 5 157:4; *suluppū ša* GIŠ.BÁN *ša* DN *ša* MU.3.KAM RN (i.e., annual rent) YOS 7 32:1, cf. VAS 6 163:1; *u'iltu ša* GIŠ.BÁN Dar. 409:9 and 13; you know ŠE.BAR ... *ana* GIŠ.BÁN-ia *gabba la endētu alla'* 1100 GUR *ša ana ginē ša Eanna našāta* not (enough) barley has been estimated for the rent

sūtu A

(due) me, except for the 1,100 gur which are taken for the regular offerings for Eanna YOS 3 8:8 (let.); *u GIŠ.BÁN.MEŠ-šú-nu ana bit šarri ul taddin DN u DN₂ lu idá kī . . . ŠE.BAR GIŠ.BÁN.MEŠ ša LÚ.ERÍN. MEŠ 'a 28 ultu bitika a-mah-ka-ú-ka* but you did not deliver their rent to the king's house, by Bēl and Nabû, I will recover from your household the rent in barley for these 28 workmen CT 22 7:11 and 17 (let.); *mimma dibbi dini u ragāmu ša LÚ.UKKIN ša Ebabbar ana muhhi ŠE.BAR GIŠ.BÁN ša ŠE.NUMUN.MEŠ 'a itti PN ana ūmu šātu jānu* in the future there will be no court action or any other claim against PN by a member of the assembly of Ebabbar in the matter of the barley for the rent for the above-mentioned fields Ker Porter Travels 2 pl. 77g:16; 20 GUR ŠE.BAR *ina GIŠ.BÁN ša bit dulli ša PN . . . ina muhhi PN₂* twenty gur of barley from the rent for PN's cultivated plot charged against PN₂ TCL 12 58:1 (NB), cf. Nbk. 323:2 and 4, cf. (beside *imitti*, *šibšu*, *ešru*) CT 56 515:1; 1 *mašihi* 2 BÁN 1½ SILA *ina GIŠ.BÁN fPN x* measures from the rent(?) of *fPN UCP 9 108 No. 52:1*, ibid. 4ff.; obscure: *maššartu ša GIŠ.BÁN inaššar* (the tenant of the house) will take care of the . . . Dar. 275:10.

Note the rebus writing URU *La-GIŠ.BÁN* BIN 1 119:2 and 18, cf. YOS 6 48:16, for the geogr. name URU *La-su-ú-tu* BIN 1 168:20, also YOS 6 35:30. In TCL 17 52:8, *ana Su-tu-um* is probably a personal name. In Laessoe Shemshara Tablets 81 SH 812:60, *sú-ut bēlišu ul û-ša-di-il₅* seems to refer to refusal to give military help.

In TU (= TCL 6) 12 c 7 read *ir ir zu-ú-tu*, see MSL 14 155.

Thureau-Dangin, RA 16 133 ad 16; M. Stol, JCS 34 154f. Ad mng. 3: Schott, ZA 40 25. Ad mng. 4b: San Nicolò, ArOr 4 188f.

sūtu A in bit sūti s.; rented property; NB*; wr. É GIŠ.BÁN; cf. *sūtu A*.

ana ŠE.NUMUN.MEŠ-ia u ana ŠE.NUMUN.MEŠ É GIŠ.BÁN ša PN ardiya la

sūtu A

ibattaq let no breach occur (in the canal bank) in my fields or in the fields of the farm rented by my slave, PN BE 9 55:8, cf. ibid. 10, cf. ŠE.NUMUN *pî šulpu ša ina muhhi nār GN ina É GIŠ.BÁN ša PN ardu ša PN₂* BE 9 90:2, cf. also VAS 3 178:6, TCL 13 208:3, TuM 2-3 163:4, X GUR É GIŠ.BÁN CT 56 526:1 and 6.

San Nicolò-Ungnad NRV p. 421 ad line 3.

sūtu A in rab sūti s.; (an official in charge of *sūtu* payments); NA(?), NB*; wr. (LÚ.)GAL.GIŠ.BÁN; cf. *sūtu A*.

tuppi PN u PN₂ ana PN₃ LÚ.GAL.GIŠ.BÁN šá ⁴UTU abini letter from PN and PN₂ to PN₃, our colleague, the *rab sūti* for (the temple of) Šamaš Strassmaier, Actes du 8^e Congrès International No. 16:3, cf. (same correspondents concerning excess payments to be credited against the rent (GIŠ.BÁN) of the 37th year) ibid. No. 18:3; PN LÚ.GAL.GIŠ.BÁN (responsible for dates from *sūtu*) Dar. 136:2, also (same person) Dar. 451:6, cf. also CT 22 166:7, CT 56 389:2, 20 GIŠ.ÙR PN GAL.GIŠ.BÁN VAS 6 221:7 (all NB); uncert.: [L]Ú.GAL.DUG.BÁN STT 385 iii 4, see MSL 12 234 (NA list of professions).

sūtu A in ša muhhi sūti (*ša ina muhhi sūti*, *ša ana muhhi sūti*) s.; (an official in charge of the *sūtu* rent); NB; wr. LÚ *ša muhhi* (or UGU) GIŠ.BÁN; cf. *sūtu A*.

(deliveries) *ša GIŠ.BÁN ša PN LÚ šá muh-hi* GIŠ.BÁN *ša suluppi ša DN ina muhhi PN₂* from the rent (payable) to PN, collector of the rent in dates for the temple of the Lady of Uruk, charged against PN₂ YOS 7 117:5, cf. BIN 1 99:5; (dates) *ina qāt* PN *šá muh-hi* GIŠ.BÁN *ša suluppi mahru'* received from PN, the collector of the rent in dates YOS 7 112:9; Ardija LÚ *šá muh-hi* GIŠ.BÁN *ša suluppi ša DN* (will deliver to Eanna five thousand talents of palm fronds) YOS 7 168:4, dupl. PSBA 1916 pl. 2 (= p. 29):3; PN LÚ *ša UGU GIŠ.BÁN ša DN ana PN₂ šākin tēmi* GN (statement of) PN, the rent collector of the Lady of Uruk,

sūtu B

to PN₂, the governor of Uruk (dispute concerning the *imittu* tax on temple property) BIN 2 115:1, cf. YOS 7 23:1, cf. also, wr. LÚ šá UGU GIŠ.BÁN YOS 7 14:5 and 7, see Coquerillat Palmeraies 85, cf. also (concerning the same person) LÚ šá UGU GIŠ.BÁN (letter of the king) in the matter of PN, the rent collector YOS 3 2:8 (let.), cf. TCL 9 104:3; *ūmu ša* PN LÚ šá UGU GIŠ.BÁN *ša muhhi* fD GN . . . *urāšu la ittannu* whenever PN, the rent collector in charge of the GN-river district, does not release the workmen (he will be liable to punishment by Gobryas, governor of Babylon and of Trans-Euphrates) TCL 13 150:4, cf. VAS 6 150:8; x *utṭatu ina* GIŠ.BÁN *ša* PN šá *ina muh-hi* GIŠ.BÁN *ša* DN x barley (received) from the rent (collected by) PN, the rent collector of Ištar of Uruk AnOr 8 60:4, barley *ša* GIŠ.BÁN *ša* PN *ša muh-hi* GIŠ.BÁN *ša* DN from the rent (payable) to PN, in charge of the rent due to DN BIN 1 97:4, and passim, wr. šá UGU GIŠ.BÁN AnOr 8 42:4 and 9, 66:5, VAS 5 122:2, BIN 2 130:15, (witness) Cyr. 307:11; PN *u* PN₂ šá UGU GIŠ.BÁN *ša nār* GN *u* *nār* GN₂ PN and PN₂, rent collectors for the district of the canals GN and GN₂ BE 9 80:3 and 8, wr. šá *ana muh-hi* GIŠ.BÁN BE 10 85:13 and lower edge 6, TuM 2-3 147:1f. and upper edge.

Stolper, BiMes 7 257f.; Coquerillat Palmeraies 38ff. and passim; Kümmel Familie 104ff.

sūtu B s.; (a briar); lex.*

di-iḥ NIM = *ha-an-da-aš-pu-ri* // *za-’-t[u]* šanīš *handabillu* // *su-tu* // *tu-ub-[x-(x)]* šanīš *hišütu* // *baltu* // *sahmaštū* A VIII/3 Comm. 10-12.

sūtu C s.; (mng. uncert.); OB.*

kuš.sag.kéš (var. kuš.sag.si) bar. e_x(DU₆+DU).dè kuš.ka.dù kuš.usan₃ sag.zu hé.ha.za : *su-tum tēnūm erim-tum* [. . .] Farmer's Instructions 20 (courtesy M. Civil).

A part of a plow, or some item associated with plowing or sowing.

suwāru

sūtu (south) see *šūtu*.

su'u see *summu* A.

su'udu s.; (a payment or gratuity?); NB.*

Wool *ana su-’-ú-du* ana PN *nadna ša kunukki ša* PN₂ *širkī ana Eanna iddinu* given for s. to PN, who(?) gave a sealed document of PN₂, the oblate, to Eanna GCCI 1 125:2; barley *ana su-’-ú-du* PN ibid. 230:7.

For a suggestion of an etymology from Aram. *s'd* "help, support," see Dougherty Shirkutu p. 28 n. 23.

su'urtu see *sūrtu*.

su'usu v.; (mng. unkn.); gramm.*; II. *tu-sa-’-as* 5R 45 K.253 v 41.

For Köcher BAM 205:40, etc., see *suhsu*.

suwāru (or *zuwāru*, *suwāru*) s.; full complement(?), stock(?); OB.*

ina sú-wa-ar alpī ina puzrišu inītam ana kaspim la addinu ina sú-wa-ar šammī ša šukūsišu u errēšim šammī ana kaspim la addinu . . . ina sú-wa-ar še'im ša egel šukūsišu egel errēšim mala īpušu sartam haliptam la ēpušu (I swear that) I did not surreptitiously sell a (single) team from the full complement(?) of oxen, I did not sell any hay from the full complement(?) of hay from his subsistence field or (the field) of the tenant farmer (nor did I use it as fodder for anyone else's sheep and goats), I did not do any embezzling from the full complement(?) of the (seed) barley for his subsistence field (or) the field of the tenant farmer, as much as he cultivated TIM 4 36:13, 15, and 19.

The suggested meaning is based on the context, which requires a term applicable both to stocks of fodder and barley and to cattle on hand.

*suwwû

*suwwû (*sawwû* or *sawwû*) v.; (mng. uncert.); OA*; II.

Should their principals hear about it they would become angry *mati ammiātim anāku ēpus̥ tu-sà-wa kīma ša awātim am-*

*suwwû

miātim ētappašuni libbi abbaēšunu ulam-minunima . . . lu šunūtuma when have I done those things? Do you . . . that they are the ones who have repeatedly done those things and have made their principals very angry? KTS 15:20.